













# الف ليلة وليلة

امني

كتاب الف ليلة وليلة

يُدعى صوما

اسمار الليلي للعرب مما يتضمن الكاهنة ويورث الطرب

قد طبعه كاملاً مكلاً

وليم حي مكناطن سكرتو الدولة الانجريتية

لا اله الا الله محمدية

٢٠٦٣

في اربع مجلدات

590/518

في اسانه الاصيلي العربي منقولاً من نسخة كُتبت بالديار المصرية

واوردها في الهند المرحوم "عجرتونر مكان" الذي طبع شاهنامه

قبل هذا الزمان في التاسعة بعد الثلاثين من المائة

التاسعة عشر من السنين المسيحية

سنة ١٨٣٩



حكاية شمس الدين محمد زوزر	قصة الخياط وهي حكاية العباب
مصر ونور الدين علي وزير البصرة ١٣٨	مع 'امزي ٠٠ ٠٠ ٢٣٥
قصة بدر الدين حسن ابن نور الدين ١٤٠	تتممة 'امزي ٠٠ ٠٠ ٢٣٩
قصة عجيب ابن بدر الدين حسن ١٧٨	حكاية الخياط 'يفدادي وهو الخ
حكاية وصول شمس الدين	'اول 'امزي ٠٠ ٠٠ ٢٥١
في البصرة واستماع خبر موت	حكاية الاخ 'ب 'امزي ٠٠ ٢٥٥
اخيه من زوجته وبثولده ١٨٣	حكاية الاخ "ب" "ب" "ب" ٠٠ ٢٢٩
حكاية ملاقات بدر الدين حسن	حكاية الاخ 'الربع 'امزي ٠٠ ٢٩١
مع امه وابنه عجيب وعمه	حكاية الاخ 'خمس 'امزي ٠٠ ٠٦٣
شمس الدين ٠٠ ٠٠ ١٩٠	حكاية الاخ 'سبع 'امزي ٠٠ ٢٧١
حكاية ملاقات حسن مع السلطان	حكاية حيوة الاحدب من جهة
وبيان حسن قصة المثل شريح	'امزي ٠٠ ٠٠ ٢٧٧
ادهي من الثعلب ٠٠ ٠٠ ١٩٥	حكاية 'وزيري محمد من سايمان
قصة الخياط مع الاحدب ٠٠ ١٩٩	الزني ملك البصرة و'جارية
قصة اليهودي مع الاحدب ٠٠ ٢٠٠	'نيس 'جاس ٠٠ ٠٠ ٢٧٨
قصة الشاهد مع الاحدب ٠٠ ٢٠١	حكاية نور 'دين علي ابن 'ور
قصة النصراني مع الاحدب ٠٠ ٢٠١	مع 'جارية 'يس 'جاس ٠٠ ٢٨٥
قصة الطبيب النصراني وهي حكاية	حكاية نور 'دين عبي و'جارية
التاجر النصراني المقطوعة اليد ٢٠٣	انيس 'جاس مع "مخبر" ابراهيم
قصة الشاهد وهي حكاية الشاب	الخليفي هارون ارشيد ٢٩٨
الذي اكل الزبرجدة ٠٠ ٠٠ ٢١٧	حكاية غانم ابن ايوب 'مقيم المملوك ٢٠
قصة اليهودي وهي حكاية الشاب	حكاية غانم ابن ايوب وقصة بخيت
الموصلي ٠٠ ٠٠ ٢٢٩	ومحب تطويرته ٠٠ ٠٠ ٣٣٣



حكاية غانم ابن ايوب وقصة كالور	حكاية خروج ضوالمكان واخوته نزهة
وسبب تطويحه .. .. ٣٢٥	الزمان للحج خفية من عند ابوه ٣٠٣
بقيمة حكاية غانم بن ايوب مع قوت	حكاية رجوع ضوالمكان ونزهة
القلوب ... .. ٣٣١	الزمان من الحج وافتراقهما
حكاية ام غانم بن ايوب واخوته	في القدس من البعض .. ٣٠٩
مع قوت القلوب .. .. ٣٣٧	حكاية ضوالمكان مع وقاد الحمام ٣٠٧
حكاية الملك عمر ابن النعمان	حكاية نزهة الزمان مع البدوي
وابنيه شركان وضوالمكان ٣٥١	اسمه حماد .. .. ٣١٣
حكاية سفر شركان والوزير دنداس	حكاية بيع البدوي لنزهة الزمان
بامر الملك عمر بن النعمان	عند التاجر .. .. ٣٢٢
للمصارعة مع ملك الارمن لاجل	حكاية بيع التاجر لنزهة الزمان عند
خاطر الملك انريدون ملك	اخيها شركان وتزوج لها وصارت
القسطنطينية .. .. ٣٥٧	له بنتا ملها سماها قضى فكان ٣٢٧
حكاية شركان مع الملكة ابريزة بنت	حكاية تعارف شركان واخوته نزهة
الملك حردوب .. .. ٣٩١	الزمان وتوبتهما وتزوجها
حكاية الملكة ابريزة مع الملك	للحاجب الكبير وصفها الى
عمر بن المنصور .. .. ٣٩٥	بغداد مع الحاجب الكبير ... ٣٣٥
حكاية الملكة ابريزة مع العبد	حكاية ضوالمكان وسفروا مع الوقاد
اسمه غضبان وقتله لها .. ٣٩٧	الى بغداد مع قاتلة نزهة الزمان ٣٣٧
حكاية مشاركة الملك حردوب	حكاية تعارف نزهة الزمان لخواه
مع امه الست ذات الداهي .. ٣٥١	ضوالمكان .. .. ٣٥٩
حكاية خروج شركان من عند ابوه	حكاية الحاجب مع الوزير دنداس
واقامته في دمشق .. ٣٠٣	وخبر موت الملك عمر بن النعمان ٣٩١



٥٢٢	النصارى وتكثف النصارى لشركا ومن ٥٠٠ .. .. ٥٢٢	٣٥	حكاية بعد موت ابيه .. .. ٣٥
	حكاية ذات ١٠٠ وهو من قود النصارى وقلة المسلمين مع تمسك في جبل .. ٥٢٣	٣٦	حكاية طلب فرود المكان لاخته شوكا من دوى بمعرفة الزيرندان و مجيئه و ماقتهما .. .. ٣٦
٥٢٤	حكاية رجوع تركا من المظفريه من ذات الدواهي وروى عند ضراب الحبل ووصول ذات الدواهي تذك شوكا وضرب المكان .. .. ٥٢٥	٣٧	حكاية تغلب فرود المكان لاخته شوكا من دوى بمعرفة الزيرندان و مجيئه و ماقتهما .. .. ٣٧
	حكاية هزيمة عسكر المسلمين من الروم بتدبير ذات الدواهي ووصول عند ضراب الحبل ووصول ذات الدواهي تذك شوكا وضرب المكان .. .. ٥٢٦	٣٨	حكاية هزيمة عسكر المسلمين من الروم بتدبير ذات الدواهي ووصول عند ضراب الحبل ووصول ذات الدواهي تذك شوكا وضرب المكان .. .. ٥٢٦
٥٢٧	حكاية قتال المسلمين مع النصارى مرة ثانية و قتال شركا مع الملك اوربرون وناجيه علي شوكا وصابه الجرح لشركا منه .. ٥٢٨	٣٩	حكاية قتال فرود المكان مع الملك افرودين و قتل فرود المكان للملك حردوب وحل امه ذات الدواهي
	حكاية قتال فرود المكان مع الملك افرودين و قتل فرود المكان للملك حردوب وحل امه ذات الدواهي	٤٠	حكاية قتال فرود المكان مع الملك افرودين و قتل فرود المكان للملك حردوب وحل امه ذات الدواهي



حكاية عهد تاج الملوك على  
 السيدة دنيا بالجماع وارسال  
 ابنة الوزير وعزير عند الملك  
 شهرمان لاجل خطبة بنته لتاج  
 الملوك و رجوعهما بلا فائدة ٩١١  
 حكاية سفر تاج الملوك وعزير  
 والوزير الى جزائر الكافور بله  
 السيدة دنيا وجلسهم علي  
 هيئة التجار في الدكان ومجي  
 العجوز عند هم لشراء القماش  
 لاجل السيدة دنيا .. .. ٩١٥  
 حكاية مراسلة تاج الملوك مع  
 العجوز عند السيدة دنيا و  
 مراجعتها له بالتهديد والتخويف  
 وضربها بالعجوز واخراجها من  
 عندها وراح تاج الملوك وعزير  
 والوزير في بستان السيدة دنيا  
 وملافة تاج الملوك معها في  
 بستانها وراحه مع العجوز في  
 بيت السيدة دنيا في لبس  
 النساء .. .. ٩٢٥  
 حكاية مجي سليمان شاه مع  
 العساكر لاجل مصاربة الملك

عليه وقتلها لشركان مع قلعه له  
 وغرارها .. .. ٩٣٠  
 حكاية وصول ذات الدواهي عند  
 الملك اثر ورسول كتابها في  
 سهم لطريق في عسكر المسلمين ٩٣٩  
 حكاية تراء كان ما كان ورسول العجبر  
 الى ابنة فرد المكن ومربية  
 فرد المكن ومن معه على شركان ٩٤٩  
 حكاية الوزير دندان قصة العاشق  
 والمعشوق والمتكلم بينهما قدام  
 فرد المكن .. .. ٩٥٢  
 حكاية مشاوره سليمان شاه مع  
 وزيره في امر الزواج وارساله  
 عند الملك زهر شاه لخطبة بنته  
 له وتزيين ابنيها لها مع سليمان  
 شاه وارسالها مع الوزير وتولد تاج  
 الملوك منها وتمريض حسن تاج  
 الملوك وتعلمه العلوم والفروسية ٩٥٣  
 حكاية ملاقة تاج الملوك مع  
 القاهر اسمه عزير وبيان قصته  
 مع بنت عمه عزيرة ومصائبه  
 وتمريض السيدة دنيا بذايت الملك  
 شهرمان قدام تاج الملوك .. ٩٦٣



الملقب بالملك ساسان وملائته  
 مع قضى فكان ووصل خبر  
 ملاقاتهما الي الملك ساسان  
 وغضبه عايضا وخرج كان  
 ماكان من بغداد مرة ثانية ٩٧٣  
 حكاية قتال كان ماكان مع انروم  
 ونهب اموالهم وقتله تهمرداش  
 ورجوعه مع الاموال الى بغداد ٩٨١  
 حكاية مشاوراة الملك ساسان  
 مع خواصه في قتل كان ماكان  
 وارساله الرجال لاجل قتله وثلثته  
 عليهم وسجن الملك ساسان  
 وخلاصه من جهة كان ماكان ٩٨٦  
 حكاية امر ساسان للجارية باكون  
 بقتل كان ماكان ومجي ام كان  
 ماكان عدة وصارت هي سببا  
 لحيوته وخرج كان ماكان  
 واجتماعه بالوزير دندان واسرهم  
 عند الملك رومزان ملك  
 القسطنطينية ابن ابريزة وعارف  
 الملك رومزان لنزهة الزمان  
 وكان ماكان والوزير دندان يصيب  
 دابته مرجانة .. .. ٩٩١

شهرمان ووقع الصلح بينهما  
 وتزوج ابنته لابنه ورجوعه الى  
 مملكته مع ابنته تاج الملوك  
 وزوجته .. .. ٩٩١  
 حكاية رجوع ضرالمكان من محاصرة  
 القسطنطينية الى بغداد واعطائه  
 سلطنة دمشق للوقاد ووصل  
 قضى فكان بنت شرکان من  
 دمشق عنده ومرضه وجعله  
 الحاجب الكبير ومياعلي ابنة  
 كان ماكان ومملكته .. .. ٩٩٥  
 حكاية شكاية ام كان ماكان عند  
 نزهة الزمان من جور الزمان  
 ومنع نزهة الزمان لكان ماكان  
 من الدخول على قضى فكان  
 وسفر كان ماكان من بغداد الى  
 ابرو ملاقاته مع البدوي صباح  
 ومصارعته .. .. وغاية كان  
 ماكان عليه .. .. ٩٩٧  
 حكاية ملاقاته كان ماكان مع الحارث  
 غسان وحصول الحصان المعنى  
 بالقاتول ورجوعه الى بغداد  
 وملاقاته مع الحاجب الكبير

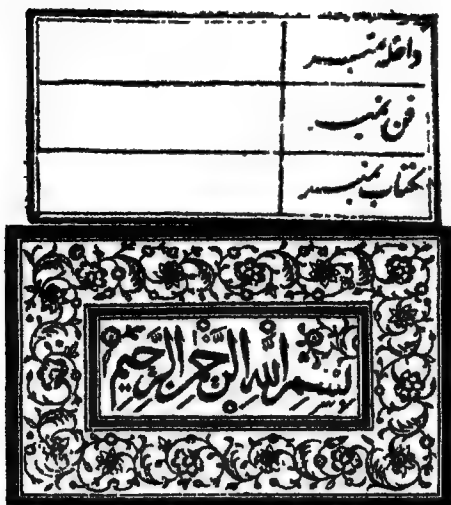


- ٧٥٠ .. حكاية البرغوث والفأرة  
 ٧٥٣ .. بقية حكاية الثعلب والغراب  
 ٧٥٥ .. .. حكاية القنفذ والورشان  
 ٧٥٧ حكاية السارق الذي كان عنده قرد  
 ٧٥٩ .. حكاية العصفور والطاؤس  
 حكاية ابي الحسن وعلي بن بكار  
 مع جارية الخليفة اسمها شمس  
 النهار وموت علي بن بكار وشمس  
 النهار .. .. ٧٦١  
 حكاية الملك شهرمان مع ابنه  
 قمر الزمان .. .. ٨١١  
 حكاية قمر الزمان مع العفريتة  
 اسمها ميمونة .. .. ٨٢٠  
 حكاية العفريتة ميمونة مع العفريت  
 اسمه دهشش .. .. ٨٢٢  
 حكاية قمر الزمان مع السيدة بدور  
 ٨٣٣  
 حكاية قمر الزمان مع خادمه .. ٨٣٨  
 حكاية قمر الزمان مع 'لوزير' .. ٨٤٠  
 حكاية الملكة بدور مع خادمتها .. ٨٥٠  
 حكاية السيدة بدور مع ابنة الملك  
 الغير .. .. ٨٥٢  
 حكاية السيدة بدور مع اخيه من  
 الرضاة اسمه مرزوان .. ٨٥٣
- حكاية رجوع الكل الى بغداد  
 وجلس الملك رومزان وكان  
 ماكان على تخت بغداد وحكاية  
 الناجر المستغيث عندهما وحكاية  
 البدوي اسمه حماد الذي خطف  
 نزهة الزمان في القدس  
 وقصته مع مهاد بن ثعلبة قدامهما  
 وقتل نزهة الزمان لبدوي حماد  
 وقتل رومزان للعبد غضبان  
 وقتل كان ماكان للجمال .. ٧٠١  
 حكاية طلب الملك رومزان  
 للعجوز ذات الدوي وصلبها  
 على باب بغداد .. .. ٧١٥  
 حكاية الطيور والوحوش مع ابن  
 آدم وحكاية البطة و الشبل  
 مع النجار وحكاية البطة مع  
 الطاؤسة والظبي .. .. ٧١٩  
 حكاية العابد الراعي والعبد بن  
 حكاية طير الماء والسلف .. ٧٢٠  
 حكاية الذئب والثعلب .. ٧٢٢  
 حكاية الفأرة وبنت هرس .. ٧٢٧  
 حكاية الغراب والسفر .. ٧٢٨  
 حكاية الثعلب والغراب .. .. ٧٢٩



- وحكاية سفر مرزبان الى جزائر  
 خاندان ووصله عند قمر الزمان  
 وسفر قمر الزمان معه الى مدينة  
 الملكة بدور واما قمر الزمان  
 مع الملكة بدور وتزوجها منها .. ٨٥٩  
 حكاية سفر قمر الزمان مع السيدة  
 بدور الى جزائر خاندان واقترعها  
 في الطريق من بعضهما ووصل  
 قمر الزمان عند الحولي في مدينة  
 المنجوس .. .. ٨٧٣  
 حكاية وصول السيدة بدور الى  
 جزائر المنجوس في زعم الرجال  
 وتزوجها مع السيدة حيرة  
 النفوس بنت الماسك  
 لزمانس .. .. ٨٧٩  
 حكاية ولد قمر الزمان بعدد .. ٨٨٥  
 بقية حكاية وصول قمر الزمان عند  
 الحولي ووصله الطولي وسفره  
 في المركب ووصله عند السيدة  
 بدور وحكاية معها .. ٨٨٨  
 حكاية تزوج قمر الزمان مع السيدة  
 حيرة النفوس .. .. ٩٠٢  
 حكاية ولدى قمر الزمان الامجد  
 والا سعد مع اتهما .. ٩٠٣





## كتاب الف ليلة راية

---

سَيِّدُ الْمَلِكِ مَرْيَمَ وَاحِدِهِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين من رنا  
وهولانا محمد صلى الله عليه وسلم صلوة وعلاما دائمين «للازمين الى  
يزم الدين وبعد فان سفر الاولين سارت «رة للآخرين لبي نبي الانسان  
الجبر الذي خصاب لغيرة في زور و«الح حديث الامم المصالح و«اجود  
لهم في زبر مسبحان «ي جعل حديث الاولين عبرة للوم الآخرين فمن  
ذلك عبر السكان انني نسمي انفسنا ليله ولياها وما فيها من السر  
البتليله والاسفل فند حكيم (و الله اعلم بدينه وادكم وادزوا ارم  
والعلم والرحم) و«دادمي و«دادمي من الامم وال«دادمي



في قديم الزمان وعالف العصر والادوان ملك من ملوك بني ساسان  
 بجنات الهند والصين صاحب جند واعوان وخدم وحشم وكان له ولدان  
 احدهما كبير والآخر صغير وكانا فارسين بطلين وكان الاكبر افرس من  
 الاصغر وقد ملك البلاد وحكم بالعدل في الرعية واسبوة اهل بلاده  
 ومملكته وكان اسمه الملك شهريار وكان اخوه الصغير اسمه الملك  
 شاه زمان وكان ملك سمرقند العجم ولم يزالا مستمرين في بلادهما  
 وكل واحد في مملكته حاكم عادل في رعيته مدة عشرين سنة في غاية  
 البسط والانهراح وام يزالا على هذه الحالة فعند ذلك اشتاق اخوه  
 الكبير الى اخيه الصغير فامر وزيره ان يسافر اليه عند اخيه والوزير  
 فاجابه بالسمع والطاعة وسافر الى ان وصل بالسلافة ودخل الى عند اخيه  
 وبلغه السلام واعلمه ان اخاه اشتاق اليه وقصده يزوره فاجابه بالسمع  
 والطاعة وتجهز للسفر واخرج خياله ورجاله وبغاله وسنبله واهوا  
 واتمام وزيره حاكما في بلاده وخرج طالبا بلاد اخيه فلما كان  
 الليل تلكر حاجة نسيها في قصره فجمع ودخل قصره فوجد رجلا روجته  
 في فراشه معالمة هذا اسود من بعض العبيد فلما رأى هذا الاسير ردت  
 الدنيا في وجهه وقل في نفسه اذا كان هذا الاسير قد روج واثامها  
 المهينة فكيف حال هذه الملعونة لما اغيب عند اخي مدة ثم انه هرب  
 من يد مهرب الاثنيين وفساه ما في النواش وجمع من وثقه وسامعه و  
 بالرحيل وصار الى ان وصل الى المدينة اخيه فبها قرب الملك  
 البشريين الى اخيه بدونه فخرج ابيه ولاقه وسلم عليه وروح به  
 غاية الفرح ورس له المهينة وجلس معه بمجلس ويضحك فليد انه ملك  
 شاه زمان ما كان من اوزوبتا فقتل عليه غم زمان واسم ابوه ضعف  
 ...



بلاده ومملكه فترك سبيله ولم يسأل من ذلك ثم انه في بعض الايام قال له يا اخي اني اراك قد ضعف جسمك واصفر لونك فقال له يا اخي انا في باطني جرح ولم يضره بما رأي من زوجته فقال له اني اريد ان تسافر معي الى الصيد والقنص لعل ان ينفرح خاطرك فابلى ذلك فسافر اخوه وحده الى الصيد وكان في قصر الملك هبابيك قنصل على بستان اخيه فنظر واذا بباب القصر الفتح وخرج منه عشرون جارية وعشرون عبدا وامراة اخيه تمهي بينهم وهي بديعة الحسن والجمال حتى وصلوا الى قسطنطينة وخلعوا ثيابهم وجلسوا مع العبيد واذا بامراة الملك صاحت يا مسعود فبأعفا عبد اسود فعانتها وعانقته وانعمها وكذلك الشواري فعلموا بهم العبيد ولم يزلوا في بؤس وعناق وتيك وريحاق حتى ولي النهار فلما رأى ذلك اخو الملك قال في نفسه والله ان بليتي اخف من هذه البلية و قد انفك ما عنده من الغم والغم وقال هذا اعظم مرا جرد لي ولم يزل في اكل وشرب وبعد هذا جاء اخوه من السفر مسلما على بعضهما ونظر الملك شهريار الى اخيه المالك شاه زمان رأى رد له لونه واحمر وجهه وصار يأكل بنهجه بعد ما كان قليل الاكل فقال له اخوه الملك الكبير يا اخي كنت اراك مصفر اللون والوجه والآث قد ردت اليك لونك فاخبرني بما لك فقال له اما تغير لوني فاذكرك لك واعف عني من اخباري لك برد لوني فقال له اخبرني أولا بتغير لونك وضعفك حتى اسمع فقال له يا اخي اعلم اني لما ارسلت وزيرك الي يطلبني للحضور بين يديك جهزت حالي وقد برزت برصدينتي ثم اني تذكرت الحررة التي اعطيتها لك في قصري فرجعت الى قصري فوجدت زوجتي معها عبد اسود وهو نائم في فراشي فقتلتها وجئت اليك وانا متفكر في هذا الامر فلما سبب تغير لوني وضعفي وامارت اوني فاعف عني ان اذكرك لك فلما سمع



اخوه كانه قال له اقسمت عليك بالله الا ما اخبرني من رد لونك فنجزيه  
 جميع مآره فقال شهريار لـ اخيه شاهزمان مرادي انظر بعيني فقال له اخوه  
 شاهزمان اجعل لك مسافر للصيد والعنص والختيكر عندي وانت تفاهد  
 ذلك وتصدقه عينا فنادى الملك من صاحته بالسفر فخرجت العساكر  
 والخيام الى طاهر المدينة وخرج الملك ثم انه جلس في الخيام وقيل  
 لاهله لا يدخل علي احد ثم انه تنكر وخرج مخفيا الى العصر الذي  
 فيه اخذه وجلس في الشباك المظلل على الحصان ساعه من اديمان الا  
 والهجوري وسيم دخلوا مع العبيد وفعلوا كما قيل اخوه الى اذان  
 العصر قال فلما رأى الملك شهريار ذلك الاسر طرعا من راحه وقيل  
 لـ اخيه شاهزمان ثم بنا نساير على حالنا ولا لنا حابة بالملك حتى نطلب  
 احدا جريلا له مثلنا والا موتنا خير من حياتنا فلما انهما خرجا  
 باب جبر العنصر هاتين اياما وليالي الى ان وصلا الى شجرة في وسط  
 مرجة وحين ماء بجانب البحر المالح فربا من تلك العيسن وتجلسا  
 يستريحان فلما كان بعد ساعة مضت من النهار واذا هم بالبحر قد  
 هاج وصعد منه عمود اسود صاعدا الى السماء وهو غامد بسكده  
 المخرجة قال فلما رأيا ذلك خافا وطلعا الى اعلى الشجرة وكانت عابدة  
 ينظران ما ذا يكون الخبر واذا بجدي طويل الناسة عريض الناقة واسمه  
 الصدر وعلى راسه صنلوق فطلع الى السور والى الشجرة التي هما فيها  
 وجلس تحتها وفتح الصنلوق وانرج منه حبل ثم فضعا فخرجت انا  
 صبيد بقاءة فيناه بهية كانها شمس خفية لما قال واحسن الشاعر عمليا  
 اشرفت من الدجى فلاح السار و انارت من موهبا الا حار  
 من نفاها الشمس من نشرق لها



تَسْجُدُ الْكَافَّةَاتُ بَيْنَ يَدَيْهَا حَمِيمٌ تَبْدُو وَتَهْتِكُ الْأَسْتَرُ  
وَإِذَا أَوْفَقَتْ بُرُوقُ جَمَاهَا <sup>بُحْبُوحُ</sup> أَهْلِكَ بِالْمَدَامِ الْأَمَارُ

قال فلما نظر اليها الجنى قال يا ست الحرائر يا من قد اختطفتك ليلة

عرسك اريد انام قليلا ثم ان الجنى جعل راحه على رُكبة الصبية ونام

فرفعت الصبية راسها الى اعلى الشجرة فرأت المكين وهما فوق ناك

الشجرة فشالت راس الجنى من على رُكبتها وضعتها على الارض ووقفت

تحت الشجرة وقالت لهما بالاشارة الزلا ولا تخافا من العفريت فقالا لهما

بالله عليك اعني عنا من هذا الامر فقالت لهما ان لم نزلنا ليهت عليكما

العفريت يقتلكما ثم قتلة فخافا ونزلا اليها فقامت لهما وقالت ارضعا رصعا

عنينا والا انبه لكما العفريت فمن خوفه قال الملك شهريار لـ اخيه الملك

شاهزمان يا اخي افعل ما امرتك به فقال لم افعل افعل انت قبلي واخذنا

يتغامزان على نيكما فقالت لهما ما لي اراكما تتغامزان فان لم تفعلما

وتفعلا ليهت لكما العفريت فمن خرفهما من الجنى استغفاها الاثنان

فلما فرغا قالت لهما افيقا واخرجت لهما من جيبها كيسا واخرجت لهما

منه عقدا فيه خمسمائة وسبعين خاتما فقالت لهما آ تدرون ما هولاء

فقالا لا ندري فقالت لهما اصحاب الخواتم كلهم ناكوني على قرن هذا

العفريت فاعطاني خاتميكما الاثنان الاخوين فاعطاها من ايديهما

خاتمين فذلت لهما ان هذا العفريت قد اختطفني ليلة عروسي ثم انه

وضعني في علبة وجعل العلبة داخل الصندوق ورمى على الصندوق

سبعة اقبال جلبي وجعلني في قاع البحر التحاج المتلاطم بالامواج ولم

يعلم ان المرأة هنا اذا ارادت شيئا لم يغلبها شيء كما قال بعضهم

عن

نفس شهريار



لَا تَأْمَنَنَّ عَلَى النِّسَاءِ	وَلَا تَتَّقِ بَعْضَوهُنَّ
فَرِصَاتُهُنَّ وَسُخْطُهُنَّ	مُعَلَّقٌ بِفَرْجِوهِنَّ
يُورِيَنَّ وَذَا كَذَابًا	وَالْقَدْرُ حَقٌّ لِيَابِسٍ
بَعْدِيكَ يُوسُفُ فَاعْتَبِرْ	فَتَجِدْ بَعْضَ خُدُوعِهِنَّ مَوَدَّ
أَوْ مَا تَرَى لِإِيَّتِكَ آدَمُ	خُرُوجُهُ مِنْ أَجْلِي

وقال بعضهم

ج - **أخري** وَبِكَ إِنَّ الْمَلَأَمَ يَقْرِي الْمَلُومًا  
بِمَسِّ جُرْمِي لَمَّا نَشَأَ عَلِيًّا  
إِنْ أَكُنْ عَاصِقًا فَلَمْ أَتِ إِلَّا  
مَا أَتَتْهُ الرِّجَالُ قَبْلِي فَنَدِسْنَا  
إِنَّمَا يَكْثُرُ التَّعَجُّبُ مِنْ  
كَانَ مِنْ فِتْنَةِ النِّسَاءِ سَلِيمًا

فلما سمعا الملكان منها هذا الكلام تعجبا غاية التعجب وقال بعد ذلك بعضا اذا كان هذا عفتا وجرى له اعظم مما جرى عليا وهذا شيء لم يجر لاحد ثم اتيا انصرفا من ساعتها منها ورجعا الى مدينته الملك شهريار فدخل قصرة ورمى عنق زوجته والهجوري والعبد وكان الملك شهريار ليلا يأخذ بنتا بكرا يأخذ وحدها ثم يعتلها مدة ثلث ساعات فتنج الناس وهرجا بيناتهم ولم يبق في تلك المدينة بنتا نهمل الوطني ثم ان الملك امر الوزير ان يأتيه بنت علي جوري حادثة فتخرج الوزير وتتش فلم يجد بنتا فتوجه الى <sup>الوزير</sup> شريكه وهو مشغول منهوور خائف على نفسه من الملك قال وكان وزير الملك له بنتان الكبيرة اسمها شهريار والصغيرة اسمها دنيزاد وكانت الكبيرة قد قرأت الكتب والنوايرج وسمي الملوك المتقدمين واخبار الامم الماضين قيل انها جمعت الف كتاب من كتب التواريخ المتعلقة بالامم السالفة والملوك الخالفة واشعباء فغارت لاجلها مالي اراك مغبونا جال العثم والاهزيان وقد قل بعندهم في اسمه يا



## حكاية الثور مع السمار

قُلْ لِمَنْ يَحْمِلُ هَمًّا      إِنَّ هَمًّا لَا يُلْتَمُ  
مِثْلُ مَا تَفْنَى الْمَسَرَّةَ      هَكَذَا تَفْنَى الْهَمُّومُ

قال فلما سمع الوزير من ابنته هذا الكلام حكى لها ما جرى له من الاول الى الآخر مع الملك فقالت له بالله يا ابي زوجني هذا الملك فاما ان اعيش واما ان اكون فدي لاولاد المسلمين وخلصهم من بين يديه فقال لها بالله عليك لا تخاطري بنفسك ابدا فقالت له لابد من ذلك فقال اخشى عليك ان يتم لك ما تم على السمار والثور مع صاحب الزرع فقالت له و ما الذي جرى

## حكاية الثور مع السمار

قال اعلمي يا ابنتي انه كان لبعض التجار اموال ومواش وكان له زوجة واولاد وكان الله تعالى اعطاء معرفة لغات السن الحيوانات والطيور وكان مسكن ذلك التاجر الارياف وكان عنده في داره حمار وثور فاتي يوما الثور الى مكان السمار فوجده مكتوسا مرشوشا وفي مغلفه شعير <sup>مغلفه</sup> ففزع <sup>فزع</sup> وحين مغربل وهو راقد مستريح وفي بعض الاوقات يركبه صاحبه لاجابة تعرض له ويرجع على حاله فلما كان في بعض الايام سمع التاجر الثور وهو يقول للسمار هنيئا لك ذلك انا تعبان وانت مستريح تأكل الشعير مغربلا ويغدهمك وفي بعض الاوقات يركبك ويرجع وانا دائما لاجرت والطعين فقال له السمار لهما تخرج الى الغيط ويجعلون على رقبتيك النير فارقد ولو ضربوك لا نعم وتم وارقد ولما يرجعون بك ويرضعون لك الغول فلا تأكله كالك ضعيف وامتنع من الاكل والشرب يوما اويومين او ثلاثة فتستريح من التعب والجهد قال وكان التاجر يسمع كلاهما فلما جاء السوق الى الثور بعشه اكل منه شيئا يسيرا



فأصبح السواق يأخذ الثور الى الحرت فوجده ضعيفا فعزى عليه وقال  
هذا سبب أنه ما قدر امس يشتغل ثم جاء الى التاجر وقال له يا مولاي  
ان الثور مقهور لم يأكل هذه الليلة العلف ولا ذاق منه شيئا وقد عرف  
التاجر الامر فقال امض واخذ الحمار وحرثه مكانه اليوم كله قال لها  
رجع آخر النهار بعد ما حرثه اليوم كله شكره الثور على فضله الذي  
أراحه من التعب في ذلك اليوم فلم يرد عليه الحمار جوابا ونام مدة  
النوم فلما كان ثاني يوم جاء الزارع واخذ الحمار وحبسه الى آخر النهار  
فما رجع الحمار الا مسلوح الرقبة مينا من التعب فباضه الثور ففقدته  
ومدحه فقال له الحمار كنت قاعدا بطولتي فما خلاني فقول لي لم قال  
اعلم اني لك ناصح وقد سمعت استاذنا يقول ان لم يتم المورد من  
موضع اعطوه للجزار يدسه ويعبل ببلده فطعا وانا حائف عليك  
وقد نصحتك والسلام قال فلما سمع الثور كلام الحمار فزده واد  
بكره اسرح معهم ثم ان الثور اكل علفه بهما حتى لحسن الهدوء  
بلسانه وكل ذلك وصاحبهم يسمع كلامهم فلما طلع النهار خرج النازر  
وزوجته الى دار البئر وجلسا فجاء السواق واخذ الثور وحج بهما  
رأى الثور استاذة طرطر ذيله وصرخ وصرخ فسمعك التاجر حتى انه لم  
يكن على قفاه فذات له زوجته من امي غمي فمشك قال ايها السواق ابعه واسعه  
ولا اقدر ابوح به فاصوت فذات له لابل ان تصبني به وبسبب هذا  
واذ كنت تموت فقال لها ما اقدر ان ابيع به خوفا من الموت ذالت  
له انت ما اضحك الا علي ثم انها لم تنزل فلجج ما. وتكلم عليه الى ان هلك  
منها وصير فاحضر اولاده واصل احضروا انمي وانهمود وراة ان يسي  
ويبيع لها بالسرة ويموت لانه كان يبيع ما يبيع له وهي تبيع له  
وام اولاده وتا كان يبيع له ما يبيع له ما يبيع له ما يبيع له

٢٠



## حكاية الغور مع الصغار

جميع اهلها واهل جارتها وقال لهم علي حكاية والله متى قال لاحد علي  
سره مات فقال لها جميع من حضرهما بالله عليك انركي هذا الامر  
لئلا يموت زوجك ابو اولادك فذالت لهم ما ارجع عنه حتى يقول لي  
واذقه يموت فسكتوا عنها ثم ان التاجر قام من عندهم وتوجه الى دار  
الدواب ينوحي و يرجع يقول لهم ويموت وكان عنده ديك و تيمته  
خمسون دجاجة وكان عنده كلب فسمع التاجر الكلب وهو ينادي ويسب  
الديك ويتول له انت فرحان واستاذنا رافع يموت فقال الديك للكلاب  
وكيف ذلك الاسر فاعاد الكلب على الديك القصة فقال الديك والله  
ان استاذنا لما بل الحبل ان لي خمسة بن زوجة اراضي دية و اصلح دية  
واستاذنا ما له الا فرد زوجة ولا يعرف يسوس امره معا ما له ما ياخذ  
لها من عداها التوت ويدخل الى خزانة ويغربها حتى تموت او تقرب  
ولا تعود نسأله عن شيء قال فاما سمع التاجر كلام الديك وهو يخطب  
الكلب قال الوزير لابنته شهرزاد افعلي معك مثل ما فعل التاجر زوجته  
فذالت له وما فعل قال دخل بها الى الخزانة ثم بعد ما نطع عاينها من  
هيدان التوت وخبأهم داخل الخزانة دخل الخزانة وقال لها تعالي حتى  
اترى لك داخل الخزانة واموت ولا ينتظرنني احد فذهبت معه ثم انه  
ال باب الخزانة عليها ونزل عليها بالضرب الى ان اغمي ما بها فذالت  
له نبت ثم انما باست يديه ورجليه وثابت وخرجت مي واياه وفرحوا  
انبياهه واهلهما واعدوا في اسر الاحوال الى الممات قال فاما سمعت ابنة  
الوزير ستاء ايمانات له لا بد من ذلك فذهبها وطلع ان الملك غدر بار  
ه نبت قد اوتت اخنبا الصعيرة وقالت لها اذا نوبت عند الملك اذهلي  
ألبك اذا حتمت الى عندي ورايت الملك قضى حاجته ثم نوبت  
نبت فذهبت الى الملك ورايت الملك قضى حاجته ثم نوبت



## حكاية التاجر والجنّي

يكون فيه ان شاء الله تعالى الخلاص ثم ان اباه الوزير طلع بها الى الملك فلما رآه فرح وقال اتيت بحاجتي فقال نعم واراد ان يدخل عليها فبكت فقال لها ما لك فقلت ايها الملك ان لي اخنأ صغيرة واريد ان اوتّعها فارسل الملك اليها فجاءت الى اخنها وعالمتها وحلست تحت الشير فعلم الملك واخذ بكارتها وجلسوا يتحدثون فذلت لها اخنها الصغيرة بالله عليك يا اختي حدثينا حديثا نقطع به صغر ليلنا فذلت نمتا وكرامته ان اذن لي الملك المهدب فلما سمع الملك مهابتها ذلك وكان قلعا فرح لسماع الحديث فاذن لـ

## حكاية التاجر والجنّي

الليلة الاولى قالت تهرزاد حكى ايها الملك السعيد انه كان ليلة ١٠  
بعض التجار وكان كثير المال والمعاملات في البلاد فركب يوما وخرج  
يطلب في بعض البلاد فطلع عليه الحر فجلس تحت شجرة وحط رأسه  
في خرجه فاعرج كسرة وتمر فاكل الكسرة و التمر فلما فرغ من اكل  
التمر رمى النواة واذا هو معصود على شجرة طويلة الشوك والامهات فاستأوا  
فدلى من الشجرة وقال له من حق امك عمل سمات والى ذال له  
التاجر كيف مات ذلك ذال له لبنا الكسرة والتمر و ردت ايامها جاءت  
الساعة من صلي والى وكان كذا منى فمات من ساعه فقال التاجر  
انا لله وانا اليه راجعون لا حول ولا قوة الا بالله اعلى اعظم ان كدت  
موت وما نلت الا خدامي يريد ان يمدوني بالحمى لانى منى  
فماك دمى والى وطلع على الذين وادى الله منى والى التاجر  
وقال منى والى الله والى



## حكاية الناجر والنجني ( قصة الشيخ الاول )

أَلَدَّهْرُ يَوْمَانِ قَدْ آمَنُ وَذَا جَسَدُكَ وَالْعَيْشُ هُطْرَانِ قَدْ صَفَرُوا وَذَا كَلْبُكَ  
 نَلَّ لِلدَّهْرِ بِصُرُوفِ الدَّهْرِ عَمْرَانِ هَلْ هَانَتْ الدَّهْرُ إِلَّا مَنَ لَهُ خَطَرُ  
 أَمَا تَرَى الرِّيحَ إِنْ هَبَّتْ عَوَاصِفُهَا فَلَيْسَ تَعْصِفُ إِلَّا مَا هُوَ الْبَشِيرُ  
 وَمَا تَرَى الْبَحْرَ تَعْلُو فَوْقَهُ جَيْفُ لَا وَتَسْفِرُ بِأَقْصَى قَعْرِهِ الدَّرُورُ  
 فَإِنْ يَكُنْ عَمَّتْ أَيْدِي الزَّمَانِ بِنَاءً وَنَا لَنَا مِنْ نَمَائِدِي بَوَاشِيرُ الضَّرَرُ  
 قَبِي السَّمَاءُ نَهْزَمُ لَا مَدَادَ لَهَا وَلَيْسَ يَكْسِفُ إِلَّا الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
 وَكُنْ عَلَى الْأَرْضِ مِنْ حَفَرٍ وَتَابَسَةِ وَلَيْسَ يُرْجَمُ إِلَّا مَا لَهُ قَمَرُ  
 أَعَسَنْتَ فَطَسَكَ بِالْأَيَّامِ إِذَا حَسَنْتَ وَلَمْ تَحْصِفْ سَوَّ مَا يَأْنِي بِهِ السَّخَرُ

فلما فرغ الناجر من شعره قال له النجني انصر كلامك والله لا بد لي من  
 ذلك فقال الناجر اعلم ايها العفريت اني علمي ديني ولي مال كثير واولاد  
 وزوجة ورهون فذهني اروح الى بني واصل كل ذي حق حقه واعود  
 اليك على رأس سنة ولك علي عهد الله وميثاقه اني اعود اليك تفعل  
 بي ما تريد والله على ما اقول وكيل فاستوثق منه النجني واطلقه فرجع الى  
 بلده وقضى جميع تعلقاته واصل العفريت الى اهلها واعلم زوجته واولاده  
 واصل وقعد عندهم الى تمام السنة ثم انه قام وتوضأ واخذ كعنه نحت  
 ابطيه ودفع ابناءه وحيوانه وجميع اقاربه وخرج رغماً عن الله فاقام عليه  
 العياط والصراخ فمشى الى ان وصل الى ذلك البستان وكان ذلك اليوم  
 رأس السنة الجديدة فبينما هو جالس يكي على ما جرى له واذا قد اقبل  
 عليه شيخ كبير ومعه غزالة مسلسلة فسلم على ذلك الناجر وحياته وقال له  
 ما سبب جلوسك في هذا المكان وانت منفرد وهو ماوى الجان فاجبه  
 الناجر بها جرى له مع ذلك العفريت فسحب الشيخ صاحب الغزالة وقال  
 والله يا اخي ما دينك الا دين عظام وحكايتك حكاية عجيبة لو كتبت



بالإبر على أمان المبر لكاتب عبرة لمن اعتبر ثم انه جلس الى جانبه وقال  
والله يا اخي لا أبرح من عندك حتى انظر ما يجري لك مع ذلك  
العديريت ثم انه جلس عنده فقام في الحديث واذا قد انرك ذلك التاجر  
الخوف والفرح والغم الشديد والفكر المزيد وصاحب الغزاة بجانبه واذا  
قد اقبل عليهما شيخ ثان معه كلبان فسلم عليهما والكلبان اسودان من  
الكلاب السلوقية فسألهم بعد السلام عليهم واستصبرهم وقال لهم  
ما سبب جلوسكم في هذا المكان وهو ملوئ الحان فاخبروه بالعصّة من اولها  
الى آخرها فيما استقر بهم الجلوس حتى اقبل عليهم شيخ ثالث ودعه بنة  
زرورية فسلم عليهم وسألهم عن جلوسهم في ذلك المكان فاخبروه  
بالعصّة من اولها الى آخرها وليس في الاعادة افادة يا سادى فجلس عندهم  
واذا بغيره قد اقبلت وروعة عظيمة من وسط تلك البرية فانكشفت الغيرة  
واذا به ذلك الجنّي ويده سيف مسلول وعيونه ترمي بالشرقات الىهم  
وجلس ذلك التاجر بيده من بينهم وقال له قم حتى أقتلك مثل  
ما قتلت ولدى وحشاشه كبلى ثم اتعب ذلك التاجر وبكى واقامت الشبوش  
الفلقة بالبكاء والحويل والنحيب فالتبّل منهم الشيخ الاول وهو سادى  
الغزاة وقبل يد ذلك العديريت وقال له ايها الجنّي وناج ملوك الجنان  
اذا حكيت لك حكايتي مع هذه الغزاة ورأيتها عجينة تعب لي ثلثي ديم  
هذا التاجر فقال نعم ايها الشيخ اذا حكيت لي الحكاية ورأيتها عجينة  
وهبت لك ثلث دمه فقال الشيخ اعلم ايها العديريت ان هذه الغزاة  
هي بنت عمي ولحمي ودمي وكنت تزوجت بها وهي صغيرة السن  
واقمت معها نحو ثلثين سنة فلم أرزق منها بولد فاجلست لي سريرة  
فرزقت منها بولد فذكر كاله البدر اذا بدا بعيون وحوارب كاماله فكبر  
وانتهأ ومار ابن خمسة عشر سنة فعرضت لي سفة الى بعض البلدان



فسفرت بمتجرٍ عظيم وكانت بنت عمي هذه الغزالة تعلمت السحر والكهانة من صغرها فسفرت ذلك الولد عجلاً وتلك الجارية أمه بقرة وسلمتهم إلى الراعي وجئت أنا بعد مدة طويلاً من السفر فسألت من ولدي وأمه فقالت لي امرأتك ماتت وابنك هرب ولم اعلم أين راح فجلست مدة سنة وأنا حزين القلب بألمي العين إلى ان جاء عيّد الله الأكبر فارسلت للراعي وأمرت أن يحضر لي بقرة صهيينة فحضر ببقرة صهيينة وهي جاريته التي سحرتها تلك الغزالة ففهرت أذياتي وأخذت السكين بيدي وأردت ان اذبحها فصاحت واولت وبكت فتعجبني أنا منه وأخذتني الرفة توقفت عنها وقلت للراعي ايتني بغيرها فصاحت ابنة عمي هذه اذبحها فما عندي احسن ولا اسم من منها فذبحت اليها لاذبحها فصاحت فقمي وامرت ذلك الراعي بذبحها وسلخها فذبحها وصلخها فلم يجد فيها شئاً ولا لحماً غير مجلد وعظم فندمت على ذبحها حيث لا ينفعني الندم واعطيتها للراعي وقلت له ايتني بعجل سمين فاتاني بوادي فلما رأيته ذلك العجل قطع حبله وجاءني وتمرغ عليّ وولول وبكى فأخذتني الرفة عليه فقلت للراعي ايتني ببقرة ودع هذا فصاحت عليّ بنت عمي هذه الغزالة وقالت لا بد لك من ذبح هذا العجل في هذا اليوم فإنه يوم شريف مبارك لا يلحق فيه إلا الشئ المليح وليس عندنا بين العجول أكثر منه ولا احسن منه فقلت لها انظري كيف كان حال البقرة التي ذبحت بامرِك فما نحن طلعنا منها خائبين وما انتفعنا منها بهي اصلاً وندمت هاية الندم على ذبحها والآن لا اقبل منك كلاماً في ذبح هذا العجل هذه المرة فقالت لي والله العظيم الرحمن الرحيم لا بد لك من ذبحه في هذا اليوم الشريف وان لم تذبحه فما انت زوجي ولا انا زوجتك فلما سمعت منها هذا الكلام الصعب ولم اعلم بمقصد لها تقدمت الي.



العجّل واخذت بيدي السّكّين فادرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح فقالت لها اختها ما احسن حديثك و اطيبه واللّه واعلم به فقالت لها واين هذا مما احذّركم به الليلة القابلة ان يهتك وابغاني الملك فقال الملك في نفسه واللّه ما اقتلها حتى اسمع بقية حديثها ثم انهم باتوا تلك الليلة الى الصباح متعائدين فخرج الملك الى محل حكمه وطلع الوزير بالكفن تحت ابطه ثم حكم الملك وولّى وهرّل الى آخر النهار ولم يأمر الوزير بشيء من ذلك فتعجب الوزير غاية التعجب والغفّ الديوان ودخل الملك شهریار الى قصره فلما كانت الليلة الثانية قالت دنيا زاد لاختها شهرزاد يا اختي اتّمي لنا حديثك الذي هو حديث التاجر والجنّي قالت حباً وكرامة ان اذن لي الملك فقال الملك احكي فقالت بلغني ايها الملك السعيد والولي الرشيد انه لما اراد ان يلجج العجل من قلبه وقال للراعي ابق هذا العجل بين البهائم كل ذلك والشيخ يّسكي الى الجنّي والجنّي يتعجب من ذلك الكلام العجيب قال صاحب الغزاة يا سيد ملوك الجنان كل ذلك جرم وابنة عمّي هذه الغزاة تنظر وترى وتقول أدنّج العجل فانه سمين فلم يهون عليّ ان اذبحه وامرّ الراعي ان يأخذه فأخذه وتوجّه به فني ثاني اليوم انا جالس واذا بالراعي مقبل الى عندي وقال يا سيدي اقول لك شيئاً تسرّ به ولي البشارة فقلت نعم فقال ايها التاجر ان لي بنتا وكانت تعلّمت السرّ في صغرها من امرأة عجوز كانت عندنا فلما كان بالامس واعطيتني العجل دخلت عليها فنظرت اليه بنتي وغطّت وجهها وبكت ثم انها ضحكّت وقالت يا ابي <sup>هههه</sup> كحقّ قدري هنالك حتى انك تدخل عليّ الرجال الاجانب فقلت لها واين الرجال الاجانب ولما ذا بكيت وضحكت فقالت لي ان هذا العجل الذي معك ابن استاذنا وهو مسجور وقد



صَحْرَتُهُ زَوْجَةُ ابْنِهِ هُوَ وَأُمُّهُ فَلَمَّا سَبَبَ عَمِّي وَأُمًّا سَبَبَ بَنَاتِي فَمِنْ أَجْلِ  
 أُمِّهِ كَيْفَ ذَلِكُمَا أَبَوُهُ فَتَعَجَّبْتُ مِنْ ذَلِكَ هَايَةَ الْعَجَبِ وَمَا صَدَّقْتُ بِطُلُوعِ  
 الصَّبَاحِ حَتَّى جِئْتُ إِلَيْكَ أَهْلُكَ فَلَمَّا سَمِعْتُ أَنَّهَا الْجَنِّي هَذَا الْكَلَامَ مِنْ  
 الرَّاهِمِيِّ خَرَجْتُ مَعَهُ وَأَنَا مَكْرَانٌ مِنْ عَمْرِ مَدَامَ مِنْ كُفْرَةِ الْفَرْحِ وَالسُّرُورِ  
 الَّذِي حُصِّلَ لِي إِلَى أَنْ أَتَيْتُ إِلَى دَارِهِ فَتَرَحُّبَتْ بِي ابْنَةُ الرَّاهِمِيِّ وَقَبَّلَتْ  
 يَدِي ثُمَّ أَنَّ الْعَجَلَ جَاءَ إِلَيَّ وَتَمَرَّغَ عَلَيَّ فَقُلْتُ لِابْنَةِ الرَّاهِمِيِّ أَحَقُّ مَا تَقُولِيهِ  
 مِنْ ذَلِكَ الْعَجَلَ قَالَتْ لَعَمْرُؤِ يَا صَيْدِي إِنَّهُ ابْنُكَ وَحُفَاةُكَ كَبْلُوكَ فَقُلْتُ لَهَا  
 أَيُّهَا الصَّبِيَّةُ إِنَّكِ خَلَصْتِيهِ فَلَمْ تَنْدِي مَا تَعْبُدُ يَدَ ابْنِكَ مِنَ الْمَوَاهِمِ  
 وَالْأَمْوَالِ فَتَسْمَعِي وَقَالَتْ يَا صَيْدِي لَيْسَ لِي رَغْبَةٌ فِي الْمَالِ إِلَّا بِشَرْطَيْنِ  
 الْأَوَّلُ أَنْ تَزَوِّجَنِي بِهِ وَالثَّانِي أَنْ أَسْمَرَ مَنْ صَحْرَتُهُ وَأَحَبَّهَا وَأَلَّا فُلَسْتُ  
 أَمْنًا مِنْ مَكْرُهَا فَلَمَّا سَمِعْتُ أَنَّهَا الْجَنِّي كَلَامَ بِنْتِ الرَّاهِمِيِّ فَقُلْتُ وَلَكِ  
 فَوْقَ مَا طَلِبْتِ جَمِيعَ مَا تَعْبُدُ يَدَ ابْنِكَ مِنَ الْأَنْعَامِ وَالْأَمْوَالِ وَأُمَّا بِنْتُ  
 عَمِّي فَلَمَّا لَكَ مَبَاهِجٌ فَلَمَّا سَمِعْتُ كَلَامِي أَخَذَتْ طَاسَةً وَمَلَأَتْهَا مَاءً ثُمَّ  
 أَلْقَتْهُ عَلَيْهَا وَرَشَّتْ بِهِ الْعَجَلَ وَقَالَتْ لَهُ إِنَّ كُنْتُ عَجَلًا وَأَنْتَ عَلَى  
 خَلْقَةِ اللَّهِ تَعَالَى دَمٌ عَلَى هَذِهِ الصَّفَةِ وَلَا تَتَغَيَّرُ وَإِنْ كُنْتُ مَسْحُورًا فَعُدْ إِلَى  
 خَلْقَتِكَ الْأَوَّلِينَ بِإِذْنِ اللَّهِ تَعَالَى وَإِذَا بِهِ انْتَفَضَ وَصَارَ السَّانَا فَرَقَعَتْ عَلَيْهِ  
 وَقَالَتْ لَهُ بِاللَّهِ عَلَيْكَ أَحْكُ عَلَيَّ مَا صَنَعْتَ بَكِ بِنْتُ عَمِّي وَبِأَمْرِكَ لَعَنُوكَ  
 عَلَيَّ مَا جَرَى لَهْمَا فَقُلْتُ يَا وَلَدِي قَدْ بَعَثَ اللَّهُ لَكَ مَنْ خَلَصَكَ وَخَلَصَ  
 حَفَكَ ثُمَّ إِلَيَّ أَيُّهَا الْجَنِّي زَوَّجْتُ ابْنَةَ الرَّاهِمِيِّ بِهِ ثُمَّ أَنَا صَحْرَتُ ابْنَةِ عَمِّي  
 هَذِهِ الْغَزَالَةُ وَقَالَتْ لِي هَذِهِ صُورَةٌ جَمِيلَةٌ لَيْسَتْ بِصُورَةٍ وَحْشِيَّةٍ يَكْرَهُ النَّظَرُ  
 إِلَيْهَا ثُمَّ أَنَّ بِنْتَ الرَّاهِمِيِّ أَقَامَتْ عِنْدَنَا أَيَّامًا وَلِيَالِي وَلِيَالِي وَأَيَّامًا حَتَّى  
 اخْتَارَهَا اللَّهُ إِلَيْهِ وَبَعْدَ أَنْ تَوَفَّيْتُ سَافِرَ ابْنِي إِلَى بِلَادِ الْهِنْدِ وَهِيَ بِلَادُ هَذَا  
 الرَّجُلِ الَّذِي جَرَى لَكَ مَعَهُ مَا جَرَى فَعِنْدَ ذَلِكَ أَخَذْتُ الْغَزَالَةَ بِنْتُ عَمِّي



ومرتُ بها من بلد الى بلد أبصر حبر ولدي حتى ماقتني المعداد الى هذا المكان ورأيت التاجر جالسا يبكي وهذا حديثي فقال الجنى هذا حديث عجيب وقد وهبتُ لك ثلثك درهم فعند ذلك تقدم الشيخ الثاني صاحب الكلبين السلوقيين وقال للجنى ان حكيتُ لك ما جرى لي مع اخوتي هذين الكلبين ورأيتهما اغرب حكاية واحسب تهب لي ثلثك درهم فقال له ان كانت حكايتك احسب واغرب فلنك ذلك فقال له الشيخ اعلم يا سيد سلوك الجنان ان هذين الكلبين اخوتي وانا ثالثهم ومات والدي وخلف لنا ثلاثة آلاف دينار ففتحت انا دكانا اباع فيه واشترى وكذلك الاخوان كل واحد فيهم دكانا فيما قعدت كثيرا الا واخي الكبير احد هولاء الكلبين باع متاع دكانه بالف دينار واشترى بضائع واشترا ومانر فغاب عنا سنه كاملة وانا يوما في دكاني اذ وقف عليّ حائل فعلمت يفتيح الله فقال لي وقد بكيتُ ما يبست تعرفني فيمنته واذا به اخي ففهمت ورجعت به وطلعت به الى الدكان فسالته عن حاله فلجابني لا تسأل لان المال مال والحال حال ففهمت ادخلته السهام والبسته بدلة من ملابسي واطلعتته هندي ثم كشفت حسابي وبيع دكاني فوجدت قد كسبت الف دينار وراس مالي الف دينار فاستبهرت بين اخي وبينني وقلت له احسب انك ما صافرت ولا نغرتت فاخرها وود فرحان وفتح له دكانا وامت اياما وليالي ثم بعد ذلك قام اخي الثاني وهو الكلب الآخر باع ما كان عنده وجميع ماله واراد السفر فمعه ماله فلم يمتنع فاشترى تجارة وحافر مع الاسفار وغاب عنا سنه كاملة ثم انا اتاني كما اتى اخوه الكبير فقلت له يا اخي آما اصحتك بان لا تسافر وبكى وقال يا اخي هذا مقدروها انا فغير لم املك الدرهم الدرهمان ما عني التميم فاحلته آيها الجنى وادخلته السهام والبسته بدلة جديدة من ملابسي ثم بعته الى دكاني فانا وزيناها وبعده فقلت له يا اخي هذا حسابي



دكاني في كل راس سنة مرة والدي اراه رائدا هو بيني وبينك ففهمنا ايها  
العفريت و عملت حساب دكاني فرائت الفدي دينار فسمعت الباربي سمعنا  
وتعالى فاعطيت اخي الفأ وبقي معي الف فعلم اخي وفتح دكانا وقعدنا  
جملة ايام ثم بعد مدة قاموا علي اخوتي وارادوا ان اصابوا واياهم فلم  
افعل وقلت لهم ايش كسبتهم انتم في سفركم حتى اكسب انا فما سمعت  
منهم واقمنا في دكاكيننا نبيع ونشتري وهم يعرفون علي السفر كل سنة  
وانا لا ارضى حتى مضت لنا ستة سنين فاعلمت لهم بالسفر وقلت لهم يا  
اخوتي ها انا مسافر معكم ولكن هاتوا لكي ننظر ايش معكم من المال  
فلم اجد معهم شيئا بل ودروا كل شي لانهم كانوا متعكفين على الأكل و  
القرب والملاذات فما كلمتهم ولا قلت لهم شيئا بل فهمت عملت حساب  
دكاني وخلصت ما عندي من المال وكل ما كان عندي من البضائع  
فوجدت معي بمئة آلاف دينار فدرجت وفتت قسمتها نصفين وقلت لهم  
هذه ثلثة آلاف دينار لي ولكم لكي نتاجر بها وفتت دفنت الثلثة آلاف  
دينار الاخرى احتمالا ان يجري علي ما جرى عليهم فاجي ابقي ثلثة  
آلاف دينار نفتح بها دكاكيننا وارتضوا كلهم فاعطيت كل واحد الف دينار  
وبقي لي مثلهم الف دينار فتزوجنا البضائع الواجبة وجهزنا للسفر و  
اكرينا مركبا وكفلنا فيه حوايينا وناقنا اول يوم وثاني يوم مدة شهر  
كامل فلدخلنا مدينة ومعنا بضائعنا فركبنا في الدينار حفرة دنالير وارادنا  
نسافر فوجدنا على شاطئ البحر جارية عليها خلفة مقطعة فقبلت يدي  
وقالت يا سيدي هل فيك حسنة ومعروف اجازيك عليهما قلت نعم اني  
احب الحسنة والمعروف وان لم تجازيني فقلت يا سيدي تزوجني وخذني  
بلادك فاني قد وهبت نفسي لك فافعل معي معروفا واما انا ممن يفعل  
بعد المعروف والحسنة واجازيك عليهما ولا يعرفك حالي فلما سمعت



كلامها حين لها قلبي لامر يريده الله عز وجل فدخلتها وكسوتها وفرشت لها في المركب فرشاً حسناً واقبلت عليها وأكرمها وصافرها وقد أحبها قلبي كحبة عذيمة ومزيت لا انارها ليلاً ولا نهاراً واعتقلت بها من اخوتي فغاروا مني وحسدوني على مالي وكفرة بضاعتي فبهرت صوئتهم في المال جميعه فتحدثوا في قلبي وأخذ مالي وقالوا لنقتل اخاناً ويصير المال جميعه لنا وزيّن لهم الشيطان اعمالهم وخلّوني وانا نائم بجانب زوجتي وحملوني وزوجتي ورمونا في البحر فلما استيقظت زوجتي وقد انتفضت فصارن عفرينةً وحملتني وطلعتني على جزيرة وهاهنا عنّي قليلاً وعادت عند الصباح وقالت ها انا جاريك انا التي حملتك ونجيتك من الغل باذن الله تعالى واعلم اني جنة رأيتك فحبك قلبي لله وانا مومنة بالله ورسوله (صلى الله عليه وسلم) فحبك بالذي رأيتني فيه فتزوجت بي وها انا قد نجيتك من الغرق وقد هضبت على اخونك ولا بد ان اتلهم فلما سمعت حكايتها تعجبت وشكرتها على فعلها وقلت لها اما هلاك اخوتي فلا ثم حكيت لها على ما جرى لي معهم من اول الزمان الى آخره فلما عرفت قالت انا في هذه الليلة اطيعر اليهم وأغرق مركبهم وأهلكهم فقلت لها بالله عليك لا تفعلين فان المثل يقال يا محسن لمن اصابك كفي المسيء فعله وهما اخوتي على كل حال قالت والله لا بد لي من قتلهم فتدخلت عليها ثم انها حملتني وطارت فوضعتني على سطح داري ففتحت الابواب واخرجت الذي خبئته تحت الارض وفتحت دكاني بعد ما سلمت على الناس واهتريت بضائع فلما كان العشاء رجعت الى بيتي فوجدت هذين الكلبين مربوطين في داري فلما رأوني قاموا اليّ وبكوا وتعلقوا بي فلم اضرهم الا وروحني قالت هولاء اخونك فقامت ومن فعل بهم هذا الفعل قالت انا ارسلت الى اختي ففعلت بهم ذلك



وما يتخلّصوا إلّا بعد عشر سنوات فجئت وانا سائر اليها فوجدتهم بعد  
اقامتهم عشر سنوات في هذه الحال فرأيت هذا الفتى فاجبرني ليلتي  
له فاردت ان لا ابرح حتى انظر ما يجري بينك وبينه وهاهنا قصتي  
فعال الجنّي انها حكاية عجيبه وقد وهبت لك ثلث دمه وجانيته قال  
الشيخ الثالث صاحب البعلّة انا احكي لك حكاية اصعب من الاثنين و  
تعصّ لي باقي دمه وجانيته ايها الجنّي قال نعم فقال الشيخ ايها السلطان  
ورئيس الجان ان هذه البعلّة كانت زوجتي فسانرت وهبت عنها سنة  
كاملة ثم قصيت صدري وجئت اليها في الليل فرأيت عبدا اسود راقدا معها  
في الفراش وهم في كلام وغيغ وضحك وهراس فلما رأني عجلت  
وقامت اليّ بكوز فيه ماء فتكلّمت عليه ورشّنتي وقالت اخرج من هذه  
الصورة الى صورة كلب فصرت في الحال كلباً فطردتني من البيت فخرجت  
من الباب ولم ازل اسير حتى وصلت الى دكان جزّار فنقدمت وصرت اكل  
من العظام فلما رأيّ صاحب الدكان اخذني ودخل بي بيته فلما رأني  
بنيت الجزّار عطش وجهها منّي وقالت نجني لنا برجل وتدخل به علينا فعال  
ابوها ابن الرجل قالت هذا الكلب رجل صعرته امرأته وانا اقلبه اخلصه  
فلما سمع ابوها كلامها قال بالله عليك يا بنتي خلّصيه فاخذت كوزا فيه  
ماء ونكلّمت عليه ورشّنت عليّ منه قليلا وقالت اخرج من هذه الصورة  
الى صورتك الاولى فعدت الى صورتني الاولى فقبلت يدها وقلت لها  
اريد ان تسعري زوجتي كما صعرتني فاعطتني قليلا من الماء وقالت اذا  
رأيتها نائمة رشّ هذا الماء عليها وتكلم معها بكلام اردته فانها تصير  
بما انت طالب فاخذت الماء ودخلت الى زوجتي فوجدتها نائمة  
فرشّيت عليها الماء وقلت اخرجي من هذه الصورة الى صورة بعلّة فصارت  
في الحال بعلّة وهي هذه التي ننظرها بعينك ايها السلطان ورئيس



ملوك الجان وقال لها صحيح فصرّت رأسها وقالت بالاشارة يعني إي والله هذا حديفي وما جرّ لي فلما فرغ من حديثه اهتزّ الجنّي من الطرب وهب له ثلث دمه فادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح فقالت لها أختها يا اختي ما احلى حديثك واطيبه والله واعدبه فقالت وابن هذا صبا احذّكم به الليلة القابلة ان <sup>تصيح</sup> هشت وأبقاني الملك. فقال الملك والله لا اقتلها حتى اسمع بقية حديثها لانه عجيب ثم باتوا تلك الليلة متعاليقين الى الصباح فخرج الملك محل حكمه وطلع العسكرو الوزير و<sup>أختيك</sup> الديوان فحكم الملك وولى وعزل ونهى وامر الى آخر النهار فأنقضّ الديوان فدخل الملك شهریار الى قصره فلما اتبل الليل قضى حاجته من بنت السور  
فلما كانت الليلة الثالثة قالت لها اختها دنيا زاد يا اختي اتني لنا حديثك فعاتت حها وكرامة بلغني ايها الملك السعيد ان الشيخ الثالث قال للجنّي حكاية اعجب من الحكايتين فتعجب الجنّي غاية العجب واهتزّ من الطرب وقال قد وهبت لك باقي جنائتي واطلقتكم فاقبل الناجر على الشيوخ وفكرهم وهنّوه بالسلامة ورجع كل واحد الى بلده وما هذا بأعجب من حكاية الـ

## حكاية الصياد

قال وكيف ذلك قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان رجلا صيادا وكان طالما في السن وله زوجة وثلاثة اولاد وهو في حال وكان من عادته انه يرمي شبيكته كل يوم اربع درّات لا غير ثم انه خرج يوما من بعض الايام في وقت الظهر واتي الى شاطئ النهر وحطّ مقطّعه ونسب مبيصه



وخاض في البحر وطرح شبكته وصبر الى ان استقرت في البحر فوجد فيها سمكة  
 خيطانها فوجدتها نعلت فجعلها فلم يقدر على ذلك فجاء بالطوب للبحر  
 ودق وتدا وربطها وتعري وغطس في الماء حول الشبكة ومازال يعطف  
 حتى اطلعها ففرح وطلع ولبس ثيابه واتي الى الشبكة فوجد فيها حمرا  
 ميتا وقد عرق الشبكة فلما رأى ذلك حزن وقال لا حول ولا قوة الا  
 بالله العلي العظيم ثم ان الصياد قال ان هذا الرقي عجيب وانشد يقول

يَا خَائِضًا فِي ظِلَامِ اللَّيْلِ وَالْهَلَكَةِ أَقْصَرَ مَنَّاكَ فَلَيْسَ الرِّزْقُ بِالْعَرَةِ  
 أَمَا تَرَى الْبَحْرَ وَالصَّيَادَ مُتَتَصِبًا لِرِزْقِهِ وَتَجُومُ اللَّيْلُ مُتَحَبِّبَةً سَكَنَ  
 قَدْ خَاضَ فِي وَسْطِهِ وَالْمَوْجُ يَلْطِمُهُ وَعَيْنُهُ لَمْ تَزَلْ فِي تَكَلُّلِ الشَّبَكَةِ  
 حَتَّى إِذَا بَاتَ مَسْرُورًا بَلِيلُهُ بِالصَّوْتِ قَدْ هَوَى سَفَرُ الرَّدَى حَتَّى كَلِمَةٍ  
 أَبْتَاهَهُ مِنْهُ مَنْ قَدْ بَاتَ لَيْلَتُهُ سَالِمٍ مِنَ الْبَرْدِ فِي خَيْرٍ مِنَ الْبَرَةِ  
 سُبْحَانَ رَبِّي يُعْطِي ذَا وَيَحْرِمُ ذَا هَذَا يَصِيدُ وَهَذَا يَأْكُلُ السَّمَكَةَ

ثم قال هيأ لا بد من كرامته ان شاء الله تعالى وانشد يقول

وَإِذَا بَلَيْتَ بُعْسَرَةً فَالْبَسْ لَهَا صَبْرَ الْكَرِيمِ فَإِنَّ ذَلِكَ أَحْزَمُ  
 لَا تَشْكُونَ إِلَى الْعِبَادِ فَإِنَّمَا تَشْكُوا الرَّحِيمَ إِلَى الَّذِي لَا يَرْحَمُ

ثم خلاصه من الشبكة وعصرها فلما فرغ من عصرها نشرها وخاض البحر  
 وقال بسم الله وطرحها وصبر عليها حتى استقرت فثقلت ورسخت أكثر  
 من الاول فظن انه سمك فربط الشبكة وتعري ونزل وغطس الى ان  
 خلاصها وعثر الى ان طلعها على البر فوجد فيها زيرا كبيرا وهو ملان  
 رمل وامين فلما رأى ذلك ناسف وانشد يقول







وتعروى وغطس عليها وصار يجاهد فيها الى ان طلعت حتى انقضى الصبح  
 العنكة فوجد فيها قبعه نحاس اصفر ملآن وفيه مضغوم برصاص عليه  
 طبع خاتم سيدنا سليمان بن داود عليهما السلام فلما رآه الصياد فرح  
 وقال هذا ابيعه في سوق النحاس فانه يساوي عقره دنائير ذهب ثم انه  
 حركه فوجدته ثقيلا ووجدته مسلوبا فقال في نفسه يا قزط ايش في هذا  
 القمقم افنسه وانظر ما فيه وبعده ابيعه ثم انه اخرج سيكينا وعالجه في  
 الرصاص الى ان فكه من القمقم وحطه الى جانب الارض وهزه لينكب ما  
 فيه فلم ينزل منه شيء فتعجب غاية التعجب ثم انه خرج من القمقم دخان  
 صعد الى عنان السماء ومشى على وجه الارض وبعد ذلك تكامل  
 الدخان واجتمع والتم والنفث فصار عذينا راسه في السحاب ورجلاه  
 في التراب براس كالغنيه بابد كالمكرمي برجلين كالسوارمي بامر كالمكرمي  
 واصنان كالسجارة ومنخير كالابريق ومينين كأنهما مزاجين اعين  
 اعلم فلما رأى الصياد ذلك العفريت ارتعدت فراصه وتبكت أضنانه  
 ونشف ربيبه وعشي عن طريقه فلما رآه العفريت قال لا اله الا الله  
 سليمان نبي الله ثم قال العفريت يا نبي الله لا تقتلني فاني لا عدت  
 اخالف لك قولا ولا اعصي لك امرا فقال له الصياد ايها المارد تقول  
 سليمان نبي الله وسليمان مات من مدة الف وثمانمئذ سنة ونحن  
 في آخر الزمان فما قصتك وما حديثك وما سبب دخولك في هذا  
 القمقم قال فلما سمع المارد كلام الصياد قال لا اله الا الله ابشر يا صياد  
 فقال الصياد بما ذا تبهرني فقال يقتلك في هذه الساعة شر قتلة قال  
 الصياد تستاهل على هذه البشارة يا قبيح العفريت بزوال السر عنك يا  
 بعيد لاي شيء تقتلني واني في يوجب قتلي وقد خلصتك من القمقم  
 ونجيتك من قرار البحر وطلعت بك الى البر فقال العفريت تمن علي

ثم رجع الى امره فوجد في



أيّ مorte نموت لها وأيّ قتله تقتل بها فقال الصياد ما ذنبي وما جزائي  
منك قال العفريت اصمح حكايتي يا صياد قال الصياد قل وأجزئي الكلام  
فإن روعي وصلت إلى <sup>بريقه</sup> ألقى فقال اعلم يا صياد اني من الجن المارقين  
وقد عصيت سليمان بن داود عليهما السلام انا و صهر الجني فارسل  
لي وزيره أصف بن برخيا فأتاني بي كرها وقادني وأنا ذليل على راسي <sup>مبهود</sup> الغي  
وارتفني بين يديه فلما رأيي سليمان استعاذ مني وأمره علي الإيمان  
والدخول تحت طاعته فابيت نذما بهذا القوم وحبسني فيه وختم علي  
بالرصاص وطبعه بالاسم الاعظم وأمر الجن فاحتملوني والقولي في وسط  
البحر فاثمت مائة عام وقلت في قلبي كل من خلصني أغنيته إلى الابد  
فموت مائة عام ولم يخلصني احد ودخلت على مائة اخرى فقلت كل  
من خلصني فتحت له كنوز الارض فما خلصني احد فموت علي اربع مائة  
عام آخر فقلت كل من خلصني اقصي له ثلاث حاجات فلم يخلصني احد  
فغضبت غضبا شديدا وقلت في نفسي كل من خلصني في هذه الساعة  
تتله ومنيته كيف يموت وها انت قد خلصتني ومنيته كيف تموت  
فلما سمع الصياد كلام العفريت قال يا لله العجب انا ما حثت اخلصك الا  
في هذه الايام ثم قال الصياد للعفريت اعف عن قتلي يعف الله عن  
قتلك ولا تهلكني يسقط الله عليك من يهلكك فقال المارد لا بد من  
قتلك فتمن علي أيّ مorte تموتها فلما تحقق ذلك منه الصياد راح  
العفريت وقال اعف عني أكراماً لما اعتفتك فقال العفريت وانا ما اطلبك  
الا لاجل ما خلصتني فقال له الصياد يا هبع العفريت أصنع معك <sup>مكبر</sup> مصلحا  
فما يلني بالقبيح ولكن لم يكذب المثل حيث قال هذا الشاعر



فَعَلْنَا جَمِيعًا قَابَلُوسًا بِسَيِّدِهِ وَهَذَا لَعَمْرِي مِمَّنْ فَعَلُوا  
وَمَنْ يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ مَعَ غَيْرِ أَهْلِهِ يُجَاوِزَ كَمَا جَوِزَ مُهَيَّرٌ أَمَّ حَامِلٌ

فلما سمع العفريت كلامه قال له لا تطيل فلأبد من موتك فقال الصياد  
هذا جنّي وأنا إنسيّ وقد اعطاني الله عقلاً كاملاً وها أنا أدبر في هلاكه  
يعلمني ويعلمي وهو يدبر بيكره وخبثه ثم قال للعفريت لأبد من قلبي  
قال نعم فقال له بالاسم الاعظم المنقوش على خاتم سليمان بن داود  
عليهما السلام اسألك عن شيء وتصدقني فيه قال نعم ثم ان العفريت  
لما سمع ذكر الاسم الاعظم اضطرب واهتز وقال له سل واوجز فقال له  
انت كنت في هذا القعم والقعم لا يسع يدك ولا رجلك فكيف يسعك  
كلّك فقال له العفريت وانت لا تصدق انني كنت فيه فقال الصياد لا  
اصدّقك ابدا حتى انظرك بعيني فادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن  
الكلام

فلما كانت الليلة الرابعة قالت لها اختها انمي لنا حديثك ان  
كنت بهرنايمة فقالت بلغني ايها الملك السعيد ان الصياد قال للعفريت  
لا اصدّقك ابدا حتى انظرك بعيني ثم قد انتفض العفريت وصار دخانا على  
البحر واجتمع ودخل القعم قليلا قليلا حتى استكمل الدخان داخل القعم  
واذا بالصياد امرح واخذ هداية الرصاص المختومة وطبعها على  
القعم ونادى على العفريت وقال له تمن علي اي موتة تموتها والله  
لازميتك في هذا البحر وابني لي هنا بيتا وكل من اتى هنا امنعه ان  
يصطاد واقول له هنا عفريت كل من طلع به يمينه كيف يموت وكيف يقتله  
فلما سمع العفريت كلام الصياد ورأى نفسه محبوسا واراد الخروج فلم يقدر  
ومنعه خاتم سليمان وعلم ان الصياد تحايل عليه فقال انا كنت اسرح



## حكاية وزير الملك يونان

معك فقال له الصياد تكذب يا احقر العفريت واقلبها واسفرها ثم ان  
 الصياد اخرج القمقم الى جانب البحر فقال له العفريت لا لا فقال الصياد  
 ايها اي ورقى المارد كلامه وتخضع وقال ما تريد تصنع بي يا صياد قال اريدك  
 في البحر ان كنت اقمص فيه الفا وثمانماية سنة فانا اخليك تمكث فيه  
 الى ان تقوم الساعة انا ما قلت لك ابغني يبعك الله ولا تقتلني يقتلك  
 الله فايستقولي وما ارتبك الا ان تعثر بي فأوطاك الله في يدي فعدرتك  
 بك فقال العفريت افتح لي حتى أحسن اليك فقال له الصياد تكذب يا  
 ملعون انا مثلي ومثلك مثل وزير الملك يونان والحكيم دونان فقال  
 العفريت وما وزير الملك يونان والحكيم دونان وما قصتهما فقال الصياد  
 اعلم ايها الـ

## حكاية وزير الملك يونان

انه كان في قديم الزمان وحالف العصر والوان في مدينة الخرس وارض  
 رومان ملك يقال له يونان وكان ذو مال وجنود وهيبة واعوان من سائر  
 الاجناس وكان في جسده برص وقد اغمى الاطباء والحكماء فيه وشرب ادوية  
 وسفونا ودهانا فلم ينفعه من ذلك شيء وما احد من الاطباء قدرا ان يبرئه  
 وكان قد دخل الى مدينة الملك يونان حكيم كبير طاعن في السن  
 يقال له الحكيم دونان وكان قد قرأ الكتب اليونانية والارسية والرومية  
 والعربية والسريانية وعلم الطب والنجوم وعلم ناسيس حكمها وقوام  
 امورها ومنفعتاتها ومسرتها وعلم جميع النباتات والاعشاب  
 المضرة والنافعة وعلم الفلاسفة وحاز جميع العلوم الطبية وغيرها ثم ان  
 الحكيم لما دخل المدينة واقام بها اياما فلان سمع خبر الملك وما جرى له  
 في بدنه من البرص الذي ابتلاه الله به وقد عجزت عن مداواته الاطباء



واهل العلوم فلما بلغ ذلك الحكيم بات مضطرباً فلما استمع اليه اهل  
 بَنُورَة ولاح لبس الحكيم اضرباها ودخل على الملك يونان وقبل الارض  
 بين يديه ودعا له بدوام العز والنعم واحسن ما به تكلم واعلمه بنفسه فقال  
 ايها الملك بلغني ما اعتراك من هذا الذي في جسدك وان كثيرا من  
 الاطباء ما عرفوا السعلة في ذهابه وها انا ادوايك ايها الملك ولا اضيقك  
 دواوا ولا ادھنك بذهب فلما سمع الملك يونان كلامه تعجب وقال له كيف  
 تفعل فوالله ان ابرأتني اغنيك لولك الولد والعم عليك وكلما تجمته  
 فهو لك وتكون نديمي وحببي ثم انه اخلع عليه واحسن اليه وقال له  
 تبرئني من هذا المرض بلا دواء ولا دهان قال نعم ابرئك فتعجب  
 الملك غاية العجب ثم قال له ايها الحكيم الذي ذكرته لي يكون  
 في امي الاوقات واي الايام فامر يا ولدي قال له سمعا وطاعة يكون هذا  
 ثم نزل الى المدينة واکوئ له بيتا وحط فيه كتبه وادويته وعقاقيره  
 ثم استخرج الادوية والعقاقير وجعله جوكا وجوه وهيل له قهوة  
 وصنع له اكرة بمعرفة فلما صنع الجميع وفرغ منها طلع الى الملك  
 في اليوم الثاني ودخل عليه وقبل الارض بين يديه وامره ان يركب  
 الى الميدان وان يلعب بالاکرة والصولجان وكان معه الامراء والسحابة  
 والوزراء وارياب الدولة فلما استقر به الجلوس في الميدان حتى دخل  
 عليه الحكيم دويان وناوله الجوكان وقال له خذ هذا الجوكان واقض  
 عليه مثل هذه القبضة وسوق في الميدان وتمطأ جيذا واضرب الاکرة  
 حتى يعرق لك في جسدك فينفل الدواء من كفك فيسري في جسدك  
 فاذا فرغت وحاق الدواء فيك فارجع الى قصرک وادخل بعد ذلك الحمام  
 واعتسل ولم تعد برئت والسلام فعند ذلك اخذ الملك يونان الجوكان  
 من الحكيم ومسكه بيده وركب الجواد ورمى الاکرة بين يديه وساق



خلفها حتى لاحتها وضربها بقوة وقد قبض كفه على قبضة الجوزان ومازال يضرب الأكرة ويسوق خلفها ويضربها حتى عرق كفه وسائر بدنه وسرت الدواء من القبضة وعرف الحكم دويان ان الدواء مروق في جسده فامره بالرجوع الى قصره ودخول الحمام من ساعته فرجع الملك يونان من وقته وامر ان يغسلوا له الحمام فخلوه له وتسارعت اليه الفراشين وتسابت المماليك وصهروا للملك قماشه ودخل الحمام واحتسل غسلًا جيدًا وليس ثيابه من داخل الحمام وخرج منه وركب الى قصره ونام فيه هذا ما كان من امر الملك يونان واما ما كان من امر الحكم دويان فانه رجع الى داره وبات فلما اصبح الصباح طلع اليه الملك واستاذن عليه فامره بان يخلو فدخل وقبل الارض بين يديه واثار الى الملك بهذه الايات وانشد مترنما يـ

وَاِذَا دُعِيَ يَوْمًا سَوَاكَ لَهَا اَبِي	سَهَبَتِ الْقَضَائِلُ اِذْ دُعِيَتْ لَهَا اَبَا
تَمَحَّوْا مِنَ الْقَطْبِ الْجَسِيمِ غِيَاةً	يَا صَاحِبَ التَّوَجِّهِ الَّذِي اَنْوَارُهُ
اِذْ لَمْ يَزَلْ وَجْهَ الزَّمَانِ مُغْنَمًا	مَازَالَ وَجْهَكَ مُفْرِقًا مُتَهَلِّلًا
فَعَلَّتْ بِنَا فَعَلَ السَّحَابِ نَحْوَ الرِّبَا	اُولَيْتَنِي مِنْ فَضْلِكَ اَلَيْسَ اَلَّتِي
حَتَّى بَلَغَتْ مِنَ الْمَعَانِي مَآيَا	وَرَمَيْتَ مَلَكًا بِالْبُغْدَا فِي مَهْلِكِ

فلما فرغ من شعره نهض الملك قائما على قدميه واعنقه والى به بجنبه واخلع عليه الخلع السنيّة وكان الملك لما خرج من الحمام نظر الى جسده فلم يجد فيه شيئا من البرص وصار جسده نعيما دمل القرحه البيضاء ففرح الملك غاية الفرح وازنع صدوره وانشرح فلما اصبح الصباح ودخل الي الديوان وجلس على سرير مملكه قامت اليه السحابة واكابر الدولة ودخل اليه الحكم دويان فلما رآه قام اليه وعاينه بعينه



وإذا بهوائد الطعام الغلظة وضعت فاكل صمغ<sup>ه</sup> وما زال عنده يناديه طورا  
 نهارا فلما اقبل الليل اعطى الحكيم<sup>ه</sup> دويان ألفين دينارا فمر البلع<sup>ه</sup>  
 الانعام وركبه جواده فالتصرف الى داره و الملك يونان يتعجب من صنعا  
 ويعول هذا داواني من ظاهر جسدي ولا دهني بدهان فوالله ما هله  
 الاحكام بالغة فصعب لهذا الرجل الانعام والاكرام واتخذ جلسا واليس  
 مدى الزمان وبات الملك يونان مصرورا فرحان بصحة جسمه وخلاصه  
 من مرضه فلما اصبح خرج الملك يونان وجلس على كرسيه ووقفت  
 ارباب دولته وجلست الامراء والوزراء من يمينه ويساره فعند ذلك طلب  
 الملك يونان الحكيم دويان فدخل عليه وقبل الارض بين يديه فقام له  
 الملك واجلسه بجانبه واكل معه وحياه<sup>ه</sup> واخلى عليه واعطاه ولم يزل  
 يحدّثه الى ان اقبل الليل فرسم له بخمس خلع والى دينار ثم انصرف  
 الحكيم الى داره وهو شاكر من الملك فلما اصبح الصباح خرج الملك الى  
 الديوان وقد احدثت به الامراء والوزراء<sup>ه</sup> والسمج<sup>ه</sup> قال الرابي وكان  
 للملك وزير يشع المنظر نحس<sup>ه</sup> ليم<sup>ه</sup> بخيل حسود وهو يحب الحسد  
 فلما رآه الوزير الملك قرب الحكيم دويان واعطاه هذا الانعام حسدا  
 الوزير واسبر له الهركما قيل في المعنى ما خلا جسد من حسد وقالوا  
 الظلم كيم<sup>ه</sup> في النفس القوة تطهره والضعف يطفئه ثم ان الوزير تقدم  
 الى الملك يونان وقبل الارض بين يديه وقال له يا ملك العصر  
 والادوان انت الذي نلت في احسانك ولك عندي نصيحة عظيمة فان  
 اخفيت<sup>ه</sup> منك اكرن ابن زنا فان امرتني ان ابدئها ابدئها لك فقال  
 الملك وقد ازعجه كلام الوزير وما نصيحتك فقال ايها الملك الجليل قالت  
 القدماء من لم ينظر في العواقب ما الدهر له بصاحب وقد رأيت الملك  
 على غير صواب وقد انعم على عدو<sup>ه</sup> وعلى من يطلب زوال ملكه وقد



احسن اليه واكرمه غاية الاكرام وقربه غاية القرب وانا اخشى على الملك فقال له الملك وقد انزعج و تغير لونه "همين تزعج" والى من تشير قال له الوزير ان كنت نائما استيقظ فانا اظهر الى الحكيم دويان فقال الملك ويلك هذا صديقي وهو اهل الناس عندي لانه داراني بشي قبضته بيدي و ابرائي من مرضي الذي جهزت فيه الاطباء وهو لا يوجد مثله في هذا الزمان ولا في الدنيا غربا ولا شرقا وانت تقول عنه هذا المقال وانا من اليوم اترى له الرواتب والجرايات واعمل له في كل شهر الف دينار ولو قاسمته في ملكي لكان قليلا وما اظن انك تقول ذلك الا سدا كما بلغني عن الملك السندباد فادرك شهرزاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح فلما كانت الليلة الخامسة قالت لها اختها اتمي لنا حديثك ان كنت همير نائمة فقلت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك يونان قال لوزيره ايها الوزير انت داخلك الحسد من اجل هذا الحكيم وتريد قتله وبعد ذلك اندم كما ندم الملك السندباد على قتل البار فقال الوزير العنوب يا ملك الزمان وكيف كان ذلك فقال الملك

### حكاية الملك السندباد

حكى والله اعلم انه كان ملك من ملوك الفرس وكان يحبّ الخروج والتنزه والصيد والقنص وكان مرتبى بار لا يفارقه ايلا ولا نهارا وكان طول الليل شائلا على يده و اذا طلع الى الصيد يأخذه معه وعاقل له طاسة من الذهب معلقة في رقبته يستقي منها فيبينما الملك جالس و اذا بامير الرخه يقول يا ملك الزمان هذا اوان الخروج للصيد فامر الملك بالخروج واخذ البار على يده وماروا الى ان وصلوا الى واد و ضربوا حلقة الصيد و اذا بغزالة وقعت في حلقة الصيد فقال الملك كل من



نطت الغزالة فوق دماغه قتلتها فصيغوا عليها حلقة الصيد واذا بالغزالة  
 دخلت لبنت الملك وثبتت على رجليها وحطت يديها على صدرها  
 كأنها تبوس الأرض للملك فطأه الملك للغزالة فقوت من فوق دماغه  
 راحت للبر فظل الملك رأى العسكر يتغامزون عليه فقال يا وزير ما ذا يقول  
 العسكر فقال يقولون انك قلت كل من نطت الغزالة فوق راسه يقتل  
 فقال الملك وحيئت رامي لا تتبعها حتى اجي بها فطلع الملك تابع  
 الغزالة ولم يزل وراءها الى جبل من السبال فارادت ان تعبر الغار  
 فسيب البار وراءها فصار يلطمها في حينها الى ان احماها ودوخها  
 فسحب الملك دهنًا وضربها قلبها ونزل ذبحها وعلقها في  
 قُرْبوس السرج وكانت ساعة قتيالة وكانت الغابة مُعْقِرَةً لم يوجد فيها  
 ماء فعطش الملك وعطش الحصان فلدور الملك فرأى شجرة نازلا منها  
 ماء مثل السمّين وكان الملك لابس كفوف من جلد السراشق فاخذ  
 الطاسة من رقبة البار وملأها من ذلك الماء ووضع الماء قدومه واذا  
 بالبار لطس الطاسة قلبها فاخذ الطاسة ثانيا واخذ النبط النازلة حتى  
 ملأها وطفن ان البار عطشان فوضعها قدومه فلتطسها قلبها فالتعبس  
 الملك من البار وقام ثالث مرة وملأ الطاسة وقدمها للحصان فقلبها  
 البار بجناحه فقال الملك الله يخيبك يا ايهم الطيور احرمتني من الشرب  
 واحرمت نفسك واحرمت الحصان وضرب البار بالسيف رمى اجنته  
 فصار الطير يقيم راسه ويقول بالاشارة انظر الذي فوق الشجرة فقام  
 الملك حينه فرأى فوق الشجرة فرع آفة وهذا سمها فندم الملك على  
 قص اجنته البار وقام وركب حصانه وصار ومعه الغزالة الى ان وصل  
 الى الوطاق بمتاعه فاعطى الغزالة الى الطبايح وقال له خذ شوها وجلس  
 الملك على الكرسي والبار على يده فقهي البار ملت فصرخ الملك حزنا



وأصفا على قتل الهار وكونه خلّصه من الهلاك وهذا ما كان من حديث الملك السندباد فلما سمع الوزير كلام الملك يونان قال له أيها الملك العظيم الشأن وما الذي فعله من الضرورة ولا رأيت منه سوما وإنما فعل هذا شفقة عليك ولأجل أن تعلم صحة ذلك وآلا هلكت كما هلك وزير كان احتال على ابن ملك من الملوك قال الملك يونان وكيف كان ذلك

---

### حكاية الوزير المحتال

فقال الوزير اعلم أيها الملك أن وزيراً كان لبعض الملوك وكان له ولد مولع بالصيد والقتل وكان معه وزير لاييه قد أمره أبوه الملك أن يكون معه أينما توجه وقد كان يوماً من بعض الأيام خرج الولد إلى الصيد والنص وخرج معه وزيراييه فساروا جميعاً فنظروا إلى وحشي كبير فعال الوزير لايي الملك دونك هذا الوحشي فاطلبه فقصد ابن الملك حتى غاب عن العين وغاب عنه الوحشي في البرية لا يعرف ابن يروح ولا ابن يسير وإذا بجارية على رأس الطريق وهي تبكي فعال لها ابن الملك من أنت قالت أنا بنت ملك من ملوك الهند وكنت في البرية فادركني النعاس فوَقعت من على الدابة ولم أعلم بنفسي فصرت منقطعة حائرة فلما سمع ابن الملك كلامها رأى لحالها وحملها على ظهر دابته وأردفها وحار حنى من بخراة فعالت له الجارية يا سيدي أريد أن أزيل ضروري فأنزلها إلى الخرابة فعوّت فاستبطأها فدخل خلفها وهو لا يعلم بها فإذا هي غولة وهي تقول لأولادها يا أولادي قد أنيتكم اليوم بغلام سمين فأنالوا لها إيتينا به يا أمنا حتى نراه في بطوننا فلما سمع ابن الملك كلامهم أيقن بالهلاك وأرعدت فرائصه وخشي على نفسه ورجع فخرجت الغولة



فراثة كالخائف الرجل وهو يرتعد فقال له ما بالك خائف فقال ان  
لي مدوا وانا خائف منه فقالت العولة انك تقول انا ابن ملك قال  
لها نعم قالت له ما لك لا تدفع لعدوك شيئا من المال ترسيه به  
فقال لها انه لا يرعى بمال الا بالروح وانا خائف منه وانا رجل  
مظلوم فقالت له ان كنت مظلوما كما تزعم استعن بالله فانه يكفيك  
شر وشرما تخاف منه فرفع ابن الملك راسه الى السماء وقال يا  
من يجيب المضطر اذا دعاه ويكشف السوء اللهم الصربي على عدوي  
واصرفه عني انك على ما تشاء قدير فلما سمعت العولة دعاءه  
الصرلث عنه واصرص ابن الملك الى ابيه وحدثه بحديث الوزير  
فادعى الملك بالوزير وقلته وانست ايها الملك متى امنت لهذا  
الحكيم قتلك شر القنلات الذي قد احسنت اليه وقربته منك يعمل  
على هلاكك ا ما ترى انه ابرأ من المرض من طاهر الجسد بشي  
مسكته بيدك فلا تأمن ان يهلكك بشي تمسكه ايضا فقال الملك  
يونان صدقت يا وزير وفد يكون كما ذكرت ايها الوزير الناصح وان  
هذا الحكيم اتى جاسوسا في طلب هلاكى وان يكن ابرأى بشي  
مسكته بيدي يقدرو ان يهلكني بشي اهمه ثم ان الملك يونان قال  
لوزيره ايها الوزير كيف العمل فيه فقال له الوزير ارسل خلفه في هذا  
الوقت واطلبه فان حضر فاضرب عنقه فتكفي شره وتستريح منه و  
اغدر به قبل ان يغدر بك فقال الملك يونان صدقت ايها الوزير ثم  
ان الملك ارسل الى الحكيم فحضر وهو فرحان ولا يعلم ما قدره  
الرحمن كما قال بعضهم في الم

يَا خَائِفًا مِنْ ذَهَبِهِ كُنْ آمِنًا      سَلِّمْ أُمُورَكَ لِلدِّيِّ مَدَّ الثَّرَا



إِنَّ الْمُقَدَّرَ كَأَنَّ يَأْمِدِي فَكَفَّ الْإِمَانُ مِنْ إِلَهِي مَا قَدِّرَا

فلما دخل الحكيم على الملك الهدى يسـ

إِذَا لَمْ أَتَمِّ فِي بَعْضِ حَقِّكَ بِالشُّكْرِ فَقُلْ لِي لِمَنْ أَعَدَدْتَ نَظْمِي أَوْ تَنَزَّيْ  
لَقَدْ جُدْتَ لِي قَبْلَ السُّؤَالِ بِالنِّعَمِ أَتَنَنِي بِلَا مَطْلٍ لَدَيْكَ وَلَا حُدْرٍ  
فَمَا لِي لَا أُعْطِي ثَنَاءَكَ حَقَّهُ وَأَنِّي عَلَى جَدْوَاكَ فِي السِّرِّ وَالْجَهْرِ  
هَذَا كَرُّ مَا أَوْلَيْتَنِي مِنْ صَنَائِعِ يَصِفُ بِهَا هَمِّي وَإِنْ أَثَلَمْتُ ظَهْرِي

و ايضا في المعنى

كُنْ عَنْ هُمُومِكَ مُعْرِضًا وَكُلِ الْأُمُورَ عَلَى الْفَضَا  
وَابْشُرْ بِخَيْرِ عَاجِلٍ قَنَسِي بِهِ مَا قَدْ مَضَى  
فَلَرُبَّ أَمْرٍ مُتَعَبٍ لَكَ فِي عَوَائِدهِ رَمَا  
اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ فَلَا تَكُنْ مُتَعَرِّضًا

وقال ايضا في المعنى

سَلِّمْ أُمُورَكَ لِلطَّيْفِ الْعَالِمِ وَأَرْحَ فُؤَادَكَ مِنْ جَمِيعِ الْعَالِمِ  
وَأَعْلَمْ بِأَنَّ الْأَمْرَ لَيْسَ كَمَا تَنَاطَلُ بَلْ مَا يَشَاءُ اللَّهُ أَحْكَمُ حَاكِمِ

وقال ايضا في المعنى

طَبِّ وَأَنْشَرِ وَأَنْسِ الْهُمُومَ جَمِيعَهَا إِنَّ الْهُمُومَ تَزِيلُ لُبَّ الْحَاوِي  
لَا يَنْفَعُ التَّدْبِيرُ عَبْدًا عَاجِزًا فَاتْرُكْهُ تَسَلَّمَ فِي نَعِيمٍ دَائِمِ

فقال الملك للحكيم دويان ا تعلم لما ذا احضرتك فقال الحكيم لا  
بعلم الغيب الا الله تعالى فقال له الملك احضرتك لاثامك واعلم



روحك فتعجب الحكيم دويان من تلك المقالة شايعة العجب وقال  
أيها الملك لما ذا تقتلني وأيّ ذنب بدأ مني فقال له الملك قد  
قيل لي أنك جاسوس وقد اتهمت تقتلني وها أنا اقتلك قبل أن  
تقتلني ثم إن الملك صاح على السيف وقال له اضرب رقبة هذا  
العدّار وارحنا من شره فقال الحكيم للملك ابقي يبعك الله ولا  
تقتلني يقتلك الله ثم إنه كرّر عليه القول مثل ما قلت لك أيها  
العفريت وانت لا تدعني ألا تريد قتلي فقال الملك يونان للحكيم  
دويان أي لا آمن إلا أن اقتلك فإني أبرأتني بشي مسكته بيدي فلا  
آمن أن تقتلني بشي أهله أو غير ذلك فقال الحكيم أيها الملك  
هذا جزائي منك تعابل المليم بالعقيم فقال الملك لأبد من قتلك  
من غير مهلة فلما تحقق الحكيم أن الملك قاتله لا محالة بكى و  
تأصّف على ما صنع من الجميل مع غير أهله كما قال في المعنى

أَنْ مَيِّمُوهُ لَا عَقْلَ لَهَا لِقَّةً      وَأَبْوَهَا مِنْ قَرِيبِ الْعَقْلِ خُلُقِي  
مَا مَعْنَى نِي يَابِسٍ أَوْ زَلَقِي      مِنْ غَيْرِ تَذْيِيرٍ إِلَّا زَلَقِي

و بعد ذلك تقدّم السيف وحصب هينيه و أشهر سيفه وقال اذن  
والحكيم يبكي ويقول للملك ابقي يبعك الله ولا تقتلني يقتلك  
الله والشهد

لَصَحْتُ فَلَمْ أَفْلَحْ وَخَانُوا فَالْعَنُوا      وَأَوْرَثَنِي نَصِيحِي لِدَارِ هَوَانٍ  
فَإِنْ عَشْتُ لَمْ أَنْصَحْ وَإِنْ مِتُّ فَالْعَنُوا      قَوِي النَّصِيحِ مِنْ بَعْدِي بِكُلِّ أَسَانٍ

ثم إن الحكيم قال للملك هذا جزائي منك تجازيني مجازاة



التمساح فقال الملك و ما حكاية التمساح فقال الحكيم لا يمكنني ان اقولها و انا في هذا الحال فبالله عليك ابغني يبعك الله ثم ان الحكيم بكى بكاء شديدا فقام بعض خواص الملك و قال ايها الملك هَبْ لي دمَ هذا الحكيم لاننا ما رأيناه فعل معك ذلها و ما رأيناه الا ابرأك من مرضك الذي اصابى الاطباء و الحكماء فدل لهم الملك لم تعرفوا سببَ قتلي هذا الحكيمَ و ذلك لآتي ان ابغيته فاننا هالك لا محالة و من ابرأني من المرض الذي كان بي بشي مسكته يدي فيمكن ان يقتلني بشي اعمه فاننا اخاف ان يقتلني و ياخذ عليّ البرطويل لانه جاسوس و ما جاء الا ليقتلني فلا بد من قتله و بعد ذلك آمن على نفسي فقال الحكيم ابغني يبعك الله و لا تقتلني يقتلك الله فلما تصق الحكيم ايها العفريت ان الملك قتله لا مبالاة قال له ايها الملك ان كان و لابد من قتلي فامهلني ان انزل الي داري و اوصي اهلي و جبراني يدفنوني و ابرئ نفسي و آهَبْ كتب الطب و هندي كتاب خاص الخاص اهديه لك هدية تدخرو في خزانتك فقال الملك للحكيم و ما في ذلك الكتاب قال فيه شي لا يصح و اقل ما فيه من الاسرار انك اذا قطعت راسي و فتحت ثلث و رقائ و تقرأ ثلثة اسطر من الصفحة التي على يسارك فان الراس يكلمك و يجاوبك بجميع ما سألته عنه فتعجب الملك هاية العجب و اهتز من الطرب و قال له ايها الحكيم اذا قطعنا راسك تُكلمني قال نعم ايها الملك فقال الملك هذا امر عجيب ثم ان الملك ارسله في الترسيم فنزل الحكيم الى داره و قضى اشغاله في ذلك اليوم و في اليوم التالي طلع الحكيم الى الديوان و طلعت الامراء و الوزراء و المحجّاب و النواب و ارباب الدولة جميعا و صار الديوان



كزهر البستان و اذا بالحكيم طلع للديوان و وقف قدام الملك في  
 الترسيم و معه كتاب عتيق و مُكَلَّفة فيها ذرور و جلس و قال  
 ايتولي بطبق فانوه بطبق و كبّ فيه الذرور و فرشه و قال ايها  
 الملك خذ هذا الكتاب و لا تفتحه حتى تقطع رامي فاذا قطعت  
 فاجعله في ذلك الطبق و امر بكبسه على ذلك الذرور فاذا فعلت  
 ذلك فانّ دمه ينقطع ثم افتح الكتاب ثم انّ الملك امر بضرب  
 رقبته فاحذ الكتاب منه و قام السيّاف و ضرب رقبته فطاح الراس في  
 وسط الطبق و كبسه على الذرور فانقطع دمه ففتح الحكيم دويان  
 حينه و قال افتح الكتاب ايها الملك ففتحه الملك فوجده ملصوقا  
 فسطّ اصبعه في فيه و عمل ريقه و فتح اول ورقة و الثانية و الثالثة و  
 الورق ما ينفتح الا بجهد ففتح الملك ستّة اوراق و نظر فيها فلم  
 يجد فيها كتابة فقال الملك ايها الحكيم ما فيه هي مكتوب فقال  
 الحكيم اتح زيادة على ذلك ففتح ثلثة اخر فما كان الا قليل من  
 الزمان الا و الدواء حاق فيه لوقته و ساعته فان الكتاب كان مسموما  
 فعند ذلك ترمزع الملك و صاح و قال حاق فيّ الدواء و انشد  
 الحكيم دويان يـ

تَحْكُمُوا وَ اسْتَطَلُّوا فِي تَحْكُمِهِمْ      وَ عَسَى قَلِيلٌ كَانَ الْحُكْمَ لَمْ يَكُنْ  
 لَوْ اَنْصَفُوا اَنْصَفُوا لَكِنْ بَغَوْا قَبِيْ      عَلَيْهِمُ الدَّهْرُ بِالْاَحْزَانِ وَالْمَحَنِ  
 وَ اصْبَحُوا وَ لِسَانُ الْحَالِ يُنْشِدُهُمْ      هَذَا يَدَاكَ وَ لَا عَتَبَ عَلَى الزَّمَنِ

قال فلما فرغ راس الحكيم كلامه سقط الملك من وقته هيمّا فاعلم  
 ايها العفريت انه لو ابى الملك يونان الحكيم دويان لابقاه الله و  
 لكن ابى و طلب قتله فقتله الله و انت ايها العفريت لو ابقينيني



لابدراك الله فادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح فلما كانت الليلة السادسة قالت لها اختها دليزاد اتمني لنا حديثك فعالت ان اذن لي الملك فقال لها قولي قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الصياد قال للعفريت لو ابقيتني كنت ابقيتك لكن ما اردت الا قتلي فها انا اتلك بحسبك في هذا القمقم والفيك في هذا البحر فصرح المارد وقال بالله عليك ايها الصياد لا تفعل و ابقي انت ولا تواخذني بعملي فاذا كنت انا مسيئاً كن انتاً محسناً و في الامثال السائرة يا مُحسنُ لمن اَمَامَ كفى المَسِيءُ فعله ولا تعمل كما عَلِمْتَ اُمَامَةً مع عَاتِكَةٍ فقال الصياد و ما حملت امامة مع عاتكة فقال العفريت ما هذا وقت حديث و انا في هذا السجن حتى تطلقني و انا احذرك به فقال الصياد خل عنك هذا الكلام لا بد من القاتك في البحر و لا سبيل الى اخراجك ابدا فاني كنت اتدخل عليك و اتصرع اليك و انت لا تريد الا قتلي بغير ذنب استوجبه منك و لا فعلت معك سوءاً ابدا و اني ما فعلت معك الا خيراً لكوني اخرجتك من السجن فلما فعلت معي ذلك علمت انك ردي الفعل و اعلم اني اذا رميتك في هذا البحر لاجل كل من طلعك يرميك ثاني مرة اُخبره بما جرى لي معك و احذره و نقيم في هذا البحر الى اخر الزمان حتى تهلك قال له العفريت اطلقني فهذا وقت المروءة و انا اعاهدك لم اعص عليك ابدا و انفك بشي يغنيك قَالَ فَاخَذَ عَلَيْهِ الصياد الْعَهْدَ انه اذا اطلقه لا يُؤْذِيهِ الا انه يعمل معه الهميل فلما استوثق منه و حلفه باسم الله الاعظم فنج له الصياد القمقم فتصاعد الدخان حتى خرج و تأمل فصار عنريماً سوريا فرصد القمقم رماه في البحر فلما رآه الصياد رمى القمقم في



البحر ايقن بالهلاك وشرّ في ثيابه وقال هذه ليست علامة خير  
ثم انه قوي قلبه وقال ايها العفريت قال الله تعالى وأوتوا بالعهد  
ان العهد كان مسؤولاً وانت قد عاهدتني وحلفت انك لم تغدرني  
يعذرک الله فانه غير يمهمل ولا يسهل وانا قلت لك مثل ما قال  
الحكيم دويان للملك يونان ابقي يبعك الله ففصحك العفريت و  
مشى قدماه وقال ايها الصياد اتبعني فبشى الصياد وراءه وهو لم  
يصدق بالنهاة ومشى الى ان خرجوا الى ظاهر المدينة وطلع الى  
جبل و نزل الى بركة متسعة واذا هما ببركة ماء فنزل في وسطها  
وقال للصياد اتبعني فتبعه الى وسط البركة فوقف العفريت و امر  
الصياد ان يطرح الشبكة ويصطاد فنظر الصياد الى البركة فرأى فيها  
السمك الملون الأبيض والاحمر والارقي والاصفر فتعجب الصياد  
من ذلك ثم انه اخرج شبكته و طرحها و جذبها فوجد فيها اربع  
سمكات كل بلون فلما رأهم الصياد فرح فقال له العفريت ادخل بهم  
الى السلطان و قدمهم اليه فانه يعطيك ما يغنيك و بالله اقبل  
هدوتي فاني في هذا الوقت لم اعرف طريقا وانا في هذا البحر مدة  
الف وثمانماية عام ما رأيت ظاهر الدنيا الا في هذه الساعة ولا  
تصطاد من هذه البركة الا مرة واحدة كل يوم و ودعه وقال له لا  
توحشني الله ثم دق الارض برجله فانشقت الارض و بلعته و مضى  
الصياد الى المدينة وهو متعجب مما جرى له مع العفريت وكيف  
كان ثم اخذ السمك و دخل الى منزله و اخذ ماجورا ثم ملأ ماء و  
حط فيه السمك فاختبط السمك من داخل الماجور في الماء و حمل  
الماجور فوق راسه و قصد به قصر الملك كما امره العفريت فلما  
طلع الصياد الى الملك و قدم له السمك فتعجب الملك غاية







التعم الحائط كما كان ثم افادت الجارية من مشورتها فرأت الاربع سمكات مسروقين مثل النعم الاسود فعاتت من اول عزوانه انكسرت عصاته ووثعت على الارض مغنيًا عليها وفيما هي على هذا الحال اذ جاء الوزير فراها اندرييس لا تعرف السبك من الضمير فصرخا برجله فافادت وبكت واعلمت الوزير بالقصة وبالذي جرى فتعجب الوزير وقال ما هذا الا امر عجيب ثم انه ارسل خلف الصياد فاتوا به فصرخ عليه الوزير وقال له ايها الصياد جي لنا بارب سمكات مثل الذي جئت بها فخرج الصياد الى البركة وطرح الشبكة جلد بها و اذا بارب سمكات معلهم فاخلدهم وجلبهم الى الوزير فدخل بهم الوزير الى الجارية وقال لها قومي اقلهم قدامي حتى ارى هذه القضية فعاتت الجارية واصلحهم وعلقت الطاجن وطرحتهم فيه فما استقر السمك في الطاجن الا والحائط قد انشق والصبية ظهرت وهي في هيمتها الاولى وفي يدها القضيبي فدرزته في الطاجن وقالت يا سمك يا سمك انتم على العهد القديم مقيم و اذا بالسمك الجميع قد شالوا رؤسهم وقالوا هذا البيت السابق وهو ان عذب مدنا وان واقيت واقينا وان هجرتكم قاتنا قد تكافينا

واذرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المسموع فلما كانت الليلة السابعة قالت بلغني ايها الملك السعيد انه لما تكلم السمك وعلبت الصبية الطاجن بالقضيبي و خرجت من موضع ما جاءت والسم الحائط فعند ذلك قام الوزير وقال هذا امر لا يجب اخفاؤه على الملك ثم انه تقدم الى الملك واخبره بالقصة وبما شاهده فداه فقال الملك لا بد اني انظر بعيني فارسل



شلف الصياد وامره ان ياتي بأربع سمكات مثل الأول ثم انه رهم عليه ثلثة ثم ان الصياد نزل و اتى له بالسماك في الحال فامر الملك ان يعطوه اربعمائة دينار ثم التفت الملك الى الوزير وقال له قم انت و اقل السمك هنا قدامي فقال الوزير سمعا و طاعة فاحضر الطاجن و هيأ السمك و ركب الطاجن على النار ورمى فيه السمك و اذا بالعائط قد انفق و خرج منه عبد احمر كانه طود من الاطواد او من بقية قوم عاد و في يده فرع من شجرة خضراء و قال بكلام مزعج يا سمك يا سمك انتم على العهد القديم مقيمين و السمك شالوا رؤسهم من الطاجن و قالوا نعم نعم لعن على العهد ان عُدَّتْ مُدُنًا وَاِنْ وَاقَيْتَ وَاقَيْنَا وَاِنْ هَجَرْنُكُمْ قَبْلًا عَدُّ نَكَاوَتِنَا

و اتبل العبد على الطاجن و قلبه بالعصن الذي في يده و خرج من موضع ما اتى فنظر الوزير و الملك الى السمك فرأوه صار سنبل الفهم فاندهل الملك و قال هذا امر لا يمكن السكوت عنه و ان هذا السمك له شان فامر الملك باحضار الصياد فلما حضر قول له الملك ويلك من اين هذا السمك فقال له من بركة بين اربع جبال تحت هذا الجبل الذي بظاهر مدينتك قال له الملك الى الصياد و قال مسيرة كم يوم قال له يا مولانا السلطان مسيرة نصف ساعه فتعجب السلطان و امر بخروج العسكر و ركوب الجيش من وقته و الصياد معه قدامه يلعن العفريت الى ان طلعا الجبل و نزلوا الى بركة متسعة لم يروها مدة عمرهم و السلطان و جميع العسكر يتعجبون فنظروا تلك البركة و البركة في وسطها بين اربع جبال و السمك فيها اربعة الوان احمر و ابيض و اصفر و ازرق و تفت اليها



وتعجب وقال للعسكر ولهن حضر هل احد منكم رأى هذه البركة فقالوا ابدا يا ملك الزمان مدة عمرنا فسألوا من الطاعنين في السن فقالوا همنا ما رأينا هذه البركة في هذا المكان فقال الملك والله لا ادخل مدينتي ولا اجلس على تخت ملكي حتى امر امر هذه البركة وهذا السمك ثم امر الناس بالنزول حول هذه الجبال ثم دعى بالوزير وكان وزيراً خبيراً عاقلاً لبيبا هالما بالامور فحضر بين يديه فقال له اني احببت ان اعمل شيئا واخبرك به وخطر بهالي ان اتفرد بنفسي في هذه الليلة والبحث عن خبر هذه البركة وهذا السمك فاجلس انت على باب خيمتي وقل للامراء والوزراء والحجاب والنواب وكل من مال عني ان السلطان متروك وامري ان لا اعطي احدا دستوراً بالدخول عليه ولا تعلم احدا بقصدي فما قدر الوزير ان يخالفه ثم ان الملك غير مجتهد ونقاد بسيفه وتسلى من على واحد من الجبال ومشى بقية ليلة الى الصباح ثم مشى يومه كله وقد اشتد عليه الحر بهشيه يومه وليلته ثم مشى الليلة الثانية الى الصباح فلاح له سواد من بعيد ففرح وقال لعلي احد من يخبرني بقضية البركة والسمك فتقرب فوجد نصرا مبنيا بالسجارة السود مصفيا بالسديد و باه فردة مفتوحة و فردة مغلقة ففرح الملك و وقف على الباب و دق دقا لطيفا فلم يسمع جوابا فدق ثانيا وثالثا فلم يسمع جوابا فدق دقا مزعجا فلم يجبه احد فقال لا شك انه خال فشجع نفسه ودخل من باب القصر الى دهليز و صرخ وقال يا اهل القصر رجل غريب و عابر سبيل هل عندكم شيء من الزاد واعد القول ثانيا وثالثا فلم يسمع جوابا فقوى نعسه و ثبت جنانته ودخل من الدهليز الى وسط القصر فلم



يجد فيه احدا غير انه مفروش بالحريرو والاطماع المكوكة و السنانر  
المرخاة و في وسط القصر رحبة و اربعة اواوين و مصطبة و ايوان  
قبال ايوان و شاذروان و فسقية عليها اربع صباع من الذهب الاحمر  
تلقي الماء من افواها كالدر و الجوهرو دائر النصر طيور و على  
القصر شبكة من الذهب تمنعهم من الطلوع و لم ير احدا فتعجب  
الملك و تاهب لكونه لم ير احدا يستنصر منه عن تلك البركة و  
البركة و السمك و الجبال و القصر ثم جلس بين الابواب يذكر و اذا  
هو بالبين من كبد حزين و هو ينرم و يقول . . .

أَخَفَيْتُ مَا أَلْفَاهُ مِنْكَ وَقَدْ ظَهَرَ وَ النَّوْمُ مِنْ عَيْنِي بَدَلٌ بِالسَّهَرِ  
يَا دَهْرُ لَا تُبْقِي عَلَيَّ وَلَا تَذَرْ هَا مُعْجِبِي بَيْنَ الْمَتَةِ وَ الْخَطَرِ  
مَا تَرَحُّمُونَ عَزِيزَ قَوْمٍ ذَلَّ فِي شَرِّهِ الصَّوْثُ وَ هَبْنِي قَوْمٍ أَمَرَتْ  
كُنَّا نَعَارُ مِنَ النَّسِيمِ مَلِكُكُمْ لَكِنْ إِذَا نَزَلَ الْغُصَا عَمِيَ الْبَصَرُ  
مَا حِمْلَةُ الرَّامِي إِذَا اتَّعَتِ الْعِدَا فَأَرَادَ يَرْمِي السَّهْمَ فَانْقَطَعَ الدُّوْنُ  
وَ إِذَا تَكَاثَرَتِ الْهُمُومُ عَلَى الْفَتَى أَيْنَ الْمَغْرُومِ الْغُصَا وَ مِنَ الْإِذَرِ

فلما سمع السلطان الاذين نهض قائما و تبع الجش فوجد ديرا  
مرحى على باب مجلس فقال للستر فرأى خلفه شاما جالسا على  
مرتفع من الارض مقدار فراس و هو شاب مليح بعد رشح و اسنان  
فصيح و جبين ازهر و خد احمر و شامة على كرمي خده كثر  
عنه كما قال الشاعر . . .

و مَهْنَهْفٍ مِنْ شَعْرَةٍ وَ جَبِينِهِ نَمْسِي الْوَرْدِ فِي ظُلْمَةٍ وَ شِيَا  
لَا تُتَكَبَّرُوا الْخَالِ الدِّمَا فِي خَلِّهِ كُلُّ الشَّرِّ مَسِي بِعُطْطَةِ سِدَامِ



ففرح الملك حين رآه و سلم عليه و الصبي جالس و عليه قباء  
 حرير بطرايز من الذهب المصري و فوق راسه تاج مكلل بالهواجر  
 ولكنه عليه اثر الحزن فسلم عليه الملك فرد عليه با حسن سلام و  
 قال يا سيدي انت اعز من الغيام و لي المعذرة فقال الملك قد  
 عذرتك ايها الفتى و انا ضيف عندك و اتيتك في حاجة مهمة  
 اريد تخبرني عن هذه البركة و عن هذا السمك و عن هذا العصر  
 و عن سبب وحدتك فيه و سبب بكائك فلما سمع الشاب هذا  
 الكلام نزلت دموعه على خدوده و بكى بكاء شديدا حتى غرق صدره  
 ثم انشد يـــــــا  
 قولوا لمن تأوم الايام له رامتكم  
 ان كنتم نمت فعين الله ما نامت  
 لمن صفا الوقت و الدنيا لمن دامت

ثم تدفس تنفس الصعداء و الـــــــ

سَلِّمِ الْأَمْرَ إِلَى رَبِّ السَّعْيِ وَأَنْزِكِ الْهَمَّ وَدَعْكَ الْغِنَى  
 لَا تَغْلُ فِيمَا جَرَى كَيْفَ جَرَى كُلُّ شَيْءٍ بِقَضَاءٍ وَقَدَرٍ

فتعجب الملك و قال له ما يبكيك ايها الشاب فقال كيف لا ابكي  
 و هذه حالتي و مد يده الى اذنيه و رفعها و اذا هو نصفه التحتالي  
 حبر الى قدميه و من صوته الى شعر راسه بشر فلما رأى الملك  
 الشاب بهذه الحالة حزن حزنا عظيما و تأسف و تآوه و قال يا فتى  
 لقد زدني هما على همي كنت اطلب السمك و حرة و صررت  
 الآن اسأل عن خبره و خبرك فلا حول و لا قوة الا بالله العلي  
 العظيم عجل علي يا فتى بيت الحديث فقال اعطني سمكاً و



بصرک فقال الملك ان سمعي و بصري حاضر فقال الشاب ان لهذا السمک ولي امر عجيب لو كتب بالابر على آفاق البصر لکان عبوة لمن اعتبر فقال الملك وكيف ذلك فقال يا سيدي اعلم ان والدي کان ملک هذه المدينة وکان اسمه محمود صاحب الخزائن السود و هو في هذه الجبال الاربعة فاقام في الملك سبعين عاما ثم توفي والدي و تسلطت بعده و تزوجت بابنة عمي و کالت تحبني محبة عظيمة بحيث الي اذا عبت عنها لا تاكل ولا تشرب حتى تراني عندها فقعدت في صممتي خمس سنين الى يوم من بعض الايام راحت الى الحمام فلمرت الطباع ان يسرع لنا في شيء و يجتاز لنا شفا و طعاما ثم دخلت هذا القصر و نمت موضع ما ننام و امرت جاريتين ان تجلس عندي واحدة على راسي و الثانية عند رجلي و قد تهوشت لغيابها و لم ياخذني نوم غير ان عيني سغضت و نفسي يقظة فسمعت الجارية التي عند راسي تقول للتي عند رجلي يا مسعودة مسكين سيدنا و مسكين شبابه و يا خسارته مع ستنا الملعونة القحبة فقالت لها نعم لعن الله النساء الخائنات الزانيات ولكن مثل سيدنا و شبابه لا يصلح لهذه المسكينة كل ليلة تنام برا فقالت التي عند راسي سيدنا اذم و طعموم ام يسأل عنها فقالت الاخرى و يلك هو سيدنا عنده علم اوهب نخله في احنيارة ألا تعمل له في قدح الشراب الذي تشربه كل ليلة قبل المنام و نضع فيه البسج فينام و لم يشعر بما يجري و لم يعلم اين نذهب و لا اين تروح فبعد ما تسقيه الشراب تلبس اثوابها و تعطرت و تخرج من عنده تغيب الى النيجر و تاتي اليه و تبخر عن انه بشي فيستيقظ من منامه فلما سمعت كلام الجواني صار الضبا في منامي



ظلاما و ما صدقت ان الليل اقبل فجاءت بنت عمي من الحمام  
لمدينا السباط واكلنا وجلسنا ساعة زمانية نتنادم كالعادة ثم دمت  
بالشراب الذي اشربه عند المنام فناولتني الكأس فاهرقتها وجعلت  
الي اشربه مثل عادتي ودلغته في جيبتي ووقدت في الوقت و  
الساعة و صرت أخطر كاني نائم و اذا هي قالت ثم ليلتك لا تغم  
ابدا والله كرهتك وكرهت صورتك وملت نفسي من عشرتكم ولا  
ادري متى يغضب الله روحك ثم قامت ولمست الفخر ثيابها و  
تبخرت و اخلت صيفي وتقلدت به وفتحت ابواب القصر وخرجت  
فلمعت وتبعتها حتى خرجت من القصر وغلت في اسواق المدينة  
الى ان انتهت الى باب المدينة فتكلمت بكلام لا اقصه فتساقطت  
الافعال و انفتح الباب و خرجت و انا خلفها وهي لا تشعر حتى  
انتهت الى بين الكيمان و اتت الى شخص فيه قبة مبنية بطوب ولها  
باب فدخلت و تسلمت انا على صاحب القبة واشرفا عليهم و اذا  
ببنت عمي قد دخلت على عبد اسود له شفة كالقطا و شفة كالوطا  
و شفة تلغط الرمل على الحصى وهو مبتلى و راقد على قش تصب  
لابس هدامة و شراميط خلقة فقبلت الارض بين يديه فقال ذلك  
العبد راسه اليها وقال لها ويلكي ايش كان تعادك الى هذه الساعة  
كانوا عندنا بنوا اعمامنا السودان و شربوا الشراب و صار كل واحد  
بصبيته و انا ما رضيت الشرب من شانك فقالت يا سيدي و حبيبي و  
قرة صيني ما تعلم الي متزوجة باهن عمي و انا اكرة صورتها و ابغض  
صحبته و لولا الي اخشى على خاطرك ما كنت تركت الشمس تطلع  
الا و مدينته خراب يزعم فيها اليوم و الغراب و ياويها الثعالب و  
الدباب و انزل حجارتها الى خلف جبل قاف فقال العبد نكذبني يا



ملعونة وانا احلف وحق فتوة السودان و لا تطفي مروءة  
 البيضان من هذا اليوم ان بعيتي تقعدني الى هذا الوقت لا  
 اصاحبك و لا الزق جسدي على جسدك يا ملعونة نلعبني نباح شرف  
 لكف لحن على شهرتك يا منتنة يا كلبة يا اخس البهيان قال فلما  
 سمعت كلامه و انا انظر وارى و اصمح ما جرى بينهما صارت الدنيا  
 في وجهي ظلاما و ما عرفت روحي في اي موضع انا و كنت عمي  
 واقفة تبكي عليه و تندلل له و تقول للعبد يا حبيبي و ثمرة ذراعي  
 اذا غضبت علي من يبغيني و اذا طردنني من يوربني يا حبيبي يا  
 نور عيني و ما زالت تبكي و تتضرع له حتى رعى عليها فرس و  
 قامت و تلعت ثيابها و لباسها و قالت يا سيدي ما عندك . ما نأكل  
 جاريك فقال لها اكشني اللحن قصته عظام فيران مطبوخة فطبخها  
 و قومي لهذه القوارة فيها بقية مزار فاشربها فعاتت و اكبت و  
 شربت و غسلت يديها و فيها و جاءت رقدت مع العبد على تش  
 القصب و تعرت و دخلت معه تحت الهدمة و الشراميط فلما نلرت  
 الى هذه الفعال التي فعلتها بنت عمي غبت عن الوجود فبنت من  
 على القنة و دخلت و اخذت الدمي الذي جاءت اليه بنت عمي و  
 سمعت و هممت ان اقل الاتنين فضربت العبد اولاً بالرسنة  
 فظننت انه قد قضي عليه و ادرك شهرزاد الصباح فسأت عن  
 الكلام المسموع  
 فلما كانت الليلة الثامنة قالت بلغني ايها الملك المسيد  
 ان الشاب المسحور قال للملك لما ضررت العبد لاجل ان اطلع راسه  
 لم اقطع الزيد من نال قطعت الحلقوم و الجلد و اللحم فتألمت اي  
 قنانه فشر شخيراً عاليا فتحركت بنت عمي فبذعت اليه خلعي و



رديت السيف الى موضعه و اتيت الى المدينة ودخلت القصر و  
 رقدت في فراشي الى الصباح واذا بنت عمي جاءت ونبهتني واذا  
 بها قطعت شعرها ولبست ثياب الحزن وقالت يا ابن عمي لا  
 تعارضني فيما افعل فانه بلغني ان والدتي توفيت و ان والدي قتل  
 في الجهاد و اخوتي احدهم مات ملسوعا والاخر مات مُرتديا  
 فصعب لي ان ابكي و احزن فلما سمعت كلامها سئلت عنها و فلت  
 افعلي ما بدا لك فاني لم اخالفك ففعلت في حزن وبكى و صديق  
 سنة كاملة من السؤل الى السؤل و بعد السنة قالت لي اريد ان تبني  
 بي في قصرك مدفنا مثل القبة وافرد للحنن واسميه بيت الاحزان  
 ففعلت لها افعلي ما بدا لك فبنت لها بيتا للحنن و بنت في وسطه  
 قبة و مدفنا مثل الضريح ثم نقلت العبد و انزلته فيه و هو بلي لا  
 ينفعها ابدا بنافعة لكن يشرب الشراب و من يوم جرحته ما تكلم  
 لان اجله ما فرغ و صارت كل يوم تافيه بكرة و عشيا تنزل الى القبة  
 و تبكي و نعدد عليه و نسميه الشراب و المساليق بكرة و عشيه و  
 لم تزل على هذا الحال الى ثاني سنة و انا أطول روعي عليها و لا  
 النبت اليها الى يوم من الايام دخلت عليها على غفلة منها فوجدتها  
 نيكبي و تقول لهما تغيبت عن ناظري يا نزهة خاطري حدثني يا  
 روعي كلمني يا حبيبي و انشدت تقول ش ----- ه----- ر

مَدُّتْ اَصْطَبَارِي فِي الصَّوْمِ اِنْ سَلَوْتُمْ      فَوَادِي وَ قَلْبِي لَا يُعِيبُ سَوَاكُمُ  
 خَلُّوا عَظْمِي وَ الرُّوحَ اَيْنَ مَرِيتُمْ      وَ اَيْنَ حَلَلْتُمْ فَادْنُونِي سَدَاكُمُ  
 وَ نَادُوا بِاسْمِي عِنْدَ قَبْرِي يُجِيبُكُمْ      اَيْنَ عَظَامِي هُنْدَ اِسْمَا مَدَاكُمُ

ثم انشدت رهم ن ----- ه----- ن



فَيَوْمَ الْأَمَانِي يَوْمَ فُزِينَا بِقُرْبِكُمْ وَ يَوْمَ الْمَنَآيَا يَوْمَ اعْرَاضِنَا عَنْهَا  
إِذَا بَثُّ مَرْغُوبًا أَهْدَى بِالرَّدَى قَوْلُكُمْ عِنْدِي أَلَّا مِنَ الْأَمْنِ

ثم قلت و انى ..... .

لَوَ أَنِّي اصْصَفْتُ فِي كُلِّ نِعْمَةٍ  
وَكَاثِلٌ لِّي الدُّنْيَا وَمَلَكَ الْآخِرَةِ  
إِذَا لَمْ تَكُنْ عَيْنِي لَعَنُوكَ قَاطِرَةً

قال صاحب الحديث فلما فرغت من كلامها وبكائها قلت لها يا بنت  
هبي يكفيكي من الحزن لما يغنيكي من البكاء ما يعني ينفع قاست  
لا تتعرض لي فيما اعمله وان اعترضت لي قتلت نفسي فسكت  
عنها وسلمت اليها حالها فلم تنزل في حزن وبكاء وتعديد سنة  
اخرى وبعد السنة الثالثة دخلت يوما من الايام وانا مغناظ لحادث  
مرض لي وقد طال بي هذا العناء الشديد فوجدتها نحر الضريح  
داخل العبة وهي تقول يا سيدي لا اصبح منك ولا كلمة واحدا  
يا سيدي لها لا ترد عليّ جوابا ثم انشدت ت . . . . .  
ول . . . . .

يَا قَبْرِ يَا قَبْرَهُ زَلْتُمْ مَحَامِدُهُ  
أَمْ زَالَ مِنْكَ مِيَاكُ الْمَنْظَرِ الْبَهْرِ

فلما سمعت كلامها وشعرها ازدت غيظا على غيظي وقلت اواه الى  
كم ذا الحزن وانشدت انا -----

يَا قَبْرُ يَا قَبْرُ هَلْ زَالَتْ مَسَاحِمُهُ أَمْ زَالَ مِنْكَ ضِيَاكُ الْمَنْظَرِ الْقَدْرِ  
يَا قَبْرُ مَا أَنْتَ لَا حَوْضَ وَلَا قَنْدَرُ فَكَيْفَ يَجْمَعُ ذِيكَ الْعِصْمَ وَالْكَدْرُ



فلما سمعت كلامي وثبتت تأييده وقالت ويلك يا كلب انت الذي فعلت معي هذا الفعل وجرحت معشوق قلبي و اوجعتني و هبابة وله ثلث سنين لا هو ميت ولا هو حي فقلت لها يا اقدر العصابات و اوسخ المنجوكات العشاقات العبيد المبرطلات نعم انا فعلت ذلك ثم الي اخذت صبيتي و جردته في كفي و صوبت عليها لاقتلها فلما سمعت كلامي ورائتي مصيها على قتلها ضحكك و قالت تخسأ يا كلب هيهات ان يرجع ما فات او تهجي الاموات لقد امكنتني ابله بمن فعل بي هذا و كانت في قلبي منه نار لا تطفى و لهيب لا يطفى ثم وقفت على قدميها و تكلمت بكلام لا اهمه و قالت اخرج بسري نصفك حجر و نصفك بفر ثم الي صرت كما قرى و بقيت لا اتوم و لا اقلع و لا انا ميت و لا انا حي فلما صرت هكذا سمعت المدينة و ما فيها من الاسواق و الشيطان و كانت مدينتنا اربعة صنوف مسلمين و نصارى و يهود و مجوس فسحرتهم صمكا فالابيض المسلمون و الاحمر المجوس و الالزق النصارى و الاصفر اليهود و سمعت الجزائر الاربعة اربعة جبال مهيطة بالبركة ثم انها كل يوم تضربني و تعذبني بالسوط مائة ضربة حتى يسيل دمي و تنهري اكنافي ثم تلبسني ثوب شعر صفة اللباس على نصفي الفوقاني و تلبسني هذه الغياب الفاخرة من فوق ثم ان الشاب بكى و انشد

---

صَبْرًا لِحُكْمِكَ يَا إِلَهِي وَ الْفَضَا    أَنَا صَابِرٌ إِنْ كَانَ فِيهِ لَكَ الرَّضَا  
جَاؤُوا عَايِنَا وَ اعْتَدُوا وَ تَجَبَّرُوا    فَلَعَلَّنِي الْفَرْقُوسُ أَنْ تَتَعَوَّضَا  
تَرِ مِثْقُ بِالْأَمْرِ إِلَهِي قَدْ نَالَني    فَرَسِيكُنِي بِالْمُصْطَفَى وَ الْمُرْتَضَى



قال فعند ذلك انفتحت الملك الى الشاب و قال ايها الشاب زدني  
 هما على همي بعد ان فرجت عني همي ولكن يا فتى اين هي  
 اين المبدون الذي فيه العبد المسحور فقال الشاب ان العبد في  
 الدية في مدفنه رافد و هي في ذلك المجلس الذي يجاذب الباب  
 تجمي مرة في كل يوم عند ما تطلع الشمس فلول ما نجيت تاني الي  
 و تجردني من الثيابي و تضربني بالسوط مائة جلدة و انا ابكي و اصبح  
 و لا لي حركة ادفعها عن نفسي ثم بعد ان نعايني نزل للعبد  
 بالشراب و المسلوقة تسقيه و غدا من باكر تجمي قال الملك و الله يا  
 فتى لافعلن معك معروفا اذكر به و يورخونه الى آخر الزمان ثم اس  
 الملك يتحدث معه الى ان اقبل الليل و ناما فنام الملك في وقت  
 السر و تجرد من اثوابه و هل سانه و نهض الى المصلى الذي فيه  
 العبد فنظر الى الشمع و القناديل و الثغورات و ادهان و سار يعصم  
 العبد حتى اتاه و ضربه ضربة فقتله و حملته على ظهيرة و رماه في نهر  
 فكانت في القصر ثم نزل و التفت باثواب العبد و رقد داخل الضريح و  
 السيف معه مسلول في طوله فبعد ساعة اتت الماعونة الساعة فاول  
 ما دخلت وجدت ابني ههنا من ثيابه و اخذت ثيابه و ضربته فقال  
 اواء يكفيني ما انا فيه يا بنت عبي ارحميني يا بنت عبي انت  
 كنت انت رحمتني و ابدت لي محشوقتي و هربت مني يا بنت عبي انت  
 اللام من جنونه ثم البسه البياض الممراي و ارحمته ثم فتم  
 نزلت الى العبد و معها نذح الشراب و طاسة دسونه و نزلت في  
 الدية و بكيت و وارت و مات يا هيدي كلمي يا بنت عبي و  
 انشأت نورا في الدية



حَتَّى مَتَى هَذَا الصُّدُودُ وَذَا الْهَبَا أَوْ مَا جَرَى مِنْ أَدْمِيعِي مَا قَدْ كَفَا  
فَلَكُمْ تَطِيلُ الْحَجَرِ لِي مُتَعَبِدًا إِنْ كَانَ قُضِيَكَ حَاسِدِي فَقَدْ اِهْتَنَى

ثم انها بكّت وقالت يا هيدى كلمني وحدثني والملك خفض صوته  
وعقد لسانه وتكلم بكلام السودان وقال اواه اواه لا حول ولا قوة  
الا بالله العلي العظيم فلما سمعت كلامه صرخت من الفرح وشفي  
عليها ثم انها استفاقت وقالت يا هيدى هو صحيح والملك اضعف  
صوته وقال يا ملعونة انتي تستاهلي من يكلمك ويسدّك قالت  
ما سببه قال سببه انك بطول النهار تعاقبي زوجك وهو يسغيث و  
احرمني النوم من العشا الى الصباح ويتضرع ويدعو علي ويليكي  
وقد اذلمني واضربي ولولا هذا لكنت نعافيت لهذا الذي منعني  
عن جوابك فعالت عن اذنك اخلصه مما هو فيه فقال لها الملك  
خلصيه وزيجينا فقالت سمعا وطاعة وقامت وخرجت من القبة  
الى القصر واخذت طاسة وملأها ماء وتكلمت عليها بكلام فعلت  
الطاسة وبقبت وصارت تغلي كما يغلي القدر على النار وطهرته  
بها وقالت بحق ما تلوته وقلته ان كنت صرت هكذا بسحري و  
ذكرني فاخرج من هذه الصورة الى صورتك الاولى واذا بالهاب  
انتفض وقام على قدميه وفرح بخلاصه وقال اشهد ان لا اله الا  
الله واشهد ان محمدا رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم قالت له  
اخرج ولا ترجع الى هنا والا قتلتك وصرخت في وجهه فخرج  
من بين يديها وحدث الى القبة ونزلت وقالت يا هيدى اخرج  
لي حتى انظر الى صورتك الجميلة فقال لها الملك بكلام ضعيف ايش  
عياش ارحمني من العرع ولم نرجميني من الاصل فقالت يا دمي



يا سيدي ما هو الامر قال ويلا لك يا ملعونة اهل هذه المدينة  
والارباع جزائر كل ليلة اذا انتصف الليل تهيل السمك رؤسها و  
تسغيث وتدعوا عليّ وعلميّ فهو سبب منع عافيتي فروحي خلصهم  
ماجلا وتعالى خذي بيدي واقبيني فقد توجهت لي العافية فلما  
سمعت كلام الملك وهي تظنه العبد وهي فرحانة فالت يا سيدي  
على راسي وعيني بسم الله ثم نهضت وقامت وهي مسرورة تجري  
وخرجت الى البركة واخذت من مائها قليلا فادرك شهرزاد الصباح  
فسكنت عن الكلام ————— اح  
فلما كانت الليلة التاسعة قالت بلغني ايها الملك السعيد  
ان الصبية الساحرة لما اخذت من ماء البركة وتكلمت عليه بكلام  
لا يفهم ترائست السمك وشالت رؤسها وقامت في الحال والملك عن  
اهل المدينة السحر وصارت المدينة عامرة والبهاون تبيح ونهري  
وصار كل واحد في صناعته ورجعت الجزائر كما كانت ثم ان الصبية  
الساحرة جاءت الى الملك في الحال وقالت له يا حبيبي ناولني بذلك  
الكريمة وقم فقال الملك بكلام خفي تعريبي مني فقلت حتى المصمت  
والملك سل سيفه في يده وضربها في صدرها فخرج السيف يلعب  
من ظهرها ثم ضربها شقها نصفين ورمىها على الارض شطرين و  
خرج فوجد الشاب المسحور واقفا في انتظاره فهناه بالسلاسة وقبل  
يده وشكره فقال له الملك انت نفعني مدينتك او نبني معي  
الى مدينتي فقال الشاب يا ملك الزمان ا تدري ما بينك وبين  
مدينتك فقال الملك يومان ونصف فعند ذلك قال له الشاب ايها  
الملك ان كنت نائما استيقظ ان بينك وبين مدينتك سنة كاملة  
للمجد المسافر وما انيت في يومين ونصف الا لان المدينة كانت



مسحورة وانا ايها الملك لا افارئك لحظة عين ففرح الملك ثم قال الحمد لله الذي من علي بك وانت ولدي لاني طول عمري لم ارزق ولدا ثم تعانفا وفرحا فرحا شديدا ثم مضيا حتى وصلا الي القصر و امر الملك الذي كان مسحورا ارباب دولته ان يتجهزوا للمسفر ويهيؤوا اسبابه و جميع ما يحتاج اليه الحال فشرعوا بالتجهيز مدة عشرة ايام وخرج هو والسلطان وقلبه ملتهب على مدينته كيف يغيب عنها ثم اتهم سافروا معه خمسين مملوكا وهدايا عظيمة و ما زالوا مسافرين ليلا ونهارا سنة كاملة وكتب الله لهم بالسلامة حتى وصلوا الى المدينة و ارسلوا اعلاموا الوزير بوصول السلطان و سلامته فخرج الوزير والعساكر بعد ما قطعوا الايام من الملك فاقبل العسكر و قبلوا الارض بين يديه و هنوا بالسلامة فدخل و جلس على الكرسي فاقبل الوزير عليه فاعلمه بكل ما جرى على الشاب فلما سمع الوزير ما جرى على الشاب هناء بالسلامة و استقر الحال فالتهم السلطان على ناس كثير و قال الملك للوزير علي بالصياد الذي كان اتانا بالسهم فارسل الي الصياد الذي كان سببا لخلاص اهل المدينة فاحضر و اخلع عليه و سألته عن حاله و هل له اولاد فاجبره ان له بنتين و ولد فارسل الملك احضرهم و تزوج ببنت و اعطى الشاب البنت الاخرى و جعل الولد خازن دار ثم قلد الوزير و ارسله سلطانا الى مدينة الهاب التي هي الجزائر السود و ارسل معه خمسين مملوكا الذين جاؤا معه و اعطاه من الخلع لساير الامراء فقبل الوزير يديه و خرج و سافر في وقته و حاضته و استقر السلطان و الشاب و الصياد قد صار اعني اهل زمانه و اولاده صارت زوجات الملوك الى ان اتاهم الممات و ما هذا باعجب مما جرى للحمام



## حكاية الجمال و الثلث بنات

فانه كان رجل من الشماليين في مدينة بغداد وكان عزبا و فيها هو  
في بعض الايام واقف في السوق متكيا على قفصه اذ وقعت عليه  
امراة ملتفة بازار موصلي تحريرا يخف مزركش نحاسية قص و بشريط  
لاهب فوقفت و شالت شعريتها فبان من تحتها عيون سود بعذب  
اجفان ناعمة الاطراف كاملة الاوصاف فالتفتت الى الجمال و قالت بكلام  
عذب فصيح هات قفصك و اتبعني فما صدق الجمال في الكلام حتى  
اخذ القفص و اصرع و قال يا نهار السعادة يا نهار التوفيق و تبعها  
الى ان وقعت على باب دار فطرت الباب فنزل لها رجل نصالي  
فاعطته دينارا و اخذت منه مروة زيتونية فحطتها في القفص و قالت  
علي و اتبعني فقال الجمال هذا والله نهار مبارك و نهار سعيد  
بالقبول فمال القفص و تبعها فوقفت على دكان فكهاقي و اعتزت منه  
تفاحا شاميا و سرجلا عثمانيا و خروفا امانيا و ياسميننا و نورا شاميا  
و خيارا اقلاميا و ليمونا مرايا و نارنجيا سلطانيا و موسيما بيجانيا و  
نمرحنا و انجوانا و شقايق النعمان و زنبجا و جلنارا و زنبينا و  
حطت الجميع في قفص الجمال و قالت هل فشال و تبعها فذهبت على  
الجزار و قالت له انطع عشرة ارطال لحم قطع لنا و اعطه المهن  
ولفته في قرطاس موز و جعلته في القفص و قالت هل لنا مال فعلا  
و تبعها فأتت الصبية و وقعت على النعلي و اخذت منه قاب فاستقي  
ما يصلح للمنقل و زبيب تهامي و قاب لوز و قالت للجمال هل و  
اتبعتني فشال القفص و تبعها الى ان وقعت على دكان السباواري و  
اشتريت طبعا و عبت فيه من جميع ما هنالك و قد اذنت



## حكاية الجمال والثلث بنات

بالمسك مسحية وصابونية واقراص ليمونية وميمونية وامشاط زينب واصابع ولقيمات القاصي واخذت من جميع اصناف السلوة في طبق وحطته في القفص فقال لها الجمال كنتي اطميني لاتيبي معي الكريش تحمل عليه هذه الغوشكات فتبسمت و ضربت يدها على فخذه وقالت له اصبر في مشيك وخل عنك الكلام الكثير واجرك حاصل ان شاء الله تعالى ثم وقفت على العطار واخذت منه عشرة امواه ماء ورد وماء زهر وماء نوفر وماء خلاص واخذت ابلوجين وسكر واخذت قزيماء ورد ومسك وحشا لبان فذكر وهدا وعنبرا و... سا واخذت سمعا اسكندرابا وحطت الجميع في القفص وقالت امل قفصك واتبعني فمال القفص وتبعها به الى ان اتت الى دار مليحة وقدامها رحبة فسجة عالية البنيان مشيدة الاركان بابها بدرقتين من الابنوس مصدح بصفائح الذهب الاحمر فوقت الصبيحة على الباب وادارت النقاب عن وجهها ودقت دقا لطيفا والجمال وانف وزاها وهو لم يزل يتفكر في حسنها وجمالها واذا بالباب قد انفتح وتفرعت الدرقتين فنظر الجمال الى من فتح لها الباب واذا به خماسية القد بارزة النهج ذات حسن وجمال وبهاء وكمال وتدل واعتدال يجبين الزهر وخذ احمر وحيون تحاكي المها والغزلان وحواجب مثل قوس هلال شعبان وخلود مثل شقائق النعمان و ثم كشاتم سليمان وشبهات حمر كالمرجان وصنينات كالقوار المنهد والافحوان وحنق كانه للغزلان وصدر كانه شاذروان ونهدين كانهما فخايمان وبطن مدهج و عرة تسع اوقية من دهن الابان كما قال

.....



أَنْظُرْ إِلَى شَمْسِ الْقُصُورِ وَبَنِيهَا  
لَمْ تَلْقَ عَيْنُكَ أَبْيَضًا فِي أَسْوَدٍ  
مُحَمَّرَةٍ الْوَعْنَانِ يُغَيِّرُ حُسْنَهَا  
وَتَمَايَلَتْ فَتَحَكَّتْ مِنْ أَرْدَانِهَا  
وَالِى خِرَامَتِهَا وَبَقَعِ زَهْرُهَا  
جَمَعَ الْجَمَالَ كَوْجَهَا سَعَى عَزْرُهَا  
هَنْ أَسْمَهَا إِنْ لَمْ يَحْطُ بِغَيْرِهَا  
عَجَبًا وَلَكِنِّي بَكَيْتُ لِعَصْرِهَا



هذا المسكين السهم فجاءت الحوشاكفة من قدام والبواقة من خلف  
وساعدتهم الثالثة وخطوا القفص عن السهم وافرغوا ما في القفص  
ووضعوا كل شيء في دمه واطعوا السهم دينارين وقالوا له توجه  
يا سهم فنظر الى الصبايا وما هم فيه من الحسن والطباع الحسن  
فما نظر احسن منهم وما عندهم رجال ونظر ما عندهم من  
الشراب والفواكه والمشروبات وغير ذلك فتعجب غاية العجب و  
توقف عن الخروج فقالت له الصبية ما لك ليم لا تروح انت كانك  
استقليت الاجرة ثم التفت الى اختها وقالت لها اعطيه دينارا آخر  
فقال السهم والله يا ستي ما استقليت الاجرة واحترتي ما تسوي  
درهمين وانما اشتغل قلبي وربي بكم وكيف انتم وحكمكم ما  
عندكم رجال ولا احد يونسكم وانتم تعرفون ان المأذبة لا تغف الا  
على اربعة وما لكم رابع وما يطيب لعب انساء الا بالرجال كما  
قيل

أَمَا نَرَىٰ أَرْبَعًا لِلَّهِ قَدْ جُمِعَتْ جُنُكٌ وَحُرْدٌ وَقَاتُونٌ وَمِزْمَارٌ  
وَوَافَقَتَهُمَا مِنَ الْمَشْمُومِ أَرْبَعَةٌ وَرْدٌ وَآسٌ وَمَنْشُورٌ وَنُورٌ  
وَلَيْسَ بِحَسَنٍ قَدَا إِلَّا بِأَرْبَعَةٍ خَمْرٌ وَرَوْحٌ وَمَعْقُوقٌ وَدِينَارٌ

وانتم ثلثه ونحتاجون الى رابع ويكون رجلا غافلا لبيبا حاذقا و  
للاسرار كانها فلما سمعوا كلامه اعجبهم وشكوا عليه وقالوا ومن  
لنا بذلك ونحن بنات نودع السر لمن لا يحسنه وقد قرأنا  
في بعض الاخبار ما قاله ابن النمام

سِرُّ السِّرِّ سِرٌّ لَا تَرَىٰ تَوَدُّعُهُ مِمَّنْ أَوَدَّعَ السِّرَّ قَدْ دَعَا















عقولهم فلما تحكم الشراب معهم قامت البوابة وتجدت من النوايا  
 وصارت عريانة وأرخت شعرها عليها سترا وأمرت نفسها في الحرة  
 ولعبت في الماء وبطبطت وتفلت وأخذت الماء في فمها ومجت  
 على السهمال ثم غسلت أعضائها وبين المخاضها ثم طلعت من الماء و  
 رمت روحها في حجر السهمال وقالت له يا هيدى يا حبيبي ايش اسم  
 هذا واشلات الى فرجها فقال السهمال رحمك فقالت إيه أ ما تستحي  
 ومسكته من رقبته وصارت تصكه فقال فرجك فصكته ثانيا على قفاه  
 وقالت وا اى وا قبيح ما تستحي فقال كسك فقالت إيه انت ما تستحي  
 على عرضك ثم لكمته بيدها وضربته فقال السهمال زنبورك فتزلت عليه  
 الكبرون بالضرب وقالت له لا تقل كذا فصار السهمال كلما قال باسم  
 رادوه ضربا ولم يكن الا ان ذاب قفاه من الصك وجعلوه الصعكة  
 بينهم الى ان قال وما اسمه عندكن فقالت حبق الجسور فقال  
 السهمال الحمد لله على السلامة طيب يا حبق الجسور ثم انهم دوروا  
 الكاس والطاس وقامت الثانية وخلعت ثيابها ورمت نفسها في  
 حجر السهمال وأمرت الى حرها وقالت يا نور عيني ما اسم هذا قال  
 فرجك قالت أ ما يقبح عليك وسكته ضربة رنت بها الفاعة فقالت له  
 يوه يوه أ ما تستحي فقال حبق الجسور فقالت لا والضرب والصك  
 على قفاه وهو يقول رحمك كسك فرجك ندوك وهن يقلن لا  
 لا فقال حبق الجسور فالثلاثة ضحكوا حتى قلبوا على قفاهم ونزلوا  
 سكا في رقبته وقلن لا ما هو اسمه كذا قال يا اخوتي ما اسمه قلن  
 السهم السهم المشهور ثم لبست الجارية قماعها وجلسوا يتسادمون و  
 السهمال يتناوه من رقبته وأكتافه فدارت الكاس بينهم ساعة ثم قامت  
 الكبيرة ملبستهم وتجدت من زوايا فمسك السهمال نفسه ببدا و



مرجها وقال في سبيل الله رقبتي وأكتاني ثم تعرت العبيبة والفت  
نفسها في البركة ثم غطست ولعبت واعتسلت فنظر الحمل إليها  
هريانة كأنها قلعه فمر بوجهه كالبلدر إذا بدر والصبح إذا اسدر ونظر  
إلى قدها ونهدها وإلى تلك الأدف الثقال التي تترجرج وهي  
هريانة كما خلقها ربها فقال اه اه وانشد بخطه ----- ا

إِنْ قَسْتُ قَدَاكَ بِالْفُحْشِ الرَّطِيبِ فَقَدْ حَمَلْتُ قَلْبِي أَوْزَارًا وَعُنُونًا  
فَالْفُحْشُ أَحْسَنُ مَا نَلَقَاهُ مُكْسِيًا وَأَنْتِ أَحْسَنُ مَا نَلَقَاكِ هُرْيَانًا

فلما سمعت العبيبة الأبيات طلعت من البركة وجاءت وقعدت  
في حجرة وأشارت إلى هنها وقالت يا سويدي ايش اسم هذا قال  
حبي الجصور قالت ذه ذه قال سمسم المقصور قالت اوه قال رحمك قالت  
يو يومما تستحي وسكتة في قفاه و صار كلما قال لها اسمه كذا تسكه و  
تقول لا لا إلى ان قال يا اخوتي وما اسمه فقالت خان ابومنصور  
فقال الحمد لله على السلامة ها ها يا خان ابومنصور وقامت  
العبيبة ولبست ثيابها وعادوا إلى ما كانوا عليه فدارت الكاس بينهم  
ساعة ثم قام الحمل وخلع ثيابه ونزل في البحرة وراوه عائما في  
الماء وغسل ثعبت لحيته وابطه مثل ما غسلن ثم طلع ورمى نفسه  
في حجر اسد ورمى ذراعيه في حجر البوابة ورمى رجله وسيفاه  
في حجر الخشكافه ثم اومى إلى ذكره وقال يا صنتاتي ما اسم هذا  
فضحكوا الكل على كلامه حتى انقلبوا على قفاهم وقالت الواحدة  
ربك قال لا واخذ من كل واحدة حصة قالوا ايرك قال لا واخذ من  
كل واحدة حفصا و ادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح  
فلما كانت الليلة العاشرة قالت امه اخيه دايزاد انسى لا



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## حكاية العمال والفلك بنات

٦٥

حديثك قلت حبا وكرامة بلغني ايها الملك السعيد ان البنات  
ما زالوا يقولون للجمال ربك ابرك خازونك و هو يبوس و يعض و  
يعنق الى ان امتلئ قلبه منهم و هم يتصاحكون الي ان قالوا له يا  
اخيما ما اسمه قال ما تعرفون ما اسمه قلن لا قال هذا البغل  
الكسور يرمي حديق الجسور ويسف السمسم المقشور و يبات في خان  
ابو منصور فضحكوا حتى انقلبوا على قفاهم و هادوا الى منادمتهم و  
لم يزالوا كذلك الى ان اقبل الليل عليهم فقالوا للجمال بسم الله  
يا سيدي قم و البس زرمجتك و توجه و اورينا هره اكتافك .  
فقال الجمال و الله خروج الروح اشون من خروجي من عندكم  
دعونا نصل الليل بالنهار و غداً كل منا يروح الى حال صبيته  
فقلت الغشكافة بعماتي عليكم دعوه ييام عندنا نضحك عليه فمن بقي  
يعيش حتى ليجتمع على مثل هذا فانه خليع ظريف فقالوا ما تبات  
عندنا الا بشرط ان تدخل تحت الحكم و مهما رأيت لاتسأل عنه و لا  
من سببه فقال نعم فقالوا قم و اقرأ الكتاب الذي على الباب فقام  
الى الباب فوجد مكتوباً عليه بهاء الذهب من يتكلم فيما لا يعنبه  
يسمح ما لا يرضيه فقال الجمال اهدوا على الي لا اتكلم فيما لا  
يعنيني ثم قامت الغشكافة و جهزت لهم مأكلاً فاكلوا ثم اوقدوا  
الشموع و القناديل و غرسوا في الشموع العنبر و العود و قعدوا  
على الشراب بملأ أكرة الاحباب و قد ضمروا ذلك المقام بغيره و صفوا  
فاكهة طرية وكذلك المشروب و لا زالوا في اكل و شرب و منادمة و  
نقل و ضحك و خداع ماعة من الزمان و اذا هم بالباب يدق فلم  
ينصرف نظامهم و اذا بواحدة منهم الغردت على الباب تم عادت و  
قالت قد كدبل صاعنا في تلك الليلة قالوا و ما ذلك قالت يا ايها



ثلاثة اعيان قرندلية مخلوقين الدقون و الرؤس والحواجب و هم  
الثلثة عور بالعين الشمال و هذا من اعجب الاتفاق و هم كما قد  
حضرنا من السفر الآن وحالة السفر ظاهرة عليهم وقد وصلوا الى  
بغداد و هذا اول دخولهم بلدنا و اما سبب دق الباب فانهم لم  
يجدوا موضعا يباتوا فيه فقالوا عسى صاحب هذه الدار يعطينا مفتاح  
الاسطبل او خرابة نبات فيها الليلة فقد ادركهم المساء و هم غرباء  
ما يعرفون احدا يلتجئون اليه و يا اخوتي لكل واحد منهم شكل و  
صورة مضككة فلم تزل تتلطف بهم حتى قالوا لها دعهم يدخلوا و  
أشرفي عليهم لا يتكلموا فيما لا يعنينهم فيسمعوا ما لا يرضيهم  
نفرت و راحت ثم عادت و معها الثلثة عور مخلوقين الدقون و  
الشوارب فسلموا و خدموا و تأخروا فقاموا لهم البنات و رحبوا و دنوا  
بالسلامة و تعدوهم فنظروا القرندلية الى محل طريف و مقام لطيف  
منظوم بفضرة و شموع توقد و بخور تصاعد و نقل و نواكه و مدام  
و ثلث بنات اباكر فقالوا جميعهم و الله طيب ثم التفتوا الى الحمل  
فوجدوه جلدان تعبان سكران فلما عاينوه ظنوا انه منهم و قالوا هو  
قرندلي مثلنا و هو غريب او عرب فلما سمع الحمل هذه الكلام  
قام و حلق عينيه لهم و قال لهم اتعدوا بلا فضول ا ما قرأت ما  
على الباب و ما بالفقراء انتم كما وردتم علينا تطلقوا لسانكم فينا  
قالوا نحن نقول نستغفر الله يا فقير راسنا بين يديك فشكروا البنات  
و قاموا اصاحوا بين القرندلية و الحمل و قدموا للقرندلية الاكل  
فاكلوا ثم جلسوا يتنادمون و البوابة تسقيهم و دار الكاس بينهم فقال  
الحمل للقرندلية و انتم يا اخواننا ما معكم حكاية او نادرة تحكيها لنا  
فدبت عندهم الحرارة و طلبوا آلات اللهو فاحضرت لهم البوابة دفا



و هوذا و جنك اجمعيا فقاموا القوندلية فاصبحوا الآلات و اخذ واحد منهم الدف و الآخر العود و الآخر الجنك و غربوا بها و غنوا و البنات صرخت حتى صار لهم حص عال فهم كذلك و اذا بالباب يطرق فقامت البوابة تبصر خبر الباب قالت شهرزاد ايها الملك و كان السبب لدق الباب ان تلك الليلة نزل الخليفة هارون الرشيد يتفرح و يسمع ما يتجدد من الاخبار هو و جعفر و زيز و مسرور سيف نفيمته و كان من عاداته يتنكر في صفة التجار فلما نزل تلك الليلة و غرق المدينة جاءت طريقهم على تلك الدار فسمعوا الآلات و الغنا فقال الخليفة لجعفر اهتبي ان ندخل الى هذه الدار و نسمع هذه الاصوات و نرى اصحابها فقال جعفر يا امير المؤمنين هؤلاء قوم قد دخل السكر فبهم و نخشى ان يصيبنا منهم شر فقال لابد من دخولي و اريدك ان تحتال حتى ندخل عليهم فقال جعفر سمعا و طاعة ثم تقدم جعفر و طرق الباب فخرجت البوابة و فتحت الباب فتقدم جعفر و قبل الارض و قال يا ستي نحن ناص تجار من طبرية و لنا في بغداد عشرة ايام و بعنا تجارتنا و نحن نازلين في خان التجار و هزم علينا تاجر في هذه الليلة فدخلنا عنده و قدم لنا طعاما فاكلنا ثم تنادمنا عنده ساعة فاذن لنا بالانصراف فخرجنا بالليل و نحن غرباء فتبعنا من الخان الذي نحن فيه فلعل من صدقائكم ان تدخلونا هذه الليلة عندكم بنات و لكم الثواب فنظرت البوابة اليهم و هم متعشقين كالتجار و عليهم الحشمة فدخلت لاختوتها و قالت بسديت جعفر و تأسفوا عليهم و قالوا لها دعيمهم يدخلون فردت و فتحت لهم الباب فقالوا لها ندخل باذنك قالت ادخلوا فدخل الخليفة و جعفر و مسرور فلما رأوا البنات قاموا لهم و احلسوهم و خدموهم و قالوا



مرحبا و اهلا بالضيوف ولنا عليكم شرط فقالوا وما هو قالوا لا  
تسلبوها فيما لا يعينكم تسمعوا ما لا يرضيكم فقالوا نعم ثم انهم  
جلسوا للشراب والمنادمة فنظر الخليفة الى الغلظة العرنولية فوجدهم  
هورا بالعين الشمال فتعجب من ذلك ونظر الى البنات وما هم  
فيه من الحسن والجمال فتعجب وتعجب واخذوا في المنادمة و  
الحديث فقالوا للخليفة اشرب فقال انا عازم على الحج فقامت البوابه  
وقدمت شفرة مزركشة واتعدت عليها باطية صينية وقلبت فيها ماء  
خلاف وادخلت فيها جمعة ثلج وابلوج سكر فشكرها الخليفة وقال في  
نفسه والله لاجزيها في شداة غد على فعلها من الخير ثم اشتغلوا  
بمناذمتهم فلما تحكم الشراب قامت الست وخدمتهم واخذت بيد  
الخشكافة وقالت يا اختي قومي نغضي ديننا فقالت الاختان نعم فعند  
ذلك قامت البوابه قدامهم وذلك بعد ان هزلت المقام ورمت  
القشور وخيرت الخضر وهزلت وسط القاعة واطلعت العرنولية الى  
جانب الايوان على صفة و اخذت الخليفة وجعلوا ومسروا الى  
جانب القصر على صفة وصرخت على السهمال وقالت ما قل مودتك  
انت ما انت غريب انت من اهل الدار فقام السهمال وشد وسطه و  
قال ما تربدي فقالت قف مكانك ثم قامت الخشكافة ونصبت في  
وسط القاعة كرسيا وفتحت خوخكائفه وقالت للسهمال ماعدني فراغا  
كلبتين سودا في رقابهم جناير فقالت للسهمال خذهم فاخذهم السهمال  
وخرج بهم الى وسط القاعة فقامت الصبية صاحبة المنزل وسمرت  
عن معصمها واخذت سوطا وقالت للسهمال قدم كلبه منهم فقدمها  
وجرها في الجناير والكلبة تبكي وتحركت راسها الى الصبية فنزلت  
الصبية عليها بالضرب على راسها والكلبة تصرع ولا زالت تصرع



حتى كُلت سواعدها فرمت السوط من يدها وضمت الكتبة لصدورها  
ومسحت دموع الكتبة بيدها وباست راسها ثم قالت للحمال  
خذيها وهات الثانية فجاءها وفعلت بها مثل ما فعلت بالاولى  
فعند ذلك امتلأ قلب الخليفة وعاق صدره وهيم صبره ليعرف  
خبر هذين الكبين فعمز جعلر فالتفت له وقال بالاشارة اسكت ثم  
التفت الصبية للبوابة فقالت لها قومي اقضي ما عليكي فقالت نعم ثم  
انها قامت وصعدت على السرير وهو من العرعر مصنوع بصنائع  
الذهب والفضة ثم قالت للبوابة والخشكافة هاتوا ما عندكم فقامت  
وجلست على كرسي بجانبها واما الخشكافة فاتها دخلت مخدعا و  
خرجت ومعها كيس اطلس بشرابط خضر وبشمستين ذهب و  
وقفت قدام الصبية صاحبة المنزل ونقضت الكيس فاخرجت منه عود  
عناء فاصلحت اوتاره وشدت ملاويه واصلحته اصلاحا جيدا وانهدت  
تقول هذه الابـ

أَنْتُمْ مُرَادِي وَتَصْدِي	وَوَسْلُكُمْ يَا أَحَبِّي
فِيهِ النِّعَمُ الدَّائِمُ	وَالْبَعْدُ عَنْكُمْ نَارُ
بِكُمْ جُنُونِي وَفِيكُمْ	تَوَلَّيْتُ طَوْلَ الزَّمَانِ
وَمَا عَلَيَّ إِذَا مَا	أَحَبَّبْتُكُمْ مِنْ عَارِ
تَهَتَّكَ اسْتَارِي	لَمَّا انْقَضَتْ بِحَبِّكُمْ
وَالْحُبُّ مَا زَالَ يَهْتِكُ	وَيَفْضَحُ الْأَسْتَارُ
ثَوْبُ الضَّنَا قَدْ لَبِثَهُ	قَبَانُ هُدْيِي وَانْضَحَ
مِنْ أَجْلِ ذَا فِي غَرَامِي	قَلْبِي بِكُمْ يَخْتَارُ
جَرَتْ دُمُوعِي تَجْرِي	قَبَانُ مِرْيِ وَاسْتَهَرَّ



قال فلما سمعت إصبيبة ذلك القصيد الرباعي قالت اه اه اه ثم هتعت  
والهاها ووتعت على الارض مغصها عليها فرأى الخليفة ضرب المقارع  
والكسارات فتعجب هايف العجب فقامت البوابة ورشت الماء عليها  
واقت لها ببدلة سنية والمستها فلما عاينوا الجماعة ذلك تكدر  
خاطرهم ولم يعلموا القصة ولا الخبر فعند ذلك قال الخليفة  
لجعفر ما ننظر الى هذه الصبية وكيف عليها وهذا الضرب فانا لا  
اقدر اسكت الا ان وثقت على حقيقة الحال وخبر هذه الصبية وخبر  
الكلبيين السود فقال جعفر يا مولانا قد شرطوا علينا اننا لم نتكلم  
فيها لا يعنيننا فنسمع ما لا يرعينا ثم قالت بالله يا اختي اوفيني و  
اتيني فقالت الخوخة حبا وكرامة واخذت العود واسندته الى  
نهديتها وجسته باناملها وانشدت تـــــــول

إِنْ شَكَوْنَا بَعْدَ ذَلِكَ نَقُولُ أَوْ بَلَّغْنَا شَوْقًا فَإِنَّ السَّبِيلَ



أَوْ بَعَثْنَا رَسُولًا تُتَرْجِمُ عَنَّا مَا يُودِي هَكَوِي الْمُهَيَّبِ رَسُولُ  
 أَوْ صَبَرْنَا فَمَا بَعِيَ الْمُهَيَّبُ بَعْدَ فَقْدِ الْأَحْبَابِ إِلَّا قَلِيلُ  
 لَيْسَ إِلَّا تَأْسُفًا ثُمَّ حُزْنَا وَدُمُوعًا عَلَى الْخُلُودِ تَسِيلُ  
 أَيُّهَا الْعَالِيَيْنِ عَنْ مَخْصِ عَيْنِي وَهُمْ فِي الْفَوَادِ مِنِّي حُلُولُ  
 أَمْ تَرَاكُمْ لَعَلَّ عَلِمْتُمْ بَعْدِي فَهُوَ طَوَّلُ الْمَاءِ لَيْسَ يَطُولُ  
 أَمْ تَنَاسَيْتُمْ عَلَى الْعَبْدِ صَبَا يَشْتَفِي فِيكُمْ الْبُكَ وَالنُّحُولُ  
 أَوْ إِنْ ضَمَمْنَا وَإِيَّاكُمْ الْحَسْبُ فَلِي مَعَكُمْ عِتَابٌ يَطُولُ

قال فلما سمعت القصيدة الغانية مرخت وقالت والله طمب و  
 حطت يدها و شمت الثوابها كما فعلت الاولى ثم وقعت على الارض  
 مغشيا عليها فقامت الشكاكة والبستها بدلة ثالية بعد ان رشت  
 عليها الماء فقامت و جلست ثم قالت لاختها الشكاكة زديني و  
 اوفي ديني فما بقي غير هذا الصوت فاحضرت الشكاكة العود و  
 انشدت تقول هذه الايات هـ ————— ر

حَتَّى مَتَى هَذَا الصُّدُودُ وَذَا الْهَجَا أَلَمَّا جَرَى مِنْ أَدْمُعِي مَا قَدْ كَفَا  
 وَلَكَمْ طَعْلِيلُ الْهَجَرِ لِي مُتَعَمِّدًا إِنْ كَانَ قَصْدُكَ حَاسِدِي فَقَدْ اِغْتَفَى  
 لَوْ أَنْصَفَ الدَّهْرُ الْغَوْنَ لِعَائِي مَا بَكَتَ مَهْرًا فِي هَوَاهَا مُدْنَعًا  
 رِقًّا عَلَى فَقْدِ أَضْرَبِي الْهَجَا يَا مَالِكِي مَا أَنْ نَتَعَطَّفَا  
 فَلِمَنْ أَيْبَحُ صَبَابَتِي يَا قَانِلِي يَا خَمْبَةَ الشَّاكِي إِذَا قَلَّ الْوَقَا  
 وَ يَزِيدُ وَجَدِي فِيكُمْ وَعَبْرَتِي وَيَطُولُ أَيَّامُ الصُّدُودِ كَمُخْلِفَا  
 يَا مُسْلِمِينَ خُذُوا بِقَارِ مُتَمِّمِ أَلْفِ الشُّهَادِ وَرَبِّ صَبْرَةٍ قَدْ عَفَا  
 أَيْحَلْ فِي شَرْعِ الْهَوَى يَا مُنِيَّتِي بَعْدِي وَهَجْرِي بِالْوَصَالِ مُشْرِقَا  
 وَ لِأَيِّ دَعَا بِالْجِرَارِ نَلْدُدَا كَمْ جَسَدٌ مِنْ أَتَوَا، إِنْ يَكَلَّمَا



قَالَ فلما سمعت الصبية الثالثة تصيدنها صرخت وحطت يدها في  
 انوابها وهقتها الى الدبل ووقعت على الارض مغشيا عليها ثالث مرة  
 فبان ضرب الفارع فقالت الدردلية ليتنا لما دخلنا هذه الدار وكنا  
 نمنا على الكيمان فقد تعكر مقامنا بشيء يقطع القلب فالتفت  
 الخليفة اليهم وقال لهم لِمَ ذلك قالوا قد اهتمل مرنا بهذا الامر  
 فقال الخليفة ما انتم من هذا البيت قالوا لا ولا رأينا هذا الموضع  
 الا في هذه الساعة فتعجب وقال فيكون الرجل الذي عندكم يعرف  
 خبرهم ثم همز الحمل و سأله عن الاحوال فقال الحمل والله  
 العظيم كنا بالهوى سوي وانا نشوا بغداد وعبري ما دخلت هذه  
 الدار الا في هذا النهار وكان قعادي عندهم صعب فقالوا والله  
 حسبنا انك منهم والآن نراك نظيرنا ثم ان الخليفة قال لسن سبعة  
 رجال وهم ثلثة نساء ليس لهم رابع فسالوهم عن حالهم فان لم يجيبونا  
 طرعا اجابونا كرها واتفق الجميع على ذلك فقال جعفر ما هذا راي  
 دعوهم فنحن ههنا عندهم وشرطوا علينا شرطا وقد قبلنا شرطهم  
 كما علمتم فالاولى سكاننا من هذا الامر وقد بقي من الليل القليل  
 وكل منا يمضي الى حال سبيله ثم همز الخليفة وقال له ما بقي  
 الا ساعة وامي غدا لحضرهم بين يديك وتسالهم عن قصتهم فزع  
 الخليفة راحه وصرخ مغضبا وقال ما بقي لي صبر عن خبرهم فدع  
 الدردلية يسألهم فقال جعفر ما هذا برأي فنفاوهوا في الكلام وكثر  
 بينهم الغال والغيل فبمن يسألهم قبل قالوا الحمل فقالت لهم الصبية  
 يا جماعة لاي شيء تفوشوا فقام الحمل لصاحبة البيت وقال لها يا ستي  
 ان هؤلاء الجماعة يحبون ان تحذئهم بخبر الكبتين وما قصتهم و  
 كيف انت تعاقبيهم وتعودي تبكي وتبوسهم واحبرهم عن اخنك



و ضربها بالمقارع مثل الرجال وهذا هو الهم لك و السلام فقلت الصبية  
 صاحبة المكان للضيف صحيح ما يقول عنكم فقالوا الجميع نعم الله  
 جعفر فانه حكى فلما سمعت الصبية كلامهم قالت والله لقد اذيتهموني  
 يا صيوقنا الاذية البالغة و تقدم لنا اننا شرطنا عليكم ان من  
 تكلم فيهما لا يعنيه سمع ما لا يرضيه و ما كفاكم اننا ادخلناكم  
 منزلنا و اطعمناكم زادنا و ما يكفم ذنب الذئب لمن اوصلكم اليها ثم  
 شمريت من معصمها و ضربت الارض ثلث ضربات و قالت حملوا و  
 اذا بهاب خُرستانة قد فتح و خرج منه صبح حبيد و بايديهم صيوق  
 مسلوكة فقلت كثفوا هولاء الكثيرين الكلام و اربطوا بعضهم ببعض  
 ففعلوا و قالوا ايها المصدرة ارضي لنا بضرب رقابهم فقلت امهلهم  
 ساعة حتى امألهم من حالهم قبل ضرب رقابهم فقال السحبال يا ستر  
 الله يا ستي لا تغتلبيني بذهب غيري و الجميع اخطوا و دخلوا في  
 الذئب الا انا و الله لقد كانت ليلتنا طيبة لو سلمنا من هولاء  
 الفرنجية الذين لو دخلوا مدينة عامرة اخرجوها ثم يقول شعر

مَا أَحْسَنَ الْعَقْوِ مِنَ الْقَادِرِ لَا سِيَّامَا مِنْ غَيْرِ ذِي نَاصِرٍ  
 بِحُرْمَةِ الْوَدِّ الَّذِي بَيْنَنَا لَا تَفْسِدِ الْأَوَّلَ بِالْآخِرِ

فلما فرغ السحبال من شعره حكى الصبية و ادرك شهر راد الصباح  
 فسكتت عن الكلام السحبال  
 فلما كانت الليلة الحادية عشر قالت بلغني ايها الملك  
 السعيد ان الصبية لما حكى من غيظها اقبلت على الجماعة و  
 قالت اخبروني بضررك فما بقي من اعماركم الا ساعة و لولا انتم  
 هزبين او اكبر قوصكم او حكما لما كنتم تجاريتم فقال الخليفة و بلك



يا جعفر اخبرها بنا والا قتلنا غلطا وحسن لها القول قبل ان يحل  
 بنا المكروه فقال جعفر من بعض ما تستاهل فزمت عليه الخليفة و  
 قال الهذل له وقت والجد له وقت هذا والصبية اقبلت على  
 القرنديلة وقالت لهم انتم اخوة قالوا لا والله ما نحن الا فداء و  
 ايهام فقالت لواحد منهم انت ولدك امور قال لا والله انا قد  
 جردت لي حديث مريب وامر غريب لما قلعت عيني ولي حكاية  
 لو كتبت بالابر على آفاق البصر لصلت هبرة لمن اعتبر قال ومالت  
 الثاني والثالث فقالوا مثل الاول وقالوا والله يا مولانا كل واحد  
 منا من بلد وابن ملك وحاكم على بلاد وعباد فالتفتت الصبية  
 لهم وقالت كل واحد منكم يحكي علي حكايته وما سبب مجيئه  
 الى عندنا يملس على راسه ويروح الى حال سبيله فاول ما تقدم  
 الحمل فقال يا ستي انا رجل حمال حملتني هذه الجوشكافة وجاءت  
 بي من بيت النباذ الى دكان الجزائر ومن دكان الجزائر الى الفاكهاني  
 ومن عنده الى النقلي ومن النقلي الى الحلواني والعطار ومنه  
 الى هنا وجئت لي معكم ما جردت وهذا حديثي والسلام فضحك  
 الصبية وقالت له ملس على راسك ورح فقال والله ما اروح حتى  
 اسمع حديث رفقائي فتقدم القرندي الاول وقال لها يا ستي اعلمي  
 ان سبب حلق ذقني وقلع عيني ان والدي كان ملك وله اخ و  
 كان اخوه ملك في مدينة اخرى واتفق ان امي ولدتني ولد  
 ابن عمي في يوم واحد ومضت سنين واعوام وايام حتى كبرنا  
 وكنت ازور عمي في كل قليل واقعد عنده اشهر طديدة فاكروني  
 ابن عمي غاية الاكرام وذبح لي الاعنام وروى لي المدام وجلسا  
 للشراب فلما تحكم الشراب منا قال لي ابن عمي يا ابن عمي لي



اليك حاجة مهمة و اريد ان لا تخالفني فيما اريد ان افعله فقلت له حبا وكرامة فاستوثق مني بالايمان العظيم و نهض من وقته و ساعته و غاب قليلا و عاد و خلفه امرأة متزوجة مطيبة و عليها من السخل ما يعاوي مبلغا عظيما فالتفت الي و المرأة خلفه و قال خذ هذه المرأة و اصبني على الجبانة الغلانية و وسنها لي فعرفتھا و قال لي ادخل بها الى التربة و انتظر لي هناك فلم يمكنني المصافحة ولم اقدر ارد سؤاله لاجل الميمين الذي جلفته فاخذت المرأة و مرت الي ان دخلت التربة انا و اياها فلما استقر بنا الجلوس جاء ابن عمي و معه طاسة فيها ماء و كيس فيه حبس و قدوم ثم انه اخذ القدوم و جاء الى قبري وسط التربة ففكه و نقل احجاره الى ناحية التربة ثم بحث بالقدوم في ارض القبر ثم انكشف من طابق حديد قدر الباب الصغير في الارض فشاله فبان من تحته سلم معقود ثم التفت الى المرأة و قال لها دوتك و ما تختاري فنزلت المرأة من ذلك السلم فالتفت الي و قال يا ابن عمي تمام المعروف اذا نزلت انا في ذلك الموضع رد الطابق و رد عليه التراب كما كان على الطابق و هذا تمام المعروف و هذا الحبس الذي في الكيس و هذا الماء الذي في الطاسة اعجن به الحبس و لبس القبر كما كان اولا في دائر الاحجار حتى لا يراها احد و يقول هذا فتح جديد و بطنه عتيق لان لي سنة كاملة و انا اعمل فيه و ما يعلم بي الا الله و هذه حاجتي اليك ثم قال لي لا اوحش الله منك يا ابن عمي ثم نزل في السلم فلما غاب عن عيني قمت و رديت الطابق و فعلت ما امرني به و بقي القبر كما كان و انا في خمار سكران و رجعت الي نصر عمي و كان عمي في العيد و العندر فنهت تلك الليلة فلما



اصبح الصباح تفكرت الليلة الماضية و ما جرى فيها على ابن عمي و ندمت حيث لا ينفخ الندم على ما فعلت معه و طاوخته فظننت انه كان مناما فاخذت اسأل عن ابن عمي لما كان احد يجهيني عنه فخرجت الى المقابر والجبانة و فتفت على التربة فلم اعرفها و لم ازل ادور تربة تربة و قبرا قبرا حتى اقبل الليل و لم اهتد عليها فرجعت الى القصر و لم اكل و لم اشرب و قد اشتهل خاطري بابن عمي بحيث لا اعلم له حالا فاهتميت بما شديدا فتمت ليلتي و كنت مهموما الى الصباح فجهت ثانيا الى الجبانة و انا افكر فيما فعله ابن عمي و ندمت على سماهي منه و قد درت في التراب جميعها فلم اعرف تلك التربة و ذلك الدبر فندمت على ذلك و دمت على هذا الحال سبعة ايام فلم اعرف لها طريقا فزاد بي الوسواس حتى كدت ان اجن فلم اجد فرجا دون ان صافرت و رجعت الى ابي فساعة و صولي الى مدينة ابي نهض جماعة على باب المدينة و كتفوني فتعجبت كل العجب و انا ابن سلطان المدينة و هم خدم ابي و غلمانني فلحقني منهم خوف زائد فقلت في نفسي يا ترى ما جرى على والدي و اسأل الذين مسكولي عن سبب ذلك فلم يردوا على جوابا فبعد حين قال لي بعضهم و كان خادما عندي ان اباك قد غدر به الزمان و خامر عليه العساكر و قتله الوزير و قعد مكانه و نحن نترقب لك بامره فلخذوني و انا غائب عن الدنيا من هذه الاخبار التي سمعتها من ابي فلما تمثلت بين يديه و كان بيني وبين الوزير عداوة قديمة و سبب تلك العداوة كنت ملعبا بضرب قوس البندق و اذا انا يوما من الايام وائف على سطح قصري و اذا بطائر نزل على سطح قصر الوزير و كان واقفا فاردت ان اضرب



الطير و اذا بالبندقة اخطأت و حطت في عين الوزير تلعتها بالفضاء  
والقدر كما قيل في بعض الامثال المأصية

مَفِينَاهَا خُطَا كُتِبَتْ عَلَيْنَا وَمَنْ كُتِبَتْ عَلَيْهِ خُطَا مَهَاها  
وَمَنْ كَانَتْ مَنِيتُهُ بِأَرْضٍ فَلَيْسَ يَمُوتُ فِي أَرْضٍ سِوَاهَا

قال القرندي فلما انغلعت عين الوزير لم يقدر يتكلم لان والدي  
كان ملك المدينة فهذا سبب العداوة بيني و بينه فلما وقعت  
قدامه و انا مكتف امر بضرب عنقي فقلت له باي ذنب تقتلني فقال  
اي ذنب اعظم من هذا و اشار الى عينه المقلوعة فقلت له هذا  
نعلته خطأ فقال ان كنت نعلته خطأ فانا افعله بهذا ثم قال قدموه  
فقدمولي بين يديه فمد اصبعه في عيني اليمنى قلعهما فصرت من  
ذلك الوقت امور كما تروني ثم كتفني و حطني في صندوق و قال  
للسياف تسلم هذا و اشهر حُسامك و خذ و اذهب به الى بر  
المدينة و ائثله و دع الوحش و الطيور تاكله فخرج بي السياف و مار  
حتى خرج من المدينة الى وسط البرية و اخرجني من الصندوق  
و انا مكتف المدين مغلول الرجلين و اراد ان يعصب عيني و  
يقتلني بعد ذلك فبكيت بكاء شديدا حتى ابكيت و نظرت اليه و  
انشدت اتول هذا الابيات

حَسَبْتُكُمْ دِرْعًا حَصِينًا لَتَمْنَعُوا سِهَامَ الْعَدَا عَنِّي فَكُنْتُمْ نَصَالَهَا  
وَكُنْتُ ارْتَجِيكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَلَمَةٍ اِذَا امُورَتْ اَيْدِي الْيَمِينِ هِمَالَهَا  
دَعُوا قِصَّةَ الْعَدَا عَنِّي بِمَعَزِلٍ وَ خَلُّوا الْعَدَا يَرْمُوا عَلَيَّ نِبَالَهَا  
اِذَا اَنْتُمْ اَمْ تَحَرُّسُونِي مِنَ الْعَدَا فَكُنْتُمْ سَكَنُ لَا عَلَيَّ وَ لَا اِيَّاهَا



و قال ايضا هـ

وَإِخْوَانُ حَسِبْتُهُمْ ذُرُوعًا فَكَانُواهَا وَلَكِنْ لِلْأَعَادِي  
وَخَلْنُهُمْ سِهَامًا صَائِبَاتٍ فَكَانُواهَا وَلَكِنْ فِي فُؤَادِي

فلما سمع السيف شعري وكان سيف ابي ولي عليه الاحسان قال  
يا سيدي كيف افعل وانا عبد مأمور ثم قال لي فز بعمرک ولا  
نعد الى هذه الارض فتهلك وتهلكني معك كما قال بعضهم شعر

وَ تَفْسَكُ فُزِ بِهَا إِنْ صَبَتْ ضَيْمًا وَخَلِي الدَّارَ تَنْعَى مَنْ بَنَاهَا  
فَاتَّكَ وَاجِدَ أَرْضًا بِأَرْضٍ وَ تَفْسَكُ لَمْ تَجِدْ نَفْسًا سِوَاهَا  
عَجِبْتُ لِمَنْ يَعْيشُ بِدَارٍ ذُلٍّ وَ أَرْضُ اللَّهِ وَاصِعَةٌ فَلَاهَا  
وَلَا تَبْعَثْ رَسْلَكَ بِي مُهِمٍّ فَمَا لِلنَّفْسِ نَاصِعَةٌ خَلَاهَا  
وَمَا غَلَطْتُ رِقَابُ الْأَمْدِ حَتَّى بِالنَّفْسِهَا تَوَلَّتْ مِنْ عَنَاهَا

فقبلت يديه و ما صدقت بالنجاة و هان علي قلح عيني بنجاتي من  
القتل و صافرت حتى وصلت الى مدينة عمي فدخلت عليه و اعلمته  
بما جرى علي والدي و بما جرى لي من قلح عيني فبكى بكاء شديدا  
و قال لعد زدتني هما علي همي و غما علي غمي فان ابن عمك  
قد مدم و لا اعلم ما جرى عليه منذ ايام و لم يخبرني احد بخبره  
وبكى حتى اغمي عليه فحزنت عليه حزنا شديدا فاراد ان يحيط علي  
عيني دواء فزاه صارت جروزة فارفة فقال يا ولدي بعينك و لا بروحك  
قال و لم يمكنني السكوت علي ابن عمي الذي هو ولده فاعلمته  
بالدي جرى كله ففرح عمي بالدي قلته له فرحا شديدا عند  
سماع خبر ابنه و قال قم اربي التربة فقللت و الله يا عمي لم اعرف  
دنياها لاني رحمت بعد ذلك مرارا و فثقت عليها فلم اعرف مكانها



تم اتيت انا وعمي الى الجبانة ونظرت يميننا و شمالا فعرفناها ففرحت  
انا وعمي فرحا شديدا ودخلت انا و اياه التربة و هلنا التراب و  
رفعنا الطابق و نزلت انا و عمي قلدن خمسين درجة فلما وصلنا  
الى اخر سلم و اذا بدخان طلع علينا حتى غشي ابصارنا فقال عمي  
كلمة لا يحصل قائلها لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ثم مشينا و  
اذا نحن بقاعة ملاءة دقيعا و من السجود و المأكول وغير ذلك و  
رأينا في وسط القاعة بشعانة مرخاة على سرير فنظر عمي الى السرير  
فوجد ابنه و المرأة التي قد نزلت معه صارا نهما اسود و هما  
متعانقين كأنهما القيا في جب من نار فلما نظر عمي ذلك يرق  
في وجهه و قال تستاهل يا خنزير هذا عذاب الدنيا و بقي عذاب  
الآخرة اشد و اقوى و ادرك شهر راد الصباح فسكنت عن الكلام المباح  
فلما كانت الليلة الثانية عشرة قالت بلغني ايها الملك السعيد  
ان القرندي قال للصبيبة و الجماعة يسمعون و جعفر و الخليفة ثم  
ان القرندي قال ان عمي ضرب ولده بالزبون و هو رافد فعم سود  
فتعصب من فعله و حزنت على ابن عمي و كيف صار هو و الصبيبة  
نهما اسود فقلت بالله يا عمي رول عن قلبك غصة لقد اشتغل صري  
و خاطري و اهتميت بما قد جرى على ولدك و كيف بقي نهما اسود  
هو و الصبيبة و ما كفاهم ما هم فيه ضربته بالزبون فقال يا ابن  
اخي هذا ولدي من صغره مولع بحب اخته و كنت انهاء عنها و  
اقول دول صغار فلما كبرا وقع بينهما الفبيح و سمعت بذلك ولم  
امدق فمسكته و زجرته زجرا بليغا و قالوا له الحدام الحذر من هذه  
الفعال الفبيحة التي ما فعلها احد قبلك و لا بعدك و تبقي بين  
الملوك بالمعيرة و النقصان الى اخر الزمان و تشيع اخبارنا مع الركبان



و اياك ان تصدر منك هذه الفعال فاني انضط عليك وانتك وحجبت عنها وحجبتها عنه وكانت الملعونة تحبه محبة عظيمة وقد تسكم الشيطان وزين لهما اعمالهما فلما راني حجبتة فعل هذه المكان الذي تحت الارض وسواه و نعل فيه المأكول كما تراه و استغفلني لما خرجت الى الصيد اتى هذا المكان فغار عليه السحق وعليها واحرقتهما وعذاب الآخرة اشد واقول ثم بكى وبكى معه ونظر الي وقال انت ولدي مروض عنه وتفكرت ساعة في الدنيا وحوادثها وكيف قتل الوزير والدي وجلس مكانه وقلع عيني وما تم علي ولد عمي من الحوادث الغريبة ثم بكى وبكى عمي معي ثم انا سعدنا و ردينا الطابق والتراب و عملنا القبر كما كان ثم رجعنا الى منزلنا فلم يستقر بنا الجلوس حتى سمعنا حش طبول و هوقات وكوسات ورمح ابطال و رمح رجال و قعقة اللجم وصهيل خيل انطبعت الدنيا بالعُجاج والغبار من حوافر الخيل فمضت عقولنا ولم تعرف الخبر فسألنا عن الخبر فقبل ان الوزير الذي اخذ مملكة ابيك جهز العساكر وجمع الجيوش واستسلم العربان واجامنا بعساكر كعدد الرمال لا يحصى لهم مدد ولا يقوى لهم احد وقد هجموا المدينة على غفلة واهل المدينة لم يكن لهم طاقة بهم فسلموا اليه المدينة فضل عمي وهربت انا بجانب المدينة وقلت انا متى وقعت في يده قتلك وتجددت علي الاحزان وتذكرت الحوادث التي حدثت لابي و عمي وكيف العمل فان ظهرت عرفوني اهل المدينة وعسكر ابي فيكون قتلي و هلاكي فما وجدت شيئا الجوابه الا خلق ذقني وشواي فحلققتها وهربت اثوابي وخرجت من المدينة وتصدت هذه المدينة لعل احدا يوصلني الى امير المؤمنين و



و خليفة رب العالمين حتى احكي له و ابث قصتي و ما جرى لي  
فوصلت هذه المدينة الليلة فوقفت حائراً بين امضي و اذا بهذا  
القرندي واقف فسلمت عليه و قلت له غريب فقال و انا غريب  
فبينما نحن كذلك و اذا برقيقنا هذا الثالث جاء الينا و سلم علينا و  
قال لنا غريب فقلنا له و نحن غرباء فمشينا و قد همم علينا الظلام  
فساقتنا القدر الى عندكم و هذا سبب حلق ثقتي و شواربي و قلع  
هيني فقاتت الصبية ملص على راسك و روح تقال لها لا اروح حتى  
اسمع خبر عمري فتعجبوا من حديثه فقال الخليفة لجعفر و الله ما  
رأيت و لا سمعت مثل الذي جرى لهذا القرندي ثم تقدم القرندي  
الثاني و قبل الارض و قال يا ستي انا ما ولدك امرو لي حكاية  
مجيبة لو كتبت بالابر على آفاق البصر لكانت حبرة لمن اعتبر و هي  
اني كنت ملك ابن ملك و قرأت القرآن على سبع روايات و قرأت  
الكتب و مرستها على مشايخ العلم و قرأت علم النجوم و كلام  
الشعراء و اجتهدت في سائر العلوم حتى فقت اهل زماني و فاق  
خطي على سائر الكتبة و ساع ذكرني في سائر الاقاليم و البلدان و  
عند سائر الملوك فسمع بي ملك الهند فارسل الى ابي يطلبني و  
ارسل لابي هدايا و تحفا تصلح للملوك فجهزي ابي في ستة مراكز  
و سرتنا في البحر مدة شهر كامل فوصلنا الى البر و اخرجنا خيلا  
كثرت معنا في المركب و شدتنا عشرة جمال هدايا و مشينا قليلا و  
اذا انا ببغار قد علا و ثار حتى سد الاقطار و بعد ساعة من النهار  
انكشف الغبار و بان من تحته خمسون فارما ليوث هوايس بحديد  
لوابس فتاملناهم و اذا هم عرب قطاع طريق فلما رأونا و نحن نفر  
قليل و معنا عشرة اجمال هدايا لملك الهند دهجرا علينا و قدموا



السينان بين ايدينا فاشرنا اليهم بالاصابع وقلنا لهم نحن رسل ملك  
الهند المعظم فلا تؤذونا فقالوا نحن لسنا في ارضه ولا تحت حكمه  
ثم انهم قتلوا بعض العلمان و هرب الباقون و هرب انا بعد ان  
الجرحت جرحا بليغة و اهتملت عني العرب بالمال و الهدايا التي  
كالت معنا فصرت لا ادري اين اذهب و كنت حزينا نصرت ذليلا و  
صرت الي ان اتيت راس الجبل فاريت الى مغارة الى ان طلع النهار  
و لم ازل كذلك حتى وصلت الى مدينة امينة حصينة و ان منها  
الشاء بيرده و اقبل عليها الريح بورده و اطلعت ازهارها و تدفقت  
انهارها و تغردت اطيارها كما قال فيها الشاعر حيث و صدها

مَدِينَةٌ مَا بِهَا لَسَاكِنَهَا مَرْوَعٌ وَ الْأَمَانُ صَاحِبُهَا  
كَانَهَا جُنَّةٌ مَزْخَرَةٌ لِأَهْلِهَا قَدْ بَدَتْ مَجَابِهَا

قال فخرجت بوصولي اليها و قد تعبت من المشي و علا لي الهم و  
الاصفرار فتغيرت حالتي و لا ادري اين اسلك فاجتزت خياطا في  
دكان فسلمت عليه فرد علي السلام و رحب بي و ابتسط معي و  
آسنني و سألني عن سبب عريتي فاخبرته بما جرى لي من اوله الى  
آخره فافتم لاجلي و قال يا فتى لا تظهر ما عندك فاني اخاف عليك  
من ملك هذه المدينة و انه اكبر اعداء ابيك و له عنده تارثم  
احضر لي مأكولا و مشروباً فاكلت و اكل معي و تحدثت معه في الليل  
وافرد لي محلا الى جانب حانوته و اتالي بما احتاج اليه من فرائض  
و لحاف فاقمت عنده ثلثة ايام فقال لي ما تعرف صنعة تكتسب منها  
فقلت له اني فقيه عالم كاتب حاسب خطاط نقال صنعتك كاسدة في  
بلادنا و ما في مدينتنا من يعرف علما و لا كتابه غير الكسب







الجمال فنظرت اليّ وقالت لي انت من تكون انسي ام جني فقلت  
لها انسي فقلت ومن اوصلك الى هذا المكان الذي لي فيه خمسة  
وعشرين سنة ما رأيت فيه انسيا ابدا فقلت وقد وجدت لكلامها  
صدوقة وقد اخذ بهجامع قلبي يا هيدتي انا بي منازلي للهاب  
همي وهمي وحكمت لها ما جرى لي من الاول الى الآخر فصعب  
عليها حالي وبكت وقالت انا الاخرى اعلمك بصفتي اعلم اني بنت  
ملك الفيتاموس صاحب جزيرة الابنوس وكان قد زوجني بأبن همي  
فديلة زفاني اختطفني عفریت اسمه جرجيس بن رجيموس ابن خالة  
ابليس فطار بي ونزل في هذا المكان ولعل فيه كل ما احتاج اليه من  
الحلل والسلي والعماش والمتاع والطعام والشراب وغير ذلك  
وفي كل عشرة ايام ياتي بي مرة ينام هنا ليلة ثم يروح لخال سبيله  
لانه قد اخذني بغير رضى من اهله وعاهدي بي اذا مرض لي حاجة  
ليلا او نهارا ان المحس يهدي هذين المسطرين المكنونين على القبة  
فما اشيل يدي الا واره عندي وله اليوم اربعة ايام وبقي له سنة  
ايام حتى ياتي فهل لك ان تقيم عندي خمسة ايام و تنصرف قبل  
مجيئه بيوم فقلت نعم يا هذا ان صحت الاحلام فخرجت ونهضت  
على اقدامها فمسكتني من يدي وادخلني من باب مقنطر وانتهت  
بي الى حمام لطيف طريف فلما رأته قلعت ثيابي و قلعت ثيابها  
فغسلت وخرجت فجلست على مرتبة واجلستني الى جانبها واتت  
بسكر ممسك وسقنتني ثم قدمت لي مأكولا فاكلنا وتحدثنا ثم قالت  
لي نم واسترح فانك تعبان فنامت يا هيدتي وقد نسيت ما  
جرى لي وشكرتها فلما استيقظت وجدتها تكبس رجلي فدهوت  
لها وجلستنا نتحدث ساعة فقلت والله كنت ضربة العذر وانا فحيت



## حكاية العرندلي الثاني

الأرض وحدي ولم أجد من يحدني خمسة وعشرين سنة فاحمد  
لله الذي ارسلك لي ثم قالت يا فتى هل لك في الشراب فقلت  
افعلي فعمدت الى خروستان و اخرجت شرابا عتيقا مستوما ونصبت  
خضرة فاخذت وانشدت تقول

لَوْ عَلِمْنَا قَدْ وَمَكَّمْ تَنْفَرْنَا مُنْجَةَ الْقَلْبِ أَوْ سَوَادَ الْعَيُونِ  
وَفَرَفْنَا خُدُودَنَا لِبِلْعَاكُمُ إِمَكُونِ الْمَسِيرِ نَوْقَ الْجُفُونِ

فلما فرغت من شعرها شكرتها و قد تمكنت مسبتها و قد ذهب  
همي و همي و جلسنا في منادمة الى الليل فبت معها ليلة ما  
رأيت مثلها في عمري و اصبحنا نصل السرور بالسرور الى وسط النهار  
فسكرت سكرأ حتى غبت عن الوجود فقامت اتمائل يميننا و شمبالا و  
قلت لها يا صليحة قومي اطلعك من تحت الارض و اريحك من  
هذا الجني ففصكت و قالت اتنع و اسكت ففي كل عشرة ايام يوم  
للعفريت و تسعة ايام لك فقلت و قد غلب علي السكر انا الساعة  
اكسر هذه الدبة التي عليها النقش المكتوب و دمي العفريت يجي  
حتى اقتله فاني معود بقتل العفاريت فلما سمعت كلامي اصبرت  
لونها و قالت لي بالله لا نفعل و انشدت

إِنَّ شَيْئاً هَلَاكُ نَفْسِكَ فِيهِ يَنْبَغِي أَنْ تَصُونَ نَفْسَكَ عَنْهُ

ثم انشدت تقول

يَا طَالِبَا لِلنَّرَاقِ مَهْلًا يَحْلِلُهُ مَابِقَا عَنَاقِ  
أَصْبِرْ فَطَبَعَ الزَّمَانُ غَدْرٌ وَ آخِرُ الصَّحْبَةِ الْفِرَاقِ

فلما فطت من شعرها و زهر البتة الجلابة و قد زنت



## حكاية العرنولي الثاني

قويا وادرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح فلما كانت الليلة الثالثة عشر قالت بلغني ايها الملك السعيد ان العرنولي الثاني قال للصبية يا سيدتي لها رفضت القبة رفضا قويا الا و الاقطار قد اظلمت و ارضها و ابرقت و هزفت الارض و اطبقت الدنيا فطار الكسر من راسي و قلت لها ما الخبر قالت العفريت قد وصل الينا ما حذرتك من هذا والله لقد آذيتني اني بنفسيك و اطلع من المكان الذي جئت منه فمن شدة خوفي نسيت مركوبي و فاسي فلما طلعت درجتين و التفت لانظر و اذا بالارض قد انشقت و طلع منها عفريت ذو منظر بشع و قال ما هذه الزعجة التي ازعجتني بها ما مصيبتك فقالت ما اصابني شيء غير ان صدري شاق فلدت ان اشرب شرابا يفرح صدري فاستعلمت قليلا و اردت ان اتضي شعلا فتعلت علي راسي فوثعت على القبة فقال لها العفريت تكذبي يا ثعبانة و نظرت في القصر يمينها و شمالا فرأت المركوب و الفاس فقال لها ما هذا الا لبس الانس من جاء الى عندك فقالت ما نظرت هذا الا الساعة كأنهما تعلقا معك فقال العفريت هذا كلام محال ما يبطل علي باكرة ثم انه عراها و شجها بين اربع صُكك و جعل يعاقبها و يقررها فما كان و لا هان علي ان اسمح نكاحا فطلعت من السلم و انا من الخوف ارجف فلما وصلت الى اعلا الموضع و رديت الطابق كما كان و هترته بالنراب و ندمت على ما فعلت غايه الندم و تذكرت الصبية و حسننها و كيف يعاقبها هذا الملعون و كيف لها خمسة و عشرون سنة و ما جرى لها بسببي و افكرت ابي و مملكته و كيف صرت حطابا و بعد ان صفا الوقت رجع نكدري عشي فبكيت و قلت هذا البيت



إِذَا مَا أَنَاكَ اللَّهْرُ يَوْمًا بِنَكْبَةٍ فَيَوْمًا تَرَى يُسْرًا وَيَوْمًا تَرَى هُسْرًا

ثم مشيت الى ان اتيت رفيقي الخياط فلقيته من اجلي على مقالبي النار وهو لي في الانتظار فقال الي بت البارحة قلبي عندك و خفت عليك من وحش وغيره فالحمد لله على سلامتك فشكرته على عفوته علي ودخلت خلوتي وجعلت اتفكر فيما جرى لي ولمت نفسي على كثرة فضولي ورفصي هذه القبة وانا في هذا الحساب واذا بصديقي الخياط دخل علي وقال لي يا فتى برا شيخ عجمي يطلبك ومعه فاسك ومركوب رجلك قد جاء بهما الى الخياطين وقال لهم انا خرجت وقت اذان المؤذن الى صلوة النجرف فعمرت بهما ولم اعلم لمن هما دلوني على صاحبهما فدلوه الخياطين عليك وقد عرفوا فاسك وهو قاعد في دكانه فخرج اليه وافكره وخذ فاسك وترجييلك فلما سمعت هذا الكلام اصفر اولي وتغير كولي فبينما انا كذلك واذا بارض خلوتي انشقت وطلع منها العجمي واذا هو العفريت وقد كان عاقب الصبية شاية العقاب فلم تفر له بشي فاخذ العاس والترجيل وقال لها ان كنت جرجيس من ذرية ابليس فتا اجي بصاحب هذا الفاس والترجيل ثم جاء في هذه الحيلة الى السطايين ودخل علي ولم يمهلي بل اختطفني وطار وعلا بي ونزل وغاص في الارض وانا لا اعلم بنفسي ثم طلع بي العصر الذي كنت فيه فرأيت الصبية هريانة مشبوحة والدم يسيل من اجنابها فلرقت عيناها بالدمع فاخذها العفريت وقال لها يا كورة ما هذا هو عشيقك فنظرت الي وقالت له لا اعرف هذا ولا رأيت الا في هذه الساعة فقال لها العفريت وهذه العقوبة ولم تقري فقالت ما رأيت عمري



وما يحل من الله ان أكذب عليه فقال لها العفريت ان كنتي لم تعرفيه خذي هذا السيف واضربي عنقه فاخذت السيف وجاءتني ووثقت على راسي فاشتريت لها بحاجتي ودمعي يجري على وجنتي ففهمت اشارتي وغمزتني وقالت فعلت بنا كل هذا فاشتريت لها ان هذا وقت العفو ولسان حالي يقول

يُتَرْجَمُ طَرْفِي عَنْ لِسَانِي فَتَعَلَّمُوا وَيَبْدِي الْهَوَى مَا فِي صَبِيرِي أَكْتُمُ  
وَلَمَّا التَّقِينَا وَالْأَمُوعَ عَوَاجِمُ خَرِصْتُ وَطَرْفِي عَنْكُمْ يَتَكَلَّمُ  
تُشِيرُ قَانِدِي مَا تَقُولُ بِطَرَفِهَا وَأُومِي إِلَيْهَا بِالْبَنَانِ فَتَفْهَمُ  
حَوَاجِبُنَا تَغِطُّصِي الْحَوَائِجَ بَيْنَنَا وَلَحْنُ هُسُكُوتِ وَالْهَوَى يَتَكَلَّمُ

قال فلما نرخت من الشعر يا هيدتي رمت الصبيبة السيف من يدها وقالت كيف اضرب عنق من لا اعرفه ولا اماء علي ما يحل هذا في ديني وتأخرت فقال العفريت ما يهون عليكى قتل محبوبك كونه نام معك ليلة تقامى هذه العقوبة ولا تقرى عليه وبعد هذا لا يحسن على الجنس الا الجنس ثم التفت الي العفريت وقال يا السي وانت ما تعرف هذه فعلت ومن تكون هذه وما رأيبتها قط الا في هذه الساعة قال فخذ هذا السيف واضرب عنقها وانا اطلقك تروح ولا اؤكد عليك واني اتحقق انك لا تعرفها ابدا فقلت نعم واخذت السيف وتقدمت بنشاط ورفعت يدي فقالت لي بحاجتها اي ما تصرف معك ا هكذا تقابلني ففهمت ما قالت واشتريت اليها بعيني اني صانديك بروحي فكتب لسان حالنا حيث يقول

كَمْ عَاشِقِي حَدَّثَ بِأَجْفَانِهِ مَعْفُوقُهُ بِاللَّيْلِ أَهْمَرَا  
أَوْحَى إِلَيْهِ لَحْظُهُ بِالْعَيْنِ إِنِّي عَلِمْتُ الَّذِي فَتَاهِرُهُ



فَمَا أَحْسَنَ اللَّحْظَ فِي وَجْهِهِ وَمَا أَرْغَى الطَّرْفَ إِذْ صَبَّأَ  
فَهَذَا بِأَجْفَانِهِ كَاتِبٌ وَذَاقَ بِمُقَلَّتِهِ قَدْ قَرَأَ

قال فحملت حينما بالدموع ورميت السيف من يدي وقلت ايها  
العفريت الشديد والمطل الصنديد اذا كانت امرأة نائصة عقل ودين  
ما استحلقت ضرب عنقي فكيف يجعل لي ان اضرب عنقها ولم ارها  
عمرى فلا افعل ذلك ابدا ولو صليت كاس الموت والبردى فقال العفريت  
انتما تعرفا صنيعه بينكما انا اريكما عاتبة فعالكما فاخذ العفريت السيف  
وضرب يد الصبية قطعها ثم ضرب الثانية قطعها فقطع اربعتها باربع  
ضربات وانا انظر وايقنت بالموت وقد اشارت الي بعينها كالمودع  
ثم ان العفريت قال لها زيني بعينك وضربها طير راصها ثم التفت  
الي وقال يا انسي نحن في شرعنا اذا زنت الزوجة يجعل لنا قتلها  
وهذه الصبية خطفتها ليلة عرسها وهي بنت اثني عشر سنة ولم  
تعرف احدا غيبي وكنت اجي عندها في كل عشرة ايام ليلة  
واحدة وكنت اجيها في رجلي رجل عجمي فلما تحققت انها خالنتني  
قتلتها واما انت فلم اتفق انك خنتني فيها ولكن لا بد لي ما  
اخليك في عافية فتمن على ففرحت يا سيدتي غاية الفرح وقلت  
وما اتمناه عليك قال تمن على امي صورة اسحرك فيها اما صورة كلب  
او حمار او قرد فقلت وقد طمعت انه يعفوني و الله ان عفوت  
عني يعف الله منك بعفوك عن رجل مسلم لم يؤذك وتضرعت  
غاية التضرع وبعيت بين يديه وقلت له انا مظلوم فقال لا تطل  
علي الكلام ما يبعد علي قتلك ولكن اخبرك فقلت ايها العفريت  
ان العفوني هو اليق بك فاعف عني كما عفا المحسود من الحاسد



تقال العفريت وكيف كان ذلك فقلت زعموا ايها العفريت انه كان رجلان في المدينة هاكين في بيتين يحاط واحد ملصقين وكان واحدهما يحسد الآخر ويصيبه بعينه ويبالغ في اذيته وكل وقت يحسده و زاد به حسدا حتى انه قتل في طعامه ولذيل منامه والمحسود لا يزداد الا خيرا وكلما تغلب فيه زاد ولما وذا فبلغ المحسود حسدا جارا له واذيته له فرحل من حواره وابتعد عن ارضه وقل والله لاهجرن الدنيا لاجله وسكن في مدينة اخرى واشترى له فيها ارضا وكان في تلك الارض بحر هائلة قديمة وعمر له بها زاوية واشترى له كل ما يحتاج اليها وعبد الله تعالى فيها واخلص عبادته وجماعته الفقراء والمساكين من كل جانب و شاع خبره في تلك المدينة ثم اتصل خبره بخبر الحاسد له بها وصل اليه من الخير والدارا ايقصدون اليه اكابر المدينة فدخل الزاوية فقتلناه الجار المحسود بالرحب والسعة وكرمه هاية الاكرام فقال له الحاسد لي معك كلام وهو صعب سفرى اليك واريد ابهرلك فقم وامش معي في زاويتك فقام المحسود و اخذ بيد الحاسد و تمشوا الى آخر الزاوية فقال الحاسد قل لفقراؤك يدخلون الى خلواتهم فانا ما اقول لك الا مرا بحيث لا احد يسمعنا فقال المحسود لفقرائه ادخلوا الى خلواتكم ففعلوا كما امرهم به ومشى به قليلا الى ان وصل به الى البحر القديم فدفع الحاسد المحسود فالتقاء في البحر ولم يعلم به احد وخرج وراح في صبيته وطن انه قتله وكان البحر مسكونا من الجن فالنقوة قليلا قليلا واتعدوه على الصخرة وقال بعضهم لبعض تعرفون من هذا قالوا لا قال قائل منهم هذا الرجل المحسود الذي هرب من حاسده وسكن مدينتنا وانشأ هذه الزاوية



وأتسنا بلكرة وقرائه وقد حاق به الحاسد حتى اجتمع به وتحيل عليه حتى رماه هلككم وقد اتصل خبره في هذه الليلة إلى سلطان هذه المدينة وهزم على رأته في غداة لأجل بنته قتال بعضهم و ما الذي بابنته قال بها جنون وقد تولج بها جنون ميمون بن دمدم ولو عرف دواها لكان أبرأها ودواها اهون ما يكون قال بعضهم وما دواها قال البقط الاسود الذي عنده في الزاوية في آخر ذنبه نقطة بيضاء بقدر الدرهم يأخذ منها صبح شعرات من الشعر الأبيض فيبخرها بها فيروح البارد من على رأسها ولا يعود اليها ابدا وتبري لوقتها ايها العفريت هذا كله جرى والمسحود يسمع فلما أصبح الصباح وطلع الفجر ولاح جاء الفراء إلى الشيخ فوجدوه طالعا من البحر فعظم في اعينهم ولم يكن للمسحود دواء الا البقط الاسود فأخذ من النقطة البيضاء التي في ذنبه صبح شعرات وشالهم معه وما طلعت الشمس الا والمهلك قد جاء في عسكريه فتدخل هو وأكبر دولته وأمر بقية عسكريه بالوقوف فلما دخل الملك على المسحود رحب به وقربه وقال له اكاشفك على ما جئته به قال نعم قال أنك جئت تزورني وفي نفسك تسألني عن ابنتك فقال الملك نعم ايها الشيخ الصالح فقال المسحود ارسل من يأتي بها وارجو انشاء الله تعالى تبرأ في هذه الساعة ففرح الملك و ارسل خلف ابنته وجاؤا بها وهي مكتوفة مغلفة فاجلسها المسحود وستر عليها سترا واخرج الشعر وبخرها به فصاح الذي كان على رأسها فمضى عنها وعقلت البنت على نفسها وستر وجهها فقات ما هذه الاحوال ومن جاءني إلى هذا المكان وفرح السلطان فرحا ما عليه من مزيد وقبل عينيهما وقبل يدي الشيخ المسحود ثم



انه التفت الى اكابر دولته و قال ما ذا تقولون ما يستأهل من هذا ابنتي قالوا يتزوج بها قال صدقتم ثم روجه بها و صار المحسود صهر الملك و بعد قليل مات الوزير فقال من نعمل وزيراً فقالوا صهرك فعملوا المحسود وزيراً و بعد قليل مات السلطان قالوا من نعمل ملكاً قالوا الوزير فعملوا الوزير سلطاناً و صار ملكاً حاكماً ففي يوم من الايام ركب مركبه و كان الحاسد ماراً في طريقه و اذا بالمحسود بدست مملكته بين امرائه ووزرائه و ارباب دولته فوثقت عينه على حاسده فالتفت الى بعض وزرائه فقال اينني بذلك الرجل و لا ترجله فغاب و اناه بالحاسد جاره فقال اعطوه الف مثقال من خزائني و عهوا له عشرين حملاً من المتجر و ارسلوا معه حارساً يوصله الى بلده ثم انه ودعه و انصرف عنه و لا عاقبه على ما فعل به انظر ايها العفريت الى مغر المحسود الى الحاسد و كيف حسده في البداية ثم اذاه و سافر له ثم بلغ به الى ان رماه في البحر و اراد قتله و لم يقابله على اذاه بل صفع عنه و عفا له ثم بكيت ايتمها السيدة بين يديه البكاء الشديد الذي ما عليه من مزيد و

---

وَهَبِ الْجَنَّةَ قَلَمَ نَزَلَ أَهْلُ النَّهْيِ يَهْبُونَ لِلْجَائِنِ مَا يَجْنُونَهُ  
فَلَقَدْ حَوِيتُ عَلَى الدُّنُوبِ بِأَعْرَافِهَا فَأَجْرٌ مِنَ الصَّفْحِ الْجَمِيلِ فُتُونُهُ  
فَمَنْ ابْتَغَى عَفْوَ اللَّهِ هُوَ فَرَقُهُ فَلْيَعْفُ عَنِ ذَنْبِ اللَّهِ هُوَ تُونُهُ

فقال العفريت اما ان امتلك و اما العفو منك فلا و لا بد ان اسرك ثم اقلع بي من الارض و طار بي الى الجو حتى نظرت الى الدنيا تحتي كأنها نصعة في وسط الماء ثم حطني على جبل و اخذ



قليلا من التراب و همهم عليه وعزم وطرفني به وقال اخرج من  
 هذه الصورة الى صورة قرد فمن ذلك الوقت صرت قردا ابن مائة  
 سنة فلما رايت نفسي في هذه الصورة العجيبة بكيت على نفسي  
 وصبرت على جور الزمان و علمت ان الزمان ليس لاحد وقد  
 انعدمت من على الجبل الى اسفل فوجدت برا متسعا فسأرت مدة  
 الشهر فالتفت بي السير الى شاطئ البحر المالح فوجدت ساحة واذا انا  
 بمركب في وسط البحر وقد طاب ريحه وهو طالب البر فاخترت خلف  
 صخرة على جانب البر وصبرت الى ان اتى المركب فنزلت فيه  
 فقال واحد من الركاب اخرجوا هذا المشوم هنا فقال الرئيس نقتله و  
 قال الآخر اتلته بهذا السيف فمسكت ذيل الرئيس و بكيت وماتت  
 دموعي فمن على الرئيس وقال يا تجار هذا القرد قد استجار بي و  
 قد آجرتة وهو في ذمامي فلا احد يعكر عليه ولا يعوض عليه ثم  
 ان الرئيس صار يحسن الي و مهما تكلم به افهمه واقضي حوائجه كلها  
 واخدمه في المركب فحبني ثم ان المركب طاب له الريح مدة خمسين  
 يوما فرسينا على مدينة عظيمة و فيها عالم عظيم لا يحصى مددهم  
 الا الله فساعة وصولنا وقف مركبنا و اذا قد جاءت لنا ممالك من  
 جهة ملك المدينة فطلعوا الى مركبنا وهنوا التجار بالسلامة و قالوا  
 ملكنا يهنيكم بالسلامة وقد ارسل اليكم هذا الدرج الورقي وكل واحد  
 منكم يكتب فيه سطرأ واحدا فان الملك كان له وزير خطاط وقد  
 مات و اقسم السلطان و حلف الايمان العظام بان لا يوزر الا من  
 يكتب مثل خطه ثم ناول التجار درج ورقي طوله عشرة اذرع في عرض  
 ذراع فكتب كل من كان يعرف الكتابة الى آخرهم فكتب و انا في  
 صورة القرد و خطفت الدرج من ايديهم فحافوا اني اقطعته فنهولني



فاشرت اليهم الي اكتب فاشار لهم الرقص خلوه يكتب وان لخطب  
طردناه عنا وان احسن الكتابة اتصلته ولدا قلبي ما رأيت قودا افهم  
منه ثم الي مسكت القلم واستمدت من الدواة حبرا وكتبت بقلم  
الرقامي هذين البيتين

لَقَدْ كَتَبَ الدَّهْرُ فَضْلَ الْكَرَامِ وَفُضِّلَ لَكَ لَا يُكْتَعَبُ  
فَلَا آيَتَمَ اللَّهُ مِنْكَ الْوَرَعُ لِأَنَّكَ لِنَفْضِ أُمِّ وَأَبِّ

وكتبت بقلم الرمان

لَهُ فَلَمْ يَمْ إِلَّا قَلِيمَ نَفْعُهُ وَصَمَّ جَمِيعَ الْعَالَمِينَ مَنَافِعُ  
فَمَا نِيلَ مَضْرُوعًا مِثْلَ نَائِلِكَ الَّذِي يُمَدُّ إِلَى الْأَمْصَارِ خُمُسُ أَصَابِعُ

وكتبت بقلم الثلث

وَمَا مِنْ كَاتِبٍ إِلَّا سَيَفَنِي وَيَبْقَى الدَّهْرُ مَا كَتَبْتَ يَدَاهُ  
فَلَا تَكْتُبْ بِكَفِّكَ حَمِيرَهُ يَسْرُكُ فِي الْعِيَامَةِ إِنْ تَرَاهُ

وكتبت بقلم النخ

وَلَمَّا بُيِّنَا بِالْفِرَاقِ وَحَكَمْتَ فِينَا بِذَاكَ حَرَادُ الْيَامِ  
غَدُونًا لِأَنْوَاهِ الْمَحَابِرِ نَفْتِكُنِي أَلَمِ الْفِرَاقِ بِالسُّنَنِ الْأَقْلَامِ

وكتبت بقلم الطوم

إِنَّ الْخِلَافَةَ لَا تَدُومُ لِوَاحِدٍ إِنْ كُنْتَ تُنْكِرُ ذَا قَائِمِ الْأَوَّلِ  
أَهْرَسَ مِنَ الْفِعْلِ الْجَمِيلِ عَرَأْسًا فَإِذَا هُزِلَتْ فَإِنَّهَا لَا تُعْزَلُ

وكتبت بقلم المحقق



إِذَا فَتَحْتَ تَوَاةَ الْعِزِّ وَالسَّعِيمِ فَلَجْعَلْ مِدَادَكَ مِنْ جُودٍ وَمِنْ كَرَمٍ  
وَأَكْتُبْ بِخَيْرٍ إِذَا مَا كُنْتَ مُعْتَدِرًا فَقَدْ نُسِبَتْ بِهَذَا النِّسْبِ وَالْقَلَمِ

ثم ناولتهم الدرج وكتبوا كل واحد سطرا ثم اخذوه وطلعوا به الى الملك فلما نظر الملك الى الدرج فلم يعجبه خط احد الا خطي فقال للجماعة توجهوا الى صاحب هذا الخط واركبوه بغلة وهاتوه بالنوبة والبسوه بدلة هنية واحضروه الي عندي فلما سمعوا كلام الملك تبسموا فغضب الملك منهم وقال يا ملاحين اقول لكم علي امر تضحكون علي فقالوا ايها الملك ان لمحكنا سببا فقال وما هو فقالوا ايها الملك انت تامرنا اننا نحضر لك الذي كتب هذا الخط والحال ان الذي كتبه قرد وليس هو آدمي وهو مع رئيس المركب فقال احقا ما تقولون قالوا ايوا وحق نعمتك فتعجب الملك من كلامهم واشتد من الطرب وقال اريد ان اعترف هذا القرد من الرئيس ثم بعث رسولا الى المركب ومعه البغلة والبدلة والنوبة وقال لابد ان تلبسوه هذه البدلة وتركبوه البغلة وتجهز به في المركب وتاتوا به فصاروا الى المركب واخذوني من الرئيس والمسوني البدلة واركبوني البغلة فاندش الخلائق وانقلبت المدينة لاجلي وصاروا يتخرجون علي فلما طلعوا بي الى الملك ولقاني قبلت الارض بين يديه ثلث مرات ثم امرني بالجلوس فجلست علي ركبتي فتعجبت الخلائق الحاضرين من ادبي وكان اكثرهم تعجبا الملك ثم امر الملك الخلق بالانصراف فانصرفوا ولم يبق الا انا وحضرة الملك والطواهي ومملوك صغير ثم امر الملك فقدموا سفرة الطعام وفيها ما هش وطار وتناكح في الاوكار من العطا والسماهي ومائر اصناف الطيور فاشار الملك الي ان اكل معه فقامت



و قبلت الارض بين يديه و جلست اكلت معه و قد انشأت السفرة  
فغسلت يدي سبع مرات و اخذت الدواة و العلم و كتبت اقول  
هذه الايات

مَجَّ بِالسَّعَارِينِ فِي رَيْحِ السَّكَّرِ  
وَأَنْدَبَ بَنَاتُ الْقَطَا مَا رَلَتْ أُنْدَاهَا  
يَا لَهْفَ قَلْبِي عَلَى لَوْنَيْنِ مِنْ صَمَكٍ  
لِلَّهِ ذُرُ الشَّوَا مَا كَانَ أَطْيَبَهُ  
مَا هَزَلِي الْجُوعُ إِلَّا بَيْتٌ مُعْكَفَا  
نَبْهَتُهُ حِينَ أَكَلٍ فِي فَكَاثِهِ  
يَا نَفْسَ صَبْرًا فَإِنَّ الدَّهْرَ قَدْ هَجَبَ  
إِنْ شَاقَ يَوْمًا آتَانَا بِالسَّعَارِينِ  
وَأَنْتَ لِفَقْدِ الْعَلَايَا وَالطَّاهِرِينَ  
مَعَ الْغَرَائِمِ الْمُطَهَّرِينَ وَالطَّاهِرِينَ  
عَلَى رَهِيْفٍ مِنَ الْخُبْرِ الْمَعَارِينِ  
وَالدَّهْنِ يَغِيصُ فِي خَلِّ الْمَكَارِينِ  
عَلَى الْهَرِيْسَةِ فِي ضَوْءِ الدَّمَالِينِ  
عَلَى التَّمَوَائِدِ أَصْنَافِ الدَّيَابِينِ  
إِنْ شَاقَ يَوْمًا آتَانَا بِالسَّعَارِينِ

ثم تممت و جلست بعيدا فنظر الملك الى ما كتبت و قرأه فتعجب  
و قال يا للعجب قرد و يكون عنده هذه الفصاحة و الخط و الله ان  
هذا من اعجب العجب ثم قدم للملك مشروب خاص في زجاج  
فشرب الملك ثم قالوني فقبلت الارض و شربت و كتبت عليه

أَحْرَقُونِي بِالنَّارِ يَسْتَنْطِقُونِي  
وَجِدُونِي عَلَى الْبَلَاءِ صَبُورًا  
لِأَجْلِ هَذَا حَمَلْتُ فَرَقَ الْأَبَادِي  
وَلَقِيتُ مِنَ الْمِلَاحِ الثُّغُورَا

و اي

هَتَفَ الصُّبْحُ بِالدُّجَى فَاسْقِنِيهَا  
خَمْرَةَ تَرَكَ السَّلِيمَ صَفِيهَا  
لَسْتُ أَذِي لِرِقَّةٍ وَصْفَاهِ  
هِيَ فِي كَاسِهَا أَمِ الْكَاسُ فِيهَا

قال فقرأ الملك الشعر فتحسر و قال لو كان هذا الادب في انسان  
لغلق اهل مصر و زمانه ثم قدم الملك رقعة شطرنج و قال هل لك



ان تلعب معي فاشرت براسي نعم ، و تقدمت و وضعت الشطرنج و لعبت معه مرتين و انا اعلبه فحار عقل الملك ثم و اخذت الدواة و العلم و كتبت على الرقعة هذين البيتين

جَمِيحَانِ يَقْتَتَلَانِ طَوْلَ نَهَارِهِمْ وَ قِنَالَهُمْ فِي كُلِّ وَقْتٍ زَائِدٌ  
حَتَّى إِذَا جَنَّ الظَّلَامُ حَلَّيْهِمْ نَا مَا جَمِيعَا فِي نِرَاشٍ وَاحِدٍ

قال فلما قرأ الملك هذين البيتين صعب و طرب و لحنه الا نبهار و قال لخدمته امض الى ستك ست الحسن و قل لها كلمي الملك حتى تخرج تنفرج على هذا الغرد العجيب فعاب الطواهي و عاد و معه الست فلما نظرت الي غطت وجهها و قالت يا ابي كيف طاب على قلبك ان ترسل خلقي تفرجني على الرجال فقال يا ست الحسن ما عندي سرى المملوك الصغير و المُقَدِّم الذي رباكي و انا ابوكي فمن من تغطي وجهك فقالت ان هذا الغرد شاب ابن ملك و ابوه اسمه التيماروس صاحب جزائر ابنوس و هو مسحور سحرة العفريت جرجيس الذي هو من ذرية ابليس و قتل زوجته بنت ملك افتاموس و هذا الذي تزعم انه قرد هو رجل عالم عاقل فتعجب الملك من ابنه و نظر الي و قال احق ما تقول هنك فعلت براسي نعم و بكيت فقال لها الملك من اين عرفتي انه مسحور فقالت يا ابت كان عندي و انا صغيرة مسحور مأكرة ماهرة فعلمتني السحر و صناعته و قد حفظته و اتقنته و حفظت منه مائة و سبعين بابا من ابوابه اقل باب فيه اخلي حجارة مدينتك خلف جبل قاف و اجعلها لبة بحر و اجعل اهلها سمكا في وسطها فقال ابوها يا بنتي بعيتاني خلصي لنا هذا الشاب حتى اجعله وزير لي لانه شاب طريف لبيب فقالت له حبا و كرامة



ثم اخذت بيدها سكيناً و عملت دائرة و ادرك شهرزاد الصباح  
 فسكتت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة الرابعة عشر قالت بلغني ايها الملك  
 السعيد ان القرندي قال للصبية يا ستي ثم ان بنت الملك اخذت  
 بيدها سكيناً مكتوب عليها بالاسماء العبرانية وخطت بها دائرة وسط  
 القصر وكتبت عليها اسماء وطلسمات وهرمات وقرأت بكلام يفهم  
 وكلام لا يفهم فبعد ساعة اظلمت علينا الدنيا و اذا بالعفريت قد  
 تدلى علينا في صفته و هجته له ايد كالمداري و ارجل كالسوري  
 و عيين مثل محل النار فغزنا منه فقالت بنت الملك لا اهلا  
 بك ولا سهلا فانقلب العفريت في صورة اسد و قال لها يا خائنة  
 نقضت العهد و اليمين ا ما تعالفنا بان لا احد منا يتعرض للآخر  
 فقالت له يا لعين و مملك له عندي يمين فقال العفريت خذي ما  
 جاك ثم فتح الاسد فمه و هجم على الصبية فلمصر و اخذت شعرة  
 من شعرها و هزتها بيدها و هبهمت بشفتيها فصارت الشعرة سيفاً  
 ماضياً و ضربت به ذلك الاسد فصار نصفين و انقلبت راسه عقرباً  
 فانقلبت الصبية صارت حية عظيمة و همت على هذا اللعين و هو  
 في صفة عقرب فتقاتلا قتالاً شديداً ثم انقلبت العقرب عقاباً فانقلبت  
 الحية نسراً و صارت وراء العقاب و طلبته ساعة زمانية فانقلبت العقاب  
 قطاً اسود فانقلبت الصبية ذيباً ابلق فتقاتلا في القصر ساعة زمانية  
 فرأى القط نفسه مغلوباً فانقلب و صار زمانة حمراء كهيبة و قعدت  
 الزمانة في وسط فسقية القصر فجاء اليها الذيب فلارتفعت في الهواء  
 و وقعت على بلاط القصر فانكسرت و انتشر الحطب كل حبة وحدها  
 و امتلأت ارض القصر حطب زمان فانقفض الذيب و صار ديكاً و انعط



ذلك السب حتى لم يترك ولا حبة فبالامر المقلد تدارت حبة في جانب الفسقية فصار الديك يصيح ويرفرف باجفسته ويشير اليها بمنقاره ولحن لا نفهم ما يقول وصرخ علينا صرخة تخيل لنا ان القصر قد انقلب علينا ودار في ارض القصر كله فزاع الحبة التي تدارت في جانب الفسقية فانقض عليها لياتقطها واذا بالحبة ررقت في وسط الماء الذي في الفسقية صارت سمكة وغارت في قعر الماء فانقلب الديك حوتا كبيرا ونزل خلفها وشاب ساحة واذا قد سمعنا صراخا هلا وعايلا فارتفعنا فبعد ذلك طلع العفريت وهو شعلة نار يفتح فيه يخرج منه نار ومن عينيه والله نار ودخان وخرجت الصبية وهي جمره نار عظيمة فتقاتلا هي واباء ساحة حتى انعقدت عليهما النيران والسحب الدخان في القصر فغطينا والدنا ان نغطف في الماء وخننا على انفسنا من الحريق والهلاك فقال الملك لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم انا لله وانا اليه راجعون يا ليتنا ما كلفناها بذلك في خلاص هذا الفرد حتى اننا اتعبناها هذا التعب العظيم مع هذا العفريت الملعون الذي ما تقلد عليه كل هذه العفاريات الموجودين في الدنيا ويا ليتنا ما عرفنا هذا الفرد لا يلزم الله فيه ولا في ساعته قصدنا ان نعمل معه جميلا لوجه الله تعالى ونخلصه من السحر فابتليتنا بتعب الغلب وانا يا ستمى مربوط اللسان لم اقدر انكلم معه بشئ ثم ما شعرنا الا والعفريت قد صرخ من تحت النيران و صار عندنا في الايوان و نلغ في وجوهنا بالنار فلهفته الصبية ونفخت في وجهه فاصابنا الشرار منها و منه فاما شرارها فلم يؤذنا و اما شراره فلم يضي في عيني شرارة فاطمستها وانا في صورة الفرد ولحق الملك شرارة منه في وجهه



## بقية حكاية الفردلي الثاني

احترقت نصف وجهه وذنته وحنكه التحتاني واوتعت صف اصنائه  
التحتانية و وقعت شرارة في صدر الطواهي فاحترق ومات من وقته  
و صاعنه فايقنا بالهلاك و ايسنا من الصبوة فبينما نحن كذلك و  
اذا بقائل يقول الله اكبر الله اكبر فتح ونصر وخذل من كفر  
بدين محمد القمرو و اذا بها بينت الملك قد احترقت العفريت و  
اذا به قد صار كرم رماد وجاءت الصبية اليها وقالت الحقوني بطاوعة  
ماء فجاؤا بها اليها فتكلمت عليها بكلام لا نفهمه ثم طرقتني بالماء  
وقالت اخلص بحق الحق و بحق اسم الله الاعظم الى صورتك الاولى  
قال فانتفضت فاذا انا بشركما كنت ولكن راحمت عيني فقالت الصبية  
النار النار يا والدي ما بقيت اميش و ما انا معودة بقتال الجن و  
لو كان من الانص تقتله من زمان و ما تعبت الا وقت فرط الرمانة و  
لغت حبها و نسيت الحبة التي فيها روح الجنى فلو لغطتها لمات  
من صاعته ولكن ما علمت بالقضا والقدر فاذا هو قد اتى و جرد  
لي منعه حرب شديد تحت الارض و في الهواء والماء وكلما افتح  
عليه بابا ينتح علي بابا الى ان فتح علي باب النار و قليل من يفتح  
عليه باب النار و هو ينجو منه و انما ساعدني عليه القدر حتى  
حرقتة قبلي و كنت اعهد منه بدين الاسلام و اما انا ميتة فخليفتي  
الله عليكم ثم انها استغاثت و لم تزل تستغيث من النار فاذا  
شرار اسود قد طلع الى صدرها و طلع الى وجهها فلما وصل الى  
وجهها بكى و قالت اشهد ان لا اله الا الله و ان محمدا رسول  
الله ثم نظرنا اليها و اذا بها كرم رماد الى جانب كرم العفريت  
فحزنا عليها و تمنيت لو كنت مكانها و لا ارى ذلك الوجه المليح  
الذي يعمل في هذا الخير يصير رمادا لكن حكم الله لا يرد فلما



## بقية حكاية القرندي الثاني

راى الملك ابنته صارت كرم رماد نتف بقية لحيته ولطم على وجهه  
و شق الثوبه و فعلتُ كما فعل و بكينا عليها فجلواً الصحاب و ارباب  
الدولة فوجدوا السلطان في حالة العدم و كوميين رمادا فتعجبوا و  
داروا حول الملك ساعه فلما افاق اخبرهم بما جرى لابنته مع  
العفريت فعظمت مصيبتهم و صرخ النساء و الجوارى و اقاموا العزاء  
سبعة ايام و قام الملك و امران يبني على رماد ابنته قبة عظيمة و  
اوقدوا فيها الشموع و القناديل و اما رماد العفريت فاتهم ذروره في  
الهواء الى لعنة الله ثم مرض السلطان مرضا اضر منه على الموت  
و مدة مرضه شهر و انت اليه العافيه و نبتت لحيته فطلبني و قال  
لي يا فتى قد قضينا زماننا في اهني عيش آمنين من نوائب الزمان  
حتى اقبلت علينا يا ليتنا ما كنا رأيناك و لا رأينا يوم طلعتك  
القبصة فاحنا مرنا في حالة العدم بسببك الاول عدمت ابنتي التي  
كانت تساوي مائة رجل و الثاني جرى لي من الحريق ما جرى و  
عدمت اصرامي و مات خادمي و قبل ذلك و بعده ما رأينا منك  
شيئا بل الكل من الله عليك و علينا و الحمد لله و انت الذي  
خلصتك ابنتي و اهلكت نفسها فاخرج يا ولدي من بلدي و كفى ما  
جرى بسببك و كل ذلك مقدر علينا و عليك فاخرج بسلام و ان  
مات رأيتك قتلتك و صرخ عليّ فخرجت يا سيدي من عنده و  
ما اصدق بالنجاة و لا ادري اين اتوجه و خطر على قلبي ما جرى  
لي و كيف يخلوني في الطريق و سلامتي منهم و مشيت شهرا و  
دخلت في المدينة غريبا و اجتماعي بالخياط و اجتماعي بالصبيه تحت  
الارض و خلاصي من العفريت بعد ان كان عازما على قتلي و ما  
عبر قلبي من المبتدأ و المنتهى فحمدت الله و قات بعيني و لا



بروحي و دخلت الحمام قبل ان اخرج من المدينة و حلقت ذنبي  
و لبست مسحا اسود و حبيت على راسي يا حيدتي و في كل يوم  
ابكي و افكر المصائب التي جرت علي و قلح عيني و كل ما افكر ما  
جرى لي ابكي و انشد و اقول هذه الابيات

تُحَيِّرْتُ وَالرَّحْمَنِي لَا فَكَّ فِي أَمْرِي وَحَلَقْتُ بِي الْأَحْزَانُ مِنْ حَيْثُ لَا أَدْرِي  
صَاصِرٌ حَتَّى يُعْجِزَ الصَّبْرُ مِنْ صَبْرِي وَ أَصْبِرُ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ مِنْ أَمْرِي  
صَاصِرٌ مَغْلُوبًا وَ لَمْ أَتَجَمَّ كَمَا يَصْبِرُ الظُّمَانُ بِي الْوَادِي الْعَرِي  
صَاصِرٌ حَتَّى يَعْلَمَ الصَّبْرُ أَلْبَنِي صَبْرْتُ عَلَى فَيْي أَمْرٍ مِنَ الصَّبْرِ  
وَ لَا فَيْي مِثْلُ الصَّبْرِ مُرَوَّانِمَا أَمْرٍ مِنَ الْأَمْرَيْنِ إِنْ خَالَنِي صَبْرِي  
سَرَّائِرِي تَرْجَمَانُ مَرِيَّتِي إِذَا كَانَ مِنَ السَّرِّ مَرَكٌ فِي سِرِّي  
وَ لَوْ أَنَّ مَا بِي لِلْجَمَالِ لَهْلَمْتُ وَ بِالْبَلِّ أَطْفَاها وَ بِالرَّيْحِ لَمْ تَسْرِفِي  
وَ مَنْ قَالَ إِنَّ الدَّهْرَ فِيهِ حَلَاوَةٌ فَلَا بَدَّ مِنْ يَوْمٍ أَمْرٍ مِنَ الصَّبْرِ

ثم عافرت الاقطار و وردت الامصار و قصدت دار السلام بغداد لعلي  
اتوصل الى امير المؤمنين و اخبره بما جرى لي فوصلت بغداد هذه  
الليلة فوجدت اخي هذا الاول واقفا حائرا فعلمت السلام عليك و  
تحدثت معه و اذا باخينا الثالث قد اقبل علينا و قال السلام عليكم  
انا رجل غريب فقلنا له ونحن غريباه و قد وصلنا هذه الليلة المباركة  
فتمهينا نحن الثلاثة و ما فينا احد يعرف حكاية احد فسائقنا المقادير  
الى هذا الباب و دخلنا اليكم و هذا سبب حلق ذنبي و شواربي و  
قلح عيني فقالت ان حكايتك غريبة ملس على راسك و اخرج الى  
حال سبيلك فقال لا اخرج حتى اسمع حديث رفعتي فتقدم القرندي  
الثالث و قال ايها الست الجليلة ما قصتي مثل قصتهم بل قصتي



اصعب واغرب وهي سبب لحلق ذنبي وتلع عيني ان هولاء جاءهم  
الغضا والعذر وانا جلبت الغضا بيدي والهم لروحي وذلك الي  
كنت ملكا ابن ملك وملك والدي واخذت الملك من بعده و  
حكمت وهدلت واحسنت للرعية وكان لي مصبة في السفر في  
المركب في البحر وكانت مدينتي على البحر والبحر متسع وحولنا  
جزائر كثيرة عظيمة في وسط البحر وكان لي في البحر خمسون مركبا  
للمتجر وخمسون مركبا اصغر للفرجة ومائة وخمسون قطعة معدة  
للحرب والجهاد فاردت ان اتفرج على الجزائر فنزلت في سفرة  
مراكب واخذت معي زاد شهر كامل وسانرت عشرين يوما فلما  
كانت ليلة من الليالي هبت علينا رياح مختلفة وهاج البحر علينا  
هيجات عظيمة وتلاطمت الامواج فايسنا من الحموة ونزلت علينا  
ظلمة شديدة وقلت ليس المخاطر بمحمود ولو سلم فدهونا الله  
تعالى وابتهلنا اليه ولا زالت الريح تختلف والامواج تلتطم الي  
ان انفجر الفجر فهدت الريح وصفا البحر وبعده اشرقت الشمس  
ثم اننا اشرقنا على جزيرة وطلعنا على البر وطبخنا شها نأكله  
فاكلنا ثم اخذنا راحة يومين وسانرنا عشرين يوما فاختلفت علينا  
المياه وعلى الرئس واستغرب الرئس البحر فقلنا للناطور اكشف  
البحر واطلع البطية فطلع للساري ثم نظر الناطور وقال للرئس  
يا رئس رأيت عن يميني صمك على وجه الماء ونظرت الي وسط  
البحر فرأيت سوادا من بعيد يلوح ماعة امود وماعة ابيض فلما  
سمع الرئس كلام الناطور ضرب صيافته في الارض و نثف لصيته  
وقال للناس ابشروا بهلاكنا نحن الجميع ولم يسلم منا احد و  
شرع يبكي ونحن الجميع يبكي على انفسنا فقلت ايها الرئس



اخبرنا بما راي الناظر فقال يا هيدى اعلم اننا تهنا في يوم هاجت  
 علينا الازياح ولا هدى الريح الا بكرة النهار واثمنا يومين و تهنا  
 في البحر ولنا تألمين احدى عشر يوما من تلك الليلة ولا لنا  
 ريج يرجعنا الى ما نحن قاصدين وآخر النهار غدا نصل الى جبل  
 حجر اسود وهو يسمى حجر المغناطيس وتجرنا المياه غصبا الى  
 تحت فتفتح المركب ويروح كل مسمار في المركب الى الجبل و  
 يلتصق اليه لان الله تعالى ركب في حجر المغناطيس حرا وهران  
 جميع الحديد يذهب اليه وفي ذلك الجبل حديد كثير لا يعلمه  
 الا الله تعالى حتى انه تكسر من قديم الزمان مراكب كثيرة على  
 ذلك الجبل ومما يلي البحرية من النحاس الاصفر معقودة على  
 عشرة اعمدة و فرق الدبة فارس و فرس من النحاس وفي يد ذلك  
 الفارس رمح من النحاس معلق في صدره لوح من رصاص وناقوش  
 عليه اسماء وطلاسم فقال لي ايها الملك ما يهلك الناس الا الراكب  
 على هذه الفرس و ما الخلاص الا اذا وقع هذا الفارس من على تلك  
 الفرس ثم انه يا هيدتي بكى الرمس بكاء شديدا فتكفنا اننا هالكين  
 لا محالة وكل منا ودع صاحبه ووصى احتمالا ان يسلم فلم ننم  
 تلك الليلة فلما جاء الصباح قربنا الى ذلك الجبل وهاقنا المياه  
 غصبا اليه فلما مارت المراكب تحت انفتحت وطلعت المسامير وكل  
 حديد فيها طلب حجر المغناطيس واهتبك فيه وعند آخر النهار  
 درنا حوله فمنا من فرق ومنا من لجأ وأكثرنا غرق والذين سلموا  
 لم يعلموا بعضهم بعضا واما توهتهم الامواج واختلاف الرياح و  
 اما انا يا هيدتي فنجانى الله تعالى لما يريد من هغوتي وعلابي و  
 بلوتي فطلعت على لوح من الالواح فضربته الريح فالتصق الى الجبل

تفتتح

انفسى



فاصبت طريقا متطوقا الى اعلاه كهيفة السلام منفورة في الجبل <sup>فالجبل</sup>  
 الله تعالى و ادرك شهوراد الصباح فسكنت عن الكلام المباح  
 فلما كانت الليلة البها صمة صشر قلت بلغني ايها الملك  
 السعيد ان القردلي الثالث قال للصبية و الجماعة مكتفون والعبيد  
 واقفون بالسيوف على رؤسهم ثم الي سميت الله و دعوته و  
 ابتهاجت اليه و تعلقت في النقر الذي في الجبل و قد تسلمت في  
 الجبل قليلا فاذا الله ان تسكت الريح في تلك الساعة و اعاني  
 على الطلوع فسلمت و طلعت على الجبل فلم يكن لي حرب الا  
 القبة و فرحت بسلامتي هاية الفرح فدخلت القبة و توضأت و  
 سلمت ركعتين شكرا لله على سلامتي ثم الي نمت تحت القبة  
 فسمعت في منامي قائلا يقول يا ابن خضيب اذا انتبهت من منامك  
 احفر تحت رجلك تجد قوسا من نحاس و ثلثة نشابات من رصاص  
 منقوشات عليها طلسمات فخذ القوس والنشاب و ارم الفارس الذي  
 على القبة و ارح الناس من هذا البلاء العظيم فاذا رميت الفارس  
 يقع في البحر و القوس يقع عندك فخذ القوس و ادفنه في موضع  
 القوس فاذا فعلت ذلك يطفو البحر و يغلو حتى يساوي الجبل و  
 يطلع عليه زورق فيه شخص نحاس غير الذي رميته يجي اليك و في  
 يده مقلاد فاركب معه و لا تسم الله تعالى فانه يغلف و يسافر بك  
 مدة عشرة ايام الى ان يوصلك الى بحر السلامة فاذا وصلت هناك  
 تجد من يوصلك الى بلدك فهذا يتم لك اذا لم تسم الله ثم  
 استيعظت من لومي و تمت بنشاط و فعلت مثلما قال الهاتف و غريت  
 الفارس ارميته فوقع في البحر و وقع القوس عندي فدخلت القوس  
 و دفنته فهاج البحر و علا حتى ساوى الجبل و ساواني فلم البث



### حكاية الغرندلي الثالث

هيروماعة حتى رأيت زورقا في وسط البحر قاصدا الي فوجدت الله تعالى فلما وصل الي الزورق فوجدت فيه شخصا من النحاس في صدره لوحا من الرصاص منقوش باسماء و طلسمات فطلعت في الزورق وانا ماكنت ولا انكلم فغلب الشخص اول يوم و الثاني و الثالث الي تمام العشرة ايام فنظرت ورايت جزائر السلامة ففرحت فرحا عظيما ومن شدة فرحي ذكرت الله وسميت و هلت وكبرت فلما فعلت ذلك قدمني الزورق في البحر ثم رجع والقلب في البحر فكنت اعرف العموم فعميت ذلك اليوم الي الليل فعدلت سواعدي وكنت اكناني و تعبت بقيت في الهلكات ثم تعهدت و ايقنت بالموت فهاج البحر من كثرة الرياح فهاجت موجة كالقلمة العظيمة فحملتني وقدفتني تدفة صرت فوق البر بما يريد الله فطلعت البر وعصرت ثيابي ونسفتها ونسقتها على الارض وبت فلما اصبحت لبست اثوابي وقمت انظر اين امشي فوجدت هبوطة فجعلتها ودرت حولها فوجدت الموضع الذي انا فيه جزيرة صغيرة و البحر محيط بها فقلت كلما اخلص من بلية اتع في اعظم منها فبينما انا متفكر في امري وانا اتمنى الموت و اذا نظرت من بعيد مركبا فيه ناس قاصدا الي الجزيرة التي انا فيها فعميت وقعدت على شجرة و اذا بالمركب قد التصق وطلع الي البر منه عشرة عبيد و معهم مسلحي ومشوا الي ان وصلوا الي وسط الجزيرة فحفروا في الارض وكشفوا عن طابق فخالوا الطابق وفتحوا بابه ثم هادوا الي المركب و نفلوا منها خبزا و دقيقا و سمنا و حسلا و اغناما و آلات ما يحتاج الساكن و العبيد طالعين نازلين الي المركب وهم يحولون من المركب و ينزلون الي ان نقلوا جميع ما في المركب الي السفرة ثم بعد ذلك طلع العبيد و



### حكاية البرندلي الثالث

معهم ثياب احسن ما يكون وفي وسطهم شيخ كبير قد ابقى ما بقي  
وهركه الدهر واستبقى كانه مغني ملقى في خربة زرقه تمر فيها  
الرياح غربا وشرقا كما قال فيه الشاعر

---

قد ارضى الدهر أي رعى الدهر ذو قوة وبطش  
قد كنت امشي ولست اميى واليوم اميى ولست امشي

ويد الشيخ في يد صبي وهو قد افرغ في قالب الجمال والبهاء و  
الكمال حتى انه يضرب بحسنه الامثال وهو كالقصب الرطب يسحر  
كل قلب بجماله ويسلب كل لب بدلاله كما قال فيه الشاعر حيث  
ي

---

جمع بالحسن كي يقايسه فنكس الحسن رأسه خجلا  
فدليل بالحسن هل رأيت كذا فقال اما كذا رأيت فلا

فما سيدتي لم يزالوا ماهين حتى اتوا الى الطابق ونزلوا الجميع في  
الطابق وهابوا صاعه او أكثر ثم طلعوا العبيد والشيخ ولم يطلع  
الصبي معهم ثم ردوا باب الطابق كما كان ونزلوا في المركب وهابوا  
من عيني فلما توجهوا قمت ونزلت من على الشجرة ومشيت الى  
موضع الردم ونبشت التراب ونقلته وطلعت روعي حتى فلت  
جميع التراب فانكشف الطابق فاذا هو خشب وسع فلة حجر الطاحون  
فعلتها فبان من تحتها سلم حجر عقد فتعجبت لذلك ونزلت في  
السلم حتى انتهيت الى آخره فوجدت بنيتا نظيفا مدروشا بانواع  
البسط والحريرو والصبي جالس على مرتبة عالية متكئ على مدورة في  
يده مروحة ويدين يديه مشغوم وراحين وهو وحده فلما رأني اصبر



### حكاية القرنفل الثالث

لونه فسلمت عليه وقلت له طمن روحك وهد روعك لا بأس عليك انا انسي مثلك ابن ملك هاتني المقادير اليك اونسك علي وحدتك فيها قصتك وما حكايته حتى سكنت تحت الارض وحدك فلما تحقق الي من جنسه فرح ورد لونه وقربني اليه وقال يا اخي قصتي عجيبه وذلك ان والدي تاجر جوهري له تجارة وعبيد و مماليك تجار يسافرون له في المراكب بالتجارات الي اقصى البلاد لهم جمالات و اموال متسعة ولم يرزق ولدا فطأ في منامه انه يرزق ولدا في حمرة قصر فاصبح والدي في صريم وبكاء فلما كانت الليلة العالقة علمت والدي بي فارح تاريخ حبليها والغصص ايامها فولدتني ففرح والدي و اولم الولائم و اطعم الفقراء و المساكين لكونه رزق بي في آخر حمرة فجمع المنجمين و اهل النقاوم و حكماء الزمان و اصحاب التواريخ و المواليد فكشفوا الي ميلادي وقالوا له ولك يعيش خمسة عشر سنة و عليه قطع فيها ان سلم منها عاش زمانا طويلا و سبب موته ان في بحر الملكات جبل المشنطيس عليه فارس و فرس من نحاس و الفارس في صدوة لوح من رصاص متى وقع الفارس من على فرسه بعد خمسين يوما يموت ولك و قائله هو الذي يرمى الفارس ملك اسمه عجيب بن خضيب فاغتم ابي عما شديدا ثم انه رباني و احسن تربيتي الي ان بلغت خمسة عشر سنة و من مدة عشرة ايام جاء لابي الخبر ان الفارس وقع في البحر و الذي رماه اسمه عجيب بن الملك خضيب فخاف علي ابي من العتل فنفلني الي هذا المكان و هذه قصتي و سبب وحدتي فلما سمعت قصته تعجبت و قلت في نفسي انا الذي علمت هذا كله و انا والله لا اقتله ابدا ثم قلت يا مولاي كيفيت الداء و الردى و ان شاء الله



تعالى لا ترى هما ولا عبا ولا قهوبا. وأنا اتعد عندك و  
 اخذكم وارجع الى حال صبيلي بعد ان اوتسك في هذه الايام  
 توصلني الى بعض المماليك اسافر معهم الى بلادني وجلست احده  
 الى الليل فدمت و اوقدت شمعة كبيرة و صهرت القناديل و  
 جلسنا بعد ان مدينا شيئا من الاكل فاكلنا و قمت مديت شيئا من  
 الخلوة فنعلمنا وجلسنا نحدث بعضنا حتى ذهب من الليل أكثره  
 فنام فخطيته و قمت انا نمت فلما اصبحت قمت و صمغنت قليلا من  
 الماء و لبهنة برفق فاستيقظ فانيته بالماء المصنوع فغسل وجهه و  
 قال جزيت خيرا يا فتى والله متى سلمت من الذي انا فيه و  
 من الذي اسمه عجيب بن خصيب خلعت ابي يكافئك و اما اذا مت  
 فالسلام مني عليك فقلت له لا كان يوما يصيبك فيه شر و جعل الله  
 يومي قبل يومك ثم قدمت شيئا من الاكل فاكلنا و عملت له بخورا  
 قطاب و صنعت له منقلة و لعبت انا و اياه ثم اكلنا شيئا من الخلوة  
 و لعبنا الى الليل فقامت اوقدت المصابيح و قدمت شيئا من الاكل  
 و قعدت احده الى ان بقي في قليل من الليل فنام و خطيته و  
 نمت و لم ازل يا سيدتي اياما و ليالي و بقي له في قلبي محبة  
 و صلوات هيمي و قلت في نفسي كذب المنجمون والله لا اقتله و  
 لم ازل اخذمه و اناديه و احادته الى تسعة و ثلثين يوما و ليلة  
 الاربعين فرح الصبي و قال يا اخي الحمد لله الذي لجاني من  
 الموت و هذا ببركتك و بركة قدومك و امل الله ان يردك الى  
 بلدك و لكن يا اخي اريد ان تسخن لي ماء اغتسل و اغسل جسدي  
 فغلت حبا و كرامة و صمغنت له ماء بكثرة و دخلت به عليه و غسلت  
 جسده غسلًا جيدا بدقائق و دلكنه و خدمته و غيرت له الثوبه و



### حكاية العرنولي الثالث

فرشت تحته فرشاً عاليًا فجاء الصبي واستلقى عليه ونام من الاستحمام  
وقال يا اخي اقطع لنا بطيخة و ذوب بها سكربات فدخلت الخزانة  
فلقيت بطيخة ملبسة ووجدتها في طبق فكلمته وقلت يا سيدي  
ما عندك سكين فقال ها هي فوق رأسي على هذه الصفة العالية  
فقميت وانا مستعجل فاخذت السكين ومسكتها من نصالها ورجعت  
الى خلفي فعثرت رجلي وابططت على الصبي والسكين في يدي  
فأصرمت السكين بمأكتب في الارل وانعزرت في قلب الصبي فمات  
من صاعته فلما قضى نعبه وعلمت الي قتله صرخت صرخة عظيمة  
ولطمت على وجهي وشميت الثوابي وقلت انا لله وانا اليه راجعون  
يا مسلمون هذا الصبي بقي له من القطع الذي خبروا به المنجمون  
والحكام الى الاربعين يوما ليلة واحدة وكان اجل هذا المليم على  
يدي نيا ليتني من قبل لم اقطع هذه البطيخة ما هذا الا مصائب و  
عصص ولكن ليغضي الله امرا كان مفعولا وادرك شهرزاد الصباح  
فسكتت من الكلام

---

فلما كانت الليلة السابعة عشر قال بلغني ايها الملك  
السعيد ان عجيب قال للصبي فلما تيقنت الي قتله قميت وطلعت  
من السلم وريدت التراب ونظرت بعيني الى البحر فرأيت المركب  
تشق البحر طالبة البر فخفت وقلت الساعة يجيئون يصيبون ولدهم  
مقتولا فيعرفون الي قتله فيقتلوني لامحالة فعمدت الى شجرة عالية  
وطلمعتها واستترت باوراقها فما استقرت فوق الشجرة الا وقد طلع  
العبيد وطلع معهم الشيخ الكبير ابو الصبي فجاءوا الى الموضع و  
ازالوا التراب فوجدوا الطابق فنزلوا فوجدوا الصبي نائما ووجهه يضي  
من انر الحمام وهو لابس ثيابا نظافا والسكين مغروزة في صدره







ما كان احسننا و الدار تجمعنا ونحن في عبطة و العيش متصل  
حتى رمينا بسهم البين فركنا من ذا الذي لسهام البين يحتمل  
اذ صابنا في هزيز القوم صايبة فربد عصر غدا بالحسن مكتمل  
انهدته و لسان الحال يسبقني يا ليت يا ولدي ما قد اتى الاجل  
كيف السبيل الى لعمرك من عجل نغديك يا ولدي بالروح لو قبل  
ان قلت شمس فان الشمس هاربة او قلت بدر فان البدر قد افل  
لهني عليك من الايام يا اصفي ما عنك بد فمن ذا عنك يشتغل  
ابوك اصفي به بشوقا اليك و ما حل المهمات بكم ضائق بي الحيل  
عين الحواسد فينا اليوم قد وقعت يلغون ما صنعوا يا بحس ما فعلوا

ثم شفق شهقة فارقت روحه جسده فصرخوا العبيد و سيداه و اخلوا  
التراب على رؤسهم و انوا في البكاء و طلعوا لسيدهم في المركب الى  
جانب ولده و ارخوا قلع المركب فغابوا عن عيني فنزلت من فوق  
الشجرة و نزلت الطابق و تفكرت الشاب فرأيت بعض حوائجه فانشدت  
اقول ————— را

اروا آثرهم فاثوب شوقا و سكب في مواطنهم دموي  
و امال من قضى بالبعد عنهم يمين علي يوما بالرجوع

ثم اني يا سيدتي خرجت من الطابق و كنت بالهار اطوف في  
الجزيرة و بالليل انزل القاعة فاقمت على ذلك شهرا و انا انظر الى  
طرف الجزيرة التي من ناحية الغرب و هو كل ما مريوم من  
الايام ينشف البحر الى ان قل الماء من جهة الغرب و انقطع تياره  
فلما كمل الشهر نشف البحر من تلك الناحية ففرحت و ايعنت



بالسلامة و تمت خضت ما بقي من البحر و طلعت الى البر الوصيل  
 فلقيت كيما ن رمل تهوس رجل الجمل فيها الى الركب فقويت روعي  
 و قطعت الرمل و اذا انا بنار تلوح من بعيد وهي تشتعل اشتعلا  
 قويا فقصدتها لعلي اجد فرجا و انشدت اقول —————  
 عسى و لعل الدهر يلوي عنانه و يأتي بخير و الزمان شيمور  
 ويسعف آمالي و يقضي حوائجي و تحدث من بعد الامور امور

ثم الي قصدت النار فلما قربت اليها و اذا بعصر باه من النحاس  
 الاصفر فلما اشرقت عليه الشمس اضاء من بعيد يرى كأنه نار ففرحت  
 برويته و جلست مقابلا باه فلم يستغري الجلوس حتى اقبل عشرة  
 شباب لابسين الاثواب المفتخرة و معهم شيخ كبير الا ان الشباب  
 هور بالعين اليمنى فتعجبت بصفتهم و اتفاهم في هورهم فلما رأوني  
 سلموا علي و سألوني عن حالي و قصتي فكيف لهم علي ما  
 جرحت لي و ما تم لي من المصائب فتعجبوا لحديثي و اخذوني و  
 اطلعوني القصر فرأيت في دائر القصر عشرة تغوت و كل تحت فراشه  
 و لحافه ازرق و في وسط تلك التغوت تحت صغير و هو مثلهم كلما  
 عليه ازرق فلما دخلنا طلع كل شاب على تحتة و طلع الشيخ على ذلك  
 التخت الصغير الذي في وسط التغوت و قال يا فتى اجلس في هذا  
 القصر و لا تسأل عن احوالنا و لا من موراهمنا ثم قام الشيخ و  
 قدم لكل واحد طعاما في اناء و شرابا في اناء و قدم لي كذلك و  
 بعد ذلك جلسوا يسألوني عن احوالي و ما جرحت لي و انا اخبرهم  
 الى ان ذهب أكثر الليل فقال الشباب ايها الشيخ ما نعلم لنا راتبنا  
 فقد جاء وقته فقال حبا و كرامة ثم قام و دخل الى دجده في القصر



وغاب وعاد وعلى رأسه عشرة اطباق كل واحد مغطى بغطاء ازرقي  
فقدم لكل شاب طبقا ثم اوقد عشرة شموع واهرز على كل طبق شمعة  
ثم كشف الاغطية فبان من تحتها في الاطباق رماد ودق فحم وسواد  
القدر فشمروا الجميع عن سواعدهم وبكوا والتحبوا وسخطوا وجوههم و  
خبطوا اثوابهم ولطموا على وجوههم ودقوا على صدورهم وصاروا  
يقولون كنا قاملين بطولنا ما خلانا فضولنا ولم يزلوا على هذا الى  
قرب الصبح فقام الشيخ وسخن لهم ماء فغسلوا وجوههم ولبسوا اثوابا  
غير الاول فلما رأيت ذلك يا ستاه ذهب قلبي وحار فكري واشتعل صري  
ونسيت ما جرى علي ولم استطع السكوت دون اني كلمتهم ومألتهم  
وقلت لهم ايها اوجب هذا بعد الشراحتنا وتعينا وانتم بحمد الله  
تعالى فيكم عقل تام وهذه الافعال لا يفعلها غير المجانين فاحاذركم  
بأمر الاشياء عليكم الا ما قلتم بي خبركم وسبب قلع اعينكم وسفامة  
وجوهكم بالرماد والسواد فالتفتوا وقالوا لي يا فتى لا يغرك هبابك  
واعدل عن سؤالك ثم قاموا وقمت معهم فقدم الشيخ شيئا من المأكول  
فبعد ما اكنا وانشلت الالوانى قعدوا يتحدثون الى ان اقبل الليل  
فقام الشيخ واوقد الشموع والعناديل وقدم لنا الاكل والشرب  
فلما فرغنا قعدنا للمحادثة والمداومة الى نصف الليل فقال الشباب  
للشيخ هات لنا راتبنا فقد جاء وقت النوم فقام الشيخ واني  
بالاطباق وفيهم الرمل الاسود ففعلوا مثل ما فعلوا اول ليلة وانا  
قاعد عندهم على هذا الحال مدة شهر وهم كل ليلة يستخمرون  
وجوههم بالرماد ويغسلون وجوههم ويغيرون اثوابهم وانا اتعجب  
من ذلك وازداد وسواسي بحيث اني امتنعت من الاكل والشرب  
فقلت لهم ايها الفتيان ان لم تزيلوا همي وتخبروني من سبب



تسخير وجوهكم فقالوا كتمان مرنا اصلح فيقيم متحيرا في امورهم  
وانا امتنع من الاكل و الشرب فقلت لهم لا بدان تحبسوني ما  
سبب ذلك فقالوا هذا فيه مشقة عليك لانك تبقي مثلنا فقال لابد  
من ذلك و الا دعوني اسافر من عندكم الى اهلي و استريح من  
نظري من هذه الاحوال و المثل يقول بعادي عنكم اجمل و احسن  
عين لا تنظر قلب لا يحزن فعمدوا الى كبش ذبحة و سلخوه و  
قالوا لي خذ هذا الجلد معك و ادخل في هذا الجلد و خيطه  
عليك فانه يأنيك طير اسمه الرع و يهيلك و يحطك على جبل  
فشي الجلد و تخرج منه فيضك منك الطير فيروح و يخليك  
فامش نصف نهار تلقي قدامك قصرا غريب الصفة فادخل فيه و قد  
بلغت منك فدخلوا الى القصر هو سبب سخامة وجوهنا و قلع  
هيوننا و اما نحن اذا حكينا لك يطول شرحنا فان كل واحد منا  
جرت له حكاية في قلع عينه اليمنى ففرحت بذلك ثم فعلوا بي ما  
قالوا و حملني الطير و حط بي على الجبل فخرجت من الجلد و  
مشيت حتى دخلت القصر و اذا فيه اربعون جارية كالاقيمار لا يشبع من  
ينظر اليهم فلما رأوني قالوا كلهم اهلا و سهلا بك و مرحبا يا مولانا  
و نحن لنا شهر في انتظارك فالحمد لله الذي انا لما يستحقنا و  
لستحقه ثم انهم اجلسوني على مرتبة عالية و قالوا انت اليوم سيدنا  
و الحاكم علينا و نحن جوارك و تحت طاعتك فأمر فينا بمعكم  
فعمجت من احوالهن ذ اتوني بطعام فاكلت انا و اياهم و قدموا  
لي الشراب و اجتمعن حولي وقاموا خمسة فرشا حصيرة و رحبوا  
حولها من المشوم و الفواكه و النفل اشياء كثيرة و احضروا اليه  
المدام فجلسنا للشراب و اخذوا عودا و غنوا عليه و دارت الكؤوس



و الطامسات بيننا فدخل علي من الفرح ما انساني هموم الدنيا  
 جميعها و قلت هذا هو العيش ولازلت معهم حتى اتى وقت المنام  
 فقالوا خذ معك ما تختار منا تنام عندك فاخذت واحدة منهم  
 مليحة الوجه كهيئة الطرف دمية الشعر فليحة الشعر كاملة الفنون  
 بحاجب مقرون كأنها خُوطان او قضيب ريحان تُدهش و تحير  
 الحاضركما قال فيها الشاعر

---

نشبه بالعصن الرطيب جهالة و حاشا معاينها نشبه بالطبيب  
 من اين للطبيب العزيز قوامها و مشربها المعسول طابع مشربا  
 و اعينها النجل القوائى الهوى سبين القليل المستهام المعدبا  
 صهوت اليها صبرة جاهلية ولا عجب للمدنف الصبان صبا

وانشدتها قول الغالب

---

عيني لغير جمالكم لا تنظر و سواكم في خاطري لا يخطر  
 و جميع فكري في هواكم عادتي و علي محبتكم اموت واحشر

فعمت و نمت ليلة معها ما رأيت احسن منها فلما اصبحت دخلن  
 بي الحمام فغسلوني و البسولي من الشعر الثياب و قدموا لنا الاكل  
 فاكلنا و الشراب فشربنا و دارت الكؤوس بيننا الى الليل ثم اخترت  
 منهم واحدة مليحة الالوان ليننة الاعطاف كما قال فيها الشاعر  
 حيث يـ

---

رأيت في صدرها حقان قد ختما بمسكة تمنع العشاق سبهما  
 تحرسهما بسهام من لواظلهما من يعتديها اصابته بسهمهما







اصفرار كما قال الشاعر

تفاحة جمعت لونين خلقتها خد الحبيب ولون العالم الوجل  
ثم نظرت الى السفرجل واستروحت حرفه المزري برائحة المسك و  
العنبر وهو كما قال الشاعر واخبر

حار السفرجل لذات السورى نغدا على الفواكه بالتفصيل مشهورا  
كالراح طعما و نهر المسك رائحة و النهر لونا و شكل البدر تدويرا

ثم نظرت الى بَرْقُوق يروق العين حسنه كأنه ياقوت مغلوق ثم خرجت  
من ذلك المكان واهلقت باب الخزانة كما كان و لما كان الغد  
فتحت خزانة اخرى ودخلتها فرجعت فيها ميدانا كبيرا وفيه لعل  
كبير و نهر جار و اشجار الورد و الياسمين و البرد قوش و النسرين  
و النرجس و المنثور مفروشة بحافته و قد هبت الريح على تلك  
الرياحين فانتشر ذلك الطيب يمينا و شمالا و حصل لي من ذلك  
العبور التام ثم خرجت من ذلك المكان و اهلقت باب الخزانة كما  
كان ثم فتحت باب الخزانة الثالثة فرأيت فيه قاعة كبيرة مفروشة  
بالرخام الملون و المعادن المثمرة و الاحجار الفاخرة و فيها  
اقفاص من الصندل و العود فيها طيور تغني مثل الهزار و المطوق  
و الشرو و القمري و النوبي المعرد فطاب قلبي من ذلك و  
انفرج همي و نمت في ذلك المكان الى الصباح ثم فتحت باب  
الخزانة الرابعة فرجعت فيها بيتا كبيرا و في ذلك البيت اربعين  
خزانة مفتحة الابواب فدخلت فيهم فرأيت من اللؤلؤ و الياقوت  
و الزبرجد و الزمرّد و الجواهر النفيسة ما لا يوصف بلسان فاندش  
عقلي من ذلك و قلت هذه الاضياء اظن انها لا توجد في خزانة



ملك من الملوك والشرح حينئذ خاطري ورائي همني فقلت  
 انا الآن ملك مصري و هذه الاموال من فضل الله علي و  
 اربعون جارية تحت يدي و ما عندهم احد غيبي و لم ازل  
 اتفرج من موضع الى موضع حتى مضت تسعة وثلثون يوما و  
 قد فتحت في هذه المدة الخزائن كلها الا الخزانة التي منعوني  
 من فتح بابها فبقي خاطري يا سيدتي مشتغلا بتلك الخزانة التي  
 هي تمام اربعين و حكم علي الشيطان لاجل عقابتي بان افتحها  
 فلم اجد صبرا عن ذلك و لم يبق من الميعاد الا يوم واحد فقممت  
 الى الخزانة المذكورة و فتحت بابها و دخلت فوجدت فيها رائحة ذكية  
 لم استروح مثلها و خامرت عقلي تلك الرائحة فترعت مغشيا علي  
 مقدار ساعة ثم قويت قلبي و دخلت الخزانة فرأيت ارضا مفروشة  
 بالزعفران و قناديل من ذهب و مشموما يضيء نضرا المسك و العنبر  
 منها وهي تتعد نورا و رأيت مبهرتين عظيمتين كل واحدة منهما  
 مملوءة من العود و العنبر و المعسل و قد تعطر المكان من هرفهما و  
 نظرت يا سيدتي جوارا ادهم كسواد الليل اذا اظلم و قداده معلق  
 من البلار الابيض فيه مسمم معشور و معلق آخر مثله فيه ماء ورد  
 ممسك و الجوار مشلود ملجم و سرجه من الذهب الاحمر فلما  
 رأيته تعجبت منه و قلت في نفسي ان هذا لا يد له من شان عظيم  
 و اضلني الشيطان فاخرجته و ركبته فلم يبرح من مكانه فرفسته  
 فلم يتحرك فاخذت المقرعة و ضربته بها فلما احس بالضربة  
 صهل صراخا بصوت كالرعد الناصف و فتح له جناحين فطار بي و  
 هاب عن الابصار في جو السماء ساعة ثم حطني على سطح و  
 انزلني و نشني بذي له على وجهي قلع هيني اليمنى و سيلها على



خذي وذهب عني فنزلت من على السطح فوجدت العشرة شباب العور فقالوا لي لا مرحبا بك ولا اهلا فقلت لهم ها انا قد صرت واحدا مثلكم واشتهي تعطولي طبقة السواد اصغم بها وجهي وتقبلولي اجلس عندكم فقالوا والله لا تجلس عندنا والخروج من هنا فلما طردولي وفاق لي الامر واكترت على ما جرى على ناصيتي خرجت من عندهم حزينا القلب باكيا العين وقلت خفيفة كنت قاعدا بطولي فما خلاني فضولي فخلعت ذقني وشواربي وطفيت في بلاد الله وكتب الله لي السلامة حتى وصلت الى بغداد في مساء هذه الليلة فاجد هؤلاء الاثنين الواقفين حائرين فسلمت عليهم وقلت انا غريب فقالوا ونحن ايضا غرباء واتفقنا نحن الثلاثة الغرنديّة هور من اليميين وهذا يا سيدتي سبب حلق ذقني وقلع عيني فقالت له ملس على رأسك ورج نقال والله لا اروح حتى اسمع قصة هؤلاء ثم ان الصبية التفتت الى الخليفة وجعفر ومسروور قالت لهم احكوا لي على خبركم فتقدم جعفر وحكى لها الحكاية التي قالها للهواة عند دخولهم فلما سمعت كلامه قالت وهبتكم لبعضكم فخرجوا الى ان صاروا في الزقاق فقال الخليفة للغرنديّة يا جماعة اين انتم قاصدين الآن والعجر ما لاح فقالوا والله يا سيدنا لاندرى الى اين نذهب فقال لهم الخليفة سيروا وباتوا عندنا وقال لجعفر خذهم واحضرهم لي غدا نورخ ما جرى فامثل جعفر ما امر له الخليفة ثم ان الخليفة طلع الى قصرة ولم يعثره منام في تلك الليلة فلما اصبح الصباح جلس على كرسي المملكة والتفت الى جعفر بعد ان طلع ارباب الدولة وقال ائتني بالثلاثة صبايا والكهبتين والغرنديّة فنهض جعفر واحضرهم بين يديه



فادخل الصبايا تحت الاستار والتفت لهم جعفر وقال لهن قد  
صفونا عنكم بما اسلفتم من الاحسان اليانا ولم تعرفونا فما انا اضر فكم  
التم بين يدي الخامس من بنى العباس الهارون الرشيد اخ موهي  
الهادي بن المهدي محمد بن ابي جعفر المنصور بن محمد اخ  
السفاح بن محمد فلا تعبروه الا حقاً فلما سمعت الصبايا كلام  
جعفر من لسان امير المؤمنين تقدمت الكبيرة وقالت يا امير  
المؤمنين لي حديث لو كتب بالابر على اماكن البصر لصار صبرة  
لمن اعتبر ونصيحة لمن ينتصح وادرك شهر زاد الصباح فسكنت عن  
الكلام

---

فلما كانت الليلة السابعة عشر قالت بلغني ايها الملك  
السعيد انها لما تقدمت بين يدي امير المؤمنين قالت لي حديث  
مجيّب وهو ان هاتين الكتبتين السود اخواتي ولهن كنانة ثلاث اخوات  
مقاتل من ام واب وان هاتين البنتين الواحدة التي عليها الرضرب  
والاخرى الخوشكافة من ام اخرى فلما مات والدنا اخذ كل حصته  
من الميراث وبعد ايام توفيت والدتي وخلفت لنا ثلثة آلاف دينار  
فاخذت كل بنت ميراثها الف دينار وكنت انا اصغرهم سناً فتجهزو  
اخواني وتزوجت كل واحدة برجل وتعدوا مدة ثم ان كل واحد هم  
متجراً واخذ كل واحد من زوجته الف دينار ومانروا مع بعض  
رمولي فغابوا خمس سنين وضيع ازواجهم المال وانكسروا وتركوه  
في بلاد الناس فبعد خمس سنين جاءني الكبيرة في سنة حفاضة وعليه  
ثياب مشرطة وازار وريح قديم وهي في النجس الاحوال فلما رأيتها  
ذهلت عنها ولم اعرفها ثم اتي لما عرفتها فلت لها ما هذا الحا  
ق قالت يا اخننا ما بقي الكلام يفيد وجرى العلم بما حكم فارسلنا الـ



الحمام والسببها بدلة وقلت لها يا اختي انت هوش ابي وامي والارث الذي نأبني معكم قد جعل الله فيه البركة وانا اركبي عليه واحوالي جليظة وانا وانتم سواء واحسنت لها غاية الاحسان ففعلت عندي مدة سنة كاملة وقد اشتغل خاطرنا على اختنا الاخرى فما كان قليلا الا وجات بزي الجسم ما جات به الاخت الكبيرة فعملت معها أكثر ما عملت مع الاولى وبقي لهما مال من مالي ثم انهما بعد مدة قالنالي يا اختاه انا نريد الزواج اذ ليس لنا صبر على القعود بلا زوج فقلت لهن يا عيولي ما بقي في ازدواج خير والآن الرجل الجميل عزيز الوجود و لم ار فيما ذكرتم صلاحا و انتم جريتم الزواج فلم يقبلوا كلامي وتزوجوا بغير رضائي فجهزتهم من مالي وصترتهم ومضوا مع ازواجهم ففعلوا مدة يسيرة ولعبوا عليهم ازواجهم و اخذوا ما كان معهم و صافروا وتركوهم فجاءوا عندي وهم خزايا و اعتلدوا وقالوا توأخذينا فانت اصغر منا هنا و اكمل عقلا وما بقينا نذكر الا رواج ابدا فاتفقينا حوارا فذلك نأكل لغمتنا فعلت مرحبا بكم يا اخواتي ما عندي اهز منكم وقبلتهم وزدتهم اكراما و لم نزل على هذه الحالة سنة كاملة فاردت ان اجهز لي مركبا الى البصرة فجهزت مركبا كبيرا و حملت فيها البضائع و المتاجر و ما لحناج اليه في المركب و قلت يا اخواني هل لكم ان تفعلوا في المنزل حتى اصافروا راجع او نأتوا معي فقالوا نساير معك فاننا لا نطيق فرائك فآخذت هما و كنت قسمت مالي نصفين اخذت النصف و النصف الثاني اودعته و قلت ربما يصيب المركب عي و يكون في العمر مدة فاذا رجعنا نجد شيئا يندفعنا و صافرنا اباما وليالي ففاهت بنا المركب و شغل الرئيس عن الطريق و دخل المركب بحرا غير البسر الذي نريده



و لم نعلم فلك مدته وطابت لنا الريح عشرة ايام و بذلك عشرق طلح  
الناطور ينظر فقال البشارة ونزل و هو فرحان و قال رأيت نصف  
مدينة و هي مثل السمامة ففرحنا و ما مرت عليها حاعة من  
النهار الا وقد لاح لنا مدينة على بعد فقلنا للرئيس ما اصم  
هذه المدينة التي اشرطنا عليها فقال و الله لا اعلم و لا رأيتها قط  
و لا سلكت ممرها هذا البحر و لكن جاء الامر بسلامة فما بقي  
الا ان تدخلوا هذه المدينة و انظروا بمضائقكم فان حصل لكم بيع  
بيعوا و تسوقوا مهما كان فيها و ان لم يحصل لكم بيع نرتاح  
يومين و نتزود و نعاثر فدخلنا المدينة و طلع الرئيس اليها و  
هاب حاعة و اتى اليها و قال قوموا اطلعوا الى المدينة و تعجبوا  
في صنع الله في خلقه و استعبدوا من مضطه فطلعنا المدينة فلما  
انمت الباب رأيت اناما بأيديهم عصي على باب المدينة فدنوت  
منهم و اذا هم مسخوطين و قد صاروا احجارا فدخلنا المدينة  
فوجدنا كل من فيها مسخوطا احجارا سودا لا فيها ديار و لا نافع  
نار فاندھشنا من ذلك فقمنا الاسواق فوجدنا البضائع باقية و  
الذهب و الفضة باقية على حالها ففرجنا و قلنا لعل ان يكون لهذا  
شان فتفرقنا في شوارع المدينة و كل واحد اشتغل عن رفيقه  
بالكسب و المال و القماش و اما انا فطلعت الى القلعة فوجدتها  
محكمة فدخلت قصر الملك فوجدت جميع الاواني من الذهب و  
الفضة فعند ذلك رأيت الملك جالسا و عنده حجاب و نوابه و وزراء  
و عليه من الملابس هي يحير فيه الفكر فلما قدمت الى الملك  
وجدته جالسا على كرسي مرصع بالدر و الجواهر عليه بدلة من الذهب  
و فيه كل جوهره تضي مثل النجمه و واقف حوله خمسون مملوكا



### مكايه القرندي الثالث

لابسين انواع الحرير وفي ايديهم السيوف مجردة فلما نظرت ذلك دهش علي ثم مشيت ودخلت قاعة الحرير فوجدت في حيطانها ستائر من الحرير منقوشة بقضبان الذهب ووجدت الملكة نائمة وعليها بدلة من اللؤلؤ الرطب وعلی رأسها تاج مكلل بأنواع الفصوص و في عنقها قللند وحقود وجميع ما عليها من الملبوس والمصاغ علی حاله وهي مسخوطة جهرا اسود ووجدت بابا مفتوحا فصعدت اليه وهو مكان بسبع درج فوجدته موضعا مرخما مفروشا بالبسط المذهبة ووجدت فيه سريرا من العرعر مرصعا بالدر والجوهر و رمانين من الزمرد وعليه بشخانة مرخية منظرمة باللؤلؤ ونظرت نورا خارجا من باب البشخانة فطلعت فوقه فوجدت جوهرة قدر بيضة الازرة في صدر البشخانة علی كرسي صغير وهو يوقد كالشمعة ونورها طامع ومفروش علی ذلك السرير من انواع الحرير ما يحير الناظر فلما نظرت ذلك تعجبت ورأيت في ذلك المكان شموعا موقدة فقلت لابد ان احدا اوقد هذه الشموع ثم اني مشيت ودخلت الى موضع شمعة و صرت افنش و ادور في الاماكن ونسيت نفسي مما لحقني من العجب من تلك الاحوال وغرقت في فكري الى ان دخل الليل فاردت الخروج فلم اعرف الباب ونهضت فعدت الى البشخانة التي فيها الشمع موقود وجلست علی السرير وتغطيت بلحاف بعد ان تراءت شيئا من القرآن و اردت النوم فلم استطع ولحقني القلق فلما اتصف الليل سمعت نلوة القرآن بصوت حسن لكه ضعيف الصوت ففرحت وتبعته الصوت الى ان جئت الى مخدع قرأيت بابه مردودا ففتحت الباب ونظرت المكان فاذا هو معبد وحراب وفيه قناديل معلقة موقودة وشمعان وفيه سجادة مفروشة







وبجيلة وبحسن قامته التي قد اطلعت رماثها في صلوة  
وبردته المرتج في حركاته وسكونه وبرقة في خصرة  
وحرير ملمسه وخفة روحه وبها حواء من الجمال باهرة  
وبجود راحته وصدق لسانه وبطيب مولده وعالي قدره  
مالالمسك ان عرفوه الاعرفه والريح عنبر نشرها من نضرة  
وكذلك الشمس المنيرة دونه مما حكته سلامة من ظفيرة

فنظرت له نظرة اعجبني الف حسرة وتعلق قلبي بحبته فقلت له يا  
مولاي اخبرني من ما مالتك فقال سمعا وطاعة اعلمي يا امة الله ان  
هذه المدينة مدينة والدي وهو الملك الذي نظرتيه علي الكرسي و  
هو حجر اسود مسخوطا عليه واما الملكة التي قد نظرتيها في البشاعة  
فهي امي وجميع اهلها محبوس يعبدون النار دون الملك الجبار  
وكان يسمون بالنار والنور والظل والحرور والملك الذي يدور  
وكان ابي لمس له ولد ورقي بي في آخر عمره فرباني حتى نشأت و  
قد سبقت لي السعادة وكان عندنا عجوز طاعنة في السن مساجة  
تؤمن بالله ورسوله في الباطن وتوافق اهلي في الظاهر وكان ابي  
يعتقد فيها بما يري عليها من الامة والعفة وكان يكرمها ويزيد  
في اكرامها وكان يعتقد انها في دينه فلما كبرت سلمني ابي اليها  
وقال خذيه ربي و علميه احوال ديننا واحسنني تربينه وقومي  
بخدمته فاحلطني العجوز و علمتني دين الاسلام من الوضوء و  
فرائض الوضوء والصلوة وحفظتني القرآن وقالت لا تعبد صوفي الله  
تعالى فلما تممت ذلك قالت لي يا ولدي اكتم هذا الامر من ابيك  
ولا نعلمه به لئلا يقتلك فكنته عنه ولم ازل على هذا الحال مدة







فلما كانت الليلة الثامنة عشر قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الصبية ما زالت تحسن للشاب التوجه معها حتى قال لي نعم فبت نلك الليلة تحت رحليه وانا لا اصدق ما انا فيه من الفرح فلما اصبح الصباح قمنا ودخلنا الى الخرائي واخذنا ما خلف حملة وغلا ثمنه ونزلنا من القلعة الى المدينة فقابلنا العبيد والرئيس وهم يفتشون علي فلما راوي فرحوا واخبرتهم بما رأيت وحكى لهم على قصة الشاب وسبب سحق هذه المدينة وما جرا لهم فحجبوا من ذلك ولما راوي اخواتي هاتين الكبتين ومعى ذلك الشاب حسدوني عليه و صاروا في غيظ و اضمروا المكر ثم طلعنا المركب فرحين ونحن طائرين من الفرح بالكسب واما فرحي أكثر كان بالشاب و اتمنا ننتظر الريح فطاب لنا الريح فا قدنا القلوع و صافرنا ففعلت اخواني همدنا و صرنا نتحدث فقالنا لي يا اختنا ما تصعين مع هذا الشاب الحسن فقلت لهم قصدي اتخذه بعلا ثم انفت اليه و اقبلت عليه و قلت يا صيدي قصدي اقول لك شيئا لاتخالفني فيه و هو انه اذا وصلنا الى بغداد مدينتنا فاننا اقدم نفسي لك جارية برسم الحرم و نكون لي بعلا و اكون انا لك اهلا فقال سمعا و طاعة و انفت الى اخواتي و قلت لهم يكفيني هذا الشاب و كل من كسب شيئا فهو له فقلن لي نعم ما فعلت لكنهم اضمروا الي الشر ولم نزل هائرين و طاب لنا الريح حتى خرجنا من بحر الخوف ودخلنا الامان و صافرنا اياما فقلنا الى ان قربنا من مدينة البصرة و لاحت لنا اسوارها فادركنا المساء فلما اخذنا النوم قامت اخواتي و حملوني بغراهي و رصوني في البحر و كذلك فعلوا بالشاب و كان لا يحسن العوم فغرق و كتبه الله من الشهداء و اما انا ليتني كنت غرقت معه و لكن



قدر الله الي كنت من السالمين فلما استقرت في 'البحرورقني'  
الله بقطعة خشب فركبتها ومرتني الامواج الي ان رمتني على  
ساحل جزيرة فلم ازل امشي في الجزيرة بالي ليلتي و لما اصبح  
الصباح رأيت طريقا مضي على قدر قدم ابن آدم متصلة من الجزيرة  
الى البر وقد طلعت الشمس فنشلت الثيابي في الشمس واكث من  
ثمارة الجزيرة وشربت من مائها ومرت في الطريق ولم ازل مائرة  
الي ان قربت من البر وقد بقي بيني وبين المدينة ساعتين واذا  
انا بحية عامدة علي وهي في غلط النخلة تسعى سعيا مسرعا وقد  
انبلت نحوي فرأيتها تاخل يميننا و شمالا حتي وصلت عندي فاذا  
بلسانها قد تدلى على الارض مقدار شبر وتجرف التراب بطولها و  
خلفها ثعبان طازدها وهو طويل رقيق طول رمح وهي هاربة منه و  
تلتفت يميننا و شمالا وقد قبض ذنبها و حلت دمعها و قد تدلى  
لسانها من شدة الحرب فاحلطني الشفة عليها فعملت الي حجر والعيه  
على رأس الثعبان فبات من وقته ففتحت العية جناحين و طارت  
في الجو حتى غابت من عيني و جلست اتعجب من ذلك و قد تعبت و  
لحقني النعاس فنهت موضعي ساعة فلما افقت وجدت تحت رجلي جارية  
ومعها كبتان وهي تكبس رجلي فاستحييت منها وتعدت جالسا و تلك  
لها يا اخوتي من تكولي تقالت ما امرح ما نسييتني انا الذي عملت  
معي الجميل و رعت المعروف وقتلت عادي فانا الحية التي  
خلصتني من الثعبان فاني جنية و هذا الثعبان جني وهو عادي  
وما نجاتني منه الا بك فلما نجيتني منه طرت في الريح و رحت  
الى المركب التي رموك منها اخوانك فنقلت جميع ما فيها الي  
بيتك و غرقتها و اما اخوانك فجعلتهما كلبتين سودا فاني عرفت



جميع ما جرى لك معهم واما الشاب فانه هرق ثم حملتني و  
الكلبتين ورمتنا فوق سطح داري قرأت جميع ما كان في المركب من  
الاموال في وسط بيتي و لم يضع منه شيء ثم ان السمكة قالت لي و  
حق النقش الذي على خاتم سيدنا سليمان عليه السلام اذا لم تضربني  
كل واحدة منهن كل يوم ثلثمائة موط جئت وجعلتك مثلهما  
فقلت سمعا وطاعة فلم ازل يا امير المؤمنين اضربهما ذلك الضرب  
واشفق عليهما وهما يعرفان ان ما لي ذنب في ضربهما ويغفلان  
عندي وهذه قصتي وحكايتي قال صاحب الحكاية فتعجب الخليفة  
من ذلك ثم قال للصبيبة الثانية وانت ما سبب الضرب الذي على  
جسدك فقالت يا امير المؤمنين اني كان لي والد فتوفي وخلف  
مالا كثيرا فانمت بعده مدة يسيرة وتزوجت برجل اسعد اهل زمانه  
فانمت معه سنة ومات فورثت منه ثمانين الف دينار ذهب وهي  
حصتي بالديانة الشرعية وفقت في السعادة وشاع خبري فعملت  
عشر بدلات كل بدلة بالف دينار فبينما انا جالسة في يوم من  
الايام اذ دخلت علي عجوز بعد مشغوط وحاجب مبعوط و هيون  
مفجرة واسنان مكسرة ووجه انمش ولحظ اعمش ورأس مجصص  
ونعر اشهب وجسم اجرب وقد مائل ولون حائل ومخاط مائل  
كما قال فيها الغائل

عجوز النحس لا يرحم صباها و لا يغفر لها يوما تموت  
تعود من السيادة الف بغل اذا نفروا بخطط العنكبوت

فلما دخلت العجوز سلمت علي وبامت الارض بين يدي وقالت لي  
عندي بنت يتيمة والليلة عملت عرسها وجلاها ونحن غرباء في



هذه المدينة ولا تعرف احدا من اهلها وقد انكسرت ظهونا فخرى  
الاجر والغواب بانك تحضري جلاها حتى تسمعوا استات مدينتنا  
بانك حضرتي فحضرون فتكوني جيرة خاطرها فانها مكسورة الخاطر ليس  
لها الا الله تعالى وبكى وقبلت رجلي وجعلت تقول هذه الايات

حضوركم لنا شرف ونحن بذلك نعتز  
فان هبتم عنا فلا حزن لنا ولا خلف

فاخذتني الرحمة والرافة فقلت صمعا وطاعة وقلت لها انا اعمل  
معها هي مع مشيئة الله تعالى وما اجليها الا يسلي ومصافي و  
تراكبي ففرحت العجوز وطمأنت على رجلي تقبلهم وقالت الله  
يجازيك خيرا ويجبر قلبك مثل ما جبرت قلبي ولكن هيدتي لا  
تكلفني خدمتك من هذا الوقت ولكن تجهزي للعشاء حتى اجي  
أخذك وباست يدي وذهبت فعمت عدلت نفسي وحالي و اذا  
بالعجوز قد اتلفت وقالت يا هيدتي ان صنات البلد قد حضرن و  
اخبرتكم بحضورك ففرحوا وهم في الانتظار منطلعين قدومك و  
تأروك فقامت و اخذت جواربي معي و سرت حتى انينا الى راق  
مكنوس مرشوش هب فيه النسيم وراق فقدمنا الى باب منظر بدنة  
من الرخام شديدة البنيان على باب الفصر قد قام من التراب و  
تعلق بالسحاب مكتوب على الباب هذه الايات

انا دار بنيت للافراح طول دهري للبسط والانفراح  
وبوسطي فسفية تتدفق بمياه تزيل بالانفراح  
وعليها من الشقيق زهور ورد آس ونرجس واقاح  
فلما وصلنا الى الباب طرقه العجوز ففتح لنا ودخلنا فوجدنا دهرا



مفروشا بالبسط و معلق فيه فناديل مرقودة و شموع مصفوفة فيها  
الجواهر و المعادن فمعيها من الذهب الى ان دخلنا قاعة لا يوجد  
لها نظير مفروشة بالفراش الحريري معلق فيها الفناديل مرقودة و  
الشموع صنية وفي صدر القاعة سرير من العهر مرصع بالدر و  
الجواهر و عليه بشاشة اطلس مزرور و لم نشعر حتى خرجت صبية  
من المشكاة فنظرت اليها يا امير المؤمنين فاذا هي اكمل من  
البلدر اذا بدر يجبين ازهر كالصبح اذا اسر كما قال الشاعر حيث  
بول

انت على القصصات القصريات خود من الحفريات الكسريات  
تبدو دلائل خديها موردة باحسن تلك الحدود العندمبات  
ههنا فائرة الاكاط ناعسة حازت من الحسن انواع الملاحات  
كان طرفها من فوق غرتها ليل الهنوم علي صبح المسرات  
فزلت الصيفة من البغفانة وقالت لي مرحبا واهلا وسهلا بالاخت  
العزيرة الجميلة والفا مرحبا ثم الشدت تقول هذه الابيات  
لو تعلم الدار من قد زارها فرحت واستبشرت ثم باست مروع العلم  
وانشدت بلسان الحال قائلة اهلا وسهلا باهل الجود والكرم  
ثم جلست وقالت لي يا اختي ان لي اخا وقد راك في بعض الانراج  
والمواهم وهو شاب احسن مني وقد حبك قلبه حبا شديدا لانك  
حزنت من الحسن والجمال اوفى نصيب وسمع انك سيده قومك  
وهو ايضا سيد قومك فاراد ان يصل حبله بحبلك واعطى هذه  
الحيلة لاجل اجتماعي بك ويريد ينزوج بك بسنة الله ورسوله  
وما في العلل من عيب قالت فلما سمعت كلامها ورايت نفسي



قد تجوس في الدار قلت للصبية سمعا و طاعة ففرحت و صغلت  
على يديها و فتحت بابا و خرج منه شاب ملتح الشهاب نعي الاثواب  
بقدر و اعتدال و حسن و جمال و بهاء و كمال و رخيم الدلال نعالجب  
كقوس نبال و عيون تخلص القلوب بالسحر السلال كما قال فيه  
بعض واصفيه

---

له وجه كوجه الهلال و آثار السعادة كاللآلي

و ايضا لله در قائله

---

تبارك بحسن تبارك الله جل الذي صاغه و سواه  
قد حاز كل الجمال منفردا كل الورى في جماله تاهوا  
قد كذب الحسن فوق و جنته اشهدان لا ملح الا هو

فلما نظرت اليه مال قلبي له و حبيبته فجلس بجانبني و تحدثت معه  
حاضنة ثم صغلت الصبية ثلثي مرة و اذا بفهرستان قد افتتح و خرج منه  
قاص و معه اربع شهود فسلموا و جلسوا و كتبت الكتاب على الشاب و  
انصرفوا فالتفت الشاب الي و قال لي ليلف مباركة ثم قال يا سيدتي اشرك  
عليك شرطا فقلت يا سيدي و ما الشرط فقام و احضر لي مصحفا و قال  
احلفي انك لا تنظري احدا غيري و لا تميلي اليه فحلفت على ذلك  
ففرح فرحا قد بدا و عا نقني فاخذت مصبته مجامع قلبي و قدموا لما  
السماط فاكلنا و شربنا حتى اكندينا و دخل علينا فاخذني و دخل الى الفراش  
و لم يزل في بوس و عناق الى الصباح و لم يزل على هذه الحالة مدة  
شهر و نحن في هنا و مرور و بعد الشهر استاذنته في اني اسير الى  
السوق و اهتري بعض قماش فاذن لي في الرواح فتزيت و اخذت  
العجوز معي و جاريه و نزلت الى السوق فجلست على دكان شاب ناجر



تعرفه العجوز وقالت لي هذا ولد صغير مات أبوه وخلف له مالا كثيرا وعنده متجر عظيم وما طلبته تجده وما عند احد في السوق احسن من ثيابه ثم قالت له هات اعز ما عندك من القماش لهذه الصبية فقال سمعا وطاعة ففكرت فيه العجوز فقلت ما لنا حاجة بفكرك فيه ومرادنا نأخذ حاجتنا منه ونعود الى منزلنا فخرج لنا ما طلبناه واخرجنا له الدراهم فلبى ان يأخذ شيئا وقال هذه شيائكم اليوم عندي فقالت العجوز ان لم تأخذ الدراهم والا اعطيه ثيابه فقال والله لا آخذ منك شيئا والجميع هدية من عندي في بوسة واحدة فانها عندي احسن من جميع ما في دكاكي فقالت العجوز ما الذي يفيدك من البوسة ثم قالت يا بنتي سمعت ما قال هذا الشاب وما يصيبك اذا اخذ منك بوسة وتأخذني ما تطلبه فقلت لها انت ما تعرفني الي حالفة فقالت خليه يبوسك وانت ساكنة ولا عليك شيء وتأخذني هذه الدراهم ولا زالت تحسن لي هذا الامر حتى ادخلت راسي الجراب ورضيت بذلك ثم الي عطيت عيني وداريت بطرف ازارى من الناس وحط فبه تسكت ازارى على خدي فلما باسنى عينيضة قوية تطع من خدي اللحمه فغشي علي ثم اخذتني العجوز في حضنها فلما افقت وجدت الدكان مقفولة والعجوز تظهر لي الحزن وتقول دفع الله ما كان اعظم ثم قالت لي قومي بنا الى البيت وشدي روحك لثلا تنفسي فاذا وصلت الى البيت ارقدي وتضاعفي روحك مريضة و ارمي عليك الغطا وانا اجي لك بدواء تداري به هذه العضة فتبري مريعا فبعد ساعة تمت من مكاني وانا في غاية الفكر واهند بي الخوف ومشيت قليلا قليلا حتى وصلت البيت وصرت في حالة المرض فلما دخل الليل واذا



بزوجي دخل وقال ما الذي اسألك يا سيدتي في هذه العرجة  
فقلت له ما انا طيبة وجع في راسي فنظر الي فاوقد شمعة وقرب مني  
وقال ما هذا الجرح الذي في خدك وهو في المكان الناعم فقلت  
في لما استأذنتك وخرجت في هذا النهار اهترى القماش راحمني  
جمل حطب فشرطت نقابي و جرح خدي كما ترى فان المكان ضيق  
في هذه المدينة فقال غدا اروح للحاكم واقول له يشق كل حطاب  
في المدينة فقلت بالله عليك لا تحتمل خطيئة احد فاني ركبت  
حصارا فعثر بي فنزلت على الارض فصادني هود خدش خدي و  
جرحني فقال غدا اطلع لجعفر البر مكي واحكي له الحكاية فيقتل  
كل حمار في هذه المدينة فقلت انت تصيح الناس كلهم بسببي و  
هذا الذي جرى لي بقضاء الله وقدره فقال لابد من ذلك ولح علي  
بالكلام ونهض قائما فنكرت منه واعلظت كلامي عليه فعند ذلك يا  
امير المؤمنين علم بحالي وقال خستى اليمين وصاح صيحة عظيمة  
فانفتح الباب وطلع منه سبع عبيد سود وامرهم فسيحوني من فرجي  
ورموني وسط الدار وامر عبدا منهم ان يمسكني من اكتافي  
ويجلس علي راسي وامر الثاني ان يجلس علي ركبتي ويمسك  
رجلي وجاء الثالث وفي يده سيف فقال له يا سيدي امريها بالسيف  
انسمها نصفين و كل واحد ياخذ قطعة يرميها في بحر الدجلة  
ياكلها السمك وهذا جزاء من يخون الايمان والمودة واهند غضبه  
وانشد يقول هذه الابيات

ان كان لي فيمن احب مشاركا منعت الهوى روي ولوا تلفه وجددي  
وقلت لها يا نفس صرتي كريمه فلا خير في حب يكون على حد



ثم قال للعبد امريها يا سعد فلما تحقق العبد جلس علي وقال يا سيدتي اذكري الشهادة وما كان لك من الحوائج اخبرينابه فان هذا آحز حيوتك فقلت له يا عبد الخير تمهل علي قليلا حتى اوصيك فرفعت راسي ونظرت الي حالي وكيف صرت في الدل بعد العز فجزت عبرتي و بكيت بكاء شديدا فنظر الي بعين الغضب و انشد يقول

قل لمن مل وصلنا وجلسنا و ارتضى في الهوى خليلا سوانا  
بسنا منك قبل بسك منا الذي كان بيننا قد كفانا

فلما سمعته يا امير المؤمنين بكيت ونظرت اليه و انشدت اقول  
هذه الايات

اقمت فراقني في الهوى وقعدتم و اسهرتم جفني الفريخ و نمتم  
و الغيتم بين السهاد و ناظري فلا القلب يسلامكم ولا اللمع يكتم  
و عاهدتمولي انكم تحسنوا الوفا فلما تملكتم فرادني هدرتم  
عشتكم طفلا فلم ادرا ما الهوى فلا تقتلوني انني متعلم  
مالتكموا بالله ان مت فاكتبوا علي لوح قهري ان هذا متيم  
لعل شجيا عارفا لوصة الهوى يمر علي قلب المحب فيرحم  
فلما فرغت من شعري بكيت فلما صبح الشعر و نظر الي بكائي ارداد  
خيطا علي غيظه و انشد يقول

تركت حبيب القلب لا عن ملالة و لكن جنى ذلها يؤذي الي الترك  
اراد شريكا في المحبة بيننا و ايمان قلبي لا يميل الي الهرك  
فلما فرغ من شعرة بكيت و تضرعت له و قلت في نفسي اخذعيه







تسرجل و نزل به على جسدي بالضرب و لم يزل يضربني على ظهري واجنابي حتى غبت عن الوجود من شدة الضرب وقد ايسر من حيوتي فامر العبيد انه اذا دخل الليل يحملوني و ياخذوا العمود معهم تدلهم على البيت و يرملوني في بيتي الذي كنت فيه سابقا ففعلوا ما امرهم به سيدهم و رموني في بيتي و راحوا و لازلت انا في غشوتي الا و الصباح قد لاح فلاطفت حالي في المراهم و الاموية و داويت جسدي و بقيت املاهي كأنها مضروبة بالمقارع كما ترى و رقدت ضعيفه طريحة الفراش ادوي روعي اربعة اشهر حتى استفتقت و ذهبت و جئت الى الدار التي جرت لي فيها ذلك الامر فوجدتها خرابا و الزقاق مهدودا من اوله الى آخره و صارت الدار كيمانا و لم اعلم خبرها فبحثت الى اختي هذه التي من ابني فوجدت عندها هانين الكلبتين السود فسلمت عليهما و اخبرتهما بخبري و جميع حديثي فقلت لي يا اختي من ذا الذي من لكبات الزمان سلم الحمد لله الذي جاء الامر بسلامة و جعلت —————

و ما الدهر الا هكلا فاصطبر به اذا رويت بهال او فراق حبيب

ثم اخبرتني بخبرها و ما جرى لها مع اخواتها و ما قد صاروا اليه ففعلت انا وهي لا تذكر خبر الزواج على الستينا ثم صاحبتنا هذه الصبية الخوشكافة في كل يوم تخرج تشتري لنا ما نحتاج اليه من المصالح في يومنا و ليلتنا و صرنا على هذه الحالة الى هذه الليلة التي مضت فخرجت اختنا تشتريني لنا شيئا على جري عاداتها فوفع لنا ما وقع بمجيئ الجمال و هؤلاء الغلظة القرندلية فتصادتنا معهم و ادخلناهم عندنا و اكرمناهم و ام يذهب من الابل برهة حتى



اجتمعنا بثلثة تجار مستخدمين من الموصل وحكروا حكايتهم وتعادلتنا معهم و كنا شرطنا عليهم شرطا فخالفونا فيه فانا قابلناهم على مخالفتهم واستخبرناهم عما جرى لهم فحكوا لنا حكايتهم وما جرى لهم ففعلنا منهم والفصلوا عنا وما نشعر اليوم حتى حضرنا بين يديك وهذه حكايتنا فتعجب الخليفة منها وجعل لها تاريخا في خزائنه و ادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح فلما كانت الليلة التاسعة عشر قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الخليفة امر ان تكتب هذه القصة في الدواوين ويجعلوها في خزانة الملك ثم انه قال للصبية الاولى هل عندك خبر من العفريتة التي سحرت اخواتك قالت يا امير المؤمنين انها اعطتني شياً من شعرها وقلت متى اردت حضورى فلحرقى من هذا الشعر شعرة فاحضر اليك عاجلا و لو كنت خلف جبل قلت فقال الخليفة احضري لي الشعر فاحضرته الصبية فاخذته الخليفة وحرقه فلما ظهرت رائحته اهتز القصر وسمعوا دويًا وقرقرة واذا بالجنينة حضرت وكانت مسلمة فقالت السلام عليك يا خليفة الله فقال و عليكم السلام ورحمة الله وبركاته فقالت اعلم ان هذه الصبية زرعت معي جميلا ولا اذرك اكايفها عليه وهي انقل تنني من الموت وقتلت مدوي ورايت ما فعلت معها اخواتها فما رايت الا اني انتقم منهم واسحرهم كلابا بعد ان اردت قتلهم فخشيت ان يصعب عليها والآن ان اردت خلاصهم يا امير المؤمنين اخلصهم كرامة لك ولها فالي من المسلمين فقال لها اخلصيهم وبعد ذلك نخرج في امر الصبية المضروبة ونخلص من حالها فاذا ظهري مدتها اخذت تارها ممن ظلمها فقالت العفريتة يا امير المؤمنين ها انا اخلصهم و ادلك على من فعل به



الصبية وظالمها و اخذ مالها و هو اقرب الناس اليك ثم ان العفريتة اخذت طاسة من الماء و هزمت عليها و تكلمت بكلام لا انهم ورشت وجه الكلبتين و قالت لهم هود و الى صوركم الاولى البشرية فعادوا الى صورتهم التي كانوا عليها ثم قلت العفريتة يا امير المؤمنين ان الذي ضرب الصبية و ذلك الامين اع الماصون فانه كان يسمح بحسنها و جمالها و نصب عليها حيلة و تزوجها بالحلل و هو ماله ذنب في ضربها فانه اضرط عليها و حلفها ايمانا عظيمة ان لا تفعل شيئا و قد خانت اليمين فراد قتلها فخاف الله تعالى فصرها هذا الضرب و اعادها الى مكانها و هذه قصة البنت الثانية والله اعلم فلما سمع الخليفة ذلك من كلام العفريتة و علم ضرب الصبية تعجب كل العجب و قال سبحان الله العلي العظيم الذي من علي بهذا و تخلص البنتين من السحر و العذاب و من علي بخبر هذه الصبية والله لاصعلن عملا يكتب بعدي ثم احضر ولده الامين بين يديه و سألته عن قصة الصبية الاولى فاخبره على وجه الحق ثم احضر القضاة و الشهود و احضر القرندلية الثلاثة و احضر الصبية الاولى و اخوانها اللتين كانتا مسحورتين و زوج الثلث للثلاثة القرندلية الذين اخبروا انهم كانوا ملوكا و عملهم حجابا عنده و اعطاهم ما يحتاجون اليه و اجرى لهم جرايات و انزلهم في قصر بغداد و رد الصبية المصروية لولده الامين و جدد كتابه و اعطاها مالا كثيرا و امر ان تبنى الدار احسن ما كانت و اما الخليفة فقد تزوج بالمشكافة و رقد في تلك الليلة معها فلما اصبح افرد لها بيتا و جوارى لخدمتها و رتب لها رواتب و جعل لها بيتا بسريره فتعجب الناس من كرم الخليفة و سماحة نفسه و حكمته ثم امر الخليفة ان يورخوا



قصص هؤلاء جميعهم قالت دنيا زاد لاختها شهر زاد يا اختاه والله  
هذه قصة جميلة لطيفة لا يسمح مثلها قط ولكن احكي لي قصة  
اخرى لننضي ما بقي من مهر ليلتنا هذا قالت حبا وكرامة ان اذن  
لي الملك فقال الملك قصي قصتك واعجلي فقلت زعموا يا ملك  
الزمان و صاحب العصر والاولان ان الخليفة هارون الرشيد احضر ليلة  
من الليالي وزيره جعفر و قال له اريد ان انزل المدينة و  
نسأل العامة عن احوال السكك المتولين و كل من شكوا منه عزلناه  
و من شكروا منه اوليناه فقال جعفر سمعا و طاعة فلما نزل  
الخليفة و جعفر و مسرور و شقوا في المدينة و مشوا في الاسواق و  
الشوارع فاجتازوا على زقاق فرأوا شخصا كبيرا على رأسه هبة و قعة و  
في يده عصا و هو ماش على مهله ينشل و يمسح

يقولون لي انت بين الرعي بعلمك كالليلة المقمرة  
فقلت دعولي من افواكم فلا علم الا مع المقمرة  
فلورهنوني وعلمي معي وكل اذا ترو الهجرة  
على قوت يوم فرد الرهان وارمو الى الفضة المقمرة  
فا ما الفقير وحال الفقير وعيش الفقير فما أكدره  
وفي الصيف يعجز من قوته وفي البرد يدني على الهجرة  
تقوم عليه كلاب الطريق وكل لحيم بدأ ينهرة  
اذا ما عكى حاله لامرؤ فما في البرية من يعذره  
اذا كان هذا حيوة الفخيم فاصلح ما كان في المقمرة

فلما سمع الخليفة انشاده قال لجعفر انظر هذا الرجل الفقير وانظر



هذا الشعر فانه يدل على احتياجه ثم الخليفة تقدم اليه و قال له يا شيخ ما صنعتك فقال يا سيدي انا صياد و عندي عيلة و خرجت من بيتي من نصف النهار الى هذا الوقت لم يقسم الله شيئا اقوت به عيالي و قد كرهت نفسي و تمنيت الموت فقال الخليفة هل لك ان ترجع معنا البحر و تقف على شاطئ الدجلة و ترمي هبكتك على بخني و مهما طلع اهتريه منك بهائة دينار ففرح لما سمع هذا الكلام و قال على رأسي ارجع معكم ثم ان الصياد رجع معهم الى البحر و رمى شبكه و صبر عليها ثم انه جذب الخيط و جر الشبكة اليه فطلع في الشبكة صندوق مغلول ثقيل الوزن فلما نظره الخليفة جسه فوجد له ثعبلا فاعطى للصياد مائة دينار و انصرف و حمل الصندوق مسرورا مع الخليفة و طلعوا به الى القصر و اوقدوا الشموع و الصندوق بين يدي الخليفة فتقدم جعفر و مسرور و كسروا الصندوق فوجدوا فيه ثفة خوص مضطربة بغيض صوف احمر فقطعوا الثفة فزأوا فيها فردة بساط فزالوا الفردة فوجدوا ازارا و وجدوا فيه صبية كأنها سبيكة فضة مفتولة مقطعة فلما نظرها الخليفة تأصف و جرت دموعه على خده و الهفت الى جعفر و قال يا كلب الوررا تقتل الفتلى في زمني و يرموهم في البحر و يصيرون متعلدين بدمتي يوم القيامة والله لا بد ان آخذ حق هذه الصبية ممن قتلها و لا تفلته شرقتلة و قال لجعفر و حق اتصال نسبي بالخليفة من بني العباس ان لم تاتني بالذي قتل هذه لا نصفها منه هنتك على باب قصري و اربعين من بني عمك و اغتاط الخليفة غيظا شديدا فخرج جعفر من بين يديه و قال له امهلني ثلاثة ايام قال امهلتك فنزل جعفر المدينة و هو حزين و قال في نفسه من اين اعرف من قتل هذه الصبية حتى الي احضره



للخليفة و ان احضرت له شجرة يصير متعلقا في ذمتي ولا احري ما اصنع ثم ان جعفرا جلس في بيته ثلاثة ايام وفي اليوم الرابع ارسل الخليفة وراه بعض الصحاب يطلبه فطلع اليه فقال الخليفة له اين قاتل الصبية قال جعفر يا امير المؤمنين انا كنت عريف القتل حتى اعرف قاتلها فاهتاط الخليفة و امر بشنقه تحت قسرة و امر مناديا ينادي في شوارع بغداد من اراد الفرجة على شنيق جعفر البرهكي وزير الخليفة و شنيق اربعين برميها من اولاد عمه على باب قصر الخليفة فليخرج يتفرج فخرجت الناس من جميع الحارات يتفرجون على شنيق جعفر و اولاد عمه و لم يعلموا سبب شنقهم و نصبوا الخشب و اوتفوههم تحت لاجل الشنيق و صاروا ينتظرون الاذن من الخليفة و كانت الاشارة هكذا و صار الخلق يتباكون على جعفر و اولاد عمه فبينما هم كذلك و اذا بشاب حسن الوجه نقي اللثوب بوجه اتمر و طرف احمر و جبين ازهر و خد احمر و عذار اخضر و هامة كأنه قرص عنبر و مازال يُفسح الناس الى ان وقف بين يدي جعفر فقال له سلامك من هذه الوقفة يا سيد الامراء و كهف الفقراء الذي قتل القتيلة التي وجدتموها في الصندوق انفاهني عنها و خذ حقها مني فلما سمع جعفر كلام الشاب و ما ابداه من الخطاب فرح بخلاص نفسه و حزن على الشاب فبينما هم في الكلام و اذا بشيخ كبير طامع في السن يفسح الناس ويشق بين الخلائق الى ان وصل الى جعفر و الشاب فسلم عليهما فقال ايها الوزير و السيد الخطير لا تصدق كلام هذا الشاب فيما يقول فانه ما قتل الصبية الا انا ففعل حقها مني او اطالبك بين يدي الله تعالى ان لم تفعل فقال الشاب ايها الوزير هذا شيخ كبير خرفان لا يدري ما ينوي و انا الذي فلنمها ففعل



حفظها مني فقال الشيخ يا ولدي انت صغير تشتهي الدنيا وانا كبير  
 شبع من الدنيا وانا انديك بروحي واندني الوزير وبني همه و  
 ما قتل الصبية الا انا فبالله عليك جعل بهنني فلا حيوة لي بعدها  
 فلما نظر الوزير الى ذلك تعجب واخلد الشاب والشيخ وطلع بهما الى  
 الخليفة وقبل الارض وقال يا امير المؤمنين قد احضرنا قاتل الصبية  
 فقال الخليفة امين هو فقال ان هذا الشاب يقول انه هو العاتل و  
 هذا الشيخ يكذبه و يقول هو العاتل وها هما بين يديك فنظر  
 الخليفة الى الشيخ والشاب وقال من فيكم قتل هذه الصبية فقال  
 الشاب انا وقال الشيخ ما قتلها الا انا فقال الخليفة لجعفر خذ  
 الاثنين واهنقهما فقال جعفر اذا كان احدهما قتل فميتى الثاني  
 ظلم فقال الشاب وحق من رفع السماء و بسط الارض انا الذي  
 قتلت الصبية وادى امانة قتلتها ووصف ما وجده الخليفة فتحقق  
 عند الخليفة ان الشاب هو الذي قتل الصبية فتعجب الخليفة من  
 قصتهما وقال ما سبب قتلك لهذه الصبية بغير حق وايش سبب اقرارك  
 بالقتل من غير ضرب ومجيبك بنفسك في هذا وتقول خلوا حقا  
 مني فقال الشاب اعلم يا امير المؤمنين ان هذه الصبية زوجتي و  
 بنت عمي وهذا الشيخ ابوها وهو عمي وتزوجت بها وهي بكر  
 فزواني الله منها ثلثة اولاد ذكور وكانت تحبني وتخدم مني و  
 لم ار عليها سوءا وكنت انا ايضا احبها حبا عظيما الى ان كان اول  
 هذا الشهر فمرضت مرضا شديدا فاحضرت لها الاطباء فتوجهت لها  
 العافية قليلا قليلا فاردت ان ادخلها الحمام فقالت الي اريد ههنا قبل  
 دخول الحمام فقد اتممتته فقلت لها سمعا وطاعة وما هو فقال  
 الي انتهى تفاحة اشبعها و اعص منها عضة فدخلت من ساعتني



المدينة وفتحت على التفاح فلم اجده و لو كانت الواحدة بدينار  
لا هتريتها فبقى على ذلك وطلعت الى البيت وقلت لها يا بنتي ههه  
والله ما لقيت شيئا فنفوست وهي ضعيفة وراة عليها الضعف تلك  
الليلة كثيرا فبت وانا متفكر فلما اصبح الصباح خرجت من بيتي و  
دريت على البساتين واحدا واحدا فلم اجده فيها فصادفني خولي كبير  
فسألته عن التفاح فقال يا ولدي هذا هي قل ان يوجد وهو مدموم  
ولا يوجد الا في بستان امير المؤمنين الذي في البصرة وهو عند  
الخولي يدعوه للخليفة فجئت الى البيت وقد حملتني مصبتي لها  
و مودتي على ان سافرت و هيات لي نفسي و سافرت خمسة عشر  
يوما ليلا و نهارا في الدباب والاياب و جئت لها ثلث تفاحات  
اخذت منهم من خولي البصرة بثلاثة دنانير و دخلت وناولتهم لها فلم  
تفرح بهم وتركهم من جانبها وكان قد زاد بها الضعف والهمم  
ولم تزل في ضعفها الى ان مضى لها عشرة ايام وبعد ذلك هوفيت  
فخرجت من البيت وذهبت الى دكاني وجلست في بيعي وشرائي  
فبينما انا جالس وسط النهار واذا بعبد اسود قائم علي وفي يده  
تفاحة من تلك التفاحات الثلاث يلعب بها فقلت له يا عبد الخير  
من اين اخذت هذه التفاحة حتى اخذ مثلها فضحك و قال اخذتها  
من حبيبتي وانا كنت غائبا و جئت فوجدتها ضعيفة وعند ها  
ثلث تفاحات قالت لي ان زوجي القران سافر من هانهم البصرة  
اخذراهم بثلاثة دنانير فاخذت منهم هذه التفاحة فلما صبحت يا  
امير المؤمنين كلام العبد اسودت الدنيا في وجهي وقمت فقلت  
دكاني و جئت الى البيت وانا عادم العقل من شدة الغيظ ونظرت  
الى التفاح فلم اجد الاثنتين فقلت لها اين الثالثة فقالت لا احري



ولا اعرى فنصقت قول العبد فعمت واخذت سكيناً وجمعت من خلفها وما كلمتها حتى ركبت على صدرها ونحرتها بالسكين وقطعت رأسها وحطبتها في القفة بسرعة وحطبتها بالازار وخبطتها وحطبت عليها شقة من البساط وانزلتها الصندوق وقفلته وحملتها على بغلي ورميتها في الدجلة بيدي قبالة عليك يا امير المؤمنين هجل بشنقي فاني خائف من مطالبتها لي يوم القيمة فاني لما رميتها في بحر الدجلة ولم يعلم بها احد رجعت الى البيت وجدت ولدى الكبير يبكي ولم يكن له علم بما فعلت في امه فقلت له ما يبكيك يا ولدى فقال الي اخذت تفاحة من التفاح الذي عند امي ونزلت بها الى الزقاق العب مع اخوتي واذا بعبد اسود طويل خطفها مني وقال لي هذه جاءتك من اين فعلت له هذه سافر لها ابي وجاء بها من البصرة من اجل امي وهي ضعيفة واشترى ثلث تفاحات بثلاثة دنائير ثم اخذها ولم يلتفت الي فعلت له القول ثانياً وثالثاً ولم يلتفت الي وهرمني وراح بها فخطت من امي تهرمني من شأن التفاحة فعبت انا واخوتي من خوفها الى طاهر اجدينة وقد امسى المسأ علينا وانا خائف منها فبالله يا ابي لا تقل لها شيئاً تزداد ضعفاً على ضعفها فلما سمعت كلام الولد علمت ان العبد هو الذي افترى الكلام الكذب على بنت عمي وتعمدت انها قتلت ظلماً ثم الي بكيت بكاء شديداً واذا بهذا الشيخ وهو عمي والداها قد اتبل فاخبرته بما كان فجلس بجانبه وبكى ولم نزل نبكي الى نصف الليل واقمنا العزا خمسة ايام لهذا اليوم ونحن ننأسف على قتلها ظلماً وكل ذلك كان من تحت رأس البعد وهذا سبب قتلها فبحرمة اجدادك هجل بتلي فلا حيوة لي



بعدها وخلصها مني فلما سمع الخليفة كلام الشاب تعجب وقال والله لا اشتهى الا العبد الملعون ولا عمل عملا يشقى العليل ويرضى الملك الجليل وادرك مهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح فلما كانت الليلة العشرون قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الخليفة حلف انه لا يشقى الا العبد فان الشاب معدور ثم ان الخليفة التفت الى جعفر وقال له احضر لي هذا العبد الملعون الذي جرت منه هذه القضية و ان لم تحضره فانت عوضه فنزل جعفر يبكي ويقول احضر لي مرتين ولاكل مرة تسلم الجرة و ليس في هذا الامر حيلة والذي سلمني في الاول يسلمني في الثاني والله ما بقيت اخرج من بيتي ثلثة ايام والسق يفعل ما يشاء ثم افام في بيته ثلثة ايام وفي اليوم الرابع احضر القضاة والشهود ودع اولاده وهويبكي واذا برسول الخليفة اتي اليه وقال له ان امير المؤمنين في اشد ما يكون من الغضب وارسل بطلبك وحلف انه لا يجر هذا النهار الا وانت مشنوق فلما سمع جعفر هذا الكلام بكى وبكوا اولاده وعبيده مع كل من في الدار فلما فرغ من التوديع تقدم الى بننه الصغيرة ليودعها وكان يحبها اكثر من اولاده جميعا فضمها الى صدره وباسها وبكى على فراقها فوجد في جيبها شيئا مكبها فقال لها ما الذي في جيبك فقالت له يا ابي تفاحة مكتوب عليها اسم مولانا الخليفة جاء بها عبدنا ربحان ولها معي اربعة ايام وما اعطا هالي حتى اخذ مني دينارين فلما سمع جعفر بذلك العبد و التفاحة فرح وخط يده في جيب ابنته واخرج التفاحة فعرفها وقال يا قريب الفرج ثم انه امر باحضار العبد فحضر فقال له ويلك ربحان من اين لك هذه التفاحة فقال العبد والله يا سيدي



ان كان الكلب انجا فالصدق انجا وانجا هذه التفاحة ما سرقها لا من قصرك ولا من قصر الحضرة ولا من بستان امير المؤمنين و انما هذه من مدة خمسة ايام مضت فدخلت الى بعض اوتة المدينة فنظرت صغارا يلعبون ومع واحد منهم هذه التفاحة فخطفتها منه وهربته فبكى وقال يا فنى هذه لامى وهي مريضة وقد اشتت على ابنى التفاحة فسلر الى البصرة وجاء لها ثلث تفاحات بثلاثة دنائير فصرت منهم واحدة الحب بها ثم بكى فلم التفت اليه واخذتها و جئت هنا فاخذتها مني الصغيرة بدينارين ذهب وهذه حكايتي فلما سمع جعفر هذه القصة تعجب لكون ان الفتنة وقتل الصبية من عبده و حزن لنسبة العبد له وفرح لخلاص نفسه ثم انشد يقول

اِذَا جَاءَ الْمُصِيبَةُ بِى غُلَامٌ فَتَجَعَّلَهُ لِنَفْسِكَ مِنْ فِدَائِهَا  
فَلَيْتَكَ وَاجِدَ خَدَمًا كَعَمِيرَا وَنَفْسَكَ لَمْ تَهْدِ نَفْسًا سِوَاهَا

ثم انه مسك بيد العبد وطلع به للخليفة و حكى له قصته من اولها الى آخرها فتعجب الخليفة كل العجب وضحك حتى انقلب و امر ان تورخ هذه الحكاية و يجعل سيرا بين الناس فقال لا تعجب يا امير المؤمنين من هذه القصة فلما هي اعجب من حديث الوزير نور الدين علي

### حكاية الوزير نور الدين و اخيه

و حمس الدين محمد اخيه فقال الخليفة هاك و ما التي اعجب من هذه الحكاية فقال جعفر يا امير المؤمنين لا احذثك الا بشرط



ان تعتق عهدي من القتل فقال ان كان اصعب مما اتفق لنا وهبت  
دمه لك وان لم يكن با عجب قتلت عبتك فقال جعفر اعلم يا  
امير المؤمنين انه كان في حالف الزمان باره مصر سلطان صاحب  
عدل وامان يحب الفقراء ويجالس العلماء وله وزير عاقل خبير له  
علم بالامور والتدبير وكان همدان كبيرا وله ولدان كانهما قمران  
لم ير مثلهما في الحسن والجمال وكان اسم الكبير همدان الدين  
محمد واسم الصغير نور الدين علي وكان الصغير امير من الكبار  
في الصباقة والملاحة حتى ان في بعض البلدان تسامعوا به فساقروا  
الي بلاد له لاجل روية جماله فاتفق ان والدهم مات فعزن عليه  
السلطان واهل علي الولدين وقربهما واخلع عليهما وقال  
لهما انتم في مرتبة ايكم فلا تكذروا واطاؤكم فخرجوا وقلوا الارض  
بين يديه وصلوا العزا لايهم الي اتمام مهر ثم دخلوا في الوزارة  
وصار الحكم بايديهما كما كان بيد ابيهما وكان اذا اراد السلطان  
السفر يسافر واحد منهما فاتفق في ليلة من الليالي وكانت سفرا الكبير  
مع السلطان فبينما هم يتسدد ثون اذ قال الكبير للصغير يا اخي  
قصدي ان اتزوج انا وانت في ليلة واحدة فقال الصغير افعل  
يا اخي ما تريد فاني موافقك علي ما تقول فانفقوا علي ذلك ثم ان  
الكبير قال لاختيه ان قدر الله وخطبنا بنتين ودخلنا في ليلة واحدة  
ووضعنا في يوم واحد واد الله وجاءت زوجتك بصبي وجاءت  
زوجتي ببنت تزوجهما لبعضهما ويصيرا اولاد هم فقال نور الدين  
يا اخي ما تاخذ من ولدي في مهر بنتك فقال اخذ من ولدك  
لبنتي ثلثة آلاف دينار وثلث ساتين وثلث صباغ وان كتب الشاب  
بغير هذا لا يصح فلما سمع نور الدين هذا الكلام قال ما هذا الا عجز



بالشرط على ولدي اما تعلم اننا اخوة ونحن الاثنين بفضل الله وزراء  
ونحن في مقام واحد وكان الواجب عليك ان تقدم ابنتك لولدي  
من غير مهر وان كان لابد من مهر فتجعل شيئا معلوما ليظهر للناس  
ذلك تعلم ان الذكر افضل من الانثى ولدي ذكر ولدك به خلاف  
ابنتك فقال ومالها فقال لا لذكرها بين الامراء ولكن اني تريد ان  
نفعل معي كما فعل بعضهم قيل ان بعض الناس قدم على بعض  
اصحابه فقصده في حاجة فقال بسم الله نقضي حاجتك ولكن هذا  
فانشد في الجواب

إِذَا كَانَ فِي السَّاحَاتِ مَهْلًا إِلَى عَدِّي فَذَلِكَ يَكُونُ طَرْدًا لِمَنْ كَانَ عَارِفًا

فقال له همدان الدين اراك تغصرو وتعمل بنتك افضل من ابني لاني  
انك ناس عقل ولاك اخلاق تذكر شركة الوزارة وانا ما ادخلت  
معي في الوزارة الا شفقة عليك وتبقي تساعدني وتكون لي معيناً  
ولا اكسر نظامك وحينما هذا القول قولك والله لا ازوج بنتي  
لولدك ولو وزنت ثقلها ذهباً فلما سمع نور الدين كلام اخيه اضبط  
وقال وانا ما بقيت ازوج ابني ابنتك فقال همدان الدين انا لا  
اراه لها بعلا ولولا اني في السفر لكنت عملت معك العبر ولكن  
لما ارجع من سفر فخرج اريك ما تقتضي مروتني فلما سمع نور الدين  
من اخيه ذلك الكلام امتنلاً غيظاً وغاب عن الدنيا وكتم ما به  
وبات كل واحد في ناحية فلما أصبح أصبح الصباح برز السلطان للسفر  
وغدا في الجزيرة وقصد الاهرام وصحبه الوزير همدان الدين واما  
ما كان من امر اخيه نور الدين فبات تلك الليلة في اشد ما يكون  
من الغيظ فلما أصبح أصبح قام وصلى الصبح وعهد الى خزانته



واخذ منها خرجا صغيرا وملاؤه ذهباً وتذكر قول اخيه وحفارته  
عنده فانشد وجعل يقول هذه الابيات

هَانِئٌ تَجِدُ مَوْحَاً مَمَّنْ تُفَارِقُهُ      وَانْصَبْ فَإِنَّ الْبَيْدَ الْعَيْشَ فِي النَّصَبِ  
مَا فِي الْمَهْرَارِ عِزًّا وَلَا أَرْيَا      سَوَى الْعَنَاقِدِ وَالْأَوْطَانِ وَاهْتَرَبِ  
إِنِّي رَأَيْتُ وَقُوفَ الْمَاءِ يُفْسِدُهُ      إِنْ صَاحَ طَابَ وَإِنْ لَمْ يَجْرَمْ يَطْبِ  
وَالْبَدْرُ لَوْلَا أَمَلٌ مِنْهُ مَا نَظَرْتُ      إِلَيْهِ فِي كُلِّ حَبْنٍ عَمِنَ مُرْتَقِبِ  
وَالْأَسَدُ لَوْلَا فِرَاقُ الْغَابِ مَا اقْتَنَصَتْ      وَالسَّهْمُ لَوْلَا فِرَاقُ الْقَوْسِ لَمْ يُصَبِ  
وَالْتَبَرُكَ لَتَرَبٍ مُلْقَى فِي مَعَادِنِهِ      وَالْعُودُ فِي أَرْضِهِ تَرَوْعَ مِنَ السَّطَبِ  
فَإِنْ تَغَرَّبَ هَذَا مَزْ مَطْلَبُهُ      وَإِنْ تَغَرَّبَ هَذَا زَادَ فِي الدَّهَبِ

فلما فرغ من شعره امر بعض علمائه ان يشد له بغلة السوية  
بسرجه المصرب وهي بغلة زرورية عالية الظهر كأنها نبتة مهيبة  
مرجها ذهب وركابانها هندية عليها عباءة كسروية وهي كأنها هرمة  
مهلية وامر ان يجعل عليها بساطا حريرا وسجادة وجعل الخرج  
من تصف السجادة ثم قال للغلام والعبيد تصدقوا بخرج خارج  
المدينة والروح نواحي القليوبية وابات ثلث ليال فلا احد  
منكم يتبعني فان هندية شيتى صلدوا صرع وركب البغلة واخذ  
معه شيئا قليلا من الزاد وخرج من مصر واستقبل البر فها جاء  
عليه الظهر حتى دخل على مدينة بلبس فنزل من بغلته واستراح  
ورَئِيَ البغلة واخذ شيئا من الزاد فأكله واخذ من بلبس ما يأكله  
وما يعلفه على بغلته واستقبل البر فها جاء عليه الليل حتى دخل  
بلدا يقال لها السعيدية فبات بها واخرج شيئا أكله وحط الخرج تصف  
أمره وفرش البساط ونام في مكان البرية والغيط هالبا عليه ثم انه



بات في ذلك المكان فلما أصبح الصباح ركب ومارى سوق البغلة الى ان وصل الى مدينة حلب فنزل في بعض الخانات واقام ثلثة ايام حتى استراح وريح البغلة وهم الهواء ثم عزم على السفر وركب بغلته وخرج مسافرا لا يدري اين يذهب ولم يزل سائرا الى ان ابل على مدينة البصرة ولم يشعر بذلك حتى نزل الى الخان ما زال الخروج من البغلة وفرض السجادة واعطى البغلة بعدنها للبواب يسيرها فاخلها وسيرها فانفق ان وزير البصرة جالس في شباك قصره فنظر الى البغلة ونظر ما عليها من العدة المنمنمة نظنها بغلة مركب ومركوب وراء او ملوك متفكر في ذلك ومارى عمله وقال لبعض هلمانه انني بهذا البواب قد ذهب الغلام واتى بالبواب للوزير فتقدم البواب وبأس الاله وكان الوزير متضا كبيرا فقال للبواب من يكن صاحب هذه البغلة وما صفاته فقال البواب يا سيدي صاحب هذه البغلة شاب صغير طريف الشماثل عليه هبة وقار من اولاد التجار فلما سمع الوزير كلام البواب قام على حيله وركب ومارى الى الخان ودخل على الشاب فلما راي نور الدين الوزير تقدم عليه قام على حيله ولقاه وسلم عليه فرحب به الوزير ونزل من على جواده واحتضنه واجلسه عنده وقال له يا ولدي من اين انبئت وماذا تريد فقال نور الدين يا مولاي اني قدمت من مدينة مصر وكنت ابن وزير فيها وقد انتعل ابي الى رحمة الله تعالى واخبره بما جرى له من المبهنة الى المنتهى قال وقد عرفت على نفسي الي لا اعود ابدا حتى افي جميع المدن والبلدان فلما سمع الوزير كلامه قال له ولدي لا تطاوع النفس فتزيمك في الهلاك فان البلاد خراب وانا اخاف عليك من عوانب الزمان ثم انه حمل



خرجه على بقلته واخل البساط والسجادة واخل نور الدين معه الى بيته وانزله في مكان طريف وكرمه واحسن اليه وحببه حبا شديدا وقال له يا ولدي انا بعيت رجلا كبيرا ولم يكن لي ولد ذكر وقد رزقني الله بننا تعادلک في الحسن ومنعت عنها خطاب كثير وقد وقع حبك في قلبي فهل لك ان تعبل ابنتي جارية لخدمتك وتكون لها بعلا فان كنت تعبل ذلك اطلع بك الى سلطان البصرة واقوله انه ولد اخي واوصلك الى ان اجعلك وزير مكاني والزم انا بيتي فلاني بعيت رجلا كبيرا فلما سمع نور الدين كلام وزير البصرة اطرق برأسه وقال سمعا وطاعة ففرح الوزير وامر علمائه ان يضعوا له طعاما وان يزينوا قاعة الجلوس الكبيرة التي ترصم فيها امراء الامراء ثم جمع اصحابه ودعا اكابر الدولة وتجار البصرة فحضروا بين يديه فقال لهم الي كان لي اخ وزير بلد يار المصرية ورزقه الله ولدين وانا كما تعلمون رزقني الله بنتا وكان اخي اوصاني الي ازوج بنتي لاحد اولاده فاجبته لذلك فلما استحق الزواج ارسل الي احد اولاده وهو هذا الشاب الحاضر فلما جاءني جئت ان اكتب كتابه على بنتي و يدخل بها عندي وهو اولي من الغريب وبعد ذلك ان شاء يعقد عندي وان شاء للسفر اسير هو وزوجته الي ابيه فقالوا جميعا نعم ما رأيت ونظروا الي الشاب فلما رأوه اهبهم فاحضر الوزير اليهود والعصاة وكتبوا الكتاب واطلعوا الحضور وشربوا السكر وشربوا الماء ورد وانصرفوا واما الوزير فامر علمائه ان يأخذوا نور الدين ويدخلوا به الحمام واعطاه الوزير بدلة من خاص ملبوسه وارسل له المناعف والطامات ومجامر البخور وما يحتاج اليه فلما خرج وليس المدلة صار كالبدرا اذا بدر ليلة اربعة عشر فلما خرج من



السمام ركب بغلته ولم يزل مائرا حتى وصل الى قصر الوزير فنزل من البغلة ودخل على الوزير فقبل يديه ورحب به واترك مهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة السابعة والعشرون قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير قام له ورحب به وقال له قم اسفل هذه الليلة على زوجتك وفي غد اطلع بك الى السلطان وارجو لك من الله كل خير فقام نور الدين ودخل على زوجته بنت الوزير هذا ما كان من امر نور الدين واما ما كان من امر اخيه فانه غاب مع السلطان مدة في السفر ورجع فلم يجد اخاه فسأل عنه الخدام فقالوا له من يوم ما درت مع السلطان ركب بغلته بعدة الموكب وقال انا رائج ناحيته القليوبية اشيب يوما او يومين فان صدري ضاق ولا احد يتبعني ومن يوم حزنه الى هذا اليوم لم نسمح له خيرا فتشوش شمس الدين على فراق اخيه واغتم هما هديدا لفقدته وقال لي نفسه ما هو الا ما نهزته في تلك الليلة اخذ على خاطره وخرج مسافرا فلا بد ان ارسل خلفه ثم طلع واعلم السلطان وكتب بطاقات وارسل البريد الى نوابه في جميع البلاد ونورا لدين في مدة العشرين يوما التي غابوها قطع بلادا بعيدة ففتشوا ولم يبقوا له على خبر فرجعوا وايس شمس الدين من اخيه وقال لقد فرطت في اخي بكلامي له على زواج الاولاد قل ذلك ان يكون وما كان ذلك الا من غلة عقلي وعدم تدبيرتي ثم بعد مدة يسيرة خطب بنت رجل من تجار مصر وكتب كتابه ودخل بها وقد اتفق ان ليلة دخول شمس الدين على زوجته كانت ليلة دخول نور الدين على زوجته بنت وزير البصرة وذلك بإرادة الله تعالى حتى ينفذ حكمه في خلقه وكان كما قاله وحملوا النساء منهما وقد وضعت



زوجة همام الدين وزير مصر بنتا لا يرى في مصر احسن منها ووضع  
زوجة نور الدين ولدا ذكرا لا يرى في زمانه احسن منه كما قال فيه الشاعر

ر

وَمُهَنْتَفٍ مِنْ مَعْرٍ وَجَبْنِهِ تَعْدُ وَالزُّرَى فِي ظِلْمَةٍ وَمِيَاهٍ  
لَا تَنْكُرُوا الْخَالَ إِلَهِي فِي خَلِّهِ كُلُّ الْقَيْمِي يَنْقُطُ صَوْدَاءِ

وقال آخر ه

إِنْ جِيءَ بِالْحُسَيْنِ كَيْ يُقَاسَ بِهِ يَنْكُسُ الْحُسَيْنُ رَأْسَهُ خَبَلًا  
أَوْ تَهْمَلْ يَا حُسَيْنُ هَلْ رَأَيْتَ كَذَا فَقَالَ أَمَا كَذَا رَأَيْتُ فَلَا

فسماء بدر الدين حسن وفرح به جده وزير البصرة ومنع الولائم  
وعمل اسمها تصلح لاولاد الملوك ثم ان وزير البصرة اخذ معه  
نور الدين وطلع به الى السلطان فلما اقبل قدماه قبل الارض بين يديه  
وكان فصيح اللسان ثابت الجنان صاحب حسن واحسان وانفق يقول شعرا

دَامَتْ لَكَ الْإِنْعَامُ تَامِيْدِي وَدُمْتَ مَا دَامَ الدُّجَا وَالْفَجْرُ  
يَا مَنْ إِذَا مَا ذُكِرْتَ هَمُّهُ رَقَصَ الزَّمَانُ وَصَفَى الدَّهْرُ

فقام لهما السلطان وفكر نور الدين علي ما قال وقال لوزير من  
هذا الشاب فقال له الوزير قصته من اولها الى آخرها وقال له هذا ابن  
اخي فقال له وكيف يكون ابن اخيك ولم نسمع به فقال يا مولانا  
السلطان انه كان لي اخ وزير بالديار المصرية وقد مات وخلف  
ولدين فأكبير جلس مكان والده ووزيرا وهذا ولده الصغير جاء عندي  
وحلف اني لا ازوج بنتي الا له فلما جاء زوجته بها وهو شاب وانا



بقيت شمساً كبيراً وقُلَّ سهمي وهجز تدبيره والصدق من مولانا  
السلطان ان يجعله في مرتبتي فانه اخي وزوج ابنتي وهو  
اهل للوزارة لانه صاحب رأي وتدبير فنظر السلطان اليه فلاق  
بضاطره فانعم عليه بما اراده الوزير وقد هه في الوزارة وامر له بضمعة  
عظيمة وامر له السلطان ببغلة من خاصه مركوبه وسهمين له الروانب  
والجوا مك فقبل نور الدين يد السلطان ونزل هو وسهره الي  
منزلهما وهم في غاية المرح وقالوا ههنا بكعب المولود حسن ثم ان  
نور الدين توحه ثاني يوم عند الملك وقبـل الأرض

### وانشد يقول

صَعَادَاتٌ تُجَدِّدُ كُلَّ يَوْمٍ وَانْبَالٌ عَلَى كَيْدِ السُّودِ  
فَمَا زِلْتُ لَكَ الْآبَاءُ بَيْنَ وَأَيَّامُ الْإِلَهِي عَذَابُكَ مُسَوِّدُ

فامره السلطان بالجلوس في مرتبة الوزارة فجلس وتعالى امره  
خدمته ونظر بين الناس في امورهم واحكامهم كما جرت عادة الوزراء  
وصار السلطان ينظر اليه وينعجب من امره وهنقه وتدبيره وتصريفه  
فحببه وقربه اليه ولما انصرف الديوان نزل نور الدين الي بيته  
وحكى لسهرة ما وقع ففرح ولم يزل نور الدين في الوزارة حتى انه  
لا يفارق السلطان لامي ليل ولا في نهار وزدله الجوامك والجرابات  
الي ان اتسع له الحال وصار له مراكب تسافر من تحت يده  
بالمناجر وصار له عبيد ومماليك وعمر املاكا كثيرة ودوا لب  
وبساتين وصار مهر ولده حسن اربع سنين فتوفي الوزير الكبير  
والد زوجه نور الدين فلخرجه خرجة عظيمة واداه في التراب ثم اغتفل  
نور الدين بتربية ولده فلما اشهد وصار له من العمر سبع سنين



بمصر له فقهها يقرئه في بيته و اوصاه بتعليمه واجبه و حسن تربيته  
 فقرأه و حفظه فوائد في العلم و عاد القرآن في مدة سنوات و ما زال  
 حسن يزاد حمالا و ندا و امة

### كما قيل شعر

فَمَرَّ نَكَامَلٌ فِي قَسَمَاءِ جَمَالِهِ وَالشَّمْسُ تُفْرِقُ مِنْ هَمَائِي خَدَيْهِ  
 مَلِكُ الْجَمَالِ بِأَسْرِهِ فَكَأَنَّمَا حُسْنُ الْبَرِيَّةِ كُلُّهَا مِنْ هِنْدِهِ

وقد رباه الفقيه في تصريه ومن حين نشأ لم يخرج من قصر الوزارة  
 ففي يوم من بعض الايام اخذه والده الوزير نور الدين والبسه بدلة  
 من القصر ملبوسه وركبه بغلة من خيار بهله و طلع به الى السلطان  
 ودخل به عليه فنظر الملك بد الدين حسن ابن الوزير نور الدين  
 فاصحبه وحبه واما اهل المملكة لما مر عليهم اول مرة وهو طالع  
 مع ابيه الى الملك فانبهتوا من حسنه و جلسوا في طريقه ينتظرون  
 صوده عليهم ليتفرجوا عليه وعلى حسنه وجماله وقد واعدوا له  
 كما قبل فيه هذه الابيات

رَمَدَ الْمَجِجُ لَيْكُ قَبْصَدَا لَهْ قَدْ الْمَلِجُ يَتِيَهْ فِي بَرْدِ يَهْ  
 وَ تَامَلُ الْجُوزَاءُ إِذْ تَهَرَّتْ لَهْ حُسْنُ الْجَمَالِ يَلُوحُ مِنْ عَطْفِيَهْ  
 وَ آتَى لَهْ رُحْلُ السَّوَادِ بِفَعْرِهْ وَ حَبَاهُ لَوْنُ الْمِسْكِ فِي صَدْفِيَهْ  
 أَهْدَى لَهْ الْمَرْيَحُ حُمْرَةَ خَدَيْهِ وَ الْقَوْسُ يَرْمِي السَّهْلَ مِنْ جَنْبِيَهْ  
 وَ عَطَارِدُ أَصْطَلَاءِ قُرْطُ ذُ كَالِيَهْ وَ أَبَا السَّهَاءِ نَقَرَ الْوُشَاةَ إِلَيْهْ  
 قَبَسِي الْمَجِجُ حَاكِرًا مِمَّا رَأَى وَ مَعَى وَ بَاسَ الْأَرْضَ بَيْنَ يَدَيْهْ



فلما رآه السلطان انعم عليه وحبه وقال لايه يا وزير لازم ولا بد انك دائما تُحضِر معك فقال السمع والطاعة وعاد الوزير بولده الى منزله وما زال كل يوم يطلع به الى السلطان الى ان بلغ الولد من العمر خمسة عشر سنة فضعف والده نور الدين الوزير فاحضر ولده وقال باولدي اعلم ان الدنيا دار فناء والآخرة دار بقاء واريد ان اوصيك بعض وصايا فانهم ما اقول لك واصغ ذهابك اليه وماريوصيه علي حسن عشرة الناس والنديير ثم ان نور الدين تذكرا اخاه واوطانه وبلاده فبكي علي قبره الاحباب ومسح دموعه وانشد يقول شعرا

اِنْ شَكُونَا بَعْدَ اِمَامًا ذَا نَفْسٍ      اَوْ بَلَعْنَا شَوْقًا فَكَيْفَ السَّهْلُ  
اَوْ بَعَلْنَا رَمْلًا يُتَرَجِّمُ عَلَيْنَا      مَا يُؤَدِّي شَكْوَى الْحَبِّ رَمْلُ  
اَوْ صَبَرْنَا فَمَا بَقِيَ مُسَبِّ      بَعْدَ فَنَاءِ الْاَحْبَابِ اِلَّا قَدْحُ  
لَيْسَ اِلَّا نَاسًا وَخَبْرُنَا      وَدُمُوعًا عَلَى الْحَدِّ نَسِيلُ  
اَيَّا غَالِبِينَ عَنْ قَضِيٍّ مَبْنِي      وَطَرْفِي وَهَمٌّ فِي نُؤَادِي حُلُولُ  
اَفَرَا كُمْ اَنْتُمْ اَنْ عَهْدِي      عَلَى طُولِ الصَّدُودِ لَا يَحُولُ  
اَمْ تَنَا صَبْرَكُمْ عَلَى الْبُعْدِ سَبًّا      هَلْ فِي بَيْتِكُمْ الْبُكَاءُ وَالْحُزْنُ  
اِنَّا وَ اِنْ ضَمَمْنَا وَاَيَّاكُمْ اَلْحَيَّ      لِي مَعَكُمْ هُنَاكَ عِتَابٌ يَطُولُ

فلما فرغ من انشاده وبكائه التفت الى ولده وقال له اعلم قبل ما اوصيك ان لك هم وهو وزير بمصر فارقتك وخرجت علي غير رضا والقصد انك تأخذ درجا وتكتب فيه ما اقول لك فاخلد بدر الدين حسن درجا من الورق وصار يكتب فيه كما قال ابوه فاملأه ماجري له من الاول الى الآخر وكتب له تاريخ زواجه ودخوله علي بنت الوزير وتاريخ وصوله الى البصرة واجتماعه بوزيرة وان همرة دون



الاربعين من يوم النزاع وهذا كتابي اليه والله خليفتي من  
بعد ذلك عليه ثم طواها وختمها وقل با ولدي حسن احفظ الوصية  
فان الرقعة فيها اصلك وحسبك ونسبك فان اصابك شيء من الامور  
فاصل الى مصر واعال على عمك واسندل عليه واعلمه اني مت  
هريبا مشتاقا فاخل بذر الدين حسن الرقعة وطواها وخيطها بين  
البطانة والظفارة ولف عليها شاة وهو يبكي على ابيه وعلى  
فراشه وهو صغير وقال نور الدين اني اوصيك بحمسة وصايا اولها  
ان لاتعا هرا احدا تسلم من هره فان السلامة في العزلة ولا تعاطفه  
ولا تباشره فاني سمعت الشاعر يقول

مَا بِي زَمَلَكُ مَنْ تَرْجُو مَوَدَّتَهُ وَلَا صَدِيقٌ إِذَا جَارَ الزَّمَانُ وَفِي  
فَيْحٍ قَرِيدًا وَلَا تَرْكُنْ إِلَى أَحَدٍ لَقَدْ تَصَحَّتْ فِيمَا قُلْتَهُ وَكُنْ

الثانية يا ولدي لاتجور على احد بجور عليك الدهر فالدهر يوم لك  
و يوم عليك الدنيا ترف بوفاء ولقد سمعت الشاعر يقول

تَأَنَّ وَلَا تَعْجَلْ لِأَمْرِ تَرْيَدُهُ وَكُنْ رَاحِمًا لِلنَّاسِ تُدْهِى بِرَأْسِهِمْ  
فَمَا مِنْ يَدٍ إِلَّا بِدَالِ اللَّهِ فَوْقَهَا وَلَا ظَالِمٍ إِلَّا صَيْبِلَى بِظُلْمِهِ

الوصية الثالثة الزم الصمت واهتغل بعيبك عن عيوب الناس فقد قيل  
من لزم الصمت لهما وسمعت الشاعر يقول

الصَّمْتُ زَيْنٌ وَالسُّكُوتُ صَلَامَةٌ فَإِذَا نَطَقْتَ فَلَا تَكُنْ مِهْدَارًا  
فَلْيَنْ لَدَيْمًا عَلَى صُكُوتِكَ مَرَّةً فَلْتَنْدُ مِنْ حَلَى الْكَلَامِ مِرَارًا

الرابعة يا ولدي احذرک من شرب الخمر فان الخمر رأس كل فتنه



١٦٠ قصة شمس الدين محمد وزير مصر ونور الدين علي وزير البصرة

والخمر مذهب العقول الحذر الحذر من حرب الخمر لاني سمعت الشاعر  
يـ

تَرَكْتُ النَّبِيَّ وَهُرَابَهُ وَصِرْتُ حَدِيْقًا لِمَنْ حَابَهُ  
هُرَابٌ يَفِيْلُ صَهْلَ الصُّدَى وَ يَفْتَحُ لِلْقِرَّ أَبْوَابَهُ

والأخامسة يا والدي من مالك يصوتك احفظ ملكك يحفظك ولا تفرط  
في ملكك تمنعناج الى اقل الناس من الدراهم فهي المراهم لاني  
سمعت بعضهم بـ

إِنْ قَلَّ مَالِي فَلَاخِلُّ يُصَاحِبُنِي وَإِنْ زَادَ مَالِي تَكَلَّلَ النَّاسُ خُلَانِي  
فَكَمْ صَدِيقِي لِبَدْلِ الْمَالِ صَاحِبُنِي وَصَاحِبُنِي عِنْدَ فَقْدِ الْمَالِ خُلَانِي

وما زال نور الدين يوصي بدر الدين حسن حتى طلعت روحه و  
اقام الحزن في بيته وحزن عليه السلطان وجميع الامراء ودفنوه  
ولم يزل بدر الدين علي والده في حزن مدة شهرين وهولم يركب و  
لم يطلع الديوان ولم يقابل السلطان فاعتاط السلطان عليه فاقام مكانه  
بعض السجاب واجلسه وزيرا وامره ان يعظم على اماكن نور الدين  
وعلى ماله وصهارته واملاكه فنزل الوزير الجديدي يعظم عليه  
ويقبض على ولده بدر الدين حسن ويطلع به الى السلطان يعمل  
فيه ما يفتضي رأيه وكان بين العسكر  
مملوك من مها ليك الوزير المتوفى فلما سمع بهذه القضية ساق  
جواده واتى مسرعا الى بدر الدين حسن فوجده جالسا على باب داره  
وهو منكس الرأس حزني منكسر القلب فترحل له المملوك وقبلت  
يده وقال له يا صيدي وابن صيدي العجل العجل قبل حلول الاجل



فارتجف حسن وقال ما الخبر قال السلطان غضب عليك ورسوم بالحوطة عليك والبلاء يجي من خلفي اليك ففز بنفسك فقال له هل في الامر هي حتى ادخل الي بيتي اصعب شيئا من الدنيا استعجن به على العربة فقال المملوك يا سيدي قم الآن واخل هتك الدار فنهض وهو يقول شعرا

وَنَفْسِكَ فُزِ بِهَا اِنْ صَبَتْ صَيْمًا وَخَلَّ الدَّارَ نَتْنِي مَنْ بَنَاهَا  
فَالنَّكَ وَاجِدُ ارْمَا بِأَرْضِي وَنَفْسِكَ لَمْ تَجِدْ نَفْسًا صَوَاهَا  
وَلَا تَبْعَتْ رُسُوكَ فِي مُهَمِّ فَمَا لِلنَّفْسِ نَاصِيَةٌ صَوَاهَا  
وَمَا غَلَطْتَ رِقَابُ إِلَّا صِدِّ حَتَّى بِأَنْفُسِهَا تَوَلَّتْ مَا عَنَاهَا

فلما سمع كلام المملوك عطش رأسه بدليله وخرج يمضي الى ان صار خارج المدينة فسمع الناس يقولون ان السلطان ارسل الوزير الجديد الى بيت وزير المتوفى ليختم على ماله واما كنهه ويقبض على ولده بدر الدين حسن ويطلع به الى السلطان ليعقله فاصف الناس على حسنه وجماله فلما سمع كلام الناس خرج على رأسه ولم يعلم اين يذهب ولم يزل سائرا الى ان ساقته المقادير على تربة والده فدخل المطيرة وحق بين العبور الى ان جلس الى قبر ابيه وارخى ذيل فرجينه من فوق راسه وكانت منسوجة بطراز ذهب مكتوبا عليها هذه الابه

يَا مَنْ لَهُ وَجْهٌ قَرِيبُ يَحْكِي الْكَوَاكِبَ وَالنُّجُومَ  
لَا زَالَ عِزُّكَ دَائِمًا وَعُلُوُّ مَجْدِكَ تَسْرِمًا

فبينما هو عند تربة ابيه اذ قدم عليه يهودي كانه صير في ومعه خرج فيه ذهب كثير فتقدم اليهودي الى حسن البصري وقال له



يا هيدى مالي اراك منغيرا فقال له الي كنت نائما في هذه الساعة  
فرايت ابي يعاتبني على عدم زيارتي له فقلت وانا مرعوب وخفت  
ان يغوت النهار ولم اُورث فيكون صعبا علي فقال له اليهودي  
يا هيدى اباك كان اوصل مراكب للتجارة و قدم منها البعض  
ومرادي اختري منك وسق اول مركب قدم بهذا الالف دينار ذهب  
واخرج اليهودي كيسا ملآن من الذهب و عد منه الف دينار واعطاها  
الى حسن بن الوزير فقال اليهودي اكتب لي ورقة و اختتمها  
فاخذ حسن بن الوزير ورقة وكتب فيها كاتبها حسن بن الوزير باع  
لاصاق اليهودي جميع وسق اول مركب ابيه يدخل بالف دينار  
وتبى الثمن على سبيل التعميل فاخذ اليهودي الورقة وصار حسن  
يبكي ويندكر ما كان فيه من العز وينشد ويقول **عمر**

ما بالدار مدعيت يا سادتي دار كلاً ولا الجار مدعيت لنا جلاً  
ولا الانيس الذي قد كنت اعهد به اُنيسى ولا الا نمار اقمار  
هيتم فاحشتم الدنيا بعدكم و اظلمت بعدكم رحبا و اقطار  
ليت الغراب الذي نادى بفريقنا يغرأ من الريش لا تحويه اوكار  
قد قل صبري واهني بعدكم جسدي وكم نهتك يوم النبي اسنار  
نرى نعود ليا لينا التي صلفت كما عهدنا و تجمع بيننا الدار

ثم بكى بكاء شديدا لدخل عليه الليل واسند رأسه على قبرايه فا دركه  
النوم ولم يزل نائما حتى طلع القمر نند حرجت رأسه عن الفبر و  
نام على ظهره وصار وجهه يللم في القمر وكانت المقبرة عامرة من  
الجان المؤمنين فخرجت جنية فنظرت حسن نائما فلما راته تعجبت من  
حسنه وجماله وقالت سبحان الله ما هذا الشاب الاكأنه من ولد ان



الجنة ثم طارت الى الجو تطوف على عاداتها فرأت عفرتها طائراً فسلم عليها فقالت له من اين انت قادم فقال من هنا فقالت له هل لك ان تزوج معي حتى تنظر ائني حسن هذا الشاب النائم في التربة فقال لها نعم فساروا حتى نزلوا على القبر فقالت هل رايت في صمرك مثل هذا فنظر العفريت اليه وقال صمعان من لا شبهة له ولكن يا اختي ان اردت ان احذيك بما رايت قلت وما هو فقال لها اني رايت مثل هذا الشاب في اقليم مصر وهي بنت الوزير همس الدين ومهرها قريب من مئتين سنة ولها حسن وجمال وبهاء وكمال وقد و اعتدال فلما جاوزت هذا السن سمح بها السلطان بمصر فاحضر الوزير اباهما وقال له اعلم ايها الوزير انه بلغني ان لك بنتاً وانا اردت اخطبها منك فقال له الوزير يا مولانا السلطان انبل عذري وادعهم عبرتي فانك تعرف ان اخي نور الدين خرج من عندنا ولا نعلم اين هو وكان شريك في الوزارة واصل خروجه فشبها لاني جلست واباه وحدثته على سبب الزواج والارلاد فكان سببا لغيظه وانا حالف لا ازوج بنتي الا لابن اخي من يوم ولدتها امها لصو لمانية مئتين سنة و من مدة قريبة سمعت ان اخي تزوج بنت الوزير بتاع البصرة وجاء منها ولدا ولا ازوج بنتي الا له كرامة لاني وارخت زواجي وحمل زوجتي وولادة هذه البنت وهي على اسم ابن صمها والبنات لمولانا السلطان كثير فلما سمح السلطان كلام الوزير غضب غضبا شديدا وقال مثلي من يخطب من مملوك بنتا تمنها وتحتج بحجة باردة وحيوة راسي لا ازوجها الا لائل خدمي رهبا عن الفلك وكان عند الملك هائس احذب بحكمة من قدام وحكمة من وراءه من السلطان باحضاره وكتب كتابه على بيت







الشمعة و امش الى ذلك السمام واختلط بالناس و لا تزال تمشي معهم الى ان تصل الى قاعة العروسة فاسبق و ادخل القاعة و لم تمش احدا و انت مثل ما دخلت فقف فوق يمين العريس الاحدب و كل ما جاءك المواهط و المغالي و الدايات حط يدك في جيبك فهداه ملآن ذهب فاكمش و ارم لهم و لا تنوهم انك لا تدخل يدك الاتجده ملآن ذهب فنقط كل من اتى اليك بالصفنة و لا تمش من هي و توكل على الذي خلقتك فما هذا بصولك بل هذا بامر الله فلما سمع بدر الدين حسن من العفريت هذا الكلام قل يا تري ايش تكون هذه الصبية و ما سبب الاحسان ثم مضى و اوقد الشمعة و جاء الى السمام فوجد الاحدب راكب الفرس فدخل بدر الدين حسن بين الناس و هو على تلك الحانة و الصورة الحسننة و كان عليه كما ذكرنا الطربوش و الشاش و الفرجية المنسوجة بالذهب و ما زال ماشيا في الزينة و كلما وفتت المغالي و الناس ينقط و يحسط يده في جيبه يلقاه ملآن ذهب فيكمش و يرمي في الطار الذي في المظنية فيملأ الطار دنائير فاختصت عقول المغالي و تعجب الناس من حسنه و جماله و لم يزالوا على هذا الحال حتى وصلوا لبيت الوزير فودت الحجاب الناس و معوهم لقاتل المغالي و الله لا يدخل الا ان دخل هذا انهاب معنا لانه همونا باحسانه و لا لجلي العروسة الا وهو حاضر فعند ذلك دخلوا به الى قاعة الفرح و اجلسوه فوق عمن العريس الاحدب و اصطفيت جميع نساء الامراء و الوزراء و الحجاب صدين و كل امرأة معها شمعة كبيرة مرقودة ضاربة لثام و هن صفوف يميننا و هما لا من تحت المنصة الى صدر الا يزال الذي عند المجلس الذي تخرج منه العروسة فلما نظرت النساء بدر الدين حسن و ما عليه من الحسن و الجمال



ووجهه يضئ كأنه الهلال فملن جميع النساء اليه فقالت المغاني للنساء  
 الحاضرات اعلمن ان هذا الملمح مانقطنه الا بالذهب الاحمر لا بد  
 في خدمته واطعنه فجا يقول قال فازد حمت النساء عليه بالشمع و  
 نظرن الى جماله وحسنه على حسنه و صارت كل واحدة منهن  
 تود ان تكون في حضنه فاعطوا سنة فارتحن ما كان علي وجوههن لما  
 شاب عنهن الالباب و فلن هنيئاً لمن كان له او عليه ذلك الشاب ثم  
 دعون علي ذلك السائس الاحدب ومن كان له صبا في زواجه هذه  
 الهليسة و صرن كلها دعون لبد الدين حسن دعون علي ذلك  
 الاحدب ثم ان المغاني ضربن بالدخوف و رعن بالمواصل و اقبلت  
 المواضع و بنت الوزير بينهن و قد طيبوها و عطروها و حسنها  
 شعرها و يعروها و البسوها الحللي و الحلل من لباس الملوك الاكسرة  
 و من جملة ما عليها ثوب منقوش بالذهب الاحمر و فيه صور  
 الوحوش و الطيور و هو مسبول عليها من فوق حوائجها و قلدها  
 بعقد يمني يساوي الالف و قد حوى كل فص جوهر ماحل مثله تبع  
 ولا تيمصر و العروسة كانها البدر اذا بدا في الليلة اربعة عشر و لما  
 اقبلت كانت كأنها حورية فسمعان من خلقها بهية و احدثوا بها  
 النساء فصرن كالنجوم و هو بينهن كالقمر اذا اجلا عند الغيم و كان  
 بد الدين حسن البصري جالسا و الناس ناظرون اليه فخطرت  
 العروسة و اقبلت و تمايلت فقام اليها السائس الاحدب ليقبلها  
 فاعترضته و انفتلت حتى صارت قدام حسن بن همها ففسكت  
 الناس فلما رأوها مالت الى نحو حسن بد الدين فسمعت الناس و صرخت  
 المغاني فخط يده في جيبه و كمش و رمى في طيران المغاني فصرخوا  
 و قالوا كنا نشتهي ان نكون هذه العروسة لك فتبسم هذا كلهم



أحد قوا به وبقي السائس الا حذب وحده كانه قرصوكلما او قدوا  
له الشمعة فلا يقدر ولا يفي له صوت وصار قائدا في الظلام وينظر  
في نفسه واما بدر الدين حسن فانه صار قدماه مموح في ايدي  
الناس فلما نظر حسن الى العريس وحده في الظلام ونظر في نفسه  
وهو لاء الناس محدقين به وهذه الشموع الموقودة تمير وتعجب  
فلما راي بدر الدين حسن ابنت عمه فرح واستبشر وقد نظر الى وجهها  
وقدا هرق بالنور وازهر لاسيما وعليها تلك البدلة الا طلس  
الا حمر فجعلوها المواضع اول خلعة واخذ حسن الطلعة فتعاجبت  
وتمايلت من الدلال واذهات عقول النساء والرجال فكانت كما قال  
فيها الشاعر المفضل

وَمَمْسٍ فِي قَصِيْبٍ فِي كَفِيْبٍ تَبَدَّتْ فِي قَمِيْصٍ جُلْنَارِ  
سَقَتْنِي رِيْقُ خَمَرَتِهَا وَجَادَتْ يَوْجِنَتِهَا فَطَلَّتْ جُلَّ نَارِ

وغيروا تلك البدلة والبسوها ثوبا ازرقي فطلعت كالبدرا اذا هرق  
ذات شعر فاحم وخذنا عم وثغر باسم ونهد قائم وهي رابطة  
الاطرف والمعاصم وجعلوها الخلعة الثانية وكانت كما قال فيها اصحاب  
الهمم العالية

اَقْبَلْتُ فِيْ غُلَالَةٍ رُزْقِيْ لِأَرْوَدِيَّةٍ كَلَوْنَ السَّمَاءِ  
فَنَّا مَلْتُ فِيْ الْغُلَالَةِ مِنْهَا قَمَرُ الصَّيْفِ فِيْ لَيَالِي الْفَنَاءِ

قال ثم غيروا تلك البدلة ببدلة غيرها ولثموها بغاضل شعرها و  
ارخوا ذوائبها السود الطوال فاعبه سوادها وطولها ما اعتكر من الليالي  
ورمت القلوب بسهام السدى النافذة وجعلوها الخلعة الثالثة كما



قال فيها الغائل هـ

وَمُلِّمٌ بِالْفَعْرِ مِنْ نَوَى وَجَنَّتْ هَدَتْ فِتْنَةً سَبَّهَتْهَا بِحِمَاتٍ  
فَقُلْتُ سَتَرْتُ الصَّيْحَ بِاللَّيْلِ قَالَ لَا لَكِنْ سَتَرْتُ الْبَدْرَ بِالظُّلُمَاتِ

و جلوها الخلعة الرابعة فاقبلت كالشمس الطالعة و تما يلت من  
الدلال و تلفت كتلفة الغزلان ورشعت القلوب من اجفانها بنبال

كما قال فيها الواصف هـ

وَهَمْسٌ حُسْنٍ بَدَتْ لِلنَّاسِ تَنْظُرُهَا قَزْهُوَ يُحْسِنُ دَلَالٍ رَأَتْهُ خَفَرُ  
مَدَّ وَاجَهَتْ بِهَيْمَاهَا وَمَهْمَاهَا هَمْسٌ أَهَارِ غَدَتْ بِالْغَيْمِ تُسْتَتِرُ

١ قال و طلعت في الخلعة الخامسة كالصبية الانيسة كالها قضيب بان  
او هزال عطشان و قد دبت عقاربها و ابدت عجائبها و هزت اردافها

و اذهرت سوافها كما قال فيها و اسفيها هـ

تَبَدَّتْ كَمَدٌ رَالِيَةً فِي لَيْلَةِ السَّعْدِ مُنْعِمَةٌ الْأَطْرَافِ مَمْشُوقَةُ الْقَدِ  
لَهَا مُقَلَّةٌ تُسَبِّي الْأَنَامَ يُحْسِنُهَا وَقَدْ حَكَّتِ الْيَاقُوتَ فِي حُمْرَةِ الْحَدِ  
تَحْدَرُ نَوَى الرَّدْفِ أَسْوَدَ شَعْرِهَا قَابَاكُ وَالْحَيَاتِ مِنْ شَعْرِهَا الْجَعْدِ  
وَقَدْ لَانَتْ الْأَعْطَافُ مِنْهَا وَقَلْبُهَا عَلَى لَيْبِنِهَا أَتَسَى مِنَ التَّجَرُّ الصُّلْدِ  
وَتُرْسِلُ سَهْمَ اللَّطِيمِ مِنْ نَوَى حَاجِبِ يُضَيَّبُ وَلَا يُخْطِي وَإِنْ كَانَ مِنْ بَعْدِ  
إِذَا مَا اعْتَنَقْنَا وَالتَّرَمْتُ وَشَاحَهَا يَدَا فِعْنِي عَنْ صَمِّهَا ذَلِكَ النَّهْدِ  
فَمَا حُسْنُهَا قَدْ فَاقَ كُلَّ مَلَا حَيَةٍ وَيَا قَدْهَا أَرَرَيْتَ بِالْغُصْنِ الْمَلْدِ

٢ قال و جلوها الخلعة السادسة في خلعة خضراء فازرت بقوا مها الصعدة السمراء  
و فانت بجمالها ملاح الأفاق و اذهرت بأشراق وجهها علي بدر الاشراق



و نالت من الجمال اما فيها و صبت الغصون بليتها و تفنيتها وقتت  
الكبود بحسن معاليها كما قال فيها بعض واصفيها هـ

وَجَارِيَةٍ قَدِ ادْبَهَتْهَا الشَّطَاوَةُ تَرَى الشَّمْسَ مِنْ خَلِّهَا مُسْتَعَارَةً  
أَتَتْ فِي قَهْمٍ لَهَا أَخْضِرَ كَمَا سَتَرَ الْوَرَقُ بِالْجَلْبَانَةِ  
فَقُلْنَا لَهَا مَا أَصَمَّ ذَاكَ الْإِلْيَاسَ فَقُلْتُ كَلَّا مَا مَلِجَ الْعِبَارَةُ  
هَقَقْنَا مَرًّا كَرَّ قَوْمٍ بِهِ فَتَنُّ نُسَمِيهِ هَقَّ الْيَمَارَةِ

وجلوها في الخلعة السابعة بين معصرو ومزعلر كما قال فيها بعض

و ا س هـ

وَتَهْمِسُ بَيْنَ مُزَعْفِرٍ وَمَعْفِرٍ وَمُعَنْبِرٍ وَمَمْسِكٍ وَمُصْنَدِلٍ  
هَيْفَاءُ إِنْ قَالَ الْقَبَابُ لَهَا أَنَّهُ هِيَ قَالَتْ رَوِّدْنِي أَتُعَذِّبِي وَتَهْمِلِي  
وَإِذَا مَالَتْ الرُّمْلُ قَالَ جَمَّا لَهَا جُودِي وَقَالَ دَلَّالُهَا لَا تَفْعَلِي

واما العروسة فانها لما فتحت عينها قالت اللهم اجعل هذا  
بعلي و ارحمني من هذا السائس الاحدب وصاروا يجولوا العروسة  
الى آخر السبع خلع علي بدر الدين حسن البصري و السائس  
الاحدب جالس وحده فلما قرفوا من ذلك اذ نرا للناس بالانصرف  
لفخرج جميع من كان في الفرح من النساء والاولاد ولم يبق الا  
بدر الدين حسن و السائس الاحدب ثم ان المرافط ادخلوا العروسة  
ليغير واما عليها من الحللي والحلل و يجعلوها للعريس فعند ذلك  
تقدم السائس الاحدب الى بدر الدين حسن و قال يا سيدتي آتستنا  
الليلة و غمرتنا باحسانك فما تقوم تروح فقال بسم الله ثم قام وخرج  
من الباب فلقبه العنبريت فقال له تف يا بدر الدين فاذا خرج



الاحدب الى بيت الراحة ادخل انت ولا تتوقف واجلس في المشكاة  
 فاذا اقبلت العروسة فقل لها انا زوجك والملك اما عمل هذه  
 الصيلة خوفا عليك من العين وهذا الذي رايت مائس من سيا سنا  
 ثم انبل عليها واكشف وجهها فنحن لسقنا العجزة من هذا الامر فيهما  
 بدر الدين يتحدث مع العفريت واذا بالسائس خارج ودخل بيت  
 الراحة وقعد على الكرسي وطلع له العفريت من الحوض الذي فيه  
 الماء في صفة فأر وقال زيق فقال الاحدب ما حالك فكبر الفأر حتى  
 صار قطا وقال ميا ميا وكبر حتى صار كلبا وقال هو هو فلما نظر  
 السائس ذلك فزع وقال اخسأ يا مشوم والكلب كبر وانتفع حتى صار  
 جحشا ولحق ومرع في وجهه هاق هاق فانزعج فقال العفوني يا اهل  
 البيت و اذا بالسمار كبر و صار قدر البامسة وسد عليه المكان وتكلم  
 بكلام ابن ادم وقال ويلك يا احدب يا اتن والسائس لسقته  
 البطن وقعد على الملاقي بالثوابه و افتبكت اسنانه بعضها ببعض  
 فقال له العفريت قد ضانت عليك الدنيا وما وجدت تنزوج الا  
 بمعشوقتي فسكت فقال له رد الجواب والا اسكنتك التراب فقال والله  
 مالي ذنب الا انهم هصبوني وما عرفت ان لها عشاق جواميس  
 ولكن انا تائب الى الله ثم اليك فقال له العفريت اقسم عليك ان خرجت  
 هذا الوقت من هذا الموضع او تكلمت قبل ان تطلع الشمس قتلتك  
 فاذا طلعت الشمس اخرج الى حال صبيلك ولا تعد الى هذا البيت  
 ابدا ثم ان العفريت مسك السائس الاحدب وقلب رأسه في الملاقي  
 وجعله الى تحت وجعل رجله الى فوق وقال له اعطيك هنا انا  
 حارسك الى طلوع الشمس هذا ما كان من قصة الاحدب واما  
 ما كان من قصة بدر الدين حسن البصري فانه خلى الاحدب والعفريت



يتخاصمان ودخل البيت وجلس في وسط البشخانه واذا بالمعروسة  
انبلت ومعها صبور فوقف في باب البيت وقالت يا ابا القوام تم  
خل وداعة الله ثم ولت الصبور ودخلت المعروسة في داخل البشخانه  
وكان اسمها ست الحسن وقلبها مكسور وقالت والله ما امك من  
نفسى ولو قتل روجي فلما دخلت الى داخل البشخانه نظرت بدر الدين  
فقال حبيبي الى هذا الوقت قاعد لقد قلت في نفسي لك وللسائس  
الاحدب شركة في قال بدر الدين حسن وايش او صل السائس  
اليك واين له ان يكون شريكى فيك فقاتت ومن روجي انت او  
هو قال بدر الدين يا ست الحسن نحن ما عملنا هذا الا مسخرة  
لصحك عليه فلما نظرت المواضع والمغاي واهلك يهلوك علي وان  
اباك اكتره بعشرة دنانير حتى يصرف عنا العين وقدر اج فلما  
سمعت ست الحسن من بدر الدين ذلك الكلام تبسمت وفرحت  
ومصكت صمكا لطيفا وقالت والله لقد اطمأنت ناري فبالله خلني  
الى عندك وضمني الى حضرك وكانت من غير لباس وكشفت ثوبها  
الى رقبته فبان كسها وردفها فلما نظر بدر الدين ذلك تحركت  
فيه الشهوة فقام وحل لباسه ثم انكيس الذهب الذي كان اخذه من  
اليهودي الذي كان فيه الالف دينار له في سرواله وحطه تحت ذيل  
الطراحة وقلع شافه وعلقها على الكرسي وبقي بالقميص الرليخ وكان  
القميص مطورا بالذهب فعند ذلك قامت اليه ست الحسن وجذبت  
اليها وجذبها بدر الدين وعانقها واخذ رجليها في وسطه ثم حط  
انذ خيرة فانطلق المدفع هدم البرج فوجدها درة ما ثقت ومطية  
لغيرها ما ركبت فزال بكارتها وتملى بشبابها ثم صله منها وردمه  
فلما فرغ اعاده خمسة عشر مرة فعلمت منه فلما فرغ بدر الدين







مسكين اولاد الناس هذه الساعة خرج من البصرة لبعض شغله فقوي عليه السكر فتاه عن المكان الذي كان قاصده حتى وصل الى باب المدينة فوجده مغلوقا فنام هنا وقد خاض الناس فيه بالكلام واذا بالهواء هب على بدر الدين رفع ذيله الى بطنه فبان من تحته بطن ورجل مصققة وسيفان والفاخذ مثل البلور فقتل الناس والله طيب فانتبه بدر الدين فوجد روحه على باب مدينة وعليها ناس فتمجب و قال انافين يا جماعة البخير وما سبب اجتماعكم وما حكايتي معكم فقالوا نحن راياك عند اذان الصبح ملقى نائما ولا نعلم من امر غير هذا فافين كنت نائما هذه الليلة فقال بدر الدين حسن والله يا جماعة كنت نائما هذه الليلة في مصر فقال واحد انت تأكل حشيش وقال بعضهم انت مجنون تكون نائما في مصر ونصبح نائما في مدينة دمشق فقال لهم والله يا جماعة الضمير لم اكذب عليكم ابدا وانا كنت البارحة بالليل في ديار مصر وفي النهار امس كنت بالبصرة فقال واحد طيب وقال الآخر هذا الشاب مجنون وصفقوا عليه بالكفوف وتصدت الناس بعضهم مع بعض وقالوا يا خسارة شفاء والله ما في جنونه شك ابدا ثم انهم قالوا له دبر بالك وارجع لذلك فقال بدر الدين حسن كنت البارحة عرس في ديار مصر فقالوا لعلك حلمت ورايت هذا الذي تقول في المنام فنوهم حسن في نفسه وقال لهم والله ما هذا منام ولا راينه في الاحلام الا اني رحمت وقد جلوا العروسة قد امي وكان الثالث الا حذب قاعدا والله يا اخي ما هذا منام ولو كان مناما اين كان الكيس الذهب معي واين شامي وثيابي ولباسي ثم قام ودخل المدينة وحق هوارها واسواقها فازدحمت الناس عليه ووفرة فدخل دكان طباع وكان ذلك



الطبايع رجلا شاطرا يعني حراميا فساب الله عليه من الحرام وفتح له  
دكان طبايع وكان اهل دمشق كلهم يخافون منه ومن شدته بأهله  
فلما نظر الناس الى الشاب وقد دخل دكان الطبايع افترقوا وخافوا منه  
فلما نظر طبايع الى بدر الدين حسن ونظر الى حسنه وجماله وقعت  
في قلبه محبة فقال له من اين انت يا فتى فا حك لي حكايتك  
فانك صرت هندي امز من روحي فحكى له ما جرى من الميندا الى  
المنهنى فقال له الطبايع يا سيدي بدر الدين اعلم ان هذا امر  
عجيب وحديث غريب ولكن يا ولدي اكرم ما معك حتى يفرج  
الله ما بك واقعد هندي في هذا المكان وان مالي ولد واتخذك  
ولدي فقال له بدر الدين نعم يا عم فعند ذلك نزل الطبايع الى  
السوق واشترى لبدر الدين اقمشة ملففنة والبسها له وتوجه واياه  
الى الغامبي واشهر على نفسه انه ولده وقد اشتهر بدر الدين حسن  
في مدينة دمشق انه ولد الطبايع وقعد عنده في الدكان يقبض  
الدراهم وقد استقر حاله عند الطبايع على هذه الحالة هذا ما كان  
من امر بدر الدين حسن وما جرى له واما ما كان من امر  
الحسن بنت عمه فانه لما طلع الفجر وانتبهت من النوم لم تجد  
بدر الدين حسن فاستفدت انه دخل المرحاض فجلست تنتظره ساعة  
واذا بابيها قد دخل وهو مهموم مما جرى عليه من السلطان و  
كيف غصبه وزوج ابنته غصبا لاحد علمانه وهو قطعة ماله احل  
وقال في نفسه اقتل هذه البنت ان كانت مكنت هذا الملعون من  
نفسها فمضى الى ان وصل الى البشخانه ووقف على بابها وقال يا مست الحسن  
فقات له لبيك يا سيدي ثم انها خرجت وهي تتمايل من الفرح و  
قبلت الارض وزاد وجهها نورا وجمالا بعناقتها ذلك الغزال فلما نظرها



ابوها وهي بتلك الحالة قال لها يا ملعونة انت فرحانة بهذا السائس فلما سمعت صوت الحسن كلام والدها تبسمت وقالت بالله يكفي ما جرى امسى والناس يضحكون علي ويعايروني بهذا السائس الذي ما ييجي في فلامنة طفر زوجي والله ما بت طول همومي ليلة احسن من ليلة البارحة فلا تهزأ بي وتذكر لي ذلك الاحدب فلما سمع والدها كلامها امتزج بالغضب وازرقت عيناه وقال لها ويلك ايش هذا الكلام الذي تقوله السائس الاحدب بك هنالك فقاتت بالله عليك لا تذكره لعن الله اباه ولا تعمل مزاح فما كان السائس الا مكربي بعشرة دنالير واخذ اجرتي وراح وجئت انا ودخلت البهشانة فنظرت زوجي قائدا بعد ما جلوني عليه المغالي ونقط بالذهب الاحمر حتى اغنى الفقراء الصايرين وقدبت في حضن زوجي الخفيف صاحب العيون السود والحواجب المقرونة فلما سمع والدها هذا الكلام صار الضياء في وجهه ظلام وقال لها يا فاجرة ما هذا الذي تقوله اين عقلك قتلت له يا ابنتي لقد فتنت كبدي فبسك تنافل علي فلما زوجي الذي اخذ وجهي قد دخل الى بيت الراحة واني قد علقت منه فقام والدها وهو متعجب ودخل الى بيت الخلاء فوجد السائس الاحدب راسه مفروزة في الملاقي ورجليه الى فوق قبعت فيه الوزير وقال ما هذا الا هو الاحدب فقال له يا احدب فقال تغوم تغوم فظن الاحدب انه ما يكلمه الا العفريت فعيط عليه الوزير وقال تكلم والا نطعت راسك بهذا السيف فعند ذلك قال الاحدب والله يا همدان العفريت من حين جعلتني في هذا المكان ما رفعت راسي فبالله عليك ارفق بي فلما سمع الوزير كلام الاحدب قال له ما تقول فانا ابو العروسة ما انا عفريت فقال بسك فانت رابع تاخذ زوجي فرح الى حال سبيلك قبل ان



بأنيك الذي فعل معي هذه الفعال فأنتم ما جئتم تزوجوني الا بمعشوقة  
الجمواميس و معشوقه العفريت فلعن الله من زوجني بها و لعن من  
كان السبب فيها و ادرك شهر راد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والعشرون

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان السامس الاحدب صار يحدث  
الوزير والد العروسة ويقول لعن الله من كان السبب فقال له الوزير  
ثم و اخرج من هذا المكان فقال له انا مجنون اروح معك بغير  
اذن العفريت فانه قل لي اذا طلعت الشمس اخرج ورج الى حال  
هيبلك فطلعت الشمس ام لا ثاني لا افندرا طلع من موضعي الا ان  
طلعت الشمس فعند ذلك قال الوزير من اتى بك الى هذا المكان  
فقال اني جئت البارحة الى هنا لاقضي حاجتي وازيل ضرورتي و اذا  
بفارة طلع من وسط الماء و عيط وصار يكبر حتى بقي قدر الجاموسة و  
قال لي كلام دخل في اذني فقلّالي وراح لعن الله العروسة ومن زوجني  
بها فتقدم اليه الوزير و اخرجته من المرحاض فخرج و هو يجرى وما  
صدق ان الشمس طلعت و طلع الى السلطان واعلمه بها انفق له  
مع العفريت واما الوزير ابو العروسة فانه دخل البيت و هو حائر العقل  
في امر ابنته فقال با بنتي اكشفي لي خبرك فقالت ان العريس الذي  
كنت الجملي عليه البارحة بات هندي و اخذ و جهي و علنت منه وان  
كنت لم تصدقني هذا شأه بلفظه على الكرسي و لباسه تحت الفرش  
و فيه في ملفوف و لم اعرف ما هو فلما سمع والدها هذا الكلام دخل  
البشخانه فوجد شاش بدر الدين حسن بن اخيه في الحال اخذه في  
يده و قلبه و قال هذه عمامة و زراً لانها موصلية ثم نظر الى حرر



مضبط في طريقه فاخذ وفنته واخذ اللباس فوجد الكعب الذي فيه الالف دينار فغضب فوجد فيه ورقة فقرأها فوجد مبايعة اليهودي واسم بدر الدين حسن بن نور الدين علي المصري ووجد الالف دينار فلما قرأ حمص الدين الورقة صرخ صرخة وخر مغشيا عليه فلما افاق وعلم مضمون النصة تعجب وقال لا اله الا الله العادر على كل شيء وقال يا بنتي تعرفين من الذي اخذ وجهك قالت لا قال انه ابن اخي وهو ابن عمك وهذه الالف دينار مهر كفسحان الله فليت شعري كيف اتفقت هذه القصة ثم فتح الحرر المضبط فوجد فيه ورقة مكتوبة ومكتوب فيها تاريخ بخط اخيه نور الدين المصري ابو بدر الدين حسن فلما نظر خط اخيه الشد وقال هذه الا بيمات

أَرَى أَثَرَهُمْ فَادُّوهُ فَوْقًا وَأَكْبُ فِي مَوَاطِنِهِمْ دُمُومِي  
وَأَسْأَلُ مَنْ يَدْرِ قَتِيلَهُمْ رَمَانِي يَمْسُ عَلَيَّ يَوْمًا بِالرَّجُوعِ

فلما فرغ من الشعر قرأ الحرر فوجد فيه تاريخ زواجه بنت وزير البصرة وتاريخ دخوله وتاريخ مولد بدر الدين حسن وتاريخ حمرة الى حين وفاته فحجب واشتد من الطرب وقابل ما جرى لآخيه على ما جرى له فوجد له سواء بسواء وزواجه والاخر متوافقين تاريخا والدخول ولادة بدر الدين وبنته ست السنن ايضا موافقا فاخذ الورقة وطلع بها الى السلطان واعلمه بما جرى من اول الامر الى آخره فتعجب الملك وامر ان يؤرخ هذا الامر في الحال ثم اقام الوزير ينتظر ابن اخيه فذلك اليوم فما اتى وثاني يوم وثالث يوم الى سبعة ايام فما وقع له على خبر قتال ولله لاهلن مهلا ما صبقني اليه احد فاخذ دواة وقلما وكتب في ورقة صورة نصب



البيت جميعه وان الصفحانة مرفع كذا والستارة الفلانية مرفع كذا  
وجميع ما في البيت ثم طوى الكتاب وامر بشغل الحوائج واخذ الشافى  
والطربوش واخذ الفرجية والكنيس وشالهم هنده وقفلهم بقفل  
من حديد وختم عليه الى ان يصل ابن اخيه حسن البصري واما  
بنت الوزير فتحت اشعرها وولدت ولدا مثل القمر شبيهه والده  
في الحسن والكمال والبهاء والجمال فطعموا ممرته وكملوا مقلته وسلموه  
الى الدايات وسموه هجيبا فصار يومه بشهر وشهره بسنة فلما مر  
عليه سبع سنين اعطاه لفتيه وصاه ان يربيه ويقرئه ويحسن  
تربيته فقام في المكتب اربع سنوات فصار يعاقل اهل المكتب ويسبهم  
ويقول لهم من فيكم مثلي انا ابن وزير مصر فقامت الاولاد  
 واجتمعوا يشكون للعريف مما تاسوه من هجيب فقال لهم العريف  
غدا لما يجي اعلمكم شيئا تقولوه له فيتوب عن الهجيب للمكتب وذلك  
انه اذا جاء غدا فاتعدوا حوله وقولوا لبعضكم بعضا والله ما يلعب  
معنا هذه اللعبة الا من يقول لنا طلى اسم امه وابيه ومن لم يعرف  
اسم امه وابيه فهو ابن حرام فلم يلعب معنا فلما اصبح الصباح  
اتوا الى المكتب وحضر هجيب فاحاطت به الاولاد فقالوا نحن نلعب  
لعبة ولكن ما يلعب معنا الا من يقول لنا طلى اسم امه وابيه  
فقالوا والله طيب فقال واحد منهم اسمي ما جد وامي حلويه و  
ابي عز الدين وقال الآخر مثل قوله والآخر كذلك الى ان جاء الدور  
الى هجيب فقال انا اسمي هجيب وامي ست الحسن وابي شمس الدين  
الوزير بمصر فقالوا له والله ان الوزير ما هو ابرك فقال لهم هجيب  
الوزير ابي حقيق فعند ذلك ضحكت عليه الاولاد وضحكوا عليه  
وقالوا ما يعرف له اب قم من عندنا فلا يلعب معنا الا من يعرف







أَمِيلُ فَخَصَّصَهُمْ فِي وَتَعِطِ قَلْبِي هَرَامٌ وَاهْتِيَانِي وَافْتِكُرْ  
 آيَا مَنْ ذِكْرُهُمْ أَفْسَى دِثَارِي كَمَا حُبًّا لَهُمْ هُوَ بِي هِعَارُ  
 أَحْبَبْنَا إِلَى نَحْمِ ذَا التَّمَادِي وَنَحْمِ هَذَا التَّبَامُدِ وَالنَّفَارُ

ثم بكى وصرخت وكذلك ولدها واذا بالوزير دخل عليهما فلما نظر  
 الى بكائهما احترق قلبه وقال ما يبكيكما فخبيرته بما اتفق لولدها مع  
 صغار المكنت فبكى الآخر ثم تذكر اخاه وما اتفق له معه وما اتفق  
 لابنته ولم يعلم ما في بطن الامر ففى الحال قام الوزير ومشى  
 حتى طلع الى الديوان ودخل على الملك واخبره بالصفة وطلب  
 منه الاذن بالسفر الى الشرق ويعبر مدينة البصرة ويسأل عن ابن  
 اخيه وطلب من السلطان ان يكتب له مراسيم لسائر البلاد اي  
 موضع وجد فيه ابن اخيه يأخذه ثم بكى بين يدي السلطان  
 فرق له قلبه وكتب له مراسيم لسائر الاقاليم والبلاد ففرح بذلك  
 الوزير ودعى للسلطان ودعه وفي الحال نزل وتجهز للسفر واخذ  
 ما يحتاج اليه وبنته وولده عجيب وهافر اول يوم وثاني يوم وثالث  
 يوم الى ان وصل الى مدينة دمشق فوجدها ذات اشجار وانهار  
 كما قال فيها

مِنْ بَعْدِ يَوْمِي فِي دِمَشْقَ وَلَيْلَتِي حَلَفَ الزَّمَانُ بِمِثْلِي لَا يَغْلِبُ  
 بَقْنَا وَجَنِّحَ اللَّيْلِ فِي غَمَلَاتِهِ وَالصُّبْحُ مُنَبِّسٌ يَفْرَحُ أَهْمُطُ  
 وَالظُّلُّ فِي تِلْكَ الْغُصُونِ كَانَهُ دُرٌّ يُصَافِعُهُ النَّسِيمُ فَيَسْعَهُ  
 وَالطَّيْرُ تَفَرُّوا وَالْعَدِيرُ صَحِيحُهُ وَالرَّيْحُ تَكْتُبُ وَالْغَمَامُ يَنْفِطُ

فنزل الوزير في ميدان الحمص ونصب خيامه وقال لغلمانه ناخذ



الراحة هنا يومين قد دخلت الغلمان المدينة لقضاء حوائجهم هذا  
 يبيع وهذا يشتري وهذا يدخل الحمام وهذا يدخل جامع بني  
 امية الذي ما في الدنيا مثله وخرج عجيب هو وخدمه ودخلوا  
 المدينة يتفرجون والخدام يمشي خلف عجيب ببنيوت لو ضرب به  
 جمل ما تار فلما نظر اهل دمشق الى عجيب وقده واعندا له  
 وبهائه وجماله وهو غلام بديع الجمال رخم الدلال الطف  
 من نسيم الشمال واحلى من الماء الزلال للظمان والد من  
 العافية لصاحب السقام تبعه جم غفير تجري وراءه وتسببه  
 وتعدوا في الطريق حتى يهي عليهم وينظروا الى ان كان بالامر  
 المقدر وقف العبد على دكان ابيه بدر الدين حسن وكان قد طلع  
 ذقنه وتكامل عقله في مدة الاثني عشر سنة وكان قد مات الطبايع  
 واخذ بدر الدين حسن ماله ودكانه لانه اعترف عند القضاء والشهود  
 انه ولده فلما كان ذلك اليوم وقف ولده والخدام عليه فنظرا الى ولده  
 عجيب فوجداه في غاية الحسن فضعق فزاده وحن الدم الى الدم و  
 تعلق به قلبه وكان قد طبع حب رمان مصلي وهاجت فيه المحبة الالهية  
 فنادى ولده عجيب وقال يا سيدي يا من ملك قلبي وفرايدي وحن  
 اليه كبدي هل لك ان تدخل عندي وتجبر قلبي وتاكل من طعامي  
 ثم دمعت عيناه بالدموع من غير اختياره وانكر ما كان فيه وما هو  
 فيه تلك الساعة فلما صبح عجيب كلام ابيه حن قلبه له ونظر  
 الى الخادم وقال له ان هذا الطبايع حن قلبي له وكأنه قد فارق  
 ولدا له فادخل بنا هذه لنجبر قلبه ونأكل هيافته لعل بفعلنا  
 معه يجمع الله شملنا بابيننا فلما صبح الخادم كلام عجيب قال والله  
 طيب تقي اولاد الزرير وتاكل في دكان الطبايع انا احبب الناس



هنك بهذه العصا خوفا من ان ينظروا اليك فما آمن ان تدخل الى الدكان ابدا فلما سمع بدر الدين حسن كلام الخادم تعجب و التفت الى الخادم و دموعه حالت على خديده فقال هجيب للخادم ان قلبي احيه فقل له الخادم دعنا من هذا الكلام ولا تدخل فعند ذلك التفت ابو هجيب للخادم وقال له يا كبير لايش ماتجر خاطري و تدخل هندي يا من كانه قسطل امود و قلبه ايض يا من قال فيه بعض واصفيه فضحك الخادم و قال ايش قلت فبالله قل و اوجز ففي الحال انشد بدر الدين حسن و جعل يقول هذه الابـــــــــــــــيات

لَوْلَا نَادِيهِ وَحُسْنُ نِقَاتِهِ مَا كَانَ فِي دَارِ الْمُلُوكِ مُحْكَمًا  
وَعَلَى الْحَرِيمِ قِيَالُهُ مِنْ خَادِمٍ مِنْ حُسْنِهِ خَلَدَتْهُ أَمْلَاكُ السَّمَاءِ

فنعجب الخادم من هذا الكلام واخذ جميعها ودخل دكان الطبايع ففرغ  
بدرالدين حسن زبديّة حب رمان عالية وكانت بلور وسكر فاكلوا  
سواء فقال لهم بدرالدين حسن استمونا فكلوا شياً مريعاً ثم ان جميعها  
قال لوالده اتعد كل معنا لعل الله يجمعنا بمن نريد فقال بدرالدين  
حسن يا ولدي على صغر سنك بليت بفرقة الاحباب فقال عجب  
نعم يا هم احترق قلبي بفراق الاحباب وهو الذي وقد خرجت انا  
وجدي نطوف عليه البلاد فوا حسرتاه على جمع شملي وبكى بكاء  
شديداً فيكي والده لغرائه وبكاه وتذكر فرقة الاحباب وبعده من  
والده ووالدته فحزن له الخادم واكلوا جميعاً الى ان اكتفوا ثم بعد  
ذلك قاموا خرجوا من دكان بدرالدين حسن فحس ان روحه فارقت  
جسده وراحت معهم فما قدر يصبر عنهم لحظة واحدة فنقل الدكان  
وتبعهم وهو لا يعلم انه ولده وامرغ في مشيه حتى لحقهم قبل



ان يخرجوا من الباب الكبير فالتفت الطواشي وقال له ملك فقال  
 بدر الدين حسن لما نزلتم من عندي حسيت ان روحي راحت معكم  
 ولي حاجة في المدينة خارج الباب فاردت ان ارافقكم حتي  
 اتفي حاجتي وارجع فغضب الطواشي وقال لعجيب كنت خائفا  
 من هذا اكلنا لعمه كانت ميسومة و صار علينا مكرمة و هاهو تابعنا  
 من موضع الى موضع فالتفت عجيب فلقي الطبايع خلفه فالتفت واحمر  
 وجهه ثم قال للخادم دعه يمضي في طريق المسلمين فاذا خرجنا  
 الى خيامنا وهرنا انه تبعنا نظرده فاطرق راسه ومضى والخادم وراءه  
 فتبعهم بدر الدين حسن الى ميدان الحصن وتربوا من الخيام فالتفتوا  
 وراءهم خلفهم فغضب عجيب وخاف من الطواشي ان يخبر جده فامتزج  
 بالغضب لغلا يقول انه دخل دكان الطبايع وان الطبايع تبعه فالتفت  
 ووجد عيته في عينه وهو بقي جسد بلاروح فنظر عجيب ان  
 عيته عين خائن او يكون ولدنا فاراد غضبا فدخل حجرا وضرب  
 به والده فوق بدر الدين حسن مغشيا عليه وسال الدم على وجهه  
 وصار عجيب والخادم الى الخيام واما بدر الدين حسن فانه لما افاق  
 مسح دمه وقطع قطعة من همامته وعصب راسه ولام نفسه وقال  
 انا ظالم الصبي هلك وتبعته حتي ظن الي خائن فرجع الى  
 دكانه وباع طعامه وصار يتشوق لوالدته التي في البصرة ويبكي عليه  
 وانشد يـ

لَا تَسْأَلِ الدَّهْرَ انْصَافًا فَتَظْلِمُهُ وَلَا تَلْمُهُ فَلَمْ يُغْلَقْ لِانْصَافٍ  
 خُذْ مَا تَيْسَّرَ وَأَبِيْ اَلْهَمَّ نَا حِيَةً لَا بُدَّ مِنْ كَدِّ رِيقِهِ وَمِنْ صَابِ

ثم ان بدر الدين حسن استمر يبيع في طعامه واما الوزير عيه فانه



اقام في دمشق ثلثة ايام ثم رحل طالب حمص فدخل اليها وفتش في طريقه اينما حل وجهه في سيرة الى ان وصل الى ديار بكر وما ردىه والموصل ولم يزل سائرا الى مدينة البصرة فدخل بها فلما استقر بها المنزل دخل الى سلطانها واجتمع به فاحترمه واكرم منزله و حاله من سبب محبيه فاخبره بقصته وان اخاه الوزير نور الدين علي فترحم عليه السلطان وقال له ايها صاحب كان وزيرى وكنت احبه كثيرا من مدة خمسة عشر سنة ومات وخلف ولدا وما اقام بعد موته الا شهرا واحدا ولقد تاه ولم نطلع له على خبر هيران امه همدانا لانها بنت وزيرى الكبير فلما سمع الوزير حمص الدين من الملك ان ام ابن اخيه طيبة فرح وقال يا ملك انى اريد ان اجتمع بها ففى الحال اذن له ودخل اليها في دار اخيه نور الدين فجال ببصرة في نواحيها وقبل احتايها وافتكر اخاه نور الدين علي وكيف مات هريبا فبكى وانشد

أَمْرٌ عَلَى الدِّيَارِ دِيَارَ لَيْلَى أَقْبَلُ ذَا الْجِدَارِ وَذَا الْجِدَارِ  
وَمَا حُبُّ الدِّيَارِ هَعَفَنَ قَلْبِي وَلَكِنْ حُبٌّ مِنْ سَكَنِ الدِّيَارِ

ثم دخل من الباب الى تسعة عظيمة وباب مقصور معقود بالحجر الصوان مجزع بانواع الرخام من سائر الالوان فمضى في نواحي الدار ونظرها وجال بطرقه فيها فرجد اسم اخيه نور الدين مكتوبا عليها بماء الذهب فأتى الى الاسم وقبلة وبكى وتذكر فرقة فانشد يقول

أَسْتَحْيِرُ الشَّمْسَ عَنْكُمْ كُلَّمَا طَلَعَتْ وَأَمَّا الْمَرْقُ عَنْكُمْ كُلَّمَا لَمَعَا  
أَيُّمْتُ وَالشُّرُقُ يَطْوِينِي وَيَنْفَرِي فِي رَاحَتِهِ وَلَا أَفْكُرُوا لَهُ وَجَعَا



قصة حمص الدين محمد وزير مصر ونور الدين علي وزير البصرة ١٨٥

أَحِبُّنَا إِنْ يَكُنْ طَالَ الْمُدَا فَكَلْدَا فِرَاقُكُمْ قَدْ قَطَعْنَا بَعْدَكُمْ قِطْعًا قَطَعْنَا  
فَلَوْ تَمَنُّوْا عَلَيَّ طَرَفِي بِرُؤْيَاكُمْ لَكَانَ أَحْسَنَ إِذَا مَا بَيْنَنَا جَمْعًا  
لَا نَحْسِبُوْا إِنَّنِي بِالْغَيْرِ مُتَغَيَّرُ إِنْ الْفُؤَادِ لِحَبِّ الْغَيْرِ مَا وَصْعًا

ثم انه صار يمضي الى ان جاء الى قاعة زوجة اخيه ام بدر الدين حسن  
المصري وكانت في مدة غيبة ولدها لزمت البكاء والنحيب بالليل  
والنهار فلما طالت عليها السنين حملت لولدها قبرا من الرخام في  
وسط القاعة وصارت تهكي عليه ليلا ونهارا لاتنام الا عند ذلك القبر  
فلما وصل الوزير الى مسكنها سمع حسها فوقف خلف الباب  
فسمعها تنشد على القبر وتقول

يَا قَبْرُ هَلْ زِلْتِ مَحَاصِنُهُ وَهَلْ تَغَيَّرَ ذَاكَ الْمُنْتَظَرُ النَّصْرُ  
يَا قَبْرُ مَا أَنْتِ لَارَوْسٍ وَلَا فَلَكُ فَكَيْفَ يَجْمَعُ فِيكَ الْعُصْنُ وَالْقَمَرُ

فبينما هي كذلك واذا بالوزير حمص الدين قد دخل عليها وسلم  
واعلمها انه اخو زوجها ثم اخبرها بما جري وكشف لها عن القصة  
وان ابنها بدر الدين حسن بات عند ابنته ليلة كاملة من مدة  
عشر سنين وفقد عند الصباح وان ابنتي حملت من ولدك  
وولدت ولدا وهو معي وانه ولدك وولد ولدك من ابنتي  
فلما سمعت خبر ولدها وانه حي وراث سلفها فعند ذلك قامت  
له وقعت على اقدامه وقبلتها واشهدت تقول شعرا

لِلَّهِ تَرُمُّ بِغَرَفِي بِقُدُومِهِمْ فَلَقَدْ آتَى يَا طَائِبِ الْمَسْمُوحِ  
لَوْ كَانَ يَقْنَعُ بِالْبَطْلِيحِ وَهَيْبَتُهُ قَلْبًا تَقَطَّعَ سَاعَةَ التَّوْدِيْعِ







وَاطْرَقْتُ إِجْلَالَكَ وَمَهَابَةً وَحَاوَلْتُ أَنْ أَخْلِيَ إِلَيْكَ بِهَا فَلَمْ يَنْفَعْنِي  
وَقَدْ كَانَ عِنْدِي لِلْعِتَابِ دَفَاتِيرٌ فَلَمَّا التَّقِينَا مَا نَطَقْتُ وَلَا حَرْنًا

ثم قال لهم اجبروا قلبي وكلوا من طعامي فوالله ما نظرت اليك  
الا خلف قلبي وما كنت تبعتك الا وانا في ضمير قلبي فقال عجيب  
والله انت مصيب لنا ونحن اكلنا عندك لقمة لَزِمْتَنَا عقبها وارتدت  
تهتكنا ونحن لاناكل لك الا الا بفرط ان تحلف انك لا تفرج  
ورادنا ولا تتبعنا و الا لالعود اليك من وقتنا هذا فنحن مقهرون  
جميعا حتى ياخذ جدي هذا يا للملك فقال بدر الدين لكم ذلك  
فدخل عجيب والخدام الدكان فقدم لهم زبدية حب رمان فقال عجيب  
كل معنا لعل الله يفرج عنا فخرج بدر الدين واكل معهم وهو  
باهت في وجهه وقد تعلق قلبه وجوارحه معه فقال له عجيب اعلم  
الي ما قلت انك عاشق ثقيل فمسبك تطيل النظر الي وجهي فلما

سمع بدر الدين كلام ولده انشد يقول

لَكَ فِي الْقُلُوبِ مَرِيرَةٌ لَا تَظْهَرُ . مَطْوِيَّةٌ مَكْنُونَةٌ لَا تَنْشُرُ  
يَا نَافِيسَ الْقَمَرِ الْمُنِيرِ بِحُسْنِهِ وَجَمَالِهِ يُشْكِي الصَّبَاحَ الْمُسْفِرُ  
فِي نُورِ وَجْهِكَ مَأْرَبٌ لَا تَنْقُضِي وَمَعَا هَذَا بَدَأُ تَزِيدُ وَتَكْثُرُ  
الْأَذْوَابُ مِنْ حَرِّكَ وَوَجْهِكَ جَنَّتِي وَأَمُوتُ مِنْ طَمَإٍ وَرَيْطِكَ كَثُرُ

فصار بدر الدين يُلْعَمُ عجيبنا ساعة ويلْعَم الطوا في ساعة فاكلوا حتى  
اكتفوا و قاموا فقام حسن البصري وكب طلي ايديهما الماء وحل نُوطَة  
حرير من وسطه مسح ايديهم فيها ورش عليها الماورد من ثمنه كان  
عنده وخرج من الدكان وهد بَقْلَةً شرباك ممزوجة بالماورد الممسك



وقد مها بين ايديهم وقال انموا احسانكم فاخذ عجيب وشرب و  
ناول الخادم وتنا ولوا حتى امتلأت بطونهم وشبعوا شبعاً بخلاف عاداتهم  
ثم انصرفوا وامرهم في مشيهم حتى وصلوا الى خيامهم ودخل  
عجيب على جدته ام والده بدر الدين حسن فقبلته وافتكوت ولدها  
بدر الدين حسن فتنهلت وبكت ثم انها قالت —————

قَدْ كُنْتُ اَرْجُو بَانَ الشَّمْلِ يَجْنِمُ مَا كَانَ لِي فِي حَيَوَتِي بَعْدَ كُمْ طَمَعٌ  
اَقْسَمْتُ مَا بَنِي نَوَادِي غَيْرِ حَبِيسٍ وَاللَّهِ رَبِّي عَلَى الْاَسْرَارِ مُطْلِعُ

ثم قالت لعجيب يا ولدي اين كنت قال في مدينته دهشق فعند ذلك  
قامت وفدمت له زليخة طعام حب رمان وكان قليل الصلوة وقالت  
للخادم اقم مع حيدك فقال الخادم في نفسه والله مالنا نفس ناكل  
وجلس الخادم واما عجيب فلما جلس كانت بطنه ملانة مما اكل  
وشرب فاخذ لقمة وشمسها في حب الرمان واكل فوجدته قليل  
الصلوة لانه كان شبعان فقال اقوة ايها هذا الطعام الوحش فقالت  
جدته يا ولدي تعيب على طبعي وانا طبعته ولا يحسن احد الطبع  
مثل الاواندك بدر الدين حسن فقالت عجيب والله يا ستي ان طبعك  
هذا وحش نحن في هذه الساعة راينا في المدينة طباحا طبع حب  
رمان رائحته يفتح لها القلب واما طعامه فانه يشتهي ان يوركل واما  
طعامك عنده فلا يساوي كثيرا ولا قليلا فلما سمعت جدته كلامه  
اغتاظت غيظا شديدا ونظرت الى الخادم وادرك شهر زاد الصباح  
فسكتت عن الكلام —————



## فلما كانت الليلة الرابعة والعشرون

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان جدك عجيب لما سمعت كلامه  
 احتاطت ونظرت للخادم وقلت له ويلك انت اسعدت ولدي لانك  
 دخلت به الى دكاكين الطباخين فغاف الطواهي وانكر وقال ما دخلنا  
 الدكان ولكن جزنا جوازنا فقال عجيب والله الا دخلنا واكلنا وهو حسن  
 من طعامك تقامت جدته واخبرت اخوروجها واغرته على الخادم  
 فحضر الخادم قدام الوزير فقال له لم دخلت بولدي دكان الطباخ فغاف  
 الخادم وقال ما دخلنا فقال عجيب دخلنا واكلنا من حب الرمان حتى  
 شبعنا واسفانا الطباخ اتسما بليل وسكر فازداد غضب الوزير على الخادم و  
 سألته فانكر فقال له الوزير ان كان كلامك صحيحا فاقبل وكل قد امنا  
 فعند ذلك قدم الخادم واراد ان يأكل فلم يقدر ورعى اللقمة وقال  
 يا سيدي اني شبعان من البارحة فعرف الوزير انه اكل عند الطباخ  
 فامر العبيدان بطرحوه فطرحوه ونزل عليه بالضرب الجميع فاستغاث  
 وقال يا سيدي لا تضربني وانا اقول لك الصحيح فتبطل عنه الضرب  
 وقال له اطلق بالسبي فقال له اعلم اننا دخلنا دكان الطباخ وهو يطبخ  
 حب الرمان فحط لنا منه والله ما اكلت عمري مثله ولا ذقت اوحش  
 من هذا الذي قد امنا فغضبت ام بدر الدين حسن وقالت لا بد ان  
 تروح لهذا الطباخ وتجيئ لنا زبديّة حب رمان من الذي هنالك وتريه  
 لسيدك حتى يقول ايها احسن والطيب فقال الخادم نعم فلي الحال  
 اعطته زبديّة ونصف دينار فمضى الخادم حتى وصل الى الدكان وقال  
 للطباخ احسن تراهنا على طعامك في بيت سيدنا لان عندهم حب رمان  
 فهات لنا بهذا النصف دينار واجعل بالك فقد اكلنا الضرب الموجه على



طبيبك فحكك بدر الدين حسن وقال والله هذا الطعام ما يحسنه احد الا انا والذاتي وهي الآن في بلاد بعيدة ثم انه عرف الزبدي واخلدها وختمها بالمسك والماورد فاخذ الطعام واصرع بها حتى وصل اليهم فاخذتها والدته حسن وفاقتها ونظرت حسن طعمها وجودة طعمها فعرفت طبخها فصرخت ثم وقعت مغشيا عليها فبهت الوزير ثم رث عليها الملوود وبعد ساعة افاقت وقالت اكان ولدي في الدنيا فما طبع هذا حب الرمان الا هو وهو ولدي بدر الدين حسن لاشك فيه ولا مسألة لان هذا طعام وما احد يطبخه غيره الا انا لاني علمته طبخه فلما سمع الوزير كلامها فرح فرحا شديدا وقال واشوقاه على رؤية ابن اخي اتري تجمع الايام هملنا به وما نطلب الاجتماع به الا من الله تعالى ثم ان الوزير قام من وقته وساعته وخرج على الرجال الذين معه وقال يمضي منكم عشرون رجلا دكان الطباخ واهدموه وكتفوه بعمامته وجثوه غصبا الى هندي من غير اذية تحصل له فقالوا نعم ثم ان الوزير ركب من وقته الى دار السعادة واجتمع بنائب دمشق واطلعه على الكتب التي معه من السلطان فوضعهم على راسه بعد تغليبهم وقتل له واين هو غريمك قاتل رجل طباخ ففي الحال امرحبا به ان يذهبوا الى دكانه فذهبوا فرأوه مهده وما وكل شي فيه مكسور لانه لما توجه الى دار السعادة فعلوا جماعته ما امرهم به ففعلوا منتظرين محي الوزير من دار السعادة وبدر الدين حسن يقول يا نري ايش راوا في حب الرمان حتى صار الى هذا الامر فلما حضر الوزير من عند نائب دمشق وقد اذن له في اخذ غريمه ويسافر به فلما دخل الضياع طلب الطباخ فاحضره مكتفا بعمامته فلما نظر بدر الدين حسن الى همه بكى بكاء شديدا وقال يا مولاي



ما ذلني عندكم فقال له انت الذي طمعت حب الرمان قتل نعم فاقتم  
وجدتم فيه شيء يوجب ضرب الرقبة فقال الوزير احسن و اقل جزائك  
فقال له يا سيدي ما تعرفني بلهني فقال له الوزير نعم في هذه  
الساعة ثم ان الوزير صرخ على العلمان و قل هاتوا الجمال و اخلوا  
بدر الدين حسن معهم و اخلوه في صندوق و قفل عليه و ماروا  
و لم يزالوا سائرين الى الليل فسطوا واكلوا عيشا من الطعام و اخرجوا  
بدر الدين اطعموه و عادوه الى الصندوق و لم يزالوا كذلك الى ان وصلوا  
الى قمرة فلخرجوا بدر الدين حسن من الصندوق و قال له الوزير  
انت الذي طمعت حب الرمان قتل نعم يا سيدي فقال الوزير قبيدوه  
قبيدوه و عادوا به الى الصندوق و ماروا الى ان وصلوا مصر و قد نزلوا  
في الزبدانية فامر بالخراج بدر الدين حسن من الصندوق و امر  
باحضار نجار و قال له اصنع لهذا العبة خشب فقال بدر الدين حسن  
وما تصنع بها فقال اهنئك عليها و اصبرك على اللعة ثم ادوربك  
المدينة كلها فقال علي اي شيء تفعل لي ذلك فقال الوزير علي  
نصص طمعتك حب الرمان كيف طمعت و هو حارز فلعل قتل له و لكونه  
حارز فلعل تصنع معي هذا كله و ما كفاك حبسي و كل يوم تطعموني  
اكلة واحدة فقال الوزير حارز فلعل و ما جزاؤك الا القتل فتعجب بدر الدين  
و حزن على روجه فقال له الوزير فيما تفكر فقال له في العقول القسورية  
التي مثل عقلك فانه لو كان عندك عقل ماكنت فعلت معي هذه  
الفعال فقال له الوزير يجب علينا ان نؤذيك حتى لا تعود لمثله  
فقال بدر الدين حسن ان الذي فعلته معي اقل شيء في اذيتي فقال  
له لا بد من هتك كل هذا و النجار يصلح الخشب و هو ينظر و لم  
يزالوا كذلك الى ان اقبل الليل فاخذته معه و رماه في الصندوق



وقال لي عديكون الا مروى عليه حتى عرف انه نام فقام وحمل الصندوق وركب وحطه قدامه ودخل المدينة ومار الى ان دخل بيته ثم قال لا بنته من الحسن الحمد لله الذي جمع هملك بابن هملك قومي افرغ البيت مثل نصبت ليلة الجلاء فقاموا او قدوا الضموع وقد اخرج الوزير الورقة المصورة التي كان صورها بنصبة البيت ووضعوها كل هي مكانه حتى ان الرائي اذاري ذلك لا يشك في انها ليلة الجلاء بعينها ثم امر الوزير ان يحطوا شاش بدر الدين حسن في مكانه كما كان حطه بيده وكذلك السر وال الكيس الذي تحت الطراحة ثم ان الوزير امر بنته ان تحضف نفسها كما كانت ليلة الجلاء في الخلاء وقال لها اذا دخل عليك ابن هملك فقولي له ابطات علي في مبروك بيت الخلاء ودمية يبات هنك وتحديثين معه الى النهار تكشف له هذا التاريخ ثم ان الوزير اخرج بدر الدين من الصندوق بعد ان فك القيد من رجله وتلعه ما عليه وصار يقيص النوم وهو زفيح من غير حروال كل هذا وهو نائم لا يعلم فبالامر المقدر انقلب بدر الدين تنبه فوجد نفسه في دهليز نور فقال في نفسه انا في اصغاث احلام ثم قام بدر الدين تمشي قليلا الى باب ثان ونظر واذا هو في البيت الذي اجمعت فيه عليه العروسة المشغاة والكروسي ونظر عمامته وحوائجه فلما نظر ذلك بهت وصار يتقدم رجلا ويؤخر اخرى وقال انا نائم ام يقظان وصار يمسح جبينه ويقول وهو متعجب والله ان هذا مكان العروسة التي اجمعت علي فانا فين فاني كنت في صندوق فبينما هو يخاطب نفسه واذا بس الحسن رفعت ذيل البنشانة وقالت له يا سيدي ما تدخل فالك ابطات في بيت الخلاء فلما سمع كلامها ونظر الى وجهها ضحك وقال انني في اصغاث احلام ثم



دخل وتنهى وتفكر فيما جرى له وتخير في امره واشكلت عليه  
 قضيته لما رأى شافعه وحرّوالة والكيس الذي فيه الالف دينار فقال  
 الله اعلم الي في اصغاث احلام فعند ذلك قالت له صت الحسن  
 مالك تتعجب وتبهت وقلت ما كنت كذا اول الليل فضحك وقال  
 كم لي غائب عنك فقالت له صلامتك اسم الله هو اليك انت خرجت  
 تقضي لك مغلا وترجع فانت عدم عقلك فلما سمع بدر الدين ذلك  
 ضحك وقال صدقت ولكن لما خرجت من عندك نسيت رومي طين بيت  
 الماء وحملت الي كنت طباخا في دمشق واقمت بها عشر سنين  
 وكاني جاء في صغير وهو من اولاد الاكابر ومعه خادم ثم ان بدر الدين  
 حسن من يده طين جبينه فراه الضرب عليه فقال والله ياستي كانه  
 حق لانه ضربني على جبريني فشهده فانه في البيعة ثم قال كانه من مائة  
 مائة قلت انا وانت ومننا فكاني رايت في المنام ورايت كاني صافرت  
 الي دمشق بلا طربوش ولا سروال وهملت طباخا ثم بهت ساعة وقال  
 والله كاني رايت الي طمخت حب رمان ولفله قليل والله ما كاني  
 الا لميت في بيت الماء ورايت هذا كله في المنام فقالت له صت  
 الحسن بالله عليك وايش رايت زيادة على ذلك فحكى لها فعند  
 ذلك قال بدر الدين حسن والله لولا الي تبهت لكانوا سمروني  
 على لعبة خشب فقالت له على ايش فقال على قلة فلعل حب الرمان و  
 كانهم خربوا دكاني وكسروا مواهيني وخطوني في صندوق وجاءوا  
 بالتجار يصنع لي خشبة لانهم ارادوا شغلي فالحمد لله الذي جرحني  
 ذلك كله في المنام ولا كان في البيعة فضحكت صت الحسن وعلمته  
 الي صدرها وحبها الي صدره ثم تفكر ثم قال والله ما كانه الا في  
 البيعة فانا ما عرفت ايش القضية ثم انه نام وهو متخير في امره



حَبِيبٌ كَلَّمَا فُكِّرْتُ فِيهِ تَوَلَّاتْ عَمْرَتِي وَعَلَا نَجِيبِي  
لَهُ خَالٌ حَكِي حُسْنًا وَتَوَلَّى مَوَادَّ الْعَيْنِ أَوْحَبَ الْقُلُوبِ

فاستحسن الملك البيهقي وقال له هات غيرهما لله ابوك ولا ترض فوك  
فانشد

وَنُقْطَةُ خَالٍ مَبْهُوْهَا بِحَبِيبَةٍ مِنَ الْمَسْكِ لَا تَحْسَبُ لِقَوْلِ اللَّهِ فِي شَيْءٍ  
بَلِ اعْتَجَبَ لِوَجْهِ قَدْ حَوَى الْحُسْنَ كُلَّهُ وَمَا فَاتَهُ مِنْهُ الْجَمِيعُ وَلَا حَبِيبَةٌ

...نيز الملک طربا وقل له ردني بارک الله في عمرك فانشد

يَا مَنْ حَكِي أَخْلُ طَلَى خَدَّيْهِ نُقْطَةُ مَسْكٍ فَوْقَ بَا قُوَّتِهِ  
أَنْعَمَ بِوَجْهِهِ إِلَّا تُكُنْ قَاسِيَا يَا مُنِيَّةَ انْعَلَبِ وَيَا قُوَّتَهُ

فقال له الملك احسنت يا حسن واجدت كل الاجادة بين لناكم  
للفظ الخيال من معنى في اللغة فقال له ايد الله الملك ثمانية  
وخمسون معنى وقيل خمسون فقال له صدقت ثم قال له الك  
علم بتفصيل الحسن قال نعم الصباحة في الوجه الوضاعة في البشرة الجمال  
في الانف الحلاوة في العينين الملاحة في الفم الطرف في اللسان الرشاقة  
في الغد اللبانة في الشمائل كمال الحسن في الشعر وقد جمع هذا كله  
اشهاب الحجازي في ابيات من بحر الرجز وهي هذه

صَبَاحَةٌ لِلْوَجْهِ قُلِّ وَالْبَشَرَةُ لَهَا وَضَاعَةٌ فَكُنْ ذَاتَ بَصَرَةٍ  
وَبِالْجَمَالِ الْأَنْفُ حَقًّا يُوصَفُ وَبِالْحَلَاوَةِ الْعَيْنُونَ تُعْرَفُ  
تَعْمَ وَقَلُّوا لِلْفَمِ الْمَلَاخَةُ فَافْهَمُهُ عَنِّي لِأَعِدَمَتِ الرَّاحَةُ



وَالظُّرْفُ فِي اللِّسَانِ وَالرَّشَاقَةُ لِلنَّعْدِ وَالشَّهَادَةُ لِلْبَسَائِلِ  
تَمَّ كَمَالُ الْحَسَنِ قَالُوا فِي الشَّعْرِ فَاصْبِغْ إِلَى نَظْمِي وَكُنْ مِمَّنْ هَلَزَ

فسر السلطان بكلامه واستأنس به ثم قال له ما معنى قولهم في المثل  
شريح ادهي من الثعلب فقال اعلم ايها الملك ايدك الله تعالى  
ان شريحا خرج ايام الطاعون الى النجف وكان اذا قام يصلي يجي  
ثعلب فيوقف تجاهه ويحاكيه فيشغله عن صلوته فلما طال ذلك عليه  
نزع يوما قميصه فجعله على قصبة واخرج كميته وجعل همامته  
عليها وشد وسطها ونصبها في محل صلوته فاقبل الثعلب على عادته  
فوقف با رائه واتاه شريح من خلفه فاخذة فقبل ما قبل فلما  
سمع السلطان ما كشف عنه حسن البصري قال لعنه حمس الدين  
ان ابن اخيك هذا كامل في فن الادب ولا اظن ان مثله يوجد  
في مصر فقام حسن البصري وقبل الارض بين يديه وتعد فعود  
المملوك بين يدي مولاه ثم ان السلطان لما اطلع على حقيقة  
ما تحصل لحسن البصري من العلوم الا دينة فرح فرحا عظيما وخلع  
عليه خلعة فاخرة وقلده امرا يستعين به على ما يصلح حاله ثم قام  
حسن البصري وقبل الارض بين يديه ودعاه بالعز الدائم واستأذنه  
للذهاب مع همه الوزير حمس الدين فاذن له فخرج واتى هو  
وهمه الى البيت فقدم لهما الطعام فاكلا ما يسر الله لهما ثم دخل  
حسن البصري بعد الفراغ من الطعام مجلس امراته ست الحسن واخبرها  
بما اتفق له في حضرة السلطان فقالت له لا بد من ان يجعلك  
نديما له ويوفر لك الصلات والهبات وانت بفضل الله كالنير  
الا عظم تسطح انوار كما لك حيثما كنت في برا وبحر فقال لها اريدان



اقول قصيدة في مدحه لترداد محبتي في قلبه قلت له اصمت فيما  
لويت فجود المكرة وتأنق فيهما تقول وما اراه الا معا بلا لك بالقبول  
ثم الفرد حسن البصري فاحية ونمق ايماناً وشيلة المباني حسنه  
المعالي وهي هذه

لِيْ هُمَامٌ نَدَسَمَا أَوْجَ الْعُلَى وَهُوَ بِيْ نَهْجَ الْكِرَامِ الْغُرِّ حَالِكِ  
أَمْسَى الْأَقْطَارُ طَرَا مَدْلُهُ وَعَلَى أَعْدَائِهِ سَدَّ الْمَسَالِكِ  
فَمَيْغَمٌ مِّنْهُمْ نَعْيٌ إِنْ نَفَلَ مَلِكٌ أَوْ مَلَكٌ فَهَوَ كَذَلِكَ  
يَرْجِعُ الْعَبَاسِيَّ هُنَا إِنْ نَزَمَ وَصَفَهُ تَعْمِيزُ مَنَّهُ فِي مَقَالِكِ  
هُوَ ضَمِيحٌ مُّسْفِرٌ يَرْمِ الْعَطَا وَهُوَ بِيْ يَوْمِ الْوَعْدِ كَاللَّيْلِ حَالِكِ  
قَلَّدَ الْأَقْسَاقِي مِمَّا جَوَّدَ وَهُوَ بِالْإِحْسَانِ لِلْآخِرَارِ مَالِكِ  
طَوَّلَ اللَّهُ لَنَا فِي عُمْرِهِ وَقَاهُ فَرَّاحَاتِ الْمَهَالِكِ

فلما فرغ من تحريرها ارسل بها الى حضرة السلطان صبيحة عبد  
من عبيد عمه الوزير شمس الدين فاطلع عليها الملك و سر خاطره  
بها وقرأها للحاضرين بين يديه فاثنوا عليه ثناء عظيماً ثم اسنداه  
الى مجلسه فحضر فقال له الملك انت من هذا اليوم نديمي وقد  
هيئت لك في كل شهر الف درهم مع ما قلدتك به سابقاً فقام  
حسن البصري وقبل الارض بين يديه ثلث مرات ودعا له بدوام  
العز وطول البقاء ثم ان حسن البصري علا قدره وطار صيته  
في البلدان وبقي في اجمل حال وارغد عيش مع عمه واهله الى  
ان اذركه الوفاة فلما سمع النصف هرون الرشيد من لسان جعفر  
تعجب وقل ينبغي ان نكتب هذه الاحاديث بماء الذهب ثم اطلق  
العبد وامر بان يعين للشاب في كل شهر ما يطيب به عيشه ووهب مائة



من عنده و صار ممن ينادمه و ما هذا يا عجب من حكاية الخياط والاحدب واليهودي والشاهد والنصراني و ما وقع لهم قال الملك و كيف كان ذلك قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان في قديم الزمان و مالف العصر و الاوان في مدينة الصين رجل خياط مبسوط الا نامل بحسب اللهو و الطرب و كان يخرج هو و زوجته في بعض الاحيان يتفرجون على التفرجات فخرجوا يوما من اول النهار و رجعوا اخرة الى منزلهم عند المساء فوجدوا في طريقهم رجلا احدب رؤيته تفسك المغبون و تزيل الهم من المحزون فعند ذلك تقدم الخياط و زوجته يتفرجون عليه ثم الهم عزموا عليه ان يروح معهم الى بيتهم لينا دمهم تلك الليلة فاجابهم و مضى معهم الى البيت فخرج الخياط الى السوق و كان الليل قد اقبل فاسترط صمكا مغليا و خبزا و ليمونا و عقيدا يحلو به و اتى و حط السمك قدام الاحدب و اكلوا فاكلت امرأة الخياط جزلة سمك كبيرة و لعنتها للاحدب و سدت فيه بكها و قالت والله ما تأكلها الا دفعة واحدة في فردفس ولا امهلك حتى تمضغها فبلعها و كانت فيها شوكة قوية فانشبكت في حلقه مع انفضاض اجله فمات و ادرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والعشرون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان امرأة الخياط لما لعنت السمك جزلة السمك مع انقضاء اجله مات لساعته فقتل الخياط لاحول و لا قوة الا بالله مسكين جاء موته الا هكذا على ايدينا فقالت المرأة و ما هذا التواني اما سمعت قول القائل

مَا لِيْ اُصَلِّيْ نَفْسِيْ بِاَلْمَحَالِّ اِلَى لَمْ اَتَّبِعْ مِنْ حَبِيْبٍ يَّجْعَلْ اَحْرَانِيْ



كَيْفَ الْجُلُوسُ عَلَى نَارٍ وَلَا خَبِثَتْ إِنَّ الْجُلُوسَ عَلَى النَّهْرِ إِنْ خُسِرَ

فقال لها زوجها وما اعله قالت له قم واحمله في حضنك وانشر  
حلبه فوطه حربرواخرج انا قد اهلك وانت ورائي في هذه الليلة  
وقل هذا ولدي وهذه امه راجعين به الى الطبيب يراه فلما سمع  
الحياط هذا الكلام قام وحمل الاحدب في حضنه وزوجته تعول  
با ولدي سلامك اهل يوجعك وهذا الجدري كان لك في ابي مكان  
فكل من رآهم يقول معهم طفل طرخان ولم يزانوا صائرين وهم  
يسألون عن منزل الطبيب فدلواهم الى بيت طبيب يهودي فقرعوا  
الباب فمرت لهم جارية مرءاة وفنحت الباب ونظرت واذا بانسان  
حامل صغير وامرأة معه فقالت الجارية ما برك فقالت امرأة الحياط  
معا صغير مرءانا ينظره الطبيب فخذني هذا الربح دينارواعطيه  
لسيدك وخليفه ينزل يري ولدي فقد اسقته ضعف فطلعت الجارية  
ودخلت زوجة الحياط داخل العنبة وقالت لزوجها اترك الاحدب هنا  
وخلنا نفور بانفسنا فاوقفه الحياط واسنده الى الحائط وخرج هو  
وزوجنه واما الجارية فدخلت لليهودي وقالت له ان على الباب  
رجل معه واحد ضعيف ومعهم حرمة وقد اعطولي ربح دينار لك  
قنزل تشوهه ونصف لهم ما يوافقه فلما راي اليهودي الربح دينار فرح  
وقام عاجلا ونزل في الظلام فلول ما حط رجله عثر بالاحدب وهو  
ميت فقال يا للعزير يا لعمري والعشر كلمات يا لها رون ويوهج بين  
نون كالي عثرت في هذا المريض فرقع الى اسفل فمات فكيف اخرج  
بقتيل من بيتي فحملة وطلع به البيت واعلم زوجته بذلك فقالت له  
وما تفعلوك ان فعلت هنا الى طلوع النهار ارحى ارواحنا انا وانت



تطلع به السطح ونرميه في بيت جارنا المسلم وكان جاره رجلا شاهداً  
 مشرفاً على مطبخ السلطان وهو كثير ما يأتي بالدهن الى بيته وتأمل  
 القبط والغيران وان طاب طرف ليلة تنزل عليه الكلاب من السطوح  
 ويجرونه وقد آذوه كثيراً في جميع ما يأتي به فطلع اليهودي و  
 زوجته وهم حاملين الاحدب وانزلوه بيديه ورحليه الى الارض  
 وخلوه ملاصقاً بالسطح وانزروه وانصروا ومالحووا ينزلون الاحدب  
 الا والشاهد جاء الى البيت وفحصه وطاح ومعه سمعة موقودة  
 فطلع في البيت فوجد ابن آدم واقفاً في الزاوية تحت الباد هنج  
 فقال له الشاهد والله طيب ان الذي يسرق حراً. فلما هو الا ابن آدم  
 فالتفت اليه وقال له هذا اللحم والدهن تأخذك وانت وانا احسبه من القبط  
 والكلاب وانا نلت قسط الحارة وكلاهما دخلت في خطيئتهم وانت  
 تنزل من السطوح ثم اخذ مطرقة عظيمة وهمز بها وصار هذه وهذه  
 على صدره فوجده مات فحزن وقال لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
 وخاف على نفسه وقال لعن الله الدهن والليث وكيف فرغت منية هذا  
 الرجل على يدي ثم نظر اليه فاذا هو احدب فقال ما يكفي انك احدب  
 حتى تصير حرامياً وتسرق اللحم والدهن يا صotar استرني بستر  
 الجميل ثم حمله على اكتافه ونزل به من بينه آخر الليل وما زال  
 به الى اول السوق فاوقفه بجانب دكان في رأس عطفة وتركه وراح  
 واذا بنصراني مسمار السلطان وكان سكران فخرج يريد الحمام فقال له  
 سكره ان التسبيح قريب فما زال يمشي ويتمايل حتى قرب من  
 الاحدب وجلس يبول قبالة فلاحته منه التفاتة واذا بواحد واقف  
 وكان النصراني يخطفها مما مته في اول تلك الليلة فلما رأى الاحدب  
 قائماً اعتقد انه يريد يخطف مما مته فطبق كفه ولكم الاحدب على



رقبته مودع على الارض و صرّح النصراني على خفير السوق ونزل طلي  
 الاحدب من شدة سكره و بقي يلكمه ويضغقه خنقا فجهّ الخفير  
 فوجد النصراني بارك على المسلم وهو يلكمه فقال له الخفير مال هذا  
 فقال له النصراني هذا اراد ان يضطف عما متي فقال له الخفير قم عنه  
 فقام فتقدم اليه فوجده ميتا فقال الخفير والله طيب نصراني يقتل  
 مسليما ثم مسك الخفير النصراني وكتفه وجاء به الى بيت الوالي  
 والنصراني يقول في نفسه يا مسيح يا حذراء كيف قتلت هذا وما  
 اصبر ما مات من لكمة واحدة فراحت السكره وجاءت الفكرة ثم ان  
 السمسار والاحدب والنصراني باتوا في بيت الوالي اى الصباح واصبح  
 الوالي طلع فامر بشق القاتل و امر المشاعلي ان ينادي عليه و  
 نصب للنصراني خشبة واوقفه تحتها وجاء المشاعلي ردى في رتبة النصراني  
 الحبل واراد ان يعلقه واذا بالشاهد قد شق بين الناس قراى النصراني و  
 هو رائج يشق فعمس الناس وقال للمشا علي لا تفعل انا الذي قتلتك فقال  
 له الوالي لاي شي قتلتك قل اني طلعت الليلة بيتي فرايته نزل من  
 الباد هنج و مرق رحلي فصريته بمطرقه على صدره فمات فحملته  
 وجئت الى السوق واوقفته في موضع كذا في عطلة كذا ثم قال الشاهد  
 ما كفالي الي قتلت مسلما حتى اتل نصرانيا فلا تشق غيري فلما  
 سمع الوالي كلام الشاهد اطلق النصراني السمسار وقال للمشا علي  
 اغنى هذا باعتراه فاخذ الحبل من رتبة النصراني ووضعه في رتبة  
 الشاهد واوقفه تحت الخشبة واراد ان يعلقه واذا باليهودي الطيب قد  
 شق الناس وصرخ على الناس وعلى المشاعلي وقال له لا تفعل ما  
 قتله الا انا في هذه الليلة كنت في بيتي واذا برجل وامراة دقوا  
 الباب ومعهم هذا الاحدب ضعيف قد فعوا للجارية ربع دينار



فا علمتني واعطتني اياه واما الرجل و المرأة فادخلاه في البيت  
 ووضعاه علي السلم و ذهبا فنزلت لا نظره و انا في الظلام فعرفت  
 فيه فوقع من فوق السلم لا صفل فمات من وقته فحملته انا و زوجتي  
 ثم طلعنا به الي السطح و دار الشاهد هذا بجوار داري فلرخينا هذا  
 الاحدب في الباد هنيج بتاع الشاهد و هروميت فلما طلع هذا الشاهد  
 و جده في بيته فاعتقد انه حرامي فصره بمطرفة فوقع علي الارض  
 فاعتقد انه قتله فما كفائي قتلت مسلما بغير علمي و آخذ في ذمتي  
 مسلما آخر بعلمي فلما سمع الراي كلام اليهودي قال للمها علي  
 اطلق الشاهد و اهنق اليهودي فاخذ المشاعلي و حط السجل في  
 رقبته و اذا بالخياط شق الناس و قال للمها علي لا تفعل ما قتله الا انا  
 و ذلك اني كنت بالنهار اتفرج و جئت العشاء فلبيت هذا الاحدب  
 سكرانا و معه دف و هو يغني بعزمه عليه فعزمت عليه و جبته اني يمتي  
 و اشتهيت سمكا و قعدنا ناكل فاخذت زوجتي قطعة سمك و لعمة  
 و دستها في حنكه فارز ربعه في حنكه فمات لوقته فاخذته انا و زوجتي  
 و جئنا به لبيت اليهودي فنزلت الحارية و فتحت لنا الباب فقلت لها  
 قولي لسيدك ان بالباب امرأة و رجل و معهما ضعيف تعال انظروا  
 و اعطيت لها ربع دينار فطلعت لسيدها و حملت انا الاحدب لرأس  
 السلم و اسندته و مضيت انا و زوجتي فنزل اليهودي فعثر فيه فظن  
 انه قتله ثم قال الخياط لليهودي صحيح قال نعم و انفت الخياط للوالي  
 و قال له اطلق اليهودي و اهنقني فلما سمع الراي كلامه تعجب  
 من امر هذا الاحدب و قال ان هذا امر يورخ في الكتب ثم قال  
 للمها علي اطلق اليهودي و اهنق الخياط باعتراه فقدم المشاعلي  
 و قال تعبنا نغدم هذا و توخر هذا و لا يهنق واحد ثم وضع السجل في



رتبة الخياط فهذا ما كان من امر هؤلاء واما ما كان من امر الاحدب  
فيعلم انه كان مسخرة للسلطان وكان لا يقدر يفارقة فلما سكر  
الاحدب وغاب عنه تلك الليلة وثلي يوم الى نصف النهار حال  
عنده بعض الحافريين فتأروا له يا مولانا طلع به الوالي و هو ميت  
وامر يشق قتله فنزل الوالي يشق الغافل فحضر ثالي وثالث  
وكل واحد يقول ما قتله الا انا وكل واحد يذكر للوالي سبب قتله  
فلما سمع الملك هذا الكلام صرع طر الحجاب وقال انزل الى الوالي  
واثنتي بهم جميعا فنزل الحجاب فرجد المشاعلي رافع يشق الخياط  
فصرخ عليه الحجاب وقال لاتفعل واعلم الوالي بقصة الملك  
فاخذه واخذ الاحدب معه مسمولا والخياط واليهودي والنصراني  
والشاهد وطلعوا بالجميع فلما تمثل الوالي بين يديه قبل الزهر  
وحكى له طين ما جرى من الجميع ولمس في الاعادة افادة فلما سمع  
الملك الحكاية نجب واخذه الطرب وامران يورع ذلك بهما  
الذهب وقل للشافريين هل سمعتم باعجب من قصة هذا الاحدب  
فعند ذلك تقدم النصراني وقال يا ملك الزمان ان اذنت لي  
حدثتك بشي جرى لي وهوا عجب واغرب واغرب من قصة الاحدب  
فقال الملك حدثنا بما عندك فقال يا ملك الزمان اني لما دخلت  
تلك الديار اتيت بمتجر واوتعنى المملوك عندكم و اصل مولدي  
بمصر وانا من قبطها وتربيت بها وكان والدي سمسارا فلما  
بلغت مبلغ الرجال توفي والدي فعملت سمسارا مكانه فيبينها انا في  
يوم من الايام قاعد واذا بشاب احسن ما يكون وعليه الفخر ملبوس  
وهو راكب حمرا فلما رأيته سلم علي ففهمت تعظيما له فاخرج  
مندبلا وفيه قدر صمسم وقال كم يسلموني الاردب من هذا فقلت



له مائة درهم فقال لي خذ التراسين والكياليين واحمد الله  
 النصراني خان الهوالي تجدي فيه وتركني ومضى واعطاني السمس  
 بمديله الذي فيه العينة فذكرت على المشتريين فجاب كل اردب مائة  
 وعشرون درهما فاخذت معي اربع تراسين ومضيت اليه فوجدته  
 في انتظارني فلما رأيته قام الى المخزن وفتحته حتى فرغ  
 المخزن فكيلناه فجاء خمسين اردب بمخمسة آلاف درهم فقال الشاب  
 لك في صمستك في كل اردب عشرة واثني النمن واخل لي  
 هنالك اربعة آلاف وخمسمائة درهم فاذا افرغ انا من بيع  
 حواصلني اجي لك اخذ المبلغ من عندك فقلت له نعم  
 فقبلت يديه ومضيت من عنده فحصل لي في ذلك اليوم الف  
 درهم فجاب عني شهرا وجاء وقال لي اين الدراهم فقلت وسلمت  
 عليه وقلت له هل لك ان تأكل عندنا شيئا فابي وقال احضري  
 الدراهم حتى امضي واجي اخذهم منك ثم ولي فقلت واحضرت له  
 الدراهم وتعدت انتظرو فجاب عني شهرا وجاء وقال لي اين الدراهم  
 فقلت وسلمت عليه وقلت له هل لك ان تأكل عندنا شيئا فابي  
 وقال لي احضري الدراهم حتى امضي واجي اخذهم منك ثم ولي  
 فقلت واحضرت له الدراهم وتعدت انتظرو فجاب عني شهرا فقلت  
 هذا الشاب كامل السماحة ثم بعد الشهر جاء راكبا على بغلة وعليه  
 ثياب فاخرة وهو كالقمر ليلة البدر في تمامه وكأنه قد خرج من  
 السمسم ووجهه كالقمر وهو يحد احمر وجبين ازهر وشامة

كانها قرص صبر كما قيل فيه

الْبَدْرُ وَالْقَمَرُ فِي بَرْجٍ قَدْ اجْتَمَعَا  
 فِي غَايَةِ الْحُسْنِ وَالْاِتِّبَالِ قَدْ طَلَعَا  
 وَدَ اَظْهَرَا حُسْنَهُمْ شَرَّ النُّفُوسِ يَمِينُ  
 قَبْلَهُمْ عِنْدَ مَا دَامِيَ السُّرُورُ دَعَا



بِالْحُسْنِ وَالطَّرْفِ قَدْ قَمَتْ مَحَامِدُهُ وَزَانِمَا الْعَقْلُ وَالْمَعْيَةُ قَدْ بَرَعَا  
نَبَارَكَ اللَّهُ مَخْلُوقًا لَهُ عَجَبٌ مَا شَاءَ رَبُّ الْعَالَمِينَ خَلَقَهُ سَعَمًا

فلما رأيته قبلت يديه وقمت له ودعوت له وفلت له با سيدي ما تقبض  
دراهمك فقال وايش العجلة حتى افرغ من مصاصي واخذها منك  
ثم ولى فقلت والله اذا جاء هذه المرة لا بد ان اعزم عليه لكوني اتجرت  
في دراهمه وحصلت منها مالا كثيرا فلما كفى آخر السنة جاء وعليه  
بدلة الفخر من الاولى فخلعت عليه ان ينزل عندي ويأكل شيافتي  
فقال لي بشرط ان ما نفقه علي يكون من مالى الذي عندك قلت نعم  
واجلسه ونزت هبات ما ينبغي من الاطعمة والاشربة وغير ذلك  
وجبت بين يديه وفلت بسم الله فنقدم للمائدة ومديده الشمال  
واكل معي فتعجبت منه فلما فرغنا غسلت يده وناولته ما يمسح  
به يده وجلسنا للحديث بعد ما قدمت له هبات من الحلوى فقلت  
يا سيدي فرج هني كربة لم اكلت بيدك الشمال لعل في يدك  
شيئا يؤلمك فلما سمع كلامي انشد بقول —————

خَلِيلِي لَا تَسْأَلْ عَلَيَّ مَا يُمْنِي مِنَ اللِّوَعَةِ الْخَرَّاءِ فَتُظْهَرَ أَسْقَامِي  
وَمَا مِنْ مَيِّ صَاحِبَتِ صَلَاحِي يَدِيَّةَ يَلِيلِي وَلَكِنْ لِلْفُرُورَةِ أَحْكَامِ

واخرج يده من كمه واذا هي مقطوعة زبد بسلاكف فتعجبت  
من ذلك فقال لي لا تعجب ولا تقل في بالك اني اكلت معك بيدي  
الشمال عجبها ولكن لقطع اليمين سبب من العجب فقلت له وما سبب  
ذلك فقال اعلم اني من اولاد بغداد والدي من اكبرها فلما بلغت  
مبلغ الرجال سمعت السياحين والمسافرين والتجار يتحدثون عن  
الديار المصرية فبعي ذلك في خياطري حتى ملئت والذي فخلخت



اموالا كثيرة وصيبت متجرا من قماش بغدادى وموصلى وحريص الكل  
ووافرت من بغداد وكتب الله لي السلامة حتى دخلت مدينتكم  
هذه ثم بكى والشديدة

قَدْ يَسْلَمُ الْمُطْمَسُّ مِنْ حُفْرَةٍ وَيَقَعُ فِيهَا الْبَاصِرُ النَّاسِغِرُ  
وَيَسْلَمُ الْجَاهِلُ مِنْ لَفْظَةٍ وَيَهْلِكُ فِيهَا الْعَالِمُ الْمَاهِرُ  
وَيَعْسُرُ الْمَرْءُ فِي رِزْقِهِ وَيُزْرَقُ الْكَافِرُ وَالْقَسَاوِرُ  
مَا حِمْلَةُ الْمَرْءِ وَمَا فِعْلُهُ هَذَا الَّذِي قَدَرَهُ الْقَسَاوِرُ

فلما فرغ من شعري قال قد دخلت مصر ونزلت القماش في خان مسرور  
وكيف احبالي ودخلتها واعطيت الخادم دراهم بشترى لنا شيا  
ناكله ولدت قليلا فلما تممت ذهبت بين القصرين ورجعت بت ليلتي  
فلما اصبحت فتحت فردة من القماش وقلت في نفسي اقوم اقم  
بعض الا سواق وانظر الحال واخذت بعض القماش وحملته لبعض  
هلمائي وسرت حتى وصلت قيسرية جرحس فاستقبلني السما صرة  
وكانوا علموا بهجتي فاخذوا مني القماش وناخوا عليه فلم يجب  
راس ما له فالتصيت لذلك فقال لي شيخ الدلالين باصيدي اهرق  
لك شيا نستفيد منه تعمل ما يعمل التجار وتبيع متجرك الى اشهر  
معلومة بكتاب وشاهد وصبر في وتأخذ ملك كل يوم خميس و  
اثنين فكسب الدراهم كل درهم اثنين وزيادة على ذلك تفرج  
على مصر ونيلها فقلت هذا رأيي سديد فاخذت معي الدلالين  
ودهبت الى الخان فاخذوا القماش الى القيسرية وبعته وكتبت عليهم  
الغنم ورفعت الزينة للصيرفي واخذت ورقة ورجعت الخان واتمت  
ايا ما كل يوم اسر عسى روح شراب واحضر اللحم الضائي والحلويات



## قصة الخياط والاحدب واليهودي والاعمل والنصراوي

شهرًا ودخل الشهر الذي استحققت فيه الحباية فبقيت كل يوم خميس واثنين ادخل القيصرية واتعد على دكاكين التجار ويذني الصير في والكتب يجيبون الدراهم من التجار الى بعد العصر فاحسبها واختمها وأخذها وانصرف الى الخان ففي يوم من الايام وكان يوم الاثنين دخلت الحمام وخرجت الى الخان ودخلت موهبي وفطرت على قدح الشراب ونمسا وانتبهت فاكلت دجاجة وتعطرت وذهبت لكان تاجر يقول له بدرالدين البستاني فلما رأي رحب بي وتحدث معي ساعة حتى قام السوق واذا بامرأة مياصة القوام وهي تنبخر في مائها جاءت بعصبة هائلة وروائح فائضة ورفعت الشعرية فنظرت الى احداني سرود نسلمت على بدرالدين فرد عليها السلام وتوقف وتحدث معها فلما سمعت كلامها تمكن حبها من قلبي فقالت لبدرالدين هل عندك تفصيلة طرد وحش مقصب طرش فاخرج لها تفصيلة من التفاصيل التي اشتراها مني فبايعته عليها بالف وما تثنين درهم فقالت لتاجر آخذ التفصيلة واذهب ارسل لك ثمنها فقال لها التاجر لايمكن ياستي لان هذا صاحب العماش وله علي قسط فقالت ويلك الي معودة آخذ منك كل قطعة قماش بجملة من الدراهم وايديك هيها فوق ماتريد وارسل لك ثمنها فقال نعم ولكني مضطر الى الثمن في هذا اليوم فاخذت التفصيلة ورمت بها في صدره وثبت طائفكم لا تعرف لاحد قيمة وقامت مولية فحسيت بروحي راحت معها فقميت واوقفتها وقلت لها ياسيدي تصدقي علي وارجمي بخطواتك الكريمة الي فرجعت وتبسمت وقالت لا جلك رجعت وعدت قصادي على الدكان فقلت لبدرالدين هذه التفصيلة كم شأوها عليك قال الف ومائة درهم فقلت له ولك مائة درهم فائدة فهات ورقة اكتب لك



فيها ثمنها فدخلت التفصيلة منه وكتبت له ورقة بخطي واعطيتها التفصيلة وقلت لها خلدي انت روعي وان شئت هاتي ثمنها بالسوق الاتي وان شئت هي هياتك مني فقلت جزاك الله خيرا ورزقك مالي وجعلك بعلي فتقبل الله دعاءها ثم قلت لها يا سيدتي اجعلي هذه التفصيلة لك ولك ايضا مثلها وذهيني انظر وحك فلما رأيت وجهها نظرة اعجبني الف حمرة وتعلق قلبي بحببتها فصرت لاملك علي ثم ارضت الشعرية واخلت التفصيلة وقلت يا سيدي لاترحمني وقلوبت وتعدت انا في القيصرية الى بعد العصر وانا غائب العقل وقد تحكم الحب عندي فمن شدة ما حصل لي من الحب قمت وعلت التاجر عنها فقال هذه صاحبة مال وهي بنت واحد امير مات والدها وخلف مالا كثيرا فودعته وانصرف ورجعت للخان فقدم لي العشاء فافكرتها فلم اكل شيئا ونمت فلم يجهني نوم فسهوت الى الصباح فقامت لبست بدلة غير التي كانت علي وشربت قدح شراب وفطرت علي هي قليل ورجعت دكان التاجر فسلمت عليه وجلسنا ههنا فهاهنا الصبية علي عادت وعلينا بدلة اخر من لا ولي ومعها جارية وسلمت علي دون بدرالدين وقلت بلسان فصيح ما سمعت اطلب ولا خلا منه ارسل معي من يقبض الالف والمائتين درهم ثمن التفصيلة فقلت لها وايش العجلة فقاتل لاعد مناك وناولتني الثمن وتعدت اتحدث واياها فاوسيت لها بالاشارة ففهمت الي اريد وما لها فقامت علي هبل منها واستوحشت مني وقلبي متعلق بها وخرجت انا خارج السوق في اثرها واذا بجارية اتتني وقالت يا سيدي كلم صتي فتعجبته وقلت ما يعرفني هنا احد فقالت الجارية يا سيدي ما اسرع مانسيتها صتي التي كانت اليوم علي دكان التاجر فلان



فما رأيت عمري مثل هذه اللهفة فلما أصبح الصباح قممت ورميت لها تحت الغرض المنديل الذي فيه الدنانير ودفعتها وخرجت فبكيت وقالت يا سيدي متى ارى هذا الوجه الحسن فقلت لها اكون عندك العشاء فلما خرجت اصبحت السحار الذي جابني بالامس على الباب ينتظرني فركبت معه حتى وصلت خان مسرور فنزلت واعطيت السحار نصف دينار وقلت له تعال وقت الغروب قال نعم ففطرت وخرجت اطالب بثمن القماش ثم رجعت وقد عملت لها خروفا مفرويا واخذت حلوة ثم دعوت السحار ووضعت له في السحار واعطيت اجرتي ورجعت في افعالي الى الغروب فجاءني المكاري وقت المغرب فاخذت خمسين دينارا وجعلتهم في منديل ودخلت عندهم فوجدتهم مسحوا الرخام وجلوا النحاس وعمروا الدناديل واولقوا الشموع وغرروا الطعام وروقوا الشراب فلما رأني رمت يديها على رتبتي وقلت اوحتني ثم قدمت الموائد فاكلنا حتى اكنفينا وشلت الجوار المائدة وقدمن المدام فلم نزل نهرب الى نصف الليل فقمنا الى مجالس النوم فقمنا الى الصباح قممت واولتها الخمسين دينارا على العادة وخرجت من عندها فوجدت السحار فركبت الى خان قممت ساعة ثم قممت جهزت العشاء فعملت جوزا ولوزا وتحتهم زر مفلغل وعملت ثلغاما مغليا واخذت فاكهة ونقلنا ومعهما واصلتكم وهرت الى البيت واخذت خمسين دينارا في منديل وخرجت ركبت مع السحار على العادة الى القاعة فدخلت فاكلنا وغربنا وقمنا الى الصباح وقمت رميت لها المنديل وركبت الى الخان على العادة ولم ازل على تلك الحالة مدة الى ان بت واصبحت لا امك درهما ولا دينارا فقلت في نفسي كل هذا من فعل الشيطان



وانشدت اقول هذه الابيات

لَقَدْ عَلِمْتُمْ يَذْهَبُ أَنْوَارُهُ  
إِنْ غَابَ لَا يَذْكُرُ بَيْنَ الْوَرَى  
يَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ مُسْتَخْفِيًا  
وَاللَّهُ مَا الْإِنْسَانُ بَيْنَ أَهْلِهِ  
كَمَا اضْطَرَّ الشَّمْسُ هَذَا الْمَغِيبُ  
وَإِنْ حَضَرَ فِي الْحَيِّ مَالُهُ نَصِيبُ  
وَلِي الْفَلَا يَهْكِي بِدَمْعٍ صَبِيبُ  
إِذَا بُلِيَ بِالْفَقْرِ إِلَّا هَرِيبُ

فخرجت من الخان ومشيت بين القصرين ولا زلت امشي الى باب  
رويلة فوجدت الخلق في ازدحام والباب مسدود من كثرة الخلق  
فرايت بالامر المقدر جندي فزاحمته بغير احتياط فجهات يدي  
على جيبه فسميت فوجدت صرة من داخل الجيب الذي يدي عليه  
فعلمت انها متصلة بتلك الصرة فاخذتها من جيبه فمس الجندي  
بان جيبه خف فسط يده في جيبه فلم يجد شيئا والتفت نحو وشان  
يده بالذبح وسهرني على رأسي فسقطت انى الارض فاحاطوا بها  
الناس ومسكوا لجسام فرس الجندي وقاوا لاجل الزخمة تضرب  
هذا الشاب هذه الضربة فصرخ عليهم الجندي وقال هذا حرامي  
ماعون فعند ذلك استفتحت ورايت الناس يقولون هذا شاب مليح  
لم يأخذ شيئا فبعضهم يصدق وبعضهم يكذب وكثر القال والقليل و  
جذبوني الناس وارادوا خلاصي منه فبالامر المقدر واذا بالوالي والمقدم  
والظلمة دخلوا من الباب فوجدوا الخلق مجتمعين علي وعلى الجندي  
فقال الوالي ما الخبر فقال الجندي والله يا خوند هذا حرامي وكان  
في جيبه كيس ازرق فيه عفرون دينارا فاخذه وانا في الزحام فقال  
الوالي للجندي هل كان معك احد فقال الجندي لا فصرخ الوالي  
على المقدم فمسكني وقد زال الستر هني فقال له الوالي مرة



فلما عروني وجدوا الكيس في ثيابي فلما وجدوا الكيس اخذه  
الوالي وفتحته ووجد فرأى فيه عشرين دينارا كما قال الهندى فغضب  
الوالي وحيط على المقدمين فقد مرني بين يديه فقال لي يا صبي  
فل الحق انتا مرقى هذا الكيس فاطرقت برأسي الى الارض وقلت  
انا ان قلت ما مرقى اخبرته وان قلت مرقته وقعت في العناء  
فقلت رأسي فقلت نعم اخبرته فلما صبح مني الوالي هذا الكلام تعجب  
وصاح يا ليهود فاصفروا وشهدوا على منطقي هذا كله في باب  
رواية قاهر الوالي المشا على فطخ يده اليمين فرق قلب الهندى  
ففتح في وتركني الوالي ومضى وبقيت الناس حولي وسعولي قدح  
شراب واما الهندى فانه اعطاني الكيس وقال انتا شاب مليح  
ولا ينبغي ان تكون لصا ثم الي التلثت ————— را

وَاللّٰهُ مَا كُنْتُ لَصًا يَا أَخْذِيْعَةَ وَلَا أَنَا مَارِقٌ يَا أَحْسَنَ النَّاسِ  
لَكِنْ رَمَيْتَنِيْ صُرُوفَ الدَّهْرِ مِنْ عَجَلٍ فَرَادَ هَيْبِيْ وَوَسَّوَسِيْ وَأَفْلَاسِيْ  
وَمَا رَمَيْتَ وَلَكِنْ إِلَٰهَهُ رَمَى سَهْمًا فَطَيَّرَ تَاجَ الْمَلِكِ عَنْ رَأْسِيْ

فتركني الهندى ونصرف بعد ان اعطاني الكيس وانصرفت انا ولغفت  
يدي في خروقة وادخلتها هبي وقد تغيرت حالتي واصفر لوني مما  
جرى علي فمضت الى القاعة وانا على غير استواء ورميت روعي على  
الفرش فنظرتني الصبية متغيرا للون فقالت لي ما وجهك ومالي اري  
حالتك تغيرت فقلت لها رأسي يهجعني وما انا طيب فعند ذلك  
اغتاطت وتشوشت لاجلي وقالت لا تحرق قلبي يا سيدي افعد وعمل  
رأسك وحادثني بما قدتم لك اليوم فقد بان لي في وجهك كلام  
فقلت دعيني من الكلام فبككت وقالت كأنك قد فرغ غرضك مني



فاني اراك بخلاف العادة فسكت ومارت تعدلني وانا لا اجيبها حتى  
اقبل الليل فقدمت لي الطعام فامتنعت منه وخشيت ان تراني اكل  
بيدي الشمال فقلت لاهتمني ان اكل في هذه الساعة فقلت حدثني بما  
تم لك اليوم ومالك مهموم ومكسور الخاطر والقلب فقلت الساعة  
احدثك على مهلي فقدمت لي الشراب وقالت دونك فانه يزيل همك  
فلا بدان تشرب وتعدلني بغيرك فقلت لها لا بدان احداثك قلت  
نعم فقلت ان كان ولا بد فاصطني بيدك فملأت القدح وشربته وملأته  
ونا ولتني اياه فتنا ولته معها بيدي الشمال وفرت الدموع من جفني  
فالتفت اقول

اَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ أَمْرًا لِمَنْشَرًّا وَكَانَ ذَا عَقْلٍ وَسَمِيعٍ وَبَصَرٍ  
أَمَّ أَذْنَاهُ وَأَمَّنِي قَلْبُهُ وَسَمَّ مِنْهُ عَقْلُهُ سَمَّ الشَّعْرُ  
حَتَّى إِذَا أَتَدَلَّ فِيهِ حُكْمُهُ رَدَّ إِلَيْهِ عَقْلُهُ لِيَعْتَبِرَ

فلما فرغت من شعري تناولت القدح بيدي الشمال وبكيت وصرخت  
هي صرخة قوية وقلت ما سبب بكاءك احرق قلبك ومالك تناولت  
القدح بيدك الشمال فقلت لها ان في يدي حبة فقلت اخرجها  
افعها لك فقلت ما هو وقت ففعها فلا تطيلي علي فما اخرج يدي  
في تلك الساعة ثم شربت القدح ولم تزل تصقيني حتى غلب  
علي السكر فنهت مكالي فابصرت يدي بـلا كلف ففتشتني فزأت  
معى الكيس بالذهب فدخل عليها من الحزن مالا يدخل على احد  
وزالت تنا لم يسبني الى الصباح فلما افقت من النوم وجدتها  
هيأت لي مسلوقة وقدمتها فاذا هي اربعة اطيار دجاج وصقني قدح  
شراب فاكلت وشربت وحطيت الكيس واردت الخروج فقالت لي الى اين



رائح فقلت الى مكان اذهب اليه فقلت لا ترج اجلس فجلست فقلت  
 وبلغت محبتك ان صرفت جميع مالك ومدمت كفك اهدك علي  
 والشاهد الله الي لا افارقك وصترى صفة قولي وارسلت خلف الشهود  
 فحضروا فقلت لهم اكتبوا كتابي على هذا القاب واهدوا الي  
 قبضت المهر فكتبوا كتابي عليها ثم قلت اهدوا ان جميع مالي الذي  
 في هذا الصندوق وجميع ما عندي من العبيد والهجور لهذا القاب  
 فاهدوا عليها وقبلت انا التمليك وانصرفوا بعد ما اخذوا الاجرة  
 واخذتني من يدي واوقفتني على خزانة وفتحت صندوقا كبيرا وقلت  
 لي انظر الى الذي في الصندوق فنظرت فاذا هو ملأ من ديل فقلت  
 هذا ملك الذي اخذته منك فلما اعطيتني منديلا فيه خمسين دينارا  
 أوله وارميه في هذا الصندوق ففعل ملك فقد رجع اليك وانت  
 اليوم مزير فقد جرى عليك القضاء بسببي حتى مدمت يمينك  
 وانا لا اندرا كافتك ولو بدلت روعي لكان قليلا ولك الفضل ثم قلت  
 لي تسلم مالك فنقلت صندوقها الى صندوقتي وجعلت مالي الي مالها  
 الذي كنت اعطيته لها وفرح قلبي وزل همي فقلت لها  
 وشكرت لها فقلت لعد بدلت يدك في محبتي فكيف اقدر طلق  
 مكافأتك والله لو بدلت روعي في محبتك لكان قليلا وما اقوم بواجب  
 حقك علي ثم انها كتبت لي جميع ما تملك من ثياب بدنها وصيغتها  
 واسبا بها بحجة وما نامت تلك الليلة الا مهمومة من همي حتى  
 حكيت لها جميع ما وقع لي وبك معها واتمنا اقل من شهر وقوي  
 بها الضعف وزاد بها المرض ولا مكنت غير خمسين يوما الا وهي  
 من اهل الآخرة فجهزتها واريتها التراب وعملت لها ختمات  
 وتصدت عليها بجملة من المال ونزلت من التربة فرايت لها مالا



جزيلا واملالا وعقارات ومن جملة تلك المخازن مخزون السمسم الذي بعث لك منه وما كان اغتالي هنك هذه المدة حتى بعث بعقة السواصل وجميع ما في المخازن والى الآن لم افرغ من قبض الثمن وانك لا تغالفني فيما اقول لك عليه لاني اكلت زادك وقد وهبتك ثمن السمسم الذي هنك فهد اسبب قطع يميني واكلي يدي الهبال فقلت له لقد احسنت وتفضلت فقال لي هل لك ان تسافر معي الى بلادني فاني اشتهريت متجرا مصريا واسكندرا ليا فهل لك ان تصاحبني فقلت نعم واوعده طين راس الشهر ثم بعث جميع ما املك واشترى به متجرا آخر ووافرت انا والشاب الى هذه البلاد التي هي بلادكم فباع الشاب متجرا واشترى عوصه من بلادكم ومضى الى ديار المصرية فكان تسمي انا في تعادي هذه الليلة حتى حصل ما حصل لي في غربتي فهذا ياملك الزمان ما هو اعجب من حديث الاحدب فقال الملك لا بد من شنقكم كلكم واحرك شهر راد الصباح فسكتت من الكلام المباح

## فلما كانت الليلة السابعة والعشرون

قالت بلفني ايها الملك السعيد ان ملك الصين لما قال لا بد من شنقكم فعند ذلك تقدم الشاهد لملك الصين وقال ان اذن لي حكمت لك حكاية اتفقت لي في تلك المدة قبل ان اجد هذا الاحدب وان كانت اعجب من حديثه تهب لنا رواحا فقال الملك نعم فقال اعلم اني كنت في الليلة الماضية هنك جماعة عملوا ختمة وجمعوا الغنم فلما قرأ المقرئون وفرغوا من السماط فمن جملة ما قدموا زير باجة فتقدمنا فاكل من الزير باجة فتلخر واحد منا وامتنع



من الاكل منها فحللنا عليه فانسم هو ان لا ياكل منها فالزمانه فقال  
لا تعصبولي فكفاني ما جرى لي من اكلها ثم انشد يقول  
خُلِّمَ لِيكَافُؤِي كَيْفَكَ وَارْتَحِلْ وَإِنْ يَطْلُبُ لَكَ ذَلِكَ الْكُفْلُ أَتَتَّحِلْ

فلما فرغ قلنا له بالله عليك ما سبب امتناحك من الاكل من  
الزيرباجة فقال انا كان ولدي انا اكل من هذه الزيرباجة فلا اكل منها الا ان  
اغسل يدي اربعين مرة بالصابون واربعين مرة بالاهنان واربعين مرة  
بالسعد جملة هم مائة وعشرون مرة فعند ذلك امر صاحب الدعوة  
علمانه فانوا بالماء وباليدي طلبة فغسل يديه كما ذكرنا وجاء الغاب  
وهو منكزه وجلس ومد يده وهو مثل الخائف وخشى يده  
في الزيرباجة وصار ياكل وهو متعصب ونحن لتعجب منه غاية  
العجب ويده تر تعد فنصب ابهام يده فاذا هو مقطوع وهو ياكل  
باربع اصابع فلما له بالله عليك مالها مك هكذا هو خلقه الله  
ام اصابه حادث فقال يا اخواني وما هو هذا الابهام وحده ولكن  
ابهامي الاخرى ورجلاي الاثنين ولكن حتى تروائهم كشف ابهام يده  
الاخرى فوجدناه مثل اليمين وكذلك رجلاه بلا ابهامين فلما رايناه  
كذلك ارددنا هجبا وقلنا له ما بقي لنا صبر على حديثك وسبب  
قطع ابهاميك وسبب غسل يديك مائة وعشرين مرة فقال اعلماوا  
ان والدي كان تجرا من التجار الكبار وكان اكبر تجار مدينة بغداد  
على ابام الخليفة هارون الرشيد وكان مولعا بشرب الخمر وصماع  
العود وآلات الملاهي فلما ملك لم يترك شيئا نهياته وقد عملت له  
ختمات وحزنت عليه اباما وليالي ثم قصت دكانه فما وجدته خلف  
الاسمرا ووجدت عليه ديونا فصبرت احسبساب الديون وطيبست



خواطره ثم وصرت ابيع واشترى من الجمعة الى الجمعة واطعني  
 اصحاب الديون ولا رلت على هذه الحالة مدة الى ان وقفت الديون  
 وودت على رأس مالي اياما وليالي فبينما انا في يوم من الايام جالس  
 فما اذرى الاوصية لم ترجمني احسن منها عليها حلي وحلل راكية بغلة  
 وقد امها عبد ووراءها عبد فاوقفت البغلة على رأس القيصرية ودخلت  
 ودخل خادم خلفها وقال يا صتي اخرجي ولا تعلمي احدا فتطلعي  
 فينا النار ثم سمعها الخادم حتى نظرت الى دكاكين التهان فلم تجد  
 احدا فتح دكانه فبري فتمتعت والخادم خلفها وحلست على دكايني  
 وسلمت علي فما سمعت احسن من حديثها ولا اعدب من كلامها  
 ثم كشفت من وجهها فرايتها مثل العمر فنظرت لها نظرة اعجبني  
 الف حسرة وتعلق قلبي بهجتها وجعلت اكرر النظر الى وجهها  
 والهدت اقول

قُلْ لِلْمَلَكَةِ فِي الْعِمَارِ الْفَاحِشِي أَلَمَوْتُ حَمًا مِنْ عَذَابِكَ رَاحَتِي  
 حُرُوبِي يَوْضَلْ مَلَنِي أَحْيِي بِي هَذَا نَدَّ مَدَدْتُ إِلَى نَوَالِكِ رَاحَتِي

فلما سمعت متي هذا الشعر احابنتني وهي تقول

مَدَّ مَتَا صَطَارِي بِي الْهَوَى اسْلَاكُمْ وَانْ تَطَرْتُ مَهْنِي إِلَى فَمِرْ حُسْنِكُمْ  
 فَلَا سَرَّهَا بَعْدَ الْبِعَادِ لِقَاكُمْ وَقَلْبِي حَزِينٌ مُعْجِبٌ بِلِقَاكُمْ  
 حَلَفْتُ يَهْمِنَا لَسْتُ أَصْلًا هَوَاكُمْ صَقَابِ الْهَوَى كَأَسَا مِنْ الْحَبِّ مَتْرَعًا  
 فَيَا لَيْتَهُ لَمَّا صَغَانِي صَقَاكُمْ خَلُّوا النِّجْسَ مِنِّي مَعَكُمْ أَيْنَ مِرْتُمْ  
 وَانْ حَلَلْتُمْ فَادْفَنُونِي جَدَاكُمْ وَنَادُوا بِأَصْمِي فَنَدَّ قَرْبِي يُجِيبُكُمْ  
 أَيْنُ عِطَامِي عِنْدَ وَجْهِ لَدَاكُمْ فَلَوْ قِيلَ لِي مَاذَا عَلَى اللَّهِ تَقْتَضِي  
 لَعَلْتُ رَغِي الرَّحْمَنُ ثُمَّ رِيهَاكُمْ



فلما فرغت من شعرها قالت يا فتى عندك تفاصيل ملاح فقلنا يا فتى  
مملوكك فقروا لكن اصبري حتى تفتح التجار دكاكينهم واجيب لك  
ما تريدينه ثم تحدث انا واباها وانا هاروق في بحر مصبتها تائه  
في مشقها حتى فتحت التجار دكاكينهم ففهمنا واخلدت لها جميع  
ما طلبته وكان ثمن ذلك خمسة آلاف درهم ونا ولتتم للخدام فاخلدهم  
الخدام وخرجوا الى بر القيصرية فقدموا لها البغلة فركبت ولم تدركني  
هي من اين و استصعبت الي اذكر لها ذلك والتزمت التجار لي  
بالثمن واستلمت الغرامة بخمسة آلاف درهم وجعت البيت وانا مكران  
من مصبتها فقدموا لي العشا فاكلت لذة وتذكرت حسناتها وجمالها  
واردت ان انام فلم ينجني نوم ولم ازل على هذه الحالة جمعة  
فطالبوني التجار باموالهم نصرتهم جمعة اخرى فبعد الجمعة الا وهي  
اقبلت راكبة البغلة ومعها خادم وعبدان فسلمت علي وقالت  
يا سيدي ابظنا عليك بثمان القماش فهاك الصبر في واتش الثمن  
فهاء الصبر في و اخرج له الطواهي الثمن فقبضته و صرت  
اتحدث انا واباها الى ان فتح السوق فقالت خذلي كذا  
وكذا فاخذت لها من التجار ما ارادت واخلدت و مضت  
ولم تخاطبني في ثمنه فلما مضت ندمت على ذلك وكنت اخلدت  
انني طلبته بالف دينار فلما غابت عن عيني قلت في نفسي ايش  
هذه المحبة اعطتني خمسة الاف درهم واخذت هبلا بالف دينار  
فحسيت بالفقر من مال التجار وقلت ان التجار لم يعرفوا الا انا فما  
كانت هذه المرأة الامتالة خدعتني بحسنها وجمالها وراتني صفيرا  
فصنعت علي ولم اعالها من منزلها ولم ازل في و صواس وطالت  
غيبتها اكثر من شهر فطالبوني التجار وشدوا علي فقدمت عقاري



للبيع وأصبحت على الهلاك ثم عدت وأنا متفكر فلم أجد إلا وهي نازمة على باب السوق ونظت علي فلما رايتها زالت الفكرة ونسيت ما كنت فيه واقبلت تحدثني لصديقتها الحسن ثم قالت هات الصيرني وأوزن ما لك فأعطتني ثمن ما أخذته بزيادة ثم انبسطت معي في الكلام فكذبت أموت فرحاً وحروراً حتى قالت لي أنت لك زوجة فقلت لا إني لا أعرف امرأة قط ثم بكيت فقالت لي مالك تبكي فقلت خير ثم إني أخذت بعض الدنانير وأعطيتها للخادم وعالته إن يتوسط في الأمر فصحك وقال هي عاهرة لك أكثر منك وما لها بالعقل الذي اشتهرتك منك حاجة وإنما فعلت هذا لأجل مسبتها لك فخطبها بما تريد فأنها لا تغالغك فيما تقول فزاتني وأنا أعطيت الخادم الدنانير فرجعته وجلست ثم قلت لها تصدقي على مملوكك واسمعي له فيما يقول ثم حدثتها بما في خاطري فلجانب قولي وقالت للخادم أنت تأتي برصاتي وقال لي أعمل بما يقول لك الخادم عليه ثم قلت ومضت وتمت سلمت التجار أمرا لهم وحصل لهم الربح إلا أنا حصل لي الندم من انقطاع خبرها عني ولم أتم طول ليلتي لما كان إلا أياها نلازل وجه لي خادمها فأكرمه وعالته عنها فقال إنها مريضة فقلت للخادم اشرح لي أمرها قال هذه الصبية ربها الست ربيدة زوجة الخليفة هارون الرشيد وهي من جوارها وقد اشتهت على عيبتها الخروج والدخول فوصلت حتى صارت قهر مائة ثم أنها حدثت الست بك وعالته أن تزوجها بك فقلت الست لا أفعل حتى انظر هذا الغاب فإن كان يشبهك ووجبتك به ونحن نريد الساعة فدخل بك الدار فإن دخلت الدار وصلت تزويجك أياها وإن كشف امرئ قريب رقبتهك فماذا تقول قلت لهم أروح معك وأصبر



على الامر الذي حدثني به فقال له الخادم اذا كان هذه الليلة فامض الى المسجد وصل فيه وبت فيه وهذا المسجد الذي بنته السيدة زينب على الدجلة فقلت حبا وكرامة فلما كان العشاء مضيت الى المسجد وصليت فيه وبت فلما كان وقت السحر واذا بخادمين اقبلا في زورق ومعهما صناديق فارغة فاضطروا المسجد وانصرفوا وتخروا واحد منهم قدام ملته فاذا هو الذي كان واسطة بيني وبينهما فبعد ساعة صعدت المينا الجارية صاحبتني فلما اتبعت قمت اليها وعانقتها فلبتني وبكت وتحدثنا ساعة فدخلتني ووضعتني في صندوق واهلقتني واتبعت بعد ذلك على الخادم ومعه عني كثير من الامتعة وجعلت تلخل وتعبي في هذه الصناديق وتغلق واحدا بعد واحد حتى عبت الجميع ثم وضعوهم في الزورق وادخلوا طالبيين منزلي السيد زبيدة فلحقني الفكر وقلت في نفسي لقد هلكت من اجل شهوتي وهل تحصل اولا وجعلت ابكي وانا في الصندوق وادعو الله ان يخلصني مما انا فيه ولم يزالوا هالرين حتى وصلوا بالصناديق على باب الخليفة وحملوا الصندوق الذي انا فيه من جملتهم فاجتازت طائفة من الخدام المولكين بالحريم واصحاب الستائر الى ان اتوا الى خادم كبير فالتبته من النوم وصاح عليها وقال لها ايش في هذه الصناديق قالت ملائين امتعة للسيد زبيدة قال لها اتحي واحدا واحدا حتى انظر ايش فيهم فقلت لامي عني تفحصهم فصاح عليها وقال لا تطمئي لا بد من فتح هذه الصناديق وقام قائما فلول ما بدأ بفتح الصندوق الذي انا فيه فقد موالني له فعند ذلك زال عقلي وبلست على نفسي من خوفي وخرج بولي من خارج الصندوق فقالت للمقدم يا مقدم اهلكتني واهلكت نفسك وافسدت شيئا يساوي عشرة آلاف دينار فان



في هذا الصندوق ثياب ملونات واربعة امانان من ماء زمزم وهذه الساعة انكست وجرت على الثياب التي في الصندوق والساعة تنفسع الو انما فقال لها الطوا هي خذي صناديقك واذ هي الى لعنة الله جعلت الخدام صندوقي و امرها وتلا حقت الصناديق بصندوقي فبينما هم ذاهبين واذا جاء في اذني قائلا يقول ويله ويله الخليفة الخليفة فلما سمعت ذلك مت في جلدتي وقلت كلمة لا يصحبل قائلا لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم هذه مصيبة عملتها بنفسي فسمعت الخليفة يقول للجارية صاحبتني ويلك ايش في صناديقك هذه قتلت في صناديقي ثياب الست زينة فقال فتني لي اياهم فلما سمعت ذلك مت الموتة الكاملة وقلت في نفسي والله ان هذا اليوم آخر ايامي من الدنيا وان هلمت من هذه فانا اتزوج بها ولا كلام وان انكسف امري هربت رقبتي وجعلت اتول المهديان لاله الا الله وان محمد ارسل الله و ادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

## فلما كانت الليلة الثامنة والعشرون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الغاب لما قال المهدي ان لاله الا الله قال و سمعت الجارية تقول هذه الصناديق فيها وداعة وهي من الثياب للست زينة وتريدان لا يطلع عليها احد فقال الخليفة لا بد من فتحهم وانظر ما فيهم ثم صرخ على الخدام وقال قدموا الصناديق هندي فايقت بالهلاك ولامحالة وغبت عن الدنيا فعملت الخدام يقدمون واحدا بعد واحد وهو يروح فيهم العطر والتماش والثياب الفاخرة ولا زالوا يفتحون الصناديق وهو يروح ما فيهم من الاثواب وغيرها حتى لم يبق الا الصندوق الذي انا فيه ومدوا



ايديهم ليفتحوه فامرعت الجارية واتت للخليفة وقالت هذا الذي تراه قدامك فهو قدام الست زيده وهو الذي فيه سرها فلما سمع كلامها امر بادخال الصناديق فاتوا الخدام وحملوني بالسندوق الذي انا فيه ووضعوني في وسط القاعة بين الصناديق وكان نشف ريقي فاخر جتني صاحبتني وقالت ما عليك بأس ولا خوف فطرح صدرك وطيب قلبك واجلس حتى تأتي الست زيده لعل ان يكون لك نصيب فيّ فجلست ساعة واذا بعشرة جوار ابرار كانهن الا تعار قدا تبن واسطمن خمسة مقابلين لخمسة واذا بعشرين جارية اخرى وهن نهد ابرار وبينهم الست زيده وهي لم تقدر تمشي مما عليها من السلي والجلل فلما اتلفت ففرقت الجوار من حوا ليها فانيت انا اليها وتلفت الالى بين يديها فاشارت لي بالجلوس فجلست بين يديها ثم شرعت تسالني وتسال من نسبي فاجبتها عما حالتني منه ففرحت وقالت ما خابك تريبتنا فيك ايها الجارية ثم قلت اعلم ان هذه الجارية هندنا بمنزلة الولد وهي وديعة الله عندك فقبلت الارض قدامها ورضيت بزواجي ثم امرني ان اقيم عندهم عشرة ايام فاقمت عندهم هذه المدة وانا لا ارى الجارية الا ان بعض الرصائف تاتيني بالغداء والعشاء وبعد هذه المدة شاورت الست زيده الخليفة في زواج جاريتهما فاذن لها وامر لها بعشرة آلاف دينار فارسلت الست زيده خلف الشهود والقاضي وكتبوا كتابي عليها وبعد ذلك عملوا الحلويات والا طعمة الفخرة وفرقوا على حائر البيوت ومكثوا على هذا الحال عشرة ايام آخر وبعد العشرين يوما دخلت الجارية الحمام ثم انهم قدموا خولجها فيها طعام ومن جملة خالقية زيرباجة مغمية بالسكر وعليها الماورد الممسك وفيها



صدور الدجاج المصمرة وبقية الألوان مما يدهش العقول فوالله ما  
امهلت دون ان بركت على الزيرباجة وأكلت منها بحسب الكفاية  
ومسحت يدي ونسيت ان اغسلهما وتميت جالسا الى ان دخل الظلام  
واذ قدت الشموع واتهمت المغانى بالدخول ولم يزالوا يجلبون العروسة  
و ينقطون بالذهب حتى طالت القصر كله وبعد ذلك اقبلوا بها وخففوا  
ما عليها من الملبوس فلما خلوت معها في الفراش وعانقتها وانا  
لم اصدق بوصولها ثم انها هبت في يدي رائحة الزيرباجة فلما هبت  
الرائحة صرخت صرخة عظيمة فنزلت لها الجوار من كل جانب فارتجفت  
ولم اعلم ما الخبر فقالت الجوار مالك يا اختنا فقالت لهن اخرجوا  
هذا المجنون عني فانا احسب انه عاقل قلت لها وما الذي ظهر لك  
من جنوني فقالت يا مجنون لا يش اكلت من الزيرباجة ولم تغسل يديك  
فوالله لا جازيك على فعلك امثلك يدخل على مثلي ثم تناولت من  
جانبيها سوطا مشهورا ونزلت به على ظهري ثم على مقامي حتى هبت  
انا من الدنيا من كثرة الضرب ثم انها قلت للجوار خلوه وامضوا به  
الى متولى المدينة يقطع يده التي اكل بها الزيرباجة ولم يغسلها فلما  
سمعت ذلك قلت لاحول ولا قوة الا بالله تقطع يدي من اجل اكل  
الزيرباجة ولا غسلتها فدخلن عليها الجوار وقلن لها يا اختنا لا تواخذه  
بذعله هذه المرة فقالت والله لا بدان انقطع هيمنا من اطرافه ثم راحه  
وغابت عشرة ايام ولم ارها وبعد العشرة ايام اقبلت علي وقلت  
لي يا امود الوجه انا اصلي لك كيف تاكل الزيرباجة ولم تغسل يديك  
ثم صرخت على الجوار فكتفوني واخذت موسى ما عينا وقطعت ابهاماتي  
كما ترون يا جماعة فغشي علي ثم خرت عليه بالبرور فانقطع الدم  
وجعلت اقول ما بعيت آكل الزيرباجة حتى اغسل يدي اربعين مرة



بالأهنان وأربعين مرة بالسعد وأربعين مرة بالصابون فخلعت علي  
 ميثاقا اني لا أكل الزيرباجة حتى اغسل يدي كما ذكرت لكم فلما  
 جهتم بهذه الزيرباجة تغير لوني وقلت في نفسي هذه سبب قطع  
 ايها ماتي فلما غصبتم علي قلت لابدان اوني بما خلعت لها طاب قلبها ونمت  
 فما الذي حصل لك بعد ذلك قال فلما خلعت لها طاب قلبها ونمت  
 واياها وتعدنا مدة وبعد المدة قلت ان دار الخلافة لا يحسن  
 مقامنا فيها وما دخل فيها غيري وما دخلت فيها الا بعناية البست زبيدة  
 وهي اعطتني خمسين الف دينار وقالت لي خذ هذه الدراهم واخرج  
 واقترب لنا دارا فسمكة فخرجت واقتربت دارا مليحة فسمكة وقلت  
 جميع ما عندها في الدار من النعم وما اخبرته من الاموال والعماش  
 والتحف فهذا سبب قطع ايها ماتي فاكلنا وانصرفنا وبعد ذلك جرى  
 مع الاحدب ماجرى وهذا سبب حديثي والسلام فقال الملك ما  
 هذا باعذب من حديث الاحدب بل حديث الاحدب اعذب من  
 ذلك ولا بد من شنقكم انتم الجميع ثم ان اليهودي تقدم وقبل  
 الارض وقتل يا ملك الزمان انا احذرك بحديث احب من حديث  
 الاحدب فقال ملك الصين هات ما عندك فقال احب ماجرى لي في  
 هبابي اني كنت في دمشق الشام وتعلمت فيها فبينما انا جالس  
 في يوم من الايام اذا ناني مملوك من بيت الصاحب بدمشق وقال  
 كلم هيدى فخرجت له وتوجهت معه الى منزل الصاحب فدخلت  
 فرائت في صدر الايوان مريزا من العرعر مصفا بصفايح الذهب وعليه  
 آحمر مريض رائد وهو شاب لم يرا حسني منه في الشباب فقلعت  
 عند راسه ودعوت له بالشفاء فاشار الي بعينه فقلت له يا هيدى ناولني  
 يدي بسلامتك فخرج لي يده اليسرى فتعجبت من ذلك وقلت له



يا الله العجب هذا شاب ملتح ومن بيت كبير و فاقص ادب هذا هو العجب ثم جسيب مفاصله وكتبت له ورقة وتعدت اتردد عليه مدة عشرة ايام حتى تعالى ودخل السمام واغتسل وخرج فطلع علي صاحب خلعة مليحة وجعلني مبهرا عنده في المارستان الذي بد مشق فلما دخلت معه السمام وخليت له السمام جميعها ودخلت الخدم بالشاب واخذوا ثيابه من داخل السمام فلما تعرفت رايته يده اليمين فُطِعتْ قريب العهد وهو صعب ضعه فلما رايته اخلت اتعجب و حزنت عليه و نظرت الى جسده فرجلت عليه آثار ضرب مغارح واستعمل الادهان لاجل ذلك فتوسست لذلك و بان في وجهي فنظر الي الشاب وفهم عني الامر وقال لي يا حكيم الزمان لا تعجب من امري فسوف احدثك بحديثي حتى تفرج من السمام فلما خرجنا من السمام واتينا الى الدار واكلنا الطعام واسترحنا فقال الشاب هل لك ان تتفرج في الغرفة فقلت نعم فامر العبيد ان يطلعوا الغرش الى فوق وامرهم ان يشروا خروفا وان يا توا الينا بفاكهة فأتوا العبيد بالفاكهة فاكلنا واكل هو بيده الفمال فقلت له حدثني بحديثك فقال لي يا حكيم الزمان اسمع ما جرى لي اعلم انني من اولاد الموصل وكان لي والد توفي والده وخلف عشرة اولاد ذكور من جملتهم والدي يا حكيم وكان اكبرهم ففكر الجميع وتزوجوا ورزق والدي بي واما اخوته التسعة فلم يبرزوا بالولاد فكبرت انا وموت بين اعمامي وهم فرحين بي فرحا شديدا فلما كبرت وبلغت مبلغ الرجال كنت ذات يوم في جامع الموصل وكان يوم جمعة والدي معنا وصلينا الجمعة وخرج الناس جميعا واما والدي و اعمامي فلانهم قعدوا يتحدثون في عجائب البلاد وغرائب المدن الى ان ذكروا مصر فقال اعمامي يقول المسافرون



ابن ما على وجه الأرض أحسن من مصر ونيلها فلما سمعت هذا الكلام  
تسوّقت إلى مصر ثم قال والدي من لاراي مصر ماراي الدنيا ترائها  
ذهب ونيلها حبيب ونساؤها حور ويوتها قصور وهواؤها معتدل  
يفوق مرثه الكبا ويحبل وكيف لا تكون كذلك وهي الدنيا والله  
درّ من قال

أَزْهَلُ مِنْ مِصْرَ وَطَيْبُ نَعِيمِهَا      وَأَيُّ مَكَانٍ بَعْدَ هَالِي شَائِقِي  
وَأَتْرَكَ أَوْطَانًا تَرَاهَا لِيَا هَي      هُوَ الطَّيِّبُ لَأَمَّا ضَمِنَتْهُ الْمَفَارِقِي  
وَكَيْفَ وَقَدْ أَصَحَّتْ مِنَ الْحُسْنِ جَنَّةُ      رَزَايِهَا مَبْثُورَةٌ وَ النَّمَارِقِي  
بِلَادُ تَشْرِيقِ الْعَيْنِ وَالْقَلْبِ بِهَجَّةِ      وَتَجَمُّعُ مَا يَهْوَى تَقِي وَ فَاصِقِي  
وَإِخْوَانُ مَدِينِي يَجْمَعُ الْفَضْلُ هَمْلَهُمْ      مِمَّا لَسَهُمْ مِمَّا حَوَّوْهُ حَذَائِقِي  
أَسْكُنُ مِصْرَ أَنْ قَضَى اللَّهُ بِالنَّوَى      فَلَمْ يَهْجُودْ بَيْنَنَا وَمَوَائِقِي  
فَلَا تَذْكُرُوهَا لِلنَّسِيمِ فَإِنَّهُ      لِأَمْثَالِهَا مِنْ نَفْثَةِ الرُّوحِ مَارِقِي

ثم قال والدي ولو رايتم رياضها بالا سائل والظل عليها مائل لشاهدتم  
حبيباً وملتم لها طرباً قال واخذوا يوصفون مصر ونيلها فلما  
فرغوا وصحت انا هذه الاوصاف التي في مصر بقي خاطري فيها فلما  
فرغوا وقام كل واحد توجه الى منزله نمت تلك الليلة لم ياتني نوم  
من شغفي بها ما بقي يعني لي اكل ولا شرب فلما كان بعد ايام قلائل  
تجهز اصحابي الى مصر فبكيت على والدي حتى جهز لي متجراً ومضيعة  
معهم وقال لهم لا تدعوه يدخل مصر ودعوه يبيع متجراً بدمشق  
ثم صافرنا ودعت والدي وخرجنا من الموصل وما زلنا مسافرين  
حتى وصلنا حلب فاقمتنا بها اياماً ثم صافرنا الى ان وصلنا دمشق  
فرايناها مدينة ذات اشجار وانهار وانهار واطيار كالها جنة فيها



من كل فاكهة فنزلنا في بعض الخانات ووقفوا أعمامي يا هوا واعتروا  
وبا هوا ايضا بضاعتي فربح الدرهم خمسة دراهم ففرحت بالربح وخلولتي  
اعمامي وتوجهوا الى مصر ففعلت بعدهم ومكثت في قلعة ملصقة  
البنيان يعجز عن وصفها اللسان أجرتها كل شهر دينارين فاقمت أكل  
واشرب حتى صرفت المال الذي معي ففي يوم من بعض الايام انا  
قاعد على باب القاعة واذا بصبيّة اقبلت وهي لابسة الفخر الملابس  
ما رأيت هيني الفخر منها فعمزت عليها فلما قصرت حتى صارت داخل  
الباب فلما دخلت دخلت انا معها فرددت الباب علي وعليها وكشفت  
لقاها من وجهها وقلعت ازارها فوجدتها بديعة في الجمال فتمكن  
حبها من قلبي فقممت وجبت خوضه من اطيب الماكول والفاكهة  
وما يحتاج اليه المقام واتييت به واكلنا ولعبنا وبعد اللعب شربنا  
حتى سكرونا فقممت ونامت معها في اطيب ليلة الى الصباح واعطيت  
لها عشرة دنانير فعبست وجهها ونطبت حاجبيها وزعلت وقلت  
أف لكم يا مواصلة كانك تظن اني طامعة في ملكك ثم اخرجت من جيب  
قميصها خمسة عشر دينارا وعلت قدامي وقلت والله ان لم تاخذها  
لم اعد اليك فقبلتها منها ثم قالت يا حبيبي انتظرني بعد ثلثة ايام  
بين المغرب والعشاء اكون عندك وعبي لنا بهذه الدنانير مثل هذا  
وودعتني وانصرفت فغاب عقلي معها فلما مضت الايام الثلاثة اتيت  
وعليها من المزركش والحلي والحلل اعظم مما كان عليها اولا وكنت  
هيبت لها المقام قبل ان تحضر ثم اكلنا وشربنا ونامنا مثل العادة  
الى الصباح اعطتني خمسة عشر دنانير وواعدتني بعد ثلثة ايام تحضر  
هندي ثم هيبت لها المقام وبعد ايام حضرت في قماس اعظم  
من الاول والثاني ثم قالت يا سيدي ما انا ملصقة فقلت اي والله



فقلت هل تأذن لي ان اجيب معي صبية احسن مني واصغر سناني  
حتى تلعب معنا وتضحك واباها وتنفرح قلبها لانها مبرونة  
من زمان وقد حلتني ان تفرج معي وتبات معي فلما سمعت  
كلامها قلت اي والله ثم اننا سكرنا ونمنا الى الصباح فلخرجت لي  
خمسة عشرة دينار وقلت رد لنا المقام لاجل الصبية التي تأتي  
معي ثم انها انصرفت فلما كان اليوم الرابع جهزت لها المقام  
على العادة فلما كان بعد المغرب واذا بها آتت ومعها واحدة  
ملفوفة بازار فدخلوا وجلسوا فلما رايتها الشدت ~~شعر~~

مَا أَطْمَبَ وَفَتَنَّا وَافْنَى وَالْعَاذِلُ حَائِبٌ وَغَائِلٌ  
مِيقٌ وَمَسْرَةٌ وَسُكْرٌ أَلْعَلُّ بِهِمْ ذَاكَ رَائِلٌ  
وَالْبَدْرُ يَلُوحُ فِي قَنَاجٍ وَالْقَصْنُ يَمِيلُ فِي غَلَالٍ  
وَالرُّودُ عَلَى الْخُسُودِ فَضٌّ وَالنَّجْمُ فِي الْعُمُونِ ذَابِلٌ  
وَالْعَيْشُ كَمَا أُحِبُّ صَائِلٌ وَالْآنُ بِمَنْ أُحِبُّ كَامِلٌ

فخرجت وارقدت الشمع والتقيتهم بالفرح والسرور فقاموا ودخلوا  
ما عليهم من العماش وكففت الصبية الجديدة عن وجهها فرايتها  
كالبدرة في تمامه فلم اراحس منها فقممت وقدمت لهم الاكل والعرب  
فاكلنا وشربنا وصرت الغم الصبية الجديدة واملاء لها القدر واشرب  
معها فغارت الصبية الاولى في الباطن ثم قالت بالله هذه الصبية  
ما هي اطرف مني قلت اي والله قلت خاطري ان تنام معها قلت  
على راسي وعيني ثم قامت وقرشت لنا فقممت رحمت للصبية ونمت  
الى وقت الصبح فتحركت فوجدت روعياني عرق عظيم فمسحت الي  
هرقان فعدلت اليه الصبية وهزيت اكتافها فتد حرجت راسها



من هلا الوحادة فطرح علي وصريحت وقلت يا جميل السر مشترك  
وجدتها مذبوحة فنهضت على حيلي وقد اصودت الدنيا في هيني  
وطلبت صاحبي القديمة فلم اجد لها فعلت انها هي التي ذهبت  
الصبيّة من غيرتها منها فقلت لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم  
كيف يكون عيلي فتفكرت حاة وقمت قلت ليابي وحفرت  
في وسط القاعة حفرة واخذت الصبيّة مع مصافها وجعلتها في الحفرة  
وردت عليها التراب والرخام وغسلت ولبست ثيابا نظيفة واخذت  
بقية مالي وخرجت من البيت وقفلت وجئت لصاحب القاعة وشجعت  
نفسى ودعيت له اجرة سنة وقلت له انا مسافر الى اعمامي بمصر  
ثم ما فرت الى مصر واجتمعت باعمامي ففرحوا بي ووجدتهم  
قد فرغوا من بيع متجرهم ثم قالوا لي ما سبب مجهلك فقلت لهم  
اقتت لكم ولم اعلمهم ان معي شيئا من مالي فاقمت عندهم سنة  
وانا افرج علي مصر ونيلها وحطيت يدي في بقية مالي وصرت  
اصرف منه وأكل واشرب حتى قرب صغرا عمامي فهربت واختفيت منهم  
ففتشوا علي فلم يسمعولي خبرا فقالوا يكون رجع الى دمشق فسافروا  
وخرجت انا فاقمت بمصر ثلث سنين حتى لم يبق معي من المال شيء  
وانا في كل سنة ارسل لصاحب القاعة الى دمشق اجرتها وبعد الثلث  
سنين ضاق صدري ولم يبق معي الا اجرة السنة فقط ثم ما فرت  
الي ان وصلت الى دمشق ونزلت القاعة ففرح بي صاحبها ووجدت  
المخازن مغلقة كما كانت ففتحتها واخرجت الصواني التي فيها  
وجدت تصف الفرائش الذي كنت ناظما عليه تلك الليلة مع الصبيّة  
التي ذهبت طروق ذهب مرصعا بهواجر فلخذته ومسحته من دم الصبيّة  
المذبوحة وتاملته وبكيت حاة ثم انهم يومين وفي اليوم الثالث



دخلت الحمام وغيبت الثوب وانا ما معي من الدراهم شيء فجيئت يوما الى السوق فوسوس لي الشيطان لاجل انفاذ العقد فدخلت عند الجوهر وتوجهت به الى السوق وناولته للدلال فقام واجلسني بجانب صاحب الدار وصبر حتى مهر السوق واخذ الدلال وثأني عليه خفية وانا لا اعلم واذا العقد مثنى جاب الفين دينارا فجاءني الدلال وقال هذا العقد عقد نحاس مصنوع صنعة الا فرنج وقد وصل ثمنه الف درهم فقلت له نعم هذا كنا صغناه لواحدة فضحك عليهما به وورثته زوجتي فاردنا بيعه فرج اقبض الالف درهم وانرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة والعشرون

قالت بلعني ايها الملك السعيد انه لما قال للدلال اقبض الالف درهم فلما سمع الدلال ذلك عرف ان قصيته مشكلة فمضى بالعقد الى كبير السوق واعطاه له فاخذ وتوجه الى الوالي و قال له ان هذا العقد مرق من هندي وجدنا الحرامي لابس لبس اولاد التجار فلما اصرر الا والظلمة احاطوا بي واخذوني وودوني للوالي فسالني الوالي من ذلك العقد فقلت له ما قلته للدلال فضحك الوالي وقال ما هذا كلام الحق فلم انر الا وانا تعريت من ثيابي وهربت بالمقارع على اجنابي فمرقني الضرب فقلت انا مرفته وقلت في نفسي الا حسن انك تقول انا مرفته ولا اقول ان صاحبه مقتولة هندي فيقتلوني فيها فكتبوا الي مرفته فقطعوا يدي وقلوها في الزيت فغشي علي فسقولي الشراب حتى افاق فدخلت يدي وجئت الى القاعة فقال صاحب القاعة حيث ما جري لك هذا خَلَّ القاعة وانظر لك موضعا آخر لانك متهم



بالسراى فقلت له سيدي اصبر على يومين او ثلاثة حتى انظر الي مرهما  
قال نعم ومضى ونركني فبعيت قاعدا ابكي واقول كيف ارجع الى  
اهلي وانا مقطوع اليد ولم يعلموا الي برمي فلعل الله يحدث  
بعد ذلك امرا وبكيت بكاء شديدا فلما مضى صاحب القاعة عني  
لحقني غم شديد فتهوشت يومين وفي اليوم الثالث ما ادري الا  
وما حب القاعة جادني ومعه بعض الظلمة وكبير السوق فانصى الي  
مروقت العقد فخرجت لهم وقلت لهم ما الخبر فلم يجهلوني دون ان  
كنفوني ورموا في رقبتي جنزيرا وقالوا الى العقد الذي كان معك طلع لصاحب  
دمشق ووزيرا وحاكمها وقالوا ان هذا العقد مدم من عنده من  
مدة ثلث سنين مع ابنته فلما سمعت هذا الكلام منهم شطس قلبي  
وقلت راحت روحي لامصاله والله لا بد ان احكي للصاحب حكايتي  
فان شاء قتلني وان شاء عفا عني فلما وصلنا للصاحب او قفني بين  
يديه فلما رأني نظر الي بطرف عينه وقال للحاضرين لم قطعتم يده  
لان هذا الرجل مسكين وليس له ذنب وقد ظلمتموه بقطعكم يده  
فلما سمعت هذا الكلام قوي قلبي وطابت نفسي وقلت والله يا سيدي  
لست بسارق وقد اتهموني بهذه التهمة العظيمة وضربوني  
بالمقارع في بطن السوق وحكموا علي بان اقرنك ببت طلي نفسي  
واعتزلت بالسرة وانا بريء منها فقال الصاحب لاباس عليك ثم  
رسم طلي كبير السوق وقال له اعط لهذا دية يده والا اشنقك واخذ  
جميع ما لك ثم صاح على العقد ميين فاخذوه وجروه وبعيت انا  
والصاحب ثم شالوا الجنزير من عنقي باذنه وحلوا كتافي فنظر الصاحب  
الي وقال يا ولدي اصدتني وحدتني كيف وصل اليك هذا العقد

وقال هـ



عَلَيْكَ بِالصِّدْقِ وَلَوْ أَنَّهُ أَحْرَفَكَ الصِّدْقُ بِنَارِ الرَّعِيدِ

فقلت يا مولاي اقول لك الحق ثم حدثته على ملجى لي مع الصبية الاولى وكيف جاء تني بالثانية وكيف ذبحتها من الغيرة و ذكرت له الحديث بتمامه فلما سمع كلامي هزأه وضرب يده اليمنى على اليسرى وحط منديله على وجهه وبكى حادة وانشاء يقول —————

أَرَى هِلَالَ الدُّنْيَا عَلَى كَبِيرَةٍ وَصَاحِبَهَا حَتَّى الثَّمَمَاتِ حَلِيلٌ  
لِكُلِّ اجْتِمَاعٍ مِنْ خَلِيلَيْنِ فُرْقَةٌ وَكُلُّ آلٍ دُونَ الدِّرَارِ قَلِيلٌ

ثم اقبل علي وقال اعلم يا ولدي ان الصبية الكبيرة بنتي وكنت احببها عليها حجرا عظيما فلما بلغت ارسلتها مصر ونزوت لولدها فمات فجاء تني وقد تعلمت الفصح من اولاد مصر وجاءتك اربع مرات ثم جاءتك باختها الصغيرة والاثنان شقيقتان وكنتا تحبان لبعضهما بعضا فلما جرى للكبيرة ما جرى اخرجت مرها على اختها فطلبت الذهاب معها ثم رجعت وحدها فسالتها عنها فوجدتها تبكي عليها وقالت لامها ما يحضرتي على ملجى من ذبحها لاختها ولم تزل تبكي وتقول والله لا ازال ابكي عليها حتى اموت وكان الامر كذلك فانظر يا ولدي ما جرى وانا اشتقي منك ان لا تخالفني فيما اقول لك وهوائي ازوجك ابنتي الصغيرة فانها ليست شقيقة لهما وهي بكر ولم آخذ منك مهرا واجعل لكما رانبا من عندي وتبقى عندي بمنزلة ولدي فقلت نعم ومن اين كنا حتى نصل الى ذلك فارسل في الحال للغاصي والشهود وكتب كتابي ودخلت بها واخلفتي من كبير السوق ما لا كثيرا وصرت عنده في اعز مكان وفي هذا العام مات والدي فارسل صاحب من عنده بريدنا واتاني بهالي الذي خلفه



والذي وأنا اليوم في ارشد عيش فهذا سبب قطع يدي اليمين فتعجبته  
منه وانمت عنده ثلثة ايام واعطاني مالا كثيرا وعافرت من هذه فوصلت  
الى بلدكم هذا فطابت لي المعيشة وجرى لي مع الاحدب ما جرى  
فقال ملك الصين ما هذا يا صبي من حديث الاحدب ولكن لا بد لي  
من عنقكم ولكن بعني الخياط الذي هو رأس كل خطيئة ثم قال يا خياط ان  
حدثتني بشي اعجب من حديث الاحدب وهبتكم ذنوبكم فعند ذلك  
ندم الخياط وقال اعلم يا ملك الزمان ان اعجب ما جرى لي واتفق لي  
بالأمس انا كنت قبل ان اجتمع بالاحدب اول النهار في وليمة لبعض  
اصحابي وجمع عنده نحو عشرين نفرا من اهل هذه المدينة وفيها  
اصحاب صنایع خياطين وقزازين ونجارين وغير ذلك فلما طلعت  
الشمس مدلنا الطعام لنا كل واحدنا بصاحب الدار قد دخل علينا  
وهو شاب غريب مليح من اهل بغداد وعلى ذلك الشاب احسن  
ما يكون من الثياب والجمال هيرانه امرج فدخل علينا وسلم  
فدعانا له فجاء يجلس فرأى فينا انسانا مزينا فاستنع من الجلوس  
واراد ان يخرج من عندنا فمسكاه ومسك فيه صاحب المنزل وحلف  
عليه وقال له ما سبب دخولك وخروجك فقال بالله يا مولاي لا تعرض  
لي بشي فان سبب رجوعي هذا المزين النحس الذي قاعد فلما سمع منه  
صاحب الدعوة هذا الكلام تعجب غاية العجب وقال كيف هذا الشاب  
من بغداد وتشوش خاطره من هذا المزين ثم نظرنا له وقلنا له  
احك لنا ما سبب غيظك من هذا المزين فقال الشاب يا جماعة جرى  
لي مع هذا المزين مجرى في بغداد الذي هو بالدي وكان هو صبي عرجي  
وكسر رجلي وحلفت اني ما بغيت اجالسه في مكان ولا في بلد  
هو قاطن فيها وقد عافرت من بغداد ورحلت منها وسكنت في هذه



المدينة وانا الليلة لا ابات الا مساقرا فلما له بالله عليك احك لنا  
حكايته فقال الشاب وقد اصغر لون المزين يا جماعة اعلموا ان  
والدي كان من اكابر تجار بغداد ولم يرقه الله تعالى بولد غيري فلما  
كبرت وبلغت مبلغ الرجال توفي والدي الى رحمه الله تعالى  
وخلف لي مالا وخداما وحشما فصرت البس ملبعا واكل مليحا وكان  
الله ابغضني في النساء ففي يوم من الايام انا ما شئ في ارقه بغداد  
واذا بجماعة النسوة تعرضن لي في الطريق فصرخت ودخلت رقبا قالا  
ينفلد وارثكنت في آخرة على مصطبة فلم اتعد غير راحة واذا بطاقة  
قصر المكان الذي انا فيه فتحت وطلعت منها صببة كالبدري تمامه  
لم ار عمري مثلها ولها زرع تسقيه وهو على الطاقة فالتفتت يميننا  
وعمالا وقفلت الطاقة وذهبت فانطلقت في قلبي النار واهتعل  
خاطري بها وانقلب البغضة محبة فلا رلت جالسا الى المغرب وانا  
هائب عن الدنيا واذا بقاضي المدينة راكب وقد امه عبيدو وراه  
خدم فنزل ودخل البيت الذي طلعت منه الصبية فعرفت انه ابوها  
ثم الي جئت الى منزلي وانا مكروب وقمت على الفراش مهموما  
فدخل علي جوازي وقعدن حولى ولم يعرفن ما بي وانا لم ابد لهم  
خطا با فبكين علي وتاسفن فدخلت علي عجوز فراتني فما خفي عليها  
حالي فعدت عند راسي ولا طفني وقلت يا ولدي قل لي خبرك  
وانا اكون صعب وملتك فقلت لها حكايته فقلت يا ولدي هذه بنت  
قاضي بغداد وعليها الحجر والموضع الذي رايتها فيه طبقتها وابوها له قاعة  
كبيرة اصفل وهي جالسة وخداما وانا كثير ما اخذ لهم ولكن لم تعرف  
وصالها الامني فقد حيلك فشددت نفسي لما سمعت حديثها وفرحوا  
اهلي في ذلك اليوم واصبحت طيبا فمضت العجوز ورجعت ووجهها



متغير فقلت يا ولدي لا تسأل ما جرى لي منها لما قلت لها ذلك  
وقالت لي ان لم تسكتي يا عجوز النص من هذا الكلام لا فعلن بك  
ما تستحقين ولكن لا بد ان ارجع لها ثاني مرة فلما سمعت ذلك  
منها ارددت مرعا على مرفعي فلما كان بعد ايام اتت العجوز  
وقلت يا ولدي اريد منك البشارة فلما سمعت ذلك منها ردت  
روحي وقلت لها لك كل خير فقلت لها كان امس مضيت الى الصبية  
فانظرتني وانا منكسرة الخاطر باكية العين فقلت يا خالتي مالي اراك  
ميتة الصدر فلما قلت لي ذلك بكيت وقلت لها يا صتي اتيتك  
من عند فتى يهواك وهو مشرف على الموت من اجلك فقلت  
وقد رقي قلبها ومن ابي يكون هذا الفتى الذي ذكرته قلت هو  
ولدي وثمره فؤادي وراكي في الطائف من ايام مضت وانت تسلي  
رؤسك وراي وجهك فهام بك عبقا وانا اول مرة اعلمته بما  
جرى لي معك فزاد مرصه ولزم الرمادة وما هو الا ميت لا محالة  
فقلت وقد اصفر لونها هذا كله من اجلي قلت ابي والله فماذا تريد  
قلت امضي اليه واقربه مني السلام وقولي ان عندي اصحاب ماعنده  
فالذا كان يوم الجمعة قبل الصلوة يأتي الى الدار اذا جاء انا الرل وافتح  
الباب واطلعه عندي واجتمع و اباء ماعة ويرجع قبل ان يأتي  
ابي من الصلوة فلما سمعت كلام العجوز زال ما كنت اجد من  
الا لم فطاب قلبي ورفعت لها ما كان علي من الثياب وانصرفت وقالت لي  
طب قلبك فقلت لها لم يبق لي شيء من الا لم وتباشرا هل يمتي  
واسمائي لعافيتي ولم ازل كذلك الى يوم الجمعة واذا بالعجوز  
دخلت علي ومالتني من حالي فاخبرتها اني بخير وعافية ثم لبست  
ثيابي وتعلمت وبعثت انتظار الناس يدخلون الى الصلوة حتى



ابني اليهسا فقلت العجوز ان معك في الوقت فسحة فلو مضيت الى الحمام وازلت شعرك لاصيما من اشد المرض لكان في ذلك صلاحا فقلت هو الصواب. لكني احلق رأسي و اهود ادخل الحمام ثم ارسلت خلف المزين يحلق رأسي وقلت للعلام امض الى السوق واتي بهذين يكون عانلا وقابل الفضول لا يصدع رأسي بكثرة كلامه فمضى العلام واتي بهذا الشيخ السوء فلما دخل سلم علي فرددت عليه السلام فقال اني اراك تاحل الجسم فقلت له اني كنت مريضا فقال اذهب الله همك وهمك والبأس والاحزان عنك فقلت تقبل الله منك فقال ابشر يا سيدي فقد جاءتك العافية تريد تقصير شعرك او تخرج دما فانه ورد من ابن عباس رضي الله عنه انه قال من قصر شعرة يوم الجمعة صرف عنه سبعين داء وروي عنه ايضا انه قال من احنهم يوم الجمعة امن من ذهاب البصر وكثرة المرض فقلت له دع عنك هذا الكلام وقم الساعة احلق لي رأسي فاني رجل ضعيف فقام ومد يده واخرج منديلا وفتح فيه اصطرلاب وهو صبح صائح مطعم بالفضة فاخذه ومضى الى وسط الدار ورفع راسه الى شعاع الشمس ونظر مليا وقل لي اعلم انه مضى من يومنا هذا الذي هو يوم الجمعة وهو يوم جمعة عاشر صفر سنة ثلث وخمسين وستمائة من الهجرة النبوية على صاحبها افضل الصلوة والسلام وسبح آلاف وثلاثمائة وعشرين من تاريخ الاسكندر والطارح في يومنا هذا على ما اوجب علم الحساب من المريخ ثمان درج وست دقائق وانفق انه قارئه عطارد وذلك يدل على ان حلق الشعر طيب ودل هندي انك تريد الاتصال بشخص وهو مسعود لكن بعده كلام يقع وفي لا اذكرك لك فقلت له والله لقد اذهبتني وصغرت روحي



وقولت علي بفال غير صليح وانا ما طلبتك الا لتخلق راسي فلم واحلق راسي ولا تطول معي الكلام فقال والله لو علمت بالذي راى يجري لك لم تعمل في هذا النهار هيئا وانا اغير عليك انك تعمل بالذي اتول لك عليه في حساب الكواكب فقلنا له والله اني ما رايت مزيانا له مهارة في علم النجوم سواك لكني ادري واعلم انك كثير الغر عبلات وانا ما دهوتك الا لتزين راسي فجئتني بهذا الكلام الفاسد فقال المزين اتريد اريد من هذا فقد من الله عليك بمزين منهم عالم بصنعة الكيمياء والسميمياء والنسور الصرف واللغة و علم المعاني والبيان و علم المنطق والحساب والهيئة والهندسة والفقه والحديث والتفسير و قد قرأت الكتب و درستها ومارست الامور وعرفتھا وحفظت العلوم و اتقنتھا و علمت الصنعة و احكمتھا و دهرت جميع الاشياء و ركتھا و كان والدك يعنني لعلة فضولي و لهذا خدمتي عليك فرف وانا قليل الفضول لا كما رسمت و لاجل هذا ادعى بالصامت الرزين و كان سبيلك ان تحمد الله ولا تعالفي فاني ناصح لك وشفعان عليك و اودان اكون في خدمتك سنة كاملة و تقوم بحقي ولا اريد منك اجرة على ذلك فلما سمعت ذلك منه قلت له انك قاتلي لا محالة في هذا اليوم و ادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الموفية للثلثين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال له انك قاتلي في هذا اليوم فقال يا سيدي انا الذي يسموني الناس الصامت لعلة كلامي دون اخوتي الستة لان اخي الكبير اسمه المعبوق والثاني



الهدار والثالث فنيق والرابع اسمه الكورالا موالي والخامس اسمه  
النشار والسادس اسمه شعاقي والسابع اسمه الصامت وهو انا فلما  
زاد علي هذا المزين بالكلام حسيت ان مرارتي انفطرت وقلت للعلام  
اعطه ربع دينار ودعه ينصرف عني لوجه الله فلا حاجة لي بسلالة  
رامي فقل هذا المزين حين سمع كلامي للعلام ايش هذا المقال يا  
مولاي والله لا آخذ منك اجرة حتى اخذ منك ولا بد من خدمتك  
فانه واجب علي خدمتك وقضاء حاجتك ولا ابالي اذا لم آخذ  
منك درهم فان كنت لاتعرف قدري انا اعرف قدرك وكان والدك  
رحمه الله تعالى له علينا من الاحسان لانه كان كريما والله لقد ارسل  
والدك خلفي يوما بمثل هذا اليوم المبارك فد خلعت عليه وكان  
عنده جماعة من اصحابه فقال لي اخرج لي دما فاخذت الا سطرلاب  
واخذت له الا ارتفاع فوجدت الطالم له نكسا واخراج الدم فيه  
صعب فاعلمته بذلك فامثل امره وصبر فالتفت في مدح

آتَيْتُ إِلَى الْمَوْلَى لِإِنْقَاصِ الدِّمِ      فَلَمْ أَرَوْقَتَا يَغْتَفِي صِحَّةَ الْجِسْمِ  
جَلَسْتُ أَحَدَهُ بِكُلِّ عَجِيْبَةٍ      وَبَيْنَ نَدْيِهِ أَنْشُرَ الْعِلْمِ مِنْ قَهْمِي  
فَأَهْبَهُ مِنِّي السَّمَاعُ وَقَالَ لِي      تَجَاوَزْتَ حَدَّ الْفَهْمِ بِأَمْعِدَنِ الْعِلْمِ  
فَقُلْتُ لَهُ تَوَلَّاكَ يَا سَيِّدَ الْوَرَى      أَفَسَيْتَ عَلَيَّ الْفَهْمَ مَا زَادَنِي قَهْمِي  
كَأَنَّكَ رَبُّ الْفَضْلِ وَالْجُودِ وَالْعَطَا      وَكَذَلِكَ الْوَرَى فِي الْعِلْمِ وَالْفَهْمِ وَالْحِلْمِ

فاضطرب والدك وصاح للعلام وقال اعطه مائة وثلاث دينار  
وخلعة فاعطاني جميع ذلك الي ان اتت حاة حميدة واخرجت  
له فيها الدم ولا خالفتي وفكرتي وفكرتي الجماعة الحاضرون فبعد  
خروج الدم ما امكنتني السكوت حتى قلت له بالله يا مولاي



ما اوجب قولك للغلام اعطه مائة وثلاث دنانير فقال دينار حق  
 النجامة ودينار حق المسامرة ودينار حق الحمامة والمائة دينار  
 والخلفة حق مدحك لي فقلت له لا رحم الله ابني الذي عرف مثلك  
 فضحك هذا المزين وقال لا اله الا الله محمد رسول الله سبحانه من  
 يغير ولا يتغير ما كنت اظنك الا عاقلا لكنك خرفت من المرض وقال  
 الله في كتابه العزيز والكاظمين الغيظ والعافين عن الناس وانت  
 معذور على كل حال وما ادري سبب جهلك وانت تعلم ان اباك  
 وجدك ما كانا يفعلان شيئا الا بمشورتني وقد قيل ان المستشار  
 موثمن وماخاب من استشار وقد قيل في بعض الامثال من لم يكن  
 له كبير فليس هو بكبير وقد قال الشاعر

إِذَا مَا عَزَمْتَ عَلَى حَاجَةٍ فَفَارِخٍ خَيْرٌ وَلَا تَعَصِيهِ

وما تجد احدا اعرف مني في الامور وانا واقف على اقدامي  
 اخذ منك وما جهرت منك فكيف جهرت انت مني وانا اصبر  
 عليك لاجل ما لا يبك علي من الفعل فقلت له والله يا ذئب السمار  
 لقد اطلت علي الخطاب وردت علي في المقال وانا قصدي ان  
 تعلق رامي وتصرف عني ثم انه قد بل رامي وقال لي قد علمت انه  
 دخلك الشجر مني لكن لا اوأخذك لان عقلك ضعيف وانت  
 صبي ومتى كنت بالامس كنت احملك على كتفي وامضي بك الى  
 المكتب فقلت له يا اخي بحق الله عليك اصبر علي حتى اقصي  
 فعلي وتم الى حال صبيك ثم شققت اثوابي فلما رأيي فعلت  
 ذلك اخذ الموصي وصنعه ولا زال يسنه حتى كاد عقلي يفارقني ثم  
 تقدم الى رامي وحلق منها بعضا ثم رفع يده وقال يا مولاي



العجلة من الشيطان والتأني من الرحمن ثم انه انشد يقول  
 تَأْنٍ وَلَا تَعْجَلْ لِأَمْرٍ تُرِيدُهُ وَكُنْ رَاحِمًا لِلنَّاسِ تُبْلَى بِرَأْسِهِ  
 وَمَا مِنْ يَدٍ إِلَّا يَدُ اللَّهِ فَوْقَهَا وَلَا ظَلِيمٍ إِلَّا هَبْلِي بِطَالِسِهِ  
 ثم قال يا مولاي ما اظنك تعرف بمنزلتي فان يدي تقع على رؤس  
 الملوك والامراء والوزراء والحكماء والفضلاء وفي قال الشاعر عسر  
 جَمِيعُ الصَّنَائِعِ مِثْلُ الْعُقُودِ وَهَذَا الْمَزِينُ دَا رُالسُّلُوكِ  
 فَيَعْمَلُو عَلَى كُلِّ ذِي حِكْمَةٍ وَنَحَسَتْ يَدِيهِ رُؤُسَ الْمُلُوكِ

فقلت له دع مالا يعينك فقد ضيعت صديقي واضلعت خاطري فقال اظنك  
 مستعجلا فقلت له نعم نعم نعم فقال تمهل على نفسك فان العجلة  
 من الشيطان وهي تورث الندامة والحزمان وقد قال عليه الصلوة  
 والسلام خير الامر ما كان فيه تأني وانا والله رابني امرك فاشتهي  
 ان تعرفني ما قصدت عليه فاني اخشى ان يكون شيئا غير ذلك وقد  
 بقي لوقت الصلوة ثلث ما عات ثم قال ما اريد ان اكون في شك من ذلك  
 بل اريد اعرف الوقت على التسقي لان الكلام اذا كان رجما بالغيب كان  
 فيه عيب لاسيما لمفلي وقد ظهر واشتهر عند الناس فضلي فهاينني لي  
 ان انكلم حدا كما تتكلم عامه المنجمين ثم رمى موسى من يده  
 واخذ الا سطراب ومضى تحت الشمس ووقف مدة مدبرة وعاد  
 وقال قد بقي لوقت الصلوة ثلث ما عات لا تزيد ولا تنقص فقلت  
 له بالله عليك اسكت هني فقد فتت كبدي فاخذ موسى وسنه كما  
 فعل اولا وحلق بعض راسي وقال انا مهموم من مهلتك فلما طلعتني  
 على صبيها كان خيرا لك لانك تعلم ان اباك وجدك ما كانا يعلان  
 عيضا الا بمشورتني فلما علمت ان مالي منه خلاص وقلت لي نفسي جاء



وقت الصلوة وأريد أن أمضي قبل أن تخرج الناس من الصلوة فإن  
تأخرت ساعة لأدري أين السبيل إلى الدخول إليها فقلت أوجز ودع منك  
هذا الكلام والفضول فإني أريد أن أمضي إلى دعوة هند بعض أصحابي  
فلما سمع ذكر الدعوة قال يومك يوم مبارك علي لقد كنت البارحة  
حلفت على جماعة من أصدقائي ونسيت أن أهتم لهم في شيء  
يأكلونه والساعة افتكرت والضيعة منهم فقلت له لانتهم بهذا الأمر  
بعد تعريتك أنتي اليوم في دعوة فكل ما في داري من طعام وشراب  
فهو لك إن أجهزت أمري ومجيت حلقة راسي فقال جزاك الله خيرا  
صف لي ما عندك لأضيائي حتى أهرقه فقلت عندي خمسة ألوان  
طعام ودهن دجاجات مصبرات وخروف مغوي فقال أحضرهم لي  
حتى أنظر فأحضرت له ذلك جميعه فلما عاينه قال بقي الشراب  
فقلت له عندي فقال أحضره فأحضرت له قال لله ترك ما أكرم نفسك  
لكن بقي البخور والطيب فأحضرت له درجانية تد وعود وحنبر  
ومسك يعاوي خمسين دينارا وكان الوقت قد ضاق وضاق صدري  
فقلت له خذ هذا واحلق لي جميع راسي بحمّة محمد صلى الله  
عليه وسلم فقال المزيّن والله ما أخذه حتى أرى جميع ما فيه  
فأمرت الخلام ففتح له الدرج فرمى المزيّن الأسطرلاب من يده  
وجلس على الأرض يغلب الطيب والبخور والعود الذي في الدرج  
حتى ضاق صدري ثم تقدم وأخذ الموصى وحلق من راسي شيئا  
يسمرا وأنشد يقول

يَنْفُو الصَّغِيرُ عَلَى مَا كَانَ وَالِدُهُ إِنَّ الْأُصُولَ مَلِيحًا يَنْبُتُ الْقَهْرُ

وقال والله يا ولدي ما أدري أهكسر أم أفكر والدك لأن



دهوتي اليوم كلها من بعض فضلك واحسانك وليس عندي من يستحق ذلك وانما عندي مادة محترمون مثل ولدت السامي وصليح الغامي وصليحت الفوال وعكرنة البقال وحبيد الزبال وصعيد الجمال وسوبد العتال وابو مكرش البلان وقسيم المحلول وكريم السائس كل هؤلاء ما فيهم ثقل ولا معروف ولا فضولي ولا منك ولا لكل واحد من هؤلاء رقعة يرقصها وايك ينشدها واحسن ما فيهم انهم مثل خادمك المملوك لا يعرفون كثرة الكلام ولا الفضول اما السامي فانه يعني على الدابة شيئا مثل السرور يقوم يرقص ويقول انارالح امني املني جوتي واما الغامي فانه يعني بالمعرفة احسن من غيره ويرقص ويقول يا نائحة ياستي ماتصرت فما يغلي لاحد فؤادا من الضحك عليه واما الزبال فانه يعني فيوقف الاطمار ويرقص ويقول الضمير عند زوجتي صار في صندوق وله مقدار وهو كيس خلع وفي حسنة اقوسول

رُوحِي الْفَدَاءُ لَزَبَالٍ شَغِفْتُ بِهِ حُلُوفَ الشَّمَائِلِ يَسْكِي الْغُصْنَ مَيَّادًا  
جَادَ الزَّيَّادُ بِهَ لَيْلًا فَقُلْتُ لَهُ وَالْهَوَى يَنْقُصُ مِنِّي كُلَّمَا زَادَا  
أَهْرَمْتُ نَارَكَ فِي قَلْبِي قَبْلِي لَا غُرُورَ أَنْ أَصْبَحَ الزَّبَالُ وَقَلْبَا

وقد كمل في كل واحد من هؤلاء ما يلهم العقول من اللهو والمضحكة ثم قال وليس الضمير كالعيان فان اخترت ان تحضر عندنا فان ذلك احب اليك والينا واترك رواحك الى امدا قالك الذي هو لطف عليهم فان حليكم اثر المرء وربما تمضي الى اقوام كثيرين الكلام يتكلمون فيما لا يعنيه او يكون فيهم واحد فضولي يصلح رأسك وانت صغرت روحك من المرء فقلت له يكون



ذلك في غير هذا اليوم وصعدت من قلب الصيوط. وقلت له اقص شعلي واصبر انا في امان الله تعالى وتمضي انت الى اصحابك فانهم ينتظرون قد ومك فقال يا صيوطي ما طلبت الا ان اعاشرك بهؤلاء الا قوام الاكياس اولاد الناس الذين ما فيهم فضولي ولا كثير الكلام فاني مدلشأت ما اقدر اعاشر قط من يسال عمن لا يعنيه ولا اعلم الا من اكون مثلي قليل الكلام فانك لو اعشرتهم ورايتهم مرة واحدة ترك جميع اصحابك فقلت له نعم الله بهم مرورك ولا بد لي ان احضر عندهم يو ما من الايام فقال اردت ذلك في هذا اليوم فان كنت قد صولت ان تمضي معي الى اصدقائي فدعني امضي بهما تفعل بهما اليوم وان كنت لا بد لك الرواح الى اصدقائك في هذا اليوم فانا امضي بهذا الاكرام الذي اكرمتني به وادعه عندا اصحاب يا كلون ويشربون ولا ينتظروني ثم اعود اليك وامضي معك الى اصدقائك فليس بيني وبين اصدقائي حكمة تمنعني عن تركهم و اعود اليك عاجلا امضي معك اينما توجهت فقلت لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم امض انت الى اصدقائك وانشرح معهم ودعني امضي الى اصدقائي واكون معهم في هذا اليوم فانهم ينتظروني فقال المزين لا ادمك تمضي وحدك فقلت له ان الموضع الذي امضي انا اليه لا يقدر احد ان يدخل فيه هيري فقال اظنك اليوم في ميعاد واحدة والا كنت تاخلني معك وانا احق من جميع الناس واسا منك على ما تريد فاني اخاف ان تدخل على امرأة اجنبية فتروح وروح فان هذه مدينة بغداد لا يقدر احد يعمل فيها شيئا من هذه الا غيباء لا صوما في مثل هذا اليوم وهذا والي بغداد صارم عظيم فقلت ويلك يا صيوط السوء انقلح لايش هذا الكلام الذي تغالبني به فقال لي



يا بارد تقول لي ما استعصى وتمضي مني وأنا علمت هذا وتعلقت به وإنما اطلب  
احمدك اليوم بنفسى قال فضحيت ان تسمح اهلي وجيراني بمقالة  
المزين فسكت صكوتاً طويلاً وادركنا وقت الصلوة وجاء وقت العطشة  
وقد فرغ خلق راسي فقلت له امض الى اصحابك بهذا الطعام والشراب  
وانا انتظرك حتى تعود وتمضي معي ولم ازل لهذا الملعون ادايته  
واخادعه لعله يمضي مني فقال لي انك تخادعني وتمضي وحدك  
وترمي نفسك في مصيبة لا خلاص لك منها قاله الله لا ترح حتى اعود  
اليك وامضي معك حتى اعلم ما يعم من امرك فقلت له نعم لا تبطل  
علي فاخل جميع ما اعطيتك من الطعام والشراب وهيرة وخرج  
من عندي وسلمه هذا الملعون الى حمال وداه الى منزله واخفى  
نفسه في بعض الاوقات ثم تمت من حاجتي وقد سلم المؤذنون  
فلبست ثيابي وخرجت وحدي واتيت الى الرقاق ووقفت  
على البيت الذي رايت فيه الصبية فرجعت العجوز وافقة تنتظرني  
فطلعت معها الى الطبة التي فيها الجارية فلما دخلتها واذا  
بصاحب الدار عاد الى منزله من الصلوة ودخل القاعة واطلق الباب  
فاشرفت انا من الطاق فرايت هذا المزين لعنة الله عليه قائداً على  
الباب فقلت من اين علم هذا الشيطان بي فانفق في هذه الساعة  
لامرير يده الله من هنك صرتي ان جارية صاحب الدار اذ نمت عنده  
فصرها فصاحت فدخل عبده ليمضها فصر به فصاح الآخر فاعتقد المزين  
الملعون انه يضربني فصاح وخرق الثوب وحشا التراب على رأسه  
وبقي يصرع ويستغيث والناس حوله وهو يقول قتل هدي في بيت  
القاضي ثم مضى الى داري وهو يصيح والناس خلفه واعلم اهل  
بيتي وغلماي فما دريت الا وهم اقبلوا مغرقين الغياب وحالين



معمورهم يصصون واحيداه وهذا المزين قد امهم مغرق الغياب  
 وهو يصيح والناس معه قال ولم يزالوا اهلى يصرخون وهو  
 في اوا ثلهم يصرخ وهم يقولون وانتيله وانتيله وهموا نحو الدار  
 الذي انا فيها فسمع صاحب الدار الفجة والصراخ على بابه فقال  
 لبعض علمائه انظر ما الخبر فخرج الغلام وعاد الى ميده و قال  
 يا هيدي على الباب اريد من عشرة آلاف نفس ما بين رجل وامرأة  
 وهم يصصون وانتيله ويشمرون الى دارنا فلما سمع القاضي  
 ذلك عظم عليه الامر فغضب وقام وخرج وفتح الباب فراه جمعا عظيما  
 فبهت و قال يا قوم ما القصة فقالوا له العلمان يا ملعون يا كلب  
 يا خنزير انك قتلت هيدينا فقال يا قوم وما الذي فعله سيدكم حتى  
 اقتله و ادرك مهر راد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والثلاثون

ثالث بلغني ايها الملك السعيد ان القاضي قتل للعلمان ما الذي  
 فعله سيدكم حتى اقتله وهذه داري بين ايديكم فقال له المزين  
 انت ضربته في هذه الساعة بالمقارع وانا اصبح عيظه فقال  
 القاضي وما الذي فعله حتى اقتله ومن اخذه داري ومن اين  
 الى اين فقال له المزين لا تكن خفيا لحسا وانا اعلم الحكاية  
 والصال كله بنتك تعقه وهو يعشدها فلما علمت انه قد دخل  
 دارك امرت علمائك فصره والله ما بيننا وبينك الا الخليفة او  
 تفرح لنا هيدينا يا خذ اهله من قبل ان اخذ واخرجه من عندكم  
 وتخيّل انت فقال له القاضي وقد التجم عن الكلام وتعمم بالحياه  
 من الناس ان كنت صادقا فادخل انت واخرجه فهم المزين



ودخل الدار فلما رايت المزين دخل طلبت طريقا للخروج والهروب فلم اجد احدا من انبي رايت في الطبقة التي انا فيها صندوقا كبيرا فدخلت فيه وريدت الغطاء علي وقطعت نفسي فدخل القاعة فلم يدخلها الا ان رجعت علي واطلعت على الموضع الذي انا فيه والتفت يميننا وشمالا وتقدم للصندوق الذي انا فيه وحمله على راحتي فغاب رشدي ثم مر مسرعا فلما علمت انه ما يتركني جلبت نفسي وفتحت الصندوق ورميت نفسي الى ارض فانكسرت رجلي وانفتح الباب فشهدت على الباب خلقا كثيرا وكان في كمي ذهب كثيرا امدته لمثل هذا اليوم ومثل هذا الامر فجعلت انثر الذهب على الناس ليهتغلوا به فاحلوه وامتعزلوا به وصرت اجري في اوتة بغداد يميننا وشمالا وهذا المزين الملعون خلفي واي مكان دخلت فيه يدخل هذا المزين خلفي وهو يقول ارادوا يجعلوني في سيدي الحمد لله الذي نصرني عليهم وخلص سيدي من ايديهم فما زلت يسوئي تدبيرك حتى فعلت بنفسك هذه الفعلة فلولا من الله عليك بي ما كنت خلصت من هذه المصيبة التي وقعت فيها وكانوا يرمونك في مصيبة لا تخلص ابدا وكم تريد انا اعيش لك حتى اخلك والله لقد اهلكتنني بسوء تدبيرك وكنت تريد انك تروح وحدك ولكن ما نواخذك على جهلك لانك قليل العقل مجول فقلت له ما كفاك ما جرى منك حتى تهرب وراي وتكلم معي بمثل هذا الكلام في الاسواق وكادت روحي تلهق مني من شدة غيظي منه فدخلت دكانا في وسط السوق واستجرت بالحائك فمنعه مني وجلس في مخزن وقام في نفسي ما عدت اقدر افترق من هذا المزين الملعون وهو يقيم عندي ليلا ونهارا ولا بقي في رمي انظر الى



خلفته فارسلت في الوقت احضرت الشهود وكتبت وصية لاهلي وفرت مالي وعلقت عليهم ناهرا وامرته ان يبيع الدار والمعارف ووصيته بالكبار والصغار وخرجت مسافرا من ذلك الوقت حتى انقضت من هذا القواد وجئت سكنت في بلدكم ولي فيها مدة فلما عزمتم علي فيها انا جئت لكم فرايت هذا الملعون القواد عندكم في صدر المكان فكيف يطيب قلبي ومقامي عندكم مع هذا وقد فعل بي هذه الفعال وانكسرت رجلي بسببه ثم ان الشاب امتنع من الجلوس فلما صمنا حكايته مع المزين قلنا للمزين احق ما قاله هذا الشاب عنك فقال والله انا فعلت معه ذلك بمعرفتي وعقلي ومروتي ولولا انا لهلك وما سبب نجاته الا انا وصار ملصقا الذي اصاب في رجله ولا اصاب في روحه ولو كنت كثير الكلام ما فعلت معه الجميل وها انا اقول لكم حديثا جرى لي حتى تصدقوا الي قليل الكلام وما عندي ففصول من دون اخوتي الستة وذلك الي كنت ببغداد على زمن المستنصر بالله ابن المستضي بالله وكان هو الخليفة يومئذ ببغداد وكان يحب الفقراء والمساكين ويجالس العلماء والصالحين فاتفق له يوما انه غصب على عشرين نمر فامر المتولي ببغداد ان ياتي بهم يوم عيد وكانوا لصوما قطاميين للطريق فخرج متولي البلد فلغلدهم ونزل بهم في زورق فنظرهم انا فقلت ما اجتمعوا هؤلاء الا لوليمة واظنهم يقطعون نهارهم في هذا الزورق في اكل وشرب وما يكون نديمهم هم في فحمت يا جماعة من جملة مروتي وورانة عقلي نزلت معهم في الزورق واختلطت بهم فعبروا وقعدوا الي الجانب الآخر فجاءت له شرطة واهوان بالجنائز ورموهم في رقا بهم ورموا في رقبتي جنزيرا من



جملتهم فهذا يا جماعة ما هو من مروتي وقلّة كلامي الذي سكّنت  
وما رصيت اتكلم فاخذونا بالبنارير وقد مونا بين يدي المستنصر بالله  
امير المؤمنين فامر بضرب رقاب العشرة فتقدم السياف بعد ان اجلسنا  
بين يديه في طع الدم وجرد سيفه و ضرب رقبة واحد بعد واحد  
الى ان ضرب رقبة العشرة بقيت انا فنظر الخليفة قتال للسياف ما بالك  
ضربت رقاب تسعة قتال السياف معاذ الله ان تامر بضرب رقاب عشرة  
فامر ب انا رقاب تسعة فقال له ما اظنك ضربت رقاب غير تسعة و  
هذا الذي بين يديك هو العاشر قتال السياف وحق نعمتك اثم عشرة  
قال بعد وهم فاذا هم عشرة فنظر الى الخليفة وقال ما حملك على  
سكوتك في مثل هذا الوقت وكيف صرت مع اصحاب الدم  
وما سبب هذا وانت شيخ كبير وعقلك قليل فلما سمعت  
خطاب امير المؤمنين قلت له اعلم يا امير المؤمنين الي انا الشيخ  
الصامت و عندي من الحكمة هي كثير واما رزاقه عقلي وجودة  
فهمي وقلّة كلامي لانهاية لها وصنعتي مزيّن فلما كان نهار امس  
من باكر النهار نظرت هؤلاء العشرة قاصدين الزورق فاختلطت بهم  
ونزلت معهم وطمنت انهم في وليمة فما كان غير ساعة الا حضرت  
الهمم الاعوان وجعلوا في رقابهم البنارير وجعلوا في رقبتي جنزيرا  
من جملتهم فمن كثرة مروني سكّنت ولم اتكلم فما هي الامروّة فساروا  
بناحتي او قفونا بين يديك فامر بضرب رقاب العشرة وبقيت انا بين  
يدي السياف ولم امر فكم بنفسي فما هي الا مروّة عظيمة التي شاركتهم  
فيها في القتل ولكن طول دهرى هكذا افعل الجليل مع الناس وهم  
يكافئونني بأوحش مكافآت فلما سمع الخليفة كلامي وهلم الي كثير المروّة  
ليليل الكلام ما عندي فضول كما يزعم هذا البغاب الذي خلصته من الاهوال



ضحك ضحكا شديدا حتى استلقى على قفاه فقال الخليفة لي يا صامت و  
 اخوتك الستة مثلك فيهم الحكمة والعلم وقلة الكلام قلت لا عاشر  
 ولا بقوا ان كانوا مثلي ولكن ذميتني يا امير المؤمنين ولا ينبغي لك  
 ان تقرن اخوتي بي لانهم من كفره كلامهم وقلة مروتهم  
 صار كل واحد منهم بعاهة فمنهم واحد اعور وواحد فلج وواحد  
 مقطوع الاذن والمنخر وواحد مقطوع الشفتين وواحد احذب  
 ولا تحسب يا امير المؤمنين الي كثير الكلام ولا بدان ايمن  
 لك واني اعظم مروءة منهم ولكل واحد منهم حكاية اتفقت له  
 حتى صار فيه عاهة وانا احكى لك اهلهم يا امير المؤمنين ان الاول  
 وهو الاحذب كان صنعت الخياطة ببغداد فكان يخطني فكان اسنجرها  
 من رجل كثير المال وكان ذلك الرجل ساكنا على الدكان وكان  
 في اسفل دار الرجل طاحونا فيبينما اخي الاحذب جالس في الدكان  
 في بعض الايام يخط فرفع رأسه فرأى امرأة كالبدر الطالع في روض  
 الدار وهي تنظر الى الناس فلما رآها اخي تعلق قلبه بسببها و صار  
 يومه ذلك ينظر اليها فبطل اخي خياطته الى وقت المساء فلما كان  
 اليوم الثاني وقت الصباح فتح دكانه وتعد يخط وهو كلما هرر  
 هررة ينظر الى الروشن فرأها على تلك الحالة فاراداد حبه لها  
 وهيامه فيها ولما كان اليوم الثالث جلس في مكانه وهو ينظر اليها  
 فرائته الامراة وعلمت انه قد صار اميرا بسببها فضجكت في وجهه وضحك  
 في وجهها ثم انها غابت عليه وارسلت جاريتها اليه ومعها بقعة  
 فيها طائفة مشعر احمر فجاءت الجارية اليه وقالت له ستي تفرغك  
 السلام وتقول لك فصل لها بيد الفضل تميصا من هذه الطائفة  
 وخط خياطة حسنة فقال لها سمعا وطاعة ثم انه فصل لها ثوبا



واتم خياطته في ذلك اليوم فلما كان من الغد بأكرته الجارية  
وقلت له ستي تسلم عليك وتقول لك كيف كان مبيتك البارحة  
فانها ماذا قت النوم من غفل قلبها لك ثم قدمت بين يديه طاقة  
الطبخ اصفر وقالت له تقول لك ستي فصل لها من هذه الطاقة  
سروالين وخيطهما اليوم هذا فقال لها سمعا وطاعة سلمى عليها السلام  
الكثير وقولي لها عبدك منعاد لامرك فا حكمي عليها بما شئت ثم  
انه شرع في التفصيل واجتهد في خياطة السر والين وبعد ساعة  
تطلعت له من الشباك وسلمت عليه بالايما وهى تارة تغض طرفها  
وتارة تنبسم في وجهه وهوىظن انه سيغفر بها ثم انها هابت  
عنه وجاءت الجارية اليه فسلم اليها السروالين فاخذتها  
وانصرفت ولما اقبل الليل انطرح على فراشه وبات يتغلب الى  
الصباح فلما اصبح قام وجلس في مكانه فجاءت الجارية اليه وقالت  
له ان مولاي يدموك فلما سمع ذلك خاف خوفا عظيما فلما شعرت  
الجارية بصفوفه قالت له لا بأس عليك ما هناك الا الصغير فقد جعلت  
سني بينك وبين سيدي معرفة ففرح الرجل فرحا عظيما ثم ذهب  
معها فلما دخل على سيدها زوج صتها قبل الارض نرد عليه السلام  
ثم نا وله ثوبا كثيرة وقال له فصل لي من هذا وخيطه قميصا  
فقال اخي سمعا وطاعة ولم يزل يفصل حتى فصل عشرين قميصا  
الى وقت العشاء فلم يلبس طعما ثم قال له كم يكون لذلك اجرة فقال  
له عشرون درهما فزعم زرجها على الجارية وقال هاتي عشرين  
درهما فلم يتكلم اخي فاشارت اليه الصبية يعني لا تأخذ منه شيئا  
فقال والله ما آخذ منك شيئا واخذ الخياطه وخرج الى بر  
وكان اخي مستاجا الى فلان وبقي له ثلثة ايام لا ياكل ولا يشرب الا



القليل من اجتهاده في تلك الخياطة التي لهم فانت الهجارية  
وقالت له ايش عملت فقال فرعوا فدخلهم واتي اليهم بها وسلم  
الى زوجها الثياب وانصرف من جامعته وكانت الصبية قد هزلت زوجها  
بحال اخي واخي لا يعلم ذلك واتقنت هي وزوجها على استعمال  
اخي في الخياطة بلا هي ويضخكون عليه فلما اسبح الصبح اتى الى  
الدكان فانت اليه الهجارية وقالت له كلم صيدي فذهب معها فلما  
وصل اليه قال له اريد منك ان تفصل لي خمس فرجيات تفصل له  
واخذ الثياب معه وانصرف ثم انه خيط تلك الفرجيات ومضى  
بها اليه فاستحسن خياطته وادى بكيس فيه دراهم ومدبنة فاهارت اليه  
الصبية من خلف زوجها ان لا تاخذ شيئا فقال للرجل يا صيدي لا تعجل  
فالزمان موالي وخرج من عنده وهو اذل من حمار وقد اجتمع  
عليه خمسة اشياء عشق وافلاس وجوع وعز و تعب والما هو يشجع  
نفسه فلما فرغ اخي من جميع اشغالهم فبعد ذلك عملوا عليه حيلة  
وزوجوه يجاريتمهم وفي الليلة التي اراد ان يدخل عليها قالوا له  
بت الليلة في الطاحون الى غد يكون خيرا فاعتقد اخي انه صحيح  
فبات في الطاحون وحده وراح زوج الصبية غمز الطحان عليه  
حتى انه يدور في الطاحون فدخل عليه الطحان نصف الليل وجعل  
يقول هذا الثور بطل ورنف ولا يقي يدور في هذه الليلة والقمح  
عندنا كثير ونزل على الطاحون ملاً بالماء فمضى قهوا وقصد اخي  
وكان في يده حبل فربط رقبته وقال هيا دُرْ على القمح ما مرادك  
الا تاكل تخرأ وتبول ثم اخذ موطا في يده وضربه به واخي  
يجكي ويصيح فلم يجد له مغيثا والقمح ينطحن الى قريب الصبح  
فجاء صاحب الدار فرأى اخي معلقا على الحشبة ومضى وجاءت الهجارية



اليه باكر النهار وقالت له يعز علي ما جرت لك انا وصتي قد حملنا  
 همك فلم يكن له لسان يرد جوابا من شدة الحرب والتعب ثم ان اخي  
 اتى الى منزله واذا بالمعلم الذي كتب الكتاب قد جاء وسلم عليه وقال  
 له حياك الله هذا وجه النعيم والدلال والعناق من العشاء الي الصباح  
 فقال له اخي لا سلم الله الكاذب يا الف قرنان والله ما جئت الا لاطعن  
 موهج الثور الي الصباح فقال له حدثني بحديثك فحدثه اخي بما  
 وقع له فقال له ما وافق نهيكم لجمها ولكن اذا شئت اميرك ذلك  
 الكتاب فقال له انظر ان بقي لك حيلة اخرى ثم تركه واتى الى مكانه  
 ينظر احدا ياتي اليه بشغل يتقوت منه واذا هو بالجارية قد آتت اليه  
 وقالت له كلم صتي فقال لها روحي بلبنت السلال ما بيني وبين ستك  
 معاملة فراحت الجارية واعلمت ستها بذلك فما درت اخي الا وهي قد  
 طلعت له من الروم وهي تبكي وتقول لا يش يا حبيبي ما بقي بيني  
 وبينك معاملة فلم يرد عليها جوابا فسلطت له ان جميع ما وقع له  
 من الطاحون لم يكن باختيارها وانها بريئة من ذلك الامر فلما نظر اخي الي  
 حسن ما وجدها وسمع للذيل كلامها ذهب عنه ما حصل له وقبل عذرها  
 وفرح برويتها ثم سلم عليها وتحدث معها وجلس في خياطته  
 مدة فلما كان بعد ذلك جاءت له الجارية وقالت له تسلم عليك  
 صتي وتقول لك ان زوجها قد هزم انه يبيع عند احد قائم الليلة  
 فلما مضى هو عندهم تكون انت عندنا وتبيع مع صتي في الدعش  
 الي الصباح وكان زوجها قد قال لها ما يكون العمل في رجوعه منك  
 فقال له صتي احتال عليه بحيلة اخرى واشهر في هذه المدينة واخي  
 لا يعلم شيئا من كيد النساء فلما كان المساء جاءت الجارية واخذت  
 اخي رجعت به فلما رأت الصبية باخي قالت له والله يا سيدي اني



مشتاة اليك كمهرا فقال بالله عجلي بعيلة قبل كل شيء فلم يتم كلامه الا وحضر زوج الصبية من بيت هناك وقال لاهي والله لا اتركك الا هند صاحب الشرطة فتضرع اليه اخي فلم يسمعه بل حملة الى الوالي فصره بالسياط وركبه جملا ودوره المدينة والناس ينادون عليه هذا جزاء من يهجم على حريم الناس ونفي من المدينة فخرج لا يدري اين يقصد فحدث انا فليقتته والتزمت به وردته واجلسه عندي الى الآن ففحصك الخليفة من كلامي وقتل احسنت باصامت يا قليل الكلام وامر لي بجائزة وانصراف فقلت لا اقبل شيئا منك دون ان احكي لك ما وقع لبقية اخوتي ولا تصعب الي كثير الكلام اعلم يا امير المؤمنين ان اخي الثاني كان اسمه بقبائه وهو المغفلوج وقد وقع له في بعض الايام انه كان ما هيا الى حاجته واذا هو بعمور قد استقبلته وقالت له ايها الرجل كف قليلا حتى امرض عليك امرا فان احببك فاقضه لي واستغزله فوقف اخي فقالت اقول لك على شيء وارشدك اليه ولا يكون كلامك كثيرا فقال لها اخي هاتي كلامك قالت له ما قولك في دار حسنة وروحة طيبة ماؤها يجري وفاكهة ومدام ووجه مليح فعانته من العشاء الى الصباح فان فعلت ما امير لك عليه رأيت الخير فلما سمع اخي كلامها قال لها يا صتي وكيف تصدتي بهذا الامر دون الخلق اجمعين فايش الذي احببك مني فقالت لاهي ما قلت لك لا تكن كثير الكلام واسكت وامض معي ثم ولت العمور واخي تابعها طمعا فيما وصدت له حتى دخلوا دارا فسيمة كثيرة الجبلم وصعدت به من ادلى الى اهلا فراى قسرا طريفا فلما رآه اهل البيت قالوا له من الذي اوصلك الي هنا فقالت لهم العمور اسكتوا منه ولا تكدر واقلبه فانه صانع ونحن مستاحون



اليه ثم انها مضت به الى غرفة مزينة لم تر العيون احسن منها فلما دخلوا الغرفة قامت النسوان ورحبن به واجلسنه لجنبهم فلم يلبث ان سمع جليمة عظيمة واذا بجوار قد اقبلن وفي وسطهن جارية كالبلدر في ليلة تمامه فمد اخي نظره اليها وقام قائما وخدمها فرحبت به وامرته بالجلوس فجلس فاقبلت عليه وقالت له امرك الله هل فيك خير فقال اخي يا حيدتي الخير كله فيّ ثم امرت باحضار الطعام فقدموا لها طعاما حسنا فجلست تاكل والجارية مع ذلك لاتهتدي من الفسك واذا نظر اليها اخي تغيب الى جوارها كانها تضحك منهم وتظهر لاهي المودة وتمزح معه واخى الصبار لا يفهم شيئا ومن كثرة ما غلب عليه الشوق يعتقد ان الجارية عاشقة عليه وانها تبلغه الى مناه فلما فرغوا من الطعام قدموا المدام ثم حضرن عشر جوار كانهن اعمار وبأيد يهن العمدان ذوات الاوتار فجعلن يغنين بكل صوت شجي فغلب الطرب على اخي وتناول قد حامس يدها ففر به فقام لها قائما ثم ان الصبية شربت قدحا فقال لها اخي صمتي وخدمها ثم اسقته قدحا فشرب وصفعته على رقبته فكلما راي اخي ذلك منها خرج في اهد خروج فتبعته العجوز وجعلت تهجد بعينها يعني ارجع ارجع فامرته الجارية بالجلوس فجلس وجلس ولم ينطق فعادت الصفع على قفاه وما كفاها ذلك حتى امرت جوارها كلها ان يصفعوه وهو يقول للعجوز ما رايت شيئا احسن من هذا فتقول العجوز اي وحكك يا مولاتي فصعته الجوار الى ان اهمي عليه ثم قام اخي لقضاء حاجته فلصقته العجوز ثم قلت له اسبر قليلا تبلغ ما تريد فقال لها اخي الى كم اسبر وقد اهمي علي من الصفع فقالت له اذا سكرت بلغت مرادك فرجع اخي الى مكانه وجلس فقامت الجوارهن آخرهم فامرتهن ان يصفعوه



وان يرشوا طلي وجهه الما ورد ففعلن ذلك وقالت له الصبية اهرك  
الله قد دخلت منزلي وصبرت طلي شرطي وامي من خالفتي طردته ومن  
صبر بلغ مراده فقال لها اخي يا سيدتي انا عبدك وفي طبقة يدك فقلت له  
اعلم ان الله اشغفني بحب الطرب فمن اطاعني نال ما يريد ثم امرت  
الجواران يغنمن باصوات عالية حتى طرب المجلس ثم قالت لبعض الجوار  
خدي سيدك واتهي حاجته واتيني به في الحال فاخذت الجارية اخي وهو  
لا يدري ما تصنع به فلما سمعت العجوز وقالت له اصبر ما بقي الا القليل  
فراق وجهه فاقبل اخي على الصبية والعجوز تقول اصبر فقد بلغت  
ما تريد فقال لها اعلميني ما ذا تريد تعمل هذه الجارية فقلت  
العجوز ما ثم الا خيرا فديتك تريد تصنع حواجيك وتقص سبالك  
فقال اخي اما صبح الحواجب فيزول بالغسل واما نتف السبال فهو  
مما يؤلم فقلت العجوز احذر ثما لنها فهي قد تعلق قلبها بك فصبر  
اخي حتى صفت حواجبه وثلث صبا له ومضت الجارية الى سيدتها  
واخبرتھا فقلت لها بقي شيء آخر وهو ان تسلمي ذقنه حتى يصبر  
امردا فجاءت الجارية واخبرتہ بما امرت سيدتها به فقال لها اخي  
الاحمق وكيف اعمل في فميتي من الناس فقلت له العجوز انها  
ما ارادت تفعل ذلك معك الا لتبقي امردا بلا ذقن ولا يبغي في  
وجهك شيء يشكها فانها سار لها في قلبها منك محبة عظيمة فاصبر  
فقد بلغت المنا فصبر اخي وطاوع الجارية وحلق ذقنه واخرجته  
الصبية واذا هو مخضوب الحاجبين معصوص الحاربين مخلوق اللتين  
محمم الوجه فلزعت منه ثم مضت حتى استلقت طلي ففعلت ثم قالت  
يا سيدي لقد ملكتني بهذه الا خلقت الحسنه قلبي ثم حلفت بحياتها  
ان يعوم ويرقص لتمام ورقص فلسم تدع في البيت مودة حتى



عزبته بها وكذلك الجوارك له سم صاروا يضربونه بمثل نارنجة وليمونة  
وترنجة الى ان سقط مغشيا عليه من الضرب والصنع على قتاه  
والرجم قالت له العجوز الآن بلغت مرادك واعلم ان ما بقي عليك  
من الضرب هي وما بقي الا هيأ واحدا وذلك ان من عادتها اذا  
صكرت لا تمكث احدا من نفسها حتى تغلق ثيابها ويراويلها وتبقى  
هراية زلطا ثم تلمرك بملح ثيابك وتجري وهي تجري قد امك  
كانها هاربة منك وانت تابعها من مكان الى مكان حتى يقوم ابرك  
فتبتك من نفسها ثم قالت له اطلع ثيابك فقام وهو غائب عن  
الوجود وقلع ثيابه جميعا وبقي عريانا وامرك شهرزاد الصباح فسكتت  
من الكلام

### فلما كانت الليلة الثانية والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان اخ المزين لما قلت له العجوز  
اطلع ثيابه فقام وهو غائب عن الوجود فقلع ثيابه وبقي عريانا فقالت  
الجارية لاهي ثم الآن واجر واجري انا ايضا ثم تعرت هي ايضا قالت  
له ان اردت شيئا اتبعني فحرت قد امه فتبعها ثم جعلت تدخل من محل  
الى محل وتخرج الى الآخر واخي وراءها وقد ذهب عليه الشوق ورؤيته  
قائم كانه مجنون ودخلت هي قد امه في مكان مظلم فدخل اخي ايضا  
وهو يجري وراءها فداها موضعها رقيقا فالتصفت به فلا تدري بنفسه الا  
وهو في وسط الزقاق وهو في سرق الجلادين وهم ينادون على الجلود  
ويشترون ويبيعون فلما راوه على تلك الحالة وهو عريان قائم الا برصا  
الذين و السواجب محمر الوجه صا حرا عليه وصفتوا عليه بايديهم  
وجعلوا يضربونه بالجلود وهو عريان حتى غشي عليه وحملوه على



حمار حتى ودوه الى الوالي فقال لهم الوالي ما هذا قالوا وقع  
 لنا من بيت الوزير وهو على هذه الحالة فصعد مائة درة ثم نفاه  
 من بغداد وخرجت انا خلفه وادخلته المدينة مرا ثم رتبنا له  
 ما يقتات به فلولا مروتني ما كنت احتمل مثله واما اخي الثالث فاصبه  
 فميت وكان اعمى فساقه الغصاء والقدرا الى دار كبيرة فدى الباب  
 طمعا ان يكلمه صاحبها فيسأ له شيئا فقال صاحب الدار من الباب  
 فلم يكلمه احد فسمعه اخي يقول بصوت عالى من هذا فلم يكلمه  
 اخي وسمع مشيه حتى وصل الى الباب وفتح فقال له ما تريد  
 فقال اخي شيئا لله تعالى فقال له انت عزيز قال له اخي نعم فقال له  
 ناولني يدك ففنا له يده وهو يعتقد انه يعطيه شيئا فدخل بيده  
 فدخل الدار ولم يزل يصعد به من سلم الى سلم حتى وصل  
 الى اعلا سطوح واخي يقول انه يطعمه شيئا او يعطيه شيئا فلما  
 انتهى قال لاهي ما تريد يا عزيز قال اريد شيئا لله تعالى فقال له  
 يفتح الله عليك فقال له اخي يا هذا ما كنت تقول لي كذا وكذا  
 وانا اسفل فقال له يا سفلة لم لا تكلمني من اول مرة فقال له  
 اخي والساعة ما تريد تصنم بي فقال له ما عندي شيء اعطيه لك  
 قال له انزل بي الى السلا لم فقال الطريق بين يديك فقام اخي  
 واثقل وما زال نازلا حتى بقي بينه وبين الباب عشرون درجة  
 فنزلت رجلاه فرقع الى الباب فانفتح رأسه فخرج وهو لا يدري الى  
 يذهب فلحقه بعض رفقته العميان فقالوا له ايش حصل لك اليوم  
 فحدثهم بما وقع له ثم قال لهم يا اخوتي اريدان اخرج شيئا من  
 الدراهم التي بعيت معي وانفق على نفسي وكان صاحب الدار تابه  
 ومامع كلامه واخي لا يدري بالرجل ورفقته فجاء اخي الى منزله



ودخل ودخل الرجل خلفه واخي لا يشعر به وتعد اخي ينتظر  
 وبقائه فلما دخلوا قال لهم اغلقوا الباب وفتشوا البيت كذا يكون  
 تبعنا احد غريب فلما صبح الرجل كلام اخي قام وطلب يصل  
 كان في السقف فطاموا الميت جميعه فلم يجدوا واحدا ثم رجعوا  
 وجلسوا الى جالب اخي ثم اخرجوا الدراهم التي معهم وطروها  
 فاذا هي اثني عشر الف درهم فتركوها في زاوية البيت واخذ كل  
 واحد ما يحتاج اليه وطرحوا بقية الدراهم في التراب ثم قدموا  
 بين ايديهم عيما من الاكل وتعدوا ناكلون فسمع اخي اى جانبه  
 مضا غريبا فقال لاصحابه معنا غريب ثم مديده فتعلق بيده  
 يد الرجل صاحب الدار فوقعوا فيه ضربا فلما طال عليهم ذلك صاحوا  
 يا مسلمين دخل علينا لص يريد ان ياخذ مالنا فاجتمع عليهم خلق  
 كثير فاقبل الرجل وتعلق بهم وادعى عليهم مثلما ادعوا عليه وعض  
 عينيه حتى كانه صار مثلهم لا يشك فيها احد وصاح يا مسلمين  
 انا بالله وبالسultan انا بالله والوالي مع نصيحة فما شعر الا وقد  
 احاطوا بالجميع واخي معهم وصاتوا الى بيت الوالي فاحضرهم  
 قدامه وقال ما خبركم فقال الرجل انظر ولا يبان لك هي الا  
 بالعقوبة واول ما تبدأ ابدأ بي وعاقبتى ثم لهذا قائدي واولى بيده الى  
 اخي فمدا ذلك الرجل وضربه اربعمائة عصا على ثعبه فواجعه الضرب  
 ففتح عينه الراحلة فلما زادوا عليه بالضرب فتح عينه الاخرى فقال له  
 الوالي ما هذه الفعلة يا ملعون فقال اعطى خاتم الامان لسن اربعة  
 نعمل ارواحنا عميان ونغير على الناس وندخل البيوت وننظر  
 النساء ونعمل في خسرانهم فاجتمع لنا مكسب عظيم وهو انني  
 عشر الف درهم فقلت لرفقتي اعطوني حقي ثلثة آلاف فقاموا



وعزبوني واخذوا مالي وانا مستجير بالله وبك وانا احق بقسمي  
وانا اغتصبى ان تعرف صدق قلبي فاضرب كل واحد اكثر مما ضربتني فانه  
يفتح عينيه فعند ذلك امر الوالي بعقوبتهم واول ما بدأ باخي فشدوه  
على سلم وقال لهم الوالي يا فسقة قممسون نعمة الله وتدمون  
انكم عميان فقال اخي ابله الله والله ما فيها بصير فضربوه حتى شقي  
عليه فقال الوالي دعوه حتى يغيقوا ويمدوا عليه الضرب ثاني مرة  
ثم امر بضرب اصحابه كل واحد اكثر من ثلثمائة عصا والبصير  
يقول لهم افتحوا عيونكم والاجدد عليكم الضرب ثم قال الرجل للوالي  
ابعت معي من يا تيسك بالمال فان هؤلاء ما يفتشون عيونهم  
ويصغون من فضضة الناس فبعث الوالي اخذ المال واعطى للرجل  
منه ثلثة آلاف درهم قسمه على ما رهم منهم واخذ الباني  
ونفى الوالي الثلثة وخرجت انا يا امير المؤمنين ولحقت اخي  
وسألته من حاله فاجبرني بما ذكرته لك وادخلته المدينة مراودت  
له ما يأكل وما يهرب من الضيقة فصعك الضيقة من حكايتي وقال  
اعطوه جائزة ودعوه ينصرف فقلت له والله ما آخذ شيئا حتى ابرهن  
لامير المؤمنين ما جرى لاخوتي فاني قليل الكلام ثم قال واما اخي  
الرابع يا امير المؤمنين وهو الا عور فانه كان جزارا ببغداد يبيع  
اللحم ويرى الكباش وكان يفصدونه الكبار واصحاب الاموال يشترون  
منه اللحم فكسب من ذلك مالا عظيما واقتنى الدواب والدور واقام  
على ذلك زمنا طويلا فبينما هو ذات يوم من بعض الانام عند  
دكانه اثرت عليه شمع كبير اللحمية فدفع له دراهم وقال اعطني بها لحما  
ودفع له الدراهم وانصرف واعطاه اللحم فتأمل اخي في فضة  
الشمع فرآى دراهمه يباعها صائح فعزلها في ناحية وحدها واقام



الشيخ يتردد عليه خمسة اشهر واخي يطرح دراهمه في صندوق  
وحدها ثم اراد ان يعرجها ويشتري عندما ففتح الصندوق فرأى جميع  
ما فيه ورق ابيض مقصص فلطم وجهه وصاح فلجتمع الناس عليه  
لحدتهم بعديته فتعجبوا منه وقام اخي على عادته فلبس كبشا  
وعلقه داخل الدكان وقطع لهما وعلقه خارج الدكان وصار اخي  
يقول يا الله ييجي الشيخ النحس فما كانت ساعة الا وقد اقبل الشيخ  
ومعه الفضة فقام اخي وتعلق به وصار يزعم يا مسلمين اسقوني  
واسمعوا نصتي مع هذا الفاجر فلما سمع الشيخ كلامه قال له الشيخ  
ايما احب اليك تتنصني عني او الفصك بين الناس فقال له اخي باي  
في تنصني قال بانك تبيع لحم الناس بانه لحم غنم فقال له اخي  
كذبت يا ملعون فقال الشيخ ما ملعون الا الذي عنده رجل في الدكان  
معلق فقال له اخي ان كان الامر كما ذكرت فمالى ودمي حلال لك  
فقال الشيخ يا معاشر الناس ان اردتم تحقيق قولي وصدي انخلوا  
دكانه ففهم الناس على دكان اخي فراوا ذلك الكباش صارا سائلا معلقا  
فلما راوا ذلك تعلقوا باخي وصاحوا عليه يا كافرا فاجرو صارا من الناس  
اليه يضربه ويلطمه ويقول له انت تطعمنا لحم بني آدم ولطمه  
الشيخ على عينه قلعها وحملت الناس ذلك المدهوح الى صاحب  
الشرطة فقال له الشيخ ايما الامبر هذا الرجل يلبيح الناس ويبيع  
لحمهم على انه لحم غنم وقد اتيناك به فقم واقض حق الله عز وجل  
فدافع اخي عن نفسه فلم يسمع منه وامر بضربه خمسمائة عصا  
واخذوا جميع ماله ولولا المال لقتلوه فقام اخي ها جا على راسه  
حتى دخل مدينة كبيرة وكان احسن له ان يعمل اسكافيا ففتح دكانا  
وتعد يعمل شيئا يتغوت به فخرج ذات يوم في حاجة فسمع حس



خيل فسأل من ذلك فعيل له ان الملك خارج في الصيد والغنص  
فجعل اخي ينظر الى حسن الملك فوقعت عين الملك في عين اخي  
فاطرق الملك برأسه وقتل اهوذ باله من شر هذا اليوم واثنى هناك  
فرسه ورجع فرجع جميع الغلمان ثم امر الغلمان فليحوا اخي وضربوه  
ضربا وجيعا حتى كاد ان يموت ولم يدراخي ما السبب فرجع الى  
موضعه وهو في حالة العدم ثم مضى الى انسان من حامية الملك  
وقص عليه ما وقع له فضحك حتى استلقى على قفاه وقال له يا اخي  
اعلم ان الملك لا يطيق ان ينظر الى امور لا سيما ان كان امور  
باليمين فانه لا يعتقه دون قتله فلما سمع اخي ذلك الكلام هزم  
على الهروب من تلك المدينة ثم قام وخرج منها وتحول الى  
ناحية اخرى لم يكن بها احد يعرفه واقام بها زمنا طويلا ثم بعد  
ذلك تفكر اخي في امره وخرج يوما يتفرج فسمع حس خيل  
خلفه فقال جاء امر الله فطلب موضعا يستتر فيه فلم يجد ثم نظر فاذا  
بباب مغلق فدفع ذلك الباب فوقع فدخل فراه دهليزا طويلا فدخل  
اخي فيه فلم يشعر الا ورجلان قد تعلقا به وقالا لاهي الحمد لله  
الذي امكننا منك يا مد والله هذه ثلث ليال ما خليتنا لنسام  
ولا نهدي وقد اذقتنا الموت فقال اخي يا قوم ما امركم فقالوا  
انت تغير علينا وتريد تفصنا وتدير الحيلة وتريد تدبس  
صاحب البيت ما يكتيك انك اغترته واصحابك ولكن اخرج  
لنا السكين التي تهددنا بها كل ليلة وفتشوه فوجدوا في وسطه سكين  
فقال يا قوم اتقوا الله في امري واعلموا ان حديتي حبيب فقالوا  
وما حديتك فحدثهم بحديثه طمعا ان يطلقوه فلما سمعوا من اخي  
ما قال ولا التفتوا اليه وضربوه وخرقوا اثوابه فوجدوا عليه اثر



الضرب بالهراغ على اجنا به فقالوا له يا ملعون هذا اثر الضرب  
ثم احضروا اخي بين يدي والي فقال في نفسه قد وقعت بدني  
وما يخلصني الا الله تعالى فقال والي لاهي يا فاجر ما حملك  
على هذا الامر تدخل دارهم بالقتل فقال له اخي حالتك بالله ايها  
الامير اسمع كلامي ولا تعجل على قتال والي نسمع كلامك لن قد افقر  
الناس وعليه اثر الضرب في ظهره وقال له ما فعلوا بك هذا الامر  
الا من جرم عظيم فامر بضرب مائة سوط ثم ضرب اخي مائة  
سوط ثم حملوه على جمل ونادوا عليه هذا جزاء واقل من اجزي  
من يهجم بيوت الناس وامر باخراجه من المدينة وهاج اخي على  
وجهه فلما سمعت به انا خرجت اليه واستخبرته فاخبرني بحديثه  
وما جرى له ولا زلت معه دائرا وهم ينادون عليه حتى صيروه  
قاتم اليه واخذته واخذته المدينة مرا ورتبت له مايا كل  
وما يشرب واما اخي الخامس فانه كان مقطوع الاذنين يا  
امير المؤمنين وكان رجلا فقيرا وكان يسأل الناس ليلا وينفق به  
فهارا وكان والدنا شيخ كبير طامع في السن فاعتل ومات فخلف  
له صبع مائة درهم فاخذ كل واحد منها مائة درهم واما اخي الخامس  
فانه لما اخذ حصته تحير ولم يدري ما يصنع بها فبينما هو كذلك  
اذ وقع في خاطره انه ياخذ بها زجاجة من كل نوع وينتفع بنفسه  
فاشترى بالمائة الدرهم زجاجة وجعله في طبق كبير وتعد في موضع  
يبيع فيه ويجانبه حائط فاصند ظهره اليه وتعد متفكرا في نفسه  
وقال ان رأس مالي في هذا الزجاج مائة درهم وانا ابيعه بما ثنتين  
درهم ثم اشتري بمائتين درهم زجاجة وابعه بأربع مائة درهم  
ولا ازل ابيع واشترى الى ان يبعني مالي كثير فاشتري به من جميع



المتجر والجواهر والعطرفانج ربحا عظيما فبعد ذلك اشترى دارا حسنة واشترى المماليك والخيل وسروج الذهب والكل واشرب ولا اخلي مغنيا ولا مغنية في المدينة حتى اجيبها عندي واهمل ان شاء الله تعالى رأس مالي مائة الف درهم هذا كله هو يحسب في نفسه وقلص الزجاج مطروح قدامه ثم قال واذا صار مالي مائة الف درهم ابعت الدلالات في خطبة بنات الملوك والوزراء واخطب بنت الوزير فقد بلغتني انها كاملة في الحسن بديعة في الجمال وامهرها بالف دينار فان رضي ابوها كان وان لم يرض اخذتها قهرا من رهم الله فان حصلت في دارى اشترى عشرة خدام صغار ثم اشترى لي كسوة من كسوة الملوك والسلاطين واصنع لي مرج ذهب وارصعه بالجواهر المشتمة ثم اركب ومعى المماليك يمشون حولي وقد امي واحور المدينة والناس يسلمون على ويدعون لي ثم انخل على الوزير الذي هو ابوالبنت والمماليك خلفي وقدامي وعن يميني وعن شمالي فاذا رأي قام الوزير الي قائما وانعدي مكانه ويقعد هو دولي لانه صهري ويكون معي خادمين بكيسين في كل كيس الف دينار فاعطيه الالف مهر بنته واهدي له الف دينار اخرى حتى يعلم مروتى وكرمى وكبر نفسى وصغر الدنيا في هينى واذا خاطبني بعشر كلمات اجبته بكلمتين ثم انصرف الى دارى فاذا جاء احد من جهة امرأتى وهبت له دراهم وخلعت عليه خلعة وان جاءني بهدية ردينها عليه ولم اقبلها منه حتى يعلموا اني عزيز النفس ولا اخلي نفسي الا في موضعها ثم اندم اليهم باصلاح شائى فاذا فعلوا ذلك امرتهم بزفا فيها واصلح دارى اصلاحا بينا فاذا جاء وقت الجلاء لبست الخمر ثيابى وتعدت في بدلة من الديباج منكما لا التفت يميننا ولا شمالا لكبر عقلى ورزاقه فهمى وتكون



امرأتي قائمة فد اصى كالبدر وهى نى حليها وحللها و انا انظر اليها  
مُحببا وتبها حتى يقول جميع من حضريا سيدي امرأتك وجايتك  
قائمة بين يديك فانعم عليها بالنظر فقد امرتها القيام ثم يوسون  
الارض قدامي مرارا فعند ذلك ارفع راسي وانظر اليها نظرا واحدا ثم  
اطرق براسي الى الارض فيمضون بها الى مجلس امنام واقوم انا وغير  
قماهي والبس احسن مما كان علي فاذا جلاوا بالعروسة المرة الثانية لا  
انظر اليها حتى يسألوني مرارا وانظر اليها ثم اطرق الى الارض ولم ازل  
كذلك حتى يتم جلاؤها وادرك شهر راد الصباح فسكنت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والثلاثون

قلت بلغنى ايها الملك السعيد ان اخ المزيين قال ثم اطرق الى الارض  
وام ازل كذلك حتى يتم جلاؤها ثم الي آ امر بعض الخدم ان يرمي  
كيسا فيه خمسمائة دينار فلما تحضروا دفعه للمواشط وامرهم ان يدخلوني  
عليها فاذا دخلوا بها فلا انظر اليها ولا اكلمها احتقارا لان يقال الي  
عزيز النفس وتجي امها فتقبل راسي ويدي وتقول لي ياسيدي  
انظر جاريتك فانها نشهى قربك فاجبر بباطرها فلا ارد عليها جوابا  
فاذا رات ذلك منى قامت وباست رجلي مرارا ثم تقول ياسيدي  
لن بنتي صبيبة مليحة مارات رجلا فاذا رات منك هذا الانقباض  
انكسر خاطرها فمل اليها وكلمها ثم انها تقوم وتفسر لي قدحا فيه  
شراب ثم ان بنتها تأخذ القدح فاذا جهتنى تركتها قائمة بين يدي  
وانا على مدورة مزركش منكى لا انظر اليها من كبر نفسي حتى تقول لي  
اني سلطان عظيم الشان فتقول لي يا سيدي بحق الله عليك لا ترد  
القدح من يد جاريتك فاني جاريتك فلا اكلمها فتلع علي وتقول



لاند من قربه و تقدمه الي فمي فانفض يدي في وجهها وارفسعا برجلي  
 واعمل هكدا ثم رفع برجله فوق الزجاج والقفص وكان في مكان  
 مرتفع فنزل الى الارض فتكسر كل ما فيه فصاح اخي وقال هذا كله  
 من كبر نفسي فعند ذلك يا امير المؤمنين لعن اخي على وجهه وحرق  
 ثيابه وجعل يبكي ويلطم والناس ينظرون اليه وهم رائعون الى  
 صلوة الجمعة فمنهم من نظره ورحمه ومنهم من لم يفكر فيه واخي  
 على تلك الحالة راح منه المال والريح فقام حاعة يبكي واذا بامرأة  
 حسنة ومعاهدة خدام وهي راكبة على بدلة بسرج ذهب يفوح المسك  
 منها وهي ما غية الى صلوة الجمعة فلما نظرت الى الزجاجات وحال اخي  
 وبكائه اخذها الحزن عليه وورق قلبها وسألت من حاله فعيل انه كان  
 معه طبق رجاج يتعيش منه فالتكسر منه فاصابه مائتين فنادت بعض  
 الخدام وقلت له ادفع الذي معك لهذا المسكين فادفع له صرة وجد  
 فيها خمسمائة دينار فلما وقعت في يده كاد ان يموت من شدة الفرح  
 واقبل اخي بالدعاء لها وعاد الى منزله غنيا وقعد منفكرا واذا  
 بالبواب يندق فقام وفتح واذا بعجوز لا يعرفها فقالت له يا ولدي  
 اعلم ان الصلوة قد قربت وانا بغير وضوء واحب ان توضع لي  
 منزلك حتى انوضأ فقال سمعا وطاعة ثم دخل اخي وامرها بالدخول  
 فدخلت ودفع لها ابريقا تتوضأ به وجلس اخي وهو طائر من الفرح  
 بالدنانير ثم مرها في العميان فلما فرغ من هذا وفرغت العجوز  
 من الوضوء اقبلت الى الموضع الذي هو جالس فيه اخي وصلت  
 ركعتين ثم دعت لاهي دعاء حسنا فشكرها على ذلك ومديدة الى  
 الدنانير ودفع لها دينارين وقال في نفسه هذه صدقة هني فلما  
 رأت الدنانير قلت يا سبحان الله لم نظرت الي من حيك بسمه



الصعاليك خذ ما لك مالي به حاجة وارده الى قلبك فان كنت تريد الاجتماع من الذي اعطتك المال اجتمع لك معها وهي صاحبتى فقال اخي يا امي كيف الحيلة اليها قلت يا ولدى انها تميل انى رجل موثر فخذ جميع مالك معك واتبعني لا ذلك على المراد فاذا اجتمعت بها فلا تغلي شيئا من الملاطفة والكلام الحسن الا وتفعله معها فانك تنال من جمالها ومن ما لها جميع ما تريد فدخل اخى جميع الذهب وقام ومضى معها وهولا يصدق فلم تزل هي تمضي واخي تا بعها الى باب كبير فدنته فخرجت جارية رومية ففتحت الباب فدخلت العجوز وامرت اخي بالدخول معها فدخل الى دار كبيرة ومجلس كبير مفروش ارضه بازوالى العجبية وصور معلقة فجلس اخي ووضع الذهب بين يديه ووضع همامته على ركبته فلم يشعر الا وجارية اقبلت ما رأت السران احسن منها وهي لا بسة افخر الملابس فقام اخي على قدميه فلما راته ضحك لي وجهه وفرحت به واشارت اليه بالجلوس ثم انها امرت بالباب فاعلق ثم اقبلت على اخي واخذت يده ومضوا جميعا الى ان اتوا الى حجرة منفردة فدخلوها واذا هي مفروشة بانواع الديباج فجلس اخي وجلست بجانبه ولا عيته ساعة ثم قامت وقالت له لا تبرح من مكانك حتى اجي واشابت عن اخي ساعة فبينما هو كذلك اذ دخل عليه عبد اسود عظيم الحلقة ومعه سيف مجرد فقال له ويلك ومن جاء بك الى هذا المكان وما الذى تصنع ههنا فلما رآه لم يقدر اخي ان يرد عليه جوابا وانعقد لسانه عن رد الجواب فدخله وهواه من الثوابه ولم يزل يضربه بالسيف سطحا الى ان سقط الى الارض مغشيا عليه من شدة الضرب واعتقد العبد النحس انه قضى عليه فسمعه



اخي يقول ابن المملحة فا قبلت اليه جارية في يدها طبق كبير وفيه  
 ملح كثير ولم يزل العبد يستنوي جراحات اخي وهو لا يتحرك  
 خيفة ان يعلم انه حي فيقتله ويروح روحه قال الراوي ثم  
 ان الجارية مضت وصاح العبد وقال ابن المسردية فجاءت العجوز الى  
 اخي وجرت من رجليه الى سرداب فرمته فيه على جماعة قتلى فاقام  
 مقامه يومين كاملين وكان الله جعل الملح سبب حياته لانه قطع  
 الدم فراه اخي في نفسه القوة على الحركة فقام اخي من السرداب  
 وفتح طابقه وهو خائف وخرج الى بر واعطاه الله السر فمضى  
 في الظلام واختفى في ذلك الدهليز الى الصبح فلما كان وقت  
 الصباح خرجت تلك العجوز الملعونة في طلب صيد آخر فخرج اخي  
 في اثرها وهي لا تعلم حتى اتي الى منزله ولم يزل يعالج نفسه  
 حتى برء وهو يتهجد العجوز وينظر اليها كل وقت وهي تأخذ الناس  
 واحدا واحدا وتوديعهم الى تلك الدار واخي لا ينطق بشيء ثم  
 لما رجعت اليه روحه وقوته حمل الى خرفة وعمل منها كيسا وملاء  
 ورجاجا وشد في وسطه وتكر حتى لا يعرفه احد وليس ثياب العجم  
 واخذ صيفا وجعله تحت ثيابه فلما راي العجوز قال لها بلسان  
 العجم يا عجوز انا رجل غريب وصلت اليوم الى هذا البلد ولا اعرف  
 احدا فهل عندك ميزان يسه تسعمائة دينار وانا اهبك هيا منه  
 فقالت له العجوز لي ولد صهر في وعنده سائر الموازين فامض معي  
 قبل ان يخرج من مكانه حتى يزن ذهبك فقال اخي امشي فداهني  
 فسارت واخي خلفها حتى اتت الباب فدقته فخرجت الجارية بعينها  
 وفتحت الباب ففسكت العجوز في وجهها فقالت العجوز قد اتيتكم اليوم  
 بالهمة سمينة فاخذت الجارية بيد اخي وادخلته المنزل الذي دخل



اخي فيه ما بقا وتعلت عنده مائة وقامت وقالت لاهي لا تبرح  
حتى ارجع اليك وراحت فلم يعمر اخي الا والعبد الملعون اتبل  
ومعه السيف المجرد وقال لاهي قم يا ملعون تقام اخي وتقدم  
العبد امامه واخي وراة ومديده الى صيفه الذي نصب ثيابه وضربه  
العبد فاطاح رأسه من بدنه وصعبه من رجله الى السرداب ونادى  
ابن المملحة فباتت الهارية ومعها الطبق الذي فيه الملعن فلما رأت  
اخي والسيف بيده ولت هاربة فتبعها وضربها اطاح راسها  
ثم نادى ابن العجور فباتت فقال لها اتعرفيني يا عجور النحس  
فقال لا يا مولاي فقال لها انا صاحب الدراهم التي جئت عندي و  
توهأت عندي وصليت فيها واورقتني هنا فقالت اتق الله وتراجع  
في امري فلم يلتفت اليها وضربها حتى قطعها اربع قطع ثم  
خرج في طلب الهارية فلما رآته طار عقلها وقالت الا مان  
فامننا فقال لها ما الذي اوتعتك عند هذا الا مود فقالت الي كنت  
جارية لبعض التجار وكانت هذه العجور تتردد علي فأنست بها  
فقال لي يوما من الايام ان عندنا فرح مازى احد مثله وقد  
اشتبهت ان تنظري اليه فقلت لها سمعا وطاعة ثم قمت ولبست  
احسن ثيابي ومصاغي واخذت معي صرة فيها مائة دينار ومضيت  
معها حتى ادخلتني هذه الدار فلما دخلت ما شعرت الا بهذا الاسود  
اخذني وانا على هذا الحال لثت سنين بحيلة العجور الملعونة فقال  
لها اخي هل له في هذه الدار عي نقالت عنده شيء كثير فان كنت  
تقدر على نعله فانقاه واستخر الله تقام اخي ومهي معها وفتحت له  
صناديق فيها اكياس فبقي اخي متحمرا فقالت له الهارية امي الآن  
ودمني هنا وهات من ينقل المال فخرج واكرى عشرة رجال وجاء



الى الباب فوجد مفتوحا ولا رأى الهاربة ولا الأكليل الا معهما يسيرا فمهر القماش فعلم ان الهاربة خلعت له عند ذلك اخذ المال الذي بقي وفتح الخزان واخذ ما فيها ولم يترك في الدار شيئا وبات مسرورا فلما أصبح الصباح وجد بالباب عشرين جنديا تعلقوا به وقالوا له ان الوالي يطلبك فاخلوه فتدخل اخي عليهم ليعبر الى بيته فلم يمهله بان يرجع الى بيته فوجدهم بجملته من الدراهم فابوا ثم ربطوه بسبل وربطوا هدينا وراحوا به فوجدهم في الطريق واحد من اصحابه فتعلق اخي به ليلا وتدخل عليه لكي يقف معه ويساعده على خلاصه من ايديهم فتوقف الرجل وحالهم عن قصته فقالوا له ان الوالي قد حكم علينا بان نحضره بين يديه وشا نحن ذاهبون به فالتمس لهم صاحب اخي بان يخلصوه ويعطيهم خمس مائة دينار وقال لهم اذا رجعت الى الوالي فقولوا له ما لقينا فاحضرنا من كلامه واخذوه مسحوبا على وجهه حتى احضروه بين يدي الوالي فلما رأى الوالي اخي قال له من اين لك هذا القماش والمال فقال اخي اريد الامان فاعطاه مندبل الامان فسدله بهاجري ومارتج له مع العجوز من الاول الى الآخر وهروب الهاربة ثم قال للوالي والذي اخذته خدمته ما فعلت ودع لي ما اتقوت به فاخذ الوالي القماش والمال كله وخشي ان يبلغ الخبر الى السلطان فاحضر اخي وقال له اخرج من هذه المدينة والا اهلك فقال السمع والطاعة فخرج الى بعض البلدان فخرجت عليه اللصوص فعروه وضربوه وقطعوا اذنيه فسمعت خبره فخرجت اليه واخذت اليه ثيابا وجئت به الى المدينة صراوربت له ما يا كل وما يشرب واما اخي السادس يا امير المؤمنين وهو مقطوع الشفتين فكان افتقر فخرج يوما يطلب شيئا يسد به رمقه فبينما هو في



بعض الطرق انراى دارا حسنة ولها دهليز واسع مرتفع وعلى الباب  
خدم وامروني فسأل بعض من كان واقفا هناك فقال هي  
لانسان من اولاد البرامكة فخدم اخي الى البوابين وسالهم شيئا فقالوا  
ادخل باب الدار تجد ما تعجب من صاحبنا فدخل الدهليز ومضى  
فيه ساعة فوصل الى دارني هاية ما يكون من الملاحة والظرف وفي  
وصلها بستان ملأى مثلها وارضها مفروشة بالرخام وستورها معلنة  
فبقي اخي متعجرا لا يدري اين يقصد فمضى نحو صدر المكان فرأى  
انسانا حسن الوجه واللحية فلما رأى اخي قام له ورحب به وماله  
من حاله فأكبره انه محتاج فلما سمع كلام اخي اظهر له شما هديدا  
ومديده الى ثيابه فخرتها وقال اكون انا ببلد وانت بها جالس  
لاصبر لي على ذلك وولد بكل خير فقال له لا بد ان تما لسني فقال  
اخي يا صيدي ليس لي صبر واني لشديد الجوع فصاح يا غلام هات  
الطعام والا يريق فقال له يا صيدي تقدم واغسل يديك فقام اخي  
ليغسل يده فمارأى طمعا ولا بريعا ثم انه اومى كانه يغسل يده ثم صاح  
قد مر المائدة فلم يراخي شيئا ثم قال لاخي تفضل كل من هذا الطعام  
ولا تستحي واومى بيده كانه يأكل وصار الرجل يقول لاخي صعبا  
لعلك اكلك لاتعصر في الاكل فاني اعلم ما انت عليه من الجوع  
فجعل اخي يومي كانه يأكل ويقول لاخي كل وانظر الى حسن  
هذا الخبز وبياضه واخي لا يرى شيئا ثم ان اخي قال في نفسه هذا رجل  
يحب ان يهزؤ بالناس فقال له اخي يا صيدي عمري ما رايت احسن  
من بياضه ولا اللونه فقال هذا خبزته جارية لي اغتريتها بضمسمائة  
دينار ثم صاح صاحب الدار يا غلام قدم الهريسة اول الطعام وأكثر عليها  
الدهن ثم قال لاخي يا صيدي بالله عليك هل رايت الطيب من هذه الهريسة



فبعيتني كل ولا تستحي ثم قال يا غلام قدم لنا السمكاج الذي فيه  
الغطا المسمى ثم قال لآخي قم كل يا عمي فانك جائع ومحتاج لذلك  
فصا، يدور حنكه ويمضغ واقبل الرجل يستدعي لونا بعد لون ولا  
يصفر هي الا هو يا امر آخي بالاكل ثم صاح يا غلام قدم لنا الفراريج  
المصهورة بالفستق وقال لآخي وحياتك يا عمي هذه الفراريج قد صمنت  
بالفستق فكل مالا اكلت مثله قط فقال له آخي يا سيدي هذا طيب  
واقبل يومي بيده الى ثم آخي كانه يلعبه وكان يعدد هذه الالوان  
ويصفها لآخي وهو جائع فاعتد جوعه وهو بشهوة ورغيف شعير ثم  
قال له هل رايت اطيب من ابارير هذه الا طعمة فقال آخي لا يا  
سيدي فقال جود الاكل ولا تستحي فقال قد اكتفيت من الطعام فصاح  
الرجل هيلوا هذا وقد موا السلوات وقال له كل من هذا فانه جيد  
وكل من هذه الطوائف بعيتني خذ هذه العطيفة قبل ان ينزل منها  
الجلاب فقال آخي لادم منك يا سيدي واقبل آخي يساله عن كثرة المسك  
الذي في الطوائف فقال هذه عادتى يصنعون لي في كل قطعة مفقلا  
من المسك ونصف مفقال من العنبر هذا كله وآخي يحرك راسه  
ورمعه ويلعب باهدائه فقال لآخي كل من هذا اللوز ولا تستحي فقال له  
آخي يا سيدي قد اكتفيت ولم يبق لي قدوة آكل هيا فقال يا عمي  
ان اردت ان تأكل وتفرج قاله الله لا تكن جائعا فقال له آخي يا سيدي  
من ياكل من هذه الالوان كلها كيف يكون جائعا ثم افكر آخي في نفسه  
وقال لاهملن هبلاتوبه من هذه الفصال ثم قال الرجل قدموا لنا الشراب  
فحركوا ايديهم في الهواء حتى كأنهم قدموا الشراب ثم ناوله القدح وقال خذ  
هذا القدح فان اصببك فعرفني فقال له يا سيدي انه طيب الرائحة لكنني  
تعودت بهرب النبل العتيق الذي له صفرون صنة فقال له الى جل دق



هذا الباب فانك لا تقدر تقرب منه شيأ فقال يا هيدي من احسانك  
واوصى اخي بيده كانه بشره فقال له هنيئا وصحة ثم ان صاحب  
البيت اوصى وغرب ثم ناول اخي نذحا ثانيا فشربه واطهر انه سكر  
وفاقله اخي ورفع يده حتى بان يياض ابطه وصفعه في رقبته  
صفعة رن لها المكان ثم ثنى عليه بصفعة ثانية ثم قال الرجل ما  
هذا يا صفة فقال يا هيدي عبدك انعمت عليه وادخلته منزلك  
واطعمته الزاد واسقيته الخمر العتيق فسكرو وعربد عليك وانت  
اعلا من حمل جهله وعفوفته فلما سمع كلام اخي ضحك ضحكا عاليا  
ثم قال له ان لي زمانا طويلا اسخر بالناس و اتماجن على  
الاصحاب فما رايت منهم من له طاعة وفطنة دخل معي في جميع  
اموري غيرك والآن فقد صفوت منك فكن نديمي على الحقيقة  
ولا تفارقتني ابدا ثم امر باخراج هذه الوان الطعام المذكورة اولا  
فاكل هو واخي حتى اكتفيا ثم انتقلا الى مجلس الشراب فاذا فيه  
جوارى كانهن الا قمار فغنمين بجميع الالحان وجميع الملاهي ثم قاما  
وشربا حتى شلب عليهما السكر واستانس الرجل باخي حتى صار  
كانه اخوه واحبه محبة عظيمة وخلق عليه فلما اصبح الصبح عادا  
لهما كانا عليه من الاكل والشرب ولم يزا لا كذلك مدة  
عشرين سنة ثم ان الرجل مات وتبض السلطان علي ما له وما  
احتوى عليه اخي وصادته السلطان حتى خلاه فغيرا لا يقدر على شي  
فخرج اخي هاربا علي وجهه فلما توسط الطريق خرج عليه العرب  
فأسروه و انوا به الى حيههم وصار الذي اسره يعذبه ويقول له اغتر  
روحك مني بالاموال والافتك فاجعل اخي يبكي ويقول والله لا  
املك شيئا وانا اسيرك فا فعل ما شئت فاخرج البدوي سكيئا و



قطع هفتي اخي وهدد عايه في المطالبة وكان له زوجة حسنة وكانت اذا خرج البدوي تتعرض لاهي وترا وده وهو يمتنع منها فلما كان يوما من الابرار راودت اخي فقام ولا عيها واجلسها في حجره فيبينما هو كذلك واذا بزوجه دخل عليها فلما نظر الى اخي قال له ويلك يا ملعون الآن تريد تفسد علي زوجتي واخرج سكينا وقطع ذكره وحمله على جمل وطرحه فوق جبل وتركه فجاز عليه المسافرون فعرفوه فاطعموه واسفوه واعلموني بخبره فجئت اليه وحملته ودخلت به المدينة ورتبت له ما يكفيها انا جئت عندك يا امير المؤمنين وخفت ان ارجع قبل الخبار فيكون ذلك غلطا وورائي سنة اخوة وانا اقوم بهم فلما سمع امير المؤمنين قصتي وما اخبرت به عن اخوتي ضحك وقال صدقت يا صامت انت قائل الكلام ما عندك فضول ولكن الآن اخرج من هذه البلدة واسكن غيرها ثم نقاني بالترسيم علي حتى دخلت البلاد وطفيت الاقاليم الى ان سمعت بموته وخلافة غيره اتيت المدينة فوجدت اخواني قد ماتوا ووقعت عند هذا الشاب وعلقت معه احسن الفصال ولولا انا لقتل وقد اتهمني بشي ما هو رمي وهذا يا جماعة ما نقل عني من الفضول باطل وانا لاجل هذا الشاب طفت بلد انا كثير حتى وصلت الى هذه الارض وحصلته عندكم فهذا يا جماعة الخير ما هو من مروتني فقال الضباط لملك الصين فلما سمعنا قصة المزين وكثرة كلامه وان المزين ظلم مع هذا الشاب اخذنا المزين وقبضنا عليه وحبسناه وجلسنا نحن آمنين فاكلنا وشربنا وتمت الوليمة الى ان اذن العصر فخرجت وجئت منزلي فعبرت زوجتي فقالت انت في حطسك وانسك وانا مصرونة ان لم تخرجني وتخرجني بقية النهار قطعت حبلتي ويصير سبب فراقتي



منك فاخلدتها وخرجت بها وتفرجنا الى العشاء ثم رجعنا فلقينا هذا الاحدب والسكر طامح منه وهو ينشد هذين البيتين

رَقِي السُّزْجَا جُ وَرَقَّتِ الْخَمْرُ فَتَقَا بَهَا فَتَشَا كُلَّ الْأَمْرِ  
فَكَانَمَا خَمْرُ وَلَا قَدْحُ وَكَانَمَا قَدْحُ وَلَا خَمْرُ

فعزمت عليه وخرجت اغتري سمكة مغليا وجلسنا نأكل ثم ان زوجتي اعطته لقمة وطعنة سمك وانخلت همامه وسدته فمات فعملته وتمايلت ورميته في بيت هذا الطبيب اليهودي وتمايل الطبيب ورماله في بيت الشاعر وتمايل الشاعر ورماله في طريق النصراني السمسار وهذه قصتي وما لا تمت الباردة فما هي يا عجب من قصة الاحدب فلما سمع ملك الصين هذه القصة هز رأسه طربا وابدى عجبها وقال هذه القصة التي جرت بين هذا الشاب والمزيين الفضولي انها لا تطرب واحسن من قصة الاحدب الاكذب ثم ان الملك امر بعض حجاجه ان امضوا مع الخياط و احضروا المزيين من الحبس واصبح كلامه ويكون سبب خلاصكم انتم الجميع وندفن هذا الاحدب واترك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان ملك الصين قال ايتوني بالمزيين ويكون سبب خلاصكم وندفن هذا الاحدب فان له من امن ميت ولعمل له عريحا فما كان الا ساعة والحاجب والخياط مضوا الى الحبس واخرجوا منه المزيين وماروا به الى ان وقفوا بين يدي هذا الملك فلما رآه وتامله فاذا هو شيخ كبير جاوز التسعين اسود الوجه ابيض اللحية والحواجب مقرطم الاذان طويل الانف في نفسه بلهان فضحك من رؤيته الملك وقال له يا صامت ارؤد ان



يصكي لي فيها من حكايته فقال المزيين يا ملك الزمان وما قصة هذا النصراني وهذا اليهودي وهذا المسلم وهذا الاحدب الميت بينكم وما سبب هذا الجمع فقال له ملك الصين وما سوا لك من هذا فقال سوالي منهم حتى يعلم الملك اني ما انا فضولي وانا بريء مما اتهموني به من كثرة الكلام وانا الذي اسمي الصامت وان لي نصيبا من اسمي كما قال الشاعر

وَقَلَّمَا أَبْصَرْتُ حَيْنَكَ ذَالِقِبِ إِلَّا وَمَعْنَاهُ إِن فَتَشْتَ فِي لِقَبِهِ

فقال الملك اشرحوا للمزيين حال هذا الاحدب وما جرى له وقت العشاء وما حكى النصراني وما حكى اليهودي وما حكى الشاهد وما حكى الخياط وليس في الا عادة افادة فحرك المزيين راسه وقال والله ان هذا لعجب عجيب اكشفوا لي عن هذا لاحدب فكشفوا له عنه فجلس عند رأسه واخلد رأسه على حجرة ونظر في وجهه وضحك حتى القلب على قفاه وقال لكل موتة عجب وموتة هذا الاحدب يعجب ان تورع بماء الذهب فبهت الجماعة من كلام المزيين وتعجب الملك من كلامه وقال مالك يا صامت احك لنا فقال المزيين يا ملك الزمان وحق نعمتك الاحدب الاكلدب فيه الروح ثم ان المزيين اخرج من وسطه حرمدان وفتحه واخرج منه مكحلة فيها دهن ودهن به رقبة الاحدب وعروقها ثم اخرج كلمتين من حديد ونزل بهما في حلقه فطلع قطعة السمك بعظمها فلما طلع بها واذا هي مغموضة دما والاحدب عطس عطسة ثم نط ووقف على حيله وملس على وجهه وقال امهد ان لا اله الا الله وامهد ان محمدا رسول الله فتعجب الملك والحاضرون من الذي رأوه وعاينوه فضحك ملك الصين حتى شفي عليه وكذلك الحاضرون



وقال السلطان والله ان هذه قصة عجيبة ما رايت اعرب منها ثم ان السلطان قال يا مسلمين يا جماعة العسكر همركم رايتم احدا يموت ثم يحيى ولولا رقة الله بهذا المزيى فانه كان سببا لحياته لكان يموت فقالوا والله ان هذا عجب عجب ثم ان ملك الصين امر ان تورع هذه القصة فارخوها ثم جعلوها في خزانة الملك ثم خلع على اليهودي والصراي والشاهد كل واحد خلعة سنينة وامرهم بالانصراف فانصرفوا ثم اقبل السلطان على الخياط وخلع عليه خلعة سنينة وجعله خياطه ورتب له الروانب واصلى بيته وبين الاحدب وخلع على الاحدب خلعة سنينة ملصقة ورتب له الرواتب وجعله نديمه وانعم على المزيى وخلع عليه خلعة وجعل له جامكيه وجعله مزيى المملكة ونديمه ولم يزلوا في الدعيش واهتساء اى ان اتاهم هادم اللذات ومفرق الجماعات ولبس هذا باعجب من قصة الوزيرين وانيس الجليس قلت لها وكيف ذلك قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان بالبصرة ملك من الملوك يحب العقراء والصالحين ويحب الرعية ويهب من ماله لمن يؤمن بمحمد صلى الله عليه وسلم وهو كما قال فيه بعض واصفيه شعرا

مَلِكٌ إِذَا جَاءَتْ عَلَيْهِ مَوَاقِبُ إِرْبَ الْعِدَاةِ يَكُلُّ حُضْبِ أَنْثَرِي  
وَيَخْطُ خَطَا فِي الصُّدُورِ إِذَا سَطَا يَوْمًا تَرَاهُ عَلَى الْقَوَارِيسِ مُقْتَرِي

وكان يقال له الملك محمد بن سليمان الزيني وكان له وزيرين احدهما يقال له المعين بن ساوى والثاني يقال له الفضل بن خاقان وكان الفضل بن خاقان اكرم اهل زمانه حسن السيرة اجمعت الغلوب على محبته واجمعت الناس على مشورته والكل يدهون له



بطول مدنه لانه محض خمر مزيل الشر والضمير وكان الوزير  
المعمر بن حاوي يكره الناس ولا يحب الخمر وكان محض سرور  
كما قيل فيه شعر

لَدِ الْكَرَامِ بَنَى الْكَرَامَ فَلَمَّا قَدُ الْكَرَامُ بَنُوا الْكَرَامَ كَرَامًا  
وَدَعَ الْلُغَامَ بَنَى الْلُغَامَ فَلَمَّا بَلَدُ الْلُغَامِ بَنُوا الْلُغَامَ لُغَامًا

قال وكان الناس على قدر معتهم للفضل بن خاقان على قدر بعضهم  
للمعمر بن حاوي وبهجرة القاضيان الملك محمد بن سليمان  
الزيني يوما من الايام قاعد على كرسي مملكته وحوله ارباب دولته  
اذنادى وزيره الفضل بن خاقان وقال له الملك اريد جارية لا يكون  
في زمنها احسن منها تكون كاملة في الجمال فائقة في الاحتفال  
حميدة الخصال فقالت ارباب الدولة هذه لا توجد الا بعشرة آلاف دينار  
فعند ذلك رضى السلطان على خازن دار وقال احمل عشرة آلاف  
دينار الى دار الفضل بن خاقان فاستل الخازن دار امر السلطان و  
نزل الوزير بعد ما رسم له السلطان ان يعمد الى السوق كل يوم ويوصي  
السمايرة على ما ذكرناه وان لانباع جارية ثمنها فوق الالف دينار  
حتى تعرض على الوزير فلم تبع السمايرة جارية حتى يعرضونها وكل  
جارية وقعت لهم لم يعجبها الوزير ففي يوم من الايام واذا بالسماير  
اقبل الى دار الوزير الفضل بن خاقان فوجده راكبا طالب المسير  
للعصر الملك فلدق في ركا

### وانشد يقول

يَا مَنْ أَعَادَ سُوءَ الْمَلِكِ مَنُحُورًا أَنْتَ الْوَزِيرُ الَّذِي لَزِمْتَ مَسْرُورًا  
أَحْيَيْتَ مَا مَاتَ بَيْنَ النَّاسِ مِنْ كَرَمٍ لَا زَالَ سَعْيُكَ حَتَّى لَدَى اللَّهِ مَشْكُورًا



ثم قال يا سيدي ان الذي سبق به المرسوم الكريم بطلبه قد حضر فقال له  
الوزير علي بها فغاب مائة وحضر ومعه جارية رفيقة القدر  
بارزة النهج بطرف كحيل وخدا سميل وخصر نحيل وردف ثقيل  
وثياب احسن ما يكون من الثياب ورشاق احدى من الجلاب  
وقوام اعدل من الغصون المائلة وكلام ارق من نسيم الاسرار كما  
قال فيها بعض واصفيها شعـ

عَجِبْتُهُ حَسَنٍ وَجْهَهَا بَدُو كَوَكَبٍ  
عَزِيزًا قَوْمٍ مِنْ زَيْبٍ وَرَأَيْتُ  
مَطْلَاها إِلَهُ الْعَرْشِ عِزًّا وَرِيفَةً  
وَلَقَدْ عَلِمْتُ أَنَّ الْوَجْدَ مَبْعُ كَوَاكِبٍ  
عَلَى الْقَدِّ حُرَّاسٍ عَلَى كُلِّ مَرْقَبٍ  
إِذَا رَأَى النَّاسَ يُسَارِقُ نَفْسَرَةً  
عَمَائِلِينَ لَفْظَ أَحْرَقْتُهُ بِكَوَكَبٍ

فلما رآها الوزيراً هجته غاية العجب ثم التفت الى السمسار وقال له  
كم ثمن هذه الحارية فقال وقف سعرها على عشرة آلاف دينار وحلف صاحبها  
ان العشرة آلاف دينار لم تهبط ثمن الفراء التي اكلتها ولا الحرب  
ولا الخلع التي خلعتها على معلمها فانها تعلمت الخط والنسج واللغة  
والتفسير واصول الفقه والدين والطب والتقويم والحرب بالآلات  
المطورة فقال الوزير علي بسيدها فاحضره في الوقت والساعة فاذا هو  
رجل عجمي قد ابقي ما ابقي وعاركه الدهر واستبقى كما قال

---

القاهر شعـ

أَرَمَقْنِي الذُّهْرَ أَيَا رَعِي وَالدَّهْرَ ذُقُوهُ وَبَطِشْ  
قَدْ كُنْتُ أَمَقِي وَلَسْتُ أَعِي وَالْيَوْمَ أَعِي وَلَسْتُ أَمَقِي

فقال له الوزير رضى ان تأخذ في هذه الحارية عشرة آلاف دينار  
من السلطان محمد بن سليمان الزينى فقال العجمي والله لقد



قد متها للسلطان بلاهي كان واحبا علي فعند ذلك امر الوزير  
 باحضار الاموال فاحضرت فوزت للعجمي واقبل النحاس على الوزير  
 وقال من اذن مولانا الوزير اتكلم فقال الوزير هات ما عندك  
 فقال ان الراي عندي ان لا نطلع بهذه الجارية للسلطان في هذا  
 اليوم فانها قادمة في السفر و اخلف عليها الهوى ودعكها السفر  
 ولكن خالها عندك في النصر عشرة ايام لمانرد الى حالها ثم ادخلها  
 الحمام والبسها احسن الثياب واطلع بها الى السلطان فيكون لك  
 في ذلك السط الاول فرتمال الوزير كلام النحاس فوجده صوابا فاتي  
 بها الى قصره واخلط لها مقصورة ورتب لها كل يوم ما تحتاج اليه  
 من طعام وشراب وغيره فمكثت مدة على ذلك وكان للوزير  
 الفضل بن خاقان ولد كانه البدر اذا بدر بوجه اتمر وخذ احمر  
 عليه خال كنقطة عنبر بعدار اخضر كما قال فيه الشاعر ولا قصر شعر

قَمَرٌ يَفِيكَ يَا لِّلْوَحِيطِ اِنْ رَأَى  
 رَبِّي الدَّوَابَّ مَسْجِدِي لَوْنُهُ  
 يَأْتِيهِ الْقَاسِي وَرَقَهُ خَضِرُهُ  
 لَوْ كَانَ رَقَّةُ خَضِرِهِ فِي قَلْبِهِ  
 بَا عَا ذِلِّي فِي حَبِي كُنْ عَا ذِرِي  
 مَا اَلَّ نَبْ اِلَّا لِلْفَوَادِ وَنَا ظِرِي  
 هُصْنٌ يَفْتَتُ بِالْفَوَامِ اِذَا اُنْشَى  
 حُلُو الْقَمَائِلِ فَنَدُّ يَحْكِي الْقَنَا  
 هَلَّا نُقِلْتَ اِلَى هُنَا مِنْ هُنَا  
 مَا جَارَ نَطُّ عَلَى الْحَبِّ وَلَا جَنَا  
 مَنْ لِي بِجِسْمٍ قَدْ تَمَلَّكَ الضَّنَى  
 فَنَدِّ الْمَلَامِ وَخَلَّيْنِي فِي ذَا الْعَنَا

وكان الصبي ما عرف قصيدة هذه الجارية وكان والده او صاها  
 وقال لها يا بنتي اعلمي اني ما اشتريتك الا مربية للملك محمد بن  
 سليمان الزيني وان لي ولدا ما خلط بصبية في الحارة الا فعل بها  
 فاجعلي بالك منه واخلري ان تريبه وجهك او تسمعيه كلامك



فكانت له الجارية السمع والطاعة ثم تركها وانصرف فاتفق بالامر المعتذران الجارية في يوم من الايام دخلت الحمام الذي في المنزل وقد غسلها بعض الجوارى ولمست الثياب الفاخرة فتزايد حسنها وجمالها ودخلت على الست زوجة الوزير فباعت يدها فقالت لها نعيم يا انيس الجليس ايش حسن هذا الحمام فقالت يا صتي ما كنت محتاجة الا لحضورك فيه فعند ذلك قالت الست للجوارى قوموا بنا الى الحمام قالوا سمعا وطاعة ونهضن والست بينهن وقد وكلت بباب المقصورة التي فيها انيس الجليس جاريتين صغيرتين وقالت لهما لا تمكنا احدا يدخل للجارية فقلنا السمع والطاعة فبينما انيس الجليس قاعلة بالمقصورة واذا بابن الوزير الذي هو نورالدين علي قد دخل وسال من امه وعن العائلة فقالت له الجاريتان دخلن الحمام وقد سمعت الجارية انيس الجليس كلام نورالدين علي ابن الوزير وهي من داخل المقصورة فقالت في نفسها يا ترى ماشان هذا الصبي الذي قل لي الوزير عنه انه ما خلى بصبيبة في الحارة الا فعل بها والله الي اشتهي ان انظره ثم انها نهضت على قدميها وهي من اثر الحمام وتقدمت جهة باب المقصورة ونظرت الى نورالدين علي فاذا هو صبي كالبدن في تمامه فاورثتها النظرة الف حسرة ولاحق من الصبي التفاتة فنظر الصبي اليها نظرة اورثته الف حسرة ووقع كل منهما في شرك هو الآخر فتقدم الصبي الى الجاريتين وهبط عليهما فهربتا من بين يديه وقتنا من بعيد تنظر انه وتنظر ان ما يفعل واذا به تقدم الى باب المقصورة وفتح ودخل على الجارية وقال لها انت التي اشتراك ابني لي فقالت له نعم فعند ذلك تقدم الصبي اليها وكان في حال العكر واخذ رجلها وعملها في وسطه وهي هبكت يديها في عنقه واستقبلته ببوس وشهيق وغنى ومض لسانها



ومصت لسانه وازال بكارتها فلما رأى الجاريتان هيدا هما الصغير دخل علي  
 الجارية ائيس الجليس صرختا وعيطتا وكان قد قضى الصبي حاجته  
 وخرج هاربا وللنجاة طالبا وفرص الخوف عقب الفعل الذي فعله فلما  
 سمعت الست عياط الجاريتين نهضت وخرجت من الحمام والعرق يقطر  
 منها وقالت ايش هذا العياط الذي في الدار فلما قربت من الجاريتين  
 اللتين كانت اتعد تهما علي باب المقصورة قالت لهما ويلكما ما الخبر  
 فلما رأتاهما قالتان سيدي نورالدين جاء الينا وضربنا فهربنا منه فدخل  
 علي ائيس الجليس وعانقها وما ندرى ايش عمل بعد ذلك فلما  
 سمعنا عليك هرب فعند ذلك تقدمت الست الي ائيس الجليس  
 وقالت لهما ما الخبر فقالت يا سيدتي انا قاعلة واذا بصبي  
 جميل دخل علي وقال لي انت الذي اشتراك ابي لي فقلت نعم  
 والله ياسيد تي اعتقدت ان كلامه صحيح فعند ذلك اتى عندي  
 وعانقني فقالت الست كلمك شيئا بشي غير ذلك قالت نعم  
 واخذ مني ثلث بومات فقالت ما تركك من غير التفاهل ثم بكى  
 ولطم وجهها هي والجواري خوفا علي نورالدين ان يلحقه ابوه  
 فبيناهم كذلك واذا بالوزير دخل وعال من الخبر فقالت له زوجته احلف  
 ان ما قلت لك تسمعه قال نعم فما عادت عليه ما فعله ولده فعزن وخرق  
 ثيابه ولطم وجهه وشت لحيته فقالت له زوجته لا تقتل نفسك  
 انا اعطيك من مالي عشرة آلاف دينار ثمنها فعند ذلك رفع رأسه  
 اليها وقال لها ويلك انا مالي حاجة بئمنها ولكن خوفي ان  
 تروح روحي ومالي فقالت له ياسيدي وكيف ذلك قال لها اما  
 تعلمين ان وراءنا هذا العدو الذي يقال له المعين بن حاوي ومتى  
 صبح بهذا الامر تقدم الى السلطان وادرك شهرزاد الصبح فسكت







عليك فتغر غرت عيناه بالدموع وقال له يا ولدي كيف هان عليك  
ذهاب مالي وروحي فقال الصبي اصبر يا ولدي ما قال الشاعر

هَبْنِي جَنِيَّةً فَلَمْ يَزَلْ أَهْلُ النَّهْيِ يَهْبُونَ لِلْجَائِي صَمَاحًا شَامِلًا  
مَا دَاعَسَى يَرْجُو عَدُوَّكَ وَهُوَ لِي ذِكْرُ الصَّبْرِ وَأَنْتَ أَعْلَى مَنْزِلًا

قال فعند ذلك قام الوزير من على صدر ولده فقال يا ولدي صفوت  
منك وحن قلبه وقام الصبي وقبل يد والده فقال يا ولدي  
لو علمت انك تنصف انيس الجليس كنت وهبتها لك فقال يا ولدي  
كيف لا انصفها قال له اوصيك يا ولدي انك لا تتزوج عليها ولا  
تضاررها ولا تبعها فقال له يا ولدي انا احلف لك اني لا اتزوج عليها  
ولا ابيعها فحلف على ذلك ودخل على الجارية فاقام معها سنة  
وانسى الله تعالى الملك قصة الجارية واما المحبين بن حاوي  
فبلغه الخبر لكنه لم يقدر يتكلم لمنزلة الوزير عند السلطان فلما  
هضت السنة عبر الوزير فضل الدين بن خاقان السهام وخرج وهو  
هراقان فضر به الهواء فلزم الوصاد وطال به السهاد وتسلسل به الضعف  
فعند ذلك نادى ولده نور الدين علي فحضر فقال له يا ولدي  
اعلم ان الرزق مقسوم والا جل مستوم ولا بد لكل نسمة من شرب  
كأس الممات ثم انه انشد يقول شعرا

أَنَا مَيِّتٌ قَبْلَ مَنْ لَا يَمُوتُ وَتَحَقَّقْتُ أَنَّي مَيِّتٌ  
لَمْ يَسْ مَلِكًا يَمُوتُ بِيَدِهِ مَلِكٌ إِنَّمَا الْمَلِكُ مَلِكٌ مَنْ لَا يَمُوتُ

ثم قال يا ولدي مالي عندك وصية الا تقوى الله وانظر في العوائب  
والوصية بالجارية انيس الجليس فقال له يا ابت ومن مثلك وقد  
كنت معروفا بفعل الخير والذعاء على المنابر فقال له يا ولدي ارجو



من الله تعالى القبول ثم نطق بالشهادتين فكتب من اهل السعادة فعند ذلك انقلب القصر بالعماط واتصل الخمر بالسلطان وسمعت اهل المدينة ب وفاة الفضل بن خاقان فبكى عليه الصبيان في مكاتبها ونهض ولده نور الدين علي وجهه وحضرت الامراء والوزراء وارباب الدولة واهل المدينة وكان فيمن حضر الجنادة الوزير المعين ابن حاوي والهد بعثهم عند خروج جنازته من الدار شعر

يَوْمَ الْخَمِيسِ لَقَدْ فَلَقْتُ أَحْبَابِي وَهَسَلُونِي عَلَى لَوْحٍ مِنَ الْبَابِ  
وَجَرُّونِي ثِيَابًا كُنْتُ لَا يَسَاءُ وَالْبَسُونِي ثِيَابًا غَيْرَ اثْنَابِي  
وَحَمَلُونِي عَلَى أَعْنَاقٍ أَرْبَعَةٍ إِلَى الْمُصَلَّى وَبَعْضُ النَّاسِ صَلَّى بِي  
صَلُّوا عَلَيَّ صَلَوةً لَا يَسْجُدُ لَهَا صَلَّى عَلَيَّ جَمِيعُ النَّاسِ أَصْحَابِي  
وَهَيَّعُونِي إِلَى دَارٍ مُقَنْطَرَةٍ يَفْنَى الزَّمَانُ وَلَا يَفْتَحُ لَهَا بَابِي

ولما وراه التراب ورجعت الاهل والاصحاب رجع نور الدين وقد انتصب من البكاء ولسان الحال يقول هذه الابيات

هُمْ رَحَلُوا يَوْمَ الْخَمِيسِ عَشِيَّةً فَوَدَعْتُهُمْ لَمَّا اسْتَقَلُّوا وَدَعَا  
فَلَمَّا تَوَلَّوْا رَأَيْتُ النَّفْسَ مَعَهُمْ فَقُلْتُ ارْجِعِي قَانَتْ إِلَى آيِنٍ ارْجِعِي  
إِلَى جَسَدٍ مَا فِيهِ رُوحٌ وَلَا دَمٌ وَمَا فِيهِ إِلَّا عَظْمَةٌ تَنْتَقِعُ  
وَعَيْنَاهَا قَدْ أَهَمَّا هُمَا هَذِهِ الْبُكَاءُ وَأَذْنِي هَذِهِ سَمَاءُ مَا لَيْسَ تَسْمَعُ

قال ثم مكث شديد الحزن على والده مدة مديدة فبينما هو ذات يوم من الايام جالس في بيت والده اذ طرق الباب طارق فنهض نور الدين علي وفتح الباب واذا برجل من فداه والده واصحابه قد دخل فقبل يد نور الدين وقال يا حبيبي من خلف مثلك ما مات وهذا مصير هيد الاولين والآخرين يا حبيبي طب نفسك ودع



السوق فعند ذلك نهض نور الدين الى القاعة التي للجلوس ونقل اليها ما يحتاجه واجتمع عليه اصحابه واخذ جاريته واجتمع عليه عشرة من اولاد التجار ثم انه اكل الطعام وحرب الثراب وجدد مقاما بعد مقام وصار يعطي ويتكرم فعند ذلك جاء له وكيله وقال له يا سيدي نور الدين اما سمعت قول بعضهم من ينفق و

لم يحسب افتقر ولم يشعر والشافريه قول  
 أَصُونُ دَرَاهِمِي وَآذُبُ عَنْهَا لِعَلَّيْ أَنَّى صَيِّفِي وَنُرِّي  
 أَبْدَلُهَا إِلَى أَعْدَى الْأَعَادِي وَأَبْدِلُ فِي الْوَرْدِ سَعْدِي بِتَحْسِي  
 قَا كُلَّهَا وَأَثَرُهَا هَبْنِي لَا أَتَعَوَّ إِلَى أَحَدٍ بِقَلْبِي  
 وَأَحْفَظُ دِرْهَمِي عَنْ كُلِّ فَحْشٍ لَعَلَّيْ الطَّبَعُ لَا يَصْفُو لِأَنْفِي  
 أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ قَوْلِي لِنَذَلِ أَنْ لَنِي دِرْهَمًا لِعَدِي بِحَمْسِ  
 فَيَعْرِضُ وَجْهَهُ وَيَصُدُّ عَنِّي فَتَبْقَى مِثْلُ نَفْسِ الْكَلْبِ نَفْسِي  
 فَيَأْذُلُ الرِّجَالَ بِعَمْرِ مَا لِي وَلَوْ كَانَتْ فَضَائِلُهُمْ كَفَمْسِ

ثم قال يا سيدي هذه النفقة الجزيلة والمواهب العظيمة تفنى المال فلما سمع نور الدين علي من وكيله هذا الكلام نظر اليه وقال له جميع ما قلت لا اسمع منه ولا كلمة فاني سمعت الشاعر يقول شعرا

إِذَا مَا مَلَكَتِ الْمَالُ كَيْفِي وَلَمْ أَجِدْ فَلَا صَلَاحَ لِي وَلَا نَهَضَ رِجْلِي  
 فَمَا تَوَّابُ بَخِيلًا نَالَ مَهْدًا بِبُخْلِهِ وَهَاتُوا أَرْوَنِي بِأَذَلٍّ مَاتَ بِالْبَدَلِ

ثم قال اعلم ايها الوكيل اني اريد اذا فعلت عندك قدر هذا ان لا تحملني هم مشائي فولي من عند الوكيل الى حال صبيته واقبل نورالدين علي على اللذات في الطيب عيش وما هو فيه وكل من



يقول له من ندمائه هذا الشئ مليم يقول هو لك هبة ويقول الآخر يا سيدي الدار الغلانية مليمعة يقول هي هبة لك ولم يزل نورالدين يعمل لهم اول النهار مقاماً وفي آخر النهار مقاماً الى ان مكث ستة على هذا الحال وبعد الستة فبينما هو قائم واذا بالحارية انيس الجليس

تدخل شعر

أَحْسَنْتَ ظَنِّكَ بِالْأَيَّامِ إِذْ حَسَنْتَ وَلَمْ تَصِفْ سَوْءَ مَا يَأْتِي بِهِ الْقَدَرُ  
وَمَالَمتَ اللَّيَالِي فَاعْتَرَّتْ بِهَا وَعَنْدَ صَفْرِ اللَّيَالِي يَحْدُثُ الْكَدَرُ

فلما فرشت من شعرها واذا بالباب يطرق فقام نورالدين فتبعه بعض جلسائه من غير ان يعلم به فلما فتح الباب وجد وكيله فقال له نورالدين على ما الخبر فقال له يا سيدي الذي كنت اخاف عليك منه قد وقع وكيف خللك قال اعلم انه ما بقي تحت يدي هي يساوي درهما ولا اقل ولا اكثر وهذه الدفاتر موجودة بالمصروف الذي صرفته ودفاتر اصل مالك فلما سمع نورالدين علي هذا الكلام اطرق براسه الى الارض وقال لاحول ولا قوة الا بالله فلما سمع الرجل الذي تبعه خفيه خرج ليتسلل عليه ما قاله له الوكيل رجع الى اصحابه وقال لهم انظروا ايش تعملون فان نورالدين علي افلس فلما رجع اليهم علي نورالدين تبين لهم الغم في وجهه فعند ذلك نهض واحد من الندماء على قدميه ونظر الى نورالدين علي وقال له يا سيدي عسى ان تاذن لي بالانصراف فقال نورالدين علي لماذا الانصراف اليوم فقال ان زوجتي تلدو لايمكنني ان اتخلف عنها واريد ان اذهب اليها وانظرها فاذن له ونهض آخر وقال له يا سيدي نورالدين اريد اليوم ان احضر عند اخي فانه يطاهر ولده وكل واحد صار يستأذنه بحيلة ويذهب الى حال



مبيتله حتى انصرفوا كلهم وبقي نورالدين علي وحده فعند ذلك  
دعى جارينه وقال لهما يا انيس الجليس ما تنظرين ما حل بي  
وحكى لهما ما قال له الوكيل فقالت يا سيدي من منذ ليالي هممت  
ان اقول لك على هذا الحال فسمعتك تنشد وتقول —

إِذَا جَاءَتِ الدُّنْيَا مَلَيْكَ فَبَدِّهَا    عَلَى النَّاسِ طَرًّا قَبْلَ أَنْ تَتَفَلَّتِ  
فَلَا الْجُودَ يُبْقِيهَا إِذَا هِيَ أَتَتْ    وَلَا الشَّمْعُ يُبْقِيهَا إِذَا هِيَ وَكَّتِ

فلما سمعتك تنشد هذه الايات سكْتُ ولم ابدلك خطابا فقال لهما  
نورالدين علي يا انيس الجليس انت تعرفين اني ما اوهبت مالي  
الا على اصحابي وهم خلوني بلائي واظنهم لا يتركونني من غير موااساة  
فقالت له انيس الجليس والله ما ينفعوك بنافعة فقال نورالدين فانا في  
هذه الساعة اقوم واروح لهم واطرق ابوا بهم لعل ان يحصل لي منهم شيء  
فاجعله في يدي رأس مال واناجر فيه واترك اللهو واللعب ثم انه نهض  
من وقته وساعته ولا زال صائرا حتى اقبل على الزقاق الذي فيه اصحابه  
العشرة وكانوا كلهم ساكنين في ذلك الزقاق فتقدم الى اول باب وطرقه  
فخرجت له جارية وقالت له من انت فقال لهما قولي لسيدك نورالدين علي  
واقف على الباب ويقول لك مملوكك يقبل يديك ومنتظر فضلك  
فدخلت الجارية واعلمت سيدها فزعم عليها وقال لهما ارجعي وقولي له  
ما هو هنا فرجعت الجارية الى نورالدين وقالت له يا سيدي ان  
سيدي ما هو هنا فتوجه نورالدين وقال في نفسه ان كان هذا  
ولدنا وانكر نفسه فغيره ما هو ولدنا ثم تقدم الى باب الثاني وقال  
كما قال اولا فانكر نفسه الآخر فعند ذلك انشد يقول —



فلما فرغ من شعرة قال والله لا بدان امتحنهم كلهم لعل يكون  
فيهم واحد يقوم مقام الجميع فدار على العشرة فما منهم من فتح  
الباب ولا رآه نفسه ولا كسر في وجهه رغبيا فانهض يدور

المرأ في زمني الإقبال كالشجرة والناس من حولها ما دامت القمرة  
حتى إذا راح عنها حمها رحلوا وخلفوها تقامي العر والعبرة  
تبا لإبناء هذا الدهر كلهم حتى ولا واحد يصفو من العشرة

ثم انه رجع الى جاريته وقد تزايد همه فقالت له يا سيدي انا ما فلت لك  
انهم لا يفعلونك بدفعة فقال والله ما فيهم من اراني وجهه ولا فيهم  
احد يعرف بي فقالت له يا سيدي بح من اثاث البيت وأتيته الى ان يدبر  
الله تعالى وانفق اولا بأول فباع الى ان باع جميع ما في البيت وما بقي  
عنده فهي فعند ذلك نظر الى انيس الجليس وقال لها ما نفعل الآن  
فقالت له يا سيدي عندي من الراي ان تقوم الساعة وتنزل بي الى  
السوق وتبيعي و انت تعلم ان والدك كان اغتراني بعشرة آلاف  
دينار فلعل الله ان يفتح عليك بقريب من هذا الثمن واذا قدر الله  
باجتماعنا نجتمع فقال لها يا انيس الجليس والله ما يهون علي  
فراقك ساعة واحدة فقالت له والله يا سيدي ولا انا لكن للضرورة  
احكم كما قال الشاعر

تلهي الضرورات في الأمور إلى سلوك ما لا يليق بالآداب  
ما حائل نفسه على سبب إلا لا مري يلقى بالسبب

فعند ذلك نهض على قدميه واخذ انيس الجليس ودموعه تسيل  
على خده كالقطر ثم انشد بلسان الحال وقال شعرا  
فتوا زودوني نظرة قبل بينكم اعلل قلبا كاد بالبين يتلصف



فَإِنْ كُنْتُمْ تَلْقَوْنَ فِي ذَٰلِكَ كُفَّةً فَعَرْنِي أُمْتُ وَجَدًا وَلَا تَكَلَّفْ

ثم مضى ونزل بها الى السوق وسلمها للدلال وقال له يا حاج حسن امرف قدر ما تنادي عليه فقال الدلال يا صيدي نور الدين الا صول مسفوفة ثم قال له هذه ما هي انيس الجليس التي كانت اهترأها والدك مني بعشرة آلاف دينار قال نعم فعد ذلك طلح الدلال الى التجار ليرجد هم ما اجتمعوا كلهم فصر حتى اجتمع سائر التجار واحتبك السوق بسائر اجناس الجوارى من تركية وافرنجية ومركسية وحشية ونويبة وتكرورية ورومية وتريفة وجرجية وغير ذلك فلما نظرا للدلال الى السوق قد احتبك تقدم ونهض قائما وقال يا تجاريا ارباب الا موال ما كل مدورة جورة ولا كل مستطيلة موزة ولا كل حمراء لجمة ولا كل بيضاء شجمة يا تجار معي هذه الدرة اليتيمة التي ما لها قيمة كم اناذي عليها فقال واحد من التجار ناد باربعة آلاف دينار وخمسمائة ففتح بابها المأذي اربعة آلاف دينار وخمسمائة وهو يقول هذا الكلام واذا بالوزير المعين ابن ساوى فى السوق هابر فنظر الى نور الدين علي وانفا في طرف السوق فقال في نفسه ما بال ابن خاقان وانفا ههنا آتقي مع هذا العلق هي يشتري به الجوارى ثم نظربعبيه فسمع المنادي وهو وانف ينادي فى السوق والتجار حوله فقال الوزير في نفسه ما اظنه الا افلس ونزل بالجارية اليس الجليس ليبيعها ثم قال في نفسه يا بَرَّهَا على قلبي ثم دعا المنادي فاقبل عليه وقبل الارض بين يديه فقال اني اريد هذه الجارية التي تنادي عليها فما امكنه المخالفة فقال له يا صيدي بسم الله ثم تقدم الجارية وارضها عليه فاعجبته فقال له يا حسن كم معك في هذه الجارية فقال له اربعة آلاف وخمسمائة دينار ففتح الباب قال المعين علي اربعة



آلاف وخمسمائة دينار فلما سمع التجار ذلك ما قدر واحد منهم ان يزود  
 درهما بل ناغروا لما يعلمون من ظلم الوزير ثم نظر المعين بن ماضي  
 الى الدلال وقال له ايش وقوفك رح وشاور علي باربعة آلاف دينار  
 ولك خمسمائة دينار فتقدم الدلال الي نور الدين وقال له يا سيدي  
 راحت الحارية عليك بلا هي فقال له وكيف قال له نحن فتحنا  
 بها اربعة آلاف دينار وخمسمائة فجاء هذا الظالم المعين بن ماضي  
 وهب السوق فلما نظر الى الحارية اعجبته وقال لي شاور على اربعة آلاف  
 ولك خمسمائة وما اظنه الا عرف ان الحارية لك وان كان في هذه الساعة  
 يعطيك ثمنها يكون مليحا وانا اعرف من ظلمه انه يكتب لك ورقة  
 حواله على بعض عماله ثم يرسل- خلفك احدا ويقول لهم لاتعطوه  
 هيا فكلما راحت تطالبهم يقولون الساعة نعطيك ويعملون هذا الامر  
 معك يوما بعد يوم وانت عزيز النفس وبعد ان يضحوا من طلبك  
 لهم يقولون ارنا الورقة فاذا اخذوا الورقة منك قطعوها ويروح  
 منك ثمن الحارية فلما سمع نور الدين علي من الدلال هذا الكلام  
 نظر اليه وقال له كيف يكون هذا العمل فقال له انا اُمر عليك  
 بمغفرة فان قبلت مني كان لك الحظ الا وفر قال وما هي قال تهبي  
 هذه الساعة الى حندي وانا واقف وسط السوق وتدخل الحارية من يدي  
 وتطلمها وتقول لها يا كورة فديت يميني الذي حلفته ونزلت بك  
 السوق حيث حلفت عليك انه لا بد من احراجك الى السوق ومناداة  
 الدلال عليك فان فعلت ذلك ربما تنطلق عليه الحيلة وعلى الناس  
 ويعتقدون انك ما نزلت بها الى السوق الا لاجل ابرار اليمين فقال هذا  
 هو الصواب ثم ان الدلال فارقه وجاء وسط السوق ومسك يد  
 الحارية واثار الى الوزير المعين بن ماضي وقال يا مولاي هذا ما لكما



قد اقبل ثم جاء نور الدين الى الدلال ونزع التجارة من يده ولكمها  
وقال لها ويلك يا كورة نزلت بك السوق لاجل خدائ يميني روعي  
الى البيت ولا تعودني تغالغمني ويلك انا محتاج الى ثمنك  
حتى ابيعك انا لو بيعت اثاث البيت جاء قدر ثمنك مرارا عديدة  
فلما نظر المعين ابن ساو الى نور الدين قال له ويلك هل بقي  
عندك شيء يباع او يهترى ثم ان المعين بن ساو اراد ان يبطل به  
فعند ذلك نظر التجار الى نور الدين وكانوا كلهم يحسونه فقال لهم ها  
انا بين ايديكم وقد عرفتم ظلمه فقال الوزير والله لولا انتم لعقلته ثم  
اشاروا كلهم الي نور الدين بعين الاشارة افتصل منه وقالوا ما احضرنا  
يدخل بينك وبينه فعند ذلك تقدم نور الدين الى الوزير ابن ساو  
وكان نور الدين شجاعا وجذب الوزير من فوق حرجه ورماه على الارض  
وكان هناك معبنة طين فوق الوزير في وسطها وجعل يلطمه  
ويلكمه فجاءت لكمة على اصنائه فاخترت لسيفه الوزير بدمه وكان  
مع الوزير عشرة مماليك فلما راوا سيدهم فعل به هذه الفعال  
وسعوا ايديهم على مناقب سيوفهم وازادوا ان يجردها ويهجموا  
على نور الدين علي ليقطعوه واذا بالناس قالوا للما ليك هذا  
وزير وهذا ابن وزير وربما اصطلحا وفنا آخر فتصيرون مبعوضين  
عند كل منهما وربما جاءت فيه ضربة فتصير جميعا اقبح الموات  
ومن الراي ان لا تدخلوا بينهما فلما فرغ نور الدين علي من ضرب  
الوزير اخذ جاريته ومضى الى داره واما الوزير فمضى من ساعته  
وبقي قماهه ثلاثة الوان طين اسود ودم احمر ورماد فلما راي  
نفسه على هذه الحالة اخذ برشا وجعله في رقبة واخذ في  
يده عقل تين من خلفه حرايى ان وقف تحت العصر الذي فيه



السلطان وصاح يا ملك الزمان مظلوم مظلوم فاحضروه بين يديه  
فما لمه واذا به الوزير الكبير فقال له يا وزير من فعل بك هذه  
الفعال فبكى وانتصب وانشد يقول ————— ر

أَيُّظْلُمُنِي الزَّمَانُ وَأَنْتَ فِيهِ وَتَأْكُلُنِي اللَّيَالِي وَأَنْتَ لَيْسَ  
وَيُزَوِّي مِنْ حَيَاةِكَ كُلَّ ظِلِّمْ وَأَطْعَمَانِي جِمَاكَ وَأَنْتَ غَيْثُ

ثم قال يا سيدي كل من كان يحبك ويخدمك يجري عليه هكذا  
قال له السلطان ولك عجل وقل لي كيف جرى لك هذا ومن فعل  
بك هذه الفعال وانت حرمتك من حرمتي فقال الوزير اعلم يا سيدي  
اني خرجت اليوم الى سوق الهواري على اني اغتري جارية طباحة  
فرايت في السوق جارية ما رايت احسن طول همري مثلها فاردت  
اشتريها لمولانا السلطان فسلت عنها الدلال وعن سيدها فقال الدلال  
انها لعلي بن الفضل بن خاقان وكان مولانا السلطان اعطى مابغا لاييه  
عشرة آلاف دينار ليشتري بها جارية مملوكة فاشتري تلك الجارية  
فاحبته فبخل بها على مولانا السلطان فاعطاها لولده فلما مات ابره  
باع ابنه جميع ما عنده من الا ملاك والبسانين والاواني حتى  
افلس فزل بالجارية الى السوق على ان يبيعها وسلمها للدلال فتداى  
عليها وتزايدت البجار فيها حتى وصلت ثمنها اربعة آلاف دينار  
فقلت لعلي اغتري هذه لمولانا السلطان فان ثمنها في الاصل كان  
من هذه ففعلت يا ولدي خذ ثمنها مني اربعة آلاف دينار فلما  
سمع كلامي نظرائي وقال يا شيخ النعمان انا ابيعها لليهود والصاري  
ولا ابيعها لك فقلت انا ما اشتريها لنفسي وانما اشتريها لمولانا  
السلطان الذي هوولي نعمتنا فلما سمع مني هذا الكلام اغتاظ وجد بني







فيه اربعين دينارا فاخلد هم واعطاهم الى نور الدين وقال له يا حيدي  
خل هذه وسافرهم ولو كان معي اكثر من ذلك لاعطيتك اياه لكن  
ما هذا وقت معاتبة فعند ذلك دخل نور الدين علي الحارية واعلمها  
بذلك فتصبلت يديها ثم خرج الاثنان في الوقت الى ظاهر المدينة  
واسبل الله عليهما سترة ومشيا الى ساحل البحر فوجدوا مركبا  
تجهزت للسفر والرئيس واقفاني وسط المركب يقول من بقي له حاجة  
من زاده او من وداع اهله او من نسي حاجة فليات بها فاننا متوجهون  
فقال كلهم لم يبق لنا شغل يا رئيس فعند ذلك قال الرئيس لجماعته  
هيا حلوا الاطراف واقبلوا الاوتاد فقال نور الدين علي الى اين  
يا رئيس فقال الى دار السلام بغداد وادرك شهر زاد الصباح فسكنت  
حسن الكلام

## فلما كانت الليلة السادسة والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الرئيس لما قال لعلي نور الدين  
الى دار السلام مدينة بغداد فطلع نور الدين علي وطلعت الحارية  
معه وهو وما وارخوا القاروح فخرجت المركب كأنها طير بجناحيه  
كما قال فيها بعضهم واحسن

أَنْظُرْ إِلَى مَرْكَبٍ يُسَيِّبُكَ مَنَظَرُهُ تُسَابِقُ الرِّيحَ فِي صَيْرٍ وَمَجَرٍّ  
كَأَنَّهُ طَائِرٌ قَدْ مَدَّ أَجْنَحَهُ أَنَّى مِنَ الْجَوِّ مُنْقَضًا عَلَى الْمَاءِ

قال فسارت بهم المركب وطاب لهم الريح هذا ماجرى لهؤلاء  
واما ماجرى للمماليك فانهم جاؤا على بيت الوزير نور الدين علي  
فكسروا الابواب وحملوا وطافوا الا ما كن فلم يقبوا لهما على خبر  
نهدموا الدار ورجعوا واعلموا السلطان فقال السلطان اطلبوهم



من أي مكان كانوا فيه فقالوا السمع والطاعة ثم نزل الوزير المعين  
 بن ساري إلى بيته وكان خلج عليه السلطان خلعة واطمأن قلبه  
 وقال له السلطان ما ياخذ بفارك إلا أنا فدعى له بطول العمر والبقاء  
 ثم إن السلطان أمر أن ينادي في المدينة يا معاشر الناس كافة قد  
 أمر مولانا السلطان أن من عثر بعلي نور الدين ابن خاقان وجاء به  
 إلى السلطان خلج عليه خلعة واعطاه ألف دينار ومن أخفاه أو عرف  
 مكانه ولم يخبر به فإنه يستحق ما يجري له من النكال فوقع الطلب  
 على نور الدين علي فما وجد له حس ولا خبر فعلا ما كان من  
 أمر هؤلاء وأما ما كان من أمر نور الدين وحارثيته فانهما وسلا  
 بالسلامة إلى بغداد فقال الرئيس هذه بغداد وهي مدينة امينة قد  
 ولي عنها الشتاء ببردة واقبل عليها فصل الربيع بوردة وازهرت  
 امصارها وجرت انهارها فعند ذلك طلح نور الدين علي  
 وحارثيته من المركب واعطى للرئيس خمسة دنانير وطلعا من المركب  
 ومارا قليلا فرمتهما المقادير بين البساتين فهما إلى مكان فوجداه  
 مكنوسا مرهوشا بمشاطب طولانية وقوايس معلقة صلالة بالماء وفوته  
 مكعب من القصب بطول الزقاق وفي صدر الزقاق باب بستان إلا  
 أنه مغلق فقال نور الدين علي للحارثية والله إن هذا محل ملج  
 فقلت يا سيدي أقعد بنا ضاعة على هذه المساطب فآخذ لنا راحة  
 فطلعا وجلسا على المساطب ثم غسلا وجوههما وأيديهما وضربهما  
 الهواء فناما جل من لا ينام وكان هذا البستان يسمى بستان  
 النزهة وفيه قصر يقال له قصر الفرجة والتماثيل وهو للخليفة هارون  
 الرشيد وكان الخليفة إذا ضاق صدره يأتي إلى هذا البستان والقصر  
 ويقعد فيه وكان القصر له ثمانون حُبابًا كما وصلح فيها ثمانون قنديلًا وفي



وسطه سمعدان كبير من الذهب فاذا دخله الخليفة امر الجوارح  
ان تفتح الشبايك وامر باصحاقي بن ابراهيم النديم والجوارح  
ان يغنوا فينشرح صدره ويؤول همه وكان للبستان خولي شيخ كبير  
يعال له الشيخ ابراهيم وكان اذا خرج يقضي حاجته يجد المتفرجين  
معهم القصاب فيغضب غضبا شديدا فصر الشيخ ابراهيم حتى جاء  
هذه الخليفة في بعض الايام فاعلمه بذلك فقال الخليفة اي من  
اصبه على باب البستان افعل معه ما اردت فلما كان ذلك اليوم  
خرج الشيخ ابراهيم الخولي لقضاء حاجة عرضت له فوجد الاثنين نائمين  
على باب البستان مغطينين بازار واحد فقال والله طيب هؤلاء ما عرفنا  
ان الخليفة اعطاني اذن ومرسوم ان كل من لقيت ههنا اقله ولكن  
انا اضرب هذين ضربا شديدا حتى لا ينقلب احد من باب البستان  
وقطع جريدة خضراء وخرج ابي هذها وخال يده حتى بان  
من يياض ابطه واراد ضربهما فنكرني نفسه وقال يا ابراهيم كيف  
تضربهما ولم تعرف حالهما وقد يكونان غريبين او من ابناء السبيل  
ورمتهم المبادئ ههنا فانا اكشف وجوههما ونظر اليهما فقال الازار  
من وجوههما وقال هذان حسنان لا ينبغي ان اضربهما فغطى وجوههما  
ونقدم لرجل نورالدين علي وجعل يكبسهما ففتح عينه فوجد  
هذان رجلين شديدا كبيرا عليه هيئة وقار فاصحى نورالدين علي ولم  
رجليه وقعد على حيله واخذ يد الشيخ ابراهيم وبأسها فقال الشيخ له  
يا ولدي انت من اين فقال يا سيدي نحن ههنا وفرت الدفعة  
من عينيه فقال الشيخ ابراهيم يا ولدي اعلم ان النبي صلى الله عليه  
وسلم لوصى على اكرام الغريب ثم قال له يا ولدي ما تقوم تعبر  
الى البستان وتخرج فيه وينشرح صدرك فقال له نورالدين يا سيدي



هذا البستان لمن قال يا ولدي هذا البستان ورثته من اهلي وما كان قصد الشيخ ابراهيم بهذا الكلام الا ان يطمئننا ويعبرنا البستان فلما سمع نورالدين كلامه شكره وقام هو وجارينه والشيخ ابراهيم قد امهما فدخلوا البستان فاذا هو بستان واي بستان بابه مفتوح كانه ايوان عليه كروم واعنابه مختلفه الالوان الاحمر كانه يا قوت والاسود كانه آبنوس فدخلوا تحت حريفة فوجدوا فيها الاثمار صنوانا وشير صنوان والاطمار علي الاغصان تغرد بالالجان و الهزار يرجع الانسان والعمرى قد ملأ بصوته المكان والشعور في تغريده كانه انسان والغاخت كانه شارب نهران والافجار قد كملت الاثمار من كل مأكول ومن كل فاكهة روجان والمشمس ما بين كافوري ولوزي وخراسان والبرتوق كانه لون الحسان والقراصية ناعم صفر الاسنان والتمين قد فرق احمره وايضه لونان والزهر كانه اللؤلؤ والمرجان والورد يفتح بصبرته خدود الحسان والبنفسج كانه كبريت حلق عليه بالليل النيران والاص والمنشور والحداد مع هوائى النعمان ونكلت تلك الاوراق بمدامع الصمام وشمك ثغر الاتحوان وصار النرجس ناظرا الى الورد بعيون السودان والاترج كانه اكواب والليمون كبنادق من ذهب وفرت الارض بالزهر من سائر الالوان واقبل الريح فاشرق بهجته المكان والنهر في خرب والطير في هدير والريح في صفير لاعتدال الزمان ثم دخل بهما الشيخ ابراهيم الناعة المعلقة فنظروا الى حسن تلك القاعة وتلك الامم مع "ناربه الذي في تلك الشبايك فدكر نورالدين المعامات له فذكر ولنهان هذا مقام مليم ثم انهما اجلسا فقدم امهما الشيخ "ير كالا كفايتهما ثم غسل ايديهما وتقدم نورالدين الى هباك - فلما انشايبك ورمى على جارينه فانت اليه فصارا ينظران الى



الاشجار وقد حملت صافر الالتمار ثم التفت نورالدين الى الشيخ ابراهيم وقال له يا شيخ ابراهيم ما عندك هي من الشراب لان الناس يشربون بعد ان يأكلوا فانه الشيخ ابراهيم بماء حلوا بارد عذب فقال له يا شيخ ابراهيم ما هذا الشراب الذي اريد فقال له لعلك تريد الخمرة فقال له نورالدين نعم فقال اعوذ بالله منها ان لي ثلثة عشر سنة ما فعلت ذلك لان النبي صلى الله عليه وسلم لعن شاربه وعاصره وبائعه و مبتاعه فقال له نورالدين اسمع مني كلمتين قال له قل فقال هذا الحمار الملعون اذا لعن هل يصيبك من لعنه هي قال لا قال خذ هذا الدينار وهذين الدرهمين واركب هذا الحمار وقف الى بعيد واي من وجدته يشتري فناد عليه و قل له خذ هذين الدرهمين واشتر لي بهذا الدينار خمرا واحمله على الحمار ولا تكن انت حملته ولا اشتريته ولا اصابك منه هي فقال الشيخ ابراهيم وقد ضحك من كلامه والله يا ولدي ما رايت اطرف منك ولا احلى من كلامك ثم ان الشيخ ابراهيم فعل ما قاله نورالدين ففكره على ذلك وقال له لعن صرنا محسوسين عليك وما عليك الا الموافقة تصرف لنا ما نحتاج اليه فقال الشيخ ابراهيم يا ولدي هذا كراري قد امك وهو الحاصل المعد لامير المؤمنين فادخله وخدمه ما شئت فان فيه فوق ما تريد فدخل نورالدين الحاصل فرأى فيه اوالي من الذهب والفضة والبلور مرصعة با صناف الجواهر فاخرجها ورسها وسكب الخمرة في البواطي والقناني وفرح بماري واندش واتي لهما الشيخ ابراهيم بالفاكهة والمشموم ثم ان الشيخ راح وقعد بعيد اعنهما فشربا وانبسطا وقد تحكم معهما الشراب واحمرت خدودهما وتغارت عيونهما واسبلت شعورهما وتبدلت الرانتهما



فقال الشيخ ابراهيم مالي انا قاعد بعيدا ومالي لا اقدر عندهما واما وقت النقي في حضرتي مثل هذين الاثنين اللذين كانهما قمران ثم ان الشيخ ابراهيم تقدم وقعد في طرف الايران فقال له نورالدين علي يا سيدي بحياتي عليك تقدم عندنا فتقدم الشيخ ابراهيم اليهما فملا نورالدين قدحا ونظر الى الشيخ ابراهيم وقال له اشرب حتى تنظر ايش طعمه فقال الشيخ ابراهيم اهوذ بالله ان لي ثلثة عشرين سنة ما فعلت شيئا من ذلك فتغافل عنه نورالدين وشرب القدرح ورمى روحه على الارض واظهر انه غلب عليه السكر فعند ذلك نظرت اليه انيس الجليس وقالت له يا شيخ ابراهيم انظر هذا كيف يعمل معي قال لها يا صتي ما له قلت دائما يعمل معي هكذا فيشرب مائة وينام وابقى انا وحدي ما النقي لي نديما ينادمني على قد حي ولا من اعني له على قدحه فقال لها الشيخ ابراهيم وقد حنت اعضاؤه ومالت نفسه من كلامها اليها وقال والله ما هذا طيب ثم ان الحارية ملأت قدحا ونظرت الى الشيخ ابراهيم وقالت له بحياتي الا ما اخذته وشربته ولا ترده واجبر قلبي فمد الشيخ ابراهيم يده واخذ القدرح وشربه وملأت له ثانيا وجعلته على الشمعة وقالت له يا سيدي بهي لك هذا فقال لها والله لا اقدر ان اشربه يكتيني الذي شربته فقالت له والله لا بد منه فاخذ القدرح وشربه ثم اعطته الثالث فاخذه واراد ان يشربه واذا بنورالدين هم وقعد على حيله وادرك شهر راد الصباح فسكتت من الكلام المبين

### فلما كانت الليلة الحابعة والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نورالدين علي قام وقعد على



حمله فقال له يا شيخ ابراهيم ايش هذا انا ما حلفت عليك من  
 ساهنة فاييت وقلت انا لي ثلثة عشر سنة ما فعلته فقال الشيخ  
 ابراهيم وقد استحيى والله مالي ذنب الا هي قالت لي فضحك  
 نورالدين وقعدوا للمنادمة فالتفت الحارية وقالت لسيدها مرا فيما  
 بينهما يا سيدني اشرب ولا تأكل على الشيخ ابراهيم حتى افرجك عليه  
 فجعلت الحارية تملأ وتسقي سيدها وسيدها يملأ ويسقيها ولم يزالا  
 كذلك مرة بعد مرة فنظر لهما الشيخ ابراهيم وقال لهما ايش هذه  
 المعاهرة لعن الله من فيها بطنا في دورا ما تسقينني يا اخي ايش هذا  
 الحال يا مبارك فضحك من كلامه حتى استلقيا على ظهورهما ثم شربا  
 وسقياه ولا زالا في المنادمة الى ثلث الليل فعند ذلك قالت الحارية يا  
 شيخ ابراهيم من اذنك هل اقوم واوقد شمعة من هذا الشمع المصنوف  
 فقال لهما قومي ولا توقدي الا شمعة واحدة فنهضت على قدميها و  
 ابتدأت من اول الشمع الى ان اوقدت الثمانين شمعة ثم قعدت و بعد  
 ذلك قال نورالدين يا شيخ ابراهيم وانا ايش نسمي عندك امانخطيني  
 اوقد قنديلا من هذه القناديل فقال له الشيخ ابراهيم ثم و اوقد  
 قنديلا واحدا ولا تتناقل انت الآخر فقام وابتدا من اولها الى  
 ان اوقد الثمانين قنديلا فعند ذلك رقص المكان فقال لهما الشيخ  
 ابراهيم وقد غلب عليه السكر انما اجرع مني ثم انه نهض على  
 قدميه وفتح الشبا بيك جميعا وجلس وايا هما يننا دمون  
 ويتناشدون الا شعار وقد ارهج بهم المكان فعذر الله القادر على  
 كل شيء وجعل لكل شيء له سببا ان الخليفة في تلك الساعة تعقد  
 ونظر الى السباييك التي في نا حية الدجلة في ضوء القمر فنظر  
 ضوء القنديل والشموع في البحر صاطعا فلاح من الخليفة التفاتة



فراى قصر البستان يرهج من تلك الشموع والعناديل فقال علي لجعفر  
البر مكى فما كان الا وقد حضر بين يدي امير المؤمنين فقال له يا كلب  
الوزراء اتاخذ منى مدينة بغداد ولا تعلمنى فقال له جعفر ايش هذا  
الكلام فقال له لولا ان مدينة بغداد اخذت منى ما كان قصر التماثيل  
يتوقد بالعناديل والشموع وانقصت شبايكه ويلك من الذي  
يستجري يفعل هذه الفعلة الا ان تكون اخذت الخلافة منى فقال  
جعفر وقد ارتعدت فرائسه ومن اخبرك بان قصر التماثيل موقود و  
فصت شبايكه فقال له تقدم عندي وانظر فتقدم جعفر عند الخليفة  
ونظرنا حية البستان فوجد القصر يشتعل بالمصابيح في حندس الظلام  
فأراد جعفر ان يعتذر عن الشيخ ابراهيم الخولي ربما يكون هذا الامر  
بأذنه لهما في من المصلحة فقال يا امير المؤمنين كان الشيخ ابراهيم  
فى الجمعة التي مضت قال لي يا سيدي جعفر اني اشتقي ان افرح  
اولادي في حياة امير المؤمنين وحياتك فقلت له وايس نحتاج  
فقال لي تاخذ لي مرسوما من الخليفة بانى اظاهر اولادي فى القصر  
فقلت له رح طاهرهم وانا اجتمع بالخليفة واعلمه بذلك فراح من  
عندي على هذا الحال ونسيت ان اعلمك فقال الخليفة يا جعفر كان  
لك عندي ذنب واحد فصار لك عندي ذنبان لآنك اخطأت من  
وجهين الوجه الاول انك ما اعلمتني بذلك والوجه الثاني انك ما  
بلغت الشيخ ابراهيم مقصوده فانه ما جاء اليك وقال لك هذا الكلام  
الاتعريضا لطلب شيء من المال يستعين به فلا اعطينه شيئا ولا  
اعلمتني فقال جعفر يا امير المؤمنين نسيت فقال الخليفة وحق آبائي  
واجدادى ما اتم بقية ليلتي الا عنده فانه رجل صالح يقوم بالمعانيخ  
والفقراء ويعزمهم ويكونون مجتمعين عنده عسى دعوة واحد منهم



يحصل لنا بها خيرا في الدنيا والآخرة وفي هذا الامر مصالح له  
بحضوري عنده ويفرح الشيخ ابراهيم فقال جعفر يا امير المؤمنين  
الوقت امسى وهم الساعة على فروغ فقال الخليفة لابد من الراح  
عندهم فسكت جعفر وتخير وبقي لا يدري ما يفعل فنهض الخليفة على  
قدميه وبقي جعفر بين يديه ومعهما مسرور الخادم ومهوا الثلاثة  
متنكرين ونزلوا من قصر الخلافة وجعلوا يشقون في الارقات وهم  
في ربي التجار الى ان وصلوا الى باب البستان المذكور فتقدم الخليفة  
فراى باب البستان مفتوحا فتعجب وقال انظريا جعفر الشيخ ابراهيم  
كيف على الباب مفتوحا الى هذا الوقت وما هي عادته ثم انهم دخلوا  
الى ان انتهوا الى آخر البستان وقفوا تحت القصر فقال الخليفة  
يا جعفر اريد ان اتسلل عليهم قبل ان اطلع لهم حتى انظر اى شيء  
هم فيه وانظر الى المشايخ فاني الى الآن لم اسمع لهم حسا ولا فقيرا  
يذكر الله ثم ان الخليفة نظر فراى شجرة جوز عالية فقال يا جعفر اريد ان  
اطلع على هذه الشجرة فان فروعها قريبة من الشهابيك وانظر  
اليهم ثم ان الخليفة طلع فوق الشجرة ولم يزل يتعلق من فرع الى  
فرع الى ان طلع على الفرع الذي يقابل الشهابك وتعدفته ونظر  
من شهاب القصر فراى صبية وصبييا كانهما قمران سبحان من خلقهما  
وصورهما وراى الشيخ ابراهيم قاعدا وفي يده قدح وهو يقول يا ست  
الملاح الشرب بلا طرب ما هو فلاح فاني سمعت الشاعر يقول شعرا

أَدْرَهَا بِالْكَبِيرِ وَيَالِ الصَّغِيرِ وَخُذَهَا مِنْ يَدِ الْقَمَرِ الْمُنِيرِ  
وَلَا تَسْرَبْ بِلاَطَرْبِ قَائِي رَأَيْتُ الْخَيْلَ تَسْرَبُ بِالصَّغِيرِ

فلما عاين الخليفة من الشيخ ابراهيم هذه الحال قام عرق الغضب



بين هينيه ونزل وقال يا جعفر انا ما رأيت الصالحين على قدام  
الحال ابدا فاطلع انت الآخر على هذه الشجرة وانظر لعل تفوتك .  
بركات الصالحين فلما سمع جعفر كلام امير المؤمنين صار متحميا في  
امر ووصل الى اعلا الشجرة واذا به نظر فرأى نور الدين والشيخ  
ابراهيم والحارية وكان الشيخ ابراهيم في يده الدخ فلما عاين  
جعفر تلك الحالة ايقن بالهلاك ونزل ووقف بين يدي امير المؤمنين  
فقال له الخليفة يا جعفر الحمد لله الذي جعلنا من المتبعين لظاهر  
الشرية فلم يقدر جعفر يتكلم من شدة الحجل ثم نظر الخليفة الى  
جعفر وقال يا تري من اوصل هؤلاء الى هذا المكان ومن ادخلهم  
ههنا ولكن مثل حسن هذا الصبي وهذه الصبية ما رأيت هينى  
قط فقال جعفر وقد استرجع رضاء الخليفة هرون الرشيد صدقت يا  
حولانا السلطان فقال يا جعفر اطلع بنا الى هذا الفرع الذى هو  
متا بلصم لتفرج عليهم فطلع الاثنان على الشجرة ونظرا هما فسمعا  
الشيخ ابراهيم يقول يا صادتي قد تركت الوقار بشرب العقار ولايلد  
ذلك الابنعمات الوقار قالت له ابليس الجليس يا شيخ ابراهيم والله  
لو كان عندنا شيء من آلات الطرب لكن مروونا كاملا فلما سمع  
الشيخ ابراهيم كلام الحارية نهض قائما على قدميه فقال الخليفة لجعفريا  
تري ايش رائح يعمل فقال جعفر لا انري فغاب الشيخ ابراهيم وعاد  
ومعه هود فتامله الخليفة فاذا هو هود ابي اصحاق القديم فقال الخليفة  
والله ان هنت هذه الحارية وحها لا صلبنكم كلكم وان هنت ملصا  
فاني هفوت منهم واصلبك انت فقال جعفر اللهم اجعلها تغني  
وحها فقال الخليفة لاي شيء فقال لاجل ان تصلبنا كنا نرعى بعضنا  
البعض ففسك الخليفة من كلامه ثم ان الحارية اخذت العود وافترقت



واصلحت او تارة وغريبت ضربا فتشوقت القلوب اليها ثم انشدت  
وجعلت تقول هـ

يَا قَامِرِينَ مَسَاكِينَنَا مُجِيبِينَ نَارَ الْمَحَبَّةِ وَالْأَشْوَاقِ تَكْوِينَنَا  
مَهْمَا فَعَلْتُمْ فَكُنَّا مُسْتَجِيبِينَ لَحْنُ اسْتِجْرَانَا بِكُمْ لَا تَهْمِتُوا فِينَا  
فَيَا نَا أَهْلَ ذَا ثُمَّ مَسْكَنَةً مَهْمَا تَشَاءُوا فِينَا فَاَفْعَلُوا فِينَا  
مَا الْفُحْرُ أَنْ تَقْتُلُونَا فِي مَنَا إِلَيْكُمْ وَإِنَّمَا خَوْفُنَا أَنْ تَا ثُمَّ وَافِينَا

فقال الخليفة والله طيب يا جعفر عمري ما سمعت صوتا مطربا مثل  
هذا فقال جعفر لعل الخليفة ذهب ما عنده من الغيط قال نعم ذهب  
ثم نزل من فوق الشجرة هرو وجعفر ثم التفت الى جعفر وقال اريد  
ان اطلع واجلس عندهم واسمع الصبية تغني ندامي فقال يا امير المؤمنين  
اذا طلعت عليهم ربما تكلدوا واما الشيخ ابراهيم فهم صوت  
من الخوف فقال الخليفة يا جعفر لا بد ان تعرفني ان اتصل عليهم  
بسيلة واسأل عليهم من غير ان يشعر وابي ثم ان الخليفة وجعفر ذهبا  
الى ناحية الدجلة وهما متفكران في هذا الامر واذا بسياد واقف  
يصطاد تحت هبابيك القصر وكان الخليفة مابقا رضى على الشيخ ابراهيم  
وقال له ما هذا الحسن الذي سمعته تحت هبابيك القصر فقال له الشيخ  
ابراهيم صوت سياديين السمك فقال انزل وامنعهم من ذلك الموضع  
فامتنعت السياديون من ذلك الموضع فلما كانت تلك الليلة جاء سياد  
سمك يسمى كريما وراى باب البستان مفتوحا فقال في نفسه هذا  
وقت غفلة اغتتم في هذا الوقت سيد السمك ثم اخذ هبكته  
وطرحها في البحر واذا بالخليفة وحده واقف على راسه فعصرقه  
الخليفة فقال له يا كريم فالتفت اليه لها سمعه يسميه يا سمه







ففسك الخليفة من كلام الصياد ثم ولى الصياد الى حال صبيته ثم ان  
 الخليفة اخذ مقطف السمك ووضع فوقه قليلا من الخضرة واتى به  
 ابي جعفر ووقف بين يديه فاعتقد جعفر انه كريم الصياد فطاف  
 عليه وقال له يا كريم ايش جاء بك هنا انج بنفسك فان الخليفة هذه  
 الليلة في البستان ومتى رأك راحت رقتك فلما سمع الخليفة كلام  
 جعفر ضحك فلما ضحك عرفه جعفر فقال له لعلك مولانا السلطان  
 فقال الخليفة نعم يا جعفر وانت وزيرى وجعت انا واباك هنا  
 وما عرفتني فكيف يعرفني الشيخ ابراهيم وهو صكران فكن مكانك  
 حتى ارجع اليك فقال جعفر سمعا وطاعة ثم ان الخليفة تقدم الى  
 باب العصر وطرقه طرقا خفيفا فقال نور الدين يا شيخ ابراهيم باب العصر  
 يندق فقال الشيخ ابراهيم من باب فقال له انا يا شيخ ابراهيم فقال  
 له من انت قل انا كريم الصياد وسمعت ان عندك اضيافا فجمعت  
 اليك لبي من السمك فانه مليم فلما سمع نور الدين صورة السمك  
 فرح هو وجاريتته وقال يا سيدي افتح له ودعه يدخل لنا بالسمك  
 الذي معه ففتح الشيخ ابراهيم الباب فدخل الخليفة وهو في صورة الصياد  
 وابتدأ بالسلام فقال له الشيخ ابراهيم اهلا باللس السارق المعامر نعال انا  
 السمك الذي معك فاراهم اياه فلما نظروا فاذا هو بالحيوة يتحرك  
 فقالت الحارثية والله يا سيدي ان هذا السمك مليم ياليت ملمي  
 فقال الشيخ ابراهيم والله يا صتي صدقت ثم انه قال للخليفة يا صياد  
 لايش ما جمعت بهذا السمك معليا ثم الآن وافله لنا وهاته لنا  
 فقال الخليفة حاضر امليه لكم واجيئة فقالوا له هيا تقام الخليفة يجري  
 حتى وصل الى جعفر وقال له يا جعفر فقال نعم يا امير المؤمنين  
 خيرا فقال له طلبوا السمك مني معليا فقال جعفر يا امير المؤمنين



هاته وانا اقلية لهم فقال الخليفة وتربة ابائي واجدادني ما يقلية  
الا انا بيدي ثم ان الخليفة اتى الى خص الخولي وفتش فيه فوجد  
كل ما يحتاجه فيه حتى الملح والزعفران والصعتر وغير ذلك  
فتقدم للكالون وعلق الطاجن وقلاه قلها ملجعا فلما استوى جعله  
على ورق الموز واخذ من البستان نفا وليمونا وطلع بالسجك  
ووضعه بين ايديهم فتقدم الصبي والصبيبة والشيخ ابراهيم واكلوا  
فلما فرغوا من الاكل غسلوا ايديهم فقال نور الدين والله يا سياد  
اتيتنا بفضيلة مليحة في هذه الليلة ثم وضع يده في جيبه  
واخرج له ثلاثة دنانير من الدنانير التي اعطاهم له سنهر وقت  
خروجه للسفر وقال له يا سياد اهدرني فوالله لو عرفتنى قبل الذي  
حصل لي لكنت نزلت مزاراة الفقر من قلبك لكن خذ هذا على  
حسب البركة ثم رماهم للخليفة فاخذهم الخليفة وباهم وشالهم  
وما كان مراد الخليفة بذلك الا السماع من الجارية وهي تغني فقال  
له الخليفة احسنت وتفعلت لكن مرادي من تفعلاتك العميمة ان  
هذه الجارية تغني لنا صوتا حتى اسمعها فقال نور الدين علي يا  
اليس الجليس قلت نعم قال لها بحياتي غني لنا شيئا من شان خاطر  
هذا الصياد لانه يريد ان يسمعك فلما سمعت الجارية كلام سيدها  
اخذت العود وحركته بعد ان اصلحت اوتاره وانهدت تقول

وَغَادِي مَسَكْتُ لِلْعُودِ أَنْجُلَهَا فَعَادَتِ النَّفْسُ هَذَا الْجَسَّيَ فَخَلَّسُ  
هَنْتَ قَابَرِي مِنْهَا مَنْ بِهِ صَمٌّ وَقَالَ أَحْسَنْتَ حَقًّا مَنْ بِهِ خَرَسٌ

ثم انها ضربت ضربا بديعا الى ان اذهلت العفول وانهدت تقول هذه  
الابيات



وَلَقَدْ حُرِفْنَا إِذْ نَزَلْتُمْ أَرْضَنَا وَمَعَا سَنَّاكُمْ هَلُمَّةَ الدَّيْجُودِ  
فَصَبَقَ لِي إِنِّي أَخْلَقُ مَنْزِلِي بِالْمِسْكِ وَالْمَاءِ وَرَدِي وَالْكَافُورِ

فعند ذلك اضطرب الخليفة وغلب عليه الوجد فلم يتمالك نفسه  
من هذه الطرب الى ان قال والله طيب والله طيب والله طيب  
تقال نور الدين يا صياد هل احببتك الحارثية فقال الخليفة اي والله تقال  
نور الدين هي هبة مني اليك هبة كريم لا يردني عطائه ولا يرجع في هبته  
ثم ان نور الدين لبعض قائما على قد فيه واخذ ملوطة ورمها  
على الصياد وامره ان يخرج ويروح بالحارثية فنظرت الحارثية  
اليه وقالت له يا صيادي انت رائح بلا رداح ان كان ولا بد فقف حتى  
اودعك واشرح حالي ثم انشدت وجعلت تقول هذه الا بيت شعري

هِنْدِي مِنَ الْقَوَى وَالتِّدْكَارِ وَالْبَرْحَا مَاصِرَ الْجِسْمِ مِنْ قُرْطِ الْغَنَى قَبَا  
أَحْبَابَنَا لَا تَقُولُوا لِي مَلُوتُكُمْ وَالْحَالُ بِالْحَالِ وَالتَّبَرُّجُ مَا بَرَحَا  
لَوْ كَانَ يَسْجَحُ فِي مَدَامِي لَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فِي دَمِيهِ قَبَا  
يَا مَنْ تَحَكَّمَ فِي قَلْبِي مَحَبَّتُكُمْ كَمَا تَحَكَّمَ مَزْجُ الْغَمْرِ بِالْقَدْحَا  
هَذَا الْغِرَاقُ الَّذِي قَدْ كُنْتُ أَحْدَرُهُ يَا مَنْ هَوَاهُ بِقَلْبِي وَالْحَمَامُ حَا  
يَا مَنْ خَافَنَ يَا صَوْلِي وَيَا أَمَلِي يَا مَنْ هَوَاهُ بِقَلْبِي قَطَا مَا بَرَحَا  
قَدْ كُنْتُ مَادِيَتْ مَوْلَانَا وَمِيدَنَا لِأَجْلِي وَعَدْتُ مِنَ الْأَوْطَانِ مُنْزَحَا  
لَا أَوْحَشَ اللَّهُ مِنْ حَيْدِي عَلَى قَلْبِي وَهَبْتَنِي لِكَرِيمِ هَلْ مُبْتَدَا حَا

فلما فرغت من شعرها اجابها نور الدين وهو يقول شعرا

وَدَعَيْتَنِي يَوْمَ الْغِرَاقِ وَقُلْتُ وَهِيَ تَمَكَّنِي مِنْ لَوْحَةِ الْإِهْتِمَاقِ  
مَا الَّذِي أَنْتَ صَانِعٌ بَعْدَ بَعْدِي قُلْتُ قَوْلِي هَذَا لِمَنْ هُوَ بَاقِي



ثم انه لما سمع الخليفة قولها في شعرها وهبتني لكريم ابداد فيها رهبت  
وصعب عليه التفریق بينهما وحر عليه وقال للصبي يا صبي ان هذه  
الهارية قد ذكرت في شعرها انك عانيت لسيدها ومن ملكها  
فاخبرني انت لمن عانيت وامن له عليك طلب قتال نور الدين والله  
يا صياد جري لي ولهذه الهارية حديث عجيب وامر غريب لو كتب  
بالابر على اوراق البصر كان مبرة لمن اعتبر فقال الخليفة اما تحدثنا  
بما جرى لك من حديثك وتعرفنا بغيرك حسبي ان يكون لك فيه  
فرج فان فرج الله قريب فقال نور الدين يا صياد هل تسمع حديثنا  
نظما او نثرا فقال الخليفة النثر كلام والفخر نظام فعند ذلك اطرق  
نور الدين رأسه الى الارض وانشد يقول هذه الايات —

يَا خَلِيلِي إِنِّي هَجَرْتُ رِقَابِي	وَتَزَايَدَ هِمِّي لِبُعْدِ بِلَادِي
وَالِدٌ كَانَ لِي عَلَيَّ فَفُسَوْا	هَابَ هَمِّي وَجَاوَرَ الْأَلْحَادِ
فَأَتَتْ بَعْدَهُ عَلَيَّ أُمُورٌ	صِرْتُ مِنْهَا مُفْتَقَةً الْأَكْبَادِ
اِهْتَرَى لِي مِنَ الْجَوَارِي خُودَا	يُغْجَلُ الْعُصْنُ قَدْهَا الْمَوَادِ
فَصَرَفْتُ الدِّهْنَ وَرَيْتُ عَلَيْهَا	وَتَكْرَمْتُ بِهِ عَلَى الْأَجَوَادِ
سِمْتَهَا الْهَمَّ إِذْ تَزَايَدَ هَمِّي	وَجَوَى الْبَيْنِ كَمْ يَكُنْ بِمُرَادِي
وَإِذَا مَدَّ عَا إِلَيْهَا مُعَادِ	زَادَ فِيهَا هَمٌّ كَثِيرٌ الْفَسَادِ
فَلِهَذَا اغْتَطَتْ هَيْطَلًا هَدِيدًا	وَنَتَرْتُ يَدَهَا مِنْ يَدِ الْأَوْفَادِ
فَلَكَمَنِي هَذَا اللَّعْنُ بِقَيْطِ	ثُمَّ قَاتَتْ فِيهِ لَطَى الْإِلْحَادِ
فَلَكَمْتُهُ مِنْ حُرْقَتِي بِبِهِنِّي	وَعِمَائِي حَتَّى هَفَيْتُ فُرَادِي
وَمِنَ النَّصْرِ قَدَ أَتَمْتُ لِدَارِي	وَتَغَيَّبْتُ خَيْفَةَ الْأَمْلَادِ
فَأَمْرَ حَاكِمِ الْبِلَادِ بِمَسْكِي	فَأَتَى السَّاجِبُ الْكَثِيرُ السَّدَادِ



وَأَمَّا إِلَيَّ أَصِيرُ بَعِيدًا      وَأَهْيَبُ عَنْهُمْ وَأَكْمَدُ الْحَسَادِي  
فَقُلْنَا مَنْ دَارَنَا جَنَحَ لَيْلٍ      طَالِبِينَ الْمَقَامَ فِي بَغْدَادِ  
لَيْسَ هُمُ مِنَ الدَّخَائِرِ هَذِي      أَعْطَيْكَ خَيْرَ مَا وَهَبْتُ يَا صَبَادِ  
خَيْرَ إِلَيَّ أَعْطَيْكَ خَيْرَ قَلْبِي      فَتَمَنَّ إِنِّي وَهَبْتُ نَوَامِي

فلما فرغ من شعرة قال له الخليفة يا حبيبي نور الدين اشرح لي  
امرك فاجبه نور الدين بعشرة من مبتدأ الامر الى انتهاء فلما فهم  
الخليفة هذا السال قال له اين تصد في هذه الساعة قال له بلاد الله  
فسمعة فقال له الخليفة اذا كتبت لك ورقة توديتها الى السلطان محمد بن  
صليمان الزيني فاذا قرأها لم يعزك بشي ولا يؤذيك وادرك شهرزاد  
الصباح فسكت عن الكلام المذموم

فلما كانت الليلة الثامنة والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الخليفة لما قال لنورالدين علي  
انا اكتب لك ورقة تؤديها للسلطان محمد بن سليمان الزيني  
فاذا قرأها لا يهرك بهي فقال له نورالدين علي وهل في الدنيا  
صيد يكاتب الملوك ان هذا هي لا يكون ابدا فقال له الخليفة  
صدقت ولكن اقول لك على السبب اعلم الي قرأت انا واباء في مكتب  
واحد هند فنيه واحد وكنت انا حريته ثم بعد ذلك ادركته السعادة  
ومار سلطانا وانا نقلني الله وجعلني صيادا وانا لم ارسل له  
في حاجة الاقضاها ولزار سلت له كل يوم الف حاجة لغضاها فلما  
سمح نورالدين كلامه قال له طيب اكتب حتى انظر فاخل دواء وثلما  
وكتب بعد البسملة اما بعد فان هذا الكتاب من هارون الرشيد



بن المهدي الى حضرة محمد بن سليمان الزيني المشهور بنعمتي  
الذي جعلته نائباً عني في بعض مملكتي ان الواسل اليك هذا  
الكتاب صحبة نورالدين علي ابن خاقان ابن الوزير فساعة وصوله  
الي عندكم انزع نفسك من الملك وولّ ولا تخالف امري والسلام  
ثم اعطى الكتاب لنورالدين علي بن خاقان فدخل الكتاب لنورالدين  
وباسه وحطه في مقامته ونزل في الوقت مسافراً هذا ماجرى له واما ما كان  
من امر الخليفة فان الشيخ ابراهيم نظر اليه وهو في صورة الصيادين  
وقال له يا احقر الصيادين قد جمعت لنا سمكتين تساويان عشرين نصفاً  
اخذت ثلثة دنائير وتريد تاكل الحارية اخرى فلما سمع الخليفة كلامه  
صاح عليه واومى الي مسرور فانهز نفسه وهيم عليه وكان جعفر ارسل  
مع رجل من صبيان الغيط لبواب القصر يطلب منه بدلة الملك  
فلذهب الرجل وطلع بالبدلة وباس الارض بين يدي الخليفة فطلع  
عليه الخليفة ما كان عليه وليس تلك البدلة وكان الشيخ ابراهيم  
جالسا على كرسي والخليفة واقف ينظر ما يجري فعند ذلك بهت الشبح  
ابراهيم وبقي صاهيا وهو يعرض انامله ويقول يا ترى انا نائب ام يعطيان  
فنظر اليه الخليفة وقال يا شيخ ابراهيم ما هذا الحال الذي انت فيه  
فعند ذلك افانق من حيرة ورمى نفسه الى الارض والشبح يقول شعر

هَبْ لِي حِنَائِيَّةً مَازَلْتُ بِهِ الْقَدَمُ فَالْعَبْدُ يَطْلُبُ مِنْ سَادَاتِهِ الْكَرَمُ  
فَعَلْتُ مَا يَقْتَضِيهِ اللَّذْبُ مُعْتَرِئًا قَائِنَ مَا يَقْتَضِيهِ الْعَفْوُ وَالْكَرَمُ

فعفى عنه الخليفة وامر بالحارية ان تحمل الى القصر فلما وصلت الى القصر  
اورد لها الخليفة منزلاً وحدها ووكّل بها من يخدمها وقال لها اعلمي اني  
ارسلت سيدك سلطاناً علي البصرة فان شاء الله تعالى نرسل اليه خلعة



ونرى ملك له فلما جرى لهؤلاء وأما ماجرى لنورالدين علي ابن خاقان فانه لم يزل مسائرا حتى طلع الى البصرة وطلع قصر السلطان ثم صرخ صرخة عظيمة فسمعه السلطان فطلبه فلما حضر بين يديه قبل الارض بين يديه ثم اخرج الورقة وقد مها له فلما رآى عنوان الكتاب بخط امير المؤمنين قام ووقف على قدميه وقبلها ثلث مرات وقال السمع والطاعة لله تعالى ولا امير المؤمنين ثم انه احضر القضاة الاربعة والامراء واراد ان يخلع نفسه من الملك واذا بالوزير الذي هو المعين بن ساري قد حضر فاعطاه السلطان الورقة فلما قرأها قطعها عن آخرها واخذها في فمه ومضغها ورمها فقال له السلطان وقد غضب عليك ما الذي حملك على هذه الفعل فقال له وحياتك يا مولانا السلطان هذا ما اجتمع بالخليفة ولا بوزيره وانما هو على هيطان مكاروتع هورقة بخط الخليفة بطالة نعمل عرصة فيها وان الخليفة لم يرسل ياخذ منك السلطنة ولا معه خط شريف ولا تعليق ولا جلاء من عند الخليفة ابدا ابدا ابدا ولو كان هذا الامر وقع لارسل معه حاجبا او وزيرا لكنه جاء وحده فقال له وكيف العمل قل له ارسل معي هذا الشاب وانا آخذه واتسلمه منك وارسله صحبة حاجب الى مدينة بغداد فان كان كلامه صحيحا ياتينا بخط شريف وتقليد فان لم يات به انا آخذ حقي من عريمي هذا فلما سمع السلطان كلام الوزير المعين بن ساري قل له دونك واياه فتسلمه الوزير من السلطان ونزل به الى دراه ورعى على العلمان فمدوه وهربرة الى ان اشمى عليه وجعل في رجله قيدا ثقيلًا وجاء به الى السجن ورعى على السجن فلما حضر بأس الارض بين يديه وكان هذا السجن يقال له قطيط فقال له



يا طميط اريد ان تلخل هذا وترويه في مطبوعة من المطامير التي  
عندك في السجن وتعاقبه بالليل والنهار فقال السجان سمعا وطاعة  
ثم ان السجان ادخل نورالدين السجن وقتل عليه الباب ثم امر  
بكنس مصطبة وراء الباب وفرشها بمفعد ونطح واجلس نورالدين  
عليها وفك قيده واحسن اليه وكان الوزير كل يوم يرسل يوصي  
السجان بضربه والسجان يدافع عنه الى مدة اربعين يوما فلما  
كان اليوم السادس والاربعون جاءت هدية من منزل الخليفة فلما  
راها السلطان اعجبته فهاور الوزراء في امرها فقال بعض لعل  
هذه الهدية كانت للسلطان الجديد فقال الوزير المعين بن ماولي  
انما كان المناسب قتله وقت قدومه فقال السلطان والله  
لقد ذكرتني به انزل هاته واضرب عنه فقال الوزير سمعا وطاعة  
فقام وقال له ان تصدي ان انادي في المدينة من اراد ان يتفرج  
على ضرب رقبة نورالدين علي بن خاقان فليأت الى القصر فياتي  
التابع والمتبوع ليتفرج عليه واهني نوادي واكمد حسادي فقال له  
السلطان افعل ما تريد فنزل الوزير وهو فرحان مسرورا وقبل  
على الوالي وامره ان ينادي بها ذكرناه فلما سمع الناس المنادي  
حزنوا وبكوا جميعا حتى الصغار في المكاتب والسوق في الدكاكين وتسايق  
الناس باخذون لهم اماكن ليتفرجوا فيها وذهب بعض الناس  
الى السجن حتى ياتي معه ونزل الوزير ومعه عشرة ميا ليك  
الى السجن فقال طميط السجان ما تطلب يا مولانا الوزير فقال احضري  
هذا العلق فقال السجان انه في ايشم حال من كثرة ما ضربته  
ثم دخل السجان فوجد هدية هذه الالهيات  
مَنْ لِيْ يُسَاعِدُنِيْ عَلَى بَلَوَائِيْ فَقَدْ زَادَ بِيْ دَائِيْ وَهَزَدَ وَاثِيْ



وَالْهَجْرَ أَمْنِي مُجْتَنِي وَحَقَاقَتِي وَالْهَرُورَةَ أَحْبَبْتِي أَهْلَانِي  
يَا قَوْمَ هَلْ فِيكُمْ رَفِيقٌ مُفِيقٌ قُرْبِي لِحَالِي أَوْ طَوَّيْتُ لِدَانِي  
فَالْمَوْتُ هَانَ عَلَيَّ مَعَ سَكَرَاتِهِ وَتَطَعْتُ مِنْ طَلِبِ الْحَيَاةِ رَجَائِي  
يَا رَبِّ بِالْهَادِي الْبَحِيرِ الْمُصْطَفَى نَحْرَ الْعُلُومِ وَهَيْدِ الْفُضَاءِ  
ادْعُوكَ تُعَذِّبُنِي وَتَغْفِرُ رَجَائِي وَتُزِيلُ عَنِّي هَقُوتِي وَعَنَائِي

فعند ذلك نزع عنه السهان الثياب النظيفة والبسه ثوبين  
وسخين ولول به الى الوزير فنظروا نورالدين فاذا هو بعدوه الذي  
هو طالب قتله فلما رآه بكى وقال له هل امننت الدهر اما سمعت  
قول الشاعر

أَيُّ الْأَكَايِرَةِ الْجَبَّارَةِ إِلَّا لِي كَنَزُوا الْكُنُوزَ فَمَا بَقِيَْنَ وَلَا بَقُوا  
ثم قال له يا وزير اعلم ان الله سبحانه وتعالى هو الفعال لما يريد  
فقال له يا علي اتخوفني بهذا الكلام فانا في هذا اليوم احسب  
وقبتك على رغم انك اهل البصرة ولم افكر ودع الايام تفعل ما تريد  
ولا التفت الى نصيحتك وانما التفت الى قول الشاعر

دَعِ الْأَيَّامَ تَفْعَلْ مَا نَشَاءُ وَطَبَّ نَفْسًا يَمَّا فَعَلَ الْقَضَاءُ

وما احسن قول الآخر

مَنْ عَاشَ بَعْدَ عُدُوِّهِ يَوْمًا فَقَدْ بَلَغَ الْمُنَى

ثم ان الوزير امر غلاما به ان يحملوه على ظهر بغل فقال الغلمان  
لنورالدين وقد صعب عليهم دعنا نرجمه ونقطعه ولو كانت تروح  
ارواحنا فقال لهم نورالدين علي لا تفعلوا ذلك ابدا اما سمعتم  
قول الشاعر







قصة علي بن خاقان ولم يذكرها له احد الى ان جاء ليلة من بعض الليالي الى مقصورة ابيس الجليس فسمع بكاءها وهي تنشد بصوت حسن طريف قول الشاعر

خَيَالُكَ فِي التَّيَامُنِ وَالتَّدَايِي وَذِكْرُكَ لَا يُفَارِقُهُ إِسَاءِي

ثم تزايد بكاءها واذا بالخليفة قد فتح الباب ودخل المقصورة فرأى ابيس الجليس وهي تبكي فلما رأت الخليفة وقعت الى الارض فقبلت رجله ثلث مرات ثم انها انشدت تقول

أَيَّامَنْ زَكَيْتَ أَصْلًا وَطَابَ وِلَادَةٌ وَأَثْمَرُ غُصْنًا يَأْنَعَاوَزَكِي هَرَسًا  
أَذْكُرُكَ الْوَمَدَ الَّذِي مَمَحَتْ بِهِ مَحَاسِنُكَ الْحُسْنَى وَحَاشَاكَ أَنْ تُنْسَى

فقال الخليفة من انت فقالت انا هدية علي ابن خاقان اليك واريدا ليجاز الوعد الذي وعدتني به من انك ترسلني اليه مع الشريف والان لي هنا ثلثون يوما لم اذق طعم النوم فعند ذلك طلب الخليفة جعفر البرمكي وقال له يا جعفر من منذ ثلثين يوما لم اسمع خبرا من علي بن خاقان وما اظن الا ان السلطان قتله ولكن وحيوة راضي وتربة آبائي واجدائي ان جرمي له امر مكروه لاهلكن من كان السبب فيه ولو كان اعز الناس عندي واريد ان تسافرني هذه الساعة الى البصرة وتاتي باخبار الملك محمد بن سليمان الزيني مع علي بن خاقان وقال له ان غبت اكثر من مسافة الطريق ضربت رقبتيك وانت تعلم ابن عمي بقضية نورالدين علي بن خاقان واني ارسلته بكتابي وان وجدت يا ابن عمي عمل الملك بغير ما ارسلت به اليه فاحمله واحمل الوزير المعين بن حاوي على الهيئة التي تجدهم عليها ولا تغيب اكثر من مسافة الطريق فقال جعفر السمع والطاعة ثم ان



جعفر تجهز من وقته وحافر إلى ان وصل إلى البصرة وقد تسابقت  
 الاخبار إلى الملك محمد بن سليمان الزيني بحضور جعفر البرمكي  
 فلما اتبل جعفر ونظر ذلك الهرج والمرج والزحام فقال الوزير  
 جعفر ما هذا الازدحام فلذكروا له ما هم فيه من امر نورالدين علي  
 بن خاقان فلما سمع جعفر كلامهم اسرع بالطلوع إلى السلطان وسلم  
 عليه واعلمه بما جاء فيه وانه اذا كان وقع لعلي ابن خاقان امر مكروه  
 فان السلطان يهلك من كان السبب في ذلك ثم انه تبس على السلطان  
 والوزير المعين بن ساوي واحبسهما وامر بأطلاق نورالدين علي  
 بن خاقان واجلسه سلطانا في مكان السلطان محمد بن سليمان الزيني  
 وقعد ثلثة ايام في البصرة مدة الضيافة فلما كان صبح اليوم الرابع التفت  
 علي بن خاقان إلى جعفر وقال له اني اشتقت الي روية امير المؤمنين  
 فقال جعفر للملك محمد بن سليمان الزيني تجهز للسفر فاننا نصلي  
 الصبح ونركب إلى بغداد فقال السمع والطاعة ثم انهم صلوا الصبح وركبوا  
 جميعهم ومعهم للوزير المعين بن ساوي وصار يتندم على ما فعله واما  
 نورالدين علي بن خاقان فانه ركب بجانب جعفر وما زالوا صائرين إلى  
 ان وصلوا إلى بغداد دار السلام وبعد ذلك دخلوا على الخليفة فلما  
 دخلوا عليه حكوا له قصة نورالدين وكيف وجدوه وهو مشرف على  
 الهلاك فعند ذلك اتبل الخليفة على علي بن خاقان وقال له خذ  
 هذا السيف واضربه رقبة عدوك فاخله وتقدم إلى المعين بن ساوي  
 فنظر إليه وقال له انا عملت بلبني فاصل انت بلبتك فرمى السيف  
 من يده ونظر إلى الخليفة وقال يا امير المؤمنين انه خذ عني  
 بكلامه وانشد يقول

قَدْ هَتَّ بِحِدْيَةٍ لَمَّا آتَى وَالْعُرْ يُخْلِ عَهُ الْكَلَامُ الطَّيِّبُ



فقال له الخليفة اتركه انت و قال لمسرور يا مسرور قم انت واضرب  
 رقبته فقام مسرور ورمى رقبته فعند ذلك قال الخليفة لعلي بن خاقان  
 تمن علي فقال يا سيدي انا مالي حاجة بملك البصرة وما اريد  
 الا ان اتعرف بمدمتك واشاهد طلعتك فقال الخليفة حبا وكرامة  
 ثم ان الخليفة دعى بالجارية فحضرته بين يديه فانعم عليهما واعطاهما  
 قصرا من قصور بغداد ورتب لهما مرتبات وجعله من ثمن ماله ولم يزل  
 مقيما عنده في الدمشق الى ان ادركه الموت

وليس هذا باصعب من حكاية التاجر واولاده قال وكيف كان ذلك  
 قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان في قديم الزمان وسالف العصر  
 والاوان تاجر من بعض النصارى له مال وله ولد كانه البدر ليلة  
 تمامه فصيح اللسان يسمى هانم بن ايوب المقيم المسلوب وله  
 اخى اسمها فتنة فربدة في حسنهما وجمالا لهما فتوفي والدهما  
 وخلف لهما مالا وادرك شهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة والثلاثون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان ذلك التاجر خلف لهما مالا جزيلا  
 ومن جملة ذلك مائة حمل من الخبز والديباج واوراق المسك ومكتوب  
 على الاحمال هذا مما حصل برحم بغداد وكانت نيتة السفر الى بغداد  
 فلما توفاه الله تعالى ومضت مدة اخذ ولده هذه الاحمال وسانر  
 بها الى بغداد وكان ذلك في زمن الخليفة هارون الرشيد وودع  
 امه واقاريه واهل بلدته قبل صيرة وخرج متوكلا على الله تعالى  
 وكتب الله له السلامة حتى وصل الى بغداد وكان مصيبتة جماعة  
 من التجار فاكثرى له دارا حسنة وفرغها بالمسط والوسائد وارضى



عليها السطور و انزل فيها تلك الاحمال و البغال و الجمال و جلس  
حتى استراح و سلمت عليه التجار و اكابر بغداد ثم انه اخذ بقمحة  
فيها عطر تفاصيل من القماش النفيس مكتوب عليها ثمنها و نزل  
بها الى سوق التجار فتلقوه بالترحيب و سلموا عليه و اكرموا و انزلوه و اجلسوه  
على دكان شبع السوق ثم انه ناوله البقمحة ففتحها و اخرج منها  
تفاصيل فباع له جميع السوق التفاصيل فربح في كل دينار دينارين فغله  
ففرح هانم و صار يبيع القماش و التفاصيل اولا باول و لم يؤل  
كذلك الى مدة ستة كاملة و في اول السنة الغالية جاء الى القيصريّة  
انتي في السوق فزاع بابها مغلوقا فسأل من سبب ذلك فعيل له  
ان واحدا من التجار توفي و ذهب التجار كلهم يمشون في جنازته  
فهل لك ان تكسب اجرا و تمشي معهم قال نعم ثم مال من محل الجنازة  
فدأوه على المصل فتروعا ثم مشى مع التجار الى ان وصلوا الى  
المصل و صلوا على الميت ثم مشى التجار جميعهم قدام الجنازة الى  
المقبرة فتبعهم هانم من حياه و قد خرجوا بالجنازة من بغداد الى  
خارج المدينة و مشوا بين المقابر الى ان وصلوا الى المدفن  
فوجدوا اهل الميت قد نصبوا الخيمة على النهر و احضروا الشموع  
و القناديل ثم دفنوا الميت و جلس الغراء يقرءون القرآن على ذلك  
القبر فجلس تلك التجار فجلس معهم هانم بن ايوب و هو هالب  
عليه السلام فقال في نفسه انا لم اقدر ان افارقهم حتى انصرف معهم  
ثم انهم جلسوا يسمعون القرآن الى وقت العشاء فقدموا لهم العشاء  
و الحلوى فاكلوا حتى اكتفوا و غسلوا ايديهم ثم جلسوا مكانهم فامتثل  
خاطر هانم بمكانه و بضاعته و خاف من اللصوص فقال في نفسه انا رجل  
هريب و متهم بالمال فان بت الليلة بعيدا عن منزلي يسرق



اللصوص ما نيه من المال والاحمال وخاف على متاعه فقام وخرج  
 من بين الجماعة واستاذنهم على انه يقضي حاجة فصار يمشي ويتبع  
 آثار الطريق حتى جاء الى باب المدينة وكان ذلك الوقت نصف  
 الليل فوجد باب المدينة مغلوقا ولم ير احد غاديا ولا راجعا و  
 لم يسمع صوتا سوى انكلا ب ينسكون والدياب يصيحون فرجع وقال  
 لاحول ولا قوة الا بالله كنت خائفا على مالي وجئت لاجله  
 فوجدت الباب مغلوقا وبقيت الآن خائفا على روحي ثم انه رجع  
 وراءه ينظر له محلا ينام فيه الى الصباح فوجد تربة مصوطة باربع  
 حيطان وفيها نخلة ولها باب من الصوان مفتوح فدخلها واراد  
 ان ينام فيها فلم يجده نوم واخذته رجفة ووحشة وهو بين  
 القهور فقام واقفا على قدميه وفتح باب المكان ونظرا فاذا هو  
 بنور على بعد في ناحية باب المدينة فمشى قليلا فراه النور  
 في الطريق التي تؤدي الى التربة التي هو فيها فغاف عالم على  
 نفسه واصرع برد الباب وتعلق حتى طلع فوق النخلة وتدارى  
 في قلبها فصار النور يتعرب من التربة هيئا فهيئا حتى قرب من التربة  
 فتامل النور فرأى ثلاثة هبيد اثنان هائلان صندوقا وواحد في يده  
 فانوس وثلث فعيين قهوا من التربة قال احد العبدن الذين  
 شائلين الصندوق مالك يا صواب فقال العبد الآخر منهما مالك  
 يا كافور فقال له اما كنا هنا وقت العشاء وغلينا الباب مفتوحا فقال  
 نعم هذا الكلام صحيح فقال هاهو مغلوق متربس فقال لهما  
 الثالث و هو حامل القاس والنور وكان اسمه يغيثا ما اقل عقلكما  
 اما تعرفان ان اصحاب الغيطان يخرجون من بغداد ويرعون هنا  
 فيمسي عليهم المساء فيدخلون هنا ويغلقون عليهم الباب



خونا من السودان الذين هم مثلنا ان ياخذ وهم ويغزوهم  
وياكلوهم فقالوا له صدقت والله ما فينا اقل عقلا منك فقال لهم  
انكم لم تصدقولي حتى ندخل التربة ونجد فيها احدا وانا اظن انه  
لما رأنا النور ورأنا هرب فوق النخلة خوفا منا فلما صبح غانم كلام  
العبد قال لي نفسه يا العبد لا صتر الله عليك ولا بهذا العقل  
ولا بهذه المعرفة كلها لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ايش  
بقي يخلصني من هؤلاء العبيد ثم ان الذين حاملين الصندوق  
قالا للذي معه الفاس تعلق على السائط وافتح لنا الباب يا بضيعت  
لانا تعبنا من هيل الصندوق طي رقابنا فاذا فتحت لنا الباب لك  
علينا واحد من الذين نمسكهم ونقله لك يدي بصنعة جيدة  
بعيت لا يضيع من دهنه نقطة فقال بضيعت انا خائف من هي  
افتكرته من قلة عقلي وهو اننا نرعى الصندوق من وراء الباب لانه  
دخيرتنا فقالا له ان رصيناك ينكسر فقال لهما انا خائف ان يكون  
جواز التربة الحرامية الذين يقتلون الناس ويسرقون الاشياء لانهم  
اذا امسى عليهم الوقت يدخلون في هذه الاماكن ويقسمون  
ما يكون معهم فقال له الاثنان الساملان للصندوق يا قليل العقل هل  
يقدر ان يدخلوا هنا ثم انهما حملتا الصندوق وتعلقا على  
السايط ونزلا وفتحا الباب والعبد الثالث الذي هو بضيعت واقف  
لهما بالفانوس والفاس والمقطف الذي فيه بعض من الخبز ثم  
انهم جلسوا وفتحوا الباب فقال واحد منهم يا اخوتي نحن تعبنا  
من المشي والشيل والسط وفتح الباب وقلعه وهذا الوقت نصف  
الليل ولا بقي فينا نفس نفتح التربة وندفن الصندوق ولكن حتى  
نرتاح ثلث ساعات ثم نقوم ونقضي حاجتنا وكل واحد منا يحكي



لنا على سبب تطويفه وجميع ما وقع له من المبتدأ الى المنتهى  
 لاجل قرات هذه الليلة وناخذ لنا راحة نقال الاول الذي كان حامل  
 النانوس واسمه نعيمته انا احكي لكم حكايتي فقالوا له تكلم قال لهم  
 يا اخوتي اقبلوا الي لما كنت صغيرا جاء بي الجلاب من بلدي  
 وكان همري خمس سنين فباعني لواحد جاويش وكان له بنت  
 عمرها ثلث سنين فتربيت معها وهم يشكون علي وانا الاحب  
 اليها وارقت لها واهني لها الى ان صار همري اثني عشر سنة وهي بنت  
 عشر سنين ولا يمنعوني عنها في يوم من الايام دخلت عليها وهي  
 جالسة في محل خلوة وهي كأنها خرجت من الحمام الذي في البيت  
 لانها كانت معطرة مسطرة ووجهها مثل دور العمر في ليلة  
 اربعة عشر فلا عبتني ولا هبتها وكنت في ذلك الوقت تصك ادراك  
 فنفر احليبي حتى صار مثل المفتاح الكبير فدفعني على الارض  
 فوقع على ظهري وركبت هي على صدري وصارت تتمرغ علي  
 فانكشف احليبي فلما رآته وهو نافر مسكته بيدها وصارت تصك به  
 على عاتق فرجها من فوق لباسها فتصركت الحرارة عندي وحسنتها  
 فشبك يديها في عنقي وقرطت علي بجهدها فما اضر الا واحليبي  
 فتق لباسها ودخل فرجها فزال بكارنها فللمسا عاينت ذلك هربت  
 هنك بعض اصحابي فدخلت عليها امها فلما رأت حالها غابت  
 من الدنيا ثم انها تداركت امرها واخذت حالها من ايها وكنتمته  
 وصبرت عليها مدة شهرين كل هذا وهم يناحوني ويلاطفوني حتى  
 اخذوني من المكان الذي كنت فيه ولم يذكر اعيثا من هذا الامر لايها  
 لمصبتهم لي ثم ان امها خطبت لها شابا مزيينا كان يلين اباهما  
 وامرتهما من هنكها وجهزتها له كل هذا وابوهالا يعلم بحالها وصاروا



يجتهدون في تحصيل جواهرها ثم انهم امسكوني على غفلة وطروني  
ولما زورها للعريس جعلوني طواغيا لها امشي قد امها اينما راحت  
سواء كان رواحها الى الحمام او بيت ابوها وقد صتروا امرها و ليلة  
الليلة ذبحوا علي قميصها فرح حمامة و مكنت انا عندها مدة  
طويلة و انا اتملى بمسئرها و جما لها من بوس و هناق و رقاد  
الى ان ما تنه هي و زوجها و امها و ابوها ثم اخذوني لبيت المال  
و صرت في هذا المكان و قد ارتفعت بكم و هذا يا اخوتي سبب  
قطع احليلي و السلام فقال العبد الثاني اعلمو يا اخوتي اني كنت  
في ابتداء امري و انا ابن ثمان سنين اكذب على الجلالة كل سنة  
كذبة حتى يقصوا بي بعضهم فعلى مني الجلاب و انزلني بي يد الدلال  
وامره ان ينادي من يشتري هذا العبد على عيبه فقيل له و ما عيبه  
قال يكذب كل سنة كذبة واحدة فتقدم رجل تاجر الى الدلال  
و قال للدلال كم اعطوا فيه من الثمن على عيبه قال اعطوا ستمائة  
درهم فقال ولك عشرون درهما فجمع بينه و بين الجلاب و قبض منه  
الدراهم و اوصلني الدلال الى منزل ذلك التاجر و اخذ دلالة و انصرف  
فكساني هذا التاجر ما يناسبني من العشاء و صرت عند اخذته بائي  
صنعي الى ان هلت السنة الجديدة بالخمر و كانت سنة مباركة مفضلة  
بالنبات ففسل التجار يعملون كل يوم عزومة و في كل يوم  
على واحد منهم الى ان جاءت العزومة على سيدي في غيط براهلك  
فراح هو و التجار الى البستان و اخذ لهم جميع ما يحتاجون اليه  
من اكل و غيره فجلسوا يا كلون و يغربون و يتنادمون الى وقت  
الظهر فاحتاج سيدي الى مصلحة من البيت فقال لي يا عبد اركب  
البعلة و روح الى المنزل و هات من صتك الحاجة الفلانية و ارجع



بسرعة فامتثلت امره ورحلت الى المنزل فلما قربت من المنزل صرخت  
وارخبت الدموع فاجتمع عليّ اهل الحارة كبارا وصغارا وصبعت  
حسبي زوجة سيدي وبناته ففتحوالي الباب و مألوني من الخبر فقلت  
لهم ان سيدي كان جالسا تحت حائط قديمة هو واصحابه فوقع عليهم  
فلما رايت ما جرى لهم ركبت البغلة وجمت مسرعا لاخبركم فلما  
سمع بناته وزوجته ذلك صرخوا وعلقوا ثيابهم ولطموا على وجوههم  
فانت اليهم الجيران واما زوجة سيدي فانها قلبت متمتع البيت  
بعضه على بعض واخربت رفوفه وكسرت طيقانه وهبايكة وصغمت  
حيطانه بطين و ليلة وقلت لي ويلك يا كافور تعال ماعدني  
واخرّب هذه الدواليب وكسر هذه الاواني والصيني وغيره فجمت  
اليها واخربت معها رفوف البيت بكل ما عليها ودرت على السقوف  
وعلى كل محل اخر به وما كان في البيت من الصيني وغير ذلك  
حتى اخربت الجميع وانا اصيح واصيداه ثم خرجت ستي مكشوفة  
الوجه بعظامها لاغير وخرجت معها البنات والاولاد وقالوا يا  
كافور امش قدامنا وارنا مكان سيدك الذي هو فيه تحت السائط  
ميت حتى نخرجه من تحت الردم ونسجله في تابوت ونهيّ به الى  
البيت فنخرجه خرجة ملبسة قمميت قدامهم وانا اصيح واصيداه  
وهم خلفي مكشوفون الوجوه والروس يصيحون اواه اواه على  
الرجل فلم يبق احد في الحارة لامن الرجال ولا من النساء  
ولامن الصبيان ولا عجز الاجاء معنا وصاروا كلهم يلطمون معنا  
ساعة وهم في هذه البكاء نشقيهم لهم المدينة فسال الناس من  
الخبر فاخبروهم بما سمعوا مني فقال الناس لاحول ولا قوة  
الا بالله فقال بعض الناس ما هو الا رجل كبير امضي للبراي ونصبره



فلما وصلوا الى الوالي واخبروه وافرك شهر زاد الصباح فسكنت  
من الكلام المبهم

### فلما كانت الليلة الموفية للاربعين

قالت بلغني ايها الملك السعيد انهم لما وصلوا الى الوالي واخبروه  
قام الوالي وركب واخذ معه الفعلة بالمساحي والعلف ومشوا  
تابعين اثرهم ومعهم كثير من الناس وانا قد ادمهم الطم  
على وجهي واصبح وسني واولادها خلتي يعيطون فجزيت  
انا قد ادمهم وسبقتهم وانا اصبح واحتر التراب على راسي  
والطم على وجهي فلما دخلت البستان ورأيت سيدي وانا الطم واتول  
واستاه اواه اواه اواه من بقي لي يحسن علي بعد سيدتي يا ليتني كنت  
فداء عنها فلما رأي سيدي بهت واصفر لونه وقال ملك يا كافور  
وما الخبر فقلت له انك لما ارسلتني الى البيت ودخلت فرأيت  
السايط التي في القاعة وقعت وانطبقت كلها على سني واولادها  
تقال لي وهل ستك ما علمت فقلت له لا والله يا سيدي ما سلم منهم  
احد واول من مات منهم سني الكبيرة فقال وهل علمت بنتي  
الصغيرة فقلت له لا تقال لي وما حال البهلة التي اركبها هل هي سالمة  
فقلت له لا والله يا سيدي فان حيطان البيت وحيطان الاصطبل انطبقت  
على جميع ما في البيت حتى على الغنم والاوز والدجاج وماروا كلم  
كوم لحم واكلهم الكلاب ولم يبق منهم احد فقال لي ولا سيديك  
الكبير سلم فقلت له لا والله لم يسلم منهم احد وفي هذه  
الساعة لا بقي دار ولا سكان ولا بقي لهم الثروا اما الغنم والاوز  
والدجاج فاكلهم القطط والكلاب فلما سمع سيدي كلامي صار الضياء



في وجهه ظلاما ولم يقدر يتمالك نفسه ولا عقله ولم يقدر ان يعف على قدميه بل جاءه الكساح وانكسر ظهره وخرق الثوبه وثف ثقبه ورمى مماسته من فوق راسه ولازال يلطم على وجهه حتى مال منه الدم وصاح آه وا اولاده آه واروجتاه آه واصهبتاه من جري له مثل ما جرى لي فصاحت التجار ونقاؤه لصاحبه وبكوا معه وزئوا حاله وحقوا الوا بهم وخرج سيدي من ذلك البستان وهو يلطم من شدة ما جرى له ومن شدة اللطم على وجهه صار كأنه سكران فبينما هو والتجار خارجون من باب البستان واذا هم بغمرة عظيمة وصياح ومياط فنظروا الى هؤلاء المقبلين فاذا هو الرالى والمقدمين والمعلق والعالم الذين يتفرجون واهل الناجر وراههم يصرخون ويصيحون وهم في بكاء شديد رائد فاول من لاني سيدي روجته واولاده فلما رأهم بهت وصحك وثبت وقال لهم ما حالكم انتم وما حصل لكم في الدار وما جرى لكم فلما رأوه قالوا الحمد لله على سلامتك ورموا الغسم عليه وتعلقت اولاده به وصاحوا ابتاه الحمد لله على سلامتك يا ابانا وقلت له روجته انت طيب الحمد لله الذي ارانا وجهك بسلامة وقد اند همت وطار عقلها لماراته وقلت له يا سيدي كيف كانت سلامتك انت واصحابك التجار فقال لها وكيف كان حالكم في الدار فقالوا نحن طيبون بخير وعافية وما اصاب دارنا شيء من الشر غير ان عبدك كافور جاء اليها وهو مكشوف الرأس مضرق الاثواب وهو يصيح واصيداه واصيداه فقلنا له ما الضجر يا كافور فقال ان سيدي واصحابه التجار وقعت عليهم حائط في البستان وماتوا جميعا فقال لهم والله انه اتاني في هذه الساعة وهو يصيح واصتاه واولادها وقال ان سيدي واولادها ماتوا جميعا ثم نظر الى جانبه



فراآني و هما متني مخروقة في رأسي و انا اصيح و ابكي بكاء هديدا  
 و احشوا التراب على رأسي فصرخ علي فانبطت عليه فقال لي ويلك  
 يا عبد النحس يا ابن الزانية يا ملعون الجنس ما هذه الوقائع التي  
 عملتها ولكن والله لا سلخن جلدك من لحمك و اقطعن لحمك  
 من عظمك فقلت له والله ما تقدر تعمل معي شيئا لانك قد اشتريتي  
 علي عيبي بهذا الشرط و اليهود يشهدون عليك حين اشتريتي  
 علي عيبي و انت عالم به و هو الي اكذب في كل سنة كذبة واحدة  
 و هذه نصف كذبة فاذا كملت السنة كذبت نصفها الآخر فتبقى كذبة  
 كاملة فصاح علي يا كلب بن الكلب يا العن العبيد هل هذه كلها  
 نصف كذبة و انما هي داهية كبيرة اذهب عني فانت حر لوجه الله  
 فقلت و الله ان اعتقتني انت ما اعتكك انا حتى تكمل السنة و اكذب  
 نصف الكذبة الباقية و بعد ان اتممها فانزل بي السوق و بعني بما  
 اشتريتي به علي عيبي ولا تعتفني لان ما معي صنعة اقتات منها  
 و هذه المسئلة التي ذكرتها لك شرعية ذكرها الفقهاء في باب  
 الحق فيبينما نحن في الكلام و اذا بالخلعائقي و الناس و اهل السارة  
 من نساء و رجال قد جلاؤا يعملون العزاء و جاء الوالي و جما عته فراح  
 سيدي و التجار الي الوالي و اعلموه بالقضية و ان هذه نصف كذبة  
 فلما سمعوا ذلك منه استعظموا تلك الكذبة و تعجبوا غاية العجب  
 فلعنولي و شتمولي فبقيت واقفا اضحك و اتول كيف يقتلني سيدي  
 و قد اشراني على هذا العيب فلما مضى سيدي الي البيت و جده  
 خرابا و انا الذي اغربت معظمه و اكثره و كسرت فيه شيئا يساوي  
 جملة من المال و كذلك زوجته تقالت له زوجته ان كافورا هو الذي  
 كسر الاواني و الصيني فازداد غيظه و ضرب يدا علي يد و قال والله



همري ما رأيته واد رنا مثل هذا العبد ويعول انها نصف كدبة فكيف لو كانت كدبة كاملة كان اخرب مدينة او مدينتين ثم انه من شدة غيظه ذهب الى الراي واطعمني ملقة لطيفة حتى شبت من الدنيا وعشي علي فخلاني في شهيتي واتاني بالمززين لخصائي وكواني فما افقت الا وجدت نفسي طواهيما وقال لي سيدي مثل ما احرق قلبه علي احرز الا شياء عندي احرق قلبك علي اعز الاعضاء عندك ثم اخذني وباعني باعلى ثمن لاني صرت طواهيما وما زلت القى الفتن في الاماكن التي اباع فيها وانتقل من امير الى امير ومن كبير الى كبير اباع واشترى حتى دخلت قصر امير المؤمنين وقد انكسرت نفسي وابت حيلي وعلمت خصاي فلما سمع العبدان كلامه مضكا عليه وقالاه انك خروا بن خروء تكذب كدبا شنيعا ثم قارا للعبد الثالث احك لنا حكيتك قال لهم يا اولاد همي كلما قلتموه بطلانا احكي لكم علي سبب قطع خصاي وقد كنت استاهل اكثر من ذلك لاني كنت ليكت همتي وابن سيدي والحكاية معي طويلا وما هذا وقت حكايتها لان الصباح يا اولاد همي قريب وربما يطلع علينا الصباح ومعنا هذا الصندوق فبقى مفصوحين وتروح ارواحنا فدوكم فتح الباب فاذا فنحنه ورحنا الى قصرنا قلت لكم علي سبب قطع خصاي ثم تعلق ونزل من الحائط وفتح الباب فدخلوا وخطوا الشمع وحفروا حفرة بطول الصندوق وعرضه بين اربعة قهوج وصار كافر يحفر وصواب ينقل التراب بالغلف الى ان حفروا نصف قامة ثم خطوا الصندوق في الحفرة وردوا عليه التراب وخرجوا من التربة وردوا الباب وشابوا من حين غانم بن ايوب فلما اصغر وخلا لغانم المكان وعلم انه وحده اغتفل مرة بما في الصندوق وقال في نفسه



يا ترى ايش في هذا الصندوق ثم صبر حتى برق الفجر وراح  
وبان هياؤه فنزل من على النخلة وازال التراب بيده حتى كشف  
الصندوق وخلصه ثم اخل حجرا كبيرا وضرب به الغفل فكسره وكشف  
الغطاء ونظر فيه فاذا فيه صبية نائمة مبنجة ونفسها طالع نارل الا انها  
ذات حسن وجمال وعليها حلي ومصاغ ذهب وتلاؤد من الجواهر  
تساوي ملك السلطان ما يعني بثمنها مال فلما رآها هانم بن ايوب  
عرف انهم تغامزوا عليها وبهجوها فلما تحقق ذلك الامر عاجل  
فيها حتى اخرجها من الصندوق وارقدتها على قفاهها فلما استنقذت  
الارياح ودخل الهواء في انفها ومنافسها عطست ثم عرفت وصعدت  
فوق من حلقها قرص بنج اتريطهي لوجهه الفيل لرقد من الليل  
الى الليل فتتصف عينيها وادارت طرفها وتلك بكلام عذب فصيح  
ويلك ناريج ما فيك ري للعطفان ولا انس للريان اين زهر  
البستان فلم يجاوبها احد فالتفت وقالت باصبيحة شجرة الدر نور  
الهدى نجمة الصبح انت في شهر نزهة حلوة طريفة نكلمو  
فلم يجيبها احد فجالت بطرفها فقات ويلي نقبريني في القبور  
يا من يعلم ماني الصدور ويجازي يوم البعث والنشور من جاء  
بي من بين الستور والحدور ووضعني بين اربعة قبور هذا كله وهانم  
واتف على حيله فقال لها يا ستي لاخدورولا تصورولا قبور ما  
هنا الا عبدك المملوك هانم بن ايوب وقد ماته لك سلام الغيوب  
حتى ينهيك من هذه الكرب ويحصل لك غاية المطلوب وسكت فلما  
تسقت الامر قالت اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا رسول  
الله ثم التفتت الى هانم وقد وضعت يديها على وجهها وقالت له  
بكلام عذب ايها الشاب المبارك من جاء بي الى هذا المكان



فها انا قلنا فقلت فقال يا ستي لثلاثة عبيد خصيصون اتوا وهم حاملون هذا الصندوق ثم حكى لها جميع ما جرى له وكيف امسى عليه ليلساء حتى كان صعب سلامتها والا كانت ماتت بفصتها ثم انه اسألهما عن حكايتها وخبرها فقالت له ايها الهاب الحمد لله الذي رماني عند مثلك فقم الآن وحطني في الصندوق واخرج الى الطريق فاذا وجدت مكر يا اوبعلا فاكتره ليعمل هذا الصندوق ووصلني الى بيتك فاذا بقيت اناني دارك يكون خيرا واحكي لك حكايتي واخبرك بقصتي ويحصل لك الخير من جهتي ففرح وخرج الى ظاهر التربة وقد شمع النهار ولاح الجو بالانوار وخرجت الناس ومشوا فاكترى رجلا ببغل واتى به الى التربة وسأل الصندوق بعد ما حط فيه الصبية ووقعت مصبتها في قلبه وحاربها وهو فرحان لانها جارية تساوي عشرة آلاف دينار وعليها حلي وحلل تساوي مالا جزيلا وما صدق انه يصل الى داره واؤول الصندوق وفتح وادرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة السابعة والاربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان غانم بن ايوب لما وصل بالاصندوق الى داره فتحه واخرج الصبية منه فنظرت فرأت هذا المكان مملا ملبسا مفروشا بالبط والالوان المفرجة وغير ذلك ورأت تماشا معزوما واحمالا وغير ذلك فعلمت انه تاجر كبير صاحب اموال كثيرة فكشفت وجهها ونظرت اليه فاذا هو شاب ملبس فلما رآته احبته وقالت له يا سيدي هات لنا شيئا نأكله فقال لها غانم علي الرأس والعين ثم انه نزل السوق واشترى خروفا مشويا وصحن حلوة واخذ معه قنارا وشمعا واخذ معه نبيذا وما يحتاج اليه الامر



من آفة المشروب والمشموم واتى الى البيت ودخل بالسواني فلما  
 رآته الجارية ضحكته وقبلته واعتنقته واخذت تلاحظه فارذات هذه  
 المحبة واحتوت على قلبه ثم اتيا اكلًا وشربًا الى ان اتى الليل  
 وقد احب كل منهما صاحبه لانهما كانا في من واحد وحسن واحد  
 فلما اتى الليل قام هانم بن ايوب المقيم المسلوب واوقد  
 الشموع والقناديل فاهاء المكان واحضرا آلة المدلم ثم نصب الحضرة  
 وجلس هو واياها وساريملاً ويسقيها وهي تملأ وتسقيه وهما  
 يلعبان ويضحكان وينشدان الا شعار واديهما الفرح وتعلقا بحب  
 بعضهما البعض فسبحان مؤلف القلوب ولم يزل كذلك الى قريب  
 الصبح فغلب عليهما النوم فنام كل واحد منهما في موضعه الى ان  
 اصبح الصباح فقام هانم بن ايوب وخرج الى السوق واشترى ما  
 يحتاج اليه من اكل وشرب وحضرة ولحم وخمر وغيره واتى به  
 الى الدار وجلس هو واياها يأكلان فاكلا حتى اكتفيا وبعد  
 ذلك احضرا الشراب وشربا ولعبا مع بعضهما حتى احمرت وجناتهما  
 واسودت هيولتهما واغتسقت نفس هانم بن ايوب الى تقبيل  
 الجارية والنوم معها فقال لها يا صتي الذي لي بقلبك من ليك  
 لعلها تبرد نار قلبي فقالت يا هانم اصبر حتى اسكر  
 واحبب وخذلك مني قبلت سرا بحيث اني لم اشعر انك قبلتني  
 ثم انها قامت علي قدميها وخلعت بعض ثيابها وتعدت في تميص  
 رفيع وكوفية حرير فعند ذلك تحركت الشهوة عند هانم وقال لها  
 يا صتي اما تسمعين لي بما قلت لك عليه فقالت والله لا يصح لك  
 ذلك لانه مكتوب على دكة لهابي قول صعب فانكسر خاطر هانم  
 بن ايوب وزاد عنده الغرام لها من المطلوب فقال هـ



مَأْتٍ مَنْ أَمْرَهِنِي فِي قُبْلَةٍ تَهْفِي إِلَيْنِ  
 فَقَالَ لَا لِأَبَدًا قُلْتُ لَهُ نَعَمْ نَعَمْ  
 فَقَالَ خُذْهَا بِالرَّحْمَةِ مِنِّي حَالًا وَابْتَسِمَ  
 فَقُلْتُ غَضَبًا قَالَ لَا إِلَّا صَاحًا وَكَرَمَ  
 فَلَا تَسْأَلُ صَاحًا جَرَى وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ وَتَمِ  
 قَطْرًا مَا يُمْسِي بِنَا فَالْحَبُّ يَعْلُو بِاللَّهِ  
 وَلَا أَبَايَ بَعْدَ ذَا إِنْ بَاحَ حِدًّا أَوْ كَسَمَ

ثم انه رادت محبته وانطلقت النيران في محبته هذا وهي تتمتع  
 منه وتقول له ما لك وصول الي ولم يزالا في عشقهما ومناد متهما  
 وغانم بن ايوب هريق في بحر الهيام واما هي فقد ازدادت قسوة  
 واحتشاما الى ان دخل الليل بالظلام وارضى عليهما ذيل المنام  
 فقام غانم واهمل القناديل واوقد الشموع وجدد المنام والحفرة  
 واخذ رجليهما وقبلهما فوجد هما مثل الزبد الطري فمرغ وجهه  
 عليهما وقال يا صتي ارحمني اصير هواك وقيل هينيك وكنت  
 سليم القلب لولاك ثم انه بكى قليلا فقالت له يا سيدي ونور  
 هيني انا والله لك عاشقة وبك واثقة ولكن انا اعرف انك ما  
 تصل الي فقال لها وما المانع فقالت له انا في هذه الليلة احكي لك  
 قصتي حتى انك تفعل معذرتي ثم انها ترامت عليه وطوقته على  
 رقبته بيدها وقبلته وقد اخلت بخاطره واوعدته بالوصال و  
 لم يزالا يلعبان ويضحكان حتى تمكن حب بعضهما من بعض ولم يزالا  
 على ذلك الحال وهما في كل ليلة ينامان على فراش واحد وكلما  
 طلب منها الوصال تنعز زمته مدة شهر كامل وقد تمكن حب كل



واحد منهما من قلب الآخر ولا بقي لهما صبر من بعضهما الى ان كانت ليلة من بعض الليالي وهورا قد واباها والاثنان مكرانان فمد يده على جسدها وملس ثم مزينه على بطنها ونزل بها الى سرتها فالتبعت وقعدت على حيلها وتعهدت اللباس فوجدت اللباس مربوطا فنامت ثانيا فملس عاها بيده ونزل بها الى سر والها و دكنها وجلبها فالتبعت وقعدت على حيلها وقعد غانم الى جانبها فقات له ما الذي تريد فقال لها مرادي انام معك واتصاني انا وانت فعند ذلك قالت له انا الآن اوهج لك امرى حتى انك تعرف قلبي ويتكشف لك سرى ويظهر لك مدرى قال لها نعم فعند ذلك شقت ذيل قميصها ومدت يدها الى ثكة لباسها وقالت له يا صيدي انزأ الذي على طرف هذه التكة فاعلها غانم في يده ونظرها فوجدها مرقوما عليها بالذهب انالك وانت لي يا ابن عم النبي فلما قرأها نثر يده وقال لها اكشفي بي عن خبرك قالت نعم اعلم انني مسطية امير المؤمنين واسمي قوت الغلوب وان امير المؤمنين لما ان رباني في قصره وكبرت ونظر الخليفة الى صفاتي وما اعطاني ربي من الحسن والجمال فاحبني محبة رائدة واخذني واسكنني في مقصورة ورسم لي بعشرة جوارى يخدمنني ثم انه اعطاني ذلك المصاغ الذي تراه معي ففي يوم من بعض الايام مافى الخليفة الى بعض البلاد فجاءت الست وبيدة الى بعض الجوارى التي في خدمتي وقالت لها عندك حاجة فقلت لها وما هي يا صتي قالت اذا نامت ستك قوت الغلوب فسطي هذه القطعة البنج في مناخيرها او في هرابها ولك علي من المال ما يكفيك فقالت لها الجارية حبا وكرامة ثم ان الجارية اخذت البنج منها وهي فرحانة لاجل الدراهم ولانها







جميع ما يحتاج اليه الامر وجاء الى البيت فوجد قوت الغلوب تبكي فلما ان رآته بطلت البكاه وتبسمت وقالت له ارحمتني يا محبوب قلبي والله ان هذه الساعة التي هبتها عني كسنة من اجل فراقك وها انا قد بينت لك حالي من هذه ولحي بك فقم بنا الآن ودع ما كان واقض اربك مني قال اموذ بالله ان هذا شيء لا يكون كيف يجلس الكلب في موضع السبع والذي للمولى فهو على العبد حرام ثم جذب نفسه منها وجلس في ناحية على الحصى وزادت هي صبرة فيه با متناعه عنها ثم جلست الى جانبه ونادته ولا عينه فسكرا وهامت بالافتضاح به فغنت هي وانشدت تقول

قُلْتُ الْمُتَيِّمُ كَادَانُ يَتَفَتَّحَا      قَالِي مَتَى هَذَا الصُّدُودُ إِلَى مَتَى  
بَا مُعْرِضًا عَنِّي بِفُجْرٍ حَنَانِي      فَعَرَائِدُ الْغِزْلَانِ أَنْ تَتَلَفَّعَا  
مَدَّ وَابْعَادُ وَهَجْرُ دَائِمٍ      مَا كُلُّ هَذَا الْأَمْرِ يُسْمِلُهُ الْفَتَى

فبكى هانم بن ايوب وبكت هي لبعائه ولم يزالا يهربان الى الليل فقام هانم وفرش فرشين كل فرش في مكان وجده فقامت له قوت الغلوب لمن هذا الفرش الثاني فقال لها هذا لي والاخر لك ومن هذه الليلة نحن لانسام الا على هذا النمط وكل شيء كان للسيد فهو على العبد حرام فقامت له يا سيدي دعنا من هذا وكل شيء يجري بفضاء وقد رثاين من ذلك فانطلقت النار في قلبها وراود هانمها وتعلقت هي فيه وقالت له والله ما ننام الا سويا فقال معذاللة وغلب هو عليها ونام وحده الى الصباح فزاد بها العشق والغرام واشند بها الوجد والهمام واقاما على ذلك ثلثة اشهر طوال وهي كلما تقربت منه يمتنع عنها ويقول لها كلما يكون للسيد فهو



على العبد حرام فلما طال بها المطال مع غانم بن ايوب المتميم  
المسلوب وزادت بها العجوة والكروب انشدت من فوائد متعرب  
نقول هذه الابيات

بَدِيعَ الحُسْنِ كَمْ هَذَا التَّجَنِّيَ وَمَنْ أَهْرَاكَ بِالْأَمْرَانِ عَنِّي  
حَوَيْتَ مِنَ الرِّشَاقَةِ كُلَّ مَعْنَى وَحُزْتَ مِنَ الْمَلَاخَةِ كُلَّ قَبِي  
وَأَجْرَبْتَ الْغَرَامَ لِكُلِّ قَلْبٍ وَوَلَّيْتَ السَّهَادَ بِكُلِّ جَفْنٍ  
وَأَعْرِفُ قَبْلَكَ الْأَعْصَانَ نُجْنِي فِيمَا هُصِّنَ الْأَرْكَانُ نَجْنِي  
وَعَهْدِي بِالظُّلُمَا صَيْدًا قَمَالِي أَرَاكَ تَصِيدُ أَرْبَابَ الْمَجْنُونِ  
وَأَهْجُبُ مَا أَحَدَيْتَ عَنْكَ إِنِّي فَنَنْتَ وَأَنْتَ لَمْ نَعْلَمْ بِأَلِي  
فَلَا تَسْمَحْ بِوَسِيلِكَ لِي فَإِنِّي أَهَارُ هَلْبَكَ مِنْكَ فَكَيْفَ مِنِّي  
وَلَسْتُ بِقَائِلٍ مَا دُمْتُ حَيًّا بَدِيعَ الحُسْنِ كَمْ هَذَا التَّجَنِّيَ

واقاموا على هذا الحال مدة والعرف يسبح غانما عنها هذا ما كان  
من امر غانم بن ايوب المتميم المسلوب واما ما كان من امر الست  
زبيدة فاتها في عيية الخليفة لما فعلت بقوت القلوب ذلك الامر بقيت  
حائرة تقول لي نفسها ماذا اقول للخليفة اذا جاء وسأل عنها وما يكون  
جوابي له فذمت بعجوز كانت عندها واطلعتها على مرها وقالت  
لها كيف افعل وقوت القلوب قد فرط فيها الفرط فقالت لها العجوز  
لما فهمت الحال اعلمي يا ستي ان مجي الخليفة قرب ولكن ارسلني  
الى نجار وأمره ان يعمل لك صورة ميت من خشب ولصقلها نهرا  
في وسط العصر وندفنها فيه وتعلمي له مقصورة ونو قد فيه  
الشموع والفساديل وتأمرني كل من في القصر ان يلبسوا الاسود



وامري جواريك والخدام اذا علموا ان الخليفة اتى من السفر ان ينهروا التبن في الدها ليمز فاذا دخل الخليفة وحال من الخبر يقولون له ان قوت القلوب مانت وعظم الله اجره فيها ومن معزتها عند سيدتنا دفنتها في قصرها فاذا سمع ذلك يبكي ويعز عليه فانه يعمل لها المختومات ويسهر على قبرها فان قال في نفسه ان بنت عمي زبيدة من غيرنا صنعت في هلاك قوت القلوب او غلب عليه الهيام فيأمر باخراجها من القبر فلا تفزعني من ذلك فلما يحفرون ويطلعون على تلك الصورة التي كبني آدم فيراها وهي مكفنة بالاكفان المنخفضة فان اراد الخليفة ازالة الاكفان عنها لينظرها فامنعها انت من ذلك والاخرى تمنعه وتقول له رؤية مورتها حرام فيصدق حينئذ انها ماتت فيعبدونها اى مكانها ويشكرك على فعلك وتخلصين انت ان شاء الله تعالى من هذه الورطة فلما سمعت الست زبيدة كلامها رأتها صوابا فخلعت عليها خلعة وامرتها ان تفعل ذلك بعد ما اعطتها جملة من المال فشرعت العجوز في الحال وامرت التجار ان يعمل لها صورة كما ذكرنا وبعد تمام الصورة جاءت بها الى الست زبيدة فكفنتها ودفنتها واوقدت الشموع والادبيل وفرغت البسط حول القبر ولبست السواد وامرت السجاري ان يلبسن السواد واعتصم الامر في القصر ان قوت القلوب مانت فبعد مدة اقبل الخليفة من غيبته وطلع الى قصره ولكن ماله شغل الا قوت القلوب فرأى الغلمان والخدام والجواري كلهم لابسين السواد فرجف فواد الخليفة فلما دخل القصر على الست زبيدة رآها لابسة للسواد فسأل الخليفة عن ذلك فاخبروه بموت قوت القلوب ففرح معشيا عليه فلما اتفق سأل من قبرها فقالت الست زبيدة اعلم يا امير المؤمنين اني من معزتها عندي







انما سمعت الست ليلة تقسول ان فوت القلوب عند شاب تاجر اسمه غانم بن ايوب الدمشقي وان لها عنده بهذا اليوم اربع شعور وسيدنا هذا يبكي ويسهر الليالي على قبر لم يكن فيه ميت وصارتا قنصلان بهذا الحديث والخلة يسمع كلامهما فلما فرغ الحارثيان من الحديث وعرف العضية وان هذا الغبررور ومحال وان فوت القلوب عند غانم بن ايوب مدة اربعة اشهر غضب الخليفة غضبا شديدا وقام ودخل على امراء دولته فعند ذلك اقبل الوزير جعفر البرمكي ونهل الارض بين يديه فقال له الخليفة بغيظ النزل يا جعفر لجماعة وامال من بيت غانم بن ايوب واكسروا داره وايتوني بجاريتي قوت القلوب ولا بدلي ان اهدبه فاجابه جعفر بالسمع والطاعة فعند ذلك نزل جعفر والخلق والعالم والوالي مصعبته ولم يزالوا سائرين الى ان انوا الى دار غانم وكان غانم بن ايوب خرج في ذلك الوقت وجاء بقدره لحم وازدان يمد يده لياكل منها هو وقوت القلوب فلاحتهما منها التعانة فوجدت البلاء احاط بالدار من كل جانب والوزير والوالي والظلمة والمماليك بسموف مسلوقة مجردة وقد داروا به كما يدور يياض العين بالسواد فعند ذلك عرفت ان خبرها وصل الى الخليفة سيدها فايقنت بالهلاك واصفر لونها وتغيرت محاسنها فعند ذلك نظرت الى غانم وقالت له يا حبيبي فز بنفسك فقال لها كيف اعمل والي اين اذهب ومالي ورزقي في هذه الدار فقالت له لاتيكت لئلا تهلك ويذهب مالك فقال لها يا حبيبتي ونور هيني كيف اصنع في الخروج وقد احاطوا بالدار فقلت له لا تخف وقلعتك من ثيابه والبسنة ثيابا بالية وجاءت بالعدة التي كان فيها اللحم ووضعنها على رأسه وحطت في حواليتها



كسرة خبز وزبدية طعام ووضعتهم في مقطف وقلت له اخرج  
 بهذه الخليفة ولا عليك مني فانا اعرف اي شيء في يدي من الخليفة  
 فلما سمع هانم كلام قوت القلوب وما اشارت به عليه خرج من بينهم  
 وهو حامل المقطف بمافيه وصتر عليه الستار ونجا من المكائد  
 والاضرار ببركة نينه فلما وصل الوزير جعفر الى ناحية الدار ترجل  
 من حصانه ودخل البيت ونظر الى قوت القلوب وقد تزينت  
 وتبهرجت وصبت صندوقا من الذهب والمصاغ والجواهر والنحف  
 مما خف حمله وغلائمه فلما دخل عليها جعفر ورأها قامت على  
 قدميها وقبلت الارض بين يديه وقلت له يا سيدي جرى العلم  
 من القدم بها حكم الله فلما رأى ذلك جعفر قال لها والله يا ستي انه  
 ما اوصاني الا بقبض هانم بن ايوب فقلت يا سيدي انه عبي تجارات  
 وذهب بها الى دمشق ولا علم لي بخبره واريد ان تحفظ لي هذا  
 الصندوق واحمله الى ان تسلمه لي في قصر امير المؤمنين فقال  
 جعفر السمع والطاعة ثم اخذ الصندوق وامر بحمله وقوت القلوب معهم  
 الى دار الخليفة وهي مكرمة معززة وكان هذا بعد ان نهبوا دار  
 هانم ثم توجهوا الى الخليفة وحكى جعفر للخليفة جميع ماجرى فامر  
 الخليفة لقوت القلوب بمكان مظلم واسكنها فيه والزم بها عجزوا  
 لقضاء حاجتها لانه ظن ان هانما قد فسق بها وراذها ثم انه  
 كتب مرسوما للامير محمد بن سليمان الزيني وكان نائبا في دمشق  
 ومضمونه ان ساعة وصول المرسوم تقبض على هانم بن ايوب  
 وترسله الي فلما وصل المرسوم اليه قبله ووضعه على رأسه ونادى  
 في الاسواق من اراد ان ينهب فعليه بدار هانم بن ايوب فجاءوا الى  
 الدار فوجدوا ام هانم واخذه قد صنعت له قبرا في وسط الدار وتعدتا



هذه تبكيان عليه فمسكوهما ولهجوا الدار ولم تعلما ما الضمر فلما  
 احضرهما عند السلطان سالهما من غانم ولدهما قتالنا له من مدة هنة  
 او اكثر ما وقفنا له على خبر فرد وهما الى مكانهما هلا اما كان من امرهما  
 واما ما كان من امر غانم بن ايوب المتبسم المسلوب فانه لما صلبت نعمته  
 ونظر الى حاله فبكى على نفسه حتى انفطر قلبه وهاج على وجهه وحار الى  
 آخر النهار وقد ازداد به الجوع وامره المشي فلما وصل الى بلد  
 دخلها وذهب الى مسجد وجلس على برش واسند ظهره الى  
 حائط المسجد وارتمى وهو في غابة الجوع والتعب ولم يزل مقيما  
 هناك الى الصباح وقد خفق قلبه من الجوع وركب على جلد  
 القمل من العرق وصارت رائحته زفرة وتغيرت احواله فأتى اهل تلك  
 البلدة يصلون الصبح فوجدوه مطروحا ضعيفا هزيلا من الجوع وعليه  
 آثار النعمة لائحة فلما صلوا وانبلوا عليه وجدوه بردانا جائعا  
 فاعطوه ثوبا عتيقا فذبلت اكمامه وقالوا له يا غريب من اين  
 تكون وما سبب ضعفك ففتح عييه فيهم وبكى ولم يرد عليهم جوابا  
 فذهب احدهم وقد عرف انه جيعان فأتى له بسكرجة عسل ورغيفين  
 فاكل يسيرا وقعدوا عنده حتى طلعت الشمس وانصرفوا لاشغالهم  
 ولم يزل على هذا الحال شهرا وهو عندهم وقد تزايد به الضعف  
 والمرض فبكوا عليه وتعطفوا وتشاوروا مع بعضهم في امره فاتفقوا  
 في انهم ان يوصلوه الى المارستان الذي ببغداد فيبيناهم كذلك  
 واذا بامراتين شحاذتين دخلنا عليه وكانتا هولا امه واخته فلما  
 رآهما اعطاهما الخبز الذي عند رأسه ونامتا عنده تلك الليلة  
 ولم يعرفهما فلما كان ثاني يرم اتاه اهل القرية واحضروا له جملا وقالوا  
 للجمال احمل هذا المريض فوق الجممل فاننا وصلت الى بغداد



فانك تحطه في باب المارستان لعله يتداوى و يتعافى و يبقى لك  
الاجر فقال لهم السمع والطاعة فبعد ذلك اخرجوا غانم بن ايوب  
من المسجد وحملوه بالبرش الذي هو نائم عليه فوق الحمل  
وجاءت امه واخته يتفرجان عليه من جملة الناس ولم تعلماه  
ثم انهما نظرنا اليه وتاملناه وقلنا انه شبه لغانم ابننا فياترى  
هل هو هذا الضعيف اولا واما غانم فانه ما اتقى الا وهو معمول  
على الحمل مشدود بحبل بكى واشتكى واهل القريه ينظرون امه  
واخنه تبكيان عليه ولم تعرفاه ثم عايناه امه واخته الى ان وصلنا  
الى بغداد واما الجمال فما زال حائرا به حتى حطه على باب المارستان  
واخذ حمله وذهب فتم غانم راقدا هناك الى الصباح فلما الدرجت  
الناس في الطريق نظروا اليه وقد صاررق الخلال والناس يتفرجون عليه  
فجاء جميع السوق وازاح الناس عنه وقال انا اكسب الجنة بهذا  
المسكين فانهم متى ادخلوه المارستان قتلوه في يوم واحد ثم امر  
صبايه بحمله فحملوه الى بينه وفرش له فرشاً جديداً ووضع له مغطاة جديدة  
وقل لزوجته اخذه به بنصح فقالت طيب على الرأس ثم تهمرت ومغضت  
ماء وغسلت يديه ورجليه وبدنه والبسته ثوبا من لبس حوايرها  
واسقته قدح شراب ورشت عليه ماء ورد فاقى واشتكى واغتر  
محبوبته قوت القلوب فزادت به الكرب هذا ما كان من امره واما  
ما كان من امر قوت القلوب فانه لما غضب عليها الغليفة وادرك  
شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والاربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان قوت القلوب لما غضب عليها



الخليفة واسكنها في المكان المظلم وتمت على هذا الحال ثمانين يوما فانفق ان الخليفة مريوما من الايام على ذلك المكان فسمع قوت القلوب تنشد الاشعار فلما فرضت من شعرها قالت يا حبيبي يا هالم ما احسنتك وما اصف نفسك احسنت لمن اساء عليك وحفظت حرمة من هيج حرمتك وحفظت حريمه وهو صباك وصبي اهلك ولا بد ان تغف انت وامير المؤمنين بين يدي حاكم عادل وتنتصف انت عليه في يوم يكون فيه القاضي المولى جل وعز والفهودهم الملائكة فلما سمع الخليفة كلامها ونهم حكواها علم انها مظلومة فدخل قصره وارسل مسرور الخادم لها فلما حضرت بين يديه اطروقت برأسها وهي باكية العين حزينة القلب فقال يا قوت القلوب اراك تظلمين مني وتفسينني الى الظلم وتزعمين اني اسأت لمن احسن الي فمن هو الذي حفظ حرمتي وانتهكت حرمة وستر حريمي وصبيت حريمه فقالت له هو هالم بن ايوب فانه لم يريني بفاحشة ولا سوء وحق نعمتك يا امير المؤمنين فقال الخليفة لاحول ولا قوة الا بالله يا قوت القلوب تمنني على تعطى فقالت اتمنى عليك مصروبي هالم بن ايوب فعند ذلك امثل امرها فقالت يا امير المؤمنين ان احضرته تهني له فقال ان حضر وهبتك له هبة كريم لا يرد في عطائه فقالت يا امير المؤمنين ائذن لي ان ادور حليه لعل الله يجمعني به فقال لها افعلني ما بدا لك ففرحت وخرجت ومعها الف دينار ذهب فزارت المشائخ وتصدقت منه وطلعت ثاني يوم الى سوق العجاء واعلمت شيخ السوق واعطت له دراهم وقالت له تصدق بها على الغرباء وطلعت ثم جاءت ثاني جمعة السوق ومعها الف دينار ودخلت سوق الصاغة وسوق الجوهريّة فنادت بالعريف فحضر فدفعته له الف دينار



وقالت له تصدق بها على الغرباء فنظر اليها العريف وهو شيخ السوق وقال لها يا ستي هل لك ان تذهبي الى داري وتنظري الى هذا الشاب الغريب ما اطرفه وما اكمله وكان هو غانم بن ايوب المتميم المسلوب ولكن العريف لمس له به معسرة وكان يظن انه رجل مسكين مديون سلمت نعمته او عاقى فارق احبته فلما سمعت كلامه خفي قلبها وتقلعت احشائها فقالت له اهل معي من يوصلني الى دارك فارسل معها صبيا صغيرا فارسلها الى الدار التي فيها الغريب للعريف فشكرته على ذلك فلما وصلت البيت ودخلت وسلمت على زوجة العريف قامت زوجة العريف فقبلت الارض بين يديها لانها عرفت ان فقالت لها قوت القلوب ابن الضعيف الذي عندك فبكى وقالت ها هو يا ستي والله انه ابن ناس وعليه اثر النعمة وذلك هو على الفراش فالتفتت اليه ونظرت فرأته كأنه هو بلداته ورأته قد اختفى وكفر نحوه ورق الى ان صار كالخلال واليهم عليها امر فلم تتحقق انه هو ولكن اخذتها الشفقة عليه فبكى وقالت ان الغرباء مساكين وان كانوا امراء في بلادهم وقد تعنتت عليها ولم تعرف انه غانم ثم انها وجعها قلبها عليه ورقت له الشراب والادوية ثم جلست عند رأسه ساعة ثم ركبت وطلعت الى قصرها وسارت تطلع كل سوق لاجل التفتيش على غانم ثم ان العريف قد انى بامه واخذه فتنة ودخل بهما على قوت القلوب وقال يا سيدي المحسنات قد دخل مدينتنا في هذا اليوم امرأة و بنتها وهما وجرة ملاح و عليهما اثر النعمة والسعادة عليهما لائحة لكنهما لا يستان ثيابا من الشعر وكل واحدة منهما معاقة في رقبتهما مضلاة وهمو لهما باكية وقلوبهما حزينة وها انا اتيت بهما اليك لتأويهما وتصونيهما من الشحاذة لانهما ليستا اهلا للشحاذة وانا ندخل ان شاء الله



بهما الجنة فقالت والله يا سيدي لقد شوقتني اليهما واين هما تقالت  
للعريف عليّ بهما فامر الخادم ان يدخلهما على قوت القلوب فعند  
ذلك دخلت فتنة وامها على قوت القلوب فلما نظرتهما قوت  
القلوب وهما ذانا جمال بكّت عليهما وقلت والله انهما اولاد نعمة  
ويلوح عليهما اثر الغنى فقالت زوجة العريف يا ستي لحن نحب  
العقراء والمساكين لاجل الثواب وهؤلاء ربما جاروا هليهما الضلالة  
وسلبوا نعمتهما واخرى بوا ديارهما ثم انهما بكتا بكاء شديدا وفكرتا  
مما كانا فيه من النعم وما يتنافيه من الفقر والعزّ وفكرتا هانم  
بن ايوب المتبسم المسلوب فلما بكتا بكّت قوت القلوب لباكتهما  
وقالنا لسأل الله ان يجمعنا بمن نريد وهو ولدي اسمه هانم ابن ايوب  
فلما سمعت قوت القلوب هذا الكلام علمت ان هذه المرأة ام معشوقتها  
والاخرى اخنّه فبكت حتى غشي عليها فلما اتانت انبسط عليهما وقالت  
لهما لا بأس عليكما وهذا اليوم اول سعادتكما وآخر شقا وكما  
فلاتحزنا وادرك مهر راد الصباح فسكتت من الكلام المـــــــباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والاربعون

قلت بلغني ايها الملك السعيدان قوت القلوب لما قالت لهما لاتحزنا  
ثم انها امرت العريف ان يأخذ هما الى بيته ويخلي روجته تدخلهما  
الحمام وتلبسهما ثيابا حسنة وتتوصي بهما وتكرمهما غاية الاكرام  
واعطته جملة من المال وفي ثاني يوم ركبت قوت القلوب وذهبت  
الى بيت العريف ودخلت عند روجته فقامت اليها وقبلت يديها  
ومكرت احسانها ورأت ام هانم واخنّه وقد ادخلتهما زوجة العريف  
الحمام وغيرت ما عليهما من الثياب فظهرت عليهما آثار النعمة



فهلست تعادلنهما حاعة ثم حالت زوجة العريف من المريض الذي هو عندها فقالت هو يساله فقالت قوموا بنا نطل عليه ونعوده فقامت هي وزوجة العريف وام غانم واخته ودخلن عليه وجلسن عنده فلما سمعن غانم بن ايوب المتيّم المسلوب يذكرن قوت القلوب وكان قد انتحل جسمه ورقى عظمه ردت له روحه وشال رأسه من فوق المخذلة ونادى يا نوت القلوب فنظرت اليه وتصفقته بعرفتة وصاحت بقولها نعم بلوجيبي فقال لها اقربى مني فقالت له لعلك غانم بن ايوب المتيّم المسلوب فقال لها نعم انا ياها فعند ذلك وقعت مغشيا عليها فلما سمعت اخه فتنه وامه كلامهما صا حنا بقولهما وانر حناه ووقعنا مغشيا عليهما وبعد ذلك استغافنا فقالت له قوت القلوب الحمد لله الذي جمع هملنا بك وبامك واختك فنقدمت اليه وحكت له على جميع ماجرى لها مع الخليفة وقلت له الي اظهرت لامير المؤمنين الحق فصدق كلامي ورعي منك وهو اليوم يتمنى ان يراك ثم انها اخبرته انه وهبني لك ففرح بذلك غاية الفرح فقالت لهم قوت القلوب لا تبرحوا حتى احضر ثم انها قامت من وقتها وصاعتها وانطلقت الى قصرها وحملت الصندوق الذي اخذته من دارة واخرجت منه دنانير واعطت للعريف اياها وقالت له خذ هذه الدنانير واحتر لكل شخص منهم اربع بدلات كوامل من احسن القماش وعشرين منديلا وغير ذلك مما يحتاجون اليه ثم انها دخلت بهما وبغانم الحمام وامرت بغسلهم وعملت لهم المساليق وماء الحولنجان وماء التفاح بعد ان خرجوا من الحمام ولبسوا الثياب واقامت عندهم ثلثة ايام وهي تطعمهم لحم الدجاج والمساليق وتسقيهم السكر المكرر فبعد ثلثة ايام ردت ارواحهم لهم فادخلتهم الحمام ثانيا وخرجوا وشيرت عليهم الثياب



وخلتهم في بيت العريف وذهبت الى القصر فاستاذنت الخليفة فاذن لها فدخلت وقبلت الارض بين يديه واعلمته بالعصة وانه قد حضر هيدها غانم بن ايوب المتميم المملوك وان امه واخوه قد حضرا فلما سمع الخليفة كلام قوت القلوب قال للخدام علي بغانم فنزل جعفر اليه وكانت قد سبقته قوت القلوب ودخلت على غانم واعلمته ان الخليفة ارسل اليك يطلبك بين يديه فارصته بفصاحة لسانه ونشيت جنانه وعلوية كلامه والبسته حلة فاخرة واعطته دنائير بكفارة وقالت له كفر البذل الى حامية الخليفة وانت داخل عليه واذا بجعفر قد اقبل عليه وهو على بغلته النوية فقام غانم وقابله وحياه وباس الارض بين يديه وقد ظهر كوكب سعده واضاء فاخله جعفر ومازالا سائرين هو وجعفر حتى دخلا على امير المؤمنين فلما حضر بين يديه نظر الى الوزراء والامراء والحجباب والنواب وارباب الدولة واصحاب الصولة فعند ذلك غانم اعذب كلامه وفصاحته ثم نظر الى الخليفة

واطرق برأسه الى الارض وانهد يقول هذه الابيات

حُبِّتَ مِنْ مَلِكٍ عَظِيمٍ الشَّانِ	مُنَابِعِ الْحَسَنَاتِ وَالْأَحْسَانِ
لَا يَلْمُجُونَ بِخَيْرِهِ مِنْ قَيْصَرٍ	فِي ذَا الْمَقَامِ وَصَاحِبِ الْإِيْوَانِ
نَضَمُ الْمُتَوَكُّ عَلَى قَرْنِ أَعْيَانِهِ	هِنْدَ السَّلَامِ جَوَاهِرَ التَّجَانِ
حَتَّى إِذَا بَصُرْتَ لَهُ أَبْصَارَهُمْ	خَرُّوا لِمَعِيَّتِهِ عَلَى أَرْذَقَانِ
وَيُعِيدُهُمْ ذَاكَ الْمَقَامَ مَعَ الرَّضَى	رُتَبَ الْعُلَا وَجَلَاةَ السُّلْطَانِ
صَافَتْ بِعَسْكَرِكَ الْفِيَا فِي الْوَرَى	فَأَضْرِبْ خِيَامَكَ فِي دُرَى كِبْوَانِ
أَبْهَاكَ مَا لِيكَ الْمُلُوكُ بِعَنْوَةٍ	لَكَ حُسْنُ تَذْيِيرٍ وَثُبْتُ حِنَانِ
وَنَهَرْتَ عَلَى لَكَ فِي الْمِسْطَلَةِ كُلِّهَا	حَتَّى اسْتَوَى النِّعَامِي بِهَا وَالْإِنِّي







قال الملك وما حكايتهم قلت بلغني ايها الملك السعيد انه كان بمدينة السلام قبل خلافة عبد الملك بن مروان ملك يقال له عمر بن النعمان وكان من الجبابرة الكبار وكان قد قهر الملوك الا كاصرة والقيصرية وكان لا يصطلي له بنار ولا يجاريه احد في مضمار وكان اذا غضب خرج من منزله الشرار وكان قد ملك جميع الاقطار واطاع الله له جميع العباد وقد نفل امره في حائر الامصار ووصلت حساكره الى انفسى البلاد ودخل في حكمه المشرق والمغرب وما بينهما من الهند والسند والصين وارض السجاء وبلاد اليمن وجزائر الهند والصين وبلاد الشمال وديار بكر وارض السودان وجزائر البحار وما في الارض من مشاهير الانهار كسيمون وجسون والنيل والفرات وارض رسله الى اقصى المداين اياتوه بحقيقة الاخبار فاعفاه واخبروه بالعدل والطاعة والامان والدعاء للسلطان عمر بن النعمان هذا وعمر بن النعمان يا ملك الزمان له نسب عظيم الشأن تحمل اليه الهدايا والتحف والخراج من كل مكان وكان له ولد قد سماه شركان وهو اشد الناس به وقد طلع آفة من آفات الزمان وقهر الشجعان واهاد الاثران فاحبه والده حبا شديدا ما عليه من مزيد وارصى له بالملك من بعده ثم ان شركان كبر حتى بلغ مبلغ الرجال وصار له من العمر عشرين سنة فاطاع الله له جميع العباد لمائه من هدة لباس والجلاد وكان والده عمر بن النعمان له اربع نساء بالكتاب والسنة لكنه لم يرزق منهن ولد بغير شركان وهو من احدتهن والباقى هو اقر لم يرزق من واحدة منهن ولدا ومع ذلك كان له ثلثمائة وستون صرية على عدد ايام السنة القبطية وتلك السراير من سائر الاجناس وكان قد بنى لكل واحدة منهن مقصورة وكانت المقاصير من داخل القصر فانه بنى اثني عشر قصرا على عدد شهور



السنة وجعل في كل قصر ثلثين مقصورة فكانت جملة المقاصير  
 ثلثمائة وستين مقصورة واسكن تلك الجوارى في هذه المقاصير  
 وفرض لكل صريفة منهن ليلة يبيت عندها وما يأتياها الا بعد سنة  
 كاملة فاقام على ذلك مدة من الزمان ثم ان ولده هركان اغتھر في  
 حائر الآفاق ففرح به والده وازداد قوة لطفى وتجبّر وفتح الحصون والبلاد  
 وكان بالامر المقدّر ان جارية من جوارى عمر بن النعمان قد حملت  
 واهتھر حملها وعلم الملك بذلك ففرح فرحا شديدا وقال لعل  
 ان تكون ذريتي ونسلي كلها ذكورا فارخ يوم حملها وصار يحسن اليها  
 فعلم هركان بذلك فاعظم عليه الامر وقال لعل جاءني من يناديني  
 في المملكة وقال في نفسه ان ولدت هذه الجارية ولدا ذكرا قتلته وكنت  
 ذلك في نفسي فهذا ما كان من امر هركان واما ما كان من امر الجارية  
 فانها كانت رومية وكان قد بعثها اليه هدية ملك الروم صاحب قيسارية  
 وارسل معها تحفا كثيرة وكان اسمها صفية وكانت احمل الجوارى  
 واحسنهن وجها واصونهن عرضا وكانت ذات عقل وافر  
 وجمال باهر وكانت تقدم الملك ليلة مبيتها عندها ونقول له  
 ايها الملك كنت اغني عن من اله السماء ان يورثك مني ولدا ذكرا  
 حتى اني احسن تربيتي وابالغ في ادبه وصيانته فيفرح الملك  
 ويحبه ذلك الكلام فلا زالت كذلك حتى كملت اشهرها فجلست  
 على كرسي الولادة وكانت في مدة حملها على صلاح تقوم وتحسن  
 العبادة وتدعو الله بان يرزقها بولد صالح ويسهل عليها ولادته  
 فنقبل الله منها دعائها وكان الملك قد وكل بها خادما يخبره بما  
 تضعه هل هو ذكر او انثى وكذلك ولده هركان ارسل من يعرفه  
 بذلك فلما وضعت صفية ذلك المولود فتشّته القوايل فوجدت



بنينا بوجه ابني من القمر فاعلمن بها الحاضرين وعاد رسول الملك  
واخبره وكذلك رسول هركان اخبره بذلك ففرح فر حافديدا فلما  
انصرف الخدم قالت صفية للقوابل امهلوا علي ساعة فاني احس  
بالحفاائي ان فيها شيئا آخر ثم تا وهت وجاءها الطلق ثانيا وهل  
الله عليها ووضعت مولودا ثانيا فتظرت اليه القوابل فوجدته ولدا  
ذكرا يشبه البدر يجبين ازهر وخد احمر مورود ففرحت به الهاربة  
والخدم والحشم وكل من حضر ورمت صفية الخلاس وقد  
اطلقوا الزهاريت في القصر فسمح بعية الجوارى بذلك فمسدنها وبلغ  
عمر بن النعمان الخبر ففرح واستبشر وقام وخرج ونهل  
رأسها ونظر الى المواد ثم انحنى اليه وقبله وعزيت الجوارى  
بالدفوف ولعبت بالآلات وامر الملك ان يسموا المولود هوه  
المكان واخته نزهة الزمان فامتلوا امره واجابوا بالسمع  
والطاعة وافرد لهم الملك من يخدمهم من المراضع والخدم  
والحشم والدايات ورتب لهم الروائب من السكر والاشربة والادهان  
 وغير ذلك مما يكل من وصفه اللسان وصمعت اهل بغداد بما  
رزق الله الملك من الاولاد مؤينت المدينة ودقت البشائر وانبلت الامراء  
والوزراء وارباب الدولة وهنوا الملك عمر بن النعمان بولده  
هوه المكان وبنته نزهة الزمان فشكرهم الملك على ذلك وخلع  
عليهم وزاد في اكراسهم من الانعام واحسن الى الحاضرين من الخاص  
والعام ولم يزل على تلك الحالة الى ان مضى اربعة اعوام وهو  
بعد كل ثليل من الابام يسأل عن صفية واولادها وبعد اربعة اعوام  
امران يميل اليهما من المصاغ والحلي والسلل والاموال هي كثير  
واوصاها بتريتهما وحسن ادبهما هذا كله وابن الملك هركان لايعلم



ان والده همربن النعمان رزق ولدا ذكرا ولم يعلم انه رزق  
سوى نزهة الزمان واخفوا عليه خبر ضوء المكان الى ان مضت ايام  
وايام وهو مشغول بمقارعة الشجعان ومبارزة الفرسان فبينما الملك  
همربن النعمان جالس يوما من الايام اذ دخلت عليه الصحابة وتلبوا  
الارض بين يديه وقالوا ايها الملك وصلت اليك ارض من ملك  
الروم صاحب القسطنطينية العظمى وانهم يريدون الدخول عليك  
و التمثل بين يديك فان اذن لهم الملك بالدخول لدخلهم والا  
فلا مرد لامره فعند ذلك اذن لهم بالدخول فلما دخلوا عليه مال  
اليهم واقبل عليهم ومائلهم من حالهم وما صعب اقبالهم فقبلوا  
الارض بين يديه وقالوا ايها الملك الجليل صاحب الباع الطويل اعلم  
ان الذي ارسلنا اليك الملك افريدون صاحب البلاد اليونانية والعساكر  
النصرانية المقيم بمملكة القسطنطينية يعلمك انه اليوم في حرب  
شد يد مع جبار عنيد وهو صاحب قيسارية والسبب في ذلك ان بعض  
ملوك العرب من قديم الزمان اتفق انه وجد في بعض فتوحاته  
كنزا من عهد الاسكندر فنقل منه امولا لا تحصى ومنه جملة ما وجد  
فيه ثلث خمرات مد ورات على قدر بيض النعام وهم من معدن  
الجواهر الابيض الخالص الذي لا يوجد له نظير وكل خزانة منقوش  
عليها بالقلم اليوناني امور من الاسرار ولهن منافع وخواص كثيرة  
ومن بعض خاصيتهن ان كل مولود علق عليه خزانة منهن  
لم يصبه الم ما دامت الخزانة معلقة عليه ولا يئان ولا يسخن فلما وضع  
يده عليها ووقع بها وعرف ما كان من اسرارها ارسل للملك  
افريدون هدايا من بعض التحف والمال ومن جملتهم ثلث  
خمرات وجهاز ومركبين الواحدة فيها مال والاخرى فيها



رجال تحفظ تلك الهدايا ممن يتعرض لها في البحر وكان يعرف من نفسه ان ما احد يقدر يحبس مراكبه لكونه ملك العرب لاصيما وطريق المراكب التي فيها الهدايا في البحر الذي في مملكة ملك القسطنطينية وهي متوجهة اليه وليس في سواحل ذلك البحر الا رعايا الملك الاكبر افريدون فلما جهز المركبين سافرا الى ان قربا من بلادنا فخرج عليهما بعض قطاع الطريق من تلك الارض وفيهم عساكر من عند صاحب قيسارية فاخلدوا جميع ما في المركبين من التحف والمال والدخائر وثلاث خروازات وقتلوا الرجال فبلغ ذلك ملكنا فارسل اليهم عسكريا فكسروه وارسل لهم عسكريا ثانيا اتوا من الاول فهزموه ايضا فعند ذلك اغتاض الملك واتسم انه لا يخرج اليهم الا بنفسه في جميع عسكرياته ولا يعود عنهم حتى يترك قيسارية الارمن خرابا ويترك ارضها وجميع البلاد التي يحكم عليها ملكها خرابا والمراد من صاحب العصر والاولان الملك همر بن النعمان ملك بغداد وخراسان ان يمدنا بعسكري من عنده حتى يصير له الفخر وقد ارسل اليك ملكنا معناه شيئا من انواع الهدايا ويسأل من انعام الملك قبولها والتفضل عليه بالاسعاف ثم ان الرسل قبلوا الارض بين يديه وادرك شهر راد الصباح فسكتت من الكلام الممل

### فلما كانت الليلة السادسة والاربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان العسكر والرسل الذين من عند ملك القسطنطينية لما قبلوا الارض بين يدي الملك همر بن النعمان بعد ان حكموا له واخرجوا له الهدية وكانت الهدية خمسين جارية



من خواص بلاد الروم وخمسين مملوكا عليهم اقيمة من الديباج  
بمناطق من الذهب والفضة وكل مملوك في اذنه حلقة من الذهب  
فيها لؤلؤة تساوي الف مثقال من الذهب والجواري كذلك وعليهم  
من العماش ما يساوي مالا جزيلا فلما رآهم الملك قبلهم وفرح  
بهم و امر باكرام الرسل واقبل على وزرائه واستشارهم فيما يفعل  
فنهض من بينهم وزير وكان شجاعا كبيرا يقال له دندان فقبل  
الارض بين يدي الملك عمر بن النعمان وقال ايها الملك ما لي بالامر  
احسن الا ان تجهز عسكريا جرارا وتقدم عليهم ولدي شركان ونس  
بين يديه علمان وهذا الرأي عندي احسن لوجهين الاول ان ملك  
الروم قد استباح ربك وارسل اليك هدية فقبلتها والوجه الثاني ان العدو  
لا يجسر على بلادنا فاذا منع عسكري من ملك الروم وانكسر عدوه  
ينسب هذا الامر اليك ويشيع ذلك في حائر الاقطار والبلاد ولا سيما  
اذا وصل الخبر الى جزائر البحر ويسمع ذلك اهل المغرب فيحملون  
اليك الهدايا والتحف والامسوال فلما صبح الملك هذا اعجبه  
كلام وزيره واستصوبه وخلع عليه وقال له مثلك من تستشير  
الملوك وينبغي ان تكون انت في مقدم العسكر ولدي شركان  
في سافة العسكر ثم ان الملك امر باحضار ولده شركان فلما حضر  
قبل الارض بين يدي والده وجلس فقص عليه القصة واخبره بما قاله  
الرسل وبما قاله الوزير دندان ووصاه باخذ الالهة والتجهيز للسفر  
وانه لا يخالف الوزير دندان فيما يفعل وامره ان ينتخب  
من عسكره عشرة آلاف فارس كاملين العدة صابرين على العسروب  
والشدة فامثل شركان لما قال له ابوه عمر بن النعمان وقام في الوقت  
واختار من عسكره عشرة آلاف فارس ثم دخل قصره وعرض عسكره



واففق عليهم المال وقل لهم المهلة عليكم ثلثة ايام فقبلوا الارض بين يديه مطيعين لامره وخرجوا من عنده واخذوا في الاشغاف واصلاح الشان ثم ان شركان دخل الى خزائن السلاح واخذ جميع ما يحتاج اليه من العدد والسلاح ثم دخل الاصطبل واختار منه الخيل المسومة وغيرهم وبعد ذلك اقاموا ثلثة ايام ثم خرجت العساكر الى ظاهر مدينه بغداد وخرج عمر بن النعمان لوداع ولده شركان فقبل الارض بين يديه واهلى له سبع خزائن من المال واقبل على الوزير دلدان واوصاه بعسكر ولده شركان فقبل الارض بين يديه واجابه بالسبح والطاعة وانبل الملك على ولده شركان واوصاه انه يفاوض الوزير في جميع اموره فقبل ذلك فرجع والده الى ان دخل المدينه ثم ان شركان امر النعمان بالعرض فعرضوا العساكر وكانت عدتهم عشرة آلاف فارس غير ما يتبعهم ثم ان القوم حملوا ودقت الطبول وزعفت البوقات وانتشرت الاعلام والرايات وركب ابن الملك شركان والى جانبه وزيره دلدان والاعلام تخفق على رؤسهم ولم يزالوا حائرين والرهل تقدمهم الى ان ولى النهار واقبل الليل فنزلوا واستراحوا وباتوا تلك الليله فلما اصبح الله بالصباح ركبوا وصاروا ولم يزالوا مجدين في السير والرهل يدلونهم على الطريق مدة عشرين يوما ثم اعرفوا في اليوم الحادي والعشرين على واد واسع الجهات كثير الاشجار والنبات فسمع النواحي وكان وصولهم الى ذلك الوادي ليلا فامرهم شركان بالنزول والانامه فيه ثلثة ايام فنزل العساكر وضربوا الخيام وافترق العسكر يميننا وشمالا ونزل الوزير دلدان وصحبته ورسل افريدون صاحب القسطنطينيه في وسط ذلك الوادي واما الملك شركان فانه كان في وقت وصول العسكر وقف بعدهم ماعه حتى نزلوا جميعهم وتفرقوا في جوانب الوادي فارخى



حنان جواده وإرادان يكشف ذلك الوادي ويتولى الحرس بنفسه لاجل وصية والده له فانهم في اول بلاد الروم وارض العدو وفسار وحده بعدان امر ممالكه وخواصه بالنزول عند الوزير دندان ثم انه صار على ظهر جواده في جانب الوادي الى ان مضى من الليل ربعة فتعب وطلب عليه النوم فصار لا يقدر ان يركض الجواد وكان له عادة انه ينام على ظهر جواده فلما هجم عليه النوم قام فما زال الجواد سائرا به الى نصف الليل فدخل به في بعض الغابات وكانت تلك الغابة كثيرة الاشجار فلم ينتبه شركان حتى دق الجواد بحافره في الارض فاستيقظ فوجد نفسه بين الاشجار فطلع عليه الغمر واهاء في الضالين فاندش شركان لما رأى نفسه في ذلك المكان وقال كلمة لا يفهم قائلها وهي لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم فبينما هو كذلك وهو خائف من الوحش واذا بالغمر قد البسط على مرج كانه من مروج الجنة فسمع كلاما ملها وحسا عاليا وممككا يسبي عقول الرجال فزول الملك شركان عن جواده وربطه في الاشجار ومشى حتى اشرى على نهر ماء يجري وسمع كلام امرأة تنكلم بالعربي وهي تقول وحق المسبح ليس هذا ممكن مليم ولكن كل من تكلمت بكلمة صرعتها وكفنها بزئارها كل هذا وشركان يمشي الى جهة الصوت حتى انتهى الى طرف المكان فنظر فاذا هو بنهر يسبح وطيور تمرح وغزلان تسرح ووحوش ترتع والطيور باختلاف لغاتها لمعاني الحظ تشرح وذلك المكان مزركش بأنواع النبات كما قال فيه بعض واصفيه

هذ ين البهائم

مَا تَحْسُنُ الْأَرْضُ إِلَّا عِنْدَ زَهْرَتِهَا وَالْمَاءُ مِنْ فَرْقِهَا يَجْرِي بِأَرْسَالٍ  
صُنْعُ إِلَهِ الْعَظِيمِ الثَّانِ مُتَنَبِّلاً مُعْطَى الْعَطَاءِ وَمُعْطَى كُلِّ مِفْصَالٍ



فنظر شركان الى ذلك المكان فرأى فيه ديرا ومن داخل الدبر قلعة  
شاهقة في الهواء في صوة القمر ولى وسطها نهر يجري الماء منه الى  
تلك الرباض وهناك امرأة بين يديها حشر حوار كأنهن الاثمار  
وعليهن من انواع الحلبي والحلل مايد هش الابصار وكلهن ابتكار  
كما قيل فيهن هذه الاية

يُشْرِقُ الْمَرْجُ بِمَافِيهِ مِنَ الْبَيْضِ الْغَوَائِي  
رَادَ حُسْنًا وَجَمَالًا مِنْ بَدِ يَعَاتِ الْخِلَالِ  
كُلُّ مَذْ رَاءَ خُلُوبِ ذَاتِ عُيُجٍ وَدَلَالِ  
رَا حَيَاتٍ لِشُعُورٍ كَعَنَّا قِنْدِ الدَّ وَالِي  
قَاتِنَاتٍ بِمُيُونِ رَا مِمَاتٍ بِاَلْتَبَالِ  
مَا نِسَاتٍ قَاتِلَاتٍ لِمَنَادِ بَدِ الرَّجَالِ

فنظر شركان الى هؤلاء العشرة حوار فوجد بينهن جارية كأنها  
البدن عند تمامه بشعر اجعد وجبين ابلج وطرف ادعج وصدغ  
معقرب كاملة في الذات والصفات كما قال فيها الشاعر هذه  
الايات

نَرُّهُ حَلَمِي بِالْحَاظِ بَدِ يَعَاتٍ وَمَدَّهَا مُنْجِلٌ لِلْسَمِيرِ يَاتٍ  
تَبْدُو إِلَيْنَا وَخَدَاهَا مُورَدَةٌ بَيْنَهَا مِنَ الظَّرْفِ أَنْوَاعُ الْمَلَحَاتِ  
كَأَنَّ طَرْنَهَا مِنْ فَرْقٍ طَلَعَتْهَا لَيْلٌ يَلُوحُ عَلَى صَبْحِ الْمَسَرَاتِ

فسمعتها شركان وهي تقول للجواري تقدموا حتى اصارعكم قبل  
ان يغيب القمر وباتي الصباح فصارت كل واحدة منهن تتقدم اليها  
فتصرعها في الحمال وتكتفها بؤنارها فلم تزل تصارعهن وتصرعهن



حتى صرحت للجميع ثم التفتت الى الجارية مجوز كانت بين يديها  
وقالت لها العجوز وهي كالمغصبة عليها يا فاجرة اتفر حين بصرك للجواري  
فها انا مجوز وقد امرتني اربعين مرة فكيف تعجبين بنسك ولكن  
ان كان لك قوة على مصارعتي فصارعيني حتى اقوم اليك واجعل  
رأسك بين رجليك فتبسمت الجارية ظاهرا وقد امتلأت غيظا منها باطنا  
وقامت اليها وقالت لها يا ستي ذات الدواهي تصق المسبيح  
اتصارعيني حقيقة ام تمزحين معي قلت لها نعم وادرك شهرزاد  
الصباح نسكنت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة السابعة والأربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الجارية لما قالت لداث الدواهي  
بحق المسيح اتصار عيني حقيقة ام تمزحين معي قالت لها بل اصارحك  
حقيقة و هو كان ينظر اليهن قالت لها قومي للمصراع ان كان لك قوة  
فلما سمعت العجوز منها ذلك اغتاطت عيضا عديدا وقام هرع بدنها  
كأنه هرع فنفذ ثم وثبت وقامت اليها الجارية فقالت لها العجوز  
وحق المسيح لم اصارحك الا وانا حريانة يا فاجرة ثم ان العجوز اخذت  
منديل حبيب وكنت لباسها وادخلت يديها تحت ثيابها ونزعنها  
من فوق جسدھا ولمس المنديل وشدته في وسطها فصارت  
كأنها صفويّة معطاء اوحية رقطاء ثم انصنت على الجارية وقالت لها افعلي  
كفعلي كل هذا و هو كان ينظر اليهما ثم ان هو كان صار يتأمل  
في تهويہ سورة العجوز ويحك ثم ان العجوز لما فعلت ذلك قامت  
الجارية على مهل واخذت فوطه يمانية وثنتها مرتين وشموت  
صرا ويلها فبان لها ما كان من المرمر ورفرفهما كثيب من البلور



نا هم مربوب و بطن يفوح المسك من اكله كأنه مصفح بشقائق  
الدعيمان و صد رفيه نهذان ككسلي زمان ثم الحسنات عليها العجوز  
و تماصكا ببعضهما فرح شركان رأته الى السماء و دعا الله ان الجارية  
تغلب العجوز فدخلت الجارية تحت العجوز و وضعت يدها الشمال  
في شفتها و يدها اليمنى في رقبته مع حلقها و رفعتها على يديها  
فانفلتت العجوز من يديها و ارادت الخلاص فوثعت على ظهرها  
فارتفعت رجلاها الى فوق فبان في القمر شعرتها فضرطت ضرطتين  
عرفت احدهما في الارض و تخطت الاخرى في السماء ففك  
شركان عليها حتى وقع على الارض ثم قام و سل حساه و التفت يمينا  
و شمالا فلم ير احدا غير العجوز مرمية على ظهرها فقال شركان في  
نفسه ما كذب من صباك ذات الدواهي هذا و انت تعرف قوتها مع  
شمر ك ثم تغرب منهما ليمسح ما يجري بينهما فاقبلت الجارية  
ورمت عليها ملأه من حرير رقيقة و البستها ثيابها و اعتلرت  
لها و قالت لها يا ستي ذات الدواهي ما اردت الا صرعتك لاجميع ما  
حصل لك ولكن انك انفلتت من بين يدي فالحمد لله على السلامة فلم ترد  
عليها جوابا و قامت تمشي من خجلها و لم تزل ماشية الى ان غابت  
عن البصر و صار الجوارح مكنتات مرميات و الجارية واثقة و حدها  
فقال شركان في نفسه لكل رزق سبب ما وقع علي النوم و عاري  
البيواد الى هذا المكان الا لبختي فلعل هذه الجارية و ما معها تكون  
غنيمة لي ثم انه همد الى جواده وركبه وركبه فغربه كالسهم اذا  
فر من القوس و بيده حسامه مجرد من قرابه و صاح اليه اكبر فلما  
رأته الجارية نهضت قائمة و حطت قدميها على جانب النهر و كان  
هرضة سنة افزع يذراع العمل و وثبت فصارت في الجانب الآخر



و قامت على حيلها و نادت برفع صوتها من انت يا هذا فقد كنت  
 قاطع اسرورنا و حين ظهرت حسامك كأنك قد حملت على عسكر من  
 اين انت و الى اين تريد فاصدق لي مقالک فان الصديق النفع لك  
 ولا تكذب فان الكذب من اخلاق اللثام و لا تفك انک تهت في هذه  
 الليلة عن الطريق حتى جئت الى هذا المكان الذي خلاصک فيه أكبر  
 الغنيمات و انت الآن في مرج لو صرخنا فيه صرخة واحدة  
 لجهاد الينا اربعة آلاف بطريق فعل لنا ما الذي تريد فان اردت ان  
 نهديک الى الطريق هديناک وان اردت الرشد ارفدناک فلما سمع  
 هرکان كلامها قال لها انا رجل غريب من المسلمين و قد سرت في  
 هذه الليلة منفردا بنفسي اطلب الغنيمة فلم اجد غنيمة احسن من  
 سرّاء الجوارى العشرة في هذه الليلة المقمرة فأخذهن والسحق بهن  
 الى اصحابي فقلت له الجارية اعلم ان الغنيمة ما وصلت اليها  
 و الجوارى و انله ما هن غنيمتك اما قلت لك ان الكلب هين تقال  
 لها العادل من يعتبر بغيره فقلت له وحق المسيح لولا اخاف ان يكون  
 سلاکک على يدي لكنت صحت صبيحة ملأت عليك المروج خيلا  
 و رجالا ولكن انا اغتني على الغريب و ان اردت الغنيمة فاننا اطلب  
 منك ان تنزل عن جوادک و تحلف لي بدينک انک لا تتعرب اليّ  
 بشي من السلاح و اتصارح انا و اياک فان صرعتني فضعني على  
 جوادک وخذنا کلنا غنيمة و ان انا صرعتک اتکلم فيک فاحلف لي  
 على ذلك فاني اخاف من غدرك فقد ورد في الاخبار اذا کان الغدر  
 طباعا فان اللغة بكل احد عجز فان حلفت لي عديت اليک و اتيتک  
 و جئت عندک فقال هرکان وقد طمّح في اخذها و قال في  
 نفسه انها لم تعرف الي بطل من الابطال ثم ناداها و قال لها خلیفني



بما اردت وبما تقعين به الي لا اتريك بشي حتى تأخذني اهبتك  
وتقولني اذن مني لاصارعك فينبغي ان تقرب اليك فان صرعتني  
فان لي من المال ما اغتري به نفسي وان صرعتك فاقضي الغنيمة  
الكبرى فقالت الجارية انا رهيبت بذلك فخير شركان في ذلك وقال  
وحي النبي صلى الله عليه وسلم رهيبت انا الآخر فقالت له احلف الان  
بمن ركب الارواح في الاهباح وشرع الشرائع للانام انك لو تعرض لي  
بسوء غير المصارعة تموت على غير دين الا سلام فقال شركان والله  
لو حلفني قاي ولو كان قاضي القضاة لم يحلفني بهذه الايمان ثم انه حلف  
لها بجميع ما ذكرته وربط حوادة في الاشجار وهو غريق في بحر الافتكر  
وقال سبحان من صورها من ماء مهين ثم ان شركان اغتد واخذ  
اهبته للصراع وقال للجارية هدي النهر واعبري فقالت له ليس لي  
اليك عبور فان كنت تريد فاعبرائي الى عندي فقال لها شركان  
انا لا اقدر على ذلك فقالت الجارية يا فتى انا اجي لك ثم انها همرت  
اذ بالها وقفزت فصارت عنده في الجانب الآخر من النهر فدنا منها و  
الحنى وصفق بيديه وهو باهت في حمنها وجمالها فراء صورة قد اغترفتها  
يد القدرة بورقة اللجان وربتها يد العناية وشبت عليها نسيمات  
السعود وقابلها عند خلقتها طالع مسعود ثم ان الجارية اتت وذادته  
يا مسلم تقدم الى الصراع قبل ان يطلع الفجر وسمرت من ساعد  
كانه الجبن الطري فاهاء ذلك المكان منه هذا وشركان قد تحمير  
والحنى و صفق بيديه و صفت الاخرى بيديها وتعلقت به  
وتعلق بها وتعانقا وتماصكا وتعاركا فوضع يده على خصرها  
التحليل فغاصت انا مله في طبقات بطنها واسترخت اعضاؤه فوقف  
على مقام الحسرة فبان له بطن فيه الفترة و صاير تعد مثل القصة



الفارسية في الريح العاصف فرمته وضربت به الارض وجلست على صدره  
بكلل كأنه كتيب رمل فلم يملك نفسه عقلا فقالت له يا مسلم انتم  
هناكم قتل النصارى مباح فما قولك في قتلك فقال لها يا حيدتي  
اما قولك من قتلي فما هو الاحرام فان نبينا محمدا صلى الله عليه  
وسلم نهى عن قتل النسوان والصبيان والشيوع والرهبان فقالت له  
اذا كان نبيكم اوحى اليه بهذا فينبغي ان نكاته على ذلك ولكن  
قم قد وهبتك نفسك فما يضح عند الانسان الاحسان ثم قامت  
من صدر شركان وقام ينفض التراب من رأسه من ذوات الضلع  
الاعوج وما هي الامات وقالت له لا تشغل فمن يدخل  
بلاد الروم يريد الغنيمة ويعين الملوك على الملوك كيف لا يكون  
فيه قوة حتى لا يعذر يدافع من نفسه ذات الضلع الاعوج فقال لها  
ماهي لضعف قوتي ولا صرعتي بقوتك ولكن جمالك هو الذي  
صرعني فان النعمت الي بدست اخركان من نراك فصكت وقالت  
اجبتك الى ذلك غير ان الجوارى طال بهم الكناف وقد كنت منهم  
السواعد والاطراف والصواب الي احلهم فلربما طال الصراع في هذا  
الدست معك ثم انها اقبلت على الجوارى وحلت اكتافهن وقالت لهن  
بلسان الروم اذهبن الى موضع تامن فيه على انفسكن حتى ينقطع  
طمع هذا المسلم منكن فذهبن الجوارى وشركان ينظر اليهن  
وهن يتفرجن اليهما ثم دنا كل منهما بصاحبه وجعل بطنه على  
بطنها فلما صارت بطنه على بطنها علمت الهجارية منه ذلك رفعت على  
يديها صرع من المرق الحماط ورمته الى الارض فوقع على ظهره فقالت له  
قم فاني وهبتك روحك مرة ثالثة فان في الوجه الاول اكرمته في  
لاجل نبيك فانه ما احل قتل النسوان وفي الوجه الثاني لاجل معتك



وحداثة منك وهربتك ولكن اوصيك ان كان في عسكريا لمسلمين الذين  
 جلاؤا من عند حمير بن النعمان الذين ارسلهم لاجل الملك القسطنطينية  
 اقرب منك فارسله اليي وقل له هلي فلن للصراع انواعا ومراتب وهروبا  
 مثل الزهم ومنها المسابقة والمنازلة واخذ الرجلين وعض الفخذ  
 والعراک والشباك فقال شرکان وقد زاد هيطة منها والله يا سيدتي  
 اذا كان القيم الصفدي او القيم محمد قيمال او ابن السدي في زمانه  
 صاغت هذه المواليف التي ذكرتهم لي ولكن يا سيدتي والله ما  
 صرحتني بقوتك ولكن لمارا ودنني الي كفلک ونحن يا اهل العراق  
 نسب الفخذ الكبير فما بقي لي عقل ولا بصيرة فان شئت تصارحينني  
 ونهجي معي لما بقي لي دست الا هذا بقانون هذه الصناعة لان نشاطي  
 قد رجع لي في هذه الساعة فلما سمعت كلامه قلت له ما تريد بهذا  
 الصراع يا مغلوب تعال واعلم ان هذا الدست الكفاية ثم انها الصحت  
 وطلبته للصراع فالتصني شرکان عليها واخذ في الجهد را حترز من  
 الهدلان وتعاركا ساعة فوجدت الجارية فيه قوة لم تعهدها منه  
 اولاً فقالت له يا مسلم اخذت لنفسك الجدر فقال لها نعم وانت  
 تعلمين ان ما بقي لي معك غير هذا الدست وبعد هذا يذهب  
 كل منا في طريقه فضحكت وشك الاخر في وجهها فلما وقع ذلك  
 صبغت الي فخذة وقبضته على شغلة منه والقتة على الارض فوقع على  
 ظهره فضحكت عليه وقالت له انت تأكل نخالا والا كأنك طوطور بدوي  
 تلعب من بطشة والا ابو رياح تلعب من الهواء ويلك يا مشوم ثم  
 قالت له اذهب الى عسكر المسلمين وارسل لنا غيرك لانك قليل  
 الجهد وناد علينا في العرب والعجم والترك والديلم كل من كان له  
 قوة يأتي الينا ثم تفرزت فصارت في الجسائب الآخر من النهر وقالت



لهركان وهي تصيحك يعز علي فراقك يا مولاي اذهب الى اصحابك قبل الصباح لئلا تأتيك البطارقة و ياخذونك على اسنة الرماح وانت ما فيك قوة لدفع النسوان فكيف تدفع الرجال الفرمان فتعبر هركان في نفسه وقال لها وقدوت عنه معرفة طالبة للدير يا سيدتي اتذهبين وتتركين المقيم الغريب المحسن الكسير القلب فالتفتت اليه وهي تصيحك ثم قالت له ما حاجتك فاني اجيب دعوتك فقال كيف اطا ارضك واتحلى بحلاوة لطفك وارجع بلا اكل وادك وطعامك وقد صرت من بعض خدا مك فقلت لا يا بني الكرامة الالعيم تفضل بسم الله على السراس والعين اركب جوادك و هو على جانب النهر مقابلتي فأتت في صيافتي ففرح هركان وبادر الى جواده وركبه ولازال ماشيا في مقابلها وهي سائرة بهالة اي ان وصل الى جسر معمول بالخشاب من الحور وفيه بكر بسلاسل من البولاد وعليها اقفال في كلالهب فنظر هركان الى ذلك الجسر و اذا بالجواري اللاني كن معها في المصارمة قائمات ينتظرنها فلما اتبلت عليهن كلمت جارية منهن بلسان الرومية ان قومي اليه واهسكي هنان جواده واعبري به الى الدير فسار هركان وهي قدماه الى ان عدى من الجسر وقد ادهش عقله مما رأى وقال في نفسه يا ليت شعري لوان الزوبر دلدان كان معي في هذا المكان وتنظر عيناه الى تلك الوجوه الحسنان ثم التفت الى تلك الجارية وقال لها يا بديعة الجمال الآن قد صار لي عليك حرمتان حرة الصحة والاخرى بسيري اي منزلك وقبول صيافتك وصرت تحت حكمك وزمانك فلوانك تنعمين علي بالمسير معي الى بلاد الاسلام وتفرجين على كل سيد فرغام وتعرفين من انا فلما سمعت كلامه اغماطت منه وقالت له وحق المسيح لقد كنت عندي



هذا عقل شديد ولكنني اطلعت الآن على ما في قلبك من الفساد وكيف  
 يجوز لك ان تتكلم بكلمة تنسب فيها الى الخداع كيف اصنع هذا  
 وانا اعلم الي متى حصلت عند ملككم عمر بن النعمان لا اخلص  
 منه لانه ما في صورة ولا في قصوره مغلي ولو كان صاحب بغداد  
 وخراسان الذي له اثني عشر قصرا في كل قصر جارية على عدد  
 ايام السنة والقصور عدد شهور السنة فان حصلت عنده ما فزع  
 مني لان اعتقادكم انا نعل لكم كما في كتبكم حيث قيل فيها **أَوَمَا  
 مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ** فكيف تكلمني بهذا الكلام واما قولك وتفرجين  
 على شعبان المسلمين فوفق المسيح انك قلت قولا غير صحيح  
 فابي رأيت عسكركم لما استقبلتم ارضنا وبلادنا منذ هذين اليومين  
 فلما اقبلتم لم ار تربيتكم تربية ملوك وايها رأيتكم طوائف  
 مجتمعين واما قولك تعرفين من انا فانا لا اصنع معك جميلا  
 لاجل اجلا لك وانما افعل ذلك لاجل الفخر ومثلك لا يقول لمثلي  
 ذلك ولو كنت هرکان ابن الملك عمر بن النعمان الذي ظهر في هذا  
 الزمان فعلتُ لها وانت تعرفين هرکان قالت نعم وعرفت قدومه  
 مع العساكر وعدتهم عشرة آلاف فارس وذلك ان والده عمر بن  
 النعمان ارسل معه هذا الجيش لنصرة ملك القسطنطينية فقال هرکان  
 يا سيدتي انسمت عليك بما تعتقدين من دينك حدثيني عن سبب  
 ذلك حتى يظهر لي الصديق من الكذب ومن يكون عليه وبال ذلك  
 فتالت له وحق دينك لولا اني خفت ان يشيع خبري الي من بنات الروم  
 لكنك خاطرت بنفسي وبارزت عشرة آلاف فارس وقتلت مقدمهم الوزير  
 دندان وطفرت بفارسهم هرکان وما كان علي في ذلك عار ولكنني تراءت  
 الكتب وتعلمت الادب من كلام العرب ولست اصف لك نفسي بالاشجاعة



مع انك رأيت مني العلامة والصناعة والقوة في الصراع والبراعة ولو  
حضر هركان مكانك في هذه الليلة وقيل له لعل هذا النهر لم يقدر  
على ذلك والي اودلوان المسيح يرميه بين يدي في هذا الدير  
حتى اخرج له في صفة الرجال وأسرّه واجعله في الاغلال وادرك  
شهر راد الصباح فسكت عن الكلام المـ—————باح

### فلما كانت الليلة الثامنة والاربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الصبية النصرانية لما قالت هذا  
الكلام لهركان وهو يسمعه وانه ان وقع هركان في يدي فاني اخرج  
له في صفة الرجال واجعله في القيود والاغلال بعد ان أسره من  
بحر سرجه فلما سمع هركان هذا الكلام اخذته النضرة والحمية وغيرها  
الا بطلان وازاد ان يظهر لها نفسه ويبطش بها و لكن رده عنها  
جمالا فلما فأنشد يقول

وَإِذَا الْمَلِيحُ أَتَى بِكُنْبٍ وَاحِدٍ جَاءَتْ مَحَاسِنُهُ بِأَلْفٍ هَفِيحٍ  
ثم صعدت وهو في اثرها فنظر هركان الى ظهر الحارية فرأى اردافها  
تتلاطم كالا مواج في البحر الرجراج فأنشد يقول هذه الابيات

فِي وَجْهَهَا شَافِعٌ يَحْمَرُ إِصَاةَتَهَا مِنَ الْقُلُوبِ وَجِبَتْ حَيْثُمَا هَمَّاعَا  
إِذَا تَأَمَّلْتَهَا نَادَيْتُ مِنْ حُبِّ الْمَدْرِ فِي لَيْلَةِ الْإِكْمَالِ قَدْ طَلَعَا  
لَوْ أَنَّ هَدِيرَتِ بُلْغَمِيسَ يُصَاكِرُهَا مَعَ وَصْفِ قُوَّتِهِ فِي سَاعَةِ صُرْعَا

ولم يزالا صائرين الى ان وصلا الى باب معنطر وكانت قنطرتة  
من رخام ففتحت الحارية الباب ودخلت ومعها هركان وسارا الى دهليز



طويل معبى على عشر قناطر معقودة وعلى كل قنطرة قنديل من  
البلور يشتعل كشعاع النار فتلقتهما الجوارى في آخر لد هليلز بالشموع  
المطوية وعلى رؤسهن العصائب المزركفة بالفصوص التي هي من  
حائز اصناف الجواهر وسارت وهن امامها وشركان وراءها الى ان وصلوا  
الى الدير فوجد بدائر ذلك الدير امرأة مقابلة لبعضها وعليها  
ستور مكللة بالذهب وارض الدير مفروشة بانواع الرخام  
المجزع وفي وسطه بركة ماء عليها اربعة وعشرون فؤارة من الذهب  
والماء يخرج منها كاللجين ورأى في الصدر صريحا مفروشا بالسرير  
الملوكي فقلت له الجارية اصعد يامولائي على هذا السرير فصعد  
شركان فوق السرير وذهبت الجارية وغابت ساعة من الزمان فسأل  
عنها من بعض الخدام فقالوا له انها ذهبت الى مرقدها ونحن نخدمك  
كما امرت ثم انهم قدموا له من غرائب الالوان فاكل حتى اكتفى  
ثم انهم قدموا له طشنا من الذهب وابرقا من الفضة فغسل يديه  
وخاطره عند عسكره لكونه لايعلم ماجرى لهم بعده ويتذكر ايضا  
كيف نسي وصية ابيه فصار متعبرا في امره نادما على ما فعل الى  
ان طلع المجرعان النهار فتنهد وتحسر على ما فعل وصار غريقا  
في بحار الفكر والشدة

لَمْ أَغْدِمِ الْحَزْمَ وَ لَكِنِّي دُهَيْتُ فِي الْأَمْرِ مَا جِئْتِي  
لَوْ كَانَ مِنْ يَكْفِ عَيْنِي الْهَوَى بَرِئْتُ مِنْ حَوْرِي وَمِنْ قَوْنِي  
وَإِنْ تَلَيْتِي فِي مَلَالِ الْهَوَى صَبَّ وَأَرْجُو اللَّهَ فِي ذُنُوبِي

فلما فرغ من شعرة واذا بوجهة عظيمة قد اقبلت فنظر فاذا هو  
باكثر من عشرين جارية كالاتمار حول تلك الجارية وهي بينهم



كالبدر بين الكواكب يحجب تلك الجارية و عليها ديباج ملوكي  
وقد حدث لي وسطها زئارا محبوبا مرصعا بانواع الجواهر وقد صر  
خصرها وابرز دفاها فصارتا كأنهما كنيب بلور تحت قضيب من فضة  
ونهداهما كلحليين من الرمان فلما نظر شركان ذلك كاد عقله  
ان يطير من الفرح ونسي عسكره ووزيره وتأمل رأسها فرأى عليها  
شبكة من اللؤلؤ منصلة بانواع الجواهر والجواري عن يمينها ويسارها  
يرفعن اذ يالها وهي تنمايل عجبا فعند ذلك وثب شركان قائما  
لمارئي حسننها وجمالها فصاح زهار زهر من هذا الزنار ثم  
الشخ يقول هذه الابیات

تَعْلَمُ الْأَرْدَابِ مَالِكُ خُرُوبَةُ نَا عِمَةُ النَّهْرِ  
تَكْتُمُ مَا عِنْدَهَا مِنْ جَوَى وَلَسْتُ أَكْتُمُ إِلَّاهُ عِنْدِي فِي  
خُدْ أَمَهَا يَمْشِينَ مِنْ خَلْفَهَا كَأَلْقَيْلٍ فِي حِلٍّ وَفِي عَقْدٍ

فجعلت الجارية تنظر اليه زمانا طويلا وتكررفيه النظر الى ان  
تعتقه وعرفته فقالت له بعدان انبلت عليه قد اشرف واعضاء بك  
المكان يا شركان كيف كانت ليلتك يا همام بعد ما مضينا وتركناك  
ثم قالت له ان الكذب عند الملوك منقصف وعار لاسيما عند الملوك  
الكبار وانت شركان بن الملك عمر بن النعمان فلا تكتم حرك  
وحالك ولا تسمعني بعد ذلك غير الصدق فان الكذب يورث  
البغض والعداوة فقد نفذ فيك سهم القضاء فعليك بالتسليم  
والرضاء فلما قالت ذلك لم يمكنه التكرار فصدقها على ذلك فقال  
انا شركان بن عمر بن النعمان الذي عدّ بنى الزمان واورعني  
في هذا المكان فمهما شئت فا فعليه الآن فاطرقت برأسها الى الارض



رمثا طويلا ثم التفتت اليه وقالت له طب لغسا وقرعينسا فأناك  
 عيبي وصار بيننا وبينك خبز وملح فانت في ذمتي وفي عهدي  
 نكن آمنا وحق المسيح لو اذاد اهل الارض ان يؤذوك لما وصلوا  
 اليك الا ان خرجت روحي من اجلك فانت في امان المسيح  
 واماني وجلست الى جانبه وصارت تلاعبه اني ان زال ما عنده من  
 الخوف وعلم انها لو كان لها ارب في قتله لفعلته من الليلة الماضية  
 ثم انها كلمت جارية بلسان الرومية فغابت ساعة واثت اليها ومعها  
 كأس ومائدة طعام فتونف شركان عن الاكل وقال في نفسه ربما  
 وضعت شيئا في ذلك الطعام فعرفت ما في ضميره فالتفتت اليه  
 وقالت له وحق المسيح ليس الامر كذلك وهذا الطعام ليس فيه شيء  
 من الذي قتوهمه ولو كان خاطري في قتلك لقتلتك في هذا  
 الوقت ثم تقدمت الى المائدة واكلت من كل لون لقمة فعند ذلك  
 اكل شركان فخرجت الجارية واكلت معه الى ان اكتفيا وغسلا  
 يديهما وبعد ان غسلتا ايديهما قامت وامرت جارية ان تأتي  
 بالبرياحين وآلات الشراب من اواني الذهب والفضة والبلور وان  
 يكون الشراب من سائر الالوان المختلفة والصفات فانتها بجميع  
 ما طلبته ثم ان الجارية ملأت اول قدح وشربته قبله كما فعلت  
 في الطعام ثم ملأت ثانيا واعطته اياه فشرب فقالت له يا مسلم  
 اني اريد كيف انت في الدّ عيش ومسرّة ولم تزل تشرب معه وتسقيه  
 اني ان غاب عن رعدة وادرك شهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة والاربعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الجارية ما زالت تشرب وتسقي شركان







خمال طربا ثم اقبل على الشراب ولم يزالا في لعب ولهو الى ان ولى  
النهار بالروح و ارضى الليل الجناح فقامت اى مرقدها فسأل شركان  
عنها فقالوا له انها مضت الى مرقدها فقال في وداعة الله وحفظه  
فلما اصبح الصباح اقبلت عليه الجارية وقالت له ان صيدتي تدعوك  
اليها فقام معها و سار خلفها فلما قرب من مكانها زفنه الجوارى  
بالدنوف والمواصل الى ان وصل الى باب كبير وهو من العاج مرصع  
بالدرر والجواهر فدخلوا منه فوجدوا دراكبيرة ايضا وفي صدرها  
ايوان كبير مغروش بأنواع الحرير وبدانر ذلك الايوان شهابيك  
مفتحة مطلقة على المهار وانهار وفي البيت صور مجسمة يدخل  
فيها الهواء فتعرك في جوفها آلات فيتحيل للناظر انها تكلم  
والجارية جالسة تنظر اليهم فلما نظرت الجارية نهضت قائمة اليه  
ومسكت يده واجلسته بجانبها وسألته عن مبيته فدعا لها ثم جلسا  
يتحدثان ثم قالت له اتعرف شيئا مما يتعلق بالعاشقين والمتميمين  
فقال نعم اعرف شيئا من الاشعار فقالت اسمعني فانشد يقول

هَيْنَا مَرِيئًا هَيَّرْدَايَ مُخَامِرَ لِعَزَّةٍ مِنْ أَعْرَاسِنَا مَا اسْتَحَلَّتْ  
فَوَاللَّهِ مَا قَارَبْتُ إِلَّا نَبَاَ هَدَتْ بِصَرْمٍ وَلَا أَكْرَبْتُ إِلَّا آقَلَّتْ  
إِلَيَّ وَتَهَيَّأِي بِعَزَّةٍ بَعْدَ مَا تَخَلَّيْتُ مِنْهَا بَيْنَنَا وَتَخَلَّيْتُ  
لَكَ لَمْ تَجِيْ طَلَّ الْعِمَامَةُ كُلَّمَا تَبَوَّأَ مِنْهَا لِلْمَيْقِيلِ اسْمُكَ

فلما سمعت منه ذلك قالت لقد كان كثير بين الفصاحة عفيف  
وبالغ في وصفه لعزّة حيث قل وانشدت تقول  
لَوْ أَنَّ عَزَّةً حَاكَمَتِ شَمْسَ الضُّحَى فِي الْحُسْنِ عِنْدَ مُوقِفِ لَقَضَى لَهَا  
وَصَعَى إِلَيَّ بِعَيْبِ عَزَّةٍ نِسْوَةٌ جَعَلَ إِلَّا لَهْ خُدُودَ هُنَّ نِعَا لَهَا



ثم قالت ونيل ان عزة كانت في نهاية الحسن والجمال ثم قالت له  
يا ابن الملك ان كنت تعرف شيئا من كلام جميل بثينة فانهلنا منه  
فقال نعم انا اعرف به من كل احد ثم انشد يقول من شعر جميل  
هذه الـ

يَقُورُنَ جَامِدُ يَا جَمِيلُ بِغَزْوَةٍ وَأَمِّي جِهَادٍ غَيْرُ هُنَّ أُرِيدُ  
لِكُلِّ حَدِيثٍ بَيْنَهُنَّ بِشَافَةٍ وَكُلِّ قَنِيْلٍ بَيْنَهُنَّ قَهِيْدُ  
إِذَا فُلْتُ مَا بَيْنِي يَا بُنَيَّةُ قَانِلِي مِنَ الْحَبِّ قَالَتْ ثَابِتُ وَبَزِيدُ  
وَأَنْ لَمْ تَكُنْ رُحْمِي بَعْضَ عَنَلِي أَعْشِي بِهِ مَعَ النَّاسِ قَالَتْ ذَاكَ مِنْكَ بَعِيدُ  
تُرِيدُ بَنِي قَنْلِي لِأَنْ تُرِيدَ بَنِي شَمِيرَةٍ وَلَسْتُ أَرَى مَعْدَا سِوَاكَ أُرِيدُ

فلما سمعت ذلك قالت له احسنت يا ابن الملك واحسن جميل  
ما الذي ارادته بثينة بجميل حتى قال هذا الشطر امي تريد ان  
قتلي لا تريد ان تهمي فقال لها شركان يا سيدتي لقد ارادت به  
ما تريد مني ولا يرميك فصكت لما قال لها شركان هذا  
الكلام ولم يزالا يشربان الى ان ولى النهار وانبل الليل بالاعتكار  
فقامت الجارية وذهبت الى مرقدها ونامت ونام شركان في مقامه  
الى ان اصبح الصبح فلما افاق اقبلت عليه الجوارى بالدخول والآلات  
الطرب على العادة وقبلن الارض بين يديه وقلن له بسم الله  
تفضل ان سيدتنا تدعوك الى الحضور عندها فقام شركان ومشى  
والجوارى حوله يفررن بالدخول والآلات الى ان خرج من تلك  
الدار ودخل الى دارهمها وهي اعظم من الدار الاولى وفيها  
من التماثيل وصور الطيور والوحوش مالا يوصف فتعجب شركان  
مما رأى من صفة ذلك المكان فانهل يقول



أَجْنَى رَقِيبِي مِنْ إِمَارٍ فَلَايِدٍ دُرُّ النُّجُورِ مُنْصَدًّا بِالْعَسْفِدِ  
وَعَيُونٍ مَاءٍ مِنْ سَبَائِكِ بُضْعٍ وَخُلُودٍ وَرْدٍ فِي وَجْهِ زَرْجَدٍ  
فَكُلَّمَا لَوْنُ الْبَنْفَسِ قَدْ حَكَّى رُزْقَ الْعَيُونِ وَكَلَّتْ بِالْإِثْمِدِ

فلما رأت الجارية شركان قامت له واخذت بيده واجلسته الى جانبها  
وقالت له اتحسن شيئا يا ابن الملك عمر بن النعمان في لعب  
الشطرنج قال نعم ولكن لا تكوني كما قال الشاعر

أَقُولُ وَأَنْجِدُ يَطُوبُنِي وَيَنْفَرُنِي وَنَهْلُهُ مِنْ رُسَابِ الْحَبِّ تَرُونِي  
حَضَرْتُ شَطْرَنَجٍ مِنْ أَهْوَى فَلَا عَيْنِي بِالْبَيْضِ وَالسُّودِ لَكِنْ لَيْسَ يَرْضِينِي  
كَأَنَّمَا أَلْشَاءُ عِنْدَ الرِّيحِ مَوْضِعُهُ وَنَدَى تَفَقَّدَ دَسْتًا يَا لَعْرَالِ يَنْ  
فَإِنْ نَظَرْتُ إِلَيَّ مَعْنَى لَوْ أَحْطَاهَا نَعْنَى السَّاطِهَا يَا قَوْمَ يَرْضِينِي

ثم قدمت له الشطرنج ولعبت معه نصار شركان كلما اراد ان ينظر  
الى نقلها نظر الى وجهها فيضع العرس موضع الفيل ويضع الفيل موضع  
الفرس فحسكت وقالت ان كان لعبك هكذا فانك لانعرف شيئا فقال  
هذا اول دسنت لاتحسيه فلما غلبته رجع وصف القطع ولعب  
معهما فغلبته ثانيا وثالثا ورابعا وخامسا فالتفتت اليه وقالت له انت  
في كل شيء مغلوب فقال ياسيدي على من لاعب مثلك كيف  
لايغلب ثم امرت باحضار الطعام فاكلوا وغسلا ايديهما وقد موا  
لهما الشراب فشربا وبعد ذلك اخذت القانون وكان لها يدني ضرب  
القانون فالتفت تقول هذه الابيات

الدَّهْرُ مَا بَيْنَ مَطْوِيٍّ وَمَبْسُوطٍ وَمِثْلُهُ مِثْلُ مَجْرُورٍ وَمَخْرُوطٍ  
فَأُثْرِبَ عَلَيَّ حُسْنُهُ لِكُنْتُ مُقْتَدِرًا أَنْ لَا تُفْسِرَ قِنِّي فِي وَجْهِ قَزَائِلٍ



ثم انهما لم يزالا على ذلك الى ان دخل الليل فكان في ذلك اليوم احسن من اليوم الاول فلما اقبل الليل مضت الجارية الى مرقد ها ولم يبق عنده الا الجوّاري فالتقى نفسه على الارض وتام الى الصباح فاقبلت عليه الجوّاري على عادتها بالدفوف وآلات الطرب فلما رآها نهض وجلس واخذته ومشين به اى ان وصلوا الى الجارية فلما رآته نهضت قائلة واخذت يده واجلسته الى جانبها وسألته عن مبيته فدلها لها بطول البقاء فاخذت العود والشدت تقول —————

لَا تَرْكُذْنِي إِلَى الْبِرَاقِ فَإِنَّهُ  
الْشَّمْسُ عِنْدَ غُرُوبِهَا تَصْفُرُ مِنَ آلِمِ الْبِرَاقِ

فبينما هما على هذه الحالة واذا هما بضجة ورجال متزاحمين وبطارقة بايديهم السوف مسلوقة تلمح وهم يقولون بلسان الرومية وقعت عندنا يا شركان فايقرن بالهلاك فلما سمع شركان هذا الكلام قال في نفسه والله لقد عملت هذه الجارية السيئة واسهلني اى ان جاءت رجالها وهم البطارقة الذين خوفوني بهم ولكن انا الذي قد الغيت نفسي في هذا الهلاك ثم التفت الى الجارية ليعاتبها فوجد وجهها قد تغير بالاصفرار ثم وثبت على قدميها وهي تقول لهم من انتم فقال لها البطريق المقدم دليهم اينها الملكة الكريمة والدرة اليتيمة اما تعرفين من هو الذي عندك قالت له لا اعرفه فمن يكون هذا فقال لها هذا مغرب البلدان وصيد الفرسان هذا شركان بن الملك عمر بن النعمان هذا الذي فتح القلاع وملك كل حصن منيع وقد وصل خبره الى الملك حردوب والدك من السيدة العجوز ذات الدواهي وتعلق ذلك والدك ملكنا نفلا عن العجوزها



انت قد نصرت عسكر الروم باخل هذا الاسد المشعوم فلما سمعت كلام  
البطريق نظرت اليه وقالت له ما اسمك قال لها اسمي ماصورة بن  
عبدك موصورة بن كاشدة بطريق البطازنة قالت له وكيف دخلت  
هلي بغير اذني فقال لها يا مولاتي اني لما وصلت الى الباب مامنعني  
حاجب ولا بواب بل قام جميع البوابين ومشوايين ايدينا كما جرت به العادة  
انه اذا جاء احد غيرنا يتركونه وامد ا على الباب حتى يستأذنوا عليه  
بالدخول وليس هذا وقت اطالة الكلام والمك منظر رجوعنا اليه بهذا  
الملك الذي هو شوكه عسكر الاسلام حتى انه يقتله ويرحل عسكره  
الى الموضع الذي جاؤا منه من غير ان يحصل لنا تعب في قتالهم  
فلما سمعت الحجازية منه هذا الكلام قالت له ان هذا الكلام غير حسن  
ولكن قد كذبت الست ذات الدواهي فانها قد تكلمت بكلام باطل  
وهي لا تعلم حقيقته وانا وحق المسيح ان الذي عندي ما هو  
شركان ولا هو اسير ولكنه رجل اتى الينا وقدم علينا وطلب الضيافة  
فامضناه فان تصدقنا انه شركان بعينه وثبت عندنا انه هو من غير  
شك فلا يلحق بموتي اني امكنكم طلق من دخل تحت ذمامي فلا  
تخونوني في حيني ولا تفصحوني بين الانام بل ارجع انت الى الملك  
ابي وقبل الارض بين يديه واخبره بان الامر بخلاف ما قالت الست  
ذات الدواهي فقال البطريق ما سورة يا ابريزة انا ما افدر ان اعود  
الى الملك الا بغربمه فقال له وقد اغتاطت ويلك عدله  
بالجواب ولا عليك ملام فقال لها ما سورة لا اعود الا به فتغير  
لونها وقالت له لا تكن كثير الكلام والهديان فان هذا الرجل ما دخل  
الينا الا وهو واثق من نفسه انه يحمل على مائة فارس وحده  
ولو قلت له انت شركان بن الملك عمر بن النعمان يقول نعم



ولكن لا امكنكم ان تعرضوا له فان تعرضتم له لا يعود عنكم  
الا ان قتل جميع من كان في هذا المكان وهاهو عندي وها انا  
احضره بين ايديكم وسيفه وخيافته معه فقال لها البطريق  
ما سورة انا اذا امننت من غضبك لم آمن من غضب ابيك واني  
اذا رأيت ابي الى البطارقة فياخلونه اميرا ونمضي به الى الملك  
حقيرا فلما سمعت منه هذا الكلام قالت له لا كان هذا الامر فانه  
هنوان السفه لان هذا رجل واحد وانتم مائة بطريق فاذا اردتم  
مصادمته فابروا له واحدا بعد واحد ليظهر عند الملك من هو  
البطل فيكم وادرك شهرزاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الموفية للخصمين

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الملكة ابريزة قالت للبطريق هذا  
رجل واحد وانتم مائة ولكن ان اردتم مصادمته فاطهروا له واحدا  
بعد واحد ليظهر عند الملك من هو البطل منكم فقال البطريق  
ما سورة وحق المسيح لقد قلت الحق ولكن ما يخرج له اولا  
همري فقالت الجارية له اصبر حتى اذهب اليه واعرفه بالخطاب  
وانظر ما عنده من الجواب فان اجاب فهو الصواب وان ابل  
فلا سبيل لكم اليه واكون انا ومن في الدبر وجوارتي فداة ثم اقبلت  
على شركان واخبرته بما كان فتبسم وعلم انها لم تخبر احدا بأمره  
والما شاع خبره حتى وصل الى الملك بغير ارادتها فرجع باللوم  
على نفسه وقال كيف رميت روحي في بلاد الروم ثم انه لما سمع  
كلام الجارية قال لها ان بروزهم اي واحد بعد واحد احضاف  
بهم فهلا يبرزون لي عشرة بعد عشرة فقالت له الجارية هذا



الشاطرة ظلم وان كل واحد لواحد فلما سمع ذلك الكلام وثب على قدميه وسار الى ان اقبل عليهم وكان معه صيده وآلة حربه فعند ذلك وثب البطريق عليه وحمل عليه فعايله شركان كأنه الاسد وهربه بالسيف على عاتقه فخرج السيف يلمح من ظهره وامعانه فلما نظرت الجارية ذلك عظم قدر شركان عندها وعرفت انها حين صرخته ما صرخته بقوتها بل بحسنها وجمالها ثم ان الجارية اقبلت على البطارقة وقالت لهم خذوا بنار صاحبكم فخرج له اخ المقتول وكان جبارا عنيدا فحمل على شركان فلم يمهله دون ان يهربه بالسيف على عاتقه فخرج السيف يلمح من امعانه فعند ذلك نادى الجارية يا عباد المسيح خذوا بنار صاحبكم فلم يزالوا يبرزون اليه واحدا بعد واحد وشركان يلعب فيهم بسيفه حتى قتل منهم خمسين بطريقا والجارية تنظر اليهم وقد قلب الله الرعب في قلوب من بقي منهم وقد نأخروا من البراز فلم يجسروا على البروز اليه بل حملوا عليه باجمعهم وحمل هو عليهم بقلب انوى من الحجر انى ان طعنهم طعن الدراس وشد منهم العقول والنفوس فصاحت الجارية على جواربها وقالت لهم من بقي في الدير فقلن لهما ما بقي احد الا البوايين ثم ان الملكة لاقته واخذته بالاحضان وطلع شركان معها الى القصر بعد فراغه من المعركة وكان قد بقي منهم قليل كامن له في زوايا الدير فلما نظرت الجارية الى ذلك القليل قامت من عند شركان ثم عادت اليه وعليها زردية صيفة العيون وبيلها صارم هندي وقالت وحق المسيح لم اتخل بنفسي عن شيئي ولا اتغلى عنه ولوا بفي بسبب ذلك معيرة في بلاد الروم فلما تأملت البطارقة وجدته قتل منهم ثمانين والهزم منهم







من اجلك فلا نترك من كلامي شيئا فان هذا كله ما وقع الا من شاكك فلما سمع شركان هذا الكلام طار عقله من الفرح واتسع صدره وانشرح وقال والله لا يصل اليك احد ما دام في صدري روح ولكن هل لك صبر على فراق والدك واهلك قالت نعم فحلفها شركان وتعاهدا على ذلك فقالت الآن طاب قلبي ولكن بقي عليك شرط آخر فقال وما هو فقالت له انك ترجع بعسكرك الى بلادك فقال لها يا سيدتي ان ابي عمر بن النعمان ارسلني الى قتال والدك بحسب المال الذي اخذه ومن جملته ثلث خربات الكبار الكثيرة البركات فقالت له طيب نفسا وقرعينا فما انا احد فك يسديتها وصعب معادانا لملك القسطنطينية وذلك ان لنا عيدا يقال له عيد الدير في كل سنة تجتمع فيه الملوكة من جميع الاقطار وبنات الاكابر والتجار ولساؤهم ويقعدون فيه سبعة ايام وانا من جملتهم فلما وقعت بيننا المعادة منعني ابي من حضور ذلك العيد مدة سبع سنين فانفق في سنة من السنين ان بنات الاكابر من سائر الجهات قد جادت من اماكنها الى الدير في ذلك العيد على العادة ومن جملة من جاء اليه بنت ملك القسطنطينية وهي بنت جميلة يقال لها صفية فاقاموا في الدير ستة ايام وفي اليوم السابع انصرفت الناس فقالت صفية انا ما ارجع الى القسطنطينية الا في البحر فجهزوا لها مركبا ونزلت هي وخواصها فلما حلوا العلوح وماروا فبينما هم سائرون واذا برية قد خرج عليهم فاخرج المركب عن طريقه وكان هناك بالاضواء والندى مركب نصارى من جزيرة انكافور وفيها خمسمائة افرنجي بالسلاح وكان لهم مدة في البحر فلما لاح لهم قلع المركب الناري فيها صفية ومن معها من البنات انقضوا عليها مسرعين



فما كان دون ساعة حتى وصلوا الى تلك المركب ووضعوا فيها الكلابيب وجروها وحلوا قلوبهم وقصدوا جزيرتهم فما بعدوا غير قليل حتى انعكس الريح عليهم فلما انعكس الريح جلبهم جلبهم الى شعب وخرق الريح قلوبهم وجرهم اليها فخرجنا اليهم فرأيتهم غنيمة قد انساقت اليها فاخذناهم وقتلناهم فوجدنا تلك الاموال والتحف واربعين جارية ومن جملةهم صبية بنت الملك فاخذناهم وقدمنا الجوازي الى ابي ونحن ما نعرف ان فيهن ابنة الملك افريدون ملك القسطنطينية فاختر ابي منهن عشر جوار وفيهن ابنة الملك و فرق الباقي على حاجته ثم عزل خمسة جوار فيهن ابنة الملك و ارسلهن هدية الى والدك عمر بن النعمان مع شيء من البهائم ومن ثياب الصوف ومن القماش الحرير الرومي وقبله ابوك فاختر من الخمس جوار صبية بنت الملك افريدون فلما كان اول هذا العام كتب ابوها كتابا الى والدي بكلام لا ينبغي ذكره وصار يهدده ويوبخه ويقول له انتم ربحتم منا مركبا من مئتين واثنتين وكانت في يد لصوص من جماعة افريج حرامية وكانت فيها بنتي صبية ومعهما من الجوازي نحو ستين جارية ولم تعلموني ولم ترسلوا الي احدنا يخبرني بذلك وانا لم اقدر اظهر الخبر خوفا ان يكون في حقي عار عند الملوك من اجل هنك ابنتي فكتمت امري الى هذا الحسام فكانت بعض الحرامية من الافريج وسألتهن خبر ابنتي عند من في الجزائر من الملوك فقالوا وانه ما خرجنا بها من بلادك لكن سمعنا انها اخذها من يد بعض الحرامية ملك حر دواب وحكوا له الحكاية ثم قال في المكتوب الذي كتبه لوالدي ان لم يكن مرادكم معاد اتي وقصدكم فضممتي وهتك ابنتي فساعة وصول كتابي اليكم ترسلوا الي ابنتي من عندكم



وان اهتمتم كنباي وعصيتهم امري فلا بدان اكا ففكم على قبيح  
افعالكم وهو اعمالكم فلما وصلت هذه المكاتبة الى ابي وقراها  
وفهم ما فيها شق عليه ذلك ولذم حيث لم يعرف ان صفية  
بنت الملك افريدون هي تلك الجوارى ليردها الى والدها فتعير في امره  
وما بقي يمكنه بعد هذه المدة الكبيرة ان يرسل الى الملك عمر  
بن النعمان يطلبها منه ولا سيما اننا سمعنا من مدة يسيرة انه  
رزق من جاريته التي يقال لها صفية بنت الملك افريدون اولادا  
فلما تعلمنا ذلك علمنا ان هذه الورقة هي المصيبة العظمى فما كان  
لابي حيلة غير انه كتب جوابا للملك افريدون ويعتذر اليه ويخلف له  
بالانسام انه ما علم ان ابنته كانت من جملة الجوارى التي كانت  
في تلك المركب ثم اظهره على انه ارسلها الى الملك عمر بن النعمان  
وانه رزق منها الاولاد فلما وصلت رسالة ابي الى افريدون  
ملك القسطنطينية قام وتعدوا رعى وازيد وقال كيف انه سبي ابنتي  
وصارت بصفة الجوارى وندنا ولها الا يدي وتصل الى الملوك  
ويطوونها بلا عقد فقال وحق المسيح والدين الصحيح ما بقيت اعد  
من هذا الا ان اخذ الثأر واكشف العار واني لا فعلن فعلا  
يتحدثون به المحدثون من بعدي وما زال صابرا الى ان دبر  
الحيلة ونصب مكائد عظيمة وارسل رسلا الى والد عمر بن النعمان  
وذكر له ما سمعت من الاقوال حتى ان والد جهز  
بالعساكر التي معك من اجلها وصيرك اليه حتى يقبض عليك  
ومن معك من عسكرك واما تلك خروجات التي قال لوالدك  
عنها في حالته لم يكن لذلك صحة وانما كانت مع صفية  
ابنته واخذها ابي منها حين استولى عليها هي والجوارى التي معها



ووهبها لي وهي الآن عندي فاذهب انت الى عسكرك وردهم قبل ان يسغرقوا ويتوغلوا في بلاد الافرنج والروم فانكم اذا توغلتم في بلادهم يضيّقون عليكم الطرق فلم تجدوا لكم خلاصا من ايديهم الى يوم الجزاء والقصاص وانا اعرف ان الجيوش مقيمون في مكالمهم لذلك رسمت لهم بالاقامة ثلثة ايام مع الهم فقدوك في هذه المدة ولم يعلموا ما ذا يفعلون فلما سمع شركان هذا الكلام شاب ساعة وهو متفكر ثم انه قبل يد الملكة ابريزة وقال الحمد لله الذي منّ عليّ بك وجعلك سببا لسلامتي وسلامة من معي ولكن بعز عليّ فرائك ولا ادلم ما يجري عليك بعدي فقالت له اذبح، انت الآن الى عسكرك وردهم وان كانت الرسل عندهم ناذر عليهم حتى يظهر لكم الخبر وانتم بالقرب من بلادكم وبعد ثلثة ايام انا الحقكم وما تدخلون بغدادا الا وكلنا سواء ثم انه لما اراد الانصراف قالت له والعهد الذي بيني وبينك لاتنساه ثم انها نهضت قائمة معه لاجل التوديع والعناق واطفاء نار الاشواق ودعنه وعلقته وبكت بكاء شديدا والشدة تقول شعرا

وَدَعْنَاهَا وَيَدَيَّ الْيَمِينُ لِأَدْنِيَّ وَيَدَيَّ الْيَسَارُ لِصَمِيٍّ وَهِنَايَ  
قَالَتْ أَمَا تَخْشَى الْفَضِيحَةَ نَلْتُ لَا يَوْمَ الْوَدَاعِ فَضِيحَةُ الْعُقَايِ

ثم فارقتا شركان ونزل من الدير وقدموا له جواده فركب وخرج طالبا للجسر فوصل اليه و مر من فوقه ودخل بين تلك الاشجار فلما تخلص من تلك الاشجار وبقى في ذلك المرج واذا هربثلثة نوارس فاخذ لنفسه منهم الحدر و شهر سيفه وانحدر فاما قربوا منه ونظر بعضهم بعضا هربوه ونظر الهم فاذا هو احبهم الزبير



دندان ومعه اميران فلما رأوه وعرفوه ترجلوا له وسلموا عليه  
 وسأله الوزير عن سبب غيابه فاخبرهم عن جميع ما جرى له  
 مع الملكة ابريزة من اوله الى آخره فحمد الله تعالى على ذلك  
 ثم قال شركان ارحلوا ابنا من هذه البلاد لان الرسل الذين جئوا  
 معنا رحلوا من عندنا ليعلموا ملكهم بقدمونا فربما امرهوا اليينا  
 وتبصروا علينا ثم نادى شركان في عسكره بالرحيل فرحلوا كلهم  
 ولا زالوا سائرين مجدين في السير الى ان وصلوا الى سطح الوادي  
 وكانت الرسل قد توجهوا الى ملكهم واخبروه بقدم شركان فجهز اليه  
 عسكرا ليقبضوا عليه وعلى من معه هذا ما كان من امر الرسل  
 وملكهم واما ما كان من امر شركان ووزير دندان واميرين  
 فالهم قد اشرف الاربعة على عسكرهم وصاحوا عليهم ارحلوا ارحلوا  
 فرحلوا من ساعتهم وصاروا اول يوم وثلي يوم وثالث يوم ولا زالوا  
 سائرين الى خمسة ايام ونزلوا في واد كثير الاشجار واستراحو فيه  
 مدة وبعد ذلك رحلوا منه وما زالوا سائرين مدة خمسة وعشرين  
 يوما حتى اشرفوا على اوائل بلادهم فلما وصلوا الى هناك امنوا  
 على انفسهم ونزلوا لأخذ الراحة فخرج اليهم اهل تلك البلاد  
 بالضيافات وعليق البهائم والاقامات فاقاموا يومين ورحلوا  
 طالبيين ديارهم وتأخر شركان بعدهم في مائة فارس وامر  
 الوزير دندان فسار ومعه الجيش فلما كان بعد مسيرهم بيوم حول  
 شركان على السفر فركب وركبت مائة فارس وصاروا مقدار  
 فرسخين حتى وصلوا الى محل مشيق بين جبلين واذا امامهم هبة  
 وعجاج فمنعوا خيولهم من السير مقدار مائة حتى انكشف الغبار  
 وبان من تحته مائة فارس ليوث عرابس وفي العديد والزرد غواطس



فلما ان قربوا من شركان ومن معه صاحوا عليهم وقالوا وحق يوحنا  
و مريم نحن بلغنا ما املناه ونحن خلقكم مجدّون السمر ليلنا  
ونهارا حتى سمعناكم الى هذا المكان فانزلوا من خيلكم  
واعطونا اصليكنم وسلموا لنا انفسكم حتى نجود عليكم باروا احكم  
فلما سمع شركان ذلك قامت هيئته في ام رأسه واحمرت وجنتاه  
وقال ليم يا كلاب النصارى جسرتكم وجئتم الى بلادنا ومهتكم  
في ارضنا وما كفاكم ذلك حتى انكم تخاطرون بانفسكم وتخاطبون  
بهذا الخطاب اظنتم انكم تخلصون من ايدينا وتعصون الى بلادكم  
ثم صاح على مائة فارس الذين معه وقال لهم دولكم وهؤلاء  
الكلاب فالهم في عددكم ثم سلّ سيفه وحمل عليهم وحملت  
معه المائة فارس فاستقبلتهم الافرنج بقلوب اقوى من الصخر واسطدمت  
الرجال بالرجال ووقعت الابطال في الابطال والتحم القتال وانهد الزوال  
ومظمت الاشوال وقد بطل القبل والقال ولم يزلوا في الحرب والكفاح  
والضرب بالصباح الى ان ولى النهار واتبى الليل بالاضكار فانفصلوا  
من بعضهم البعض واجتمع شركان باصحابه فلم يجد احدا الصدم  
منهم غير اربعة انفس بجراحات حصلت لهم لكن رآها عالمة فقال  
لهم شركان والله حمري اخوف بحر الحرب العجاج واقتل السرجال  
فما لقيت اصبر على الجلال وملاقة الرجال مثل هؤلاء الابطال  
فقالوا له اعلم ايها الملك ان فيهم فارما افرنجيا وهو المقدم عليهم  
له شهامة وطعنات نافذات غير انه والله عفاصنا كبيرا وصغارا وكل  
من وقع بين يديه يتغافل عنه ولا يقاتله فوالله لو اذ قتلنا لقتلنا  
باجمعنا فتخير شركان لما رأى من فعله وسمع عنه فذلك المقال و  
قال في غداة غد لنصطف و نبارزهم فما نحن مائة وهم مائة وانا نطلب



النصر عليهم من رب السماء وبأنوا تلك الليلة على ذلك الاتفاق واما  
 الافرنج فانهم اجتمعوا عند مقدمهم وقالوا له اننا ما بلغنا اليوم  
 في هؤلاء اربا فقال لهم في شدة غد نضط ونبارزهم واحدا  
 بعد واحد فباتوا على ذلك الاتفاق وتحارب الفريقان الى ان اصبح  
 الله تعالى بالصباح فركب الملك شركان وركبت معه المائة فارس  
 واتوا الى الميدان كلهم فوجدوا الافرنج قد اسطفوا للمعركة فقال شركان  
 لاصحابه ان اعداءنا قد عزوا على ما كانوا فيه مدونكم والمبادرة اليهم  
 فنادى مناد من الافرنج لا يكون قتالنا في هذا اليوم الامناوية بان  
 يبرز بطل منكم الى بطل منا فعند ذلك برز فارس من اصحاب  
 شركان وساق بين الصفيين وقال هل من مبارز هل من  
 مناجز لا يبرز لي اليوم كسلان ولا عاجز فلم يتم كلامه حتى  
 برز اليه فارس من الافرنج هريق في سلاحه وتماهه من ذهب وهو  
 راكب على جواد امهه وذلك الا فرنجي لالباب بعارضيه فساق  
 جواده حتى وقف في وسط الميدان واخذ معه في الضرب والطعان  
 فلم يكن يمر ساعة حتى طعنه الفرنجي بالرمح فنكسه عن جواده  
 واخذه اسيرا وقاده حقيرا ففرح به قومه ومنعوه ان يخرج الى  
 الميدان واخرجوا همرة وقد خرج اليه من المسلمين آخر وهواخ  
 الا سير ووقف معه في الميدان وحمل الاثنان على بعضهما ساعة  
 يسيرة ثم كر الا فرنجي على المسلم وغالطه وطعنه بعقب الرمح فنكسه  
 من جواده واخذه اسيرا ولا زالت المسلمين يخرج منهم واحدا بعد  
 واحد والا فرنجي يأمرهم الى ان ولى النهار وقبل الليل بالاشتراك  
 وقد امروا من المسلمين عشرين فارسا فلما عاين شركان ذلك عظم  
 عليه وجمع اصحابه وقال لهم ما هذا الامر الذي هل بنا انا اخرج



في عداة غد الى الميدان واطلب برار المقدم عليهم وانظر  
 من كان السبب في دخوله الي بلادنا واحذر من قتالنا فان  
 ابي قاتلناه وان صالحنا صالحناه وباتوا على هذا الحال الى ان  
 اصبح الله تعالى بالصباح فركبت الطائفتان واصطدت الفريقان فاراد  
 شركان ان يخرج الى الميدان واذا بالافرنج قد ترجل منهم اكثر  
 من نصفهم قدام فارس منهم ومشوا فدامه الى ان صاروا في وسط  
 الميدان فتأمل شركان ذلك الفارس واذا بالفارس المقدم عليهم  
 لايس قباء ازرق من اطلس ووجهه فيه كالبدر اذا اشرق ومن  
 فوقه زردية ضيقة العيون ويده سيف مهند وهوراكب  
 على جواد ادهم في وجهه شرة كالدرهم وذلك الافرنجي  
 لالبات بعارضيه وكز جواده حتى صار في وسط الميدان و اشار  
 الى المسلمين وهو يقول بلسان عربي فصيح يا شركان يا ابن عمر  
 بن النعمان يا من ملك الحصون واخرب البلدان دونك والحرب  
 والقتال وابرز الى من قد ناصفك في الميدان فانت سيد قومك وانا  
 سيد قومي فمن غلب منا صاحبه قامت قومه تحت طاعته فما  
 استتم كلامه حتى برز له شركان وقلبه من الغيظ ملآن وساق جواده  
 حتى دنا من الافرنجي في الميدان وطبق عليه كالاصد الغضبان  
 فتلقى الافرنجي في الميدان بحجرة واسكان وصدمة صدمة الفرسان  
 واخذوا في الطعن والضرب ولم يزالا في كروفر واخلد ورد كانهما  
 جبلان اسطدما او بحران التطمأ ولم يزالا في قتال الى ان  
 ولي النهار واقبل الليل بالا عتكار وانفصل كل منهما من  
 صاحبه و هاد الى قومه فلمسا اجتمع شركان باصحابه قال لهم  
 ما رأيتم مثل هذا الفارس قط الا اني رأيتم منه خصلة لم ارها من



احد غيرة وهو انه اذا لاح له في خصمه مضرب قاتل يقلب  
الرمح ويضربه بعقبه ولكن ما احري ماذا يكون مني ومنه ومرادي  
ان يكون في عسكرنا مثله ومثل اصحابه وبات شركان فلما اصبح  
الصباح خرج له الافرنجي ونزل في وسط الميدان واقبل عليه  
شركان ثم اخذا في القتال واوصعا في الحرب والمجال وامتدت  
اليهما الاعناق ولم يزالا في حرب وكفاح وطعن بالرمح الى ان  
ولى النهار واقبل الليل بالاعتكاز ثم افترقا ورجعا الى قومهما وصار  
كل منهما يحكي لاصحابه ما لاقاه من صاحبه ثم ان الافرنجي قال  
لاصحابه في غد يكون الانفصال وبانوا تلك الليلة الى الصباح ثم ركب  
الاثنان وحملا على بعضهما ولم يزالا في الحرب الى نصف النهار  
وبعد ذلك حمل الافرنجي حملة وكثر الجواد ثم جد به بالهجم  
فعثر به ورماه فانكب عليه شركان واراد ان يضربه بالسيف خوفا  
ان يطول به المطال فصاح به الافرنجي وقال يا شركان ما هكذا  
تكون الفرسان انما هذا فعل المغلوب بالنسوان فلما سمع شركان  
من ذلك الفارس هذا الكلام رفع طرفه اليه وامعن النظر فيه  
فوجد الملكة ابريزة التي وقع له معها ما وقع في الدير فلما عرفها  
رمى السيف من يده وقبل الارض بين يديها وقا لها ما حملك  
على هذه الفعال قالت له اردت ان اختبرك في الميدان وانه  
ثباتك في الحرب والطعان وهؤلاء الذين معي كلهم جوارحي وكلهم  
بنات ابكار وقد قهرن فرسانك في حومة الميدان ولولا ان جوارحي  
قد عثروا بي لكنت قوما قوتي وجلادي فتبسم شركان من قولها  
وقال لها الحمد لله على السلامة وعلى اجتماعي بك يا ملكة الزمان  
ثم ان الملكة ابريزة صاحت على جواريتها وامرتهن ان يرجعن







من الخبر فاعبره بما قالت الملكة ابريزة وما اتفق له معها وكيف  
فارتعت مملكتها وفارقت اباها وقال له انها اختارت الرحيل معنا  
والقعود ههنا وان ملك القسطنطينية اراد ان يعمل لنا حيلة  
من اجل ابنته صفية لان ملك الروم قد اخبره بحكايتها وسبب  
اهدائها اليك وان ملك الروم ما كان يعرف انها ابنة الملك  
انريدون ملك القسطنطينية ولو كان يعرف ذلك ما كان اهداها اليك  
بل كان يردها الى والدها ثم قال شركان لوالده ولا كان خلاصنا  
من هذه الامور الا بسبب هذه الجارية ابريزة وما راينا اجمع منها  
ثم انه خرج يسكي لاييه فيما وقع له منها من اول الامر الى آخره  
من امر المصارعة والمبارزة فلما سمع عمر بن النعمان من ولده  
شركان ذلك عظمت ابريزة عنده وصار يتمنى انه يراها ثم انه  
طلبها ان يسألها فعند ذلك ذهب شركان اليها وقال لها ان الملك  
يدعوك فاجابك بالسمع والطاعة فاخلها شركان واتى بها الى  
والده وكان الملك قائدا على كرسيه وخرج من كان عنده  
من اهل دولته ولم يبق عنده غير الخدم فدخلت الجارية ابريزة  
وقبلت الارض بين يدي الملك عمر بن النعمان وترجمت بحسن  
الكلام فتعجب الملك من فصاحتها وشكرها على ما فعلت مع ولده  
شركان وامرها بالجلوس فجلست وكشفت عن وجهها فلما رآها  
الملك طار عقله من راسه ثم انه قربها اليه وادناها وافرد لها  
قمرافمضا بها وبجواربها ورتب لها ولجواربها الرواق ثم اخذ  
يسألها على تلك الخرزات الثلاث التي تقدم ذكرها فقالت له  
هاهي معي يا ملك الزمان ثم انها قامت ومضت الى محلها وفتحت  
حوائجها واخرجت منها علبة واخرجت من العلبة حقا من الذهب



وفتحت واخرجت منه تلك الخزوات الثلاث وباستها واعطتها للملك والصرفت فاخذت قلبه معها وبعد انصرافها ارسل الى واده شركان فحضر فاعطاه خزوة من ثلث خزوات فسأله عن الاثنين الاخرين فقال يا ولدي قد اعطيت منهما واحدة لاختيك سوء المكان والاخرى لنزهة الزمان اختك فلما سمع شركان ان له اخا يسمى سوء المكان وماكان يعرف الاخته نزهة الزمان التفت الى والده وقال له ايها الملك ألك ولد غيري قال نعم وعمره الآن صف سنين ثم اعلمه ان اسمه سوء المكان واخته نزهة الزمان وانهما ولدا في بطن واحد فصحب عليه ذلك ولكنه كتم سره وقال لوالده على بركة الله تعالى ورمى الخزوة من يده ونقض اثرا به فقال له الملك مالي اراك قد تغيرت احوالك لما سمعت هذا الخبر مع انك صاحب المملكة من بعدي وقد حلفت لك الجيش وعاهدت امراء الدولة على ذلك وهذه خزوة لك من ثلث خزوات فاطرق شركان برأسه الى الارض واستصمى ان يكافح والده ثم قبل الخزوة وقام وهو لا يعلم كيف يصنع من هذه الغيظ ومازال ماشيا حتى دخل قصر الملكة ابريزة فلما اتبل عليها قامت قائمة له وشكرته على نعاله وحضت له ولوالده وجلست واجلسته في جانبها فلما اسنقر به الجلوس رأت في وجهه الغيظ فسألته فاخبرها ان والده رزق من صغيرة ولدا ذكرا وانثى وسمى الولد سوء المكان والانثى نزهة الزمان وقال لها انه اعطاهما خزوتين ودفع لي واحدة فتركتهما وانا الى الآن لم اعلم بذلك الا اني هذا الوقت والحال ان لهما ستة سنين فلما علمت ذلك اخذني الغيظ وقد اخبرتك بسبب غيظي ولم اخف عنك شيئا وانا الآن خائف عليك ان يتزوج بك فانه قد احبك ورأيت منه علامة الطمع



فيك فما تقولين اذا اراد ذلك فقلت اعلم يا شركان ان اباك ماله حكم  
 هلي ولا يقدر ان يأخذني بغير رضائي وان كان يأخذني غصبا  
 قتلت نفسي واما تلك خدشات فما كان علي بالي ان ينعم  
 علي احد من اولاده بشيء منها وما طننت الا انه يجعلها في  
 خزانته مع ذخائره ولكن اشتهي من احسانك ان تهني الخدرة التي  
 اعطاها لك والدك ان قبلتها منه فقال لها سمعا وطاعة ثم انه  
 اعطاها اياها فقلت له لا تصف وتحدثت معه ساعة وقالت له اني  
 اخاف ان يسمح ابي اني عندكم فما يفعل عني ويسعدني فليطلي  
 ويتفق هو والملك انريدون لاجل ابنته صغية فيأتيان اليكم بحساكر  
 وتكون هبة عظيمة فلما سمع شركان ذلك قال لها يا مولاتي  
 اذا كنت راضية بالاقامة عندنا لا تفكري فيهم ولو يجتمع علينا  
 كل من في البر والبحر فقلت له ما يكون الا الخيروها انتم ان احسنتم  
 اليّ فعلت عندكم وان اسأتم اليّ رحلت من عندكم ثم انها امرت  
 الجوارح باحضار في من الاكل فقدمت المائدة فاكل شركان عيشها  
 يسيرا ومضى الى داره مهموما غموما هذا ما كان من امره واما  
 ما كان من امر والده عمر بن النعمان فانه بعد انصرف ولده شركان  
 من عنده قام ودخل علي جاريتته صغية ومعه تلك الخدزتين  
 فلما رآته نهضت قائمه علي قدميها الى ان جلس فاقبل عليه اولاده  
 سوء المكان وثرثرة الزمان فلما رأها قبلها وهلق علي كل واحد  
 منهما خدرة ففرحا بهما وتبلا يديه وانبلا علي امهما ففرحت  
 بهما ودعت للملك بطول الدوام فقال لها الملك وانت هذه المدة  
 كلها لاي شيء لم تعلميني انك ابنة الملك انريدون ملك القسطنطينية  
 لاجل ان اريد في اكرامك وارضع لك وارفع منزلتك



فلما سمعت صفية ذلك قالت ايها الملك وماذا اريد اكنر  
واعلا من هذه المنزلة التي انا فيها وانا مغمورة بالنعاسك  
وخيرك وقدرزني الله منك بولدين ذكر وانثى فاهب  
الملك عمر بن النعمان كلامها ثم مضى من عندها وافرد لها  
ولولدها نصرا عجيبا ورتب لهم الخدم والحشم والقهاء والحكام  
والفلكية والاطباء والجرار يحميها وواصلهم بهم وراد في اكرامهم واحسن  
اليهم هاية الاحسان ثم رجع الى قصر المملكة والمحكمة بين الناس  
هذا ما كان له مع صفية واولادها واما ما كان من امره مع الملكة  
ابريزة فان الملك عمر بن النعمان اشتغل بحبها وصار ليلا ونهارا  
مشفوقا بها وفي كل ليلة يدخل اليها ويتحدث عندها ويلوح  
لها بالكلام فلم ترد له جوابا بل تقول يا ملك الزمان انا في هذا  
الوقت مالي عرض في الرجال فلما رأى تمنعها منه اشتد به الحرام  
وزاد عليه الرجد والهيام فلما امياه ذلك احصر وزيره دلدان واطلمعه  
على ما في قلبه من محبة الملكة ابريزة ابنة الملك حردوب واخبره  
انها لا تدخل في طاعته وقد قتله حبها ولم ينل منها شيئا فلما سمع  
الوزير دلدان ذلك قال للملك اذا جن الليل فاحمل معك قطعة  
بنج مقدار مثقال وادخل عليها واشرب معها شيئا من الخمر  
فاذا كان وقت الفراغ من الشراب والمنادمة فاعطها القلح الاخير واجعل  
فيه ذلك البنج واصفيه لها فانها ما نصل الى مرقدها الا وقد تحكم عليها  
البنج فتدخل انت عليها وتتصل بها وتبلغ غرضك منها وهذا ما عندي  
من الرأي فقال له الملك نعم ما اشرت به عليّ ثم انه همد الى خزانته  
واخرج منها قطعة بنج مكرر لوشمه الفيل ليرقد من السنة الى السنة  
وجعلها في جيبه وصبر الى ان مضى قليل من الليل ودخل على الملكة



ابريزة في قصرها فلما رأته قامت له قائمة فامر لها بالجلوس فجلست  
 وجلس عندها وصارت يتحدث معها في امر الشراب فقدمت سفرة  
 الشراب وصفت له الاواني واوقدت الشموع وامرت باحضار  
 النقل والسلاوات والفاكهة وكل ما يحتاجون اليه وصارا يشربان  
 والملك يناديها الى ان دب السكر في رأس الملكة ابريزة فلما علم  
 الملك ذلك اخرج قطعة البنج من جيبه وجعلها بين اصابعه  
 وملاً كاحابيد وعربه وملاً ثانياً وقال للملكة ابريزة افسك  
 واسقط قطعة البنج في الكأس وهي لا تشعر بذلك فاخذته الملكة  
 ابريزة وعرفته فلما كان دون ساعة علم ان البنج قد تحكم  
 معها وسلب ادراكها فقام اليها فوجد لها ملقاة على ظهرها وقد كانت  
 تلعس السراويل من رجليها ورفع الهواء ذيل قميصها عنها فلما رأها  
 الملك على تلك الحالة وجد عند راسها شمعة وهد رجليها  
 شمعة تضيء على ما بين فخذيها حيل بينه وبين عقله ووسوس له  
 الشيطان فما تمالك نفسه حتى قلع سراويله ووقع عليها فزال بكرتها  
 وقام من فوقها ودخل الى جارية من جواريها يقال لها مرجانة  
 وقال لها ادخلي على صيدنك كلميها فدخلت الجارية على صحتها  
 فوجدت دمها يجري على سمعائها وهي ملقاة على ظهرها فمدت  
 يدها الى منديل من مناديلها واصلحت به شان صيدتها ومسحت  
 عنها الدم وباتت عندها فلما أصبح الله تعالى بالصباح تقدمت الجارية  
 مرجانة وغسلت وجه صيدتها ويديها ورجليها ثم جاءت بماء الورد  
 وغسلت به وجهها وضمها فعند ذلك عطست الملكة ابريزة وتناولت  
 وتغاييت ذلك البنج فنزلت قطعة البنج من باطنها كالقرص ثم انها غسلت  
 فمها ويديها وقالت لمرجانة اعلميني بما كان من امري فاعادت



عليها ذلك وما كان امرها فعرفت ان الملك عمر بن النعمان قد ونح بها وواصلها وتمت حيلته عليها فاشتكت لذلك هما شديدا وحجبت نفسها وقالت لجواريتها امنعوا كل من اراد ان يدخل عليّ وتولوا له انها ضعيفة حتى انظر ماذا يفعل الله بي فعند ذلك وصل الخبر الى الملك عمر بن النعمان ان الملكة ابريزة ضعيفة فارسل اليها الاهوية والسكر والمعاجين واقلعت على ذلك شعورا وهي مصحوبة ثم ان الملك قد بردت ناره وانطأ شوقه منها وصبر عنها وكانت قد طعنت منه فلما مرت عليها اشهر العمل ظهر حملها وكبرت بطنها وهاقت الدنيا بها فقالت لجاراتها مرجانة اعلمي ان القوم ما ظلموني وانما انا الجانية على نفسي حيث فارقت ابي وامى ومملكتى وانا قد كرهت الحياة وانكسرت همتى وما بقي عندي من العزة ولا من القوة شيء وكنت اذا ركبت جوازي اندر عليه وانا الآن لا اقدر على الركوب والى متى ولدت عندهم صرت معيرة عند جوازي وكل من فى القصر يعلم انه اخذ وجهي سفاحا وانا اذا رجعت لابي باي وجه الغاء وبأي وجه ارجع اليه وما احسن قول الشاعر

يَمْ اتَّعَلُّ لَأَهْلٍ وَلَا وَطَنٍ وَلَا نَيْدِيمٍ وَلَا كَأْسٍ وَلَا صَكْنٍ

فقالت لها مرجانة الامرارى وانا ملى طوعك فقلت اريد الساعة ان اخرج سرا بحيث لا يعلم بي احد غيرك واسافر الى ابي وامى فان اللحم اذا انتن ماله الا اهله والله يفعل بي ما يريد فقالت لها نعم ما تفعلين ايتها الملكة ثم انها جهزت احوالها وكتمت مرها وصبرت ايا ما حتى خرج الملك للصيد والقنص وخرج ولده هركان



الى القلاع ليقيم بها مدة من الزمان فاقبلت ابريزة على جلوسيتها  
مرجانة وقلت لها اريدان امانا في هذه الليلة ولكن كيف اصنع  
في المقادير وقد حسيت بالطلاق والولادة و ان تعدت خمسة ايام  
او اربعة وضعت هنا ولم اقدر ان اروح بلادي وهذا ما كان مكتوبا  
على جبينني ثم تفكرت هاتمة وقلت لمرجانة ابشري لنا رجلا نسافر  
واياه ويخدمنا في الطريق فاني ليس لي قوة على حمل السلاح فقلت  
مرجانة والله يا حيدتي ما اعرف غير عبد اسود اسمه الغضبان وهو  
من هيد الملك عمر بن النجمان وهو فجاع ملازم لباب قصرنا وامره  
الملك ان يخدمنا وقد عمرناه باحساننا فما انا اخرج اليه واكلمه  
في هذا الامر وَاَعِدْهُ بشيء من المال واقل له اذا اردت المقام  
هنا ازوجك بمن شئت وكان قد ذكر لي قبل اليوم انه كان يقطع  
الطريق فان هوطا وعنا بلغنا مرادنا ووصلنا الى بلادنا فقلت لها  
ناديه هدي حتى احلته فخرجت له مرجانة ونادت يا غضبان قد  
اصعدك الله ان قبلت من هيدتي ماتقوله لك من الكلام واخذت  
بيده واقبلت به عليها فلما رآها قبل يديها فحين رآته نفر قلبها منه  
فقال في نفسها ان الضرورة لها احكام وانبلت عليه تسدده  
وتلبها نافر منه وقالت له يا غضبان هل فيك مساعدة لنا على  
هدرات الزمان فاذا اظهرتك على امري تكون كاتما له فلما نظر العبد  
اليها ملك قلبه وعشقها لوقت فلم يمكنه غير انه قال يا حيدتي ان  
امرتني بشيء لا اخرج منه فقلت له اريد منك الساعة ان تأخذني  
وتأخذ جاريتي هذه وتهدلنا راحلتين ورأسي خيل من خيول الملك  
وتجعل على كل فرس خرجا من المال وشيئا من الزاد وترحل معنا  
الى بلادنا وان اقمنا ههنا ارجتك بمن تختارها من جوارتي وان طلبت







الصناديد و اغتسلت منه و قالت له و يلك ما هذا الكلام الذي  
تقول له لي و يلك لا تنفوه بشي من هذا في حضرتي و اعلم اني  
لا ارضى بشي مما قلته ولو صغيت كاس الردى ولكن اصبر حتى اصلح  
شان الجنين و اصلح شالي و ارمى الخلاص ثم بعد ذلك ان قدرت  
عليّ الفعل بي ما تريد وان لم تترك فاحش الكلام في هذا الوقت فاني  
اقتل نفسي بيدي و افارق الدنيا و ارتاح من هذا كله و انشدت تقول

أَيَا غَضْبَانَ دَعْنِي قَدْ كَفَانِي مُكَابَدَةُ السَّوَادِثِ وَالزَّمَانِ  
عَنِ النَّقْصَاءِ رَبِّي قَدْ نَهَانِي وَقَالَ النَّارُ مَثْوًى مِنْ عَصَانِي  
وَإِنِّي لَا أَمِيلُ لِفِعْلِ سُوءٍ بَعَيْنُ النَّقْصِ دَعْنِي لِأَتَرَانِي  
وَلَوْ لَمْ تَتْرُكِ الْفَقْهَاءَ عَنِّي وَتَرَمَى حُرْمَتِي فِي مَنْ رَهَانِي  
لَا صَرِخُ طَانَتِي لِرَجَالِ قَوْمِي وَاجْلِبُ كُلَّ قَاصِمَتِهَا وَدَانِي  
وَلَوْ قَطَعْتَ بِالسَّيْفِ الْيَمَانِي لَمَا خَلَيْتُ نَحَاشًا يَرَانِي  
مِنَ الْأَحْرَارِ وَالْكَبَرَاءِ طُورًا فَكَيْفَ الْعَبْدُ مِنْ نَسْلِ الزَّوَانِي

فلما سمع الغضبان ذلك الشعر غضب غضبا شديدا و احمرت عيناه  
واعبرت سجنته و انتفضت مناخره و استندلت مشافره و زادت به  
النفرات و انشد يقول هذه الابية

أَيَا اِبْرِيْزَةَ لَا تَتَرُكْنِي قَتِيلُ هَوَاكِ بِاللَّحْظِ الْيَمَانِي  
فَعَلْبِي قَدْ تَقَطَّعَ مِنْ جَفَاكِ وَجِسْمِي نَاجِلُ وَالصَّبْرُ فَإِنْ  
وَطَرَفِكَ نَدَى سَمَى الْأَلْبَابِ سَعْرًا وَعَقْلِي نَازِحُ وَالشُّوقُ دَانِي  
وَلَوْ أَجْلَبَتِ مِلَّةُ الْأَرْضِ جَيْشًا لَا بُلْعُ مَا رَبِّي يَمِي ذَا الزَّمَانِ

فلما سمعت ابريزة كلامه بكى بكاء شديدا و قالت له و يلك يا غضبان



وهل بلغ من قدرك ان تخاطبني بهذا الخطاب يا ولد الزنا وتربية  
الخنثى اتحسب ان الناس كلهم سواء فلما سمع العبد النحس ذلك منها  
غضب واحمرت عيناه وتقدم اليها وهربها بالسيف في ورائدها  
فقتلها وساق جواردها بعد ان اخذ من المال ونجا بنفسه في الجبال  
هذا ما كان من امر الغضبان واما ما كان من امر الملكة ابريزة فانها  
ولدت ولدا ذكرا مثل العمر فاخذته مرجانة واسلمت شانه وجعلته  
الى جنب امه فاخذ ثديها وهي ميتة وصرخت صرخة عظيمة وهلت  
اثوابها وحلت التراب على رأسها ولطمت على خديها حتى خرج الدم  
من وجهها وقلت واستاء واخبيتاه قتلتني من يد هذا سود لاقيمة له  
بعد فر وسيتك ولم تزل تبكي واذا بغبار قد طلع وصد الاقطار فأنكف  
ذلك الغبار وبان من تحته عسكر جرار وكان هذا العسكر عسكر الملك  
حردوب والد الملكة ابريزة وسبب ذلك انه لما سمع ان ابنته هربت  
هي وجواربها من بغداد وهي عند الملك عمر بن النعمان خرج  
بهم معه يتتبعهم الاخبار من بعض المسافرين ان كانوا رأوها عند  
الملك عمر بن النعمان فلما خرج وبعد عن بلدته مسيرة يوم  
واحد رأى ثلث فرحان من بعيد فصد هم ليساً لهم من اين اتوا  
ويعلم خبر ابنته وكان رأى على بعد هؤلاء الثلاثة ابنته وجاريتها  
والعبد الغضبان فصد هم ليساً لهم فلما قصد هم خاف العبد  
على نفسه فقتلها ولجا بنفسه فلما اتبلوا عليهم رأوا ابوها انها قتلت  
وجاريتها تبكي عليها فرمى نفسه من فوق جواده ووقع في الارض  
مغفيا عليه فترجل كل من كان معه من الفرحان والامراء والوزراء  
وفي الحال ضربوا الخيام في الجبال ونصبوا قبة ومدورة للملك  
حردوب ووقف ارباب الدولة بظاهر تلك الخيمة فلما رأته مرجانة



عندها عرفتة وزادت في البكاء فلما افاق امك من هيبته ومالها  
 عن النهر فاخبرته بالقصة وقالت له ان الذي قتل ابنتك عبد  
 اسود من عبيد همربن النعمان واخبرته بما فعله الملك همربن  
 النعمان بابنته فلما سمع الملك حردوب ذلك اسودت الدنيا  
 في وجهه وبكى بكاء شديدا ثم امر باحضار سحنة وحمل  
 ابنته فيها ومضى الى نيسارية وادخلوها القصر ثم ان الملك  
 حردوب دخل على امه ذات الدواهي وقال لها اهكدا تفعل  
 المسلمون بينتي فان الملك همربن النعمان يأخذ وجهها قهرا  
 وبعد ذلك يقتلها عبد اسود من عبيد نوحى المسيح لا بد من  
 اخذنا ثأربنتي منه وكشف العار من مرضي والقتلت نفسي بيدي  
 ثم بكى بكاء شديدا فقالت له امه ذات الدواهي ماقتل ابنتك الامر جانة  
 لانها كانت تكرهها في الباطن ثم قالت لولدها لاتعز من جهة  
 اخذ ثأرها نوحى المسيح لا ارجع عن الملك همربن النعمان حتى  
 اقتله واقتل اولاده ولاعملن معه عملا نعجز عنه الدهاء والابطال  
 ويتحدث به المحدثون في جميع الاقطار وفي كل مكان ولكن ينبغي  
 لك ان تمثل امري في كل ما اقوله فمن نوحى على ما يريد يبلغ  
 ما يريد فقال لها وحق المسيح لا اخالفك ابدا فيما تقولينه قالت له  
 ائني بجوار نهد اباكرا وائني بحكماء الزمان ودعهم يعلمون  
 الحكمة والادب مع الملوك والمنادمة والاشعار ويتكلمون معهم  
 بالحكمة والمواظ ويكون الحكماء مسلمين حتى يعلموهن اخبار  
 العرب وتواريخ الخلفاء واخبار من سلف من ملوك الاسلام ولو اقمنا  
 على ذلك اربعة اعوام لبلغنا المرام فطول روحك واصبر فان بعض  
 الاعراب يقول ان اخذ الثأربعد اربعين عاما قليل ونحن اذا علمنا



تلك الجوارى بلغنا من عدونا ما نختار لانه ممتنع بسب الجوارى  
وعنده ثلثمائة وست وستون جارية وازددن مائة جارية من خواص  
جواريك التي كن مع المرحومة بنتك فاذا تعلمت الجوارى ما قلت  
لك عليه اخذتهن بعد ذلك واسانر بهن فلما سمع الملك  
حردوب كلام امه ذات الدواهي فرح وقام وقبل رأسها ثم ارسل  
من وقته وساعته المسافرين والقصاد الى اطراف البلاد لياقوا اليه  
بالحكام من المسلمين فامثلوا امره وحافروا الى بلاد بعيدة  
واتوه بما طلبه من الحكماء والعلماء فلما حضروا بين يديه اكرمهم  
غاية الاكرام وخلق عليهم الخلع ورتب لهم الرواقب والجرابات  
ووعدهم بالمال الجزيل اذا علموا الجوارى ثم احضر لهم الجوارى  
وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والخمسون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان العلماء والحكماء لما حضروا عند الملك  
حردوب اكرمهم اكراما رائدا واحضر الجوارى بين ايديهم واوصاهم  
بالتعلم والحكمة والادب فامثلوا امره هذا ما كان من امر الملك  
حردوب واما ما كان من امر الملك صهر بن النعمان فانه لما عاد  
من الصيد والقنص وطلع القصر طلب الملكة ابريزة فلم يجدها  
ولم يصبره احد عنها ولم يعلمه احد بذلك فعظم عليه ذلك وقال  
كيف يكون ان جارية تخرج من القصر ولم يعلم بها احد فان  
كلت مملكتي على هذا الامر فانها شائعة المصلحة ولا ضابط لها  
فما عدت اخرج الى الصيد والقنص حتى ارسل الى الابواب من  
يتوكل بها واشتد حزنه وضاق صدره لفراق الملكة ابريزة فبينما



هو كذلك واذا بولده شركان قد اتى من السفر فاعلمه والده بذلك واخبره انها هربت وهو فى الصيد والغصن فاشتد شركان لذلك عما شديدا ثم ان الملك صار يتفقد اولاده كل يوم ويكرمهم وكان الملك عمر بن النعمان قد احضر العلماء والحكماء ليعلموا العلم لا اولاده ورتب لهم الرواتب فلما رأى ذلك شركان غضب غضبا شديدا وحسد اخوته على ذلك الى ان ظهرت اثر العيظ في وجهه ولم يزل متمرها بسبب هذا الامر فقال له والده يوما من الايام مالي اراى تزداد ضعفا في جسمك وصغارا في لوتك فقال له شركان يا والدي كلما رأيتك تقرب اخوتي وتحسن اليهم يحصل عندي حسد واخاف ان يزيد بي الحسد فاقتلهم وتقتلني انت بسببهم اذا انا قتلتهم فمرض جسمي وتغير لولي بسبب ذلك ولكن انا اشتهي من احسانك ان تعطيني قلعة فى الخارج من القلاع اقيم بها بقية عمري فان صاحب المثل يقول بعدي عن حبيبي احسن لي واجمل همي لا تنظر وقلب لا يحزن واطرق براسه الى الارض فلما سمع الملك عمر بن النعمان كلامه عرف سبب ما هو فيه من التقصير فاخذ بضاطره وقال له يا ولدي اني اجيبك لذلك وانا ما في ملكي اكبر من قلعة دمشق فقد ملكتها لك من هذا الوقت واحضر الموقعين فى الوقت والساعة وامرهم بكتابة تغليد ولده شركان ولاية دمشق الشام فكتبوا له ذلك وجهازه واخذ معه الوزير دلدان واوصاه ابو بالمملكة والسياسة وقلده اموره والاقامة عنده وودعه ابو وودعته الامراء والاعاير الدولة ثم صار بالعسكر حتى وصل الى دمشق فلما وصل اليها دق له اهلها الكاسات وصاحوا بالبوقات وزينوا المدينة وقابلوه بمركب عظيم صار فيه اهل المدينة مهيمة والميسرة ميسرة هذا ما كان من امر شركان



واما ما كان من امر والده عمر بن النعمان فانه بعد سفر ولده  
عمر كان اتبل عليه الحكماء وقالوا له يا مولانا ان اولادك تعلموا  
العلم وكمسوا الحكمة والادب والحشمة فعند ذلك فرح الملك  
فرحا شديدا وانعم على الحكماء حيث رأى ضوء المكان كبير ونصرع  
وركب الخيل وصار له من العمر اربع عشرة سنة وطلع مشتغلا  
بالدانة والعبادة محبا للفقراء واهل العلم والقرآن وصار اهل بغداد  
يسبونه نساء ورجالا الى ان طاف ببغداد محمل العراق من اجل الحج و  
زيارة قبر النبي صلى الله عليه وسلم فلما رأى ضوء المكان موكب المحمل  
اشتاق الى الحج فدخل على والده وقال له اني اتيت اليك لاستأذنيك  
في ان احمق فمنعه من ذلك وقال له اصبر الى العام القابل امضي انا  
واياك فلما رأى الامر يطول عليه دخل على اخيه نزهة الزمان فوجدها  
قائمة تصلي فلما قضت الصلوة قال لها اني قد قتلتني الشوق للحج الى  
بيعت الله الحرام وزيارة قبر النبي عليه الصلوة والسلام واستأذنت  
والدي فمنعني من ذلك فالمقصود ان اخذ شيئا من المال واخرج  
الى الحج سرّا ولم اعلم ابي بذلك فقالت له اخيه بالله عليك الا  
ما اصعبتني معك ولا تحرمني من زيارة قبر النبي صلى الله عليه وسلم  
فقال لها اذا جنّ الظلام فاخرجي من هذا المكان ولا تعلمي احدا  
بذلك فلما كان نصف الليل قامت نزهة الزمان واخذت شيئا  
من المال ولبست لبس الرجال وكانت قد بلغت من العمر مثل عمر  
ضوء المكان ولا زالت ماشية الى باب القصر فوجدت اخاها ضوء المكان  
قد جهز الجمال فركب واركبها ومارا في الليل واخططا بالحج ومشيا الى  
ان صارا في وسط الحج العراقي وما زالا سائرين وكتب الله لهما  
السلامة الى ان دخلا مكة المشرفة وقتها بعثات وقضيا مناصك





حكاية ضوء المكان ابن عمرو بن النعمان مع اخته لزهوة الزمان

الحج ثم اتيا لزياره قبر النبي صلى الله عليه وسلم فزاراه وبقيت تلك  
ارادا الرجوع مع الحجاج الى بلادهم فقال ضوء المكان لاخته  
يا اختي في خاطري زيارة بيت المقدس والخليل ابراهيم عليه  
السلام فقلت له وانا كذلك واتفقا على ذلك فخرج  
واكثرى له ولها مع المقادصة وجهزا حالهما وتوجها  
مع الركب ففي تلك الليلة حصلت لاخته حمى باردة فتشوشت  
ثم شفت وتشوش الآخر فصارت تلاحظه في ضعفه ولم يزالا سائرين  
الى ان دخلا بيت المقدس واعتد المرض على ضوء المكان وزاد  
معه الضعف فنزلا في خان هناك واكثريا لهما مخزنا فنزلا فيه  
ولم يزل الممرض يتزايد على ضوء المكان حتى اسله  
وغاب عن الدنيا فاشتغيت لذلك اخته لزهوة الزمان وقالت  
لا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم هذا حكم الله  
فعند ذلك فعدت هي واخوها في ذلك المكان وقد زاد به الضعف  
وهي تخدمه وتنفق عليه وعلى نفسها فنقد ما معها  
من المال واقتربت حتى لم يبق معها ولا درهم فارسلت صبي الخان  
الى السوق بهي من تماثيل فباعه وانفقته على اخيها ثم باصت شيئا  
آخر ولم تزل تبيع من امتعتها شيئا فشيئا حتى لم يبق لها الا حصيرا  
مقطعة فبككت وقالت لله الامر من قبل ومن بعد فقال لها اخوها  
يا اختي اني قد حسست بالعالية وفي خاطري في من اللحم المشوي  
فقلت له اخته والله يا اخي انا مالي وجه للسخاة ولكن غذا ادخل  
بيت احد من الاكابر واخدم فيه واعمل بهي فقلتت به انا وانت  
ثم تفكرت ساعة وقالت له اني لا يهون علي ان افارئك وانت  
في هذه الحالة ولكن اروح قهرا عني فقال لها اخوها ابعد العز



تصميمين ذليلة فلا حول ولا قوة الا بالله ثم بكى وبكت وقالت له يا اخي نحن غرباء وقعدنا هنا سنة كاملة مادي علينا احد الباب فهل نموت من الجوع فليس عندي من الرأي الا اني اخرج و اخدم و آتيك بهي نقتات به الى ان تبرأ من مرضك ثم نساقر الى بلادنا و مكنت تبكي سامة و هو يبكي و هو متكى ثم قامت نزهة الزمان و عطت رأسها بقطعة عباءة كانت من ثياب الجمالين و كان صاحبها نسيها عندهما و قبلت رأس اخيها و اعتنقته و خرجت من عنده و هي تبكي ولم تعلم ابن تمضي و ما زالت حائرة و اخوها ينتظرها الى ان قرب وقت العشاء و لم تأت فمكث اخوها ينتظرها الى ان طلع النهار فلم تعد اليه و لم يزل على هذا الحال يومين فعظم ذلك عنده و ارتجف قلبه عليها و اشتد به الجوع فخرج من المخزن و صاح لصبي السنان و قال له اريد ان تعملني الى السوق فعمله و القاه في السوق فاجتمع عليه اهل القدس و بكوا عليه لما رأوه على تلك الحال فاشار اليهم يطلب شيئاً يأكله فجاءوا له من بعض التجار الذين في السوق ببعض دراهم و اشترى له شيئاً و اطعموه اياه ثم حملوه و وضعوه على دكان و فرشوا له قطعة برش و وضعوا عند راسه ابريقاً فلما انبل الليل انصرف منه كل الناس و حملوا همه فلما كان نصف الليل تذكر اخيه فازداد به الضعف و امتنع من الاكل و الشراب و غاب عن الوجود فقام اهل السوق و اخذوا له من التجار ثلثين دراهم فحسوا و اكثروا له جملاً و قالوا للجمال احمل هذا و اوصله الى دمشق و ادخله الى رستان لعله يبرأ و يطيب فقال لهم على الرأس ثم قال الجمال في نفسه كيف امضي بهذا المريض و هو مشرف على الموت فخرج به الى مكان و اختفى به







حينئذ قد دخل الوقاد عليه فراه جالسا وعليه آثار النشط فقل له ما حالك يا ولدي في هذا الوقت فقال الحمد لله فاني بخير وعافية ان شاء الله تعالى في هذا الوقت فحمد الوقاد المولى على ذلك ونهض الى السوق واشترى له عشرة فراريح واتى بهم الى زوجته وقال لها اذ يحيى له في كل يوم اثنين باكوا النهار واحدا وآخر النهار واحدا فقامت وذبحت له فروجيا وصلبته واتت به اليه واطعمته اياه واسقته مرقته فلما فرغ من الاكل قدمت له ماء حارا فغسل يديه واتكأ على الوضادة وشطته بملاءة فنسام الى العصر فقامت وسلقت له فروجيا آخر واتت به له وفسخته وقلت له كل يا ولدي فيبينما هو يأكل واذا بزوجها قد دخل فوجدها تطعمه ثم انه جلس عند رأسه وقال له ما حالك يا ولدي الآن فقال الحمد لله على العافية جزاك الله عني خيرا ففرح الوقاد بذلك ثم انه خرج واتى له بشراب البنفسج وماء الورد وصفاة وكان ذلك الوقاد يعمل في الحمام كل يوم بخمسة دراهم فيشتري له كل يوم بدرهم سكرا وماء الورد وشراب البنفسج وماء الخلاف ويشتري له بدرهم فراريح وما زال يلاطفه الى ان مضى عليه شهر من الزمان حتى زالت عنه آثار المرض وقد توجهت له العافية ففرح الوقاد وزوجته بعافية ضوء المكان فقال له الوقاد يا ولدي هل لك ان تدخل معي الحمام قال نعم نمضي الى السوق واني له بمكاري واركيه على حمار وجعل يسنده الى ان وصل معه الى الحمام فاجلسه وادخل الحمار الى المستودع ومضى الى السوق واشترى له صدرا ودقاقا وقال لضوء المكان يا سيدي بسم الله ادخل اغسل لك جسدي فدخل هو وياه الى داخل الحمام وادخل الوقاد يحكّ لضوء المكان رجله وشرع يغسل



له جسده بالسدر والدقاق واذا ببُلان قد ارسله معلم الحمام  
الى ضوء المكان فوجد الوقاد يغسله ويحكّ رجله فتقدم اليه البُلان  
وقال له هذا نقص في حق المعلم فقال الوقاد والله ان المعلم  
همرنا بأحسنه فشرح البُلان يخلق رأس ضوء المكان ثم اهتمل هو  
والوقاد وبعد ذلك اتى به الوقاد الى منزله والبسه قميصا رفيعا وثوبا  
من ثيابه وعما منه لطيفة وحزاما رفيعا ولف له شد على رقبته  
وكانت روجة الوقاد ذهبت له فزوجين وطبعهما فلما طلع ضوء المكان وجلس  
على الفراش قام الوقاد واذا به السكر في ماء الخلّاف وسقاه ثم قدم له  
السفرة وصار الوقاد يفسخ له من تلك الفرايج ويطعمه ويسقيه من  
المسلوطة الى ان اكنفى وغسل يديه وحمد الله تعالى على العافية وقال  
للوquad انت الذي مرّ الله تعالى عليّ بك وجعل سلامتي على  
يديك فقال له الوقاد دع عنك هذا الكلام وقل لنا ما سبب مهبّك  
الى هذه المدينة ومن اين انت فاني ارى على وجهك آثار النعمة  
فقال له ضوء المكان قل لي انت كيف وقعت بي حتى اخبرك  
بصديقي فقال له الوقاد اما انا فاني لما توجهت الى اهلالي وجدتك  
مرميا على العمامة قريب الصبح على باب المستوقد ولم ادر  
من لماك فاحدثك هندي وهذه حكايتي فقال ضوء المكان سمعان  
من يسمي العظام وهي رميم انك يا اخي ما فعلت الجميل الامح  
اهله وسنجي ثمة ذلك ثم انه قال للوقاد وانا الآن في امّ البلاد فقال له  
انت في مدينة القدس فعنده ذلك تذكر ضوء المكان هربته وانتكر  
فراق اخته وبكى وباح بسره للوقاد وحكى له حكايته وانشد يقول

هُمْ حَمَلُونِي فِي الْهُوَ غَيْرَ طَاقَتِي      وَمِنْ أَجْلَيْسٍ قَامَتْ عَلَيَّ نِيَا مَتِي  
الْأَفَارُ فَنُقُوا بِأَهَا جُرُونِ بِمُحْتَجَتِي      فَتَدْرَقُ لِي مِنْ بَعْدِ كُمْ كُلُّ شَامِتِي







فعظم ذلك على ضوء المكان لانه كان قد اعتاد عليها وكانت تحبها  
فلما ماتت حزن عليها الوقاد حزنا شديدا فالتفت ضوء المكان  
الى الوقاد فوجده حزينا فقال له لاتعزن فاننا كلنا داخلون من هذا  
المساب فالتفت الوقاد الى ضوء المكان وقال له جزاك الله خيرا  
يا ولدي فالله تعالى يعرض علينا بفعله ويزيل عنا الحزن فهل  
لك يا ولدي ان تخرج بنا وتخرج في دمشق لينشرح خاطرك  
فقال له ضوء المكان الرأي رأيك فقام الوقاد ووضع يده في يد  
ضوء المكان وصارا الى ان اتيا تحت اسطبل والي دمشق فوجدوا  
جمالا مسملين صناديق وفرشا وتماشوا من الد يباي وجنائب  
مسرجة ونحاتي وعبيدا ومماليك والناس في هرج ومرج فقال  
ضوء المكان يا ترى لمن تكون هؤلاء المماليك والجمال والاقبسة  
وسأل من بعض العوام وقال لمن هذه التقدمة فقال له المستول  
هذه هدية من امير دمشق يريد ارحالها الى الملك عمر بن  
النعمان مع خراج الشام فلما سمع ضوء المكان هذا الكلام تغيرت  
هيئته بالدموع وانشد ية

أَيُّهَا الْغَالِبِينَ عَنْ جَفْنِ عَيْنِي وَهُمْ فِي الْفَوَادِ مِنِّي حُلُولُ  
مَآبِ عَيْنِي جَمًّا لَكُمْ فَحَيَاتِي لَيْسَ تَحُلُّوْا وَلَا اَمْتِيَاتِي يَحُولُ  
إِنْ قَضَى اللَّهُ بِاجْتِمَاعِي عَلَيْكُمْ أَذْكُرُّ الْوَجْدَ فِي حَدِيثٍ يَطُولُ

فلما فرغ من شعره بكى فقال له الوقاد يا ولدي نحن ما صدقنا  
انك جاءك تلك العائفة فطب نفسا ولا تبك فاني اخاف عليك  
من النكسة وما زال يلاطنه ويمسح به وضوء المكان يتنهد  
ويتحسر على غربته وعلى فراقه لاخته ومملكته ويرسل العبرات



ثم انشد هذه الابيات

تَزُوذُ مِنِ الدُّنْيَا فَانْكَ رَاحِلُ      وَاعْلَمْ بِأَنَّ الْمَوْتَ لَا هُكَّ تَارِلُ  
نَعِيمُكَ فِي الدُّنْيَا هُرُورٌ وَحَسْرَةٌ      وَعَيْفُكَ فِي الدُّنْيَا مُحَالٌ وَبَاطِلُ  
أَلَا إِنَّمَا الدُّنْيَا كَمَنْزِلٍ رَاكِبٍ      أَنَا عَصِيًّا وَهُوَ فِي الصَّبْحِ رَاجِلُ

ثم جعل ضوء المكان يبكي وينتحدث على غربته والوقاد يبكي على فراق روجته ولكنه ما زال ينلطف بضوء المكان الى ان اصبح الصباح فلما طلعت الشمس قال له الوقاد كائنا تذكركت بلادك فقال له ضوء المكان نعم ولا استطيع ان اقيم هنا واستودعك الله فاني مسافر مع هؤلاء القوم وامشي معهم قليلا قليلا الى ان اصل الى بلادي فقال له الوقاد وانا معك فاني لا اقدر ان انا رفك وانا عملت معك حسنة واريد ان اتممها بعد متي لك فقال له ضوء المكان جزاك الله عني خيرا ففرح ضوء المكان بسفر الوقاد معه ثم ان الوقاد خرج من صاعته واشترى له حمارا اخر وبلغ الجمل وعصى زاده وقال لضوء المكان اركب هذا السمار في السفر فاذا تعبت من الركوب انزل وامش فقال ضوء المكان بارك الله فيك واما لني على مكافأتك فانك فعلت معي من الخير ما لا يفعله احد مع اخيه ثم صبر الى ان جن الظلام فحملا زادهما وامتنعهما على ذلك السمار وسافرا هذا ما كان من امر ضوء المكان والوقاد واما ما كان من امر اخته نزهة الزمان فانها لما فارقت اخاها ضوء المكان خرجت من الخان الذي كانا فيه في القدس بعد ان التفت بالعبادة وخرجت لاجل ان تعهد احدًا وتفتري لاختها ما انتهاه من اللحم المشوي فخرجت نبكي وهي لا تعلم ان تتوجه وكان خاطرها مشغولا عند اخيها وتفكرت الازل



والاوطان فصارت تنصرع الى الله تعالى في دفع هذه البليات  
وانشدت تقول شعرا

جَنُّ الظَّلَامِ وَهَاجَ الْوَجْدُ بِالسَّيِّمِ وَالشُّوقُ حَرَكَ مَا عِنْدِي مِنْ الْأَلَمِ  
وَلَوْعَةُ الْبَيْنِ فِي الْأَحْشَاءِ نَدَّ سَكَنَتْ وَالْوَجْدُ أَتْلَعَنِي وَالشُّوقُ أَحْرَنِي  
وَلَيْسَ لِي حِيلَةٌ فِي الْوَصْلِ أَعْرِفُهَا وَحَتَّى تُزْجِرَ مِنْ ضَعْفِي وَمِنْ سَقَمِي  
فَنَسَارَ قَلْبِي بِالْأَشْوَابِ مُوقَدًا وَمِنْ لَطَافِهَا يَطْلُ السَّبُّ فِي يَقَمِ  
يَا مَنْ يَلُومُ عَلَى مَا حَلَّ بِي وَكَدَى إِنِّي صَبَرْتُ عَلَى مَا خُطَّ بِالْقَلَمِ  
أَقْسَمْتُ بِالْعَبِّ مَا لِي سُلُوءٌ أَبَدًا يَهْمُنُ أَهْلُ الْهَوَى مَبْرُورًا أَلْقَسَمِ  
بِأَلِيلٍ يَلْبِغُ رِوَاةَ السَّبِّ عَنْ خَبَرِي وَأَهْهَدَ يَعْلَمُكَ إِلَيَّ فَيْكُ لَمْ أَنِمِ

ثم ان نزهة الزمان اخذت شوم المكان بكى وصارت تمهي وتلفتت  
يمينا ويسارا واذا بشيخ مسافر من البدو ومعه خمسة نفر من  
العرب فالذمت ذلك الشيخ الى نزهة الرومان فراها جميلة وعلى  
رأسها عباءة مقطعة فاحجب من حسننها وقال في نفسه ان هذه جميلة  
تدهش العفل ولكنها ذات قشف فان كانت من اهل هذه المدينة او  
كانت غريبة فلا بد لي منها ثم انه تبعها قليلا قليلا حتى تعرض  
لها في الطريق في مكان ضيق وناداهم ليسألها عن حالها  
وقال لها يا بنية هل انت حرة او مملوكة فلما سمعت كلامه نظرت  
اليه وقالت له يحيانك لا تجد علي الاحزان فقال لها اي رزقت  
ست بنات مات لي منهن خمسة وبقيت واحدة وهي اصغرهن  
وانيت اليك لأهلك هل انت من اهل هذه المدينة او غريبة  
لاجل ان اخذك واجعلك عندها لتؤا نسيها فتشتغل بك عن



الاحزان على اخواتها فان لم يكن لك احد جعلتك مثل واحد  
منهن وتصيرين مثل اولادي فلما سمعت نزهة الزمان كلامه قالت  
في سرها صبي ان آمن على نفسي عند هذا الضيق ثم اطرت برأسها  
من الحياء فقالت يا عم انا بنت عرب غريبة ولي اخ ضعيف فانا  
امضي معك الى بنتك بشرط ان اكون عندها بالنهار وبالليل  
امضي الى اخي فان قبلت هذا الشرط مضيت معك لاني غريبة وكنت  
مزبزة في قومي فاصبحت ذليلة حقيرة وجئت انا واخي من بلاد  
الصحار واخاف ان اخي لا يعرف لي مكانا فلما صبح البدوي كلامها  
قال في نفسه والله اني فزت بمطلوبي ثم التفت اليها وقال لها ما بقي عندي  
اعز منك ولا اريدك الا لتؤانسي بنتي نهالا وتمضي الى اخيك من اول  
الليل وان شئت فانقلبه الى عندنا ولم يزل البدوي يطيب قلبها  
و يلين لها الكلام الى ان لانت له ووافقته على الخدمة ومضى  
قد امسها وتبعته فغمز من معه فسبقه وهما والهجبان وحملوا  
عليها الاحمال وحمسوا فوقها الماء والزاد حتى اذا وصل اليهم  
سيروا بالجمال وحافروا وكان البدوي ابن زناء قاطع الطريق  
وخائن الرفيق وحرامها صاحب مكر وحيل لا عنده بنت ولا ولد  
وما كان الا عابر طريق فوثق به هذه المسكينه لامر قدرة الله  
ولا زال البدوي يعدلها في الطريق الى ان خرج من مدينة القدس  
الى طاهرها واجتمع ارفقته فوجدهم قد جهزوا الهجان فركب البدوي  
جملا واردها خلفه وماروا الليل كله فعرفت نزهة الزمان ان  
كلامه حيلة عليها وان البدوي غرها فصار تبكي وتصرخ طول الليل  
وهم مسافرون في الطريق قاصدين الجبال خوفا ان يراهم احد  
فلما صاروا قريب الفجر نزلوا من الهجان وتقدم البدوي الى نزهة



الزمان وقال لها يا مدنية ما هذا البكاء والمه ان لم تسكني  
من البكم عربتك الى ان تهلكي يا كورة حضرية فلما سمعت نزهة  
الزمان كلامه كرهت الحياة وتمنت الموت فالتفت اليه وقالت له  
يا صبح النخس يا هبة جهنم كيف استأمنتك واذت عذرني وقرين  
تعدني فلما صبح البدوي كلامها قال لها يا كورة الك لسان  
تجا وبينني به وقام اليها ومعه سوط فصر بها وقال ان لم تسكني  
فنتك فسكتت صامتة ثم تفكرت اخلاها وما كانت فيه من النعمة فبكت  
صرا ثم في ثاني يوم التفتت الى البدوي وقالت له كيف تعمل  
علي هذه الحيلة حتى اتيت بي الى هذه الجبال القفرة وما تصدك  
مني فلما سمع كلامها قسا قلبه وقال لها يا كورة النخس الك لسان  
تجا وبينني به واخذ السوط ونزل به على ظهرها الى ان غشي عليها  
فانكبس على رجليه وقبلتها فكف عنها الضرب وصار يذمها ويقول  
لها وحق طرطوري ان رأيتك او سمعتك فبكت لسانك ودستته  
في كسك يا كورة حضرية فعند ذلك سكنت ولم نرد جوابا وألهمها  
الضرب فعدلت على قرا فيصها وجعلت رأسها في طوقها ونظرت  
الى حالها وذلتها بعد مزها وما حل بها من الضرب وتفكرت في حال  
أخيها وفي مرهه ووحدة واغترابهما وارسلت دموعها  
على وجنتاتها وبكت صرا واشتدت تقـول

مِنْ مَعَادِ الدَّهْرِ إِدْبَارُ وَإِنْبَالُ  
وَكُلُّ شَيْءٍ مِنْ الدُّنْيَا لَهُ أَجَلٌ  
كَمْ أَحْمِلُ الظُّمَّ وَالْإِدْوَالَ يَا أَصْفَى  
لَا أَسْتَعِذُّهُ أَيَّامًا عَزُوتُ بِهَا  
فَمَا يَدُومُ لَهُ بَيْنَ الْوَرَى حَالُ  
وَتَقْضِي لِجَمِيعِ النَّاسِ أَجَالُ  
مِنْ حَيْثُ كُلُّهَا ضَمِيمٌ وَأَهْوَالُ  
دَهْرًا وَفِيَّ مَيَّ ذَاكَ الْعِزَّ إِذْ لَالُ



قَدْ خَابَ قَصْدِي وَأَمَالِي بِهَا انْصَرَمَتْ وَقَدْ تَقَطَّعَ بِالتَّغْرِيبِ أَوْحَالُ  
يَا مَنْ يَصْرُ عَلَى دَارِهَا صَكْنِي بَلِّغْهُ مِنِّي إِنَّ الدَّمْعَ هَطَّالُ

فلما فرغت من غيرها قام إليها البدوي وعطف عليها ورثى لها  
ومسح دموعها واعطاها قرص شعير وقال لها انا لاحب من يها وبني  
في وقت الغيظ وانت بعد ذلك لاتجا وبينني بشيء من هذا الكلام  
الفالحش وانا ابيعك لرجل طيب مثلي يفعل معك الخير مثل ما فعلت  
معك قالت نعم ما تفعل ثم انها لما طال عليها الليل واحرقها  
الجوع اكلت من ذلك القرص الشعير غيماً يسيراً فلما انتصف الليل  
امره البدوي ان يسافروا وادرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام  
الجب

### فلما كانت الليلة السادسة والخمسون

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان البدوي لما اعطى نزهة الزمان  
القرص الشعير وعدها ان يبيعها لرجل جيد مثله قالت له نعم  
ما فعلت فلما انتصف الليل واحرقها الجوع اكلت من القرص الشعير  
يسيراً ثم ان البدوي امر جماعته ان يسافروا فحملوا الجمال وركب  
البدوي جملاً وادرك نزهة الزمان خلفه وطاروا وما زالوا سائرين  
مدة ثلثة ايام فبعد ثلثة ايام دخلوا مدينة دمشق ونزلوا في خان السلطان  
بعجانت بلب الغائب ونزهة الزمان قد تغير لونها من الحزن وتعب السفر  
فصارت تبكي من اجل ذلك فتقبل عليها البدوي وقال لها يا حضرة  
وحى طرطوري ان لم تتركي هذا البكاء لا ابيعك الا ليهودى  
ثم انه قام واخذ بيدها وادخلها في مكان وتمشى الى السوق  
و مر على التجار الذين يتجرون في الجوارى وصار يكلمهم ويقول



نعم عندي جارية أتيت بها معي واخوها ضعيف فارسلته الى اهلي  
لنلاد القدس لاجل ان يداووه الى ان يبرأ وتصدى ان ابيعها ومن  
يوم ضعف اخوها وهي نبكي وصعب عليها فراقه واريد ان الذي  
. . . ان يشتريها مني يلين لها الكلام ويقول لها ان اخاك عندي  
في القدس ضعيف وانا ارحص له ثمنها فنهض له رجل من التجار  
وقال له كم تريد فقال هي بكر بالغة ذات عقل وادب وفطنة وحسن  
و . . . ارسلت اخاها الى القدس اشتغل قلبها به وتغيرت  
عاشتها وانطلقت سجنها فلما سمع التاجر ذلك تمشى مع البدوي  
وقال له اعلم يا شيخ العرب اني اروح معك واشترى منك الجارية  
التي نمدحها وتشكر فيها وبها عقلها وادبها وحسنها وجماها واعطيك  
ثمنها واشترط عليك شروطا ان قبلتها نقدت لك ثمنها وان  
لم قبلها رد دنيا عليك فقال له البدوي ان شئت فاطلع بها الى  
السلطان واشترط على ما شئت من الشروط فانك اذا اوصلتها الى الملك  
شكك بن الملك عمر بن النعمان صاحب بغداد وارض خرا ما ان  
فيها بلقي بعلمه يعطيك ثمنها ويكثر لك الربح فيها فقال له  
التاجر وانا لبي الله حابة وهوان يكتب لي تحليل في الديوان بان  
لا يؤخذ سي نسكا ثم نكتب الى والده عمر بن النعمان بالوصية  
علي فان قبل الهاربة مني وزنت لك ثمنها في الحال فقال  
البدوي قبلت منك هذا الشرط ومشيا الى ان اتبلا على المكان  
الذي فيه نزهة الزمان ان وقف البدوي على باب المذون  
ونادها يا ناجية وكان صماها بهذا الاسم فلما سمعته بكيت ولم  
يقه فالتفت البدوي الى التاجر وقال له ها هي قادمة دونك  
واباشا فابذل عليها وانظرها ولاطفها مثل ما اوصيتك فتقدم التاجر



اليها يتعلق حسن فرأىها بديعة في الحسن والجمال لا سيما انها كانت تعرف بلسان العرب فقال التاجر ان كانت كما وصفت لي فاني ابلغ بها عند السلطان ما اريد فقال لها التاجر السلام عليك يا بُنية كيف حالك فالتفت اليه وقالت كان ذلك في الكتاب مسطورا ونظرت اليه فاذا هو رجل محتشم ووجهه حسن فقالت في نفسها اهن ان هذا جاء يشتريني ثم قالت ان امتنعت منه صرت عند هذا الظالم فيهلكني من الصرب فعلى كل حال هذا رجل وجهه حسن وهو ارجو لي للخير من هذا البدوي الجلف ولعله ما جاء الا ليمسح منطقي فاني اجاوبه جوابا حسنا كل ذلك وعينها في الارض ثم رفعت بعصرها اليه وقالت له بكلام عذب وعليك السلام يا عبيدي ورحمة الله وبركاته بهذا امر النبي صلى الله عليه وسلم واما قولك كيف حالك فان سمعت ان تعرفه فلا تمنهه الا لاعدائك ثم سكنت فلما سمع التاجر كلامها طار عنه فرحا بها ثم التفت الى البدوي وقال له كم ثمنها فانها جليلة فاعتاط البدوي وقال له انسدت عليّ الجارية بهذا الكلام لاني سميت تقول انها جليلة مع انها من قطاعة الهواري ورماع الناس ولا ابيعها لك فلما سمع التاجر كلامه عرف انه قليل العناء وقال له ربي خلك فانا افتريها على هذه العموب التي ذكرتها فقال البدوي وكم تدفع لي فيها فقال له التاجر ما يسمي الولد الا ابوه فاطلب فيها عرثك فقال له البدوي ما يتكلم الا انت فقال التاجر في نفسه هذا البدوي مفرق ناشئ الرأس والله انلا اهرق لها قيمة الا انها ملكتي قلبي بقصا حتها وحسن منظرها وان كانت تكتب وتقرأ فهذا من تمام النعمة عليها وعلى من يشتريها لكن هذا البدوي لا يعرف لها قيمة ثم التفت الى البدوي وقال له يا شيخ العرب



ادفع لك فيها مائتي دينار سالمة ليدك خارجا عن الضمان وحق السلطان فلما سمع ذلك البدوي اغتاط عيضا غديدا وصرخ على التاجر وقال له قم الى حال صديك والله ان اعطيتني مائتي دينار في هذه القطعة العباءة التي لبسها ما بعته لك وانا ما عدت ابيعها بل اخلوها عندي يرعى الجمال وتطعم الطحين ثم صاح عليها وقال تعالي يا مننته انا لا ابيعك ثم التفت الى التاجر وقال له كنت احسبك اهمل معرفة وحق طرطوري ان لم نذهب عني لا سمعك ما لا يرضيك فقال التاجر في نفسه ان هذا البدوي سجنون ولا يعرف قيمتها ولا اقول له شيئا في ثمنها في هذا الوقت فانه او كان صاحب عقل ما قال وحق طرطوري والله ابها ساوي ملك كسرى وانا ما معي ثمنها ولكن ان طلب مني زيادة اعطيه ما يريد واد اخذ جميع مالي ثم التفت الى البدوي وقال له يا شيخ العرب طول بالك وريش نفسك وقل لي مالها من القماش عندك فقال له البدوي وما يصلح لبلده الكورة من القماش والله ان هذه العباءة التي هي سلفوفة فيها كثيرة عليها فقال له التاجر من اذك اكشف عن وجهها واقلبها كما يقلب الناس الهواري لا الى الابداء فقال له البدوي دونك وما تريد الله يحفظ شهابك فقلبها ظاهرا وباطنا وان شئت فعربها الثياب ثم انظرها وهي عربانة فقال التاجر معاذ الله انا ما انظر الا وجهها ثم ان التاجر تقدم اليها وهو خجلان من حسناتها وجمالها وانرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة السابعة والستون

قالت بلهني ايها الملك السعيد ان التاجر تقدم الى نزهة الزمان وهو



خجلان من حسنهما وجمالهما وحلس الى جانبها وقال لها يا هيدني  
ما اسمك فقالت له تسأل من اسمي اليوم او قبل ذلك اليوم فقال لها  
انت لك اسم اليوم وقبل ذلك اليوم قلت نعم اسمي قبل ذلك اليوم  
نزهة الزمان واسمي اليوم غصة الزمان فلما سمع التاجر هذا الكلام  
منها ففرحت عيناها بالدموع وقال لها هل لك اع ضعيف فقالت  
اي والله يا هيدني ولكن فرق الزمان بيني وبينه وهو مريض بي  
بيت المقدس فتحير عقله من عدو به منطلقها وقال في نفسه  
لقد صدق البدوي في مقالته ثم ان نزهة الزمان تذكرت اخاها  
ومرضه وغربته وفراقها منه وهو ضعيف ولا نعلم ما وقع له  
وتذكرت كيف ماجرى لها هذا الامر مع البدوي وبعد هذا من  
امها وابيها ومملكتها ففرحت دموعها على خدشا وارسلت العبرات  
والشدت تقول هذه الابيات

حِينَهَا كُنْتُ قَدْ وَتَاكَ إِلَهِي      أَيُّهَا الرَّاحِلُ الْمُعِجُّ بَقَلِّي  
وَلَكَ اللَّهُ حَيْثُ أَسَمَيْتَ جَارُ      حَافِظُ مَنْ صُرِفَ دَهْرُ وَخَطْبُ  
هَبَّتْ فَاسْتَوْحَشَتْ لِقُرْبِكَ عَيْنِي      وَأَسْنَهَلَتْ مَدَامِعِي أَيْ سَكْبُ  
لَيْتَ هَعْرِي بِأَيِّ رَبْعٍ وَآرَافِ      أَلَيْتَ مُسْتَوِطِنُ بَدَارٍ وَهَبِ  
إِنْ تَكُنْ شَارِبًا لِمَسَاءِ حَيَوةٍ      خَضِرُ الْوَرْدِ فَأَلْمَدَامِعُ عِزِّي  
إِنْ شَهِدْتَ الرُّقَادَ يَوْمَ فُجْمَرٍ      مِنْ سَهَابِي بَيْنَ الْفِرَاشِ وَجَنِّي  
كُلُّ عَمِيٍّ إِلَّا فِرَاقَكَ سَهْلٌ      عِنْدَ نَلْبِي وَغَيْرُهُ شَرٌّ صَعْبُ

فلما سمع التاجر ما قالته من الشعر بكى ومديده ليمسح دموعها  
عن خدشا فغطت وجهها وقالت له حاشاك يا هيدني ثم ان البدوي  
تعد ينظر اليها وهي تغطي وجهها من التاجر حيث اراد ان يمسح



فدفعها عن حذرها فاعتمد انفسها بمنعته من التقلب فقام اليها  
بحبري وكان سعه محمود جمل فقال له في يده وضربها به على اكناها  
سماءت الدربة اموة فانكبت بوجهها على الارض فجاءت حصاة  
من الارض في حلقها ففدنه فسال دمها على وجهها فصرخت صرخة  
صلبه وعشى االبها وبكت وبكى الناجر معها فقال التاجر لا بد ان  
اسمي في هذه البحار وفيه ولو بنعلها ذهباً واربعها من هذا الظالم  
وسار الى البحر يشم البدوي وهي في غشيتها فلما افادت مسحت  
الدموع والدم عن وجهها وعصبت رأسها ورفعت طرفها الى  
السماء وطلبت من مولاهما بلب حزين وانشدت تقول شعرا

وَأَرْحَمَ إِلَهَ رَبِّزِي بِالضِّمِّ قَدْ صَارَتْ ذَلِيلَةٌ  
تَبْلِي يَدَ تَسْبِحُ هَاطِلِي وَتَقُولُ مَا فِي الْوَعْدِ حَيْلَةٌ

فلما فرغت من شعرها المقت الى التاجر وفالت له بصوت خفي  
يا لله لا بد عني عند هذا الظالم الذي لا يعرف الله تعالى فاني ان  
كنت هذه الاله عندى فقلت نفسي بيدى فخلصني منه يخلصك الله  
من نار جهنم فقام التاجر وقال للبدوي يا شيخ العرب هذه ليست  
بغرضي اهي انا ما بها تريد فقال البدوي خذها وادفع ثمنها  
ولا اروح بها الى النجع واخليها هناك تلم البحر وترعى الجمال  
فقال التاجر اعطيك خمسين الف دينار فقال البدوي يفتح الله تعالى  
فقال التاجر سبعون الف دينار فقال البدوي يفتح الله هدا ما هو  
رأس مالها لانها اكلت عدى انراض شعر بتسعين الف دينار  
فقال له التاجر انت واهلك وقبيلتك في طول زمانكم ما اكلتم  
بالف دينار شعيرا ولكن انا اقول لك كلمة واحدة فان لم ترعى بها







بغداد تدمع عيناك الك فيها احد تعبته فان كان تلجوا او غيره  
 فاخبر يني د فانا اعرف جميع من فيها من التجار وغيرهم  
 وان اردت رسالة انا او صلها اليه فقلت والله ما لي معرفة  
 بناجر ولا غيره وانما لي معرفة بالملك عمر بن النعمان  
 صاحب بغداد فلما سمع التاجر كلامها ضحك و فرح فرحا  
 شديدا وقال في نفسه والله الي وصلت الي ما اريد ثم قال لها هل  
 عرفت عليه صابعا فقلت لا بل تربيت انا وبننه فكننت عزيزة عنده  
 وني عنده حرمة كبيرة فان كان غرضك ان الملك عمر بن النعمان  
 يكسب لك ما تريد فأتني بدواة وقرطاس فاني اكتب لك كتابا فاذا  
 دخلت الي مدينة بغداد فسلم الكتاب من يدك الي يد الملك  
 عمر بن النعمان وفل له ان جارتك نزهة الزمان قد طرقتها صروف  
 اللبالي والايام حتى بيعت من مكان الي مكان وهي تفرتك السلام  
 واذا صالكت عني فالخبر الي عند نائب دمشق فتعجب التاجر من  
 فصاحتها و اردادت عنده صحبتها وقال ما اظن الا ان الرجال لعبوا  
 بعملك وناعوك بالمال فهل تحفظين القرآن قالت نعم واعرف  
 الحكمة والطب وخدمة المعرفة وشرح فصول بقراط لجالينوس الحكيم  
 وشرحته ايضا وقرأت التذكرة وشرحت البرهان وطالعت مفردات  
 ابن الهمملار و تكلمت على القانون المكي لابن سينا وحليت الرموز  
 وروعت الاشكال وتحدثت في الهندسة واتقنت حكمة الابدان  
 وقادت كسب الشافية وقراءت الحديث والنسب وناظرت العلماء  
 وتكلمت في سائر العلوم والفن في علم المنطق والبيان والحساب  
 والجدول واعرف الروحاني والميتات وفهمت هذه العلوم كلها  
 ثم قالت للتاجر اتني بدواة وقرطاس حتى اكتب لك كتابا ينفعك في



سدرک الى البلاد ويعينک من مهلکات الاسفار فلما سمع التاجر  
ذلك منها صاح یح یح فیما سعد من تکلین فی قصره ثم انما  
بدوا وقرطاس وقلم من لخاص فلما احضر التاجر ذلك بین  
یدیها باس الارض تعظیما لهما فاخذت نزهة الزمان الدرج  
وتنازلت العلم وکتبت فیہ شعر

أَوِ النَّوْمِ مِنْ عَمِّي مَدْلَفَرَا أَأَنْتَ عَلِمْتَ طَرْفِي بَعْدَكَ السَّهْرَا  
وَمَا لِدِكْرِكَ يَصْلِي النَّارِي كَبِيدَا أَهَكَذَا كُلُّ صَبٍّ لِلْهَوَى ذِكْرَا  
سَعْيًا لَا بَأَ مِنَّا مَا كَانَ أَطْيَبَهَا وَلَتْ وَلَمْ آخِ مِنْ لَدَائِنَا وَطَرَا  
أَسْتَعِطِفُ الرِّيحَ أَنَّ الرِّيحَ حَامِلَةٌ إِلَى الْمُتَمِّمِ مِنْ أَكْنَا فِكْمَ خَبَرَا  
يَفْكُرُوا إِلَيْكَ مُجِبٌ قَلَّ نَا مِرَّةً وَلِلْفَرَايِ خُطُوبٌ تَصْدَحُ الْحَجَرَا

ثم انما فرغت من كتابة شعرها كتبت بعد ذلك هذا الكلام  
وهي تقول من اخترتها الفكر والحلم السهر فظلمتها لا تجد لها  
من النوار ولا تعلم الليل من النهار وتقلب على مراقد البين  
وتكتحل بهراود الارق وهي للنجوم رقيقة وللظلم لعيبة قد  
اذا بها الكفر والنحول وخرج حالها يطول لا مساعد لها غير  
العبرات وانشدت تقول هذه الابيات

مَا هَرَدْتُ سَعْرًا وَرَقَاءَ فِي فَنِّي إِلَّا تَصَرَّكَ عِنْدِي قَاتِلُ الْقَهْنِ  
وَلَا نَأْوَةٌ مُفْتَنَّا قِي بِهِ طَرْبُ إِلَى الْأَحِبَّةِ إِلَّا رَأَيْتُ حَزَنِي  
أَفْكَوَالْعَرَامِ إِلَى مَنْ لَيْسَ يَرْحَمُنِي كَمْ فَرَّقَ الرَّجْدُ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْبَدَنِ

ثم افاضت دموع العين وكتبت ايضا هذا بين البيتين  
أَبْلَى الْهَوَى أَصْفَا يَوْمَ النَّوَى بَدَلْنِي وَفَرَّقَ الْحَجَرُ بَيْنَ الْجَفْنِ وَالرَّوْحِ



ذِي يَحْيَى بَنِي نَعْمَوْلَا ابْنِي رَجُلٌ لَوْ لَا مَخَا طَبَيْتِي إِيَّاكَ لَمْ تَرْنِي

ثم انما ست دموع العين وبعد ذلك كتبت في اسفل الدرج هذا  
 من بعد المدة من الاهل والاوطان المحزنة القلب والجهان نزهة  
 الزمان ثم اذت الدرج ونا وله للتاجر فاحذه وقبله وعرف ما فيه  
 فخرج وقال سبحان من صورك وادرك شهر زاد الصباح فسكنت  
 من الكلام المـ

### فلما كانت الليلة التاسعة والخمسون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نزهة الزمان كتبت الكتاب  
 ونا واته للتاجر فاحذه وقرأه وعلم ما فيه فقال سبحان من صورك  
 وزنه في اكرامها وصار بلا طمها نهاره كله فلما اتبل الليل خرج  
 الى السوق وراى بشي فالحمها اياه ثم ادخلها الحمام واتى بها بلانة  
 وقال لها اذا فرغت من غسل رأسها فالبسيها الانواب ثم ارسلني  
 اعلميني بذلك فقالت سمعا وطاعة ثم احضر لها طعاما وفاكهة  
 وحمما وجعل ذلك على مصطبة السهم ام فلما فرغت البلانة  
 من نظفها البستها ثيابها فخرجت من الحمام وجلست على مصطبة  
 وارسلت البلانة اعلمته وخرجت فوجدت المائدة حاضرة فاكلت هي  
 والبلانة من الطعام والفاكهة ودفعتا الباقي لصناع الحمام وحارصه ثم باتت  
 الى الصباح وبات التاجر منعزلا عنها في مكان آخر فلما استيقظ من نومه ايقظ  
 مرسية الرمان واحضر لها قميصا رقيقا واخذ كوفية بالف دينار وبلدة  
 لباس مركبه مزركشة وخفا مزركشا بالذهب الاحمر مرصعا بالدر  
 واليا وهر وجعل في اذنيها حلقة من ذهب مرصعا بلؤلؤ بالف  
 دينار ووضع في رقبتهما طوقا من ذهب بين الرمانتين وقلادة من هنبر



تضرب تحت لهديتها فوق سرتها وتلك الغلادة فيها عشرين ألف درهم كل هلال في وسطه فص من يا قوت وكل اكرة فيها فص من البلخيش ومن تلك الغلادة ثلثة آلاف دينار وكل اكرة بعشرين ألف درهم فصارت الكسوة التي كساها اباها بجملة بليغة من المال فلما لبسها امرها التاجران تزينين فزينتا بأحسن الزينة وارتدتا حليهما عنيهما خاقونية ومشت ومشى التاجر فدامها فلما عاينها الناس بهتوا في حسنهما وقالوا تبارك الله احسن الشالعين يا بخت من كانت هذه علة وما زال التاجر يمشي وهي تمشي خلفه الى ان دخل على السلطان فمر كان فلما دخل على الملك قبل الارض بين يديه وقال اباها الملك السعيد اتيت اليك بهدية شريفة الاوصاف معدومة المثال في هذا الزمان حازت الحسن والاحسان فقال له الملك اربي اباها هيا نا فخرج التاجر واتي بها وهي خلفه الى ان اوقفها قدام الملك فمر كان فلما رآها حن الدم الى الدم وكانت قد فارتته وهي صغيرة وام مبتلها لانه بعد مضي مدة من ولا دنها سمع ان له اخا تسمى لزينة الزمان واخا يسمى ذوالمكان فكان يبغضهما - سا لاجل المملوكة فهذا سبب قلّة معرفته بهما فعند ذلك لما ند منها اليه التاجر قال له يا ملك الزمان انما مع كونها بديعة الحسن والجمال بعثت لا لطير لها في عصرها تعرف جميع العلوم الدينية والدنيوية والسياسية والرياضية فقال الملك للتاجر خذ ثمنها مثل ما اعتريتها ودعها ورجع الى حال صبيك فقال له سمعا وطاعة ولكن اكتب لي مرقوما على اني لا ادفع عشرين اربا على تجارتني فقال الملك اني اول ما افعل ذلك ولكن اخبرني كم وزنت ثمنها فقال وزنت ثمنها مائة الف دينار وكسوتها بمائة الف دينار فلما سمع الملك



نداء الكلام قال: انا اعطيك في ثمنها اكثر من ذلك ثم دعا بخازن داره  
ورفع له اعل لهذا التاجر ثلثمائة الف دينار وعشرين الف دينار  
فيملون له ثمنه وشعرون الف دينار فالدلة ثم احضر السلطان شركان  
الذي اقامه الاربعه وسلبه المال بغيرهم وقال للقضاة اشهدكم  
اني اعطيت جاري في هذه واربدان انزوحها فكتب القضاة حجة  
بانهما ثم كتبوا كابد علما ونثر الملك على رؤس القضاة ذهبا  
امروا فصار العلمان والخدم يلتمطون ما ذره عليهم الملك من المال  
ثم بعد ذلك امر الملك شركان بكتابه مشور للتاجر بعد ان هاجمه  
المال ولا التوقيع مغلدا بانه لا يدفع على تجارته عشرة ولا مكسا  
ابدا ولا يعرض له احد بسوء في سائر مملكته وبعد ذلك امر له  
السلطان به وادركه نهيزاد الدجاج فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الموفية للستين

قال: بلغني ايها الملك السعيدان الملك شركان اسر للتاجر بكتابه  
مشور بعد ما سلم له المال وكسب له التوقيع مغلدا انه لا يدفع  
على تجارته عشرة ولا يعرض له احد بسوء في مملكته وامر له بطلعة سنوية  
والصوف في جمع هذه ولم يبق عنده غير القضاة والتاجر فقال للقضاة  
ايها ان نسمعوا من الفاظ هذه الجارية ما يدل على علمها وادبها  
في كل ما ادعاه التاجر لتحقيق صدق كلامه فقالوا لا بأس بذلك فامر  
السلطان بمرافقة بينه هو ومن معه وبين الجارية ومن معها وصار جميع  
الرجال اللاتي مع الجارية خلف السنارة يهتفنها ويعلن يديها  
ورجلها لها عاموا انها سارت زوجة الملك ثم درن حواها وقلعن  
نابها وحققها من ثقل الثياب وصرن ينظرون الى حسناتها وجمالها



فسمعت نساء الامراء والوزراء ان الملك شركان اغتري جارية ما مثلها  
 في الجمال والعلم والحكمة والحساب وانها حوت جميع العلوم وفد  
 وزن ثمنها ثلثمائة دينار و مئتين الف دينار واعتقها وكتب كتابه  
 عليها واحضر القضاة الاربعة لاجل امتحانها حتى تجا وبهم على ما  
 يسألونها وينادونها فطلب النساء الاذن من ازواجهن ومضين  
 الي القصر الذي فيه نزهة الزمان فلما دخلن عليها وجلن الخدم  
 وقفا بين يديها فحين رأت نساء الامراء والوزراء وارباب الدولة  
 داخلية عليها قامت لهن على اقدامها وقابلتهن وقفعا الجوارح  
 خلفها وتلفت النساء بالترحيب وصارت تنبسم في وجوههن  
 فاخذت بقلوبهن ثم اوعدتهن بكل خير وانزلتهن في مراتبهن  
 كأنها تربت معهن فتعجب من عقلها وادبها مع حسنها وجمالها  
 وقتل بعضهن لبعض ما هذه جارية بل ملكة بنت ملك فجلس  
 يعظم قدرها وقلن لها يا سيدتنا اعمات بك بلدتنا واشرفت  
 بلادنا واماننا واطناننا ومملكتنا فالمملكة مملكتك والقصر دورك  
 وكلنا جواريك فبالله لا تضلينا من احسانك والنظر الي حسنك فذكرتهن  
 على ذلك هذا كله والستارة مرفوعة بينها ومن عندها من النساء ومن  
 الملك شركان والقضاة الاربعة والناجروهم جاسون بجانب الملك  
 فعند ذلك ناداه الملك شركان وقال لها اينها الملكة العزيزة في زمانها  
 ان هذا التاج قد وصفك بالعلم والادب وادعى انك تعرفين في  
 جميع العلوم حتى علم النجوم فاسمعينا شيئا مما ذكرته لذلك الداجر  
 واذكري لنا من هذا الشيء بابا يسهرا فلما سمعت كلامه قالت سمعا وطاعة  
 ايها الملك الباب الاول في السياسات والآداب الملكية وما ينبغي لولاة  
 الامور الشرعية وما يلزم لهم من قبل الاخلاق المرفوعة اعلم ايها



الملك ان يمتحن الخلق بمجموعة في الدين والدنيا فلا يتوصل  
احد الى الدين الا بالدنيا لانها نعم الطريق الى الآخرة وليس ينتظم  
ام الدنيا الا باعمال اهلها واعمال الناس تنقسم على اربعة اقسام  
الاسرة والتجارة والزراعة والصناعة فالامارة ينبغي لها السياسة العامة  
والفراصة امة اذنة لان الامارة مدار عمار الدنيا التي هي طريق  
الى الآخرة لان الله تعالى جعل الدنيا المعبد كزاد المسافرين لتحصيل  
المواد فينجي لكل انسان ان يتناول منها بقدر ما يوصله الى الله  
ولا ينجح في ذلك نفسه وهواه ولو تناولها الناس بالعدل لانقطع  
الغصونات ولكم يننا ولونها بالجرور ومتاجرة الهوى فتسببها من  
انهم ما كنهم عليها الغصونات فاحتاجوا الى السلطان لاجل ان ينصف بينهم  
ويضبط امورهم ولو لادع الملك الناس من بعضهم الخلب تويهم  
على صغارهم وقد قال ازيد حيدر ان الدين والملك توأمان فالدين  
كنز والملك دارس وقد دلت الشرائع والعقول على انه يجب على الناس  
ان يتخللوا صاطانا يدفع الظالم من المظلمين وينصف الضعيف  
من القوي ويألف بأس العاتي والباغي واعلم ايها الملك انه على قدر  
حسن اخلاق السلطان يكون الزمان فانه قد قال رسول الله صلى الله  
عليه وسلم عيشان في الناس ان لم يصلح الناس وان قسدا قسدا الناس  
العلماء والامراء وقد قال بعض الحكماء الملوك ثلثة ملك دين وملك  
معا هذه على الحريات وملك هوى فاما ملك الدين فانه يلزم رعيته  
باسماع دبه م وينبغي ان يكون ادينهم لانه هو الذي يقدر  
به في امور الدين ويلزم الناس طاعته فيما امر به موافقا  
للاحكام الشرعية ولكنه ينزل الساخط منزلة الرافعي بسبب التسليم  
الى الاقدار واما ملك العباد فانه على الحريات فانه يقوم



بأمور الدين والدنيا و يلزم الناس باتباع الشروع والمحافظة على البروة ويكون جلوسا بين القلم والسيف فمن زانغ عما سبب النامرت به تقدم فيقوم اعوجاجه بعد الجسم ويندو العدل في جميع الامام واما ملك الهوى فلا دين له الا اتباع هواه ولم يمش سطوة مولاه الذي ولاه فمال سلكه الى الدمار ونجاسة عنوه الى داراء وار وقالت الحكماء الملك يحتاج الى كثير من الناس وهم محتاجون الى واحد ولاجل ذلك وجب ان يكون عارفا باخلانهم ليبرد اخلافهم الى وفائهم ويعلمهم بعد له ويعلمهم بفضلهم واعلم ايها الملك ان ارد غير يقال له جمر شديد وهو الشاليت من سلوك الدوس قد ملك الاقاليم جميعها وقسمها على اربعة اقسام وجعل له من اجل ذلك اربعة حوائج لئلا قسم خاتم الاول خاتم العدل والشرطة والمحاماة وكتب عليه النمايات والثاني خاتم العراج وجباية الاموال وكتب عليه العمارة والثالث خاتم الموت وكتب عليه الرخاء والرابع خاتم المنال وكتب عليه العدل فبقيت واسميت هذه الرسوم في الفرس الى ان ظهر الاسلام وكتب كسرى لابنه وهو في جيشه لا توضع على جيشك فيستغنوا عنك واركن قهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبهج

## فلما كانت الليلة الحادية والستون

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان كسرى كتب لابنه لا توضع على جيشك فيستغنوا عنك ولا تضيق عليهم ثم فمضوا منكم واعطهم عطاء قصدا وامنتهم دنسها جميلا ووسع عليهم في الرخاء ولا تضيق عليهم في الضيقة وروي ان اعرابيا جاء الى المنصور



و قال له اجعل لك برك يتبعك فغضب الله - وور من الاعرابي  
لها سمع منه هذا الكلام فقال ابو العباس الطوسي اخشى ان يلوح  
له غيرك به فيبعه ويتركك فسكر غيظ المصور وعلم انها  
تسب لاختطى وامر للاعرابي بعطية واعلم ايها الملك انه كتب  
الى الملك ابن مروان لاختيه عبد العزيز حين وجهه الى مصر  
بعد كذا وبسما بك فان الداهية بعبرك عنه كتابك والترهيم تعرفك  
في حجابك والمخرج من عندك يعرفك بجيشك وكان مصري  
الجناب رضي الله عنه اذا استخدم خاد ما شرط عليه اربعة شروط  
ان لا يركب الدواب وان لا يلبس السويب الرقيق وان لا يأكل  
من اللحم وان لا يؤخر الصلوة عن وقتها وقيل لا مال اجود  
من العفيل ولا عمل كالتدبير والعزم ولا حزم كالتقوى  
ولا مزية كحس الخلق ولا ميزان كالادب ولا فائدة كالتوفيق  
ولا تجارة كالعمل الصالح ولا ربح ككتاب الله ولا ورع كالوقوف  
عند حدود الله ولا علم كالنفاذ ولا عبادة كاداء الفرائض ولا ايمان  
كالحياء ولا حسب كالنواضع ولا شرف كالعلم فا حفظ الرأس وما  
هوو والبطن وما رمى واذا ذكر الموت والبلاء وقال ملي كرم الله  
و رحمه اتقوا اشرار النساء وكونوا منهن على حذر ولا تفاؤروهن  
في السر ولا تضيّعوا عليهن في معروف حتى لا يطعن في المكر  
وذال من ترك الاقتصاد حار عقله وله آداب تذكرها ان شاء الله وقال  
في رضي الله عنه النساء ثلثة امراة مسلمة تفيق ودود ولود تعين  
بعلها على الدهر ولا تعين الدهر على بعلها واخرى تراءد لاول  
لا تزيد على ذلك واخرى غل يجعلها الله في منق من يشاء والرجال  
ايضا ثلثة رجل عاقل اذا اقبل على رايه وآخر اعقل منه وهو من اذا



نزل به الامر لا يعرف عاقبته فما تي ثوبى الراى فهنزل عند اراهم  
 وآخر حائل لا يعلم رشدا ولا يطمع مرشدا والعدل لابد منه في كل  
 الاشياء حتى ان الجوارى يحتججن الى العدل وغربوا لذلك مغللا  
 في قطاع الطريق المقيمين على ظلم الناس فانهم لو لم يتنا صفوا  
 فيما بينهم ويستعملوا الواجب فيما يقسمونه لاختل نظامهم  
 وبالجملة فسيد مكارم الاخلاق الكسرم وحسن الخلق وما احسن  
 قول الله

يَهْدِي وَيُزِيلُ سَادَ فِي قَوْمِهِ الْفَتَى وَكَوْنَكَ اِيَّاهُ عَلَيْكَ يَسِيرُ

وقال الآخر

فِي السِّلْمِ اِنْقَانٌ وَفِي الْعَفْوِ هَيْبَةٌ وَفِي الصِّدْقِ مَسْجَدٌ لِمَنْ كَانَ صَادِقًا  
 وَمِنْ يَلْتَمِسُ حُسْنَ الْغَنَاءِ يَمَّا لَهُ يَكُنْ بِالْبَدْوِ فِي حَلَبَةِ الْمَهْدِ مَا يَدَا

ثم ان نزهة الزمان تكلمت في سياحة الملوك حتى قال السمرقوني  
 ما رأيت احدا تكلم في باب السياحة مثل هذه الهجاية فلما سمعنا  
 هجاء من غير هذا الباب فسمعت نزهة الزمان ما قالوه وفهمته  
 فقالت واما باب الادب فانه واسع المجال لانه مجموع الكمال فقد  
 اتفق انه دخل رجل على معوية من لدن ماله فلذكر اهل العراق وحسن  
 رأيهم وزوجته ميسون ام يزيد تسمح كلامهما فلما انصرف قالت  
 يا امير المؤمنين احب ان تأذن للقوم من اهل العراق بالدخول  
 عليك ليتحدثوا معك فاصبح حديثهم فقال معوية انظروا من بالباب  
 فقالوا بنوا تميم قال ليدخلوا فدخلوا ومعهم الاحنف بن قيس فقال له  
 معوية اترب مني يا ابا بحر وهرهب بينهما مترجميت تسمح كلامهما



فقال يا ابا يعركبف رأيك لي قال افرق المعروف عن الشارب وقلّم  
الاطعام وانتف الابط واحلق العانة وادم السواك فان فيه اثنين  
وسبعين فضيلة وغسل الجمعة كفارة لما بين الجمعتين وادرك  
... زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

## فلما كانت الليلة الثانية والستون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الاحنف بن قيس قال لمعوية  
لها سألته وادم السواك فان فيه اثنين وسبعين فضيلة وغسل  
الجمعة كفارة لما بين الجمعتين قال له معوية كيف رأيك لنفسك قال  
الحق بقدمي على الارض وانقلها على تمهل وراعيها بعيني قال كيف  
رأيك اذا دخلت على نفر من قومك دون الامرأ قال اطرق حياء  
وابداً بالسلام وادع ما لايعنيني واقل الكلام قال كيف رأيك اذا دخلت  
الى نظرائك قال استمع لهم اذا قالوا ولا اجول عليهم اذا جالوا  
فقال كيف رأيك اذا دخلت على امراك قال اسلم من غير اشار  
و انتظر الاجابة فان قربوني قربت وان ابعدوني بعدت قال كيف  
رأيك مع زوجتك قال امفني من هذا يا امير المؤمنين قال اتسمت  
عليك ان تحبرني قال احسن الخلق و اظهر العشرة و اوسع النفقة  
فان المرأة خلقت من صلح اعوج قال فما رأيك اذا اودت ان تهاجمها  
قال اظمها حتى تستطهب والتمها حتى تطرب فان كان الذي تعلم  
طردتها على ظهرها وان استقرت النطفة في نواها قلت النهم  
اعلمها بباركها ولا تجعلها شقية وسورها احسن تصوير ثم اقوم  
عندها اشي الوضوء فافيش المساء على يدي ثم احبه على جسدي  
ثم احمد الله على ما اعطاني من النعم فقال معوية احسنت في الجواب







انه قال خرجت مع عمر ذات ليلة حتى اهرقنا على نار تفسرم  
فقال يا اسلم اني احسب هؤلاء ركبا اهرقهم البرد فانطلق بنا اليهم  
فخرجنا حتى انهم اليهم فلذا امرأ توند نارا تحت قدر ومعه  
مسيان يتضرعون فقال عمر السلام عليكم اصحاب الضوء وكرة  
ان يقول اصحاب النار ما با لكم قالت اهرقنا البرد والليل قال لما  
بال هؤلاء اليوم يتضرعون قلت من الجوع قال فما هذه القدر  
قالت ما اسكتهم به وان عمر بن الخطاب لبس له الله عنهم يوم  
البيان به قال وما يلدي عمر بحالهم قالت كيف يتولى امور الناس ويفعل  
الامرهم قال اسلم فاقبل عمر علي وقال الطلق بنا فخرجنا لهرول حتى اتينا  
دار الصرف فاخرج عدلا فيه دقيق واناء فيه حم ثم قال حملني هذا  
فلما انا احملة عنك يا امير المؤمنين فقال اتحمل عني ولذي  
يوم اليلة فحملته اياه ~~محمود~~ حتى القينا ذلك العدل  
عندها تم اخرج من الدقيق شيئا وجعل يقول للمرأة ترددني الي  
وكان يفتح تحت الدار وكان نولحمة عظيمة فرأيت الدخان  
اخرج من خلال لحينه حتى طبع واخذ مقدارا من الشم فرماه  
به ثم قال اطعمهم وانا ابرد لهم وام يزلوا حتى اكلوا وجمعوا  
وبرك الباقي عندها تم انبل علي وقال يا اسلم اني رأيت الجوع  
ابكادم فحبيت ان لا الصرف حتى ينجم لي سبب الضو الذي رأيت  
واذكر شهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والستون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نزهة الزمان قلت قيل ان عمر  
مر برام مملوك فاستبأه شاة فقال له انها ليست لي فقال انه



العقد فاشتراه ثم اعتقه فقال اللهم كمسا رزقتني العتق الاصف... و  
 فازتني العتق الاكبر وقيل ان عمر بن الخطاب كان يطعم الخليل  
 للخدم ويا كل الغليظ ويكسوهم اللين ويلبس الخشن ويعطى الناس  
 حقوقهم ويزيد في عطائهم واعطى رجلا اربعة آلاف درهم وزاده  
 الفاقيل له اما تزيد ابك كما زدت هذا قال هذا ثبث والده  
 يوم أحد وقال الحسن اتي عمر بمال كثير فانه حفصة فقالت له  
 يا امير المؤمنين حق قرابتك فقال يا حفصة انما اوصى الله بحق  
 قرابتي واما مال المسلمين فلا يا حفصة قد ارضيت قودك واغضبت  
 اباك فقامت تجهر ذيلها وقال ابن عمر تضرعت الي ربي سنة  
 من السنون ان يرسي ابي حتى رأيت يمسح العرق من جبينه فقلت له  
 ما حالك يا والدي فقال لولا رحمة ربي لهلك ابوك ثم قال... نزلنا  
 الزمان اسمع انما الهالك... الثاني من الباب الاول  
 من اخبار التابعين وعائر الصالحين قال الحسن البصري لا تخرج  
 نفس ابن آدم من الدنيا الا وهو يتأصف على ثلثة اشياء عدم تمنع  
 بما جمع وعدم ادراكه لما امل وعدم استعداده بكثرة الزائد  
 لما هو قادم عليه وقيل لسفيان ا يكون الرجل زاهدا ويكون له  
 مال قال نعم اذا كان متى ابنه صبر واذا اعطي شكر وقيل لما حضرت  
 هبة الله بن شداد الرفاة احضر ولده محمدا فاوصاه وقال له يا بني  
 اني لارى داعي الموت قد دعالي فعليك بتقوى الله في السر والعلانية  
 والشكر لله وصدق الحديث فالشكر يؤذن بازدياد النعم والتقوى خير  
 زاد كما قال بعضهم شعـ

وَلَسْتُ أَرَى السَّعَادَةَ جَمْعَ مَالٍ وَلَكِنَّ التَّقِيَّ هُوَ السَّعِيدُ - دُ



وَقَتَرَوِ اللَّهَ خَيْرُ الزَّادِ حَقًّا وَعِنْدَ اللَّهِ لِلْأَتَقِ مَزِيدٌ

ثم قالت نزهة الزمان لیسبح الملك هذه النكت من الفصل الثاني من الباب الاول قيل لها وماهي قالت لما ولي مصر بن عبدالعزیز الخليفة جاء لا هل بيته فاخل ما بأيديهم ووضعه في بيت المال فمزعت بنوا امية الى عمته فاطمة بنت مروان فارسلت اليه قائلة انه لا بد من لغائك ثم اتته ليلا فانزلها من دابتها فلما اخذت مجلسها قال لها يا عمه انت اولي بالكلام لان الحاجة لك فاخبريني عن سرادك فقالت يا اميرالمؤمنين انت اولي بالكلام ورأيك يستشف ما يخفى عن الافهام فقال مصر بن عبدالعزیز ان الله تعالى بعث محمدا رحمة لقوم وعذابا على آخرين ثم اختار له ما عنده فجمعه اليه وادرك شهر راد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والستون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نزهة الزمان قالت فقال عمر بن عبدالعزیز ان الله بعث محمدا صلى الله عليه وسلم رحمة لناس وعذابا على آخرين ثم اختار له ما عنده فقبضه اليه وترك لهم نهرا يشربون منه ثم قام ابو بكر الصديق خليفة بعده فترك النهر على حاله وعمل ما يرضى الله ثم قام عمر قائما فعمل عملا واجتهد اجتهدا ما يعذر احد على مثله فلما قام عثمان اشتق من النهر نهرا ثم ولي معاوية فاشتق الانهار منه ثم لم يزل كذلك يشق منه يزيد وبنو مروان كعبد الملك والوليد وسليمان وييس النهر الاعظم حتى آل الامر الي فاحببت ان ارد النهر الى ما كان عليه فقالت قد اردت كلامك وهذا كبريائك فخط فان كانت هذه مقاتلك فليست بلدا كوة لك شيئا



ورجعت الى بني امية فقلت لهم فوفوا عاقبة امركم بتزويجكم الي عمر  
وقيل لهما حضرت عمر بن عبد العزيز الوفاة جمع اولاده حوله  
فقال له مسلمة بن عبد الملك يا امير المؤمنين كيف تترك  
اولادك فقراء وانت راعيهم فما يمنعك احد في حيوتك من ان  
تعطيهم من بيت المال ما يغنيهم وهذا اولي من ان ترجعه الى  
الوالي بعد ان فنظر الى مسلمة نظر مغضب متعجب ثم قال يا مسلمة  
منعتهم ايام حيوتي فكيف اشقى بهم بعد مماتي ان اولادي  
ما بين رجلين اما مطيع لله تعالى فالله يصلح شأنه او عاص فما كنت  
لان امينه على معصية يا مسلمة الي حضرت واياك حين دفن  
بعض بني مروان فحملتني عيني عنده فرائينه في المنام اتفهي الى  
امر من امور الله عز وجل فها لني وراعني فعاهدت الله ان لا  
اعمل عمله ان وليت وقد اجتهدت في ذلك مدة حيوتي  
وارجوان اتفهي الى عفوري قال مسلمة توفي رجل حضرت دفنه  
فلما فرغت من دفنه حملتني عيني فرائيته فيما يرى النائم في روضة  
فيها انهار جارية وعليه ثياب بيض فانبل علي وقال يا مسلمة  
لمثل هذا نلعمل العاملون ونحو هذا كثير وقال بعض الفقهاء  
كنت احلب الغنم في خلافة عمر بن عبد العزيز فمررت براع  
فرايت مع غنمه ذئبا او ذئبا با فطنت انها كلابها ولم اكن رايت  
الذئاب قبل ذلك فقلت ما تصنع بهذه الكلاب فقال انها ليست  
كلابا بل هي ذئاب فقلت هل ذئاب في غنم لم تفرها فقال اذا  
صلح الرأس صلح الجسد وخطب عمر بن عبد العزيز على منبر  
من الطين فحمد الله تعالى واثنى عليه ثم تكلم بثلاث كلمات فقال  
ايها الناس اصلحوا امراكم لتصلح علائكم لاهوانكم وتكفوا امر



دنياكم واعلموا ان الرجل ليس بينه وبين آدم رجل حي في الموتى مات عبد الملك ومن قبله ويموت عمر ومن بعده فقال له مسامة يا امير المؤمنين لو عملنا لك منكما لتعتمد عليه قليلا فقال اخاف ان يكون في عندي منه اثم يوم القيامة ثم هبط شهقة فخر سفيها عليه فقالت فاطمة يا مريم يا مزاحم يا فلان انظروا الى هذا الرجل وجاءت فاطمة تصب عليه الماء وتبكي حتى افاق من شيبته فراها تبكي فقال ما يبكيك يا فاطمة قالت يا امير المؤمنين رأيت مصرعك بين ايدينا فلذكرت مصرعك بين يدي الله تعالى لا موت ونضايك عن الدنيا وفراذك لنا فذاك الذي ابكاني فقال حسبك يا فاطمة فلقد ابلغت ثم قام فسقط فضمنه فاطمة اليها وقلت بابي انت وامي يا امير المؤمنين ما نستطيع ان نكلمك كلنا ثم ان نزهة الزمان قالت لاختيها شركان وللغضاة الاربعة تنمة الفصل الثاني من الباب الاول وادرك شهر زاد الصباح فسكت من الكلام المسباح

### فلما كانت الليلة السادسة والمستون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نزهة الزمان قالت لاختيها شركان وامي لم نعرفه بحضور الغضاة الاربعة والتاجر تنمة الفصل الثاني من الباب الاول اتفق انه كتب عمر بن عبد العزيز الى اهل المرسوم اما بعد فاني اعهد الله في الشهر العرام والبلد الحج رام ويسوم الحج الاكبر اني امرق من ظلمكم وعدوان من اعندي عليكم ان اكون امرت بذلك او تعمده او يكون امر من امرة بلغني او احاط به علمي وارجو ان يكون لذلك موضعا عن الغفران الا انه لا اذن مني بظلم احد فاني مسعول من كل



مظلوم ألا و اي عامل من عمالي زاغ عن الحق وعمل بلا كتاب ولا سنة فلا طاعة له عليكم حتى يرجع الى الحق وقال رضى الله عنه ما احب ان يخفف عنى الموت لانه آخر ما يؤجر عليه المؤمن وقال بعض النفقات قدمت على امير المؤمنين عمر بن عبد العزيز وهو خليفة فرائيت بين يديه اثني عشر درهما فامر بوضعها في بيت المال قلت يا امير المؤمنين انك افقرت اولادك وجعلتهم عبالا لاني لهم فلو اوصيت اليهم بهي والى من هو فقير من اهل بيتك فقال ادن مني فدنوت منه فقال اما قولك افقرت اولادك فافس البسم او اى من هو فقير من اهل بيتك فقير صديد لان الله خلقتني على اولادي وعلى من هو فقير من اهل بيتي وهو وكيل عليهم وهم ما بين رجلين اما رجل يتقى الله فيسبغ الله له مخرجا واما رجل معتكف على المعاصي فاني لم اكن لاقويه على معصية الله ثم بعث اليهم واحضرهم بين يديه وكانوا اثني عشر ذكرا فلما نظر اليهم درفت حيناه بالبكاء ثم قال ان اباكم ما بين امرين اما ان تستغنوا فيدخل ابوكم النار واما ان تفنقروا فيدخل ابوكم الجنة ودخول ابيكم الجنة احب اليه من ان تستغنوا قوموا عصمكم الله فقد وكلت امركم الى الله وقال خالد بن صفوان مصبني يوسف بن عمر الى هشام بن عبد الملك فلما قدمت عليه وقد خرج بقرايته وخدمته فنزل في ارض وشربت له خيمة فلما اخذت الناس مجالسهم خرجت من ناحية البساط فنظرت اليه فلما مارت هيني في عينه قلت له اتم الله نعمته عليك يا امير المؤمنين وجعل ما قللك من هذه الامور رشدا ولا خالط مروورك اذى ولم اجذلك نصيحة يا امير المؤمنين ابلي من حديث من سلف تهلك من الملوك



فامضوا جالسا وكان متكئا وقال هات ما عندك يا ابن صفوان فقال يا امير المؤمنين ان ملكا من الملوك خرج قبلك في عام قبل ما مك هذا الى هذه الارض فقال لجلسائه هل رأيتم مثل ما انا فيه وهل اعطى احد مثل ما اعطينه وعنده رجل من بعايا حملة الحجة والمعينين على الحق السالكين في منهاجه فقال ايها الملك انك مائت عن امر عظيم اتاذن لي في الجواب عنه قال نعم قال ارايت الذي انت فيه شيئا لم يزل ام شيئا رائلا فقال هوشى رائل قال فمالى اراك قد اصعبت بشيئا تكون نيمه قليلا وتسال عنه طويلا وتكون عمد حسابه مرئها قال فابن المصرب واين المطلب قال ان نعيم في ملكك فعمل علي طاعة الله تعالى او تلبس اطمارك ونعبد ربك حتى يا ذيك اجل فاذا كان السر قاني قادم عليك قل خالد بن صفوان ثم ان الرجل قرع عليه بابه عند السر فاذا هو قد وضع ناهجه وتنهيا للسياحة من عظم موعظته فبكى هشام بن عبد الملك بكاء كثيرا حتى بل لحيته وامر بنزع ما عليه ولزم حصره فانذ الموالى والخدم الى خالد بن صفوان وقالوا اهكدا فعلت يا امير المؤمنين افسدت لذته ونقصت حياته ثم ان نزهة الزمان ثالت لشركان وكم في هذا الباب من النصائح الي لاهجز عن الاثيان بجميع ما في هذا الباب في مجلس واحد وادرك مهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المـ

### فلما كانت الليلة السابعة والستون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نزهة الزمان ثالت لشركان اعلم ايها الملك وكم في هذا الباب من النصائح الي لاهجز عن الاثيان



بجميع ما في هذا الباب في مجلس واحد ولكن على طول الايام يا ملك الزمان يكون غير فقال القضاة ايها الملك ان هذه الجارية اعجوبة الزمان ويتيمة العصر والاولان وما سمعنا بمثلها طول الزمان ولا طول عمرنا ثم انهم دعوا للملك وانصرفوا فعند ذلك التفت شركان الى خدامه وقال لهم اشرعوا في عمل العرس وهيئوا الطعام من جميع الالوان ففي الحال امتثلوا امره وهيئوا جميع الاطعمة وامر بنساء الامراء والوزراء وارباب الدولة ان لا ينصرفن حتى يحضرن الجلاء والعرس فلما جاء وقت العصر حتى مدت السفرة مما تشتهي الا نفس وتلك الاعين من مشوي واور ودجاج واكل جميع الناس حتى اكتفوا ورسموا لكل مغنية في دمشق فحضرن وكذلك جوارى الملك الكبار اللاتي يعرفن الغناء وطلع جميعهن الى القصر فلما اتى المساء واطلم الظلام اوقدوا الشموع من باب القلعة الى باب القصر يميناً وشمالاً ومشى الامراء والوزراء والكبراء بين يدي الملك شركان واخذت المغاني والمراشع الصبية لتزينها وتلبسها فزاً لها لاتحتاج الى زينة وكان الملك شركان قد دخل الحمام فلما اصبح خرج جلس على المنصة وجلست عليه العروس صبح خلج ثم خففوا عنها ثيابها وادسوها بما توصى به البنات ليلة الزفاف ودخل عليها شركان فدخل وجهها فعلق منه في وقتها وساعتها واعلمته بذلك ففرح فرحاً شديداً وامر الحكماء ان يكتبوا تاريخ الحمل فلما اصبح جلس على الكرسي وطلع له ارباب دولته وهنؤه واحضر كاتب سره وامره ان يكتب كتاباً لوالده عمر بن النعمان بانه اشترى جارية ذات علم وادب قد حوت فنون الحكمة وانه لابد من ارسالها الى بغداد لتزور اخاه شوه المكان واخته نزهة الزمان وانه اعتقها وكتب كتابه







ثم كتب من جملة المكتوب وبعد السلام عليك وعلى من عندك  
 اهرفك انك لاتتعاون في كشف الاخبار فان هذا علينا عار فلما تراء  
 الكتاب حزن على ابيه و فرح لفقد اخته واخيه واخذ الكتاب  
 ودخل به على زوجته فزهة الزمان ولم يعلم انها اخته وهي لا  
 تعلم انه اخوها مع انه يتردد عليها ليلا ونهارا الى ان كملت  
 اهرها وجلست على كرسي الطلق فسهل الله عليها الولادة فولدت  
 بنتا فارسلت تطلب شرکان فلما رآته قالت له هذه بسك فسميها ما  
 تريد فقال عادة الناس ان يسموا اولادهم في مباح يوم ولادتهم ثم  
 احنى شرکان على ابنته وقبلها فوجد في عنقها خرقة معلقة من  
 اللؤلؤ خروا التي جئت بها الملك ابريزة من بلاد الروم فلما  
 هاب الخرقة معلقة في عنق ابنته شاب عقله ولبه الغيظ وحملق  
 عينيه وعرف الخرقة حتى معرفتها ثم نظر الى فزهة الزمان وقال لها  
 من اين جاءتك هذه الخرقة يا جارية فلهـ لـ سمعت من شرکان ذلك  
 الكلام قالت له انا حيدتك وحيدة كل من في نصرک اما تسنعي  
 وانت تقول يا جارية انا ملكة بنت ملك والآن زال الكتمان واشهر  
 الامر وبان انا فزهة الزمان بنت الملك عمر بن النعمان فلما سمع  
 منها هذا الكلام لمح له الارتعاش واطرق برأسه الى الارض وادرك  
 شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المـ—————اح

### فلما كانت الليلة التاسعة والستون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان شرکان لما سمع هذا الكلام  
 ارتجف قلبه واصفر لونه ولحمه الارتعاش واطرق برأسه الى  
 الارض وعرف انها اخته من ابيه فغاب عن الدنيا فلما اتفق



صار ينبغي ولكنه لم يعرفه - بنفسه فقال لها يا سيدتي هل انت بنت الملك عمر بن النعمان قالت نعم فقال لها احكي لي من سب فرائك لو الدك ويحك فحككت له طلي ما حميم وقع لها من الاول اى الآخر واخبرته انها تركت اخاها مريضاً في بيت المقدس واخبرته باختطاف البدوي لها ويبيع اياها للتاجر فلما سمع من ذلك الكلام نكتى انها اخته من ابيه وقال في نفسه كيف انزوج بلختي ولكن والله لا بد ان ازوجها لواحد من حجابي واذا ظهر امر ادعي انني طلقته قبل الدخول وزوجتها بالحاجب الكبير ثم رفع رأسه وتأسف وقال يا نزهة الزمان انت اختي حقيقة وانا اقول استغفر الله من هذا الذنب الذي وقعنا فيه فاني انا شركان ابن الملك عمر بن النعمان فنظرت اليه وحققته فلما عرفته عابت عن صوابها وبكت ولطمت وجهها وقالت لاحول ولا قوة الا بالله قد وقعنا في ذنب عظيم ماذا يكون العمل وما اقول لابي وامى اذا قال لي من اين جاءتك هذه البنت فقال شركان السراي ان ازوجك بالحاجب وادعك تربى بنتي هذه في بيته بحيث لا يعلم احد بانك اختي وهذا الذي قدره الله تعالى علينا لامراده فما يسترنا الا زواجك بهذا الحاجب قبل ان يدري احد ثم صارياً خذ بخاطرهما ويقبل رأسها فقلت له وما نسمى البنت قال نسميها قضي فكان ثم زوجها للحاجب الكبير ونقلها الى بيته هي وبنتها فربوها على اكتاف الجوارى وواظبوا عليها بالاشربة وانواع السقوف هذا كله واخوها صوم المكان مع الوقاد بدمشق فلما كان يوماً من الايام اتبل بريد من عند الملك عمر بن النعمان الى الملك شركان ومعه كتاب







حكايه نرويج نزهة الرمان مع العاجب الكبير وصغرها الى بغداد ٢٢٧

فلما حضرت اوقفها على الكتاب وقال لها يا اختي ما عندك من الرأي في رد الجواب قالت له الرأي رأيك ثم قالت له وقد اسألت الى اهلها ووطنها ارسلني صحة زوجي العاجب لاحكي لابني حنايي واخبره بما وقع لي مع البدوي الذي باعني للتاجر واخبره بان الساجر باعني لك والتمت زواجتي للعاجب بعد عتقي فقال لها شركان وهوكذلك فاخلد شركان ابنته تصلي ثكن وسلمها للمراضع والخدم وشرع في تجهيز الخراج واعطاه للعاجب وامره بالسبر مع الجارية والخراج الى بغداد ورسم له بمسقة يجلس فيها ولجارية بحممه اخرى فاجابه العاجب بالسمع والطاعة وجهاز شركان الجمال والبغال وكتب كتابا وسلمه للعاجب وودع اخيه نزهة الزمان وكان اخذ منها الفروزة وجعلها في عنق ابنته في سلسلة من خالص الذهب وسافر العاجب في تلك الليلة فانفق انه خرج من المكان وكان معه اوتاد ينفرجان تحت الطارمة قرأيا جمالا وبغاتي وبغالا مسلمة ومسا عل وفرا ليس مضيقه فسال من المكان من هذه الاحمال وعن صاحبها فقالوا له هذا خراج دمشق مسافر الى الملك عمر بن النعمان صاحب مدينة بغداد فقال ومن هو رئيس هذه المعامل قيل هو العاجب الكبير الذي تزوج الجارية التي تعلمت العلم والحكمة فعند ذلك بكى بكاء شديدا وانكر وتذكر امه واباه واخيه ووطنه وقال للوتاد ما بقي لي هنا تعود بل اسافر مع الالفه هذه وامشي قليلا قليلا حتى اصل الى بلادي فقال له الوتاد انا ما امننت عليك من الغدس الي دمشق فكيف آامن هليك الى بغداد فانا اكون معك وصحبتك حتى تصل الى مقصدك فقال من المكان حبا وكرامة فخرج الوتاد في تجهيز حاله وعد له حملا







حكاية ضوء المكان مع الوقاد وسفرهما مع قافلة نزهة الزمان الى بغداد ٢٢٩

فقال له الوقاد اترك هذا البكاء والالين فاننا قريب من خيمة الحاجب  
فقال ضوء المكان لابد من انشادي شيئاً من الشعر لعل نار قلبي  
تطعمي فقال له الوقاد بالله عليك اترك الحزن حتى تصل الى بلادى  
واعمل بعد ذلك ما شئت وانا معك حيث ماكنت فقال ضوء المكان  
والله لا افتر عن ذلك ثم التفت بوجهه الى ناحية بغداد وكان  
النهر مضياً مسبلاً انواره ونزهة الزمان لم تنم تلك الليلة فطلعت  
ونذكرت اخاها ضوء المكان وبكت فبينما هي تبكى اذ سمعت اخاها  
ضوء المكان يبكى وهو ينشد هذه الابيات شعراً

لَمَحَ الْبَرْقُ الْيَمَانِي	فَشَجَانِي مَا شَجَانِي
مِنْ حِينِ كَانَ عِنْدِي	صَانِمًا كَأَسِ التَّهَانِي
ذَكَرْتَنِي مَنْ قَدْ رَمَانِي	بِالْحِمَى لَمَّا رَمَانِي
يَا وَبِمَنْزِلِ الْبَرْقِ هَلْ	تَرْجِعُ أَيَّامُ التَّدَانِي
يَا عَدُوْلِي لَا تُلْجِمْنِي	إِنْ رَيْتَنِي قَدْ بَلَاسِي
بِحَبِيبِ غَسَابِ مَنِّي	وَزَمَانٍ قَدْ دَهَانِي
قَدْ نَأَتْ نُزْهَةُ قَلْبِي	عِنْدَ مَا وَلَّى زَمَانِي
وَحُومِي لِي الْهَمُّ مَرْتَانًا	وَ يَكَايِسُ قَدْ سَقَانِي
وَأَزَالِي يَا خَلِيلِي	مَيِّتٌ قَبْلَ التَّدَانِي
يَا زَمَانِي بِالتَّهَانِي	عَدُوْلِي يَا بِالتَّهَانِي
فِي سُرُورٍ مَعَ أَمَانٍ	مِنْ سَهْمٍ هَيَّ قَدْ رَمَانِي
مَنْ لَمْ يَكُنْ قَرِيبَ	بَاتَ مَرُحُوبَ الْجَنَانِ
ظَلَّ فِي الْحُزْنِ قَرِيدًا	بَعْدَ نُزْهَةِ الزَّمَانِ
حَكَمْتُ فَيَسَا بِرَغِيمٍ	كَفَّ أَوْلَادِ السُّزُونِي



فلما فرغ من شعرة صاح وخر مغشيا عليه هذا ما كان من امره  
واما ما كان من امر نزهة الزمان فلانها كانت ساهرة في تلك  
الليلة لانها تذكرت اخاها في ذلك المكان فلما سمعت ذلك  
الصوت بالليل ارتجاع فوادها وقامت وتبصعت ودعت الخادم  
فقال لها ما حاجتك فقالت له قم والتني بهذا الذي ينشد هذه  
الافعار فقال لها الخادم اني لم اسمعه وادرك شهر زاد الصباح  
فسكتت عن الكلام المبهم.....

### فلما كانت الليلة الثانية والسبعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان نزهة الزمان لما سمعت من اخيها  
الشعر دعت الخادم الكبير وقالت له اذهب والتني بمن ينشد  
هذه الافعار فقال لها اني لم اسمعه ولم اعرفه والناس كلهم  
نائمون فقالت له كل من رأيت مستيقظا فهو الذي ينشد الافعار  
فتش فلم ير مستيقظا سوى الرجل الوقاد وسوء المكان فانه كان  
في عشيته فلما رأى الوقاد الخادم واقفا على رأسه خلى منه فقال له  
الخادم هل انت الذي كنت تنشد الشعر وقد سمعتك  
صيدتنا فاعتقد الوقادان الست اغتاطت من انشاد الشعر فغاف  
وقال له والله ما هو انا فقال له الخادم ومن هو الذي كان ينشد  
فدلتني عليه فالت تعرفه لانك يعطان فغاف الوقاد على سوء المكان وقال  
في نفسه ربما ان الخادم يصره بشي فقال والله لم اعرفه فقال له  
الخادم والله انك تكذب فان ما هنا جالس يعطان الا انت فالت  
تعرفه فقال له الوقاد والله انا اقول لك الحق ان الذي كان ينشد  
الشعر رجل عابر طريق وهو الذي ارعجني واقلعني فالت نجازيه



حكايه ضوء المكان مع الوقاد وسفرهما الى بعد ادمع قافلة نزهة الزمان ٢٥١

فقال له الخادم اذا كنت تعرفه فدلني عليه وانا امسكه واجي به  
على باب المكفة التي فيها سيدتنا او امسكه انت بيدك فقال له  
اذهب انت حتى آتيك به فخلاه الخادم والصرف ودخل على  
السبت وا علمها بذلك وقال ما احد يعرفه وما هو الا عابر سبيل  
فسكنت واما ضوء المكان فانه لما افاق من شيبته رأى القمر  
وصل الى وسط السماء وهب عليه نسيم الاصعار فهيج في قلبه البلبل  
والاشجان فحسن صوته واراد ان ينشد فقال له الوقاد ما ذا تريد ان  
نصنع فقال له اريد ان انشد غيماً من الشعر لاطفي به نار قلبي قال له  
انت ما علمت بما جرى لي وما صلمت من القتل الا بلخذي خاطر  
الخادم فقال له ضوء المكان وماذا كان فاخبرني بما وقع فقال يا سيدي  
قد انالى الخادم وانت معفي عليك ومعه عصا طويلة من اللوز و  
جعل ينطرح في وجوه الناس وهم نائمون وهويسأل على من كان ينشد  
الاصعار فلم يجد احداً مستيقظاً فمري فسالني فقلت له انه كان عابر  
سبيل فالصرف وسلمني الله منه والا كان لقتلني فقال لي اذا سمعته  
بانيا فأت به عندنا فلما صبح ضوء المكان ذلك بكى وقال من يمنعني  
من النشيد فانا انشد ويجري علي ما يجري فانا قريب من بلادي  
وما اباني من احد فقال له الوقاد انت ما مرادك الاهلاك ففسك  
فقال له ضوء المكان لا بد من انفاذي فقال له الوقاد قد وقع الدراق  
بيني وبينك من هنا وانا كان ليمتي اني لا افرتك حتى تدخل  
مدينتك وتجتمع بابيك وامك وقد مضى لك عندي سنة ونصف  
ما حصل لك مني ما يضرك فما الذي قام بك في النشيد ولحن  
في غاية النعب من المهي والسهر والناس قد هجموا ويستريحوا  
من التعب ومحتاجون الى النوم فقال ضوء المكان لا ارجع هما انا فيه



٣٥٢ حكاية سوء المكان مع الوقاد وصغرهما الى بعد اد مع قافلة نزهة الزمان

ثم حركته الاشجان فباح بالكتمان وجعل ينشد هذه الابيات شعرا

تَفْ يَا لَيْلِي وَحَيَّ الْأَرْبَعِ الدُّرُصَا وَنَادِيهَا فَعَسَاهَا أَنْ تُجِيبَ عَسَى  
فَإِنْ أَجَنَكَ لَيْلٌ مِنْ تَوَحُّشِهَا أَوْ قَدْ مِنَ الشَّوْقِ فِي ظُلُمَا لَيْلَا قَبَسَا  
إِنْ صَلِّ صَلِّ عِدَارِيهَ فَلَا عَجَبُ إِنْ يَجْزِي لَسَعَا أَنْ أَجِزَنِي لَعَسَا  
بِأَجَنَةٍ فَارَقَتَهَا النَّفْسُ مُكْرِهَةً تَوَلَّى النَّاصِي بِدَارِ الْخُلْدِ مِتْ أَسَى

والشد ايضا هل من البيتين

كُنَّا وَكَانَتْ لَنَا الْأَيَّامُ خَادِمَةً وَالشَّمْلُ مُجْتَمِعٌ فِي أَبْصَارِ الْوَطَنِ  
مَنْ لِي بِدَارِ أَحِبَّائِي وَكَانَ يَهَا سُوءُ الْمَكَانِ وَفِيهَا نَزْهَةُ الزَّمَنِ

فلما فرغ من شعره صاح ثلث صيحات ثم وقع على الارض معها  
عليه فقام الوقاد وغطاه فلما سمعت نزهة الزمان الانشاد الاول  
تذكرت اباها وامها واخاها ولما سمعت الانشاد الثاني المتضمن  
لذكر اسمها واسم اخيها ومما هدهما بكى وصاحت على الخادم  
وقالت له ويلك ان الذي انشد اولاً انشد ثانياً وسمعتة قريباً  
مني والله ان لم تأتني به لانبهن عليك الحاجب فيضربك  
ويطردك ولكن خذ هذه المائة دينار واعطه اباها والتني به  
برفق ولا تنره فان ابي ادفع له هذا الكيس الذي فيه الف دينار  
فان ابي فاتركه واحرف مكانه وصنعتة ومن اي البلاد هو وارجع  
اليّ بسرمة ولا تغب وادرك شهرزاد الصباح فسكتت  
عن الكلام المـ

### فلما كانت الليلة الثالثة والسبعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان نزهة الزمان ارسلت الخادم يفتش  
عليه وقالت له آياك ان ترجع لي وتقول ما وجدته فخرج الخادم



حكايه سوء المكان مع الوقاد وسفرهما الى بغداد مع فائق بن زهدة الزمان ٣٥٣

يضرب في الناس ويدوس في الخيم فلم يجد احدا مستيقظا وجميع  
الناس من التعب نائمون فجاء الى الوقاد فوجد قاعدا مكشوف الرأس  
مدنا منه ومسك يده وقال له انت الذي كنت تنشد الشعر لخادم  
على نفسه وقال لا والله يا مقدم القوم ما هو انا فقال له الخادم  
لا انسرّك حتى تدلني على من كان ينشد الشعر لاني اخاف  
من سيدتي اذا انا رجعت لها بغيره فلما سمع الوقاد كلام الخادم  
خف على سوء المكان وبكى بكاء شديدا وقال للخادم والله ما هو  
ان ولا امرئه وانما سمعت انسانا عابرا صبيلا ينشد فلا تدخل  
في خطيئتي فاني غريب وجمعت من بلاد القدس والتخليل معكم  
فقال له الخادم قم انت معي واحك لسيدتي بفمك فاني ملأيت  
احدا مستيقظا فمررت فقال له الوقاد اما جمعت ورايتني في هذا  
الموضع الذي انا فيه قاعد وعرفت مكالي وما احد يقدر ان ينفك  
عن موضعه الا امسكته الحراس فامض انت الى مكالك وان عدت  
تسمع احدا من هذه الساعة ينشد شيئا من الشعر سواء كان بعيدا  
او قريبا فيكون انا او احد امرئه ولا تعرفه الا مني ثم انه قبل  
رأس الخادم واخذ بخاطره فتركه الخادم ودار دورا وجاء  
فامتتر ووقف من وراء الوقاد وخاف ان يرجع الى سيدته  
بلا فائدة فقام الوقاد الى سوء المكان ونبّهه وقال له قم اجلس  
حتى احكي لك ما جرى فقام فحكي له ما وقع فقال له دعني  
فاني ما عدت افكر ولا ابالي باحد فان بلادي قريبة فقال  
الوقاد لسوء المكان لاي شيء انت مطاوع نفسك والهيطان وانت  
لا تغاف من احد وانا خائف عليك وعلى نفسي فبالله عليك  
ما بعيت تكلم بشيء من الشعر حتى تدخل ببلدك فاني ما كنت







لان الست اوصته انه لا يؤذيه ولا يحضره الا بمراده هو فان لم يأت معه يعطه المائة دينار فجعل الخادم يلين له الكلام ويدعول له يا سيدي خذ هذه واذهب معي يا ولدي نحن ما اخطانا معك ولا جونا عليك فالتصداق تصل بخطواتك الكريمة معي الى سيدتي تاخذ منها جوابا وترجع في خير وصلاحه ولك عندنا بشارة عظيمة فلما سمع ذلك الكلام قام ومشى بين الناس وتخطواهم والوقاد ماش خلفه وناظر اليه ويقول في نفسه يا خسارة شبابه في غد يشنقونه وما زال الوقاد ماشيا حتى قرب من مكانهم وهم لا يرونه ووقف وقال ما اخسه ان كان يقول عليّ هو الذي قال لي انشد الا شعار هذا ما كان من امر الوقاد واما ما كان من امر سوء المكان فانه ما زال ماشيا مع الخادم حتى وصل الى المكان ودخل الخادم على نزهة الزمان وقال لها يا سيدتي قد احضرت لك بمن تطلبينه وهو شاب حسن الصورة وعليه آثار النعمة فلما سمعت ذلك خفي قلبها وقالت دعه ينشد شيئا من الشعر حتى اسمعه من قرب وبعد ذلك فاساله عن اسمه ومن ابي البلاد هو فخرج الخادم اليه وقال له قل ما عندك من الشعر فان الست حاضرة بالقرب منك تسمعك وبعد ذلك اسالك عن اسمك وبلدك وحالك فقال حبا وكرامة ولكن اذا سالتني عن اسمي فانه مما ورسمي فني وجسمي بلبي ولي حكاية لا اول لها يعرف ولا آخر لها يوصف وها انا في منزلة السكران الذي اكثر من الشراب وما تمهل على نفسه وحلت به الا وصاب وتاه عن نفسه واحتار في امرة وغرق في بحر الا نكار فلما سمعت نزهة الزمان هذا الكلام بكت وزادت في البكاء والالين وقالت للخادم قل له هل فارقت احدا ممن







مغشياً عليهما فلما رآهما الخادم على تلك الحالة تعجب  
في امرهما والقى عليهما شيئا سترهما به وصبر عليهما حتى افاقا فلما  
افاقا من غشيتهما فرحت نزهة الزمان شابة الفرح وزال عنها الهم  
والمرح وتوالت عليها المسرات وانشدت هذه الابيات

الْذَهْرُ أَتَمَّ لَا يَزَالُ مُكْدِرِي حَتَّى يَمِينِكَ يَا زَمَانَ فَكْفِرِي  
السَّعْدُ وَأَنَا وَالْحَبِيبُ مُسَاعِدِي فَانْهَضِ إِلَى دَائِمِ السُّرُورِ وَهَيِّرِي  
مَا كُنْتُ أَعْتَقِدُ السُّوَالِفَ جَنَّةً حَتَّى طَفِرْتُ مِنَ اللَّمَنِ بِالْكَوْثَرِ

فلما سمع ذلك ضوء المكان ضمّ اخته الى صدره وفاضت لغرط سروره  
من اجفائه العبرات وانشد هذه الابيات

كَلَلْنَا سِرَّاهُ فِي الْقَوَى عَمَرَانَهُمَا تَجَلَّدُ أَحْيَانًا وَمَا بِي تَجَلَّدُ  
تَحَافُ وَهَيْدُ الْكَافِهِينَ وَأَنَا جُنُونِي عَلَيْهَا حِينَ أَنْهَى وَأَوْعَدُ

وجلسا على باب المصفا ساعة ثم قالت ثم بنا الى داخل المصفا  
واحك لي ما وقع لك واذا احكي لك على ما وقع لي فلدخلا فقال  
ضوء المكان احكي لي انت اولا فصكت له جميع ما وقع لها منذ فارقت  
من النعان وما وقع لها مع البدوي والتاجر وكيف اشتراها منه  
وكيف اخذها التاجر الى اخيهما شركان وباعها له وان شركان  
اعتقبا من حين اشتراها وكتب كتابه عليها ودخل بها وان الملك  
ابوها سمع بخبرها فارسل الى شركان يطلبها منه ثم قالت له الحمد  
لله انني منّي عليّ بك ومثل ما خرجنا من ههنا والدنيا سواء فرجع  
اليه سواء ثم قالت له ان اخي شركان زوجني بهذا الساجب لاجل  
ان يوصلني ابني والدي وهذا ما وقع لي من الاول الى الآخر



فلحك لي انت ما وقع لك بعد ذهابي من عندك فحكى لها جميع ما وقع له من الاول الى الآخر وكيف من الله عليه بالسوقاد وكيف صانر معه والفق عليه ماله وانه كان يخدمه في الليل والنهار فشكره على ذلك ثم قال لها يا اختي ان هذا السوقاد فعل معي من الاحسان فعلا لا يفعله احد في احد من احبابه ولا الوالد مع ولده حتى كان يهوج ويطعمني ويمشي ويركمني وكانت حيناني على يديه فقالت له نزهة الزمان ان شاء الله تعالى تكلفه بما نلدر عليه ثم ان نزهة الزمان صاحت على الخادم فحضر ونبل يد هوالمكان وقالت له نزهة الزمان خذ بشارتك يا وجه الصير لانه كان جمع شملي باخي على يديك فالكيس الذي معك وما فيه لك فاذهب واثنني بسيدك عاجلا فخرج الخادم وتوجه الى الحاجب ودخل عليه ودعا الى سيدنه فاتي به ودخل على زوجته نزهة الزمان فوجد عندها اخاها فسأل عنه فصكت له ما وقع لهما من اوله الى آخره ثم قالت اعلم ايها الحاجب انك ما احدثت جارية وانما احدثت بنت الملك عمر بن النعمان فانا نزهة الزمان وهذا اخي هوالمكان فلما سمع الحاجب القصة منها تحقق ما قالته وبان له الحق الصريح ونيقن انه صار صهر الملك عمر بن النعمان فقال في نفسه مصيري ان آخذ نياقة على قطر من الاقطار ثم اتبل على هوالمكان وهنأه بسلامته وجمع عمله بلخته ثم امر خدمه في الحال ان يهيئوا لضمه المكان خيمة ومركوبا من احسن الخيل فقالت له اخته انا قد قربنا من بلادنا فانا اختلي باخي ونستريح مع بعضنا ونشبع من بعضنا قبل ان نصل الى بلادنا فان لنا رمنا طويلا ونحن معترقان فقال الحاجب الامر كما تريدان ثم ارسل اليهما الشموع وانواع الحلوة وخرج من عندهما



وارسل الى سوء المكان ثلث بدلات من الفخر الثياب وتمهي الى ان جاء الى المكفة وعرف مقدار نفسه فقالت له لزهة الزمان ارسل الى الخادم وامره ان يأتي بالوقاد ويهي له حصانا يركبه ويرتب له سفرة طعام في الغداة والعشي وبأمره انه لا يفارقنا فعند ذلك ارسل الحاجب الى الخادم وامره ان يفعل ذلك فقال سمعاً وطاعة ثم ان الخادم اخذ شلمانه وذهب يفتش على الوقاد الى ان وجده في آخر الركب وهو يشد حمالة وبريدان يهرب ودموعه تجري على خده من الخوف على نفسه ومن حزنه على فراق سوء المكان وصار يقول قد نصحنه في سبيل الله فلم يسمع مني ياتري كيف حاله فلم يتم كلامه الا والخادم واقف على رأسه ودارت حوله العلمان فالتفت الوقاد فرأى الخادم واما فوق رأسه ورأى العلمان حوله ثائصة رلونه وخاف وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام

الجم

### فلما كانت الليلة السادسة والسبعون

قامت بلغني ايها الملك السعيدان الوقاد لما اراد ان يشد حمالة ويهرب وصار يكلم نفسه ويقول يا ترى كيف حاله فماتم كلامه الا والخادم واقف على رأسه والعلمان حوله فالتفت الوقاد فرأى الخادم واما على رأسه فارعدت فرائسه وخاف وقال وقد رفع صوته بالكلام انه ما عرف مقدار ما عملته معه من المعروف فاطن انه غمز الخادم وهؤلاء العلمان عليّ وانه اشركني معه في الذنب واذا بالخادم صاح عليه وقال له من الذي كان ينشد الاشعار يا كذاب كيف تقول لي انا ما انشدت الاشعار ولا اعرف من انشدتها وهورقيقك فانا لا افارقك



من هنا الى بغداد والذي يجري على رقبك يجري عليك فلما سمع الوقاد كلامه قال في نفسه ما خفت منه وقعت فيه ثم انشد هذا البيت

كَانَ الَّذِي خِفْتُ أَنْ يَكُونَا إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاجِعُونَ

ثم ان الخادم صاح على الغلمان وقال انزلوه عن العمار فانزلوا الوقاد عن حمارة واقوا له بحصان فركبه ومشى صحبة الركب والغلمان حوله مصطفون به وقال لهم الخادم ان عدم منه شعرة كانت بواحد منكم وقال مرّا اكرموه ولا تهينوه فلما رأى الوقاد الغلمان حوله يمش من الحيوة والتفت الى الخادم وقال له يا مقدم ما انا اخوه ولا قريبه وهذا الشاب لا يعرب لي ولا انا اقرب له وانما انا رجل وقاد في حمّام ووجدته ملقيا على المزبلة مريضاً وعار الركب والوقاد يهكّي ويحسب في نفسه الف حساب والخادم ماش بجانبه ولم يعرفه بشيء بل يقول له قد افلقت هيدتنا بانشادل الشعر انت وهذا الصبي ولا تخاف على نفسك وصار الخادم يضحك عليه سرّاً واذا نزلوا اتاهم الطعام فيأكل هو والوقاد في آنية واحدة فاذا اكوا امر الخادم الغلمان ان يأقوا بقلّة سكر فيشرب منها ويعطوها للوقاد فيشرب لكنه لم تنشف له دمة من الخوف على نفسه والعزن على فراق ضوء المكان وعلى ما وقع لهما في غربتهما وهما سائران والحاجب تارة يكون على باب المحفة لاجل خدمة ضوء المكان بين الملك ومرتب النعمان واخته نزهة الزمان وتارة يلاحظ الوقاد ونزهة الزمان واخوها ضوء المكان في حديث وشكوى ولم يزالا على تلك الحالة وهم مسائرون حتى قربوا من البلاد ولم يبق بينهم وبين البلاد الا ثلاثة ايام فنزلوا وقت المساء واستراحوا ولم يزالوا نازلين



الى ان لاح الفجر فاستيقظوا وازادوا ان يحملوا واذا بغبار عظيم قد لاح لهم واطلم الجيوش حتى صاروا لليل الداجي فصاح الحاجب قائلا امهلوا ولا تحملوا وركب هو ومماليكه وماروا نحو ذلك الغبار فلما قربوا منه بان من تحته عسكر جرارا لبعر الزغار وفيه رايات واعلام وطبول وفرسان وابطال فتعجب الحاجب من امرهم فلما رأهم العسكر افترقت منه فرقة قدر خمسمائة فارس واتوا الى الحاجب ومن معه واحاطوا بهم واحاطت كل خمسة بمملوك من ممالك الحاجب فقال لهم الحاجب اي شيء الخبر ومن اين هذه العساكر حتى تفعل معنا هذه الاعمال فقالوا له من انت ومن اين اتيت والى اين تتوجه فقال لهم انا حاجب امير دمشق الملك شرکان بن الملك عمر بن النعمان صاحب بغداد وارض خراسان واقمت من عنده بالخراج والهدية متوجها الى والده بغداد فلما سمعوا كلامه اخرجوا مناد يلهم على وجوههم وبكوا وقالوا له ان عمر بن النعمان قد مات وما مات الا مسموما فتوجه وما عليك بأش حتى تجتمع بوريزه الاكبر الوزير دندان فلما سمع الحاجب ذلك الكلام بكى بكاء شديدا وقال يا خيبننا في هذه السفرة وصار يبكي هو ومن معه الى ان اغلظوا بالعسكر فاستأذنوا له من الوزير دندان فاذن له وامر الوزير بضرب خيامه وجلس على سرير في وسط الخيمة وامر الحاجب بالجلوس فلما جلس ما له من خبر فاعلمه انه حاجب امير دمشق وقد جاء بالهدايا وخراج دمشق فلما سمع الوزير دندان ذلك بكى عند ذكر الملك عمر بن النعمان ثم قال له الوزير دندان ان الملك عمر بن النعمان قد مات مسموما وبسبب موته اختلف الناس في من يولونه بعده حتى اوقعوا القتل في بعضهم ولكن منعهم



من بعضهم الاكابر والاشراة والقضاة الاربعة واتفق جميع الناس على ان ما اشار به القضاة الاربعة لا يخالفهم فيه احد فوقع الاتفاق على اننا نسير الى دمشق ونقصد ولده الملك شركان ونأتي به ونسلطه على مملكة ابيه وفيهم جماعة يريدون ولده الثاني وقالوا انه يسمى فهو المكان وله اخت تسمى نزهة الزمان وكانا قد توجهنا الى ارض السجاز ومضى لهما خمس سنين ولم يقع لهما احد على خبر فلما سمع العاجب ذلك علم ان القضية التي وقعت لزوجته مصيبة فاعتم لموت السلطان غما عظيما ولكنه فرح فرحا شديدا وخصوصا بهمي<sup>١</sup> فهو المكان لانه يصير سلطانا ببغداد في مكان ابيه وانرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

**فلما كانت الليلة السابعة والسبعون**

قلت بلغني ايها الملك السعيدان حاجب شركان لما سمع من الوزير دلدان ما ذكره من خبر الملك عمر بن النعمان تأصف ولكنه فرح لزوجته واخيها فهو المكان لانه يصير سلطانا ببغداد مكان ابيه ثم التفت الحاجب الى الوزير دلدان وقال ان قصتك من اعجب العجائب اعلم ايها الوزير الكبير انكم حيث صاد قتموني الآن اراحكم الله من التعب وقد جاءكم الامر كما تشتهون على اهون سبب لان الله رد اليكم فهو المكان هو واخته نزهة الزمان والصلح الامر وهان فلما سمع الوزير هذا الكلام فرح فرحا عظيما ثم قال له ايها الحاجب اخبرني بقصتهما وبما جرى لهما وبسبب غيابهما فعديته بعديت نزهة الزمان وانها صارت زوجته واخبرته بعديت فهو المكان من اوله الى آخره فلما فرغ الحاجب من حديثه ارسل الوزير دلدان الى الامراء



حكاية الحاجب مع الوزير دلدان وخبر موت الملك عمر بن النعمان ٤٦٣

والوزراء واكابر الدولة واطلعهم على العصة ففرحوا بذلك فرحا شديدا  
و تعجبوا من هذا الاتفاق ثم اجتمعوا كلهم وجاؤا عند الحاجب ووقفوا  
في خدمته وقبلوا الارض بين يديه واقبل الوزير من ذلك الوقت  
على الحاجب ووقف بين يديه ثم ان الحاجب حمل في ذلك اليوم  
د يوانا عظيما وجلس هو والوزير دلدان على تخت و بين ايديهما  
جميع الامراء والكبراء و ارباب المناصب على حسب مراتبهم ثم بلوا  
السكر في ماء الورد وشربوا ثم قعد الامراء للمشورة واعطوا بقية  
الجيوش اذن ان يركبوا مع بعضهم ويتقدموا قليلا قليلا حتى يتنموا  
المشورة ويلحقوهم فقبلوا الارض بين يدي الحاجب وركبوا ونداهم  
رابطات العرب فلما فرغ الكبراء من مشورتهم ركبوا ولحقوا العساكر  
ثم اقبل الحاجب على الوزير دلدان وقال له الرأي هندي ان اتقدم  
واسبقكم لاجل ان اهي للسلطان مكانا يناسبه واعلمه بقدمكم  
وانكم اخترتموه على اخيه شركان سلطانا عليكم فقال الوزير نعم  
الرأي الذي رأيته ثم نهض ونهض الوزير دلدان تعظيما له وقدم له  
التعظيم واسم عليه ان يقبلها وكذلك الامراء الكبار و ارباب المناصب  
قدموا له التواضع ودعوا له وقالوا له لعلك تحدث السلطان  
عزم المكان في امرنا ليبقينا مستمرين في مناصبنا فاجابهم لما سألوه  
بم امر علمانه بالسير فارسل الوزير دلدان الخيام مع الحاجب وامر  
اسراعين ان ينصبوها خارج المدينة بمسافة يوم فامتلوا ابره  
وركب الحاجب وهو في غاية الفرح وقال في نفسه ما ابرك هذه  
السيرة وعظمى زوجته في عينه وكذلك هو المكان ثم جد  
في السفر اني ان وصل الى مكان بينه وبين المدينة مسافة يوم  
تم امر بالنزول فيه لاجل الراحة وتهيئة مكان لجلوس السلطان



ضوء المكان بن الملك عمر بن النعمان ثم نزل من بعيد هو ومما ليكه  
 و امر الخدام ان يستأذنوا السيدة نزهة الزمان في ان يدخل عليها  
 فاستأذنها في شان ذلك فاذنت له فدخل عليها واجتمع بها وبأخيها  
 واخبرهما بموت ابيهما وان ضوء المكان جعله الروماء ملكا عليهم  
 عوضا عن ابيه عمر بن النعمان وهنأهما بالملك فبكيا على فقد ابيهما  
 وهالا من صيب قتله فقال لهما الخبر مع الوزير دندان وفي غد  
 يكون هو والجيش كله في هذا المكان وما بقي في الامر ايها الملك  
 الا ان تفعل ما اشاروا به لانهم كلهم اختاروك سلطانا وان لم تفعل  
 سلطنوا هموك وانت لا تامن على نفسك من الذي يتسلطن هموك  
 فربما يقتلك او يقع الفيل بينكما ويخرج الملك من ايديكما فاطرق  
 برأسه ساعة من الزمان ثم قال قبلت هذا الامر لانه لا يمكن التخلي عنه  
 وتحقق ان الساجب تكلم بها فيه الرشاد ثم قال للساجب يا هم وكيف  
 اعمل مع اخي شر كان فقال يا ولدي اخوك يكون « لطان دمشق  
 وانت سلطان بغداد فقد عزمك و جهز امرك فقبل منه ضوء المكان  
 ذلك ثم ان الساجب قدم اليه البدلة التي كانت مع الوزير دندان  
 من ملابس الملوك وناولته النمقة وخرج من عنده و امر الفراهيم  
 ان يختاروا موقعا عاليا وينصبوا فيه خيمة واسعة عظيمة للسلطان  
 ليجلس فيها اذا قدم عليه الامراء ثم امر الطباخين ان يطبخوا طعاما  
 فاخرا ويحضروه و امر السقائين ان ينصبوا حياض الماء وبعد ساعة  
 طار الغبار حتى صا لا تظلم ثم انكشف ذلك الغبار وبان من تحته  
 عسكر جرار مثل البحر الزخار و ادرك شهر راد الصباح فسكتت من الكلام



## فلما كانت الليلة الثامنة والاهبعون

ثالث بلغني ايها الملك السعيدان الساجب لما امر الفرائسين ان ينصبوا خيمته واسعة لاجتماع الناس عند الملك نصبوا خيمته عظيمة على عادة الملوك فلما فرفوا من اشغالهم واذا بغبار قطار ثم محق الصوي ذلك الغبار وبان من تحته عسكر جرار وتبين ان ذلك العسكر عسكر بغداد وخراسان ومقدمه الوزير دندان وكلهم فرحون بسلطنة هوه المكان وكان هوه المكان لابس الخلة الملك منقلدا بسيف الموكب فدم له الساجب الفرس فركب وسار شرومهاليكه وجميع من في العيام مشاة في خدمته حتى دخل التبة الكبيرة وجلس ووضع النمشة على فخذيه ووقف الساجب في خدمته بين يديه ووقفت مهاليكه في دهليز الخيمته وصرخوا في ايديهم السيوف ثم افبلت العساكر والجيوش وطلبوا الاذن فدخل الساجب واستأذن لهم السلطان هوه المكان فامران يدخلوا عليه عشرة عشرة فاعلمهم الساجب بذلك فاجابوا بالسمع والطاعة ووقف الجميع على باب الدهليز فدخلت عشرة منهم فشق بهم الساجب في الدهليز ودخل بهم على السلطان هوه المكان فلما رأوه هابوه فتلقاهم احسن ملنى ووعدهم بكل خير فهنوه بالسلامة ودمواله وحلفواله الايمان الصادقة انهم لا يخالفون له امرا ثم قبلوا الارض بين يديه وانصرفوا ودخلت عشرة اخرى ففعل بهم مثل ما فعل بغيرهم ولم يزارا يدخلون عشرة بعد عشرة حتى لم يبق غير الوزير دندان فدخل عليه وقبل الارض بين يديه فقام اليه هوه المكان واقبل عليه وقال له مرحبا بالوزير واران الكبير ان فعلك فعل المشير العزيز وانتدير بيد اللطيف



الخبير ثم امر للحاجب ان اخرج في تلك الساعة وأمر بمد السماط وأمر  
 باحضار العسكر جميعا فحضروا واكلوا وشربوا ثم ان الملك هوى المكان  
 قال للوزير دندان اء مر العسكر بالاقامة عشرة ايام حتى اختلي بك  
 وتخبرني بسبب قتل ابي فامتثل الوزير قول السلطان وقال لابد من  
 ذلك ثم خرج اليه وسط الغمام وامر العسكر بالاقامة عشرة ايام فاحتلوا  
 امره ثم ان الوزير اعطاهم اذنا نعم يتفرجون ولا يدخل احد من  
 ارباب الخدمة لاجل الخدمة عند الملك مدة ثلثة ايام فتضرع جميع  
 الناس ودهوا لضوء المكان يدوام العز ثم افبل عليه الوزير واعلمه  
 بالذي كان فصر الى الليل ودخل على اخيه نزهة الزمان وقال لها  
 اهل علمت بسبب قتل ابي ام لم تعلمي بسببه كيف كان فقالت له  
 لم اعلم سبب قتله ثم انها ضربت لها ستارة من حرير وجلس  
 هوى المكان خارج الستارة وامر باحضار الوزير دندان فحضر بين  
 يديه فقال له اريد ان تخبرني تفصيلا بسبب قتل ابي الملك عمر  
 بن النعمان فقال الوزير دندان اعلم ايها الملك ان الملك عمر  
 بن النعمان لما اتى من سفره من الصيد والغنص وجاء الى المدينة  
 سأل عنكما فلم يجدكما فعلم انكما قد قصدتما الحج فاعتم لذلك  
 فارداد به العيظ وضاق صدره واقام نصف سنة وهو يستخبر عنكما  
 كل شارد ووارد فلم يخبره احد عنكما فبينما نحن بين يديه يوما  
 من الايام بعدما مضى لكما سنة كاملة من تاريخ فقدكما و اذا  
 بحجوز عليها آثار العبادة قد وردت علينا ومعها خمس جوار لها  
 ابكار كانهن الاتمار وقد حوين من الحسن والجمال ما يعجز عنه  
 وصفه اللسان ومع كمال حسنهن يقرآن القرآن ويعرفن التوراة  
 واخبار المتقدمين فاستأذنت تلك العجوز في الدخول



بأن لها قد دخلت عليه وقبلت الأرض بين يديه وكنت أنا جالساً بجانب الملك فلما دخلت عليه قربها إليه لها، أو عليها من آثار لزهد والعبادة فلما استقرت العجوز عنده انبسط عليه وقالت له علم ايها الملك ان معي خمس جوار ما ملك احد من الملوك ملهم لانهم ذوات عقل وجمال وحسن وكمال يدرآن القرآن بالروايات ويعرفون العلوم واخبار الامم السالفة وهن بين يديك واقفات في خدمتك يا ملك الزمان وعند الامتحان يكرم المرء او يهان فنظر المرحوم والدك الى الجواري فسرت رويتهن وقال هن كل واحدة منكن تسمعي شيئاً تعرفه من اخبار الناس الماهين والامم السابقين وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة والسبعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير دندان قال للملك صوم المكان فنظر المرحوم والدك الى الجواري فسرت رويتهن وقال لهن كل واحدة منكن تسمعي شيئاً مما تعرفه من اخبار الناس الماهين والامم السابقين فقد مت واحدة منهن وقبلت الأرض بين يديه وقالت اعلم ايها الملك انه ينبغي للذي الادب ان يجتنب الفضول ويتحلى بالفضائل وان يؤتى الفرائض ويجتنب الكبائر ويلزم على ذلك ملازمة من لو افرد عنه لهلك واساس الادب مكارم الاخلاق واعلم ان معظم اسباب المعيشة طلب الحياة والقصد من انشاء عبادة الله فينبغي ان تحسن خلقك مع الناس وان لا تعدل بين بني السبب فان اعظم الناس خطراً احوجهم الى التدبير احوج اليه من السوق لان السوق قد تغيث في الامور



من غير نظر في العاقبة وان تبدل في سبيل الله نفسك و مائل  
واعلم ان العدو خصم تخصمه وتعرفه بالحجة وتحتزل منه واما الصديق  
فليس بينك وبينه قاض يحكم غير حسن الخلق فاختر صديقك لنفسك  
بعد اختباره فان كان من اخوان الآخرة فليكن محافظا على انبساط  
ظاهر الشرع عارفا بباطنه على حسب الامكان وان كان من اخوان  
الدنيا فليكن حرا صادقا ليس بجاهل ولا شرير فان الجاهل اهل لان  
يهرب منه ابواه والكاذب لا يكون صديقا لان الصديق مأخوذ من  
الصدق الذي يكون ناهيا عن صميم القلب فكيف به اذا اظهر  
الكذب على اللسان واعلم ان اتباع الشرع ينفع صاحبه فاحب  
اذا كان بهذه الصفة ولا تقطعه وان ظهر لك منه ما تكره فانه  
ليس كالمرأة يمكن طلاقها ومراجعتها بل قلبه كالرجاج اذا انصدع  
لا ينجزر وله درالقا؟

إِحْرَصْ عَلَى قُرْبِ الْقُلُوبِ مِنَ الْأَدَى قُرْجُوعَهَا بَعْدَ الدَّيَا فَرِ يَعْسُرُ  
إِنَّ الْقُنُوبَ إِذَا تَنَافَرُوْذَهَا مِثْلُ الرَّجَاجَةِ كَسَرُهَا لَا يَنْجُزُ

ثم قلت الجارية في آخر كلامها وهي تغير اليانا ان اصحاب العقول كانوا  
خير الاخوان اشد هم في النصيحة وخير الاعمال اجملها عاقبة وخير المنة  
ما كان على انوار الرجال وقد قيل لا ينبغي للعبد ان يغفل عن شكر الله  
خصوصا على نعمتين العافية والعقل وقيل من كرمته عليه نفسه  
هانت عليه شهوته ومن عظم صفائر المصائب ابتلاه الله بكبارها  
ومن اطاع الهوى ضيع الحقوق ومن اطاع اتراسي ضيع الصديقين  
ومن ظن بك خيرا فصدق ظنه بك ومن بالغ في الخصومة ففقد رتبه  
ومن لم يعذر الخفيف لم يأن من السيف وها انا اذكر لك



من أدب الشاة أعلم ايها الملك انه لا ينفخ حكم بحق إلا بعد  
السبت وينبغي للماضي ان يجعل الناس في منزلة واحدة حتى  
لا يطمع شريف في الجور ولا ييأس ضعيف من العدل وينبغي  
ايضا ان يجعل البيئة على من ادعى واليمين على من انكر والصلح  
جائر دين المسلمين الاصلح احل حراما او حرم حلالا وما افعلت فيه  
انوم تراجع فيه عقلك وتبين به رشدك لترجع فيه الى الحق  
فالحق فرض والرجوع الى الحق خير من التماذي على الباطل ثم اعرف  
الاسنان والله المقال وسويين الاخصام في الوقوف وليكن نظرك على  
الحق موتونا وفرض امرك اى الله عز وجل واجعل البيئة على من ادعى  
فان حضرت بينته اخذت له بحقه والافطلف المدعى عليه وهذا  
حكم الله واتبل شهادة عدول المسلمين بعضهم على بعض فان الله  
تعالى اسر الحكم ان تحكم بالظاهر وهو يتولى السرائر ويجب  
على المتاضي ان يجتنب النضاء عند شدة الالم والجوع وان يقصد  
بفضائه بين الناس وجه الله تعالى فان من خلصت نيته واصلح ما بينه  
وبين نفسه كناه الله ما بينه وبين الناس وقال الزهري ثلث اذا كن  
في قعر كان منزلا اذا اكرم اللثام واحب المحامد وكرة العزل  
وفد عزل عمر بن عبد العزيز قاضيا فقال له لم عزلتني فقال عمر  
مد بلغني عنك ان مقالك اكبر من مقامك وحكي ان الاسكندر  
قل له اضبه اني وليتك منزلة واستودعتك فيها روحي وعرضي  
وسروني فاحفظ هذه المنزلة لنفسك وعقلك وقال لطباخه انك  
سلط على جسمي فارثي بنفسك فيه وقال لكاثبه انك متصرف في  
روحي فاحفظني فيما تكتبه هني ثم تأخرت الجارية الاولى وتقدمت  
... فادرك شهر زاد الصباح فسكت من الكلام الهـ



## فلما كانت الليلة الموفية للمشائين

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لضوء المكان  
ثم تاخرت الجارية الاولى وتقدمت الثانية وقبلت الارض بين يدي  
الملك والدك صبح مرات ثم قالت قال لقمان لابنه ثلثة لا تعرف  
الا في ثلثة مواطن لا يعرف العليم الا عند الغضب ولا الشجاع الا  
عند الحرب ولا اخوك الا عند حاجتك اليه وقيل ان الظالم نادى  
وان مدحه الناس والمظلوم سليم وان ذمه الناس وقال الله تعالى  
وَلَا تَحْسِبَنَّ الَّذِينَ يَفْرَحُونَ بِمَا آتَوْا وَيُحِبُّونَ أَنْ يَحْمَدُوا بِمَا لَمْ  
يَفْعَلُوا فَلَا تَحْسِبْنَهُمْ بِمَقَارَةِ مِنَ الْعَذَابِ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ وقال  
عليه الصلوة والسلام انما الاعمال بالنيات وانما لكل امرئ ما نوى  
وايضا قال عليه السلام ان في الجسد لمضغة اذا صلحت صلح  
الجسد كله واذا فسدت فسد الجسد كله الا وهي القلب  
واعجب ما في الانسان قلبه لان به زمام امره فان هاج به الطمع  
اهلكه الحرص وان ملكه الاسبى فله الاسف وان عظم عنده  
الغضب اعتد به العطب وان سعد بالرغسا امر من استبط  
وان ناله الحزن ففعله الحزن وان اصابته مصيبة ضمنه الجزع  
وان استنجد ما لا ربما اشتغل به عن ذكر ربه وان غصنه فاقة  
اهلكه الهم وان اجهده الجزع اتعبه الضعف فعلى كل حالة  
لاصلاح له الا بذكر الله واهتغاله بما فيه تحصيل معاشه وصلاح معاده  
وقيل لبعض العلماء من امر الناس حالا قال من غلبت شهوته  
مروته وبعدت في المعالي همته فانتسحت معرفته وضاعت مذكرته  
وما احسن ما قاله قيس



وَإِنِّي لَا غِنَى النَّاسِ عَنْ مُكَلِّفٍ يَرَى النَّاسَ أَضْلَاءَ وَمَاهُو مُهْدِيهِ  
وَمَا الْمَالُ وَالْأَخْلَاقُ إِلَّا مَعَارَةٌ فَكُلُّ بِمَا يُخَيِّمُ فِي الصَّدْرِ مَرَبِّي  
إِذَا مَا أَفَيْتَ الْأَمْرَ مِنْ غَيْرِ بَابِهِ ضَلَلْتَ وَإِنْ تَدَخَّلَ مِنْ لَدُنِّي يَهْدِي

ثم ان الجارية قالت واما اخبر الزاهدين فقد قال هشام بن بشير قلت لعمر بن عبيد ما حقيقة الزهد فقال لي قد بينته رسول الله صلى الله عليه وسلم في قوله الزاهد من لم ينس الغنى والبلاء وأثر ما يبقى على ما يفنى ولم يعدّ غدا من أيامه ومدّ نفسه في الموتى وقيل ان ابا ذر كان يقول الفقر احب اليّ من الغنى والسقم احب اليّ من الصحة فقال بعض السامعين رحم الله ابا ذر اما انا فانول من اتكل على حسن الاخيار من الله تعالى رضي بالحال الذي اختارها الله له وقال بعض الدعات صلى بنا ابن ابي اوفى صلاة الصبح فقرأ يا ايها المدثر حتى بلغ قوله تعالى فاذا نُفِرْ في النافور فخر ميتا ويروى ان نابتا البناني بكى حتى كادت ان تذهب هيناه فجاؤا برجل يعالجه قال اما لجه بشرط ان يعطى اوعني قال ثابت في اي شيء قال الطبيب في ان لا يبكي قال ثابت فما فضل عيناى ان لم تبكيا وقال رجل لعبد بن عبد الله اوصني وانرك شهر زاد الصالح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والثمانون

دنت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لضوء المكان  
وت البرابرة النافذة لوالدك المرحوم عمر بن النعمان وقال رجل  
عبد ابن عبد الله اوصني فقال اوصيك ان تكون في الدنيا مائكا  
في الآخرة مهلوكا طامعا قال وكيف ذلك قال الزاهد في الدنيا  
والآخرة وقال هوث بن عبد الله كان أخوان في بني



اسرائيل قال احدهما للآخر ما اخوف عمل عملته قال له اني مررت  
ببيت قراع فدخلت منه واحدة ورميتها في ذلك البيت ولكن  
بين الذراع التي لم اخذها منها فهذا اخوف عمل عملته فما اخوف  
ما عملته انت فقال اما انا فاخوف عمل عملته اني اذا تمت ابي  
الصلوة اخاف ان اكون لا اعمل ذلك الا للجزاء وكان ابوهما يسمع  
كلامهما فقال اللهم ان كانا صادقين فانفضهما اليك فقال بعض العقلاء  
ان هذين من افضل الاولاد وقال عبد بن جبير صحبت فضالة  
ابن عبيد فقلت له او صني فقال احفظ عني هذين الغصليتين ان  
لا يشرك بالله عيأ وان لا تزدي من خلق الله احدا وانشد  
هذين البيتين:

كُنْ كَيْفَ شِئْتَ فَإِنَّ اللَّهَ ذُو كَرَمٍ      وَأَلِفَ الْهُمُومِ فَمَا فِي الْأَمْرِ مِنْ بَأْسٍ  
إِلَّا الْتَتَيْنِ فَلَا تَقْرَبُهُمَا أَبَدًا      أَلْخِرْكُ بِاللَّهِ وَالْأَمْرُ لِللَّهِ بَأْسُ

وما احسن قول الشاعر

إِذَا أَنْتَ لَمْ يَصْحَبْكَ زَادَ مِنَ التَّقَى      وَلَا قِيَتَ بَعْدَ الْمَوْتِ مَنْ نَدَّ تَزَوَّدَا  
نَدِمْتُ عَلَى أَنْ لَا تَكُونُ كَهَيْئَتِهِ      وَأَنْتَ لَمْ تَرُصْ كَمَا كَانَ أَرْصَدَا

ثم تقدمت السجارية الثالثة بعد ان تأخرت النانية وقالت ان باب  
الزهد واسع جدا ولكن اذكر بعض ما يحضرنى فيه عن السلف  
الصالح قل بعض العارفين انا استبشر بالموت ولا اتيقن فيه راحة  
غير اني علمت ان الموت يحول بين المرء وبين الاعمال فارجو  
مضاهقة العمل الصالح وانقطاع العمل السيئ وكان عطاء السليبي اذا  
فرغ من وصيته التفت وارعد وبكى بكاء شديدا فذيل له ذلك



فقال اني اريد ان اقبل على امر عظيم وهو الانتصاب بين يدي  
الله تعالى للعمل بمقتضى الوصية ولذلك كان عليّ زين العابدين  
ابن الحسين يرتعد اذا قام للصلاة فسئل عن ذلك فقال اندرون  
لمن اقوم ولمن اخاطب وقيل كان يجالس سفيان الثوري رجل  
مهير فاذا كان شهر رمضان يخرج ويصلي بالناس فيسكت ويبطئ  
وقال سفيان اذا كان يوم القيامة اتى باهل القرآن فيميزون بعلامة  
مزيد الكرامة ممن سواهم وقال سفيان لو ان النفس استقرت في القلب  
كما ينبغي لطار فرحا وشوقا الى الجنة وحرزا وخوفا من النار ومن  
سفيان الثوري انه قال النظر الى وجه الظالم خطيئة ثم تاحرت الجارية  
اسامه ودمعت الجارية الرابعة وقالت وها انا انكم ببعض ما يحضرنى  
من اخبار الصالحين روي ان بشرا الحافي قال سمعت خالدا يقول  
ابا لم ورائر الشر فقلت له وما رائر الشر قال ان يصلي احدكم  
خمسين ركعة وسجدة حتى يلحقه الحدت وقال بعض العارفين اهل  
المدائن يدعى السمعات وقال ابراهيم التميمي من بشرى الحافي  
في الدنيا اسرار السمات فقال يا بني هذا العلم لا ينبغي ان نعلمه  
كل احد فمن كل مائة خمسة مثل زكاة الدرهم قال ابراهيم بن  
ادريس ما سمعت كلامه واستحسنه فبينما انا اصلي واذا ببشر يصلي  
و... وزاد ارفع الي ان يؤذن المؤذن تقام رجل رث الحالة وقال  
بأية يوم اسدروا الصدق الضار ولا بأس بالكذب النافع وليس مع  
الانطراح خيار ولا ينفع الكلام عند العلم كما لا يضر السكوت عند وجود  
الحد وقال ابراهيم رأيت بشرا سقط منه دلق فقامت اليه واعطيته  
... فقال لا اخذه فقلت انه من خالص الجلال فقال لي انا لست  
... انديا بدم الآخرة ويروي ان اخى بشرا الحافي تصدت



احمد بن حنبل وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

## فلما كانت الليلة الثانية والثمانون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال نعموا المكان ان الجارية قالت لو انك ان اخذت بشر الحيا في قصدت احمد بن حنبل فقلت له يا امام الدين انا قوم نغزل بالليل ونشتغل بمعاشنا في النهار وما تمر بنا مشاغل ولا بغداد ونحن على السطح نغزل في صوفها فهل يحرم علينا ذلك قال لها من انت قالت اخذت بشر الحيا في فقال يا اهل بشر لا ازال استشف الورع من قلوبكم وقال بعض العارفين اذا اراد الله بعبد خيرا فتح عليه باب العمل وكان ملك ابن دينار اذا مر في السوق ورأى ما يشتهي يقول يا نفس صابري فلا وافقك على ما تريد من وقال رضى الله عنه سلامة النفس في مخالفتها وبلاؤها في منابعتها وقال منصور بن همار حبيب حجة فتصدت مكة من طريق الكوفة وكانت ليلة مظلمة واذا بصارح يصرخ في جوف الليل ويقول الهي وعزتك وحلالك ما اردت به عصيتي مخالفتك وما انا جاهل بك ولكن خطيئة قضيتها علي في قديم ازلك فاعفولي ما فرط مني فاني قد عصيتك بجهلي فلما فرغ من دعائه تلا هذه الآية يا ايها الذين امنوا قوا انفسكم واهليكم ناراً وقودها الناس والحجارة فسمعت سقطة ام اعرف لها حقيقة فمضت فلما كان الغد مشينا الى مدرجنا واذا بجنازة خرجت ووراءها مجوّر ذهب قوتها فسألناها عن الميت فقالت هذه جنازة رجل كان مربنا البارحة وولدي قائم يصلي فتلا آية من كتاب الله تعالى فانبطرت مرارة ذلك الرجل فوسع ميتا ثم تأخرت الجارية الرابعة وتقدمت



الجارية الخامسة وقالت وها انا اذكر بعض ما يعصري من اخبار  
السلف الصالح كان مسلمة بن دينار يقول عند تصحيح الضمائر تغفر  
الصغائر والكبائر واذا عزم العبد على ترك الآثام اتاه الفتوح وقال كل  
نعمة لا تقرب الى الله فهي بلية وقليل الدنيا يشغل عن كثير الآخرة  
وكثيرها ينسيك فليلها وصل ابو حارم من ابسر الناس فقال رجل باع آخرته  
عمره في طاعة الله قال فمن احبب الناس قال رجل باع آخرته  
بدنيا فمره وروي ان موسى عليه السلام لما ورد ماء مدين قال  
رَبِّ اِنِّي لِمَا اَنْزَلْتَ اِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَخَيْرٌ فَسَأَلَ مُوسَى رَبَّهُ وَلَمْ يَسْأَلِ النَّاسَ  
وَجَاءَتِ الْجَارِيتَانِ فَسَأَلَا لَهْمَا وَلَمْ تَصْدُرِ الرِّعَاءُ فَلَمَّا رَجَعْنَا اخْبَرْتَا  
اَبَاهُمَا شَعِيبًا عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ لَعَلَّهُ جَائِعٌ ثُمَّ قَالَ لِاحْدِهِمَا ارْجِعِي  
اِلَيْهِ وَادْعِيهِ فَلَمَّا اَتَتْهُ غَطَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ اِنْ اَبِي يَدْعُوكَ لِجَزِيكَ  
اَجْرَ مَاسِقِيَتٍ لَنَا فَكَرِهَ مُوسَى ذَلِكَ وَارَادَ اَنْ لَا يَتَّبِعَهَا وَكَانَتْ امْرَأَةً  
ذَاتَ عَجْزٍ كَانَتْ الرِّيحُ تَضْرِبُ ثَوْبَهَا فَيُظْهِرُ لِمُوسَى عَجْزَهَا فَيَغْضُ  
بَصَرَهُ ثُمَّ قَالَ لَهَا كُونِي خَلْفِي وَاَنَا اَمَامُكَ فَمَشَتْ خَلْفَهُ حَتَّى دَخَلَ  
عَلَى شَعِيبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَالْعِشَاءُ مَهْمٌ وَادْرَكَ شَهْرُ زَادِ الصَّبَاحِ  
فَسَكَتَ مِنَ الْكَلَامِ الْمُبِينِ

### فلما كانت الليلة الثالثة والثمانون

قالت بلعني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لضره المكان  
وقالت الجارية الخامسة لوالدك فدخل موسى عليه السلام على  
شعيب والعشاء مهمل فقال شعيب لموسى يا موسى الي اريدان  
اعطيك اجرة ماسقيت لهما فقال موسى انا من اهل بيت لا نبيع  
شيئا من عمل الآخرة بما على الارض من ذهب وفضة فقال شعيب



يا شبيب ولكن انت عيلى و اكرام الضيف عادتي و عسادة آبائي  
 بالبطام . الطعام فجلس موسى فاكل ثم ان شعيبا استأجر موسى  
 ثمانى حجج اي سنين و جعل اجرتة على ذلك تزويجة اسدى  
 بنتيه و كان عمل موسى لشعيب صداقا لها كما قال تعالى حكاية  
 عنه اِنِّي اُرِيْدُ اَنْ اُنْكَحَّ اِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ عَلَى اَنْ تَسْجُرَنِي  
 ثَمَانِي حِجَجٍ فَاِنْ اَنْمَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَ مَا اُرِيْدُ اَنْ اَشُقَّ  
 عَلَيْكَ وَ قَالَ رَجُلٌ لِّبَعْضِ اصْحَابِهِ وَ كَانَ لَهُ مَدَّةٌ لَمْ يَرَهُ اَنْكَ  
 اَوْحَشْتَنِي لِاِنِّي مَا رَأَيْتُكَ مِنْ مِّنْذُ زَمَانٍ قَالِ اِشْتَغَلْتُ عَنْكَ بِأَهْلِ  
 شَهَابٍ اَتَعْرِفُهُ قَالَ نَعَمْ هُوَ جَارِي مِنْ مِّنْذُ ثَلَاثِينَ سَنَةً اَلَا اِنِّي لَمْ  
 اَكَلُهُ قَالِ لَهُ اَنْكَ نَسِيتَ اللّٰهَ فَنَسِيتَ جَارَكَ وَ لَوَ احْبَبْتَ اللّٰهَ لَاحْبَبْتَ  
 جَارَكَ اَمَّا عَلِمْتَ اَنْ لِلْجَارِ عَلَى الْجَارِ حَقٌّ كَحَقِّ الْقَرَابَةِ وَ قَالَ حَذِيفَةُ  
 دَخَلْنَا مَكَّةَ مَعَ اِبْرَاهِيْمَ بْنِ اَدِهْمَ وَ كَانَ هَدِيْقُ الْبَلْخَى قَدْ حُجَّ فِي تِلْكَ  
 السَّنَةِ فَاجْتَمَعْنَا فِي الطَّوْفِ فَقَالَ اِبْرَاهِيْمُ لَشَقِيْقٍ مِّثْلَانِكُمْ فِي بِلَادِكُمْ  
 فَقَالَ شَقِيْقِي اِنَّا اِذَا رَزَقْنَا اَكَلْنَا وَ اِذَا جُعْنَا صَبَرْنَا فَقَالَ كَذَا تَفْعَلُ  
 كَلَابُ بُلُخٍ وَلَكِنَّا اِذَا رَزَقْنَا اَثَرْنَا وَ اِذَا جُعْنَا هَكَرْنَا فَجَلَسَ شَقِيْقُ بَيْنَ  
 يَدَيِ اِبْرَاهِيْمَ وَ قَالَ لَهُ اَنْتَ اسْتَاذِي وَ قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ اِنْ هَؤُلَاءِ  
 رَجُلٌ حَانِمَا الْاَصَمِ فَقَالَ مَا اَمْرُكَ فِي التَّوَكُّلِ عَلَى اللّٰهِ تَعَالٰى قَالَ  
 عَلَى خَصْلَتَيْنِ عَلِمْتُ اَنْ رَزَقَنِي لَا يَأْتِي كُلَّهُ شَيْءٌ فَاطْمَأْنَنْتُ لِنَفْسِي بِهِ  
 وَ عَلِمْتُ اِنِّي لَمْ اَخْلُقْ مِنْ غَيْرِ عِلْمِ اللّٰهِ فَاسْتَحْيَيْتُ مِنْهُ ثُمَّ تَأَخَّرْتُ  
 الْجَارِيَةَ الْخَامِسَةَ وَ تَقَدَّمْتُ الْعَجُوزَ وَ قَبِلْتُ الْاَرْضَ بَيْنَ وَ الدَّكْبِ  
 تَسْعَ مَرَّاتٍ وَ قَالَتْ قَدْ سَمِعْتُ اَيُّهَا الْمَلِكُ مَا تَكَلَّمُ بِهِ الْجَمِيعُ فِي بَابِ  
 الزُّهْدِ وَ اَنَا تَابِعَةٌ لَهُمْ فَادْكُرْ بَعْضَ مَا بُلَغَنِي عَنْ الْكَاذِبِ الْمَتَّقِ  
 قَبْلَ كَانَ اَلَا مَامُ الشَّافِعِيِّ يَقْسِمُ اللَّيْلَ ثَلَاثَةَ اَسْوَاقٍ الْفُلْكَ الْاَلَا



والثاني للنوم والثالث للتجهل وكان الامام ابو حنيفة يحيى نصف الليل فاشار اليه انسان وهو يمشي وقال لا تخران هذا يحيى الليل كله فلما سمع ذلك قال اني استحي من الله ان اوصف بماليس في فصار بعد ذلك يحيى الليل كله وقال الريح كان الشافعي يختم القرآن في شهر رمضان سبعين مرة كل ذلك في الصلوة وقال الشافعي رضي الله عنه ما شجعت من خبز الشعير عشرين لان الشبح يقسى القلب ويزيل الفطنة ويجلب النوم ويضعف صاحبه عن القيام وروي عن عبد الله بن محمد السكري انه قال كنت انا وعمر نتحدث فقال لي ما رأيت اروع ولا انصح من محمد بن ادريس الشافعي واتلق النني خرجت انا والحارث بن لبيب الصفار وكان الحارث تلميذ المزي و كان صوته حسنا فقرأ قوله تعالى هذا يوم لا ينطقون ولا يؤذن لهم فيعتدون فرأيت الامام الشافعي تغير لونه واتشعر جلده واضطرب اضطرابا شديدا وخر مغشيا عليه فلما افاق قال اعوذ بالله من مقام الكذا بين واعراض الغافلين اللهم لك خشعت قلوب العارفين اللهم هب لي غفران ذنوبي من جودك وجملي بسترک واعف عن تقصيري بكسر و جهك ثم قممت وانصرفت وقال بعض الثقات فلما دخلت بغداد كان الشافعي بها فجلست على الشاطي لا ترمي للصلوة اذ مر بي انسان فقال لي يا غلام احسن وضوءك يحسن الله اليك في الدنيا والآخرة فالتفت واذا برجل يتبعه جماعة فامرعت في وضوئي وجعلت اقترأ اثره فالتفت الي وقال هل لك من حاجة فقلت نعم تعلمني مما علمك الله و فقال اعلم ان من صدق الله نجا ومن افترق على دينه ضل العجز ومن رعد في الدنيا قرت عيناه هذا افلا اريدك



قلت بلى قال كن في الدنيا زاهدا وفي الآخرة راغبا واصدق في جميع امورك  
تنج مع الناجين ثم مضى فسئلت عنه فقبل لي هذا الامام الشافعي وكان  
الامام الشافعي يقول وددت ان الناس ينتفعون بهذا العلم على ان  
لا ينسب اليّ منه شيء وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والثمانون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لضوء المكان  
قالت العمور لوالدك كان الامام الشافعي يقول وددت ان الناس  
ينتفعون بهذا العلم على ان لا ينسب اليّ منه شيء وقال ما نظرت  
احدا الا احببت ان يؤتفه الله تعالى للحق ويعينه على اظهاره  
وما نظرت احدا قط الا لاجل اظهار الحق وما ابالي ان يبين  
الله الحق على لساني او على لسانه وقال رضي الله عنه اذا خذت على  
علمك العجب فاذا كرّض من تطلب وفي اي نعم ترغب ومن اي  
عقاب ترهب وقيل لابي حنيفة ان امير المؤمنين ابا جعفر المنصور  
قد جعلك قاصيا ورسم لك بعشرة آلاف درهم فما رضي فلما كان اليوم  
الذي توقع ان يؤتى اليه فيه بالمال صلى الصبح ثم تعشى بثوبه  
فلم يتكلم ثم جاءه رسول امير المؤمنين بالمال فلما دخل عليه  
وخطبه فلم يكلمه فقال له رسول الخليفة ان هذا المال حلال فقال  
اعلم انه حلال لي ولكن اكره ان يقع في قلبي مودة الهبابة  
فقال له لو دخلت اليهم وتحفظت من ودهم قال هل ا امن ان  
البحر ولا تبطل ثيابي ومن كلام الشافعي رضي الله تعالى عنه

أَلَا يَأْنَسُ أَنْ تَرْضَى بِقَوْلِي      فَأَنْتَ حَزِيْزَةٌ أَبَدًا هِنِيْةٌ  
دَعِمِي عَنْكَ الْمَطَامِحُ وَالْأَمَانِي      فَكُنْ أُمْنِيَّةً جَلَبَتْ مَبِيَّةً



ومن كلام سفيان الثوري فيما اوصى به علي ابن الحسن السلمي عليك  
بالصدق و اياك و الكذب و الخيانة و الرياء و العجب فان العمل  
الصالح يحبطه الله بخصلة من هذه الخصال ولا تأخذ دينك الا من من  
هو مشفق على دينه وليكن جليتك من يزهدي في الدنيا و اكثر ذكر  
الموت و اكثر الاستغفار و امل الله السلامة فيما بقي من عمرك و انصح  
كل مؤمن اذا سألك عن امر دينه و اياك ان تخون مؤمنا فان  
من خان مؤمنا فقد خان الله و رسوله و اياك و الجدل و الخصام  
و دع ما يريبك الى مالا يريبك تكن سليما و أمر بالمعروف و انه  
عن المسك - ر تكن حبيب الله و احسن سريرتك يحسن الله علايتك  
و اقبل المعذرة ممن اعتذر اليك ولا تبغض احدا من المسلمين  
وصل من قطعك و اعف عن ظلمك تكن رفيق الانبياء و ليكن امرك  
مفوضا الى الله في السر و العلانية و اخش الله خشية من ند علم  
انه ميت و مبعوث و صائر الى السحر و الوقوف بين يدي الجبار  
و اذكر مصيرك الى احدي الدارين اما الجنة عالية و اما نار حامية  
ثم ان العجوز جلست الى جانب الجوارى فلما سمع والدك المرحوم  
كلامهن علم انهن افضل اهل زمانهن و رأى حسنهن و جمالهن  
و زيادة ادبهن فأواهن اليه و اقبل على العجوز فآكرمها و اخلى لها  
و لجوارىها القصر الذي كانت فيه الملكة ابريزة بنت ملك الروم  
و نقل اليهن ما يستجن اليه من الخيرات فاقمن هنده عشرة ايام و العجوز  
معهن و كلما دخل عليها يجدها معتكفة على صلواتها و قيامها في ليلها  
تمامها في نهارها فوقع في قلبه محبتها و قال لي يا وزير ان هذه  
من الصالحات و قد عظمت في قلبي محبتها فلما كان اليوم  
مر اجتمع بها من جهة دفع لهن الجوارى اليها فقالت له



ايها الملك اعلم ان ثمن هذه الجوارى فوق ما تتعامل به الناس  
فاني لا اطلب فيهن ذهابا ولا فضة ولا جواهر فليلا كان ذلك او كثيرا  
فلما سمع والدك كلامها تعجب وقال ايها السيدة وما ثمنهن  
قالت ما ابيعهن لك الا بصيام شهر كامل تصوم نهارا ونقوم ليله  
لوجه الله تعالى فان فعلت ذلك فهن ملك لك في تصرفك تصنع  
بهن ما شئت فتعجب الملك من كمال صلاحها وزهدا ورعا  
وعظمت في عينه وقال نفعا الله بهذه المرأة الصالحة ثم انفق  
معها على انه يصوم الشهر كما اشترطته عليه فقالت له وانا اعينك  
بدعوات ادعو بهن لك فائتني بكور ماء فاتلها بكور ماء فاخذته  
وقرأت عليه وهمهمت وتعدت حافة تتكلم بكلام لا يفهمه  
ولا نعرف منه شيئا ثم غطته بخنفة وختمته وناولته لوالدك وقالت له  
اذا صمت العشرة الاولى فافطر في الليلة الحادية عشر على ما في هذا  
الكور فانه ينزع حب الدنيا من قلبك ويملاؤه نورا وابه انا  
وفي شد اخرج الى اخواني وهم رجال الغيب فاني اشتقت اليهم  
تم اجيء اليك اذا مضت العشرة الاولى فاخذ والدك الكور ثم نهض  
وانزل له خلوة في القصر ووضع الكور فيها واخذ مفتاح الخلوة  
في جيبه فلما كان النهار صام السلطان وخرجت العجوز الى حال  
سبيلها وادرك شهر راد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والثمانون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لفرق الدينان  
فلما كان النهار صام السلطان وخرجت العجوز الى حال سبيلها وادرك  
الملك صوم العشرة الام وفي اليوم الحادي عشر فتح الكور وشربه



موجده له في قوادٍ فعلا حميلا وفي العشرة ايام الثانية من الشهر جاءت  
 الجوار ومعهما خلوة في وري اخضر لا يشبه وري الشجر فدخلت  
 على والدك وسلمت عليه فلما رآها قام لها وقل لها مرحبا بالسيدة  
 الصالحة فقالت له ايها الملك ان رجال الغيب يسلمون عليك لاني  
 اخبرتهم عنك ذروا بك وارسلوا معي هذه الخلوة وهي  
 من لادة الاخوة فاططر عليها في آخر النهار فارح والدك فرحا زائدا  
 وقال الحمد لله الذي جعل لي اخوانا من رجال الغيب ثم شكر الجوار  
 وغبل يديهما واكرمهما واكرم الجوارى شاية الاكرام ثم مضت مدة  
 عشرين يوما وابوك سائم وعند رأس العشرين يوما انبلت عليه الجوار  
 وقالت له ايها الملك اعلم اني اخبرت رجال الغيب بما بيني وبينك  
 من المحبة واعلمهم بانني تركت الجوارى عندك فخرجوا حيث كانت  
 الجوارى عند ملك مثلك لانهم كانوا اذا رأوهن يبا لغون لهن في الدعام  
 المسج. اب فاربدان اذهب بهم الى رجال الغيب لنحصل لخصائهم  
 لهن وربما انهن لا يرجعن اليك الا ومعهن كنز من كنوز الارض  
 حتى اترك بعد تمام صومك نشغل بكسوتهم وتسعين بالمال الذي  
 بانينك به على اعراضك فلما سمع والدك كلامها شكرها على ذلك  
 وقال لها 'ولا اني اخشى مخالفتي لك لموصيت بالكنز ولا غيره ولكن  
 متى فخرجين بهم فقالت له في الليلة السابعة والعشرين وارجح  
 بهم اليك في رأس الشهر وتكون انت قد اوفيت الصوم وحصل  
 استبرائهم وصرن لك وتحت امرك والله ان كل جلوية منهن ثمنها  
 اعظم من ملكك مرات يقال لها وانا اعرف ذلك ايتها السيدة  
 الصالحة فقالت له بعد ذلك ولابد ان ترسل معهن من يعز عليك  
 من تمر ك حتى يجد الانس ويلتمس البركة من رجال الغيب فقال



لها عندي جارية رومية اسمها صفية ورزقت منها بولدين انسى  
وذكر ولكنهما قدما من منذ سنين فخليها معهن لاجل ان  
تحصل لها البركة وافرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة السادسة والثمانون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير دندان قال لسوء المكان ان  
اباك قال للعجوز لما طلبت منه الجوازي ان عندي جاريه رومية  
اسمها صفية ورزقت منها بولدين انسى وذكر ولكنهما قدما من  
منذ سنين فخليها معك لاجل ان تحصل لها البركة ولعل يحال  
الغييب ان يدعوا الله لها بان يرد عليها ولديها ويجمع شملنا بسبب  
فقلت العجوز نعم ما قلت وكان ذلك اعظم غرضنا ثم ان والدك  
اخذ في تمام صيامه فقالت له يا ولدي اني منوجهة الى رجال  
الغييب فلحضرتي صفية فدعابها فحضرت في ساعنها فسلمها الى العجوز  
فحاطتها بالجوازي ثم دخلت العجوز مخدعها وخربت للسلسل  
بكأس مختوم وناولته له وقالت له اذا كان يوم الاثنين فادخل الحمام  
ثم اخرج منه وادخل خلوة من الغلاوى التي في قصرك واشرب  
هذا الكأس ونم فقد نلت ما تطلب والسلام مني عليك فعند ذلك  
فرح الملك وشكرها وقبل يديها فقالت له اسودت ساء الله قتالنا  
ومتى اراك ايتها السيدة الصالحة فاني اود ان لا افارقك فداء لنا  
وتوجهت ومعها الجوازي والملكة صفية ونعدا الملك بعد هاتين  
ايام ثم هلّ الشهر فقام الملك ودخل الحمام وخرج من الحمام  
ودخل الخلوة التي في القصر وامران لا يدخل عليه احد وردا اب  
عليه ثم شرب الكأس ونام ونحن قاعدون في انتظاره الى اسرا نهار



فلم يخرج من الخلو فقلنا لعله تعبنا من الحمام ومن مهر ل  
وصيام الله ارفسبب ذلك نام فانتظرناه ثاني يوم فلم يخرج  
فقلنا باب الخلو واعلنا برفع الصوت لعله ينتبه ويسأل عن الخبر  
فلم يسمع منه ذلك فقلنا الباب ودخلنا عليه فوجدناه قد تمزق  
وهو الحمة وذات عظمه فلما رأناه على هذه الحالة عظم علينا ذلك  
واخذنا الكأس فوجدنا في غطائه قطعة ورق مكتوب فيها من اسماء  
لابسنوحش منه وهذا جزاء من يتجبل على بنات الملوك ويفسد هن  
والذي نعلم به كل من ونف على هذه الورقة ان شركان لما جاء الى  
بلادنا قد افسد علينا الملكة ابريزه وماكفاه ذلك حتى اخذها من  
هنا وجاء بها اليكم ثم ارسلها مع عبدا سود فقتلها ووجدناها  
موتولة في الخلاء مطروحة على الارض فلما ما هو فعل الملوك وما  
جزاء من يفعل هذا العمل الا ما حل به وانتم لاتتهموا احدا بقتله  
فما نله الا العاهة الشاظة الي اسمع ذات الدواهي وها انا  
اخذت زوجة الملك صدة وصفت بها الى رائدنا افريدون ملك  
الاسطنطينية ولا بدان نغزوكم ونقتلكم ونأخذ منكم الديار فتهلكون  
عن آخركم ولا يبقى منكم ديار ولا من ينفخ النكر الا من يعبد  
الصايب والزناز فلما قرأنا هذه الورقة علمنا ان العجوز خدعتنا  
وتمت حيلته ا علينا فعند ذلك صرخنا ولطمنا على وجوهنا  
وبكينا فلم يفلنا البكاء شبا واخلفت العساكر فيمن يجعلونه سلطانا  
عليهم فمنهم من يريدك ومنهم من يريد اخاك شركان ولم  
نزل في هذا الاختلاف مدة شهر ثم جمعنا بعضنا وارادنا ان نمضي  
الى اخيك شركان فسافرنا الى ان وجدناك وهذا سبب موت السلطان  
عمر بن النعمان فلما فرغ الوزير دنان من كلامه بكى شوه المكان



هو واخته نزهة الزمان وبكى الحجاب ايضا ثم قال الساحر  
لهوه المكان ايها الملك ان البكاء لا يفيدك شيئا ولا يفيدك الا انك  
تشد قلبك وتقوي عزمك وتؤيد مملكتك ومن خلف مثلك ما  
مات فعند ذلك صكت من بكائه وامر بنصب السرير خارج الدار ثم  
امران يعرضوا عليه العساكر ووقف الحجاب بجانبه وجميع السليمانية  
من وراءه ووقف الوزير دندان قدامه ووقف كل واحد من الامراء  
وارباب الدولة في مرتبته ثم ان الملك هوه المكان قال للوزير دندان  
اخبرني بخزائن ابي فقال سمعا وطاعة واخبره بخزائن الاموال وبما  
فيها من اللخائر والجواهر وعرض عليه ما في خزنته من الاموال  
فاتفق على العساكر وخلق على الوزير دندان خلعة سنية وقال له  
انت في مكانك فقبل الارض بين يديه ودعاه بالبراءة ثم خلق على  
الامراء ثم انه قال للحجاب اعرض علي انذني معك من خراج دمشق  
فعرض عليه صناديق المال والتحف والجواهر فاخذها وقرنها على  
العساكر وادرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المسبوح

### فلما كانت الليلة السابعة والثمانون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان هوه المكان امر الحجاب ان يعرض  
عليه ما اتى به من خراج دمشق فعرض عليه صناديق المال والتحف  
والجواهر فاخذها وقرنها على العساكر ولم يبق منها شيئا ابدا  
فقبل الامراء الارض بين يديه ودعوا له بطول البقاء وقاؤا ما راينا  
ملكا يعطي مثل هذه العطايا ثم انهم مضوا الى خيامهم فلما أصبحوا  
امرهم بالسفر فسادوا ثلاثة ايام وفي اليوم الرابع اغرقوا على بغداد  
ودخلوا المدينة فوجدوها قد تزينت وطلع السلطان هوه المكان



فصر إليه وجلس على السرير ووقف امرأه العسكر والوزير دلدان وحاجب دمشق بين يديه فعند ذلك امر كاتب السراي يكتب كتابا إلى أخيه شركان و يذكر فيه ما جرى من الاول إلى الآخر ويدكر في آخره وساعة ووقت على هذا المكتوب تجهيز امرك وتحضر بعسكرك حتى نتوجه إلى غزو انكسار ونأخذ لوالدنا منهم الفأر ونكشف عما انعاز ثم طوى الكتاب وختمه وقال للوزير دلدان ما يسوحن بهذا الكتاب إلا أنت ولكن ينبغي ان تتلطف به في الكلام وتقول له ان اردت ملك ابيك فهو لك واخوك يكون ناقبا عنك في دمشق كما اخبرنا بك فتزأ الوزير دلدان من هذه ونجهز للسفر ثم ان ضوء المكان امر ان يجعلوا للوقد مكانا فاعرا وينرسوه بالحسن الزرش وذلك الوقت له حديث طويل ثم ان ضوء المكان خرج يوما إلى الصيد والتنص وعاد إلى بغداد فقدم له بعض الامراء من الفحول الجياد ومن الجوارى اللسان ما يعجز عن وصفه اللسان فاصبحه جاريته منهن فاستغلى بها ودخل عليها في تلك الليلة فعلمت منه من ساعتها وبعد مدة رجع الوزير دلدان من سفره واخبره بخبر أخيه شركان وانه قائم عليه وقال له ينبغي ان تخرج وتلاقيه فقال له ضوء المكان سمعا وطاعة فخرج اليه مع خواص دولته من بغداد مسيرة يوم ثم نصب خيامه هناك لا تنتظر أخيه وعند الصباح اقبل الملك شركان في عساكر الشام ما بين فارس مقدم واصل فرغام وبطل مصادم فلما اشرقت الكنايب وقدمت السحابات واقبلت العصائب وخفت اعلام المواكب توجه شركان هو ومن معه لملاقاتهم فلما عاين ضوء المكان اخاه اراد ان يترجل اليه فانقسم عليه شركان ان لا يفعل ذلك



وترجل شركان ومضى خطوات فلما صار بين يدي حمور الملك  
رمى حمور المكان نفسه عليه فاحتضنه شركان اثنى صدره وبكى بكاء  
شديدا وعزى بعضهما بعضا ثم ركب الاثنان وحارا وصار العسكر معهما  
الى ان اشرنوا على بغداد ونزلوا ثم طلع حمور المكان هو واخوه  
شركان الى قصر الملك وبا تا تلك الليلة وعند الصباح خرج  
حمور المكان وامر ان يجمعوا العساكر من كل بلد وينادوا بالبر  
والجهاد ثم اقاموا ينتظرون مجي الجيش وحش من مدائن البلدان  
وكل من حضر يكر موته ويعيدونه بالجميل ان مضى على ذلك  
الحال مدة شهر كامل والقوم ياتون افواجا متتابعة ثم قال شركان  
لاخيه يا اخي اعلمني بفضيكت فاعلمه بجمع ما وقع له من الاول  
الى الآخر وبما صنعه معه الرقاد من المعروف فقال شركان اما كافانه  
على معروفه فقال له يا اخي ما كافانه الى الان ولكن كافته ان شاء الله  
تعالى لما ارجع من الغزوة وانذك شهر زاد الصباح نصحت عن الكلام  
المبغض

### فلما كانت الليلة الثامنة والثمانون

قالت بلعني ايها الملك السعيد ان شركان قال لاخته حمور الملك  
اما كافات الرقاد على معروفه فقال له يا اخي ما كافته الى الان  
ولكن كافته ان شاء الله تعالى لما ارجع من الغزوة وانذك شهر  
فعند ذلك عرف شركان ان اخته الملكة فزحة الزمان صادقة في جميع  
ما اخبرته به ثم كتم امرها وارسل اليها السلام مع الحاجب  
روجها فبغت له ايضا معه السلام وقصت له وحالت عن ابنها  
ففي ذلك فاعبرها انها في عافية وانها في غاية ما يكون من الصحة



والسلامة فحمدت الله تعالى وشكرته ورجع شركان الى اخيه يشاوره  
في امر الرحيل فقال له يا اخي لما تنكامل العساكر وتأنى العربان  
من كل مكان ثم امر بتجهيز الجيرة واحضار الخيرة ودخل ضوء المكان  
الى زوجته وكان مضى لها خمسة اشهر وجعل ارباب الانلام  
واهل الحساب تحت طاعتها ورتب لهم الاجريات والجوامك وحافر  
في ثلث شهر من حين نزول عسكر الشام بعد ان قدمت العربان  
وجميع العساكر من كل مكان ومارت الجيوش والعساكر وتناهت  
الجمافل وكان اسم رئيس عسكر الديلم رستم واسم رئيس عسكر  
الزنك بدرمان وصار ضوء المكان في وسط الجيوش وعن يمينه اخوة شركان  
وعن يساره الحجاب صهراء ولم يزالوا سائرين مدة شهر وكل جمعة ينزلون  
في مكان ويستريحون فيه ثلثة ايام لان الخلق كثير ولم يزلوا سائرين  
على هذه الحالة حتى وصلوا الى بلاد الروم فنزلت اهل القرو  
والشراع والصعالبك وقروا الى القسطنطينية فلم يسمع افريدون  
ملكهم بغيرهم قادم ونوجه الى ذات الدواشي فانها هي التي  
دبرت الخيل ومارت الى بغداد حتى قتلت الملك عمر بن النعمان  
ثم اخذت حواريها والملكة صفية ورجعت بالجميع الى بلادها فلما  
رجعت الى ولدها ملك الروم وامنت على نفسها قالت لا بنها قرعينا  
فعل اخذت لك بنار ابك ابريزة وقتلت الملك عمر بن النعمان  
وجئت بصفية فقم الآن وارحل الى ملك القسطنطينية ورد عليه  
سرية ابنته واعلمه بما جرى حتى يكون جميعنا على حذر ونجهز  
باشبه واسافرانا معك الى الملك افريدون ملك القسطنطينية واظن  
ان المسلمين لا يجتئون على قتالنا فقال لها امهلي الى ان يقرؤوا  
من بلادنا حتى نجهز احوالنا ثم اخلدوا في جمع رجالهم وتجهيز



٢٨ حكاية تجهيز شمر كان وضوء المكان العسكري وسفرهم الى القسطنطينية للقاء الرومانيين و

احوا لهم فلما جاءهم الخبر كانوا قد جهزوا حالهم وسعدوا انفسهم  
وسارت في ارائهم ذات الدوهي فلما وصلوا القسطنطينية سمع  
الملك الاكبر ملكهم افريدون بدموم حردوب ملك الروم فخرج  
لملاقاته فلما اجتمع افريدون بملك الروم سألته عن حاله وعن سبب  
قدومه فاخبره بما عملته معه ذات الدوامي من العيل وانها قتلت  
ملك المسلمين واخذت من عنده الملكة صنية وقالت ان المسلمين  
جمعوا عساكرهم وجاؤا ونريد ان نكون جميعنا يدا واحدة ولبناهم  
فخرج الملك افريدون بدموم ابنته وقتل هربين الجمعان وارسل الى  
سائر الاقاليم يطلب منه النجدة ويذكر لهم سبب قتل الملك هرب  
بن النعمان فخرجت اليه جيوش النصارى فهاصر ثلثة شهرين حتى تكاملت  
جيوش الروم ثم اقبلت الافرنج من سائر اطرافها كالاربع نسيب  
والنمسا ودوبره وجورنه وبنديقه وجنويز وسائر عساكر بني  
الاصغر فلما تكاملت العساكر وضاعت بهم الارض من كثرتهم امرهم  
الملك الاكبر افريدون ان يرحلوا عن القسطنطينية فرحلوا واستمر  
تتابع عساكرهم في الرحيل عشرة ايام وساروا حتى نزلوا بوادي النعمان  
واسع الاطراف وكان ذلك النواحي فربما من البحر المالح فقاموا ثلثة  
ايام وفي اليوم الرابع ارادوا ان يرحلوا فاذبح الاخيه بدموم  
عساكر الاسلام وحماة ملته خير الانام فامسوا به ثلثة ايام احمرى  
وفي اليوم الرابع رأوا غبارا طارحتى سد الاطوار فلم يمض ساعة  
من النهار حتى انجلا ذلك الغبار وتبقي الى البحر وطاروا تحت  
ظلمته كواكب الاسنة والرماح وبريق بيض الصباح وان من بعده  
رايات اسلامية واعلام محمدية واقبلت افراسان كندلنغ الى سائر  
في دروع تحسبها محبا مزودة على اثمار عند ذلك تتابل السهيقان







احد وقد زال عنا العناء ودام لنا الهناء فاستصوب الملك افريدون كلام العجور وقال نعم الرأي رأيك يا سيده العناقر الماكورة و مرجع الكهان في الفتن الفائرة وحين هم عليهم عسكر الاسلام في ذلك الوادي لم يشعروا الا والنار تلتهب في الخيام والسيوف تعمل في الاجسام ثم اقبلت جيوش بغداد وخراسان وهم في مائة وعشرين الف فارس وفي اوائلهم ضوء المكان فلما راهم عسكر الكفار الذين كانوا في البحر طلوعوا اليهم من البحر وتبعوا اثرهم فلما راهم ضوء المكان قال ارجعوا الى الكفار يا حزب النبي المختار وقتلوا اهل الكفر والعدوان في طاعة الرحيم الرحمن واقبل شركان بطا اذ في اخرى من عساكر المسلمين نحو مائة الف وعشرين الفا وكانت عساكر الكفار نحو الف الف وستمائة الف فلما اختلط المسلمون بعضهم ببعض قويت قلوبهم ونادوا قاتلين ان الله وعدنا بالنصر واوعد الكفار بالخذلان ثم تصادموا بالسيف والسنان والخنزق شركان الصفوف وبع في الالوف وقاتل قتالا شديدا منه الاطفال ولم يزل يجهل في الكفار ويعمل فيهم الصارم البار وبادي الله اكبر حتى رد القوم الى ساحل البحر وكانت منهم الاجسام ونصر الله دين الاسلام والناس يقاتلون وهم سكارى بغير مدام وقد قتل من الكفار في هذه الواقعة خمسة واربعون الفا وقتل من المسلمين ثلثة آلاف وخمسمائة ثم ان اسد الدين الملك شركان لم يبق في تلك الليلة لاهو ولا اخوه ضوء المكان بل كانا ببشران الناس ويتفقدان الجرحى ويهتبا نهم بالنصر والسلافة والثواب في القيامة هذا ما كان من امر المسلمين واما ما كان من امر الملك افريدون ملك القسطنطينية وملك الروم وانه العجور ذات الدواهي فانهم جمعوا



امراء العسكر وقالوا لبعضهم انا كنا بلغنا الهزاد وشفينا القواد ولكن  
اعجابنا بكثرتنا هو الذي خذلنا فقاتل لهم العجوز ذات الدواهي  
انه لا ينجحكم الا انكم تنقربوا للمسيح وتتمسكوا بالاعتقاد الصحيح  
فوحى المسيح ماتوى عسكر المساهين الى هذا الشيطان الملك هرمان  
فقال الملك افريدون اني قد عولت في غد على ان اصف لهم  
الاصوف واخرج لهم العارس المعروف لوقا بن شملوط فانه اذا برز  
الى الملك هرمان قتله وقتل غيره من الابطال حتى لم يبق منهم  
احد وقد عولت في هذه الليلة على تقديسكم بالبخور الاكبر فلما  
سمعوا كلامه قبلوا الارض وكان البخور الذي اراده خرو البطريق الكبير  
في الانكار والتكبر فانهم كانوا يتنافسون فيه ويستحسنون مساويه  
حتى كانت اكابر بطارنة الروم يبحثونه الى سائر اقاليم بلادهم في حرق  
من الصبر ويهزجونه بالنسك والعبير فاذا وصل خبره الى الملوك  
بأخذون منه كل درهم بالف دينار حتى كان الملوك يرسلون في طلبه  
من اجل بخور العارس وكانت البطارنة بخلطونه بخرو هيران خرو البطريق  
الكبير لا يكفي عشرة اقاليم وكان خواص ملوكهم يجعلون قليلا منه  
في كحل العيون ويداونون به المريض والمبطون فلما اصبح الصباح  
واشرق بنوره ولاح وتبادرت الفرسان الى حمل الرماح وادرك شهر  
راند الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الموفية للتسعين

قالت بلغني ايها الملك السعيدانه لما اصبح الصباح واشرق بنوره  
ولاح وتبادرت الفرسان الى حمل الرماح دعا الملك افريدون  
بخواص بطارنته وارباب دولته وخلع عليهم ولقش الصليب في



وجوههم ويخترهم بالبحور المتقدم ذكره الذي هو خروء المطرب،  
 الأكبر والكاهن الأكبر فلما يخترهم دعا بحضوره لوقا بن شملوط الذي  
 يسمونه سيف المسيح ويختره بالرجع وحكمه به بعد التخيير ونشأ  
 واطح له عوارسه وهسخ بالفصلة شواربه وكان ذلك الملهجون اذنا  
 ما في بلاد الروم اعظم منه ولا ارمى بالجمال ولا اهرق بالسيف  
 ولا اطعن منه بالرمح يوم النزال وكان يشع المنظر كأنه و...  
 حمار وصورته صورة ترد وطلعه طلعه الرب و...  
 فراق الحبيب له من الليل طلعه ومن الاسد دأبه ومن...  
 وقاحته ومن الكفر سيمته وبعد ذلك اقبل على الملك اذ يدون والآ  
 قديمه ثم وقف بين يديه فقال له الملك اريدون ان اريدان  
 تبرز الي شركان ملك دمشق ابن عمر بن...  
 هذا الشروهان فقال سمعا وطاعة ثم ان الملك فوس في و...  
 الصليب وزعم ان النصر يحصل له عن قريب ثم انه جف...  
 عند الملك اريدون ورك الملعون لوقا جوادا...  
 ولردية من الذهب المرصع بالجواهر وحمل...  
 كانه ابليس اللعين يوم الاحزاب ونوحه شو وحز...  
 يساقون الى النار وبينهم متادينادي للعبي و...  
 صلى الله عليه وسلم لا يخرج سكم الان رسك سن الاسلام...  
 صاحب دمشق الشام فما استتم كلامه الا وثجة في...  
 جميع الملاور كضات فزت الصفيين واذكرت يوم حزن...  
 اللغام منها والعنوا الاعناق نعوها واذا هو الملك شركان ابن الملك  
 عمر بن النعمان وكان اخوه هو الملك لقا رأى ذلك الملعون  
 في البهتان وصح المنادي النكت لاخيه شركان وقال له انهم



يريدونك فقتل ان كان الامر كذلك فهو احب اليّ ثمّا تسحقوا الامر  
وسمعوا هذا المنادي وهو يقول في الميدان لا يبرلي الا شركان  
علموا ان هذا الملعون فارس بلاد الروم وكان قد حلف ان يغتلى  
الارض من المسلمين والا فهو من اخسر الخاسرين لانه هو الذي  
حرق الاكاد وفرغت من شرة الاجناد من الترف والديلم والاکراد  
فبعد ذاك ارزاليه شركان كنه اصل هضبان وكان راكباً على ظهر  
دواد يشبه شارد اغزلان فدماه نحولوقا حتى صار عنده وهزالرمع  
في يده كنه افعى من العبات وانشد هذه الابــــــــــــــيات

---

---

لِيَأْخُذَ صَاحِبُ الْعَيْنِ مُعَاقِلَهُ  
وَنُفِثَ لَدُنَّ الْعَيْنِ كَأَنَّمَا  
وَدَّعَاهُ عَصْبٌ إِذَا سَرَدَهُ  
يُعِينُكَ مَا يُرِيكَ مِنْ مَجْهُودِهِ  
أَمْ الْمَنَاسَا يُرِيدُ فِي عُرْوِهِ  
خَلَّتِ الْبُرُوقُ نُهُجٌ مِنْ تَجْرِيدِهِ

فلم يدم لوقتاً معه في هذا الكلام والاحماس هذا النظام بل لطم وجهه  
بیده بعليها للصلب اشد من نبيه ثم قبلها و اشرع الرمح نحو  
شركان وقرعاه ثم طوَّح احمره بأعلى يديه حتى خفيت من امين  
الطارين وقلدها باليد الاخرى كفعل الساحرين ثم رمى بها شركان  
فمضت من يده كالبها عباب ناس ففجعت الناس وخافوا على شركان فلما  
فربت السراية من شركان اخطئها من الصوى فتصيرت عقول الورى  
م ان شركان درهما بيده التي اخذها بها من النصراني حتى كاد ان  
يقتلها وربما في الجو حتى خفيت عن النظر والبصاها بيده  
اسديد في اقرب من لبح البحر وصاح صيحة من صميم قلبه وقال  
وحي من خلق السبع الطباقي لاجعلن هذا اللعين شهرة في الافاق ثم  
رماه بالحربة فاراد لوقا ان يفعل بالحربة كما فعل شركان ومديده



الى العربة ليستطفاها من الهوى فعاجله شركان بحربة دانية وخبر به  
بها فتعنت في وسط الصليب الذي في وجهه وعجل الله بروحه  
الى النار وبمس القرار فلما رأى الكفار لوقا ابن شملوط ونح س نولا  
لطموا على وجوههم ونادوا بالويل والنبور واسفانوا ببطارفة  
الديور واحرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المذم . . . . .

### فلما كانت الليلة الحادية والتسعون

قلت بلغني ايها الملك السعيدان الكفار لما رأوا لوقا بن شملوط ومع  
مقتولا لطموا على وجوههم ونادوا بالويل والنبور واسفانوا ببطارفة  
الديور وقالوا اين الصلبان وتزهذ الرهبان ثم ابسعوا جميعا عليه  
واعلموا الصوامر والرماح وهجموا للحرب والمفاح والنبت العساكر بالعساكر  
وصارت المدور تحت وقع الحوافر وتحكمت الرماح والصوامر ونهات  
السواعد والمعاصم وكان الخيل قد دخلت بلا قوائم ولا زلازل تنادى  
الحرب ينادى الى ان تكنت الايدي وذهب الله ابرو انبل الدمل  
بالاعنكار واقترق الجيشان وصار كل شجاع كما اكبر ان شدة اشد  
والطعان وقد امتلأت الارض بالقملى وعلمت الجراحات ولا يشفى  
الجريح ممن مات ثم ان شركان اجتمع باخيه ضوء المكان والناجب  
والوزير دندان فقال شركان لاخيه ضوء المكان والناجب ان الله  
قد فتح بابا لهلاك الكافرين والحمد لله رب العالمين فقال  
ضوء المكان لاخيه لم نزل نحمد الله لكشف الكرب عن العرب  
والعجم وسوف تتحدث الناس جيلا بعد جيل بما صنعت باللعين  
لوقا محرف الا نجبل واخذك العربة من الهوى وعربك لعدو الله  
بين الوري ويبقى حديثك الى آخر الزمان ثم قال شركان ايها الحجاب



ينجبر والحمد لله المظفر فاجابه بالتلبية فقال له خذ معك الوزير  
 دندان وعشرين الف فارس ومروهم الى ناحية البحر مقدار سبعة  
 فراسخ واسرعوا في السير حتى تكونوا قريبا من الساحل بحيث يبنى  
 بينكم وبين القوم قدر فرسخين واخذنوا في هذات الارض حتى  
 نسمعوا شجة الكفار اذا طلوعوا من المراكب وتسمعوا الصياح من كل  
 جانب وقد عمدت بيننا وبينهم القواضب فاذا رايتم عسكرنا تفهروا  
 الى وراء كأنهم منهزمون وجاءت الكفار زاحفة خلفهم من جميع  
 الجهات حتى من جانب الساحل والخيام فكونوا لهم بالمرصاد واذا  
 رأيتم انتم علمنا عليه لا اله الا الله محمد رسول الله صلى الله عليه  
 وسلم فارفع العلم الاخضر وصح قائلا الله اكبر واحمل عليهم من  
 وراءهم واجتهد في ان لا يحول الكفار بين المنهزمين وبين البحر  
 فقال له السمع والطاعة واتذروا على ذلك الامر في تلك الساعة ثم  
 فجهروا وساروا وقد اخذ العاجب معه الوزير دندان وعشرين  
 انماكما امر الملك هركان فلما اصبح الصبح ارج ركب القوم وهم  
 صيرون الصفاح ومعنقون الرماح وحامون السلاح وانتشرت  
 الضلائي في الربا والبطاح وصاحت القسوس وكشفت الرؤس  
 ورفعت الصلبان على قلوب المركب وقصدوا السحل من كل جانب  
 وانزلوا الخيل في البر وعزموا على الكر والفر ولمعت السيوف وتوجهت  
 الجموع وبرزت هصب الرماح على الدروع ودارت طاحون المنايا  
 على رؤس الرجال والفرسان وطارت الرؤس عن الابدان وخرست  
 اللسان وتغشت الاعين وانفطرت المرائر وعملت البواتر وطارت  
 الجماجم وقطعت المعاصم وخافت الخيل فيما الدماء وتغابضوا  
 فيما اللحى وصاحت عساكر الاسلام بالصلاة والسلام على سيد الانام



و بالثناء على الرحمن بما اولى من الاحسان و صلوات على ائمة  
 بالثناء على الصليب والزوار والمعصير والعصار والمسموم والدميان والسعدان  
 والمطران و تأخر صوته امكن هو و غير كان اي و رثتها و هــ رث  
 الجيوش و اظهروا الانهزام للاعداء و زحفت على اسم عساكر ائمة لوشم  
 الهزيمة و تهيئوا للطعن والضرب فاستعمل أهل الاسلام . ا . ا .  
 سورة البقر و صارت القنلى تحت ارجل الخيل سيد ثمة و هــ . ا . ا .  
 الروم يقول يا عبدة المسيح وذوى الدين المسيح يا حكام الدنيا  
 قد لاح لكم النوريق ان عساكر الاسلام قد جئوا يا دارلا ووا  
 منهم الادبار فمكنوا السيوف من اعبهم ولا تروا ووا ووا ووا  
 والابرثم من المسيح ابن مريم الذي ماله من علم وطقن افرامدون  
 ملك القسطنطينية ان عساكر الكفار منصوره ولم يعلم ان ذلك  
 من حسن تدبير المسلمين سورة فارسل ائمة ملك الروم يبشره  
 بالفطر و يقول له ما نفعلنا الا غائل البطريق الاكبر اجسا فاحت  
 راعته من الله والشوارب بين عباد الصليب حاضر و غائب و اسم  
 بالمعجرات و بينته ابريزة النصرانية المريمية والمياه المعمودة ائمة  
 لا اترك على الارض مجاهدا بانكليزية والي مصر على صوة هذه النية و نوحه  
 الرسول بهذا الخطاب ثم صاح الكفار على بعضهم قتلين خذوا بمار  
 لوتا و ادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح ————— اح

### فلما كانت الليلة الثانية والتعمون

ثالث بلغني ايها الملك السعيد ان الكفار صاحوا على بعضهم قتلين  
 خذوا بمار لوتا و صار ملك الروم ينساق يا لاخذ ثار ابريزة فعند  
 ذلك صاح الملك صوته المكان وقال يا عباد الملك الديان احربوا



اهل الكفر والطغيان بهيئ السباح و سمر الرماح فرجع المسلمون على الكفار واعملوا بهم الصارم البتار وصار ينادي منادي المسلمين ويقول عليكم باعداء الدين يا محمد النبي المستشار هذا وقف ارجاء الكوريم الفغار ناراحي النجاة في اليوم المصوف ان الجنة تحت ظلال السيوف واذا بشركان قد حملل هور من معه على الكفار و طمعوا عليهم طريق الدار و جال بين الصفوف و طاف واذا بفارس سايح الانعطاف قد فتح في عسكر الكفار ميدانا و جال في الكفرة حوبا و طعانا و ملاء الارض رؤسا و ابدانا وقد خالفت الكفار من حربه و ماتت اعناقهم لطمعه و هربه قد تغلق بسيفين لسط و حسام و اعتقل برصاصين فناء و قوام بوفرة تغني عن وافر مدد العساكر كما قال فيه الشاعر

لَا تَحْسُنُ الْوَفْرَةَ إِلَّا وَهْيَ مَنُوشَرَةُ الْفَرْعَيْنِ يَوْمَ النِّزَالِ  
عَلَى فَتَى سَعْدٍ لِي صَدَقَ يُعْلِيهَا مِنْ كُلِّ وَافِي السَّبَالِ

و يقول الآخر

أَتَوَلَّ لَهُ لَبًّا تَفَلَّدَ سَعْدُهُ كَمَتَكَ صُيُوفُ السَّطِيعِ ذَلِكَ أَحْضَبُ  
فَقَالَ لِجَاهِلِي سَمِعَهَا لِدَوَاهِي هَوَى وَصَيْفِي لِمَنْ لَمْ يَدْرِ مَكْلَدَ الْحَبَى

فلما رآه شركان قال اعجلك بالقرآن وآيات الرحمن من انت ايها الفارس من الفرسان فلقد ارضيت بفعلك المثلج الديان الذي لا يشغله شأن من شأن حيث هزمت اهل الكفر والطغيان فناداه الفارس قائلا انت الذي بالامس عا هدتني لما امرع مانسيتني ثم كشف اللثام من وجهه حتى ظهر ماخفي من حسنه فاذا هو عود المكان فارج به شركان الا انه خاف عليه من ازدحام الاقران وانطبق الشجعان



وذلك لاصريين احد هما صغر صنه و صيانته من العين والاني  
ان بقاء للمملكة اعظم الجناحين فقال له يا ملك انك لقد خاطرت  
بنفسك فالصق جوادك بجواني فاني لا آمن عليك من الاعداء  
والمصلحة في ان لا تخرج من تلك العصائب لاجل ان نومي  
الاعداء بسهمك الصائب فقال صرو المكان الي اردت ان احلويك  
في النزال ولا انخل بنفسي بين يديك في القتال ثم انطبقت  
عساكر الاسلام على الكفار واحا طوابهم من جميع الاقطار وجاهدوهم  
حق الجهاد وكسروا شوكة الكفر والعناد والفساد فانسف  
الملك افريدون لما رأى ما حل بالروم من الامر بالهزم وقد واوا  
الادبار وركبوا الى الفرار يقصدون المراكب واذا بالعساكر قد خرجت  
عليهم من ما حل البحر وفي اولهم الوزير دلدان مجندل الشجعان  
وعرب فيهم بالسيف والسنان وكذا الامير بهرام صاحب دوائر  
الشام وهو في عشرين الف فرساج و احاطت بهم عساكر الاسلام  
من خلف ومن امام وملئت فرقة من المسلمين على من كان  
في المراكب ووقعوا فيهم المعاطب فرموا انفسهم في البحر ونملوا  
منهم جمعا عظيما يزيد عن مائة الف بطريق ولم ينج من ابطالهم  
صغير ولا كبير واخذوا مراكبهم بما فيها من الاسلحة والذخائر  
والا ثقال الاعشرين مركبا وغنم المسلمون في ذلك اليوم غنيمة  
ما غنم احد مثلها في حالف الزمان ولا سمعت اذن بمثل هذا  
الحرب والطعان ومن جملة ما غنموه خمسون الناصر الخيل غير  
الذخائر والاسلحة بما لا يحيط به حصر ولا حساب وفرحوا فرحا  
ما عليه مزيد بما من الله عليهم من النصر والتأييد هذا ما كان  
من امرهم واما ما كان من امر المنهزمين فالهم وصلوا الى القسطنطينية



وكان الخبر قد وصل الى اهلها اولاً بان الملك افريدون هو الظاهر بالمسلمين فقالت العجوز ذات الدواهي انا اعلم ان ولدي ملك الروم لا يكون من المنهزمين ولا يخاف من الجيوش الاسلامية ويرد اهل الارض الى الملة النصرانية ثم ان العجوز كانت امرت الملك الاكبر افريدون ان يزين البلد فاطمروا السرور وشربوا الخمر وما علموا بالمقدور فبينما هم في وسط الافراح اذ لعق عليهم هراب العزن والاتراح واقبلت عليهم العشرون مركبا الهاربة وفيها ملك الروم فقا بلهم افريدون ملك القسطنطينية على الساحل واخبروه بما جرى لهم من المسلمين فزاد بكاءهم وعلا نحيبهم وانقلبت بشارات النصر بالغم والضرب واخبروه ان لوقا بن شملوط حذت به النوائى وتمكن منه مهم المنية الصائب فقامت على الملك افريدون القيامة و علم ان اعوجاجهم ليس له استقامة وقامت بينهم الماتم وانحلت منهم العزائم وندبت النوادب وعلا النحيب والبكاء من كل جانب واما ما دخل ملك الروم على الملك افريدون واخبره بحقيقة الحال وان هزيمة المسلمين كانت على وجه الخداع والمسال قال له لا تنتظر ان يصل من العسكر الا من وصل اليك فلما سمع الملك افريدون ذلك الكلام وقع مضطربا عليه وصار انه تحت قدميه وقال لعلى المسيح غضب عليهم حتى اوصل المسلمين اليهم فاقبل البطريق الكبير على الملك مهموما فقال له الملك يا ابانا قد وقع في عسكرنا الفناء وجزانا المسيح فقال البطريق لا تغتموا ولا تعزتوا فانه لا بد ان احدكم فعل ذلما في حق المسيح وعوتب الجميع بذنبه ولكن الآن نقرأ لكم الدعاء في المسيح حتى تندفع عنكم هذه العساكر المحمدية ثم بعد ذلك



انت العجوز ذات الدواهي وقلت ايها الملك ان عسكر المسلم... كثير ونحن ما نصل اليهم الا بالحيلة والي هولت ان اعمل حيلة ومكيده وامضي الي هذه العساكر الاسلاميه لعلي ابليغ دواهي من المقدم عليهم واقتل فارصهم مثل ما قتلت اباه واذا كنت حيلتي عليه فما يرجع احد من عساكره الي بلاده فاليهم كلمهم اتوباء بسببه ولكني اريد من النصاري القاطنين بالشام الذي يخرجون لبيع بضائعهم في كل شهر وعام ان يساعدوني فان بهم يتم شرعي يقال لها الملك باي وقت تريد من ذلك الامر يكون فاصرت بان يحضر لها مائة رجل من نهران الشام فاحضروهم عند الملك فقال لهم الملك اما تعلمون ماتم على النصاري من المسلمين قالوا نعم فقال لهم الملك اعلموا ان هذه المرأة وهبت نفسها للمسيح والآن هويت ان تذهب بكم في ري الموحدين لتدير حيلة يعود نفعها عليا وتمنع المسلمين من الوصول اليه - اهل انتم واهل بون انفسكم للمسيح وانا اعطيكم قطارا من الذهب فمن سلم «شام» فله اهل ال ومن مات فيجاريه المسيح فقالوا ايها الملك قد وهبنا انفسنا للمسيح ونحن فداؤك فعند ذلك اخذت العجوز جميع ما يحتاج اليه من العقاقير ووضعتهم في الماء وعلتهم على النار فاحل السواد وصبرت حتى بردت فارخت عليهم طرف منديل طويل ولمست فوق الثوبها ملوطة مطرزة بطراز وبيدها تسبيح وبعد ذلك دخلت على الملك فلم يعرفها ولا احد من الجالسين فكشفت لهم عن وجهها فما في المجلس احد الا شكرها على مكرها وفرح ابنها وقال لاعدم المسيح طلعتك فعند ذلك خرجت ومعها النصاري الذين من نهران الشام وساروا طالبين عسكر بغداد وادرك شهرزاد الصباح فحكته من الكلام المباح



## فلما كانت الليلة الثالثة والتسعون

قلت بلغني ايها الملك السعيدان الملك افريدون لما سمع ذلك الكلام وقع مغشياً عليه و - ارايته تحت قدميه فلما افاق من غيبته رمض الله خوف حردوب بعدنه فثقا الى العجوز ذات الدواهي وكانت ملك اللعين كهنه من ايامان ومنعنه للسحر والبهتان عاهرة مكاره فاجبة غدارة ولهاشم البخر وجفن احمد - وحدا صدر بوجه اشمش و طرف اشمش وجسم اجوب وشعر اشمش و ظهر احديب ولون حائل ومخاط مائل لكها قرأت كتب الاصلاح وسافرت الى بيت الله الام كل ذلك لاجل ان تطلع على الاديان وتعرف آيات القرآن وتهودت في بيت المعدس منتبسين لشموز مكر الدواهي فهي آفة من الآفات و بليه من البليات فاصلة الاعداد ليست للدين تنقاد وكان اكثر اقاسنها عد والها حردوب ملك الروم لاجل الجواني الابكار لانها كانت تحت السحق وان نأخر عنها يكون في المصالح وكل حاربة اعجبها تعلمها الحكمة ونسحق عليها الرعران فتغشى عليها من فرط اللذة مدة من الزمان فمن طامعتها احسنت اليها ورغبت والها فيها ومن ام تطاوعها تحيل على هلاكها وسبب ذلك علمها مرجانة وربانة و اترجة جواني ابريزة وكانت الملكة ابريزة تكره العجوز وتذره ان ترقد معها لان صناتها يخرج من تحت ابطيها ورائحة فساها انتن من الجيفة وجسدها اخشن من اللينة وكانت ترغب من يسلحها بالجواهر والتعليم وكانت ابريزة تهرأ سها الى الحكيم العليم ولله درالقائل

بَا مِنْ تَسْفَلٍ لِلْفَيْنِي مَدِينَةٌ وَعَلَى الْفَقِيرِ لَدُنْ عِلَاتِيَّاهَا



وَيَزِينُ فُتَعَتَهُ يَجْعَلُ دَوَاهِيَهُمْ هَطْرُ الْقَبِيحَةِ لَا يَبْقَى بِفَسَادِهَا

وانتزع الى حديث مكرها ودواهي امرها ثم انها سارت و سار معها عظاماء  
النصارى و عساكرهم و توجهوا الى عسكر الاسلام و بعدها دخل  
الملك حردوب على الملك افريدون وقال له ايها الملك مالنا حامة  
بامر البطريق الكبيرو ولا بدعائه بل نعمل برأى امي ذات الدواهي  
و نلظر ما تعمل بعدد امها غير المتناهي مع عسكر المسلمين فلنهم  
بقوتهم و اصلون اليها و عن قريب يأتونون لدينا و يسيطون علينا  
فلما سمع الملك افريدون ذلك الكلام عظم في قلبه الرعب فكذب  
من وقته و ساعته الى ما تراءا ليدم النصارى يقول لهم بنفسي انه  
لا يتخلف احد من اهل الملة النصرانية و العصاة اعليية خصوصا  
اهل الصون و القلاع بل يأتون اليها جميعا رجلا و رجلا و نساء  
و صبيانا فان عسكر المسلمين قد و طعموا ارضنا فاعمل العجل قبل  
حلول الوجل هذا ما كان من امر هؤلاء و اما ما كان من امر العجوز  
ذات الدواهي فلما طلعت خارج البلد مع اصحابها و البسنتهم زبي  
تجار المسلمين وكانت قد اخذت معها مائة بغل محملة من القماش  
الانطاكي ما بين اطلس معدني و ديباج ملكي وغير ذلك و اخذت  
من الملك افريدون كتابا مضمونه ان هؤلاء التجار من ارض الشام  
و كانوا في ديارنا فلا ينبغي ان يتعرض لهم احد بسوء ولا ياخذ  
منهم مئرا حتى يصلوا الى بلادهم و محل استهم لان التجار بهم  
عمار البلاد و ليسوا من اهل الحرب و الفساد ثم ان الملعونة ذات  
الدواهي قالت لمن معها الي اريدان ادبر حيلة على هلاك المسلمين  
فقالوا لها ايتها الملكة مربنا بما شئت فنحن نطيعك فلا احبط  
المحبح عملك فلبست ثيابا من الصوف الابيض الناعم و حكمت جميعها



حتى صلوه وعصر عظيم ود هنته بدهان دبره حتى صلاه صوره عظيم  
وكانت الملعونه بعيلة الجسم غائرة العينين فقيدت رجلها من فوق  
فدمبها و صارت حتى وصلت اليه عسكر المسلمين ثم حلت القيد  
من رجلها وقد اثر القيد في ساقها ثم دهنتها بدم الاخوين  
و اريت من معها ان يسيروا اضربا عنيا وان يضعوها في صندوق  
واعلموا في كلمة التوحيد وما عليكم في ذلك من باس شديد  
فقالوا لها كيف نصريك وانت سيدتنا ذات الدواهي ام الملك  
المباهي فقلت لا لوم ولا تعنيف علي من ياني الكيف ولاجل  
الضرورات تباح المسظورات وبعد ان تصولي في الصندوق خلوه  
في جملة الاموال واحملوه على البغال و مروا بذلك بين عسكر  
الاسلام ولا تمشوا شيئا من الملام وان تعرض لكم احد من المسلمين  
نسلموا له البغال وما عليها من الاموال والصرفوا الي ملكهم  
صوء المكان واستغيثوا به وقولوا نحن كنا في بلاد الكفرة ولم يأخذوا  
منا شيئا بل كتبوا لنا توتيعا انه لا يتعرض لنا احد فكيف تأخذون  
انتم اموالنا وهذا كتاب ملك الروم الذي مضمونه ان لا يتعرض لنا  
احد بمكروه فاذا قال وما اندي ربحتموه من بلاد الروم في تجارتكم  
فقولوا له ربحنا خلاص رجل زاهد وقد كان في سرداب تحت الارض  
له فيه نحو خمسة عشر عاما وهو يستغيث فلا يغاث بل يعلبه  
الكنار ليللا ونهارا ولم يكن عندنا علم بذلك مع اننا اقمنا  
في القسطنطينية مدة من الزمان وبعنا بضاعنا واشترينا خلاصنا وجهزنا  
حالنسا و عزمنا على الرحيل الي بلادنا وبتنا تلك الليلة نتحدث  
في امر السفر فلما اصبحنا رأينا صورة مصورة في الحائط فلما قربنا  
منها تأملناها فاذا هي تحركت وقلت يا مسلمون هل فيكم من يعامل



رب العالمين فقلنا وكيف ذلك فقالت تلك الصورة ان الله انسلب اسم  
ليقوي يمينكم ويهكم دينكم وتخرجوا من بلاد الكافرين وتسلموا  
عسكر المسلمين فان فيهم سيف الرحمن وبطل الزمان الملك  
شركان وهو الذي يفتح القسطنطينية به ويملك اهل امة الصوابية  
فاذا قطعتم سفر ثلثة ايام تجدوا ديرا يعرف بدير مطروحن وفيه  
صومعة فاقصدها بصدق ليتكم وتحملوا على الوصول اليها بقوة عزيمام  
لان فيها رجلا عابدا من بيت المقدس اسمه عبد الله وهو من اديين  
الناس وله كرامات تزيح الشك واللباس قد خدعه بعض الرهبان  
وسجنه في سرداب له فيه مدة مديدة من الزمان وفي انفاذه ارضاء  
رب العباد لان فكاهه من افضل الجهاد ثم ان العجوز لما اقدت مع  
من معها على هذا الكلام قالت فاذا اتى اليكم سمعه الملك شركان  
فقولوا له فلما سمعنا هذا الكلام من تلك الصورة علمنا ان ذلك  
العابد و انك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المباح ———

### فلما كانت الليلة الرابعة والتسعون

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان العجوز ذات الدواهي لما اذنت  
مع من معها على هذا الكلام قالت فاذا اتى اليكم سمعه الملك  
شركان فقولوا له فلما سمعنا هذا الكلام من تلك الصورة علمنا  
ان ذلك العابد من اكابر الصالحين و مباد الله المخلصين فسافرنا  
مدة ثلثة ايام ثم رأينا ذلك الدير فخرجنا عليه و ملنا اليه واقمنا  
هناك يوما في البيع والشراء على عادة التجار فلما ولي النهار و اقبل  
الليل بالاعتكار قصدنا تلك الصومعة التي فيها السرداب فسمعنا  
بعد ثلاثة آيات ينهد هذه الالبيات



## حكاية مكر ذات الدواهي ام الملك حردوب

كَيْدِي أَكْبَدُهُ وَصَلْبِي صَوَّقُ  
وَجَرَى بَقْلِي أَخْرَهُمْ مَقْلُ  
إِنْ أَلَمَّامٍ مِنْ الرَّاكِبِ أَرْقُ  
وَعَلَا عَلَيْكَ مِنَ الْبَهَائِرِ رَوَّقُ  
كَيْفَ السَّهْلُ إِلَى الْإِقَارِ وَيَبِينَا  
تِلْكَ الْحُرُوبُ وَبَابُ رَهْنٍ مَقْلُ  
بَلِّغْ أَمِينَنَا السَّلَامَ وَفَلْ أَمُّ  
إِنِّي بِدَيْهِ الرُّومِ قَائِمٌ مَوْقُ

ثم قالت اذا وصلتم بي الي عسكر المسلمين و صارت عندهم كيف  
ادبر حيلة في خدبهم و قتلهم من اخرهم فلما سمع النصارى  
كلام العجوز اجموا و ابدبها و سمعوها في الصندوق بعد ان ضربوها  
اشد الضربات الموحشات تعنيما لها لانهم يرون طاعتها من الواجبات  
ثم فعلوا بها عسكر المسلمين كما ذكرنا هذا ما كان من امر هذه  
اللعينة ذات الدواهي و من معها و اما ما كان من امر عسكر المسلمين  
فانهم لما نصرهم الله على اعدائهم و غنموا ما كان في المراكب  
من الاموال و الدخائر قعدوا يتسلثون مع بعضهم فقال هؤلاء المكان  
لاخيه ان الله نصرنا بسبب عدلنا و انما ادنا لبعضنا فكن يا شركان  
ممتثلا لامري في طاعة الله عزوجل لاني تربيت ان اقتل عشرة ملوك  
موصا عن ابي و اذبح خمسين الفا من الروم و اخذ القسطنطينية  
فقال له اخوه شركان روحي فداؤلك من الردى و لا بد لي من الجهاد  
و اواقتم في بلادهم سنين عديدة لكن يا اخي لي في دمشق ابنة  
واسمها تقي فكان قلبي متعلق بها و هي من غرائب الزمان  
و سيكون لها شان فقال هؤلاء المكان و انا الآخر تركت جاريتي و هي  
حبلتي على ميلاد و ما ادري ما يرزقني الله به فيا اخي عاهدني ان  
رزقي الله و لذا ذكرنا تصح لي بلبنتك تقي فكان ان تكون







اغصانها من رحيق الطل فتمايلت وجمعت بهن عذوبة التسليم  
واعنلال النسيم فتدبهاش العذل والناظر كما قال الشاعر

انظر اى الروح النضير كائما نفي رت عليه ملاءة حمراء  
ان ما صنعت بلسط عينك لا ترى الا عذرا جال فيه انه ماء  
وترى بعينك عزة بي دوحه اذ فوق رأيك حيث سرت لواء

وكما قال الآخر

الله رخذ بالفعاع موزد قد دب فيه مدار طلي البان  
والله في سوي العصور خلاخل من بهمة والزهر كالتيحان

فلم انظر ضوء المكان الى ذلك المرج الذي التفت اشجاره ورهت  
ازهاره وترنمت اطواره نادى اخاه شركان وقال له يا اخي ان دمشقنا  
ما فيها مثل هذا المكان فلا نرحل منه الا بعد ثلثة ايام حتى نأخذ  
لنا راحة لا جل ان تنشط عساكر الاسلام وتقوى نفوسهم على لقاء  
الكثرة اللثام فاقاموا فيه فبينما هم كذلك اذ سمعوا اصواتا من بعيد  
فسأل عنهم ضوء المكان ف قيل له انها قافلة تجار من بلاد الشام كانوا  
نازليين في هذا المكان للراحة لعل العساكر صدموهم وربما اخذوا  
شيئا من بضائعهم التي معهم حيث كانوا في بلاد الكفار وبعد ساعة  
جاء التجار وهم صارخون يستغيثون بالملك فلما رأى ضوء المكان  
ذلك امر باحضارهم فحضروا بين يديه وقالوا ايها الملك انا كنا في  
بلاد الكفار ولم ينهبوا منا شيئا فكيف تنهب اموالنا اخواننا  
المسلمون ونحن في بلادهم فالتنا لما رأينا عساكرهم اقبلنا عليهم  
فاخذوا ما كان معنا وقد اخبرناك بما حصل لنا ثم اخرجوا له  
كتاب ملك القسطنطينية فاخذه شركان وقرأ ثم قال لهم سوف نرد



عليكم ما أخذ منكم ولكن كان الواجب ان لا تعملوا تجاره ان بلاد الكفار فقالوا يا مولانا ان الله ميسرنا الى بلادهم لنظفروا بهم بطلبه احد من الغراة ولا انتم في غزوانكم فقال لهم فما كان وما الذي ظفرت به فقالوا ما نذكر ذلك الا في الخلوة لان هذا الامر اذا شاع بين الناس ربما اطلع عليه احد فيكون ذلك سببا لهلاكنا وهلاك كل من يتوجه الى بلاد الروم من المسلمين ودونا من خبر الصناديق الذي فيه اللعينة ذات الدواهي فاحذروهم سوء المكان واخوه واخذوا بهم فخرجوا لهمسا حديث الزاهد وصاروا يبكون حتى ابكوهما وادرك مهر راد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والتسعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان النصارى الذين في هيضة السجائر لما اختلى بهم سوء المكان واخوه شرخوا لهما حديث الزاهد وبكوا حتى ابكوهما واخبروهما كما علمتهم الكاهنة ذات الدواهي فرت قلب شركان للزاهد واخذته الراهنة عليه وقامت به العجوبة لله تعالى وقال لهم هل خلصتم هذا الزاهد ام هو في الدير اني الآن نقالوا بل خلصناه وقتلنا صاحب الدير من خوفنا على انفسنا ام اصبرنا في الهرب خوفا من العطب وقد اخبرنا بعض النقات ان في هذا الدير قناطر من الذهب والفضة والجواهر ثم بعد ذلك انوا بالصندوق واخرجوا منه تلك الملعونة كانها قرن خيار هنيبر من شدة السواد والنحول وهي مكبلة بتلك السلاسل والقيود فلما نظروها سوء المكان هو والعائرون ظنوا انه رجل من خيار العباد وافضل الزهاد خصوصا وجهها يضي من الدهان الذي دهنت به وجهها فبكى سوء المكان



واخوه يكاو شديدا ثم قاما اليها وقبلا يديها ورجليها وصارا  
 دعيان فحاشيت الربما وقذرت كُما عن هذا الكلام واسمعا كلامي  
 اثرتما ان اسمالا لامرهما فقلت اعلماني اني قد رعبت بما صنعه بي  
 مولاي لاني اري ان الملاء اني نزل بي امتحان من عذ وجل  
 ومن امه في عني الملاء والاسن فليس له وصول الى جناسات  
 اعينهم وقلت انني اني اعود الى بلادى لا جزعا من البلاد الذي  
 حل بي بل لاجل ان اسوت تحت حوا فرخيل المهاجرين الذين هم  
 بعد القبل اجهاء غير اسوات لم اشلت هذه الايبات

أَلَيْسَ لِلَّهِ رُؤُوسُ الْعَرْشِ مُوقَدَةٌ      وَأَنْتَ مُوسَى وَهَذَا الْوَقْتُ مِيقَاتُ  
 إِلَيَّ أَسْعَايَ لَتَلْفُ كُلُّ مَا سَعَوْا      وَلَا تَخَفْ بِجِبَالِ الْقَوْمِ حَيَاتُ  
 فَأَنْزَلْنَا السُّلُوفَ الْعِدَى يَوْمَ أَوْفَى سُوْرَا      فَرِنَ سَيْفَكَ فِي الْأَهْزَانِ آيَاتُ

فلما فرغت العجوز من شعرها فنالت من عينيها المدامع وجبينها  
 بالدمان كالصور اللامع فقام اليه اشركان وقبل يدها واحضراها  
 الطعام فامتنعت وقالت اني لم اطعم من مدة خمسة عشرها ما فكيف  
 اطعم في هذه الساعة وقد جاد عليّ المولى بالخلاص من اسر الكفار  
 ودفع عني ما هو اشد من عذاب النار فانا اصبر الى الغروب فلما  
 جاء وقت العشاء اهل شركان هو وضوء المكان وقدم اليها الاكل  
 وقلا لها كل ايها الزاهد فقلت ما هذا وقت الاكل وانما هذا وقت  
 عبادة الملك الديان ثم انصبت في الحراب تصلي الى ان ذهب  
 الليل ولم تزل على هذه الحالة ثلثة ايام بلما ليها وهي لم تقعد  
 الا وقت التحية فلما رآها وضوء المكان على تلك الحالة ملك قلبه  
 حسن الاعتقاد فيهما وقال لشركان اعرب خيمة من الاديم لذلك



العابد ووكل فراشا بخدمته وفي اليوم الرابع دعيت بالنعام فذموا لها  
من الألوان ما نعتني الانفس وتلك الاعين فلم تأكل من ذلك الله  
الارغباء واحدا بملح ثم نوت الصوم ولما جاء الليل قامت الى الصلوة  
فقال شر كان لعمرو المكان اما هذا الرجل فقد زهد الدنيا ما غابة  
الزهد ولولا هذا الجهاد لكنت لا زمته واعبد الله بخدمته حتى  
القاء وقد اشتهيت ان ادخل معه الخيمة وانصبت معه ساعة فقال له  
عمرو المكان وانا كذلك ولكن نحن في هذا ذاهبون الى غزو  
القسطنطينية ولم نجد لنا ساعة مثل هذه الساعة فقال الوزير  
لدندان وانا الآخر اشتهي ان ارى هذا الزاهد لعلني يدعوني  
بقضاء نصبي في الجهاد ولقاء ربي فاني زهدت الدنيا ولما بين عليهم  
الليل دخلوا على تلك الكاهنة ذات الدواهي في خدمتها فراءوها  
قائمة تصلي فدنوا منها وصاروا يبكون رحمة لها وهي لا تلمس  
اليهم الى ان انتصف الليل فسلمت من صلواتها ثم اجابت عليهم  
وحينهم وقالت لهم لمسا ذا جئتم فقاروا لها ايها الله يهد لنا  
سمعت بكائنا حولك فقالت ان الذي يتف بين يدي الله لا يكون له  
وجود في الكون حتى يسمع صوت احد او يراه ثم ادهم قالوا ادا  
نشتهي ان تحدثنا بسبب اسرك وتدعو لنا في هذه الليلة فالتصا  
خير لنا من ملك القسطنطينية فلما سمعت كلامهم قادت واليه  
لولا انكم امراء المسلمين ما احذتكم بشيء من ذلك ابدا فاني  
لا افكر الا الى الله وها انا اخبركم بسبب اسري اعلموا اني كنت  
في القدس مع بعض الابدال وارباب الاحوال وكنت لا اتكبر عليهم  
لان الله سبحانه وتعالى انعم علي بالسوايح والبردد فانق  
التي توجهت الى البحر ليلة ومضيت على الماء فدخلني العجب



.. حيث لا ادري وقلت في نفسي من مثلي يمضي علي المصا  
 واما نفسي من ذلك الوقت و ابلالي الله بحب السفر فسافرت  
 اني بلاد الروم و جلست في اقطارها سنة كاملة حتى لم اترك موئعا  
 الا عرفت الله فيه فلما وصلت الي هذا المكان صعدت الي هذا  
 الجبل وفيه دبر راهب يقال له مطروحي فلما رأني خرج الي  
 وقبل يدي ورجلي فقال اني رايتك منذ دخلت بلاد الروم وقد  
 شئتني الي بلاد الاسلام ثم انه اخذ بيدي و ادخلني ذلك الدير  
 ثم دخل بي الي بيت مظلم فلما دخلت فيه شافني و اعلق  
 علي الباب وتركني فيه اربعين يوما من غير طعام ولا شراب وكان  
 قد داء بذلك قتلي صبورا فانفق في بعض الايام انه دخل ذلك الدير  
 بطريق يقال له د ثيانوس ومعه عشرة من العلمان ومعه ابنة  
 يقال اما نماثيل ولكنها في المحسن ليس لها مثيل فلما دخلوا  
 الدير اخبرهم الراهب - مطروحي بخبري فقال البطريق اخرجوه لانه  
 لم يبق من لحمه ما ياكله الطير ففتحوا باب ذلك البيت المظلم  
 فوجدوني منصبا في المحراب اصلي واقرا واسبح و اتضرع الي الله  
 تعالى فلما رؤني ملئ تلك العالة قال مطروحي ان هذا ساحر  
 من السحرة فلما سمعوا كلامه قاموا جميعا ودخلوا علي واقبل علي  
 د ثيانوس هو و جماعته وضربوني ضربا عنيفا فعند ذلك تمنيت  
 الموت ولمت نفسي وقلت هذا جزاء من يتكبر ويعجب بما انعم  
 عليه ربه مما لبس في طائفته وانت يا نفسي قد داخلك العجب  
 والكبر اما علمت ان الكبر يغضب الرب ويقسى القلب ويدخل  
 الانسان النار ثم بعد ذلك قيدوني ورددوني الي مكاني وكان مردبا  
 في ذلك البيت تحت الارض وكل ثلثة ايام يرمون الي قرصة من



الشعير وشربة ماء وكل شهر او شهرين يأتي البطريق ويدخل  
 ذلك الدير وقد كبرت ابنته تماثيل لانها كانت بنت ناعم  
 حين رأيتهام ومضى لي في الاصر خمس عشرة سنة فحلفت ان  
 اربعة وعشرون عاما وليس في بلادنا ولا في بلاد الروم احسن  
 منها وكان ابوها يخاف عليها من الملك ان يأخذها منه لانها  
 وهبت نفسها للمسيح غير انها تركت مع ابوها في زعم الرجال العوام  
 وليس لها مثيل في الحسن ولم يعلم من رآها انها جارية وقصه  
 خزن ابوها اموالها في هذا الدير لان كل من كان معه شيء من  
 فداء الدخائر يضعه في ذلك الدير وقد رايت في من انواع  
 الذهب والفضة والجواهر وحائز الاواني والتحف ما لا يحصى عدده  
 الا الله تعالى فانتم اولئ به من هؤلاء الكفرة فخذوا ما في هذا  
 الدير وانفقهوا على المسلمين وخصوصا المهاجرين ولما وصل  
 هؤلاء التجار الى القسطنطينية وباعوا بضاعتهم كلمتهم تلك الصورة  
 التي في الحائط لكرامة اكرمني الله بها فجاءوا الى ذلك الدير وقتلوا  
 البطريق مطروحى بعد ان عاقبوه اشد العقاب وجروا من لحيته  
 فدلقهم على موضعى فاخلوني ولم يكن لهم سبيل الا الهرب خوفا  
 من العطب وفي ليلة غد تأتي تماثيل الى ذلك الدير على عادتها  
 ويلحقها ابوها مع علمانه لانه يخاف عليها فان شتمت ان تشاهدوا  
 هذا الامر فمصلوني بين ايديكم وانا اسلم اليكم الاموال وخيانت  
 البطريق دتيانوس التي في ذلك الجبل وقد رايتهم يخرجون اواني  
 الذهب والفضة يشربون فيها ورايت عندهم جارية تغني لهم  
 بالعربي فوا حسرتا لو كان ذلك الصوت الحسن في قراءة القرآن  
 وان شتمت فاخلوا ذلك الدير واكمنوا فيه الى ان يصل دتيانوس ومعه



ابنته فهدل بها فانها لا تصلح الا للملك الزمان شركان او للملك همدان  
ففرحوا بذلك حين سمعوا كلامها الا الوزير دندان فانه لم يصدقها  
وما دخل كلامها في عقله وخشي ان يتحدث معها لاجل خاطر  
الملك وصار باهتا من كلامها ويلوح طلق وجهه علامة الانكار  
عليها فقالت العجوز ذات الدواهي ابي اخاف ان يعمل البطريق  
وينظر هذه المساكر في المروج فما يجسر ان يدخل الدير فامر  
السلطان العسكران يرحلوا صوب القسطنطينية وقتل همدان  
تصدي ان تأخذ معنا مائة فارس وبغالا كثيرة وتوجه الى ذلك  
الجبيل لاجل ان نصلهم المال الذي في الدير ثم ارسل من وقته  
وصاعته الى الحاجب الكبير فاحضره بين يديه واحضر المقدامين  
والا تراكم والديلم وقال اذا كان وقت الصباح فارحلوا الى القسطنطينية  
وانت ايها الحاجب صعدا عني في الراعي والتدبير وانت يارستم  
تكون نائبا عن اخي في القتال ولا تعلموا احدا اننا لسنا معكم وبعد  
ثلاثة ايام نلتصمكم ثم انخب مائة فارس من الابطال والحصار هو  
واخوه شركان والوزير دندان والمائة فارس واخذوا معهم البغال  
والصناديق لاجل حمل المال وادرك شهرزاد الصباح فسكتت  
من الكلام المذموم

فلما كانت الليلة السادسة والتسعون

قالت بلعنبي: يا الملك السعيدان شركان وإخاء هو المكان والروير  
دندان والمائة خيال سافروا الى الدير الذي وصفته لهم اللعينة  
قات الدواهي واخذوا معهم البغال و الصناديق لاجل حمل  
المال فلما أصبح الصباح نادى الحاجب بين العسكر بالرحيل فرحلوا



وهم يظنون ان شركان وهوه المكان والوزير دفدان معهم ولم يعلموا انهم ذهبوا الى الدير هذا ما كان من امرهم واما ما كان من امر شركان واخيه هوه المكان والوزير دفدان. فانهم اقاموا الى آخر النهار وكانت الكفار اصحاب ذات الدواهي رحلوا خفية بعد ان دخلوا عليها وقبلوا يديها ورجليها واصنادنوها في الرحيل فاذنت لهم وامرتهم بما شاءت من المكر فلما جن الظلام قامت العجوز وقالت لهوه المكان واصحابه قوموا معي الى الجبل وخذوا معكم فللا من العسكر فاطاعوها وتركوا في صنع الجبل خمسة فوارس وصاروا باقون بين يدي ذات الدواهي وصار عندها قوة من شدة فرحها وصار هوه المكان يقول صبحان من قوى هذا الزاهد الذي ما رأينا مثله وكانت الكاهنة قد ارسلت كتابا على اجنحة الطيور الى ملك القسطنطينية تخبره فيه بملجوى وقالت في آخر الكتاب اريد ان تنقلني عشرة آلاف فارس من شعبان الروم ويكون سيرهم في صنع الجبل خفية لئلا يراهم عسكر الاسلام ويأتون الى الدير ويكمنون فيه حتى احضر اليهم ومعهم ملك المسلمين واخوه فالي خد عنهما وجئت بهما ومعهما الوزير ومائة فارس لاعتبر وسوف اسلم اليهم الصليبان التي في الدير وقد عرفت على نيل الراهب مطروحني لان الحيلة لا تتم الا بقتله فاذا تمت الحيلة فلا يصل من المسلمين الى بلادهم لادبار ولا نافع نار ويكون مطروحني فداء لاهل الملة النصرانية والعصاة الصليبية والشكر للمسيح اولا وآخر فلما وصل الكتاب الى القسطنطينية جاء برآج الحمام الى الملك انريدون بالورقة فلما قرأها فلل الجيش من وقته وجهاز كل واحد بفارس وحمييين وبغسل وزاد وامرهم ان يصلوا الى ذلك الدير



للمسا وصلوا الى البرج المعروف كمنوا فيه هذا ما كان  
من امر هؤلاء واما ما كان من امر الملك صوء المكان واخيه  
شركان والوزير دندان والعسكر فانهم لما وصلوا الى الدبر مضطوه فرأوا  
الراهب مطروحى قد انبل لينظر حالهم فقال الزاهد اقتلوا هذا  
اللعين فخر به بالسيف واستره كاس السخوف ثم مضت بهم الملعونة  
الى موضع الندور فلخرجوا منه من التحف والذخائر اكبر مما وصفته  
لهم وبعد ان جمعوا ذلك وضعوه فى الصناديق وحملوه على البغال  
واما تماثيل فانها لم تضر لاهي ولا ابوها خوفا من المسلمين  
فاقام صوء المكان فى انتظار هاذلك النهار وثالى يوم وثالث يوم فقال  
شركان والله قلبى مدهول بعسكر الاسلام ولا ادري ما حالهم فقال  
اخوه اناد اخذنا هذا المال العظيم وما نطيق ان تماثيل ولا غيرها يا تى  
الى هذا الدبر بعد ان جرى لعسكر الروم ماجرى فينبغي اننا نفتح  
بما يصره الله لنا ونتوجه لعل الله يعيننا على فتح القسطنطينية ثم  
نزاوا من الجبل فما امكن ذات الدواهي ان تتعرض لهم خوفا  
من التلطف بخداها ثم انهم ماروا الى ان وصلوا الى باب الشعب  
وانا بالعبور قد اكمنت لهم عشرة آلاف فارس فلما رأوهم احاطوا  
بهم من كل جانب واشبهوا نسوهم الرماح وجردوا عليهم بيض الصلاح  
ونادى الكفار بكلمة كدرهم وقرقوا سهام شرهم فنظر صوء المكان  
واخوه شركان والوزير دندان الى هذا الجيش فرأوه جيشا عظيما  
وقالوا من اعلم هذه العساكر بنا فقال شركان يا اخي ما هذا وقت  
كلام بل هذا وقت الحرب بالهيف والرمي بالسهم فشدوا مزكم  
وقرّوا نفوسكم لان هذا الشعب مثل الدرب له بابان وحق سيد  
العرب والعجم لولا ان هذا المكان فيبقى لكنت انيتهم ولو كانوا



مائة الف فارس قتال ضوء المكان لو علمنا ذلك لاخذنا معنا خمسة  
آلاف فارس فقال الوزير دندان لو كان معنا عشرة آلاف فارس في  
هذا المكان الضيق لا تفيدنا شيئا ولكن الله يعيننا عليهم وانا  
اعرف هذا الشعب وضعفه واعرف ان فيه مناورا كثيرة لاني قد  
غزوت فيه مع الملك عمر بن النعمان حيث حاصرنا القسطنطينية  
وكننا لهم فيه وفيه ماء ابرد من الثلج فانهمضوا بنا لنخرج من هذا  
الشعب قبل ان يكثر علينا صماكر الكهـلـر ويسحبونا الى رأس الجبل  
فيروم علينا السجارة ولم نملك فيهم اربا فاخذوا في الاسراع  
بالخروج من ذلك الشعب فنظر اليهم الزاهد وقال لهم ما هذا  
الطوف وانتم قد بعتم انفسكم لله تعالى في سبيله والله اني مكنت  
مسيبونا تحت الارض خمسة عشر عاما ولم اعترض على الله فيما  
فعل بي فقاتلوا في سبيل الله فمن قُتل منكم فالجـنـة ماواه ومن  
قُتل قاتل الشرف مسعاه فلما سمعوا من الزاهد هذا الكلام زال  
عنهم الهم والغم وجمتوا حتى هجمت عليهم انكسار من كل مكان  
ولعبت في اعناقهم السيوف ودارت بينهم كؤس الحروف وقاتل  
المسلمون في طاعة الله اشد القتال واعماوا في ابدائه الاله  
والانصال وصار ضوء المكان يضرب الرجال ويحندل الابطال وروى  
روؤهم خمسة خمسة وعشرة عشرة حتى افنى منهم عددا لا يحصى  
وجُملا لا تستقصى فبينما هو كذلك اذ نذر الملعونة وهي مظهر  
بالسيوف اليهم وتذويهم وكل من خاف يهرب اليها وصارت نومي  
اليهم بقتل شركان فيميلون الى قتله فرقة بعد فرقة وكل فرقة  
حملت عليه يحمل عليها ويهزمها وتأتي بعد ها فرقة اخرى حاسله  
عليه فيردها بالسيوف على اعقابها فظن ان نصره عليهم ببركة



العابد وقال في نفسه ان هذا العابد قد نظر الله اليه بعين هنائيه وقوب عزمي على الكفار بخالص نيته فاراهم يخافونني ولا يستطيعون الاقدام عليّ بل كلما حملوا عليّ يولون الادبار ويركضون الى الفرار ثم قاتلوا بعينه يومهم الى آخر السار ولما اقبل الليل نزلوا في مغارة من ذلك الشعب من كثرة ما حصل لهم من الزبال ورمي الحجارة وقتل منهم في ذلك اليوم خمسة واربعون رجلا ولما اجتمعوا مع بعضهم فسحوا على ذلك الزاهد فلم يروا له اثرا فعظم عليهم ذلك وقالوا لعله اسشهد قتال شركان انا رأيت يقرى الفرسان بالاسلحة الربانية وبعيدهم بالآيات الرحمانية فبينما هم في الكلام واذا بالملعونة ذات الدواهي قد اقبلت وفي يدها راس البطريق الكبير الرئيس على العفرين الفاوكان جبارة هنيذا وهيطانا مريدا وقد قتله رجل من الاقراك بسهم فعجل الله بروحه الى النار فلما رأى الكفار ما فعل ذلك المسلم بصاحبهم مالوا بكليتهم عليه واصلوا الادية اليه وقطعوه بالسبوف فعجل الله به الى الجنة ثم ان الملعونة قطعت رأس ذلك البطريق واتت بها والغتها بين يدي شركان والملك صعد المكان والوريردندان فلما رأها شركان وثب قائما على قدميه وقال الحمد لله على سلامتك ورويتك ايها العابد المجاهد الزاهد فقال باولدي الي قد طلبت الشهادة في هذا اليوم فصرت ارمي روعي بين عسكر الكفار وهم يهابونني فلما انفصلم اخذتني الغيرة عليكم وهجمت على البطريق الكبير رئيسهم وكان يعد بالف فارس فصرينه حنن الطحن رأسه عن بدنه ولم يند واحد من الكفار ان يدنو مني وانيت برأسه البكم وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



## فلما كانت الليلة السابعة والتمعون

ثالث بلغني ايها الملك السعيدان اللعينة ذات الدواهي لما اخذت  
 رأس البطريق رئيس العفرين الف كافرات بها والقها بين يدي  
 هو المكان واخيه شركان والوزير دندان وقالت لهم لصا رايت  
 حالكم اخذتني الغيرة هليكم وهجمت على البطريق الكبير وعزبه  
 بالسيف فاطعت راسه ولم يقد واحد من الكفار ان يدنو مني  
 واتيت براسه اليكم لتقوى نفوسكم على الجهاد وترضوا بميوتكم  
 وبالعباد واريدان افعلكم في الجهاد واذهب الى عسكريكم وار  
 كانوا على باب القسطنطينية وآتيكم من عندهم بعشرين الف فارس  
 يهلكون هؤلاء الكفرة فقال شركان وكيف تمضي اليهم ايها الزاهد  
 والوادي مسدود بالكفار من كل جانب فقلت الملعونة الله بسروني  
 من اعينهم فلا يروني ومن رأني لا يجسران يقبل عليّ فاني في  
 ذلك الوقت اكون فانيا في الله وهو يعاقل عني علماء فقال شركان  
 صدقت ايها الزاهد لاني شاهدت ذلك واذا كنت تغدران نمضي  
 اول الليل يكون ذلك اجود لنا فقال انا امضي في هذه الساعة وان  
 كنت تريدان تجمي معي ولا يراك احد فقم وان كان اخوك يذهب  
 معنا اخذناه دون هيرة فان ظل الولي لا يستر غير اذيين فقال شركان  
 اما انا فلا اترك اصحابي ولكن اذا كان اخي يرعى بذلك فلا بأس  
 حيث ذهب معك وخلص من هذا الضيق فانه هو حصن المسلمين  
 وصيف رب العالمين وان شاء فليأخذ معه الوزير دندان او من  
 يختار ثم يرسل اليها عشرة آلاف فارس اعانة على هؤلاء اللغاة فسلحوا  
 واتفقوا على هذا الحال ثم ان العجوز قالت امهلوني حتي اذهب قبلكم



وانظر حال الكفرة هل هم فليام اويظفون فقالوا ما نخرج الا معك ونسلم  
امرنا لله فقاتل اذا طاو عنكم لا تلوموني ولوصوا انفسكم فالرأي مندي ان  
تمهلوني حتى اكشف خبرهم فقال هر كان امض اليهم ولا تبطل علينا  
لاننا ننتظر ك فعند ذلك خرجت ذات الدواهي وكان هر كان  
حدث اخاه بعد خروجهما وقال لولا ان الزاهد صاحب كرامات  
ما كان قتل هذا البطريق الجبار وفي هذا العذر كفاية في كرامة  
هذا الزاهد وقد انكرت هوكة الكفار بقتل هذا البطريق لانه  
كان جبارا عنيدا و شيطانا مريدا فبينما هم يتحدثون في كرامات  
الزاهد واذا باللعينة ذات الدواهي قد دخلت عليهم و وعدتهم  
بالنصر على الكفرة ففكروا الزاهد على ذلك ولم يعلموا ان هذه حيلة  
وخداع ثم قالت اللعينة امين ملك الزمان هو المكان فاجا بها  
بالتلبية فقاتل له خذ معك وزيوك وصر خلفي حتى نذهب  
الى القسطنطينية وكانت ذات الدواهي قد اعلمت الكفار بالحيلة  
التي عملتها ففرحوا بذلك غاية الفرح وقالوا ما يجبر خاطرنا  
الاقتل ملكهم في نظير قتل البطريق لانه لم يكن عندنا افرس منه  
وقالوا لعجوز النمس ذات الدواهي حين اخبرتهم بانها قد ذهب  
اليهم بملك المسلمين اذا اتيت به ناخذ الى الملك اريدون  
ثم ان العجوز ذات الدواهي توجهت وتوجه معها هو المكان  
والوزير دندان وهي حابقة عليهما وتقول لهما صبرا على بركة الله  
تعالى فاجاباها الى قولها ونفذ فيهما سهم القضاء والعذر ولم تزل  
سائرة بهما حتى توصلت بهما بين عسكر الروم ووصلوا الى الشعب  
المذكور الضيق وعاكر الكفار ينظرون اليهم ولا يتحرمون لهم  
بسوء لان الملعون اوصتهم بذلك فلما نظر هو المكان والوزير دندان



الى عساكر الكفار وعرفوا ان الكفار عاينوههم ولم يتعرضوا لهم قتل الوزير دندان والله ان هذه كرامة من الزاهد ولا شك انه من الخواص فقال ضوء المكان والله ما اظن الكفار الاعميانا لاننا نراهم وهم لا يروننا فبينما هما في الثناء على الزاهد وتعداد كراماته ورشده وعبادته واذا باللعاز قد هجموا عليهما واحاطوا بهما وقبضوا عليهما وقالوا هل معكما احد غيركما فنقبض عليه فقال الوزير دندان اما ترون هذا الرجل الآخر الذي بين ايدينا فقال لهم الكفار وحق المسيح والرهسان والها ثليق والمطران اننا لم نر احدا غيركما فقال ضوء المكان والله ان الذي حل بنا عقوبة لنا من الله تعالى وادرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المبر ————— اح

### فلما كانت الليلة الثامنة والتسعون

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الكفار لما قبضوا على الملك ضوء المكان والوزير دندان قالوا لهما هل معكما غيركما فنقبض عليه فقال الوزير دندان اما ترون هذا الرجل الآخر الذي معنا قالوا وحق المسيح والرهسان والها ثليق والمطران اننا ما نرى احدا غيركما ثم ان اسار قد وضعوا القيود في ارجلها واكلوا بهما من يدرى بها في السبي وغارت العجوز ذات الال واهي عن اعينهما فصارا يتأسفان ويقولان انهما ان الاعتراض على الصالحين يؤدي الى اكثر من ذلك وجزانا ما حل بنا من الضيق الذي نحن فيه هذا ما كان من امر ضوء المكان والوزير دندان واما ما كان من امر الملك شركان فانه بات تلك الليلة فلما اصبح الصباح قام وصلى صلوة الصبح ثم نهض هو ومن معه من العساكر وتاهبوا الى قتال الكفار وقوى قلبهم شركان ووعدهم بكل خير



ساروا الى ان وصلوا الى الكفار فلما رأهم النصارى من بعيد قتلوا لهم  
 مسجونين انا اسرونا صلتكم ووزير الذي به انتظام امركم وان لم  
 تسعوا من ١١١٠ سنة ساكم من آخركم واذا سلمتم لنا انفسكم  
 اذنا له وح بكم انا ملكنا فيصا لحكم على ان لا تخرجوا من بلادنا  
 ولا تذهبوا الى بلادكم ولا تفسدونا بشيء ولا تفسدكم بشيء فان  
 طاب خاطركم كان السكنا لكم وان ابيتكم فما يكون الانتكسكم وقد  
 ائتمناكم وهذا امر بلائنا معكم فلما سمع شرکان كلامهم وتصدق  
 من اخيه والوزير فلدان عظم عليه ذلك وبكى وضعفت قوته وايقن  
 بالهلاك فقال في نفسه يا ترى ما سبب اسرهما هل حصل منهما  
 خسارة ادب في حق الراهد واءنوها عليه او ما شأنهما ثم نهضوا  
 فيمال الكفار فقللوا منهم خلقا كثيرا وتبين في ذلك اليوم الشجاع  
 من الجبابرة والخشب السيف والسنان وتهافت عليهم الكفار تهافت  
 الذي باب على الشراب من كل مكان وما زال شرکان ومن معه يقاتلون  
 قتال من لا يضاف الموت ولا يعتريه في طلب الفرصة فوث حتى  
 سان الرادي بالدماء وامتلائت الارض بالقتلى فلما اقبل الليل تفرقت  
 الجيوش وكل من الفريقين ذهب الى مكانه وعاد المسلمون الى تلك  
 المغارة وبانت منهم الغلبة والخسارة ولم يبق منهم الا القليل لم يكن  
 منهم الا على الله والسيف تعويل وقد قتل منهم في هذا النهار خمسة  
 وثلاثون فارما من الامراء الاعيان وان قتل بسيفهم من الكفار آلاف  
 من الرجال والركبان فلما عاين شرکان ذلك عاق عليه الامرو قال  
 لاصحابه كيف العمل فقال له اصحابه لا يكون الا ما يريد الله المصلحة  
 فلمسا كان ثاني يوم قال شرکان لبقية العسكران خرجة من الميوف  
 ما بقي منكم احد لانه لم يبق عندنا الا قليل من الهما وماروا وكان



الذي عنده فيه الرشاد ان تخرجوا سيوفكم وتخرجوا ودموا على باب تلك المغارة لاجل ان تدفعوا عن انفسكم من يدخل عليهم فلعل الزاهد ان يكون وصل الى عسكر المسلمين وانهم لا يعرفون آلاف فارس فيعينوننا على قتال الكثرة ولعل الكفار لم ينظروا هروا ومن معه فقال له اصحابه ان هذا الرأي هو العواب وما في سداد اذ اذنياب ثم ان العسكر خرجوا وملكوا باب المغارة ووقفوا في طريقه وكل من اراد ان يدخل عليهم من الكفار يملونه وصاروا يدفعون الكفار عن الباب وصبروا على قتال الكفار الى ان ذهب النهار واقبل الليل بالاعتكاف وادرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام الجاه

### فلما كانت الليلة التاسعة والتسعون

قالت بلغنى ايها الملك السعيدان عسكر المسلمين ملكوا باب المغارة ووقفوا في طريقه وصاروا يدفعون الكفار عن الباب وكل من اراد ان يدخل عليهم قتلوه وصبروا على قتال الكفار الى ان ذهب النهار وادخل الليل بالاعتكاف ولم يبق عند الملك شركان الا خمسة وعشرون رجلا لا غير فقال الكفار لبعضهم متى تنتهي هذه الايام فاسا قد دعا من قتال المسلمين فقال بعضهم قوموا نهم عليهم فانه لم يبق منهم الا خمسة وعشرون رجلا فان لم نقدر عليهم لنضرب عليهم الذرافان انقادوا وسلموا انفسهم اليها اخذناهم اسارى وان ابوا تركناهم خطبا للنار حتى يصيروا عبرة لاولى الابصار فلا رحم المسيح اباهم ولا متفر النصارى منوهم ثم انهم حملوا الحطب الى باب المغارة الصباح قام من النار فابعد شركان ومن معه بالبرار فسلموا نفوسهم وتاهبوا الى قمى واذا بالمطريق الرئيس عليهم التفت الى المشير



بقتلهم فقال له لا يكون قتلهم الا عند الملك افريدون لاجل ان  
يشفي غليله فينبغي اننا نبعثهم عندنا احرار وفي شد نسأ قريهم  
الى القسطنطينية ونسلمهم الى الملك افريدون فيفعل بهم ما يريد.  
فقالوا هذا هو الرأي الصواب ثم احرروا بتكتيفهم وجعلوا عليهم حراما  
فلما جن الظلام اشتغل الكفار باللص والسرقة ودعوا بالشراب  
فشدوا حتى انقلب كل منهم على قفاه وكان شركان واخوه ضوء المكان  
مقيدين وكذلك من معهم من الابطال فعند ذلك نظر شركان الى  
اخيه وقال له يا اخي كيف الحلاس فقال ضوء المكان والله لا ادري  
وقد سرنا كالطير في الاقفاص فاشتاط شركان وتنهى من هذه غيظه  
ونمطى ما تقطع الكفاف فلما خلس من الوثائق قام الى رئيس الحراس  
واخذ سنانين القيد من جيبه وفك ضوء المكان وفك الوزير  
دندان وقال الي اريدان اقتل من الحراس ثلاثة وناخذ ثيابهم  
ولابسهم لثمن الثلاثة حتى نصير في زي الروم ونمير بينهم حتى  
لا يعرفوا احدا منا ثم نتوجه الى عسكرنا فقال ضوء المكان ان هذا  
الرأي غير صواب لاننا اذا قتلناهم لحاف ان يسمح احد خصيرهم  
فتنتبه اليها الكفار فيقتلوننا والرأي السديد ان نسير الى خارج الشعب  
فاجابوه الى ذلك فلما صاروا بعيدا عن الشعب بقليل راوا خيلا  
مربوطة واصحابها نائمون فقال شركان لاهيه ينبغي ان يأخذ كل  
واحد منا جوادا من هذه الخيول وكانوا خمسة وعشرين رجلا فاخذوا  
خمسة وعشرين جوادا وقد القي الله النوم على الكفار لحكمة  
يعلمها ثم ان شركان جعل يفتلس من الكفار السلاح من السيوف  
والرماح حتى اكتفى ثم ركبوا الخيول التي اخذوها وصاروا وكان



## عند الملك ضوء المكان وعركان

بديده فقال لهم ضوء المكان ابشروا بنصر المسلمين وهلاك قوم الكافرين ثم هتوا بعضهم بالسلاسة وعظيم الاجر في الفريسة وكان السبب في جميعهم الى هذا المكان ان الامير بهرام والامير رستم والحاجب الكبير لما ساروا بهدوش المسلمين والرايات على رؤسهم منشورة حتى وصلوا الى القسطنطينية رأوا الكفار قد طلعوا على الاسوار وملكوا الابراج والفلج واستعدوا في كل حصن متعام حين علموا بقدوم العساكر الاسلامية والاعلام المحمدية وقد سمعوا بعتقه السلاح وحمية الصياح ونظروا فرأوا المسلمين وسمعوا حوافر خيولهم من تحت الغبار فاذا هم كالجراد المنشر والسحاب الممطر وسمعوا اصوات المسلمين بنلاوة القرآن وتسييح الرمح وكان السد في اعلام الكفار بذلك ما دبرته العجوز ذات الدواهي من زورها وعهرها وبهتانها ومكرها حتى قربت العساكر كالبحر الباهر من كفرة الرجال والفرسان والنساء والصبيان فقال امير الترك لاميير الديلم يا امير اننا بقينا على خطر من الاعداء الذين فوق الاسوار فانظر الى تلك الازاج والى هذا العالم الذي كالبحر المعجاج المنلاطم بالامواج ان هؤلاء الكفار قدرنا مائة مرة ولا نأمن من جاسوس يخبرهم ان ساعدنا من سلطان وانا على خطر من الاعداء الذين لا يحصى عددهم ولا ينقطع مددهم خصوصا مع هيمة الملك ضوء المكان واخيه والوزير الاجل دلدان فعند ذلك يطعمون فينا لذيبتهم هنا فيمحقوننا بالسيف عن آييننا ولا ينجو منا ناج ومن الراءى ان تأخذ انت عشرة آلاف فارس من المواصلة والاتراك وتذهب بهم الى دير مطروحني ومخرج ملوخنا في طلب اخواننا واصحابنا فان اطعموني كنتم سببا في المخرج



منهم ان كان الكذبة ارقد ضيعوا علمهم وان لم تطيعوني فلا لوم علي واذا نوجستم ينبغي ان ترجعوا اليذا مصرعين فان من الحرم صوة الظن فعندها قبل الامير المذكور كلامه وانضمما عشرين الف فارس وماروا يعطعون الطرقات طالبيين المروج المذكور والدين المشهور هذا ماكان من امر صبب مهيمن واما ماكان من امر الجمهور ذات الدواهي فاتها لما اوقعت السلطان صوة المكان واخاه شركان والوزير دلدان في ايدي الكفار اخذت تلك العاهرة جوادا وركبته وقالت للكفاراني اريد ان اسحق عسكر المسلمين واتحيل على هلاهم لانهم في القسطنطينية فاعلمهم ان اصحابهم هلكوا فاذا سمعوا ذلك مني تشتت علمهم والحرم حبلمهم وتفرق جمعهم ثم ادخل انا الى الملك افريدون ملك القسطنطينية وولدي الملك حردوب ملك الروم واخبرهما بهذا الخبر فمضرجان بعساكرهما الى المسلمين وبهلكونهم ولا يتركون احدا منهم ثم انها سارت تقاطع الارض على ذلك الجواد طول الليل فلما اصبح الصباح لاح لها عسكر بهرام ورستم فدخلت بعض الغابات واخذت جوادها هناك ثم خرجت وتمت قليلا وهي تقول في نفسها لعل عساكر المسلمين قد رجعوا منصرفين من حرب القسطنطينية فلمسا قربت منهم نظرت اليهم وتحققت اعلامهم فراتها غير منكسة فعلمت انهم اتوا غير منهزمين ولا خائفين على ملكهم واصحابهم فلمسا عاينت ذلك اسرعت لسوهم بالجري الشديد مثل الشيطان المريد الى ان وصلت اليهم وقالت نعم اهيل العجل يا جند الرحمن الى جهاد حزب الشيطان فلما راها بهرام اقبل عليها وترجل وقبل الارض بين يديها وقال لها يا ولي الله ما وراءك فقال لاتسأل عن صوة



الحال وشديد الا هوال فان اصحابنا لما اخذوا الى الهمام من د...  
 مطروحنى ارادوا ان يتوجهوا الى القسطنطينية فعند ذلك خرج عليهم  
 عسكر جرار ذو لباس من الكفار ثم ان الملعونة اعادت اليهم العسكرات  
 ارجافا ووجلا وقتلت ان اكثرهم هلك ولم يبق منهم الا خمسة  
 وعشرون رجلا قتال بهرام ايما الزاهد متى فارقههم قتال في ليلى  
 هذه يقتل بهرام صبيحان الذي طوى لك الارض البعيدة وانت ماس  
 على قد ميك متكتفا على جريدة لك من الاول ساء البأسارة  
 الملهمين وحي الاشارة ثم ركب على ظهر جواده وهو في هوش  
 حيران بما سمعه من ذات الافك والبهتان وقال لا حول ولا قوة  
 الا بالله لقد ضاع تعبنا وضاعت صدورنا وأسر سلطاننا ومن معه  
 ثم جعلوا يقطعون الارض طولا وعرضا ليلا ونهارا فلما كان في  
 السحر انبلوا على رأس الشعب فرأوا ضوء الهمام كان واخشاة ترو...  
 يناديان بالتهليل والتكبير والصلوة والسلام على الخير النذير  
 فحمل هو واصحابه واحاطوا بالكفار احاطة السهل بانفسار ومناحا  
 عليهم صياحا فبغت منه الابطال وتصدعت به الجبال فلما اصبح  
 الصباح واشرق بصره ولاح فاح لهم من ضوء المكان طيبة وذوارة  
 وتعارفوا ببعضهم كما تقدم ذكره فقبلوا الارض بين يدي ضوء المكان  
 واخيه شركان واخبرهم شركان بما جرى لهم في المغارة فتمحبسوا  
 من ذلك ثم قالوا لبعضهم اصرعوا بنا الى القسطنطينية لانا تركنا  
 اصحابنا هناك وقلوبنا عندهم فعند ذلك اسرعوا في المخير  
 وتوكلوا على اللطيف الخبير وكان ضوء المكان يقوم المسلمين على  
 الثبات وينهد هذه الاية

لَكَ الْحَمْدُ يَا مُسْتَوْجِبَ الْحَمْدِ وَالشُّكْرِ فَمَا زِلْتُ لِي يَا لَعُونِ بَارِكْ فِي مَرِي



رَبِّمَنَّا غَرِيبًا فِي الْيَمَلَادِ وَكُنْتَ لِي كَنِيْلًا وَقَدْ رَزَتْ لِي نَصْرِي  
وَأَعْلَيْتَنِي مَالًا وَمِلْكًا وَنِعْمَةً وَلَدْتَ لِي صَيْفَ الشَّجَاعَةِ وَالنَّصْرِ  
وَحَوَّلْتَنِي إِلَى الْبَلْبَكِ مَعْمَرًا وَقَدْ جُعِلْتُ لِي مِنْ قِيَمِي جُودًا بِالْغَمْرِ  
وَصَلَمْتَنِي مِنْ كُلِّ خَطْبٍ حُدْرَةً بِمَشُورَةِ الصَّدْرِ الرَّزِيقَتِي الدَّهْرِ  
بِفَضْلِكَ لَدَّ صَلْنَا عَلَى الرُّومِ سُرَّةً وَقَدْ رَجَعُوا بِالْقَرَبِ فِي حُلِيِّ حُمِرِ  
وَأَفْهَرْتُ إِيَّيْ قَدْ هَيَّجْتُ هَبْرَةً وَهَدْتُ عَلَيْهِمْ هَرْدَةَ الشَّيْخِ الْغَمْرِ  
فَوَكَّنْتُهُمْ فِي الْأَسْبَاحِ صَرْمًا كَانَهُمْ نَعَاوَى بِكَامِي الْمَوْتِ لَا قَهْوَةَ الْغَمْرِ  
وَصَارَتْ بِأَيْدِيهَا الْمَرَاكِبُ كُلُّهَا وَصَارَ لَنَا السُّلْطَانُ فِي الْبَرِّ وَالْبَرِّ  
وَجَاءَ إِلَيْنَا الرَّاهِدُ الْعَابِدُ إِلَهِي كَرَامَتُهُ شَاعَتْ لَدَى الْهَدِّ وَالْغَمْرِ  
أَيُّهُ الْإِخْلَافُ النَّسَارِ مِنْ كُلِّ كَافِرٍ وَقَدْ شَاعَ عِنْدَ النَّاسِ مَا كَانَ مِنْ أَمْرِي  
وَتَدَّ تَنَلُّوًا مَذَا رِجَالًا فَاصْتَبَحُوا لَهْمُ غُرُفٍ فِي الْخُلْدِ تَعَلُّوًا عَلَى نَهْرٍ

فلما نزع حمير المكان من حمير هذاه اخوه شركان بالسلامة وشكره  
على افعاله ثم انهم توجهوا مجدين المسير وادركهم زاد الصباح  
فسكنت عن الكلام احب

### فلما كانت الليلة الحادية بعد المائة

قالت بلقي ايها الملك السعيدان شركان هتاه اخوه حمير المكان  
بالسلامة وشكره على افعاله ثم انهم توجهوا مجدين المسير طالعين  
عساكرهم هذاه ما كان من امرهم واما ما كان من اموالهم ذات  
الدواهي فانها لما لاقت عسكر بهرام ورستم عادت الى الغابة واخذت  
جوادها وركبته واصرعت في حميرها حتى اشرفت على عسكر المسلمين  
المحاصرين للقسطنطينية ثم انها نزلت واخذت جوادها واتت به



ووصوله عند ضوء المكان

الى السراق الذي فيه الساجب فلما رآها نهض لها قائما و اشار اليها  
بالايماه وقال مرحبا بالعابد الزاهد ثم سألها عما جرى فاخبرته  
بغيرها المرجف و بهتانها المتلف وقالت اني اخاف على الامير دستم  
والامير بهرام لاني قد لاقيتهما مع عسكريهما في الطريق وارسلتهما  
الى الملك ومن معه وكانا في عشرين الف فارس والكلاب اكثر منهم  
واني اردت في هذه الساعة ان ترسل جملة من عسكري حتى يهلكوهم  
بسرعة لئلا يهلكوا من آخرهم وقالت لهم العجل العجل فلما سمع  
الساجب والمسلمون منها ذلك الكلام انسلت هزاعهم وبكوا  
فقلت لهم ذات الدواهي استعينوا بالله واصبروا لبل هذه البرية  
فلكم اموات بمن صلف من الامة المحمدية فالجنة ذات الصور اعدها  
الله لمن يموت شهيدا ولا بد من الموت لكل واحد ولكنه في السهاد  
احمد فلما صبح الساجب كلام اللعينة ذات الدواهي دعا باع الامير  
بهرام وكان فارما يقال له تركاش وانتخب له عشرة آلاف فارس اجنل  
هوايس وامره بالسير فصار في ذلك اليوم وطول الليل حتى قرب من  
المسلمين فلما اصبح الصباح رأى شركان ذلك الغبار فهاب على المسلمين  
وقال ان هذه عسكري مقبله علينا فاما ان يكونوا من عسكري  
المسلمين فهذا هو النصر المبين واما ان يكونوا من عسكري الكفار  
فلا اعتراض على الاقدار ثم اتى الى اخيه ضوء المكان وقال له  
لا تخف ابدا فاني افديك بروحي من الردى فان كان هؤلاء من عسكري  
الاسلام فهذا من مزيد الانعام وان كان هؤلاء اعدائنا فلا بد  
من قتالهم لكن اشتهي ان اقابل العابد قبل موتي لاسأله ان يدعولي  
ان لا اموت الا شهيدا فيبينماهم كذلك واذا بالرايات قد لاحت



مكتوبا عليها لا اله الا الله محمد رسول الله فصاح هركان كيف حال المسلمين قالوا بعائنة وصلاحه وما اتينا الا خوفا عليكم ترجل رئيس العسكر عن جواده وقبل الارض بين يديه وقال يا مولانا كيف السلطان والوزير دلدان ورستم واخي بهرام آماهم الجميع مالمون فقال بغير ثم قال له ومن الذي اخبركم بغيرنا قال الزاهد وقد ذكر الله لي اخي بهرام ورستم وارسلهما اليكم وقال لنا ان الكفسار قد احاطوا بهم وهم كثيرون وما ارى الامر الا بخلاف ذلك وانتم منصورون فقالوا له وكيف وصل الزاهد اليكم فقالوا له كان حائرا على قدميه وقطع في يوم وليلة مسيرة عشرة ايام للفراس المجتهد فقال هركان لا شك انه ولي الله وابن هو قالوا له تركناه عند مسكننا اهل الايمان يحرسهم على قتال اهل الكفر والطغيان ففرح هركان بذلك وحمدوا الله على صلاحهم وصلاحه الزاهد وترحموا على من قتل منهم وقالوا كان ذلك في الكتاب مسطورا ثم حاروا مجتهدين في صيرهم فيبيناهم كذلك واذا بغير قد طار حتى صد الاقطار واهلهم منه النهار فنظر اليه هركان وقال اني اخاف ان يكون الكفار قد كسروا عسكر الاسلام لان هذا الغبار صد المهرقين وملأ الخائفين ثم لاخ من نصت ذلك الغبار عمود من الظلام اهد سرادا من حالك الايام ولا زلت تقرب منهم تلك الدعامة وهي اهد من هول يوم القيامة فتسارعت اليها الخيل والرجال لينظروا ما صلب صوة هذا الحال فزأوا الزاهد المشار اليه فازدحموا على تقبيل يديه وهو ينادي يا امة خير الانام ومصباح الظلام ان الكفسار غدروا بالمسلمين فادركوا حساكر الموحدين وانقلدوهم من ايدي الكفرة الله ام فانهم هجموا عليهم في الخيام ونزل بهم العذاب المهين



٥٣٢ حكاية هزيمة عسكر المسلمين من الروم ووصولهم عند ضوء السكبان وشركان  
وكانوا في مكانهم آمينين فلما صبح شركان ذلك الكلام ط - ا - ر فاجه  
من شدة الخفقان وترجل عن جواده وهو جردان ثم قبل بال  
الزاهد ورجليه وكذلك اخوه ضوء المكان وبقية العشار من الرجال  
والركبان الا الوزير دلدان فانه لم يترجل من جواده وقال والله  
ان قلبي نافر من هذا الزاهد لاني ما عرفت للمناطفين في الدين  
غير المفساد فاتركوه وادركوا اصحابكم المسلمين فان هذا  
من المطرودين من باب رحمة رب العالمين فقام بروت مع الملك  
همير النعمان ودست اراضي هذا المكان فقال له شركان دع هذا  
الطن الفاسد اما نظرت الى هذا العساكب وهو يعرض السوم من  
على القتال ولا يبالي بالسيوف والنبال فلا تهجم لان العجم يد به  
ولحم الصالحين مسمومة وانظري تعريضة لنا على فنال احدنا  
ولولا ان الله تعالى يحب ما طوى له البعيد من الارض بعد ان اومه  
سابقا في العذاب الشديد ثم ان شركان امر ان يعدوا بغلة له  
الي الزاهد ليركبها وقال له اركب ايها الزاهد الناصك العابد فلم يلب  
ذلك وامتنع من الركوب واظهر الزهد ليل السطوب وما دروا  
ان هذا الزاهد العاشر هو الذي قال في مملته اش - - -

صَلَّى وَصَامَ لَا مَرْكَانَ يَطْلُبُهُ لَمَّا نَضَى الْأَمْرَ لَا تَمَلَى وَلَا تَمَاءَ

ثم ان ذلك الزاهد ما زال ماشيا بين الخيل والرجال كذا المعط -  
المستال للاغتياي وصار رافعا صوته بنلاوة اقرآن وسبح الرحمن  
وما زالوا هائرين حتى اشرفوا على عسكر الاسلام فوجدهم شركان في حاله  
الانكسار والسماجب قد اشرف على الهزيمة والفرار وسيف الروم يعمل  
بين الابرار والنجار وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



## فلما كانت الليلة الثانية بعد المائة

ثالث بلغني ايها الملك السعيدان عركان لما ادرك المسلمين وهم في حالة الانكسار والحاجب قد اصرى على الهزيمة والفرار والسيف يعمل بين الابرار والفجار وكان السبب في خذل المسلمين ان اللعنة ذات الدواهي عدوة الدين لما رأت بهرام ورستم قد سارا بعسكرهما نحو عركان واخيه هو المـكان سارت هي نحو عسكر المسلمين وانفذت الامير تركاش كما تقدم ذكره وقصدها بذلك ان تعرق بين عسكر المسلمين لاجل ان يضعفوا ثم تركتهم وتصدت الاسطنطينية ونادت بطائرة الروم باعلى صوتها وقلت ادلوا حبلًا لآربا فيه هذا الكتاب واوصلوه الى ملككم انريدون ليعراه هو وولدي ملك الروم ويعمل بما فيه من امره ونواهيه فادلوا اليها حبلًا فربطت فيه الكلب وكان مضمونه من عند الداهية العظمى والناشد الكثر ذات الدواهي الى الملك انريدون اما بعد فاني دبرت لكم حيلة على هلاك المسلمين فكونوا مطمئنين وقد اسرتهم واسرت سلطانهم ووزيرهم ثم توجهت الى عسكرهم واخبرتهم بذلك فانكسرت شوكتهم وبعثت قوتهم وقد خلعت العسكر المـصارين للاسطنطينية حتى ارسلت اثنـاء عشر الف فارس مع الامير تركاش خلاص اليه اـ سورين وما بقي منهم الا الـليل فالمراد منكم انكم تخرجون اليهم بجمع عسكركم في بقية هذا النهار وتصفون عليهم في خيامهم ولكنكم لا تخرجون الا سراة واقتلوه من آخرهم فان المسيح قد نظر اليكم واللعنة تعطف عليكم وارجو من المسيح ان لا يسي فعلى الذي قد فعلته فلما وصل كتابها الى الملك



افريدون فرح فرحا عظيما وارسل في الحال الى ملك الروم ابن  
 ذات الدواهي واحضره وقرأ الكتاب عليه ففرح وقال انظر مكراتي  
 فانه يغني عن السيوف وطلعتها تنوب عن هول اليه روم  
 المصروف فقال الملك افريدون لاعلم المسيح طله في اسكندرية  
 انه امر البطارقة ان ينادوا بالرحيل الى خارج المدينة وشاع  
 الخبر في القسطنطينية وخرجت العساكر النصرانية والعصاة  
 الصليبية وجردوا السيوف الحديد واعلنوا بكلمة الكفر والالحاد  
 وكفروا برب العباد فلما نظر الحاجب الى ذلك قال ان الروم قد  
 وصلوا الينا وقد علموا ان سلطاننا غائب فربما هجموا علينا  
 واكثر عسكرنا قد توجه الى الملك فهو المكان واعتاط الساس  
 وقادى يا عسكر المسلمين وحياة الدين المتين ان هربتم هلكتم  
 وان صبرتم نصرتم فاعلموا ان الشجاعة صبراعة واماني امر ألا  
 اوجد الله اتساعه بآرك الله فيكم ونظر اليكم بعين الرحمة فعند  
 ذلك كثرت المسلمون وصاحت الموحدون ودارت رحاة الحرب  
 باليمن والغرب وعملت الصوارم والرماح وملا الدم الارادة  
 والبطاح وقسمت القسوس والرهبان وشد والزناجر وفعوا الصلبان  
 واعلى المسلمون بتكبير الملك الدبان وصاحوا ببلاوة العراق واصطدم  
 حزب الرحمن بحزب الشيطان وطارت الرؤس عن الابدان وطافت  
 الملائكة الاخير على امة النبي المختار ولم يزل السيف يعمل الى  
 ان ولي النهار واقبل الليل بالاعتكار وقد احاطت انكفار المسلمين  
 وحسبوا ان ينجفوا من العذاب المهين وطمع المشركون في اهل  
 الايمان الى ان طلع الفجر وبان فركب الحاجب هو وعسكره ورجا ان الله  
 ينصره واختلطت الامم بالامم وقامت الحرب على قدم وطارت الغمم



ولم يبق الشجاع وتقدم وولى الجبان والهزم ونفى قاصى الموت  
وحكم حتى تطاوت الابطال عن الجروج وامتلاّت بالاموات  
الجروج وتأخرت المملعون من اماكنهم وملكت الروم بعض خيامهم  
ومساكنها وعزم المسلمون على الانكسار والهزيمة والفرار فبينما هم  
كذلك اذ وصل شرکان بهماكر المسلمين ورايات المؤحدين فلما  
انبل عليهم شرکان حمل على الكفار وتبعه نوء المكان وحمل بعدهما  
الوزير دلدان وكذلك امير الديلم بهرام ورستم واخوه تركاش  
فانهم لما راوا ذلك طارت عقولهم وغلب معقولهم وثار الغبار حتى  
ملا الاقطار واجتمعت المملعون الاخيار باصحابهم الابرار واجتمع  
شرکان بالساجب ففكره على صبرة وهتاه بتائيدة ونصره وفرحت  
المملعون وقويت قلوبهم وحملوا على اعدائهم واخلصوا لله  
في جهادهم فلما نظر الكفار الى الرايات المسمدية وعليها كلمة  
الاخلاص الاصلامية صاحوا بالويل والثبور واستعانوا ببطارقة الديور  
ونادوا حتى ومريم والصليب المسعم والقبضت ايديهم من القتال  
وقد انبل الملك اقربدون على ملك الروم وصار احدهما  
في الميمنة والاخر في الميسرة وعندهم فارس مشهور يسمى لاوبا فوقف  
وسطا واصطفوا للنزال وان كانوا في فزع وزلزال ثم صفت المسلمون  
عساكرهم فعند ذلك انبل شرکان على اخيه نوء المكان وقال له يا  
ملك الزمان لاشك انهم يريدون البراز وهذا غاية مرادنا ولكن  
احب ان اقدم من العسكر من له هزم ثابت فان التدبير نصف  
المعينة فقال السلطان ماذا تريد يا صاحب الراى انسديد قتال شرکان  
اريد ان اكون في قلب عسكر الكفار وان يكون الوزير دلدان في الميسرة  
وانت في الميمنة والامير بهرام في الجناح الايمن والامير رستم



في الجناح الايسر وانت ايها الملك العظيم تكون تحت الاءلام  
والرايات لانك عمادنا وعليك بعد الله اعتمادنا ونحن نلجأ اليك  
من كل امر يؤذيكَ فشكره صوة المكان على ذلك وارتفع الصياح  
وجردت الصفاح فبينما هم كذلك واذا بفارس قد ظهر من عسكر  
الروم فلما قرب رأوه راكبا على بغلة تطوف تفر بصاحبها من روم  
السيوف وبرزت هتاه من ايض الحزير وعليها سجادة من شغل كشمير  
وعلى ظهرها صيغ صليح الشيبة طاهر الهيئة عليه مدرعة من الصوف  
الابيض ولم يزل يسرع بها وينهض حتى قرب من عسكر المسلمين  
وقال اني رسول اليكم اجمعين وما على الرسول الا اله الاغ ناعطوني  
الامان والاقاله حتى ابلفكم الرحالة فقال له شرمان لك الامان فلا  
تخش حرب سيف ولا طعن مننان فعند ذلك توجهل الشيخ وتلع  
الصليب من هتفه بين يدي السلطان وخضع له خضوع راجي الاحسان  
فقال له المسلمون مامعك من الاخبار فقال اني رسول من عند الملك  
افريدون فاني نصحت ليمتنع عن تلف هذه الصور الانسانية والعيال  
الرحمانية وبهتت له ان الصواب حق الدماء والاممصار ملن  
فارسين في الهجاء فاجابني الى ذلك وهو يقول لام اني قديت  
عسكري بروحي فليفعل ملك المسلمين منلي ويذهب عسكره ارومه  
فان قتلني فلا يبقى لعسكر الكفسار ثبات وان نلتله فلا يبقى لعسكر  
الاصلام ثبات فلما سمع شرمان هذا الكلام قال باراهب انا اجباء الى  
ذلك فان هذا هو الا ب صاف فلا يكن منه خلاف وها انا ابرز اليه  
واحمل عليه فاني فارس المسلمين وهو فارس الكافرين فان قتلني  
فاز بالظفر ولا يبقى لعسكر المسلمين غير المفتر فارجع اليه ايها الراهب  
وقل له ان البراز يكون في غد لاننا اتينا من صفرنا على تعب في هذا



اليوم وبعد الراحة لا عتب ولا لوم فرجع الراهب وهو معرور حتى وصل الى الملك افريدون وملك الروم واخبرهمسا بذلك ففرح الملك افريدون شاية الفرح وزال عنه الهم والفرح وقال في نفسه لاشك ان شركان هذا هو اضربهم بالسيف واطعنهم بالسنان فاذا نمانه انكسرت هممتهم وضعفت قوتهم وقد كانت ذات الدواهي كاتبت الملك افريدون بذلك وقالت له ان شركان هو فارس الشهبان وشجاع العرمان وحدثت افريدون من شركان وكان افريدون فارسا عظيما لانه كان يعاقل انواع القتال ويرمي بالسحابة والنبال ويضرب بعمود الحديد ولا يخشى من البأس الشديد فلما سمع افريدون قول الراهب من ان شركان اجاب الى المراز كادان يطير من شدة الفرح لانه والى بنفسه ويعلم انه لاطاقة لاحد به ثم بات الكفار تلك الليلة في فرج وعرور وشرب خمور فلما كان الصباح انبلس الفوايس بسمر الرماح وبمض الصباح واذا هم بفارس قد برز في الميدان وهو راكب على جواد من الخيل الجياد معد للحرب والجلاد وله فوائم شداد وعلى ذلك الفارس درع من الحديد معد للبأس الشديد وفي صدره مرآة من الجوهر وفي يده صارم ابتر وفتطارية خولنج من هريب عمل الا فرنج ثم ان الفارس كشف عن وجهه وقال من عرفني فقد اكتفاني ومن لم يعرفني فسوف يراني انا افريدوني المعمر ببركة شواهي ذات الدواهي فصاتم كلامه حتى خرج ولازال به فارس المسلمين شركان وهو راكب على جواد افقر يسامره لكن الذهب الاحمر وعليه حدة زركشة بالدر والجوهر وشر افريدون سيف هندي مجوهر يقد الرقاب ويصون الامور فهو المكان هم حاق جواده بين الصنيين والفرمان تنظرة بالعين ثم



نادى أفريدون وقال له ويلك يا ملعون اني كره لا است  
الفرسان ولا يثبت معك في حومة المدان ثم حمل كل من هدا  
صاحبه فصار الاثنان كأنهما جبلان يصطدمان او كأنهما  
تقاربا وتباعدا والتصقا وافترقا ولم يزل الا في ثور وهزال و جد  
وضرب وطعن والجهشان ينظران اليهما وبعضهم يقول ان قد كان  
غالب والبعض يقول ان أفريدون غالب ولم يزل الناسان هذا  
الحال حتى بطل القيل والقال وعلا الغبار وولى الغار وسدت الشمس  
الى الاصفرار وصاح الملك أفريدون مدد شركان وقال له وحي  
دين المسيح والاعتقاد الصحيح ما انت الا فارس كزار وفعل سموا  
غير انك غدار وطبعك ما هو طمع الا خيبر لاني ارى فعلك  
حميد و قتالك قتال الصناديد وقومك ينسبونك الى اعدائهم وهما هم  
اخرجوا لك غير جوادك وتعود الى القنار وابي وسقي ديني  
اهياي قتالك واتعيني ضربك وطعانك فان كنت تريد اناسي في هذه  
الليلة فلا تغير شيئا من عدتك ولا جوادك حتى يظفر للامس  
كرمك وتقاتلك فلما سمع شركان هذا الكلام انما قالوا  
في حقه حيث ينسبونه الى العبيد فانت الهمس ما كان واراد ان  
يشير اليهم وبامرهم ان لا يغيروا له جوادا ولا عددا واذا أفريدون  
هزحربته وارسلها الى شركان فالتفت وراه فلم يجد احدا ففهم  
انها حيلة من الملعون فرد وجهه بسرعة واذا بالحرية قد اجنبا  
فمال عنها حتى طوى برأسه قربوس سرجه فخرجت السحبا انا ابرو  
وكان شركان على الصدر فكشفت الحرية جلدة صلكافرين فان قتله  
واحدة وغاب عن الدنيا ففرح الملعون أفريدون بلأليه ايها الراهب  
قد قتله فصاح على الكفار و نادى بالفرح فما جت السحابة تعب في هذا



وبناث اثل الايمان فلما رأى سوء المكان اخاه مائلا على الجواد حتى  
كاد ان يقع ارسل نحوه الفرسان فتساقط اليه الابطال واتوا به اليه  
وحملت الكفار على المسلمين والتقى الجيهان واختلط الصفيان  
وعمل اليماني البتار وكان اصبح الناس الى مركان الوزير دلدان  
واذرك شهرزاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة بعد البائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الملك سوء المكان لمارى اللعين  
قد ضرب اخاه مركان بالحرية ظن انه مات فارسل اليه الفرسان  
وكان اصبح الناس اليه الوزير دلدان وامير الترك بهرام وامير  
الديب لم يلقوه وقد مال من جواده فاصندوه ورجعوا به الى  
اخيه سوء المكان ثم اوصوا به العلمان وعادوا الى الحروب  
والطمان واشتد النزال وتقصفت النصال وبطل الفيل والغال فلا يرى  
أدم سائل وعنى مائل ولم يزل السيف يعمل في الاعناق واشتد  
الشقاق الى ان ذهب اكثر الليل وكنت الطافتان من القتال  
نادوا بالانصال ورجعت كل طائفة الى خيامها وتوجه جميع  
الانصار الى مكانهم افريدون وقبلا الارض بين يديه وهناك القصوص  
والرهبان بظفرو بشركان ثم ان الملك افريدون دخل القسطنطينية  
وجلس على كرسي مملكته وافبل عليه الملك حروب وقال له قوف المحي  
ساعدك ولازل مساعدك واستجاب من الام الصالحة ذات الداهي  
ماند عوبه لك واعلم ان المسلمين مابقي لهم اقامة بعد مركان  
فقال افريدون في قد يكون الانفصال اذا خرجت الى النزال وطلبت  
سوء المكان وتلته فان عسكرهم يولون الادبار ويركنون الى الفرار



هذا ما كان من امر الكفار واما ما كان من امر عسكر الاسلام فلما  
 فان صوة المكان لما رجع الى الخيام لم يكن له شغل الا بلخيه فلما  
 دخل عليه وجده في اسوأ الاحوال واند الاحوال فدعا بالوزير  
 دندان ورستم وبهرام للمشورة فلما دخلوا عليه انتهى رأيهم احضار  
 الحكماء لعلاج شركان ثم بكوا وقالوا لم يسمح بمنله الزمان وصرخوا  
 هتافا تلك الليلة وفي آخر الليل اتبل عليهم الزاهد وهو يبكي فلما رآه  
 صوة المكان قام اليه فملى بيده على جرح اخيه ونلا نساء من الدران  
 و صوة باليات الرحمن وما زال صبرا انا عنده الى الصباح فعند ذلك  
 استفاق شركان وفتح عينييه و ادار له . انه في فمه ونظم ففرج  
 السلطان صوة المكان وقال قد حصل له بركة الزاهد فقال شركان  
 الحمد لله على العافية فانني بخير في هذه الساعة وقد عيل علي هذا  
 الملعون حيلة ولولا الي رحت امرع من البرق لكانت الحرة نذمت  
 من صدري فالحمد لله الذي نجاني وكيف حال المسلمين  
 فقال له صوة المكان هم في بكاء من اجلك فقال اني بخير وعاليه  
 واين الزاهد وكان عند راسه قاعدا فقال له عند رأسك فذبت الـ  
 وقبل يديه فقال الزاهد يا ولدي عليك بجل الصدر يعنام انـ  
 لك الاجر فان الاجر على قدر المشقة فقتل شركان ادع لي فدعا له  
 فلما اصبح الصباح وبان الفجر ولاح برزت المسلمون الى ميدان  
 الحرب وتهيأ الكفار للطعن والحرب ونذمت عساكر المسلمين  
 فطلبوا الحرب والكفاح وجردوا السلاح واذا الملك صوة المكان  
 وا فريدون ان يحملوا على بعضهم واذا بصوة المكان خرج الى  
 الميدان وخرج معه الوزير دندان والـ . . . . . رام وقالوا  
 لصوة المكان نحن نذاك فقال لهم وحق البيت الـ . . . . . رام وزمزم



والمعلم لا اتعد عن الخروج الى هؤلاء العلوج فلما صار في الميدان لعب بالسيف والسنان حتى اذهل الفرسان وتعجب الفريقان وحمل من الهجمة فقتل منها بطريقين وفي الميسرة فقتل منها بطريقين ووقف في وسط الميدان وقال اين اريدون حتي اذيقه مذاب الهون فاراد الملعون ان يولي وهو مغبون فلما رآه الملك حردوب هذا السال انسم عليه ان لا يفرج اليه وقال له يا ملك بالامس كان فمالك واليوم فنالي وانا بشجاعته لا ابالي ثم خرج وفي يده صارم ونسته حصان كانه الابهر الذي كان لعنتر وذلك الحصان ادهم مغائر كما قال الشاعر

مَدَّ سَابِقَ الطَّرْفِ بِطَرَفٍ سَابِقِي      كَانَهُ يُرِيدُ إِدْرَاكَ الْقَدَرِ  
دُهِمْنُهُ نُتْدِي سَوَادًا حَالِيًا      كَانَهُ لَا لَيْلَ إِذَا اللَّيْلُ مَكْرَرِ  
صَبْلُهُ يَنْطَرِفُ مَنْ يَسْمَعُهُ      كَانَهُ الرَّعْدُ إِذَا الرَّعْدُ زَمَرِ  
وَسَابِقَ النَّيِّحِ جَاءَ مِنْ قَلْبِهَا      وَالْبَسْرُ لَا يُسَبِّقُهُ إِذَا ظَهَرَ

ثم حمل كل منهما على صاحبه واحترز من مضاربه واطهر ما في بطنه من مخاذه واخذوا في الكر والفر حتى ضاقت الصدور وقل الصبر للمندور وصاح هروء الملك وهجم على ملك الارمن حردوب وضربه ضربه الماح بها راسه وقلع انفاه فلما نظرت الكنار الي ذلك حملوا جميعا على ووجهوا بغيرتهم اليه فقابلهم في حومة الميدان واستمر الضرب والطعان حتى سال الدم بالجران وهي المسلمون بالتكبير والهيل والصلوة على البشير النذير وقتلوا قتلا شديدا وانزل الله النصر على المؤمنين والمغزي على الكافرين وصاح الوزير دندان اخذوا بئار الملك عمر بن النعمان وثار ولده شركان وكشف راسه وصاح



للاتراك وكان بجانبه اكثر من عشرين الف فارس فحملوا معه جملة واحدة فلم يجد الكفار لانفسهم غير العار وقولى الادبار وهربوا فيهم الصارم البتار فقتلوا منهم نحو خمسين الف فارس واما ما اذى على ذلك وقتل عند دخول الباب خلق كثير من جملة النحام ثم خلق الروم الباب وطلعوا فوق الاسوار خوف العذاب وحدث طوائف المسلمين مؤيدي منصورين وانواخبا منهم ودخل الملك ضوء المكان على اخيه فوجده في احوال فسيح الملامح والجمال ثم اقبل عليه وهنأه بالسلامة فقال له شر كان انما كان هذا الزاهد الاواب وما انتعرت الابدعائه المستجاب فانه لم يزل يروم قاعدا يدعو للمسلمين بالنصر وادرك شهر زاد النبوة من الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة الرابعة بعد المائة

قالت بلغنى ايها الملك السعيدان الملك ضوء النيران لما دخل على اخيه وكان جده جالسا والعابد عنده فخرج واسلم عليه وهنأه بالسلامة فقال له وكان انما كان في بركة هذا الزاهد وسادته الابدعائه لكم فانه ما يروح البسوم وهو يدعو للمسلمين وحدثت في نفسي قوة حين سمعت تكبيركم فعلمت انكم من المؤمنين على اعدائكم فاحك لي يا اخي ما وقع لك فعكس له جواب ما وقع له مع الملعون حردوب واخبره انه قتل وراح الى اعدائه فائى عليه وشكر مسعاه فلما سمعت ذات الدواهي وهي في حسنة الزاهد بقتل ولدها الملك حردوب انقلب لونها بالاصفرار وتفرغت مناسها بالدموع الغزار ولكنها اخفت ذلك واظهرت للمسلمين



حكاية قل ذات الدواهي لشركان في النوم مع علمانه وفرارها ٥٢٣

انها فرحت و انما تبكي من شدة الفرح ثم انها قالت في نفسها  
و حق المسيح ما بقي في حياتي فائدة ان لم احرق قلبه على اخيه شركان كما  
احرق قلبي على عماد الملة النصرانية والعصاة الصليبية الملك حردوب  
ولكها كنتم ما بها ثم ان الوزير دندان والملك شركان والساجب  
استمروا حاليين عند شركان حتى عملوا له اللزاق والادهان و اعطوه  
الدواء فوجبت اليه العافية وفرحوا بذلك فرحاً شديداً واعلموا به العساكر  
منبأخر المسلمين وقالوا في شد يركب معنا ويهاجر الصلار ثم ان شركان  
قال لهم انكم قاتلتم اليوم و تعبتم من القتال فينبغي ان تتوجهوا  
اين اما كنكم و تناموا ولا تسعروا فاجابوه الى ذلك وتوجه كل منهم الى  
سراجه وما بقي عند شركان سوى قليل من العلمان والعجوز ذات الدواهي  
فحدث معها نليل من الليل ثم اضطلع لينام وكذلك العلمان ثم غلب  
عليهم النوم فصاروا مثل الاموات هذا ما كان من امر شركان و علمانه  
و اما ما كان من امر العجوز ذات الدواهي فانها بعد نومهم صارت  
يقظانها و حذاها في الخيمة ونظرت الى شركان فوجدته مستغرقا  
في النوم فوثبت على قدميها كأنها دبة معطاة او آفة رقطا و اخرجت  
من وسطها خنجرًا مسموما لوضع على صخرة لأذابها ثم جردته من  
عمده و اتت عند رأس شركان وجردته على رقبتة فلبسته وازالت  
رأسه عن جسده ثم وثبت على قدميها و اتت الى العلمان النيام وقطعت  
رؤسهم لئلا ينتبهوا ثم خرجت من الخيمة و اتت الى خيام السلطان  
فوجدت الحرّاس غير ناظمين فمالت الى خيمة الوزير دندان فوجدته  
يقرأ القرآن فوثقت عينه عليها فقال مرحبا بالزاهد العابد فلما سمعت  
ذلك من الوزير ارتجف قلبها وقالت له ان سبب مجيئي الى هنا  
في هذا الوقت اني سمعت صوت ولي من اولياؤ الله و انا ذاهب



عنه حكاية قتل ذات الدواهي لشركان في النوم مع علمانه ولداها

اليه ثم ولت قتال الوزير دلدان في نفسه والله لا نبع هذا الزاهد  
في هذه الليلة نقام ومضى خلفها فلما احسست الملعونه بمشه عرفت  
انه وراها فخشيت ان تفتضح وقالت في نفسها ان لم اخذعه بعيله  
فاني افتضح معه فاقبلت اليه من بعيد وقالت ايها الوزير ابي سائر  
خلف هذا الولي لاعرفه وبعد ان اعرفه استأذنه في مبيتك الى  
وانبل عليك واخبرك لاني اخاف ان تذهب معي نحو استبدان  
الولي فحصل له ذرة مني اذا رآك معي فلما سمع الوزير كلامها  
استسقى ان يرد عليها جوابا فركبها ورجع الى خدمته وادان بام  
فما طاب له منام وكانت الدنيا ان تطيق عليه نقام وخرج  
من خيمته وقال في نفسه انا امضي الى شركان والحديث معه  
الى الصباح فسار الى ان دخل خيمة شركان فوجد الدم مائلا كالنفث  
ونظر الغلمان مذبحين فصاح صيحة ارجعت من كان قائما فسارت  
الخلق اليه فرأوا الدم مائلا ففزعوا بالبكاء والندب فعند ذلك  
استيقظ السلطان وهو المكان وصال عن الخبر فبطل له ان شر كان  
اخاك والغلمان مقتولون نقام مسرعا اليه ان دخل الخيمة فوجد  
الوزير دلدان يصيح ووجد جثة اخيه بلا رأس فغاب عن الدار  
وصاحت كل العساكر وبلوا وداروا حول شجرة الميمكان ساعة  
استنشق ثم نظر الى شركان وبكى بكاء شديدا وفعل بهله الوزير  
ورصتم وبهرام واما الحاجب فانه صاح واكثر من السواح ثم طلب  
الارتحال لمابه من الاوجال قتال الملك اما علمهم بالذي فعل  
بالخي هذه الفعال ومالي لا ارضي الزاهد الذي عن صاح الدنيا منه اعد  
قتال الوزير ومن جلب هذه الاحزان الا هذا الزاهد السلطان  
فوالله ان قلبي لغرته في الاول والاخر لانني اعرف ان كل منسلع



من الذين خبيث صاكر واعاد على الملك قصته والله اراد ان يتبعه فيما مكته ثم ان الناس هجروا بالبقاء والنصيب وتفرّسوا الى القريب المحب ان يدفع بين ايديهم ذلك الزاهد الذي هولاءات الله جاحل ثم جهزوا هرمان ودفنوه في الجبل المذكور وحزنوا على نيله المشهوروا فرك شهر زاد اصباح فسكرت عن الكلام المباح

### فلما كانت المائة الخامسة بعد المائة

ت بلغني ايها الملك السعيد انهم جهزوا هرمان ودفنوه في الجبل المذكور وحزنوا على نيله المشهور ثم انتظروا باب المدينة ان يفتح لما فتح ولا بان لهم على الا سوار اثر احد فتعجبوا غاية العجب فقال الملك صوء المكان والله لا احول عنهم ولو اتعد سنين واحواما حين اخذ بش اراخي شيكان واخرى القسطنطينية واقتل ملوك السورانية وولدركني المنية واستريح من الدنيا الدنية ثم امر باحضار الاول النبي اخذ وها من دير مطر وحني وجمع العساكر وفرق الاموال وما ترك احدا حتى اعطاه واكفاه من المال ثم احضر من كل طائفة ثلثمائة فارس وقال لهم ارسلوا النفقات الى بيوتكم لاني سقيم هذا على هذه المدينة سنين واحواما حتى اخذ ثار اخي شيكان واد اموال في هذا المكان فلما سمعت العساكر هذا الكلام اخذوا ما اعطاه لهم من الاموال واجابوا بالسمع والطاعة واحضر صوء المكان القصاد واعطاهم الكتب واوصاهم بايضا لها وايصال الاموال الى بيوت العساكر وان يخبروهم بانهم مالمون مطمئنون واعلموهم اننا في حصار القسطنطينية اما ان نغربها او نموت ولواقمنا شهورا واحواما ما نرحل عنها الا بفتحها ثم امر



الوزير دندان ان يكتب كتابا الى اخيه ناهيه ان يذهب الى ارضه لاني  
اعلمها بها وقع لنا ومات من فيه واومد. انا انا لاني ..  
خرجت كانت زوجتي قريبة من الولادة وماتت الآن الاربعة  
فان كانت رزقت ولدا كما سمعت فاسمع في العود والى .. انا  
ثم وهبهم هيا من المال فخذوه وحاربوا من وده وساء به بوجه  
الناس لو داعهم و اوصوهم الى اصيلهم ثم عاد .. ثم انا  
الملك على الوزير دندان وامره ان ياتوا .. انا .. انا ..  
فرب السور فزحفوا فلم يجدوا ايدا على الا .. انا .. انا ..  
ذلك وبقي السلطان مهموما لذلك حزنا على ما بقى .. انا ..  
شركان متحيرا على الزاهد الخوان فاقاموا على ذلك ثمة انا .. انا ..  
فلم يروا احدا هذا ما كان من امر المسلمين والى .. انا .. انا ..  
امر الروم وسبب غيابهم من القلعة في ذلك السنين انا .. انا ..  
ذات النواهي لما قتلت شركان اسرعت في مشيها واد .. انا .. انا ..  
وساحت بلسان الروم للحراس ان يدلوا لها السبل فتاوا .. انا ..  
من انت قتلت انا ذات النواهي فعزوها وادلوا .. انا .. انا ..  
فربطت نفسها وسحبوها فلما وصلت اليهم دخلت على .. انا ..  
افريديون فقالت له ما هذا الذي سمعته من المسلمين .. انا .. انا ..  
ان ابني حردوب قتل فقال نعم فصاحت وبكت ومارة .. انا ..  
حتى ابكت افريديون ومن حضر عنده ثم اعلمت افريديون ان ذلك .. انا ..  
شركان وثلاثين من العلمان ففرح افريديون بذلك وسكرها ودل  
يديها ودعى لها بالصبر على ولدها فقالت وحق المسيح اني لم  
ارض بقتل كلب من كلاب المسلمين في ثل ملك من ملوك الزمان  
ولا بد اني اعمل حيلة وادبر مكيدة افتل بها السلطان ضوء المكان



والوزير دندان والساجد ورستم وبهرام وعشرة آلاف فارس من  
عسكر الاسلام ولا تروح راس والى براس شرکان ولا يكون ذلك  
ابدا ثم قالت للملك افريدون اعلم يا ملك الزمان اني اريد ان  
القيم على والى الاحزان وانطع ازغار واكسر الصليان فقال  
افريدون اعلي ما شئت فاني لا اخالف لك امرا ولو عملت حزنك  
زمانا طويلا لكان غليلا فان المسلمين لو ارادوا يحاصرونا  
سنتين واصواما لم يبنوا منا اربا ولا ينالهم منا غدر التعب  
والصب ثم ان الملحونة لما فرغت من الداهية التي حملتها  
والمصاري التي لنفسها ابدتها اخذت دواة وقرطاسا وكتبت  
بها من هند شواهي ذات الدواهي الى حضرة المسلمين  
اعلموا اني دخلت بلادكم وفتحت بلوحي كرامكم وتلت سابقا  
ملككم مير بن النعمان في وسط قصره وتلت ايضا في وقعة الشعب  
والمغلظة رحلا كثيرا وآخر من قتله شرکان وعلمانه ولوساعدي  
الزما ولما وعني الشيطان لايدي قتل السلطان والوزير دندان وانا  
الذي اتيت اليكم في ربي الزامد وانطلقت اليكم من الحيل والمكائد  
فان شئتم سلاستكم بعد ذلك فارحلوا وان شئتم هلاك انفسكم  
نعمن الاقامة لاتعدلوا فلو انتم سدين واصواما لما تبلعون منا مرا ما  
والسلام وبعد ان كتبت الكتاب اقلعت في حزنها على الملك حردوب  
ثلثة ايام وفي اليوم الرابع دعت بطريقا وامرته ان ياخذ الورقة  
ويضعها في صوم ويضعها الى المسلمين ثم دخلت الكنيسة وصارت  
تدب وتبكي على فقد ولدها وقالت لمن تسلطن بعد لاهدان  
اقتل صوم المكان وجميع امراء الاسلام هذا ما كان من امرها واما  
ما كان من امر المسلمين فانهم اقاموا ثلثة ايام في هم واهتمام



٥٤٨ حكاية وصول كتاب ذات الدواهي في نسيم الطبرقي ، عندك المجلد .

وفي اليوم الرابع نظروا إلى ناحية السور وإذا بطريق معه سبعة  
نشاب وفي طرفه كتاب فصبوا عليه من رماد الدم فاصبح السلطان  
الوزير دلدان ان يقرأ فلما قرأه وصم مائة وعرف دعائه فجلت  
بالدموع عيناه وصاح ونصجر من مكرها وقتل الوزير والد له كان  
قلبي نافرأ منها فقال السلطان وهذه العاهرة كرفت عجلت على  
العيلة مرتين ولكن والله لا احول من هذا على املا فوجدتها بتسليم  
الرماس واصبحتها صحن الطبر في الانداس وبعد ذلك ارسلها  
معهها واصطبها على باب القسطنطينية ثم اندكر اخاه الذي به شدة  
ان الكفار لما توجهت لهم ذات الدواهي واخبرهم بما حصل فخرجوا  
بقتل شر كان وسلامة ذات الدواهي ثم ان المسلمين رجحوا على باب  
القسطنطينية وبعد هم السلطان انه ان فتح الممانعة فربق امرائها  
عليهم بالسوية هذا والسلطان ان لم تذهب دموعه فذا على اخيه  
وعرف جسمه الهزال حتى صار كاخلال فدخل على الوزير دلدان  
وقال له طب نفسي وترعنيا فان اخاك ما مات الا باله وليس في  
هذا الحزن فائدة وما احسن قول

مَا لَا يَكُونُ فَلَا يَكُونُ بِحِيلَةٍ      أَدَا وَمَا تُنَجِّي كَائِلٌ قَدَا . وَ  
صَيِّكُونُ مَا هُوَ كَائِلٌ فِي وَفِيهِ      وَالْأَجْنَبَاءُ دَفَرٌ تَعْدَا .

فدفع البكاء والنواح وتوكل عليك لجمال السلاجقة فقال الوزير ان  
قلبي مغموم من اجل موت امي واخي ومن اجل شياء ما من  
بلادنا فان خاطري مشغول برعيتي فبكي الوزير هو والحساميون  
وما زالوا مقيميين على حصار القسطنطينية مدة من الزمان فبينما هم  
كذلك واذا بلاخبار وردت عليهم من بغداد صحة انه من امراءه



منه ان زوجه الملك هو المكان وزنت ولدا وسمته نزهة الزمان  
 احد الملك كان ما كان ولكن هذا الغلام سيكون له شان بسبب  
 انه له من العجالات والغرائب وقد امرت العلماء والمخطباء  
 ان يدعوا له بما له من الامور ودور كل صلوة وانما طيبون بغير  
 والاصطبار له واما الملك اوفاة في غاية النعمة الهزيلة وهذه  
 الحدم والامانة ولكنه ابي الا ان لم يعلم بما جرى لك والسلام فقال  
 هو المكان الآن احد طهرني حيث رزقت ولدا اسمه كان ما كان  
 واما شهر زاد الصباح فمكت من الكلام المهم

### فلما كانت الليلة السادسة بعد المائة

من المدة في انما الملك السعدان الملك هو المكان لما اتاه الخبر بان  
 زوجه ولدت ولدا فذكرنا فرحا شديدا وقال الآن اشتد طهرني  
 حيث رزقت ولدا اسمه كان ما كان ثم قال للوزير دندان ابي اريد ان  
 اترك هذا الحزن واعمل لاهي خجعات وامورا من الخبرات فقال  
 اريد انهم ما اريد ثم امر بمص الخبام على قبر اخيه فنصبوها  
 في مواضع العسكر من راء العيان فصار بعضهم يراها وبعضهم  
 لا يراها انما اصحاح ام عدم السلطان هو المكان الى قبر اخيه  
 في كل واحد واحد واحد واحد هذه الاية

صَعَمَاتُ مُوسَى يَوْمَ دَكَّ الطُّورِ	سَبَّحُوا بِحَمْدِ خَلْقِ نَارِكِ خَلْقَهُ
فِي قَلْبِ كُلِّ مُؤْمِدٍ مَحْفُورٍ	هَذَا أَبُو جَدُّكَ كَانَ مَبْنُوعُهُ
رَفُوعًا عَلَى أَيْدِي الرِّجَالِ تَسْبِيحُ	نَارُكَ تَأْتِي مَبْلُوعُهُ أَنْ أَرَى
أَنَّ الْكَوَاكِبَ فِي الثَّرَابِ تَغُورُ	لَدَا وَلَا مِنْ بَلَدٍ دُونَكَ فِي السَّوْدِ
فِيهَا النُّجُومُ بِوَجْهِهِ وَالنُّورُ	أَسْجَادُ رَأْيِهِ رَهْنُ قَدَارِهِ



كَفَلَ النَّاءُ لَهُ بِرَدِّ حِمَايِهِ لَمَّا انطوى ثَاقَبُهُ مِنْهُ تَوْرُ

فلما فرغ صوم المكان من شعرة بكى وبكى معه جميع اساس ام  
اتى الى القهرومى نفسه عليه وهو حائر وانشد الوزير قول الشاعر

فَرَكَّعَ الَّذِي يَعْنِي بَلَّتَ الَّذِي بَقِيَ وَفَارَقْتُ هَذِي الدَّارَ مِنْ هَمِيٍّ يَبِيْ  
وَمِنْكَ اقْوَامٌ وَمَدَّ صَبْرًا نَا وَفَمِنْ هَذِي الدُّنْيَا نَسْرَبًا نَدَى  
وَكُنْتُ مِنَ الْأَعْدَاءِ نُجْدِي وَقَايَةَ إِذَا مَا حَمَامُ الْعَرَبِ سَا وَتَالِ الرَّغْبَى  
أَرَى هَذِي الدُّنْيَا غُرُورًا وَبَاطِلًا وَجَلَّ مُرَادُ الْخَلْقِ أَنْ يَلْجَأَ وَالْحَقُّ  
حِمَاكَ إِلَهَ الْعَرْشِ فَرَزًا بَحْنَةً وَأَسْكَنْتَ الْهَادِيَّ بِمَاءٍ فَعَدَّ اَصْدَقًا  
وَإِنِّي وَقَدْ أَمْسَيْتُ فَيْكَ بَحْسَرَةً أَرَى الْغَرْبَ مَعْرُوفًا بِفَيْكَ لَقَرِ الشَّرْقِ

فلما فرغ الوزير دلدان من شعرة بكى بكاء شديدا وندرت عيونه  
الدموع درائضا ثم تقدم رجل كان من قدماء شركان وبكى  
حتى حكى دموعه العليسان وذكر ما لشركان من المكرمات واشهد  
شعرا منه

أَيْنَ الْعَطَاءُ وَكَيْفَ جُودِي فِي انْتَرَى وَالْجِسْمُ بَعْدَكَ بِأَسْأَمٍ يَدَا رَنَ  
يَا حَادِي الْأَضْعَانِ سَرَّكَ مَا نَرَى كَبَبَتْ دُمُوعِي نَوَقَ خَلْبِي أَسْأَدَا

تَعْنِي بِيَا وَتَلَدَّ مِنْهَا مَلِيْرًا

وَاللَّهِ مَا حَدَّثْتُ عَنْكَ مَحَايِرِي كَلَّا وَلَا خَطَرْتُ عَلَاكَ بِمَخَاطِرِي  
إِلَّا وَقَدْ جَرَحَ الدُّمُوعُ مَحَايِرِي وَإِذَا صَرَفْتُ إِلَى سَوَاكِ نَوَاطِرِي

جَدَّبَ الْغَرَامُ هَنَانَ طَرَفِي فِي الْكُرَى



فلما فرغ الرجل من شعره بكى ضوء المكان هو الوزير دلدان وسمع جميع الحسود بالبكاء ثم انهم انصرفوا الى الخيام واتهل السلطان على الوزير دلدان واخذوا يتشاوران في امر القتل واستمروا على ذلك ابا ما وليالي وضوء المكان يتفجر من الهم والاحزان ثم قال اني اشتهي صماع اخبار الناس واحديث الملوك وحكايات الميممين لعسل الله يفرج ما بقلبي من الهم الشديد ويدهب عني البكاء والعديد فقال الوزير ان كان ما يفرج همك الا صماع تصد الملوك من نوافر الاخبار وحكايات المتقدمين من الميممين ومبرهم فان هذا امر سهل لانني لم يكن لي شغل في حياة المرحوم والدك الا بالحكايات والاشعار وفي هذه الليلة احذثك خبر العاشق والمعشوق لاجل ان ينشرح صدرك فلما سمع ضوء المكان كلام الوزير دلدان تعلق قلبه بما وعد به ولم يبق له اشتغال الا بالنظر سهي الليل لاجل ان يسمح ما يحكيه الوزير دلدان من اخبار المتقدمين من الملوك والميممين فما صدق ان الليل اقبل حتى امر بايقاد الشموع والفناديل واحضار ما يحتاجون اليه من الاكل والشرب والآلات المصنوعة فاحضروا له جميع ذلك ثم ارسل الى الوزير دلدان فحضر وارسل الى بهرام ورستم وتركاش والحاجب الكبير فحضروا فلما حضر جميعهم بين يديه انفتحت الى الوزير دلدان وقال له اعلم ايها الوزير ان الليل قد اقبل وصدد جلايبه علينا واصبل ونريد ان تعكي لنا ما وعدتنا به من الحكايات فقال الوزير حمدا وكرامته وامرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



## فلما كانت الليلة السابعة بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الملك شمر السكاني لما امدد الوزير والحاجب ورستم وبهرام الفتى الى الوزير ديدان وقال اعلم ايها الوزير ان الليل قد اقبل وحل جلايبه علينا وامهل وزيردان نكحي لنا ما وعدتنا به من الحكايات فقال الوزير حبا وكرامة اعلم ايها الملك السعيدانه بلغني من حكاية العاشق والمعشوق والمنكح بينهما وما جرى لهم من المعازف والذفاف ما يزيل الهم عن القلوب ويسلي من ملل حزن بعبث وهوانه كان في مآلف الزمان مدينة وراء جبال اصبهان يعال لها المدد البهراء وكان بها ملك يقال لها الملك سليمان شاه وكان صاحب جود واحسان وعدل وامان وفضل وامتنان وسارت اليه الركبان من كل مكان وشاع ذكره في سائر الانظار والبلدان واظم في مسئلة مدة مددة من الزمان وهو في عز وامان الا انه كان خالها من الاولاد والزوجات وكان له وزير بهمنه في العساكر من الحدود والهبات فاتفق انه ارسل الى وزيره يوما من الايام واحضره اليه يدية وقال له يا وزير ايها قد ضاع صدى وعمل صدى وصعب مني الجهد لكوني بلا زوجة ولا ولد وما هذا صدى الملوك الحكم على كل امير وصعلوك فانهم يعرجون بخلفه الاولاد ودعاهم لهم بهم العدد والاعداد وقال النبي صلى الله عليه وسلم ناكحوا تناسلوا فكثروا فاني مهابكم الاسم يوم القيامة فما عندك من الرأي يا وزير فشر علي بما فيه النصيح من التدبير فلما سمع الوزير ذلك الكلام فاضت الدموع من عينه بالانسجام وقال له هي هبات يا ملك



الزمان ان اتكلم فيما هو من خصال الرحمن اتريدان ادخل النار بسخط الملك الهجار فاعترجارية فقال له الملك اعلم ايها الوزير ان الملك اذا اشترى جارية لا يعلم خسبها ولا يعرف نسبها فهو لا يدري خساسة اصلها حتى يجتنبها ولا يعرف عنصرها حتى يتسرى بها فاذا انقضى اليها ربها حملت منه فمجيء الولد منافقا ظاهرا لها منافقا للدماء ويكون مثلها مثل الارض السبعة اذا زرع فيها زرع فانه يفضت نباته ولا يحسن ثباته وقد يكون ذلك الولد متعزها لسخط مولاه ولا يفعل ما امر به ولا يجتنب ما عنه فهاه فاننا لا اتسبب في هذا بهراء جارية ابدا وانما مرادي ان تعطب لي بنتا من بنات الملوك يكون نسبها معروفا وجما لها موصوفا فان دللتني على ذات النسب والدين من بنات الملوك المسلمين فاني اعطيكها واتزوج بها على رؤس الاشهاد ليحصل لي بذلك رضا رب العباد فقال له الوزير ان الله قضى حاجتك وبلك امتيتك فقال له اعلم ايها الملك انه بلغني ان الملك زهر شاه صاحب الارض البيضاء له بنت بارعة الجمال يحجز من وصفها القيل والقال ولم يوجد لها في هذا الزمان مثيل لانها في غاية الكمال تويمة الاعتدال ذات طرف كحيل وشعر طويل وخصر نحيل ورقف ثقيل ان اقبلت فتنت وان ادبرت قتلت تأخذ القلب والناظر كما قال فيها الشاعر

هَمَاءٌ تُجِلُّ حُصْنَ الْبَابِ قَامَنَهَا      لَمْ يَحِكْ طَلَعَتَهَا هَمْسٌ وَلَا نَمْرٌ  
كَأَنَّمَا رِيْقَهَا هَهُنٌ وَقَدْ مَزَجَتْ      يَبِ الْمَدَامَةِ لَكِنْ تَغْرَهَا دُرٌّ  
مَمْنُوقَةٌ انْقَلَبَتْ مِنْ حُوزِ الْجَنَانِ لَهَا      وَجْهٌ جَمِيلٌ وَفِي الْحَاظِهَا حُورٌ  
وَكَمْ لَهَا مِنْ قَتِيلٍ مَلَتْ مِنْ كَمَلٍ      وَفِي طَرِيقِ هَوَاهَا الْخَوْفُ وَالْخَطَرُ



٥٥٣ حكاية ارسال سليمان شاه لوزيره عند الملك وهرشاه لعلبة بنته له

إِن عَفْتُ فَعَيَّ الْمَنِيَّةَ أَهْتُ أَذْكُرُهَا أَوْ مَن دُونَهَا لَمْ يُجِدْ لِي الْعُمُرُ

فلما فرغ الوزير من وصف تلك الجارية قال للملك سليمان شاه  
الرأي عندي ايها الملك ان ترسل الي ايها رسولا فلنا خبرا بالامور  
مجهريا لتصاريف الدهور ليتعرف في حليتها لك من ايها فانها  
لانظير لها في قاصي الارض ودانها ~~وتسلي~~ منها بالوجه الجميل  
ويرمي عليك الرب الجميل فقد ورد من النبي صلى الله عليه  
وسلم انه قال لارهبانية في الاسلام فعند ذلك توجه الى الملك  
كمال الفرح واتسع صدره وانشرح وزال عنه الغم والهم ثم  
انبل على الوزير وقال له اعلم ايها الوزير انه لايتوجه الى هذا  
الامر الا انت لكمال علك وادبك فقم الى منزلك واتس اشغالك  
وتجهز في هذا واخطب لي هذه البنت التي اعملت بها خاطري ولا تعذلي  
الابها نقال سمعا وطاعة ثم ان الوزير توجه الى منزله واستندى  
بالهدايا التي تصلح للملوك من الجواهر ونسج اللؤلؤ وهير ذلك  
مما هو خفيف في العمل لئيل في الغنم ومن الغنم العربية  
والدروع الداو ودية وصناديق المال التي يعجز عن وصفها المقل  
ثم حملوها على البغال والجمال وتوجه الوزير ومعه مائة مملوك  
ومائة عبد ومائة جارية وانتشرت على راسه الزباب والاعلام  
واذ صاه الملك ان ياتي اليه في مدة قبلتة من الايام وبعد  
توجهه صار الملك سليمان شاه على معالي النار مشغولا بحبها  
في الليل والنهار وصار الوزير ليلا ونهارا يطوي براري وقفارا حتى  
بقي بينه وبين المدينة التي هو متوجه اليها يوم واحد ثم نزل  
على شاطئ نهر واحضر بعض خواصه وامره ان يتوجه الى الملك  
وهرشاه بسرعة ويجبره بقدمه عليه فقال سمعا وطاعة ثم توجه بحرعة



حكاية ارسل سليمان شاه لوزيره عند الملك زهر شاه لخطبة بنته له ٥٥٥

الى تلك المدينة فلما قدم عليها وافق قدمه ان الملك زهر شاه كان جالسا في بعض المنزهات قدّم باب المدينة فرآه وهو داخل ومرف انه غريب فامر باحضاره بين يديه فلما حضر الرسول اخبره بقدم وزير الملك الاعظم سليمان شاه صاحب الارض الخضراء وجبال اصفهان ففرح الملك زهر شاه ورحّب بالرّسول واخذّه وتوجه الى قصره وقال اين فارقت الوزير فقال فارقت في اول النهار على شاطئ النهر الفلاني وفي حد يكون واصلا اليك ادام الله نعمته عليك ورحم والديك فامر زهر شاه بعض وزرائه ان يأخذ معظم خواصه وحجابه ونوابه وارباب دولته ويخرج بهم الى مقابلته تعظيما للملك سليمان شاه لان حكمه نال في الارض هذا ماكان من امر زهر شاه واما ماكان من امر الوزير فانه استدر في مكانه الى نصف الليل ثم رحل متوجّها الى المدينة فلما لاح الصباح واشرفت الشمس على الروابي والبطاح لم يشعروا به وزير الملك زهر شاه وحجابه وارباب دولته وخواص مملكته قد موا عليه واجتمعوا به على فرائخ من المدينة فايقن الوزير بقضاء حاجته وسلم على الذين قابلوه ولم يزالوا سائرين قدما حتى وصلوا الى قصر الملك ودخلوا بين يديه في باب القصر اتي صابغ دهليز وهو المكان الذي لا يدخله الركاب لانه قريب من الملك فترجل الوزير وصعد على قدميه حتى وصل الى ايوان عال وفي صدر ذلك الايوان حيز من المرمر مرصع بالدر والجوهر وله اربعة قوائم من احياب الفيل وعلى ذلك السرير مونة من الاطلس الاخضر مطروك بالذهب الاحمر ومن فوقها مرادق مرصع بالدر والجوهر والملك زهر شاه جالس على ذلك السرير وارباب دولته واقفون في خدمته فلما دخل الوزير عليه



٥٥٦ حكاية وصول وزير سليمان شاه هند زهرشاه مع التحف والهدايا  
وكلامه معه في تزويج ابنته لسليمان شاه

وصار بين يديه ثبت جنانه واطلق لسانه واهدى فصاحة الوراق  
وتكلم بكلام البلغاء وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الشاهنة بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان وزير الملك سليمان شاه لما دخل  
على الملك زهرشاه ثبت جنانه واطلق لسانه واهدى فصاحة  
الوراق وتكلم بكلام البلغاء وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام  
المباح

وَأَمَّا وَأَقْبَلَ فِي الْخَلَائِلِ يَنْبَغِي يُؤَلِّي الدَّيَّ لِلْمُحِبَّتِي وَالْمُحِبَّتِي  
وَرَفَى فَمَا تُغْنِي التَّمَائِمُ وَالرُّقَا وَالسَّعْرُ مِنْ لَسَطَاتِ تِلْكَ الْأَهْمِي  
قُلْ لِلْعَوَائِلِ لَا تَلْزَمُوا إِنِّي طَوَّلَ الْمُدَى مَنْ حُبِّهِ لَا انْغْنِي  
حَتَّى تُرَامِي خَالِنِي وَرَفَى لَهُ وَكَدَا الرُّقَادُ صَبَا إِلَيْهِ وَمَلَنِي  
يَا قَلْبُ مَا أَمْسَيْتَ وَحَدَّكَ رَأْمَةٌ فَامْكُثْ لَدَيْهِ وَإِنْ تَكُنْ أَوْحَشْتَنِي  
لَا شَيْءَ يُطْرِبُ مَسْمَعِي بِسْمَاعِهِ إِلَّا لِفَنَاءِ زَهْرِشَاهِ أَجْتَنِي  
مَلِكٌ إِذَا انْفَلَتَ هُمُوكَ كُلُّهُ فِي نَظَرَةٍ مِنْ وَجْهِهِ أَنْتَ الْغَنِي  
وَإِذَا انْتَعَبْتَ لَهُ دَعَاءَ صَالِحِيَا لَمْ تَلَقَ غَيْرَ مُشَارِكٍ وَمُؤَمِّرٍ  
يَا أَهْلَ دَا الْمَلِكَةِ الْدَّيَّ مَنْ فَانَهُ وَرَجَا سِرَاهُ فَمَا آرَاهُ يَمُومِي

فلما فرغ الوزير من هذا النظام قرّبه الملك زهرشاه وأكرمه غاية  
الأكرام واجلسه بجانبه وتبسم في وجهه وشرقه بلطف الكلام ولم  
يزالوا على ذلك الى وقت الصباح ثم قدحوا السهاط في ذلك الايوان  
فاكسوا جميعا حتى اكفسوا ثم رفعوا السهاط وخرج كل من في



حكاية كلام وزير سليمان شاه مع زهرشاه في تزويج ابنته ٥٥٧  
مع سليمان شاه وقبوله لهذا الامر

المجلس ولم يبق الا الخواص فلما رأى الوزير خلوا المكان نهض قائما  
على قدميه واثنى على الملك وقبل الارض بين يديه ثم قال  
ايها الملك الكبير والسيد العظيم اني صعبت اليك وقدمت عليك  
في امرتك فيه الصلاح والخير والفلاح وهواني قد اتيتك رسولا  
خاطبا وفي بنتك الحسبية النسبية راغبا مني عند الملك سليمان  
شاه صاحب العدل والامان والفصل والاحسان ملك الارض الخضراء  
وجبال اسفهان وقد ارسل اليك الهدايا الكثيرة والتحف الغزيرة  
وهو في مصاهرتك راغب فهل انت له كذلك طالب ثم انه سكت  
ينتظر الجواب فلما سمع الملك زهرشاه ذلك الكلام نهض قائما على  
الاقدام ولثم الارض باحتشام فتعجب الحاضرون من خضوع الملك  
للسول واذهشت منهم العقول ثم ان الملك اثنى على ذي الجلال والاكرام  
وقال وهو في حالة القيام ايها الوزير المعظم والسيد المكرم اسمع  
ما اقول اننا للملك سليمان شاه من جملة رعاياه ونشرف بنسبه  
وننافس فيه وابنتي جارية من جملة جواريه وهذا اجل مرادي  
ليكون دخري واعتمادي ثم انه احضر القضاة والشهود وشهدوا  
ان الملك سليمان شاه وكل وزيره في الزواج وتولى الملك زهر  
شاه عقد بنته بابتهاج ثم ان القضاة احكموا عقد النكاح ودعوا لهما  
بالفور والنجاح فعند ذلك قام الوزير واحضر ما جالسه من الهدايا  
ونفائس التحف والعطايا وقدم الجميع للملك زهرشاه ثم ان الملك  
اخذ في تجهيز ابنته واكرام الوزير وهم بولائه العظيم والسخير  
واستمر في اقامة الفرح مدة شهرين ولم يترك فيه شيئا مما يسر  
القلب والعين ربانهم ما تحتاج اليه العروسة امر الملك باخراج



الخيام فضربت بظاهر المدينة وعبوا القماش في الصناديق و هيموا  
الجواري الروميات والوصائف التركيات واصحب العروسة بنفس  
الدخائر ولمين الجواهر ثم صنع لها محفة من الذهب الاحمر مرصعة  
بالدر والجوهر وافرد لها عشرين بغالا للمسير وصارت تلك المحفة  
كانها مقصورة من المعاصر وصاحبتهما كانها حورية من العور الحسن  
وخدرها كنصر من قصر اجنان ثم رزما الدخائر والاموال وحملوها  
على البغال والجمال وتوجه الملك زهرشاه معهم قدر ثلثة فراسخ  
ثم ودع الوزير ومن معه ورجع الى الاوطان في فرح وامان  
وتوجه الوزير با بنته الملك ومارولم يزل يطوى المراحل والقفار  
وا درك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير توجه با بنته الملك ومار  
ولم يزل يطوى المراحل والقفار ويجد السير في الليل والنهار  
حتى بقي بينه وبين بلاده ثلثة ايام ثم ارسل الى الملك سليمان  
شاه من يخبره بقدم العروسة فامرع الرسول بالسير حتى وصل  
الى الملك واخبره بقدم العروسة ففرح الملك سليمان شاه وخلق  
على الرسول وامر عساكره ان يخرجوا في مركب عظيم الى ملاقات  
العروسة ومن معها بالنكريم وان تكونوا في احسن البهجات وان  
ينشدوا على رؤسهم ارايات فامثلوا امره ونادى مناد في المدينة  
انه لا تبقى بنت مخدرة ولا حرة موقرة ولا عيور مكسرة الا وتخرج  
الى لقاء العروسة فخرجوا جميعا الى لقاءها وصعدت كبارهم في  
خدمتها واتفقوا على ان يتوجهوا بها في الليل الى قصر الملك



واتفق ارباب الدولة على ان يزينوا الطريق وان يقفوا حتى  
تمر بهم العروسة والخدام قدامها والجواري بين يديها وعليها  
الضلعة التي اعطاها لها ابرها فلما اقبلت احاط بها العسكر ذات  
اليمين وذات الشمال ولم تزل المسكفة حائرة بها الى ان قربت  
من القصر ولم يبق احد الا وقد خرج ليتفرج عليها وصارت  
الطبول تمارية والرماح لاعبة والبوقات سائجة وروائح الطيب  
فائحة والزبابات خافقة والخيول متسابقة حتى وصلوا الى باب  
القصر وتقدمت الغلمان بالمسكفة الى باب السرفاص المكن  
بمجهتها واشترقت جهاته بحلي زينتها فلما انجل الليل فتح الخدام  
ابواب السرايق ووقفوا وهم محتاطون بالباب ثم جاءت العروسة  
وهي بين الجواري كالغمر بين النجوم والذرة الفريدة بين اللؤلؤ  
المنظوم ثم دخلت المقصورة وقد نصبوا لها جريرا من المرمر  
مرصعا بالدر والجوهر فجلست عليه ودخل عليها الملك واوقع  
الله مصبتها في قلبه فازال بكارتها وزال ما كان عنده من  
القلق والقهر واقام عندها نحو شهر فعلق منه في اول ليلة وبعد  
تمام الشهر خرج وجلس على مرير مملكته وعذل في رحبته الى  
ان وثت اغمرها وفي آخر ليلة من الشهر التاسع جاءها المخاص  
عند السحر فجلست على كرسي الطلق وهون الله عليها الولادة  
فومضت غلاما ذكر ا تلوح عليه علامات السعادة فلما صبح  
الملك بالاول فرح فرحا جليلا واعطى المبرر مالا جزيلا ومن  
فرحته توجه الى الغلام وقبله بين عينيه وتعجب من جماله الباهر  
وتحقق فيه قول الشاعر

اللَّهُ خَوَّلَ مِنْهُ أَجَامَ الْعُلَا      اسْدَاوَأَفَأَى الرَّأْسَةَ كَوْتَبَا



هَهِئْ لِمَطْلَعِهِ الْأَمِنَّةَ وَالْأَمْرَةَ  
لَا تَرْكُبُوهُ عَلَى التَّهْوِيدِ فَإِنَّهُ  
وَلَتَقْطَعُمُوهُ مِنَ الرَّشَاحِ فَإِنَّهُ  
وَالْحَافِلُ وَالْحَافِلُ وَالطَّيْبُ  
لَيَرَى طُغُورَ الْعَمَلِ أَوْطَاءَ مَوَكِبَا  
لَيَرَى دَمَ الْأَعْدَاءِ أَحْلَى مَقَرِّبَا



صَكَرَانُ مَا غَرِبَ الْمَدَامَ وَإِنَّمَا أَمْسَى بِخَمِيرٍ ضَا بِهٍ مُتَنَبِّدًا  
 أَهْضَى الْجَمَالَ بِأَصْرِهِ فِي أَصْرِهِ فَلَا جُلْ ذَاكَ عَلَى الْقُلُوبِ اسْتَحْوَا  
 وَاللَّهِ مَا خَطَرَ السُّلُوفُ بِنَا طَرِي مَا دُمْتُ فِي قَيْدِ الْحَيَاةِ وَلَا إِذَا  
 أَنْ حِفْتُ مِثْقَ عَلَى هَوَاهُ وَإِنْ أَمْتُ وَجَدَ أَيْهِ وَصَبَابَةً يَا حَبْدًا

فلما بلغ من العمر ثمانية عشر عاما دب عذاره الاخضر على شامة  
 خده الاحمر ورائهما خال كنقطة عنبر وصالريسي العقول  
 والنواظر كما قال فيه الشاعر

أَهْضَى لِيُصَفِّ فِي الْجَمَالَ خَلْبَةً تَغْشَاهُ كُلُّ الْعَاظِمِينَ إِذَا بَدَأَ  
 مَرَجَّ مَعِي وَأَنْظُرَ إِلَيْهِ لَكُمِّي تَرَى فِي خَدِّهِ عِلْمُ الْخِلَافَةِ أَسْوَدًا

وكما قال الآخر

مَا أَبْصَرْتُ عَيْنَاكَ أَحْسَنُ مَنْظَرًا فِيمَا يَرَى مِنْ سَائِرِ الْأَعْيَانِ  
 كَالشَّامَةِ الْخَضْرَاءِ قَوْقُ أَوْجِنَةٍ الْحُمْرَاءِ تَعْتَ الْمُغْلَّةُ السُّودَاءِ

وكما قال الآخر

عَجِبْتُ بِغَالٍ يَعْبُدُ النَّارَ دَائِمًا يَغْدُكُ لَمْ يَغْرِقْ بِهَا وَهُوَ كَانُفُرُ  
 وَأَعْجَبُ مِنْ ذَا أَنَّ بِاللَّحْظِ مَرَسَلًا يَصْدُقُ بِأَلَا يَاتِ وَهُوَ لَسَا حُرُ  
 وَمَا خَضِرَ ذَاكَ التَّحْدِثَاتِ وَإِنَّمَا لِكُتْرَةٍ مَا شَعَتْ عَلَيْهِ الْمَرَاتِرُ

وكما قال الآخر

إِنِّي لَا عَجَبُ مِنْ سُؤَالِ النَّاسِ مَنْ مَاءِ الْحَيَاةِ يَأْتِي أَرْضِي مِنْهُمْ مِيرُ  
 وَلَقَدْ أَرَاهُ يَغْفِرُ لِمَنْ أَغْيَدِ حُلُوا لِلْمِي وَعَلَيْهِ شَارِبُهُ الْخَضِيرُ  
 وَمِنْ الْعَجَائِبِ أَنَّ مُوسَى يَلْتَمِي مَعَهُ هُنَالِكَ مَا لَوْلَا لَمْ يَصْطَبِرُ



فلما صار بتلك السحابة وبلغ مبلغ الرجال زاد به الجمال ثم صار لتاج  
الملوك خازن اصحاب واحباب وكل من تقرب اليه يرحونه يصير  
سلطانا بعد موت ابيه وانه يكون عنده اميرا ثم انه تعلق بالصيد  
والغنص وصار لم يفتر عنه مائة واحدة وكان والده الملك سليمان  
شاها ينهيه عن ذلك مخافة عليه من آفات البر والوحوش فلم يقبل  
منه ذلك فاتفق انه قال لخدامه خذوا معكم عسكرة ايام  
فامثلوا ما امرهم به فلما خرج بانباعه للصيد والغنص صاروا في البر  
ولم يزلوا سائرين اربعة ايام حتى اشرعوا على ارض خصراء فورا  
فيها وحوش راتعة واشجارا بالغة وعيونا نابعة فقال تاج الملوك  
لا تباعه انصبوا السبائل هنا واوسعوا دائرة حلقها ويكون اجتماعنا  
هنا راس الحلقة في المكان الفلاني فامثلوا امره وانصبوا السبائل  
واوسعوا دائرة حلقها فاجتمع فيها شي كبير من اصناف الوحوش  
والغزلان الى ان ضجت منهم الوحوش وتنافرت في وجوه الخيل  
فاهرى عليها الكلاب والنفود والصقور ثم ضربوا الوحوش بالنشاب  
فاصابوا مقاتل الوحوش وما وصلوا الى آخر الحلقة الا وقد اخذوا  
من الوحوش هيا كثيرا وهرب الباني وبعد ذلك نزل تاج الملوك  
على المساء واحضر الصيد ونسّمه وافرد لابيّه سليمان شاه خاص  
الوحوش وارسله اليه وقرق البعض على ارباب دولته وبات تلك  
الليلة في ذلك المكان فلما اصبح الصباح ابلت عليهم قافلة كبيرة  
مشملة على عبيد وغلّمان وتجار فنزلت تلك القافلة على المساء  
والحضرة فلما رآهم تاج الملوك قال لبعض اصحابه انني بغير هؤلاء  
واسالهم لاني سميت نزلوا في هذا المكان فلما توجه اليهم الرسول  
قال لهم اخبرونا من انتم واهموا في ردّ الجواب فقالوا له نحن



تجار ونزلنا هنا لاجل الراحة لان المنزل بعيد علينا وقد نزلنا في هذا المكان لاننا مطمئنون بالملك سليمان شاه وولده ، ونعلم ان كل من نزل عنده صار في امان واطمئنان ، ومعنا قماش نفيس جمعنا به من اجل ولده تاج الملوك فرجع الرسل الى ابن الملك واعلموه بحقيقة الحال واخبروه بما سمعوه من التجار فقال ابن الملك اذا كان معهم شيء جاؤبه من اجلي فما ادخل المدينة ولا ارحل من هذا المكان حتي استعرضه ثم ركب جواده وسار وصارت مماليك خلفه الي ان اشرق على الغافلة فقام له التجار ودعوا له بالنصر والاقبال ودوام العز والافصال وقبل ضربت له خيمة من الاطلس الاحمر مزركشة بالدر والجوهر وفرشوا له مقعدا سلطانيا فوق بساط من الحرير وصدره مزركش بالزمرد فجلس تاج الملوك ووقفت المماليك في خدمته وارسل الي التجار وامرهم ان يحضروا بجميع ما معهم فانبلت عليه التجار ببضائعهم فاستعرض جميع بضاعتهم واخذ منها ما يصلح له ووفى لهم بالنمن ثم ركب واراد ان يسير فلاحته منه الغفلة الى الغافلة فرأى شابا جميل الشباب لطيف الثياب طريف المعاني ببين اهر ووجه انمر الا ان ذلك الشاب قد تغيرت محاسنه وعلاه الاسفرار من فرقة الاحباب وانرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان تاج الملوك لاحت منه التفاتة الى الغافلة فرأى شابا جميل الشباب لطيف الثياب طريف المعاني الا ان ذلك الشاب قد تغيرت محاسنه وعلاه الاسفرار من فرقة



الاحباب وزاد به الانين والالتحاب وصالت من جفنيه العبراني وهن  
ينشد هذه الابيات

طَالَ الْفَرَاقُ وَدَامَ انْهَمُّ وَالرَّجُلُ	وَالدَّمْعُ مِنْ مُقْلَتِي بِأَسَاحٍ مِنْهَمِلُ
وَالْغَلْبُ وَدَعْتُهُ يَوْمَ الْفَرَاقِ وَنَدُّ	بَقِيتُ قَرْدًا فَلَا نَلْبُ وَلَا أَمَلُ
بِأَسَاحِي قِفْ مَعِي حَتَّى أُودِعَ مِنْ	مِنْ لُطْفِهَا تَشْتَفِي الْأَمْرَاضُ وَالْعِلَلُ

ثم ان الشاب بعد ما فرغ من الشعر بكى ساعة و غشي عليه و تاج  
الملوك ناظر اليه و هو يتعجب من امره فلما اتفق رنا بفاتك  
اللبسات و انشد هذه الابيات

خُلُوْا حِلْدَكُمْ مِنْ طَرَفِيْهَا فَهَوَ مَا حِرُّ	وَلَيْسَ بِنَاجٍ مَنْ رَمَتْهُ الْمَسَاحِرُ
فَإِنَّ الْعَيُونَ السُّودَ وَهِيَ نَوَاسُ	تَقِلُّ السُّيُوفُ الْبَيْضُ وَهِيَ بَوَاسِرُ
وَلَا تَقْلُدُوا مِنْ رِقَّةٍ فِي كَلَامِهَا	فَإِنَّ الْحُمَى لِلْعُقُولِ تُخَامِرُ
مُنْعَمَةُ الْأَطْرَافِ لَوْ مَسَّ جِسْمُهَا	حَرِيرٌ لَا دَمَاءَ وَهَا أَنْتَ نَاطِرُ
بَعِيدَةُ مَا بَيْنَ الْمُظْلَمِلِ وَالطَّلَا	وَأَيْنَ الشَّدَائِمِ مِنْ بَيْنِهَا وَهُوَ عَاطِرُ

ثم مضى شهقة فعشي عليه فلما رآه تاج الملوك على هذه الحالة  
تغير في امره و تمشى اليه فلما اتفق من عشيتته نظر ابن الملك  
واقفا على راسه فنهض قائما على قدميه و قبل الارض بين يديه  
فقال له تاج الملوك لاني شي لم تعرض بضاعتك علينا فقال يا مولاي  
ان بضاعتي ليس فيها شي يصلح لحضرة سعادتك فقال لا بد ان  
تعرض علي ما معك و تخبرني بحالك فاني اراك باكى العين حزين  
القلب فان كنت مظلوما ازلنا ظلامتك و ان كنت مديونا قضينا  
دينك فان قلبي قد احترق من اجلك حين رأيته ثم ان تاج الملوك



احمر بنصب كورسيين فنصبوا له كورسيا من العاج والابنوس مشبكا بالذهب  
والحرير وبسطوا له بساطا من الحرير فجلس تاج الملوك على الكرسي  
وامر الشاب ان يجلس على البساط وقال له اعرض علي بضاعتك فقال له  
الشاب يا مولاي لا تدكر لي ذلك فان بضاعتي ليست بمناسبة لك  
فقال له تاج الملوك لا بد من ذلك ثم امر بعض غلمانه بالحضارها  
فاحضروها قهرا عنه فلما رآها الشاب جرت دموعه وبكى وان واشتكى  
وصعد الزفرات وانشد هذه الابيات

بِمَا يَجْنِبُكَ مِنْ غِيظٍ وَسِيٍّ كَحَلِي	وَمَا يَقْدِرُكَ مِنْ لَهْنٍ وَمِنْ مَلِي
وَمَا يَنْفِرُكَ مِنْ خَيْرٍ وَمِنْ شَعْدِ	وَمَا يَطْبَعُكَ مِنْ لُطْفٍ وَمِنْ مَلِي
يَنْدُبِي زِيَارَةَ طَيْفٍ مِنْكَ يَا أَمَلِي	أَحْلَى مِنَ الْأَمْرِ مِنْدُ الْخَائِفِ وَجَلِي

ثم ان الشاب فتح بضاعته وعرضها على تاج الملوك قطعة قطعة  
وتفصيلا تفصيلا واخرج من جملتها ثوبا من الاطلس منسوجا بالذهب  
يحاوي الفي دينار فلما فتح الثوب وقعت من وسطه خوقة فاخذها  
الشاب بسرعة ووضعها تحت وركه وقد ذهل عن المعامل  
وانشد يقول

مَنْ يَشْتَبِي مِنْكَ الْفَوَادِ الْمَعْدُبُ	وَنَجْمُ الثَّرَيَّا مِنْ وَمَا لَكَ أَقْرَبُ
بِعَادٍ وَهَجْرٍ وَاسْتِيقَاقٍ وَارْتَهْ	وَمَطْلٍ وَتَصْرِيفٍ بِهِ الْعُمُرُ يَلْهَبُ
فَلَا التَّوَصُّلُ بَيْنِي وَلَا الْحُجْرُ قَاتِلِي	وَلَا الْبُعْدُ يَدُ بَيْنِي وَلَا أَنْتَ تَقْرُبُ
وَمَا مِنْكَ إِنْصَافٍ وَلَا لَكَ رَحْمَةٌ	وَلَا مِنْكَ إِسْعَافٌ وَلَا عَنْكَ مَهْرَبُ
وَمِنْ حَيْكُمٍ صَانَتْ جَمِيعَ مَدَاهِي	مَلِي فَلَا أَتْرَفِي إِلَى آتِنِ أَذْهَبُ

فتعجب تاج الملوك من العادة هاية العجب ولم يعلم لذلك



من سبب ولما اخل الخزانة ووضعها تحت وركه قال له تاج الملوك  
ما هذه الخزانة فقال يا مولاي ليس لك بهذه الخزانة خُلمة فقال له  
ابن الملك اربي ايها قال له يا مولاي انا ما امتنعت من عرض  
بضاعتي عليك الا لاجلها فاني لا اقدر ادعك تنظر اليها واحرك  
شعر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة الثانية عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك الحيدان الشاب قال لتاج الملوك انا  
ما امتنعت من عرض بضاعتي عليك الا لاجلها فاني لا اقدر  
ادعك تنظر اليها فقال له تاج الملوك لا بد من كولي انظر اليها  
ولح عليه واغتاط فخرجها من تحت ركبته وبكى وان واشتكى  
واكثر من الاناث وانشد هذه الاية

لَا تَعُدْ لِيْهِ فَإِنَّ الْعَدْلَ يُرْجِعُهُ	قَدَنْتُ حَقًّا وَلَكِنْ لَيْسَ يَسْمَعُهُ
أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ فِي الْبَطْحَاءِ قَمَرًا	بِالْحَيِّ مِنْ نَفْكِ الْأَزْرَارِ مَطْلَعُهُ
وَدَهْنَهُ وَيُودِي لَوْ يُوَدِّعُنِي	صَفَرُ الْحَيَاةِ وَإِلَيَّ لَا أُوَدِّعُهُ
وَكَمْ نَشْفَعُ فِي يَوْمِ الْفَرَاقِ ضَمِي	وَأَدْمَعِي مُسْنِهَلَاتٍ وَأَدْمَعُهُ
لَا كَذَبَ اللَّهُ ثَوْبُ الْعَذْرِ مُنْعَرِقٌ	عَنِّي بِفَرْقَتِهِ لَكِنْ أُرْتَمِعُهُ
لَا يَسْتَقِرُّ لِحْيَتِي مَضْجَعٌ وَكَذَا	لَا يَسْتَقِرُّ لَهُ مَدِينَتٌ مَضْجَعُهُ
وَقَدْ سَمَى الدَّهْرُ فِيمَا بَيْنَنَا بَدَلٌ	هَسْرَاءَ نَمْنَعُنِي حَظِي وَتَمْنَعُهُ
وَصَبَّتِ الْقَهْمُ مِرْفَا هَذَا مَا مَلَأَتْ	كَأَمَّا تَجَرَّعَ مِنْهَا مَا أَجْرَعُهُ

فلما فرغ من هذه القصة قال له تاج الملوك اربي احوالك غير مستقيمة  
فأجبرني ما صعب بكلك عند نظرك الى هذه الخزانة فلما صبح الشاب



حكاية روبة تاج الملوك صورة الغزال ملك عزيز واستفسار قصته ٥٦٧

ذكر الخرفة تهنّد وقال يا مولاي ان حدي يميّ عجيب وامري غريب مع هذه  
الخرفة وصاحبتها وصاحبة هذه الصور والتماثيل ثم نظر الخرفة واذا فيها  
صورة غزال مرقومة بالحرير مزركفة بالذهب الاحمر وقبالها صورة  
غزال اخروهي مرقومة بالفضة وفي رقبتها طوق من الذهب الاحمر وذلك  
قصبات من الزبرجد فلما نظر تاج الملوك اليه والى حسن صنعته  
قال سبحان الله الذي علم الانسان ما لم يعلم وتعلق قلب تاج الملوك  
بعديك هذا الشاب فقال له احك لي قصتك مع صاحبة هذا الغزال  
فقال له اعلم يا مولاي ان ابي كان من التجار الكبار ولم يزرق ولدا غمري  
وكان لي بنت عم تربيت انا واياها في بيت ابي لان اباها مات  
وكان قبل موته تعاهد هو وابي علي ان يزوّجاني بها فلما بلغت  
مبلغ الرجال وبلغت هي مبلغ النساء لم يحبوها عني ولم يحبوني منها  
ثم تحدثت والدي مع امي وقال لها في هذه السنة نكتب كتاب عزيز  
علي عزيزة واتفق مع امي علي هذا الامر ثم شرع ابي في تجهيز مؤن  
الولائم هذا كله وانا وبنت عمي فنام مع بعضنا في فراش واحد  
ولم ندر كيف الحال وكانت هي اغمر مني واعرف واحزن فلما جهّز  
ابي ادوات الفرح ولم يبق غير كتب الكتاب والدخول علي بنت عمي  
اراد ابي ان يكتب الكتاب بعد صلوة الجمعة ثم توجه الى اصحابه  
من التجار وغيرهم واعلمهم بذلك ومضت امي وعزمت اصحابها  
من النساء ودعت اقاربها فلما جاء يوم الجمعة غسلوا القاعة المعدة  
للجلوس وغسلوا رخامها وفرعوا في دارنا البسط وودعوا فيها ما يحتاج  
اليه الامر بعد ان زوّقوا حيطاتها بالتماش المقصب واتفق الناس  
علي ان يجتمعوا بيتنا بعد صلوة الجمعة ثم مضى ابي وحمل العلويات  
و اطباق السكر وما بقي غير كتب الكتاب وقد ارسلتني امي الى السهام



وارسلت خلفي بدلة جليلة من افخر الثياب فلما خرجت من الحمام  
لبست تلك البدلة الفاخرة وكانت مطيبة فلما لمستها فاحت منها  
رائحة زكية صفت في الطريق ثم اردت ان اذهب الى الجامع فتذكرت  
صاحباً لي فرجعت انش عليه لمحض كتب الكتاب وقلت في نفسي  
اشتغل بهذا الامر الى ان يعرب وقت الصلوة ثم اتي دخلت زقانا  
ما دخلته قط وكنت موقناً من اثر الحمام والعماش الجديد الذي  
على جسدي فساح عرقى وفاحت رائحي فعدت في راس الزقاق  
لا رتاح على مطبة و فرشت تعتي مندبلاً مطراً كان معي فاشتد  
عليّ الحر فعرق جبينني وصار العرق ينحدر على وجهي ولم يمكنني  
مسح العرق من وجهي بالمندبل لانه مفروش تعتي فاردت ان آخذ  
فرجيتي وامسحه وجنتي فما اذري الا المندبل ابيض وقع عليّ من فوق  
وكان ذلك المندبل ارق من النسيم ورويته الطف من هباء السقيم  
فمسكته بيدي ورفعت راسي الى فوق لانظر منه اين سقط هذا المندبل  
فوقعت عيني في عين صاحبة هذا الغزال وادرك شهر زاد الصباح  
فسكنت عن الكلام الى

فلما كانت الليلة الثالثة عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الشاب قال لتاج الملوك فرفعت راسي الى فوق لانتظر من اين سقط هذا المنديل فوقعت عيني في عين صاحبة هذا العزال واذا بها مطلة من طائفة في شباك من نحاس لم تر عيني اجمل منها وبالهجلة يعجز عن وصفها لساني فلما راتني نظرت اليها فوضعت اصبعها في فمها ثم اخذت اصبعها الرسطاني والصغرى باصبعها الشاهد ووضعتهما على صدرها بين يديها ثم



انخلت رأسها من الطائفة وهدت باب الطائفة وانصرفت فانطلقت في قلبي  
النار وزاد بها الاستعار واعتنتني النظرة الف حسرة وتحررت فلم اصبح  
ماقلت ولم افهم ما به اشارت فنظرت الى الطائفة ثانيا فوجدتها مطبوعة بصورت  
الى مغيب الشمس فلم اسمع حسا ولم ارخصا فلما جمعت من رؤيتها  
تمت على حيلي من مكاني واخذت المنديل معي ثم فتحت ففاحت منه  
رائحة المسك فحصل لي من تلك الرائحة طرب عظيم حتى صرت كالني  
في الجنة ثم لغزته بين يدي فسقطت منه ورقة لطيفة ففتحت الورقة  
فرايتها مضمخة بالروائح الزكيّات ومكتوب فيها هذه الابيات

يَعْنَتْ إِلَيْهِ أَفْكَو مِنَ الْجَوِّ      يَحْطَرِّقِي وَالْخُطُوطُ فُنُونُ  
قَالَ خَلِيلِي مَا لِحَيْطِكَ هَكَذَا      رَقِيقًا دَقِيقًا لَا يَكَا دَيِّبُونُ  
فَقُلْتُ لَا يَبِي فِي نُحُولٍ وَدَقَّةٍ      كَذَلِكَ خُطُوطُ الْعَامِيقِينَ تَكُونُ

ثم بعد ان قرأت الابيات اطلقت في بحجة المنديل نظر الجهن  
فرايت في احدى حاشيته تسطير هذين البيتين

كَتَبَ الْعِدَارُ وَبَا لَهُ مِنْ كَاتِبٍ      صَطْرَيْنِ فِي خَدَّيْهِ بِالرَّيْحَانِ  
وَاحِمِرَّةُ الْقَمَرَيْنِ مِنْهُ إِذَا بَدَا      وَإِذَا انْتَنَى وَأَخْجَلَةَ الْأَعْصَانِ

ومسطر في الحاشية الاخرى هذان البيتان

كَتَبَ الْعِدَارُ بِعَنْبَرٍ فِي لُؤْلُؤٍ      صَطْرَيْنِ مِنْ صَبْجٍ عَلَى تَفْاحِ  
أَلْقَتُ فِي السُّدُقِ الْمِرَامِ إِذَا رَنَتْ      وَالسُّكَّرُ فِي الرَّجْنَانِ لَا فِي الرَّاحِ

فلما رايت ما على المنديل من الاشعار انطلق في فؤادي لعيب النار  
وزادت بي الاشواق والافكار واخذت المنديل والورقة واتمت بهما الى  
من ارانا لا احرمي لي حيلة في الرمال ولا اصطليح في العلق تفصيل



الا جمال فما وصلت الى البيت الا بعد مدة من الليل فرأيت هناك  
عيني جالسة تبكي فلما رأيته مسحت دموعها واقبلت عليّ وتلعنتني  
الغيباب وصاّ لتني من صعب غيابي واخبرتني ان جميع الناس من  
امراء وكبراء وتجار وغيرهم قد اجتمعوا في بيتنا وحضر القاضي  
والشهود واكلوا الطعام واهتمروا مدة جالسين ينتظرون حضورك  
من اجل كتب الكتاب فلما يغسوا من حضورك تفرقوا وذهبوا الى  
حال صبيهم وقالت لي ان اباك اغتاط بسبب ذلك غيظا شديدا وحلف  
انه لا يكتب كتابنا الا في السنة العاقلة لانه غرم في هذا الفرح مالا  
كثيرا ثم قالت لي ما الذي جرى لك في هذا اليوم حتى تأخّرت الى  
هذا الوقت وحصل ما حصل بسبب غيابه فقلت لها يا بنت عيني  
لاتسألي عما جرى لي وذكرته لها المنديل واخبرتها بالعبر  
من اوله الى آخره فاخذت الورقة والمنديل وتراّت ما فيهما  
وجرت دموعها على خدودها واشدت هذه الايسات

مَنْ قَالَ أَوَّلُ اللَّهِ وَهُوَ اخْتِيَارُ      فَقُلْ كَذَبَتْ كُلُّهُ اضْطِرَارُ  
وَلَيْسَ بَعْدَ الْإِضْطِرَارِ عَارُ      دَلَّتْ عَلَى صِحَّتِهِ أَخْبَارُ

مَا رُفِعَتْ عَلَى صَحِيحٍ أَنْقَدِ

فَإِنْ نَقَا فُلُّ عَذَابٍ يَعْدُبُ      أَوْ مَرَبَانٍ فِي الْحَقِّ أَوْ مَرَبُ  
أَوْ نِعْمَةٌ أَوْ نِقْمَةٌ أَوْ رَبُ      تَأْنِسُ النَّفْسُ بِهِ أَوْ تَعْطُبُ

قَدْ جَرَتْ بَيْنَ عَيْنَيْهِ وَالطَّرْدِ

وَمَحْ ذَا أَيَّامُهُ مَوَاسِمُ      وَتَغَرَّهَا عَلَى الدَّوَامِ بِأَسْمِ  
وَنَفَعَاتُ طِبِّهَا مَوَاسِمُ      وَهُوَ لِكُلِّ مَا يَفِينُ حَاسِمُ  
مَا حَلَّ نَفْسَ قَلْبٍ نَذِيلُ وَهَدِ      حَذِيهَاثِ



ثم انها قالت لي فما قالت لك وما اشارت به اليك فقلت لها ما نطقت بشيء غير انها وضعت اصبعها في فمها ثم ثرنتها بالاصبع الوسطى وجعلت الا اصبعين على صدرها واشارت الى الارض ثم اخذت رأسها واهلكت الطاقة ولم ارها بعد ذلك فاخذت قلبي معها فعدت الى غياب الشمس انتظر انها تطل من الطاقة ثانيا فلم تفعل فلما يغست منها قمت من ذلك المكان وجئت الى بيتي وهذه قصتي واشتهي منك ان تعينيني على ما بليت به فرفعت رأسها الي وقالت يا بن عمي لو طلبت عيني لأخرجتها لك من جفوني ولا بد ان اصاعذك على حاجتك واصاعدها على حاجتها فانها مغرمة بك كما انك مغرم بها فقلت لها وما تفسير ما اشارت به قالت اما وضع اصبعها في فمها فانه اشارة الى انك عندها بمنزلة روحها من جسدها وانما تعض على وصالك بالنواجذ واما المنديل فانه اشارة الى سلام المحبين على المحبوبين واما الورقة فانها اشارة الى ان روحها متعلقة بك واما وضع اصبعيها على صدرها بين يديها فتفسيره انها تقول لك بعد يومين تعال هنا ليزول عني بطلعتك العنا واعلم يا بن عمي انها لك عاققة وبك واثقة وهذا ما عندي من التفسير لاشاراتها ولو كنت ادخل واخرج لجمعت بينك وبينها في اسرع وقت واستركما بديلي قال الغلام فلما سمعت ذلك منها شكرتها على قولها وقلت في نفسي انا اصير يومين ثم عدت في البيت يومين لا ادخل ولا اخرج ولا آكل ولا اشرب ووضعت رأسي في حجر بنت عمي وهي تسليني وتقول لي قو عزمك وهمتك وطيب قلبك وخطرك وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



### فلما كانت الليلة الرابعة عشر بعد المائة

قالت بلغني أيها الملك السعيد أن الشاب قال لتاج الملوك فلما انقضى اليومان قالت لي ابنة عمي طب نفسا وقرعينا وقوه من مك واليس ثيابك وتوجه اليها على الميعاد ثم الها قامت وغيث الوابي وبعثتني ثم حددت حيلي وقويت قلبي وخرجت وتمهيت الى ان دخلت الزقاق وجلست على المصطبة ساعة واذا بالطاقة قد انفتحت فنظرت بعيني اليها فلما رايتها وقعت مغشيا علي ثم انفتحت فحددت عزمي وقويت قلبي ونظرت اليها ثانيا فعبت عن الوجود ثم استلقيت فرايت معها مرآة ومنديلا احمر وخمين رايتني همرت من ساعديها وفتحت اصا بعها الخمس ودنت بها على صدرها بالكف والخمس اصابع ثم رفعت يديها وبرزت المرأة من الطاقة واخذت المنديل الاحمر ودخلت به وعادت وادنته من الطاقة الى صوب الزقاق لك مرات وهي تدليه وترفعه ثم عصرته ولفته بيدها وطأطأت رأسها ثم جلدتها من الطاقة واغلقت الطاقة والنصرات ولم تكلمني كلمة واحدة بل توكتني حيرانا لا اعلم ما اشارت به واستمريت جالسا الى وقت العشاء ثم جئت الى البيت قرب نصف الليل فوجدت ابنة عمي واضعة يدها على خدها واجفانها تسكب العبرات وهي تنشد هذه الابيات

كَيْفَ السُّلُوءَانَا غُصْنُ أَهْيَفُ  
مَا لِلْهَوَى الْعَذْرَاءِ عَنْهَا مَصْرَفُ  
مَا لَيْسَ يَفْعَلُهُ الصَّغِيلُ الْمَرْهَفُ  
جَلَدَ عَلَى حَمَلِ الْقَمِيصِ وَأَضْعَفُ

مَا لِي وَاللَّاحِي هَلِكُ يُعْنِفُ  
بِأَطْلَعَهُ سَلْبَتُ نَوَادِي وَأَنْتُ  
تُرَكِّبُهُ إِلَّا لِحَاظُ تَفْعُلُ بِالْحَفَى  
حَمَلْتَنِي ثِقَلُ الْغَرَامِ وَلَيْسَ لِي



وَلَقَدْ بَكَيْتُ دَمَا لِقَوْلِ عَوَّادٍ لِي      مِنْ جَفْنٍ مَنْ تَهْوَى يَرُوعُكَ مَرْهَفُ  
يَا لَيْتَ قَلْبِي مِثْلَ مَلِكٍ إِنَّمَا      جِسْمِي كَقَصْرِكَ بِالتَّحَاةِ مَتَلَفُ  
لَكَ يَا أَمِيرِي فِي الْمَلَاخَةِ نَاطِرُهُ      صَعْبُ عَلَيَّ وَحَالِي لَا يُنْصَفُ  
كَذَّبَ إِلَهِي قَالَ الْمَلَاخَةُ كُلُّهَا      فِي يَوْسُفَ كَمْ فِي جَمَالِكَ يَوْسُفُ  
اتَّكَلْتُ الْإِعْرَاضَ مِنْكَ مَخَافَةً      مِنْ أَعْوَنِ الرُّبَمَا كَمْ اتَّكَلْتُ

فلما سمعت شعرها زاد ما بي من الهموم وتكاثر عليّ الغموم  
ووقعت في زوايا البيت فنهضت اليّ وحملتني وقلعتني الزوايا  
ومسحت وجهي بكفها ثم حالتني من ما جرى لي فحكيت لها جميع  
ما حصل لي منها فقالت يا بني عمي اما اشارتها بالكف والخمسة اصابع  
فان تفسيره تبال بعد خمسة ايام واما اشارتها بالمرآة  
وادلاء المنديل الاحمر ورفعها وابرار رأسها من الطاقة  
فان تفسيره اتفقد عليّ دكان الصباغ حتى يا تيك رسولي  
فلما سمعت كلامها اشتعلت النار في قلبي وقلت بالله يا بنت عمي  
انك تصدقيني في هذا التفسير لاني رايت في الزقاق صباغا يهوديا  
ثم بكيت فقالت ابنة عمي قوعز منك وثبت قلبك فان غيرك  
يشتغل بالعشق مدة سنين ويتجلد عليّ حرّ الغرام وانت لك  
جمعة فكيف يحصل لك هذا الجزع ثم اخذت تسلميني بالكلام واتت  
لي بالطعام فاخذت لقمة وارتدت ان أكلها فما قدرت فامتنعت  
من الشراب والطعام وشهرت لي يد المنام واصقرلوني وتغيرت  
معا سني لاني ما عشت قبل ذلك ولا ذقت حرارة العشق الا في هذه  
المرّة فضجعت وضجعت بنت عمي من اجلي وصارت تذكر لي احوال  
العناق والمحبين عليّ سبيل التملّي في كل ليلة الى ان انام وكنت







## فلما كانت الليلة الخامسة عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لناج الملوك فلما رقصت ابنة عمي في صدرها انقلب على طرف الايوان فجاء الوند في جبهتها فافتح جبينها وسال دمها فسكنت ولم تنطق بحرف واحد ثم انها قامت في الحال واحرق حرقا وحشت به ذلك الجرح وتعصبت بعصاة ومسحت الدم الذي سال على المساط وكان ذلك هي ما كان ثم انها اتتني وتبسمت في وجهي وقالت لي بلى الكلام والله يا بن عمي ما قلت هذا الكلام استهزأ بك ولا بها ولكن قد كنت مشغولة بوجع راسي وكان في خاطري ان اخرج الدم وفي هذه الساعة قد خفت راسي وخفت جبهتي فاخبرني بما كان من امرك في هذا اليوم فحكيت لها جميع ما وقع لي منها في ذلك اليوم وبعد كلامي بكيت فقات يا بن عمي ابشر بنجاح قصدك وبلوغ املك ان هذه علامة القبول وذلك انها غابت عنك لانها تريد ان تختبرك وتعرف هل انت صابر اولاً وهل انت صادق في محبتها اولاً وفي غد توجه اليها في مكانك الاول وانظر ماذا تشير به اليك فقد تسربت افراحت وزالت احزانك وصارت تسليني على ما بي وانا لم ازل متزايد الهموم والغموم ثم قدمت لي الطعام فرصته برجلي فانكبت كل زبدية في ناحية وقلت كل من كان عاشقاً فهو مجنون لا يميل الى طعام ولا يلتذ بمنام فقلت لي ابنة عمي عزيزة والله يا بن عمي ان هذه علامات المجبة وسالت دموعها ولمت عفاة الزبادي ومسحت الطعام وجلست تسامرنى وانا ادعوا الله ان يصبح الصباح فلما أصبح الصباح واضاء بنور ولاح توجهت اليها ودخلت



ذلك الزقاق بسرعة وجلست على تلك المسطبة وإذا بالطاقة قد الفتحت وبرزت رأسها منها وهي تضحك ثم شابت ورجعت ومعها امرأة وكيس وقصرية مبتلعة بزرع اخضر وفي يدها قنديل فاوّل ما فعلت اخذت المرأة في يدها وادخلتها في الكيس ثم ربطته ورمته في البيت ثم ارجت شعرها على وجهها ثم وضعت القنديل على رأس الزرع لحظة ثم اخذت جميع ذلك والصرفت به واغلقت الطانة فانفطر قلبي من هذا الحال ومن اشاراتها الخفية ورموزها المخبئية وهي لم تكلمني بكلمة قط فاشتدّ لذلك غرامي وزاد وجدي وهيامي ثم اني رجعت على عقبى وانا باكي العين حزين القلب حتى دخلت البيت فرايت ابنة عمي قاعدة ووجهها الى الحائط وقد احترق قلبها من الهم والغم والغيرة ولكن مصبتها منعته ان تبخري بشيء مما عندها من الغرام لما رأت ما انا فيه من كثرة الوجد والهيام ثم نظرت اليها فرايت على رأسها عصابتين احدهما من الوقعة على جبهتها والاخرى على حينها بسبب وجع اصابعها من شدة بكائها وهي في اسوء الحالات تبكي وتنفد هذه الايات

أَعْدَا لِّلْيَاسِي لَيْلَةً بَعْدَ لَيْلَةٍ	وَقَدِمْصَتْ دَهْرًا لِّأَعْدَا لِّلْيَاسِي
خَلِيلِي وَاللَّهِ لَا أَمَلُكَ الْدَّهِي	قَصَى اللَّهُ فِي لَيْلِي وَلَا مَاتَصَى لِيَا
قَفَاهَا لِغَيْرِي وَأَبْتَلَانِي بِحُبِّهَا	فَهَلَا بِشَيْءٍ حَيْرَ لَيْلِي أَبْتَلَانِيَا

فلما فرغت من شعرها نظرت اليّ فرائني وهي تبكي فهدمت دموعها ونهضت اليّ ولم تقدر ان تكلم مما هي فيه من الوجد ولم تزل ساكنة برهة من الزمان ثم بعد ذلك قالت يا بن عمي اخبرني بما حصل لك منها في هذه المرأة فاخبرتها بجميع ما حصل لي



مخافة الموتي من ضحك بنت حمزة بن ميمون قدام قاضي الملوك ٥٧٧

تخلفت لي امير فقد ان اوان وصالك وطورت ببلوغ امالك اما اشارتها لك بالمرأة وكونها اخلفتها في الكيس فانها تقول لك اني اني تخلص الشمس واما ارخاؤها شعرها بطني وجهها فانها تقول لك اذا اقبل الليل وانسدل سواد الظلام وعلا نور النهار فتعال واما اشارتها لك بالعصرية التي فيها الزرع فانها تقول لك اذا جئت فادخل البستان الذي وراء الزقاق واما اشارتها لك بالعنديل فانها تقول لك اذا دخلت البستان فامش فيه وامي موضع وجدت فيه العنديل مضيا فتوجه اليه واجلس تحته وانتظري فان هواء قاتلي فلبس سمعت كلام ابنة عمي صحت من فرط الغرام وقلت كم تعديني واتوجه اليها ولا احصل مقصودي ولا اجد لتفسيرك معنى صحتها فعند ذلك صكت بنت عمي وقلت لي بعي عليك من الصبر ان قصير بقية هذا اليوم الى ان يولي النهار ويقبل الليل بالاعتكاف فتسلي بالوصل وبلوغ الآمال وهذا الكلام صدق بغير من ثم انشدت هذين البيتين

دَرَجَ الْأَيَّامَ تَنْدَرَجَ وَيُوتُ إِلَهٌ لَا تَلِيحُ  
رُبَّ أَمْرٍ مَزَجَلْبُشُهُ قَرَبَتْهُ مَاعَةُ الْفَرَجِ

ثم انها اقبلت علي وصارت تسليني بليين الكلام ولم تجسر ان تأتيني بشيء من الطعام معافاة من غضبي عليها ورجاء ميلي اليها ولم يكن لها قصد الا انها اتت الي وتلعنتني ثيابي ثم قالت يا بن عمي اقل حتى احدثك بما يسليك الى آخر النهار وان شاء الله تعالى مايتي الليل الا وانت عند محبوبتك فلم التفت اليها وصرت انتظر مجي الليل واقول يا رب مهل بمجي الليل



فلما أتى الليل بكى أخته عمي بكاءً شديداً وأعطتني حبة مسك خالص  
وقالت يا بن عمي اجعل هذه الحبة في فمك فإذا اجتمعت  
بمحبوبتك وقضيت منها حاجتك وصحت لك بما تمنيت فأنفذهما  
هذا الـ



## فلما كانت الليلة السادسة عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لتلج الملوك فيهمك بذلك المكان وفرحت غاية الفرح لكنني ما وجدت فيه احدا من خلق الله تعالى ولم اربدا ولا جارية ولا من يعالي هذه الامور ولا من يحرس تلك الحوائج فجلست في ذلك المقعد انتظر مبي محبوبة قلبي الى ان مضى اول حاحة من الليل وثاني حاحة وثالث حاحة فلم تأت واعتد بي الم الجوع لان لي مدة من الزمان ما اكلت طعاما لطيفا و جدي فلما رايت ذلك المكان وظهر لي صدق بنت عمي في فهم اشارة معشوقتي استرحمت ووجدت الم الجوع وقد شوقني روائح الطعام اللذي في السفرة لما وصلت الى ذلك المكان واطمأنت نفسي بالوصول فاشتعت نفسي الاكل فنقدمت الى السفرة وكشفت الغطاء فوجدت في وسطها طبقا من الصيني وفيه اربع دجاجات محمّرة و متبلة با لبهارات وحول ذلك الطبق اربع زبادى واحدة حلوى والاخرى حب الرمان والثالثة بقلادة والرابعة قطائف وتلك الزبادى مابين حلوى وحامض فاكلت من القطائف وقطعة لحم و عمدت الى البقلادة واكلت منها ما تيسر ثم قصدت الحلوى واكلت ملحقة او اثنتين او ثلثا او اربعا واكلت بعض دجاجة واكلت لقمة فعدت ذلك امتلاّت بطني وارتفعت مفاصلي وقد كسلت عن السهر فوضعت رأسي على وحادة بعد ان غسلت يدي فغلبنى النوم ولم اعلم بمنا جري لي بعد ذلك فها استيقظت حتى احرقني حر الشمس لان لي اياما ما ذقت مناما فلما استيقظت وجدت على بطني ملحا ونحما فانصببت قائما ونفضت ثيابي وقد تلتفت



٥٨٠ حكاية مزيّز قصته مع بنت عمه عزيزة قدام تلج المحلوك

يميناً وهمالاً فلم اجد احداً وجدت نفسي نائماً على الرخام  
من غير فرش فتصيرت في عقلي وحزنت حزناً عظيماً وجرت  
دموعي على خدي وتأصفت على نفسي فقامت وتصدت البيت فلما  
وصلت اليه وجدت ابنة عمي تدق بيدها على صدرها وتبكي  
بدمع يباري السحب الماطرات وتشد هذه الا يمسك

هَبْ رِيحٌ مِنَ الْجَمَلِ وَنَسِيمٌ	قَا هَا جَ الْهَوَى بِنَفْسٍ هَوِيَّةٍ
يَا نَسِيمُ الْمَبَا هَلُمَّ إِلَيْنَا	كُلُّ صَبٍّ يَحْطُلُهُ وَنَصْبِيَّةٍ
لَوْ قَدَرْنَا مِنَ الْعَرَامِ امْتَنَقْنَا	كَاهْتِنَا فِي الْمَحَبِّ صَدْرَ حَبِيَّةٍ
حَرَّمَ اللَّهُ بَعْدَ وَجْهِ بَيْنَ عَمِّي	كُلُّ مَيْشٍ مِنَ الرَّمَانِ وَطَيْبِيَّةٍ
لَيْتَ مَعْرِي هَلْ قَلْبُهُ مِثْلَ قَلْبِي	ذَا لُبٍّ مِنْ حِرِّ الْهَوَى وَلَهْيِيَّةٍ

فلما رأته قامت مسرعة ومسحت دموعها وانبلت عليّ بلين كلامها  
وقالت لي يا بن عمي انت في عطفك قد لطف الله بك حيث احبك  
من تعب وانا في بكائي وحزني على فراقك من يلمني ويعلنني  
ولكن لا يؤخذك الله من جهتي ثم الها تبسمت في وجهي تبسم  
الغيظ ولا طفتني وقلعتني اثوابي ونفرتها وقالت والله ما هذه  
روائح من حطلي بهجوبه فاخبرني بما جرى لك يا بن عمي  
فأخبرتها بجميع ما جرى لي فتبسمت تبسم الغيظ ثانياً وقالت ان قلبي  
ملآن موجع فلا عاش من يوجع قلبك وهذه المرأة تنزور عليك تعزرا  
قوتاً والله يا بن عمي اني خائفة عليك منها واعلم يا بن عمي  
ان تفسير الملح هو انك مستغرق في النوم فكانك يشع الطعم بحيث  
تعافك النفوس فينبغي لك ان تسلم حتى لا تهتك الطابع لانك  
تدعي انك من العشاق الكرام والنوم على العشاق حرام فدعواك



المسبة كاذبة وكذلك هي مسبتها لك كاذبة لانها لما رأتك قالما  
لم تنهيك ولو كانت مسبتها لك مائة لنهيتك واجه النجم بقا  
تفسير اشارته سرد الله وجهك حيث ادعيت المسبة كلها والها الله  
صغير ولم يكن لك همّة الا الاكل والشرب والنوم وهذا تفسير  
لشارتها فالله تعالى يخلصك منها فلما سمعت كلامها ضربت بيدي  
على صدري وقلت والله ان هذا هو الصحيح لاني لممت والعشاق  
لا ينامون فانا الظالم لنفسي وما كان امر علي من الاكل والنوم  
فكيف يكون الامر ثم اني ردت في البكاء وقلت لابنة عمي دليلي  
علي هي افعله وارحميني يرحمك الله والاموت وكانت بنت  
عمي تعبني مسبة عظيمة وادرك شهر زاد الصباح فسكت  
عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة المابعة عشرين بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لتاج الملوك فقلت لابنتي  
عمي دليني على شيء افعله وارحميني يرحمك الله وكانت تحبني  
محبّة عظيمة فقلت على رأيي وهيني ولكن يا بن عمي قد قلت  
لك مرارا لو كنت ادخل واخرج لكنت اجمع بينك وبينها في  
اقرب زمن واغظيكما بذيلي ولا افعل معك هذا الا لعصد رماك  
وان شاء الله تعالى ابدل غاية الجهد في الجمع بينكما ولكن اسمع  
قولي واطمع امري واذهب الى نفس ذلك المكان واقعد هناك  
فاذا كان وقت العشاء فاجلس في الموضع الذي كنت فيه واحذر ان  
تاكل شيئا لان الاكل يجلب النوم وايّاك ان تنام فانها لا تأتي لك  
حتى يمضي من الليل ربعه كفاهك الله شرّها فلما سمعت كلامها







حكاية عزيز قصته مع بنت عمه عزيزة قدام تلج الملوك . ٥٨٣

عليّ وقبلتني واخذت تصمني الى صدرها وانا اتباعد عنها واعاتب نفسي فقالت لي يا بن عمي كاتك نمت في هذه الليلة فقلت لها نعم ولكنني لما انتبهت وجدت كعب عظم وفردة طاب ولواية بَلَح وبزرة خروب وما ادري لايّ هيّ فعلت هكذا ثم بكيت واتلفت عليها وقلت لها فسري لي اشارة فعلها هذا وقولي لي ماذا افعل وما عديني على الذي انا فيه فقالت على الراس والعين اما فردة الطاب التي وضعتها على بطنك فانها تشير لك بها الى انك حضرت وقلبك غائب وكانها تقول لك ليس العشق هكذا فلا تعد نفسك من العاشقين واما لواية البَلَح فانها تشير لك بها الى انك لو كنت عاشقا لكان قلبك مستترقا بالغرام ولم تدق لليل المنام فان لذة الحب كتمرة الذهب في الفؤاد جمرة واما بزرة الخروب فانها تشير لك بها الى ان قلب الحب متعوب وتقول لك اصبر على فراغ صبر ايوب فلما سمعت هذا التفسير اطلقت في فؤادي النيران وزادت بعلمي الاحزان فصحت وقلت قدّر الله عليّ النوم لعلّني يفتني ثم قلت لها يا ابنة عمي يحمياتي عندك ان تدبري لي حيلة اتوصل بها اليها فبكيت وقالت يا عزيز يا بن عمي ان قلبي ملآن بالفكر ولا اقدر ان اتكلم ولكن روح الليلة الى ذلك المكان واحذر ان تنام فانك تبلغ المرام هذا هو الرأي والسلام فقلت لها ان شاء الله لا انام وانما افعل ما تأمريني به تقامص ابنة عمي وات لي بالطعام وقلت لي كل الآن ما يكفيك حتى لا يبعي في خاطرك هيّ فاكلت كفايتي ولما اتى الليل قامص بنت عمي واتتني ببدة عظيمة والبستني اياها وحلفتني ان اذكر لها البيت المذكور وحذرتني من النوم ثم خرجت من عند بنت عمي وتوجهت الى



البيستان و طلعت ذلك الجعق ونظرت الى البستان وجعلت افصح  
ميني باصابعي واهز رأسي حين جن الليل فادرك بهر زاد الصباح  
فسكتت عن الكلام المسبوح

فلما كانت الليلة الثامنة مشرب بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لتاج الملوك فدخلت  
البستان وطلعت ذلك المقعد ونظرت الى البستان وجعلت افتح  
صيني باصابعي واهز رأسي حين جنّ الليل فجمعت من السهر  
وهبت عليّ روائح الطعام فاردادت جوعي وتوجهت الى السفارة  
وكشفت عظامها واكلت من كل لون لقمة واكلت قطعة لحم واتمت  
الى باطنية الصخر وقلت لي نفسي اشرب قدحاً فحربته ثم شربت  
الثاني والثالث الى غاية صخرة وقد ضربني الهواء فوقع على  
الارض كالقتيل ومارلت كذلك حتى طلع النهار فالتفت فرايت  
نفسى خارج البستان وعلى بطني حفرة ماضية ودرهم حديد  
فارتجعت واخذتهما واتيت بهما الى البيت فوجدت ابنة صديقي  
تقول اني في هذا البيت مسكينة حزينة لمن لي معين الا البكاء  
فلما دخلت وقعت من طولي ورمىها السكين والدرهم  
من يدي وعشي عليّ فلما افقت من عشيّتي عرفت بها  
حصل لي وقلت لها انني لم ازل اربي فاعتدّ حزنها عليّ  
لمارات بكائي ووجدني وقالت لي اني حزين وانا انصك  
من النوم فلم تسمع لصوتي فكلامي لا يفيدك شيئاً فقلت  
لها اصالك بالله ان تقسمي لي اشارة السكين والدرهم الحديد  
فقال اما الدرهم الحديد فانها تشير به الى عينها الميتين وانها



تغم بها وتقول وحق رب العالمين وعمي اليمين ان رجعت ثاني مرة ولمت لاذبحتك بهذه السكين وانا حائفة عليك يا بني عمي من مكرها وقلبي ملآن بالحزن عليك فما اقدوان اكلم فان كنت تعرف من نفسك انك ان رجعت اليها لاتنام فارجح اليها واحذر النوم فانك تفوز بحاجتك وان عرفت انك ان رجعت اليها تنام على عادتك ثم رجعت اليها ولمت ذبحتك فقلت لها وكيف يكون العمل يا بنت عمي اسالك بالله ان تسامدني في هذه الليلة فقالت على عمي ورأسي ولكن ان سمعت كلامي واطعت امري قضيت حاجتك فقلت لها اني اسمع كلامك واطيع امرك فقالت اذا كان وقت الرواح اقول لك ثم سمعني الى حضنها ووضعني على الفراش ولا زالت تكبني حتى غلبني النعاس واستغرقت في النوم فاخذت مروحة وجلست عند رأسي تروح على وجهي الى آخر النهار ثم نبهني فلما انتبهت وجدتها عند رأسي وفي يدها المروحة وهي تبكي ودموعها قد بكت ثيابها فلما راتني استيقظت مسحت دموعها وجاءت بشيء من الاكل فامتنعت منه فقالت لي اما قلت لك اسمع مني وكل فاكلت ولم اخالدها وصارت تضع الاكل في فمي وانا امضغ حتى امتلأت ثم اسقني لقيم حنّاب بالسكر ثم غسلت يدي ولشفتها بمحرمة ورجعت على ماء الورد وجلست معها وانا في عافية فلما اظلم الليل البحتني ثيابي وقالت يا بن عمي اسهر جميع الليل ولا تنم فانها ماتا نيك في هذه الليلة الا في آخر الليل وان شاء الله تجتمع بهما في هذه الليلة ولكن لاتنس وصيتي ثم بكى فاجعني قلبي عليها من كثرة بكائها وقلت لها ما الوصية التي وعدتني بها فقالت لي اذا



انصرفت من عندها فالتفتها البيت المتقدم ذكره ثم خرجت من عندها وانا فرحان ومضيت الى البستان وطلعت المقعد وانا شبعان فجلست وصهرت الى ربيع اللبل ثم طال الليل علي حتى كانه صنف فمكنت صاهرا حتى مضى ثلثة ارباع الليل وصاح الديوك فانندت عندي الجوع من كثرة الصبر فقصت الى السفرة واكلت حتى اكتفيت فقلت رأسي وارتدت ان اتلم واذا انا بغور اقبل علي بعد فنهضت وغسلت يدي ونميت نفسي لما كان الا قليل واذا بها اتت ومعها عشر حجار وهي يمين كالبدر بين الكواكب وعليها حلّة من الاطلس الاخضر مزركشة بالذهب الاحمر وهي كما قال الشاعر

قَبَّهْ عَلَى الْعُشَاقِ فِي حُلِّ خُضِرٍ	مُفَكِّهٌ الْأَزْرَارِ مَحْطُولَةٌ اشْعِرِ
فَقُلْتُ لَهَا مَا الْأَسْمُ قَالَتْ أَنَا الَّتِي	كُرِّيتُ فُلُوبَ الْعَافِقِينَ عَلَى الْجَهْرِ
هَكُوتُ إِلَيْهَا مَا قَامِي مِنَ الْعَوَى	فَقَالَتْ إِلَيَّ صَغِيرٌ هَكُوتُ وَلَمْ تَذِيرِ
فَقُلْتُ لَهَا إِنْ كَانَ قَلْبُكَ صَغِيرًا	فَقَدْ اتَّبَعَ اللَّهُ الزَّلَالَ مِنْ الصَّغِيرِ

فلما رأني مسكت وقالت كبت التبهت ولم يغلب عليك النوم وحيث صهرت الليل علمت انك عاشق لان من دهم العشاق صهر الليل في مسكادة الاشواق ثم اتبعت على السوارى وغمزتني فانصرفت منها وانبتت علي وحضنتني لصدرها وناصتني وبستها ومصت شفتي الفولانية ومصت عندها النخمانية ثم مددت يدي ابي خصرها وغمزته وما نزلنا في الارض الا سواء وحلت مرا ويلها فنزلت في خلاخل رجليها واخذنا في الهراش والتعيق والغنج والكلام الرقيق والعص وحمل السيقان والطواف بالبيت والاركان لي ان ارتخت مفاصلها وغشي عليها ودخلت في الغيبوبة وكانت



حكاية مزيقة مع بنت عمه عزيزة قدام تلج الملوك ٥٨٧  
 تلك الليلة مسرة القلب وقرة المناظر كما قال فيها الشاعر

أَهْنَى لِيَا لِي الدِّهْنِ حِنْدِي لَيْلَهُ      لَمْ أَجُلْ فِيهَا الْكَأْسُ مِنْ أَعْمَالِ  
 فَرَّقْتُ فِيهَا بَيْنَ جَفْنِي وَأَنْكَرِي      وَجَمَعْتُ بَيْنَ الْغُرَى وَالْخَلَالِ

واجتمعنا ولما الى الصباح و اردت ان انصرف واذا بها امسكتني  
 وقالت لي نف حتى اقول لك على شيء و ادرك شهر راد الصباح  
 فسكت عن الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة التاسعة عشر بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لتلج الملوك فلما  
 اردت الانصراف امسكتني وقالت نف حتى اخبرك بشيء واوصيك  
 وصية فقلت فعلت منديلا واخبرت هذه الخرفة ونفرتها قدامي  
 فوجدت فيها صورة؟ فزال على هذا الحال فسمعت منها غايه  
 العجب فاخذته وتواعدت انا واياها اي اني اليها كل ليلة في  
 ذلك البستان ثم انصرفت من عندها وانا فرحان ومن فرحي  
 نسيت الشعر الذي اوصتني به بنت عمي وحين اعطتني الخرفة  
 المتي فيها صورة الغزال قالت لي هذا عمل اختي فقلت لها  
 وما اسم اختك قالت اسمها نور الهدى فاحتفظ بهذه الخرفة ثم  
 ودعتها وانصرفت وانا فرحان ومشيت الى ان دخلت على ابنة  
 عمي فوجدتها رائدة فلما راني قامت ودموعها تجري ثم  
 انبلت علي وباصت صدري وقالت هل فعلت ما اوصيتك به  
 من انشاد البيوت فقلت لها اي نعمته وما اغفلني عنه الا صورة  
 هذا الغزال ورميت الخرفة قدامها فقامت وتعدت ولم تطبق



الصبر وانصت دمع العين وانشدت هذين البيتين

بَا طَالِبَا لِلْفِرَاقِ مَهْلًا وَلَا يَغْرَبَنَّكَ الْعِنَاسُ  
مَهْلًا فَطَبَّحُ الزَّمَانِ غَدْرُ وَأَخِرُ الصَّبَةِ الْبِرَاقُ

فلما فرغت من شعرها قالت يا بن عمي هب لي هذه الخرفة  
فرويتها لها فاحلتها ونشرتها ورأت ما فيها فلما جاء وقت ذهابي  
قالت لي بنت عمي اذهب مصحوبا بالسلامة فاذا انصرفت  
من عندها فانشدها البيت الشعر الذي اخبرتك به أولا ونسيت  
فقلت لها اعيدي به فاعادته ثم مضيت الى البستان ودخلت المتعد  
فوجدت الصبية في انتظارني فلما رأتني قامت وقبلتني واجلستني  
في حجرها ثم اكلنا وشربنا وقضينا اغراضنا كما تقدم فلما اصبح  
الصباح انشدتها الشعر وهـ

أَلَا أَيُّهَا الْعُشَّاقُ بِاللَّهِ خَبِرُوا إِذَا امْتَدَّ عَشْقِي بِالْعَيْنِ كَيْفَ يَصْنَعُ

فلما سمعته ذرفت عيناها بالدموع وانشدت تـ

يُدَارِي هَسَاؤُهُ ثُمَّ يَكْتُمُ سِرَّهُ وَيَصْبِرُ بِي كُلِّ الْأُمُورِ وَيَخْضَعُ

فحلفتة وفرحت بقضاء حاجة ابنة عمي وخرجت واتيت الى ابنة  
عمي فوجدتها راقدة وامرني عند رأسها تبكي على حالها فلما دخلت  
عليها قالت لي امي تبنا لك من ابن عم كيف تترك بنت عمك  
على غير استواء ولا تسال عن مرضها فلما رأتني ابنة عمي رفعت رأسها  
وقعدت وقالت لي يا عزيز هل انشدتها البيت الذي اخبرتك  
به قلت لها نعم فلما سمعته بكيت وانشدتني بيتا آخر وحلفتة  
قالت بنت عمي اسمعني اياه فلما اسمعتها اياه بكيت بكاء شديدا



وانشدت هذين البيتين

وَكَيْفَ يُدَارِي وَالْهَوَى قَاتِلُ الْفَتَى وَفِي كُلِّ يَوْمٍ قَلْبُهُ يَتَقَطَّعُ  
لَقَدْ حَاوَلَ الصَّبْرَ الْجَهْلِيَّ وَلَمْ يَجِدْ لَهُ غَيْرَ قَلْبٍ فِي الصَّبَابَةِ يَخْزَعُ

ثم قالت لي ابنة عمي اذا ذهبت اليها على عادتك فاعدها هذين البيتين الذي سمعتهما فقلت لها سمعا وطاعة ثم ذهبت اليها في البستان على العادة وكان بيننا ما كان مما يقصر عن وصفه اللسان فلما اردت الانصراف انشدتها ذينك البيتين الى آخرهما فلما سمعتهما حانت مدامعها من المساجير وانشدت قول الشاعر

فَإِنْ لَمْ يَجِدْ صَبْرًا لِكِتْمَانَ صِرَّةٍ فَلَيْسَ لَهُ عِنْدِي سِوَى الْمَوْتِ أَنْعَعُ

فحفظته وتوجهت الى البيت فلما دخلت على ابنة عمي وجدتها ماثمة مغشيا عليها وامي جالسة عند رأسها فلما سمعت كلامي فتحت عيناها وقالت يا عزيز هل اشدتها البيتين قلت لها نعم ولكن لما سمعتهما بكيت وانشدتني هذا البيت فان لم يجد الى آخره فلما سمعته بنت عمي غشي عليها ثانيا فلما افادت انشدت هذين البيتين و

سَمِعْنَا أَطْعَنَا ثُمَّ مَتْنَا فَبَلَّغُوا سَلَامِي عَلَى مَنْ كَانَ لِلْوَصْلِ بِمَنْحٍ  
هِنَا لِأَرْبَابِ النَّعِيمِ لَعْنُهُمْ وَلِلْعَائِقِ الْمُسْكِينِ مَا يَتَجَرَّعُ

ثم لما اقبل الليل مضيت الى البستان على جري عادتي فوجدت الصبية في انتظاري فجلسنا واكلنا وشربنا وهملنا شغلنا ونمنا الى الصباح فلما اردت الانصراف انشدتها ما قالته بنت عمي فلما سمعت ما صرخت صرخة عظيمة وتضجرت وقالت آوآه وآوآه والله



ان قذلة هذا الشر قد ماتت ثم بكى وقالت ويلك ما تعرب لك  
 قائلة هذا الشر قلت لها انها ابنة عمي قلت كذبت والله لو كانت ابنة  
 عمك لكان صدك لها من المحبة مثل ما عندها لك قالت  
 الذي قتلها قتلك الله كما قتلها والله لو اخبرني ان لك ابنة هم  
 ما كنت تربتك مني فقلت لها انها كانت تفسر لي تلك الاشارات التي  
 كنت تغيرين بها الي وهي التي علمتني كيف اصل الهك وانعل  
 معك ولولا هي ما وصلت اليك فقالت وهل عرفت بنا قلت نعم  
 قالت حسرتك الله على هبابك كما حسرتها على هبابها ثم قالت لي  
 رح انظرها فلشيت وخطاري متفوش وما زلت ما فيها الى ان اتيت  
 الى زقاقنا فسمعت عياطا فسألت عنه فبيل لي ان مزينة وجدناها  
 خلف الباب ميتة ثم دخلت الدار فلما راني امي قالت ان خطيئتها  
 لي ذمتك وعتك فلا سامحك الله من دها وادرك شهرزاد الصباح  
 فسكتت من الكلام المبرح

### فلما كانت الليلة الموفية للعشرين بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب مزين قال لتاج الملوك  
 ثم دخلت الدار فاما راني امي قالت ان خطيئتها في ذمتك فلا  
 سامحك الله من دها تبالك من ابن عم ثم ان ابني جاء وجهزناها  
 واخرجناها وشيعنا جنازتها ودفناها وحملنا على قبرها المختمات  
 ومكننا على الغبر ثلثة ايام ثم رجعنا ودخلنا البيت وانا حزين  
 عليهما فاتبلت علي امي وقالت لي ان تصدي ان اعرف ما كنت  
 تفعله معها حتى فقت مزارتها واني يا ولدي كنت اسأل منها  
 في كل الاوقات عن سبب مرضها فما اطلعتني على شيء ولم تفهم



به فبالله عليك اخبرني مما كنت تفعل معها حتى ماتت فقلت ما عملت هيأ فقلت الله يقتص لها منك فانها ما ذكرت لي هيأ بل كتمت امرها حتى ماتت وهي راضية منك ولما ماتت كنت مملها ففتحت عينها وقالت لي يا امرأة عمي جعل الله ولدك لي حل من دمي ولا آخذه بما فعل عمي وانما قلنى الله من الدار الدنيا الفانية الى الدار الآخرة الباقية فقلت يا بنتي سلامك و سلامت شبابك وصوت اصلها من سبب مرمها فما تكلمت ثم تبسمت وقالت يا امرأة عمي قولني لائبك اذا اراد الروح الى الموضع الذي بروحه كل يوم يقول هذين الكلمتين عند انصرافه منه الوفاء ملىح \* والدر قبيح \* فان هذه شدة مني عليه لآكون شجرة عليه في حياتي وبعد مماتي ثم اعطتني لك حاجة وحلفتني اني لا اعطيها لك حتى اراك تبكي عليها وتنوح والحاجة عندي فاذا رأيتك على الصفة التي ذكرتها اعطيتك اياها فقلت لها ارني اياها فمبا ربيت ثم اني اغتسلت بلداني فما ذكرت انا موت ابنة عمي لاني كنت طائش العقل وكنت اود في نفسي ان آكون طول ليلي ونهارى عند محبوبتي وما صدقت ان الليل اقبل حتى مضيت الى البستان فوجدت الصبية جالسة على مقالي النار من كثرة الانتظار فما صدقت انها راتني وتعلمت بي وبادرت الى رقبتي وصالتني من بنت عمي فقلت لها ما انت وما عملنا لك الذكر والختم ومضى لها اربع ليال وهذا ما سمعت ذلك صاحك وبكت وقالت اما قلت لك انك كنت بغير دارمياو اعلمتني بها قبل موتها لكنك اكاثها على ما فعلت لا اظن ذاك القبر كمعروف فانها خدمتني واوصلتك الي ولولاها ما اجتمعنا ربنا الله يا اياك وانا خالفة عليك ان تقع بك رزية بسبب



خطيبتها فقلت لها انها قد جعلتني في حل قبل موتها ثم ذكرت لها ما اخبرتني به امي فقالت بالله عليك اذا ذهبت الى امك فاعرف الحاجة التي عندها فقلت لها ان امي قالت لي ان ابنة عمك قبل ان تموت اوصتني وقالت لي اذا اراد ابوك ان يذهب الى الموضع الذي عاده الذهاب اليه فقل لي له هاتين الكلمتين الوفاء مليح \* والعذر قبيح \* فلما سمعت الصبية ذلك قالت رحمة الله تعالى عليها فانها خلصتك مني وقد كنت اصررت على ضررك فانا لا اضررك ولا اشوش عليك فتعجبت من ذلك وقلت لها وما كنت تريدان قبل ذلك ان تفعلينه معي وقد صار بيني وبينك مودة فقالت انت مولج بي ولكنك صغير السن وشميم وقلبك خال من الخداع فالت لا تعرف مكرنا ولا خداعنا ولو كانت هاهنا لكالت معينة لك فانها سبب سلامتك وكانت الهتكت من الهلكة والآن اوصيك ان لا تتكلم مع واحدة ولا تغايب واحدة من امثالنا لاصغيرة ولا كبيرة فايّاك ثم اياك فانك عظيم وشيم عارف بخداع النساء ومكرهن والتي كانت تغتر لك الاشارات قد ماتت والي اخاف عليك ان تقع في ريّة فما تلقى من يخلصك منها بعد موت بنت عمك وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



موتها حتى كنت اكانفها على ما فعلت معي من المعروف وازورها  
رحمة الله تعالى عليها فانها كتبت سرها ولم تبح بما عندها  
ولولاها ما كنت وصلت الي ابداء والي اهتفي عليك امرا فقلت  
ما هو قالت وهو ان توصلني الي قبرها حتى ازورها في القبر الذي  
هي فيه واكتب عليه ابياتا فقلت لها في غد ان شاء الله تعالى ثم  
اني لمت معها تلك الليلة وهي بعد كل ساعة تقول لي ليتك  
اخبرتني ببنت حمك قبل موتها فقلت لها مامعني هذين الكلمتين  
اللتين قالتكما وهما الوفاء ملبح \* والعدل قبيح \* فلم تجبني فلما  
كان الصباح قامت واخذت كيسا فيه دنالير وقالت لي قم واربي  
قبرها حتى ازورها واكتب عليه هذه الابيات واعمل عليه قبة  
واترحم عليها وامرني هذه الدنانير صدقة من روحها فقلت لها  
سمعنا وطاعة ثم مشيت فداهما ومشت خلفي وصارت تصدق  
وهي ماعية في الطريق وكلما تصدقت صدقة نقول هذه الصدقة من  
روح عزيزة التي كنمت سرها حتى هربت كاس منوها ولا باحت  
بسر هواها ولم تزل نتصدق من الكيس وتقول عن روح عزيزة حتى  
نغد ما في الكيس وصلنا الي القبر فلما عاينت القبر بكى ورمت  
نفسها عليه ثم انها اخرحت بيكرا من الفولاذ ومطرقة لطيفة وخطت  
بالبيكار على الصخر الذي على رأس القبر خطا لطيفا ورسمت  
هذه الابيات تدنو

مَرَرْتُ بِقَبْرِ دَارِيٍّ وَسَطَرُ رَوْحِي	حَلِيٍّ مِنَ النُّعْمَانِ سَبَّحَ فَغَائِي
فَقُلْتُ لِمَنْ ذَا الْقَبْرِ جَاوِبْنِي الْفَرْدُ	تَأْتَبُ فَهَذَا الْقَبْرِ بِرُوحِ عَائِي
فَقُلْتُ رَعَاهُ اللَّهُ يَا مَيِّتَ الْهَوَى	وَأَسَلَنَكَ الْفِرْدَوْسَ أَعْلَى الشَّوَاهِي



مَسَاكِينُ أَهْلِ الْعَفَقِ حَتَّى قُبُورِهِمْ - عَلَيْهَا تَرَابُ الدَّلِيلِ بَيْنَ الْعَلَايِ  
قَدَرُ اصْنِطَاحٍ لَزَعَتْ حَوْلَكَ رَوْفَةً - وَأَصْقَيْتُهَا مِنِّي دَمْعِي الْمَتَدَايِ

ثم مضت وهي تبكي ومضيت معها الى البستان فقالت لي بالله انك لا تنقطع عني ابد افعلت سمعا وطاعة ثم الي واضمتها واتردد عليها وكنت كلما بت عندها تحسن الي وتكرمني وتساألني عن الكلمتين اللتين قالتها ابنة عمي عزيزة لامي قائمدهما لها وما لك على ذلك الحال من اكل وهرب ومن وعناق وتغيير لمصاب من الملابس الرقاق حتى غلظت وصمنت ولم يكن بي هم ولا حزن ونصحت بنت عمي ولم ازل على ذلك الحال مدة سنة كاملة وعند راس السنة دخلت الحمام واصلحت شاني ولبست بدلة فخورة ولما خرجت من الحمام شربت قدح شراب ونعمت روائح قماش المصنوع بأنواع الطيب وانا منشرح الصدر ولم اعلم قدر الزمان وطوارق السعدان فلما جاء وقت العشاء اشتاقت نفسي الذهاب اليها وانا سكران لا ادري اين اتوجه فذهبت اليها فمال بي السكر الى رقاى يقال له رقاى النعيم فبينما انا ماض في ذلك الرقاى فنظرت بعيني واذا انا بعجوز ماضية وفي احدى يديها شمع موقدة وفي يدها الاخرى كتاب ملفوف وادرك شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة الثانية والعشرون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الشاب الذي اسمه عزيز قال لتاج الملوك فلما دخلت الرقاى الذي يقال له رقاى النعيم فنظرت بعيني واذا انا بعجوز ماضية وفي احدى يديها شمع مضيئة







٥٩٦ حكاية غيش هزير مع امرأته الخويل وهيا به صفة من هند بنت الدليلة المحتالة

بأ ولدي ان المحب مولع بحموه الطن فأنعم علي بان لذهب معي  
و تقرأ لها هذا الكتاب وانت واقف خلف الستارة و انا انادي اخته  
تسمع من داخل الباب و تفرج عنا كربة و نقضي حاجتنا فلما قال  
رسول الله صلى الله عليه وسلم من نفس من مكروب كربة من كروب الدنيا  
نفس الله عنه مائة كربة وفي حديث آخر من نفس عن اخيه كربة من كروب  
الدنيا نفس الله عنه اثنين و سبعين كربة من كروب يوم القيامة  
و انا تصدتك فلا تخيبيني فقلت لها سمعا و طاعة فقدمي فمضت  
قد آمي و مضيت و رأها قلبيلا حتى وصلت الى باب دار حسنة كبيرة  
و بابها مصحح بالنحاس الاحمر فرفقت انا خلف الباب فصاحت العجوز  
بالعجمية فما اشعر الاوصية اتت بخنقة و نهاط و هي مشهورة لباسها  
الى ركبتيها فزأيت لها ساقين يحيران الفكر والناظر و هي كما قال  
في وصفها الشاعر

يَا مَنْ يَهْمُرُ عَنْ مَاقٍ لِيَعْرِفَهُ      عَلَى الْمُجِبِّينَ حَتَّى يَعْلَمَ الْبَاقِي  
وَلَطَافٌ يَسْعَى بِكَائِنٍ تَحْرَعَانِيهِ      مَا أَفْتَنَ النَّاسَ هَمُّ الْكَائِنِ وَالسَّاقِي

و ان ساقيهما اللتين كانهما عمودان من مرمر خلاخل الذهب  
المرصعة بالهيوهر و كانت تلك الصبية مشهورة ثيابها الى تحت  
ابطحها و مشهورة عن ذراعيها فنظرت الى معاصمها البيض و في يديها  
زوجان من الاصول بانفال من اللؤلؤ الكبار و في رقبتهما الغلادة  
من ثمينة الجواهر و في اذنيها قوطان من اللؤلؤ و على رأسها كوفية  
دق الطرفة مكللة بالفصوص المثلثة و قد رفعت اطراف قميصها  
من داخل دكة اللباس و هي كالها كانت تعمل شغلا فلما رايتها بهت  
لها و هي كالها الشمس المضيئة فقالت هي بلسان فصيح عذب ما سمعت



حكاية عيش عزيز مع امرأة أخرى وعما بهنته من عند بنتي الدليلة المحتالة ٥٩٧

احلى منه يا امي أهذا الذي جاء يقرأ الكتاب قتالت لها نعم فمدت  
يدها اليّ بالكتاب وكان بينهما وبين الساب نسو نصف قصبة  
فمدت يدي لاناول منها الكتاب فخلعت راسي واكتسني  
من الباب لا قرب منها وانرا الكتاب فما اشعر الا والعجوز قد وضعت  
رأسها في ظهرى ودفعني ويدي فيها الكتاب فما ادري الا وانا  
في وسط الدار وبعيت من داخل الدهليز ودخلت العجوز امرع  
من البرق الخاطف وما كان لها شغل الاقل الباب واخرى ههزاد  
الصباح فسكت عن الكلام المب<sup>ت</sup>

### فلما كانت الليلة الثالثة والعشرون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الشاب عزيز قال لتاج الملوك  
فلما دفعني العجوز لم اشعر الا وانا من داخل الدهليز ودخلت  
العجوز امرع من البرق الخاطف وما كان لها شغل الاقل الباب  
واما الصبية فانها لما راني من داخل الدهليز انقلب عليّ وسمعتني  
الى صدرها ودمتني على الارض وركبت على صدرى وعصرت بطني  
بيديها فعبت من الدنيا ثم اخذتني بيدها فما قدرت ان اتخلص منها  
من هدة ما حضنتني ثم دخلت بي والعجوز قد امها والشمعة موقودة  
معه حتى قطعت بي صبح دهاليز وبعد ذلك دخلت بي الى قاعة كبيرة  
باربعة لواوين يلعب فيها الخيال بالأكر ثم خلعتني وقالت لي  
افتح هينيك ففتحت هيني وانا دائخ من هدة ما سمعتني ومصرتني  
فرايت بناء القاعة كلها رخام من ابيض المرمر وجميع فرشها من حرير  
وديناج وكذلك المحدثات والمراتب وهناك دكتان من النحاس  
الاصفر وعزيز من الذهب الاحمر مرصع بالدر والجوهر ومقاعد وبيت



٥٩٨ حكاية عيش عزيز مع امرأة اخرى وهما به سنة من عند بنت الدليلة المستالة

صعاده لا يصلح الا للملك مثلك ثم قالت لي يا عزيز ايما احب اليك الموت ام الحياة فقلت لها الحياة فقلت لي اذا كانت الحياة احب اليك فتزوج بي فقلت انا اكره ان اتزوج بمثلك فقلت لي ان تزوجت بي تسلم من بنت الدليلة المستالة فقلت لها ومن بنت الدليلة المستالة فقلت لي وقد عسكت هي التي لك في صعبتها اليوم سنة واربعة اشهر اهلكها الله تعالى وابتلها بمن هو اشد منها والله ما يوجد امكر منها وكم قتلت ناصا قبلك وكم فعلت افعالا وكيف سلمت منها ولك في صعبتها هذه المدة ولم تقتلك او تشوش عليك فلما سمعت كلامها تعجبت غاية العجب فقلت لها يا هيدتي ومن عرتك بها فقلت انا اعرها مثل ما يعرف الزمان مصائبه لكن تصدي ان تحكي لي جميع ما وقع لك معها حتى اعرف ما صعب سلامتك منها فحكيت لها جميع ما جرى لي معها ومع ابنة عمي عزيزة فترحمت عليها ودمعت حينها ودفعت يداي على يدي لما سمعت بموت بنت عمي عزيزة وقالت في سهيل الله شهابها وصوتك الله فيها خيرا والله يا عزيز انها ماتت وهي صعب سلامتك من بنت الدليلة المستالة ولولا هي لكنت هلكت وانا خائفة عليك من مكرها وشرها ولكن فمي ملآن ما اقدر ان اتكلم فقلت لها اي والله قد حصل كله ذلك فهزت راسها وقالت لا يوجد اليوم مثل عزيزة فقلت وعند موتها اوصتني ان اقول لها هاتين الكلمتين لا غير وهما الوفاء مليح والغدر تبيح فلما سمعت ذلك مني قالت لي يا عزيز والله ان هاتين الكلمتين هما اللتان خلصتاك منها ومن القتل من يدها والآن قد اطمان قلبي عليك منها ولا بقيت تقتلك فقد خلصتك بنت صعبك حية وميته والله اني كنت



حكاية عيش عزيز مع امرأة اخرى وفيما به من نفسه عند بنت الليلية المسحاة ٥٩٩

اتمتناك يوما بعد يوم وما قدوت عليك الا في هذا الوقت حتى  
تصلت عليك وقد تمت عليك السيلة وانت الآن غفيم لا تعرف مكر  
النسلة ولاد وامي العجائز فعلت لا والله ففقت لي طلب لنسا وقرعنا  
فان الجيت مرحوم والهي ملطوف به وانت شاب مليح وانا  
ما اريد الا بسنة الله ورسوله صلى الله عليه وسلم ومهما اردت  
من مال وتمام يحضر لك سريعا وما اكلفك بشيء ابدا وايضا  
عندي دائما الخبز مضبور والماء في الكور وما اريد منك الا ان  
تعمل معي كما يعمل الديك فقلت لها وما الذي يعمل الديك  
فصكت وصفت بيديها ووقعت على قفاها من هذه الضحك ثم  
انها فعلت على حيلها وتبسمت وقالت لي يا نور عيني اما تعرف  
صنعة الديك فقلت لا والله ما اعرف صنعة الديك قالت صنعة  
الديك ان تأكل وتغرب وتنيك ففعلت انا من كلامها ثم الي  
قلت اهذه صنعة الديك فقلت نعم وما اريد منك الآن الا ان تفد  
وصطك وتقوى عزمك وتنيك جهذك ثم انها صفت بيديها  
وقالت يا امي احضري من عندك واذا بالعجوز قد اقبلت باربعة  
شهود مدول ومعهما شقة حرير ثم انها اوقعت اربع شمعات  
فلما دخل الشهود سلموا علي وجلسوا تقامت الصبية وارتخت عليها  
ازارا وركلت بعضهم في ولاية عقد النكاح فكتبوا الكتاب واهدت على  
نفسها انها قبضت جميع المهر المقدم والمؤخر وان في ذمتها لي  
مئة آلاف درهم وادرك مهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

**فلما كانت الليلة الرابعة والعشرون بعد المائة**

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الشاب قال لتاج الملوك فلما كتبوا











## فلما كانت الليلة الخامسة والعشرون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان عزيزا قال لتاج الملوك ثم اني دخلت البستان ومضيت حتى اتيت الى المقعد فوجدت بنت الدليلة المستالة جالسة ورأسها على ركبتيها ويدها على خدها وقد تغير لونها وشارت عينها فلما راتني قالت الحمد لله على السلامة وهممت ان تقوم فوثقت من فرحتها فاستحييت منها وطأطأت رأسي ثم تقدمت اليها وقبلتها وقالت لها كيف عرفت ان اجرع اليك في هذه الليلة قالت لاعلم لي بذلك والله ان لي سنة لم اعرف طعم النوم ولم اذق الا اني سهرانة كل ليلة في التطارك وانا على تلك الحالة من يوم خرجت من عندي واعطيتك البدلة العماش الجديدة ووصلتني انك تروح اني الصمام ونهيت فعدت التطارك اول ليلة وثاني ليلة وثالث ليلة فما اقيمت الا بعد هذه المدة وانا دائما منتظرة لمجيئك وهذا شان العشاق فاني اريد منك انك تحكي لي على سبب غيابك عني هذه السنة فحكيت لها فلما علمت اني تزوجت اصفر لونها ثم قلت لها اني انتك هذه الليلة واروح قبل طلوع النهار فقالت اما كفاهها انها عملت عليك الحيلة وتزوجت بك وحبستك عندها سنة كاملة حتى حلفتك بالطلاق انك تعود اليها من ليلتك قبل طلوع النهار ولم تسمح لنفسها لك بان تنفس عند امك او صدي ولم يمن عليها ان تبني عند احد لنا ليلة واحدا بعيدا عنها فكيف حال من همت عنها سنة كاملة وانا عرفتك قبلها ولكن رحم الله بنت همك عزيزة فانها جردت لها مالم يجر لاحد وصبرت على مالم يصبر عليه احد



وماتت مقهورة منك وهي التي حمتك مني وكنت اظنك  
تعبني فخلعت صبيك مع اني كنت اقدر ما اخليك تروح \* ما لنا  
بشتم واقدر على حمسك وهلاكك ثم بكيت بكاء شديدا واهتطت  
واقشعرت في وجهي ونظرت الي بعين الغضب فلما رايتها على  
تلك الحالة ارتعدت فرائصي وخفت منها وصارت هي مثل العولة  
المهولة وصرت انا مثل العولة على النار ثم قلت لي ما بقي فيك فائدة  
بعد ما تزوجت وصار لك ولد فانت لا تصلح لعشرتي لانه لا ينفعي  
الا العزب واما الرجل المتزوج فانه ما ينفعنا بشيء وقد بعثني بالحرمة  
الدفرة والله لا بد لاحرق تلك العاهرة عليك ولا تبقي لي ولا  
لها ثم انما صرخت صرخة عظيمة لما اشعر الا وعشرة جوار انين  
ورمينني على الارض فلما بقيت تحت ايديهن قامت هي واخذت  
سكينها وقالت لا ذنبك ذبح التيموس وبكون هذا اقل من جزائك  
على ما فعلت معي ومع ابنة عمك قبلي فلما نظرت الى روعي  
وانا تحت يد جواريهما وتعثر خدي بالتراب ورايتها تسن السكين  
تسقت الموت وادرك مهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة السادسة والعشرون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دلدان قال لاهو المكان  
تم ان الشاب هزينا قال لتاج الملوك فلما رايت روعي تعبي  
يد جواريهما وتعثر خدي بالتراب ورايتها تسن السكين تسقت  
الموت فعند ذلك استغلت بها فلم تزد الا تسلوة واموت  
الجواري ان يكتفني فكتفني ورميني على ظهره وجلس على بطني  
ومسكن رأسي وقامت جاريتان جلستا على انصاب وجلالي وجاريتان



مسكننا يداي وقامت هي ومعها جاريتان فامرتهم ان يهرباني  
فصربتاني حتى اغمي عليّ وخفي صوتي فلما اهتمقت قلت لي نفسي  
ان صوتي مذبوحا احسن واهون عليّ من هذا الضرب وتلك كوت  
قول بنت عمي فانها كانت تقول لي كساك الله فوقها فصرخت  
وبكيت حتى انقطع صوتي وما بقي لي حس ولا نفس ثم سئت  
السكين وقالت للجواري اكشفن عنه فاهمني المسولى ان اتول  
الكلمتين اللتين قالتها بنت عمي واوصني بهما فقلت يا سيدتي  
اما علمت ان الرفا ملبح \* والغدر نبيح \* فلما سمعت ذلك صاحت  
وقالت يرحمك الله يا عزيزة الله يعرضها في شبابها الجنة والله انها  
لنعتك في حياتها وبعد وفاتها وخلصتك من يدي بسبب هاتين  
الكلمتين ولكن لا يمكن اتركك هكذا ولا بد اني اعمل فيك اثرا  
لاجل ثكاية تلك العاهرة المهزلة التي حبهتك عني ثم صاحت على  
الجواري وامرتهم ان يربطن رجلاي بالحبل ثم قالت لهن اركبن عليه  
ففعلن ذلك ثم قامت من هدي وانت بطاجن من نحاس وعلقته  
على كانون نار وصبت فيه شرجا وقلت فيه حبة انا غائب من الدنيا  
ثم اتت اليّ وحلت لباسي وربطت مصاصمي بحبل وامسكنه وناولته  
لجارتين وقالت لهما جريا الحبل فحترناه نفسي عليّ وصرت من شدة الالم  
في دنيا غير هذه الدنيا وجلوت بموسى من حديد ونطعت ذكرى  
وربعيت مثل المرأة ثم كوت موضع القطع وكبسنه بدرور وانا  
مغمى عليّ فلما افقت كان الدم قد انقطع فامرت الجواري  
ان يحللنني فاصغتني قدح شراب ثم قالت لي رح الآن للتي تزوجت  
بها ويحلت عليّ بليلة واحدة رحم الله بنت عمك التي هي سبب  
نجاتك ولم تبع سرّها ولولا انك اسمعتني كلمتيها لكنت ذبحتك فاذهب



حكاية رجوع عزيز عند امرأة اخوته ورميها له على بابها المحطبان ٦٠٥

في هذه الساعة لمن تشتهي وانا ما كان لي عندك غير الذي تطلبه  
والآن ملبوسه لي عندك هي ولا لي فيك رغبة ولا حاجة لي بك فعم  
وملئ على راسك وترحم على بنت عمك ثم وصفتني بوجعها فقصت  
وما قدوت ان امشي فتمشيت قليلا قليلا حتى وصلت الى الباب  
فوجدته مفتوحا فرميت نفسي فيه وانا غاك عن الوجود واذا بزوجتي  
خرجت وحملتني وادخلتني القاعة فوجدتني مثل المرأة ثم اني  
نمت واستغرقت في النوم فلما قممت وصحوت وجدت نفسي  
مرميا على باب البستان وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن  
الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة السابعة والعشرون بعد المائة

كانت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير دلدان قال للملك هو المكان  
ثم ان الشاب عزيزا قال لنال الملك ثم اني لما نمت وصحوت وجدت  
نفسى ملقى على باب البستان فقممت وانا اكن واقضجر وتمشيت  
حتى اتيت الى منزلي فدخلت فيه فوجدت امي تبكي علي وتقول  
يا اهل تري يا ولدي انت في ارض دنوت منها ورميت نفسي عليها  
فلما نظرت الي وحست بي وجدتي على غير استواء وصار على وجهي  
الاصفرار والسواد فتفكرت بنت همي وما فعلت معي من المعروف  
وتحقت انها كانت تحبني فبكيت عليها وبكت امي فقلت امي يا ولدي  
ان والدك قفحات فارادت عيظا وبكيت حتى اغمي علي فلما افاق  
نظرت الى موضع ابنة همي التي كانت تقعد فيه فبكيت ثلثا وكدت  
ان اغمي علي من شدة البكاء ومازلت في هذا البكاء والنحيب الى  
نصف الليل فقالت لي امي ان لو اذك عشرة ايام وهوميت فقلت



لها الي لا افكر في احد ابدا هير ابنة عمي لاني استحق كل ما حصل لي حيث اهتمتها وهي تبني فقالت واملحصل لك فحكيت لها ما حصل لي فبكت ساعة ثم قامت واحضرت لي شها من الما كول فاكلت قليلا وشربت واعدت لها قصتي ولخبرتها بجميع ما وقع لي فقالت الحمد لله الذي جري لك هذا وما ذببتك ثم انما عالجتني وداوتني حتى برئت وتكاملت عافيتي فقالت لي يا ولدي الان اخرج لك الوداعة التي وضعتها عندي بنت عمك فالها لك وقد حلفتني الي لا اخرجها لك حتى اراك تتذكرها وتبكي عليها وتنقطع علائقك من مهرها والان علمت فيك هذه الشروط ثم قامت وفتحت صندوقا واخرجت منه هذه الخشقة التي فيها صورة هذا الغزال المصور وهي التي كنت وهبتها لها أولا فلما اخذتها وجدت مكتوبا فيها هذه الابيات

بَارِقَةُ الْحُسَيْنِ مَنْ يَأْصِدْ أَغْرَاكِ	حَتَّى تَقْلُبَ بِفَرْطِ الْحُبِّ مُضْنَاكِ
أَنْ كُنْتُ لَمْ تَذْكُرْنَا بَعْدَ فُرْقَتِنَا	فَاللَّهُ يَعْلَمُ أَنَا مَا نَسَبْنَاكِ
عَلَيْتَنِي بِالتَّجَنُّبِ وَهُوَ يَعْلُبُ لِي	فَهَلْ تَجُودِينَ لِي يَوْمًا بِرُؤْيَاكِ
مَا كُنْتُ أَحْسِبُ أَنَّ الْحُبَّ فِيهِ مَنَا	وَلَا عَذَابَ لِقَاكِ قَبْلَ أَهْوَاكِ
حَتَّى تَوَلَّحَ قَلْبِي بِالْغَرَامِ فَمَا	أَمْسَى أَسِيرَ الْهَوَى فِي لَسَطِ عَيْنَاكِ
رَقِّ الْعُدُولِ لِعَالِي فِي الْهَوَى وَرَقِّ	وَأَتَيْتُ يَا هِنْدُ لَمْ تَرْنِي لِمُضْنَاكِ
قَالَهُ لَوْ كُنْتُ لَمْ أَصْلُوكِ يَا أَمَلِي	وَلَوْ كُنْتُ غَرَامًا لَسْتُ أَنْسَاكِ

فلما قرأت هذه الابيات بكيت بكاء شديدا ولطمت على وجهي وفتحت الرقعة فوجدت منها ورقة اخرى ففتحتها فاذا مكتوب فيها اعلم يا بن عمي الي جعلتك في حل من دمي وارحوا الله ان يوفق بينك وبين من



تعب لكن اذا اصابك هي من بنت الدليلة المعتالة فلا ترجع تروح اليها ولا لغيرها واصبر على بليتك ولولا اجلك مديد لكنت هلك من زمان ولكن الحمد لله الذي جعل يومه قتل يومك وصلاحه عليك واحتفظ على هذه العزلة التي فيها صورة الغزال ولا تغليها تفارقت فان تلك الصورة كانت تؤايني اذا عبت عني وادرك شهر زاد الصباح فمكنت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثامنة والعشرون بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دلدان قال للملك صوم المكان ثم ان العاصم عزيزا قال لتاج الملوك فعرفت ماكتبته لي بنت عمي واوصتني به وهي تقول احتفظ بهذا الغزال ولا تدعه يفارقت فانه كان يؤايني اذا عبت عني وبالله عليك ان قدرت على من صملت هذا الغزال تتباعد عنها ولا تغليها تقربك ولا تتزوج بها وان لم تحصل لك ولا قدرت عليها ولا وجدت لك اليها سبيلا فلا تقرب بعدها واحدة من النساء واعلم ان صاحبة هذا الغزال تعمل كل سنة هزالا وترسله الى اقصى البلاد لاجل ان يبيع خبرها وحسن صنعتها التي يعجز عنها اهل الارض واما محبوبتك بنت الدليلة المعتالة فوصل اليها هذا الغزال فصارت تصدم به الناس وتريه لهم وتقول ان لي اختا تصنع هذا وهي كدابة في قولها هتك الله صترها وهذه وصيتي وما اوصيتك بهذه الوصية الا لاني اعلم ان الدنيا قد تضييق عليك بعد موتي وربما تتغرب بحبب ذلك وتطوف في البلاد وتسمع بصاحبة هذه الصورة فتتهوق نفسك الى معرفتها فتذكرني فما ينفعك فلا تعرف قدرى الا بعد



موتي واعلم ان الصبية التي صنعت هذا الغزال بنت ملك جزائر الكافور  
وسك الاحرار فلما قرأت تلك الورقة ونهضت منها بكيت وبكت  
امي لبكائي ولازلت انظر اليها وابكي الي ان اقبل الليل ولم ازل  
على تلك الحالة مدة سنة وبعد السنة تجهز هؤلاء التجار من  
مديني الى السفر وهم هؤلاء الذين انا معهم في القافلة فافارث  
عليّ امي ان اتجهز معهم واحاظر لعلني انسلى ويذهب ما بي من الحزن  
وقالت لي اشرح صدرك وانرك هذا الحزن منك وتغيب سنة  
اوسنتين او ثلثة حتى تعود القافلة فلعل ينشرح صدرك  
وينجلي خاطرك ولازلت تلا طفني بالكلام حتى جهزت منجري  
وحاشرت معهم وانا لم تنشف لي دموع طول سفري ابدا وفي كل  
منزلة نزل بها اتفح هذه الحرفة وانظر فيها الى هذا الغزال فاتذكر  
ابنة عمي وابكي عليها كما تراني فانها كانت تصبني صببة زائدة  
وقد ماتت مقصورة منى وما فعلت معها الا الضرر وهي لم  
تفعل معي الا الخير ومتى رجعت التجار من سفرهم  
فانا ارجع معهم وتكمل مدة غيابي سنة كاملة وانا في  
حزن زائد وماجدد همى وحزني الا اني جزت على جزائر الكافور  
وقلعة البلور وهي صبح جزائر والحاكم عليهم ملك يقال له شهرمان  
وله بنت يقال لها دنيا فقبل لي انها هي التي تصنع الغزلان  
وهذا الغزال الذي معك من جملة رقبها فلما علمت ذلك زادت  
بي الاهواق وغرقت في بحر الفكر والاحتراق فبكيت على روحي لاني  
بقيت مثل المرام ولا حيلة لي وما بقي معي آلة مثل الرجال واني  
من يوم فراتي لجزائر الكافور وانا باكي العين حزين القلب ولي مدة  
على هذا الحال وما ادري هل يمكنني ان ارجع الى بلدي وامرت







كثيرة الاشجار وحلوى تلك البساتين جميع كبير طاهر في السر  
 فقلت له يا شيخ لمن هذا البستان فقال لي هو لابن الملك السعدي  
 دنيا ومن تصف قصرها فلذا ارادت ان تفرج تفتح باب السر وتفرج  
 في البستان وتسم روائح الازهار فقلت له نعم عليّ بان اتعد  
 في هذا البستان حتى تأتي وتمرّ عليّ لحظي منها بنظرة فقال الشيخ  
 لابس بذلك فلما قال لي ذلك اعطيت بعض دراهم وقلت له اشتر  
 لنا شيئا نأكله فاحذهم وهو فرحان وفتح الباب ودخل واسكنني  
 معه ومرونا وما ولنا حائرين الى ان اتينا الى مكان لطيف وقال لي  
 اجلس هنا الى ان اذهب واعود اليك بعد ان احضر لي شيئا  
 من الفواكه وتركني مضى وغاب ساعة ورجع معه خروف مغربي فاكلنا  
 حتى اكتفينسا وقلبي مشتاق الى رؤية الصبية فبينما نحن جالسان  
 واذا بالباب قد انفتح فقال لي قم اخطف فقلت واخففت واذا  
 بطواهي اسود اخرج راسه من باب الريح وقال يا شيخ هل عندك  
 احد فقال لا فقال له اغلق باب البستان فاهلق الشيخ باب البستان  
 واذا بالسيدة دنيا طلعت من باب السر فلما رأيتها ظننت ان القمر  
 قد طلح من الافق واضاء فنظرت لها ساعة زمانية وصرت مشتاقا اليها  
 كاشتياق الظمآن الى الماء وبعد ساعة اغلقت الباب ومضت  
 فعند ذلك خرجت انا من البستان وطلبت منزلي وعرفت اني لا اهل  
 اليها ولا انا من رجالها خصوصا وانا قد صرت مثل المرأة ليس لي  
 آلة رجال وهي بنت ملك وانا رجل تلجر فمن اهل لي وصول  
 الى مثل هذه او غيرها فلما تجهزت اصحابي هؤلاء تجهزت انا  
 وصانرت معهم وهم قاصدون هذه المدة حتى اذا وصلنا الى هذا  
 المكان واجتمعنا بك وسألتنني فاخبرتك وهذه حكايتي وما جرى



لي والسلام. فلما صبح تلج الملوك ذلك الكلام اغتعل باله وفكره  
 نصيب السيدة دليلاً وحاربي امره ثم انه تمس وركب جواده واخذ  
 عزيزاً معه وعاد به الى مدينة ابيه وافرد بعزيم دليلاً ومعه له فيها كله  
 ما يحتاج اليه من المأكل والمشرب والملبس وتركه وعصى اني قصره  
 ودمرته تجرى على خدوده لان السماع يحل محل النظر والاجتماع  
 ولم يزل تلج الملوك على تلك الحالة حتى دخل عليه ابوه فوجده  
 متغير اللون نحيف الجسم باكى العين فعلم انه مغموم لامر نزل به  
 فقال له يا ولدي اخبرني من حالك وما الذي جرى لك حتى <sup>تغضب</sup> ~~تغضب~~  
 لوئك ونسل جسمك فاعاد له جميع ما جرى له وما سمعه من قصة  
 عزيز وقصة السيدة دينا وانه عطفها على السماع ولم ينظرها بالعين  
 فقال يا ولدي الها بنت ملك وبلاده بعيدة عنا فدمع منك هذا  
 وادخل الى قصر امك وانورك شهراد السماع فسمكت من الكلام  
 المهرج

### فلما كانت الليلة الموفية للثلثين بعد المائة

تالت بلغني ايها الملك السعيدان الروبر دندان قال لعمرو المكان  
 ان والد تلج الملوك قال له يا ولدي ان اباه ملك وبلاده بعيدة  
 عنا فدمع منك هذا وادخل الى قصر امك فدمع فيه خمسمائة جارية  
 كالا قمار فمن احببتك منهن خذها والا تاكل ونعطب لك  
 بنتان بنات الملوك تكون احسن منها فقال له يا ابي لا اريد  
 غيرها ابدا وهي صاحبة الغزال الذي رايت ووليد لي منها والا اهج  
 في البراري والغفار واقتل نفسي بسببها فقال له ابوه امهلي حتى  
 ارسل الي ابيها واخطبها منه وابلغك المرام مثل ما فعلت لنفسي



٦١٢ حكاية ارسال الملك لعزير ووزيره عند الملك ههرومان لاجل خطبة بنته

في امك لعل الله ان يملئك المرام وان لم يرض رزئت عليه مملكته  
 بجيش آخره هندي واوله عنده ثم دعا بالشباب عزيز وقال له يا  
 ولدي هل انت تعرف الطريق قل نعم قل له اغتصني منك ان تسافر  
 مع وزيره فقال له عزيز سمعا وطاعة يا ملك الزمان ثم ان الملك  
 احضر وزيره وقال له دبر لي رأيا في امر ولدي يكون صوابا واذهب  
 الي جزائر الكافور واخطب بنت ملكها لولدي فاجابه الوزير بالسمع  
 والطاعة ثم عاد تاج الملوك الى منزله وقد زاد به الوجد والحال وطال  
 عليه المطال فلما جن عليه الليل بكى وان واشتكى وانشد يقول شعر

جَنَّ الطَّلَامُ وَدَمَعِي زَائِدُ الْمَدَدِ	وَالْوَجْدُ مِنْ هَذِهِ النَّيْرَانِ فِي كَيْدِي
سَلُّوا اللَّيَالِي عَنِّي وَهِيَ تُغَيِّرُكُمْ	إِنْ كَانَ مُغَلِّي هَيْرَ الْهَيْمِ وَالْكَيْدِ
أَبَيْتُ أَرْعَى نُجُومَ اللَّيْلِ مِنْ وَلَهِي	وَالدَّمْعُ مِنْهُمِلُ فِي الْغَيْدِ كَأَنْبَرِي
وَقَدْ بَقِيتُ وَحِيدًا لَيْسَ لِي أَحَدٌ	كَيْمَلِ صَبِّ سَلَا أَهْلِي وَلَا وَلَدِ

ثم لما فرغ من شعرة ههبي عليه ساعة فلم يبق الا وقت الصباح ثاني  
 خادم ابيه ووقف عند راسه ودعاه الى والده فراح معه فلما رآه ابوه  
 وجده قد تغير لونه فصبره ووعده بجمع عمله ثم جهز عزيزا مع  
 وزيره واعطاهم الهدايا فسافروا اياما وليالي الى ان اشرفوا على  
 جزائر الكافور فعند ذلك اقاموا على شاطئ نهر وانعد الوزير رسولا  
 من هنده الى الملك ليخبره بقدومهم فراح الرسول فلم يكن هير  
 ساعة الا وخجباب الملك وامرؤه قد اقبلوا عليهم ولاقرهم من  
 مسيرة فرسخ فتلغفهم وساروا في خدمتهم الى ان دخلوا بهم على  
 الملك فقدموا له الهدايا واناموا في صيافته ثلثة ايام فلما كان اليوم  
 الرابع قام الوزير ودخل على الملك ووقف بين يديه وحادثه







١١٣ حكاية رجوع الرزبروز من حمله مع ابنه الملك وسد تاج الملوك

تاج الملوك بذلك فلما علم ذلك قال لاييه يا ابي انا لا اطيق الصبر  
عنهما فانا اروح اليهما واتصايل في اتصالي بهما ولو اُمرت ولا  
افعل غير هذا فقال له ابوه وكيف تروح اليهما فقال اروح في صفة  
تاجر فقال الملك ان كان ولا بد فاصلمك الرزبروز وعزير ثم  
انه اخرج له غيماً من خزائنه وهياً له متجراً بمائة الف دينار  
واتفقا معه على ذلك فلما جاءه الليل ذهب تاج الملوك وعزير  
الى منزل عزيز وباتا تلك الليلة هناك ومار تاج الملوك مسلوب  
الغداة ولم يطف له اهل ولا رقاد بن هبم عليه الفكر وهزه الشوق  
الى مصوبته فتوصل بالخلّاق ان يمن عليه بالطلاق وبكى وان  
واعنكى وانفد ية

تَرَمَاهُ هَلْ لَنَا بَعْدَ الْبِعَادِ وَصُولٌ      فَأَهْكُوا إِلَيْكُمْ صَبَوْتِي وَأَقُولُ  
قَدْ كُتِبَتْكُمْ وَاللَّيْلُ فِي عَفَلَاتِهِ      وَأَصْهَرُ تُمُونِي وَالْأَنَامُ عَفُولُ

فلما فرغ من شعره بكى بكاء شديدا وبكى معه عزيز وتذكر ابنة  
همه ولا زال كذلك يكميان الى ان اصبح الصبح ثم قام تاج الملوك  
ودخل على والدته وهو لا يلبس اهبه السفر فسأته عن حاله فاعاد  
عليها الخبر فاعطته خمسين الف دينار ثم ودعته وخرج من عندها  
ودعت له بالسلامة والاجتماع بالاحباب ثم دخل على والده  
واسأذنه ان يرحل فاذن له واعطاه خمسين الف دينار وامر ان  
تضرب له خيمة في خارج المدينة فحضر بها له العجيمة فاقام فيها يومين  
وصاقر واستأنس تاج الملوك بعزير وقال له يا اخي انا ما بقيت  
اطيق ان انا تركت فقال عزيز وانا الآخر كذلك وانا احب ان اموت  
تحت رجلك ولكن يا اخي قلبي اشتغل بوالدتي فقال له تاج الملوك



حكاية بطر تاج الملوك من زين الدين الى حيدر الكاظمي في شهر الثمار ١٠٦

لما بلغ المرام لا يكون الا خيرا وماغروا و كان الوزير قد اوصى  
تاج الملوك بالا صلبا وصار عزيز يسامره وينشده الا صلبا  
ويصليته بالتواريخ والاخبار وهم يهابون في السحر ليلوا  
نهارا مدة شهرين كوامل طالت الطريق على تاج الملوك وزادت  
به النيران فانشد يقول

طَالَ الْمَسِيرُ وَزَادَ النَّهْمُ وَالْعَلَقُ	وَهِيَ الْقَوَادِقُ زَادَتْ بِهِ الْحُرْقُ
اَتَسَمِيْتُ بِأَمْنِيَّتِي بِأَمْنَتِي أَمَلِي	يَعْنِي مَنْ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ مَعَالِي
لَقَدْ حَمَلْتُ هَرَامًا مِنْكَ بِأَسْوِي	لَمْ تَسْلِمْنِي جِبَالُ الشِّمِّ بِالْأَرَقِي
بِأَصَفِّ دُنْيَايَ إِنْ أَعْبَأَ أَهْلَكُنِي	وَرَقْلِي مَيِّتًا مَلِي مِنْ رَمَقِي
لَوْلَا رَجَاءُ يَوْسَلَ مِنْكَ يَطْمَعُنِي	مَا كَانَ شَخْصِي أَتَى بِي السَّيْرُ مُنْطَلِقِي

ثم لما فرغ من الشادة بكى وبكى عزيز معه لانه جريح القلب فركب  
قلب الوزير لهما ولما قال يا سيدي طب نفسي وقرعينا فما يكون  
الا الصبر فقال تاج الملوك يا وزير طالت مدة السفر فاخبرني كم بيخنا  
وبين البلد فقال له عزيز مابقي الا الغليل ثم حلوا يقطعون  
الاودية والاوهار والبراري والغار فبينما تاج الملوك ذات ليلة نائم  
اثرأ في النوم ان محبوبته معه و هو يعانقها ويحبها الى  
صدره فانتبه مرموبا فزعا طائر العقل وانشد يقول شعرا

خَلِيلِي هَامَ الْقَلْبَ وَالِدَ مَعَ سَاجِمُ	وَوَجَدَنِي فَرِيزُ وَالْغَرَامُ مُلَازِمُ
وَتَوَجَّحِي كَتُوجِ النَّكَالَةِ مِنَ الْبَا	إِذَا جَنَّ لَيْلِي نُحْتُ نَوَاحِ السَّمَائِمُ
وَأَنْ هَبَّتِ الْأَرْيَاحُ مِنْ تَحَارِيرِكُمْ	وَجَدْتُ بِهَا بَرْدَ أَعْلَى الْأَرْضِ قَادِمُ
صَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَمَا هَبَّتِ الصَّبَا	وَمَطَارُ نَمْرِئٍ وَنَاحَتْ حَمَامُ



٦١٦ حكاية وصول تاج الملوك والوزير وعز بن الى جزائر الكافور ونزلهم في الخان

فلما فرغ تاج الملوك من انقاده اقبل عليه الوزير وقال له ابهر  
هذه حلقة الخير قطب قلبا وقرعينا ولا بد ان تبلغ مقصودك  
وابل عليه عز بن وصبره وحاريلهمه ويحاده ويحكي له الحكايات  
وهم يجدون في السير ولم يزالوا مسافرين اياما وليلي الى مدة  
هجرين آخرين فلما كان يوما من الايام افرقت عليهم الشمس ولاح  
لهم من البعد هي ابيض فقال تاج الملوك لعز بن ما هذا البياض فقال  
عز بن يا مولاي هذه القلعة البيضاء وهذه المدينة التي انت طالباها  
ففرح تاج الملوك ولم يزالوا مسافرين اياما ان قربوا من المدينة  
فلما قربوا منها فرح تاج الملوك شاية الفرح ورأى منه الصم  
والترح ثم دخلوها وهم في سيمة التجار وابن الملك في زي  
تاجر كبير ثم اتوا الى مكان يعرف بمنزل التجار وهو خان عظيم فقال  
تاج الملوك لعز بن اهدنا محل التجار فقال عز بن نعم وهو الخان الذي  
كنت انا نزلت فيه فانزلوا فيه واناخوا فيه مطيهم وحطوا رحالهم  
وخرنوا امتعتهم في المخازن واقاموا للراحة اربعة ايام ثم ان الوزير  
اشار عليهم ان يكتروا لهم دارا كبيرة فاجابوه واكتروا لهم دارا  
واسعة البنيان معدة للافراح فنزلوا فيها واقام الوزير وعز بن  
يدبران حيلة لتاج الملوك وتاج الملوك حائر لا يدري ما يفعل  
ولم يجد له حيلة غير انه تاجر في قيصرية البز ثم ان الوزير اقبل  
على تاج الملوك وعز بن وقال لهما اعلمنا انه اذا كان مقامنا هنا  
على هذه المسالة فاننا لا لباع مرادنا ولا تقضي لنا حاجة وقد  
خطر ببالي هي وهو ان شاء الله فيه الصلاح فقال له تاج الملوك  
وعز بن انعمل ما بدا لك فان المشايخ فيهم البركة لا سيما انك قد مارست  
الامر فقل لنا ملخص بها لك فقال لتاج الملوك الرأي اننا نكتري لك



دكانا في سوق البز تعد فيها للبيع والفراء لان كل واحد من الغايب  
والعام يحتاج الى البز والتفاصيل واذا سكنت وتعدت في تلك الدكان  
ينصلح امرك ان شاء الله تعالى خصوصا وصورتك جميلة ولكن اجعل  
عزيزا امينا عندك واجلسه في داخل الدكان ليئا ولك التفاصيل  
والا تمثقة فلما صبح نأج الملوك ذلك الكلام قال ان هذا رأي صديق  
ومليح فعند ذلك اخرج تاج الملوك بدلة صنية تجارية وليس بها  
وقام يمشي وعلمانه خلفه واعطى لاحد من الف دينار معضد  
ليقتضي بها مصالح الدكان وما زالوا سائرين الى ان وصلوا الى سوق  
البز فلما رأت التجار تاج الملوك ونظروا الى حسنه وجملته تحيروا  
وصاروا يقولون ان رضوان فتح ابواب الجنان وغفل عنها فخرج  
منها هذا الشاب البديع الحسن واخريقول لعل هذا من الملائكة فلما  
دخلوا عند التجار ما رأوا من دكان العريف قد لوهم عليها فما زالوا  
سائرين حتى وصلوا عند العريف فسلموا عليه فقام اليهم هو ومن عنده  
من التجار واجلسوهم وعظموهم لاجل الوزير فالتهم رأوه رجلا  
كبيرا مهابا ومعه الشاب تاج الملوك ووزير فقال التجار لبعضهم  
لا شك ان هذا الشيخ والد هذين الشابين فقال لهم الوزير من شيخ  
السوق فيكم فقالوا هاهو واذا هو انبل فنظر اليه الوزير وتأمله فراه مضيا  
كبيرا صاحب هيئة ووقار وخدم وعلمان وهيب فعند ذلك حيّاهم  
العريف تحية الاحباب وبالغ في اكرامهم واجلسهم الى جانبه  
وقال لهم هل لكم من حاجة لنفوز بفضائلها فقال الوزير نعم  
انا رجل كبير طام في السن ومعني هذان الغلامان وامارت بهما  
حائر الاقارب والبلاد وما دخلت بلدة الا اقممت بها سنة كاملة



٦١٨ حكاية وصول الوزير وتاج الملوك وعزيز الى جزائر الكافور وجلوسهم  
في الدكان على هيئة التجار

حتى يتفرّجا عليها ويعرفا اهلها واني قد اتيت بلدكم هذه  
واخترت المقام فيها واشتهي منك دكانا تكون جيدة من احسن  
المواقع حتى اجلسهما فيها ليتّجرا ويتفرّجا على هذه البلدة  
وبتخفا باخلاق اهلها ويتعلّما البيع والشراء والاخذ والعطاء  
فقال العريف لاباس بذلك فنظر العريف الى الولدين وفرح بهما  
واحبهما حبّا رائدا وكان العريف مغرما بفاتك المسطحات ويغلب  
حب البنين على البنات ويميل الى السموحة فقال في نفسه هذه جيدة  
مليحة ههههه خالفهما ومصوّرهما من ماء مهين فعند ذلك وقف  
العريف اخذ متهما كان غلام بين ايديهما ثم انه قام وهياّ لهما الدكان  
وكانت في وسط العصرية ولم يكن اكبر ولا اوجه منها في السوق  
هدهم لانها كانت متسعة مزخرفة فيها رفوف من عاج وخشب  
الآبنوس ثم سلّم المفاتيح للوزير وهو في صفة الشيع التاجر وقال له  
خذ يا سيدي جعلها الله منزلا مباركا على ولديك فاحذ منه  
المفاتيح ثم انهم مضوا الى الخان الذي وضعوا فيه امتعتهم وامروا  
الغلمان ان ينقلوا جميع ما معهم من البضائع والقماش الى تلك  
الدكان وادرك شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبهـــــــــــــــــس

### فلما كانت الليلة الثانية والثلاثون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير لما اخذ مفاتيح الدكان  
وصحبته تاج الملوك وعزيز ذهبوا الى الخان وامروا الغلمان ان  
ينقلوا ما معهم من البضائع والقماش والتحف وكان شيئا كثيرا  
يساوي خزائن من المال فنقلوا جميع ذلك ثم مضوا الى الدكان



حكاية وصول الوزير تاج الملوك وعزيز الى جزائر الكافور وجلسهم ٦١٩  
في الدكان على هيئة التجار

ووضعوا امتعتهم فيها وباتوا تلك الليلة فلما اصبح الصباح اخذهما  
الوزير ودخل بهما الحمام فاغتسلوا وتنظفوا ولبسوا الثياب الفاخرة  
وتطيبوا واخذوا غاية حظهم من الحمام وكان كل من الغلامين ذا جمال  
باهر فصارا في الحمام على حد قول الشاعر

بُغْرَى لِقِيَّتْهُ إِذْ لَا مَسَتْ يَدُهُ جِسْمًا تَوَلَّى بَيْنَ الْمَاءِ وَالنُّورِ  
مَا زَالَ يُظْهِرُ لُطْفًا مِنْ صَنَاعَتِهِ حَتَّى جَنَى الْمَسْكَمِينَ تِمْنَالِ كَأَنَّهُ

ثم خرجا منه فلما سمع العريف بدخولهما الحمام قعد في انتظارهما  
واذا بهما قد اتبلا وهما كالغزالين وقد احمرت خدودهما  
واصوت عيونهما ولمعت وجوههما فصارا كأنهما قمران زاهيان  
او هصنان مشمران فلما رآهما قام على حيله وقال يا اولادي حباكم  
نعيم دائم فقال له تاج الملوك باعذب كلام انعم الله عليك يا والدي  
لا يش ما حضرت هندا واستعميت معنا ثم نزل الاثنان على يد  
العريف وقبلاها ومشيا قدامه حتى وصلا الى الدكان حشمة  
وتعظيما له لانه كبير التجار والسوق وتقدم منه الاحسان في حقهما  
باعتلئهما الدكان فلما رأى اردا فهما في ارتجاج زاده الرجل وهانج  
وهغر وغر ولم يطق الصبر فاحدق بهما العيين وانهد هذين البيت

يُطَالِعُ الْقَلْبُ بَابَ الْإِخْتِصَاصِ بِهِ وَلَيْسَ يَقْرَأُ فِيهِ مِمَّا هَتْ الشَّرْكَه  
لَا غُرُوبَ فِي كَوْنِهِ يَرْتَجُّ مِنْ ثَقَلِ فَكَمْ لِلَا الثَّلَاكِ الدَّ وَارِ مِنْ حَرَكَةِ

وايضا قال

رَأَى اثْنَيْنِ عَيْنِي يَمِيزَانِ عَلَى الْغُرَى وَدَدْتُهُمَا لَوِ يَمِيزَانِ عَلَى عَيْنِي



٦٢١ حكاية وصول الوزير وتاج الملوك وعزيز الى جزائر الكافور وجلوسهم  
في الدكان على هيئة التيجار

فلما سمعا منه ذلك اتسما عليه ان يدخل معهما الحمام ثاني مرة  
فما صدق بذلك وامرعا الى الحمام ودخلا معه والوزير لم يكن  
خرج من الحمام فلما سمع به خرج وتلقاه من وسط الحمام وعزم  
عليه فامتنع فمسك تاج الملوك يده من ناحية وعزيز يده الاخرى  
من ناحية ودخلا به الى خلوة اخرى فانقاد لهما ذلك الشيخ الضعيف  
فزاد عليه هيمانه فحلف تاج الملوك انه لا يغسله غيره وحلف عزيز ان  
لا يصب عليه الماء غيره فامتنع وهو يتمنى ذلك فقال له الوزير  
انهما اولادك خلّهما يغسلانك وبطفاؤك فقال العريف ابدا هما  
الله لك والله لقد حلت في مدينتنا البركة والمعادة بقدر ومكم ومن  
بصحبكم وانشد يقول هل من البيت

أَقْبَلْتُ فَأَخْضَرْتُ لَدَيْنَا الرَّبِيَّ وَقَدْ رَهَتْ بِالزَّهْرِ لِلْمُهْتَلِي  
وَنَادَتْ الْأَرْضُ وَمَنْ نَزَعَهَا أَهْلًا وَسَهْلًا بِكَ مِنْ مُقْبِلٍ

فشكروه على ذلك ومارال تاج الملوك يغسله وعزيز يصب عليه  
الماء وهو يظن ان روحه في الجنة حتى انهما خدمنه فدعا لهما  
وجلس جنب الوزير على انه يتحدث معه وهو ينظر الى تاج الملوك  
وعزيز ثم بعد ذلك اتوا لهما الفلمان بالمناشف فتنفّسوا والبسوا  
حوائجهم وخرجوا من الحمام فابل الوزير على العريف وقال له يا  
صدي ان الحمام نعيم الدنيا فقال العريف جعله الله لك ولاولادك  
هانية وكذاهما الله شر العين فهل تحفظون شيئا في الحمام مما  
قاله البلغاء فقال تاج الملوك انا انشد لك بيتين فانشد يقول

إِنَّ عَيْشَ الْحَمَامِ أَطْيَبُ عَيْشٍ فَمَرَّ أَنَّ الْمُقَامَ فِيهِ قَلِيلٌ



حكاية مهدي العموري كان تاج الملوك لغرام القماش لأجل السيد الدنيا ٦٢١

جَنَّةُ تُكْرَهُ إِلَّا قَامَةٌ فِيهَا وَجَّيْمٌ يَطْلُبُ فِيهَا الدُّخُولَ

فلما فرغ عزيز من شعره اعجب العريف ما قاله وينظر في صلبتهما  
في السهام بيتين فقال له العريف انشد لي اياهما فانه قد يقول

وَبَيَّتْ لَهُ مِنْ جَلَمِ الصَّغِيرِ أَزْهَارُ      أَنَبِيٍّ إِذَا مَا أَسْرَمَتْ حَوْلَهُ النَّارُ  
تَرَاهُ جَيِّمًا وَهُوَ فِي الْحَقِّ جَنَّةٌ      وَأَكْثَرُ مَا فِيهَا شُمُوسٌ وَأَقْمَارُ

فلما فرغ عزيز من شعره اعجب العريف ما قاله وينظر في صلبتهما  
ونصاحتها وقال لهما والله لقد حزتما المصلحة والملاحة فاسمعا  
اقتما مني ثم اطرب بالنعمات والله يقول هذه الابيات

يَا حَسَنَ قَارِئَ النِّعَمِ هَذَا بِهَا      تُصَيِّبُ بِهَا الْآرَاحُ وَالْأَبْدَانُ  
فَأَصْهَبَ لَيْتَ لَا يَزَالُ نَعِيمُهُ      شَهَاً وَتَوَقَّدُ نَعْتُهُ النَّيِّرَانُ  
عَمِشَ السُّرُورِ لِمَنْ أَلَمَ بِهِ وَقَدْ      سَفَحَتْ عَلَيْهِ دُمُومَهَا لِلْغُدْرَانُ

ثم مرح في رثاء حسنهما نظر العيون وانشد هذين البيتين

وَإِفَيْتُ مَنْزِلَهُ فَلَمْ أَرَحَابَهَا      إِلَّا وَيَلْدَانِي بِوَجْهِهِ مَسَاحِكُ  
وَدَخَلْتُ جَنَّتَهُ وَلَزْتُ جَحِيمَهُ      فَكُفِّرْتُ رِضْوَانًا وَرَأْفَةً مَالِكُ

فلما سمعوا ذلك تعجبوا من هذه الابيات ثم ان العريف حزم عليهم  
فامتنعوا ومضوا الى منزلهم ليستريحوا من هذه حر السهام فاسترا حوا  
واكلوا وشربوا وباتوا تلك الليلة في منزلهم على اتم ما يكون  
من السط والسرور فلما اصبح الصباح قاموا من نومهم وتوضؤوا وصلوا  
فرضهم واسطبحوا ولما طلعت الشمس وفتحت الدكاكين والامواق  
قاموا بعد ذلك وتمشوا وخرجوا من المنزل واتوا الى السوق وفتحوا  
الدكان وكانت الغلمان قد هيأوا لها احسن هيئة وفرحوا فيها .



٦٢٢ حكاية مجيء العجوز في دكان تاج الملوك لشراء القماش لأجل العيد : دنيا

السجاجيد والبسط الحرير ووضعوا فيها مرتبتين كل مرتبة تساوي مائة دينار وجعلوا فوق كل مرتبة نطعا ملوكيا دائره شريط من الذهب وفي وسط الدكان الفرش الفاخر اللائق بالمقام فجلس تاج الملوك على مرتبة وعزير على الاخرى وجلس الوزير في وسط الدكان ووقف العلمان بين ايديهم وتسامعت بهم اهل البلد فازدحموا عليهم فباعوا بعض بضائعهم وبعض اتمشتهم وشاع في المدينة ذكر تاج الملوك وحسنه وجماله ثم اقاموا على ذلك اياما وفي كل يوم تتراد الناس عليهم وتهرع اليهم فاقبل الوزير على تاج الملوك واوصاه بكتمان سره واوصى عليه عزيزا ومضى الوزير الى الدار ليحتلي بنفسه ويدبر امرا يعود نفعه عليهم وصار تاج الملوك وعزيز يتكادثان وتاج الملوك يقول لعزيز عسى احد يجيء من عند السعد دنيا ولم يزل تاج الملوك على ذلك اياما وليالي وهو قلق الفؤاد لا يعرف النوم ولا الرقاد وقد تمكن منه الفسار وزاد به الوجد والهيام حتى حرم لليل المنام وامتنع من الشراب والطعام وكان كالدر ليله التمام فبينما تاج الملوك جالس واذا هو بامرأة عجوز اقبلت عليه وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والثلاثون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير دندان قال لفرء المكان فبينما تاج الملوك جالس واذا بعجوز اقبلت عليه وتقدمت اليه وخلفها جاريتان وما زلت ماشية حتى وقفت على دكان تاج الملوك فرأت قده واعتداله وحسنه وجماله فتعجبت من ملاحظته ورشحت في سراويلها ثم قالت صبحان من خلقك من ماله مهين وجعلك



حكاية صبي العجوز في دكان تاج الملوك لشراء القماش لاجل الخيد لادنيا ٦٢٣

فتفتة للمناظرين ثم تأملت وقالت ما هذا بشرا إن هذا الاملك كريم  
ثم دنت منه وسلمت عليه فرد عليها السلام وقام لها واقفا على الاقدام  
وتبسم في وجهها هذا كله باشارة عزيز تم اجلسها الى جانبه و صار  
يروح عليها بهروحة حتى استفاقت واستراحت فالتفت العجوز  
الى تاج الملوك وقالت له يا ولدي يا كامل الاوصاف والمعاني هل انت  
من هذه الديار فقال لها تاج الملوك بكلام فصيح عذب مليح والله  
يا سيدتي همري ما صغلت هذه الديار الا هذه المرة ولا اقمت فيها  
الا على سبيل الفرجة فقالت اكرم بك من قادم على الرحب والسعة  
واقا هي هي جئت به معك من القماش ارني شيئا ملمعا فان الملمع  
لا يحصل الا الملمع فلما سمع تاج الملوك كلامها خفق فؤاده ولم  
يعلم معنى كلامها فغمزه عزيز بالاشارة فقال لها تاج الملوك عندي  
كلما تشتعين وعندى هي لا يصلح الا للملوك وبنات الملوك فاخبريني  
بالشيء الذي تريدينه لمن حتى اقلب عليك كل شيء يصلح لاربابه  
واراد بذلك الكلام ان يفهم معنى كلامها فقالت له اريد قماشا يصلح  
للسنت دنيا بنت الملك شهرمان فلما سمع تاج الملوك ذكر محبوبته  
فرح فرحا هديدا وقال لعزيز اتني بالقمشة اللالئة فاتي بها  
عزيز وحلها بين يديه فقال لها تاج الملوك اتخفي ما يصلح لها  
فان هذا هي لا يوجد عند غيري فاخترت العجوز شيئا يساوي  
الف دينار وقالت بكم هذا وصارت العجوز تحده وتحك بين  
اثنائها بكلوة يدها فقال لها تاج الملوك وهل انا اسوم مثلك  
في هذا الثمن السعير الحمد لله الذي عرفني بك فقالت له العجوز  
اسم الله عليك اعوذ وجهك الملمع برح الغلق الوجه مليح والملمع  
فصيح هنيئا لمن قنام في حضنك وتضم قدك وتحظى بهبابك



٦٢٤ حكاية مجمع العجوز في دكان تاج الملوك لهرام القماش لاجل الصيلة دنيا  
وخصوصا اذا كانت صاحبة حسن وجمال مثلك فصحتك تاج الملوك  
حتى انقلب على قفاه. ثم قال يا قاضي الحاجات على ايدي العجائز  
الفاجرات هن قاضيات الحاجات ثم قالت له يا ولدي ما اسبكت فقال  
اصممي تاج الملوك فقالت العجوز ان هذا اسم الملوك واولاد الملوك  
وانك في ربي التمار فقال لها عزيز من مصبته هند والديه واهله ومعزته  
عليهم سموه بهذا الاسم فقالت العجوز صدقت كما كرم الله شر العين  
وشر الامادي والفساد ولو قتت بمحاسنكم الاكباد ثم اخذت القماش  
ومضت وهي باهتة في حسنة وجمالها وقده واعتداله ولم تزل  
مافية حتى دخلت على الست دنيا وقالت لها يا سيدتي جعت لك  
بعماش مبيع فقالت لها ارلي اباه فقالت يا سيدتي هاهو قلبيه باعيني  
وابصريه فلما رآته الست دنيا بهتت فيه وقالت لها يا دادي ان  
هذا قماش مبيع مارأيت في مدينتنا فقالت العجوز يا ستي ان  
بالعه احسن منه كائن رهوانا فتح ابواب الجنان وسها فخرج منها  
شاب هو الذي يبيع هذا القماش وانا اهتمي في هذه الليلة انه  
ينام هندك ويكون بين نهودك فانه اتى مدينتك بالتمشة مغممة  
لاجل الدرجة وهو فتنة لمن يراه فصحتك الصل دنيا من كلام العجوز  
وقالت اخراك الله يا عجوز النقص انك خرفت وما بقي لك عقل  
ثم قالت هاتي القماش حتى انظرو نظرا جيدا فاعطتها اباه فنظرته ثانيا  
فرا أنه قليلا وثمانه كثيرا فاعجبها لانها مارأت في صمرها مثله فقالت  
والله انه قماش مبيع فقالت لها العجوز يا سيدتي والله لورأيت  
صاحبه لعرفت انه احسن من يكون على وجه الارض فقالت لها  
الست دنيا هل كنت صا لته ان كان له حاجة يعلمنا بها فنقصيها له  
فقالت العجوز وقد هزت رأسها حفظ الله قراستك والله ان له



حكايمة مرسله تاج الملوك مع العمور عند السيد دليا و مراجعتها ٦٢٥

حاجة لا قدمت معرفتك وهل احد يسلم ويخلو من حاجة . فقات  
لها الست دليا اذهبي اليه وسلمي عليه وقولي له شرمت بعد ومكة  
ارصنا ومديننا ومهنا كان لك من السوائف قضيناها لك  
على الرأس والعين فرجعت العمور الى تاج الملوك في الوقت فلما  
راها طار قلبه من الفرح والسرور وقام لها قائما على قدميه واخذ  
يدها واجلسها الى جانبه فلما جلست واستراحت اخبرته بما قالته  
لها الست دليا فلما سمع ذلك فرح غاية العرج وانسع صدره  
وانفرح ودخل في قلبه سرور وقال في نفسه قد قضيت حاجتي  
ثم قال للعمور لعلك ان تاخذي لها من عندي رسالة وتأتيني  
بجوابها فقات سمعا وطاعة فعند ذلك قال لعزيز التني بدواة  
وقرطاس وقلم من نحاس فلما اتاه بتلك الا دوات اخذ القلم بيده  
وكتب هذه الا بيت شع

كَبْتُ إِلَيْكَ يَا صَوْلِي كِتَابًا	بِمَا آتَاهُ مِنَ أَلَمِ الْفِرَاقِ
قَاوُلُ صَطْرِهِ نَارُ بَقْلِي	وَتَأْنِيهِ فَرَامِي وَاشْتِيَانِي
وَقَالَهُ قَنَى هَمِيرِي وَصَبْرِي	وَرَأْبَعُهُ جَمِيعُ الْوَجْدِ بَاقِي
وَحَامِسُهُ مَتَى مَبْنَى تَرَاكُمُ	وَسَادِسُهُ مَتَى يَوْمُ التَّلَاقِ

ثم كتب في امضائه ان هذا الكتاب من اسير الاسواق \*  
\* المسجون في سجن الاتياق \* الذي ليس له منه اطلاق \*  
\* الا بالوصال والتلاقي \* بعد البعد والفرق \*  
\* لانه يقامى من نوبة الاحباب \* اليم الوجد والعذاب \*  
ثم اغاض دمع العين وكتب هذين البيتين

كَبْتُ إِلَيْكَ وَالْعَبْرَاتُ تَهْرِي وَدَمْعُ الْعَيْنِ لَيْسَ لَهُ انْقِطَاعُ



وَلَسْتُ بِأَيِّسٍ مِنْ قَبْلِ رَبِّي عَسَى يَوْمَ يَكُونُ يَهْ إِجْتِمَاعُ

ثم طوى الكتاب وختمه واعطاه للعجوز وقال لها اوصليه الى السيد دنيا فقالت صمعا وطاعة ثم اعطاها الف دينار وقال يا امي اتبلي هذه هدية مني على سبيل المحبة فاخلدتها منه ودعت له وانصرفت ولم تزل ماضية حتى دخلت على السيد دنيا فلما رأتها قالت لها يا دادي ايش طلب من الصالح حتى نعطيها له فقالت لها يا حيدتي انه قد ارسل معي هذا الكتاب ولا اعلم ما فيه ثم ناولتها الكتاب فاخلدته وقرأه وفهم معناه ثم قالت من اين الى اين حتى يراسلني هذا الناجر ويكاتبني ثم لطمت وجهها وقالت من اين كنا حتى اتصلنا ووصلنا الى السوق آواه وآواه وقالت والله لولا خوفا من الله لقلته وصلبته على دكانه فقالت العجوز وابش في هذا الكتاب حتى انه ارعج بلبك وهيمر خاطرك نا ترو هل فيه حكاية مظلمة او فيه طلب ثمن الدماش فقالت لها ويلك ما فيه ذلك وما فيه الا كلام عشق وصحبة وهذا كله منك والا فمن اين هذا الشيطان كان يعرفني فقالت لها العجوز يا حيدتي انتي قاعدة في قصر العلي وما يصل اليك احد ولا الطير الطائر سلامك وسلامة لبابك من اللوم والعناب وما عليك من نبيح الكلاب فانتي سيدة بنت سيد فلا نواخذ يني حيث جمع اليك بهذا الكتاب ولا اعلم بهانه ولكن الرأي ان نردي اليه جوابا وتهديده فيه بالقتل وتنهيه من هذا الهديان فانه ينتهي ولا يعود اى مثل ذلك فقالت السيدة دنيا اخاف ان اكتبه فيطمع في تقالت العجوز انه اذا سمع التهديد والوعيد رجع عما هو فيه فقالت



حكاية مراملة تاج الملوك مع العجور عند الصيلة دليا ومراجعتها له ٦٢٧

علي بدواة وقرطاس وقلم من نحاس فلما احضروا لها تلك الاحداث

كتبت هذه الابنية

وَمَا يَلَا قِيَّةَ مِنْ وَجْدٍ وَمِنْ فِكْرٍ	بِأَمْدٍ فِي السَّيِّئِ وَالْبَلَاءِ مَعَ السَّهْرِ
وَهَلْ يَنَالُ الْمُنَى فَمَنْعُ مِنَ الْقَمَرِ	أَتَطْلُبُ الْوَصْلَ بِأَمْعُورٍ مِنْ تَمَرٍ
فَانصِرْ فَإِنَّكَ فِي هَذَا عَلَى خَطَرٍ	إِنِّي لَمَصْحُوكٌ عَمَّا أَنْتَ طَالِبُهُ
أَتَاكَ مِنْ بَنِي عَدَابٍ زَالِدُ الصَّرِيرِ	وَأَنْ رَجَعْتَ إِلَى هَذَا الْكَلِمِ فَقَدْ
وَمَنْ أَنْتَ رَمِيَاءَ الْقَمِيصِ وَالْقَمِيْرِ	وَلِحَقٍّ مَنْ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ مَلَقٍ
لَأُصْلِبَنَّكَ فِي جَذَعٍ مِنَ الشَّهْرِ	لَعَنَ رَجَعْتُ إِلَى مَا أَنْتَ ذَاكِرُهُ

ثم طوت الكتاب واصطته للعجور وقالت لها اعطيه له وتولي له كف  
عن هذا الكلام فقالت لها سمعا وطاعة ثم اخذت الكتاب وهي  
فرحانة ومضت الى منزلها وباتت في بيتها فلما اصبح الصباح  
توجهت الى دكان تاج الملوك فوجدته في انتظارها فلما رآها كاد ان  
يطير من الفرح فلما قربت منه نهض اليها قائما وانعلها بجانبه  
فاخرجت له الورقة وناولته اباها وقالت له اقرأ ما فيها ثم قالت له  
ان السيدة دليا لما قرأت كتابك اغتاضت ولكنني لاطمتها  
وما زحتها حتى اسحكتها ورقت لك وردت لك الجواب ففكرها  
تاج الملوك على ذلك وامر عزيذا ان يعطيها الف دينار ثم انه قرأ الكتاب  
وفهمه وبكى بكاء شديدا فرق له قلب العجور وعظم عليها بكاءه  
وعكواه ثم قالت له يا ولدي واي شيء في هذه الورقة حتى ابكاك  
فقال لها انها تهددي بالقتل والصلب وتنهاي من مراسلتها وان  
لم ارسلها يكون موتي خيرا من حيوتي فخطي جواب كتابها  
ودعيتها تفعل ما تريد فقالت له العجور وحسوة هبايك لا بدائي



٦٢٨ حكاية مراسلة تاج الملوك مع العجوز عند السيدة دنيا ومراجعتها له

اخاطر معك بروحي وابلفك مرادك واو صلك الي ما في خاطرك  
تقال لها تاج الملوك كل ما تعلمينه اجازيك عليه وتلقه في ميزانك  
فانك خبير بالسياسة وعارفة با بواب الدخاسة وكل عسير عليك  
يسير والسنة على كل شيء قدير ثم اخذ ورقة وكتب فيها  
هذه الاية

أَمْسَتْ تَهْدِي دُنْيِي بِالْقَلْبِ وَاحْرَبِي	وَالْقَلْبُ لِي رَاحَةُ الْمَوْتِ مَقْدُورُ
وَالْمَوْتُ أَهْنَى لَصَبٍّ أَنْ تَطُولَ بِهِ	حَيَوْنُهُ وَهُوَ مَمْنُوعٌ وَمَقْمُورُ
بِاللَّيْلِ زُرُوقًا مُسَبَّحًا مَلَّ قَائِرُهُ	فَاللَّيْلِ عَبْدُكُمْ وَالْعَبْدُ مَا سُورُ
يَا سَادَنِي فَأَرْحَمُونِي لِي مَحَبَّتِكُمْ	فَكُلُّ مَنْ يَعْبُقُ الْأَحْزَارَ مَعْدُورُ

ثم انه تنفس الصعداء وبكى حتى بكى العجوز وبعد ذلك اخذت  
الورقة منه وقالت له طب لنسا وقرعينا فلا بد ان ابلفك مقصودك  
وادرك مهر راد الصلاح نسكت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والثلاثون بعد المائة

قالت بلعني ايها الملك السعيد ان تاج الملوك لما بكى قالت له  
العجوز طب لنسا وقرعينا فلا بد ان ابلفك مقصودك ثم قامت  
وتركنه على النار وتوجهت الى السيدة دنيا فقرأتها متهمرة اللون  
من شغلها بمكتوب تاج الملوك فناولها الكتاب فازدادت غيظا  
وقالت للعجوز اما قلت لك انه يطمح فينا فقالت لها واي هي هذا  
الكلب حتى يطمح فيك ثقالت لها السيدة دنيا اذ هي اليه وقولي  
له ان راسلتها بعد ذلك ضربت عنك فقالت لها العجوز اكتبني  
له هذا الكلام في مكتوب وانا آخذ المكتوب معي لاحل ان يزداد  
خونه فاخذت ورقة وكنبت فيها هذه الاية



أَيَا هَـ فَلَا عَنْ حَدِّ ثَابِتِ الطَّوَارِقِ      وَلَيْسَ إِلَى تَيْلِ الْوَسَالِ يَسِيرِي  
الزَّمْ بِأَمْعُورٍ أَنْ نَذِيرِكَ السَّهْمَا      وَمَا أَنْتَ لِمَنْزِلِ الْمُنِيرِ بِلَا حِيلِي  
فَكَيْفَ تَوْ مِلْنَا فَوْجُورَ صَالِنَا      لِنُطْلِي بِهَمٍّ لِلْعُدُودِ الرُّوَاهِي  
فَدَعْ مِنْكَ هَذَا الْقَصْدَ خَمِيقَةً مَطْلُونِي      يَوْمَ عَبُوسٍ فِيهِ شَيْبُ الْمَغَارِقِ

ثم طوى الكتاب وناولته للعجوز فاخذته وانطلقت به الى تاج الملوك فلما رآها قام عليا قدامه وقال لا اعد منى الله بركة قدومك فقالت له العجوز دخل جواب مكتوبك فاخذ الورقة وقراها وبكى بكاء شديدا وقال الي اشتهي من يقتلني الآن عني اصرع فان القتل اهون علي من هذا الامر الذي انا فيه ثم اخذ دواة وقلما وقرطما وكتب مكتوبها ورفق فيه هذين البيتين

فَيَا مُنِيرِي لَا يَنْهِي الْهَجْرَ وَالْهَفَا      وَزُورِي مُسَبِّحًا فِي الْمَحَبَّةِ خَارِقِ  
وَلَا تُحْسِنِي فِي السَّيُوءِ مَعَ الْهَفَا      فَرُوحِي مِنْ بَعْدِ الْإِجْبَةِ طَالِقِ

ثم طوى الكتاب واعطاه للعجوز وقل لها لا نؤخذيني فقد انعبتك بدون فائدة وامر عزيزا ان يدفع لها الف دينار وقال لها يا امي ان هذه الورقة لا بد ان يعدها كمال الاتصال او كمال الانفصال فتأملت له يا ولدي والله ما اشتهي لك الا الخير ومرادى ان تكون هي هنالك فانك انت القمر صاحب الانوار الساطعة وهي الشمس الطالعة وان لم اجمع بينكما فليس في حموتي فائدة وانا قد قطعت عمري في المكر والخداع حتى بلغت التسعين من الايام فكيف اعجز عن الجمع بين اثنين في الحرام ثم ودعته وطيب قلبه والصرت ولم تزل تمشي حتى دخلت على السيدة دنيا وقد اخذت الورقة في شعرها



فلما جلست عندها حكّت رأسها وقالت يا سيدتي عساك ان تغلي شؤفتي فان لي زمنا ما دخلت الحمام فكشفت السيدة دنيا عن مرفقيها وحكّت شعر العجوز وصارت تغلي شؤفتها فسلطت الورقة من رأسها فرأتهما السيدة دنيا فقالت ما هذه الورقة فقالت كالي قصدت على دكان التاجر فتعلقت معي هذه الورقة ها تبيها حتى او ديها له ربّما يكون فيها حساب يحتاجه لفتحتها السيدة دنيا وقرأتها ووصفت ما فيها وقالت للعجوز هذه حيلة من بعض حيلك ولولا انك ربيتني لبطشت بك في هذا الوقت وقد بلاني الله بهذا التاجر وكل ملجوس لي منه من قعر رأسك وما ادري من ابي ارض جاءنا هذا ولم يندر احد من الناس ان يتجاسر عليّ غيره وانا اخاف ان ينكشف امري وخصوصا في رجل ما هو من جنس ولا من انسراي فانملت العجوز عليها وقالت لا يقدر احد ان يتكلم بهذا الكلام خوفا من سطوتك وهيبته ابيك ولا باس ان تردّي له الجواب فقالت يا داد تي ان هذا شيطان كيف تجاسر على هذا الكلام ولم يصف من سطوة السلطان وند تعيرت في امره فان امرت بعقله فليس بصواب وان تركته ارداد في تجاسره فقالت لها العجوز اكلمي له كنا با لعله ينزجر فطلبت ورقة ودواة وقلما وكنت له هذه الا بيّات

قَدْ يَطَّ يَدِي فِي الْبَحْرِ أَنَا كَا  
وَلَسْتُ إِلَّا بَكْتُمُ السِّرَّ أَرْضَا كَا  
وَأَنْ لَطَقْتُ فَأَيُّ لَسْتُ إِرْعَا كَا  
فَقَدْ أَنَاكَ هَرَابُ الْبَيْتِ يَنْعَا كَا  
عَلَيْكَ وَالَّذِينَ نَحْتُ الْأَرْضِ مَلُوكَا

هَذَا الْعِتَابُ فَرَطُ الْجَهْلِ أَغْرَا كَا  
وَأَنْتَ تَزْدَادُ عِنْدَ التَّهْمِ فِي طَمَحِ  
أَكْتُمُ هَوَاكَ وَلَا تَجْهَرْ بِهِ أَبَدَا  
وَأِنْ رَجَعْتَ إِلَيَّ مَا أَنْتَ تَذَكُّرُ  
وَمَنْ تَلِيلُ يَكُونُ الْمَوْتُ مُنْذِرَا



وَتَتْرَكُ الْأَهْلَ يَا مَعْرُورُ فِي لَدِيمٍ عَلَى يَرَاكِ طُولَ الدَّهْرِ يَنْجَا  
 ثم طوى الورقة ودفعها للعجوز فاخذتها وتوجهت إلى تاج الملوك  
 فاعطتها له فلما قرأها علم انها قاصية القلب وانه لا يصل اليها فها  
 امره الى الوزير وطلب منه حسن التدبير فقال له الوزير اعلم انه  
 ما بقي شيء يفيد فيها غير انك تكتب لها كتابا وتدهو عليها فيه  
 فقال يا اخي يا مزيه اكتب لها عن لصابي مثل ما تعرف فاخذ  
 عزيز ورقة وكتب هذه الابيات

يَا رَبِّ بِالْحَسَنَةِ الْأَهْلِيَّامُ تُنْقِذْنِي	وَمَنْ يَلْمِزْ بِهِ فَأَجْعَلْهُ فِي مَجْنُونٍ
قَالَتْ نَعْلَمُ أَيُّ فِي جَوْي لَهَبٍ	وَلَدَجْنَا فِي حَبْسِهِ لِمَنْ يَرَحْمَنِي
فَكَمْ أَرَقُّ لَهَا فِيمَا بَلَيْتُ بِهِ	وَكَمْ تَجُورُ عَلَيَّ صَعْفِي وَتَقْلِمُنِي
أَهْلِيَّ فِي سَمَرَاتٍ لَا انْقِصَاءَ لَهَا	وَلَا أَرَى مُسْعِفًا بِأَرْبٍ يُسْعِفُنِي
وَكَمْ أَرُومُ سُلُومًا فِي مَجِيئَتِهَا	وَكَيْفَ اسْتَلَوْا صَبْرِي فِي الْعَرَامِ فَنِي
يَا مَالِي عِيْنِي فِي الْهَرَمِ طَيْبَ الْوَصَالِ نَهْلٍ	أَمِنْتُ مِنْ نَائِبَاتِ الدَّهْرِ وَالْمَجْنُونِ
أَلَسْتُ فِي مِثْقَلِ مَسْرُورَةٍ وَأَنَا	مُغْرَبٌ فِيمَا مِنْ أَهْلِي وَعَنْ وَطَنِي

ثم ان عزيزا طوى الكتاب وناوله لتاج الملوك فلما قرأه اعجبه  
 ثم ناوله للعجوز فاخذته العجوز وتوجهت به الى ان دخلت على السيدة  
 دنيا فناولتها اباه فلما قرأها وفهمت مضمونه اغناطت غمضا شديدا  
 وقالت كل الذي جري لي من تحت راس هذه العجوز النحس  
 فصاحت على الجوارح والخدم وقالت امسكوا هذه العجوز الملعونة  
 الماكرة وامسكوها بتعالكم فنزلوا عليها ضربا بالنعال حتى غشي عليها  
 فلما افانت قالت لها والله يا عجوز السوء لو لا خوفني من الله



تعالى لقتلك ثم قالت لهم اميدوا عليها الصرب فصربوها  
 حتى غشي عليها ثم امرتهم ان يجرونها ويرموها خارج الباب  
 فصربوها على وجهها ورموها قدام الباب فلما افادت قامت تمشي  
 وتعد حتى وصلت الى منزلها وصربوها الى الصباح ثم قامت  
 وتمشت حتى اتت الى تاج الملوك واخبرته بجميع ما جرى لها  
 فصعب عليه ذلك وقال لها يعز علينا يا امي ما جرى لك ولكن  
 كل شيء بقضاء وقدر فقالت له طب نفسا وترحمنا فاني لا ازال اصعب  
 حتى اجمع بينك وبينها واصلك الى هذه العاهرة التي احزنتني  
 بالصرب فقال لها تاج الملوك اخبريني ما سبب بعضها للرجال  
 فقالت لالهة رأت مناما اوجب ذلك فقال لها وما ذلك المنام  
 فقالت الهة كانت نائمة ذات ليلة فرأت صيادا نصب شركا في الارض  
 وبذر حوله قمحا ثم جلس تريبا منه فلم يبق شيء من الطيور  
 الا وقد اتى الى ذلك الشرك ورأت في الطيور حمامتين ذكرا  
 وانثى فبينما هي تنظر الى الشرك واذا برجل الذكر تعلقت في الشرك  
 وصار يخطب فنفرت عنه جميع الطيور وفرت فرجعت اليه امرأته  
 وحامت عليه ونزلت ثم تقدمت الى الشرك والصياد شائل فصارت تنقر  
 العين التي فيها رجل الذكر وصارت تجلد به بمنقاره حتى حلست  
 رجله من الشرك وطارت هي واياه فجاء بعد ذلك الصياد واصلىح  
 القرى ونعد بعيدا عنه فلم يمض غير ساعة حتى نزلت الطيور  
 وعلق الشرك في الانثى فنفرت عنها جميع الطيور ومن جملة ما  
 الطير الذكر ولم يعد لانثاه فجاء الصياد واخذ الطيرة الانثى وذبحها  
 فانتبهت مرعوبة من منامها وقالت كل ذكر مثل هذا ما فيه خير والرجال  
 جميعهم ما عندهم خير للنساء فلما فرغت من حديثها قال لها



حكاية رواج الوزير وتاج الملوك وعزيزي البستان السعيد دليا ١٢٢

تاج الملوك يا امي اريد ان انظر اليها نظرة واحدة ولو كان في ذلك  
مماتي فتصلي لي بحيلة حتى انظر اليها فقالت اعلم يا ابن لعلك لا تخرج  
تحت تصرفها وهو يرهم فرجتها والها تخرج اليهم به كل عصر مرة  
من باب السر ويقتطعها ايام قد جاد اوان خروجها الى الفرجة  
فاذا ارادت الخروج اجي اليك واعلمك حتى تخرج وتصادفها  
واحرص على انك لا تفارق البستان لعلها اذا رأت حسنك  
وجمالك يتعلق قلبها بهحببتك فان المحبة اعظم اسباب الاجتماع  
فقال صمعا وطاعة ثم قام من الدكان وهو عزيز واخذ معه  
العمور ومضيا الى منزلها وهواه لهما ثم ان تاج الجلوسوك  
قال لعزيزيا اخي ليس لي حاجة بالدكان وقد قصمت جلجتي منها  
وهبتها لك بجميع ما فيها لانك تعرفت معي وفازت بلادك  
فقبل عزيز منه ذلك ثم جلسا يتحدثان وصارت تاج الملوك يسئله  
عن غريب احواله وما جرى له وسأله عن غيره بما حصل له  
وبعد ذلك اقبل على الوزير واعلماه بما عزم عليه تاج الملوك وقال له  
كيف العمل فقال قوموا بنا الى البستان فليس كل واحد منهم افضر  
ما عنده وخرجوا و خلفهم ثلثة مماليك وتوجهوا الى البستان فراءوا  
كثير الاشجار غزير الانهار وراوا الخولي جالسا على الباب فسلموا عليه  
فرد عليهم السلام فناوله الوزير مائة دينار وقال اقصي ان تاخذ  
هذه النفقة وتهتري لنا هيا نأكله فاننا غريبه ومعني هؤلاء الاولاد  
واردك ان افرجهم فاخذ البستاني الدنانير وقال لهم اسفلوا وتفرجوا  
وجميعه ملككم واجلسوا حتى احضر لكم بما تأكلون ثم توجه الى  
السوق ودخل الوزير وتاج الملوك وعزيز داخل البستان بعد ان  
ذهب البستاني الى السوق ثم بعد ساعة اتى معه خازن مصري



وخبز مثل القطن ووضع بين ايديهم فاكلوا وشربوا وبعد ذلك  
احضر لهم حلوى فتناولوا وغسلوا ايديهم وجلسوا يتحدثون فقال الوزير  
اخبرني من هذا البستان هل هو لك ام انت مستاجره فقال الشيخ  
ما هو لي وانما هو لبنت الملك السيدة دنيا فقال الوزير كم لك في كل  
شهر من الاجرة فقال دينار واحد لا غير فتأمل الوزير في البستان فرأى  
هناك قصرا عالما الا انه عتيق فقال انور يا شيخ اريد ان اعمل هنا  
خيرا تذكر لي به فقال يا سيدي وما تريد ان تفعل من الخير فقال خذ  
هذه النملائة دينار فلما سمع الخولي يذكر الذهب قال يا سيدي مهما  
سعت فافعل ثم اعطاه اللدنانير وقال له ان شاء الله تعالى نفعل في هذا  
المحل خيرا ثم خرجوا من عنده وتوجهوا الى منزلهم وبانوا  
تلك الليلة فلما كان من الغد احضر الوزير مبيها ونقاشا وصائغا  
جيذا واحضر لهم جميع ما يحتاجون اليه من الآلات ودخل بهم  
البستان وامرهم بتجهيز ذلك القصر وزخرفته بأنواع النقش ثم امر  
باحضار الذهب واللازورد وقال للنقاش اعمل في صدر هذا الايوان  
صورة آدمي حيا كأنه نصب شركه وقد وقعت فيه طيور وحمائم  
واهتكت بمنقارها في الشرك فلما نقش النقاش جانبها وفرغ من نقشه  
قال له الوزير اعمل في الجانب الآخر مثل الاول وصور سورة السمامة  
وحدها في الشرك وان الصياد اخذها ووضع السكين على رقبتها واعمل  
في الجانب الآخر صورة جارج كبير قد قص ذكر السمامة والنقب  
فيه محال به ففعل ذلك فلما فرغوا من هذه الاشياء التي ذكرها  
الوزير واعطاهم اجرتهم انصرفوا وانصرف الوزير ومن معه ودعوا  
البستاني ثم توجهوا الى منزلهم وجلسوا يتحدثون فقال تاج الملوك  
لعزيزي اخي انشدني بعض الاشعار لعل صدري ينشرح وتزول غمي



حكاية زواج الوزير وتاج الملوك وهو في هستان السهل الدنيا ٩٣٥

هذه الافكار ويمر ما بعلمي من لحيب النار عند ذلك اطرب عزيز  
بالنعمات والهد هذه الاية

جَمِيعُ مَا قَالَتْ الْعُشَّاقُ مِنْ كَمَلٍ	حَوِيَّتُهُ مُفْرَدًا حَتَّى وَهَى جَلْبَدِي
وَإِنْ نُرِدُّ مَوْرِدًا مِنْ أَدْمَعِي أَتَسَعَتْ	لِلْوَارِدِينَ بِعَارِ الدُّمُوعِ فِي مَدَدٍ
وَإِنْ نُرِدُّ نَظْرَ الْعُشَّاقِ مَا صَنَعَتْ	أَيْدِي الْفَرَامِ بِعَمِّ قَانِطِرٍ إِلَى جَسَدِي

ثم اماض انعمت والهد هذه الاية

مَنْ كَانَ لَا يَعْقِلُ الْأَجْيَادُ الْحَقَّ	تَمَّ أَدْعَى لِلَّهِ الدُّنْيَا فَمَا صَدَقَ
فَإِنَّ فِي الْعَقْلِ مَعْنَى لَيْسَ بِذِرَّةٍ	مِنَ الْبَرِّيَّةِ الْأَكْلُ مِنَ حَقِّ
لَا خَفَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِي سَبَابَتُهُ	بِمَنْ هَوَيْتُ وَلَا عَنِ جَفْنِي الْأَوْقَى

ثم الحرب بالنعمات والهد هذه الاية

رَمَّ ابْنُ سَيْتَانِي أُسُولَ كَلَامِهِ	أَنَّ الْمُسَبَّ قَرَوُهُ الْأَلْسَانُ
وَرِحَالُ مِثْلُ حَبِيْبِهِ مِنْ جَنِيهِ	وَالنُّقْلُ وَالْمَشْرُوبُ وَالْبُسْتَانُ
فَصَبَّحْتُ شَمْرَكَ لِلنَّدَاوَةِ مَرَّةً	وَأَعَانِي الْمَقْدُورُ وَالْإِسْكَانُ
فَعَلِمْتُ أَنَّ الْحُبَّ دَاءٌ قَانِلٌ	فِيهِ ابْنُ سَيْتَانِيهِ هَدَّ بَانُ

فلما فرغ عزيز من شعره تعجب تاج الملوك من فصاحته وحسن  
روايته وقال له قد ازلت عني بعض ما بي فقال الوزير قد وقع للمتقدمين  
ما يحير السامعين فقال له ان كان يحضرك شيء من جنس هذا  
فاسمعني ما حضر من هذا الشعر الرقيق وطول الحديث فاطرب  
بالنعمات والهد هذه الاية

قَدْ كُنْتُ أَحْسَبُ أَنَّ وَصْلَكَ يُغْنِي  
بِكِرَامِي الْأَمْوَالِ وَالْأَشْيَاحِ



وَهَنَنْتُ جَهْلًا أَنَّ حُبَّكَ هَيِّنٌ      تُغْنِي عَلَيَّ نَفَائِسُ الْأَرْوَاحِ  
 حَتَّى رَأَيْتُكَ تَجْتَنِبِي وَتُضْضِ مَنْ      أَحْبَبْتُهُ يَلْطَأُ لِي الْأَمْنَجِ  
 فَعَلِمْتُ أَنَّكَ لَا تَنْسَالُ بِحِيلَةٍ      وَلَوْ كُنْتُ رَاصِيًا لَمُخَصَّطِي جَنَاحِي  
 وَجَعَلْتُ فِي عَيْشِ الْغَرَامِ أَقَامَتِي      بِهِ هُدُوفٌ دَائِمًا وَوَوَاحِي

هذا ما كان من امر هؤلاء واما ما كان من امر العجور فانهما  
 انقطع في بيتها واهتات بنت الملك الى الفرجة في البستان وهي  
 لا تفرج الا بالعجور فارسلت اليها وصالحتها وطيبت خاطرها وقالت  
 الي اريدان اخرج الى البستان لا تفرج علي العجاء واثماره و  
 ينخرج صديقي بار هاره فقالا لها العجور صمعا وطاعة ولكن اريدان  
 اذهب الى بيتي. واليس الثوابي واحضر عندك فقالا لها اذهب  
 الى بيتك ولا تاخري عني فخرجت العجور من عندها وتوجهت  
 الى تاج الملوك وقالت له تجهز والبس الفخر الثوابك واذهب الى  
 البستان وادخل الى البستاني وسلم عليه ثم اختلف في البستان  
 فقال صمعا وطاعة وجعلت بينهما وبينه اشارة ثم توجهت الى  
 السيدة دنيا وبعد ذهابها قام الوزير وعزيز والبساتي تاج الملوك  
 بدلة من الفخر ملابس الملوك تساري خمسة آلاف دينار وهذا  
 في وسطه حياصة من الذهب مرصعة بالجواهر والمعادن ثم توجهوا  
 الى البستان فلما وصلوا الى باب البستان وجدوا الخولي جالسا  
 هناك فلما رآه البستاني نهض له على الاقدام وقابله بالتعظيم  
 والاكرام وفتح له الباب وقال له ادخل وتفرج في البستان و  
 لم يعلم البستاني ان بنت الملك تدخل البستان في هذا اليوم فلما  
 دخل تاج الملوك لم يلبث الا مقدار ساعة وصمخ صمخة فلم يشعر



الا والخدم والجواري خرجوا من باب السر فلما رأهم العجوزي ذهب الى تلج الملوك واعلمه بمجيئها وقال له يا مولاي كيف يكون العمل وقد اتت ابنة الملك السيدة دليما فقال لها يا س عليك فلما اختفي في بعض موانع البستان فارواه البستاني بغاية الاختفاء ثم تركه وراح فلما دخلت بنت الملك هي وجواربها والعجوز في البستان قالت العجوز في نفسها متى كان الخدم معنا فابنا لاننا معصونا ثم قالت لابنة الملك يا سيدتي اني اقول لك علي شيء تريه لعلك تقالي السيدة دليما قولي يا سيدك فقلت العجوز يا سيدتي ان هؤلاء الخدم لا حاجة لك بهم في هذا الوقت ولا يشرح مدرك ماداموا معنا فلم يفيهم منا فقالت السيدة دليما صليت ثم صرفتهم وبعد قليل تهمت فصار تلج الملوك ينظر اليها والى حسنها وجمالها وهي لا تشعر بذلك وكلما نظر اليها يدهى عليه مما راي من بارع حسنها وصارت العجوز تسارقها في الحديث الى ان اوصلتها الى القصر الذي امر الوزير بنقله ثم دخلت ذلك القصر وتفرجت على نقشه وابصرت الطيور والصيد والسمام تقالعي صبحان الله ان هذه صفة ما رايتها في المنام وصارت تنظر الى صور الطيور والصيد والحرك وتتعجب ثم قالت يا دادي اني كنت ارم الرجال وابغضهم ولكن انظر الى الصناد كيف ذبحت الطيرة الانني وتخلص الذكر واراد ان يجي الى الانني ويخلصها تقابلها الخارج واقتصره وصارت العجوز تنهاه عليها وتغافلها بالحديث الى ان قربنا من المكان المختفي فيه تلج الملوك فاشارت اليه العجوز ان يتمهي تحف هيايك القصر فيبينما السيدة دليما كل لك اذ لاحظت منها التفاتة غرائه وتاملت جمالها وقده واعتدائه ثم



قالت يا دادتي من اين هذا الثياب الملبح فقالت لا اعلم به غير  
اني اظن انه ولد ملك عظيم فانه بلغ من الحسن النهاية ومن  
الجمال الغاية نهامت به السيدة دنيا والسلطان مرطع مزاجهما والبهير  
مغلها من حسنه وجما له وقده واعنداله وتسركت عليها الهوى فقالت  
للعجور يا دادتي ان هذا الثياب ملبح قالت لها العجور صدقت يا صيدتي  
ثم ان العجور اشارت الى ابن الملك ان يذهب الى بيته وقد انتهت به  
نار الغرام وزاد به الوجد والهمام فصار ولم يعف وودع الضولي  
والصرف الى منزله وقد هاج بتاج الملوك الشوق الا انه لم يخالف العجور  
والخير الوزير وعزيزا بان العجور اشارت اليه بالانصراف فصارا  
يصبرانه ويعولان له لولا ان العجور تعلم ان في رجوعك مصلحة  
ما اشارت عليك به هذا ما كان من امر تاج الملوك والوزير وميز  
واما ما كان من امر بنت الملك السيدة دنيا فانها سلب عليها الغرام  
وزاد بها الوجد والهمام وقالت للعجور انا ما اعرف اجتماعي بهذا  
الثياب الا منك فقالت لها العجور اموذ بالله من الشيطان الرجيم  
انك لا تزيدين الرجال وكيف حلت بك من عشقه الا وجل لكن  
والله ما يصلح لشبابك الا هو فقالت السيدة دنيا يا دادتي اصعيني  
وصاعديني باجنماي عليه ولك عصى الف دينار ومعلقة بالف دينار  
وان لم تسعيني بوصا له فاني مينة لا مسالة فقالت العجور امض اليك  
الى قصرك وانا انسب في اجتماعكما وابذل روحي في مرها تكما ثم  
ان السيدة دنيا توجهت الى قصرها وتوجهت العجور اليه تاج الملوك  
فلما رآها نهض لها على الاقدام وقابلها باعزاز واکرام واجلسها  
الى جانبه فقالت له ان الحيلة قد تمت وحكت لها ما جرى لها مع  
السيدة دنيا فقال لها متى يكون الاجتماع قالت في هذا فاعطسها



حكاية رولف تاج الملوك في بيع السيدة دنيا مع العجوز في ايام الهند ٦٢٦

الف دينار وحقة بالف دينار فاخذاتهما وانصرفتا ولا زالت ماثرة  
حتى دخلت على السيدة دنيا فقالت لها يا داني ما عندك من  
خير الصبيب فقالت لها قد مررت بالملك بولس وهو يبيعها كوني به عندك  
ففرعت السيدة دنيا بذلك واعطتها الف دينار وحقة  
بالف دينار فاخذاتهما وانصرفتا الى منزلها وباتت فيه  
الى الصباح ثم خرجت وتوجهت الى تاج الملوك والبست لبس  
النساء وقالت له امش خلفي وقمائل في خطواتك ولا تستعمل في  
مشيك ولا تلتفت الى من يكلمك وبعد ان اوصت تاج الملوك هذه  
الوصية خرجت وخرج خلفها وهو في زي البنسوان وصارت تعلمه  
وتجسره في الطريق حتى لا يفرح ولم تزل ماثرة وهو خلفها حتى وصلا  
الى باب القصر فدخلت وهو وراءها وصاروا يفتحون الابواب والداهليز  
الا ان جلوزت به صبيحة ابواب ولما وصلت الى الباب الصباح قالت  
لنناج الملوك تو قلمك واذا رعت عليك وقل لك يا جارية  
امبري فلا تتوان في مشيك وهرول فاذا دخلت الدهليز فانظر  
الى همالك ترمي ايوانا فيه ابواب فعد خمسة ابواب وادخل الباب  
للسادس فان مرادك فيه فقال تاج الملوك واهي تروحين انت  
فقالت له ما اروح مرفعا عبر الي ربما اتلخر عنك وهاقني الخادم  
الكبير واتحدث معك ثم مضت وهو خلفها حتى وصلت الى الباب الذي  
فيه الخادم الكبير فرأى معها تاج الملوك في صورة جارية فقال لها  
ما شان هذه الجارية التي معك فقالت له هذه جارية قد سمعت  
السيدة دنيا بانها تعرف الاعمال وتريدان تشتريها فقال لها الخادم  
انا لا اعرف جارية ولا غيرها ولا يدخل احد حتى انبثه كما امرني  
الملك وادرك ظهر راد الصباح فسكتت من الكلام المبرج



## فلما كانت الليلة الخامسة والنشرون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الساجد قل للعجوز انا لا امرى جارية ولا غيرها ولا يدخل احد حتى انتفضه كما امرت به الملك فقالت له العجوز وقد اظهرت الغضب انا امرى انك عاقلة ومردب فان كان حالك قد تغير فاني اعلمها بذلك واخبرها انك تعرضت لجاويستها ثم رجعت طلى تاج الملوك وقالت له امري يا جارية ففعل ذلك عبر الى داخل الدار لمسز كما امرته وسكت الصناعم ولم يتكلم ثم ان تاج الملوك مد خمسة ابواب ودخل الباب السادس فوجد السيدة دنيا واقفة في انتظارها فلما رآه عرفته فجمت الى صدرها وصممت الى صدرها ثم دخلت العجوز عليهما وتقبلت طلى صرف الجوازي خوفا من الغصصة ثم قالت السيدة دنيا للعجوز كوني انى بوابة ثم اختلفت هي وتاج الملوك ولم يزا في هم وعناق والتفاف حاق طلى ساق الى وقت السحر فلما قرب الصباح خرجت من عنده واغلقت عليه الباب ودخلت مقصورة اخرى وجلست طلى جري علاتها واتت اليها الجوازي فقصت حوائجهم وصارت تحدثهن ثم قالت للجوازي اخرجن الآن من عندي فاني اريد ان اشرح وحلي فخرجت الجوازي من عندها واتت الى تاج الملوك ثم انها اتت اليهما العجوز ومعهما هي من الاكل فاكلوا واخذوا في الهواش الى وقت السحر فاعلمت عليهما البسابة مثل اليوم الاول ولم يزاوا طلى ذلك مدة شهر كامل هذا ما كان من امر تاج الملوك والسيدة دنيا واما ما كان من امر الوزير وعزيز فانهما لما توجه تاج الملوك الى قصر بنت الملك ومكث تلك الهدية عليهما انه لا يخرج منه



حكاية من سليمان شالامع للعساكر الاجل في مطبوعة الملكة ١٢٤١

ابداً وأنه هالك لا مسألة فقال عزيز للوزير يا والدي ما ذا تصنع  
فقال الوزير يا والدي ان هذا الامر مشكل وان لم يرجع اليّ ابي  
ونعلمه فانه يلومنا عليه فذلك ثم ~~تحدثت له~~ والساعة وتوجهنا  
الى الارض المصرية والسودين وتحت الملك سليمان شاه ومارا  
يعطعان الاودية في الليل والنهار الى ان دخلا على الملك سليمان  
شاه واخبراه بما جرى لولده وأنه من حين دخل قصر بنت الملك  
لم يعلموا به غيرا فحدثك ~~عليها~~ العيلة واشتد به الندامة  
وطفرأخ يهاضي في مملكته بالجهاد ثم برز العبد كبري الى ~~الملك~~  
وفصب لهم العلم وجلس في مرادته ~~الملك~~  
من حائر الاقطار وكاتب وعينه تسميه ~~بكره~~ ~~و~~ ثم مار  
في مسكر صد الافق متزججا في طلب ولله تاج الملوك هذا ما ~~كان~~  
من امر هؤلاء واما ما كان من امر تاج الملوك والسيدة دنيا فانها  
اقاما على حالهما نصف سنة وهما كل يوم يزادان محبة في بعضهما  
وزاد علي تاج الملوك العشق والهيام والوجد والغرام حتى الصبح  
لها من الضمير وقال لها اعلمي يا حبيبة العلب والفؤاد الي كلما  
امعت عندك اذهبت هياما ووجدا وغراما لالي ما بلغت المرام  
بالكفة فتالت له و ما تريد يا نور عيني وثمرة فؤادي ان تمت  
غير الضم والعناق والنفاس الساق على الساق فافعل الذي يرضيك  
وليح لله فينا هريك فقال ليس مرادي هكذا وانما مرادي  
ان اخبرك بصديقتي فاعلمي اني لست بتاجر بل انا ملك ابن ملك  
واسم ابي الملك الاعظم سليمان شاه الذي انفل الوزير رسول  
الي ابيك لضطبيك لي فلما بلغك الخبر ما رضيت ثم انه قص عليها  
قصته من الاول الى الآخر وليس في الاعادة افادة واريد الآن ان اترجمه



الى ابي ليرسل رسولا الى ابيك ويخطبك منه ولستريح فلما سمعت  
فلك الكلام فرحت فرحا شديدا لانه وافق عرضها ثم بانا على هذا  
الاتفاق واتفق بالامر المقدر ان النوم عليهم عليهما في تلك  
الليلة من دون الليالي واستموا الى ان طلعت الشمس وفي ذلك  
الوقت كان الملك شهرمان جالسا في دسك مملكته في بين يديه امراء  
دولته اذ دخل عليه عريف الصياغ وبيده حق كبير فقدم وفتحه  
بين يدي الملك واخرج منه حبة لطيفة تساوي مائة الف دينار  
لما فيه من الجواهر والمزاقية والزمرد مما لا يقدر عليه احد من  
ملوك الانطار فلما رآها الملك تعجب من حسنها والتفت الى الخادم  
الكبير الذي جرى له مع العجوز ماجرى وقال له يا كافور خذ هذه  
الحبة وامض بها الى السيدة دنيا فاخذها الخادم ومضى حتى  
وصل الى مقصورة بنت الملك فوجد بابها مغلقا والعجوز نائمة على  
هتبتها فقال الخادم الى هذه الساعة والستم فاثمون فلما سمعت  
العجوز كلام الخادم انتبهت من منامها وخافت منه وقالت اصبر  
حتى آتيك بالمفتاح ثم خرجت على وجهها هاربة هذا ما كان من  
امرها واما ما كان من امر الخادم فانه عرف انها مراقبة فخلع الباب  
ودخل المقصورة فوجد السيدة دنيا معالقة لتاج الملوك  
وهما نائمان فلما رأى ذلك تعجب في امره وهم ان يعود  
الى الملك فانتبهت السيدة دنيا فوجدت في فمها حبة واخفى عنها  
وقال له يا كافور استر ما استر الله فقال انا لا اقدر ان اخفي شيئا  
من الملك ثم قفل الباب عليهما ورجع الى الملك فقال له  
الملك هل اعطيت الحبة لسيدتك فقال له الخادم خذ الحبة  
دائمي وانا لا اقدر ان اخفي عنك شيئا اعلم اني رأيت ههنا



حكاية محبي سليمان شاه مع الصاكر لشيخه السلطان الملك محمد بن ٦٤٣

السيدة نفيسا غايا جميلة نالما معها في نرس واحد وتعبها جتعلانان  
فامر الملك باحضارهما فلما حضرا بين يديه قال لهما: «مذللتما  
الفعال واشتدبه الغيظ فاحل قمهته» وهم ان يصرجه تاج الملوك  
فرمت السيدة نفيسا وجهها عليه وقالت لا نحيها اقتلني قبله فصرها  
الملك وامرهم ان يمسروا بها الى حجرتها ثم التفت الى تاج الملوك  
وقال له: ويلك من اين انت ومن ابوك وما جسرک طلى ابنتي فقال  
تاج الملوك: «يا سيدي انا ابنك ان قتلتني هلكت ولدت انت»  
وسمى الصاكر نفسه بملك له الملك ولم ذلك فقال: «يا سيدي انا ابنك  
الملك سليمان شاه وما قدرني الا وهولته» فقال: «يا سيدي انا ابنك  
فلما سمع الملك: «فهم من ذلك الكلام» اني ميرجو طلقه ويضحه  
في السهر حتى ينظر منه» قوله فقال له: «يا سيدي يا ملك الزمان انا  
هندي ان تعجل قتل هذا العلق فانه تجاسر طلى بنات الملوك فقال  
للسياف اهرب منه فانه خائن فاحلده السياف وعد وثانه ورفع  
يده وشاور الامراء اولاً وثانياً وقصد بذلك ان يكون في الامر  
توان فزقى عليه الملك وقال له الى متى تشاوران شاورت مرة  
اخرى ضربت منك فرغ السياف يده حتى بان شعرايطه واراد ان  
يضرب فذهبه وادرك شهرزاد الصباح فصكت من الكلام المسباح

### فلما كانت الليلة السادسة والثلاثون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان السياف رفع يده حتى بان  
شعرايطه واراد ان يضرب منه واذا بزعقات عالية والناس اغلقتوا  
الابواب فقال الملك للسياف لا تعجل ثم ارسل مره يكشف له الخبر  
فهمى الرسول ثم عاد اليه وقال له رايت عسكريا كالحمر العجاج المتلاطم



بالامواج وخيلهم في ركض وقد ارتجت لهم الارض وما ادري  
 خبرهم فاندش الملك وخلف على ملكه ان ينزع منه ثم التفت  
 الى وزيره وقال له اما اخرج احد من عسكرنا الى هذا العسكر فمات  
 كلامه الا وحجابه قد دخلوا عليه ومعهم رسل الملك القادم ومن  
 جملتهم الوزير فابتداه بالسلام فنهض لهم قائما وقربهم وسالهم  
 عن شان قدامهم فنهض الوزير من بينهم وتقدم اليه وقال له  
 اعلم ان الذي نزل بامرنا ملك ليس كالمسلوك المتقدمين ولا  
 مثل الصلاطين المسالين فقال له الملك ومن هو قال الوزير هو  
 صاحب العدل والايمان الذي شاعت بعلوهمة الرهبان الساطان  
 سليمان شاه صاحب الارض الخضراء والعمودين وجبال اسدهان  
 وهو يحب العدل والانصاف ويكره الجور والاعتساف ويقول لك  
 ان ابنته عندك وفي مدينتك وهو حفاضة قلبه وثمره نؤاده فان  
 وجده سالما فهو المقصود وانت المشكور المصمود وان كان فقد  
 من بلادك او اصابه شي فابصر بالدمار وخراب الديار لانه يصير  
 بلذك قفراء ينشق فيه الغراب وها انا قد بلغتك الزمان والسلام  
 فلما سمع الملك شهرمان ذلك الكلام من رسول النزع نؤاده  
 وخاف على مملكته وزعم على ارباب دولته ووزرائه وحجابه  
 ونوابه فلما حضروا قال لهم ويلكم انزلوا وقشروا على ذلك الغلام  
 وكان تحت يد السيف وقد تغمر من كثرة ما حصل له من الفزع  
 ثم ان الرسول لاحته منه التفاتة فرجد ابن ملكه على نطح الدم  
 فعرفه وقام ورمى روحه عليه وكذلك بقية الرسل ثم تقدموا  
 وحلوا وثاقه وقبلوا يديه ورجليه ففتح تاج الملوك حيثه فعرف  
 وزير والده وهرب صاحبه عزيزا فوقع مغفيا عليه من شدة



حكاية مجيئ ملهمان مع العساكر لاجل محاربة الملوك شهرمان ٦٢٥

فرحته بهما ثم ان الملك شهرمان صار متعبا فمات امره وخاف  
خوفا شديدا لما تحقق ان مجيئ هذا المعكر بسبب قتل الملوك  
فقام وتمشى الى جند تاج الملوك وقبل راسه ووجهه من عيناؤه  
وقال له يا ولدي لا تؤاخذني ولا تؤاخذ نفسي بفعله فارحم عييتي  
ولا تقرب مملكتي فدنا منه تاج الملوك وقبل يده وقال له لا بأس عليك  
وانى عندي بمنزلة والدي ولكن الحدران يصيب محبوبتي السيدة  
بنها هي فقال يا صديقي لا تعف عليها لما يحصل لها الا السرو وصر  
الملك يحضر اليه ويطيّب خاطر وزير الملك شاه ضفيهان وهذه  
بالمال الجزيل هل ان يخفى من الملوك ما رآه ثم ان الملك  
شهرمان امر كبراء دولته ان ياخذوا تاج الملوك ويمضوا به الى الحمام  
ولبسوه بدلة من خمار ملبوسه ويأتوا به ترفقة ففعلوا ذلك واسخلوه  
الحمام والبسوه البدلة التي افردا له الملك شهرمان ثم اتوا به  
الى المجلس فلما دخل على الملك شهرمان وقف له هو واقف له  
جميع اكابر دولته في الخدمة ثم ان تاج الملوك جلس يحدث وزير  
والده وعزيزا بهما وتبع له فقال له الوزير وعزيز ولعن لي تلك  
البدلة مضينا الى والدك فاخبرناه بانك دخلت سراية بنت الملك  
ولم تخرج والتبس علينا امرك فحين سمع بذلك جهز العساكر  
ثم قدمنا هذه الدبار وكان لي قدومنا غاية الفرج لك والسرو  
لنا فقال لهما لم يزل الخمر يجري على ايديكما أولا وآخرا هذا  
والملك شهرمان دخل على بنته الست دنيا فوجدها تزلزل وتبكي  
على تاج الملوك واخذت سيفا وركزت قبضته في الارض وجعلت  
ذبابته على راس قلبها بين نهديهما والتحت على السيف وتنفذ  
تقول لابن ان اتل نفسي ولا اعيش بعد حبيبي فلما دخل عليها



ابوها ورأها في هذه الحالة ساح عليها وقال لها يا سيدة بنات  
الملوك لا تفعلی و ارحمي اباك و اهل بلدك ثم تقدم اليها وقال  
لها احافيك ان يصيب والدك بسببك سوء ثم اعلمها بالقصة ان  
محبوبها ابن الملك شاه سليمان يريد زواجها وقال لها ان امر الخطبة  
و الزواج تعلق برأيك فتبسمت و قالت له انا ما قلت لك انه ابن  
سلطان والله لا بد ان اخليه حتى يصلبك على خشبه تساوره درهمي  
تقال لها ابوها يا بنتي ارحمني يرحمك الله تعال له هيا بالعجل  
رُح و ائني به مرفعة بلا مهل فقال لها على الراس والعين ثم رجع  
من عندها عاجلا ودخل على تاج الملوك و عاروه بهذا الكلام و قام  
هو و اياه و اتيا اليها فلما رأت تاج الملوك عانقه بحسرة ايها  
و تعلقت به و قبله و قالت له اوحشني ثم التفتت الى ايها و قال  
هل رايت احدا يغرق في مثل هذه الذات الجميلة ومع ذلك انه  
ملك ابن ملك و من الاحرار المصانين عن الرذائل فعند ذلك خرج  
الملك شهرمان ورد عليهما الباب بيده و مضى الى وزير الملك  
شاه سليمان و من بصحبته من الرسل و امرهم ان يعلموا ملكهم ان ولده  
في خمر و سرور و هو في الدمش مع معشوقته فتوجهوا الى الملك  
ليعلموه بذلك ثم ان الملك شهرمان امر باخراج التقادم و العلقات  
و الصيافات الى حساكر الملك سليمان شاه فلما اخرجوا جميع ما امر به  
اخرج مائة جواد و مائة هجين و مائة مملوك و مائة حريه و مائة عبد  
و مائة جارية و مائة الجميع قدامه هدية و ركب هو في اكابر دولته  
و خواصه حتى صاروا خارج المدينة فلما علم السلطان سليمان شاه  
بذلك قام و تمشى خطوات الى لقائه و كان الوزير و عزيز اعلماه  
بالخبر ففرح و قال الحمد لله الذي بلغ ولدي مناه ثم ان الملك



سليمان شاه اخذ الملك شهرمان بحضنه واجلسه بجانبه على السرير  
وتحدثا وانبسطا مع بعضهما في الكلام ثم قدم لهم الطعام فاكلوا  
حتى اكدوا ثم قدمت لهم الحلويات فاكلوا والعواكه ~~ولم~~ ففعل ففكها  
وتنقلوا ولم يكن غير حاعة الاتاج الملوك قد اهل عليهم في لي  
عظيم و رينة فلما رآه والده قام اليه واحضنه وقبله وقام جميع من كان  
بها لسا واجلسه الملكان بينهما وجلسوا يتحدثون حاعة فقال الملك  
سليمان شاه للملك شهرمان الي اريدان اكتب كتاب ولدي  
على ابنتك على رؤس الامهاد ليشهر ذلك كما هو السنة فقال له  
السمع والطاعة فعند ذلك ارسل الملك شهرمان الى القاضي واليهود  
ففسروا وكتبوا كتاب تاج الملوك على السيد عليا وفرت البغاهيش  
والمكروا نطلق البشور والطيب وكان يوم فرح و سرور وفرحت  
جميع الاكابر والعساكر بذلك وشرع الملك شهرمان في تجهيز  
ابنته ثم ان تاج الملوك قال لوالده ان هذا الشاب عزيز رجل  
من الكرام وقد خدمني خدمة عظيمة ونعب معي ومانر معي  
واوصلني الي بغيتي وصبر معي وبصرني حتى قضيت حاجتي وله  
الآن معي صنتان وهو مشقت من بلاده وقصدي السا نهي له  
تجارة من هنا وبسانر مجبور الخاطر فان بلاده قريبة فقال له والده  
نعم ما رأيت فعند ذلك هيئوا له مائة حمل من اخضر القماش واعلاه  
واهل عليه تاج الملوك واعم عليه بالمال الجزيل وودعه وقال له  
يا اخي وصديقي خذ هذه الاحمال وانبلها مني على سبيل الهدية  
والمحبة وتوجه الي بلادك مع السلامة فقبلها منه وقبل الارض بين  
يديه وبين يدي والده وودعهم وركب تاج الملوك مع عزيز  
حتى هيئهم قدر ثلثة اميال واخذ خاطره واتم عليه ان يرجع



بعدها فقال له عزيز والله يا سيدي لولا والدتي ما فارقتك ولكن  
يا سيدي لاتقطع اخبارك عني فقال له وهو كذلك ورجع تاج الملوك  
وعافر عزيز حتى وصل الى بلاده فدخل ولم يزل عالوا حتى دخل  
على امه فوجدها بنت له قبرا في وسط الدار وصارت تزوره فلما  
دخل الدار وجدها قد حلت شعرها ونشرت على المقبر وهي تبكي  
وتقول

وَإِنِّي لَصَبَّارٌ عَلَى كُلِّ حَادِثٍ      وَلَكِنِّي مِنَ خُطَّةِ الْبَيِّنِ أَجْزَعُ  
وَمَنْ ذَا يُطِيقُ الصَّبْرَ بَعْدَ خَلِيلِهِ      وَمَنْ ذَا لَوْ هُكِبِ الْبَيِّنِ لَا يَتَضَعَعُ

ثم صعدت الزفات وانشدت هذه الابيات

مَا لِي مَرَرْتُ عَلَى الْقُبُورِ مُسْلِمًا      قَبْرَ الْحَبِيبِ فَلَمْ يَرُدَّ جَوَابِي  
قَالَ الْحَبِيبُ وَكَيْفَ رَدَّ جَوَابُكُمْ      وَأَنَا رَهْمِيُنُ جَنَائِدُ وَتَرَابِي  
أَكَلُ التُّرَابُ مَحَامِينِي فَتَسِينُكُمْ      وَحَجَبْتُ عَنْ أَهْلِي وَعَنْ أَحْبَابِي

فبينما هي كذلك واذا بعزیز اقبل ودخل عليها فلما رآه وقعت  
مغمضا عليها من الدرع فنضح على وجهها الماء فافقت وقامت  
واخذته في حضنها وضمته وضمها وسلم عليها وسلمت عليه وسألته  
عن سبب غيابه فحكى لها على ما وقع له من الاول الى الآخر  
واخبرها ان تاج الملوك اعطاه من المال والا قمشة مائة حمل  
فسرحت بذلك واقام عزيز عند والدته في بلده يبكي على  
ما وقع له من بنت الدليلة المستتالة التي خصته هذا ما وقع لعزیز  
واما ما كان من امر تاج الملوك فانه دخل بمحبوبته الست دنيا  
وازال يكرها ثم ان الهلك شهرمان شرع في تجهيز ابنته للسفر مع







والمصيبة مصيبتين وصب هذا كله العجز ذات الدواهي فانها هي التي قتلت السلطان في مملكته واخذت زوجته الملكة صفية وما كفاها ذلك حتى عملت الحيلة علينا وذبحت اخي وقد التزمت وحلفت بالايمان العظيمة انه لا يد من اخذ العار فما التفتوا فافهموا هذا الخطاب ورتوا علي الجواب فاطرقوا رؤسهم وقالوا الراي للوزير دندان فعند ذلك تعلم الوزير دندان الي الملك ضوء المكان وقال له اعلم يا ملك الزمان انه ما بقي في اقامتنا فائدة والراي لنا نرحل الي الاوطان ولهم هناك برهة من الزمان ثم نعود ونغزو هذه الاوثان فقال الملك نعم هذا الراي لان الناس اعتاقوا الي رؤية حيا لهم وانا الآخر ايضا قد اقلعت الشوق الي ولدي كان ما كان و الي ابنة اخي قضى فكان لالها في دمشق ولا اعلم ما كان من امرها فلما سمعت العساكر ذلك فرحوا ودعوا للوزير دندان ثم ان الملك ضوء المكان امر المنادي ان ينادي بالرحيل بعد ثلثة ايام فابتدوا في تجهيز احوالهم وفي اليوم الرابع دنت الكامات ونشرت الرايات وتقدم الوزير دندان في مقدم العساكر ومار الملك في وسطه وبجانبه الحاجب الكبير ومارت الجيوش وما زالوا عائرين في الليل والنهار حتى وصلوا الي مدينة بغداد ففرحت بلادهم الناس وزال عنهم الهم والبأس والتقت السمار بالغياب وذهب كل امير الي داره وطلع الملك الي قصره ودخل علي ولده كان ما كان وقد بلغ من العمر سبع سنين ومار ينزل ويركب ولما استراح الملك من السفر دخل الحمام هو ولده كان ما كان ثم رجع وجلس علي كرسي مملكته ووقف الوزير دندان بين يديه وطلعفت الامراء وخواص الدولة ووقفوا في خدمته فعند ذلك طلب ضوء المكان صاحبه



الوقاد للذي كان احسن اليه في غربته فأحضر فلما حضر بين يديه قام له الملك اعظاماً لسمته واجلسه الى جانبه وكان الملك قد حقد على الوزير بما فعله معه من الخير والمعروف <sup>في عظمته</sup> الامراء وعظمه الوزير وكان الوقاد قد غلط وصحب من الاكل والراحة وصار عنقه كمنقح الفيل ووجهه كبطن الدرفيل وصار طائش العقل لانه كان لا يخرج من المكان الذي هو فيه فلم يعرف الملك بسمياه فاقبل عليه الملك وانبش في وجهه وحياته اعظم التحيات وقال له ما امرع مانميتني فعند ذلك تنبه الوقاد فامعن فيه النظر وتحققه فعرفه وقام والبا على الاندام وقال يا حبيبي من الذي عملك سلطاناً ففكك عليه فاقبل عليه الوزير وهرح له القصة وقال له انه كان اخاك وصاحبك والان صار ملك الارض ولا بد ان يصل اليك منه خير كثير وها انا اوسيك اذا قال لك تمن علي فلا تمن الآهياً عظيمها لانيك هنده عزيز فقال الوقاد اخاف ان اتمني عليه شيئاً فلا يسمح لي به اولا يقدر عليه فقال له الوزير كلما تمنيتك يعطيك اياه وما عليك هي فقال له والله لا بد اني صاتمني عليه الشيء الذي في خاطري وكل ليلة احلم به وارجو من الله تعالى ان يسمح لي به فقال له الوزير طيب قلبك والله لو طلبت ولاية دمشق موضع اخيه لاعطاك وولاك عليها فعند ذلك قام الوقاد على قدميه فاهار له ضوء المكان ان اجلس فليق وقال معاذ الله قد انقضت ايام تعودتي في حضرتك فقال له السلطان لا بل هي بانية الى الآن فانك كنت سببا لحياتي والله لو طلبت مني مهما اردت لاعطيتك اياه ولكن تمن علي الله ثم علي فقال له يا حبيبي اني اخاف فقال لا تصف فقال اخاف ان اتمني شيئاً فلا تسمح لي به فقال وما هو ففكك السلطان وقال له لو تمنيت نصف



مملكتي لهاركنك فيها فتمنّ ما تريد ودع الكلام قال الوقاد اخاف  
 فقال لا تغف فقال اخاف ان اتمنّي شيئا لا تغفر عليه فعند ذلك  
 غضب السلطان وقال له تمنّ ما اردت فقال له اتمنّي علي الله  
 ثم عليك ان تكتب لي مرسوما بعرفة جميع الوقادين الذين بمدينة  
 القدس فحك السلطان وجميع من حضر وقال له تمنّ فمر هذا  
 فقال يا صدي انا ما قلت لك اني اخاف ان اتمنّي شيئا لا تسبح لي  
 به اولا تغدر عليه فلكره الوزير ثانيا وثالثا وفي كل مرة يقول اتمنّي عليك  
 فقال له السلطان تمنّ وامر ع فقال اتمنّي عليك ان تجعلني  
 رئيس الزبالين في مدينة القدس او في مدينة دمشق فانقلب  
 الحاضرون على ظهورهم من الضحك عليه وضربه الوزير فالتفت  
 الوقاد الى الوزير وقال له ايش تكون حتى تضربني وما لي ذنب  
 فانك انت الذي قلت لي تمنّ شيئا عظيما ثم قال دعوني اصير الى بلادى  
 فعرف السلطان انه يلعب فصبر عليه قليلا ثم اقبل عليه وقال له يا اخي  
 تمنّ علي شيئا عظيما لاني بمقامنا فقال يا ملك الزمان اني اتمنّي على  
 الله ثم على الملك ان توليني نائب دمشق موضع اخيك فقال الملك  
 ان الله اعطاك فقبل الارض بين يديه وامر الملك بوضع كرسي  
 له في مرتبته وخلع عليه خلعة النيابة وكتب له التوقيع بملكك  
 وختمه له وقال للوزير دلدان ما يروح معه هيرك واذا اردت  
 العود وجئت فلحضر معك ابنة اخي قصى فكان فقال الوزير سمعا  
 وطاعة ثم اخل الوقاد ونزل به وتجهز للسفر وامر الملك  
 ان يخرجوا للوقاد خدما وحشما وتغنا جديدا وطعم سلطنة وقال  
 للامراء من كان يحبني فلهكرم هذا ويقدم له هدية عظيمة فقدمت  
 له الامراء كل واحد بقدر همته وصباه السلطان الزبلكان ولقبه



بالمجاهد ولما تكاملت حوائجه خرج وصحبته الوزير دندان وطلع الى الملك ليودّعه ويطلب منه اذنا بالسفر فقام له الملك وعافته واطمأنه بالعدل بين الرعية ثم امره ان ياخذ الاشيّة للجهاد بعد سنتين وودّع بعضهم بعضا وصار الملك المجاهد المسمّى بالزبلكان بعد ان اوصاه الملك ضوء المكان بالرعية خيرا. وقد تمت له الامراء المماليك والخدم فبلغوا خمسة آلاف مملوك وركبوا خلفه وركب الساجب الكبير ومقدم الديلم بهرام ومقدم العجم رستم ومقدم العرب تركاش. وهم في خدمته وتوديعه وما زالوا حائرين معه ثلثة ايام ثم عاهدوا اليه بعهده . ولم يزل السلطان الزبلكان والوزير دندان ومن معهم من العساكر حائرين الى ان وصلوا الى دمشق وكانت الاخبار قد وصلت اليهم على اجنحة الطيور بان الملك ضوء المكان سلطان على دمشق سلطانا يقال له الزبلكان ولقبه بالمجاهد فلما وصل الى دمشق رينت له المدينة وخرج كل من في دمشق للفرجة ودخل السلطان الى دمشق في موكب عظيم وطلع القلعة وجلس على سرير المملكة ووقف الوزير دندان في خدمته يعرفه منازل الامراء ومراتبهم وهم يدخلون عليه ويقبلون يديه ويدعون له فاقبل عليهم الملك الزبلكان وخلق واعطى وهب ثم فتح خزائن الاموال وانفقها على جميع العساكر كبيرا وصغيرا وحكم وعدل وشرع الزبلكان في تجهيز بنت السلطان شركان الست قضي فكان وجعل لها مصنفه من الابريسم وجهز الوزير وقدم له شيئا من المال فابى الوزير دندان وقال له انت قريب عهد بالملك وربما تحتاج الى الاموال وبعد هذا نقبل منك وترسل اليك نطلب مالا للجهاد او غير ذلك ولما تهيأ الوزير دندان للسفر ركب السلطان المجاهد الى وداع الوزير دندان



واحضر قضى فكان واركبها في الخدمة وارسل معها مشو  
جوار برسم الخدمة وبعدان سافر الوزير دلدان رجع الملك المجهاد  
الى مملكته لمديرتها واهتم بالة السلاح ومار ينتظر الوقت الذي  
يرسل اليه فيه الملك ضوء المكان هذا ما كان من امر المظالم الى الملك  
واما ما كان من امر الوزير دلدان فانه لم يزل يقطع المراحل بقضى  
فكان وسار حتى وصل الى الرحبة بعد شهر ثم ماز حتى اشرف  
على بغداد وارسل اعلم ضوء المكان بسلامته فركب وخرج  
الى لغاه فاراد الوزير دلدان ان يترجل فاقم عليه الملك ضوء المكان  
ان لا يفعل فساق جواده حتى جاء الى جانبه وساله عن الزيلكان  
المجاهد فاعلمه انه بخير واعلمه بقدم قضى فكان بنت اخيه  
شركان ففرح وقال له ذلك والراحة من تعب السفر ثلثة ايام ثم بعد  
ذلك تعال عندي فقال حبا وكرامة ثم ان الوزير توجه الى منزله  
وطلع الملك الى قصرة ودخل على ابنة اخيه قضى فكان وهي ابنة  
ثمان سنين فلما رآها فرح بها وحزن على ابيها وفصل لها ثيابا واعطى  
لها مصافا وحليا عظيما وامران يبيتوها مع ابنه كان ما كان في مكان  
واحد فطلعا اذكيا اهل زمانهما واجمع غير ان قضى فكان طلعت  
صاحبة تدبير وعقل وخبرة بعواقب الامور وطلع كان ما كان سمحا كريما  
لا يكر في عافية هي فكبر الاثنان وصار لهما من العمر عشر سنين  
وصارت قضى فكان تتركب الخيل وتطلع مع ابن عمها في البر وتسوق به  
وتوسع في البر ويتعلمان الحرب بالسيف الطعن بالرمح حتى بلغ عمر  
كل منهما اثنتي عشرة سنة ثم ان الملك انتهت اشغاله للجهاد واكمل  
الاهبة والاستعداد فاحضر الوزير دلدان وقال له اعلم اني مرست على  
عبي فاذكرك واريده اطلامك عليه فاصرح في رد الجواب فقال



لوزير دندان ماضو يا ملك الزمان قال هزمت ان اسلطن ولدي كان  
ما كان واقرح به في حياي واناقل قد امة الى ان يله ركني الممات  
فما عندك من الرأي فقبل الوزير ملكا الارض بين يدي الملك  
سوء المكان وقال له اعلم ايها الملك والسلطان صاحب العصر والاوان  
ان ماضطربالك ماض غير انه ماضو وقته الآن لخصلتين الاول  
ان ولدك كان ما كان صغير السن والثانية ما جرت به العادة  
ان من سلطان ولده في حياته لا يعيش بعد ذلك الا  
قليلا وهذا ما عندي من الجواب فقال اعلم ايها الوزير اننا نوصي  
عليه الساجب الكبير فانه صار منا والينا وقد تزوج اختي فهو في  
منزلة اخي فقال له الوزير افعل ما بدا لك فمن مطيعون امره  
فارسل الملك الى الساجب الكبير فاحضره وكذلك اكابر مملكته  
وقال لهم ان هذا ولدي كان ما كان قد علمتم انه فارس اهل زمانه  
وليس له نظير في حربه وطمعانه وقد جعلناه سلطانا عليكم  
والساجب الكبير همه وهو وصي عليه فقال الساجب يا ملك الزمان  
ما انا الا عريس نعمتك فقال سوء المكان ايها الساجب ان ولدي  
كان ما كان وابنة اخي نفسي فكان اولادهم والي قد زوجناها  
واشهد الحاضرين على ذلك ثم فعل لولده من المال ما يعجز عن  
وصفه اللسان وبعد ذلك دخل على اخته نزهة الزمان واعلمها  
بملك فرحت وقالت ان الاثنين ولداي ابداك الله وتعيش لهما  
انني مدي الزمان فقال يا اختي اني قضيت من الدنيا ما بقلي  
ومنت على ولدي ولكن ينبغي ان تلاحظي بعينك وتلاحظي  
امه ثم صار يوصي الساجب ونزهة الزمان على ولده وبنت اخيه  
وروجته لياي واباما وقد ايعن بكاس الحمام ولزم الوهاد وصار



الساجب يتعاطى احكام العباد و البلاد وبعد سنة احضر ولده كان  
ما كان والوزير دندان وقال يا ولدي ان هذا الوزير والدك من  
بعدي واعلم اني راحل من الدار الغالية الى الدار الباقية وقد قضيت  
عرضي من الدنيا ولكن بقي في قلبي حسرة يزيلها الله على يديك  
فقال ولده وما تلك الحسرة يا والدي فقال يا ولدي ان اموت ولم آخذ  
بنار جديك هدرى النعمان وحبك الملك شركان من هجر يقول لها  
ذات الدواهي فان اعطاك الله النصر لانتقم من اخذ النار وكشف العار  
من الكفار واياك من مكر العجور واتى ما يقوله لك الوزير دندان  
لانه عماد مملكتنا من قديم الزمان فقبل منه ولده ذلك ثم هملت  
عيناه بالدموع وازداد به المرض وصار امر المملكة للساجب صهرا  
وكان رجلا كبيرا فصار يحكم ويأمر وينهى واستمر على ذلك سنة  
كاملة وضوء المكان مشغول بمرضه ولم تزل تنهكه الامراض الى  
اربع سنين وقعد الساجب الكبير بالملك وارتضى به اهل المملكة  
واكابر الدولة ودعت له جميع البلاد هذا ما كان من امر ضوء المكان  
والساجب واما ما كان من امر ابن الملك كان ما كان فكيف له شغل  
الاركوب الخيل واللعب بالرمح والضرب بالنشاب وكذلك بنى عمه قصى  
فكان وكانت تخرج هي واياه من اول النهار الى الليل فتدخل هي  
الى امها ويدخل هو الى امه فيجدها جالسة عند راس ابنه وتبكي  
فصدمه بالليل الى الصباح ثم يخرج هو وبنو عمه على عادته  
وطالت بضوء المكان التوجعات فبكى وانشد يقول هذه الابيضاد

تَفَانِي قُوَّتِي وَمَضَى زَمَانِي      وَهَذَا أَنَا قَدْ بَقِيَْتُ كَمَا تَبَى  
فَيَوْمَ الْعِزِّ كُنْتُ أَمْرَ قَوْمِي      وَأَصْبَحْتُ إِلَى قَبْلِ الْأَمَانِي



قَرَأَ قَبْلَ الْمَمَاتِ آرَى لَوْلَدِي      يَكُونُ عَلَى الْوَرْدِ مَلِكٌ مَكَلِي  
وَيَقِينُ بِالْعَدَاةِ لِأَخِيكَ      يَفْرِي السَّيْفِ تَوَطَّعِي السِّنَانِ  
أَنَا الْمَعْبُودُ فِي هَزَلٍ وَجَدٍ      إِذَا مَوْلَايَ لَا يَشْفِي جَنَابِي

فلما فرغ من شعره وضع رأسه على الوسادة ففعلت عينه فنام فقرأ  
في منامه قائلا يقول له ابشر فان ولدك يملأ البلاد عدلا ويملكها  
وتطيعه العباد فانتبه من منامه مسرورا من هذه البشارة التي  
راها ثم انه بعد ايام ثلائل طرقه الممات فاصاب اهل بغداد لموته  
ثم عظمى وبكى عليه الوشيع والعظيم ومن عليه الزمان كلهم  
ما كان وتغير حال كل ما كان ومزله اهل بغداد وجعلوه  
هو وحياله في مكان على حدتهم فلبسوا رات ام كان ما كان ذلك  
صارت في اذل الاحوال ثقالت لابد لي من قصد الحاجب الكبير  
وارجو الرافعة من اللطيف الخبير تقامت من منزلها الى ان انت  
الى بيت الحاجب الذي صار سلطانا فوجدته جالسا على فراشه فدخلت  
عند زوجته نزهة الزمان وبكت بكاء هديدا وقالت لها  
ان المهم ما له صاحب فلا احوجكم الله مدى الدهور والاصوام  
ولا رتم تحكمون بالعدل بين الخاص والعام قد سمعت اذناك  
ورأت عينك ما كنا فيه من الملك والعز والجاه والمال وحسن  
الهيئة والسال والآن انقلب علينا الزمان وخاننا الدهر والاوران  
اجلنا بالعدوان والتمت اليك قاصدة احسانك بعد اعدائي  
لانك اذا مات الرجل ذلت بعده النساء والبنات ثم انشدت  
هذه الايات شعرا

وَكُنَّاهُ بِأَنَّ الْمَوْتَ بَأْسُ الْعَجَائِبِ      وَمَا غَائِبُ الْأَعْمَارِ عَنَّا بِغَائِبِ







وريق كالسلسيل كما قال فيها بعض والحفيها هذا البيت

كَانَ صُلَافَ الصَّيْمَرِ مِنْ مَلَرٍ بِقِهَا      وَمَنْعُوتُهُمْ فِي بَحْرِ هَذَا الْعَلْبِ يُعْطَبُ  
وَأَمَانُهَا مَالَتْ إِذَا مَا تَنَوَّهَا      فَسَمَّكَانَ خَلَّاقِي لَهَا لَيْسَ يُوصَفُ

وقد جمع الله تعالى فيها كل الصا من فذها يجعل الا همنان  
والورد يطلب من خد ها الا مان واما الريق فانه يهزأ بالرحيق  
تسر القلب والناظر كما قيل فيها الشا

مَلِيحَةُ الْوَصْفِ ذُتْ مَتَّ مَحَامِيهَا      أَجَدَّ لَهَا نَفْخُ النِّكْسِيلِ بِالْكَعْبِ  
كَانَ الْخَاطِطُ فِي مَلَبِّ عَائِقِهَا      سَيْفُ يَكْفِ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيٍّ

قال الراوي واما كان ما كان فانه كان بديع الجمال فائق الكمال  
لمس له في الوصف والحسن مثال تلوح الشعاع بين هينيه وتشهد  
له ولا تشهد عليه وتميل القلوب القاصية اليه اكمل الطرف كامل  
الوصف فلما اخضر شاربه وصار له عذار كثر فيه الاله

مَا كَانَ حُلِيِّهِ فِيهِ حَيٌّ عَدَا      وَمَشَى الدَّجْنُ فِي خَدِّهِ فَتَحِيرًا  
رَشَاءُ إِذَا رَتَبَ الْعَيُونُ لِحُسْنِهِ      مَلَّتْ لَوَاحِظُهُ عَلَيْهَا خَنُورًا

### وقول الآخر

لَسَعَفَتْ نَفْسُ الْعَائِقِينَ بِخَلِّهِ      لَمَلَّوَتْ بِهَا النِّجْمُحُ الْأَخْضَرُ  
فَأَحْبَبَ لَهُمْ هَذَا أَوْ مَسْكَنَهُمْ لَطْفِي      وَلَبَّاهُمْ فِيهَا الْحَرِيرُ الْأَخْضَرُ

فاتفق في بعض الاله اعدادان قضى فكان خرجت تنعبد على بعض  
اقربها من الدولة والجماري حوائرها والحسن قد مهبها ورد



العدل يحسد خالها والاقربان يتبسم من بارق ثغرها فبجعل كان ما كان  
يدور حولها ويطلق النظر اليها وهي كالقمر الزاهر فقوت جنانه  
واطلق بالسر لسانه فانشد يع

مَتَى يَهْتَفِي قَلْبُ الْكَثِيبِ مِنَ الْبَعْدِ وَيَضْحَكُ ثَغْرُ الْوَجَلِ مِنَ الرَّائِي الصَّدِ  
فَمَا لَيْتَ شِعْرِي هَلْ آيَّتُنَّ لَيْلَةً يَوْصِلُ حَبِيبٌ عِنْدَهُ بَعْضُ مَا هَبَّ بِي

فلما سمعت قضي فكان هذه الايات اظهرت له الملامة والعتاب  
وشمعت شمعة فاشتعلت بكائن ما كان وقالت له انك كوني  
في شعرك لاجل ان تفحصني بمن اهلك والله ان لم ترجع عن  
هذا المسال لا شكيتك للحاجب الكبير سلطان خراسان وبغداد  
صاحب العدل والانصاف ينزل بك الدل والهوان فسكت كان ما كان واهتاط  
وعاد الي بغداد وهو غضبان ثم طلعت قضي فكان الي قصرها وشكت من ابن  
عمها الي امها فقلت لها يا بنتي لعله ما ارادك بسوء وهل هو الا يتهم  
ومع هذا لم يذكر شيئا يعيبك فاباك ان تعلمي بذلك احدا فانه  
ربما بلغ الخبر الي السلطان فيقصر عمره ويضمد ذكوه ويجعله كامس  
مضي ذكوه هذا وشاع في بغداد حب كان ما كان لقضي فكان وتحدثت  
به النسوان ثم ان كان ما كان ضاق صدره وهيل صبره وفل حيله  
ولم يخف علي الناس حاله وانتهى ان يجوح بمافي قلبه من لوعة  
البين فضاف من عتبا وغضبا فانشد يع

اِذَا حَفَّتْ يَوْمًا عِتَابَ النَّيِّ تَكْدَرُ اخْلَاقَهَا الصَّافِيَةِ  
صَبْرْتُ عَلَيْهَا كَصَبْرِ الْفَتَى عَلَى الْكَيِّ نِي طَلَبِ الْعَافِيَةِ

واندرك شهر زاد الصباح فسكت من الكلام المبهج



## فلما كانت الليلة التاسعة والثلاثون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الساجد الكبر لها صار سلطانا صيره  
الملك ما كان فجلس على تخت المملكة وحار في الناس صيرة حسنة  
فبينما هو جالس يوما اذ وصلت اليه ابيات كان ما كان فتقدم على  
ما فات ودخل على زوجته نزهة الرمان وقال ان الجمع بين الخليفة  
والنار لمن اعظم الاخطار وليس الرجال على النساء بمؤتمنين مادامت  
العيون ترمق والجفون تغشى وان ابن اخيك كان ما كان قد بلغ  
مبلغ الرجال فمحب منه عن الدخول على ربك العجبال ومنع بتك  
عن الرجال اوجب لان مثلها يجب ان تعجب فقالت صدقت  
ايها الملك العاقل فلما كان الغد جاء كان ما كان على جري عادته  
ودخل على صيته نزهة الزمان وسلم عليها فردت عليه السلام وقالت له  
يا ولدي هندي كلام ما كنت احب ان اقله ولكن اخبرك به رغما مني فقال  
لها قولي فقالت ان اباك الساجد ابا قسى كان قد سمح بمسا انشدته  
فيها من الشعر فامر بحجبها منك فاذا كان يا ولدي لك عندنا  
حاجة فانا ارسلها اليك من وراء الباب ولا تنظر قسى فكان ولا  
عدت ترجع هنا من هذا الوقت فلما سمح كلامها قام وخرج ولم  
ينطق بحرف واحد ودخل على والدته اعلمها بما قالت عمنه فقالت له  
اما نهأ هذا من كثرة كلامك وانت تعلم ان حديث حبك لغضبي  
فكان شاع والتهمله ذكر في كل مكان وكيف انت تأكل رادهم وبعد ذلك  
تعمق بنهم فقال ومن يا خلدنا غيبي وهي بنت عمي وانا احق  
بها فقالت له امه بطل هذا الكلام واصكت لئلا يصل الخبر الى الملك ما كان  
فيكون ذلك سبب حرمانك منها وسبب هلاكك وكثرة احزانك



ولم يبعثوا لنا في هذه الليلة عشاء فاكله و نموت جوعا ونحس  
لو كنا في بلد غير هذه لكننا هلكنا من الم الجوع او ذل السؤال  
فلما سمع كان ما كان من امه هذا الكلام رادف حسرتة ودعصا  
مينه فلان واشتكى وانشد يقول

أَنْبِيَّيَ مِنَ اللُّؤْمِ الَّذِي لَا يَفَارِقُ	فَعَلَيْهِ إِلَى مَنْ تَجَمَّهَ لَعَائِقُ
وَلَا تَطْلُبِي مِنْهُ مِنَ الصَّبْرِ ذُرَّةَ	فَصَبْرِي وَبَيْتَ اللَّهِ مِنِّي طَائِقُ
إِذَا مَا سَنَى اللُّؤْمُ نَهْمًا عَصِيَّتَهُمْ	وَهَا أَنَا فِي دَعْوَى الْحَبَّةِ صَادِقُ
وَقَدْ مَنَعُونِي عَنُوءَ أَنْ أُرَوِّحَهَا	وَهَا أَنَا وَالرَّحْمَنُ مَا أَنَا قَاسِقُ
وَأَنْ عِطَافِي جِئِن تَسْمَحْ ذِكْرَهَا	تُفَافِيهِ طَيْرًا خَلْفَهُنَّ بَوَاقِ
أَلَا قُلْ لِمَنْ قَدْ لَامَ فِي الْحَبِّ أَنْبِيَّ	لِيُوجِهَكَ حَقًّا بِنْتَ مَيِّ لَعَائِقُ

ولما فرغ من شعره قال لأمه ما بقي لي عند عمتي ولا عند هؤلاء  
القوم مقام بل اخرج من القصر واسكن في اطراف المدينة  
فخرجت به امه من القصر وجاؤا بجوار قوم صعاليك وسكنوا  
وصارت امه تتردد الى قصر الملك ما شان وتأخذ منه ما تغناك به  
هي واباه هذا ثم ان قصى فكان اخذت بام كان ما كان وقالت لها  
يا عمته كيف حال ولدك فقالت يا بنتي انه باكي العين حزين  
القلب وانح في شرك هواك وانشدتها ما قاله من الابيات  
فبكى قصى فكان وقالت والله ما هجرته لكلامه ولا بعفاله ولكن  
خونا عليه من الاعداء وان عندي من الشوق له اضعاف ما عنده لي  
ولا يندر لساني على وصف شوقي له ولولا عشرات لسانه وخفقان  
جناحه ما قطع ابني عنه احسانه واولاده منعه وحرمانه ولكن ابام الورد دول



والصبر في كل الأمور اجمل ولعل من قضى علينا بالفراق لن يمين  
لنا بالتلاق ثم انشدت تقول هذين البيتين

أَبَا بَنِ الْعَيْمِ عِنْدِي مِنْ قَرَامِي      كَمَا مَقَالُو اللَّهِ فِي قَدِّ حَلِّ حِنْدَكِ  
وَلَكِنِّي كَتَمْتُ النَّاسَ وَجَدِي      فَهَلَا كُنْتُهَا أَنْتَ كُنْتُتِ وَجَدَكِ

فلما سمعت منها ام كان ما كان ذلك تكونها ودعت لها وخرجت  
من عندها واعلمت ولدها كان ما كان بذلك فزاد طمعه فيها وقربها  
لنفسه بعد ان كان قطع يا صه وخمدت انفا صه وقال والله ما يزيد  
سواها وانشد يقول شعرا

دَعِ النَّوْمَ لَا أَصْغِي إِلَى قَوْلٍ لَا يَزِيحُ      فَقَدْ نَحَضْتُ بِالسَّيْرِ إِلَيْهِ كُنْتُ كَاتِمًا  
وَقَدْ غَابَ عَنِّي مِنْ أَرْحَمِي وَصَالِهِ      وَقَدْ صَهَرْتُ عَيْنِي وَقَدْ بَاثَ نَائِمًا

ثم مضت الايام والليالي وهو يتقلب على جمر المعالي حتى  
مضى له من العمر سبعة عشر سنة وقد كمل حسنه وتم طوفه  
فمهر ليلة من الليالي وحدث نفسه وقال مالي اصكت على نفسي  
حتى اتوب ولا اري حبيبي ومالي عيب الا الفقر والله الي اريد ان  
ارحل من هذه البلاد واهت في المزارعي والغسار فان مقامني في  
هذه البلاد عذاب ولا لي فيها صديق ولا حبيب يسليني واريد ان  
اصلي نفسي بالعربة من الوطن حتى اموت واستريح من هذا  
الدل والهمى ثم انه انشد وجعل يقول هذه الايات شعرا

دَعِ مُهْجَتِي تَزَادُ فِي حَقَائِقِهَا      لَيْسَ أُنَدِّلُ فِي الْعَدَمِ مِنْ شَائِعِهَا  
وَأَعْلُرُ قَانَ حُشَاغَتِي كَصَجِيئَةٍ      لَا هَكَأَنَّ الدَّمَعَ مِنْ عُنْوَانِهَا  
هَابِنَتْ مِمَّيْ قَدْ بَدَتْ حُورِيَّةٌ      نَزَلَتْ إِلَيْنَا عَنْ رِغْمِي رِفْوَانِهَا



مَنْ رَأَى أَلْحَاطَ الْعُيُونِ مَعَارِهَا  
لَيْسَ فِيهَا لَمْ يَنْجُ مِنْ عَذَابِهَا  
مَا سِيرَ أَرْضَ اللَّهِ غَيْرَ مَقْصَرٍ  
كَيْ أَنْ أُنَالِ الرِّزْقَ مِنْ حَرَمِهَا  
مَا سِيرَ فِي الْأَرْضِ الرَّسَاحَةَ مُنْقَلَا  
نَفْسِي وَأَمْسَحَهَا سَوَى حَرَمِهَا  
وَأَعُودُ مَسْرُورَ الْفُؤَادِ مُنْعَمَا  
وَأَقَاتِلُ الْأَبْطَالَ فِي مِثْدَانِهَا  
وَلَحُوفَ أَصْنَانِ الْفَنَائِمِ عَالِدَا  
وَأَصُولَ مُقْتَدِرِ السُّلَى أَقْرَانِهَا

ثم ان كان ما كان خرج من النضر حافيا ما شيا في قميص قصير الاكمام  
وعلق رأسه ليدالها سبعة اصوام وصحبته رقيق فاشق له ثلثة ايام  
وخرج في حندس الظلام واني الى باب الارج ببغداد فوقف هناك  
ولما فتح باب المدينة كان اول من خرج منه كان ما كان وساح  
على وجهه في الغار ليلًا ونهارًا ولما اتى الليل طلبته امه فلم تجده  
ابدا فضاقت عليها الدنيا بانساعها ولم تلتد بهي من متاعها  
فانتظرت اول يوم وناني يوم وثالث يوم الى ان مضى عشرة ايام  
فلم تنجح له على خير فضاقت صدرها وصرخت وعبطت وقالت  
يا ولدي يا انيسي هيجت احزاني لقد كان بي ما كفاني حتى بعدت من  
اوطاني فلا اريد بعدك بطعام ولا التذ بمنام وما بقي لي الا البكا  
والا حزان يا ولدي من اي البلاد اناديك واي بلد ناويك ثم  
صعدت الزفرات وانشدت تقول هذه الابيات

هَلِمْنَا يَا أَبَا بَعْدَ هَيْبِنَا نَبْلَى  
وَمَدَّتْ نَيْسِي لِلْفَرَاقِ لَنَا نَبْلَا  
وَقَدْ خَلَقُونِي بَعْدَ هَدْرِ حَالِهِمْ  
أَعَالِي كُرْبِ الْمَوْتِ إِذْ قَطَعُوا الرِّجْلَا  
لَقَدْ هَنَفْتُ بِي جَنَحَ لَيْلٍ حَمَامَةٍ  
مُطَوِّقَةٌ نَاحَتْ قُدْتُ لَهَا مَهْلَا  
لَعَمْرُكَ لَوْ كَانَتْ كَمِثْلِي حَزِينَةٌ  
لَمَا لَيْسَتْ طَوْقًا وَلَا خَفَمَتْ رِجْلَا  
وَفَارَقَنِي إِلَهِي فَلَا قَيْدَ بَعْدَهُ  
دَوَاهِي هَمٍّ لَا تُفَارِقُنِي أَصْلَا







المن يروح فسافر في البر ثلاثة ايام وحده فلم يرا جلا ولا غارما  
فطار رقاده وراد سواده وتفكر اهله وبلاده وصار يتقوت من نبات  
الارض ويفرب من انهارها ويسيل وقت الحر في كل قافلة تصب  
اشجارها ثم خرج من تلك الطريق الى طريق اخرى وصار فيها  
ثلاثة ايام وفي اليوم الرابع اشرف على ارض معشبة الغلات معشبة  
النبات ملبسة الجنبات وهذه الارض قد شربت من كأسك الغمام  
على اصوات الرعود والسمام فاخضرت جوانبها وطلب فلاها فتذكر  
كان ما كان بلاد ابيه بغداد فاضمد من فرط ما هو فيه يقول

خَرَجْتُ وَفِيَّ اَمَلِي سَوْدَةٌ      وَلَكِنِّي لَسْتُ اَذْرِقُ مَتًى  
وَقَرَدْتُ فِي حُبِّ مَنْ لَمْ اَجِدْ      سَبِيلًا اِلَى دَفْعِ مَا قَدَّ آتَى

فلما فرغ من شعره بكى ثم مسح دموعه واكل من ذلك النبات  
ما يتقوت به وتوسأ وصى ما فاتته من الغرائض في هذه المدة  
وجلس يستريح ذلك اليوم بطوله في ذلك المكان فلما جاء الليل  
نام ولم يزل نالما الى نصف الليل ثم انتبه فسمع صوت انسان  
يقول هذه الاربعة

مَا اَلْعَمَشُ اِلَّا اَنْ يَرَى لَكَ بَارِقُ      مِنْ ثَغْرِ مَنْ تَهْوَى وَجْهَ رَائِقُ  
صَلُّوا عَلَيْهَا فِي الدُّيُورِ اَسَافِقُ      خَرُّوا اِلَيْهَا بِالشُّجُودِ تُسَابِقُ  
وَالْمَوْتُ اَسْهَلُ مِنْ صُدُودِ حَبِيبِهِ      لَمْ يَغْشِنِي مِنْهَا حِمَالُ طَارِقُ  
يَا فَرَحَةَ النَّدَى مَاءٍ حَيْثُ تَجَمَّعُوا      وَاقَامَ مَعْشُوقُ هُنَاكَ وَعَافِقُ  
لَا سَمَةَ سَاوَقَتِ الرَّبِيعُ وَزَهْرُهُ      طَابَ الزَّمَانُ بِمَا اِلَيْهِ تُسَابِقُ  
يَا شَارِبَ الصَّهْبَاءِ ذُو كَهْزِهِ      اَرْضَ النِّعِيمِ وَمَا وَهَا يَتَدَقُّ



فلما سمع كان ما كان هذه الايالت هاجت به الاشجان وجرت دموعه  
على خده كالعدوان والطلق في قلبه لهيب النيران وقام ينظر  
قائل هذا الكلام فلم ير احدا في جنح الظلام فزاد وجده ونزع  
واخذ الغلى ونزل من مكانه الى اسفل الوادي ومضى على شاطئ  
النهر فسمع صاحب الصوت يصعد الزفرات ويقول هذه  
الايات شعـ

ان كنت تَصُومَ مَا فِي الْحَبِّ اغْفَا قَا	فَا طَلَبِ الدَّمْعَ يَوْمَ الْبَيْنِ اِطْلَا قَا
بَيْنِي وَبَيْنَ اَخِي عُمُودٌ هَوَى	لِيَا اَلْيَهْمِ اَطْلُ الدَّهْرَ مُفْتَا قَا
يُرْتَا حُ قَلْبِي الْيَهْمُ ثُمَّ يَطْرُبُنِي	نَسِيمُ بَرْقٍ اِذَا مَآ هَبَّ اَشْوَا قَا
يَا صَعْدُ هَلْ رُبَّةُ الْخُلُقِيَالِ تَذَكَّرُنِي	بَعْدَ الْبَعَادِ لَنَا عَهْدًا وَمِيثَا قَا
وَهَلْ تَعُودُ لِيَا لِي الْوَصْلُ تَجْمَعُنَا	يَوْمًا وَيَفْرَحُ كُلُّ بَعْضٍ مَا لَا قَا
قَالَتْ فُتِنْتُ بِنَا وَجَدَا فُلُكْتُ لَهَا	كَمْ قَدْ فُتِنْتُ رَعَاكَ اللهُ عَفَا قَا
لَا مَتَّعَ اللهُ كَرَفِي مِنْ مَحَا سِنِهَا	اِنْ كَانَ مِنْ بَعْدِهَا يَلْبَبُ الْكَرَى ذَا قَا
يَا لَسَعَةٍ فِي فُرَادِي مَا رَأَيْتُ لَهَا	سَوَى الْوَصَالِ وَرَهْفِ الْفَرِّ تَرِيَا قَا

فلما سمع كان ما كان هذه الاعمار من صاحب ذلك الصوت ثاني  
مرة ولم ير شخصه علم ان ذلك الغائل عافق مثله ومنع من الوصل  
الى من يحبته فقال في نفسه هذا يصلح ان يضع راسه الى راسي  
واجعله انيسالي في هذه العربة ثم تمنح ونادي قائلا ايها  
السائر في الليل العاكر تقرب مني وقص علي قصتك لعلمك ان  
تجدني معينا لك على بليتك فلما سمع صاحب الصوت ذلك الكلام  
نادى ايها المجيب لدعوتي والسامع لقصتي من تكون من الفرسان  
وهل انت من الانس او الجان مجل علي بكلامك قبل دنو حمامك



فان لي سائرا في هذه البرية لسوء عشرين يوما فلم ار شخصا ولم اسمع صوتا غير صوتك فلما سمع كان ما كان هذا الكلام قال في نفسه هذا قصته مثل قصتي فاني انا الآخر لي ايضا عشرون يوما وانا سائر لم ار شخصا ولا اسمع صوتا وقال في نفسه لم ارد عليه جوابا حتى يطالع النهار ثم مكث فناداه صاحب الصوت ايها الداهي ان كنت من الهان فاذهب بسلام وان كنت السيفالبت مليا حتى يطلع الفجر والنهار ويلهب الليل بالاعنكار ثم لبث المذمى مكانه ولبث كان ما كان مكانه ولم يزل يتناشدان الاشعار ويبكيان بالدموع الغزارة طامح عود النهار وذهب الليل بالاعنكار فنظر اليه كان ما كان فوجدته رجلا من حرب البادية الا انه شاب في سنه وعليه ثياب رثة منقلد بسيف صدي في جفيرة وآثر العشي عليه لائقة فاني الهه وتقدم وسلم عليه فرد البدوي عليه السلام وحياء بالاكرام الا انه احتقره لما رآه من صغر سنه وحالته خالفا فقير فقال له يا فتى من أي القوم انت والى من تنسب من العربان وما نصنك وانت مائر في الليل وهو فعل الابطال وقد كلمتني في الليل كلاما لا ينكم به الا كل فارس همام وبطل شرغام والآن روحك في قبضتي ولكنني ارحمك لصغر منك فاجعلك رفيقي وتكون عندي برسم خدمتي فلما سمع كان ما كان فطاعة كلامه بعد ما ابداه من حسن نظامه علم انه احقره وطمع فيه فقال له بكلام لين فصيح يا وجه العرب دعنا من صغرتي واخبرني عن سبب صورك بالليل في الغار والشادك الاشعار وراك تذكراني اخذك فمن تكون انت وما حملك على هذا المقال فقال له اسمع يا غلام انا صباح ابن رماح بن همام وقومي من حرب الغمام ولي بنت عم اسمها



لجده كل من رأها آتته النعمة و مات والدي و تربيت عند عمي  
 ابي لجمه فلما كبرت انا وكبرت بنت عمي حببها عني و حببني عنها  
 لما رأني فقير الحال قليل المال فدخلت العرب الكبار وصادقت الثبالل  
 وصفت عليه فاستصى منهم واجاب ان يعطيني بنت عمي ولكنه اغترط  
 علي في مهرها خمسين راسا من الفيل وخمسين ناقة عشاريات وخمسين  
 جملا مسملة برونلها شعير وعظرة مبيد وعطر حرار وحملني ما لا يطيق  
 وأكثر علي في الصداق وهاتنا معاتر من الشام الى العراق ولي عشرون يوما  
 ما نظرت احدا سواك وعزمت الي انخل بغداد وانظر من يخرج  
 منها من التجار المياصير الكبار فخرج في اثرهم واهير على اموالهم  
 وافتل رجالهم واهرق جمالهم واحمالهم فمن تكون انت من الناس  
 فقال كان ما كان ان تصنعك مثل تصني غير ان مرضي اخطر من مرضك  
 لان ابنة عمي بنت ملك واهلها لا يكتفهم مني ما ذكرت ولا يرضيهم  
 هي مثل هذا فقال صباح لعلك مهبول او من كثرة العشق  
 مهبول كيف تكون بسك همك بسك ملك وانت ما عليك حيلة  
 الملوك وما انت الا صعلوك فقال با وجه العرب لا نسفر بهذا  
 الحال وما فاك فاك وان سمعت مني البيان فانا كان ما كان  
 بن الملك صوم المكان ابن الملك همير بن النعمان صاحب بغداد  
 وارض خراسان وقد جار علي الزمان فمات والدي وتسلطن الملك  
 صا صان وخرجت من بغداد خفية لثلا يراني انسان فما انا قد  
 ارضعت لك البيان ولي عشرون يوما ما رايت احدا غيرك فلعنك  
 مثل تصني وحاجتك مثل حاجتي فلما صبح ذلك صباح صاح  
 وافرحتي فاني بلغت منيتي وليس لي اليوم كسب غيرك لانك  
 من ذرية الملوك وخرجت في زي صعلوك ولا بد ان اهلك



يطلبونك واذا وجدوك هذا احد فبالاموال الهزيلة يبدونك هيّا  
فأدركتاك يا غلامي وامش قد امي يقال كان مساكين لا تفعل  
يا اخا العرب لا في اهلي لا يشتروني بفضّة ولا ذهب ولا بدرهم  
لنحاس وانا رجل فقير ولا معي طيل ولا كسوف فلدح منك هذه  
الاخلاق واتخذني من الرفاق واخرج بنا من ارض العراق لنهول  
في نواحي الآفاق لعلنا نطفر بالمهر والصداق ونسقط من بنات  
همنا بالتعبيل والعناق فلما سمع صباح ذلك الكلام غضب وزاد به  
الاصحاب والالتهاب وقال له ويلك أتتراددني في الجواب يا اخس  
الكلاب أدركتاك والا انزلت عليك العذاب فبسم كان ما كان وقال له  
كيف ادير لك الكتاف اما منسدك انصاف اما تحصى معايرة  
العربان ان تسوق رجلا مثلي اسيرا في الدل والهوان وانما ما اختبرته  
في الميدان ليعلم هل هو فارس اوجبان فضحك صباح وقال يا لله  
العجب انك في من الغلام ولكنك كبير الكلام لان هذا القول لا يصدر  
الا من البطل المصدام فما تريد من انصاف فقال له كان ما كان ان كنت  
تريدني اسيرا معك وفي خدمتك فارم سلاحك وخفف ثيابك وادن  
مني ومارعني فكل من صرح منا صاحبه بلغ منه مراه وجعله علامه  
فضحك صباح وقال اظن ان كثرة كلامك تدل على قرب حماك ثم  
نهض ورمى سلاحه وشمر اذيا له ودنا من كان ما كان فدنا منه الآخر  
وتجاذا فوجد البدوي يفوق عنه ويرجع عليه كما يرجع القنطار على  
الدينار ونظر الى ثبات رجله في الارض فوجد هما كما لمأذنتين الموءستين  
اورتدين مذقوقين اوجبلين راصحين فعرف من نفسه قصر باعه وندم  
على الدنو من صراعه وقال في نفسه ليتني قاتلته ببلاحي ثم ان كان  
ما كان قبض عليه وتمكن منه وهزه ففسس البدوي ان امعاء تقطعت



في بطنه فصاح امسك يدك يا غلام فلم يلتفت الى ما ابتداء من الكلام بل هزّه ورفع من الارض وقصد به النهر ليرمي به فيه فناداه البندوي يا ايها البطل ما الذي مزعجك عليه قتال اويلدان ارميك في هذا النهر فيعبريك الي الدجلة والدجلة تدخل بك الي نهر عيسى ونهر عيسى يوصلك الي الفرات والفرات يلقيك الي بلادك فيراك قومك فيعرفونك ويعرفون مروتك وصدق مصيبتك فصاح صباح ونادي يا فارس البطاح لاتفعل فعل القبايح اطلقني بحياة بنت عمك وبنة الملاح فعند ذلك وضعه كان ما كان في الارض فلما راي نفسه خالسا اتى الي سيفه وقرصه واخذهما وتعد يشاور نفسه في الغدبة والهجوم عليه فجوف كان ما كان من عينه ذلك فقال له قد عرفت ما في قلبك حيث ملكك سيفك وترصك ومالك في الصراع يدطويلة وانت عديم الحيل ولو كنت علي فرس تجول وبسيفك عليّ تصول كنت من زمان مقتول وانا اهلك ما تختار حتى لايبقى في قلبك انكار فاعطني الترس واهجم عليّ بسيفك فاما ان تغلني واما ان اتملك فقال له دونك هاهو ورمي له الترس وجرد سيفه وهجم به عليّ كان ما كان فتناول الترس بهمينه وصار يلقي به عن نفسه وصار صباح يضربه ويقول له ما بقي الا هذه الضربة الفاضلة فتخرج غير قاتلة وياخذها كان ما كان في الترس وتروح ضائعة ولا يضربه لان مامعه هي يضرب به ولم يزل صباح يضربه بالسيف حتى كلت يده وعرف خصمه منه ذلك فهجم عليه واحتضنه وهزّه والقاه في الارض وادار كتفه وكتفه بحمال سيفه وجرة من رجليه وقصد به النهر فناداه صباح اي هي تريد تصنع بي ايها الشاب وفارس الزمان وبطل الميدان قتال له الم اقل لك ان تصدي ان ارسلك الي اهلك وقومك في النهر



حتى لا يشتغل خاطرك ولا خاطرهم عليك فتعوق من هوس  
ابنة عمك فتضجر صباح وبكى وصاح وقال لا تفعل يا فاذن الزمان  
واطلقني واجعلني لك من بعض الغلمان ثم بكى واغنى وانهد  
يقول

قَرَّبْتُ مِنْ أَهْلِي قِيَّاطُولَ عُرْبِي • وَيَأْتِيَتْ شِعْرِي هَلْ أَمُوتُ هَرِيْبًا •  
أَمُوتُ وَأَهْلِي لَيْسَ يَعْرِفُ مَقْبَلِي • وَأَوَدَّ غَرِيْبًا لَا أَرْوِيْهِمَا •

فرحمه كان ما كان وقال له تعاهدني بالعهود والمواثيق على انك تكون  
لي نعم الرفيق وتصحني في كل طريق فقال نعم وعاهد على ذلك  
فاطلعه كان ما كان فقام صباح واراد ان يغبل يد كان ما كان فمدحه  
من ذلك فقام البدوي وفتح جرابه واخرج منه ثلث فرسات  
ههيم ووضعها قدام كان ما كان وجلس هو واياه على حافة النهر  
واكل الاثنان مع بعضهما ولما فرغا من الاكل توجعا وصليا  
وجلسا يتحسدان على ما لقياه من اهلها ومن صروف الزمان  
فقال له كان ما كان الى اين تعزم فقال صباح عزمي الى بغداد بلدي  
اقيم بها حتى يروق الله لي بالصداق فقال له بونك والطريق وها  
انا هنا فردعه البدوي وطلب طريق بغداد وقام كان ما كان وقال  
في نفسه يا نفسي آي وجه للرجوع مع الفقر والغافة فوالله لا ارجع  
خائبا ولا بدلي من المرج ان شاء الله تعالى ثم تقدم الى النهر  
وتوجعا وصليا فلما وجدوا وضع جبهته على التراب نادى ربه وقال  
اللهم منزل القطر ورازق الدود في السمجر اسالك ان ترزقني  
بقدرتك ولطيف رحمتك ثم سلم من صلوته وصدق به كل مسلك  
فبينما هو جالس يلتفت يمينها وشمالا واذا بفارس اقبل على جواد



وقد اتحد ظهري وأرمني أثنائه فاستوى كان ما كان جالسا وبعد ساعة  
وصل اليه الفارس وهو في آخر نفس وقد يئس بالبقاء لأنه لم يجد في المخرج  
بالع فلما وصل اليه جزير دمه على خده مثل افواه العرب وقال كان  
ما كان يا وجه العرب اتضدني ما عشت لك صديقا فانك لا تجد مثلي  
واصفني قليلا من الماء وان كان شرب الماء لا يصلح للمجروح  
هيما وقت خروج الدم والزوح وان عشت دفعت لك ما يجهز  
كحرك وفقرتك وان مت فالت المسعود بمن ليترك وكان تحت ذلك  
الفارس جواد من جباد الحصان يكل من وصفه اللسان وله قوائم  
مثل عملة الرخام فلما نظر اليه كان ما كان والى ذلك الصلح  
اخذه الهيمان وقال في نفسه ان مثل هذا الحصان لا يوجد في هذا  
الزمان ثم انه انزل الفارس ورقق به وجرحه يجرها من الماء وصبر  
عليه حتى اخذ الراحة واتبل عليه وقال له من الذي فعل بك  
هذه الفعلة فقال الفارس انا اخبرك بحقيقة الحال انا رجل ضلال  
غيار طول دهرى اصل الغيل واختلسها في الليل والنهار وانا يقال  
لي هسان آفة كل حجرة وحصان وقد سمعت بهذا الحصان في بلاد  
الروم عند الملك افريدون وقد صباه بالقاتول ولقبه بالمجنون  
وقد كنت صافرت الى القسطنطينية من اجله وصرت اراته فيهما  
انا كذلك اذ خرجت مجوز معظمة عند الروم وامرها عندهم  
نافذ تسمى شواهي ذات الدواهي وهي في الجداح متناهي ومعها  
سائر الجواد وصحبها عشرة عبيد لا يفرهم برسم خد متها  
والحصان وتصدت هي بغداد وخراسان وتربد الدخول على الملك  
سائنا لتطلب منه الصلح والامان فخرجت في اثرهم طمعا في الحصان  
وما زلت تابعهم ولا اقدر اصل اليه لان العبيد لهذا العرص



عليه الى ان وصلوا الى تلك البلاد وخفت ان يدخلوا مدينة بغداد فبينما انا اعاور نفسي في مرفة الحصان اذ طلح عليهم عيار حتى سد الانظار فأنكشف ذلك العيار من غمسين فارصا مستمعين لقطع الطريق على التجار ومقدمهم بطل كانه الفهم الهراش يقال له كهر داس ولكنه في الحرب كاسد يجعل الابطال كالغراش وادول شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام الموحش

### فلما كانت الليلة الحادية والاربعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الفارس المجروح قال لكان ما كان فخرج على العجوز ومن معها كهر داس واطبق عليهم وصاح بهم وهاش وما كان الا صاعقة حتى ربط العشرة عبيد والعجوز وتسلم منهم الحصان وسار بهم فرحان فقلت لي نفسي صاع تعمي وما بلغت اربي ثم صبرت حتى انظر ما يرسل اليه الامر فلما رأيت العجوز نفسها في الامر بكيت وقالت لأمقدم كهر داس ايها الفارس الهمام والبطل المشرغام ماذا تمنع بالعجوز والعبيد وقد بلغت من الحصان ما تريد ثم انها خادعته بليين الكلام وحلفت انها تسوق له الخيل والالعام فاطلق العبيد واطلقها ثم سار هو واصحابه وتبعهم حتى وصلوا الى هذه الديار وانا الاحظه واتبعه فلمسا وجدت اليه سبيلا مرقته وركبته وخرجت من مغلاتي صرطا وعريته فلما احسوا بي لحقوني واحاطوا بي من كل مكان ورموني بالسهم والسنان وانا ثابت عليه وهو يقاتل عني بيديه ورجليه الى ان اخرج بي من بينهم مثل السهم الراقع والنهم الطارق ولكن لما اعتد الكفاح اصابني بعض الجراح وقد مضى لي على ظهره ثلثة ايام



لم اذق مناما ولا التل بطعام وقد ضعفت منى القوي وهانت  
علي الدنيا وانت احسنت اليّ وشفقت عليّ واراك هاريّ <sup>التي</sup> <sup>التي</sup>  
ظاهر الكمد ويلوح عليك البر النعمة فمن انى ومي انى انك  
والى انى تريد فقلت له انا اسمي كان ما كان ابن الملك ضوء المكان  
ابن الملك هميرين الدعيان قد مات والذى وتريت يتيميا وتولى  
بعده رجل لعيم وصار ملكا على الصغير والعظيم ثم حدثه بسديته  
من اوله الى آخره فقال له السلالة وقد رى له والله انك ذو حسب  
عظيم وشرف جسيم وسيكون لك شان وتعمر اقرص اهل هذا الزمان  
فان قدرت ان تعطيني وانت راكب ورالي وتوطيني الى بلادي يكن  
لك الشرف فى الدنيا والاجر فى يوم التنادي فانه ما بقي لي قريح  
امسك بها نفسي وان كانت الاخرى فانت بالجواد اولى من شريك  
فقال له كان ما كان والله لو قدرت احملك عليّ اكناني اوقاصك  
همري لفعلت من غير هذا الجواد لاني من اهل المعروف واهانة  
المهلوف وفعل الخير لوجه الله تعالى يدفع سبعين بلاء عن صاحبه  
فاعزم على المسير وتوكل على اللطيف الخبير فاراد ان يحمله على  
الحصان ويسير منوكلا على انك المحتعان فقال له اسبر عليّ قليلا  
فغمض عينيه وفتح يديه وقال اسعد ان لا اله الا الله واسعد ان  
محمد رسول الله وقال يا عظيم اغفر لي الذنب العظيم فانه لا يغفر  
الذنب العظيم الا العظيم وتهيا للممات والشهد هذه الايات

ظَلَمْتُ الْعِبَادَ وَطَفْتُ الْيَلَادَ  
وَحَفْتُ السُّيُولَ لَسَلَّ الْخُيُولَ  
وَأَمَرْتُ عَظِيمَ وَجْهِي جَسِيمَ  
وَأَمَضَيْتُ هُمُرِي بِغُرْبِ الْخُمُورِ  
وَقَدِمَ الطُّلُوزَ بِفِعْلِ النُّكُورِ  
وَقَاتُولُ مِنِّي تَمَسَامُ الْأُمُورِ



وَأَمَلْتُ إِلَيَّ أُنَالَ الْمُنَى      بَدَأَ الْإِحْصَانُ كَأَمَلِي مَسِيرِي  
وَمَوَلَا الْعِيسَى أَصْلُ الْخَيْلِ      فَكَانَتْ وَقَاتِي عِنْدَ الْقَسِيرِ  
وَآخِرُ امْرِئِي إِلَيَّ تَعَبْتُ      لِرِزْقِ الْغَرِيبِ الْيَتِيمِ الْفَقِيرِ

فلما فرغ من شعرة شمس حينه وفتح ذاه وشهق شهقة فطارق الدنيا فقام كان ما كان وحفر له حفرة فواراه في التراب ثم اتى الى الجواد فقبله ومسح وجهه وفرح فرحا شديدا وقال ما احد حطلي بمثل هذا الحصان ولا هو عند الملك سامان هذا ما جرى لكان ما كان واما ما كان من امر الملك سامان فانه اتته الاخبار ان الوزير دلدان خرج من طاعة الملك سامان هو ونصف العسكر وحلفوا ان مالههم ملك غير كان ما كان واستوفى الوزير من العسكر باليهود والايمان ودخل بهم الى جزائر الهند والبربر وبلاد السودان واجتمع معهم عساكر مثل المصر الزاخر لا يعرف لهم اول من آخر وهزم الوزير ان يقصد بهم مدينة بغداد ويملك تلك البلاد ويقتل من خالفه من العباد وانسم على انه لا يرد سيف العرب الى هذه حتى يملك كان ما كان فلما بلغته هذه الاخبار غرق في بحر الافكار وعلم ان الدولة الصرفت عليه الصغار والكبار فزاد به الغم وكثر عليه الهم وفتح الخزائن وفرق على ارباب دولته الاموال وتمنى ان كان ما كان يقدم عليه ويجلب قلبه اليه بالملاطفة والاحسان ويجعله اميرا على العساكر الذين لم يزالوا تحت طاعته لنطلى به شرارة جمرته ثم ان كان ما كان لما بلغه ذلك الصبر من التجار رجع مسرعا الى بغداد على ظهر ذلك الجواد فبينما الملك سامان في اريكنه حيران اذ سمع بدوم كان ما كان فاجرح جميع العساكر وجهاء بغداد لملاقاته فخرج كل من



حكاية رجوع كان ما كان الى بغداد وملاقاته مع الملك صاغان ٢٧٧

في بغداد ولاقوه ومشوا بين يديه الى القصر يقبلون الاعتاب وحملت  
الحواري والطواهيبة الى امه فبهروها بقدمه فانت اليه ~~وتقبله~~ <sup>وتقبله</sup> ~~وتقبله~~  
عينيه فقال يا اماء دعيني امضي الى عمي الملك صاغان الذي  
عمرني بالنعمة والاحسان هذا وقد تحيرت عقول اهل القصر والدولة  
في حسن ذلك الحصان وقالوا ما ملك مثل هذا انسان فدخل  
كان ما كان الى الملك صاغان وسلم عليه فقام له فقبل ثاب  
ما كان يديه ورجليه وقدم له الحصان هدية فرحب به وقال له اهلا  
وسهلا بولدي كان ما كان والله لقد ضاقت بي الدنيا لغيابك  
والحمد لله على سلامتكم فدعا له كان ما كان ثم نظر الملك الى هذا  
الحصان المسمى بالقاتول فعرف انه الحصان الذي كان رآه من سنة  
كذا وكذا في حصار عبدة الصلياني مع ابيه شوماكان حين قتل  
عمه شومان وقال له لو قدر عليه ابوك لاهتراه بالف جواد ولكن  
الآن عاد العزالي اهله وقد قبلناه ومنا لك وهبناه وانت احق به  
من كل انسان لانك صيد البرسان ثم امر الملك صاغان ان يحضروا  
لكان ما كان الخلع وقاد له الخيول وانرد له في القصر اكبر  
الدور واقبل عليه العز والسروور واعطاه مالا جزيلا واكرمه غاية  
الاکرام لانه كان يخشى عاقبة امر الوزير دندمان ففرح بذلك كان  
ما كان ورأى منه الدل والهرمان ودخل بيته واقبل على امه  
وقال يا امي كيف حال ابنتي همي ثقلت والله يا ولدي ان شعلي  
بغيبتك شعلي من كل احد حتى محبوبتك صيما هي كانت صيما  
لغيبتك و فرقتك فشكى اليها حاله وقال يا امي امضي اليها واتبلي  
عليها لعلها تجود علي بنظرة وتزيل عني هذه الحسرة ثقلت له  
ان المطاسم تذل وقاب الرجال فدع عنك ما يغضي الي الوبال



فالي لا امضي اليها ولا ادخل بهذا الكلام عليها فلمسا سمع  
من امه ذلك اخبرها بما قاله السلال من ان العجوز ذات الدواهي  
طوقت بلادهم وتصدوا ان تدخل بهداد وهي التي نلت عني  
وجلست ولا بد اني آخذ النار واكشف عنها العار ثم ترك امه  
واتبل على عجوز نحص عاهرة ماكرة محتالة اسمها بعد ان  
وعى اليها حاله وما يجد من حب بنت عمه قضي فكان وبألها  
ان تبقي اليها وتستعطفها عليه فقالت له العجوز الجمع والطباعة  
ثم انها فارتته وذهبت الى قصر قضي فكان واستعطف قلبها عليه  
ثم عادت اليه واعلمته بان قضي فكان تسلم عليك ووعدها لك اني  
نصف الليل تأني اليك وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام  
الحـ

### فلما كانت الليلة الثانية والاربعون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيدان العجوز لما انت الى كان ما كان واخبرته  
ان بنت عمك تسلم عليك وهي ثاني البك هذه الليلة في نصف  
الليل ففرح كان ما كان وجلس ينتظر انجاز وعد بنت عمه قضي  
فكان فما كان نصف الليل الا وهي انته بملاة سداء من العجيز  
ودخلت عليه وتبته من نومه وقالت له كيف تدعي انك تبني  
وانت خلي الهال قائم على احسن الحال فالتبه وقال والله يا منية  
القلب اني ما لمت الا طمعا في خيال منك يطرقي فعند ذلك  
عابته بلطيف الكلمات وانشدت تقول هذه الايات

لَوْ كُنْتُ تُصَدِّقُ فِي الْمَهَبَةِ \* مَا جِئْتُ إِلَى الْمَنَامِ



حكاية وصول النهر الى الملك ما كان من ملاقاته نهرى فكان  
مع كان ما كان وغضبه عليهما

يَا مَدِّ هِيَ طُرُقِ انْتَبَهِي فِي النُّمُودَةِ وَالْفَحْمَةِ بِمِمْ  
وَاللَّهُ يَا بَنِي الْعَمِّ حَسَا رَقَدَتْ عُمُورُ الْهَيْمَتِ حَسَامِ

فلما سمع كان ما كان ذلك من بنت عمه استخفى منها وقام واعتذر  
اليها وتعالفا وتعاكيا الم العراق ولم يزالا كذلك الى ان طلع  
النهر وانتشر في الآفاق فعزمت نهرى فكان على الدهاب فعند  
ذلك بكى كان ما كان وصعد الزفات والشد يقول هذه الالبات

فَيَا زِلْزَلِي مِنْ بَعْدِ قَرُطِ صُدُودِهِ وَفِي الثَّغْرِ مِنْهُ الدُّرِّي تَطْمِ عِلْدِي  
تَقْبَلْتُهُ أَلْسَا وَهَانَتْ قَدَا وَهَيْتُ وَخَلِي لَا صِقْ تَصَفَّ خَلْدِي  
إِلَى أَنْ أَتَى الصَّبْحُ الْمَفْرِقُ بَيْنَنَا كَعَدِ حَسَامِ لَأَحَ مِنْ جَوْدِ هَيْلِي

فلما فرغ من شعرة ودعته نهرى فكان ورجعت الى خلدتها  
فلطعت على سرها بعض السواري فذهبت جارية منهم الى  
الملك فاعلمت الملك ما كان فنوجه اليها ودخل اليها وجرد  
عليها الحسام واراد ان يقتلها فلطعت عليه امها فزففة الزمان  
وقالت له بالله لا تفعل بها سررا فانك ان فعلت بها سررا يسمع  
النهر بين الناس وتبقى معيرة عند ملوك الزمان واحلم ان كان  
ما كان ما هو ولدونا وانها تربت معه وانه صاحب عرض ومروءة  
ولا يفعل امر ايعلم عليه فاصبر ولا تعجل فان اهل القصر وجميع  
اهل بغداد قد شاع عندهم خير الوزير فلدان انه قاد الحساكر  
من جميع البلدان وجاء بهم ليملكوا كان ما كان فقال لهما والله  
لا بداني ارميه الي بلية بحيث لا ارض تغلله ولا مسله تطله واني  
ما افعمت عليه ولم يصب خاطره الا لاجل اهل مملكتي ودولتي



لغلا يميلوا اليه وسوف تريس ما يكون ثم تركها وخرج يدبر امر ملكه فلما كان من امر الملك ما سان واما ما كان من امر كان ما كان فانه اقبل على امه في ثاني يوم وقال لها يا امي اني عرفت على من الغارات وقطع الطرقات وعرق الفيل والنعم والعبيد والمماليك واذا كثر مالي وحسن حالي خطبت بدت عني نفسي فكان من عني الملك ما سان فقالت له يا ولدي ان اموال الناس غير صائبة لك لان ذولها مربب الصلاح وطعن الرماح ورجال تاكل السباع وتوحش البقاع وتقتنص الاسود وتصيد الفهود فقال لها كان ما كان هيهات ان ارجع من عزيمتي الا اذا بلغت منيتي ثم ارسل العجور الى نفسي فكان يعلمها انه صائر يتمبب لها مهرا يصلح لها وقال للعجور لابد ان تسألها حتى تاتيني منها بجواب فقالت له سمعنا وطاعة ثم ذهبت اليها ورجعت اليه بالجواب وقالت له انما تأتني اليك في نصف الليل فاقام صهرانا الى نصف الليل فاخذه الداعي فلم يشعر الا وهي داخله عليه وهي تقول روحي لك الغداء من السهر فنهض لها قائما وقال يا منية القلب روحي لك الغداء من جميع الاساء ثم اعلمها بما همز عليه فبكت فقال لها لا تبكي يا بنت العم فاننا اصال الذي حكم علينا بالفراق ان يمن علينا بالتلاقي والوفاق ثم عول كان ما كان الى السفر ودخل على امه ووتعها ونزل من القصر وتقلد بسيفه وتعمم وتلثم وركب جواده العاتول وحق المدينة وهو كالبدر حتى وصل الى باب بغداد واذا بزئيقه صباح بن رماح خارج من المدينة فلما راها جرى في ركابه وحياء فرد عليه السلام فقال له صباح يا اخي كيف صار لك هذا الجواد وهذا السيف والثياب وانا الى الآن لا املك غير سيفي وقرصي فقال له كان ما كان ما يرجع العياد بصيد







والمقر والغنم والعسل قديما فتصادرت اليه العبيد بالسيوف  
 الصقال والرماح الطوال وفي اولهم فارس تركي الا انه هديد العرب  
 والكناح حارب باعمال صهر القناويين الصناح فعمل عليه كان  
 ما كان وقال له ويلك لو علمت لمن هذا المال ما فعلت هذه  
 للفعال اعلم ان هذه الاموال للعصابة الرومية والا بطال البحرية  
 والفرقة البحر كسبية الذين ما فيهم الا كل بطل ما بس وهم مائة فارس  
 الذين خرجوا من طاعة كل سلطان وقد سرق منهم حصان وحلفوا  
 ان لا يرجعوا من هنا الا به فلما سمع كان ما كان هذا الكلام  
 صاح قائلا يا لعام هذا هو الحصان الذي تعنون وانتم له طالبون  
 وفي قتالي بسببه راغبون فبارزوني كلكم اجمعون وشالكم وما  
 تريدون ثم صرخ بين اذني الغانول فصرح عليهم مثل الغول  
 وصار كان ماكان عطف على الفارس قطعته ورماه واخرج كلاه ومال  
 على ثان وثالث ورابع اعدمهم الحياة فعند ذلك هابت العبيد  
 فصاح عليهم يا اولاد الزواني سوقوا المال والخيول والاضحية من  
 دماكم سنائي فساقوا المال واخذوا في الانطلاق فالتحق اليه صباح  
 واعلن بالصباح وزادت به الافراح واذا بهبار طلح وطارحت  
 سد الاقطار وبان من تحت مائة فارس مثل الليوث العوايس  
 فهرب صباح وطلع على اعلى الراية وترك البطاح وصار  
 يتفرج على الكناح وقال ما انا فارس الا في اللعب والمزاح ثم ان  
 المسائة فارس احاطوا بكان ماكان وداروا به من كل جانب ومكان  
 فتقدم اليه فارس منهم وقال له اي اين تمضي بهذا المال فقال له  
 كان ماكان اخذه واذهب به واحرمك منه فدولك والقتال واعلم  
 ان من دوله اسد اروع وبطل سميدع وسيف ايتما مال قطع فلما



سمع الفارس ذلك الكلام نظر اليه فوجده فارصا كالاسد الغرمام  
 الا ان وجهه كالعمر الطالع ليلة اربعة عشر والجهاد كالكواكب  
 حينه وكان ذلك الفارس هو المقدم على المائة فارس واصبه كهر داس  
 فلما راي الى كان ما كان مع كمال فروسيته بديع المعاصي يشبه  
 حسنه حسن معشوقة له يقال لها فاتن وكانت من اجمل النساء  
 وجهها قد اعطاها الله من الحسن والجمال وكرم الخصال ومن كل  
 معنى لطيف ما يعجز عن وصفه اللسان ويشغل قلب كل انسان  
 وكانت فرسان العزم تعفي سطوتها وابطال ذاك القطر تعاف  
 من هيبتها وحلفت انها لا تتزوج ولا تملك نفسها الا من يعهرها  
 وكان كهر داس من جملة خطاياها فقالت لا يباها ما يعرني الا من  
 يعهرني في المهدان وموقف الحرب والطعان فلما بلغ كهر داس  
 هذا القول اغتشى ان يقاتل جارية وخاف من العار فقال له بعض  
 خواصه انت كامل الخصال في الحسن والجمال فلو قاتلتها وكانت  
 اقوى منك فانك تغلبها لانها اذارت حسنك وجمالك تنهزم  
 قد امك حتى تملكها لان النساء هن غرض في الرجال ولا يخفى  
 عنك هذه الا حوال فاني كهر داس وامتنع من قتالها واستمر على  
 امتناعه من القتال الى ان جرت له مع كان ما كان هذه الالفعال  
 فظن انه محبوبته فاتن فهاب وقد عشقته لما سمع بحسنة وشجاعة  
 فتقدم الى كان ما كان وقال ويلك يا فاتن قد اتميتني لتريني  
 ههنا متك فانزلي من جوادك حتى اتحدث معك فاني قد صعدت  
 هذه الاموال وخنت الرقيق وقطعت الطريق على الفرسان والابطال  
 كل هذا لحسنك وجمالك الذي ما له مثيل وتزوجيني حتى  
 تفعل مك بنات الملوك وتصيري ملكة هذه الا قطار فلما سمع



كان ماكان هذا الكلام صارت ليران عيطة في اضطرام ونادى ويلك  
ياكلب الا صجام دع عنك فائتاً وما به توتاب و تقدم الى الطعن  
والضراب فعن قريب تبى على التراب ثم انه جهل وصلب ومد  
واستطال فلما نظره كهرداش علم انه فارس همام وبطل سرهام  
وتبين له خطأ ظنه حيث لاح له عذار اخضر فوق خده كآسي نبت  
خلال ورد احمر فعاب من كوته وقال للذين معه ويلكم ليعمل  
واحد منكم عليه ويظهر له السيف البنار و الرمح المطار واعلموا  
ان قتال الجماعة للواحد عار لو كان فارسا شجاعا وقرما مناما  
فعند ذلك حمل عليه فارس عقيم وتحت جواد ادهم بتسجيل وهره  
كالدرهم يحير العذل والناظر كانه الا يجر الذي كان لعنتر كما  
قال فيه الشاعر

قَدْ جَلَّكَ الْمُهْرُ الَّذِي نَزَلَ الْوَقْدُ      جَزَلًا يَخْلُطُ أَرْصُهُ بِسَمَائِهِ  
وَكَاثِمًا لَطَمَ الصَّبَاحُ جَبِينَهُ      وَأَقْنَصَ مِنْهُ قَضَاهُ فِي أَحْقَائِهِ

فعمل علي كان ماكان وابتدر وتجا ولا في العرب برهة من  
الزمان وتصار باضربا يعير الا فكار ويعشى الا بصار فسبعه  
كان ماكان بضربة بطل شجاع فقطعت منه العمامة والمفر والى  
رأسه وصلت فمال من الجواد كانه البعير اذا انحدر ثم تقدم  
اليه الثاني وحمل عليه وكذا الثالث والرابع والخامس  
ففعل بهم كالاول ثم حملت عليه الباقون وقد اعتد بهم القلى  
وزادت بهم الحرق فما كان الا ساعة حتى التقطهم بطنان رصه  
فلما نظر كهرداش الى هذه الفصال خاف من الارتعاش وعرف  
ان هنده ثبات الهنسان واعتقد انه اوجد الابطال والفرسان



فقال لكان ما كان لقد وهبت لك دمك ودم اسماي لنعل من المال ما صنعت واذهب الى حال صبيك فقد رحمتك لحسن ثيابك والحيوان اولي بك فقال له كان ما كان لا عدت مروة الكرام ولكن اتركك منك هذا الكلام وفزيتك ولا تعش الملام ولا تطمع نفسك في رد العنينة واسلك لنجاسة نفسك طريقة مستقيمة فعند ذلك اهتم بكهرداش الغضب وحصل هذه ما يوجب العطب فقال لكان ما كان ويلك لو عرفت من انا ما نطقت بهذا الكلام في حومة الزحام فاما اني فانا الاصم البطاش المعروف بكهرداش الذي لهب الملوكة الكبار وقطع الطريق على جميع السفلر واخذ اموال التجار وهذا الحصان الذي تحتك طلبتي واريد ان تعرفني كيف وصلت اليه حتى استوليت عليه فقال اعلم ان هذا الجواد كان سالوا الى عمي الملك ما شان وقائدته هيجور كبيرة ومعها عشرة هبيد يخدمونها واثنت تعديت عليها واخذته منها ولنا عندها ثار من جهة جدي الملك مهر بن النعمان وامي الملك شر كان فقال كهرداش ويلك ومن ابوك لا ام لك فقال اعلم اني كان ما كان ابن ضوء المكان ابن مهر بن النعمان فلمسا صبح كهرداش هذا الخطاب قال لا يستنكر عليك الكمال والجمع بين الغرومية والجمال ثم قال له توجه بامان فان اباك كان صاحب فصل علينا واحسان فقال له كان ما كان انا والله ما او ترك يا مهان حتى اتحرك في حومة الميدان ما غطاء البدوي ثم حمل كل منهما على صاحبه وتصابعا فسدت لهما الخيل اذالها ورفعت اذنا بها ولم يزالا يصطلمان حتى طن كل منهما ان السماء قد انشفت ثم بعد ذلك تقاتلا ككباش النطاح واختلفت بينهما طعنات الرماح فحاوله كهرداش بطعنة فزاع عنها كان ما كان ثم كر



عليه واطعمته في سدره فاطلع السنان من ظهره وجمع الخيل والاصلاب وصاح في العبيد دونكم والسوق الشهد يد نزل عند ذلك صباح و جله الى كان ما كان وقال له احسنت يا فارس الزمان الي دعوت لك وقد استجاب ربي دعائي ثم ان صلبا قطع راس كهرداش فضحك كان ما كان وقال له ويلك يا صباح كنت اظن انك فارس العرب والكفاح فقال له لا تنس عبدك من هذه الغنيمة لعلي اصل بسببها الى رواج بنت همي نجمة فقال له لا بد لك فيها من نصيب ولكن كن مصافيا على الغنيمة والعبيد ثم ان كان ما كان صار متوجها الى الديار ولم يزل سائرا بالليل والنهار حتى اشراف على مدينة بغداد وعلمت به جميع الاجناد وروا ما معه من الغنيمة والاموال وراس كهرداش على رمح صباح وعرف التجار راس كهرداش وفرحوا وقالوا لقد اراح الله الخلق منه لانه كان قاطع الطريق وتعجبوا من قتله ودعوا لعائلته واتي اهل بغداد الى كان ما كان يسألون بما جرى له من الاخبار فاخبرهم بما جرى فهابته جميع الرجال وخافته الفرسان والابطال وساق ما معه الى ان اوصله تحت القصر وركز الرمح الذي عليه راس كهرداش الى باب القصر وهب للناس واعطاهم الخيل والجمال فاحبه اهل بغداد ومالت اليه القلوب ثم اتبل على صباح وانزله في بعض الا ما كن النصح واعطاه شيئا من الغنيمة ثم دخل على امه واخبرها بما جرى له في سفره وقد وصل الى الملك خبره فقام من مجلسه واخلى بخواصه وقال لهم اعلموا الي اريدان ابوح لكم سري وابدني لكم مكنون اميري اعلموا ان كان ما كان هو الذي يكون سببا لانغلاقنا من هذه الاوطان لانه تتل كهرداش مع انه له قبائل من الاكراد والاتراك وامرنا معه آيل الى الهلاك واكثر جيشنا من



حكاية مشاورة الملك صاحبك مع خواصه في قتل كان ماكان ٦٨٧

اقراره وقد علمتم بها فعل الوزير دلدان فانه جحد معروفني بعد الاحسان  
وخلني في الايمان وبلغني انه جمع حساكر البلدان ومحمد بن  
يسلمون كان ما كان لان السلطنة كانت لاييه وجده ولا شك انه قاتلي  
بلاصالة فلما سمع خواص مملكته منه هذا الكلام قالوا له ايها  
الملك انه اقل من ذلك واولا اننا علمنا بانه تربيتك لم يقبل عليه  
منا احد و اعلم اننا بين يديك ان همت قتله قتلناه و ان همت  
بعده ابعدناه فلما سمع كلامهم قال ان قتله هو الصواب ولكن  
لا بد من اخذ الميثاق فتحالفوا على انهم لا بد ان يقتلوا كان ماكان  
فاذا اتى الوزير دلدان سمح بقتله تضعف قوته مما هو عارم عليه  
فلما اعطوه العهد والميثاق على ذلك اكرمهم غاية الاكرام ثم دخل  
بيته وقد تفرق عنه الرؤساء و امتنعت الحساكر من الركوب والنزول  
حتى يبصروا ما يكون لانهم رأوا غالب العسكر مع الوزير دلدان  
ثم ان ذلك الخبر وصل الى قاضي فكان فحصل عندها هم رائد  
وارسلت الى العجوز التي عادت بها ان تاتيها من عند ابن عمها  
بالاخبار فلما حضرت عندها امرتها ان تذهب اليه وتخبره بالخبر  
فلما وصلت اليه العجوز سلمت عليه ففرح بها واخبرته بالخبر  
فلما سمع ذلك قال بلغني بنت عمي سلامي و قولي لها ان الارض  
لله عز وجل يورثها من يشاء من عباده وما احسن قول القائل

الْمَلِكُ لِلَّهِ مَنْ يَطْفُرُ بِبَيْلٍ مَنَى  
يُرْدَدُهُ قَهْرًا وَتَضْمَنَ لِنَفْسِهِ الدَّرَكَا  
لَوْ كَانَ لِي أَوْ لِعَمْرِي قَدْرُ أَمَلَةٍ  
مِنْ الْبَسِيطَةِ كَانَ الْأَمْرُ مُشْتَرَكَا

فرجعت العجوز الى بنت عمه واخبرتها بما قاله واعلمتها بان صلوا  
ماكان اقام في المدينة ثم ان الملك كان كان صاريه نظف ان فجلسوا



من بغداد ليرسل وراة من يقتله فاتفق انه خرج الى الصيد والغنص وخرج صباح معه لانه كان لا يفارقه ليلا ولا نهارا فاصطاد مقر غزالات وفيهم غزالة كعلاء العميون صارت تغتلب يميننا وشمالنا فاطلقها فقال له صباح لاني هي اطلقت هذه الغزالة ففحك كان ما كان واطلق الساتي وقال له ان من المروءة اطلاق الغزالات التي لها اولاد وما تغتلب تلك الغزالة الا لان لها اولادا فاطلقتها واطلقت الباني في كرامتها فقال له صباح اطلقني حتى اروح الى اهلي ففحك وصر به بعقب الرمح على قلبه فوقع على الارض يلنوي كالشعبان فبينما هما كذلك واذا بعمرة ثائرة وخيل تركش و بان من تحتها فرسان وشجعان وصبب ذلك ان الملك ما سان اخبره جماعة ان كان ما كان خرج الى الصيد والغنص فارسل امرا من الديلم يقال له جامع ومعه عشرون فارسا ودفع لهم المال ثم امرهم ان يقتلوا كان ما كان فلما تربوا منه حملوا عليه وحمل عليهم فقتلهم من آخرهم واذا بالملك ما سان ركب وصار ولحق بالعسكر فوجدهم مغلولين معجب ورحس واذا بها ليها قبضوا عليه وشدوا وثاقه ثم ان كان ما كان توجه بعد ذلك من ذلك المكان وتوجه معه صباح البدوي فبينما هو ضائر اقراى في طريقه شابا على باب دار فالى كان ما كان عليه السلام فرد الشاب عليه السلام ثم دخل الدار وخرج ومعه قصعتان احدهما فيها لبن والثانية فيها ثريد والسمن في جوانبها يهوج ووضع الفصعتين قدام كان ما كان وقال له تفضل هليسا بالاكل من زادنا فامتنع كان ما كان من الاكل فقال له الشاب ملك سببا الانسان لا تاكل فقال له كان ما كان انه علي نذر فقال له الشاب من الاكراد ونذرك فقال له كان ما كان اعلم ان الملك ما سان



عصب ملكي كلبنا وهدوانا مع ان ذلك الملك كلب لابي  
 وجدتي من قبلي فاستولى عليه قهرا بعد موت ابي ولم يتركه  
 لصهره فندرت اني لا اكل لاحد زادا حتى اهدي قوامي بمن هله  
 فقال له الشاب ابشر فقد وفي الله لذكرك وأعلم انه مسجون في مكان  
 واظنه ان يموت قريبا فقال له كان ماكان في أبي بيت هو معتقل  
 فقال له في تلك القبة العالية فنظر ان ماكان الى قبة عالية وراى  
 الناس في تلك القبة يدخلون وعلى ما سان يلطمون وهو يتجرع  
 عصص المنون فقام كان ماكان ومشى حتى وصل الى تلك القبة  
 وهاين ما فيها ثم عاد الى موضعه وتعد على الاكل واكل ما تيسر  
 ووضع ما بقي من اللحم في مزوده ثم جلس في مكانه ولم يزل جالسا  
 الى ان اظلم الليل ونام الشاب الذي صيغه ثم ذهب كان ماكان  
 الى القبة التي فيها ما سان وكان حولها كلاب يسر منها فوثب له  
 كلب من الكلاب فرمى له قطعة لحم من الذي في مزوده وما زال  
 يرمي للكلاب لهما حتى وصل الى القبة وتوصل الى ان صار عند الملك  
 ما سان ووضع يده على راسه فقال له بصوت عال من انت فقال  
 انا كان ماكان الذي صعبت في قتله فاقعك الله في سوء تدبيرك  
 أما يكفيك اخذ ملكي وملك ابي وجدتي حتى تسمى في قلبي فحلف  
 ما سان الايمان الباطلة انه لم يسع في قتله وان هذا الكلام  
 شهر صحيح فصيح عنه كان ماكان وقال له اتبعني فقال لا اقدر ان  
 اخطو خطوة واحدة لضعف قوتي فقال كان ماكان اذا كان الامر  
 كذلك نأخذ لنا فرسين وركب انا وانت ونطلب المر  
 ثم فعل كما قال وركب هو وما سان ومارا الى الصباح ثم صلاوا  
 الصبح وماروا ولم يزلوا كذلك حتى وصلوا اليه بحتان فجلسوا



فيه يتصدئون ثم قام كان ما كان الى سامان و قال له هل بقي في قلبك مني امر تكرهه قال سامان لا والله ثم اتفقوا على انهم يرجعون الى بغداد فقال صباح البدوي انا اصبعكما لا يهر الناس فسبق يبشر النساء والرجال فخرجت اليه الناس بالدفوف والمزامير وبرزت قضى فكان وهي مثل البدر بهي الانوار في دجى الاهتكا فقابلها كان ماكان وحضت الارواح للارواح واعتانت الابهاح للاهباح ولم يبق لاهل العصر حديث الا في كان ماكان وهذا له الفرسان انه افصح اهل الزمان و قالوا لا يصح ان يكون سلطانا علينا الا كان ماكان ويعود اليه ملك جده كما كان واما سامان فانه دخل على نزهة الزمان فقالت له الي ارى الناس ليس لهم حديث الا في كان ماكان ويصفونه بالوصاف يعجز عنها اللسان فقال لها ليس الطير كالعيان فاني رايتهم ولم ارفه سنة من صفات الكمال وما كل ما يسمع يقال ولكن الناس يقلد بعضهم بعضا في مدحه ومحبتة واجرى الله على السنة الناس مدحه حتى مالت اليه فلوب اهل بغداد والوزير دلدان الغادر الخوان وقد جمع له عساكر من صائر البلدان ومن الذي يكون مالك الاطوار وبرضى ان يكون تحت يد حاكم يتيم ماله مقدار فقالت له نزهة الزمان وعلى ما ذا عولت فقال لها عولت على قتله ويرجع الوزير دلدان خائبا في قصده ويدخل تحت امري وطاعتي ولا يبقى له الاخذمتى فقالت له نزهة الزمان ان العذر تبيح بالاجانب فكيف بالاقارب والصواب ان تزوجه ابنتك قضى فكان وتسمع ما قيل فيما مضى من الزمان

اِذَا رَفَعَ الزَّمَانُ عَلَيْكَ مَغْصَصًا      وَكُنْتَ أَحَقَّ مِنْهُ وَلَوْ تَصَّ سَامَلُ



إِنَّهُ لَحَقُّ رُتْبَتِهِ تَجِدُهُ يَنْهَلْتُ إِنْ دَنَوْتُ وَإِنْ كَبَا حَدُّ  
وَلَا تَعْلُ أَلَمْ تَدْرِ فِيهِ تَكُنْ مِنْ هَيْئِ الْخُسْنَى تَقَاعَدُ  
فَكُنْ فِي الْخُسْنَى أَبْقَى مِنْ عُرْوَى وَلَكِنْ لِّلْعُرْوَى الدَّهْرُ صَاعِدٌ

فلما سمع هاسان منها هذا الكلام وفهم الشعر والنظام قام مغضبا من عندها وقال لولا ان قتلك عار وعار لعلموت بالسيف راسك واخذت انفاك فقالت حيث غضبت مني فانا امزح معك ثم وثبت اليه وقبلت راسه ويديه وقالت له الصواب ماتراه وصوف اتدبر انا وانت في حيلة نقتله بها فلما سمع منها هذا الكلام فرح وقال لها محلي بالسيلة وفرجني كربتي فلقد ضاق علي باب السيل فقالت له سوف اتسبل لك على اكلاف مهجته نقول لها بأه هي فقالت له بجارية التي اسمها بأكون فانها في المكر ذات فنون وكانت هذه الجارية من الحسن العجائز وعدم الطيب في مذهبها غير جائز وكانت قد ربت كان ماكان ونفى فكان فيران كان ماكان يميل اليها كثيرا ومن فرط ميله اليها كان ينام تحت رجلها فلما سمع الملك هاسان من روجه هذا الكلام قال ان هذا الراى هو الصواب ثم احضر الجارية بأكون وحدها بما جرى وامرها ان تصيح في قتله ووعدا بكل جميل فقالت له امرك مطاع ولكن اريد يا مولاي ان تعطيني خنجرا قد صقي بماء الهلاك لاهمل لك باتلاقه فقال لها هاسان مرحبا بك ثم احضر لها خنجرا يكاد ان يصبق القضاء وكانت هذه الجارية قد سمعت الكايات والاعشار وتصفط النوادر والاعبار فاخذت الخنجر وخرجت من الدار مفكرة فيما يكون به الدمار واتت الى كان ماكان وهو قاعد ينتظر وقد الصيدة







في مفعه قال قلب على الرغام وخيل له الحشيش ابن مهتار كبيراً  
يكسبه وعبدان واغنان على راسه واحد معه الطامة <sup>والا</sup> <sup>بعض</sup> <sup>الملك</sup>  
آلة الحمام وما يحتاج اليه البلان فلما رأى ذلك قال في نفسه <sup>ان</sup> <sup>ان</sup>  
هو لاء غلطوا في ارمي طائفتنا الحشاشين ثم انه مدّ رجله  
فتخيل له ان البلان قال له يا حيدى قد ارف الوقت على طلوعك  
واليوم نوبتك فضحك وقال في نفسه ما شاء الله يا حشيش ثم قعد  
وهو ساكت فقام البلان واخذ بيده وادار على وسطه ميزراً  
من السورير الاسود ومضى العبدان وراءه بالطامات والحوائج  
ولم يزالوا به حتى ادخلوه الخلوة واطلقوا فيها البصير فوجدوها ملأنة  
من سائر الفواكه والمشموم وشقوا له بقطعة واجلسوه على كرسي  
من الابنوس ووقف البلان يغسله والعبدان يصبان الماء ثم  
دلكوه دلكاً جيداً وقالوا له يا مولانا صاحب نعيم دائم ثم خرجوا  
وردوا عليه الباب فلما تخيل ذلك قام ورنح الميزر من وسطه  
وصار يضحك الى ان غشي عليه واستمر ساعة يضحك ثم قال  
في نفسه ما بالهم يخاطبونني خطاب الوزير ويقولون يا مولانا  
الصاحب ولعل الامر التبس عليهم في هذه الساعة وبعد ذلك  
يعرفونني ويقولون هذا زليط ويشبعون صكاً في رقبتى ثم انه  
استحمى وفتح الباب فتخيل ان مملوكاً صغيراً وطواغياً قد دخل  
عليه فالمملوك معه بقة ففتحها واخرج منها ثلث فوط من الحرير  
فرمى الاولى على راسه والاخرى على اكتافه وحزمه بالثالثة وقدم  
له الطواهي بقبا فلبسه واقبلت عليه مما ليك وطواغية وصلوا  
يسندونه وكل ذلك حصل وهو يضحك الى ان خرج وطلع  
الليوان فوجد فرشاً عظيمين لا يصلح الا للملوك وتمادرت اليه



٢٩٥ حكاية مهي<sup>١</sup> أم كان ما كان عنده وصارت هي سببا لحيوته

الغلمان واجلسوه على المرتبة وصاروا يكسونه حتى غلب عليه النوم فلما نام رأى في حفته صبية بها سها ووضعها بين فخذيه وجلس منها مجلس الرجل من المرأة وقبض ذكره بيده وسحبها عنده وعصرها تحته وإذا بواحد يقول له انتبه يا زليط قد جاء الظهر وانت نائم ففتح عينه فوجد روحه على العوض البارد وحوله جماعة يشعكون عليه وايرة قائم والقوطة انحلت من وسطه وتبين له ان كل هذه اصغاف احلام وتخييلات حشيش فاعتم ونظر الى الذي نهبه وقال كنت اصبر حتى احطه فقال له الناس اما تستحي يا حشاش وانت نائم وذكرك قائم وسكوه حتى احمر نفاه وهو جيعان وقد ذاق طعم السعادة وهو في المنام فلما سمع كان ما كان من الهجارية هذا الكلام فسك حتى اسنلغى على قفاه وقال لما يكون يا دادي ان هذا حديث مهي<sup>٢</sup> فاني ما سمعت مثل هذه الحكاية فهل عندك غيرها فقالت له نعم ثم ان الهجارية باكون لم تزل تحدث كان ما كان بهجاري حكايات ونوادير مضحكات حتى غلب عليه النوم ولم تزل تلك الهجارية جالسة عند راسه حتى مضى غالب الليل فقالت في نفسها هذا وقت انهال الفرصة ثم نهضت وسلت الظنجر ووثبت على كل ما كان وارادت ذبسه واذا بام كان ما كان دخلت عليهما فلما راتهما باكون قامت لهما واسنبلنهما ثم لسعها الضوف فصارت تنتفض كأنها اخذتها الحصى فلما رانها ام كان ما كان تعجبت وثبتت ولدها من النوم فلما استيقظ وجد امه جالسة فوق راسه وكان السبب في حياته مهي<sup>٣</sup> وسبب مهي<sup>٤</sup> امه اليه ان قضى فكان سمعها الحديث والانفاق على فئله فقالت لاه يا زوجة هي الحصى ولذلك قبل ان تقتله العاهرة ياكون واخبرتها بما جرى من اوله الى آخره



حكاية خروج كان ماكن واجتماع جميع الوزراء دندان وامرهم عند الملك رومزان ٢٩٥

فخرجت وهي لا تعقل ولا تنتظر شيئاً حتى دخلت في الساعة التي نام فيها  
وهمت بأكون عليه تريد ذبحه فلما اصبغته قال لاهله <sup>التي</sup> <sup>بجنت</sup>  
يا امي في وقت طيب وادتي بأكون حاضرة عنده في تلك الليلة  
ثم انه التفت الي بأكون وقال لها بعتاني عليك هل تعرفين  
حكاية احسن من الحكايات التي حدثتني بها فقالت له الهجارية  
واين ما حدثتك به سابقا مما احدثتك به الآن فانه اعدب ولكن  
احكيه لك في غير هذا الوقت ثم قامت بأكون وهي لا تصدق  
بالنهاة فقال لها مع السلامة ولمست بمكرها ان امه عندها خبر  
بما حصل فدشيت الي حالها فعند ذلك قالت له والدته يا ولدي  
هذه ليلة مباركة حيث نهال الله تعالى من هذه الملعونة فقال  
لها وكيف ذلك فاخبرته بالامر من اوله الي آخره فقال لها يا والدتي  
ان الهى ماله قاتل وان قتل لا يموت ولكن الاحوط لنا اننا  
نرحل من عند هؤلاء الاحدام والله يفعل ما يريد فلما اصبح  
الصباح خرج كان ماكن من المدينة واجتمع بالوزراء دندان  
وبعد خروجه حصلت امور بين الملك صاسان ونزهة  
الزمان او جيت خروج نزهة الزمان ايضا من المدينة  
فاجتمعت بهم واجتمع عليهم جميع ارباب دولة الملك صاسان الذين  
يميلون اليهم فجلسوا يدبرون الحيلة فاجمع رأيهم على غزو ملك  
الروم واخذ الفار ثم توجهوا الي غزو الروم وتغروا في اسر الملك  
رومزان ملك الروم بعد امور يطول شرحها كما يظهر من السياق  
فلما اصبح الصباح امر الملك رومزان ان يحضر كان ماكن والوزراء  
دندان وجماعتهما فحضروا بين يديه واجلسهم بجانبه وامر  
باحضار الموائد فاحضرت فاكلوا وشربوا واطمأنوا بعد ان ايعنوا



٦٩٦ حكاية خروج كل ما كان واجتماعه مع الوزير دلدان وامرهم عند الملك ورمضان  
 بالموت لما امر باحضارهم وقالوا لبعضهم انه ما ارسل الينا الا لانه  
 يريد قتلنا وبعد ان اطمانوا قال لهم الملك اني رايت منا ما  
 وقصصته على الرهبان فقالوا ما يفسره لك الا الوزير دلدان فقال له  
 الوزير خيرا رأيت يا ملك الزمان فقال له ايها الوزير رأيت اني  
 في حفرة على صفة بحر اسود وكان اقواما يعدونني فاردت القيام  
 فلما نهضت وقعت على اقدامي وما قدرت على الخروج من تلك  
 الحفرة ثم التفت فرأيت فيها منطقة من ذهب فمددت يدي  
 لآخذها فلما رفعتها من الارض رأيتها منطقتين فهددت وسطي بهما  
 فاذا هما قد مارتا منطقة واحدة وهذا ايها الوزير منامي والد  
 رايته في اليلد احلامي فقال له الوزير دلدان اعلم يا مولانا السد ر  
 ان رويك نذل طين ان لك اخا او ابن اخ او ابن عم او احدا يكون  
 اهلك من دمك ولحمك وطين كل حال هو من العصب فلما سمع المنب  
 هذا الكلام نظر الي كل ما كان ووزنه الزمان وقضى فكان والوزير  
 دلدان ومن معهم من الاسارى وقال في نفسه اذا رميت رقاب  
 هؤلاء انقطعت قلوب عسكرهم بهلاك اصحابهم ورجعت الى بلادي  
 من قريب لئلا يخرج الملك من يدي ولما سمع على ذلك استدهى  
 بالميماف وامره ان يضرب رقية كل ما كان من وقته وساعته و اذا  
 بداية الملك قد قبلت في تلك الساعة فقالت له ايها الملك السعيد  
 طين ماذا عولت فقال لها عولت على قتل هؤلاء الاسارى الذين  
 في قبضتي وبعد ذلك ارمي رؤسهم الى اصحابهم ثم احمل انا واصحابي  
 عليهم جملة واحدة فنقتل الذي نقتله ونهزم الباقي وتكون هذه  
 وقعة الانفصال وارجع الى بلادي من قريب قبل ان يحدث بعد الامور  
 امور في مملكتي فعند ما سمعت منه دايته هذا الكلام اقبلت



حكاية تعازف الملك ووزان لنزهة الزمان وكان ما كان ٦٩٧  
والوزير دلدان بسبب دايته مرجانة

عليه وقالت له بلسان الافرنج كيف يطيب عليك ان تفتن ابني اخيك  
واختك وابنة اختك فلما سمع الملك من دايته هذا الكلام اعتنا  
هيكل شديدا وقال لها يا ملعونة الم تعلمي ان امي قد قتلت  
وان ابي قدماء مسموما واعطيتني خروقة وقلت لي ان هذه  
الخروقة كانت لابيك فلم لاتصدقيني في الحديث فقلت له كل ما اخبرتك  
به صدق ولكن شالي وشالك حبيب وامري وامرك غريب فاني انا  
اسمي مرجانة واسم امك ابريزة وكانت ذات حسن وجمال  
وشجاعتها تغرب بها الامثال واشتهرت بالشجاعة بين الابطال واما  
ابوك فانه الملك عمر بن النعمان صاحب بغداد وخراسان وغيره  
ولاربيب ولارجس غيب وكان قد ارسل ولده شركان الى بعض  
هزواته سمية هذا الوزير دلدان وكان منهم الذي قد كان وكان  
اخوك الملك شركان تقدم على الجيش والفرد وحده من عسكره  
فوقع عند امك الملكة ابريزة في قصرها ونزلنا واياها في خلوة  
للصراع فصادفنا ونحن على تلك الحالة فتصارع مع امك وعلبت  
لباهر حسنهما وشجاعتهما ثم استضافته امك مدة خمسة ايام في قصرها  
فبلغ ابوها ذلك الخبر من امه العجوز شواهي الملقبة بدات الدواهي  
وكانت امك قد اسلمت على يد شركان اخيك فلخلها وتوجه بها  
الى مدينة بغداد سرا وكنت انا وريحانة وعشرون جارية معها  
وكنا قد اسلمنا كلنا على يد الملك شركان فلما دخلنا على ابيك  
الملك عمر بن النعمان ورأى امك الملكة ابريزة وقع في نلبه مصبتها  
فدخل عليها ليلة واختلى بها فحملت بك وكان مع امك ذلك  
خزائن فاعطتهم لايك فاعطى خروقة لابنته نزهة الزمان واعطى



الثانية لاختيك هو المكان واعطى الثالثة لاختيك الملك هركان  
 فاختارها منه الملكة ابريزة وحفظتها لك فلما قربت ولادتها  
 اشتاقت امك الى اهلها واطلعتني على سرها فاجتمعت بهي اسود  
 يقال له الغصبان واخبرته بالخبر سرا ورغبته في ان يحاقر معنا  
 فاختارنا العبد وطلع بنا من المدينة وهرب بنا وكانت امك قد قربت  
 ولادتها فلما دخلنا على اوائل بلادنا في مكان منقطع اخل امك  
 الطلق بولادتك فحدث العبد نفسه بالخنا فاتى فلما قرب منها  
 راودها من الفاحشة فصرخت عليه صرخة عظيمة والزعمت منه  
 فمن عظم الزعاجها وضعنك حالا وكان في تلك الساعة قد طلع  
 في البر من ناحية بلادنا هبار قد علا وطار حتى صد الاقطار فغشي  
 العبد على نفسه الهلاك فضرب الملكة ابريزة بسيفه فقتلها من شدة  
 غيظه وركب جواده وتوجه الى حال سبيله وبعد ما راح العبد انكشف  
 الغبار من جسدك الملك حروب ملك الروم فرأى امك ابنته وهي  
 في ذلك المكان قتيلة وعلى الارض جديلة فصعب ذلك عليه وكبر  
 لديه وسألني من سبب قتلها وعن سبب خروجها خفية من بلاد  
 ابيها فحكيت له جميع ذلك من الاول الى الآخر وهذا هو سبب  
 العداوة بين اهل بلاد الروم وبين اهل بلاد بغداد فعند ذلك  
 احتملنا امك وهي قتيلة ودفناها وقد احتملتك انا وريمتك وعلقت  
 لك الخرز التي كانت مع الملكة ابريزة ولما كبرت وبلغت مبلغ  
 الرجال لم يمكنني ان اخبرك بحقيقة الامر لانني لو اخبرتك بذلك  
 لغارت بينكم الحروب وقد امرني جلدك بالكتمان ولا قدرة لي على  
 مخالفة امر جلدك الملك حروب ملك الروم لهذا سبب كتمان  
 الغبر منك وعدم اعلامك بان اباك الملك عمر بن النعمان فلما



استقللت بالمملكة اخبرتك وما امكنتني ان اعلمك الا في هذا الوقت يا ملك الزمان وقد كشفت لك السر والبرهان وهذا ما عندي من الخبر وانت برأيك اخبر وكان الامارى قد صمعا من الجارية مرجانة داية الملك هذا الكلام جميعه فصاحت نزهة الزمان من وقتها وصاحتها صيحة وقالت هذا الملك رومزان اخي من ابي عمر بن النعمان وامة الملكة ابريزه بنت الملك حردوب ملك الروم وانا اعرف هذه الجارية مرجانة حتى المعرفة فلما سمع الملك رومزان هذا اخذته السدة وصار متحيرا في امره واحضر في وقته وساعته نزهة الزمان بين يديه فلما رآها حنّ الدم للدم واستغبرها عن قصته فسكت له القصة فراق كلامها كلام دايته مرجانة فصيح عند الملك انه من اهل العراق من شهر هك ولا ارتباب وان اباه الملك عمر بن النعمان تقام من تلك الساعة وحلّ كتاب اخته نزهة الزمان فقدمت اليه وقبلت يديه ودمعت عيناها فبكى الملك لباكائها واخذته حنية الاخوة ومال قلبه الى ابن اخته السلطان كان ما كان وقام ناهضا على قدميه واخذ السيف من يد السياف فايقن الاسارى بالهلاك لما رأوا منه ذلك فامر باحضارهم بين يديه وفك وثانهم وقال لدايته مرجانة امري حديقك الذي هرحته لي لهؤلاء الجماعة فقالت دايته مرجانة اعلم ايها الملك ان هذا الشيخ هو الوزير دندان وهو لي اكبر شا هدا لانه يعرف حقيقة الامر ثم انها اتبلت عليهم من وقتها وصاحتها وطلى من حضرهم من ملوك الروم وملوك الافرنج وحدثتهم بذلك الحديث والملكة نزهة الزمان والوزير دندان ومن معهما من الاسارى يصد قونها على ذلك وفي آخر الحديث لاحظت من



الجارية مرجانة التفاتت فرأت الخزرة الغالقة بعينها رفيعة الخرزتين  
 اللتين كانتا مع الملكة ابريزة في رتبة السلطان كان ماكن  
 معرفتها فصاحت صيحة عظيمة دوى لها الفضاء وقالت للملك يا وليي  
 اعلم انه قد زاد في تلك الساعة صدق يعينني لان هذه الخزرة التي  
 في رتبة هذا الاسير تظهر الخزرة التي وضعتها في عنقك وهي  
 رفيعتها وهذا الاسير هو ابن اخيك وهو كان ماكن ثم ان الجارية  
 مرجانة التفتت الى كان ماكن وقالت له ارني هذه الخزرة يا ملك  
 الزمان فنزعها من عنقه وناولها لتلك الجارية داية الملك رومزان  
 فاخذتها منه ثم سألت نزهة الزمان من الخزرة الغالقة فاعطتها لها  
 فلما صار الخرزتان في يد الجارية ناولتها للملك رومزان فظهر له  
 الحق والبرهان وتعقق انه عم السلطان كان ماكن وان اباه الملك  
 همربن النعمان فقام من وقته وساعنه الى الوزير دلدان وعالقه  
 ثم هانق الملك كان ماكن وعلا الصياح بكثرة الافراح وفي تلك  
 الساعة انتشرت البشائر ودقت الكاسات والطبول وزمرت الزمور  
 وزادت الافراح وسمع عساكر العراق والشام صجيج الروم بالافراح  
 فركبوا من آخرهم وركب الملك الزبلكان وقال في نفسه يا ترى  
 ما سبب هذا الصياح والسرور الذي في عسكر الافرنج والروم واما  
 عسكر العراق فانهم قد اتجلاوا وعلى القتال هولوا وصاروا في الميدان  
 ومقام الحرب والطعان فالتفت الملك رومزان فرأى العساكر  
 مقبلين وللحرب متجهين فسأل من سبب ذلك فاخبروه بالخبر  
 فامر قضي فكان ابنة اخيه شرکان ان تسير من وقتها وساعتها  
 الى عسكر الشام والعراق وتعلمهم بحصول الاتفاسق وان الملك  
 رومزان ظهر انه عم السلطان كان ماكن فصارت قضي فكان بنفسها



حكاية رجوع الكل الى بغداد وجلس الملك رومزان وكان ما كان على تخت بغداد ٧٠١

ولمّا منها الشرور والاحزان حتى وصلت الى الملك الزبلكان  
وسلمت عليه واعلمته بما جرى من الاتفاق وان الملك رومزان  
ظهر انه معها وعم كان ما كان وحيث اقبلت عليه وجدته باكي  
العين خائفا على الامراء والا عيان فخرجت له القصة من اولها  
الى آخرها فزادت افراحهم وزالت اقراحهم وركب الملك الزبلكان  
هو وجميع الاكابر والا عيان وسارت قدامهم الملكة قفى فكان  
حتى اواء صلتهم الى سرادق الملك رومزان فلما دخلوا عليه وجدوه  
جالسا مع ابن اخيه السلطان كان ما كان وقد استشاره هو والوزير  
ذلذان في امر الملك الزبلكان فاتفقوا على انهم يسلمون اليه مدينة  
دمشق الشام ويتركونه ملكا عليها كما كان مثل العادة وهم  
يدخلون الى العراق فيجعلوا الملك الزبلكان عاملا على دمشق الشام  
ثم امروه بالتوجه اليها فتوجه بعساكره اليها ومفوا معه صاعده  
لاجل الرداع وبعد ذلك رجعوا الى مكانهم ثم نادوا في العسكر  
بالرحيل الى بلاد العراق واجتمع العسكران مع بعضهم ثم ان  
الملوك قالوا لبعضهم ما بقيت قلوبنا تستريح ولا يغنى شغلنا  
الا باخذ الثأر وكشف العار بالا فتقام من العجور وشا هي الملقبة بدات  
الدواهي فعند ذلك صار الملك رومزان مع خواصه وارباب دولته  
وفرّح السلطان كان ما كان بعمه الملك رومزان ودعا للجارية  
مرجانة حيث عرفتهم ببعضهم ثم صاروا ولم يزلوا صائرين حتى  
وصلوا الى ارضهم فسمع بهم الساجد الكبير ما سان فطلع وقبل  
يد الملك رومزان فطلع عليه ثم ان الملك رومزان جلس واجلس  
ابن اخيه السلطان كان ما كان الى جانبه فقال كان ما كان الى عمه  
الملك رومزان يا عم ما يصلح هذا الملك الا لك فقال له معاذ الله







اليهم فخرجوا اليهم في مائة فارس كل فارس منهم يعد بين الرجال بالوف و ذلك التاجر صار امامهم يدلهم على الطريق ولم يزالوا سائرين ذلك النهار وطول الليل الى السحر حتى اهرقوا على واد هزير الانهار كثير الاثمار فوجدوا العوم قد تفرقوا في ذلك الوادي وقسموا بينهم اجمال ذلك التاجر وبقي البعض فاطبق عليهم المائة فارس واحاطوا بهم من كل مكان وصاح عليهم الملك رومزان هو وابن اخيه كان ما كان فما كان غير ساعة حتى اسروا الجميع وكانوا لسو ثلثمائة فارس مجتمعين من اولى العربان فلما اسروهم اخذوا ما معهم من مال التاجر وشدوا وثاقهم وطمعوا بهم الى مدينة بغداد فعند ذلك جلس الملك رومزان هو وابن اخيه الملك كان ما كان على ثقت واحد مع بعضهما ثم عرضوا الجميع بين ايديهما وسألاهم من حالهم ومن كبارهم فقالوا ما لنا كبار غير ثلثة اشخاص وهم الذين جمعونا من سائر النواحي والاقطار فقالا لهم ميزوهم لنا باعيانهم فميزوهم لهما فامرا بالعش عليهم واطلاق بقية اصحابهم بعد اخذ جميع ما معهم من الاموال وتسليمه للتاجر فتفقد التاجر قماشه وما له فوجده قد هلك ربعة فبعده انهم يعرضون له جميع ما ضاع منه فعند ذلك اخرج التاجر كتابين احدهما بخط شركان والاخر بخط نزهة الزمان وقد كان هذا التاجر اعترى نزهة الزمان من البدوي وهي بكر وقد مها لايحياها شركان وجري بينها وبين اخيها ماجرى ثم ان الملك كان ما كان وقف على الكتابين وعرف خط عمه شركان وصحح حكاية عمته نزهة الزمان فدخل عليها بذلك الكتاب الثاني الذي كانت كتبت للتاجر الذي صاح منها المال واخبرها كان ما كان بقصة التاجر من اولها الى آخرها فعرفته نزهة الزمان وعرفت خطها واخرجت للتاجر الضيافات ووصت



عليه اخاها الملك رومزان وابن اخيها الملك كان ما كان فامر له بأموال وعبيد وغلما من اجل خدمته وارسلت اليه نزهة الزمان مائة الف درهم من المال وخمسين حملا من البضائع وقد تسفتت بهدايا وارسلت اليه تطلبه فلما حضر طلعت له وسلمت عليه واعلمته انها بنت الملك حمير بن النعمان و ان اخاها الملك رومزان و ان ابن اخيها الملك كان ما كان ففرح التاجر بذلك فرحا شديدا وهناها بسلامتها واجتمعا معا باخيها وقبل يديها وفكرها على فعلها وقال لها والله ما ضاع الجميل معك ثم دخلت الى خدرها واقام التاجر عندهم ثلثة ايام ثم ودعهم ورجل الى بلاد الشام وبعد ذلك احضر الملوك الثلثة اشخاص اللصوص الذين كانوا رؤساء قطاع الطريق وصألوهم عن حالهم فتقدم واحد منهم وقال اعلموا الي رجل بدوي انف في الطريق لاخطف الصغار والبنات الا بكرا وابيهم للتجار ودمت على ذلك مدة من الزمان الى هذه الايام واهرابي الشيطان فاتفقت مع هذين الشقيين على جمع الاوراش من الاغراب والبلدان لاجل نهب الاموال وقطع الطريق على التجار فقالوا له احك لنا على اعجب ما رأيت في خطفك الصغار والبنات فقال لهم اعجب ما جرى لي يا ملوك الزمان انني مرر مدة اثنتين وعشرين سنة خطفت بنتا من بنات بيت المقدس ذات يوم من الايام وكانت تلك البنت ذات حسن وجمال غير انها كانت خدامة وعليها اثواب خلقة وعلى رأسها قطعة عباءة فرأيتها قد خرجت من الخان فخطفتها بحيلة في تلك الساعة وحملتها على جمل وصهبت بها وكان في املي انني اذهب بها الى اهلي في المرية واجعلها عندي ترضى الجمال وتجمع البحر من الرادي



حكاية حماد البدوي مع عباد بن ثعلبة فلما أم الملك رومزان وكان ما كان من سنة ٧٠٥ هـ  
 فهبت بكاء هديدا فد ثوت منها وعربنها ضربا وجيعا والحق بها  
 وصرت بها الى مدينة دمشق فراها معي تاجر فتعبر منه لماراها  
 واصعبته فصاحتها واراد اشتراؤها مني ولم يزل يزيدي في ثمنها  
 حتى بعتها له بمائة الف درهم فعند ما اعطيتها له رأيت منها  
 فصاحة عظيمة وبلغني ان التاجر كساها كسوة ملبسة وقد مها الى  
 الملك صاحب دمشق فاعطاه قدر المبلغ الذي دفعه الي مرتين وهذا  
 يا مملوك الزمان اعجب ماجري لي ولعمري ان ذلك الثمن قليل  
 في تلك البنت فلما سمع المملوك هذه الحكاية تعجبوا ولما سمعت  
 لزهة الزمان من البدوي ما كاه صار الضياء في وجهها فلما وصاحت  
 وقالت لاختيها رومزان ان هذا البدوي الذي كان خطفني من بيت  
 المقدس بعينه من غير شك ثم ان لزهة الزمان حكيت لهم جميع  
 ماجري لها معه في غربتها من الشدائد والضرب والجوع  
 والذل والهوان ثم قالت لهم الآن حل لي قتله ثم جذبت السيف  
 وقامت الى البدوي لقتله واذا هو صاح وقال يا مملوك الزمان لا تدعوها  
 تقتلني حتى احكي لكم ماجري لي من العجائب فقال لها ابن اخيها  
 كان ما كان يا عمتي دعيه يسكي لنا حكاية وبعد ذلك فاعلي  
 ماتريدين فرجعت عنه فقال له المملوك الآن احك لنا حكاية  
 فقال يا مملوك الزمان ان حكيت لكم حكاية عجيبه تدفوا عني قالوا  
 نعم فابتدأ البدوي يحكي لهم باعجب ما وقع له وقال اعلموا الي  
 من مدة يسيرة اوقت ليلة ارقا هديدا وما صدقت ان الصباح  
 يصبح فلما أصبح الصبح قممت من وقتي وصاعتي وتغللت بسيني  
 وركبت جوادتي واعتقلت رمحي وخرجت اريد الصيد والغنص  
 فواجهني جماعة في الطريق فسألوني عن قصدي فاخبرتهم به فقالوا



٧١٦ حكاية حماد البدوي مع عباد بن ثعلبة قد دام الملك رومان وكان ما كان

ولعن رثاقا وك فنزلنا كلنا مع بعضنا فبينما نحن ماثرون واذا بنعامة  
ظهرت لنا ففصدناها ففرت من بين ايدينا وهي فائسة اجنحتها  
ولم تزل شاردة ونحن خلفها الى الظهر حتى رمتنا في بركة لانبات  
فيها ولا ماء ولم نسمع فيها غير صفير السمات وزحيق الجان وصريخ  
للخيلان فلما وصلنا الى ذلك المكان غابت عنا فلم ندر افي السماء  
طارت ام في الارض غارت فرددنا رؤس الخيل واردنا الرواح ثم  
رأينا ان الرجوع في هذا الوقت الشديد الحر لآخر فيه ولا اصلاح  
وقد اخشد علينا الحر وعطشنا عطشا شديدا ووقفت خيولنا فايقنا  
بالموت فبينما نحن كذلك اذ نظرنا من بعيد مرجا انيخ فيه غزلان  
تمرح وهناك خيمة مفروية وفي جانب الخيمة حصان مربوط وصنان  
يلمح على رمح مركز فالتفت نفوسنا من بعد الياس ورددنا رؤس  
خيولنا نحو تلك الخيمة نطلب ذلك المريج والماء وتوجه اليه جميع  
اصحابي والاني اولهم ولم نزل ماثرين حتى وصلنا الى ذلك المريج  
فوقفنا على عين وشربنا وسقينا خيولنا فاخدتني حمية الجاهلية  
وقصدت باب ذلك الخباء فرأيت فيه شابا لانبات بعارفيه وهو كانه  
هلال ومن يمينه جارية هيفاء كأنها قضيب بان فلما نظرت اليها  
ونعت محبتها في قلبي فسلمت على ذلك الشاب فرد علي السلام  
فقلت يا اخا العرب اخبرني من انت وما تكون لك تلك الجارية التي  
هناك فاطرق الشاب رأسه الى الارض ساعة ثم رفع رأسه وقال اخبرني  
من انت وما الخيل التي معك فقلت انا حماد بن الفزاري الفارسي  
الموصوف الذي اعد بين العرب بخمسمائة فارس ونحن خرجنا  
من محلنا نريد الصيد والغنص فادركنا العطش ففصدت انا باب  
تلك الخيمة لعلي اجد عندكم شربة ماء فلما سمع مني ذلك الكلام



حكاية حماد البديوي مع عباد بن ثعلبة قد أم الملك رومزان وكان ما كان ٧٠٧

التفت الى الجارية المملوكة وقال اني الى هذا الرجل بالماء وما حضر  
من الطعام فقامت الجارية تسحب اذيا لها والصجول الذهب  
تضطبع في رجليها وهي تتعثر في شعرها وغابت قليلا ثم انبلت  
وفي يدها اليمنى الاء من فضة مملوء ماء باردا وفي يدها  
المسرى قنح ملآن تمرا ولبنا وما حضر من لحوم الوحوش فبما  
استطعت ان اخذ من الجارية طعاما ولاشربا من هذه مصبتي لها  
فتمثلت بهذين البيتين وقل

كَأَنَّ الْغِيظَ عَلَى كَيْدِهَا      غُرَابٌ مَلَأَ ثَلْجَةً وَاقِفٌ  
تَرَى الشَّمْسَ وَالْبَدْرَ مِنْ وَجْهِهَا      قَرِيبَيْنِ خَابٍ وَدَاخِلِ

ثم قلت للشباب بعد ان اكلت وفريت يا وجه العرب اعلم اني  
اوتفتك على حقيقة خبري واريد ان تخبرني بحالك وتوفني على  
حقيقة خبرك فقال الشاب اما هذه الجارية فهي اختي فقلت اريد ان  
تزوجني بها طوعا والا اقبلك واخذها غصبا فعند ذلك اطلق  
الشاب رأسه الى الارض صامتا ثم رفع بصره اليّ وقال لي لقد صدقت  
في دعواك انك فارس معروف وبطل موصوف وانك احد البهائم  
ولكن ان هجمتم عليّ غدرا وقتلتُمولي تمرا واخذتم اختي فان  
هذا يكون عارا عليكم وان كنتم عليّ ما ذكرتم من انكم فرسان  
تعدون من الابطال ولا تقالون بالحرب والنزال فامهلوني قليلا  
حتى ابص آلة حربي واتخذ بسيفي واعتزل رمحي واركب  
فربي واصير انا واياكم في ميدان العرب فان ظهرت بكم اقبلكم  
من آخركم وان ظهرت بي وقتلتُمولي فهذه الجارية اختي لكم  
فلما سمعت منه هذه الكلام قلت له ان هذا هو الانصاف وما عندنا



٧٠٨ حكاية حماد البلوي مع عباد بن ثعلبة قد ام الملك رومزان وكان ما كان

خيلاني ثم رددت رأس جواده الى خلقي وقد رادى الجنون في  
محنة تلك الحسارية ورجعت الى اصحابي ووصفت لهم حننها  
وجمالها وحسن القاب الذي عندها وشجاعته وقوة جنانه وكيف  
يلذكرانه يصادم الف فارس ثم اعلمت اصحابي بجميع ما في القباء  
من الاموال والتصف وقلت لهم اعلّموا ان هذا القاب ما هو منقطع  
في تلك الارض الا لكونه ذا شجاعة عظيمة وانا اوصيكم ان كل من  
قتل هذا الغلام يأخذ اخته فقالوا رهيينا بذلك ثم ان اصحابي  
لبسوا آلة حربهم وركبوا خيلهم وقصدوا الغلام فوجدوه قد لبس  
آلة حربه وركب جواده ووثبت اليه اخته وتعلّلت بركابه وبلّت  
برقعها بدموعها وهي تنادي بالوبل والثبور من خوفها على اخيها  
وتنشد هذه الابيات

إِلَى اللَّهِ أَكْوُ مَحَنَةً وَكَأَبَةً	لَعَلَّ إِلَهَ الْعَرْشِ يَرَهُمْ رَحِمًا
يُرِيدُونَ قَتْلَكَ يَا أَخِي نَعْمًا	وَلَا هِيَ مِنْ قَبْلِ الْعِنَاءِ وَلَا ذُنْبًا
وَقَدْ عَرَفْتَ ذَا الْخَيْلِ أَنْكَ فَارِسُ	وَأَسْجَعُ مِنْ حَلِّ الْمَشَارِقِ وَالْغَرْبَا
نَعَامِي مِنَ الْأَخْتِ الَّتِي نَلَّ عَزْمُهَا	فَأَنْتَ أَخُوهَا وَهِيَ تَدْعُوكَ الرَّبَا
فَلَا تُنْزِكِ الْأَعْدَاءَ نَمْلِكَ مُهْجِي	وَتَأْخُذْ بِي فَهَرًا وَتَأْسُرْ بِي غَصْبًا
وَلَسْتُ وَحَيَّ اللَّهُ أَبْقَى بَيْلَدِي	إِذَا لَمْ تَكُنْ فِيهَا وَإِنْ مَلَأَتْ خَصْبًا
وَأَنْتَ لِنَفْسِي فِي هَوَاكَ مَحَبَّةٌ	وَأَسْكُنُ لَعْدًا فِيهِ اقْتَرَشُ التُّرْبَا

فلما سمع اخوها شعرها بكى بكاء شديدا وردّ رأس جواده الى اخيه  
واجابها على شعرها بهذه

قَدْ نَفَيْتُ وَأَنْطَرْتُ مِنْهُ وَقُوعَ عَجَائِبِ إِذَا مَا التَّقِينَا حِينَ انْقَضَتْ فَرَا



حكاية الهدي مع عباد من ثعلبة قدام الملك مروزيان وكان ما كان ٧٠٩

وَإِنْ بَرَزَ الْوَيْتُ الْمَقْدَمُ فِيهِمْ  
وَأَتَجَمَّعَ قُلُوبًا وَأَتَمَّتْهُمُ لُبًا  
مَسَامِيْعُهُ مِنِّي عَرَبَةٌ قَلْبِيَّةٌ  
وَأَنْزَلْتُ فِيهِ الرَّمْحَ يَسْتَفْرِقُ الْكُفَا  
وَأَنْ لَمْ أَقَاتِلْ صَنْيَكَ اخْتِي قَلْبِيْنِي  
قَتِيلٌ وَلَيْتَ الطَّيْرُ تَفَهَّبَنِي نَهْبًا  
أَقَاتِلُ عَنْكَ مَا اسْتَمَلَتْ تُكْرَمًا  
وَهَذَا حَدِيثٌ بَعْدَنَا يَمْلَأُ الْكُنْبَا

فلما فرغ من شعره قال يا اختي اسمعي ما اقله لك وما اوصيك به  
فقلت له سمعا وطاعة فقال لها ان هلكت فلا تمكيني احدا من  
لعسك فعند ذلك لطمت على وجهها وقالت معاذ الله يا اخي  
ان اراك صريعا وامكن الاعداء مني فعند ذلك مد الغلام يده  
اليها وكشف برقعها عن وجهها فلاح لنا صورتها كالشمس من  
تحت الغمام فقبلها بين هينها وودعها وبعد ذلك النفث اليها  
وقال لنا يا فرسان هل انتم هيفان اوتريدون الضرب والطعان  
فان كنتم هيفانا فابشروا بالقرى وان كنتم تريدون العمر الزاهر  
فليبرز لي منكم فارس بعد فارس في هذا الميدان ومقام العرب  
والطعان فعند ذلك برز اليه فارس شجاع فقال له الشاب ما اسمك  
وما اسم ابيك فالي حالف الي ما اقبل من اسمه موافق لاسمي  
واسم ابيه موافق لاسم ابي فان كنت بهذا الوصف فقد سلمت اليك  
الجمارية فقال له الفارس اسمي بلال فاجابه الشاب بـ

كَذَبْتَ فِي قَوْلِكَ مِنْ بِلَالٍ  
وَجِئْتَ بِالزُّورِ وَالنَّصَالِ  
إِنْ كُنْتَ هَهُمَا فَأَسْتَمِعْ مَقَالِي  
أَنَا مُجَنِّدُ الْأَبْطَالِ فِي النَّصَالِ  
بَصَائِرِ مَا فِي كَمَا إِلَهَالٍ  
فَأَصِيرُ لَطِيفٍ مُرْجِفٍ الْبِجَالِ

ثم حملا على بعضهما فطعنه الشاب في صدره فخرج السنان من  
ظهره ثم برز اليه واحد فقال له



يَا أَيُّهَا الْكَتَبُ رَجِيمُ الرَّجْسِ      فَأَيْنَ هَالِ صِعْرَةٍ مِنْ بَنِي  
وَأَيُّهَا اللَّيْثُ الْكَرِيمُ الْجَنْسِ      مَنْ لَمْ يُبَالِ فِي الْوَهْلِ بِبَنِي

ثم لم يممه الشاب دون ان تركه غريفا في دمه ثم ناسى الشاب  
هل من مبارز ليرز اليه واحد فانطلق على الشاب وجعل يقول

إِلَيْكَ أَتَيْتُ وَفِي قَلْبِي لَهَبٌ      مِنْهُ أُنَادِي عِنْدَ صَهْبِي فِي الْعَرَبِ  
لَمَّا قَتَلْتَ الْيَوْمَ سَادَاتِ الْعَرَبِ      فَالْيَوْمَ لَا تَلْقَى نِكَاحًا مِنْ طَلَبِ

فلما سمع الشاب كلامه اجابه بقوله

كَذَبْتَ بِمَنْ أَنْتَ مِنْ شَيْطَانٍ      قَدْ جِئْتَ بِالزُّورِ وَبِالْبُهْتَانِ  
الْيَوْمَ تَلْقَى فَاتِكَ السِّنَانِ      فِي مَوْفِ الْعَرَبِ وَالطَّعَانِ

ثم طعنه في صدره فطلع السنان من ظهره ثم قال هل من مبارز  
فخرج اليه الرابع وسأله الشاب عن اسمه فقال له الفارس اسمي  
هلال فانهدي

أَخْطَأْتُ إِذَا رَدَّتْ خَوْضَ بَحْرِ      وَجِئْتَ بِالزُّورِ وَكُلِّ الْأَمْرِ  
أَنَا الَّذِي نَسَمَحُ مِنْيَ شَعِيرِي      اخْتَلِسُ النَّفْسَ وَلَسْتُ تَدْرِي

ثم حملا على بعضهما واختلف بينهما هربتان فكانت ضربة الشاب هي  
السابقة الى الفارس فقتله وصار كل من نزل اليه يقتله فلما نظرت اصحابي  
قد قتلوا قلت لي نفسي ان نزلت اليه في الحرب لم اظنه وان هربت  
ابقى معيرة بين العرب فلم يمهلني الشاب دون ان انقض علي وجذبني  
بيده فاطاحني من حرجي فوتمت مغشيا علي ورنح صيغه واراد ان  
يهرب عنني فتعلقت باذياله فحملني بكفه فسروى معه كالصخور



حكاية الهادي مع هادي لعلبة قدام الملك رومزان وكان ما كان ٧١١

فلما رأت ذلك الجارية فرحت بفعل اخيها واقبلت عليه وقبلته  
بين يديه ثم انه سلمني الى اخته وقال لها دونك واياه واحسني  
مفواه لانه دخل في زماننا فقبضت الجارية على الطواق درمي وصارت  
تعودلي كما تعود الكلب وفكس من اخيها لامة الجرب والبسته بدلة  
ولصفت له كرمها من العاج فجلس عليه وقالت له يبي الله عرضك  
وجعلك هذه للنالبات فاجابها بهذه الابيات

تَقُولُ وَقَدْ رَأَيْتُ فِي الْجَرْبِ أُخْتِي	لَوَامِعَ هُرَّتِي مِثْلَ الْقَصَاعِ
أَلَيْلِي تَرَكَ مِنْ مُجَاعِ	كَلُّ لِحْزِيهِ أَصْدُ الْقِصَاعِ
فَقُلْتُ لَهَا سَلِي الْأَبْطَالَ عَنِّي	إِنَّمَا مَا قَرَّ أَرْيَابُ الْعِرَاعِ
أَنَا الْمَعْرُوفُ فِي صَعْدِي وَجَدِّي	وَعَزَمِي قَدْ عَلَا أَمَّا ارْتِفَاعِ
أَيَّ حَمَادٍ قَدْ نَأَلْتَ لَيْثًا	يُرِيكَ الْمَوْتُ يَسْعَى كَالْأَقَامِي

فلما سمعت شعرة حوت في امري ونظرت الى حالتي وما صرت اليه  
من الاسر وتصافت الي نفسي ثم نظرت الى الجارية اخت الشاب  
والى حسننها فقلت في نفسي هذه صعب الفتنة وصرت اتعجب  
من جمالها واجريت العبرات والشدت هذه الابيات

خَلِيلِي كَفَّ عَنْ لَوْمِي وَعَدَايَ	فَيَايَ لِلْمَلَامَةِ غَيْرَوَاعِ
كَلِّفْتُ بِفَادَةٍ لَمْ تُبْدِ أَلَا	دَعَتْنِي فِي مَحَبَّتِيهَا الدَّوَامِ
أَخُوها فِي الْهَوَى أَمْسَى رَقِيبِي	وَصَاحِبُ هِمَّةٍ وَطَوِيلُ بَاحِ

ثم ان الجارية احضرت لاختها الطعام فدعاني الى الاكل معه فرحت  
رمنت على نفسي من القتل ولما فرغ اخوها من الاكل احضرت له  
بنة المدام ثم ان الشاب اقبل على المدام وشرب حتى شحشع الشراب



٧١٢ حكاية حماد البدي مع عباد بن ثعلبة قدام الملك رومزان وكان ما كان

في رأسه واحمر وجهه فالتفت اليّ وقال لي ويحك يا حماد هل تعرفني  
ام لا فقلت وعيذك ما اردت الا جهلا فقال يا حماد انا عباد بن تميم  
بن ثعلبة ان الله وهب لك نفسك وابقى عليك عرسك ثم حياني بلدح  
شويته وحياني بئان. وثالث ورابع فخرت الجميع وادمني وحلفني اني  
لا اخونه فحلفت له الفاحمسمائة يمين اني لا اخونه قط بل اكون له معيناً  
فعند ذلك امر اخيه ان تاتيني بعشر خلع من الحرير فاتت بها وافرقتها  
على بدلي وهذه بدلة منها على جسدي وامرها ان تاتيني بدساقة  
من احسن النماق فاتتني بدساقة محملة من التصف والزاد وامرها ايضاً  
ان تحضر لي الحصان الاثرفا حضرته لي ثم وهب لي جميع ذلك وامت  
هندهم ثلثة ايام في اكل وشرب والذي قد اعطاني موجود عندي الى الآن  
وبعد الثلثة ايام قال لي يا اخي يا حماد اريد ان انام قليلاً لاربع  
نفسى وقد استأمنتك على نفسي فان رأيت خيلاً ثائرة فلا تدزع  
منها واعلم انهم من بني ثعلبة يطلبون حربي ثم توسل سيفه  
تحت رأسه ونام فلما استغرق في النوم وسوس الي ابلّيس بقتله  
فجئت بسرعة وجلبت سيفه من تحت رأسه وضربته ضربة اطاحت رأسه  
من جلته فعلمت بي اخيه فوليت من جانب الطباء ورمت لدهما  
على اخيها ودفنت ما عليها من الثياب والشدت هذه الايامات

وَمَا لَمْ يَرِ مِمَّا الْحَكِيمُ نَفْسِي مَعَرُ	إِلَى الْأَهْلِ بَلَّغَ إِنْ ذَا أَشْأَمُ الْعَبْرُ
وَوَجْهَكَ بِحِكْمِي حُسْنُهُ دَوْرَةَ الْقَمَرِ	وَأَنْتَ صَرِيحٌ يَا أَخِي مُتَجَنِّدِلُ
وَرُمْتُكَ مِنْ تَعْدٍ إِطْرَاقِ الْقَسْرِ	لَنْدَ كَانَ يَوْمُ الْيَوْمِ يَوْمَ لَيْعِنَهُمْ
وَلَا تَلِدُ الْأَنْثَى نَفِيرُكَ مِنْ ذَكْرٍ	وَبَعْدَكَ لَا يَزْأَحُ لِلْغَيْلِ رَاكِبُ
وَقَدْ خَانَ إِيمَانًا وَبِالْعَهْدِ قَدْ عَدَرُ	وَأَصْبَحَ حَمْدُكَ الْيَوْمَ قَاتِلًا







ابريزة بنت الملك حرووب ملك السروم وكيف قتلها وهرب  
 فلم يتم العبد كلامه حتى رمى الملك رومزان رقبته بالسام وقال  
 الحمد لله الذي احياني واخذت ثراي بيدي واخبرهم ان داينه  
 مرجانة حكى له عن هذا العبد الذي اسمه الغضبان وبعد ذلك  
 اقبلوا على الثالث وكان هو الجمال الذي اكتروه اهل بيت المقدس  
 الى حمل سوء المكان وتوصيله الى المارستان الذي في دمشق  
 الشام فذهب به والعاه في المستوند وذهب الى حال صبيته ثم  
 قالوا له اخبرنا انت بخبرك واصدق في حديثك فحكى له جميع  
 ما وقع له مع السلطان سوء المكان وكيف حمله من بيت المقدس  
 وهو ضعيف على ان يوصله الى الشام ويرميه في المارستان وكيف جاء له  
 اهل بيت المقدس بالدرهم فاخذها وهرب بعد ان رماه على المزبلة  
 التي بجانب محتود السام فلما تم كلامه اخذ السلطان كان ماكان  
 السيف وشربه فرمى عنقه وقيل الحمد لله الذي احياني حتى جازيت  
 هذا الخائن بما فعل مع ابي فالتني سمعت هذه الحكاية بعينها من  
 والذي السلطان سوء المكان فقال الملوك لبعضهم ما بقي علينا الا  
 العجوز شواهي الملقبة بدات الدواهي فانها سبب هذه البلايا حيث  
 اوقعنا في الرايا ومن لنا بها حتى ناخذ منها الفار ونكفث العار  
 فقال له الملك رومزان هم الملك كان ماكان لا بد من حضورها ثم  
 ان الملك رومزان كتب كتابا من وقته وصاحته وارسله الى جدته  
 العجوز شواهي الملقبة بدات الدواهي وذكر لها فيه انه طلب على  
 مملكة دمشق والموصل والعراق وكسر عسكر المسلمين وامر ملوكهم  
 وقال اريدان تحضري عندي من كل بدانت والمملكة صفية بنت  
 الملك انريدون ملك القسطنطينية ومن شغف من اكابر النصارى



حكاية طلب الملك رومزان للعجوز ذات الدواهي وصلبها على باب بغداد ٧١٥  
 من غير عسكريان البلاد امان لانها صارت تحت ايدينا فلما وصل  
 الكتائب اليها وقرأته وعرفت خط الملك رومزان فرحت فرحا  
 هديدا وتجهزت من وقتها وساعتها للسفر في والملكة صفية ام  
 نزهة الزمان ومن معهم ولم يوالوا مسافرين حتى وصلوا الى  
 بغداد فتقدم الرسل واخبرهم بحضورها فقال رومزان المصلحة  
 تقتضي اننا نلبس لبس الافرنج ولعابل العجوز حتى نأمن من  
 خداعها وحيلها فقالوا سمعا وطاعة ثم انهم لبسوا لباس الافرنج  
 فلما رأته ذلك قضى فكان قالت وحق الرب المعبود لولا اني اهرقكم  
 لقلت انكم افرنج ثم ان رومزان تقدم امامهم وخرجوا يقابلون  
 العجوز في الف فارس فلما وقعت العين في العين ترجل رومزان  
 من جواده وسعى اليها فلما رأته وعرفته ترجلت اليه وعانقته  
 ففرط بيده على اشلعها حتى كاد ان يعصفها فقالت ما هذا يا ولدي  
 فلم تتم كلامها حتى نزل اليها كان ما كان والوزير دندان  
 وزعت الفرمان طين من معها من الجوارب والعلمان واخذوهم جميعهم  
 ورجعوا الى بغداد وامرهم رومزان ان يزينوا بغداد فزينوها  
 ثلثة ايام ثم اخرجوا بالعجوز هواهي الملقة بلبات الدواهي وعلى  
 رأسها طرطور احمر من الفصوص مكلل بروث السمير وقدامها مناد ينادي  
 هذا جزاء من يتجارى على الملوك وعلى اولاد الملوك ثم صلبوها  
 على باب بغداد ولما رأى اصحابها ما جرى لها اسلموا كلهم جميعا  
 ثم ان كان ما كان وعنه رومزان ونزهة الزمان والوزير دندان  
 تعجبوا لهذه السيرة العجيبة وامروا الكتائب ان يؤرخوها في الكتب  
 حتى تقرأ من بعدهم واقاموا بقية الزمان في التعيش واهناه الى ان  
 اتاهم هادم اللذات وهدم الجماعات وهذا آخر ما انتهى اليهنا



من تصارييف الزمان بالملك «حمر بن النعيمان» وولده «شركان» وولده  
 «صود المكان» وولد وولده كان ما كان وبنته «زهة الزمان» وبنتها «قهي فكان  
 ثم ان الملك قال لشهرزاد اتمهي ان تحكي لي شيئا من حكاية الطيور  
 فقلت لها اخنها ولم ار الملك في طول هذه المدة الفرج لندره شهر  
 هذه الليلة وارجوان تكون هابتك معه معسونة و كان الملك  
 ادركه النوم فنام وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة السادسة والاربعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان في قديم الزمان و صالف  
 العصر والوان طاووس يأوي الى جانب البحر مع زوجته وكان ذلك  
 الموضع كثير المباع وفيه من سائر الوحوش غير انه كثير الاشجار  
 والانهار وذلك الطاووس هو وزوجته يأويان الى شجرة من تلك  
 الاشجار ليلا من خوفهما من الوحوش ويغدوان في طلب الرزق نهارا  
 ولم يزالا كذلك حتى كثر خوفهما فسارا يبعثان موضعا غير موضعهما  
 يأويان اليه فبينما هما يفتشان على موضع اذ ظهرت لهما جزيرة  
 كثيرة الاشجار والانهار فنزلا في تلك الجزيرة واكلا من الثمارها  
 و شربا من انهارها فبينما هما كذلك واذا ببطة اقبلت عليهما  
 وهي في شدة الفزع ولم تنزل تسعى حتى اتت الى الشجرة التي  
 عليها الطاووس هو وزوجته فاطمأنت فلم يشك الطاووس في ان  
 تلك البطة لها حكاية معينة فسألها عن حالها و من سبب خوفها  
 فقلت اني مريضة من الحزن وخوفي من ابن آدم فالسدر ثم السدر  
 من بني آدم فقال لها الطاووس لاتفعا في حيث وصلت اليها فقلت  
 البطة الحمد لله الذي فرج فني همي وغمي بقربكمسا وقد انبت



واهة في مودتكما فلما فرغت من كلامها نزلت اليها زوجة الطاووس وقالت لها اهلا وسهلا ومرحباً لابس عليك ومن ابن يصل اليها ابن آدم ونحن في تلك الجزيرة التي في وسط البحر فمن البحر لا يقدر ان يصل اليها ومن البحر لا يمكن ان يطلع علينا فابصري وحديثنا بالذي نزل بك واعتراك من ابن آدم فقالت البطة اعلمي ايتهما الطاووس اني في هذه الجزيرة طول عمري آمنة لا ارى مكروها فتمت ليلة من الليالي فرأيت في منامي صورة ابن آدم وهو يخاطبني واخاطبه وسمعت قائلا يقول لي ايتها البطة احذري من ابن آدم ولا تغترى بكلامه ولا بما يدخله عليك فانه كثير الحيل والخداع فالحدرك كل الحدرك من مكروه فانه مخادع ما كر كما قال فيه الشاعر

يُعْطِيكَ مِنْ طَرَفِ اللِّسَانِ حَلَاوَةً وَيُرْوِغُ مِنْكَ كَمَا يُرْوِغُ الْعَلَبُ

واعلمي ان ابن آدم يحال على الحيتان فيخرجها من البحار ويرمي الطير ببندقية من طين ويوقع الغيل بمكروه وابن آدم لا يسلم احد من شره ولا ينجم منه طير ولا وحش وقد بلغت ما سمعته من ابن آدم فاستيقظت من منامي خالفة مرعوبة وانا الى الآن لا ينشرح صدري خوفا على نفسي من ابن آدم لئلا يدهمني بحيلته ويصيديني بحباله ولم يات عليّ آخر النهار الا وقد ضعفت قوتي وبطلت همتي ثم اتي اشتقت الى الاكل والشرب فخرجت اتشمي وخطري مكدرو قلبي مغبوس فلما وصلت الى ذلك الجبل وجدت على باب مغارة هبلا اصفر اللون فلما رأيته ذلك الغبل فرح بي فرحا شديدا واعجبه لولي وكولي لطيفة الذات فصاح عليّ وقال لي



انزيت مني فاما قربت منه قال لي ما اصيبك وما جنسك فقلت له  
 اسمي بطة وانا من جنس الطيور ثم قلت له ما سبب تعودك الى هذا  
 الوقت في هذا المكان فقال الشبل سبب ذلك ان والدى الاصد له  
 الام وهو يحضرني من ابن آدم فاتفق انسي رأيت في هذه الليلة  
 في منامي صورة ابن آدم ثم ان الشبل حكى لي نظير ما حكيت لك  
 فلما سمعت كلامه قلت له يا اصد اني قد لجأت اليك في ان  
 تغفل ابن آدم وتحزم رأيك في قتله فاني اخاف على نفسي منه  
 خوفا شديدا وازدحت خوفا على خوئي من خوفك من ابن آدم  
 مع انك سلطان الوحوش وما زلت يا اخوتي احذر الشبل من  
 ابن آدم واوصيه بقتله حتى قام من وقته وساعته من المكان الذي  
 كان فيه وتمشى ونمشيت وراءه ففرق بذيئه على ظهره ولم يزل  
 يتمشى وانا امشي وراءه الى مفرق الطريق فوجدنا هبرة طارت وبعد  
 ذلك انكشفنا الهبرة فبان من تحتها حمار شاذ هريان وهوتلوة  
 يعمس ويجري وتارة يتمرغ فلما رآه الاصد صاح عليه فاني اليه  
 خاضعا فقال له ايها الحيوان الخريف العدل ما جنسك وما سبب  
 قدومك الى هذا المكان فقال له يا ابن السلطان انا جنسي حمار وسبب  
 قدومي الى هذا المكان هروبي من ابن آدم فقال له الشبل وهل  
 انت حلاف من ابن آدم ان يقتلك فقال له الحمار لا يا ابن السلطان  
 وانما خوئي ان يعمل حيلة علي ويركبني لان عنده شيئا يسميه  
 البرذعة فيجعلها على ظهري وشيئا يسميه الحزام فيشد على بطني  
 وشيئا يسميه الطفر فيجعله تحت ذنبي وشيئا يسميه اللجام فيجعله  
 في فمي ويعمل لي منخاما ينخسني به ويكلفني مالا اطيق من الهري  
 واذا غرت لعنني وان لعنت هتوني وبعد ذلك اذا كبرت و



لم اقدر على الهجري يجعل لي رحلا من الخشب ويسلمني الى السقاين  
فصمليون الماء على ظهري من البحر في القرب ونحوها كالبحرار  
ولا ازال في ذل وهوان وتعب حتى اموت فمر مولني فوق التلال  
للكلاب فاقى عني اكبر من هذا الهم واتي مصيبة اكبر من هذه  
المصائب فلما صمعت ايها الطار ووصة كلام الصمار اتعمر جسدي من  
ابن آدم وقلت للشبل يا سيدي ان الصمار معدور وقد زادني كلامه  
رحما على رحي فقال الشبل للصمار الى اين انت حائر فقال له  
الصمار الي نظرت ابن آدم قيل اشراق الشمس من بعيد ففررت  
هربا منه وها انا اريد ان اطلق ولم ازل اجري من شدة خوئي  
منه فعسى اجدي موعدا يا ويني من ابن آدم الغدار فبينما ذلك  
الصمار يتحدث مع الشبل في ذلك الكلام وهو يريد ان يودعنا  
ويروح اذ ظهرت لنا غيرة فنهق الصمار وصاح ونظر بعينه الى  
ناحية الغيرة وصرط صراطا هاليا وبعد ساعة انكسعت الغيرة من فرس  
ادهم بغرة كالدهرم وذلك الفرس طريف الغرة مليح التحصيل حسن  
القوائم والصهيل ولسم يزل يجري حتى وقف بين يدي الشبل  
ابن الاسد فلما رآه الشبل استعظمه وقال له ما جنسك ايها الوحش  
السهيل وما سبب شرودك في هذا البر العريض الطويل فقال له  
يا سيد الوحوش انا فرس من جنس الصهيل وسبب شرودي هروبي من  
ابن آدم فتعجب الشبل من كلام الفرس وقال له لا تقل هذا الكلام  
فانه عيب عليك وانت طويل هليظ وكيف تخاف من ابن آدم مع  
عظم جثتك ومرتعة جريتك وانا مع صغر جسمي قد صرمت على ان  
التقي مع ابن آدم فابطش به واكل لحمه واصكن روح هذه البطّة  
المسكينه واقربها في وطنها وها انت لما اتيت في هذه الساعة



تطعت نلبي بكلامك وارجعتنى عما اردت ان افعله فاذا كنت انت  
مع عظيمك قد قهرت ابن آدم ولم يخف من طولك وعرضك مع  
انك لورفته برجلك لقننته ولم يقدر عليك بل تسقيه كأس الردى  
فضحك الفرس لما سمع كلام الشبل وقال هيهات هيهات ان اهله  
يا ابن الملك فلا يعرك طولى ولا عرضى ولا ضفامتى مع ابن آدم  
لانه من عدا حيله ومكره يصنع لى شياً يقال له الشكل ويضجع  
فى اربعة قوائمى شكلين من حبال الليف الملعوفة بالباد ويصلبنى  
من رأسى فى وقد حال وابقى واقفا وانا مصلوب لا اقدر اتعد ولا  
اثام واذا اراد ان يركبنى يعمل لى شياً فى رجليه من الحديد اسمه  
الركاب ويضع على ظهري شياً يسميه السرج ويشده بحزامين من  
تحت ابطى ويضع فى نعلي شياً من الحديد يسميه اللجام ويضع  
فيه شياً من الجلد يسميه الصرع فاذا ركب فوق ظهري على السرج  
يمسك الصرع بيده ويفودنى به ويهمزنى بالركاب فى خواصرى  
حتى يدميمها ولا تسأل يا ابن السلطان عن ما اقاويه من ابن آدم  
فاذا كبرت والتسل ظهري ولم اقدر على سرعة الجرى يبيعنى  
للطعان ليدورنى فى الطاحون فلا ازال دائراً فيها ليلاً ونهاراً الى ان  
اهرم فبيعنى للجزار فبدل بحنى ويسلخ جلدى وينتفذننى ويبيعهما  
للغرا بللى والمنا خلى ويسلى حصى فلما سمع الشبل كلام الفرس  
ازداد غليظاً وغما وقال له متى فارقت ابن آدم قال فارقت نصف النهار  
وهو فى الري فبينما الشبل يتحدث مع الفرس فى هذا الكلام  
واذا بغبرة ثارت وبعد فلك انكشفت الغبرة وبان من تحتها جبل  
هائج وهو يبيع ويخبط برجليه فى الارض ولم يزل يفعل كذلك  
حتى وصل المنا فلما رآه الشبل كبيراً غليظاً ظن انه ابن آدم



فأراد الوثوب عليه فقلت له يا ابن السلطان ان هذا ما هو ابن آدم  
وانما هذا جمل وكأنه هارب من ابن آدم فبينما انا يا اختي مع  
الشبل في هذا الكلام واذا بالجمل تقدم بين ايدى الشبل وسلم  
عليه فرد عليه السلام وقال له ما سبب مجيئك في هذا المكان قال  
جئت هاربا من ابن آدم فقال له الشبل وانت مع عظم خلقتك  
وطولك وعرضك كيف تخاف من ابن آدم ولورفضه برجلك رفضه  
لقتله فقال له الجمل يا ابن السلطان اعلم ان ابن آدم له دواهي  
لانطاق وما يعلبه الا الموت لانه يفسح في انفي خيطا ويسميّه خزاها  
ويجعل في رأسي مقودا ويسلمني الى اصغر اولاده فيجروني الود  
الصغير بالخييط مع كبري وعظمي ويعملوني القتل الاحمال ويسافرون  
بي الاصغار الطويل ويستعملوني في الاشغال الشاقة أثناء الليل والنهار  
واذا كبرت وشجعت او انكسرت فلم يحفظ صحتي بل يبيعني للجزاز  
فيلبسني ويبيع جلدي للدهاقين ولحمي للطباخين ولا تسأل  
من ما اناهي من ابن آدم فقال له الشبل اي وقت فارتت ابن آدم  
فقال فارتته وقت الغروب والله يا بني عند الصراخي فلم يجدي  
فيسعى في طلبني فدعني يا ابن السلطان حتى اهي في البراري  
والغفار فقال الشبل تمهل قليلا يا جمل حتى تنظر كيف افترسه  
واطعمك من لحمه واشتم عظمه واشرب من دمه فقال له الجمل  
يا ابن السلطان انا خائف عليك من ابن آدم ثانه معادع ما كثرتم  
الشبل قول الشبل

إِذَا حَلَّ اللَّغِيلُ بِأَرْضِ قَوْمٍ      فَمَا لِلْمَسَاكِينِ سِوَى الرَّحِيلِ

فبينما الجمل يتحدث مع الشبل في هذا الكلام واذا بغيرة طلعت



وبعد ساعة انكشف من شيخ قصير رقيق البنية على كتفه مقطوف فيه عدة لجان وعلى رأسه شعبة وثمانية الزاح وبهذه اطفال صغار وهو يهرول في مشيه وما زال يمضي حتى قرب من الشبل فلما رأته يا اخني وتعت من هذه الخوف واما الشبل فانه قام وتمشى اليه ولا قاء فلما وصل اليه ضحك النجار في وجهه وقال له بلسان فصيح ايها الملك الجليل صاحب الباع الطويل اصعد الله مساك ومسعاك وزادني شجاعتك وقواك اجرني مهاداني وبهرة رمالي لاني ما وجدت لي نصيرا غيرك ثم ان النجار ونف بهن يدي الاسد وبكى وانّ وانكى فلما سمع الشبل بكاءه وهكواه قال له اجرّك مما تخشاه فمن الذي قد ظلمك وما انت تكون ايها الوحش الذي ما رأيت عهري منلك ولا احسن صورة ولا افصح لسانا منك فما نأنتك فقال له النجار يا سيد الوحوش اما انا فنجار واما الذي ظلمني فانه ابن آدم وفي صباح هذه الليلة يكون عندك في هذا المكان فلما سمع الشبل من النجار هذا الكلام تبدل الصياح في وجهه بالاطلام ونحر ونحر وارتمت عيناه بالشرور وصاح وقال والله لاسهرن في هذه الليلة الى الصباح ولا ارجع الى والدي حتى ابلغ مقصدي ثم ان الشبل التفت الى النجار وقال له اني اري خطوانك نصيرة ولا افدر ان اكسر بخاطرك لاني ذومروة واظن انك لا تقدر ان تمسحني الوحوش فاخبرني الى اين تذهب فقال له النجار اعلم انني رائج الى وزير والدك الفهد لانه لما بلغه ان ابن آدم داس هذه الارض خاف على نفسه خوفا عظيما فجعل الي رسولاً من الوحوش لاصنع له بيتا يسكن فيه ويأوي لـ كذلك عنه عدوة حتى لا يصل اليه احد من بني آدم فلما به امن آدم



اخذت هذه الالواح وتوجهت اليه فلما سمع الشبل كلام النجار  
 اخذه السعد للفهد فقال له بصياني لا بد ان تصنع لي هذه الالواح  
 بيتا قبل ان تصنع للفهد بيته واذا فرغت من شعلي فامض الى الفهد  
 واصنع له ما يريد فلما سمع النجار من الشبل هذا الكلام قال له  
 يا سيد الوحوش ما اقدر ان اصنع لك شيئا الا اذا صنعت للفهد ما يريد  
 ثم اجمعي الى خدمتك واصنع لك بيتا يصنعك من عدوك فقال له  
 الشبل والله ما اخليك تروح من هذا المكان حتى تصنع لي هذه  
 الالواح بيتا ثم ان الشبل هم على النجار ووثب عليه واراد ان يمزح  
 معه فلفظه بيده فرمى المطف من على كعنه ووقع النجار مغشيا  
 عليه فمسك الشبل عليه وقال له ويلك يا نجار انك ههنا وما لك  
 قوة فالت معدورا اذا خنت من ابن آدم فلما وقع النجار على ظهره  
 اغناط غمضا شديدا ولكنه كتم ذلك عن الشبل من خوفه منه ففعل  
 النجار على حيله وضحك في وجهه وقال له ها انا اصنع لك البيت ثم ان  
 النجار تناول الالواح التي كانت معه وصمم البيت وجعله مائل الغالب على  
 قياس الشبل وخلقى با به مفتوحا لانه جعله على صورة الصندوق  
 وفتح له طائفة كبيرة وجعل لها غطاء كبيرا وثقب فيه ثوبا كثيرة واخرج  
 منها مسامير مطرفة وقال للشبل ادخل في هذا البيت من هذه الطائفة  
 حتى انيسه عليك ففرح الشبل بذلك واتي الى تلك الطائفة فراها ضيقة  
 فقال له النجار ادخل وابرك على يديك ورجليك تفعل الشبل ذلك  
 والصندوق فبقي ذنبه خارجا في آخره فاراد الشبل ان يناخر الى  
 الخارج فقال له النجار امهل واصبر حتى انظر هل يسع ذنبك  
 انا حتى ادخل الشبل امره ثم ان النجار لف ذنب الشبل وحشاه  
 بينما الشبل في الصندوق ورد اللوح على الطائفة مريعا ومهرا فصاح الشبل



قائلا يا نجار ما هذا البيت الضيق الذي صنعته لي دعني اخرج  
منه فقال له النجار هيئات هيئات لا يفتح الندم على ما فات  
انك لا تخرج من هذا المكان ثم ضحك النجار وقاتل للشبل  
انك وقعت في القفس وما بقي لك خلاص من هييق الاقصاص  
يا اخي الوحوش قتال يا اخي ما هذا الخطاب الذي تصاطبني به  
فقال له النجار اعلم يا كلب البر انك قد وقعت فيما كنت تصاف منه  
وقد يراك القدر ولم يفتحك الحذر فلما سمع الشبل كلامه يا اخي  
علم انه ابن آدم الذي حذره منه ابوه في البقرة والهائف في المنام  
وانا ايضا تحققت انه هو بلا شك فيه ولا ريب فخصت منه على نفسي خوفا  
عظيما وبعدت عنه قليلا وصرت انتظر ماذا يفعل بالشبل فرأيت  
يا اخي ابن آدم حفر حفرة في ذلك المكان بالغرب من الصندوق  
الذي فيه الشبل ورماه في تلك الحفرة والقى عليه الحطب واحرقه  
بالنار فكبر يا اخي خولي ولي يومان هاربة من ابن آدم وخائفة  
منه فلما سمعت الطاووسة من البطة هذا الكلام وادرك شهرزاد  
الصباح فسكتت عن الكلام المباهج

### فلما كانت الليلة السابعة والاربعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الطاووسة لما سمعت من البطة  
هذا الكلام تعجبت منه غاية العجب وقلت يا اخي انك امنت  
من ابن آدم لانا في جزيرة من جزر البحر ليس لابن آدم فيها  
مسلك فاخترني المقام عندنا الى ان يسهل الله امرك وامرنا قالت  
الي اخاف ان يطردني طارق والقضاء لا ينفك عنه أبقي فقاتل اعدى  
عندنا وانا مثلنا ولا زالت بها حتى قعدت وقالت يا اخي



انك تعلمين قلة صبرى ولولا اني رأيتك هنا ما كنت تعدت فقال  
الطاووسة ان كان على جبيننا شيء نستوفاه وان كان دنا اجلنا  
فمن يخلصنا ولن تموت نفس حتى تستولى رزقها واجلها فبينما هما  
في هذا الكلام اذ طلعت عليهما عبرة فعند ذلك صاحبت البطّة  
ولزئت البحر وقالت الحذر الحذر وان لم يكن مفر من القضاء والقدر فبعد  
ساعة انكشف الغبرة وبان من تحتها طبي فاطمأنت البطّة والطاووسة  
ثم قالت للبطّة يا اختي ان الذي نظرت وحدث منه طبي وها هو قد  
اقبل نحونا فليس علينا منه بأس لان الطبي انما ياكل الحشايش  
من نبات الارض وكما انت من جنس الطير هو الآخر من جنس  
الوحوش فاطمئني ولا تهتمي فان الهم ينحل البدن فلم تهم الطاووسة  
كلامها حتى وصل الطبي اليهما يستظل تحت ظل الشجرة فلما رأى  
الطاووسة والبطّة سلم عليهما وقال لهما اني دخلت الى هذه  
الجزيرة اليوم فلم اراكم منها خصباً ولا احسن منها مسكناً  
ثم دعاها لمرافقته ومصافاته فلما رأت البطّة والطاووسة تودده اليهما  
اقبلتا عليه ورغبتا في عفرته فتصادقوا وتحالفوا على ذلك وصار  
مبيتهم واحداً وما كلمهم ومهربهم سواء ولم يزالوا آمنين أكين  
شاربين حتى مَرَّت بهم سفينة كانت تآلهة في البحر فارست قريباً  
منهم فطلع الناس وتفرقوا في الجزيرة فرأوا اجتماع الطبي و الطاووسة  
والبطّة فاقبلوا عليهم فلما رأتهم الطاووسة صعدت الى الشجرة  
ثم طارت في الجو وشرط الطبي في البرية فبعثت البطّة مضجعة ولم يزالوا بها  
حتى صادوها وصاحبة قائلة لم ينفعني الحذر من القضاء والقدر والصرفوا بها  
الى سفينتهم فلما رأت الطاووسة ما جرى للبطّة ارتحلت من الجزيرة  
وقالت لا ارى الاقات الا مرصدة لكل واحد ولسولا هذه السفينة



ما حصل بيني وبين هذه البطة افتراق ولقد كانت من خيار الأصقاء  
ثم طارت الطاووسة واجتمعت بالطي فسلم عليها وهناك بالسلامة  
وسألها عن البطة فقالت له قد أخذها العدو وكهرت المقام في تلك  
الجزيرة بعدها ثم بكى على فراق البطة وانهدت تـسـوـل

إِنَّ يَوْمَ الْفِرَاقِ قَطْعٌ فَلْيُنِي      قَطَعَ اللَّهُ قَلْبَ يَوْمِ الْفِرَاقِ

ثم قالت أيضا هذا البيت

نَمِيتُ الْوَصَالَ يَعُودُ يَوْمًا لِأَخْبَرُهُ بِمَا صَنَعَ الْفَرَأْقُ

فأهتَمَ الطَّبِيبُ هُمَا شَدِيدًا ثُمَّ رَدَّ عِزْمَ الطَّاوُوسَةِ مِنَ الرَّحِيلِ  
فَاقَامَتْ مَعَ الطَّبِيبِ أَمَتَيْنِ أَكْلِيَتَيْنِ شَارِبَتَيْنِ غَيْرِئَهُمَا لَمْ يَزَالَا حَزِينَتَيْنِ  
عَلَى فِرَاقِ الْبَطَّةِ فَقَالَ الطَّبِيبُ لِلطَّاوُوسَةِ يَا اخْتِي قَدْ عَلِمْتُ أَنَّ النَّاسَ  
الَّذِينَ طَلَعُوا لَنَا مِنَ الْمَرْكَبِ كَانُوا سَبَبًا لِفِرَاقِنَا وَلِهَلَاكِ الْبَطَّةِ  
فَأَحْذَرِيهِمْ وَاحْتَرِسِي مِنْهُمْ وَمِنْ مَكْرِ بَنِي آدَمَ وَخُدَاعِهِ قَالَتْ  
قَدْ عَلِمْتُ يَقِينَا أَنَّ مَا قَتَلَهَا هُوَ تَرْكُهَا التَّسْبِيحَ وَلَقَدْ قُلْتُ لَهَا أَنِي  
أَخَافُ عَلَيْكَ مِنْ تَرْكِكَ التَّسْبِيحَ لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ اللَّهُ يُسَبِّحُهُ فَإِنْ  
هَظَلْتَ عَنِ التَّسْبِيحِ صَوْتُكَ يَهْلِكُ فَلَمَّا سَمِعَ الطَّبِيبُ كَلَامَ الطَّاوُوسَةِ  
قَالَ أَحْسَنَ اللَّهُ صَوْرَتَكَ وَأَتَبَلَ عَلَى التَّسْبِيحِ لَا يَفْتَرِغُهُ صَاعَةً وَذَلِكَ  
قِيلَ أَنَّ تَسْبِيحَ الطَّبِيبِ سَبَّحَانَ الدِّيَّانِ ذِي الْجَهْرُوتِ وَالسُّلْطَانِ

وورد

ان بعض العباد كان يتعبد في بعض الجبال وكان يأوي الى ذلك الجبل زوج من الحمام وكان ذلك العابد قسم قوته نصفين وادرك شهر راد الصباح فسكتت هي الكلام الهـ



## فلما كانت الليلة الثامنة والاربعون بعد المائة

قالت بلقيس ايها الملك السعيد ان العابد قد قسم قوته نصفين وجعل نصفه لنفسه ونصفه لذلك الزوج الحمام ودعا العابد لهما بكثرة النسل فكثرت نسلاهما ولم يكن الحمام يأوي سوى الجبل الذي فيه العابد وكان السبب في اجتماع الحمام بالعابد كثرة تسبيح الحمام وقيل ان الحمام يقول في تسبيحه سبحان خالق الخلق وقاسم الرزق وباني السموات وباسط الارضين ولم يزل ذلك الزوج الحمام في ارغد عيش هو ونسله حتى مات العابد فتشتت شمل الحمام وتفرق في المدن والقرى والجبال وقيل انه كان في بعض الجبال رجل من الرعاة وكان صاحب دين وعقل وعفة وكان له اغناما يرعاها وينتفع بالباقيها واصرافها وكان ذلك الجبل الذي يأوي اليه الراعي كثير الاشجار والمرعى والسباع ولم يكن لتلك الوحوش قدرة على الراعي ولا على غنمه ولم يزل هجوما في الجبل مطمئنا لايهمه شيء من امر الدنيا لسعادته واقباله على صلواته وعبادته فقدر الله انه مرض مرضا شديدا فدخل العابد في كهف الجبل وصارت الغنم تخرج بالنهار الى مرعاهم وتأوي بالليل الى الكهف فاراد الله تعالى ان يختبر ذلك الراعي ويمتحنه في طاعته وصبره فبعث اليه ملكا فدخل عليه الملك في صورة امرأة حسناء فجلس بين يديه فلما رأى الراعي تلك المرأة جالسة عنده اتشعر بدنه منها فقال لها ايها المرأة ما الذي دعاك الى المجيء هنا وليس لي حاجة بك ولا بيني وبينك ما يوجب لدخولك عندي فقالت له ايها الانسان اما ترى حسني وجمالي وطيب رائحتي اما تعلم حاجة النساء من الرجال



والرجال من النساء فما الذي يمنعك مني وقد اختسرت قربك  
واحببت وصالك وتلدجتك طائفة وعليك غير مهتنة وليس عندنا  
احد لشهه واريدان اتيم معك طول مقامك في هذا الجبل  
واكون انيسة لك فقد عرضت نفسي عليك لانك تحتاج لخدمة  
النساء وانت ان باقرتني زال عنك مرهك وهدت اليك صحتك  
ولدت على ما فاتك من قرب النساء في حالف عمرك وقد نصحتك  
فاقبل نصي وادن مني فقال لها الراعي اخرجني عني ايتها المرأة  
الخداعة الخدابة فلا اركن اليك ولا ادنومك ولا حاجة لي بقربك  
ولا بوصالك لان من رهب فيك زهد في الآخرة ومن رغب في الآخرة  
زهد فيك لانك فتنت الاولين والاخرين والله تعالى لعباده باله وصاد  
والويل لمن ابتلى بصحبك فقالت له ايها النايه من السداد والضال  
من طريق الرشاد اتبل بوجهك الي وانظر الي مصاسني واغتنم  
قربي كما فعل من كان قبلك من الحكماء فقد كانوا اكثر منك تجربة  
واصوب منك رأيا ومع ذلك لم يرفضوا ما رفضت من التمتع  
بالنساء بل رهبوا فيهما زهدت فيه من مباشرة النساء وقربهن  
فما اساءهم ذلك في دينهم ولا دنياهم فارجع عن رأيك تصمد  
عاقبة امرك فقال لها الراعي ان كلما تنولينه نكرته وكرهته وجميع  
ما تهدينه زهدته لانك خداعة خدابة لا عهد لك ولا وفاء فكم  
من قبيح تحت حسنك اخفيته وكم من صالح فتنته وكانت  
عاقبته الى الندامة والخسران فارجعي عني ايتها المصلحة لنفسها لفساد  
غيرها ثم الى عبادته على وجهه حتى لا يرى وجهها واهتغل بل كره  
ربه فلما رأى الملك حسن طاعته خرج منه وصعد الى السماء وكان  
قريبا من الراعي قرية فيها رجل من الصالحين لم يعلم بمكانه فرأى



في منامه كأن قائلا يقول له ان بالقرب منك في مكان كذا رجل صالح فاذهب اليه وكن تحت طاعة امره فلما أصبح الصباح توجه نحوه سائرا فلما اشتد عليه الحر انتهى الى شجرة عندها عين منه تجري فاستراح هناك وجلس في ظل تلك الشجرة فاذا هو بهوش وطيور اتوا الى تلك العين ليشربوا منها فلما رأوا العابد جالسا لفروا منه ورجعوا وهردوا فقال العابد لاحول ولا قوة الا بالله اني لم استرح هنا الا ههنا على هذه الوحوش والطيور فقام وقال معاتبا لنفسه لقد امر بهذه الحيوانات في هذا اليوم جلوسي في هذا المكان فما العذر بيبي وبين خالقي وخالق هذه الطيور والوحوش فاني كنت سببا لهرودهم عن شربهم وعن رزقهم ومرعاهم فوا خجلتي من ربي يوم يقتص للشاة الجاهل من الشاة الغراء ثم بكى وانهد يقول هذه الايات

أَمَّا وَاللَّهِ لَوْ عَلِمَ الْإِنْسَانُ  
فَمَوْتُ تَمَّ بَعْدَ تَمَّ حَفَرُ  
وَلَمَّا خَلِقُوا لَمَّا خَلِقُوا وَنَامُوا  
وَتَوْبَعُ وَأَهْوَالُ حِفْظِ  
وَتَحْنُ إِذَا انْتَهَيْنَا أَوْ آمَرْنَا  
كَاهِلِ الْكَهْفِ آيَاتُ يَوْمٍ

ثم بكى على جلوسه تحت الشجرة عند العين ومنعه الطيور والوحوش من شربها وولى صائحا على وجهه حتى اتى الى الراعي فدخل اليه وسلم عليه فرد عليه السلام وعانقه وبكى فقال له الراعي ما الذي اتى بك الى هذا المكان الذي لم يدخله احد من الناس علي فقال له العابد اني رأيت في منامي من يصف لي مكانك ويأمرني ان اصير اليك واسلم عليك فأتيتك مبهتلا لما أمرت به فقبله الراعي وطابت نفسه بصحبته وجلس معه في الجبل يعبدان الله في ذلك الغار فحسنى عبادتهما ولم يزل في ذلك المكان يعبدان



رهبما ويتفوتان من لسوم الغنم والبهائم متجرتين عن المسال  
والبنين الى ان اتاهما اليقين وهذا آخر سديتهما فقال الملك  
يا شهرزاد لقد زهدتني في ملكي وندمتني على ما فرط مني في قتل  
النساء والبنات فهل هنالك هي من حديث الطيور قالت نعم  
وهموا ايها الملك ان طيرا من الطيور طار وعلا الى الجو ثم انقض  
على صخرة في وسط الماء وكان الماء جاريا فبينما الطائر واقف واذا  
هوبرمة انسان جرّها الماء حتى اسندها الى تلك الصخرة وقد  
التفتحت وارتفعت فلما منها طير الماء وتأملها فرأها رمة ابن آدم  
فوجد فيها ضرب سيوف وطعن رماح فقال طير الماء في نفسه اظن ان  
هذا المقتول كان شريرا فاجتمع عليه جماعة فقتلوه واستراحوا منه  
ومن شره ولم يزل طير الماء حائلا وهو يتعجب فبينما هو كذلك  
واذا بنسور وعقبان احاطوا بتلك الجيفة من جميع جوانبها فلما رأى  
ذلك طير الماء جزع جزعا شديدا وقال لاصبر لي على الإقامة  
في هذا المكان ثم طار منه يفتش على موضع يأويه الى حين تنفذ  
تلك الجيفة وتروح صباح الطيور عنها ولم يزل طائرا حتى وجد  
نورا في وسطه شجرة فنزل عليها متغيرا كغيبا حزينا على فراق  
وطنه وقال في نفسه ما زالت الاحزان تتبعني وكنت قد استرحمت  
لها رأيت تلك الجيفة وفرحت بها فرحا شديدا وقلت هذا رزقي  
عاقه الله اليّ نصار فرحي هما وصروري حزنا وهما فاحلنّها وافترسها  
سباع الطيور مني وحالوا بيني وبينها فكيف ارجوان اكون  
حالما في هذه الدنيا من الكدر والطمع اليها وقد قيل في المثل  
الدنيا دار من لا دار له يغتر بها من لا عقل له ويطمع اليها بماله  
وولده وقومه وعشيرته ولم يزل المغتر بها راکنا اليها يخطال فوق



الأرض حتى يصير تحتها ويحشو عليه التراب أمز الناس اليه واثربهم  
لديه وما للفتى خير من الصبر على همومها ومكارهها وقد غارت  
مكاني ووطني وكنت كارهًا لفرة اخواني واحبائي وخلائي فبينما  
هو في فكرته واذا بذكر من السحلف اتبل متعذرا في الماء  
ودنا من طير الماء وسلم عليه وقال يا سيدي ما الذي حجبك  
وابعدك من موضعك قال حلول الاعداء فيه ولا صبر للعائل على  
مهاجرة هذوة وما احسن قول بعض الشعراء

إِذَا حَلَّ الْغَيْثُ بِأَرْضِ تَوَمٍ      فَمَا لِلْسَّائِكِينَ سِوَى الرَّجِيلِ

فقال له السحلف ان كان الامر كما وصفته والحال مثل ذكرته فانا  
لازال بين يديك ولا انا ترك لا قضي لك حاجتك وأني بخدمتك  
فانه قيل لا وحشة اعد من وحشة الـريب المنقطع من اهله  
وطنه وقد قيل ان فرقة الصالحين لا يعد لها شيء من المصائب  
واحسن ما يسلّي به العاقل نفسه الاستيناس في الغربة والصبر على  
الريّة والكربة وارجوان تصمد صحتي معك وأكون لك خادما ومعينا  
فلما سمع طير الماء مقالة السحلف قال له لقد صدقت في قولك  
ولعمري اني وجدت للفراق الما وغما مدة بُعدي من مكاني وورائي  
لاخواني وخلائي لان في الفراق عبرة لمن اعتبر وفكرة لمن تفكر  
واذا لم يجد الفتى من يسلمه من الاصحاب ينقطع عنه الخير ابدا  
ويثبت الشر مرمدا وليس للعائل الا التسلي بالاخوان من الهموم  
في جميع الاحوال وملازمة الصبر والتجلد فانهما خصلتان محمودتان  
يعينان على المصيبة ونواب الدهر ويدفعان الغزع والجزع في كل  
امر فقال له السحلف اياك والجزع فانه يفسد عليك هيبك ويلهب



مروتك وما زاليتحدّ ثان مع بعضهما الى ان قال طير الماء للسكف  
انا لم ازل اخشى نوائب الزمان وطوارق الحداث فلما سمع السكف  
مقالة طير الماء اقبل عليه وقبله بين عينيه وقال له لم تزل جماعة  
الطير تتبرك بك وتعرف في مشورتك الخير فكيف تحصل لهم  
والخير ولم يزل يسكن روع طير الماء حتى اطمأن ثم ان طير الماء طار الى  
مكان الهيفة فلما وصل اليه لم يرم من سباع الطيرهما ولا من تلك الهيفة  
الاصطاما فرجع واخبر السكف بزوال العدو من مكانه وقال له  
اعلم اني احب الرجوع الى مكاني لاتي بخلاتي فانه لا صبر للعقل  
على فراق وطنه فاتي الى ذلك المكان فلم يجد شيئا مما يهاها منه  
فانشد طير الماء ية

وَكُرْبَ نَارِلَةٍ يَصِيقُ لَهَا الْفَتَى      قَرَمًا وَهِنْدًا لِّلَّهِ مِنْهَا الْمَخْرَجُ  
فَاتَتْ فَلَمَّا اسْتَمَكَّتْ حَلَقَاتُهَا      قَرَجَتْ وَكُنْتُ أَظُنُّهَا لَا تُفْرَجُ

ثم انهما سكنا في تلك الجزيرة فبينما طير الماء مسرورا آمنا ادساق  
الغضاء اليه باريا جائعا فضربه بمضربه في بطنه ضربة فقتله ولم يعن  
هذه الصدر هند فراغ الاجل وسبب قتله غفلته من التسبيح قيل  
ان تسبيحه سبحان ربنا فيما قدروا دبر سبحان ربنا فبما اغنى وانقر  
هذا ما كان من حديث طير الماء وجوارح الطيور فقال الملك  
يا شهرزاد لقد زدني بحكايتك مواعظ واعتبارا فهل عندك شيء  
من حكايات الوحوش قالت نعم

اعلم

ايها الملك ان ثعلبا وذئبا الفا وكرا فكانا يأويان اليه مع بعضهما  
ويبيتان فيه وكان الذئب قاهرا للثعلب فلما حل ذلك مدة من الزمان







لا بد ان اصعب واكون سببا لهلاك هذا الدلب وصبر على اذى  
الدلب وقال في نفسه ان البطار والافتراء يكونان سببا للهلاك  
ويوقعان في الارتباك فقد قيل من بطر خمر ومن جمل لدم ومن  
خلف سلم والانصاف من هم الاشراف والاداب اشرف الاكتساب ومن  
الرأي مدارة هذا الباهي ولا بد له من مصرح ثم ان اللعلب قال له  
ان الرب يغفر للعبد المذنب ويتوب على عبده إن انتسرف  
الدنوب وانا عبد ضعيف وقد ارتكبت في نصيبك التعصيف ولو  
علمت بها حصل لي من الم لطمتك لعلمت ان القيل لا يقوم به  
ولا يقدر عليه ولكني لا اهتمكي من الم هذه اللطمة بسبب ما حصل  
لي بها من السرور فانها وان كانت قد بلغت منى مبلغا عظيما  
عاقبتها سرور وقد قال الحكيم ضرب المؤدب اوله صعب شديد  
وأخره اهلن من العسل المصنق فقال الدلب قد شمرت ذنبك  
وافلت هنرك فكن من قوتي على حذر واعترف لي بالعبودية  
فقد علمت قهري لمن عاداني فسيجد له اللعلب وقال له اطال الله  
عمرک ولازلت قاهرا لمن عاداك ولم يزل اللعلب خائفا من الدلب  
مداريا مصانعا له ثم ان اللعلب انى الى الكرم يوما فرأى في حائطه  
قلعة فانكرها وقال في نفسه ان هذه القلعة لابد لها من سبب وقد  
قيل في المثل من رأى خرقا في الارض فلم يجتنبه ويتوقى من  
الاندام عليه كان بنفسه مغرورا وللهلاك متعرضا وقد اشتهر ان  
بعض الناس يعمل صورة اللعلب في الكرم حتى يقدم اليه العنب  
في الاطباق لاجل ان يرى ذلك ثعلب فيقدم اليه فيقع في الهلاك  
والي ارض هذه القلعة مكيدة وقد قيل في المثل السندر نصف  
الخطارة ومن السندر ان الصنف هذه القلعة وانظر لعلي اجد عندها



مكيدة قودي الى التلُّف ولا يسماني الطمع على ان اتي نفسي  
في الملكة ثم دنا منها وطاق بها وهو صائر وتأملها فاذا هي خيرة  
عظيمة قد حفرها صاحب الكرم ليصيد فيها الوحش الذي يفسد  
الكرم فقال لنفسه انك تلت ما املتته ورأى عليها عطاءً كبيراً فقبضها  
فناخر عنها وقال السيد لله حيث حذرتها وارحوان يقع فيها  
سدوي الدُّب الذي نعت عيبي فمخلولي الكرم واستقل به وحدي  
واعيش فيه آمناً ثم هز رأسه وضحك ضحكاً عالياً والشاعر يقول

لَيْتَنِي أَبْصَرْتُ هَذَا الزَّمَانَ      فِي ذِي الْبُقَرِ فُتُّبَا  
طَالَ مَا قَدَّصَلَهُ قَلْبِي      وَصَقَانِي الْمَرْغَصَبَا  
لَيْتَنِي مِنْ بَعْدِ هَذَا      أَبْقَى وَيَقْبِي الدُّبُّ نَجَبَا  
ثُمَّ يَخْلُو الْكُرْمُ مِنْهُ      وَأَرَى لِي فِيهِ نَهَبَا

فلما فرغ من شعره الطلق مسرعاً حتى اني الى الدُّبِّ وقال ان  
الله سهل لك الامور الى الكرم بلا تعب وهذا من سعادتك فهنيئاً  
لك بهاتح الله عليك وسهل لك من تلك الغنمة السائغة والرزق  
الواضح بلا مشقة فقال الدُّبُّ للتعلُّب وما الدليل على ما وصفت قال  
اني انتهيت الى الكرم فوجدت صاحبه قد مات واقتصره الدُّبُّ  
ودخلت البستان فرأيت الائمة زاهية على الاعمار فلم يشك الدُّبُّ  
في قول التعلُّب وادركه الفرء فقام حتى انتهى الى الغنمة وقد هز  
الطمع ووقف التعلُّب متهافناً كالميت وتمثل بهذا البيت

هـ

أَتَطْمَعُ مِنْ لَيْلَى بِوَصْلِ وَأَنَا      تَقَرُّ بِأَعْيَانِ الرِّجَالِ الْمَطَامِعُ



فلما انتهى الدُّبُّ الى الغلظة قال له الثعلب ادخل الى الكرم فقد كفيتم  
موتة التسليق و هدم حائط البستان و طلى الله تمام الاحسان  
فاقبل الدُّبُّ ماها يريد الدخول الى الكرم فلما توسط عطاء الغلظة  
هوى فيها فاضطرب الثعلب اضطرابا شديدا من السرور والفرح  
وزال عنه الهم والترج و اطرب بالنعمة و انهد هذه الابهات

رَقَّ الزَّمَانُ لِعَالَتِي	وَرَدَّ لِي لَطُولُ تَعَرُّفِي
وَأَنَا لَبِي مَا أَهْتَمِي	وَأَزَالَ مِنِّي أَتْقِي
فَلَا ضَمَعَنْ عَمَّا جَنَّا	هُمِّنَ الدُّنُوبِ الْعَبِي
فَالْيَدِئْتُ لَيْسَ لَهُ خَلَا	مِنْ هَلَاكِ مَوْفِي
وَالْكَرْمُ لِي وَحَدْبِي وَمَا	لِي مِنْ عَرِيكِ أَحْمَقِي

ثم انه نظر في السفرة فرأى الدُّبَّ يبكي لدماء و حزنا على نفسه  
فبكى الثعلب معه ورفع الدُّبُّ رأسه الى الثعلب وقال له أَمِنْ رَحْمَتِكَ لِي  
بَكَيْتَ يَا أَبَا الصَّيْنِ قَالَ لَا وَاللَّهِ نَدَنَكَ فِي هَذِهِ السُّفْرَةِ إِنَّمَا بَكَيْتَ  
لَطُولَ عَمْرِكَ الْمَاضِي وَاسْأَلْ عَلَى كَوْنِكَ لَمْ تَقَعْ فِي هَذِهِ الْغُلْظَةِ  
قَبْلَ الْيَوْمِ وَأَوَّعْتَ فِيهَا قَبْلَ اجْتِمَاعِي بِكَ لَكِنَّتَ ارْحَمْتَ وَاسْتَرْحَمْتَ  
وَلَكِنْ أَبْقَيْتَ لِي أَجْلَكَ الْمَحْتَمُومَ وَوَقَّتَكَ الْمَعْلُومَ فَقَالَ لَهُ  
الدُّبُّ كَالْمَارِحِ أَيُّهَا الْمَسِيُّ فِي فِعْلِهِ رَحَ لَوْلَدَتِي وَأَخْبَرَهَا بِمَا  
حَصَلَ لِي لَعَلَّهَا تَحْتَالُ عَلَى خُلَاصِي فَقَالَ لَهُ الثَّعْلَبُ لَقَدْ وَتَعَكَ  
فِي الْهَلَاكِ شَدَّةً طَمَعَكَ وَكَثْرَةَ حَرَصِكَ حَيْثُ صَغُطْتَ فِي حَفْرَةٍ  
لَسْتُ مِنْهَا بِسَالِمٍ أَلَمْ تَعْلَمْ أَيُّهَا الدُّبُّ الْجَاهِلُ أَنَّ صَاحِبَ الْمَثَلِ  
السَّائِرِ يَقُولُ مَنْ لَمْ يَفْكُرْ فِي الْعَوَاقِبِ مَا الدَّهْرُ لَهُ بِصَاحِبٍ وَلَمْ يَأْمِنْ  
بِالْمَعَاظِ فَقَالَ الدُّبُّ لِلثَّعْلَبِ يَا أَبَا الصَّيْنِ إِنَّمَا كُنْتُ تَطْهَرُ مَحَبَّتِي



وتوهب في مودتي ونخاف من هدة قوتي فلا تسعد علي بما فعلت  
معك فمن قدر وعفا كان اجرة على الله وقد قال الهيبساعر

ارزع جهيلاً ولو لي غير مريمه      ما خاب قط جهيل اينما زرعاً  
ان الجهيل وان طال الزمان به      فلم يحصده الا الله زرعاً

فقال له اللعلب يا اجهل السباع واحمق الوحوش في البقاع هل  
نسيت تهبرك وهتوك وتكبرك وانت لم ترع حق المعافرة و  
لم تنتصح بقول الشاعر

لا نطلمن اذا ما كنت مقتدراً      ان الطلوم على حد من النعم  
فنام حينيك والمطلوم منتبه      يدعو عليك وعين الله لم تيم

فقال له الدائب يا ابا الصين لاتواخذني بسايق الدنوب فالغو  
من الكرام مطلوب وصنع المعروف من احسن الدخائر وما احسن  
قول الشاعر

بادر بخير اذا ما كنت مقتدراً      فلم يفي كل حين انت مقتدراً

ولم يزل الدائب يتدلل لللعلب ويقول له لعلك تقدر على شيء  
تخلصني به من الهلاك فقال له اللعلب ايها الدائب السجاهل المغرور  
الماكر العادر لاتطمع في الخلاص فان هذا جزاء لعبيج فعلك وقصاص  
ثم صك بالهدتين وانهد هذين البيتين

لا تكسرن خيلاً مني      فكن نكال مئالاً  
مارميت مني مئالاً      زرعت فاحصد وبألاً

فقال له الدائب يا حلیم السباع انت هتدي اوتق من ان تسلمني في هذه



السفرة ثم بكى واشتكى وأفاض دمع العينين وانشد هذين البيتين

يَأْمَنُ آيَادِيهِ جُنْدِي غَيْرَ وَاحِدَةٍ      وَمَنْ مَرَاهِبُهُ تَنَمُّوْا عَنِ الْعَدَدِ  
مَا نَابَنِي مِنْ زَمَانِي قَطُّ نَابِيَةٌ      إِلَّا وَجَدْتُكَ فِيهَا آخِذَا يَدَيَّ

فقال له الثعلب ايها العدو الاحمق كيف صرت الى التضرع والخصوع والدلة والخصوع بعد الالفة والتكبر والطام والتجبر لقد صبحت خائفا من عدوانك وتملقت لك لارغبة في احسانك واذا نزلت بك الرجفة وحلت بك النقمة وانشد هذين البيتين

يَا أَيُّهَا الْمُتَمَتِّسُ الْخَدِيْعَةَ      وَقَعْتَ فِي ذِيكَ الْفَنِيْعَةَ  
فَلَقُوقَ وَبَالَ الْمِصْنَةِ الْفَطِيْعَةَ      وَكُنْ مَعَ الدِّ يَابِ فِي قَطِيْعَةَ

فقال له الذئب ايها السليم لا تكن بلسان اهل الدماوة ناطقا وبعينهم مصداقا وكن واقفا بعهد اللئالي قبل ان يفوت ونبذ اللئالي وتم وتسبب لي في جبل تشد طرفه في هجرة وتدلي طرفه الآخر الي حتى اتعلق به لعلي اليوم ما انا فيه وادفع لك جميع ملاحوته يدي من الماخاير فقال له الثعلب لقد اكرت من المحاوره فيها ليس فيه خلاصك فلا تطمع في ذلك فلن تنال مني ما تمسك به نفسك واذا ما سلك من سوء فعلك وما تفسره لي من الغدر والمكر واين انت من الرجم بالحجارة واعلم بان ذاك للدنيا مفارقة ومنها زائلة ومنها راحلة ثم تصير الى الدمار وسوء الدار فبئس القرار فقال له الذئب يا ابا السمين كن قريب الرجوع الى الوداد ولا تصر على ضغائن الاحقاد واعلم ان من خلص نفسه من الهلاك فقد احياها ومن احياها فكانها احبب الناس جميعا ولا تتبع الفساد فان الحكماء نهوا عنه



ولانفساد الظهور من كوني في تلك الحفرة اتخرج فخص الموت وانظر الى الهلاك وانت قادر على خلاص من الار تبسالك فهد علي بالخلص وانعل ممي جميلا فقال له الثعلب ايها الغط الغليظ آتي امهيك لي حسن ملائيتك وقولك وانيس قبح لبيتك وفعلك بالباري مع السجول فقال الدُّبُّ وكيف ذلك فقال الثعلب دخلت يوما كراما لا اكل من عنبه فبينما انا فيه اذ رأيت بأريا الغص على حبل فلما حلقه وانتصه انقلت منه السجول ودخل وكُره واختفى فيه فتبعه الباري وناداه ايها الجاهل اني رأيتك في البرية جائعا فرحمتك والتفت لك حبا واصمكتك لنأكل فهربت مني و لم اعرف لهروبك وجهها الا العرمان فاطهر وخذ ما آتيتك به من السجلكه هديا مرياً فلما سمع السجول قول الباري صدته وخرج اليه فالثعلب مضالبه فيه ومكنها منه فقال له السجول اهلا الذي ذكرت انك انيت لي به من البرية وقلت لي كله هديا مرياً فكلبت علي جعل الله ما تأكله من لحمي في جوفك صما قاتلا فلما اكله وقع ريشه وصطقت قوته ومات لوقته ثم قال له الثعلب اعلم ايها الدُّبُّ ان من حقو لاهيمه فليبا وقع فيه فرييسا وانت هدرت بي أولا فقال الدُّبُّ للثعلب دعني من هذا المقال وعرف الا مثال ولا تذكر لي ماسلف مني من قبح الفعل يكفيني ما انا فيه من حوء الحال لاني قد حصلت في موضع يرثي لي منها العدو فضلا عن الصديق واصنع لي حيلة اتخلص بها وكن فيها ضيائي وان كان عليك في ذلك مشقة فقد يتحمل الصديق لصديقه اهد النصب وبخاطر بنفسه فيهما فيه لجهاته من العطب فقد قيل ان الصديق الشقي خير من الاخ الشقي فان تسببت في نهاتي ونجوت لامعمن لك



من الآلة ما يكون لك عُدَّةٌ ثم لا علمُكَ من السَّيْلِ العَرِيْبِ  
 ما نفتح به الكروم المخصبة وتُجْنِي الأَشْجار المثمرة فطلب لنفسا وقرَّهنا  
 فقال له التُّعْلَب وهو يضحك ما أحسن ما قالت العلماء في كثير  
 الجهل مثلك قال الدُّبُّ وما قالت العلماء قال التُّعْلَب ذكر العلماء  
 أن العليظ الجيفة العليظ الطبع يكون بعيدا من العقل قريبا من الجهل  
 وأما تولك أيها المغرور الماكر الاحمق قد يتحمل الصديق المشقة  
 في تخليص صديقه صحيح كما ذكرت ولكن هرفني بههلك وفلة  
 ههلك كيف اصادتك مع خيانتك احسبتي لك صديقا وأنا لك  
 عدو شامت وهذا الكلام اهد من القتل ورفق السهام ان كنت  
 تعقل وأما تولك تدفع لي من الآلة ما يكون عُدَّة لي وتعلمني  
 من السَّيْلِ ما اصل به إلى الكروم المخصبة واجتني به الأشجار المثمرة  
 فما لك أيها المضادع الغادر لا تعرف لك حيلة تتخلص بها من الهلاك  
 فما ابعدك من المنفعة لنفسك وما ابعدني من القبول لنصيحتك  
 فان كان عندك حيلة فتحيل لنفسك إلى الخلاص من هذا الامر  
 الذي اسأل الله ان يبعد خلاصك منه فانظر أيها الجاهل ان كان  
 عندك حيلة فتخلص لنفسك بها من القتل قبل ان تبذل التعليم  
 لغيرك ولكم مثل انسان نابه مرض فاته رجل مريض به مثل مرضه  
 لهداويه فقال له هل لك ان اداويك من مرضك فقال له الرجل  
 هل لا بدأت بنفسك بالهداواة فطلاه وانصرف وانت أيها الدُّبُّ الجاهل  
 كذلك فالزم مكانك واصبر على ما اصابك فلما سمع الدُّبُّ كلام  
 التُّعْلَب علم انه لاخير له عنده فبكى على نفسه وقال قد كنت  
 في غفلة من امري فان خلصني الله من هذه الكربة لأنوني  
 من تَجَرَّبِي على من هو اضعف مني ولا يلمن الصوف ولا صعدن



على الجبل ذاكراً لله تعالى خائفاً من عقابه واعتزلاً سائر الوحوش  
ولا طمعاً من المجاهدين والفراء ثم بكى والتصب فرق له قلب الثعلب  
وكأنه لما سمع تصرعه والكلام الذي يدل على توبته من الغش  
والتكبر اخذته الشفقة عليه فولى من فرحته ووقف على شفير السفرة  
ثم جلس على رجليه وادلى ذنبه في السفرة فقام الدُّبُّ  
ومدَّ يده الى ذنب الثعلب وجذبه اليه فصار في السفرة معه فقال له  
الدُّبُّ ايها الثعلب القليل الرحمة كيف تهمت بي وقد كنت  
صاحبي وتحت قهري وقد وقعت معي في السفرة وتعلّست لك العقوبة  
وقد قالت الحكماء لوعاير احدكم اخاه برضاع كلبه لا ارتضعها وما احسن  
قول الشاعر

اِذَا مَا الدُّهْرُ جَرَّ عَلَى اُنَاسٍ      كَلَّا كَلُمُهُ اَنَاجَ بِاَخْرَيْنَا  
فَقُلْ لِلشَّامِتِينَ بِنَا اَفْقُوا      سَيَلَقَى الشَّامِتُونَ كَمَا لَقَيْنَا

والموت في جمع احسن اشياء فلا عجلن قتلك فبل ان ترمي قتلي  
فقال الثعلب في نفسه آه آه اني وقعت مع هذا الجبار وهذا السوء  
يحتاج الى المكر والخداع وقد قيل ان المرأة تصوغ حلبيها ليوم  
الزينة وفي المثل ما اخفرتك يا دمعتي الا لهدتي وان لم اتصل  
في امر هذا الوحش الظالم هلكت لامحالة وما احسن قول الشاعر

عِشْ بِالْخِدَاعِ فَانْتَ بِنِي      رَمَى بَنُوهُ كَأْسِدَ بَيْتِهِ  
وَادْرَقَتَا الْمَكِيرَ حَتَّى      تَسْتَدِيرُ رَحَى الْمَعِيَةِ  
وَاجِنِ الْقَمَارِقَانَ تَفْسُكَ      فَرِحَ نَعْسُكَ بِالْحَدِيثِ



ثم ان النعلب قال للدُّبِّ لا تعجل عليّ بالقتل فليس هذا جزائي  
فتندّم ايّها الوحش الصنديد صاحب القوة والبأس الشديد وان تمهلني  
وامعنت النظر فيهما احكيه لك عرفت قصدي الذي تصدته وان  
مهلت بقنلي فلا يحصل في يدك شيء ولموت جميعا ههنا  
تقال له الدُّبِّ ايها الخادع الماكر وما الذي ترجوه من سلامتي  
وسلامتك حتى تسألني النمل عليك فاعلمني واخبرني بقصدك  
الذي تصدته فقال له النعلب اما قصدي الذي تصدته فما ينبغي  
ان تحسن عليّ مهاراتي لاني لما سمعت ما وعدت من نفسك واعتراك  
بما صلف منك وتلهفك عليّ ما فانك من التوبة وفعل الخير  
وسمعت ما لذرته عليّ نفسك ان نجوت مما انت فيه من كف  
الاذى عن الاصحاب وهمهم وتركك اكل العنب وسال الفواكه  
ولزومك المشغوع وتقليم الظنار وتكسير البابك ولبس الصوف  
وتقريبك العريان لله تعالى اخذتني الشفقة عليك فان خير القول  
اصدقه مع اتني كنت عليّ هلاكك حريصا فلما سمعت منك توبتك  
وما لذرته عليّ نفسك ان لجاك الله لزمني لك الخلاص مما انت  
فيه فادليت اليك ذنبي لكيما تتعلق به وتنجو فلم تترك الحالة  
التي انت عليها من العنف والشدّة ولم تلتبس النجاة والسلامة لنفسك  
بالسرفق بل جلدتني جلدة طننت منها ان روي قد خرجت  
فصرت انا وانت في منزلة الهلاك والموت وما يلحيني  
وانت الاعمى ان قبلتني مني خلصت انا وانت وبعد ذلك يجب  
عليك ان تفني بهما لذرتي وَاكون رفيقك فقال له الدُّبِّ وما الذي  
اقبله منك قال له النعلب تنهض قائما ثم اهلوا انا فرق رأسك حتى  
احارب قريب ظهر الارض فاهمز فاصبر فوقها واخرج انا وأتيك بما



تتعلق به وتخلص انت بعد ذلك فقال له الدُّبُّ لست بقسولك  
والثقل لأن السكواء قاترا من استعمال الثقة في موضع السعد كان مصطفا  
ومن وثق بغير ثقة كان مغرورا ومن جرب المحرّب حلت به الندامة  
وذهبت ابهامه فيها ومن لم يفرق بين الحالات فيحطى كل حالة  
حظها بل يحمل الاعياء كلها على حالة واحدة قلّ خطه وكثرت  
مصائبه وما احسن قول الشاعر

لَا يَكُنْ طَنْتَكَ إِلَّا صَيًّا      إِنَّ سَوْءَ الطَّنِّ مِنْ أَقْوَى الطَّنِّ  
مَارِمِي الْإِنْسَانَ فِي مَهْلِكَةٍ      مِقْلُ بَعْلِ الْغَيْرِ وَالطَّنِّ الْحَسَنِ

وقول الآخر

الزَّمْ يَهَيِّنْكَ سَوْءَ الطَّنِّ نَجًّا بِهِ      مَنْ مَلَاحَ مُسْتَعِظًا نَسَبَ نَصَائِبِهِ  
وَأَنِّي الْعَدُوُّ بَرَجُهُ بِأَيْمٍ طَلِيٍّ      وَالصِّبُّ لَهُ فِي الْأَشْيِ جَيْشًا يُسَارِيهِ

وقول الآخر

أَعْدَى عَدُوِّكَ أَدْنَى مَنْ وَثِقَتْ بِهِ      قَسَائِرُ النَّاسِ وَأَحْسَنُهُمْ عَلَى دَخَلِ  
وَحُسْنُ طَنْكَ بِالْأَيَّامِ مُعْجِزَةٌ      فَطَنْ شَرًّا وَكُنْ مِنْهَا عَلَى وَصَلِ

فقال له الغلب ان سوء الطَّنِّ ليس بمحمود في كل حال وحين  
الطن من هيم الكمّال وعاقبته النجاة من الاحوال وينبغي لك  
ايها الدُّبُّ ان تعمل حيلة على النجاة مما انت فيه ونسلم جميعا  
خير من موتنا فارجع عن سوء الطَّنِّ والسعد لأنك ان احسنت الطَّنِّ  
فالامر على وجهين اما ان آنيك بما تتعلق به وتنجر مما انت فيه  
واما ان اهد ربك فاخلص وادمك وهذا مما لا يمكن فاني لا آمر  
ان ابتلي بهي مما ابتليت به فيكون ذلك عقوبة العذر وقد قيل  
في الامثال الرِّفَاءُ مَلِيحٌ وَالْعَذْرُ قَبِيحٌ فينبغي ان تثق بي فاني



لم أكن جاهلاً بمصادات الدهر فلا تؤخر حيلة خلاصنا فالامر  
اصبى من ان نطبل فيه الكلام فقال الدُّب ان مع قلة لغتي هوفاك  
قد صرفت ماني خاطرك من انك اردت خلاصي لما سمعت من  
توبتي قلت في نفسي ان كان ممعاً فممازهم فانه استدراك ما افسد  
وان كان مبطلاً فهو زور على ربه وهاتا اتبل منك ما امرت به عليّ  
فان غدوت بي كان الغدر سببا لهلاكك ثم ان الدُّب انتصب قائماً  
في السفرة واخل الثعلب على أكتافه حتى ساوى به ظاهر الارض فتفرق  
الثعلب عن اكتاف الدُّب فصار على وجه الارض فلما صار  
خارج السفرة وقع مغشياً عليه فقال له الدُّب يا خليلي لا تفعل من  
امري ولا تؤخر خلاصي فكسك الثعلب وقعه وقال ايها المغرور  
لم يوتعنني في يدك الاعوبة المزعج معك والسعرية بك وذلك اني  
لما سمعتُ توبتك استغفنت الطرب والفرح فنظمته وطربت ورقست  
فتدلّى ذنبي في السفرة فجذبتنى فوتعت عندك ثم القيت الله تعالى  
منك فما لي لأأكون عوناً على هلاكك لانك من حزب الشيطان  
واني رأيت البارحة في منامي الي ارقص في مرصك فقصدت الرؤيا على  
معبرٍ فقال لي انك تقع في ورطة وتجهومنها فعلمت ان وثومي في  
يدك ونجاتي هو تأويل رؤيائي وانت تعلم ايها المغرور الجاهل  
الذي عدوك فكيف تطمح بقلعة عقلك وجهلك في انعائى اياك  
مع ما سمحت من غلط كلامي وكيف اصعب في لسانك وقد قالت  
العلماء ان في موت الفاجر راحة للناس وتظهيراً للارض ولولا مصافحة  
ان احتمال من الالم في الرفاء لك ما هوا عظيم من الم العذر لتذبرت  
في خلاصك فلما سمع الدُّب كلام الثعلب غض على كله ندما وادرك  
فهر زاد الصباح فسكنت من الكلام

---

باب



فلما كانت الليلة المرفية للخمسين بعد المائة . . .

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الدب لما سمع كلام العنكب خفى على كفه ندما ثم لم ين له الكلام ولم يجد بدا من ذلك فلم يفتح عنده شيئا فقال له بلسان خافت انكم معاشر الثعالب من احلى القوم لسانا والطفها مزاحا وهذا منك مزاح ولكن ما كل وقت يحسن اللعب والمزاح فقال الثعلب ايها الجاهل ان للمزاح حدا لا يجاوز صاحبه فلا تظن ان الله يمكّنك مني بعد ان اغلبي من يديك فقال له الدب انك لجديران ترهب في خلاصي لما بيننا من سابق المواخاة والصبة وان خلصتني لابدان احسن مكافئك فقال الثعلب ان الحكماء قالوا لاتواخ الجاهل الفاجر فانه يشينك ولا يزيغك ولا تواخ الكذاب فانه يدامنك خير اخفاء وان يدامنك هوانه وقلت الحكماء لكل شيء حيلة الا الموت ويصلح كل شيء الافساد الجوهر وقديدفع كل شيء الا القدر واما من جهة المكافأة التي زعمت اني استحقها منك فاني هبتهك في مكافئك بالحية الهاربة من الحاي اذراها رجل وهي مرعوبة فقال لها ما شانك ايتها الحية قتلت هربت من الحاي فانه يطلبني ولعن الهيتني منه واخفيتني عندك لاحسن مكافئك واصنع معك كل جميل فاخلها اعتناما للاجر وطمعا في المكافأة فاخلها في جيبه فلما فات الحاي ومضى الى حال سبيله وزال عن الحية ما كانت تخافه قال لها الرجل اين المكافأة فلما لم يجبت مما تصافين وتحدرين قتلت له الحية اخبرني في اي عضووني اي موضع انهشك فقد علمت اننا لانتجاوز هذه المكافأة ثم لهتلهشة مات منها



وانت ايها الاحمق هبهنك بتلك الحية مع ذلك الرجل اما سمعت  
قول الشاعر

لَا تَأْمَنَنَّ فَنِّي أَمْكَنْتَ مُهْجَتَهُ      عِطًا وَتَحَسِبُ أَنَّ الْغِيْظَ مَدْرًا لَا  
إِنَّ الْأَفَاعِيَّ وَإِنْ لَأَنْتَ مَلَامُهَا      تُبْدِي الْعِطَافًا وَتُخْفِي السَّمَّ مَلَا

فقال له الدُّبُّ ايها الفصح صاحب الوجه الملمح لاتجهل حالي وخوف  
الناس مني وقد علمت اني اشتهم على الحصون واقلع الكروم فافعل  
ما امرتك به وتم بي قيام العبد بسيدك فقال له الثعلب ايها الاحمق  
الجاهل المحلول بالباطل اني تعجبت من حماقتك وصلابة وجهك  
فيما تأمرني به من خدمتك والقيام بين يديك حتى كانني مبدك  
اشتريتني بمالك فسوف ترى ما يعمل بك من شدة رأسك بالسجارة  
وكسر انيابك العذارة ثم وقف الثعلب فوق تل يعرف على الكرم  
فصاح الثعلب على اهل الكرم ولم يزل يصيح حتى تبهم وبصروا به  
واقبلوا عليه لجمعهم مسرعين فثبت لهم الثعلب حتى قربوا منه  
ومن السهولة التي فيها الدُّبُّ ثم ولى الثعلب هاربا فنظر اصحاب  
الكرم من السهولة فرأوا الدُّبُّ فيها فمالوا عليه بالسجارة فقال  
ولم يزالوا يضربونه بالسجارة والغضب ويطعنونه باسنة الرماح  
حتى قتلوه والصرفوا فرجع الثعلب الى تلك السهولة ووقف على  
منقل الدُّبُّ فرأه ميتا فحرك رأسه من هذه الفرجات وجعل ينهد  
هذه الاية

أَوَدِمَ الزَّمَانُ بَنَفْسَ الدُّبِّ فَاخْتَطَفَتْ      بَعْدًا وَصُغِقَ لَهَا مِنْ مُهْجَةٍ تَلَفَتْ  
فَكَمْ صَعِيفًا أَيَا صَرَخَانٍ فِي تَلْفِي      فَالْيَوْمَ حَلَّتْ بِكَ الْأَفَاتُ وَالتَّصَقَّتْ  
وَقَعَتْ فِي حُقْرَةٍ مَا حَلَّهَا أَحَدٌ      إِلَّا وَفِيهَا رِيحُ الْمَوْتِ قَدْ عَصَتْ



ثم ان الفحل اقام بالكرم وحده مطمئنا لا يخاف مرور الي ان  
اتاه الموت وهذا ماكان من حديث الدثب<sup>١</sup> والفحل<sup>٢</sup>

ومما يحكى

ان فأرة وبنت عرس كانا ينزلان منزلا لدهقان وكان ذلك الدهقان  
فقيرا وقد مرض بعض اصدقائه فوصف له الطبيب السمسم المعهور  
فطلب من بعض اصحابه صمما يقشره لمرض اصابه فاعطا قدرا  
من السمسم لذلك الدهقان الفقير ليقشره له فأتى به الى زوجته  
وامرها باصلاحه فبلته ونشرته وخففته واصلحته فلما عاينته بعث  
عرس السمسم اتت اليه ولم تزل تنقل من ذلك السمسم الى جمرها  
طول يومها حتى نعلت اكثره وجاءت المرأة فرأت نقصان السمسم  
واصبها فوثقت تتعجب فجلست ترصد من يأتي اليه حتى تعلم  
سبب نقصانه فنزلت بنت عرس لتنقل منه على عادتها فرأت المرأة  
جالسة فعلمت انها ترصد لها فقالت في نفسها ان لهذا الفعل عواقب  
كريمة والي اخشى من تلك المرأة ان تكون لي بالمرصاد ومن  
لم ينظر في العواقب ما الدهر له بصاحب ولا بدلي ان اعمل عملا حسنا  
اظهر به براءتي واغسل به جميع ما عملته من القبح فجعلت تنقل  
من ذلك السمسم الذي في بيتها وتخرجه وتجي به وتضعه على  
السمسم فوافتها المرأة ورأنها وهي تفعل ذلك فقالت في نفسها ما هذه  
سبب نقصه لانها تأتي به من جمر الذي اختلسه وتضعه على بعضه  
وقد احسنت الينا في رد السمسم وما جزاء من احسن الا ان يحسن  
اليه وليس في هذه آفة في السمسم ولكن لا ازال ارسده حتى يفتح  
واعلم من هو فعلمت بنت عرس ما خطر ببال تلك المرأة فاطلقت  
الى الفأرة وقالت لها يا اختي انه لا خير فيمن لا يراعى المجهلورة



ولا يغيب على المردة فقالت الفأرة نعم يا خليلي وانعم بك  
وبجوارك فما سبب هذا الكلام قالت بنت عرس ان رب البيت اتى  
بسمسم فاكل منه هو وعياله وشعبوا واستغنوا عنه وتركوه كثيرا  
وقد اخذ منه كل شيء روح فلو اخذت انت الاخرى كنت احق به  
ممن اخذ منه فاحسب الفأرة ذلك وزقت ورقت ولعبت  
اذانها وذنبها وعرها الطمع في السمسم فقامت من وقتها وخرجت  
من بيتها فرأت السمسم مغطا مقهورا يلعب من البيضاء والمرأة  
جالسة ترصده فلم تفكر الفأرة في عاقبة الامر وكالت المرأة قد  
استعدت بهراوة فلم تتمالك العارة نفسها الى ان دخلت في السمسم  
وخالطته وعاشت فيه وصارت تأكل منه فضربتها المرأة بتلك  
الهراوة فشجت رأسها وكان سبب هلاكها الطمع وغفلتها عن عواقب  
الامور فقال الملك يا مهرزاد والله ان هذه احدى ملصقة فهل  
هناك حديث في حسن الصدانة وحفظها عند الشدة في التخلص  
من الهلكة قالت نعم

بلغني

ان غرابا وسنورا كانا متآخيين فيمنهما تحت شجرة على تلك  
الساحة احرأ بالمرأ مقبلا على تلك الشجرة التي كانا تحتها ولم يعلما  
به حتى صار قريبا من الشجرة فطار الغراب الى اعلى الشجرة وبقي  
السنور متجيرا فقال للغراب يا خليلي هل هناك حيلة في خلاص  
كما هو الرجل فيك فقال له الغراب انما تلتبس الاخوان عند الحاجة  
اليهم في الحيلة عند نزول المكروه بهم وما احسن قول الشاعر

إِنْ صَدِيقُ الْحَقِّ مَنْ كَانَ مَعَكَ      وَمَنْ يَضُرُّ نَفْسَهُ لِيَنْفَعَكَ



وَمَنْ إِذَا رَيْبُ الزَّمَانِ صَدَّكَ فَتَتْ فَيْكَ نَفْسُهُ لِجَمْعِكَ

وكان قريبا من الشجرة رعاة معهم كلاب فذهب الغراب حتى ضرب بهجنائه وجه الأرض ونعق وصاح ثم تقدم اليهم وضرب بهجنائه وجه بعض الكلاب وارتفع قليلا وتبعته الكلاب وصارت في الزرع فرفع الراعي رأسه فرأى طائرا يطير قريبا من الأرض ويقع فتبعه وصار الغراب لا يطير الا بقدر النجاة والطلاص من الكلاب ويطعمها في ان تفتحه ثم ارتفع قليلا وتبعته الكلاب حتى انتهى الى الشجرة التي تحتها النمر فلما رأت الكلاب النمر وثبت عليه فولى هاربا وكان يظن انه يأكل اللطائف منه ذلك القط بعيطة صاحبه الغراب فهذه الحكاية ايها الملك تدل على ان مودة اخوان الصفا تنطس وتنتهي من الهلكات والوقوع في المعصاة

### وحكي

ان ثعلبا سكن في بيت من الجبل وكان كلما ولد ولدا واعتد ولده كله من الجوع وان لم يأكل ولده وخلاه وبعد عنده ويسقطه ويسرسه ملك من الجوع واضربه ذلك وكان يأوي الى ثروة ذلك الجبل هراب فقاتل الثعلب في نفسه اريد ان اعتد بيني وبين هذا الغراب مودة واجعله لي مؤنسا على الوحدة معاونا على طلب الرزق لانه يقدر من ذلك على مالا اقدر عليه فدنا الثعلب من الغراب حتى صار قريبا منه بحيث يسمح كلامه فسلم عليه ثم قال له يا جاري ان للجوار المسلم على الجار المسلم حقين حق الجيرة وحق الاسلام واعلم يا اخي انك جاري ولك علي حق يجب قصاؤه وخصوما مع طول المجاورة على ان في صدري وديعة من مصبتك دعيتني الى



ملا طفتك وبعثتني على التماس اخوتك فمسا عندك من الجواب فقال له الغراب للثعلب ان خير القول اصدقه وربما تحدثت بلسانك ما ليس في قلبك واخشى ان تكون اخوتك باللسان ظاهرا وعدا وتك في القلب باطنا لانك آكل وانا ما أكل فرجب لنا التباين في المحبة والمواصلة فما الذي دعاك الى طلب ما لا تدرك واردة ما لا يكون وانت من جنس الوحش وانا من جنس الطير وهذه الاخوة لا تتم ولا تصح فقال له الثعلب ان من علم موضع الاجلاء فاحسن الاختيار فيما يختاره منها ربما يصل الى منافع الاخوان وقد احببت قربك واخترت الانس بك ليكون بعضنا عوناً لبعض على اغراضنا وتعقب مردتنا نجاحا وعندى حكايات في حسن الصدانة ان اردت ان احكيها حكيتهما لك فقال الغراب قد اذنت لك في ان تبنيها فقل وحدثني بها حتي اسمعها واعلمها واعرف المبراد منها فقال له الثعلب اسمع باخليلي يحكي من برغوث وفأرة ما يستدل به على ما ذكرته لك فقال الغراب وكيف كان ذلك فقال الثعلب زعموا

ان فأرة كالت في بيت رجل من التجار عظيم التجارة كثير المال فأوى البرغوث ليلة الى فراش ذلك التاجر فوجد له بدنا ناعما وكان البرغوث عطشانا فشرب من دمه فوجد التاجر من البرغوث المما فاستيقظ من النوم فجلس قاعدا ونادى لسيواريه وبعض اتباعه فاصرعوا اليه وشتموا من ايديهم يطوفون على البرغوث فلما احس البرغوث بالطلب ولّى هاربا فصادف جحر السار فدخله فلما رأته الفأرة قالت له ما الذي اخطاك عليّ ولست من جوهري ولا من جنسي ولست بأمن من العلفطة عليك ولا المنسازة اليك



ولا مزاررتك قتال لها البرغوث الي هربت في منزلك وفزت  
بنفسي من القتل وانيتك مستجيبرا بك ولا طمع لي في بيتك  
ولا يلحقك مني هريدعوك الى الخروج من منزلك واني ارجوان  
اكافئك على احسانك الي بكل جميل و سوف تجدين وتحملين  
عاقبة ما اتول لك فلما سمعت الفأرة كلام البرغوث و ادرك شهرزاد  
الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والخمسون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الفأرة لما سمعت كلام البرغوث  
قلت اذا كان الكلام على ما رسمت واخبرت فاطمعت هنا وما عليك  
الا مطر السلامة ولا تجد الا ما يسرك ولا يصيبك الا ما يصيبني وقد  
بدلت لك مودتي ولا تندم على ما فاكك من دم التاجر ولا نأسف على  
توتك منه وارض بما تيسرك ببلغة من العيش فان ذلك اسلم لك وقد  
سمعت ايها البرغوث بعض الشعراء من الوعاظ يقول هذه الابيات شعر

سَلَكْتُ الْقَنَاعَةَ وَالْإِنْفِرَادَ	وَقَضَيْتُ دَهْرِي بِمَاذَا انْفَقَ
بِكِسْرَةِ خُبْزٍ وَهَرَبَةٍ مَاءٍ	وَمِلْجِ جَرَبِشٍ وَقَوْبِ خَلْقٍ
فَإِنْ يَسْرَأَ اللَّهُ فِي مِجْفَتِي	وَالْأَقْنَعُ بِمَا قَدْ رُزِقَ

فلما سمع البرغوث كلام الفأرة قال يا اختي قد سمعت وصيتك وانا  
منقاد الي طاعتك ولا قوة لي على مغالفتك الي ان ينقضي  
العمر بتلك النية الحسنة فقلت له الفأرة كفى بصدق المودة صلاح  
النية فاتصل الودّ و انعقد بينهما وكان البرغوث بعد ذلك يأوي  
الي فراش التاجر ولا يتجاوز بلغته ويأوي بالنهار مع الفأرة في مسكنها



فاتفق ان التاجر جاء ليلة الى منزله بدنانير كثيرة فجعل يقبلها فلما سمعت الفأرة صوت الدنانير اطلعت رأسها من جحرها وجعلت تنظر اليها حتى وضعها التاجر تحت وعادة ونام فقالت الفأرة للبرغوث اما ترى الفرصة الممكنة والسطح العظيم فهل عندك حيلة توصلنا الى بلوغ الغرض من تلك الدنانير فقال البرغوث انه لا يحسن لمن طلب الغرض الا ان يكون قادرا عليه فان كان ضعيفا عنه وقع فيما يسدده ولم يدرك مراده مع الضعف وان استحكمت قوة المحتال كالعصفور الذي يلتقط الحبوب فيقع في الشبكة فيقتنصه سائده وليس لك قوة على اخذ الدنانير ولا على اخراجها من البيت وانا لاطاقة لي على ذلك بل ولا اقدر على حمل دينار واحد منها فالت وهاأنك بالدنانير فقالت له الفأرة اني اعددت في جحري هذا صبعين . متفدا اخرج منه اذا طلبت الخروج واعددت للدخول موصعا حريزا وان تحسنت انت واخرجته من البيت فليست اعك في الظفر ان ساعدني القدر نقال لهما البرغوث قد التزمت لك باخراجه من البيت ثم اطلق البرغوث الى فراش التاجر ولدغه لدغة مفرقة لم يكن تقدم منه للتاجر فلهماو تنجى البرغوث الى موضع يأمن فيه على نفسه من التاجر فانتبه التاجر يطلبه فلم يجده فرقد على جنبه الآخر فلدغه البرغوث لدغة اشد من الاولى فقلق التاجر وفارق مضجعه وخرج الى مصطبة على باب داره فنام هناك ولم ينتبه الى الصباح ثم ان الفأرة اقبلت على نعل الدنانير حتى لم تترك منها شيئا فلما أصبح الصباح صار التاجر يتهم الناس ويظن الظنون ثم قال الثعلب للغراب واعلم اني لم اقل لك هذا الكلام ايها الغراب البصير العاقل الخبير الا لاجل ان يصل اليك جزاء احسانك اليّ كما وصل للفأرة جزاء احسانها الى البرغوث



فانظر كيف جازاها وكافأها باحسن المكافأة فقال الغراب ان شاء  
 المحسن يحسن اولا يحسن وليس الاحسان واجبا لمن التمس  
 صلة بقطيعة وان احسنت اليك مع كونك عدوي اكون قد تحببت  
 في قطيعة نفسي وانت ايها الثعلب ذو مكر وخداع ومن قيمته  
 المكر والخديعة لا يؤمن على عهد ومن لا يؤمن على عهد  
 لا امان له وقد بلغني منك من قريب انك غدوت بصاحب لك وهو  
 الدائب ومكرت به حتى اهلكته بعددك وحيلتك وفعلت به هذه  
 الامور مع انه من جنسك وقد صحبته مدة مديلة فما ابقىته عليه  
 فكيف اتى منك بنصيحة واذا كان هذا فعلك مع صاحبك الذي  
 من جنسك فكيف يكون فعلك مع عدوك الذي من غير جنسك وما  
 مثالك معي الامثال الصقر مع فوارى الطير فقال الثعلب وكيف  
 ذلك فقال الغراب

زعموا

ان صقرا كان جبّارا عنيدا وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام  
 المبهج

### فلما كانت الليلة الثانية والخمسون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الغراب قال زعموا ان صقرا كان  
 جبّارا عنيدا في ايام شبابه وكانت تغزح منه صباح الطير ومساءع البر  
 ولا يسلم من شره احد وله وقائع كثيرة في ظلمه وتجبّره وكان دأب  
 هذا الصقر الاذى لسائر الطيور فلما مرّت عليه السنون ضعفت قوته والهد  
 حيله وجاع واعتد جهده بعد فقد قوته فاجمع رأيه على ان يأتي مجمع  
 الطير فيأكل ما يفضل منهما فعند ذلك صار قوته بالحياة بعد القوة



واللهذا وانت كذلك ايها الثعلب ان عدى قوتك ما عدى عدى خدامك  
ولست افك في ان ما تطلبه من صحتي حيلة على قوتك فلا كدى  
ممن يطرح ويضع يده في يدك لان الله اعطاني قوة في جناحي  
وحذرا في نفسي وبصرا في عيني واعلم ان من تشبه باقوى منه  
تعب وربما هلك وانا اخاف عليك ان تشبهت بهم هو اقوى منك ان  
يجري لك ما جرى للعصفور فقال له الثعلب واي في جري للعصفور  
فبالله عليك ان تحدثني بحديثه فقال الغراب

بلغني

ان عصفورا كان طائرا بهراح غني فنظر الى هذا المراح ووقف  
يتأمل فيه واذا بعقاب كبير انقض على رميس من صفار اولاد الغنم  
فاختطفه بين مصالبه وطار فلما رآه العصفور رفرق بجناحه وقال انا  
افعل مثل ما فعل هذا واعجبته نفسه وتشبه بهن هو اكبر منه  
فطار لوقتته وانقض على كبش سمين له صوف كثير وقد تلبد  
صوفه من رقاده على بوله وروثه فصار صوفه مثل البزاق فلما  
انقض على ظهره صفق بجناحيه فاشتبهت ورجلاه في الصوف فاراد  
ان يطير فلم يستطع ان يخلص نفسه وقد حصل كل هذا والراعي  
ينتظر ما يجري من العقاب او لا وما جرى للعصفور ثانيا فجهأ  
الراعي الى العصفور غضبانا فقبضه وفتف ريش اجنته وربط في  
رجليه خيطا واتى به الى اولاده ورماء لهم فقال بعض الاولاد ما  
هذا فقال هذا تشبه بهن هو اعلى منه فهلك واني كذلك ايها  
الثعلب احذر ان تشبه بهن هو اقوى منك فتهلك هذا ما عندي  
من الكلام فاذهب عني بسلام فلما يغس الثعلب من مصادقة الغراب  
رجع من حزنه يغث وقرح للندامة صنا على سن فلما سمع الغراب







الى عبادة ربي فقال له الغنفل خذ في الاستعداد للمعاد والغناة بالكفاف  
من الزاد فقال الورشان كيف لي بذلك وانا طائر لا استطيع ان اتجاوز  
النخلة التي فيها قوتي ولو استطعت ذلك ما عرفت موضعها استقر فيه  
فقال الغنفل يمكنك ان تنثر من ثمر النخلة ما يكفيك مؤنة هام  
لنت وزوجتك وتسكن في وكوتحت النخلة لا لنماس حسن ارشادك  
ثم ملئ الى مائثرته من الثمر فانقله جميعه وادخره قوتسا للمعدم  
و اذا فرغت الثمار وطال عليك المطال صر الى كفاف من العيش  
فقال الورشان جزاك الله خيرا بحسن النية حيث ذكرتني بالمعاد  
و هديتني الى الرشاد ثم تعب الورشان وزوجته في طرح الثمر حتى  
لم يبق في النخلة شيء فوجد الغنفل ما يأكل وفرح به وملأ مسكنه  
من الثمر وادخره لغوته وقال في نفسه ان الورشان هو وزوجته اذا  
احتاجا الى مؤنتهما طلباها مني وطمعا فيما عندي وركنا الى تزهدي  
وورمي فاذا سمعا لصحتي ووعظي دنيا مني فانتنصهما وأكلهما  
ويخلو لي هذا المكان وكلما تساقط من ثمر النخلة يكفيني ثم ان  
الورشان نزل هو وزوجته من فوق النخلة بعد ان نثرا ما عليهما  
من الثمر فوجد الغنفل قد نزل جميع ذلك الى جعرة فقال له الورشان ايها  
الغنفل الصالح والواعظ الناصح انا لم نجد للثمر اثرا ولا نعرف لغوتنا  
هيمه ثمرا فقال لعله طارت به الرياح والاعراض عن الرزق الى الرزاق  
عمن الفلاح فالذي هي الاهداق لا يتركها بلا ارزاق وما زال يعطهما  
بتلك المواعظ ويظهر لهما الورع بزخرف الملافط حتى ركنا اليه  
واقبلنا عليه ودخلا باب وكرة وامنا من مكة فوثب الى الباب وقرع  
الانياب فلما رأى الورشان منه الخديعة لاذعة قال له ايها اللئيم  
من البازعة اما تعلم ان للمظلومين ناصرا فاياك والمكر والخديعة







القرود رأى الشخص الذي معه الثياب المقطعة وكان قد وضعها في البقعة وجلس يستريح من التعب فلعب القرد قدومه حتى امغله بالفرجة عليه واختلس منه تلك البقعة ثم اخذ القرد وذهب الى مكان خال وفتح البقعة فرأى تلك الثياب المقطعة فوضعها في بقعة نفيسة وذهب بها الى سوق آخر وهرس البقعة للبيع بها فيها واشترط ان لا تفتح ورغب الناس فيها لقلعة الثمن فرأها رجل واصعبه لغابتها فاشتراها بهذا الشرط فانصرف بها الى منزله وطمأن انه اصاب فلما رأته زوجته ذلك قالت ما هذا قال متاع نفيس اغتريته بدون العجوة لايبيعه فأخذ فائدته فقالت له ايها المعبون آيباع هذا المتاع بائنا من قيمته الا اذا كان مسروبا امانتكم ان من اشتروا هيا ولم يعاينته كان مضطرا وكان مثله كمثل السالك فقال لها وما قصة السالك قال

بلغني

ان حاكما كان في بعض القرى وكان يعمل فلا ينال القوت الا بجهد فاتفق ان رجلا من الاغنياء بالقرى من قريته صنع وليمة فدعا الناس اليها وحضر السالك فرأى الناس الذين عليهم الثياب انما هم يقدم لهم الاطعمة العاهرة و صاحب المنزل يعظمهم لما رأى من حسن ريعهم فقال السالك في نفسه لو بدلت هذه الصنعة بصناعة اخف مؤنة منها وارفع رتبة وأكثر اجرة لجمعت مالا كثيرا واغتريت ثيابا عاهرة لا ترتفع شأنى وعظمت لي امين الناس وصرت مثل هؤلاء القوم ثم انه نظر الى بعض اهل الملاعب الحاضرين في الوليمة قائم وصعد على سور عال مرتفع شافق ثم رمى بنفسه منه الى الارض وقام قائما فقال السالك في نفسه لا بد ان اعمل مثل ما عمل هذا ولا اجهز عنه ثم



قام وصعد على السور ورمى نفسه فلما وصل الى الارض اندت  
 عنقه لمات من صاعته وانما اخبرتك بذلك لتجعل الكلك من الزجج  
 الذي تعلم به وتسيط به علما ولعلك يدخلك الفرو فترب فيما ليس  
 من غائلك فقال لها روحها ما كلّ عالم يسلم بعلمه ولا كلّ جاهل  
 يعطب بجهله وقد رأيت الساوي الخبير بالحيات العالم بها وربما  
 نهشته الحية فتقتله وقد يظفر بها الذي لا معرفه له بها ولا علم عنده  
 باحوالها ثم انه قد خالف زوجته واشترى المتاع واخذ في تلك  
 العادة فصار يشتري من السارقين بدون القيمة الى ان وقع في تهمة  
 فهلك فيها وكان في زمنه عصفور يأتي كل يوم الى ملك من ملوك  
 الطيور ولم يزل غاديا ورابعا عنده بحيث كان اول داخل عليه وآخر  
 خارج من عنده فاتفق ان جماعة من الطيور اجتمعوا في جبل هال  
 من الجهال فقال بعضهم لبعض انا قد كثرنا وكثر الاختلاف بيننا ولا بدّ  
 لنا من ملك ينظر في امورنا فيجتمع كلمتنا ويزول الاختلاف  
 هنا فمربهم ذلك العصفور فأشار عليهم بتخليك الطاؤوس وهو الملك  
 الذي يتردد اليه فاختروا الطاؤوس وجعلوه عليهم ملكا فاحسن  
 اليهم وجعل ذلك العصفور كاتبه ووزيره فكان تاروا يترك البلازمة  
 وينظر في الامور ثم ان العصفور غاب يوما من الطاؤوس فغلق قلعا  
 عظيما فيمنما هو كذلك اذ دخل عليه العصفور فقال له ما الذي  
 اخرجك وانك اترب الاتباع اليها واعزهم علينا فقال العصفور رأيت  
 امرا واهتبه عليّ فتصوفت منه فقال له الطاؤوس ما الذي رأيت قال  
 العصفور رأيت رجلا معه هبكة قد نصبها عند وكره وثبت اوتادها  
 وبلد في وسطها حبا وتعد بعيدا عنها فجلست انظر ما يفعل  
 فيبينها انا كذلك واذا بكره هو وزوجته قد ماتهما القضاء والعذر



حتى سقطا في وسط الشبكة وصارا يصرخان فقام الصياد واخذهما فارمجنى ذلك وهذا سبب هيابي عنك يا ملك الزمان وما بقيت اسكن هذا الزكر حذرا من الشبكة فقال له الطاؤوس لا ترحل من مكانك فلا ينفعك الصدر من القدر فامتثل امره وقال ساصبر ولا ارحل طاعة للملك ولم يزل العصفور حذرا على نفسه واخذ الطعام الى الطاؤوس فاكل حتى اكتفى وتناول على الطعام الماء وذهب العصفور فبينما هو في بعض الايام شاخص واذا بعصفورين يقتتلان في الارض فقال في نفسه كيف اكون وزير الملك وأرى العصافير تقتتل في جوارى والله لا صلح بينهما ثم ذهب اليهما ليصلح بينهما فقلب الصياد الشبكة على الجهم فوقع ذلك العصفور في وسطها فقام اليه الصياد واخذه ودفعه الى صاحبه وقال له استوثق به فانه سمين ولم ارا حصن منه فقال العصفور في نفسه قد وقعت فيها كنت اخاف منه وما كان امني الا الطاؤوس ولم ينفعني الصدر من نزول القدر فلا مفر من الهلاك للمعاندروا ما احسن قول الشاعر

مَا لَا يَكُونُ فَلَا يَكُونُ بِحِيلَةٍ      أَبَدًا وَمَا هُوَ كَائِنْ فَيَكُونُ  
سَيَكُونُ مَا هُوَ كَائِنْ فِي وَفَيْتِهِ      وَأَعُ الْجَهَالَةِ دَائِمًا مَقْبُولُ

فقال الملك يا شهرزاد ريديني من هذا الحديث فقلت في الليلة الغالبة ان ابغاني الملك اعز الله وادرك شهرزاد الصباح فحككت من الكلام المهم

### فلما كانت الليلة الثالثة والخمسون بعد المائة

ثالث بلغني ايها الملك السعيد انه كان في قديم الزمان وحالف العصر والا وان في خلافة الملك هارون الرشيد رجلا تاجر له ولد يسمى



أبا الحسن عليا بن طاهر وكان ذلك الرجل كثير المال عزيز النوال  
 وكان ولده حسن الصورة محبوب السيرة عند جميع الناس وكان  
 يدخل دار الخلافة من غير إذن ويحببه جميع مراري الطليعة وجواريه  
 وكان يتادم الملك وينهد له الأشعار ويسدنه بنوادر الأخبار ألا  
 انه كان يجمع ويشتري في سوق التجار وكان يجلس على دكانه شاب  
 من اولاد ملوك العجم يقال له علي بن بكر وكان ذلك الشاب  
 صليح القامة طريف الشكل كامل الصورة مرود الخدين مقرون  
 الساجبين عذب الكلام شاحك السن يحب البسط والافراح فاتفق  
 انهما كانا جالسين يتحدثان ويضحكان واذا بعشر جوار كانهن  
 اللامار وكل منهن ذات حسن وجمال وقد واعتدال وبينهن صبية  
 وأكبة على بغلة يسرج مزركش له ركاب من الذهب و عليها  
 ازاد رفيع وفي وسطها زئار من الحرير مطرب بالذهب وهي كما قال  
 فيها الشعر

لَهَا بَقَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقُ	رَخِيمُ الْحَوَائِي لَاهِرَاءَ وَلَا نَذْرُ
وَهَيْنَانٍ قَالَ اللَّهُ كُونَا فَكَانَتَا	فَعُولَانِ بِالْأَلْبَابِ مَا نَفَعُ الْخَمْرُ
فَيَا حُبَّهَا رَدِّي جَوْي كُلِّ لَيْلَةٍ	وَيَا سُلُوكَ الْأَحْبَابِ مَوْعِدُكَ الشَّرُّ

فلما وصلن الى دكان ابي الحسن نزلت تلك الحارثية من البغلة وجلست  
 على دكانه فسلمت عليه وسلم عليها فلما رأها علي ابن بكر سلمت  
 عقله واراد القيام فقلت له اجلس مكانك نحن جئنا عندك وانت  
 تروح هذا ما هو انصاف فقال والله يا ستي اني هارب مما رأيت  
 ولسان الحال يقول

هِيَ الْقَمْسُ مَسْكَنُهَا فِي السَّمَاءِ      فَعَزَّزَ لِقُرُودَ هَرَاءَ جَمِيلًا



فَلَنْ تَسْتَطِيعَ إِلَيْهَا الصُّعُورُ      تَوَلَّى تَسْتَطِيعَ إِلَيْكَ النُّزُولُ

فلما سمعت ذلك تبسمت وقالت لابي الحسن ما اسم هذا الشاب ومن اين هو فقال لها هذا غريب فقلت من أي البلاد فقال انه ابن ملك العجم واسمه علي بن بكار والغريب يجب اكرامه فقلت له اذا جاءك جاريتي تأتي به عندي فقال ابو الحسن على الرأس والعين ثم قامت وتوجهت الى حال سبيلها هذا ما كان من امرها واما ما كان من امر علي ابن بكار فانه صار لا يعرف ما يقول وبعد ساعة جاءت الجارية الى ابي الحسن وقالت له ان هتي تطلبك انت ورفيقك فتبسم ابو الحسن واخذ معه عليا بن بكار وصارا الى دار هارون الرشيد فادخلتهما في مقصورة واجلستهما فتحدثا ساعة واذا بالموالد وضعت قدمهما فاكلا وفسلا ايديهما ثم احضرت لهما القراب فسكرا ثم امرتهما بالقيام فقاما معها فادخلتهما مقصورة اخرى مركبة على اربعة اعمدة وهي مفروشة بالأنواع الغرض مزينة بأنواع الزينة كأنها من مقاصير الجنان فاندشها مما عاينا من التصف فبينما هما يتفرجان على هذه الغرائب واذا بعشر جوار اتبلن كأنهن الاتمار يتمايلن هجبا يدهشن الابصار ويحمرن الافكار واسططن كأنهن من حور الجنان وبعد برهة واذا بعشر جوار اخرى اتبلن فسلمن عليهما وبايديهن العمدان وآلات اللهو والطرب فجلسن كلهن واصلحن الاوتار وقمن بين ايديهما يضربن بالعمدان ويغنين وينشدن الاشعار وكل واحدة منهن فتنة للعباد فمنهاهما كذلك واذا بعشر جوار مثلهن كواعب اتراب سود العيون مودات الخدود مقرونات السواجب فاحسات الاطراف فتنة للعبادين ونزعة للنساظرين وعليهن من انواع الحرير الملون والسبل ما يدهش



العتل ويحيرة فوقفن بالبواب وجاء من بعد هن عشر جوار اخرى احسن منهن وعليهن من الملابس الفاخرة ما لا يدخل تحت وصف فوقفن ايضا بالبواب ثم خرج من الباب مشرون جلوية وبينهن جارية اسمها شمس النهار كانها القمر بين النجوم وهي تتمايل حبا ودلا وهي متوشحة بفاصل شعرها وعليها ثوب ازرق وازار من الحرير بطرازات من الذهب والجوهر وفي وسطها حيصة مرصعة بأنواع الجواهر ولم تزل تتبخر وتمايل حتى جلست على السرير فلما رآها علي بن بكار انشد هذه الاشعر

إِنَّ هَلِيَّ هِيَ ابْتِدَاءُ سَعَايَ      وَتَمَادِي وَجِدِّي وَطَرُّ عَرَامِي  
مِنْهُدَا قَدْ رَأَيْتُ نَفْسِي ذَابَتْ      مِنْ وَلُوعِي بِهَا وَبَرِّي عِظَامِي

فلما فرغ من شعره قال لابي الحسن لو عملت معي خيرا كنت اخبرتني بهذه الامور قبل الدخول هنا لاجل ان اوطن نفسي واسبرها على ما اصابها ثم بكى وان واشتكى فقال له ابو الحسن يا اخي انا ما اردت لك الا الخير ولكن خشيت ان اعلمك بذلك فيلحقك من الوجد ما يصدك عن لقائها ويحيل بينك وبينها فطب نفسي وقرعينا فهي لحوك مقبلة ولذائك متوصلة فقال علي بن بكار ما اسم هذه الصبية فقال له ابو الحسن تسمى شمس النهار وهي من محاسني امير المؤمنين هارون الرشيد وهذا المكان قصر الخلافة ثم ان شمس النهار جلست وتأملت محاسن علي بن بكار وتامل هوايشا حسناتها فاشتغلا بحب بعضهما فامرت الجارية ان تجلس كل واحد منهن في مكانها على سرير فجلست كل واحدة قبال طائفة وامرتهن بالدناء فلحقت واحدة منهن العود وانشدت قصول



أَعِيدَ الرِّسَالَةَ قَائِلَهُ      وَخُلِدَ الْجَوَابَ حَلَالِيَهُ  
وَإِلَيْكَ يَا مَلِكَ الْمَلَا      رَحَ وَقَفْتُ أَفْكُوحَا لِيَهُ  
مَوْلَايَ يَا قَلْبِي الْعَزِيزُ      وَيَا حَيَاتِي الْغَالِيَهُ  
إِنَّمَسَ عَلَيَّ بِقَلْبِي      هَبْنِي وَإِلَّا عَارِيَهُ  
وَأَرَدْتُهَا لَكَ لَا عِدْمَتَ      بِعَيْنِيهَا وَكَمَا هِيَهُ  
وَإِذَا أَرَدْتُ رِيَادَةً      خُلِدَ هَا وَنَفْسُكَ رَاهِيَهُ  
يَا مُلْكِي ثَرَوَى النَّسَى      يُهْنِيكَ ثَوْبُ الْعَافِيَهُ

فطرب علي بن بكار وقال لها ريديني من مثل هذا الشعر فحركت  
الاوتار وانشدت تقول هذه الاشعر

مَنْ كَثُرَ الْبُعْدُ بِأَحْبَبِي      عَلِمْتَ طُولَ الْبُكَ عُمُرِي  
يَا حَظَّ هَمِّي وَيَا مَنَا هَا      وَمُنْتَهَى حَايَتِي وَدِينِي  
إِرْتُ لِمَنْ طَرَفُهُ عَرِي      فِي عَمْرَةِ الْوَالِدِ الْكَزِينِي

فلما فرغت من شعرها قالت همس النهار لجارية غيرها اسمعينا شيئا  
فاطربت بالنغمات وانشدت تقول هذه الاية

صَكَرْتُ مِنْ لَحْظِهِ لَأَمِنْ مُدَامَتِهِ      وَمَالَ بِالنَّوْمِ عَنْ هَمِّي تَمَائِلُهُ  
فَمَا السَّلَافُ صَلَّتَنِي بَلْ سَوَّاهُ      وَمَا الشُّمُولُ هَلَّتَنِي بَلْ هَمَائِلُهُ  
لَوْ بَعِزِّي أَصْدَاغُ لَوَيْنَ لَهُ      وَغَالَ حَقْلِي بِمَا تَحَوَّى هَلَائِلُهُ

فلما سمعت همس النهار انشاد الجارية تنهدت مليا واعجبها الشعر  
ثم امرت جارية اخرى ان تغني فاحلخت العود وانشدت تقول  
وَجْهٌ لِمَصْبَاحِ السَّمَاءِ مُبَاهٍ      يَهْدُ وَالْقَبَابُ عَلَيْهِ رَهْمٌ مِيَاهٍ



رَقَمَ الْعِدَارُ شَلَاتِيَةَ بَاحْرِبٍ      مَعْنَى الْهَوَى فِي طَائِفَا مُتَنَاهٍ  
قَادَى عَلَيْهِ الْحَسَنُ حِينَ لَيْعَتِهِ      هَذَا الْمُتَمَتُّ فِي طِرَارِ اللَّيْلِ

فلما فرغت من شعرها قال علي بن بكار لبحارية قريئة منه الشدي  
انت ايتها البحارية واسمعينا هيا فلحدت العود وانشدت تقول

رَمَنْ الْوَسَالِ يَفِيضُ عَنْ      هَذَا التَّمَادِي وَالذَّلَالِ  
تَكْمٍ مِنْ مُدَوِّدٍ مُتَلِفٍ      مَا هَكَذَا أَهْلُ الْجَهَالِ  
فَاسْتَعِينُوا وَقْتَ السُّعُو      دِيْطِيْبٍ مَا عَاتَبَ الْوَسَالِ

فلما فرغت من شعرها اتبعها علي بن بكار بدموع خزار فلما رآته  
همس النهار قد بكى وان واغتنكى احرقها الوجد والغرام واتلفها  
الوله والهمام فقامت من فوق السرير وجاءت الى باب القبة فقام  
علي بن بكار وتلعاها وتعانقا ووقعا معشيا عليهما في باب القبة  
فقام الجوارى اليهما وحملتهما وادخلتهما باب القبة ورشهن عليهما  
من الورد فلما افاقا لم يجدوا ابا الحسن وكان قد اختفى في جانب  
سرير فقالت الصبية اين ابو الحسن فظهر لها من جانب السرير  
فسلمت عليه وقالت اسأل الله ان يعذرني على مكافأتك يا صاحب  
المعروف ثم انبلت على علي بن بكار وقالت له يا سيدي ما بلغ بك  
الهوى الى غاية الا وعندي شعدها ولكن لم يكن لنا غير الصبر  
على ما اصابنا فقال علي بن بكار والله يا سيدي ليس جمع هملي  
بك يطيب ولا نظري اليك يطفر ما عندي من اللهييب ولا يذهب  
ما تمكن من حبك في قلبي الا بذهاب رحي ثم بكى ونزلت دموعه  
على خده كأنها اللؤلؤ المنثور فلما رآته همس النهار يكي بكت  
لهكائه فقال ابو الحسن والله اني هجبت من امركما واحترت



في شأنكما فان حالكما عجيب وامركما هريب هذا البكاء وانتما  
مجتبعا فكيف يكون الحال بعد انفصالكما وتفرقكما ثم قال  
هذا ليس وقت حزن وبكاء بل هذا وقت اجتماع ومسرة فانشروا  
وانبسطوا ولا تبكيا ثم ان شمس النهار امارت الى جارية فقامت  
وعادت ومعها وصائف حاملات مائدة من صحون الفضة وفيها  
من انواع الطعام الفاخر فوضعن المائدة قدامهما فصارت شمس  
النهار تأكل وتطعم علي بن بكر ولم يزلوا يأكلون حتى اكتفوا ثم  
رفعت المائدة وغسلوا ايديهم وجاءتهم المباخر بانواع البخور  
من العود والعنبر والند وجاءتهم القماقم بماء الورد فتطيبوا وتبشروا  
وقدمت لهم اطباق من الذهب المنقوش فيها من انواع الشراب  
والفواكه والنقل ما تشتهي الانفس وتلك الاعين ثم جاءت لهم  
بطشت من العقيق ملآن من المدام ثم اختارت شمس النهار حفرة  
وصائف او قفصهم عندهم وعمر حوار من المغنيات وصرفت باقي  
الجواري الى اماكنهن وامرت بعض الحاضرين من الجواري ان يضربن  
بالعيدان ففعلن ما امرت به والشدت واحدة منهن تقول

بِنَفْسِي مِنْ رَدِّ النَّجِيَّةِ هَاجِكًا      فَبَعْدَ دَعْوِ الْيَأْسِ فِي الْوَصْلِ مَطْمَعِي  
لَقَدْ أَبْرَزَتْ أَيْدِي الْغَرَامِ سَرَائِرِي      وَأَظْهَرْنَ لِلْعُدَالِ مَا بَيْنَ أَصْلَمِي  
وَحَالَتْ دُمُوعُ الْعَيْنِ بَيْنِي وَبَيْنَهُ      كَأَنَّ دُمُوعَ الْعَيْنِ تَحْقِيقُهُ مَعِي

فلما فرغت من شعرها قامت شمس النهار وملأت الكأس وشربته  
ثم ملأته واعطته لعلي بن بكر وادرك شهر زاد الصباح فسكنت  
من الكلام المبهج







فلما سمع علي بن بكار و ابو الحسن والحامرون شعر شمس النهار  
 كادوا ان يظلموا من الطرب ولعبوا وضحكوا فبينما هم على هذا  
 الحال واذا بجارية اقبلت وهي ترتعد من الخوف و قالت  
 باسديتي خدام امير المؤمنين بالباب وهم عفيف ومسرور ومرجان  
 وغيرهم من الخدام لم اعرفهم فلما سمعوا كلام الجارية كادوا  
 ان يهلكوا من الخوف فضكت شمس النهار وقالت لا تخافوا ثم قالت  
 للجارية ردي عليهم الجواب بقدر ما تحول من هذا المكان ثم انها  
 امرت بفتح باب القبة وارتحت على ابوابها الستائر وهم فيها  
 واغلتت باب القاعة ثم خرجت من باب السر الى البستان وجلست  
 على صريرها هناك وامرت جارية ان تكس رجلها وامرت  
 بعية الجوّاري ان يحمين الى اماكنهن وامرت الجارية ان تدعو من  
 بالباب ليدخل فدخل مسرور ومن معه وكاتوا عشرين وبايديهم  
 السيوف فسلموا على شمس النهار فقالت لهم لم جئتم فقالوا ان  
 امير المؤمنين يسلم عليك وقد استوحش لرويتك ويخبرك انه  
 كل هذه اليوم سرور وحظ رائد واحب ان يكون ختام السرور  
 بوجودك في هذه الساعة فهل تأبين هذه اويأني عندك فقامت  
 وقبلت الارض وقالت سمعا وطاعة لامر امير المؤمنين ثم امرت  
 باحضار القصر مانات والجوّاري فحضرن واظهرت لهن انها مقبلة  
 على ما امر به الخليفة وكان المكان كاملا في جميع اموره ثم قالت للخدام  
 امضوا الى امير المؤمنين واخبروه اني في انتظاره بعد قليل  
 الى ان اهي له مكانا بالفرش والامتعة فمضى الخدام مسرعين الى  
 امير المؤمنين واما شمس النهار فالتفت لثيابها وصحلت الى  
 معشوقها علي بن بكار وسمته الى صدرها وودّته فبكى بكاء شديدا



وقال يا سيدتي ان هذا الوداع سببا لتلف نفسي وهلاك روحي ولكن اسأل الله ان يرزقني الصبر علي ما بلاني به من مصيبي فقلت له شمس النهار والله ما يصبر من التلف الا انا فانك قد تخرج الى السوق وتجتمع بمن يسليك فتكون مصونا وغرامك مكنونا واما انا فاني انخ في العناء والتعب ولا اجد من يسلمني خصوصا وقد وعدت الخليفة بميعاد فربما يلحقني من ذلك عظيم الضرر بسبب شوقي اليك وحبتي لك وتحققني فيك وتأصلي على مفارقتك فبأي لسان اعني وبأي نلب احضر عند الخليفة وبأي كلام اتادم امير المؤمنين وبأي نظر انظر الى مكان ما انت فيه وكيف اكون في حضرة لم تكن بها وبأي ذوق اشرب مدا ما انت حاضره فقال لها ابو الحسن لا تتحيري واصبري ولا تغفلي من منادمة امير المؤمنين هذه الليلة ولا نظهري له التماون وتجلدي فبينما هم كذلك واذا بجارية جاءت وقالت يا سيدتي جاء فلان امير المؤمنين فنهضت قائمة وقالت للجارية خذي ابا الحسن ورفيقه واقصدي بهما اعلى الروشن المطل على البستان ودعيهما هناك الى ان يدخل الظلام فتيلي في خروجهما فاخذتهما الجارية واطلعهما في الروشن واغلقت الباب عليهما ومضت الى حال سبيلهما فجلسا ينظران على البستان واذا بالخليفة قدم وبين يديه نحو مائة خادم بايديهم السيوف وحواليه عفران جارية كأنهن الاقمار وعليهن انحر ما يكون من الملبوس وعلى رأس كل واحدة تاج مكلل بالجواهر والمواقيت وفي يد كل واحدة شمعة موقودة والخليفة يمشي بينهما وهن محيطات به من كل ناحية وقدامه مسرور وعفيف ووصيف وهو يتمايل بينهما فقامت له شمس النهار وجميع من عندها من الجواني فلا تهنه



من باب البستان وقبلن الارض بين يديه ولم يزلن صائرات امامه الى ان جلس على الحرير والذهب في البستان من الجوّاري والخدم وقفوا جميعا بين يديه وجاءت الجوّاري الحسن والوصائف بايديهن الشموع الموقودة والطيب والبخور وآلات الطرب فامر الملك المغنيّات ان يجلسن فيجلسن في اماكنهن وجاءت همس النهار فجلست على كرسي بجانب سرير الخليفة وصارت تعدّته كل ذلك وابو الحسن وعلي بن بكار ينظران ويسمعان والخليفة لم يرهما ثم ان الخليفة صار يمارح ويلعب مع همس النهار وهم في هماً ومرور فامر الملك بفتح القبة ففتحت وهرعوا طيقاتها واوقدوا الشموع حتى صار المكان وقت الظلام كالنهار ثم ان الخدم صاروا ينقلون آلات المشرب قال ابو الحسن فرايت آلات المشروب ومن التحالف لم ترعيني مثلها واراني من الذهب والفضة وصائر اصناف المعادن والجواهر مما يقصر عنه الوصف حتى خيل لي اني في المنام لكثرة ما دهرت مما رأيت واما علي بن بكار فمن حين فارقتهم شمس النهار كان مطروحا في الارض من شدة الوجد والغرام فلما افاق صار ينظر الى هذه الالهية التي لا يوجد مثلها فقال لابي الحسن يا اخي اني اخاف ان ينظرونا الخليفة او يعلم حالنا وما اكثر خوفي الا عليك واما انا فاني اعلم بنفسي اني هالك لامحالة وما هلاكي الا بسبب العشق والغرام ونوط الوجد والهيام وفراق الاحباب بعد الاقتراب وارجو من الله ان يخلصنا من هذه الورطة ولم يزل علي بن بكار وابو الحسن ينظران من الروغن الى الخليفة وما هو فيه من السرور حتى تكاملت الحشرة بين يديه ثم ان الخليفة التفت الى جارية من الجوّاري وقال هاتي ما عندك يا غرام من السماع







ثم ان الجارية تلت للملّاح امرع بهما نصارى قلف لاجل السرعة  
والجارية معهم وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والخمسون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملّاح قلف بهما الى البر والجارية  
معهما الى ان قطعوا ذلك الجانب ومدّوا الى البر الثاني فنزلا  
الى البر وطلعا وودعتهما الجارية وقالت لهما كان قصدي لا افارقكما  
لكنني لا افدران اصير الى مكان غير هذا الموضع ثم ان الجارية عادت  
وامّا علي بن بكار فانه وقع مطروحا بين يدي ابي الحسن لا يستطيع  
النهوض فقال له ابرو الحسن ان هذا المكان غير امين ونحشى على  
الفسنا من التلف في هذا المكان بحسب اللصوص والعيّارين وارلاد  
الحرام فقام علي بن بكار ومضى قليلا وهولا يستطيع المشي وكان  
ابو الحسن له في ذلك الجانب اصدقاء فعصد من يثق به منهم ومن  
يأمن اليه فدق بابه فخرج اليه مسرعا فلما رآهما رحب بهما ودخل  
بهما الى منزله واجلسهما وتحدّث معهما وسألهما اين كانا فقال  
ابو الحسن قد خرجنا في هذا الوقت واحوجنا الى هذا الامر انسان  
عاملته ولي عنده دراهم وبلغني انه يريد السفر بمالي فخرجت  
في هذه الليلة وقصدته واعتانست برقيقى هذا علي بن بكار وجئنا  
لعلنا ننظره فتوارى منا ولم نره وعدنا صغر اليدين بلاهي وحق علينا  
العود في هذا الوقت من الليل ولم ندر اين نصير فجيئنا اليك لمانعلم  
من صداقتك وعوائدك الجميلة فقال لهما مرحبا واهلا واجتهد  
في اكرامهما فاقاما عنده بقية ليلتهما فلما اصبح الصباح خرجا من  
عنده ولم يزالا سائرين حتى وصلا الى المدينة ودخلاها وجارا علي







العلمان الى ان اصغله ابوالحسن منزله فلما اطمان في بيته حمد الله  
ابوالحسن على خلاصه من هذه الورطة وجلس معه يستلّيه وهو  
لا يملك نفسه من هذه الوجد والغرام فقام ابوالحسن وودّعه وانصرف  
الى منزله وادرك شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبساح

### فلما كانت الليلة السادسة والخمسون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان ابا الحسن ودّعه فقال له علي ابن  
بكار يا اخي لا تقطع عن الاخبار فقال سمعا وطاعة ثم ان ابا الحسن  
قام من عنده واتى الى دكانه لفتحتها وصار يرتقب خبرا من عند  
حمس النهار فلم يأنه احد يخبر فبات تلك الليلة في داره  
فلما اصبح الصباح قام الى ان اتى الى دار علي بن بكار ودخل عليه  
فوجد ملقى على فراشه واصحابه حوله والحكام عنده وكل واحد  
يصف له شيئا ويحسون يده فلما دخل ابوالحسن وراه تبسم نسلم  
ابوالحسن عليه وصالحه من حاله وجلس عنده حتى خرج الناس  
فقال له ابوالحسن ما هذا الحال فقال علي بن بكار قد شاع خبري  
الي مريض وتسامع بذلك اصحابي وليس لي قوة استعين بها على  
القيام والمشي حتى اكتب من جعلني ضعيفا ولم ازل ملقى مكاني كما  
تراي وقد اتت اصحابي الى زيارتي لكن يا اخي هل رأيت البحارية  
او سمعت يخبر من عندها فقال لم ارها من يوم فارقتها على شاطئ  
الدجلة ثم قال له ابوالحسن يا اخي احذر الفضيحة واترك هذا البكاء  
فقال علي بن بكار يا اخي لا املك نفسي ثم انشد وجعل يقول

قَامَتْ عَلَى يَدَيَّ مَا لَمْ تَلَهُ يَدَيَّ      نَقَشَ عَلَى مِعْصَمِ أَوْهَتِ بِمِجَلَدِي  
خَافَتْ عَلَى يَدَيَّ مِنْ تَبَلٍ مَقَلَّتْهَا      قَالَتْ يَدَيَّ دِرْعًا مِنَ الزَّرْدِ



جَسَّ الطَّبِيبُ يَدَيَّ جَهْلًا فَقُلْتُ لَهُ  
قَالَتْ لَطِيفُ خَيَالٍ زَارِبِي وَمَعَى  
إِنَّ التَّائِبَ فِي قَلْبِي قَعْلِي يَلِي  
يَا لِلَّهِ صِنْفُهُ وَلَا تَقْصُ وَلَا تَزِدْ  
فَقَالَ خَلْفَتُهُ لَرَمَاتٍ مِنْ ظَمَأٍ  
وَقُلْتُ لَيْفَ عَنْ وَرْدِ الْمَاءِ لَمْ يَزِدْ  
فَأَسْمَطَتْ لَوْلَا أَمِنْ نَرْجِسٍ وَصَقَتْ  
وَرَدًا وَصَقَتْ عَلَى الْعَنَابِ بِالْبَرْدِ

فلما فرغ من شعره قال يا ابا الحسن قد بليت بمصيبة كنت في امرئ منها وليس لي اعظم راحة من الموت فقال له ابراهيم اصبر لعل الله يشفيك ثم نزل ابراهيم من عنده وجاء الى دكانه وفتحها فمما جلس غير قليل واذا بالجارية اقبلت اليه وصلت عليه فرد عليها السلام ونظر اليها فوجدها حافلة القلب مهمومة يظهر عليها اثر الكآبة فقال لها اهلا وسهلا كيف حال شمس النهار فقالت سوف اخبرك عن حالها كيف حال علي بن بكر فاخبرها ابراهيم بجميع ما كان وبما تم من امره فتأصفت وتوجعت ونأوتت وتعجت من هذا الامر ثم قالت ان حيدتي حالها اعجب من ذلك فانكم لما مضيت وتوجهتم رجعت وقلبي يخفق عليكم وما صدقت بنجا تكلم فلما رجعت وجدت حيدتي مطروحة في القبة لا تكلم ولا ترد جوابا علي احد وامير المؤمنين جالس عند رأسها لا يجد من يخبره بخبرها ولا يعلم ما بها ولم نزل في غشيتها الى نصف الليل ثم افاقت فقال لها امير المؤمنين ما الذي اصابك يا شمس النهار وما الذي اعتراك في هذه الليلة فلما صمعت شمس النهار كلام الخليفة قبلت اقدامه وقالت له يا امير المؤمنين جعلني الله فداك انه خامرني خلط فاحرم النار في جسدي وغشي علي من هذه مابي ولا اعلم كيف كان حالي فقال لها الخليفة ما الذي اصنعملته في نهارك فقالت اطرت



علي هي لم أكله قط ثم انها اظهرت القوة واستدعت بشي من الغراب  
فهربته ثم سألت الملك ان يعود الى الشراخه فجلس الملك علي  
مريزه في القبة والمجلس منتظم فلما جئت اليها سألتني عن  
حالكما فلخبرتها بما فعلت معكما وانشدتها ما قاله علي بن بكار  
في الوداع فبكت صرّاً ثم سكنت ثم ان امير المؤمنين جلس وامر  
جارية ان تغني فانشدت قصيداً

لَعَمْرِي لَا يَسْتَلْزِلِي الْعَيْشُ بَعْدَكُمْ  
يَسْقَى لِي مَعِي أَنْ يَكُونَ مِنَ الْإِمَامِ

فَيَا لَيْتَ شِعْرِي كَيْفَ حَالُكُمْ بَعْدِي  
إِذَا كُنْتُمْ تَكُونُونَ دَمْعًا عَلَى بَعْدِي

فلما سمعت سيدتي هذا الشعر وقعت على الصفه مغشيا عليها وادرك  
شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المبهج

فلما كانت الليلة العابعة والخمسون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الهجرية قالت لابي الحسن فلما سمعت هيدتي هذا الشعر وقعت على الصفة مغشيا عليها فامسكت يدها ورغشت على وجهها ماء الورد فانفتحت فقلت لها يا سيدتي لا تهتكى نفسك ومن يحويه تصرك لبحيات محبوبك ان تصبري فقالت هل في الامر اكثر من الموت فاننا اطلبه والله ان فيه راحتي فبينما نحن في هذا الكلام اذ غنت جارية بقول الشاعر

وَقَالُوا لَعَلَّ الصَّبْرَ يَعْقِبُ رَاحَةً  
وَقَدْ أَكَدَ الْمَيْمَنُاقُ يَمِينِي وَيَمِينُهُ

فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الشَّعْرِ وَنَعْتَ مَغْشَا عَلَيْهَا فَنَظَرَهَا الْخَلِيفَةُ فَأَتَى مَسْرَعًا إِلَيْهَا وَأَمَرَ بِرَفْعِ الْخِرَابِ وَإِنْ تَعَوَّدَ كُلَّ جَارِيَةٍ إِلَى مَقْصُورَتِهَا



واقام عندها باثني ليلتـه الى ان اصبح الصبح فاستدعى  
امير المؤمنين بالحكماء والاطباء وامرهم بمعالجتها ولم يعلم بما هي  
فيه من العشق والغرام واقصفت عندها حتى ظننت انه قد ائـصلـح  
حالتها وهذا هو الذي عاينـي من المـجـي اليكما وقد تركت عندها  
جماعة من خواصها مفتغلين القلب عليها لما امرتني بالمسير اليكما  
لاخذ خبر علي بن بكار واعود اليها فلما سمع ابو الحسن كلامها  
تعجب وقال لها والله اني اخبرتك بجميع خبره فعودي الى عيـدتك  
وصلـمـي عليها وبالحـي لها في الصبر وحـثـيـها عليه وقولي لها  
اكتـمـي السر واخبريها الي عرفت امرها وهو امر صعب يحتاج الى  
التدبير ففكرته الجارية وودعته وانصرفت الى عيـدتها هذا ما كان  
من امرها واما ما كان من امر ابـي الحسن فانه لم يزل في دكانه الى آخر  
النهار فلما مضى النهار قام وعزل دكانه ونقل واتى الى دار علي بن بكار  
ندى الباب فخرج له بعض علمائه وادخله فلما دخل عليه تبسم  
واستبشر بقدومه وقال له يا ابا الحسن ارحـضـتـي لتـعـلـلـك عني في  
هذا اليوم وروحي مرتـهـة بك باثني عـمـري فقال له ابو الحسن دع  
هذا الكلام فلو كان هـنـاك بيدي لحدث به قبل ان تسألني ولو امكن  
فداك كنت اذنيك بروحي وفي هذا اليوم جاءت جارية حمس النهار  
واخبرتني انه ما عاينها من المـجـي الا جلوس الخليفة عند عيـدتها  
واخبرتني بما كان من امر عيـدتها وحكى له جميع ما سمعه من الجارية  
فتأصف علي بن بكار غاية الاصف وبكى ثم التفت الى ابـي الحسن وقال له  
يا لله عليك يا اخي ان تساعدني فيـها بليت به وعلمني كيف تكون  
الحيلة واسألـك من فضلك ان تبـيـت عندي هذه الليلة لاستأنس بك  
فامتثل ابو الحسن امره واجابه على المبيت عنده نباتا يتحاذان في تلك



الليلة فلما جن الليل تأوه علي ابن بكر ويكي واغنى ثم ارسل  
العبرات وانشد هذه الابيات

حَيَّاكَ فِي عَيْنِي وَذَكَرَكَ فِي قَلْبِي      وَمَقُولَكَ فِي قَلْبِي فَكَيْفَ تَغِيبُ  
وَمَا اسْفَى الْاَعْلَى الْعَمْرِ يَنْقُصِي      وَلَيْسَ لَنَا فِي الْاجْتِمَاعِ نَصِيبُ

### وقول الآخر

خَرَرْتُ بِسَيْفِ اللَّعْظِ ذِمَّةَ مَغْفِرِي      وَفَرَّتْ بِرُوحِ الْقَدِّ دِرْعَ نَصْرِي  
وَجَلَّتْ لَنَا مِنْ نَحْتِ مَسْكَةِ خَالِهَا      كَانُوا فَجَرَ هَقٍّ لَيْلَ الْعَنْبَرِ  
فَزَعَتْ فَضْرَتِ الْعَقِيقِ بِلُؤْلُؤِ      مَكَّنَتْ فِرَائِدُهُ حَدِيدَ السَّكْرِ  
وَتَنَهَّدَتْ جَزْأً قَالَرُ كَهْأَ      فِي صَدْرِهَا فَتَنُورَتْ مَالَمُ انْطَرِ  
أَفْلَاحَ مَرْجَانٍ كَتَبْنَ بِعَنْبَرِ      بِصَحِيفَةِ الْبُلُورِ خَمْسَةَ أَصْطَرِ  
يَا حَامِلَ السَّيْفِ الْعَصِيمِ إِذْ أَرَنْتَ      أَيَّاكَ مَرَّةً جَفَنَهَا الْمُنْكَسِرِ  
وَتَوَقَّ بِأَرْبِ الْفَتَاةِ الطَّعْنِ أَنْ      حَمَلَتْ عَلَيْكَ مِنَ الْعَوَامِ بِأَسْمَرِ

فلما فرغ علي بن بكر من شعرة صرخ صرخة عظيمة ووقع مغشيا عليه  
فطن ابو الحسن ان روحه خرجت من جسده ولم يزل في هيبته حتى  
طلع النهار فافاق وتحدث مع ابي الحسن ولم يزل ابو الحسن جالسا  
هنده الى ضجرة النهار فقام والصرف من عنده وجاء الى دكانه  
وفتحها واذا بالجارية قد جلده ووقعت عنده فلما نظر اليها اومأت  
اليه بالسلام فرد عليها السلام وبلغته سلام فبذلها وقالت له كيف  
حال علي بن بكر فقال لها يا جارية الخبير لا تسألني من حاله وما هو فيه  
من هذه الغرام فانه لا ينام الليل ولا يستريح بالنهار وقد اكله السهر  
وعلب عليه الفجر وصارني حال لا يسر حبيبا فقالت له ان سيدتي











## فلما كانت الليلة التاسعة والخمسون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك الحميدان ابا الحسن ودع الهاربة وذهب  
الى دكانه وفتحها وجلس مثل عادته فلما استقر في مكانه وجد قلبه  
قد انقبض وطاق صدره وحارني امره ولم يزل في فكر بقية يومه  
وليلته وفي اليوم الثاني ذهب الى علي بن بكر وجلس عنده حتى  
ذهب الناس وماله من حاله فاحل في فكوى الغرام وماله من الوجد  
والهيام وانشد قول الشاعر

هَكَى آلَمَ الْغَرَامِ النَّاسُ قَبْلِي      وَرَوَّعَ بِالنَّسْوِ حَيَّ وَمَيِّتٌ  
وَأَمَّا مِثْلُ مَا هَمَّتْ غُلُوْمِي      فَلَيْلِي لَا سَمِعْتُ وَلَا رَأَيْتُ

## وقول الشاعر

وَلَقَيْتُ مِنْ حُبِّكَ مَا لَمْ يَلْقَهُ      فِي حُبِّ لُبْنَى قَيْسَهَا الْمَجْنُونُ  
لَكِنِّي لَمْ أَتَّبِعْ وَحْشَ الْفَلَا      كَفَعَالَ قَيْسٍ وَالْجَنُونُ فَنُونُ

فقال له ابو الحسن انا ما رايت ولا سمعت بمثلك في محبتك كيف  
يكون هذا الوجد وضعف الحركة وقد تعلقت بحبيب موافق  
فكيف اذا احببت حبيبا مخالفا مخالفا فلان امرك ينكشف قال  
ابو الحسن فاصعب علي ابن بكر كلامي وركن اليه وفكر لي على ذلك  
وكان لي صاحب يطلق علي امرتي وامره ويعلم اننا متواتقان ولا يعلم  
احد ما بيننا شيرة وكان ياتيني فيسألني عن حال علي ابن بكر  
وبعد قليل سألني عن الهاربة فخاضعت وقلت له قد دعته اليها  
وكان بينه وبينها ما لا مزيد عليه وهذا آخر ما انتهى من امرها  
ولكنني دهرت لنفسي امرا ورأيا اريدان اعرضه عليك فقل له صاحبه



ما هو قائله ابو الحسن اعلم يا اخي اني رجل معروف بكثرة اللبغا ملات بين الرجال والنساء واخفى يا اخي ان ينكشف امرهما فيكون ذلك سببا لهلاكه واخذ مالي وهتك عروفي وهوس عيالي وقد انتفض رأيي ان اجمع مالي واجهز حالي واتوجه الى مدينة البصرة واتيم بها حتى انظر ما يكون من امرهما بحيث لا يشعر بي احد فقد تمكنت المحبة منهما ودارت المراسلة بينهما والحال ان المامي بينهما جارية وهي كاتمة لاسرارهما واخفى ان يغلب عليها الصبر فتبوح بسرهما لاحد فيضيع خبرهما ويؤدي ذلك الى هلاكه ويكون سببا لنفسي وليس لي عند الناس قتال له صلحه قد اخبرتني بصبر خفي يضاف من مثله العاقل الصبر كماله الله هربا تغافه وتضاهى وتهاك مما تضاف عقابه وهذا الرأي هو الصواب فانصرف ابو الحسن الى منزله وصار يقضي مصالحه ويتجهز للسفر الى مدينة البصرة فما مضى ثلثة ايام حتى قضى مصالحه وخرج مسافرا الى البصرة فجاء صاحبه بعد ثلثة ايام ليزوره فلم يجده فسأل عنه جيرانه فقالوا له انه توجه الى البصرة من مدة ثلثة ايام لان له معاملات عند تجارها فذهب لمطالب ارباب الديون ومن قريب يأتي فاحتر الرجل في امره وصار لا يدري اين يذهب وقال يا ليتني لم افارق ابا الحسن ثم دبر حيلة يتوصل بها الى علي بن بكر فعقد دارة وقال لبعض علمائه استاذن لي سيدك لادخل اسلم عليه فدخل الغلام واخبر سيده به ثم عاد اليه واذن له في الدخول فدخل عليه فوجده ملقى على الرصاة فسلم عليه فرد عليه السلام ورحب به ثم اعتذر له ذلك الشاب في تغلفه عنه تلك المدة ثم قال له يا سيدي ان بيني وبين ابي الحسن صداقة واتي كنت اوقعه اسراري ولا انقطع عنه ساعة فبعثني في بعض البهائم مع جماعة من رفقائي مدة ثلثة ايام ثم جئت اليه



فوجدت نزلته معلقة فسانت عنه الهيران فقالوا انه توجه الى البصرة  
ولم اعلم له سديفا او من ملك قتاله عرفني خيرة فلما سمع علي  
بن بكار كلامه تغير لونه واضطرب وقال لم اسمع قبل هذا اليوم خبر  
مفرد وان كان الامر كذا ذكرت فقد حصل لي النصب وانشد يقول

قَدْ كُنْتُ أَبْكِي عَلَى مَا قَامَ مِنْ فَرَجٍ      وَأَهْلٌ وَتَى جَمِيعًا غَمْرًا أَهْتَا  
وَالْيَوْمَ فَرَّقَ مَا بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ      دَهْرِي فَأَبْكِي عَلَى أَهْلِ الْمَوَدَّاتِ

ثم ان عليا بن بكار اطلق رأسه الى الارض يتفكر وبعد ساعة رجع  
رأسه الى خانم له وقال له امض الى دار ابي الحسن واسأل عنه  
هل هو سليم او مسافر فان قالوا مسافر فاسأل الى أي جهة توجه  
ثمضي الغلام وغاب ساعة ثم اقبل الى عياله وقال لي لما هالت  
عن ابي الحسن اخبرني اهله انه صافر الى البصرة ولكن وجدت  
جارية واقفة على الباب فلما رأيتني عرفتنني ولم اعرفها وقلت لي هل  
انت غلام علي بن بكار فقلت لها نعم فقلت ان معي رسالة اليه من  
عند امير الناس عليه فجات معي وهي واقفة على الباب فقال علي  
بن بكار ادخلها فطلع الغلام اليها وادخلها فنظر الرجل الذي عند  
ابن بكار الى الجارية فوجدها طريفة ثم ان الجارية تقدمت عند ابن  
بكار وسلمت عليه وادرك شهر راد الصباح فسكنت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الموفية للميتين بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الجارية فلما دخلت عليا بن  
بكار تقدمت عنده وسلمت عليه وتحدثت معه مرًا وهو يقسم في اثناء  
الكلام ويحلف انه لم يتكلم بذلك ثم ودعته ومضت وكان الرجل صاحب



ابي الحسن جوهريا فلما الصرخت الجارية وجد للكلام مصلا فقال لعلي  
بن بكار لا تفك ولا ريب ان لدار الخلافة عليك مطالبة او بينك وبينها  
معاملة فقال ومن اعلمك بذلك فقال معرفتي بهذه الجارية لانها  
جارية همام النجار وكانت جلة تني من مدة بركة مكتوب فيها انها  
تشتهي عقد جوهر فارسلت اليها عقدا ثمينيا فلما سمع علي بن بكار  
كلامه اضطرب حتى خشي عليه التلف ثم راجع نفسه وقال يا اخي  
سألتك بالله من اين تعرفها فقال له الجوهرى دع الاسراع فى السؤال  
فقال له علي بن بكار لا ارجع منك الا اذا اخبرتنى بالصحيح فقال له  
الجوهرى انا اخبرك بحيث لا يدخلك مني وهم ولا يعتريك من  
كلامي انقباض ولا اخفي منك سرا وايين لك حقيقة الامر ولكن  
بشرط ان تضرني بحقيقة حالك وسبب مرورك فاخبره بصره ثم قال  
والله يا اخي ما حملني على كتمان امرى عن شريك الا مخافة  
ان الناس تكشف استار بعضها فقال الجوهرى لعلي بن بكار وانا ما اردت  
اجتماعي بك الا لعدة مصبتي لك وهيرتي في كل حال عليك وهفتي  
على قلبك من الم الفراق حسى اكون لك مؤنسا نيازة عن صديقي  
ابي الحسن في طول غيبته فطب نفسا وقرعينا ففكره علي بن بكار  
على ذلك وانعد هـ

وَلَوْ قُلْتُ اِنِّي صَائِرٌ بَعْدَ بَعْدِهِ      لَكَلَّ بَنِي دَمْعِي وَفَرَطَ نَجِيبِي  
وَكَيْفَ اُدَارِي مَدَمًا جَرِيَانَهُ      عَلَى صَعْنِ خَلْفِي مِنْ فِرَاقِ حَبِيبِي

ثم ان علي بن بكار صكت ساعة من الزمان وبعد ذلك قال للجوهرى  
اتدري ما صرّتنى به الجارية فقال له لا والله يا صيدي فقال انها  
رجمت الي اقررت على ابي الحسن بالمسير الى البصرة وانني دبرت



بهذا لك حيلة لأجل عدم المرافقة والمواصلة فخلعت لها إن ثلك لم يكن  
 فلم تصدقني و مضت الي عيبتها وهي علي ما هي عليه من سوء  
 الظن لالها كانت تميل وتصفي الي ابي السمن فقال الغاب الجوهري يا  
 اخي الي فهمت من حال هذه الجارية هذا الامر واطلعت عليه ولكن  
 ان شاء الله تعالى اكون مونا لك علي مرادك فقال له علي بن بكرا  
 فمن لي بذلك وكيف تعمل معها وهي تنفرك وحش الغلاة فقال له  
 والله لا بدائي ابدل جهدي في مساعدتك واحتيالي في التوصل  
 اليها من غير كشف ستر ولا مضرة ثم استأذنه في الانصراف فقال له  
 علي ابن بكرا يا اخي عليك بكتمان السر ثم نظر اليه وبكى فودعه  
 وانصرف وادراك شهر راء الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والستون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيدان الجوهري ودّعه وانصرف وهو  
 لا يدري كيف يعمل في اصناف علي بن بكرا وما زال ملافيا وهو  
 متمكّر في امره اذ رأى ورقة مطروحة في الطريق فاخذها ونظر  
 عنوانها وقراء فاذا هو من المصحب الاصغر الي الحبيب الاكبر ففتح  
 الورقة فرأى مكتوبا فيها هذان البيتان

جاء الرسول يوصل منك يطمّعي      وكان أكثر ظني أنه وهما  
 فما فرحت ولكن رادني حزنا      هليني بأن رسولي لم يكن فعيما

وبعد فاعلم يا عيدي أنني لم ادر سبب قطع المرافقة بيني وبينك  
 فان يكن صدر منك الجفاء فانا اقابله بالوفاء وان يكن ذهب منك  
 الوداد فانا احفظ الود على البعاد فانا معك كما قال الشاعر



تَهْ أَحْتَمِلْ وَأَسْتَطْلُ أَصْبِرْ وَهَزَاهُنْ      وَوَلِّ أَقْبَلْ وَقُلْ أَسْمَعْ وَمَرَّاحْ

فلما قرأها وإذا بالهجارية اقبلت وهي تلتفت يميناً وشمالاً فرأت الورقة في يد الجوهري فقلت له يا سيدي ان هذه الورقة وقعت مني فلم يرد عليها جواباً ومضى ومضت الهجارية خلفه الى ان اقبل على دارة ودخل والهجارية خلفه فقلت له يا سيدي اعطني هذه الورقة وردّ لي فانها سقطت مني فالتفت اليها وقال يا جارية الخير لا تخافي ولا تحزلي فان الله ستار يحبّ المتر فآخبريني بالخبر على وجه الصدق فاني كنوم للاصرار ولكن احلفك يميناً انك لا تخفي عني شيئاً من امر سيدك فكسّى الله ان يعينني على قضاء اهراضها ويسهل الامور الصعاب على يدي فلما سمعت الهجارية كلامه قالت له يا سيدي ما ضاع حرّ انت حافظه ولا خاب امر انت تسمى في فضائه احلم ان فلي مال اليك واكشف خبري عليك واعطني الورقة ثم اخبرته بجميع الخبر وقالت الله على ما اتول شهيد فقال لها صدقت فان عندي علماً باصل الخبر ثم حدثها بحديث علي بن بكار وكيف اخذ سميرة واخبرها بالخبر من اوله الى آخره فلما سمعت ذلك فرحت واتفقا على انها تأخذ الورقة وتعطيها لعلي بن بكار وبجميع ما يجري ترجع اليه وتخبره به فاعطاها الورقة فاخذتها وختمتها كما كانت وقالت ان سيدتي همس النهار اعطتها لي مختومة فاذا قرأها وردّ لي جوابها انيتك به ثم ان الهجارية ودعته ومضت الي علي بن بكار فوجدته في الانتظار فاعطته الورقة وقرأها ثم كتب لها ورقة ردّ الجواب واعطاها لها فاخذتها ورجعت بها الى الجوهري فاخذ منها ونص ختمها وقرأها فوجد الجوهري فيها مكتوباً هلمن البيت



إِنَّ الرُّسُولَ الَّذِي كُنْتَ رَمَلْتَنَا      مَكْتُومَةٌ مِنْدُ خَاصَةٍ وَقَدْ مَحَصَبَا  
فَاسْتَفْهِمُوا إِلَيَّ رَسُولًا مِنْكُمْ لِقَةً      يَسْتَحْسِنُ الصِّدْقَ لَا يَسْتَحْسِنُ الْكَلِبَا

وبعد فأنني ما أنيت بخيانة \* ولا صيغت أمانة \* ولم يصلر مني جفلة \*  
ولا تركت وفاء \* ولا نغضت عهدا \* ولا قطعت ودا \* ولا فارقت أصفا \*  
ولا لعيت بعد الفراق الآتلفا \* ولا علمت أصلا بما ذكرتم \* ولا أحب  
غير ما أحببتهم \* وحق عالم السر والنجوم \* ما تصدني إلا أن اجتمع  
بهم أهوى \* وهأني كتمان الغرام \* وإن امرئني الصلَام \* وهذا  
شرح حالي والسلام \* فلما قرأ الجوهري هذه الرقعة و عرف ما فيها  
بكى بكاء شديدا ثم إن الجارية قالت له لا تخرج من هذا المكان حتى  
أعود إليك لأنه قد اتهمني بأمر من الأمور وهو معلور وأنا أريد أن  
أجمع بينك وبين هيدتي شمس النهار بأي حيلة كانت فإني تركتها  
مطروحة وهي تنتظر مني رد الجواب ثم إن الجارية مضت إلى هيدتها  
وبات الجوهري مغوش الخاطر فلما أصبح الصباح صلى الصبح وتعد ينتظر  
قدومها وإذا بها أنبلت وهي فرحانة إلى أن دخلت عليه فقال لها ما الخبر  
يا جارية فقالت مضيت من عندها إلى هيدتي ودفعت لها الرقعة التي  
كتبها علي بن بكار فلما قرأها وفهم معناها حلت في فكرها فقلبت لها  
يا هيدتي لا تخشي من فساد الأمر بينكما بسبب غياب أبي الحسن فإني  
وجدت من يقوم مقامه وهو أحسن منه وأعلى مقدارا وأهلا لكتمان  
الأمر وقد حدثتها بما بينك وبين أبي الحسن وكيف توصلت إليه  
والى علي بن بكار وكيف أعطت تلك الرقعة مني وقد وثقت أنت عليها  
وأخبرتها بما استقر عليه الأمر بيني وبينك فتعجب الجوهري غاية  
العجب ثم قالت له إن هيدتي تهتبي أن تسمح كلامك لأجل أن تؤكد عليه



فيما بينك وبينه من العهد فاهزم على المسير معي اليها في هذا الوقت فلما سمع الجوهري كلام الجارية رآه امرأ عظيمًا وخطراً جسيماً لا يمكن الدخول فيه ولا التعميم عليه فقال الجوهري للجارية يا اختي اني من اولاد العوام ولم اكن كاي شخص لان ابا الحسن كان رئيس المقدار معروفاً بالاشتهار متردداً على دار الخلافة لاحتياجهم اليه بضاعته واما انا فان ابا الحسن كان يصدقني وانا ارتعد من حديثه بين يديه واذا كانت سيدتك رغبت في حديثي لها فينبغي ان يكون ذلك في غير دار الخلافة بعيداً عن محل امير المؤمنين لان علي ليس يطاوعني على ما تقولين ثم انه امتنع من المسهر معها واما الجارية فلما صارت تنهض له السلامة وتقول له لا تخف ولا تعش من ضرر وكررت عليه ذلك فهم ان يقوم معها فاننت رجلاه وارتعشت يداه فقال حاش الله ان اذهب معك وليس لي قدرة على ذلك فقالت له الجارية اطعن قلبك ان كان يصعب عليك الروح الى دار الخلافة ولا يمكنك المعير معي فانا اجعلها تصير اليك فلا تخرج من مكانك حتى ارجع اليك بها ثم ان الجارية مضت ولم تغب الا قليلاً وعادت الى الجوهري وقالت له احذر من ان يكون عندك احد غيرك من غلام او جارية فقال لها ما عندي غير جارية سوداء كبيرة السن تخدمني تقامت الجارية واغلقت الباب بمن جارية الجوهري وبينه وسرقته غلمانه الى خارج الدار ثم خرجت الجارية وعادت معها جارية خلفها وسخلت بها دار الجوهري فاعبقت الدار من الطيب فلما رآها الجوهري نهض قائماً ووضع لها مرتبة ومضدة فجلس عليها وجلس هو بين يديها فمكثت ساعة لم تكلم حتى اخلت الراحة ثم كشفت وجهها فغفل للجوهري ان الشمس اشرقت



في منزله ثم قالت لجاريتهما اهذهما الرجل الذي قلت لي عليه قالت نعم فالتفتت الى الجوهري وقالت له كيف حالك قال بخير ودعاه في حياتك وخياة امير المؤمنين فقالت انك جعلتنا على المسير عندك و ان نطلعك على ما يكون من سرنا ثم سألته عن اهله وعياله فكشف لها عن جميع احواله وما هو فيه وقال لها ان لي دار غير هذه الدار جعلتها للاجتماع بالاصحاب والاخوان وليس لي فيها احد الا الجارية التي قلت عليها لجاريته ثم سألته عن كيفية اطلاعها على اصل القصة وقصة ابي الحسن وسبب صفرة فاجابها بما خطر بباله ودعاه على السفرة فتأهت لفراق ابي الحسن وقالت يا فلان اعلم ان ارواح الناس متلازمة في الغهوات والناس بالناس لا يتم حمل الا بقول ولا يتم عرض الا بحمي ولا تحصل راحة الا بعد تعب وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المبرح

### فلما كانت الليلة الثانية والستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان حمس النهار قالت للجوهري لا تحصل راحة الا بعد تعب ولا يظهر نجاح الا من في مروة وقد اطلعته الآن على امرنا وصار بيدك هتكنا وصترنا ولا زيادة لما انت عليه من المروة قالت قد علمت ان جاريته هذه كاتبة لسري وبسبب ذلك لها رتبة عظيمة عندي وقد اختصتها لهجات اموري فلا يكن عندك اعز منها واطلعهما على امرك وطب نفسا فانت آمن مما تغافه من جهتنا فما يحدث عليك موضع الا وتفتحه لك وهي تأتيك من عندي باخبار علي بن بكير وتكون انت الواسطة في التبليغ حينئذ ثم ان حمس النهار قامت وهي لا تستطيع القيام



ومعت فتمشى بين يديها الجوهري الى ان وصلت الى باب الدار  
ثم رجع وقعد في موضعه بعد ان نظر من حسنها ما بهره وسمع  
من مقالها ما حير عقله وشاهد من طرفها وادبها ما ادهشه ثم  
استمر يتفكر في مماثلها حتى سكنت نفسه وطلب الطعام فاكل ما  
يمسك ريقه ثم همر ثيابه وخرج من داره وتوجه الى الفتى علي  
بن بكار فطرق بابه فما توانت غلمانه حتى لاقوه ومشوا امامه الى  
ان وصلوه الى سيدهم فوجده ملقى على فراشه فلما رأى الجوهري  
قال له ابطأت علي فزعتني ههنا على ههنا ثم صرف غلمانه وامر  
بخلق ابوابه وقال له والله يا اخي ما غمضت عيني من يوم  
فازتني فان الجارية جالستني بالامس ومعهما رقعة مضومة من عند  
سيدتها همدن النهار وحكى له ابن بكار على جميع ما وقع له معها  
ثم قال والله لقد تعجرت في امري وقل صبري وكان لي ابو الحسن  
انيسا لانه يعرف الجارية فلما سمع الجوهري كلامه ضحك فقال له  
ابن بكار كيف تضحك من كلامي وقد استعجرت بك واتخذتك  
هدية للنائبات ثم تلاوه وبكى وانشد هذه الابيات

وَمَحَابِكُ مِنْ بُكَائِي حِينَ أَبْصَرْتَنِي	لَوْ كَانَتْ قَاسِي الدَّيِّ قَاسِمَتُ أَبْكَاءِ
لَمْ يَرَتْ لِمَتَّبَعَتِي مِمَّا يُكَابِدُ	الْأَجْعِ مِثْلُهُ قَدْ طَالَ بَلَّوَاءُ
وَجَدْتُ حَنِينِي أَنِينِي فِكْرَتِي وَلَهْيِي	إِلَى حَبِيبِ رَوَايَا الْقَلْبِ مَأْوَاءُ
حَلَّ الْقَوَادِ مُقِيمًا لَا يُغْلِقُهُ	وَقَتًا وَلَكِنَّهُ قَدْ عَزَّ لِقِيَاءُ
مَالِي سِرَاءُ خَلِيلُ ارْتَهَنِي بَدَلًا	وَمَا أَصْطَفَيْتُ حَبِيبًا قَطُّ إِلَّا هُوَ

فلما سمع الجوهري منه هذا الكلام وفهم الشعر والنظام بكى لبكاؤه  
واخبره بها جرى له مع الجارية وسيدتها من حين فارقته فصار ابن بكار



يصني الى كلامه وكلما سمع منه كلمة يتغير لون وجهه من صفرة الى احمرار ويعوي جسمه مرة ويضعف اخرى فلما انتهى الى آخر الكلام بكى ابن بكلم وقال له يا اخي انا على كل حال هالك فليكن اجلي قريب كنت ارتاح من هذا ولكنني اهلك من فهلك ان تكون معاولي وملاطفي في جميع اموري الى ان يريد الله بما يريد واني لاخالف لك نقولا فقال له الجوهرى لا يطفى عنك هذه النار الا الاجتماع بمن هفت بها ولكن يكون في غير هذا المكان الضمير بل يكون ذلك عندي في الموضع الذي جاءني فيه الجارية وصيدها وهو الموضع الذي اختارته لنفسها والمقصود من ذلك اجتماعكما ببعضكما وشكواكما ما قاصيتما من ألم الحب فقال علي بن بكلم يا صيدي افعل ما تريد واحرك على الله فها ترى فيه الصواب عليك به ولا تطول عليّ لئلا اموت بهذه الغصة قال الجوهرى فاقمت عنده تلك الليلة امامه الى ان اصبح الصباح وطلع النهار وادرك شعر راد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان الجوهرى قال قاصت عنده تلك الليلة امامه الى ان طلع النهار ثم صليت الصبح وخرجت من عنده وذهبت الى منزلي فما استقرت الا قليلا حتى جاءت الجارية فسلمت عليّ فردت عليها السلام وحدثتها بما كان بيني وبين علي بن بكلم فقالت الجارية اعلم ان الخليفة توجه من عندنا وان مجلسنا لا احد فيه وهو استرلنا واحسن فقلت لها كلامك صحيح ولكنه ليس كمنزلي هذا فانه المقي بنا واسترلنا فقالت الجارية الرأي كما تراه انت



وانا ذاهبة الى سيدتي لا خبرها بما ذكرت و امرض عليها ما قلت  
ثم قامت و مضت حتى دخلت على سيدتها و عرضت عليها الكلام  
وعادت الى منزلي وقالت لي الا مر صار على ما ذكرت فحي لنا المجل و  
التظننا ثم اخرجت من جيبها كسافيه دنالير وقالت لي ان سيدتي تسلم  
عليك وتقول لك خذ هذا وانض منه ما يحتاج اليه الحال فاستميت  
الي لا آخذه منه شيئا فاخذهت الحارية وعادت الي سيدتها فقالت  
باسيدي اني لم يعمل الدراهم بل دفعها الي فقالت لا بلى قال  
الجوهري ثم الي قمت بعد رواج الحارية و ذهبت الي داري الثانية  
وحملت اليها ما يحتاج اليه الحال من الآلات والنوش الفاخرة و  
لعلت اليها اواني الصيني و الزجاج والفضة والذهب وهيأت جميع  
ما يحتاج اليه من المأكل والمغرب فلما حضرت الحارية ونظرت  
ما فعلته اعجبها وامرني بلحمار علي بن بكر فقلت ما يصرفه الا  
الت فلذهبت اليه واحضرته على اني حال وقد رأت محاسنه قال  
الجوهري فتلقيته وترجعت به ثم اجلسه على مرتبة تصلح له ووضعت  
بين يديه شيئا من المشوم المنزه في بعض الاواني الصيني والبلور  
من مائر الالوان وضعت سفرة فيها من مائر الالوان الملونة مما تشرح  
رويته الصدر وجلست احده واصلية ثم ان الحارية مضت وغابت  
الي المساء وعادت بعد المغرب ومعها حمص النهار ووصيفتان لاغير  
فلما رأت علي بن بكر وراها قام قائما واعتنقها فاعتنقته الاخرى  
فسقطا على الارض مغشيا عليهما قدر مائة رماية فلما اتاها ابتلا  
على بعضهما يتشاكيان الم الدراق ثم جلسا يتحدثان بكلام فصيح  
عذب رقيق واستعملا شيئا من الطيب ثم انهما صارا يفكران من  
صنعي معهما فقلت لهما هل لكما في شيء من الطعام فقالا نعم



فاحضرتُ هياً من الطعام فأكلنا حتى اكتفينا ثم غسلنا أيديهما ثم  
نقلتهما الى مجلس آخر واحضرتُ لهما الغراب فغربا وهكرا ومالا  
على بعضهما ثم ان همس النهار قالت لي يا سيدي كيول جميلك  
واحضرننا هودا او هياً من آلات الطرب لاجل ان يكمل سرورنا  
في هذه الساعة فنقلت على الرأس والعين ثم اني قممت واحضرتُ  
هودا فتلذذته واصلته ثم انها وضعت في حجرها وهربت عليه لربها  
بليها هيمت الشعون والطرب المحزون ثم انشدت هذين البيتين

أَرَفْتُ حَتَّى كَأَنِّي أَهْضَى الْأَرْتَأَ      وَذُبْتُ حَتَّى كَأَنِّ لَأَسْقَمَ لِي خُلْعًا  
وَقَاسَ دَمْعِي عَلَى خَدِّي فَأَحْرَقَهُ      يَا لَيْتَ هِجْرِي هَلْ بَعْدَ الْغُرَاقِ لَنَا

ثم انها اخذت في غناء الاعمار حتى حيرت الاكثر وهي تغني  
باصوات مختلفة واعمار رائقة حتى كاد المجلس ان يرتق من هذه  
الطرب بما اتت فيه من مغانيها بالعجب وما بقي لنا عقل ولا فكر ولما  
استقر بنا الجلوس ودارت بيننا الكؤوس اطربت الهجارية بالنغمات  
وانشدت هذه الابيات

وَمَدَّ الْحَبِيبُ بَوْصِلِهِ وَوَقَى لِي      فِي لَيْلَةٍ صَاغِدَهَا بَلِيَا لِي  
يَا لَيْلَةَ صَمَحَ الزَّمَانُ لَنَا بِهَا      فِي غَنَّةِ الْوَاهِشِينَ وَالْعُدَّالِ  
بَلَّتِ الْحَبِيبُ يَضْمُنِي بِبِجِينِهِ      مِنْ فَرْحَتِي فَصَمَمْتُهُ بِهَيْمَا لِي  
عَلَّقَتْهُ وَرَهْنَتْ خُمَرَةً رِيْقِهِ      وَحَطَّيْتُ بِالْمَعْسُولِ وَالْعُسَالِ

قال الجوهري فبينما نحن في بحر السرور هارقون واذا بوصيفة صغيرة  
دخلت علينا وهي ترتعد وقلت يا سيدي انظري كيف تدهبين فان  
القوم احاطوا بكم وادركوكم ولم ندر سبب ذلك فلما صممت كلامه  
تمس مرصوبا واذا بهجارية تقول جاءكم البلاء فمساتك علي الارض



بمأرحت ونظرت الى الباب فلم اجد مسلكا فنطيت الى دار بعض  
الهيران وتصببت فوجدت الناس قد دخلوا داري وصار لهم ضجة  
عظيمة فاعتقدت ان خبرنا قد وصل الى الخليفة فارسل صاحب الشرطة  
ليكبس علينا ويحضرنا اليه فبعيت متحيرا ولم ازل مقيما الى نصف  
الليل ولم اندر على الخروج من المكان الذي انا فيه فقام صاحب  
الدار واحس بي فززع وصار يندب فزع عظيم مني فطلع من بيته  
وجاء اليّ وبمده سيف مسلول وقال من هذا الذي هندا فقلت له  
انا جارك الجوهري فعرفني ورجع عني ثم جاء بضوء وتقدم عندي وقال  
لي يا اخي ما هان عليّ الذي جرى لك الليلة فقلت له يا اخي عرفني  
من من كان في داري ومن دخلها وكسر بابي فالي هربت عندك  
ولم اعلم القصة فقال لي ان اللصوص الذين جاؤا الى جيراننا بالامس  
وقتلوا فلانا واخذوا ماله قد رأوك بالامس وانت تنقل حوائجك وتأتي  
بها الى هذا المكان فهاؤك واخذوا ما عندك وقتلوا صيوفك قال  
الجوهري فقصت انا وجاري وجئنا الى الدار فوجدناها خالية ولم يبق  
فيها شيء فتعجرت في امري وقلت اما الامتعة فلا ابالي بهياعها وان  
كنت استعرت بعض الامتعة من اصحابي وضاعت فلا بأس بذلك لانهم  
عرفوا هلدي بلهاب مالي ونهب داري واما علي بن بكار ومضطية  
امير المؤمنين فاعشى ان يشتهر الامر بينهما فيكون ذلك سبب  
رواح روحي ثم التفت الى جاري وقلت له انت اخي وجاري وتستر  
عليّ موراتي فما الذي تشير به عليّ من الامور فقال لي الرجل الذي  
اغبره عليك ان تقرص فان الذين دخلوا دارك واخذوا مناعك قد قتلوا  
احسن جماعة من دار الخليفة وقلوا جماعة من عند صاحب الشرطة  
واما ان الدولة يد ورون عليهم في جميع الطرق فلعلهم يصدونهم



فمصل مرادك بغير صبي منك فلما سمع الجوهري هذا الكلام رجع الى داره الثانية التي هو ماكن بها وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة والستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الجوهري لما سمع الكلام رجع الى داره الثانية التي هو ماكن بها وقال في نفسه ان الذي حصل لي هو الذي خاف منه ابوالحسن وذهب الى البصرة وقد وعت فيه انا ثم ان نهب داره اهتمر عند الناس فاقبل اليه الناس من كل جانب وكان منهم من هوشامت به ومنهم من هو عاثر وحامل هيمه فصار يشكولهم ولم يأكل طعاما ولم يهرب شرايا مما به فبينما هو جالس متندم واذا بعلام من علما له دخل عليه وقال له ان شخصا بالباب يدعوك لم اعرفه فخرج الجوهري اليه وسلم عليه ووجده انسانا لم يعرفه فقال له الرجل ان لي حديثا بيني وبينك فادخله الدار وقال له ما عندك من الحديث فقال له الرجل امض معي الى دارك الثانية فقال الجوهري وهل تعرف داري الثانية فقال ان جميع خبرك عندي وان عندي ايضا ما يفرج الله به همك عنك فقلت في نفسي انا امضي معه حيث اراد ثم توجهت الى ان اتينا الدار فلما رأى الرجل الدار قال انها بهير باب ولا بواب ولا يمكن القعود فيها فامض بنا الى غيرها فلم يزل الرجل يدور من مكان الى مكان وانا معه حتى دخل علينا الليل ولم اصله عن امر من الامور ثم انه لم يزل يمضي وانا امضي معه حتى خرجنا الى الفضاء وهو يقول اتبعني وصار يقول في مشيه وانا اُهرول وراءه واوقو فلما لي على المشي حتى اتينا البحر فطلع بنا في رورق وقلد بنا الملاح حتى عدانا الى البر الثاني فنزل من ذلك



الزورق وفزلت خلفه فاخذ الرجل بيدي ونزل بي في دروب لم ادخله طول عمري ولم اعلم هو في أي ناحية ثم ان الرجل وقف على باب دار وفتحها ودخل وادخلني معه واغلق بابها بقفل من حديد ثم مضى بي في دهليزها حتى دخلنا على غرفة رجال كالهم رجل واحد وهم اخوان قال الجوهري فسلمنا عليهم فردوا علينا السلام وامرونا بالجلوس فجلسنا وكنت قد هلكت من هذه التعب فجاؤا التي بماء ورد ورشوه على وجهي ومغفوني شرابا وقد موا التي طعاما واكل بعضهم معي فقلت لو كان في الطعام شيء مضر لم يأكلوا منه معي فلما غسلنا ايدينا عاد كل منا الى مكانه وقالوا هل تعرفنسا فعلنا لاولا عمري رأيتمكم بل ولا رايت الذي احضرني اليكم ولا رأيتم هذا الموضع ابدا فقالوا اطلعنا على حبرك ولا تكذب في شيء فقلت لهم اعلموا ان حالي عجيب وامري غريب فهل عندكم شيء من خبري قالوا نعم نحن الذي اخذنا امتعتك في الليلة الماضية واخذنا صديقك والتي كانت تغني معك فقلت لهم اسبل الله عليكم صترة ابن صديقي هو والتي كانت تغني معك فاشاروا التي بايديهم الى ناحية وقالوا ههنا ولكن والله يا اخي ما ظهر مرهما على احد منا غيرك ومن حين انينا بهما لم نرهما الى هذا الوقت ولم نسألهما عن حالهما لما رأينا عليهما من الهيئة والوقار وهذا هو الذي منعنا عن قتلهما فاخبرنا عن حقيقة امرهما واتى في امان على نفسك وعليهما قال الجوهري فلما سمعت هذا الكلام كدت ان اهلك من الخوف والفرح فقلت لهم يا احواني اعلموا ان المروءة اذا ضاعت لم توجد الا عندكم واذا كان عندك سراخاف انفساء فلا يخفيه الا صدوركم وصرت ابالغ لهم في هذا المعنى ثم اني وجدت المبادرة لهم بالحديث



النفع واحسن من كتمانهم فحدثتهم بجميع ما وقع لي حتى انتهيت الى آخر الحديث فلما سمعوا حكايتي قالوا وهل هذا الفتى علي بن بكرا وهذه الجارية شمس النهار قلت نعم فصعب عليهم ذلك وقاموا واعتلروا لهما ثم قالوا لي ان الذي اخذناه من دارك ذهب بعضه وهذا بابيه ثم ردوا الي أكثر الامنة والتزموا انهم يعيدونها الي محلها في داري ويردون لي الباقى فاطمأن قلبي ولكنهم القسموا نصفين لعار قسم منهم معي وقسم منهم علي ثم خرجنا من تلك الدار هذا ما كان من امري واما ما كان من امر علي بن بكرا وشمس النهار فانهما قد اشرفا على الهلاك من هذا الخوف ثم الي تقدمت الي علي بن بكرا وشمس النهار وسلمت عليهما وقلت لهما ياترن كيف جرى بالجارية والوصيفتين واهن ذهبن فقالا لاعلم لنا بهن ولم نزل سائرين الي ان انتهينا الي المكان الذي فيه السُهرية فاطلعونا فيها واذا هي التي مدينا فيها بالامس تغلف بنا الملاح حتى اوصلنا الي البر الثاني فانزلونا على جانب البر فما اعتقر بنا الجلوس على جانب البر وما استرحنا الا والخيانة قد احاطوا بنا مثل العقبلين من كل جانب ومكان فوثب الذين كانوا معنا عاجلا كالعقاب فرجعت لهم السُهرية فنزلوا فيها ودفع بهم الملاح فصاروا في وسط البحر وذهبوا وبقينا نحن على البر على غاطى البحر لا نستطيع الحركة ولا السكون فقال لنا الخيانة من اين انتم فتحيرنا في الجواب قال الجوهري فقلت لهم ان هؤلاء الذين رأيتهم معنا كانوا عيارين لانعرفهم واما نحن فمغنون وارادوا اخذنا لنغني لهم فما تخلصنا منهم الا باللطافة ولين الكلام فافرجوا عنا في هذه الساعة وقد كان منهم ما رأيتم من امرهم فنظر الخيانة الي شمس النهار وعلي



بن بكار وقالوا لي لست صادقا في كلامك فان كنت صادقا فاجبرنا من  
 انتم ومن اين انتم وما موضعكم ولى ابي السحارت انتم ما كنون قال  
 الجوهرى فلم ادريما اقول لهم فوثبت شمس النهار وتقدمت الى مقدم  
 الضيالة وتحدثت معه سرا فنزل من فوق جواده واركبها عليه واخل  
 بزماها وصار يقودها وكذلك فعل بكر بالفتى علي بن بكار وفعل  
 بي ايضا ثم ان مقدم الضيالة لم يزل حائرنا الى موضع على  
 جانب البحر وصاح بالرطانة فاقبل له جماعة من البرية معهم سميريتان  
 فطلعنا المقدم فى واحدة وهو معنا وطلع اصحابه فى الثانية فلفوا بنا  
 الى ان انتهينا الى دار الخلافة ونحن ثكا بد الموت من هذه الضروف  
 ولم نزل حائرين الى ان انتهينا الى المحلل الذي نتوصل منه الى  
 موضعنا فنزلنا على البر ومشيينا ومعنا جماعة من الضيالة يوم السولنا  
 الى ان دخلنا الدار ونحن دخلناها ودعنا من كان معنا من الضيالة و  
 مشوا الى حال صبيهم واما نحن فقد دخلنا مكاننا ونحن لاندري  
 ان نتحرك من مكاننا ولاندري الصباح من المساء ولم نزل على  
 هذه الحالة الى ان اصبح الصباح فلما جاء آخر النهار سقط علي بن بكار  
 معشيا عليه وبكى عليه النساء والرجال وهو مطروح لم يتحرك  
 فجاءني بعض اهله وايقظوني وقالوا حدثنا بما جرى على ولدنا وما  
 هذا السال الذي هو فيه فقلت لهم يا قوم اسمعوا كلامي وادرك  
 شهر زاد الصباح فسكت من الكلام المبهم

### فلما كانت الليلة الخامسة والستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الجوهرى قال لهم يا قوم اسمعوا  
 كلامي ولا تفعلوا بي مكروها واصبروا وهو يفتق ويغيركم بقصته



بنفسه ثم شددت عليهم وخوفتهم من الضيعة بيني وبينهم فبينما نحن كذلك وإذا بعلي بن بكروم تحرك في فراشه ففرح أهله وانصرف الناس عنه ومنعني أهله من الخروج من عنده ثم رفقوا ماء الورد على وجهه فلما افتاق وشمّ الهواء صاروا يسألونه من حاله فصار يضرهم لسانه لا يريد جواباً بسرعة ثم أشار إليهم أن يطلقوني لأذهب إلى منزلي فاطلقوني فخرجت وأنا لا أصدق بالخلاص واتيحت إلى داري وأنا بين رجلين حتى وصلت إلى أهلي فلما رأوني على تلك الحالة قاموا بالعياء ولطموا على وجوههم فأومأت إليهم بيدي أن اسكتوا فسكتوا وانصرف الرجلان إلى حال سبلهما وانقلب على فراشي بقية ليلتي ولم ألق إلا وث الفصح فحدثت أهلي مجتمعين حولي فقالوا ما الذي دهاك وبشره وماك فقلت اتئولي بعبي من الشراب فجاءوا لي شراباً ففريت منه حتى استكفيت ثم قلت لهم قد كان ما كان فالصبروا إلى حال صبرهم ثم اعتذرت إلى أصحابي وسألتهم عن الذي ذهب من داري هل عاد شيء منه فقالوا عاد البعض وسببه أنه جاء إنسان ورماء في باب الدار ولم ينظروا فحلبت نفسي وأتممت في مكاني يومين وأنا لا أقدر على القيام من مكلي ثم توبت نفسي ومضيت حتى دخلت الحمام وأنا عندي تعب شديد وقلبي مشغول من جهة علي بن بكروم وشمس النهار ولم أصح لهما خبراً في تلك المدة ولم استطع الوصول إلى دار علي بن بكروم يستقر لي قرار في مكاني خوفاً على نفسي ثم تبنت إلى الله تعالى بما صدر مني وحمدته على سلامتي وبعد مدة حدثتني نفسي أن أقصد تلك الناحية وأرجع في عاعة فلما أردت المسير رأيت امرأة وافقة فأسألتها وأذا هي جارية شمس النهار فلما عرفت ما سررت وهزلت في صبري فتبعتنني فدخلتني منها الفزع وصرت كلما



انظرها يأخذني الرعب منها وهي تقول لي قد حتى احدثك بشيء  
وانا لم التفت اليها ولم ازل حائرا الى مسجد في موضع خال  
من الناس فقالت لي ادخل في هذا المسجد لا قول لك كلمة ولا تصف من  
شيء وحلفتني فدخلت المسجد ودخلت خلفي فصلت ركعتين ثم  
تقدمت اليها وانا اتأوه وقلت لها ما بالك فسألتني عن حالي  
فسدلتها بما وقع لي واخبرتها بما جرى لعلني بن بكر وقلت لها  
ما خبرك فقالت اعلم الي لما رأيت الرجال كمروا باب دارك ودخلوا  
خفت منهم وخشيت ان يكونوا من عند الخليفة فيأخذوني  
انا وسيدتي فنهلك في وقتنا فهربت من السطوح انا  
والوصيفتان ورمينا الفسبا من مكان عال ودخلنا على قوم فهربنا  
عندهم واصلونا الى قصر الخلافة ونحن على اتبع صفة ثم اخفيانا  
امرنا وصرنا نتقلب على الجمر الى ان جن الليل ففتحت باب البحر  
واستدعيت بالملاح الذي اخرجنا تلك الليلة وقلت له ان سيدتي  
لم تعلم لها خبرا فاحملني في الزورق حتى اذهب وانتش عليها في البحر  
لعلني اتح على خبرها فحملني في الزورق وطربى ولم ازل حائرا  
في البحر حتى انصف الليل فرأيت صهيبة اقبلت الى جهة الباب وفيها  
رجل يغلف ومعه رجل آخر واقف وامرأة مطروحة بينهما وما زال يغلف  
الي ان وصلت الى البر فلما نزلت المرأة تأملتها فاذا هي شمس النهار  
فنزلت اليها وقد اندفعت من الفرقة لما رأيتها بعد ما قطع الرجل  
منها وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة السادسة والستون بعد المائة .

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الجارية قالت للجوهري وقد اندفعت



من الفرح بعد ان قطعت الرجاء منها فلما تقدمت بين يديها امرتني ان ادفع الى الرجل الذي جاء بها الف دينار ثم حملتها انا والوصفتان الى ان الغيناها على فراشها فاقامت تلك الليلة على حالة مكثرة فلما اصبحت الصباح منعت انا للجوارى والخدم من الدخول عليها والوصول اليها ذلك اليوم وفي ثاني يوم افقت مما كان بها فوجدتها كأنها قد خرجت من مقبرة فرشمت على وجهها ماء الرد وغيرت ثيابها وغسلت يديها ورجليها ولم ازل أَلْطِفُها حتى اطعمتها شيئا من الطعام واسقيتها شيئا من الشراب وهي ليس لها قابلية في شيء من ذلك فلما همت الهواء وتوجهت اليها العافية صرت اعاتبها وقلت لها يا سيدتي انظري وارفعي بنفسك فقد رأيت ما جرى لنا وقد حصل لك من المشقة ما فيه الكفاية فانك قد اهرقت على الهلاك ثقالت والله يا جارية الخير ان الموت عندي اهنون مما جرى لي فاني كنت مقتولة لامحالة لان اللصوص لما خرجوا بنا من بيت الهريري سألوني وقالوا لي من تكونين انت فقلت انا جارية من المغنيات فصددتوني ثم سألوا علي بن بكر عن نفسه وقالوا له من تكون انت وما شأنك فقال انا من عوام الناس فاخلدونا وصرنا معهم الى ان اتهموا بنا الى موضعهم ونحن نسرع معهم في السير من هذه الحفوف فلما استقرنا بنا في اماكنهم تأملوني ونظروا ما علي من الملبوس والعقود والجواهر فانكروا امرنا وقالوا ان هذه العقود لم تكن لواحدة من المغنيات فاصدقينا وتولي لنا الحق ما قضيتك فلم ارد عليهم جوابا بهي وقلت في نفسي الآن يقتلونني لاجل ما علي من الحللي والحلل فلم انطق بكلمة فالتفت العيسارون الى علي بن بكر وقالوا له وانت من تكون ومن اين انت فان رؤيتك غير رؤية العوام فسكت وصرنا نكتم امرنا ونبكي فحسب الله علينا قلوب



اللصوص فقالوا لنا من يكون صاحب الدار التي كنتم فيها فقلنا لهم  
 صاحبها فلان الجوهري فقال واحد منهم انا اعرفه حتى المعرفة  
 و اعرف مكانه انه ماكن في داره الثانية وعلي ان آتيكم به في تلك  
 الساعة وانفقوا علي ان يوصلوني ~~في موضع رحلي وعلي بن بكر~~  
 في موضع وحده وقالوا لنا استريسا ولا تخافان ينكشف خبركما وانتما  
 في امان منا ثم ان صاحبهم مضى الى الجوهري واتى به وكشف امرنا  
 لهم واجتمعنا عليه ثم ان رجلا منهم احضرنا صميرية فاطلعونا  
 فيها وعدوا بنا الى الجانب الثاني ورمونا الى البر وذهبوا فانت خيالة  
 من اصحاب العسس وقالوا لنا من نكولوا فتكلمت مع المقدم علي  
 العسس وقلت له انا شمس النهار مصطفية الخليفة قالي سكوت وخرجت  
 لبعض معارف من نسل الوزراء فجاءني العمارون واخذوني فوصلوني الى  
 هذا المكان فلما رأوكم قروا هاريين وانا قاذرة علي مكافئك فلما سمع  
 مقدم الضيافة كلامي عرفني ونزل عن مركبه واركنني وفعل كذلك  
 مع علي بن بكار والجوهري وفي كبدي الآن من اجلهما لهيب النار  
 لا سيما الجوهري رفيق ابن بكار فامضي اليه وسلمي عليه واستغفري  
 منه علي بن بكر فكلمتها ولمتها علي ما وقع منها وحذرتها وقلت  
 لها يا سيدتي خاني علي نفسك فصاحت علي وغضبت من كلامي ثم  
 تمتمت من عندها وجئت اليك فلم اجدك وخفيت من الرواح الى  
 ابن بكار نصرت واثقة ارتقبك حتى اسألك عنه واعلم ما هو فيه  
 فاسألك من فضلك ان تلخصمني فيا من المال فانك لابد استعرت  
 امتعة من اصحابك وهاضت عليك فتحتاج ان تعرض على الناس  
 ماذهب لهم من الامتعة عندك قال الجوهري فقلت سمعا  
 وطاعة صيري وصغيت معها الى ان اتينا الى قرب محلي فقالت







واجلسته وعلمته الى صدرى فقال لي اعلم يا اخي الي من حين  
 رقدت ما جلست الا في هذه الساعة فالحمد لله على مشاهدتك  
 قال الجوهري فلم ازل اسنده حتى اوقفته على رجليه ومقيته  
~~حقوقه وحيزت الثوب~~ ~~وسكب~~ غرابا وكل ذلك لاجل ان يطيب خاطره  
 فلما رأيت عليه علامة العالمة حدثته بما ~~كانت~~ ~~من~~ الهاربة ولم يسمعي  
 احد ثم قلت له شد نفسك وحيلك فانا اعرف ما بك فتبسم فتقلت له  
 انك لا تجد الا ما يسرك ويداك ثم ان علي بن بكر امر باحضار  
 الطعام فاحضروه واومى الى علمانه فتفرقوا ثم قال لي يا اخي هل  
 رأيت ما اصابني واعتذر لي وسألني عن حالى في هذه المدة  
 فاخبرته بجميع ما جرى لي من الاول الى الآخر فتعجب ثم قال  
 للخدم اتولوني بهذا وكذا فاتوه بفرض نفيس وبخط وغير ذلك من  
 تعاليق الذهب والفضة اكثر من الذي ضاع لي واعطاني اياه جميعا  
 فارسلته الى منزلي وانمت عنده ليلتي فلما اصغر الصبح قال لي  
 اعلم ان لكل شي نهاية ونهاية الهوى الموت او الرصال وانا الى  
 الموت ارب فيما ليثني مت قبل الذي جرى ولولا ان الله لطف بنا لانقضنا  
 ولا ادري ما الذي يوصلني الى العلاء مما انا فيه ولولا خوفا  
 من الله لعجلت على نفسي بالهلاك واعلم يا اخي اني كالطير  
 في العصف وان نفسي هالكة لا محالة من العصف ولكن لها وقت معلوم  
 واجل مستوف ثم بكى واشتكى وانشد يقول شعرا

لَقَدْ كَفَى مَاجَرِي لَلصَّبِّ مَدَّعُهُ      أَمَّا الْأَمْسَى مِنْ جَمْعِ الصَّبْرِ يَرَدُّعُهُ  
 قَدْ كَانَ يَجْمَعُ لِلْأَصْرَارِ كَاتِمَهَا      فَفَرَّقَتْ هَيْنَ مَا كَانَ يَجْمَعُهُ

فلما فرغ من شعره قال له الجوهري يا سيدي اعلم الي حولت على الدهاب







الرأي ان تبادر الى علي بن بكار ان كان صديقك وانى تريد له  
 النجاة وانى عليك بتبليغ هذا الخبر له بسرعة ولا تطول عليه هذه  
 المدة ولا تبعد المسافة وأنا علي بن اتعهد باستنفاذ الاخبار ثم ودعني  
 وخرجت فلما خرجت البخارية نمت وخرجت في الزها ومضيت الى  
 علي بن بكار فرجده يمني نفسه بالوصول ويعلمها بالجمال فلما  
 رأيته رجعت اليه هاجلا قال لي الي اراك رجعت الي وجئت في الحال  
 فقلت له اصبر اتصر من التعلق المطال ودع ما انت فيه من  
 الاهتمام فقد حدث حادث وامر فيه اقلق نفسك ومالك فلما  
 سمع هذا الكلام تغير حاله والنزع وقال لي يا اخي اخبرني بموقع  
 فقلت له يا حبيبي اعلم انه قد جرى ما هو كذا وكذا وانك تالف  
 لامسالة ان اقممت في دارك هذه الى آخر النهار فبهت علي بن بكار  
 وكادت روحه ان تفارق جسده ثم استرجع بعد ذلك وقال لي اي  
 شيء افعل يا اخي وما عندك من الرأي فقلت له الرأي خذ معك  
 من مالك ما تقدر عليه ومن غلمانك ما تشق به وامض بنا الى ديار  
 غير هذه قبل ان ينقضي هذا النهار فقال لي سمعنا وطاعة فولى علي  
 بن بكار وهو منضبل ومتحير في امره فتارة يمشي وتارة يقف فاحل  
 ما قدر عليه واهلوا الى اهله واوصاهم بمقصوده واخذ معه ثلاثة  
 جمال مهيمنة وركب دابته وقد فعلت انا كما فعل ثم خرجنا خفية  
 ونحن متتكرون وصرفنا ولم نزل مسافرين باقي يومنا ولميتنا فلما كان  
 آخر الليل حططنا حملونا وعقلنا جمالنا ولبننا فحل علينا التعب  
 وغفلنا عن انفسنا واذا باللصوص احاطوا بنا واخذوا جميع ما كان  
 معنا وقتلوا الغلمان لما ارادوا ان يمنعوا هنا ثم تركونا مكاننا ونحن  
 في اتبع حال بعد ان اخذوا المال وصاتوا الجميع وساروا فلما قمنا



مشينا الى ان أصبح الصباح فوصلنا الى بلد فدخلنا ها و قصدنا  
 مسجدها فدخلنا اليه ونسب عريانون فجلسنا في جانب المسجد  
 باقي يومنا كله فلما جاء الليل بتنا فيه تلك الليلة ونسب بعير اكل  
 وهرب فلما أصبح الصباح صلينا الصبح وجلسنا واذا برجل دخل  
 وسلم علينا وصلى ركعتين ثم التفت الينا وقال يا جماعة هل انتم  
 غرباء قلنا نعم ونطح اللصوص علينا الطريق وهرؤنا ودخلنا هذه  
 البلدة ولم نعرف فيها احدا نأوي عنده فقال لنا الرجل هل لكم ان  
 تقوموا معي الى داري قال الجوهري فقلت لعلي بن بكار قم بنا معه  
 فنجهو من امرين الاول اننا نخشى ان يدخل علينا احد الى هذا المسجد  
 فيعرفنا فنقتضه والثاني اننا نأس غرباء وليس لنا محل نأوي اليه  
 فقال علي بن بكار افعل ما تريد ثم ان الرجل قال لنا ثاني مرة يا اقراء  
 اطيعوني وسيقروا معي الى مكاني قال الجوهري فقلت له الصبح  
 والطاعة ثم ان الرجل خلع علينا شيئا من الثوبه والبسنا واعتدلنا  
 ولطفنا فقمنا معه الى داره فطرق الباب فخرج اليه خادم صغير  
 وفتح الباب فدخل الرجل صاحب المنزل ودخلنا خلفه ثم ان الرجل  
 امر باحضار بقعة فيها ثياب وشاشات فالبسنا حلتين واعطانا شاهين  
 فتعممنا وجلسنا واذا بجارية اتبلت اليها بمائدة ووضعتها بين ايدينا  
 وقالت كلوا فاكلنا شيئا يسيرا ورفعت المائدة ثم اقمنا عنده الى ان  
 دخل الليل فتأوه علي بن بكار وقال للجوهري اعلم يا اخي انني هالك  
 لامسالة واريد ان اوصيك بوصية وهواني اذا رأيتني مت اذهب  
 الى والدتي واخبرها واوصها ان تأتي الى هذا المكان لاجل ان تأخذ  
 مزائي وتحضر فسلي واوصها ان تكون صابرة على فراقتي ثم خر مغشيا  
 عليه فلما اتى صبح جارية تغني من بعيد وتنشد الاغعار فصار يصغي



الهما ويسمع صوتها وهو تارة يسكر وتارة يصحو وتارة يبكي. وهذا وحزنا مما اصابه فسمع الهجارية التي تغني تنشد هذه الابيات

هَجَلُ الْبَيْنِ يَمْنَنُ بِالْفِرَاقِ	بَعْدَ الْفَيْ وَجَمْرَةٍ وَاتِّسَاقِ
فَرَقْنَا بَيْنَنَا صُرُوفَ اللَّيَالِي	لَيْتَ مَعْرِي مَتَى يَكُونُ التَّلَاقِ
مَا أَمَرَ الْفِرَاقُ بَعْدَ اجْتِمَاعِ	لَهْتُهُ مَا أَهْرَبَ بِالْعُقَا
حُصَّةِ التَّوْبِ صَاعَهُ ثُمَّ تَقْصِي	وَفِرَاقِ أَصْحَابِ بِي الْقَلْبِ بَاقِ
لَوْ جَدْنَا إِلَى الْفِرَاقِ سَهْلًا	لَأَذَقْنَا الْفِرَاقَ طَعْمَ الْفِرَاقِ

فلما سمع ابن بكار انشاد الهجارية ههنا فهمة فارقت روحه جسده قال  
 اليهودي فلما رأيته مات اوصيت عليه صاحب الدار وقلت له اعلم اني  
 فاهب الي بغداد لاحبرامه واقارب حتى يأتوا لبعثوه ثم اني اتيت  
 الي بغداد ودخلت داري ومهرت ليابي وبعد ذلك جئت الي  
 دار علي بن بكار فلما رأيته هلمانه اتوا الي وصالوني منو سألتم  
 ان يستأذنوا لي بالدخول على والدته فاذنت لي بالدخول فدخلت  
 وسلمت عليها وقلت ان الله مدير الانفس بامر و اذا قضى امره  
 لا مفر من قصائه وما كان لنفس ان تموت الا باذن الله كتابا مؤجلا  
 فتوهمت ام علي بن بكار من هذا الكلام ان ابنها قد مات فبكت بكاء  
 هديدا ثم قالت يا لله عليك ان تخبرني هل توفي ولدي فلم اقدر ان  
 ارد عليها جوابا من البكاء وكثرة الجزع فلما رأني على تلك الحالة انقضت  
 بالبكاء ثم وقعت على الارض مغشيا عليها فلما افاتت من ههيتها قالت  
 ما كان من امر ولدي فقلت لها اعظم الله اجره فيه ثم اني حدثتها  
 بما كان من امره من الابتداء الي الانتهاء فقلت هل اوصاك بشي  
 فقلت لها نعم وحكيت لها علي ما اوصاني به وقلت لها امرني في تجهيزه



فلما سمعت ام علي بن بكار كلامي سقطت مغشيا عليها. فلما انمايت  
مزمعت علي ما اوصيتها به ثم اتيت ذهبت الى داري وصرخت في الطريق  
اتفكرني حسن شبابه فبينما انا كذلك واقفا بامرأة قد تيهنت علي يدي  
وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة ولستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الجوهري قال واذا بامرأة تبعت  
علي يدي فتأملتها واذا هي الجارية التي تأتي من عند شمس النهار  
وقد مالاها الانكسار فلما تعارفنا بكينا جميعا حتى اتينا الي تلك الدار  
فقلت لها هل علمت بخبر الفتى علي بن بكار فقالت لا والله فاخبرتني  
بخبره وما كان من امره ونحوه فبكي ثم اتيت قات لها وكيف حال  
صيدتك فقالت لم يقبل امير المؤمنين فيها قول احد لشدة محبته  
لها وقد حمل جميع امورها على المحامل الحسنة وقال الخليفة لها  
يا شمس النهار انت عندي عزيزة وانا اتصملك علي رغم اعدائك  
ثم امر لها بفروش مقصورة مذهبة وحجرة مليحة وصارت عنده  
من ذلك في عيش رغيد وقبول عظيم فاتفق انه جلس يوما من  
الايام علي جري عادته للشرب وحضرت المحاطي بين يديه  
فاجلسن في مراتبهن واجلسا بجانبه وقد عدمت صبرها وزاد  
امرها فعند ذلك امر جارية من الجوار ان تغني فلخلعت العود  
واصلته وجسسته وصرخت به ثم انشدت تقول شعرا

وَدَاعَ دَعَائِي لِلْهَوَى فَاَجَبْتُهُ      وَدَمَعِي يَحْطُ الرَّجَدَ خَطَا عَلَى خَدِّي  
كَأَنَّ دُمُوعَ الْعَيْنِ تُغَيِّرُ حَالَنَا      فَتَبْدِي إِلَيَّ أَخِي وَتُغَيِّبُ إِلَيَّ أَبِي



فَكَيْفَ أَرَوْهُمُ السَّيْرَ أَوْ كَتَمَ الْهَوَىٰ      وَفَرَطَ غَرَامِي نَيْكَ يُظْهِرُ مَا مِنِّي  
وَقَدْ طَابَ مَوْتِي مِنْدَ فُلْدٍ أَحْبَبْتِي      فَبَالَيْتَ شِعْرِي مَا يَطْلُبُ لَكُمْ بَعْدِي

فلما سمعت شمس النهار انهاد الشعر من الحارية لم تحتطع الجلوس  
وسقطت مغشيا عليها فرمى الخليفة القلاح وجدها عنده وصاح  
وعجبت الجوارى وقلها امير المؤمنين وحركها فاذا هي ميتة  
فحزن امير المؤمنين لموتها حزنا شديدا وامر بتكسير كل ما كان  
في المجلس من الاواني والعيدان والآلات الملاهي والطرب  
وحملها في حجره بعد موتها ومكث عندها باثني ليلته فلما طلع النهار  
جهزها وامر بغسلها وتكفينها ودفنها وحزن عليها حزنا كثيرا ولم يسأل  
من حالها ولا عن الامر الذي كانت فيه ثم قالت الحارية للجوهري  
سألتك بالله الا ما اعلمتني يوم وصول جنازة علي بن بكر لاجل  
ان احضر دفنه فقال لها اما انا ففي اي محل دفنت تجديني واما انت  
ففي اي محل اجلك ومن يستطيع الوصول اليك في المحل الذي انت  
فيه فقلت له ان امير المؤمنين لما ماتت شمس النهار اعتق جواربها  
من يوم موتها وانا من جملتهن ونحن معلمات على تربتها في المحل  
الدلالي فعمت معها واتيت الى قبرها وورثت شمس النهار ومضيف  
الى حالي ولم ازل انتظر جنازة علي بن بكر الى ان جاءت فخرجت له  
اهل بغداد وخرجت معهم فوجدت الحارية بين النساء وهي اشدهن  
حزنا ولم يتفق في بغداد جنازة اعظم منها ولم نزل في ازحام  
عظيم حتى التهيئا الى المقبرة ودفناه الى رحمة الله تعالى وصرت  
لا انقطع من زيارة قبره وقبر شمس النهار فهذا ما كان من حديثهما  
رحمهما الله تعالى      ولبس هذا بالعجب من حديث الملك شهر مان



قال لها الملك وكيف كان ذلك وانرك شهرزاد الصباح تسكتين  
عن الكلام المسـ

### فلما كانت الليلة الموفية للبعين بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد انه كان في قديم الزمان وصالح العصر  
والاوان ملك يسمى الملك شهرمان وكان صاحب عسكر عظيم  
وخدم واعوان الا انه كان قد كبر سنه ورق عظمه ولم يرزق بولد  
فتفكر في نفسه وحزن وقلق وفكى ذلك لبعض وزراءه وقال الي  
اخاف اذا امت صاح الملك لاتي لم اجد من يتولاه بعدي من ولدي  
فقال له ذلك الوزير لعن الله يحدث بعد ذلك امرا فتوكل على الله ايها  
الملك وابتهل اليه فقام الملك وتوسعا وصلى ركعتين ودعى الله  
تعالى بنية صادقة ودعا زوجته للفراس وجامعها في ذلك الوقت  
فعلقت منه بقدرة الله تعالى فلما كملت اشهرها وضعت ولدا ذكرا  
كانه البدر ليلة تمامه فسماه قمر الزمان وفرح به غاية الفرح  
ونادى بالزينة فزينت المدينة صبعة ايام ودنت الطبول واقبلت  
البهائم ورتبت له المراضع والدايات وتربيت في العز والدلال حتى  
صار له من العمر خمس عشرة سنة وكان ناكحا في الحسن والجمال  
والقد والاعتدال وكان ابوه يحبه ولا يقدر ان يفارقه ليلا ولا نهارا  
ففكى ابوه لبعض وزراءه زيادة حبه له وقال ايها الوزير اني خائف  
على ولدي قمر الزمان من طوارق الدهر والحداث واريد ان ازوج  
في حيوتي فقال له الوزير اعلم ايها الملك ان الزواج من مكرم الاخلاق  
والصواب ان تزوج ولداك في حيوتك قبل ان تسلمته فعند ذلك  
قال الملك شهرمان علي بولدي قمر الزمان فحضر واطرق برأسه الي



الارض حياء من ابنته فقال له ابوه يا قمر الزمان اني اريد ان ازوجهك  
وافرح بك في حيوتي فقال له يا ابي اعلم ان مالي في الزواج رغبة.  
ونفسي لاتميل الى النساء لاني وجدت في مكرهن وعبدن كتما  
وكلاما كثيرا كما قال الله

فَإِنْ تَسَاءَلْتُنِي بِالنِّسَاءِ قَالَتُنِي  
خَبِيرٌ بِأَحْوَالِ النِّسَاءِ طَهْبُ  
إِذَا شَابَ رَأْسُ الْمَرْءِ أَوْ قَلَّ مَالُهُ  
فَلَيْسَ لَهُ مِنْ وَدَّهِنَّ نَصِيبٌ

وقال الآخر

إِغْوِ النِّسَاءَ فَبَلَكَ الطَّامَهُ الْحَسَنَةَ  
فَلَنْ يَغُورَ فَنِي يُعْطَى النِّسَاءَ رَضَنَةً  
يَعْقَنُهُ عَنْ كَمَالٍ فِي قَضَائِهِ  
وَلَوْ صَحَّ طَالِبًا لِيَعْلَمَ أَلْفَ صَنَةِ

ولما فرغ من معرو قال يا ابي ان الزواج شيء لا انعله ابدا ولو  
صُغيتُ كأمس الديو فلما صبح السلطان شهرمان من ولده هذا الكلام  
صار الغياء في وجهه ظلاما واعتم لذلك هما غديدا وادرك شهر زاد  
الصباح فسكنت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والسبعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك شهرمان لما سمع من ولده  
هذا الكلام صار الصياء في وجهه ظلاما واعتم علي عدم مطاوعة  
ولده قمر الزمان له فيما اشار عليه به من امر الزواج ومن هذه  
محبته له لم يرض ان يكرر عليه هذا الكلام ولم يغضبه بل اقبل  
عليه واكرمه ولا طفه بكل ما يجلب المحبة الى القلب كل ذلك  
وقمر الزمان كل يوم يزاد حسنا وجمالا وطرفا ودلا لا فصير  
الملك شهرمان على ولده سنة كاملة فرجده قد كمل بالفصاحة



والملاحنة وتهتكت في حسنه الوري ويروي لطفه كل نسيم صبي  
وصار فتنة في الجمال للعفاق وروحة في الكمال للمعتاق عجب  
الكلام يسهل وجهه بدر التمام صلح قد واهله الود وطوف ودلال  
كانه غصن بيان لو قضيب خميران ينوب خله من الورد وهلالق  
النعمان وقده من غصن البان طريف الشمالك كما قال فيه الغائل

بَدَا فَقَالُوا تَبَارَكَ اللَّهُ      جَلَّ إِلَهِي سَاعَهُ وَسَوَاءُ  
مَلِيكَ كُلِّ الْمَلَايحِ قَاطِبَةً      نُكَلِّمُ أَشْكُوا رَعَا بَاءُ  
فِي رَيْبِهِ هُهُدَا مَدْرَبَةً      وَانْعَقَدَ الدَّرْبُ فِي قَسَا بَاءُ  
مُكَمَّلًا بِالْجَمَالِ مُنْفَرِدًا      كُلُّ الْوَرَى فِي جَمَالِهِ تَاهُوا  
قَدْ كَتَبَ الصُّنُ قَرَقَ وَجَنِّهِ      أَشْهَدُ أَنْ لَا مَلِيحَ إِلَّا هُوَ

فلما تكاملت سنة اخرى لقمر الزمان دعاه والده اليه وقال له يا ولدي  
اما تسمع مني فوقع قمر الزمان على الارض بين يدي والده هيبه  
واستمع منه وقال له يا ابيت كيف لاسمع منك وقد امرني الله بطاعتك  
وان لا اعصيك فقال له الملك شهرمان يا ولدي اعلم اني اريد ان  
الزوجك وافرح بك في حيوتي واسلطتك في مملكتي قبل مماتي فلما  
سمع من ابيه ذلك اطرق رأسه ساعة ثم رفع رأسه وقال يا ابيت هذا  
هي لافعله ابدا ولو صعب كائن الردى وانا اعلم يقينا ان الله تعالى  
فرض علي طاعتك فبالله عليك لا تكلفني في امر الزواج ولا تظن اني  
انزوج طول عمري لاني قرأت كتبها للمتقدمين والمأخوذين واطلعت  
على ما وقع لهم من النساء من الفتن والآفات ومكرهن غير المتناهي  
وما يحدث عنهن من الدواهي وما احسن قول الشاعر  
مَنْ كَادَهُ الْعَاهِرَاتُ      فَلَا يَرَى مِنْ خَتَنَسَلَايِ



وَلَوْ بَنَى آتَمُ حُصُونٍ      مُقَيَّدَةً بِالرَّصَائِي  
قَلْبِي سَ يَهْدِي بِنَا هَا      وَلَا تُفِيدُ الصَّامِي  
إِنَّ التَّيْمَاءَ خَائِنَاتُ      لِكُلِّ دَائٍ وَقَائِي  
مُفَقِّمَاتُ بَنَائِي      مَطْلُورَاتُ مَقَائِي  
مُكَتَلَاتُ جُنُونٍ      مُهَيَّرَاتُ هَضَائِي

وما احسن قول الآخر

إِنَّ النِّسَاءَ وَإِنْ دُهِينَ لِعَفَى      رِيحَ تَقْلِبِهَا النُّسُورُ الْحَوْمُ  
فِي اللَّيْلِ عِنْدَكَ حِرْفَهَا وَحَدِيثَهَا      وَهَبْ لِعَهْرِكَ صَاتِقَهَا وَالْمَعْصَمُ  
كَالْخَانِ تُسَكِّنُهُ وَتُضَيِّعُ رَاحِلًا      فَتَجْعَلُ بَعْدَكَ نَيْبَهُ مِنْ لَا نَعَامُ

فلما سمع الملك شهرمان من ولده قمر الزمان هذا الكلام وفهم  
الشعر والنظام لم يرد عليه جوابا من قرط صحبت له وزاده من انعامه  
واكرامه وانقض ذلك المجلس من تلك الساعة وبعد انقضاء المجلس  
دعا الملك بوزيره واخلى به وقال له ايها الوزير اخبرني ما الذي  
افعله في وليي قمر الزمان من قضية الزواج وادرك شهرزاد الصباح  
فسكت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة الثانية والسبعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان الملك طلب وزيره واخلى به وقال له  
ايها الوزير قل لي ما الذي افعله في وليي قمر الزمان من قضية الزواج  
فاني استعرتك في رواجه فانت الذي اشرت علي بزواجه قبل ان  
اصلطنه فذكرت له الزواج مرارا فحالفتني فافتر علي الآن ايها الوزير  
ما الذي افعله فقال له الوزير ايها الملك اصبر عليه سنة اخرى فاذا  
اردت ان تسلمه بعدها في هذا الامر فلا تكلمه مرارا وانما كلمه في يوم



حكومة ويكون جميع الامراء والوزراء حاضرين وجميع العساكر واقفون  
 فاذا اجتمع هؤلاء فارسل حينئذ خلف ولدك قمر الزمان في تلك  
 الساعة واحضره فاذا حضر فقل له على امر الزواج بحضرة الوزراء وارباب  
 الدولة واصحاب الصلوة فانه لا بد يستحي منهم ولا يقدر ان يعالفك  
 فحضرتهم فلما سمع الملك شهرمان من وزيره هذا الكلام فرح  
 فرحا عظيما واستصوب رأيه في ذلك وخلق عليه خلعة صنية وصبر الملك  
 شهرمان على ولده قمر الزمان سنة وكلما مرت عليه يوم من الايام  
 يزداد حسنا وجمالا وبهجة وكما لا احتسب بلغ من العمر قريبا  
 من عشرين سنة والبسه الله حلة الجمال وتوجه بتاج الكمال فصار طرته  
 اسمر من هاروت وحنج الساطع اهل من الطاموت واشرفت خدوده  
 بالاحمرار وازدبت جفونه بالصارم المتار وبياض شفته حكى القمر الزاهر  
 وسواد شعره كانه الليل العاكر وخصره ارق من خيط هميان وردته القل  
 من الكبدان تهيج البلابل على اعطافه ويشتكى خصره من ثقل ابدانه  
 ومما صنته حيرت الوري كما قال فيه بعض الشعراء هذه الابيات

وَأَمَّهُمْ قَدْرًا مَهْمًا مِنْ مَحَبَّةٍ  
 وَيَبَاحِشُ عُرِّيَّتِهِ وَأَسْوَدَ شَعْرِهِ  
 وَصَطَا دَلَمِي بَهْمِيَّةٍ وَبَأْمَرِهِ  
 وَصَعَتَ لِفَنَلِ الْعَاشِقِينَ بِهَجْرِهِ  
 وَعَقِيقِي مَبْسَمِهِ وَلَوْلُؤُ قَفْرِهِ  
 فِي فَيْهِ يَزْبِقُ بِالرَّحِيْقِ وَهَمْرِهِ  
 وَصُكْرِهِ وَبِرْقَةِ فِي خَصْرِهِ  
 وَيَطْبِيبُ عُنْصُرَهُ وَعَالِي قَدْرِهِ

قَسَمًا بِوَجْنَتَيْهِ وَبَأَمِيمِ قَفْرِهِ  
 وَيَلِينُ مِطْعَمِيَّ وَمُرْهَبِ لَطْفِهِ  
 وَيَحَاجِبُ حَجَبَ الْكُرَى مِنْ نَاطِرِي  
 وَمَقَارِبِ قَدَارِ صَلْتٍ مِنْ مَدْيِهِ  
 فَرَبُورْدِ خَدَّيْهِ وَأَسِ هَلْدَارِهِ  
 وَيَطْبِيبُ نَكْهَتِي وَمِلْسَالِ جَرِي  
 وَيُرْدِيهِ الْمُسْرَجُ فِي حَرَكَاتِهِ  
 وَيَجُودُ رَاحَتِي وَصِدْقِ لِسَانِهِ



مَا لِيْ بِكُمْ اِلَّا مِنْ فُتَاٰنٍ خَالِهٍ  
وَكَذٰلِكَ الشَّمْسُ الْمُنْبَرَّةُ نُوْنَهٗ  
وَالطَّبِيْبُ يَرْوِي رَيْحَهُ مِنْ تَشْرِيدِ  
وَارِي الْوَلَدَ قُلَامَهُ مِنْ طَفْرِ

ثم ان الملك شهرمان سمع كلام الوزير سنة اخرى حتى حصل يوم  
موسم وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المبرح

**فلما كانت الليلة الثالثة والسبعون بعد البائة**

قلت بلغني ايها الملك السعيدان الملكك شهرمان سمح كلام الوزير  
وصبر سنة اخرى حتى حصل يوم موسم وجاء يوم حكومة وتكامل  
فيه مجلس الملك بالامراء والوزراء وارباب الدولة والعساكر  
واصحاب الصولة ثم انه ارسل خلف ولده نمر الزمان فلما حضر  
قبل الارض بين يدي ابيه ثلث مرات ووقف مكتفيا يديه وراء  
ظهره قدام ابيه فقال له ابوه اعلم يا ولدي اني ما ارسلت اليك  
وما احضرتك هذه المرة قدام هذا المجلس وجميع اهل الدولة  
حاضرون بمن ايدينا الالاجل ان امرك بالمر فلا تخالفني فيه  
وذلك ان تنزوج لاني اتمنى ان ازوجك بابنة ملك من الملوك  
وافرح بك قبل موتى فلما سمع نمر الزمان من ابيه ذلك طرق برأسه  
الى الارض ساعة ثم رفع رأسه الى ابيه وقد لحنه في تلك الساعة  
جنون الصبا وجهل الشبيبة وقال له اما انا فلا انزوج ابدا ولوسمعت  
كؤوس الردى واما انت فرجل كبير السن صغير العقل اليس انك سألتني  
قبل هذا اليوم مرتين في هذه المرة في شان الزواج وانا لاجيبك الى ذلك  
ثم ان نمر الزمان فك كفاف يديه وتمر عن ذراعيه قدام ابيه وهو في  
شيطه وتكلم مع ابيه بكلام كثير وانزعج خاطره فغضب ابوه وامتحن







والدة حيث لا ينفعه الندم وقال لعن الله الزواج والبنات والنساء  
الحائضات فيما ليتني صمعت من والدي وتزوجت فلو فعلت ذلك  
كان أحسن لي من هذا السجن هذا ما كان من امر قمر الزمان وأما ما كان  
من امر أبيه فإنه أقام على كرسي مملكته بقية اليوم إلى وقت الغروب  
ثم خلا بالوزير فقال له أعلم أيها الوزير أنك كنت السبب في هذا  
الذي جرى بيني وبين ولدي كله حيث اشرت عليّ بما اشرت  
فما الذي تغير به عليّ أن اعله الآن فقال له الوزير أيها الملك دع ولدك  
في السجن مدة خمسة عشر يوما ثم احضره بين يديك وأمره بالزواج  
فإنه لا يخال لك أبدا وأدرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الخامسة والسبعون بعد المائة

قالت بلغني أيها الملك السعيدان الوزير قال للملك شهرمان دع  
ولدك في السجن مدة خمسة عشر يوما ثم احضره بين يديك وأمره  
بالزواج فإنه لا يخال لك أبدا فقبل الملك رأي الوزير في ذلك ونام  
تلك الليلة وهو مشغول القلب على ولده لأنه كان يحبه محبة عظيمة  
حيث لم يكن له ولد سواه وكان الملك شهرمان كل ليلة لم يسمي له نوم  
إلا إذا وضع ذراعته تحت رقبته قمر الزمان وينام فمات الملك تلك  
الليلة متشوش الخاطر من أجله وصار يتقلب من جنب إلى جنب كأنه  
نائم على جمر الغصاة ولحمه الوسواس ولم يخاله نوم في تلك الليلة  
بطولها ودرت عيناه بالدموع وانشد يقول هـ

لَعَدَ طَالَ لَيْلِي وَالْوَشَاةُ هُجُوعُ      وَتَاهِيكَ قَلْبًا بِالْفِرَاقِ مَرُوعُ  
أَقُولُ وَلَيْلِي زَادَ بِأَلِيمِ طَوْلُهُ      أَمَّا لَكَ يَا سَوْءَ الصَّبَاحِ رُجُوعُ



## و قول الآخر

لَمَّا رَأَيْتُ النِّجَمَ مَاءَ طَرَفِهِ      وَالْقُطْبَ قَدْ أَلْقَى عَلَيْهِ مُبَاتًا  
وَبَنَاتُ نَعِشٍ فِي الْعِيدِ سَوَافِرًا      أَيْقَنْتُ أَنَّ سَبَابَ حَقِّهِمْ قَدْ مَاتَا

هذا ما كان من امر الملك شهرمان واما ما كان من امر قمر الزمان فانه لما دخل عليه الليل قدم له الخادم الفاتوس واوقد له شمعة وجعلها في شمعدان وقدم له شيئا من المأكّل فاكل قليلا وصار قمر الزمان يعاتب نفسه على الذي اماه الادب في حق ابيه وقال لنفسه يا نفسي الم تعلمي ان ابن آدم رهين لسانه وان لسان الآدمي هو الذي يوقعه في المهالك ثم ذرفت عيناه بالدموع وبكى على ما كان صدر منه من فؤاد موجوع وقلب مصدوع وتدم على ما وقع منه في حق ابيه هاية الندم والشدة يقول

يَمُوتُ الْفَتَى مِنْ عَفْرِتِهِ مِنْ لِسَانِهِ      وَلَيْسَ يَمُوتُ الْمَرْءُ مِنْ عَفْرِتِ الرَّجُلِ  
عَفْرَتُهُ مِنْ فِيهِ تَرْمِي بِرَأْسِهِ      وَعَفْرَتُهُ بِالرَّجُلِ تَبْرِي عَلَى مَهْلٍ

ثم ان قمر الزمان لما فرغ من الاكل طلب ان يغسل يديه لغسل له المملوك يديه من الطعام ثم قام وتوضأ وصلى المغرب والعشاء وجلس وادرك شهر راد الصباح فسكتت من الكلام المباح

## فلما كانت الليلة السادسة والسبعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان قمر الزمان ابن الملك شهرمان لما صلى المغرب والعشاء جلس على السرير يقرأ القرآن فقرأ البقرة وآل عمران ويا حسين والرحمن وتبارك الملك والاخلاص والمعوذتين وختم بالدعاء وتحصن واستعاذ بالله ونام على السرير











دهنش فالتفت عليه انقماض الباهق فلما احس بها دهنش وعرف انها ميمونة بنت ملك الجن خاف منها وارتعدت فراقصه فاستجار بها وقال لها انسم عليك بالاسم الاعظم المكرم والظلم الاكرم المنعوش على خاتم سليمان ان ترفقي بي ولا تؤذيني فلما سمعت ميمونة من دهنش هذا الكلام حق قلبها عليه وقالت له لقد اقممت علي يا ملعون بقسم عظيم ولكن لا اعتكك حتى تصبر لي من اين مبيحك في هذه الساعة فقال لها ايها السيدة اعلمي ان مبيعي من آخر بلاد الصين ومن داخل الجزائر واخبرك باعجوبة رأيتها في هذه الليلة فان وجدت كلامي صادقا فاتركوني اروح الى حال سبيلي واكتب لي بخطك وليقة اني عتيك حتى لا يعارضني احد من ارباط الجن الطيارة العلوية والسفلية والغواصة قالت له ميمونة فما الذي رأيت في هذه الليلة يا كذاب يا ملعون فاعبرني ولا تكذب علي وتريدان تنفست مني بئذيك وانا انسم بحق النعش المكتوب على نص خاتم سليمان بن داود عليهما السلام ان لم يكن كلامك صادقا نقت ريشك بيدي ومزقت جلدك وكسرت عظمك فقال لها العفريت دهنش ابن همهورش الطيار رصيت يا سيدتي بهذا الشرط وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المجرع

### فلما كانت الليلة الثامنة والسبعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان دهنشا قال لميمونة رصيت يا سيدتي بهذا الشرط ثم قال اعلمي يا سيدتي اني قد خرجت في هذه الليلة من الجزائر الداخلة في بلاد الصين وهي بلاد الملك العمور صاحب الجزائر والبحر والسبعة قصور رأيت لذلك الملك بنتا لم يخلق



الله في زمانها احسن منها واني لم اقدر اصنفها لك فان لسانى يعجز  
من وصفها كما ينبغي ولكن اذكر لك غيا من صفاتها طين سهل التعريب  
اما شعرها فكلها لي الهجر والانصل واما وجهها فكان يوم الرسل وقد  
احسن لي وصفه \_\_\_\_\_ من قال

لَهَرْتُ ثُلُثَ قَوَائِبِ مِنْ عَعْرَهَا      فِي لَيْلَةٍ ذَيْتِ أَيْامِي رَمَا  
وَاسْتَقْبَلْتُ نَمْرَ السَّمَاءِ بِوَجْهِهَا      فَأَرْتَنِي الْقَمَرُ نِيَّةً بِقَتِّ مَعَا

ولها انف كحد العيف المصقول ولها وجنان كوحق الارجوان ولها  
خذ كضغائى النعمان وهفتاها كالمرجان والعنق وريقها اشهى  
من الرحيق يطفى مداته عذاب العريق ولسانها يحركه عقل وافر  
وجواب حاضر ولها صدر فتنة لمن يراه فسبحان من خلقه وسواه و  
متصل به معدان مد ملجان كما قال فيهما الشاعر الوليد

وَزَيْنَانِ لَوْ لَا أُمِسَّا بِأَحَارِيرٍ      لَسَالَ مِنَ الْأَكْثَامِ صَمِيلُ الْجَدَاوِلِ

ولها نهدان كأنهما من العاج حنان يستمد من اشراقهما القمران  
ولها بطن باكان مطوية كطي العباطى المصرية المدبجة بطيات  
كالعراطيس المدرجة وينتهي ذلك الى خصر مختصر من وهم الخيال  
فوق ردف ككليب من رمال يقبلها اذا ارادت القيام ويوقظها اذا  
ارادت المنام كما قال فيهما الشاعر

لَهَا كَفَلٌ تَعْلَقُ فِي ضَعِيفٍ      وَذَاكَ الرَّدْفُ لَهَا ظُلُومٌ  
فَيَوْقُظُنِي إِذَا فُكِّرْتُ فِيهِ      وَيَقْعِدُهَا إِذَا هَمَّتْ نَقُومُ

ويحمل ذلك الكفل فهدان ان مد ملجان وحاقان كأنهما من الدرر معدان  
ويحمل ذلك كله قدامان لطيفان معددان مثل حدّ السنان صنعة



المهمي الذي انفعيت لصغرهما كيف يحملان ما فوقهما وقد  
اختصرت في وسطها خوف الاطالة فتركته واندرج شهر زاد الصباح  
فستكت عن الكلام المهم

فلما كانت الليلة السابعة والسبعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان العفريت ذهنا بن ميمورس قال  
للعفريت ميمونة وقد اختصرت في وصفها خوف الاطالة فلما سمعت  
ميمونة وصف تلك الصبية وحسنها وجمالها تعجبت فقال لها ذهني  
وان ابا تلك الصبية ملك جبار فارس كزار خواص المعامع في الليل  
والنهار لا يهاب الموت ولا يخاف الموت لانه جائر ظلم وقاهر غرور وهو  
ساحب جيوش وعساكر واقليم وجزائر ومدن ودور واسمه الملك  
الغيور صاحب الجزائر والبحور والسبعة قصور وكان يحب ابنته هذه  
الصبية التي وصفتها لك حباً شديداً ومن محبته لها جلب اموال  
مائر الملوك وبنى لها بذلك سبعة قصور كل قصر من جن مخصوص  
القصر الاول من البلور والثاني من الرخام والثالث من الحديد  
الرابع من المعادن والجواهر والقصر الخامس  
من الخشب والجزع الملون والفصوص والقصر السادس من الفضة  
والقصر السابع من الذهب وملاء السبعة قصور من انواع الفرش الفاخر  
من الحرير واواني الذهب والفضة وجميع الآلات من كل ما تحتاج  
اليه الملوك وامر ابنته ان تسكن في كل قصر مدة من السنة  
ثم تنتقل منه الى قصر غيره واسمها الملكة بدور فلما اشتهر  
حسنها وشاع في البلاد ذكرها ارسل مائر الملوك اليها  
يطلبون لها منه فهاورها واوردها في امر الزواج فكرهت ذلك



وقالت لا يديها يا والدي ليس لي غرض في الزواج ابدا فاني صيدة  
وحاكمة وملكة احكم على الناس ولا اريد رجلا يحكم علي وكلمة العفريت  
من الزواج زادت رغبة العفريت فيها فحببت ذلك اربابا من جنسها  
جزائر الصين الهوانة لا يديها الهدايا والتحف وكانت تود في امر زواجها فكرر  
عليها ابوها المشاورة في امر الزواج مرارا بعد يدا فضالته وصنعت  
عليه وغضبت منه وقالت له يا ابي ان ذكرت لي الزواج مرة اخرى  
دخلت البيت واخذت السيف وحررت قائمه في الارض وادخلت ذبا بته  
في بطني واتكى عليه حتى يطلع من ظهري واقتل نفسي فلما سمع  
ابوها منها هذا الكلام سار الضياء في وجهه غلاما واحترق قلبه عليها  
غاية الاحتراق وخشي ان تقتل نفسها وخاف في امرها وفي امر  
الملوك الذين خطبوها فقال لها ان كان ولا بد من عدم زواجك  
فامتنعي من الدخول والخروج ثم ان اباها ادخلها البيت وحجبها  
فيه ورسم عليها عفرة صمغاً زهرماناً ومنعها من ان تظفر الى  
السبع تصور واظهر انه غضبان عليها وارسل كاتب الملوك جميعهم  
واعلمهم انها اصببت بجنون في عقلها ولها الآن صفة وهي محجوبة  
ثم ان العفريت دهنش قال للعفريتة ميمونة وانا اروح اليها يا سيدتي  
في كل ليلة فانظرها وانملي بوجهها واقبلها وهي نائمة بين يديها  
ومن محبتي فيها لا امسها ولا اؤذيها ولا اركبها لانها بها ملج  
وجها لها بارح كل من رآها يغار عليها من نفسه واتسمت عليك يا سيدتي  
ان ترجمي معي وتنظري حسناتها وجمالها وقدرها واعتدالها وبعد  
هذا ان همت ان تعاقبيني او تأمريني فافعلي فان الامر امرك والنهي  
لهيك ثم ان العفريت دهنش اطرق برأسه الى الارض وخلص اجنسته  
الى الارض فقلت له العفريتة ميمونة بعد ان سمعت من كلامه



وبصفت في وجهه ايش هذه البنت التي تقول عنها فما هي الا قنطرة  
 البول انده انده والله اني حسبت ان معك امرا مهييما او خيرا غريبا  
 يا ملعون فكيف لو رأيت معشوقتي الي رأيت انسانا في هذه الليلة  
 لو رأيت ولو في المنام لا نفلجت عليه ومالت ريا لنك فقال لها دهنش  
 وما حكاية هذا العلام فقالت له اعلم يا دهنش ان هذا العلام  
 قد جرى له مثل ما جرى لمعشوقتك التي ذكرتها وامره ابوه بالزواج  
 مرارا عديدة فلبي فلما خالف اباه غضب عليه وصهنت في المرح الذي  
 انا ساكنة فيه فطلعت في هذه الليلة فرأيت فقال لها دهنش يا سيدتي  
 اريني هذا العلام لانظر هل هو احسن من معشوقتي الملكة بدور  
 ام لا لاني ما اظن ان يوجد في هذا الزمان مثل معشوقتي فقالت له  
 العفريتة تكذب يا ملعون يا انفس المردة واحقر الشياطين فانا  
 اتحقق انه لا يوجد لمعشوقتي مثيل في هذه الديار وادرك شهرزاد  
 الصباح فسكتت من الكلام المسموع

### فلما كانت الليلة الموفية للثمانين بعد المائة .

قالت بلدي ايهما الملك السعيدان العفريتة ميمونة قالت للعفريتة  
 دهنش انا اتحقق انه لا يوجد لمعشوقتي مثيل في هذه الديار فهل  
 انت مهنون حتى تقيس معشوقتك بمعشوقتي فقال لها بالله عليك  
 يا سيدتي امضي معي وانظري معشوقتي وارجع معك وانظري معشوقتك  
 فقالت له ميمونة لا بد من ذلك يا ملعون لانك شيطان مكار ولكن  
 لا اجي معك ولا تهي انت معي الا ان يكون برهن وشرط وهو  
 انه ان طلعت معشوقتك التي انت تحبها وتتغالي فيها احسن من  
 معشوقتي الذي ذكرته واحبه واتغالي فيه فان ذلك الرهن والشرط



يكون لك عليّ وإن طلع معشوقتي احسن فإن ذلك الرهن يكون لي عليك فقال لها العفريت دهنش يا سيدتي قبلت منك. فلما ذهب الرهن ورهيت به تعاليّ معي الى الجزائر فقالت له ميمونة لا لأن موضع معشوقتي اقرب من موضع معشوقتك وها هو تحتنا فاستدر معي لتنظر معشوقتي ونروح بعد ذلك الى معشوقتك فقال لها دهنش السبح والطاعة ثم انصدرا الى اسفل فنزلاني دور القاعة التي في البرج واوقفت ميمونة دهنشا بجانب السريّر وملّت يدها وشالت ملأه السريّر من وجه قمر الزمان ابي الملك شهرمان فسطح وجهه ولمح واشرق ورهق فنظرت ميمونة اليه والتفتت من وقتها وصاعتها الى دهنش وقالت له انظريا ملعون ولا تكن اتبع مهنون فمن بنات وبه مفتونات فعند ذلك نظر اليه دهنش واستمرّ بنأمل فيه ساعة ثم حرّك رأسه وقال لميمونة والله يا سيدتي انك معلومة ولكن بقي عليك شيء آخر وهو ان حال الاثنى غير حال اللذكري وحق الله ان معشوقك هذا اعجب الخلق بمعشوقتي في الحسن والجمال والبهجة والكمال وهما الاثنان كالهما قد افرا في قالب الجمال سواء فلما سمعت ميمونة من دهنش هذا الكلام صار الضياء في وجهها ظلاما ولطمته يحنانها على رأسه لطمة قوية كادت ان تغشى عليه من شدتها وقالت له قسا بنور وجهه جلاله ان تروح يا ملعون في هذه الساعة وتعمل معشوقتك التي تحبها وتأتي بها مرابعا الى هذا المكان حتى ليجتمع بين الاثنتين وينظر فيهما وهما قائمان بالقرب من بعضهما سواء فيظهر لنا ايّهما املح و احسن من صاحبه وان لم تفعل ما امرتك به في هذه الساعة يا ملعون احزنتك بناري ورهيت عليك شراري ومزّنتك قطعاً قطعاً وارميك في البراري واجعلك هبرة للبعيم والساري فقال لها دهنش يا سيدتي لك



عليّ ذلك وأنا اعرف ان محبوبتي املح واحلى ثم ان العفريتة  
دهنش طار من وقته وصاعته وطارك ميمونة معه من اجل المسافلة  
عليه فعابا ساعة زمانية ثم اقبل الاثنان بعد ذلك وهما حاملان  
تلك الصبية وعلما قميم بند في رفيع بطرازين من الذهب  
وهسو مزركش ببسائح التطريزات ورأس الكمين مكتوب عليه  
هذه الاسماء هـ

قُلْتُ مَنَعَتْهَا مِنْ رَبِّانَنَا      خَوْفُ الرَّقِيبِ وَخَوْفُ الْحَاسِدِ الْغِيْبِ  
مَوَدَّ الْجَبِينِ وَوَسْوَاسِ الْحَلِيِّ وَمَا      حَوَتْ مَعًا طِفْطَهَا مِنْ غَيْرِ مَبِي  
هَبِ الْجَبِينِ بِفَضْلِ الْكُرْمِ تَسْتُرُهُ      وَالْحَلِيِّ تَنْزِعُهُ مَا حِيلَتْ الْعَرَقِ

ولم يزل دهنش وميمونة حاملين تلك الصبية حتى وضعها ومدّداها  
بجانب الغلام قمر الزمان وادرك شهر زاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية والثمانون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيدان العفريت دهنش والعفريتة ميمونة  
لم يزالا حاملين الملكة بدور حتى نزلا ومدّداها بجانب قمر الزمان  
على السرير وكفها من وجوه الاثنين فكانا اشبه الناس ببعضهما  
فكانهما توأمان او اخوان منفردان وهما فتنة للمتقين كما قال فيهما  
الحاعر المبهـ

يَا قَلْبُ لَا تَمُتْ مَلِيًّا وَاحِدًا      تَحْتَارُ فِيهِ تَدَلُّ وَتَدَلُّ  
وَأَهْوِ الْمِلَاحَ جَمِيعَهُمْ تَلْعَاهُمْ      إِنْ سَدَّ هَذَا كَانَ هَذَا مُقْبِلًا

وقال الآخر

رَأَيْتُ بَعِيْنِي نَائِمِيْنِ عَلَى الْفَرَدِ      وَدَدْتُهُمَا لَوْ يَرْتَدَانِ عَلَى جَفِيْنِي



وصار دهنش وميمونة ينظران اليهما فقال دهنش والله طيب يا سبتني  
ان معشوبتي احسن فقالت له ميمونة بل معشوتي احسن ~~فقال دهنش~~  
دهنش انت اعمى العين والقلب ما تفرق بين البسف والسمين ~~فقال~~  
تعنى البسف اما تنظر الى حسنة وجمالها وقده واصداله وملك اصبح  
ما اقوله في معشوبي وان كنت محبا صادقا لمن تعشقها فقل فيها  
مثل ما اقول في معشوتي ثم ان ميمونة قبلت قمر الزمان بين حينه  
قبلاً حديداً واشدت تقول هذه القصيدة

مَا بِيْ وَلِلَّاحِي عَلَيَّكَ يُعْنَفُ	كَيْفَ الْمَلُوْ وَأَنْتَ خُصْنُ الْهَيْفُ
لَكَ مُقَلَّةٌ كَعَلَاءٍ تَنْفُكُ سِحْرَهَا	مَا لِلْهَوَى الْعُدْرِيَّ عَنْهَا مَصْرُفُ
تُرْكِيَّةٌ إِلَّا لِحَاظٍ تَقَعُلُ يَا لَهَا	مَا لَيْسَ يَقَعُلُهُ الصَّغِيْلُ الْمُرْهَقُ
حَمَلْتَنِيْ بِقُلِّ الْقَرَامِ وَالْبَنِيْ	بِالْعَجْزِ مِنْ حَمْلِ الْقَبِيْصِ وَأَضْعَفُ
وَجَدْتَنِيْ عَلَيَّكَ كَمَا عَلِمْتَ وَلَوْ عَتِيْ	طَبِيعُ وَعِشْقِيْ فِيْ مَوَاكٍ تَكْلُفُ
لَوْ أَنَّ قَلْبِيْ مِثْلُ قَلْبِكَ لَمْ أَبْتَ	وَالْجِسْمُ مِثْلِيْ مِثْلُ خَصْرِكَ مُتَعَفُ
وَيَلَاءُ مِنْ قَمَرٍ بِكُلِّ مَلَاخَةٍ	بَيْنَ الْأَنَامِ وَكُلِّ حُسْنٍ يُوصَفُ
قَالَ الْعَوَاقِلُ فِي الْهَوَى مِنْ ذَا اللَّيْ	أَنْتَ الْكَتِيْبُ بِهِ فُكِّلْتُ لَهُمْ صِفَا
يَا قَلْبُهُ الْقَاسِيُ تَعْلَمُ مِطْلَقَةً	مِنْ قَدِّهِ فَعَسَى يَرِيْقُ وَيَعْطِفُ
لَكَ يَا أَمِيرِيْ فِي الْمَلَاخَةِ نَاطِرُ	يَسْطُو عَلَيَّ وَحَاجِبٌ لَا يَنْعَفُ
كَدَبَ اللَّيْ طَرْنَ الْمَلَاخَةُ كُلُّهَا	فِيْ يُوصَفُ كَمْ فِيْ جَمَالِكَ يُوصَفُ
الْجِسْمُ بَعْضَانِيْ إِذَا قَابَلْتُهُمَا	وَأَنَا إِذَا الْفَاكُ قَلْبِيْ يَرْجُفُ
أَتَكْلُفُ الْأَعْرَاضَ مِنْكَ مَهَابَةً	وَالِهَكَ أَصْبُوْ جَهْدَ مَا أَتَكْلُفُ
وَالْقَمَرُ اسْوَدَّ وَالْجَبِيْنُ مُشْفَعُ	وَالطَّرْفُ أَحْمَرُ وَالْقَوَامُ مُهْتَفُ



فلما سمع دهنش شعر ميمونة في معشوقها طرب غاية الطرب وتعجب كل العجب وادرك شهر زاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثانية والثمانون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان العفريت دهنش لما سمع شعر ميمونة اشتد من شدة الطرب وقال انك انشلت فيمس تعشيقه واحسنت في وصفه وانا الآخر لا بداني ابدل الجهد على قدر طائفي واقول في محبوبتي هيا ثم ان دهنش قام اني الصبية بدور وقبلها بين عينها ونظر الى ميمونة والى معشوقته بدور وانشد يقول هذه القصيدة وهو بلا شعر

لَا مَرَا عَلَى حُبِّ الْمَلِيحِ وَهَنُوا	مَا أَنْصَفُوا مِنْ جَهْلِهِمْ مَا أَنْصَفُوا
جُودِي بِوَصْلِكَ لِلْمَتَمِّمِ إِلَهُ	إِنْ ذَاقَ هَجْرِكَ بِالْتَحَلُّفِ يَتَلَفُ
وَلَقَدْ بُلِيتُ صَبَابَةً بِمَدَا مِعِي	تَحْكِي الدَّمَامِي جَفْنِي هِمْنِي تَذَرُفُ
لَيْسَ الْعَجِيبُ بِمَا آلَاقِي فِي الْأَمْرِ	وَصَحِبْتُ جِسْمِي بَعْدَ بَعْدِكَ يُعْرِفُ
حَرَمْتُ وَصْلِكَ إِنْ هَمَمْتُ بِرِيَّةٍ	أَوْ مَلَّ قَلْبِي الْحُبَّ أَوْ يَتَكَلَّفُ

### وقول الآخر

أَقُوْتُ مَعَاهِدَهُمْ بِعِطِّ الْوَايِي	فَبَقِيْتُ مَقْنُولًا وَحَظُّ الْوَايِي
وَصَكْرْتُ مِنْ خَيْرِ الْغَرَامِ وَرَقَصْتُ	هَمِّنُ الدُّمُوعِ عَلَى غَنَمِ الْحَايِي
أَسْعَى لِأَسْعَدِ الْوَلَوِّ أَلِ وَحَقِّي لِي	إِنَّ السَّعَادَةَ فِي بُدُورِ صَعَادِ
لَمْ أَتْرِ مِنْ أَهْلِ التَّلَفِّ أَهْجَتُكِي	وَلَقَدْ عَدَدْتُ قَاصِعَ لِلْإِعْدَادِ
مِنْ لَطْفِهَا السَّيَافِ أَمْ مِنْ قَلْبِهَا الرِّمَاحِ أَمْ مِنْ صُدْعِهَا الزَّرَادِ	



قَالَتْ وَقَدْ تَشَفْتُ عَنْهَا كُلَّ مَنْ  
لَا قِيَّةَ مِنْ حَاضِرِ آبَائِي  
أَيَّامِي فَرَأَيْتُكَ قَارِئَ مَرْفَقِ نَحْوَةٍ  
تَرْنِي فَقُلْتُ لَهَا وَأَيُّ فَرَايَةٍ

فلما سمعت ميمونة من دهنش هذا الشعر قالت له أحسنت يادهنش ولكن أي هذين الاثنين أحسن فقال لها محبوبتي بلور أحسن من محبوبك فقالت له ميمونة كذبت يا ملعون بل محبوبي أحسن من معشورتك فقال دهنش مغشوقتي أحسن ثم انهما لم يزالا يعارضان مع بعضهما في الكلام حتى صرخت ميمونة على دهنش واذا أنت التي تبطش به لدلّ لها ورقق كلامه وقال لها لا يصعب عليك الحق فابطلي قولك وقولي فان كلامنا يفهد لمعشوقه انه أحسن فمعرض كل واحد منهما من كلامه ونطلب من ينصل السكم بيننا ونهـمد على ما يقوله فقالت له ميمونة رعبت بذلك ثم دقت بكفها الأرض فطلع منها عفريت امور احدهم اجرب وعيناه مشقوقتان في وجهه بأسول وفي رأسه سبعة قرون وله اربع ذوائب من الشعر مسترسلة الى كعبيه ويداه مثل المداوي ورجلاه مثل الصواري وله اظفار مثل اظفار الاسد وحوافر مثل حوافر السمار الوحشي فلما طلع ذلك العفريت ورأى ميمونة قبل الارض بين يديها وقف مكتفا وقال لها ما حاجتك ايها السيدة يا بنت الملك فقالت له يا تشعش ابي اريد ان تحكم بيني وبين هذا الملعون دهنش ثم انها حكّت له على القصة من اولها الى آخرها فعندها نظر العفريت تشعش الى وجه ذلك الصبي ووجه تلك الصبية فرأهما متعا نقيين وهما نالمان ومعصم كل منهما تحت عنق الآخر وهما في الحسن والجمال متشابهان وفي الملاحظة متساويان فنظر المارد تشعش اليهما وتعجب من حسنهما



وجما لهما والتفت الى ميمونة ودهنش بعد ان اطال الى الصبي  
والصبية الالتفات وانشد يقول هذه الابيات

زُرْ مَنْ تُحِبُّ وَتَعِ مَقَالَةَ حَامِدٍ	لَيْسَ السَّوْدُ عَلَى الْهَوَى بِمُسَاعِدٍ
لَنْ يَغْلُقَ الرَّحْمَنُ أَحْسَنَ مَنْظَرًا	مِنْ عَاشِقَيْنِ عَلَى فِرَاقٍ وَاحِدٍ
مُتَعَانِقَيْنِ عَلَيْهِمَا حُلُّ الرِّضَى	مُتَوَسِّدَيْنِ بِمِحْصَمٍ وَبِمُسَاعِدٍ
وَإِذَا صَنَّاكَ مِنْ زِمَانِكَ وَاحِدٌ	فَهَوَ الْمُرَادُ وَمِشْ بِلَاكِ الْوَاحِدِ
وَإِذَا تَأَلَّصَ الْقُلُوبُ عَلَى الْهَوَى	فَالسَّاسُ تَقَرَّبُ فِي حَدِيدٍ بِأَرْدٍ
بِمَنْ يَلُومُ عَلَى الْهَوَى أَهْلَ الْهَوَى	هَلْ تَسْتَطِيعُ صَلَاحَ قَلْبٍ فَاسِدٍ
تَارِبٍ يَا رَحْمَنُ تَجْمَعُ بَيْنَنَا	قَبْلَ الْمَمَاتِ وَلَوْ يَوْمَ وَاحِدٍ

ثم ان العنبرية قهقش التفت الى ميمونة ودهنش وقال لهما والله  
ان اردتما الحق فاني اقول ان الاثنين حواء في الحسن والجمال  
والهجة والكمال ولا يفرق بينهما بالتذكير والتانيث وعندي رأي  
آخر وهو اننا ننبه احد هما من غير حِلْمِ الثاني فكل من التصب  
على رفيقه فهو دونه في الحسن والجمال فقالت ميمونة هذا الرأي  
هو الصواب وقال دهنش رهيبت بذلك فعند ذلك انقلب دهنش  
في صورة برغوث وقرص قمر الزمان فوثب من منامه مرعوبا وادرك  
شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والثمانون بعد المائة

قالت بلعني ايها الملك السعيد ان دهنشا انقلب في صورة برغوث  
وقرص قمر الزمان فوثب من منامه مرعوبا وهرش موضح  
القرصة في رقبته من غداة ما احرقته فتعبرك بجنبه فوجد شيئا نائما



بجته ونفسه اركى من المسك الاذفر وجسمه المن من الزبد  
فتعجب قمر الزمان من ذلك غاية العجب وقام وجلس على عرشه  
ونظر الى ذلك الشخص الراقى بحاله فوجدها مملوءة كالدرة السنية  
او القبة المبيجة بقامة الغية حماسية الغد بارزة الهند موزدة  
الضد كما قال فيها الله

أَرْبَعَةٌ مَا اجْتَمَعْنَ قَطُّ مِثْلُ  
قَمَرٍ جَبِينٍ وَلَمْ يَلَمْ هَالِكَةٌ  
عَلَى أَدَى مَهْمَتِي وَصَفِي دَمِي  
وَرُدَّ خَلِيٍّ وَفُتُوهُ مَهْمَتِي

وقول الآخر

بَدَتْ قَمَرًا وَمَالَتْ هُضُنَّ بَابٍ  
كَانَ الْحُزْنَ مَعْفُوفٌ بِقَلْبِي  
وَقَاحَتْ عَنَبًا وَرَتَتْ هِزَالًا  
قَسَاعَةٌ هَبِيرًا يَحْنُكُ الرِّسَالَا

فلما رأى قمر الزمان الست بدور بنت الملك الغيور ورأى حسننها  
وجما لها وهي نائمة بجانبه ورأى عليها قميصا بندقيا وهي بلا  
سروال ونرق رأسها كوفية مطرزة بالذهب مرسعة بالجواهر  
وفي اذنيها زوج حلق يضيء مثل الكوكب وفي عنقها عقد من  
الدراليتيم لا يقدر عليه احد من الملوك فنظر اليها بعينه فصار  
مد هوش العقل فتحركت فيه العرارة الغريزية والقي الله عليه شهوة  
الجماع وقال في نفسه ما شاء الله كان وما لم يهألم يكن ثم انه مديده اليها  
وقلبها وفتح حلق قميصها فبان له صدرها ورأى نهودها مثل حنين  
من العاج فاراداد فيها محبة ورغب فيها رغبة عظيمة فصار ينهبها  
وهي لا تنتبه لان دهنها ثقل نومها فصار قمر الزمان يهزها ويحركها  
ويقول يا حبيبتي استمطلي والطري من اتافانا قمر الزمان فلم تستيقظ  
ولم تحرك رأسها فعند ذلك تفكر في امرها صاعقة وماتت وقال في نفسه



ان صدق حذري فهذه الصبيبة هي التي يريد والدي رواجي بها  
ومضى لي ثلث سنين وانا امتنع من ذلك فانان شاء الله اذا جاء الصبح  
اقول لابي زوجني بها لا تملى بها والسلام وادرك شهر راد الصباح  
فسكرت من الكلام المباح

فلما كانت الليلة الرابعة والستون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان قال في نفسه والله اني اصبح واقول لابي روجني بها لا تملني بها ولا اترك نصف النهار يفرط حتى افوز بوسا لها وانملئ بحسنها وجما لها ثم ان قمر الزمان مال الى بدور ليقلها فارعدت ميمونة الحنية وحجلت واما العفريت دهش فانه طار من الفرح ثم ان قمر الزمان لما اراد ان يقلها في قهبا استخفى من الله تعالى ودار برأيه والفت وجهه وقال لنفسه اصبر فتفكر في نفسه وقال انا اصبر لئلا يكون والدي لما غضب عليّ وحينئذ في هذا الموضع جاء لي بهذه الصبية وامرها بالقيام بها اني ليمتنني بها واوصاها اني اذا لبستها لا تستعيط صريعا وقال لها اي شيء فعل بك قمر الزمان فاعلميني به او يكون والدي واقفا مستخدما في مكان بحيث يطلع عليّ وانا لا انظره وهو ينظر جميع ما افعله بهذه الصبية فيصبح يوتئني ويقول لي كيف تقول مالي ارب في الزواج وانت قبلت تلك الصبية وما لغتها فانا اكف نفسي منها لئلا يفكشف امري مع والدي والصواب الي لا المس هذه الصبية في تلك الساعة ولا انظر اليها غير اني اخذني منها شيئا يكون امارا عندي وتذكرا لها حتى يعين بيني وبينها اشارة ثم ان قمر الزمان رفع كف الصبية واخذ من خنصرها خاتما يساوي جملة من المال لان قصه كان من نفيس الجواهر ومنعوش



في دائرته هذه ألا بني

لَا تَحْسِبُوا أَنِّي نَسِيتُكُمْ  
يَا صَادِقِي جُودُوا عَلَيَّ وَأَعْظُمُوا  
وَاللَّهِ إِنِّي لَسْتُ أَفْرَحُ عَنْكُمْ  
مَهْمَا أَطْلَعْتُ فِي الزَّمَانِ صَدُوقَكُمْ  
فَعَسَى أَقْبَلَ لَكُمْ تَرْجُوكُمْ  
وَلَوْ اعْتَدَبْتُمْ فِي الْغَرَامِ حُدُودَكُمْ

ثم ان عمر الزمان نزع ذلك الخاتم من خنصر الملكة بدور ولبسه في خنصره وادار ظهره اليها ونام ففرحت ميمونة الجنية لمباراة ذلك وقالت لدهنش وتفعلش هل رأيتما محبوبي عمر الزمان وما فعلته من العفة من هذه الصبية فهذا من كمال محاسنها فانظرا كيف رأى هذه الصبية وحسنها وجمالها ولم يعالها ولم يعلمها ولا مد يده اليها بل ادار ظهره اليها ونام فقالا لها نعم قد رأينا ما صنع من الكمال فعند ذلك انقلب ميمونة وجعلت لنفسها برهوتا ودخلت ثياب بدور مصبوبة دهنش ومشت على ساقيها وطلعت على فخذها ومشت تحت سرتها مقدار اربعة قراريط وفرصتها ففتحت حينها واستوت قاعدة على حيلها فرائت شابا نائما بجانبها وهو يخط في ثومته وهو من اجمل خلق الله تعالى وله لوحظ تضجل الصور الحسنان وريقه حلوا لمداق والنع من الترياق وفم كانه خاتم سليمان وشفتان مثل لون المرجان وخدود كشمس القى النعمان كما قال فيه بعض واصفيه هذه الايات

صَلَّى خَاطِرِي عَنْ رَبِّبِ وَتَوَارَى  
وَأَصْبَحْتُ بِالطَّيِّبِ الْمُعْطَى مَعْرَا  
أَلَيْسَ فِي الدَّائِي فِي خُلُوتِي مَعَا  
فَمَا لِأَكْمِي فِي هَجْرِ هِنْدٍ وَزَيْنَبِ  
يُورِقَةُ خَدِّ فَرْقِ أَيْ حِلَارِ  
وَلَا رَأَى لِي فِي هِشِيِّ ذَاتِ سَوَارِ  
خِلَافِ إِنْسِي فِي قَرَارَةِ دَارِي  
وَقَدْلَاحِ هُدْرِي كَأَلْبَاحِ لِسَارِ



أَنْزَعَنِي بِأَنْ أَمْسَى أَسِيرَ أَمِيرَةٍ مُصَنَّنِيَةِ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جَدَارٍ

ثم ان الملكة بدور لما رأت قمر الزمان اخذها الهيام والوجد والغرام وادرك شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المسهب

### فلما كانت الليلة الخامسة والثمانون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملكة بدور لما رأت قمر الزمان اخذها الهيام والوجد والغرام وقالت في نفسها وانضممت ان هل شاب عريب لا امرئه ما باله رافدا بعيني في فراش واحد ثم نظرت اليه ثاني مرة وتأملت حسنه وجماله فقالت والله انه شاب مليح الا ان كبدي تكاد ان تتمزق وجدا عليه فيما فصحتي منه والله لو علمت ان هذا الشاب هو الذي خطبني من ابي ما رددته بل كنت انزوجه واتملى بجماله ثم نظرت الى وجهه وقالت يا عبيدي ونور عيني التبه من النوم وتمتع بحسني وجمالي ثم حركته بيدها فارخف عليه ميمونة الجنة النوم وثقلت على رأسه فبجناحها فلم يستيقظ قمر الزمان فصارت الملكة بدور تهزّ يدها وتقول له يحيوتني عليك ان تطيعني فانتبه من منا مك وانطرا الى النرجس والخضرة وتمتع بطلني والسرة وهارمني وناغمني من هذا الوقت الى بكرة بالله عليك قم يا سيدي وانكى على المصعدة ولا تم فلم يرد عليها قمر الزمان جوا بابل خط في النوم فقالت يوه يوه انت تغتر بحسبك وجمالك وطرفك ودلائك فكما انت مليح انا الاخرى ايضا مليحة فما هذا الذي تفعله هل هم حليموك الصّدّ عنى اى الهيمخ النحس حليمك ومنعك وحلقك انك لانكلمنى هذه الليلة فما فتح قمر الزمان فم ولا انتبه فاردادت فيه محبة والى الله محبته في قلبها ونظرت له نظرة اعقبها الف حسرة فنهض فزادها وثقلت احشاؤها واضطربت







ولكنني عفووت عنك ثم كتبت له وثيقة انه امتنعها والتفتت الى تشعش  
وقالت له ادخل مع دهنش واحمل معفوته وما عده على وصولها الى  
مكانها لان الليل قد مضى ولم يبق منه الا قليلا فقال سمعا وطاعة  
ثم تقدم تشعش ودهنش الى الملكة بدور ودخلا تحتها وحملها  
وطارباها واصلها الى مكانها وارقداهما في فراهما واختلفت ميمونة  
بالنظر الى نمر الزمان وهو قائم حتى لم يبق من الليل الا القليل  
ثم توجهت الى حال صبيها فلما انفق النجرات به نمر الزمان  
من منامه قالت يميننا وهمالا فلم يجد الصبية عنده فقال في نفسه  
ما هذا الامر كأن ابي يرغبني في الزواج بالصبية التي كانت عندي  
ثم اخذها مرأاً لاجل ان تزداد رغبتى في الزواج ثم انه صرح على  
الخادم الذي هو قائم على الباب وقال له ويلك يا ملعون ثم على  
حكيمك يتكلم بالخادم وهو طائش العقل من النوم وقدم الطشت  
والابريق فقام نمر الزمان ودخل المستراح وقضى حاجته وخرج فتوقفاً  
وصلّى الصبح وجلس يستمع الله تعالى ثم نظر الى الخادم فوجده واقفاً  
في خدمته بين يديه فقال له ويلك يا صواب من جاء هنا واخذ  
الصبية من جنبي وانا قائم فقال له الخادم يا سيدي اي شيء الصبية  
فقال نمر الزمان الصبية التي كانت نائمة عندي في هذه الليلة فانزعج  
الخادم من كلامه وقال له والله ما كان عندك صبية ولا غيرها ومن  
اين دخلت الصبية وانا قائم على الباب وهو مغفول والله يا سيدي  
ما دخل عليك ذكر ولا شيء فقال له نمر الزمان تكذب يا عبد النعم  
وهل وصل من قدرك انت الآخر انك تصادمني ولا تخبرني اين  
ذهبت الصبية التي كانت نائمة عندي في هذه الليلة ولم تخبرني  
بالذي اخذها من عندي فقال الطواهي وقد انزعج منه والله يا سيدي







والعشرها في الشمس والشمس شهرها ثم احضر اليك صريعا واخبرك  
 بالخبر الصحيح فقال له قهر الزمان يا عبد السوء لولا انك هابت  
 الموت ما اقررت بالحق وما قلت ذلك فاخرج لغشاء اغرامك  
 وعد الي صريعا واخبرني على الصحيح فعند ذلك خرج العبد وهو  
 لا يصدق بالنجاة ولم يزل يجري ويقع ويقوم الى ان دخل على  
 الملك شهرمان ابي قهر الزمان فراه جالسا والوزير بجانبه وهما  
 يتحدثان في امر قهر الزمان والملك يقول للوزير اني لم اهل  
 الليلة من اهتمام قلبي على ولدي قهر الزمان واني اخاف ان يحصل  
 له ضرر في هذا البرج العتيق وامي هي كان في محنته من المسئلة  
 فقال له الوزير لا تعف عليه والله لا يصيبه هي اهدا فتركه مسهونا  
 شهر زمان حتى قلين عريكته وتنكسر نفسه ويهدي خلقه فبينما هما  
 في الكلام واذا بالخدام دخل عليهما وهو في تلك الحالة  
 فلزمج الملك منه فقال له الخدام يا مولانا السلطان ان ولدك  
 طار عقله وصار مهنونا وقد فعل به كذا وكذا حتى صرت  
 كما تراني وهو يقول لي ان صبية باتت عندي في هذه الليلة وذهبت  
 بضمية فاني هي ويكلفني الي اخبره لما وبمن اخذها وانا لا رأيت  
 صبية ولا صبيا والباب طول الليل مغلق وانا نائم على بابه والمفتاح  
 تحت رأسي وفتحت له في الصبح بيدي فلما سمع الملك شهرمان  
 هذا الكلام من ولده قهر الزمان صرخ قائلا واولداه غضب  
 على الوزير الذي كان صبا في هذه الامور غضبا شديدا وقال له  
 قم اكشف لي خبر ولدي وانظر ما جرى في عقله تقام الوزير  
 وخرج وهو يتمثر في اذ ياله من خوفه من سطوة الملك وراح  
 ضح الخدام الى البرج وكانت الشمس قد طلعت فدخل الوزير على



قهر الزمان فرجده جالسا على السرير يقرأ القرآن فسلم عليه الوزير وجلس الى جانبه وقال له يا سيدي ان هذا الخادم السوء اخبرنا عن خبر شوش علينا واربعنا فاعتاط الملك مئة ذكوة فقلنا له ان شوش هو ما هو في الدنيا وما الذي قال لكم عنى حتى شوش علي ابي ولى السقيفة هو ما هو في الآلى فقال له الوزير ان جاء الينا بحالة منكرا وقال لو الدك قولنا حاشاك منه وكذب علينا هذا العبد بما لا ينبغي ان يذكر في شأنك فسلامة هياك وسلامة مملكك الرجيع ولسانك الفصح وحاشا ان يظهر منك تبجح فقال له قهر الزمان ايها الوزير فاني هي قاله هذا العبد النجس عنى فقال له الوزير انه اخبرنا ان مملكك ذهبت وقلت له انه كان هنالك صبيبة في الليلة الماضية وكلفتها انه يعبرك اين ذهبت وهدبته على ذلك فلما سمع قهر الزمان هذا الكلام اعتاط غيظا كئيدا وقال للوزير تبين لي انكم علمتم الضادم الفعل الذي صدر منه واحرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثامنة والثمانون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان قهر الزمان لما صبح كلام الوزير اعتساط غيظا عديدا ثم قال للوزير تبين لي انكم علمتم الضادم الفعل الذي صدر منه ومنعتموه من ان يخبرني بالمر الصبيبة التي كانت نائمة عندي في هذه الليلة وانى الوزير اعفل من الخادم فليخبرني في هذه الساعة اين ذهبت الصبيبة التي كانت نائمة في حضني تلك الليلة فانتم الذين ارسلتموها عندي وامرتموها ان تنام في حضني ولمت واياها الى الصباح فلما انتهت ما وجدتها فاني هي الآن فقال له الوزير يا سيدي قهر الزمان اسم الله حوائك والله ما ارسلناك



في هذه الليلة احدا وقد نمتَ وحدك والباب مغلول عليك والخادم نائم من خلف الباب وما اتى اليك صبيّة ولا غيرها فنبّت عقلك وارجع اليه يا حبيبي ولا تشغل خاطرك فقال له قمر الزمان وقد اغناط من كلامه ايها الوزير ان تلك الصبيّة معشوقتي وهي المليحة صاحبة العيون السود والحدود الحمر التي عانقتها في هذه الليلة بطولها فتعجب الوزير من كلام قمر الزمان وقال له هل انت رأيت تلك الصبيّة في هذه الليلة بعينك في اليقظة ام في المنام فقال له قمر الزمان يا ايها الشيخ النحس اطلق اني رأيتها باذني الما رأيتها بعيني في اليقظة وقلبتها بيدي ومهرت معها نصف ليلة كاملة وانا انفج على حسنها وجمالها وظهرها ودلالها وانما انتم قد علمتموها واوصيتموها انها لا تكلمني فجعلت روحها نائمة فتمت بها ليها الى الصباح فتنبّهت من منامي فلم اجبها فقال له الوزير يا حبيبي قمر الزمان ربما تكون انت رأيت هذا الامر في المنام فيكون اصغات احلام او تخيلات من اكل مختلف الطعام او سوسة من الشياطين اللعالم فقال له قمر الزمان يا ايها الشيخ النحس كيف تهزأ بي انت الآخر وتقول لي لعلّ هذا اصغات احلام مع ان هذا الخادم كان قد قرأ لي بتلك الصبيّة وقال لي في هذه الساعة اعود اليك واخبرك بعصتها ثم ان قمر الزمان قام من وفنه وساعته وتقدّم الى الوزير وقبض لحيته في يده وكانت لحيته طويلة فلخلها قمر الزمان ولفها على يده وجذبها منها فرماها من فوق السريّر والقاء على الارض فحسّ الوزير ان روحه طلعت من هذه نتف لحيته ولا زال قمر الزمان يرفس الوزير برجليه ويلكمه في صدره وعلى اضعافه ويصفعه على فاهه بيديه حتّى كاد ان يهلكه فقال الوزير في نفسه اذا كان العبد الخادم يخلص نفسه من هذا الصبي المجهنون بكذب فانا اولي بذلك منه



واخلص نفسي انا الآخر بكذبة والا يهلكني لها انا اكذب واخلص نفسي  
منه فانه مهنون لاهك في جنونه ثم ان الوزير التفت اليه قنوه الزمان  
وقال له يا صدي لا توت اخذني فان والدك قد اوصاني به <sup>بالي</sup> فكنتم منك  
خبر هذه الصبيّة وانا الآن مهنون وكليت وتالمت من الضرب لاني  
رجل كبير وليس لي جلد ولا قوة على تحمل الضرب فتمهل عليّ  
قليلا حتى احدث لك واخبرك بقصة الصبيّة فعند ما صبح منه ذلك  
بطل عنه الضرب وقال له لاني همي لم تخبرني بضر تلك الصبيّة الا بعد  
الاهانة والضرب نعم يا ايها الشيخ النحس واحك لي عن خبرها فقال له  
الوزير هل انت تسأل عن تلك الصبيّة صاحبة الوجه المليح والقد  
الرجيع فقال له تمر الزمان نعم اخبرني ايها الوزير من الذي اتى بها  
الي وانا معها بجاني ومن الذي اخذها من جاني في الليل وامن  
ذهبت هي في هذه الساعة حتى اروح انا اليها بنفسي فان كان ابي الملك  
شهران فعل معي هذه الفعلة وامتحنني بتلك الصبيّة المليحة من  
اجل زواجها فانا رعييت ان اتزوج بها واربح نفسي من هذا فانه  
ما فعل معي هذا الامر كله الا من اجل امتناعي من الزواج بها  
انا رعييت بالزواج ثم رعييت بالزواج فاعلم والذي بذلك ايها الوزير  
واهر اليه ان يزوجني بتلك الصبيّة فالي لا اريد سواها وقلبي  
لا يحب الا اياها فقم وامرع الي ابي واهر اليه بتعجيل زواجي  
ثم عد اليّ بالجواب في هذه الساعة فقال له الوزير نعم وما  
صدق انه يخلص من يديه ثم قام من عنده وخرج من البرج  
هو يمشي ويعتمر من شدة الخوف والغزع ولم يزل يجري الى  
ان دخل على الملك شهرمان وانرك شهرزاد الصباح فسكنت  
من الكلام



## فلما كانت الليلة التاسعة والثمانون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الوزير خرج من البرج ولم  
يزل يجري الى ان دخل على الملك فمرمان فلما وصل اليه  
قال له الملك ايها الوزير ما الذي دهاك ومن الذي بهرّ رماك  
ومالي اراك في ارتباك حتى جئت مرعوبا فقال له ايها الملك اني  
قد جئت بك ببشارة فقال له الملك وما هي قال له اعلم ان ولدك  
قهر الزمان ذهب عقله وحصل له جنون فلما سمع الملك كلام الوزير  
صار الشياء في وجهه فلا ما وقال له ايها الوزير اوضح لي صفة  
جنونه قال له يا سيدي سمعا وطاعة ثم اعلمه انه قد جرى منه كذا  
وكذا واخبره بما تم له معه فقال له الملك ابهر ايها الوزير  
فاني اعطيك في نظير بشارتك آياتي لجنوني ولدي ضرب رقتك وزوال  
النعمة منك يا الحسن الوزراء والحسن الامراء لاني اعلم انك سبب  
جنوني ولدي بمشورتك ورأيك الفاسد التعيس الذي افرقت به علي  
في الاول والاخر والله ان كان يأتي علي ولدي هي من الضرر  
او الجنون لاصبرتك على العبة واذيقك النكبة ثم ان الملك  
لهض قائما على اقدامه واتى به الى البرج ودخل فيه على  
قهر الزمان فلما وصلا اليه وثب قهر الزمان على اقدام ونزل صريعا  
من فوق السرير الذي هو جالس عليه وقبل يدي والده وتأخر  
وراءه واطرق برأسه الى الارض وهو مكتف اليدين الى ورائه قدام  
ابيه ولم يزل كذلك ساعة زمانية وبعد ذلك رفع رأسه الى والده  
وفرت الدموع من عينيه وسالت على خديه وانهد يقول  
إِنْ كُنْتُ قَدْ أَذْنَبْتُ فَلْيَا مَالِيَا فِي حَقِّكَ وَأَتَيْتُ عَمِيَا مُنْكَرًا



أَنَا تَائِبٌ مِمَّا جَنَيْتُ وَهَفْوُكُمْ يَسَّحُ الْمُسَى إِذَا أَتَى مُسْتَفْهِرًا

فعند ذلك قام الملك وعائق ولده قمر الزمان برقبته يصيح صيحه واجلسه الى جانبه فوق السرير والتفت الى الوزير ونظر اليه بعين العصب وقال له يا كلب الوزراء كيف تقول على ولدي قمر الزمان ما هو كذا وكذا وترعب قلبي عليه ثم التفت الملك الى ولده وقال له يا ولدي ما اسم هذا اليوم فقال له يا والدي هذا يوم السبت وهذا يوم الاحد وبعده يوم الاثنين وبعده الثلاثاء وبعده الاربعاء وبعده الخميس وبعده الجمعة فقال له الملك يا ولدي يا قمر الزمان السعيد لك على سلامة هاتك ما اسم هذا الشهر الذي علينا بالعربي فقال اسمه فوالله ويليهِ ذوالحجة وبعده المحرم وبعده صفر وبعده شهر ربيع الاول وبعده شهر ربيع الآخر وبعده جمادى الاولى وبعده جمادى الاخرى وبعده رجب وبعده شعبان وبعده رمضان وبعده شوال ففرح بذلك الملك فرحا شديدا وبصق في وجه الوزير وقال له يا شيخ السوء كيف تزعم ان ولدي قد جنّ والحال انه ملجّن الا انت فعند ذلك حرّك الوزير برأسه واراد ان يتكلم ثم خطرباله ان يتمهل قليلا لينظر ما ذا يكون ثم ان الملك قال لولده يا ولدي اي هي هذا الكلام الذي تكلمت به للخادم والوزير حيث قلت لهما اني كنت نائما مع صبيّة مليحة في هذه الليلة فما شان هذه الصبيّة التي ذكرتها فضحك قمر الزمان من كلام ابيه وقال له يا ابي اعلم انه ما بقي لي قوة تتحمل السخرية فلا تزيدوا عليّ شيئا ولا بكلمة واحدة فقد ضاع خلقي مما تفعلونه معي واعلم يا ابي علما يقينا اني قد رضيت بالزواج ولكن بغير ان تزوجني تلك الصبيّة



التي كانت نائمة عندي في هذه الليلة فاني اتعق انك انت الذي ارسلتها اليّ وهرقتني اليها وبعد ذلك ارسلت اليها قبل الصبح واخذتها من عندي فقال الملك اسم الله حواليك يا ولدي سلامة علك من الجنون وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة المرفية للتسعين بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك شهرمان قال لولده قمر الزمان اسم الله حواليك يا ولدي سلامة علك من الجنون فاني هي هذه الصبية التي تزعم الي ارسلتها اليك في هذه الليلة ثم ارسلت اخذها من عندي قبل الصباح فوالله يا ولدي ليس لي علم بهذا الامر فبالله عليك ان تخبرني هل ذلك اشغاث احلام او تخيلات طعام فالك بت في هذه الليلة وانت مشغول الشاغل بالزواج وموسوس بذكره فلعن الله الزواج وعاينه ولعن من اشار به ولا شك ولا ريب انك منكدر المزاج من جهة الزواج فرأيت في المنام ان صبية ملبسة تعانك وانت تعبد في نفسك انك رأيتها في اليقظة وهذا كله يا ولدي اشغاث احلام فقال له قمر الزمان دع عنك هذا الكلام واحلف لي بالله الخالق العالم قاصم الشهادة ومبيد الاكاسرة انه لم يكن عندك خبر بالصبيّة ومحلها فقال له الملك وحق الله العظيم الله موسى وابراهيم انه لم يكن لي علم بذلك ولا عندي منه خبر وانما ذلك اشغاث احلام رأيتها انت في المنام فقال قمر الزمان لو الله انا اضرب لك مثلاً يبين لك ان هذا كان في اليقظة وادرك شهرزاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



## فلما كانت الليلة الحادية والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيداني قهر الزمان قال لوالده انا اصرب  
لك مثلاً يبين لك ان هذا كان في المعطة وهو ابي اسألك هل اتفق  
لاحد انه رأى نفسه في المنام يقاتل وقد قاتل تقا لاشديدا وبعد  
ذلك استيقظ من منامه فوجد في يده سيفاً ملوثاً بالدم فقال له والده  
لا والله يا ولدي لم يتفق هذا فقال قهر الزمان لوالده انا اخبرك بما  
حصل لي وهو ابي رأيت في هذه الليلة كأني استيقظت من منامي  
نصف الليل فوجدت بنتاً نائمة بجانبني تدها كعدي وشكها كعظي  
فعاثتها وقلبتها بيدي واخذت خاتمها ولبسته في اصبعي وقلعت  
خاتمي واللبسته في اصبعها ونمت بجانبها وامتنعت عنها حيلة منك  
وخوفا ان تكون انت ارسلتها تمتصني بها وطننت انك صحتني  
في مكان لتنظر ما اعمل بها واستصعبت من اجل ذلك ان اقبلها  
في نمها حياء منك وطننت انك ترعيني في الزواج وبعد ذلك  
انتبهت من منامي في وجه الصبح فلم اجد للصبيّة اثراً ولا وقفت لها  
على خبر وجري لي مع الخادم والوزير ماجرى فكيف يكون هذا  
الامر مناماً وكذباً وامر الخاتم صريح ولولا الخاتم كنت اظن انه منام  
وهذا خاتمها في خنصري فانظر ايها الملك الى الخاتم كم يساوي ثم  
ان قهر الزمان ناول الخاتم لاييه فاخذه وتلمّله وتلمّله ثم التفت  
الى ولده وقل له ان لهذا الخاتم لباً عظيماً وخبراً جسيماً وان الذي  
انفق لك في هذه الليلة مع تلك الصبيّة امر مشكوك ولا اعلم من  
اين دخل علينا هذا الدخول وما سبب هذه الفتنة كلها الا الوزير  
فبالله عليك يا ولدي اصبر حتى يفرج الله عنك هذه الكربة



ويأنيك بالفرج العظيم فان بعض الشعراء قال

مَسَى وَلَعَلَّ الدَّهْرُ يَلُومِي مَنَانَهُ      وَيَأْنِي بِعَيْشِي فَأَلْزَمَانُ هَيَّورُ  
وَتَمَعِدُ أَمَانِي وَتَقْصِي حَوَائِجِي      وَتَحْدِثُ مِنِّي بَعْدَ الْأُمُورِ أُمُورُ

فيا ولدي الي تحققت في هذه الساعة ان ما بك جنون ولكن تصنع هريفة لا يجعلها هنك الا الله تعالى فقال له قمر الزمان بالله يا ولدي انك تفعل معي جميلا وتفص لي من هذه الصبيبة وتعمل بقدمها والامت كمداء لم يدبر بموتي احد ثم ان قمر الزمان اظهر الوجه والتفت الى ابيه وانشد هذين البيتين

إِنْ كَانَ وَعْدُكُمْ بِالْوَصْلِ تَزِيرُ      فَيَا الْكَرِيمُ وَأَسْلُوا الْمُشْتَقَّ أَوْزُرُوا  
قَالُوا كَيْفَ يَزُورُ الطَّيْفَ جَنَّتِي      مَنَامُهُ عَنْهُ مَمْنُونٌ وَمَجْجُورُ

ثم ان قمر الزمان بعد انشاد هذه الاغصان التفت الى ابيه بخضوع وانكسر وانافس العبرات وانشد هذه الابيات وادرك شهر راد الصباح فسكت من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثانية والتسعون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان لما انشد لابييه هذه الابيات بكى واشتكى وقاؤه من كبد مجروح وانشد ايضا هذه الابيات

خَذُوا حِذْرَكُمْ مِنْ طَرَفِهَا فَهِيَ حَاجِرُ      وَلَيْسَ يَبَاقُ مِنْ رَمَتِهِ الْمَحَاجِرُ  
وَلَا تَحْدُ حَوَا مِنْ رِقَّةٍ فِي كَلَامِهَا      فَإِنَّ الْحُمَيَّا لِلْعُقُولِ تَحْصَا مِرُ  
مُنْعَمَةٌ لَوْلَا مَسَّ الْوَرْدُ خَدَّهَا      بَكَتْ وَجَرَّتْ مِنْ مَقَلَّتِيهِ الْمَوَاطِرُ  
فَلَوْ لِي الْكَرَى مِنَ النَّبَسِمْ نَارِهَا      صَرَى أَبَدًا مِنْ أَرْضِهَا وَهِيَ عَاطِرُ  
فَلَا يَدُهَا تَشْكُورَ لَيْلٍ وَنَاحِيَا      وَقَدْ خَرَصَتْ مِنْ مَعْنَاهَا الْأَسَاوِرُ



إِذَا مَا أَهْتَمَّى الْخَلْعُ نَقِيلَ قُرْطَهَا      بَدَتْ لِعُيُونِ الرُّسُلِ مِنْهَا الْقِمَامُ  
وَلِي عَاذِلٌ فِي حَيْثَمَا هُوَ عَاذِرٌ      وَمَا تَنْفَعُ إِلَّا بَصَارُ لَوْلَا الْبَصَائِرُ  
عَلَى لِي لَمَّا لَعَلَّ مَا أَنْتَ مُنْصِفٌ      فَمِنْ هَذِهِ الْقَائِي تَكُنِي الْفَوَائِرُ

فلما فرغ من شعره قال الوزير للملك يا ملك العصر والاوان الي متي انت تقعد عند ولدك وانت منجوب من العساكر فربما يفسد عليك نظام مملكتك بسبب بعدك عن ارباب دولتك والعامل اذا كان بجسمه جراحات مختلفات فليداوم الاخطر منها والرأي حندي ان تنقل ولدك من هذا المكان الى القصر الذي في الصحابة المطل على البحر وتنقطع عند ولدك فيه وتعمل للديوان والموكب في كل جمعة يومين يوم الخميس ويوم الاثنين فيلخل عليك لخدمتهما الامراء والوزراء والعجائب والتواب وارباب الدولة وخوادم المملكة وبقية العسكر والرحمة ويعرضون عليك احوالهم فتقضي لهم حوائجهم واحكم بينهم وخذ واعط معهم وأسر وانه بينهم وبقية الجمعة تكون عند ولدك تمر الزمان ولم تزل على تلك الحالة حتى يفرج الله منك ومنه ولاتأمن ايها الملك من نواب الزمان وطوارق الحسد فان العاقل دائما محاصر وما احسن قول القصاص

حَسَنْتَ ظَنِّكَ بِالْأَيَّامِ إِذْ حَسَنْتَ      وَلَمْ تَفَفَّ مَرَّةً مَا يَأْنِي بِهِ الْقَدَرُ  
وَمَا لَمْ تَكُ اللَّيَالِي فَاهْتَزَّتْ بِهَا      وَعِنْدَ سَفَرِ اللَّيَالِي بَحْدَتْ الْكَدَرُ  
يَا مَعْقِرَ النَّاسِ مَنْ كَانَ الزَّمَانُ لَهُ      مُسَاعِدًا فَلَيْكُنْ مِنْ رَأْيِهِ الْحَدَرُ

فلما سمع السلطان من الوزير هذا الكلام رآه صوابا ونصيحة له في مصلحته فاطر هذه وخاف ان يفسد عليه نظام الملك فنهض من وقته



وساعته وامر بتحويل ولده من ذلك المكان الى القصر الذي في السراية  
المطل على البحر وهذا القصر كان في وسط البحر يمشون اليه على  
ممشاة مربعة ماعين ذراعا وبداير القصر هيايك معلقة على البحر  
وارضه مفروشة بالرخام الملون وصقعه مدهون بأنواع الدهانات  
والغضرها ومنقوش بالذهب والا زورد قفروها لعمور الزمان فيه الفراش  
الحرير الفاخر والبسط المطرز والبواحيطاته خاص الريح وارضوا  
عليه السنارات المكحلة بالهواجر واجلسوا فيه ثمر الزمان على صرير  
من العرعر مكل بالذر والجره فجلس ثمر الزمان عليه الآله من  
عدة اعتقاله بالصبيّة وعشقه لها تغير لونه وتعل جسمه وصار لا يأكل  
ولا يشرب ولا ينام وصار كالمرضى الذي له عشرون سنة مريضاً  
فجلس والده عند رأسه وحزن عليه حزناً عظيماً وصار الملك في  
كل يوم اثنين ويوم خميس يأذن بدخول الامراء والسجائب والنواب  
وارباب الدولة والعساكر والرحمة في ذلك القصر فيدخلون عليه ويؤثرون  
وظائف الخدمة ويقيمون عنده الى آخر النهار ثم ينصرفون الى حال  
سبيلهم ثم يدخل الملك عند ولده في ذلك المكان ولا يده سارته ليلا  
ولا نهارا ولم يزل على تلك الحالة مدة ايام وليلي من الزمان هذا  
ما كان من امر ثمر الزمان بن الملك شهرمان واما ما كان من امر الملكة  
بدور بنت الملك الفير صاحب الجزائر والسبعة قصور فان الحسن  
لما حملوها ووجعها في فراغها لم تزل نائمة الى ان طلع الفجر  
فانتبهت من منامها وجلست على حبلها والتفت يميناً وشمالاً  
فلم تر الهاب الذي كان في حضنها فرجف فوادها وزال عقلها وصرخت  
صرخة عظيمة فاستيقظ جميع جواريتها والدايات والقهرمانات ودخلن  
عليها فتقدمت اليها كبيرتهن وقالت لها يا سيدتي ما الذي اصابك



فقال لها أيتها العجوز النخس ابن معشوتي الشاب الملبح الذي كان نالما هذه الليلة في حضني فأخبريني ابن راح فلما سمعنا ههنا العهرمانة هذا الكلام صار الضياء في وجهها ظلاما وخافت من رعبها فقلت لها وقالت يا ستي بدوري في هذا الكلام التبع فقالت الست بدور ويلك يا عجوز النخس ابن معشوتي الشاب الملبح صاحب الرجة الصبيح والقدر الرجيع والعيون السود والحواجب المقرونة الذي كان ياتنا عندي في هذه الليلة من العفاء الى قرب طلوع الفجر فقلت والله ما رأيت شأبا ولا غيره فبالله يا سيدتي لا تمزحي هذا المزاح الخارج من السد فتروح ارواحنا وربما يبلغ اباك هذا المزاح فبين كان يخلصنا من يده وادرك مهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة والتسعون بعد المائة

فقال بلغني ايها الملك السعيدان العهرمانة قالت للسيدة بدور بالله عليك يا سيدتي لا تمزحي هذا المزاح الخارج من السد فانه ربما يبلغ اباك هذا المزاح فمن يخلصنا من يده فقالت لها الملكة بدور انه كان غلاما بالثا عندي في هذه الليلة وهو من احسن الناس وجهها فقالت لها العهرمانة سلامه عليك ما كان احد بالثا عندي في هذه الليلة فعند ذلك نظرت بدور الى يدها فوجدت خاتم قمر الزمان في اصبعها ولم تجد خاتمها فقالت للعهرمانة ويلك يا لمعرفه يا خاتنة انك لبدن علي وتقولين ما كان احد بالثا عندي وتسلمين لي بالله باطلا فقالت العهرمانة والله ما كنت عليك ولا خلعت باطلا فاعتاطت منها الست بدور وصحبت معها كان عندها وهربت به العهرمانة فقتلها فعند ذلك صاح الخادم والجواري والسراري عليها



فراحوا الى ابيها واعلموه بحالها فأتى الملك الى ابنته الست بدور  
من وقتها وسامته وقال لها يا بنتي ما خبرك فقالت يا ابي ابن  
الشاب الذي كان قائما بجانبى في هذه الليلة وطار عقلها من دماغها  
وصارت تلتفت بعينها يمينا وشمالا ثم هتفت ثوبها الى ذيلها فلما رأى  
ابوها تلك الحال امر الجوارى ان يمسكوها فمسكوها وتهدوها  
وجعلوا في رقبته سلسلة من حديد وربطوها في الشباك الذي في القصر  
وتركوها هنا ما كان من امر الملكة بدور واما ما كان من امر ابيها  
الملك الغيور فانه لما رأى ما جرى على ابنته الست بدور ضاقت عليه  
ال الدنيا لا تكان يسبها وماهان عليه امرها فعند ذلك احضر الحكماء  
والمنجمين واصحاب الانلام وقال لهم كل من ابرأ بنتي مما هي فيه  
زوجته بها واعطيته نصف مملكتي ومن تقدم اليها ولم يبرئها  
اضرب عنقه واملق رأسه على باب قصرها فصارت كل من دخل عليها  
ولم يبرئها يضرب عنقه ويعلق رأسه على باب القصر الى ان قطع  
من اجلها اربعين راس رجل من الحكماء واربعين رجلا  
من المنجمين فتوقفت جميع الناس عنها وحجرت جميع الحكماء  
من دوائها واشكت حكايتها على اهل العلوم وارباب الانلام  
ثم ان الست بدور لما زاد بها الوجد والغرام واضربها العشق والهيام  
اجرت العبرات وانشدت هذه الابيات

هَرَامِي فِيمَكَ يَا قَهْرِي هَرَامِي  
أَبَيْتُ وَأَنْلَعُ بِهَا لَهْمِي  
بَلَيْتُ بَقَرِي وَجَدْتُ وَاحْتَرَقِي  
وَذَلَّكَ فِي نَجْوَى لَيْلِي لَبَّيْ  
يُحَاكِي حَرَّةَ نَارِ الْجَحِيمِ  
حَذَابِي مِنْهُمَا أَضَى إِلَيْهِ

ثم انما تأوهت وانشدت ايضا قعد



سَلَامِي عَلَى الْأَخْبَابِ فِي كُلِّ مَنَزِلٍ      قَاتِي إِلَى نَحْوِ الْجَنَنِ أُرِيدُ  
سَلَامِي عَلَيْكُمْ لَا سَلَامَ مَرَجِعٍ      سَلَامٌ كَثِيرٌ لَا يُزَالُ يَزِيدُ  
وَأَنِّي لَا هَوَا كُمْ وَأَهْوَا دِيَارَكُمْ      وَلَكِنَّنِي هَاهُنَا بِبَيْتِكُمْ

فلما فرغت الصب بدور من الشاد هذه الاشعار بكت حتى مرضت حينها وتغيرت وجنتها ثم اها استمرت على هذا الحال ثلث سنين وكان لها اخ من الرضاع يسمى مرزوان وكان صافر الى اقصى البلاد وهاب عنها تلك المدة بطولها وكان يحبها محبة زائدة على محبة الاخوة فلما حضر دخل على والدته وسألها عن اخته المستبدورة فقالت له يا ولدي ان اخيك حصل لها جنون ومضى لها ثلث سنين وفي رقبتهما سلسلة من حديد وهرجت جميع اهل الطب واهل السكة من بوائها فلما سمع مرزوان هذا الكلام قال لابد من حولي عليها لعلني اعرف ما بها واندر على دوائها فلما سمعت امه كلامه قالت لابد من دخولك عليها ولكن تمهل الي غدا حتى اتحيل في امرك ثم ان امه ترجلت الى قصر الست بدور واجتمعت بالخادم الموكل بالسباب واهدت له هدية وقالت له ان لي بنتا وقد تربت مع الست بدور وقد زوجتها ولما جرى لعمدتك ما جرى صار خاطرها متعلقا بها وانا اقص من فصلك في ان بنتي نأني عندها حادة لتنظرها ثم ترجع من حيث جاءت ولا يعلم بها احد فقال الخادم لا يمكن ذلك الا في الليل فبعد ان يأتي السلطان ينظر ابنته ويخرج فادخلني انت وابتكت فقبلت العموزيد الخادم وخرجت الى بيتها فصبرت الى ثاني يوم العشاء فلما جاء وثته قامت من وقتها وصاعتها واخذت ولدها مرزوان والبسته بدلة من ثياب النساء وجعلت يده في يدها واخذته القصر



ولازالت تمهي به حتى اوصلته الى الخادم بعد انصراف السلطان من  
عند بنته فلما رآها الخادم قام واقفا وقال لها ادخلي ولا تطيلي القعود  
فلما دخلت العجوز بولدها راعى مرزوان الست بدور في تلك الحالة  
فسلم عليها بعد ان كشفت عنه امه ثياب النساء فاحرج مرزوان  
الكتب التي معه واوقد شمعتها وقرأ بعض اقسام فنظرت اليه الست  
بدور فعرفته وقالت له يا اخي انت كنت صافرت وانقطعت اخبارك  
عنا فقال لها صحيح ولكن ردي الله بالسلامة وادت السفر ثانيا فما  
ردي عنه الا هذا الخبر الذي سمعته منك فاحترق قلبي عليك  
وجعت اليك لعل ان اخلصك مما انت فيه فقلت له يا اخي هل انت  
تظن ان الذي احتراني جنون قال نعم قالت لا والله وانما هو  
كما قال الله

قَالُوا جُنُنْتَ بِمَنْ تَهْوَى فَقُلْتُ لَهُمْ	مَا لِلدُّاءِ الْعَيْشُ إِلَّا لِلْمَهَابِينَ
الْعَشَى لَا يَسْتَفِيئُ الدَّهْرَ صَاحِبُهُ	وَأَمَّا يَصْرَعُ الْجَهَنُّونَ فِي الْجَهَنِّ
نَعَمْ جُنُنْتُ فَمَا تَوَا مِنْ جُنُنَاتٍ بِهِ	إِنْ كَانَ يَشْفِي جُنُونِي لَأَقْلُومُنِي

فعند ذلك علم مرزوان انها عافقة فقال لها احكي لي على قصتك  
وما اسابك لعل ان يكون بيدي هي افعله ويكون فيه خلاصك  
واذكر شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبساج

### فلما كانت الليلة الرابعة والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان مرزوان قال للسيدة بدور اخبريني  
بقصتك وما اتفق لك لعل الله ان يطلعني على ما فيه خلاصك  
فقابلته الست بدور يا اخي اسمع قصتي وذلك الي استيقظت من



منامي ليلة في الثلث الاخير من الليل وجلست على حولي فنظرت الى جانبي شاباً احسن ما يكون من الغمام يكلّ من وسعة اللسان كأنه حصن بان اوقضيب خمزان فطنني لمن ابي هو فقلت له يا سيدي ما الامر لم تمنني به لانه راودني عن الزواج لما خطبني منه الملوكة فابيت فهذا الظن هو الذي منعني من ان ابهه وخفيت اني اذا عملت شيئاً او اعانته ربما يعبر لابي بذلك فلما اصبحت رأيت بيدي خاتمته هوذا من خاتمي الذي اخذه مني لهذا حكايتي وهيب جنولي وانا يا اخي قد تعلق قلبي به من حين رؤيته ومن كثرة عهقي والغرام لم ادق طعم المنام ومالي شغل غير الدموع والبكاء والغدا الافكار بالليل والنهار ثم افاضت العبرات واشدت هذه الاليمات

أَبْعَدَ الْحَبِّ لِدَانِي تَطِيبُ	وَذَاكَ الطَّبِي مُرْتَعُ الدُّوبُ
دَمُ الْعُقَايِ أَهْوَى مَا عَلَيْهِ	وَفِيهِ مُهْجَةُ الْمُضْنَى تَلْدُوبُ
أَهَارُ عَلَيْهِ مِنْ نَظَرِي وَفِكْرِي	فَمِنْ بَعْضِي عَلَى بَعْضِي رَقِيبُ
وَأَجْفَانِي لَهُ تَرْمِي صَهَامًا	فَوَائِكَ فِي الْقُلُوبِ لَنَا تُصِيبُ
فَهَلْ لِي أَنْ أَرَاهُ فُبَيْلَ مَوْتِي	إِذَا مَا كَانَ فِي الدُّنْيَا نَصِيبُ
وَأَكْتُمُ سِرًّا فَنِيمَ دَمْعِي	بِمَا هُنْدِي وَيَعْلَمُهُ الرَّقِيبُ
قَرِيبُ وَصَلُهُ مِنِّي بِعَمْدُ	بِعَمْدُ ذِكْرُهُ مِنِّي قَرِيبُ

ثم ان ابست بدور قالت لمرزوان انظر يا اخي ما الذي تعمل معي في الذي اعتراني فاطرق مرزوان رأسه الى الارض ساعة وهو يتعجب وما يدرى ما يفعل ثم رفع رأسه وقال لها جميع ما جرى لك صحيح وان حكاية هذا الشاب اعين فكري ولكن اني ادور في جميع البلاد واقتش على دواذك لعل الله يجعله على يدي ولكن اصبري ولا تهزري



ثم ان مرزوان وقَّعها ودعا لها بالقباض وخرج من عندها وهي  
تندب هذه الايام

وَيَغْطُو لِي خَيْالَكَ فِي مَهْبَرِي      عَلَى بَعْدِ الْمَكَانِ خُطَى مَرْوَرِي  
وَلَدُنَيْكَ الْأَمَانِي مِنْ قُرَابِي      وَأَيُّ الْبَرِّ مِنْ لَيْحِ الْبَصَرِي  
فَلَا تَبْعُدْ لِأَنَّكَ تُورِئِي      إِذَا مَا عَيْتَ لَمْ تَكُنْ بِنُورِي

ثم ان مرزوان تمضي الى بيت والدته فنام تلك الليلة فلما اصبح  
تجهز للسفر فسافروا ولم يزل مسافرا من مدينة الى مدينة ومن  
جزيرة الى جزيرة مدة شهر كامل فدخل مدينة يقال لها الطرب  
ومضى يستنشق الاخبار من الناس لعله يجد دواء الملكة بدور وكان  
كلما يدخل مدينة او يمر بها يسمح ان الملكة بدور بنت الملك  
الغيور قد حصل لها جنون الى ان وصل الى مدينة الطرب فسمع  
خبر قهر الزمان ابن الملك شهرمان بانه مريض وانه اعتراه وسواس  
وجنون فسال مرزوان عن اسم مدينته فقالوا له انه في جزائر خالدران  
وهي من مدينتنا هذه مسيرة شهر كامل في البحر واما في البر فستة  
اشهر فنزل مرزوان في مركب كانت متوجهة الى جزائر خالدران فطاب  
لها الريح مدة شهر فلقوا على جزائر خالدران ولما اشرقوا عليها  
ولم يبق لهم الا الوصول الى الساحل واذا بريح عاصف خرج عليهم ورمى  
الصوارى ومزق القماش ووقعت الفلوع في البحر وانقلب المركب  
بجميع ما فيها وادرك شهرزاد الصباح فسكت عن الكلام المباح

فلما كانت الليلة الخامسة والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان المركب لها انقلب بجميع ما فيها



اشتغل كل واحد بنفسه واما مرزوان فان الموج قد نه حتى اوصله الى تحت قصر الملك الذي فيه قصر الزمان وكان بالبحر الكثير من كان هذا اليوم الذي يجتمع فيه على الملك شهر من الشهر والوزير باي مملكته للحدس والملك شهر من جالس وراى ذلك قصر الزمان في حجرة وخادم ينش عليه وكان قصر الزمان مضى له يومان ما تكلم ولا اكل ولا شرب وصار نصف من المغزل والوزير واقف عند رجله قريب الشباك المطل على البحر فرجع الوزير بصره فرأى مرزوان قد اشرق على الهلاك من التيار وبقي على آخر نفس فوق عليه قلب الوزير فتعرب الى الملك ومد رأسه اليه وقال له استأذنك ايها الملك في ان انزل الى حانة القصر واتح بها لا نعد السنا قد اشرق على الفرق في البحر واطلعه من الضيق الى الفرق لعل الله يسبب ذلك يخلص ولدك مما هو فيه فقال له الملك ايها الوزير يكفي ماجرى على ولدي منك وبسببك وربما انك اذا اطلعت هذا الغريق يطلع على احوالنا وينظر الى ولدي وهو في هذه الحالة فيسقط بي ولكن انسم بالله ان طلع هذا الغريق ونظر الى ولدي وخرج يتحدث مع احد با صراخا لا صريخا فربما قبله لانك ايها الوزير سبب ماجرى لنا اولاً و آخراً فافعل ما بدا لك فنهض الوزير وفتح باب صر القصر النافل الى البحر ونزل في الممشاة عشرين خطوة ثم خرج الى البحر فرأى مرزوان مشرفاً على الموت فمد الوزير يده اليه ومسكه من شعر رأسه وجذبته منه فخرج من البحر وهو في حال العدم وقد امتلأ بطنه ماء وبرزت عيناه فصبر الوزير عليه حتى ردت روحه اليه ثم نزع عنه ثيابه والبسه ثياباً خمرها وجمعه بعمامة من عمامات علمائه وقال له اعلم اي كنت سبباً لنجاتك من الفرق فلا تكن انت سبباً لموتي



وَمَوْتِكَ وَأَدْرَكَ شَهْرُ زَادِ الصَّبَاحِ لَمَسْتُ مِنَ الْكَلَامِ الْهَوَّاجِ

فلما كانت الليلة السادسة والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الوزير لما فعل مع مرزوان ما فعل قال له اعلم اني كنت سببا لنجاتك من الغرق فلا تكن انت سببا لموتي وموتك فقال مرزوان وكيف ذلك قال الوزير لانك في هذه الساعة تطلع وتفق بين امراء ووزراء والكل ماكتسون لايتكلمون لاجل قهر الزمان ابن السلطان فلما سمع مرزوان ذكر قهر الزمان عرفه لانه كان يسمع يحدثه في البلاد واتي في طلبه ولكنه تجاهل وقال للوزير ومن قهر الزمان فقال الوزير هو ابن السلطان شهرمان وهو ضعيف ملقى على الفراش ليس له قرار ولا يأكل ولا يهرب ولا ينام لا بالليل ولا بالنهار وقد اشرف على الموت ويعسنا من حيوته وايتهابوفاته واياك ان تطيل النظر اليه او تنظر الى غير الموضع الذي تحط فيه رجلك والافتروح روحك وروحي فقال له بالله عليك ايها الوزير ارجو من تهادلاتك ان تصبرني عن هذا الشاب الذي وصفت لي ما سبب هذا الامر الذي هو فيه فقال له الوزير لا اعلم له سببا الا ان والده من مثل ثلث سنين سألته ان يتزوج فاني فغضب عليه وسجنه فاصبح وهو يزعم انه كان نائما فرأى بجنبه صبيّة بارعة الجمال يعجز عن وصف حسناتها اللسان وذكر لنا انه نزع خاتمها من اصبعها ولبسه والبسها خاتمه ونحن لا نعرف باطن هذه القضية فبالله يا ولدي اذا طلعت معي الى القصر لا تنظر الى ابن الملك وروح الى حال صبيك فان السلطان قلبه ملاّن عليّ غيظا فقال مرزوان في نفسه والله ان هذا هو المطلوب ثم طلع



مرزوان خلف الوزير الى ان وصل الى القصر فجلس الوزير تحت رحلي قمر الزمان واما مرزوان فانه لم يكن له دأب الا انه مضى حتى وقف قدام قمر الزمان ونظر اليه فمات الوزير في جلد من الخوف وصار ينظر الى مرزوان ويغمزه لمروح الى حال صبيته و مرزوان يتعائل وينظر الى قمر الزمان فتعق وعلم انه هو المطلوب وادرك شهر زاد الصباح فسكنت من الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة السابعة والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيدان مرزوان لما نظر الى قمر الزمان وعلم انه هو المطلوب قال سبحانه الله الذي جعل قده مثل قدها وخده كخدها ولوه كلولها ففتح قمر الزمان عينيه وصلى باذنيه الى كلامه فلما رآه مرزوان صاحبا الى ما يليه من الكلمات انشد يقول هذه الابيات

تَهْمِلُ إِلَى ذِكْرِ الْمَعَاصِيَنِ بِاللَّيْلِ  
فَمَا هَلِيهِ إِلَّا سَجِيَّةٌ مِنْ رَمِي  
بِلَيْكِرٍ سُلِّمَتْهُ وَالرَّيَابُ وَتَنْعِمُ  
وَمَغِيرَتُهَا السَّائِي وَمَغِيرَتُهَا فَمِي  
إِذَا لَيْسَتْهَا فَوْقَ جِسْمٍ مُنْعِمٍ  
إِذَا وَصَعَتْهَا مَرْصِعَ اللَّيْلِ فِي اللَّيْلِ  
وَلَكِنْ لِحَاظٍ قَدْ رَمَتْهُ بِأَسْهِمٍ  
مُخَضَّبَةٍ تَحْكِي عَصَاةَ مُنْعِمٍ  
يَكُونُ جَزَاءُ الْمُسْتَهَامِ الْمُتَمِّمِ

أَرَاكَ طَرُوبًا ذَائِقِي وَتَرَنِّمِ  
أَصَابَكَ عِشْقِي أَمْ رُمِيَتْ بِأَسْهِمِ  
أَلَا فَاغْبِثِي كَأَسَاتِ خَيْرٍ وَعِثِي لِي  
وَمَهْمَسَةَ كَرِيمٍ يُرْجِيهَا قَامَ دَلِيلُهَا  
أَحَارُ عَلَى أَعْطَا فَهَا مِنْ فَيَا بَهَا  
وَأَحْسَدُ كَأَسَاتِ تُقْبِلُ تُفْرِهَا  
فَلَا تَحْسَبُوا إِنِّي قُتِلْتُ بِصَارِمِ  
وَلَمَّا تَلَاقَيْنَا وَجَدْتُ بَنَانَهَا  
فَقُلْتُ خَضِبَتِ الْكَفَّ بِعَلْيِي هَكَذَا



قَالَتْ وَالَّذِي فِي السَّمَاءِ إِعْجَاجُ السَّحَابِ  
وَمِثْلُكَ مَا هَذَا خَضَابُ خَضْبَتِهِ  
وَلَكِنِّي لَمَّا رَأَيْتُكَ رَاحِلًا  
بَكَيْتُ دَمًا يَوْمَ النَّوَى قَمَحْتُهُ  
فَلَوْ قَبْلَ مَبَايَا بَكَيْتُ صَبَابَةً  
وَلَكِنْ بَكَتُ قَبْلِي فَهَجَنِي الْبَكَاءُ  
فَلَا تَعْدُ لَوْ لِي فِي هَوَاهَا لِإِدْنِي  
بَكَيْتُ عَلَى مَنْ زَيْنَ الْحُسْنِ وَجْهَهَا  
لَهَا حِلْمٌ لِقَمَانٍ وَصُورَةٌ يَوْصِفُ  
وَلِي حُزْنٌ يَعْقُوبُ وَحَسْرَةٌ يُولُسُ  
فَلَا تَقْتُلُوهُمَا إِنْ قَتَلْتُ بِهِمَا جُورِي

مَقَالَةٌ مِنْ لُحْبٍ لَمْ يَتَكْتَسِبِ  
فَلَا تَكُ يَا لِهَيْتَانِ وَالزُّورِ مَتَّعِي  
وَقَدْ كُنْتُ لِي زَيْنًا وَكُفِّي وَمَعْصِي  
بِكُفِّي فَأَحْمَرْتُ بَنَائِي مِنْ دَمِي  
لَكُنْتُ هَلُمْتُ النَّفْسَ قَبْلَ التَّنَدِيمِ  
بَكَاهَا فَقُلْتُ الْفَضْلُ لِلْمُتَقَدِّمِ  
وَحَقِّي السَّوْدُ فِيهَا كَثِيرُ النَّالِ  
وَلَيْسَ لَهَا مِثْلُ بَعْرِبٍ وَاهْجَمِ  
وَنَعْمَةً دَاوُدَ وَهِدَّةَ مَرْيَمَ  
وَبَلْوَةَ أَيُّوبَ وَتَصَّةَ آدَمَ  
بَلَى فَاسْأَلُوهَا كَيْفَ حَلَّ لَهَا دَمِي

فلما انشد مرزوان هذه القصيدة نزل على قلب قهر الزمان بردا  
وسلاما وتنهى ودار لسانه في فمه وقال لوالده يا ابي دع هذا  
الشاب يأتي ويجلس الى جانبي وادرك شهر زاد الصباح فسكنت  
من الكلام المـ

### فلما كانت الليلة الثامنة والتسعون بعد المائة

قلت بلغني ايها الملك السعيدان مرزوان قال لوالده يا ابي خل  
هذا الشاب يأتي ويجلس في جانبي فلما سمع السلطان من ولده  
قهر الزمان ذلك فرح فرحا شديدا بعد ان كان قلبه تغير من جهة  
مرزوان واهضر في نفسه انه لا بد ان يرمى رقبته فلما سمع ولده  
تكلم زال ما به ونهض قائما وجذب الغلام مرزوان واجلسه بجانب



قمر الزمان واقبل الملك علي مروان وقال له السعد لله طمى سلامتك  
 فقال له سلم الله لك ولذلك ودعا للملك فقال له الملك من  
 أي البلاد انت قال من الجزائر الهوانية من بلاد الملك العمور صاحب  
 الجزائر والمصور والسبعة قصور فقال له الملك شهرمان عسى ان يكون  
 قدومك مباركا علي ولدي وينجيه الله مما هو فيه فقال ان شاء الله  
 تعالى ما يكون الا الصير ثم ان مروان اتبل طمى قمر الزمان وقال له  
 في اذنه في غلة الملك واهل الدولة يا حبيبي هذ روحك وقو  
 قلبك وترميمك فان التي صرت من اجلها هكذا لا تسأل مما هي  
 فيه من اجلك ولكنك كتبت امرك فصعفت واما هي فاتها اطهرت  
 امرها فقالوا انها جنت وهي الآن مسجونة وفي ربتها سلسلة من  
 الحديد وهي في امور حال و ان شاء الله تعالى يكون نواؤكما  
 علي يدي فلما سمع قمر الزمان هذا الكلام ردت روحه اليه واشتد قلبه  
 وحصل عنده نشاط و اشار الي ابيه ان يجلسه فكد الملك ان يطير  
 من الفرح ونهض الي ولده واجلسه فجلس قمر الزمان فنفض الملك  
 المنديل من خونه علي ولده فالصرفت جميع الامراء والوزراء  
 ووسع له محدتين فجلس متكئا وامر الملك ان يطيب القصر  
 بالزهران ثم امر بزيئة المدينة وقال لمروان والله يا ولدي  
 ان طلعتك سعيدة مباركة ثم اكومه هاية الاكرام وطلب له الملك  
 الطعام فقدموا له فتقدم مروان وقال لقمر الزمان تقدم كل معي  
 فطاولوه وتقدموا كل معه كل هذا والملك يدعو لمروان ويقول  
 ما احسن قدومك يا ولدي فلما رأى والده اكل ولده زاد به الفرح  
 والسرور وخرج من وقته واخبر امه واهل القصر ففسرت  
 البشائر في القصر لسلامة قمر الزمان ونادي الملك بالزينة .



فزيتى المدينة وفرحت الناس وكان يوما عظيما ثم ان مروان بات تلك الليلة عند قمر الزمان وبات الملك عندهما من فرحته وهو مسرور وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة التاسعة والتسعون بعد المائة

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك شهرمان بات تلك الليلة عند هما من هذه فرحته بقاء ولده فلما اصبح الصباح وانصرف الملك شهرمان وخلا مروان بقمر الزمان حدثه بالقصة من اولها الى آخرها وقال له اعلم اني اعرف التي اجتمعت بها واسمها السند بدور بنت الملك الغيور ثم حدثه بما جرى للسيدة بدور من الاول الى الآخر واخبره بفرط محبتها له وقال له جميع ما جرى لك مع ابيك جرى لها مع ابها والى من غير شك حبيبها وهي حبيبك فشد مزملك وقوتلك فما انا اوصلك اليها واجمع بينك وبينها قريباً واعمل معكما كما قال الله

إِذَا صَدَّقُوا بِحُكْمِي فَاسْتَمِعُوا      وَلَمْ يَزَلْ فِي فَرْطِ إِعْرَاضٍ  
أَلْفٌ وَصَلَّاءُ بَيْنَ فَخْصِيهِمَا      كَأَنِّي مِسْمَارٌ مِقْرَاضٍ

ولم يزل مروان يعوي قمر الزمان ويشجعه ويسليه ويسقه على الاكل والشرب حتى اكل الطعام وشرب الشراب وردت روحه اليه وعادت اليه قوته ولها ممالك فيه كل ذلك ومروان يسليه بالاهل والعار والحكايات حتى ان قمر الزمان وقف على حمله وطلب ان يروح الى الحمام فدخل مروان بيده ودخلا الى الحمام فغسلا ابدانهما وتنظفا وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح



## فلما كانت الليلة الموفية للمائتين

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان ابى الملك مهرمان لما ذهب الى السمام امر والده باطلاق الصحابيس فرحا بذلك وخلع الخلع السنينة على ارباب دولته وتصدق على الفقراء وامر بزيينة البلد فزيّنت المدينة سبعة ايام ثم ان مرزوان قال لقمر الزمان اعلم يا عبيدي اني ما جئت من عند الست بدور الا لهذا الامر وهو سبب صفري لاجل ان اخلصها مما هي فيه وما بقي لنا الا اننا ندير حملة في ذهابنا اليها لان والدك لا يقدّر على فراقك والرأي عندي انك في هذا استأذن والدك في انك تخرج الى الصيد في البرية وخذ معك خرجا ملأنا من المال واركب الهواد وخذ معك جنبيها وانا الآخر مثلك اركب معك وقل لوالدك اني اريد ان اتفرج في البرية واتصيد وانظر الفناء وابيت هناك ليلة واحدة فاذا خرجنا ذهبنا الى حالنا ولا تخلي احدا يتبعنا من الخدم فقال قمر الزمان نعم هذا الرأي وفرح بذلك فرحا عظيما واعتد ظهره وحمل على والده فالتفروا بذلك فاذن له والده في الخروج الى الصيد وقال له يا ولدي الف يوم مبارك الذي قواك وانا لا اكره ذلك ولكن لا تبث الا ليلة واحدة وفي غد تأتي وتضر عندي فانك تعلم انه ما يطيب لي ميش الابك والني ما صدقت انك شفيت مما كنت فيه وانت عندي كما قال فيه الشعر

وَلَوْ أَنَّ بِيْ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ  
بَسَاطَ مُلْكِيَّانِ وَمُلْكُ الْأَكَامِرَةِ  
لَمَّا سَوَّيَا عِنْدِي جَنَاحَ بَعْرُوتَةٍ  
إِذَا لَمْ تَكُنْ مِثْلِي لَفَحَصِكَ نَاطِرَةٍ







تقال له ما هذا يا اخي الذي فعلته وما ذا يفيد ذلك فقال له  
اعلم ان والدك الملك شهرمان اذا غابنا عنه ليلة بعد الليلة التي  
اخذنا بها منه الاذن ولم نصور له فيها يركب ويسافر في اثرا فاذا  
وصل الى هذا الدم الذي فعلته ورأى تميصك ولباصك مقطعا وعليه  
الدم فيظن في نفسه انه جرح لك امر من قطاع الطريق او وحوش  
البر فينقطع رجاءه منك ويرجع الى المدينة وبلغ بهذه الحيلة  
ما تريد فقال تمر الزمان والله ان هذه حيلة ملخصة نعم ما فعلت ثم انهما  
سارا اياما وليالي كل ذلك وتمر الزمان يشتكي اذا انغرد بنفسه ويبكي  
الى ان استبصر بعرب الديار فانه قد يقول هذه الاعمال

أَتَقُولُ مُبِينًا مَاصِلًا عَنْكَ سَاعَةً  
حُرْمَتِ الرَّسُولِ كُنْتُ خُتْمَكَ فِي النَّهْوِ  
وَمَا كَانَ لِي ذَنْبٌ فَاسْتَوْجِبُ الْجَهَنَّمَ  
وَمِنْ سَعْيِ الْآيَامِ أَنْكَ هَذَا جَرِي

فلما فرغ قهر الزمان من شعرة قال له مرزوان انظر هذا جزائر  
الملك العمور قد لاحقت فخرج قهر الزمان فرحا غديدا وفكر  
مرزوان على فعله وقبله بين عينيه وضمة وادرك شهر راذ الصباح  
فسكنت عن الكلام المـــــــــــــباح

**فلما كانت الليلة الثانية بعد المائتين**

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان لما قال له مروان انظر هذه جرائر الملك الفيور فرح و فكر على فعله وقبّله ومضى الى صدره فلما وصل الى الجزائر دخل المدينة وانزله مروان



في خان واستراحا ثلثة ايام من السفر و بعد ذلك اخذ مرزوان قمر الزمان ودخل به الحمام و البسه لبس التجار وعمل له تحت رمل من ذهب و عمل له عدّة وعمل له اسطرابا من فضة مطلى بالذهب وقال له قم يا مولاي وقف تحت قصر الملك و نادِ انا الحاسب انا الكاتب انا الذي اعرف المطلوب والطالب انا الحكيم الماهر انا المنجم الباهر فابى الطالب فان الملك اذا سمعك يرسل خلفك ويدخل بك على ابنته الملكة بدور محبوبتك فاذا دخلت عليها قل له اعطني مهلة ثلثة ايام فان طابت زوجني بها وان لم تطب افعل بي كما فعلت بالدين قبلي فانه يعقل منك ذلك فاذا صرحت عندها عرفها بنفسك فاتها تشدد لما تراك ويزول ما بها من الجنون وهي تطيب في ليلة فاطمها واصفها ويفرح ابوها بسلامتها ويزوجك بها ويقاصمك في ملكه لانه شرط على نفسه هذا الشرط والسلام فلما سمع قمر الزمان هذا الكلام قال له لا عدمت نفسك واخذ منه العدّة وخرج من الخان وهو لابس البدلة واخذ معه العدّة التي ذكرناها وصار الى ان وقف تحت قصر الملك الغيسور ونادى انا الكاتب الحاسب انا الذي اعرف المطلوب والطالب انا الذي افتتح الكتاب واحسب الحساب وانسر الاحلام واخط با قلام المطالب فابى الطالب فلما سمع اهل المدينة هذا الكلام جاؤا اليه لان لهم مدة مازوا كاتبها ولا منجّما فوقفوا حوله وصاروا يتأملونه فرأوه على شاية من الجهال والطف والظرف والكمال فوقفوا يتعجبون من حسنه وجماله وفدّه واعتداله فتقدم اليه واحد وقال له بالله عليك ايها الغاب المليح صاحب اللسان الفصيح لا تخاطر بنفسك وقرمي روحك في الهلاك طمعا في زواج الملكة بدور بنت الملك



الغيور والنظر بعينك الى هذه الرؤس المعلقة فان اصحابها كلهم قُتلوا بسبب ذلك فلم يلتفت نمر الزمان الى كلامه ونادى باعلى صوته انا الحكيم الكاتب انا المنهم الحاسب فصارك من اهل البلد يتناه عن هذا الفعل فلم يلتفت اليهم ابدا وقال في نفسه ما يعلم الشوق الا من يكابده و صار ينادي باعلى صوته انا الحكيم انا المنهم و ادرك شهرزاد الصباح فسكنه من الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثالثة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان نمر الزمان لم يلتفت الى كلام اهل المدينة و صار ينادي انا الكاتب انا الحاسب انا المنهم فاهتاط جميع اهل المدينة منه وقالوا له ما انت الاهاب بليد مكابر احمق ارحم شبابك وصغر سنك وحسبك وجمالك فصاح نمر الزمان وقال انا المنهم والحاسب فهل من طالب فيمنهما نمر الزمان ينادي والناس ينهونه اذ سمع صوته الملك الغيور وسمع شجة الناس فقال الملك للوزير انزل انا بهذا المنهم فنزل الوزير صريعا واخل نمر الزمان من وسط الناس واطلعه الى الملك فلما صار بين يدي الملك الغيور قبل الارض والهدى

ثُمَّ اِنِّي فِي الْمَجْدِ حُزِنْتُ جَمِيعَهَا      فَلَا رَالَ خُلْدًا مَا بَيْنَ لَكَ الدَّهْرُ  
يَقِينُكَ وَالنَّقْوَى وَمَجْدُهَا وَالنَّدَى      وَلَفْظُكَ وَالْمَعْنَى وَمَرْزُوقُ النَّصْرِ

فلما نظر الملك الغيور اليه اجلسه الى جانبه واقبل عليه وقال له بالله يا وادي ان لم تكن منيها فلا تخاطر بنفسك ولا تدخل على شرطي فاني شرطت على نفسي ان كل من دخل على بنتي ولم يبرئها مما اصابها



هربت عنه وكل من ابرأها زوجته بها فلا يعرّك حسنك وجمالك  
والله والله ان لم تهرثها لاهربن منك فقال قمر الزمان لك ذلك وانا راى  
وعندي علم هذا قبل ان آتيك فاشهد عليه الملك الغيور القضاة وسلمه  
الى الخادم وقال له اوصل هذا الى السف بدور فمسكه الخادم  
من يده ومضى به في الدهليز فسابقه قمر الزمان فصار الخادم يجري  
ويقول له ويلك لا تستعجل على هلاك نفسك فاني مارأيت  
منهما يستعجل على هلاك نفسه غيرك ولكنك لم تعرف اي هي قدامك  
من الدواهي فاعرض قمر الزمان بوجهه عن الخادم وادرك شهرزاد  
الصباح فسكت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الرابعة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الخادم قال لقمر الزمان اصبر ولا  
تستعجل فاعرض بوجهه عنه وانشد يقول هذه الابيات

أَنَا عَارِفٌ بِصِفَاتِ حُسْنِكَ جَاهِلٌ	مُنْخَبِرٌ لَمْ أَدْرِمَا أَنَا قَائِلٌ
لَوْ قُلْتُ هَمْسًا كَانَ حُسْنُكَ لَمْ يَغِبْ	مَنْ نَظَرَنِي إِنَّ الشَّمْسَ أَوْ أَيْلٌ
كَمَلْتُ مَحَاسِنُكَ الَّتِي فِي وَصْفِهَا	صَبْرَ الْبَلِيغِ وَحَارَ فِيهَا الْعَائِلُ

ثم ان الخادم اوقف قمر الزمان خلف الستارة التي علي الباب  
فقال له قمر الزمان اي السالطين احب اليك اكون ادوي سيدتك وابزوها  
من هنا او ادخل اليها فابزوها من داخل الستارة فتعجب الخادم  
من كلامه وقال له ان ابرأنها من هنا كان ذلك زيادة في فضلك  
فعند ذلك جلس قمر الزمان خلف الستارة واخرج الدواة والقلم  
واخذ ورقة وكتب فيها هذه الكلمات هذا كتاب من برج به الجوى \*



واقته الهوى \* واهلكه الالى \* والبلاء لمن يعس من الحياة \*  
وايقن بحلول الوفاة \* وما لقلبه الحزين \* من مسعف ولا معين \*  
وما لطرفه الساهر \* على الصم ناصر \* فذهلوه في لهيب \* ولبه  
في تعليب \* وقد الهوى جسمه من كثرة النحول \* ولم يأت من حبيب  
رسول \* ثم كتب هذه الابيات

وَجَفَنُ فَرِيحٍ مِنْ دِمَائِي يَدَ مَعٍ	كَتَبْتُ وَبِي قَلْبٌ بِدِ كَرِكٍ مَوْلَعٍ
قَمِيصٌ نُحُولٍ فَهَوَيْتُهُ مَضْعُوعٌ	وَجِسْمٌ كَسَاهُ لَأَمِجُ الشَّقِيقِ وَالْأَصَى
وَلَمْ يَبْقَ عِنْدِي لِلتَّصَبُّرِ مَوْضِعٌ	شَكُوتُ الْهَوَى لَمَّا أَضْرَبَنِي الْهَوَى
فَإِنْ فَرَّادِي بِالْهَوَى يَتَقَطَّعُ	إِلَيْكَ نُحُودِي وَارْحَمِي وَنَعِّطِي

ثم كتب تحت الشعر هذه السجعات شفاء القلوب \* لقاء المحبوب \*  
من جفاء حبيب \* فالله طمببه \* من خان منك ومنا \* لا نال  
ما يتمنى \* ولا اطرف من المحب الوافي \* الى العبيب الجاني \* ثم  
كتب في الامضاء من الهائم الزمان \* العاشق الحيران \* من اتلقه  
العشق والغرام \* اصبر الوجد والهيام \* نمر الزمان \* ابن شهرمان \*  
الى فريدة الزمان \* ونخبة السور الحسان \* الحبدة بدور \* بنت الملك  
الغيور \* اعلمي انني في ليلي صهران \* وفي نصاري حيران \*  
رائد النحول والاسقام \* والعشق والغرام \* كثيرا لفرات \*  
هزير العبرات \* اصبر الهوى \* قتيل الجوى \* والعجز لقلبه كوى \* غريم  
الغرام \* نديم السقام \* فانا السهران الذي لا تهجع مفلته \* والمتيم  
الذي لا ترقأ عبرته \* فنار قلبي لا تطفى \* ولهيب شوقي لا يخفى \* ثم ان  
نمر الزمان كتب في حاشية الكتاب هذا البيت المستطاب هــ  
سَلَامٌ مِنْ خَزَائِنِ لُطْفِ رَبِّي عَلَى مَنْ عِنْدَهَا رَوْحِي وَقَلْبِي



وكتب ايها

هَبْوَإِلِي حَدِّيقَامِنْ حَدِّيقَكُم عَسَى  
وَمِنْ مَعْنِي فِيكُمْ وَوَجَدِي أَتَيْتِي  
رَمَى اللَّهُ قَوْمًا سَطَعَتِي زَارَهُمْ  
وَهَا أَنَا قَدْ جَادَ الزَّمَانُ بِفَضْلِهِ  
رَأَيْتُ بُدُورًا فِي الْغَرَائِشِ يَجَانِبِي  
بِهْ تَرَحُّمُولِي أَوْ يَغُرُّ جَنَابِي  
أَهْوَنُ مَا أَلْقَاهُ وَهُوَ دُرِّي  
كُنِمْتُ هَوَا هُمْ فِي أَعَزِّ مَكَانٍ  
وَفِي تَرَبِّ أَعْتَابِ الْحَبِيبِ رَمَانِي  
زَهَا قَمَرِي مِنْ شَمْسِهَا بِزَمَانِي

ثم ان قمر الزمان بعد ان ختم الكتاب كتب في عنوانه هـ  
الا

سَلِّبِي كِنَانِي مِمَّا خَطَّه قَلَمِي  
يَدِي تَضُطُّ وَدَمْعُ الْعَيْنِ مُنْهَمِلُ  
مَا زَالَ دَمْعِي عَلَى الْغُرَطَائِ مُنْسَكِيَا  
فَالرَّسْمُ يُخْبِرُ عَنْ وَجْدِي وَعَنْ أَلَمِي  
وَقَدْ شَكَّى الشُّوقُ لِلْغُرَطَائِ مِنْ قَلَمِي  
إِنْ انْقَضَتْ أَقْدَمِي أَتَبْعَتَهَا يَدِي

ثم كتب ايها في آخر الكتاب

أَرْسَلْتُ خَاتَمَكَ الَّذِي اسْتَبَدَلْتَهُ  
يَوْمَ التَّوَاصُلِ فَأَرْسَلَنِي إِلَيْ خَاتَمِي

ثم ان قمر الزمان جعل خاتم الست بدور في طي الورقة وناولها  
للخادم فاخذها منه وادخل بها على سيدته وادرك شهر راد الصباح  
فسكتت عن الكلام المبهم

### فلما كانت الليلة الخامسة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان قمر الزمان لما وضع الخصال  
في الورقة وناولها للخادم فاخذها ودخل بها الى الست بدور  
فاخذتها من يد الخادم وفتحها فوجدت خاتمها فيها بعينه فقرأت



الورقة فلما عرفت المقصود علمت انه معشوقها وانه هو اراتف خلف  
الستارة فطار عقلها من الفرح وانشرح صدرها واتسع ومن فرط  
المسرات انشدت هذه الابيات

وَلَعَدْتُ قَدِمْتُ عَلَى تَفْرِيقِ جَمَلِنَا	نَدَمًا وَقَامَ الدَّمْعُ مِنْ أَجْنَابِي
وَنَدَرْتُ أَنْ عَادَ الزَّمَانُ يَلْمُنَا	مَا عُدْتُ أَذْكَرُ فُرْقَةٍ بِئْسَ ابْنِي
شَهْمَ السُّرُورِ عَلَيَّ حَتَّى أَنَّهُ	مِنْ عَظِيمٍ مَا قَدَّ سَرَّ بِي أَبْنَابِي
يَأْعِينُ صَارَ الدَّمْعُ مَعِي مِنْكَ سَجِيَّةً	تُبْكِيَنِي مِنْ فَرَحٍ وَمِنْ أَحْزَابِي

فلما فرغت الست بدور من شعرها قامت من وقتها وصليت رجليها  
في السلاسل واثَّاثت بقوتها على الغل الحديد فقطعت من رقبتهما  
وقطعت السلاسل وخرجت من خلف الستارة ورمت نفسها على  
قمر الزمان وقبلته في فمه مثل ريق السموم وعانقته من صدرها  
من الرجد والفرام وقالت له يا سيدي هل هذا يعطلة ام منام  
وهل قد من الله علينا بالقرب بعد البعاد فالحمد لله على جمع  
شملنا بعد اليأس فلما رآها الخادم على تلك الحالة ذهب يجري حتى  
وصل الى الملك الغيور فقبل الارض بين يديه وقال له يا مولاي اعلم  
ان هذا المنجم صبيح المنجمين واعلمهم كلهم فانه داوى ابنك وهو  
واقف خلف الستارة ولم يدخل عليها فقال له الملك انظر جيدا اصحيح  
هذا الضير فقال له الخادم يا سيدي قم وانظر اليها كيف وجدت فيها قد  
حتى قطعت السلاسل من الحديد وخرجت الى المنجم تقبله وتعانقه  
فعند ذلك قام الملك الغيور ودخل على بنته فلما رآته نهضت قائمة  
وغطت رأسها وانشدت هذين البيتين

لَا أُحِبُّ الْيَسَّوَكَ مِنْ أَجْلِ آتِي      إِنَّ ذَرْتُ السَّوَاكِ قُلْتُ سَوَاكَ



وَأَحِبُّ الْآرَاكَ مِنْ أَجْلِ آتِي    إِنَّ ذَكَرْتُ الْآرَاكَ قُلْتُ أَرَاكَ

فعند ذلك فرح ابوها بسلامتها حتى كاد ان يطير وقبلها بين  
عينيهما لانه كان يحبهما محبة عظيمة وانسل الملك الغيور على  
قمر الزمان وسأله عن حاله وقال له من امي البلاد انت فاخبره فمر  
الزمان بنسبه وهاله واعلمه ان والده الملك شهرمان ثم ان قمر الزمان  
قص عليه القصة من اولها الى آخرها واخبره بجميع ما اتفق له مع الست  
بدور وكيف اخذ الخاتم من اصبعها والبسها خاتمه فتعجب الملك الغيور  
من ذلك وقال له ان حكايتكما ينبغي ان تورخ في الكتب وتقرأ بعد كما  
جيل بعد جيل ثم ان الملك الغيور احضر من وقته القضاة والشهود وكتب  
كتاب السيدة بدور على قمر الزمان وامر بتزيين المدينة سبعة ايام  
ثم مدوا السباط والاطعمة وعملت الافراح وتزينت المدينة وجميع  
العساكر بالخير الثياب وابتلت البشائر ودقت الطبول ودخل  
قمر الزمان على الست بدور وفرح ابوها بعافيتها وزواجها وحمد الله  
الذي رماها في حب شاب مليح من ابناء الملوك فجلوسها عليه  
وكانا يشبهان بعضهما في الحسن والجمال والظرف والدلال فنام  
قمر الزمان عندها تلك الليلة وبلغ اربعة منها وهي بكت شوقا منه  
وتمتعت بحسنه وجماله وتعانقا الى الصباح وفي اليوم الثاني عمل  
الملك وليمة وجمع فيها جميع اهل الجزائر الجوانم والبرانية  
وقدم لهم الاصمطة والطعام الفاخر وامتدت الموائد مدة شهر  
كامل وبعد ان استهلوا مرقم الزمان وبلغ اربعة ومكث  
في هذا الحال مع الست بدور مدة تفكر والده الملك شهرمان  
فراه في المنام وهو يقول له يا ولدي اهكذا تفعل معي هذه  
الفعال وانفذه في النوم هلهي البيت







يَا مَلِكَا لِلْفَرَاقِ مَهْلًا      قُمْتَعَةُ الْعَافِي الْعَيْنَانِ  
مَهْلًا قَطْبُ الزَّمَانِ شَدْرٌ      وَأَخِرُ الْعَفْرِ الْفِرَاقُ

ثم خرج من عند ابنه واتي الى زوجها قمر الزمان نصار يودعه  
ويقبله ثم فارتعسا ورجع الى مملكته بعسكره بعد ان امرهما  
بالرحيل فسار قمر الزمان وزوجته الست بدور ومن معهم من  
الاتبع اول يوم والثاني والثالث والرابع ولم يزلوا مسافرين  
مدة شهر كامل فنزلوا في مرج واسع الفلا كثير الكله وهربوا  
خيامهم فيه واكلوا وشربوا واستراحوا ونامت الست بدور فدخل  
عليها قمر الزمان فوجدها نائمة وفاق بدنها قميص مشمطي من  
الحرير يمين منه كل شيء وفاق رأسها كوفية من الذهب مرصعة بالدر  
والجواهر وقد رثم الهواء قميصها فطلع فوق مرتها وبانت نهودها  
وظهر لها بطن ابليس من التلج وكل حكنة من عكن طياته تسع اوقية  
من دهن البان لزيد محبة وهياما وانشد يقول

لَوْ قَبِلَ لِي وَلَزِمَ الْعَرَّيْتُ      وَالذَّارُ فِي الْقَلْبِ وَالْأَحْشَاءُ تَضْطَرُّ  
أَهْمُ تَزِيدُ وَتَهْوِي أَنْ تَفْأَيْدَهُمْ      أَوْ شِرَّةٍ مِنْ زُلَالِ الْمَاءِ مَلَّتْ هُمْ

فحط قمر الزمان يده في دكة لباسها فجلد بها وحللها لما اشتهاها خاطره  
فراى فيها فصا احمر مثل العندم مربوطا على دكنها فسله ونظر فيه  
فراى عليه اسماء منعقدة سطرين بكتابة لا تفرا متعجب قمر الزمان وقال  
في نفسه لولا ان هذا الفص امر عظيم عندها ما ربطته هذه الربطة على  
دكة لباسها وما خباثته في اعز مكان عندها حتى لا تفارقه فيا ترى ما ذا  
تصنع بهذا وما السر الذي هو فيه ثم اخذته وخرج من الخيمة ليبرره  
في النور وادرك شهر زاد الصباح فسكتت هم الكلام الهبـ



## فلما كانت الليلة السابعة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد انه لما اخذ النفس ليبرصة في النور صار يتأمل فيه وهو في يده واذا بطائر النفس على قمر الزمان وخطف النفس من يده وطار به وحط به على الارض فضاف قمر الزمان على النفس وجرى خلف الطائر فصار الطائر يجري على قدر جري قمر الزمان فلم يزل قمر الزمان يتبعه من محل الى محل ومن قل الى قل الى ان دخل الليل واطلم الجوفنام الطائر على شجرة عالية فوقف قمر الزمان تحتها وصار منحيما وقد ساحت روحه من الجوع والتعب وحس انه هالك واراد ان يرجع فها عرف الموضع الذي جاء منه وهجم عليه الظلام قتال لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ثم نام تحت الشجرة التي فوقها الطائر الى الصباح وانتبه قمر الزمان من نومه فرأى الطائر قد انتبه وطار من فوق الشجرة فمشى قمر الزمان خلفه وصار ذلك الطائر يطير قليلا بقدر مشي قمر الزمان فتبسم قمر الزمان وقال يالله العجب ان هذا الطائر كان بالامس يطير بقدر جريتي وفي هذا اليوم علم الي اصبحت تعبانا لا اقدر اجري فصار يطير على قدر مشيتي والله ان هذا عجيب ولكن لا بد ان اتبع هذا الطائر فاما ان يكون هذا الطائر يعود لي لحيوتني اول لماتني فاننا اتبعه اينما يتوجه لانه على كل حال لا يقيم الا في البلاد العمار ثم ان قمر الزمان جعل يمشي تحت الطائر والطائر يبيت في كل ليلة على شجرة ولم يزل تابعه مدة عشرة ايام وقمر الزمان ينقوت من نبات الارض ويشرب من انهارها وبعد عشرة ايام اهرف على مدينته عامرة فمرق الطائر مثل لمح البصر ودخل تلك



المدينة وغاب عن قمر الزمان ولم يعرف خبره ولا يعلم اين ذهب  
فتعجب قمر الزمان وقال الحمد لله الذي سلمني حتى وصلت الى  
هذه المدينة ثم جلس على نهر غسل يديه ورجليه ووجهه  
واستراح ساعة فتذكر ما كان فيه من الراحة والهناء واجتماع العمل  
ونظر الى ما هو فيه من التعب والهم والغربة والجوع والفرقة  
ففاضت دموعه وانهد يتهـ

أَخَفَيْتُ مَا لَقَاءُ مِنْكَ وَقَدْ طَهَّرَ وَالنَّوْمُ مِنْ عَيْنِي تَبَدَّلَ بِالسَّهَرِ  
نَادَيْتُ لَمَّا أَوْهَنْتُ قَلْبِي الْفِكْرَ يَا دَهْرُ لَا تُتْبِعْنِي حَلِي وَلَا تَذَرِ  
هَامُ حُجَّتِي بَيْنَ الْمَشَقَّةِ وَالْحُسْرِ  
لَوْ كَانَتْ سُلْطَانُ التَّكْبَرِ مُنْصَفِي مَا كَانَ نَوْمِي مِنْ صَبْوِي قَدْ نَفِي  
يَا سَادَتِي رِقْقًا لَصَبَّ مُدْيِفٍ وَتَعَطَّلُوا لِعَزِيزِ قَوْمٍ ذُلَّ فِي  
شَرَحَ الْهَوَى وَهَنِي قَوْمٍ انْفَقَرِ  
لَحْمُ الْعَوَائِلِ بَيْنَكَ مَا طَأَوْهُمْ وَصَدَدَتْ كُلَّ مَسَامِعِي وَصَمَمَتْهُمْ  
قَالُوا صَحَقَتْ مَهْمُهُمْ فَاجْبَنَهُمْ اخْتَرَقَتْهُ مِنْ بَيْنِهِمْ وَتَوَكَّتْهُمْ  
كُفُّوا إِذَا وَقَعَ الْقَضَا عَمِي الْبَصَرِ

ثم ان قمر الزمان لما فرغ من شعره واستراح قام يمضي قليلا قليلا حتى  
دخل المدينة وادرك شهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المبهـ

### فلما كانت الليلة الثامنة بعد المائتين

قلت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان لمسا فرغ من شعره  
واستراح دخل باب المدينة وهو لا يعلم اين يتوجه فشق المدينة  
من اولها الى آخرها وكان قد دخل من باب البر ولم يزل يمضي



حتى خرج من باب البحر فلم يعاقله احد من اهلها وكانت مدينة  
على شاطئ البحر ثم انه بعد ان خرج من باب البحر مشى ولم يزل  
ماشيا حتى وصل الى بعض قيس المدينة واشجارها فدخل بين الاشجار  
ومشى فاتى الى بستان فوقف على بابه فخرج اليه الخولي فسلم عليه  
فرد عليه السلام فرحب به الخولي وقال له الحمد لله الذي اتيت  
سألما من اهل هذه المدينة فدخل الى هذا البستان سريعا قبل  
ان يراك احد من اهلها فعند ذلك دخل قمر الزمان الى ذلك  
البستان وهو ذاهل العقل وقال للخولي ما حكاية اهل هذه المدينة  
وما خبرهم فقال له اعلم ان اهل هذه المدينة كلهم محوس فبالله  
عليك اخبرني كيف اتيت الى هذا المكان وما صعب صبيحتك الى  
بلادنا فاخبر قمر الزمان الخولي بجميع ما جرى له من اوله الى آخره  
فتعجب الخولي غاية العجب وقال له اعلم يا ولدي ان بلاد الاسلام  
بعيدة من هنا وبينها وبيننا اربعة اشهر في البحر واما في البر  
فسنة كاملة وان عندنا مركبا تغلغ وتساقر كل سنة ببضائع الى اول  
بلاد الاسلام وتسير من هنا الى بحر جزائر الانوس ومنها الى  
جزائر خالديان التي ملكها الملك همرمان فعند ذلك تفكر قمر الزمان  
في نفسه ساعة وعلم انه لا اوفق له من عودته الى البستان عند الخولي  
ويعمل عنده مربعا فقال للخولي هل تقبلني عندك لاجل المرباع  
في هذا البستان فقال له سمعا وطاعة فعلمه الخولي تحويل الماء  
على بيوت الاشجار فصار قمر الزمان يحول الماء ويقطع الشجيش  
بالفأس والبسه الخولي بشتا قصيرا ازرقي الى ركبتيه وصار هنده  
يمشي الاشجار ويكي بد موع غزار ولا يقر له قرار بالليل ولا بالنهار  
من اجل غر بته وفي محبوبته ينشد الاغعار فمن جملة ذلك هذه الابيات



لَنَا عِنْدَكُمْ وَعدْ فَهَلَّا وَفَيْتُمْ  
 سَهَرْنَا عَلَى حُكْمِ الْغَرَامِ وَنَمْتُمْ  
 وَكُنَّا عَمِيدَنَا لَنَا نَكْنُمُ الْهَوَى  
 فَيَا أَيُّهَا الْأَحْبَابُ فِي السَّحَابِ وَالرَّعَى  
 وَلِي عِنْدَ بَعْضِ النَّاسِ قَلْبٌ مُعَذِّبٌ  
 وَمَا كُلُّ عَيْنٍ مِثْلُ مِثْلِي قَرِيحَةٌ  
 ظَلَمْتُمْ وَفَلْتُمْ أَلَمَّا الْحُبُّ طَالِمٌ  
 سَلُوا مَغْرَمًا لَا يَنْقُضُ الدَّهْرُ عَهْدَهُ  
 إِذَا كَانَ خُصْمِي فِي الصَّبَابَةِ حَاكِمِي  
 وَلَوْلَا ائْتِقَارِي فِي الْهَوَى وَصَابِي  
 وَفَلْتُمْ لَنَا قَوْلًا فَهَلَّا فَعَلْتُمْ  
 وَلَيْسَ سَوَاءَ مَا هَيَّوْنٌ وَتُومٌ  
 قَاعَرَاكُمْ الرَّاهِي وَكَلَّ وَفَلْتُمْ  
 عَلَى كُلِّ حَالٍ أَلْتُمْ الْقَصْدُ أَلْتُمْ  
 فَيَا لَيْتَهُ يَرِنِي لِيَا لِي وَيَرْحَمُ  
 وَلَا كُلُّ قَلْبٍ مِثْلُ قَلْبِي مَتَمُّ  
 صَدَقْتُمْ كَلَّ كَانَ الْحَدِيثُ صَدَقْتُمْ  
 وَلَوْ كَانَ فِي أَحْفَاشِهِ النَّارُ تَضْرَمُ  
 لِمَنْ أَفْتَكِي حَالِي لِمَنْ أَتَطْلُمُ  
 لَمَّا كَانَ لِي فِي الْعِشْقِ قَلْبٌ مَتَمُّ

هذا ما كان وما جرى لقمر الزمان ابن الملك هجرمان واما ما كان  
 من امر زوجته الست بدور بنت الملك الغيور فانها لما انتبهت  
 من نومها طلبت زوجها قمر الزمان فلم تجده ورأت سرواها محلولاً  
 فانفذت العقدة التي عليها الفص فوجدتها محلولة والفص معدوما  
 فقالت في نفسها يا لله العجب اين زوجي كأنه اخذ الفص وراح وهو لا يعلم  
 السر الذي هو فيه فياترى اين ذهب ولكن لا بد له من امر عجيب اقضى  
 رواجه والا ما كان يقدر ان يفارقني ساعة فلعن الله الفص ولعن صاحبه  
 ثم ان الست بدور تفكرت وقالت في نفسها ان خرجت الى الحاشية  
 واعلمتهم بفقد زوجي يطعموا في ولكن لا بد من الحيلة فقامت  
 ولمست ثيابا من ثياب زوجها قمر الزمان ولبست عمامة كعمامته  
 ولبست الخف وضربت لها لثاما وحطت في محبتها جارية وخرجت  
 من خيمتها ونادت على الغلمان فقد موالها الجواد فركبت وامرت



بعد الاحمال فشئت وامرت بالرحيل فسافروا واخفت امرها فلم يشك احد انها قمر الزمان لانها كانت تعبه في قوامه ووجهه ومارالت مسافرة هي واتباعها اياما وليالي حتى اشرفت على مدينة مملكة على البحر المالحي فنزلت بظاهرها وعربت خيامها في ذلك المكان لاجل الاستراحة ثم سألت من هذه المدينة فقبل لها هذه مدينة الآبنوس وملكها الملك ارماتوس وله بنت اسمها حيوة النفوس وادرك شهر زاد الصباح فمكت من الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة التاسعة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الست بدور لما نزلت على ظاهر مدينة الآبنوس لاجل الاستراحة ارسل الملك ارماتوس رسولا من مده يكشف له خبر هذا الملك النازل على ظاهر مدينته فلما وصل اليهم الرسول سألهم فاخبروه انه ابن ملك تايه عن الطريق وهو قاصد جزائر خالدران للملك شهرمان فعاد الرسول الى الملك ارماتوس واخبره بالخبر فلما سمع الملك ارماتوس هذا الكلام نزل في خواص دولته الى مقابلته فلما قدم على الخيام ترجلت الست بدور وترجل الملك ارماتوس وسلما على بعضهما واخذها ودخل بها الى مدينته وطلع بها الى قصره وامر بجد السماطات وموائد الاطعمة والمآكل وامر بنقل جيش الست بدور الى دار الضيافة فمكثوا هناك ثلثة ايام وبعد ذلك اتبل الملك على الست بدور وكانت دخلت في ذلك اليوم السمام واسفرت عن وجهه كانه البدر عند التمام فافتتن بها العالم وتهكت بها الناس عند رؤيتها فعند ذلك اتبل الملك ارماتوس عليها وهي لابسة حلة من الحرير مطرزة بالذهب المرصع بالجواهر وقال لها



٨٨٠ حكاية تزويج السيدة بدور مع السيدة حياة النفوس بنت الملك ارماتوس

يا ولدي اعلم اني صرت شيخا كبيرا هزما وهمري ماررت ولدا غير  
بنت وهي تشبهك في الحسن والجمال وانا الآن هجرت من تدبير  
المملكة فهي لك يا ولدي فان كانت ارضي هذه تعجبك وتقيم بها  
وتسكن بلادي فانا ازوجك بها واعطيك مملكتي واستريح انا فاطرت  
الست بدور برأسها وهرق جبينها من الحياء وقالت في نفسها كيف  
يكون العمل وانا امرأة وان لم ارض وصرت من عنده لم آمن  
فربما يرسل خلفي جيشا يقتلني وان اطعته ربما افتضح وايفسا  
فقدت محبوبتي فمر الزمان ولم اعرف له خبرا ومالي خلاص الآن  
اصكت وارضى واتيم عنده حتى يقضي الله امرا كان مفعولا ثم ان  
الست بدور رفعت رأسها واذهنت للملك ارماتوس بالسمع والطاعة  
ففرح الملك بذلك وامر المنادي ان ينادي في جزائر الآبنوس  
بالفرح والزينة وجمع العجائب والنواب والامراء والوزراء  
وارباب دولته وقضاة مدينته وهزل نفسه من الملك وسلطن  
الست بدور والبسها بدلة الملك وحملت الامراء جميعها  
على الست بدور وهم لا يشكّون في انها شاب ذكر وصار كل من نظر  
اليها منهم جميعا يبّل سراويله لغرط حسننها وجمالها فلما تسلطن  
الملك بدور ودقت لها البشائر بالسّرور وجلست على كرسيها شرع  
الملك ارماتوس في تجهيز ابنته حيوة النفوس وبعد ايام فلائل  
ادخلوا الست بدور على حيوة النفوس فكانتا كأنهما قمران في وقت  
طلعا او غمسان قد اجتمعا فردوا عليهما الابواب وادخوا الستائر  
بعد ان اوقدوا لهما الشموع وفرشوا لهما الفرش فعند ذلك جلست  
السيدة بدور مع السيدة حيوة النفوس فتذكرت محبوبتها فمر الزمان  
واشتدت بها الاحزان فبكت على فراقه وعما به وانشدت تقول



يَا غَائِبِينَ وَ قَلْبِي رَاكِدٌ الْغَلَقِ  
وَكَانَ لِي مَقْلَةٌ نَشْكُرُ السَّهَادَ وَنَدَّ  
لَمَّا رَحَلْتُ أَقَامَ الصَّبُّ بَعْدَكُمْ  
لَوْلَا جَفَوْنِي وَقَدْ فَاضَتْ مَدَامِعُهَا  
أَشْكُو إِلَى اللَّهِ أَحِبًّا بِأَعْيُنِ مَتَّعٍ  
لَا ذَنْبَ لِي مِنْهُمْ إِلَّا الْغَرَامُ بَعْضُ

ثم ان الست بدور لما فرغت من انشادها جلست الى جانب السيدة  
حياة النفوس وقبلتها في لمبا ونهضت من وقتها وساعتها توقفت  
ولم تزل تصلي حتى نامت الست حياة النفوس فدخلت الست بدور  
معها في الفراش وادارت ظهرها لها الى الصباح فلما طلع النهار  
دخل الملك وزوجته الى ابنتهما وسألاها عن حالها فاخبرتهما  
بمسارات وما سمعته من الشعر هذا ما كان من امر حياة النفوس  
وابريها واما ما كان من امر الملكة بدور فانها خرجت وجلست على  
كرسي المملكة وطلعت اليها الامراء وجميع الرؤساء وارباب  
الدولة وحثوها بالملك وتبلاوا الارض بين يديها ودعوا لها فتبسمت  
واقبلت عليهم وخلعت عليهم وزادت في اكرام الامراء وارباب  
الدولة واطعامهم والجيوش فاحببها ودعوا لها جميع الخلق بدوام  
الملك وهم يعتقدون انها ذكر فامرت ونهت وحكمت واطلقت  
من في الحبوس وابطلت المكوس ولم تزل قاعدة في مجلس الحكومة  
الى ان دخل الليل فدخلت الى المكان الذي امدلها فوجدت الست  
حياة النفوس جالسة فجلست بجانبها وطقطقت على ظهرها ولاطفنها  
وتبلاها بين عينيها وانشدت تقول هذه الابيات هـ



قَدَّصَارَ صِرْفِي بِالدُّمُوعِ عَلَانِيَةً  
أَخْفَى الْهَوَى وَيُدْبِعُهُ يَوْمَ التَّوَى  
يَا رَاجِلِينَ عَنِ الْجَمْعِ خَلَقْتُمْ  
وَسَكَنْتُمْ هَوَايَ فَتَوَاطَرْتُمْ  
وَأَنَا فِدَاءُ الْعَاذِينَ بِمُحِبَّتِي  
إِنِّي مُقَلِّدُ أَسْأَلُهَا فِي حَيَاتِي  
ظَنُّ الْعِدَى مِنِّي عَلَيْهِ تَهَلُّدًا  
خَافَتْ ظُنُونُهُمْ عَلَيَّ وَإِنَّمَا  
جَمَعَ النَّصَايِلَ مَا حَوَّاهَا قَبْلَهُ  
أَنْسَى الْأَنَامَ بِجُودِهِ وَيَعْنِدُهُ  
لَوْلَا إِطْلَاقُهُ وَالْفَرِيضُ مُقَصِّرُ

وَتَحُولُ جِسْمِي فِي الْغَرَامِ عَلَانِيَةً  
حَالِي عَلَى الرَّاهِقِينَ كَيْسَتْ خَافِيَةً  
جِسْمِي بِكُمْ مَضْنَى وَنَفْسِي بِأَلِيهِ  
تَجَرِّي مِدَا مَعَهَا وَعَيْنِي دَامِيَةً  
أَبَدًا وَأَشَوَّقِي إِلَيْهِمْ بِأَدِيهِ  
رَفَضَ الْكُرَى وَدَمُوعُهَا مَتَوَالِيَهُ  
هَيْهَاتَ مَا أُذْنِي إِلَيْهِمْ وَاعِيَهُ  
نَمُرُ الزَّمَانَ بِهِ أَتَالُ أَمَا يَبِيَهُ  
أَحَدٌ سِوَاهُ مِنَ الْمُلُوكِ الْخَالِيَهُ  
كَرَّمَ ابْنُ زَالِدَةٍ وَحِلْمٌ مُعَاوِيَهُ  
عَنْ وَصْفِ حُصْنِكَ لَمْ أَدْعُ مِنْ قَانِيَهُ

ثم ان الملكة بدور نهضت قائمة على اقدامها ومسحت دموعها و  
توهأت وصلت ولم تزل تصلي الى ان غلب النوم على الست حياء  
النفوس فنامت فجاءت الست بدور وركدت بجانبها الى الصباح  
ثم قامت وصلت الصبح وجلست على كرسي المملكة وامرت ونهضت وحكمت  
وعلمت هذا ماكان من امرها واما ماكان من امر الملك ارمانوس  
فانه دخل على ابنته وسألها عن حالها فاخبرته بجميع ما جرى لها  
وانشدت له الشعر الذي قالته الملكة بدور ثم قالت يا ابي ما رأيت  
احدا اكثر عقلا وحياء من زوجي غير انه يبكي ويتنهد فقال لها  
ابوها يا بنتي اصبري عليه فما بقي غير هذه الليلة الثالثة فان لم  
يدخل بك ويزيل بكركك يكن لنا معه رأي وتدير واخذه من الملك  
وانفيه من بلادنا فاتفق مع ابنته على هذا الكلام واصبر على هذا



الرأي وأدرك شهر زاد الصباح فسكت من الكلام المهيب

### فلما كانت الليلة العاشرة بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك ارماتوس لما اتفق مع ابنته على هذا الكلام واهضر على هذا الرأي واقبل الليل قامت الملكة بدور من دست المملكة الى القصر ودخلت المكان الذي هو معد لها فرائت الشمع موقودا والسيدة حياة النفوس جالسة فلما كرت زوجها وما جرى لهما من العثرة بينهما في تلك المدة اليسيرة فبكى وتنهت ووالى الزفات وانشدت تقول هذه الابيات

كَلْشَمِيسٍ مُّغِيرَةٍ مَلَى ذَاتِ الْغَصَا	تَسْمَا لَقَدْ مَلَأَتْ أَحَادِيثِي الْغَصَا
فَلِذَاكَ شَوْقِي فِي الْمَرْبِدِ وَمَا أَنْعَضِي	نَطَلَّتْ إِشَارَتُهُ فَأَ شَكَلَ فَهْمُهَا
أَرَأَيْتَ صَبَا فِي الصَّبَا بِرٍ مُّهِضَا	أَبْغَضْتُ حَسَنَ الصَّيْرُمِ مَنْ أَحَبَبْتُهُ
وَاللَّحْظُ أَقْبَلُ مَا يَكُونُ مَمْرَضَا	وَمَمْرِي فِي اللَّحْظَاتِ صَالٍ يَفْتَايَا
فَرَأَيْتُ مِنْهُ الْكُفْرَ أَسْوَدَ آيِيصَا	أَلْقَى دَوَائِيهِ وَحَطَّ لِنَامِهِ
يَشْفِي سَقَامَ الْحُبِّ مَنْ قَدْ أَمْرَضَا	سَقَمِي وَبَرِّي فِي يَدَيْهِ وَإِنَّمَا
وَالرَّدْفُ مِنْ حَسَدِ أَبِي أَنْ يَنْهَضَا	هَامَ الْوُشَاحُ بِرَقَّتْ فِي خَصْرِهِ
لَيْلُ نَجِي قَاعَتَانَهُ صَبَحُ أَفْصَا	وَكَأَنَّ طَرْقَهُ وَضَوْءَ جَبِينِهِ

فلما فرغت من الشاهد اذت ان تقوم الى الصلوة واذا بحياة النفوس مسكتها من ذيلها وتعلت وقالت لها يا سيدي اما تستحي من والدي وما فعل معك من المميل وانت تتركني الى هذا الوقت فلما سمعت منها ذلك جلست على حيلها في مكانها وقالت يا حبيبتي ما الذي تقولينه قالت الذي اقوله الي ما رأيت احدا معجبسا بنفسه



ملكك فهل كل من كان مليحا يعجب بنفسه هكذا ولكن انا ما قلت هذا الكلام لاجل ان ترغب في وانما قلت خيفة عليك من الملك ارماتوس فانه اصبر ان لم تدخل علي في هذه الليلة وتزيل بكارتني فانه يصبح ينزعك من المملكة ويسفرك من بلاده وربما يزداد به الغيظ فيقتلك وانا يا سيدي رحمتك ونصحتك والرأي رأيك فلما سمعت الملكة بدور منها ذلك الكلام اطرقت براسها الى الارض وحارت في امرها ثم قالت في نفسها ان خالفتي هلكتي وان اطعته انتفضت ولكن انا في هذه الساعة ملكة على جزائر الانبوس كلها وهي تحت حكمي وما اجتمع انا وتمر الزمان الا في هذا الموضع لانه ليس له طريق الى بلاده الا من جزائر الانبوس واني حرت في امري ونفرت امري الى الله فهو نعم المبدبر وما انا ذكر حتى اتوم افتح هذه المنبت البكر ثم ان الملكة بدور قالت لحياة النفوس يا حبيبتي ان تركك وامتناعي عنك كله بالرغم مني وحكت لها على ما جرى لها من الابتداء الى الانتهاء وارث لها نفسها وقالت لها سألتك بالله الاماسترت علي واخفيت امري حتى يجمعني الله بمحبوبي تمر الزمان وبعد ذلك يكون ما يكون وادرك شهر راد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الحادية عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان السيدة بدور لما اعلمت حياة النفوس بقصتها وامرتها بالكتمان فسمعت حياة النفوس كلامها وتعجبت من قصتها هاية العجب ووقت لها ودعت لها بجمع شملها على محبوبها تمر الزمان وقالت لها يا اختي لا تخافي ولا تفزعني واصبري الى ان يقضي الله امرا كان مفعولا ثم ان حياة النفوس انشدت تقول



السِّرُّ هُنْدِي فِي بَيْتٍ لَهُ خَلْقٌ      قَدْ سَاعَ مِفْتَاحَهُ وَالْبَيْتُ مَفْتُوحٌ  
مَا يَكْتُمُ السِّرَّ إِلَّا كُلُّ ذِي نَفَقَةٍ      وَالسِّرُّ هُنْدٌ خِيَارُ النَّاسِ مَكْتُومٌ

فلما فرغت من غمرها قلت لها يا اختي ان صدور الاحرار قبور  
الاصرار وانا لا اعشي لك سرا ثم لعبنا وتعاقلنا وتباوصنا ونامتا الي  
قريب الاذان ثم قامت حياة النفوس واخذت تروح حمام وذبحت  
على قميصها وتلطخت بدمه وتلعت سروالها وصرخت فدخل لها  
اهلها وزعرنت الجوارى ودخلت عليها امها وصالتها عن حالها  
ودارت حوايلها واقامت عندها الى المساء واما الملكة بدور فانهما  
لما اصبحت قامت وذهبت الى الحمام واغتسلت وعلقت الصبح ثم  
توجهت الى دار الحكومة وجلست على كرسي المملكة وحكمت بين الناس  
فلما سمع الملك ارماتوس الزغاريت سأل عن الخبر فاخبروه بافتضاض  
بنته ففرح بذلك واتسع صدره وانشرح واوالم وليمة عظيمة ولم  
يزالوا على تلك الحالة مدة من الزمان هذا ما كان من امرهما واما  
ما كان من امر الملك شهرمان فانه بعد خروج ولده للصيد والغص  
هو ومرزوان كما تقدم صبر حتى اتى الليل عليه بعد خروجهما فلم  
يجي ولده فلم ينم تلك الليلة وطال عليه الليل وتلقى عاية القلق  
وزاد وجده وما صدق ان العجر يطلع فلما اصبح انتظر ولده الى  
نصف النهار فلم يجي فحس قلبه بالفراق والتصب على ولده بالاشفاق  
وقال واولداه ثم بكى حتى بل ثيابه بالدموع وانشد من قلب مصدوع

مَا زِلْتُ مُعْتَرِضًا عَلَى أَهْلِ الْهَوَى      حَتَّى بُلَيْتُ بِحُلِيِّهِ وَبِمِرْوَةٍ  
وَشَرِيتُ كَأْسَ صُدُودِهِ مُسَجَّرًا      وَذَلَّلْتُ فِيهِ لِعَبْدِهِ وَلِعُسْرَةٍ  
قَدَّرَ الزَّمَانُ بَيْنَ يَفْرَقَ هَمَلْنَا      وَالْآنَ قَدْ أَوْفَى الزَّمَانُ بِنَدِيرِهِ



فلما فرغ من شعرة مسح دموعه ونادى في عسكره بالرحيل والحث  
على السفر الطويل فركب الجيش جميعه وخرج السلطان وهو محترق  
القلب على ولده نمر الزمان وقلبه بالحزن ملآن وجدوا في سيرهم وفرق  
الملك جيشه يميناً وشمالاً وأماماً وخلفاً سب فرق وقال لهم الاجتماع  
هنا عند مفرق الطريق فعند ذلك تفرقت الجيوش والعساكر وسافروا  
ولم يزلوا مسافرين بقية النهار الى ان جن الليل فساروا جميع الليل  
الى نصف النهار حتى وصلوا الى مفرق اربع طرق فلم يعرفوا أي  
طريق سلكها ثم رأوا اثر انمشة مقطعة ورأوا اللحم مقطعا ونظروا  
اثر الدم بانها وشاهدوا كل قطعة من الثياب واللحم في ناحية  
فلما رأى الملك هصرمان ذلك صرخ صرخة عظيمة من صميم  
قلبه وقال واولاده ولطم على وجهه ولفظ لحيته ومزق الثوبه وايقن  
بموت ولده وزاد في البكاء والنحيب وبكت لبكائه العساكر وكلهم  
ايقنوا بهلاك نمر الزمان وحقوا على رؤسهم النراب ودخل عليهم  
الليل وهم في بكاء ونحيب حتى اشنروا على الهلاك واحترق  
قلب الملك بلهب الزفرات وانشد هذه الابيات

لَا نَعْدُلُوا الْمَحْزُونِ فِي أَحْزَانِهِ  
يَبْكِي لِفِرْطٍ تَأْسَفٍ وَتَوَجُّعٍ  
يَا سَعْدُ مَنْ لِمَتَبَيِّمٍ حَلَفَ الضَّنَى  
يُبْدِي الْقِرَامَ لِقَعْدِ بَذْرِ الرَّهْرِ  
وَلَقَدْ سَقَاهُ الْمَوْتُ كَأْسًا مُتْرَعًا  
فَرَكَّ الدِّيَارَ وَمَارَعَنَا لِلْبَلَاءِ  
وَلَقَدْ رَمَانِي بِالْبُعَادِ وَبِالْجَفَا  
فَلَقَدْ كَفَاهُ الْجُودُ مِنْ أَشْجَانِهِ  
وَعَرَا مَهْ يُنْبِيكَ عَنْ نَيْرَانِهِ  
أَنَّ لَا يُزِيلُ الدَّمْعَ مِنْ أَجْفَانِهِ  
بِضِيَّائِهِ يَزْهُو عَلَى أَقْرَانِهِ  
يَوْمَ الرَّحِيلِ فَطَشَ مَنْ أَوْطَانِهِ  
لَمْ يَحْطُ بِالتَّوَدُّعِ مِنْ إِخْوَانِهِ  
وَالصَّدِّ وَالتَّبَرُّعِ مِنْ هِجْرَانِهِ







المنام وصاله وتنشد وتقول

اللَّهُ أَعْلَمُ إِنِّي بَعْدَ فُرْقَتِكُمْ      بَكَيْتُ حَتَّى اسْتَلْعْتُ الدَّمْعَ بِالْيَدَيْنِ  
وَقَالَ لِي عَازِلِي أَصِيرَ تَعَالُهُمْ      فَعَلْتُ يَا عَازِلِي الصَّبْرُ مِنْ أَيْنِ

هذا ما كان من امر الملكة بدور واما ما كان من امر قمر الزمان فانه اقام عند الخولي في البستان مدة من الزمان وهو يبكي بالبلبل والنهار وينشد الاشعار ويتحسر على اوقات الهنا وليالي المنا والخولي يقول له في آخر السنة تعير المركب الى بلاد المسلمين ولم يزل قمر الزمان على تلك الحالة الى ان رأى الناس مجتمعين على بعضهم فتعجب من ذلك فدخل عليه الخولي وقال له يا ولدي بطل الشغل في هذا اليوم ولا تحول الماء الى الاشجار لان هذا اليوم عيد والناس فيه يزور بعضهم بعضا فاسترح واجعل بالك الى الغيط فاني اريد ان ابصر لك مركبا فما بقي الا العسل وارسلك الى بلاد المسلمين ثم ان الخولي خرج من البستان وبقي قمر الزمان وحده وتفكر في حاله فانكسر خاطره وجرت دموعه ثم ان قمر الزمان بكى بكاء شديدا حتى شفي عليه فلما افاق قام يتمشى في البستان وهو متفكر فحما فعل فيه الزمان وطول البعد والهجران شائب العقل ولهان نعثر فوقع على وجهه فجاءت جبهته على جذر شجرة فبطحته وجرى منه الدم واختلط بدموعه فمسح دمه ونشف دموعه وهدج جبهته بخرقة وقام يتمشى في ذلك البستان وهو في فكرة ذاهل العقل فنظر بعينه الى شجرة فوثقا طائران يتخاصمان فقام احدهما الى الآخر ونقره في رقبتة فخلصها من جمته واخذ رأسه وطاره ووقع المقتول في الارض قدام قمر الزمان



فبينما هو كذلك وإذا بطائرين كبيرين قد انقضّا عليه ووقف  
احدهما عند رأسه والآخر عند ذنبه وارغبيا اجنحتهما ومنا تيرهما  
عليه ومدا اعناقهما اليه وبكيا فبكى تمر الزمان على فراق زوجته  
وتذكّر والده حين رأى الطائرين يبكيان على صاحبهما وانرك شعر  
رؤس الصباح فسكتت من الكلام الممل

### فلما كانت الليلة الثالثة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك المعيد ان تمر الزمان بكى على فراق زوجته  
ووالده حين رأى الطائرين يبكيان على صاحبهما ثم ان تمر الزمان  
نظر الى الطائرين فراهما قد حفرا حفرة ودفنا الطائر المقتول فيها  
وطارا الى البحر وهاها حامة ثم عادا ومعهما الطائر الغائل فنزلاه على  
قبر المقتول وبركا على الغائل حتى قتلاه وشعّجوه واخرجوا امعاءه  
واراقا دمه على قبر الطائر المقتول ثم نثرا لحمه ومزّقا جلده واخرجوا ما  
في جوفه وفرقاه الى اماكن متفرقة هذا كله جرى وتمر الزمان  
ينظر ويتعجب فلاح من التفاتة الى الموضع الذي قتلا فيه الطائر  
فوجد حيا يلح فندى منه فوجده حوصلة الطائر فاخذها ولتحتها  
فوجد فيها الفص الذي كان سبب فراقه من زوجته فلما رآه وعرفه وقع  
على الارض مغشيا عليه من فرحته فلما اتفق قال الحمد لله هذه  
علامة الخير وبشارة الاجتماع بمحبوتي ثم تأمله ومزّبه على حين  
ورطه على ذراعاه واستبشر بالخير وقام يتمي ينتظر الخولي الى  
الليل فلم يأت فبات تمر الزمان في موضعه الى الصباح ثم قام الى مغله  
وهذا وسطه يحبل من الليف واخذ الغاس والقنّة وهنّ في البستان  
فاتى الى شجرة خروب وضرب الغاس في جذرها فطنت الضربة فكشف



التراب عن موضعها فوجد طابقاً ففتحه وأدرك شهر راد الصباح فسكتت  
من الكلام المباح

فلما كانت الليلة الرابعة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان تمر الزمان لما فتح ذلك الطابق وجد بابا وسُلَّمًا فنزل فيه فوجد قاعة قديمة من عهد عاد وثمود وهذه القاعة منقورة من الحجر ولها فوائر سما ويات ووجدها مملوءة من الذهب الاحمر الوهاج فقال في نفسه لقد ذهب التعب وجاء الفرج والسرور ثم ان تمر الزمان طلع من المكان الى طاهر البستان ورد الطابق كما كان ورجع الى البستان وحول الماء على الاشجار الى آخر النهار فجاء الضولي وقال له يا ولدي ابشر برجوعك الى الاوطان فان التجار تجهّزوا للسار والمركب بعد ثلثة ايام مسافرة الى مدينة الابنوس وهي اول مدينة من مدائن المسلمين فاذا وصلت اليها تسافر في البرّسة اهنر حتى تصل الى جزائر خالدران التي فيها الملك شهرمان ففرح بذلك وانشد يقول

لَا تَعْمُرُوا مِنَ الْأَعْوَءِ هَهِرَكُمْ  
هَهِرِي إِذَا طَالَ الْبِعَادُ سَلَاحَكُمْ  
وَتَعْدِبُوا بِصُدُودِكُمْ مَنْ لَاجِنَا  
وَتَقِيَّرْتِ أَحْوَالُهُ إِلَّا أَنَا

ثم ان تهر الزمان قبل يد الخولي وقال له يا والدي كما انك بشرقني فانا الآخر ابقرک بشارة عظيمة ثم انه اخبره بغير القاعة التي رآها ففرح الخولي وقال له يا ولدي اني في هذا البحتان من ثمالين عاما ما وقفت على شيء وانت لك عندي دون السنة وقد رأيت هذا الامر فهو رزقك ومبب زوال عكسك ومعين لك على وصولك الى اهلك



وجمع هملك بمن تعب فقال قمر الزمان لا بد من التسمية بيحي  
 وبينك ثم اخذ الخولي وعمل به الى ذلك المكان واره الذهب  
 وكان في عشرين خاية فاخذ عشرة والخولي عشرة فقال له الخولي يا  
 ولدي عيب لك امطارا من الزيتون العصافيري الذي في هذا المستان  
 فانه معدوم في غير بلاد نا وتجليه التجار الى جميع البلدان واخبطه  
 مع الذهب ولتسهم واجعل الذهب في الامطار والزيت فوق الذهب ثم سداها  
 وخذها معك في المركب فقام قمر الزمان من وقته وساعته وعبي خمسين  
 مطرا و وضع الذهب فيها وسد عليه ولمس عليهم بعد ان جعل  
 الزيتون فوق الذهب وخط الفس معه في مطر وجلس هو والخولي  
 يتحدثن وايقن بجمع هملك وقربه من اهله وقال في نفسه اذا  
 وصلت الى جزيرة الالبوس اسافر منها الى بلاد ابي واسأل من  
 محبوبتي بدور فيما ترى هل رجعت الى بلادها او سافرت الى بلاد ابي  
 او حدث لها حدث في الطريق ثم انشد يقول

أَقَامُوا الرَّجْدَ فِي قَلْبِي وَسَارُوا	وَنَدَّ قَطَطَ بَيْنَ أَهْوَى الدِّيَارِ
نَافَتْ عَيْنِي الرُّبُوعَ وَمَا كُنْتُ بِهَا	وَنَدَّ بَعْدَ الْمَسْرَارِ فَلَا مَرَارِ
وَبَانَ تَهْلُكُنِي مِنْ حَيْثُ بَانُوا	وَفَارَقْنِي هُمُوعٌ وَاضْطَبَّارِ
وَمُدَّ سَارُوا مَرَى عَيْنِي مَرُورِي	وَقَدْ عُدِمَ الْقَرَارُ فَلَا قَرَارِ
وَأَجْرُوا بِالْفِرَاقِ دُمُوعَ عَيْنِي	فَادَّ مَعَهَا بَيْنَهُمْ هِزَارِ
إِذَا مَا اغْتَمَقْتُ يَوْمًا أَنْ أَرَاهُمْ	وَرَادَ بِهِمْ حَنِينِي وَانْتِظَارِ
أَمْثَلُ مَخْصَمُهُمْ فِي وَسْطِ قَلْبِي	فَرَامَ وَاهْتِسَاقِي وَإِدْكَارِ

ثم جلس قمر الزمان ينتظر انقضاء الايام وحكى للخولي حكاية الطيور وما  
 وقع بينهما فتعجب الخولي من ذلك ثم نا ما انا الصباح فاصبح الخولي



فوجدتها كلها ذهباً والزيتون كله لم يملأ مطراً واحداً وفتش  
في الذهب فوجدت الفس فيه فآخذته وتأملته وإذا هو الفس الذي  
كان مربوطاً على دكة لباسها وآخذته نمر الزمان فلما تسقته صاحبة  
من فرحتها وخرت مغشياً عليها وأدرك شهر راد الصباح فسكنت  
عن الكلام المبهج

### فلما كانت الليلة السادسة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيدان الملكة بدور لمأرات الفس صاحبة  
من فرحتها وخرت مغشياً عليها فلما افادت قالت في نفسها ان هذا  
الفس كان سبب فراقتي من محبوبتي نمر الزمان ولكن هذا بشير الخير ثم  
اعلمت الست حيوة النفوس بان وجوده بفارغ الا اجتماع فلما أصبح الصباح  
جلست على كرسي المملكة واحضرت رئيس المركب فلما حضر قبل  
الأرض بين يديها فقالت ايها تركت صاحب هذا الزيتون قال يا ملك  
الزمان تركناه في بلاد المجوس وهو خولي بستان فقالت له ان لم نأت  
به فلا تمام ما يجري عليك وعلى مركبك من الضر ثم امرت  
بالهتف على مخازن التجار وقلت لهم ان صاحب هذا الزيتون غريمي  
ولي عليه دين وان لم تا توأبه لاقتلنكم جميعاً وانهب تجارتكم فاقبلوا  
على الرئيس ووعدهوا بأجرة مركبه ويرجع ثاني مرة وقالوا له خلصنا  
من هذا الظالم العاشم فنزل الرئيس في المركب وحلّ تلوعها وكتب  
الله له السلامة حتى دخل الجزيرة في الليل وطلع الى البستان وكان  
نمر الزمان قد طال عليه الليل وتذكر محبوبته وجلس يبكي على  
ملجوى له وافترس محبوبته وانشد يقول

وَلَيْلٍ كَرَّاكِهُ لَا نَسِيرُ وَلَا هَوْمٍ مَنْ يُطِيقُ بَرَاكِهَا



كَيْتُومِ الْيَقِينَةِ فِي طُورِهِ عَلَى مَنْ يَرَا قَبْ فِيهِ الصَّبَاحَا

ثم ان الرئيس دق الباب على قمر الزمان ففتح الباب وخرج اليه فعمله  
المصرية ونزلوا به الى المركب وحلوا القلوع وصاروا ولم يزلوا ما ليس ايا ما  
وليالي وقمر الزمان لا يعلم ما سبب ذلك فسألهم من السبب فقالوا له  
انت هريم الملك صاحب جزائر الآبنوس صهر الملك ارماتوس وقد  
سرق ما له يا منصور فقال والله هيري ما دخلت هذه البلاد ولا  
اعرفها فساروا به حتى اشرقوا على جزائر الآبنوس وطلعوا به على السب  
بدور فلما رأته عرفت وقالت دعوه عند الخدام ليدخلوا به السبام  
وافرجت عن التجار وخلعت على الرئيس خلعة تساوي عشرة آلاف  
دينار ودخلت تلك الليلة في القصر واعلمت حيوة النفوس بذلك وقالت  
لها اكتمي الخبر حتى ابلغ مرادي واعمل عملا يورع ويعرأ بعدنا  
على الملوكة والرعايا وحين امرت ان يدخلوا بقمر الزمان السبام  
فدخلوا به السبام والبسوه لبس الملوكة ولما طلع قمر الزمان من  
السبام صار كانه غصن بلبل او كوكب يطفئ بطلعته العمران ورددت روحه  
اليه ثم توجه اليها ودخل القصر فلما نظرت صبرت قلبها حتى يتم  
مرادها وانعمت عليه بمماليك وخدام وجمال وبغال واعطته خزانة مال  
ولم تزل ترقى قمر الزمان من درجة الى درجة حتى جعله خازن دار  
وسلمت اليه الاموال واقبلت عليه وقربته منها واعلمت الامراء  
بمنزلته فاحبوه جميعهم وصارت الملكة بدور كل يوم تزيد له  
في المرتبات وقمر الزمان لا يعرف ما سبب تعظيمها له ومن كثرة  
الاموال صار يهيب ويتكرم ويخدم الملك ارماتوس حتى احبه وكذلك  
احبته الامراء والخواص والعوام وصاروا يحلفون بعبودته كل ذلك







فلما سمع قمر الزمان هذا الكلام وفهم الشعر والنظام قال ايها الملك  
انه لا عادة لي بهذه الفعال ولا طاعة لي على حمل هذه الالفسال  
التي يعجز عن حملها اكبر مني فكيف بي على صغر مني فلما سمعت  
كلامه الملكة بدور تبسمت وقالت ان هذا شيء مهيب كيف يظهر  
الخطأ من خلال الصواب اذا كنت صغيرا فكيف تخفي من العرام  
وارتكاب الآثام وانت لم تبلغ حد التكليف ولا مؤاخلة في ذنب  
الصغير ولا تعنيف فقد الزمت نفسك الصيحة بالجدال وحققت عليك  
كلمة الوصال فلا تظهر بعد ذلك امتناعا ولا لغورا وكان امر الله قدرا  
مقدورا فانا احق منك بغشمة الوقوع في الضلال وقد اجاد من قال

أَيُّرِي كِبَرُ وَالصَّغِيرُ يَقُولُ لِي      أَطْعَنِيهِ الْأَحْمَقُ وَكُنْ صِدْقًا  
فَاجِبَتُهُ ذَا لَا يَجُورُ فَقَالَ لِي      مِنْبِي يَجُورُ فَنَكْتُهُ تَلْبِذًا

فلما سمع قمر الزمان هذا الكلام تبدل الضياء في وجهه بالظلام  
وقال ايها الملك انه يوجد عندك من النساء والجواري اللسان  
ما لا يوجد له نظير في هذا الزمان فهلا استغيت بذلك مني فمسل  
الى ما هنت منهن ودعني فقلت ان كلامك صحيح ولكن لا يشتفي  
بهن من عشقك الم ولا تبريح واذا فسدت الاموجة والطبيعة فهي  
لغير النصح سميمة مطيعة فاترك الجدال واصبح قول من قال

أَمَا نَرَى السُّوقَ قَدْ صُنَّتْ نَوَاحِيَهُ      لِلتَّيْنِ قَوْمٌ وَلِلْجَمِيزِ أَقْوَامُ

وقول الآخر

وَمَا مَتَّهَ الْخُلَاقِ رَنٌّ وَشَاحُهَا      فَهَذَا أُنْدَاسْتَفْنَى وَذَا يَشْكِي الْفَقْرَ  
تُرِيدُ سُلُوبِي عَنْكَ جَهْلًا يُحْسِنَهَا      وَمَا كُنْتُ أَرْضَى بَعْدَ إِيْمَانِي الْكُفْرَ  
وَحَقِّي عِلْدَارِي زِيرِي بِعَقْرِهَا      لَمَا خَدَّ عَيْنِي عَنْكَ هَانِيَةً عِلْدَارًا



## وقول الآخر

يَا فَرِيدَ الْجَمَالِ حُبَّكَ دِينِي      وَاخْتِيَارِي عَلَى جَمِيعِ الْمَذَاهِبِ  
قَدْ تَرَكْتُ النَّسَا لِأَجْلِكَ حَتَّى      رَمَمَ النَّاسُ إِلَيَّ الْيَوْمَ رَاهِبِ

## وقول الآخر

لَا تَقِسْ أَمْرًا بِأَلْثَى وَلَا تَصِغْ      لَوْ أَيْسَ يَقُولُ ذَلِكَ فِسْقُ  
بَيْنَ أَلْثَى يُقْبَلُ الرُّجْعُ رَجُلًا      وَهَذَا يُقْبَلُ الْأَرْضُ قَرْقُ

## وقول الآخر

قَدْ تَيْتَكَ إِلِمًا اخْتَرْنَاكَ مَمْدًا      لِأَنَّكَ لَا تَحْيِي وَلَا تَبْهِيضُ  
وَلَوْ مَلْنَا إِلَى وَصْلِ الْغَوَالِي      لَصَاقَ بِنَسْلِنَا الْبَلَدُ الْمَرِيضُ

## وقول الآخر

تَقُولُ لِي وَهِيَ عَضِي مِنْ تَدْلِيلِهَا      وَقَدْ دَهَنَتْنِي إِلَى هِي فَمَا كَانَا  
إِنْ لَمْ تَتَكِنِي نَيْكَ الْمَرْءُ رَوْجَتَهُ      فَلَا تَلْمَنِي إِذَا أَصْبَحْتَ قَرْنَانَا  
كَانَ أَيْرَكَ مِنْ شَمْعٍ رَخَاوَتُهُ      فَكَلَّمَا عَرَّكَتَهُ رَاحَتِي لَا نَا

## وقول الآخر

قَالَتْ وَقَدْ أَعْرَضْتُ عَنْ هَشِيَا لَهَا      يَا أَحْمَقًا فِي جَهْلِهِ يَتَنَاهَا  
لَمْ تَرَوْسَ مِنْ تَبْلِي لِرُجْعِكَ قَبْلَهُ      لَنُؤَلِّمَنَّكَ قَبْلَهُ قَرْمَاهَا

## وقول الآخر

\* جَادَتْ بِكَيْسٍ نَائِمٍ \*      \* نَقَلْتُ إِلَيَّ لَمْ أَيْك \*  
\* فَانْصَرَفَتْ قَائِلَةً \*      \* يُؤْفَكَ عَنْهُ مَنْ أَفِكَ \*  
\* أَلْتَيْتُكَ مِنْ قُدَامُ لِي \*      \* هَذَا الزَّمَانُ قَدْ تَرَكُ \*  
\* وَدَوَّرَتْ لِي فَتْحَةً \*      \* مِثْلَ اللَّجَيْنِ الْمُنْسَبِكِ \*  
\* أَحَسَنْتِ يَا سَمِيدَ تِي \*      \* أَحَسَنْتِ لَا تُجِيعُ بَيْتُ \*



\* أَحْسَنْتِ يَا أَوْسَحُ مِنْ \* \* نُتَوِّجُ مَوْلَانَا الْمَلِكُ \*

وقول الآخر

يَسْتَغْفِرُ النَّبَأُ بِأَيْدِيهِمْ      وَهِيَ يَسْتَغْفِرُونَ بِالْأَرْجُلِ  
يَا لَهُ مِنْ مَمَلٍ صَالِحٍ      يَرْقَعُهُ اللَّهُ إِلَى آسَفِ

فلما سمع قمر الزمان منها هذه الاشعار وتحقق انه ليس له ممل ارادته فرار قال يا ملك الزمان ان كان ولا بد فعاهدني على انك لاتفعل بي هذا الامر غير مرة واحدة وان كان ذلك لا يجدي في اصلاح الطبيعة الفاسدة وبعد ذلك لا تمألني فيه على الا بد لعلى الله يصلح مني ما فسد فقالت عاهدتك على ذلك راجيا ان الله علينا يتوب ويمحو بفضله عنا عظيم الذنوب فان نطاق افلاك المغفرة لا يضيق من ان يحيط بنا ويكثر عنا ما عظم من سيئاتنا ويخرجنا الى نور الهدى من ظلام الضلال وقد اجادوا حسن من قال

تَوَهَّمْ فِينَا النَّاسُ فَيَا وَصَمَّتْ      عَلَيْهِ نَفُوسٌ مِنْهُمْ وَقُلُوبٌ  
تَعَايِي لَسَقَى ظَنَّهُمْ لِنَرِيحِهِمْ      مِنْ الْإِثْمِ فِينَا مَرَّةً وَتَتُوبُ

ثم اعطته الموائيق والعهود وحلفت له بواجب الوجود انه لا يفسح بينهما وبينه هذا الفعل الأمر في الزمان وان الجاهها حرامه الى الموت والخسران تقام معها على هذا الشرط الى محل خلوتها لتطفي نيران لوعتها وهو يقول لاحول ولا قوة الا بالله العلي العظيم ذلك تعدير العزيز العليم ثم حل سراويله وهو في غاية الضجيل وعيونه تسيل من شدة الوجع فتيسمت واطلعت معها على السرير وقالت له لا ترمي بعد هذه الليلة من نكبر ومات عليه بالتقبيل والعناق والتفاف حاق على حاق ثم قالت له مديتك بين يدي الى المعهود



لعله ينتصب الى القيام من السجود فبكي وقال انا لاجسن هيا  
 من ذلك فقلت بحيانى ان تفعل ما امرتك به مما هنالك فمد يده  
 وفرأده في رفير فوجد فغسلها بين من الزبد وانعم من الحرير  
 فاستلذ بلهسهما وجال بيده في الجهات حتى وصلت الى قبة كثيرة  
 المركات والحركات فقال في نفسه لعل هذا الملك خشن وليس يذكر  
 ولا اثر ثم قال ايها الملك اني لم اجد لك آلة مثل آلات الرجال  
 فما حملك على هذه الحال فصكت الملكة بدور حتى اصنعت على  
 فقها وقالت له يا حبيبي ما امرع مانسيت ليا ليا بنهاها وعرفته  
 بنفسها فعرف انها زوجته الملكة بدور بنت الملك الغيور صاحب  
 الجزائر والبحور فاحتضنها واحتضنته وقبلها وقبلته ثم اصطبعا على  
 فراش الوصال وتناشدا قول من تال

لَمَّا دَعْنَهُ إِلَى وَصَالِي عَطْفُهُ	مِنْ مَعْطَفٍ يَتَعَطَفُ مُتَوَا
وَسَعَتْ تَسَاوَةً فَلَيْهِ مِنْ لَبِنَهَا	فَأَجَابَ بَعْدَ تَمْنَعٍ وَتَعَا
خَفِي الْعَوَا خِلَ أَنْ تَرَاهُ إِذَا بَدَا	فَأَنَّى بَعْرَةٍ آمِنِ الْإِرْهَاسِ
هَكَكَ الْخُصُورُ رَوَادِفًا قَدْ حَمَلَتْ	أَدَامَةً فِي الْمَشِيِّ حِمْلَ تِلَاسِ
مُتَغَلِّدُ الصَّمَامِ مِنَ الْخَاطِ	وَمِنْ الدُّجَى مُنْدَرِّمًا بِلَاسِ
وَهَذَا بَقَرْنِي بِسَعْدٍ قُدُومِهِ	فَنَزَرْتُ مِثْلَ الطَّيْرِ مِنْ أَفْئَامِ
وَفَرَسْتُ خَدْيِي فِي الطَّرِيقِ لِنَعْلِهِ	فَقَفَى بِإَيْمِسِدٍ تُرْبَهَا أَرْمَاسِ
وَصَدَدْتُ الرِّبَّةَ الْوَسَالِ مُعَانِعًا	وَفَكَّكْتُ عَقْلًا حَظِي الْمُنْعَاسِ
وَأَتَمَّتْ أَفْرَاحًا أَجَابَ يَدَ الْهَاسِ	طَرِبُ سَقَا عَنْ شَاكِبٍ إِلَّا نَعَاسِ
وَالْبَدْرُ لَقَطَ بِالسُّهُومِ النَّعْرَمِ	حَبِيبٍ عَلَى وَجْهِ الطَّلَا رَقَاسِ
وَعَكَّكْتُ فِي مَحْرَابٍ لَلَّتِيهَا عَلَى	مَا مِنْ تَعَاظِيهِ يَتَوَبُّ الْعَاسِ



قَسَمًا بِآيَاتِ الضُّعْفَى مِنْ وَجْهِهِ كَلِمَ أَنَسَ فِيهِ سُورَةَ الْإِخْلَاصِ

ثم ان الملكة بدور اخبرت قمر الزمان بجميع ماجرى لها من الاول الى الآخر وكذلك هو اخبرها بجميع ماجرى له وبعد ذلك التفل معها الى العناب وقال لها ما حملك على ما فعلته بي في هذه الليلة فقالت لا تو اخلدني فان قصدي بذلك المزاح ومزهد البسط والالطراح فلما اصبح الصباح واطواء بنوره ولاح ارسلت الملكة بدور الى الملك ارمانوس والد الملكة حياة النفوس واخبرته بحقيقة امرها وانها زوجة قمر الزمان واخبرته بقصتهما وبسبب افتراقهما من بعضهما واعلمته ان ابنته حياة النفوس بكر على حالها فلما سمع الملك ارمانوس صاحب جزائر الآبنوس قصة الملكة بدور بنت الملك العيوس تعجب منها هاية العجب وامر ان يكتبوها بمله الذهب ثم التفت الى قمر الزمان وقال له يا ابني الملك هل لك ان تصاهري وتزوج بنتي حياة النفوس فقال له حتى اثار الملكة بدور فان لها علي فضلا غير محصور فلما شاروها قالت له نعم هذا الرأي فتزوجها واكون انا لها جارزة لان لها علي معروفا واحسانا وخيرا وامتنانا وخصوصا نحن في محلها وقد همرنا احسان ابيها فلما رأى قمر الزمان ان الملكة بدور مائلة الى ذلك ولم يكن عندها غيرة من حياة النفوس اتفق معها على هذا الامر وادرك شهرزاد الصباح فسكتت من الكلام المباح

فلما كانت الليلة السابعة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان قمر الزمان اتفق مع زوجته الملكة بدور على هذا الامر واخبر الملك ارمانوس بما قالته الملكة بدور



من انها تعب ذلك وتكون جارية لحياة النفس فلما صبح الملك ارمانوس هذا الكلام من قمر الزمان فرح فرحا شديدا ثم خرج وجلس على كرسي مملكته واحضر جميع الوزراء والامراء والصيابة وازباب الدولة واخبرهم بقصة قمر الزمان وزوجته الملكة بدور من الاول الى الآخر وانه يريد ان يزوج ابنته حياء النفس لقمر الزمان ويجعله سلطانا عليهم عوضا عن زوجته الملكة بدور قتالوا جميعا حيث كان قمر الزمان هو زوج الملكة بدور التي كانت سلطانا علينا قبله ونحن نعلم انها صهر ملكنا ارمانوس فكاننا لرضا سلطانا علينا و نكون له خدما ولانخرج من طاعته نفرح الملك ارمانوس بذلك فرحا شديدا ثم احضر القضاة والشهود وروءاء الدولة وعقد عقد قمر الزمان على ابنته الملكة حياء النفس ثم انسه اقام الافراح واولم الولاة الفاخرة وخلع الخلع السنية على جميع الامراء وروءاء العساكر وتصدق على الفقراء والمساكين واطلق جميع المساكين واستبشر العالم بسلطنة الملك قمر الزمان وصاروا يدهون له بدوام العز والاقبال والسعادة والا جلال ثم ان قمر الزمان لما صار سلطانا عليهم ازال المكوس واطلق من بقي في الحبوس وصار فيهم مبرة حميدة واقام مع زوجته على هناء وسرور وفاء وحبور يبيت عند كل واحدة منهما ليلة ولم يزل على ذلك مدة من الزمان وقد انجلت منه الهموم والاحزان ونسي اباة الملك هجرمان وما كان له عنده من عز وسلطان حتى رزقه الله تعالى من زوجته بولدين ذكريين مثل القمريين النيريين اكبرهما من الملكة بدور و كان اسمه الملك الامجد واصغرهما من الملكة حياء النفس واسمه الملك الاسعد وكان الاسعد اجمل من اخيه الامجد ثم انهما تربيا



في العز والدلال والادب والكمال وتعلما الخط والعلم والسياسة والفروسية حتى صارا في غاية الكمال ونهاية الحسن والجمال وافتتن بهما النساء والرجال و صار لهما من العمر نحو سبعة عشر عاما وهما متلازمان فيا كلان سواء ويشربان سواء ولا يفترقان من بعضهما ساعة من الساعات ولا وقتا من الاوقات و جميع الناس تحسد هما على ذلك ولما بلغا مبلغ الرجال وانصفا بالكمال صار ابوهما اذا سافر يجلسهما على التعاقب في مجلس الحكم فيحكم كل واحد منهما يوما بين الناس واتفق بالقدر المبرم والعلم المستم ان محبة الاصعد الذي هو ابن حياة النفوس وقعت في قلب الملكة بدور زوجة ابيه وان محبة الاعمى الذي هو ابن الملكة بدور وقعت في قلب حياة النفوس زوجة ابيه فصارت كل واحدة من المرأتين تلاصق ابن صرّتها وتقبله وتضمه الى صدرها واذا رأت ذلك امه تظن انه من النعمة ومحبة الامة لا ولادها وتمكن العشق من قلوب المرأتين و افتتنتا بالولدين فصارت كل واحدة منهما اذا دخل عليها ابن صرّتها تضمه الى صدرها وتودّ انه لا يفارقها ولما طال عليهما المطال ولم تجدوا سبيلا الى الوصال امتنعنا من الشراب والطعام وهجرنا لديد المناس ثم ان الملك توجه الى الصيد والغنص وامر ولديه ان يجلسا في موضعه للحكم كل واحد منهما يوما على عادتهما وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح

### فلما كانت الليلة الثامنة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد ان الملك توجه الى الصيد والغنص وامر ولديه ان يجلسا في موضعه للحكم كل واحد يوما على عادتهما



فجلس للحكم في اليوم الاول الامجد بن الملكة بدور فامروني  
وولي ومزل واعطى ومنع فكتبت له الملكة حياة النفوس أم الاصعد  
مكتوبا تستعطفه فيه وتومح له انها منعلنة ومتعطفة فيه ونكشف له  
الغطا وتعلمه انها تريد وصا له فاخذت ورقة وكبت فيها  
هذه السجدة

من المسكينة العاقبة \* الحزينة المارقة \* التي ضاع بحدك بها بها  
وطال فيسك هذا بها \* ولو وصفت لك طول الاصف \* وما اقا صيه  
من اللهب \* وما بقلبي من الشغف \* وما انا فيه من الهاء واللين \*  
وتقطع القلب الحزين \* وتوالي الغموم \* وتنازع الهموم \* وما اجده  
من الفراق \* والكآبة والاحترق \* لطال شرحه في الكتاب \*  
وعجزت عن حصر الحساب \* وقد ضاقت علي الارض والسماء \* ولالي  
في غيرك امل ولا رجاء \* فقد اشرقت على الموت \* وكا بدت احوال  
الفوت \* وزاد بي الاحترق \* والم الصجر والفراق \* ولو وصفت  
ما عندي من الاشواق \* ما وسعتها الاوراق \* ومن كثرة البلوى  
والنعول ها انا انشد وان

لَوُكُنْتُ أَشْرَحَ مَا الْغَاءُ مِنْ حَرْقٍ      وَمِنْ سَقَامٍ وَمِنْ وَجْدٍ وَمِنْ نَلَقٍ  
لَمْ يَبْقَ فِي الْأَرْضِ قِرْطَاسٌ وَلَا قَلَمٌ      وَلَا مِدَادٌ وَلَا شَيْءٌ مِنَ الْوَرَقِ

ثم ان الملكة حياة النفوس لتت تلك الورقة في رقعة من غالي الحوبر  
مضمخة بالمسك والعبير ووضعت معها جدائل شعرها التي تستغرق  
الاموال بسعرها ثم لفتها بمنديل واعطتها لخادم وامرته ان يوصلها  
الى الملك الامجد وادرك شهر زاد الصباح فسكتت عن الكلام المباح





## فلما كانت الليلة التاسعة عشر بعد المائتين

قالت بلغني ايها الملك السعيد انما اعطت ورنة المراسلة للخدام  
وامرته ان يوصلها الى الملك الامجد فسار ذلك الخادم وهو  
لا يعلم ما خفي له في الغيب وعلّم الغيوب يدبر الامر كيف يشاء  
فلما دخل الخادم على الملك الامجد قبل الارض بين يديه وثاوله  
المنديل وبلغه الرسالة فتناول الملك الامجد المنديل من الخادم  
ومعه فرأى الورنة ففتحتها وقرأها فلما فهم معناها علم ان امرأة  
ابيه في عهدها الضيافة وقد خانت اباها الملك قمر الزمان في نفسها  
بفضض غضا شديدا وذم النساء على فعلهن وقال لعن الله النساء  
الخائبات الناقصات عقلا ودينا ثم انه جرد سيفه وقال للخدام  
ويلك يا عبد السوء انعمل المراسلة المشتملة على الضيافة من زوجة  
سيدك والله انه لا خير فيك يا اسود اللون والصغيرة يا قبح المنظر  
والطبيعة السفينة ثم ضربه بالسيف في عنقه فعزل رأسه من جثته  
وطوى المنديل على ما فيه ووضع في جيبه ثم دخل على امه  
واعلمها بما جرى وسبها وعتمها وقال لكن الحص من بعضكن والله  
العظيم لولا اني اخاف افساد الادب في حق والدي قمر الزمان  
واخي الملك الاسعد لا دخلني عليها واخرجني عنها كما خرجت  
عنك خادما ثم انه خرج من عند امه الملكة بدور وهو في غاية  
الغيظ فلما بلغ الملكة حياة النفوس زوجة ابيه ما فعل بخادما صوته  
ودصا عليه واصبرت له المكرهات الملك الامجد في تلك الليلة  
ضعيفا من الغيظ والقهر والفكر ولم يلد له اكل ولا شرب ولا منام  
فلما اصبح الصباح خرج اخوه الملك الاسعد وجلس في مجلس



ابيه الملك فمر الزمان لحكم بين الناس وقدما صبحت أمه حياة النفوس  
ضعيفة بسبب ما سمعته من الملك الامجد من قتله للعادم ثم ان  
الملك الاسعد لما جلس للحكم في ذلك اليوم حكم وهدل وولى  
وعزل وامر ونهى واعطى ووهب ولم يزل جالسا في مجلس  
الحكم الى قرب العصر ثم ان الملكة بدور أم الملك الامجد ارسلت  
الى عجز من العجائز الماكرات واظهرتها على ما في قلبها واخذت  
ورقة لتكتب فيها مراسلة للملك الاسعد بن زوجها وتفكو اليه  
كثرا مصبتها له ووجدها به فكتبت له هذه السجعات ممن تلمس  
وجدا وشرقا \* الى احسن الناس خلعا وخلعا \* المعجب بهما له \*  
التائه بدلاله \* المعرض عن طالب وصاله \* الزاهد في الغرب ممن خضع  
وقل \* الى من جفا ومل \* من العاصي المكمل \* الى الملك الاسعد \*  
صاحب الحسن الفائق \* والجمال الرائق \* والوجه الاقمر \* والهبين  
الازهر \* والضيء الابهر \* هذا كتابي الى من حبه اذاب جسمي \* وفرق  
جلدي وعظمي \* اعلم انني قد عيل صبري \* وتعبت في امري \*  
واقفني الشوق والسهاد \* وجفاني الصبر والرقاد \* ولازمني العزن  
والسهاد \* وبرح بي الوجد والغرام \* وحلول الصنى والسقام \*  
فالروح تفديك \* وان كان قتل الصب يرضيك \* والله يبعيك \*  
ومن كل سوء يفيك \* ثم بعد تلك السجعات كتبت هذه الالبيسات

حَكَمَ الزَّمَانُ بِأَنِّي لَكَ عَاقِبُ	يَا مَنْ مَعَايِنُهُ كَبَدٌ يَفِرُّ
حَزَنَتِ الْمَلَاةُ وَالْفَصْلَةُ كُلُّهَا	وَعَلَيْكَ مِنْ دُونِ الْبَرِيَّةِ رُونُ
وَلَقَدْ رَمَيْتُ بِأَنْ تَكُونَ مُعَدِّي	فَعَسَى عَلَيَّ بِنَظَرَةٍ تَنْصَدِّي
مَنْ مَاتَ فِيكَ صَبَابَةٌ لَهُ الْهَنَاءُ	لَا خَيْرَ فِيمَنْ لَا يُحِبُّ وَيَعِشُّ



ثم كتبت ايضا هذه الاية

أَلَيْكَ أَسْعَدُ أَهْلُكَ مِنْ لَيْهَيْبِ جَوِّي	فَارْحَمْ مُتَمِّمَةً بِالْفَوْقِ تَلْهَيْبُ
إِلَى مَنِيَّ وَأَيَّادِي الْوَجْدِ تَلْعَبُ بِي	وَالْعِشْقُ وَالْفِكْرُ وَالتَّسْوِيدُ وَالنَّصَبُ
طَوْرًا يَتَغَيَّرُ وَطَوْرًا أَفْتِكِي لَهَا	فِي مُهْجَتِي إِنَّ قَايَا مُنْبَتِي هَجَبُ
بِالْإِلَهِي خَلَّ لَوْنِي وَالتَّمَسُّ هَرَبًا	مِنْ الْهَوَى فَلَمَّ مَوْعُ الْعَيْنِ تَنْسِكُ
كَمْ مَضَعْتُ وَجْدًا مِنْ الْهَجَرَانِ وَاحِدًا	قَلَمٌ يُفِدُنِي بِدَاكِ الْوَيْلِ وَالْعَرَبُ
أَمْرُ مَنَّتِي بِسُدُودٍ لَسْتُ أَحْمِلُهُ	أَنْتَ الطَّيِّبُ فَاسْعِفْنِي بِمَا يَجِبُ
بَا عَادِي كَفَّ عَنْ حَذَائِي مُعَاذَرَةٌ	كَيْلَا يُصِيبَكَ مِنْ دَائِ الْهَوَى عَطَبُ

ثم ان الملكة بدور مصفوفة ورقة الرسالة بالمسك الاذفر ولقنتها في جدائل شعرها وهي من الحرير العراقي وهراريتها من قصبان الزمرد الاخضر مرصعة بالدر والجرهر ثم سلمتها الى العجوز وامرتها ان تعطيها للملك الاصعد ابن زوجها الملك قمر الزمان فراح العجوز من اجل خاطرها ودخلت على الملك الاصعد من وقتها وصاحتها وكان في خلوة عند دخولها فناولته الورقة بما فيها وقد وقفت ساعة رائية تنتظر رد الجواب فعند ذلك قرأ الملك الاصعد الورقة وفهم ما فيها ثم بعد ذلك لف الورقة في الجداول ووضعها في جيبه وغضب غضبا شديدا ما عليه من مزيد ولعن النساء الخائفات ثم انه نهض وسحب السيف من غمده وضرب رقبة العجوز فعزل رأسها من جفتها وبعد ذلك قام وتمشى حتى دخل على امه حياة النفوس فرجدها رقدة في الفرش ضعيفة بسبب ما جرى لها من الملك الامجد دعمتها الملك الاصعد ولعنهما لم يخرج من عندها فاجتمع باخيه الملك الامجد وحكي له جميع ما جرى له مع امه الملكة بدور



واخبره بأنه قتل العجوز التي جاءت له بالرسالة ثم قال له والله يا اخي لولا حيا في منك لكنت دخلت في هذه الساعة اليها وقطعت رأسها من بين كتفيها فقال له اخوه الملك الامجد والله يا اخي انه قد جرى لي بالأمر لما جلست على كرسي المملكة مثل ما جرى لك في هذا اليوم فان أمك أرسلت اليّ رسالة بمثل مضمون هذا الكلام ثم أخبره بجميع ما جرى له مع امه الملكة حواء النفوس وقال له والله يا اخي لولا حيا في منك لدخلت اليها وفعلتُ بها مثل ما فعلتُ بالخادم ثم انهما باتا يتحدثان بغيّة تلك الليلة ويلعنان النساء الخائنات ثم تواقيا بكتمان هذا الأمر لئلا يسمح به ابوهما الملك قهر الزمان فيقتل المرأتين ولم يزل في غم تلك الليلة الى الصباح فلما اصبح الصباح اتّهل الملك بجيشه من الصيد وجلس ساعة على كرسي المملكة ثم طلع الى نضرة وصرف الامراء الى حال سبيلهم وقام ودخل القصر فوجد زوجته راقدتين على الفراش وهما في غاية الضعف وقد عملتا اولديهما مكيدة واتفقتا على نصيب ارواحهما لانهما قد فضحتا انفسهما معهما وقد خشينا ان يصيرتا تحت رئتھما فلما رآهما الملك على تلك الحالة قال لهما مالكما فقامنا اليه وقبلتا يديه وهكستا عليه المسألة وقالنا له اعلم ابها الملك ان ولديك اللذين قد تربّيا في نعمتك فد خاناك في زوجتيك وازواجك العار فلما سمع قهر الزمان من نسائه هذا الكلام صار الضياء في وجهه ظلاما واغناط غيظا هديدا حتى طار عقله من هذه الغيظ وقال لنسائه اوصحالي هذه العيضة فقالت له الملكة بدور اعلم يا ملك الزمان ان ولدك الاصعد بن حيا النفوس له مدة من الايام وهو يرأسني ويكاتبني ويؤدلي على الزنا وانا انهاء عن ذلك ولم ينه فلما عاشرت انت هجم عليّ وهو مكران والسيف في يده محاول فخرج به خادمي فقتله وركب على



صدري والسيف في يده فعدت ان يقتلني اذا ملأته كما قتل  
خادمي فقتل اربعة مني غصبا و ان لم نخلص حتي منه ايها الملك  
قتلت نفسي بيدي وليس لي حاجة بالهوية في الدنيا بعد هذا الفعل  
الغبيح واخبرته حياة النفوس وهي منجوعة يا لكاء ايضا بمثل ما اخبرته  
به فرتها بدور واحدك شهر زاد الصباح فسكنت عن الكلام المباح

### وبقية حكاية الامجد والاسعد في الربع الثاني

وهذا آخر الربع الاول من كتاب الف ليلة وليلة قد استتب بعون الملك  
الندير طبعه بتصحيح الفقير الصغير \* احمد بن محمد الشهير باحمد كبير \*  
با عائلة الفاضل البليغ الذي خط الطروس ووقع برودها بالانكلام \* وكتب الانشاء  
بأذن من كلامه بين الجواهر والنظام \* فلوراه ابن بسم حبس وقطب \*  
وجلس بين يديه وتأدب \* ولوعاينه البديع لف ما لفر من انشاء \*  
ورمى قلم المكاتبه بدائه \* العالم النبيه اللوحي \* المولي صاحب علي  
حان \* حماد الله العلي المنان \* بحكم التحرير الشهم النبيل \* الامير  
السجل الجليل \* الذي كان يصحح ويحكم بتصميمي \* ويصلح ويجبر  
ما يفرط مني في تصحيحي \* قدوة رؤساء الانام \* عمدة امراء الاعلام \*  
الفائق في العلوم العربية على الامثال والاقتران \* البارح في الفنون  
الادبيه على الاقيال والاعيان \* العارف بصنوف اللسنة و اللغات \*  
الوافي على فنون البراعات \* جامع الكمالات الانسية \* حاوي الفضائل  
القدسية \* صاحب التحرير والبيان \* والتقرير والتبيان \* البالغ في  
اشاعة العلوم باقصى الغايات \* الراغب في ترويح الفنون بمنتهاى  
النهايات \* ملجأ الافاضل والعالمين \* ماوى الخلائق والعالمين \* الرافع  
لاصحاب العلم مراتب الكمال \* الناصب لارباب الفضل مناصب الاجلال \*



المعروف في كل موطن \* مسطر ولم حي مكنان \* بهادر ادم الله  
 ظلال رأته على مفارق الانام \* وزاد حفته ما دامت الليالي والايام \*  
 ولا زال اعلام العلوم بهديبه عاليه \* وما يرح اصعار الفنون بترقيمه  
 عاليه \* في اليوم المتمم للعشر الرابع من النصف الثاني من السدس  
 الرابع \* من العشر الرابع من النصف الثاني من الخمس الثالث من العشر  
 الثالث من الالف الثاني من السنين الهجرية اي في اثنا عشر من شهر  
 شعبان سنة اربع وخمسين بعد الالف والمائتين موافقا لمبدء الثلث  
 الثاني من الوبع الرابع \* من العشر الثامن من الخمس الرابع من النصف  
 الاول من العشر التاسع من الالف الثاني بعد الالف الاول من السنين  
 العيسوية اي الاول من شهر نومبر سنة الف وثمان مائه وثمانية وثلثين \*  
 ثم اعلموا ارباب الفضل والعرفان \* انه قد بولغ في تصحيحه غاية الجهد  
 والامكان \* ومع هذا لانني ان كله صحيح \* ولم يبق فيه غلط وشي تبيح \*  
 فانه لا هروان ولا انظار الطابعين \* او وقع سهو من المهابلين \* فالأمر  
 منكم ان تنظروا عليه بنظر الانصاف \* ولا تمعنوا بعين الاعتساف \*

و اذا هثرتم على العثرات \* او اطلعتكم على الزلات \*

فاسعوا في اصلاح ما فات عني \* ولا تلوثوا سنتكم

بغرض ما صدر مني \* بل المرجو من اخلاقكم

ان تسبلوا ذيل الصبر والاحسان

ولا قطعنوا على المعتنمين

كما هو دأب ابا

هذا الزمان \*













**CALCUTTA:**

**PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS.**

**1839.**



111  
BOOK OF THE *Arabian Nights* AND NIGHTS

AND  
ONE NIGHT,

*Commonly known as 'The Arabian Nights' Entertainments;*

NOW, FOR THE FIRST TIME, PUBLISHED COMPLETE IN

THE ORIGINAL ARABIC,

FROM AN EGYPTIAN MANUSCRIPT

BROUGHT TO INDIA BY THE LATE MAJOR TURNER MACAN, EDITOR OF

THE SHAH-NAMAH.

EDITED BY

W. H. MACNAGHTEN, Esq.

*Bengal Civil Service.*

IN FOUR VOLUMES.

VOL. I.

---

CALCUTTA:

W. THACKER AND CO. ST. ANDREW'S LIBRARY.

LONDON:

WM. H. ALLEN AND CO. 7, LEADENHALL ST.

*Booksellers to the East-India Company.*

1839.











